

81.2 Ted-4

తెలుగు-రష్యన్ నిఘంటువు

ТЕЛУГУ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ



ТЕЛУГУ-
РУССКИЙ
СЛОВАРЬ

తెలుగు-రష్యన్ నిఘంటువు



తెలుగు-రష్యన్ నిఘంటువు

42,000 పదాలు

కర్తలు
యన్. డ్లెనిన్, పి.హెచ్. జి. పెత్రూనిచెవా,
ఎన్. గూరొవ్

సంపాదకుడు:
డాక్టర్ వుప్పల లక్ష్మణరావు

యన్. డ్లెనిన్, ఎన్. గూరొవ్ రచించిన సంక్షిప్త
తెలుగు వ్యాకరణ అనుబంధంతో సహా

ТЕЛУГУ-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Около 42000 слов

Составили

С. Я. ДЗЕНИТ, канд. ист. наук З. Н. ПЕТРУНИЧЕВА, Н. В. ГУРОВ

Под редакцией

д-ра ВУППАЛА ЛАКШМАНА РАО

С приложением краткого грамматического очерка языка телугу,
составленного С. Я. Дзенит и Н. В. Гуровым

**Редакция словарей на языках народов Юго-Восточной
Азии и Африки**

Зав. редакцией Ю. А. Галактионов
Редактор А. Н. Ануфриева
Зав. корректорской В. В. Костромина
Корректоры: Е. М. Жаркова, В. И. Розин,
Е. А. Фрейберг
Технический редактор Э. С. Соболевская
Переплет художника В. В. Кулешова

***Дзенит Светлана Яновна, Петруничева Зоря Николаевна, Гуров Никита
Владимирович***

Д 43 Телугу-русский словарь. Около 42000 слов. Под редакцией д-ра Вуппала Лакшмана Рао. С приложением краткого грамматического очерка языка телугу, составленного С. Я. Дзенит и Н. В. Гуровым. М., «Сов. Энциклопедия», 1972.
744 стр.

4И(Инд) (03)

Сдано в набор 3/VI 1970 г. Подписано в печать 16/IX 1971 г. Бумага типогр. № 2.
Формат 70×108/16. Печ. листов 46,5(65,1). Учетно-изд. листов 66. Тираж 1600 экз. Зак. 2490.
Цена словаря в переплете 2 р. 79 к.

Издательство «Советская Энциклопедия»
109817 Москва, Ж-28, Покровский бульвар, 8.

Ордена Трудового Красного Знамени
Московская типография № 7 «Искра революции»
Главполиграфпрома Комитета по печати
при Совете Министров СССР
г. Москва, пер. Аксакова, 13

ПРЕДИСЛОВИЕ

Телугу, один из языков дравидийской группы, распространён, в основном, на юго-востоке Индии, в штате Андхра (Андхра Прадеш). На нём говорит около 40 млн. человек. В современных географических границах штат Андхра существует с 1 ноября 1956 г.

История народа андхра уходит в глубь веков. Уже в первом тысячелетии до н.э. предки народа андхра жили на территории Андхры. Они первыми из дравидийских народов были завоёваны индоариями. Культура народа телугу возникла в результате многовекового синтеза дравидийской и арийской цивилизаций. От индоариев было воспринято религиозно-философское учение брахманизма.

Во II в. до н.э. с утверждением в стране династии Шатаваханов, называвших себя «царями андхров», рождается государственность народа андхра. В эпоху правления Шатаваханов (до III в. н.э.) в Андхру проникли новые вероучения — буддизм и джайнизм. Во многих городах сохранились замечательные образцы буддийской архитектуры того времени. Скульптурные рельефы буддийских ступ в Амаравати и еще более древние памятники Нагарджунаконды относятся к лучшим образцам древнеиндийской скульптуры.

В VII—XI вв. язык телугу впервые становится государственным языком, создаются первые литературные памятники. Есть основания полагать, что письменная литература на языке телугу существовала уже в VII—VIII вв., но памятников этого периода не сохранилось. Поэма «Андхра Махабхарата», первый литературный памятник на телугу, создавалась поэтами Наннаей, Тикканой и Еррапрагадой на протяжении XI—XIV вв.

В литературе XV век отмечен именами Шринатхи и Потаны, XVI в. — именами плеяды виджаянагарских поэтов.

В XVI в. в результате мусульманского нашествия Андхра утрачивает свою политическую самостоятельность. XVII—XVIII вв. — период упадка классической культуры, отрыва поэзии от народной почвы. Но в недрах народной жизни рождается новая демократическая литература, самым ярким проявлением которой было творчество Веманы.

В середине XVIII в. мусульманское господство сменяется властью английских колонизаторов.

Основоположниками современной литературы телугу были просветители Андхры конца XIX — начала XX века — Кандукури Виресалингам (1868—1919) и Гуразада Аппарао (1861—1915).

Создание новых прозаических жанров (романа, новеллы, эссе, очерка), распространение передовых для той эпохи знаний, превращение литературы в серьёзную общественную силу было тесно связано с движением за реформу современного литературного языка.

В XI — XIX вв. в языке телугу существовало исторически сложившееся различие между языком классическим литературным и разговорным. Литературный язык был сильно сан-

скритизирован. Движение за реформу языка в XX веке начали Гуразада Аппарао и Гидугу Рамамурти.

В наши дни подавляющее большинство романов, рассказов, стихов издается на разговорном языке. Для современной литературы телугу, проникнутой идеями борьбы за социальную справедливость, характерна демократизация языка и стиля. Между тем, преподавание языка в школах, колледжах и университетах по существующей давней традиции ведётся по классическим канонам, на основе грамматик, копирующих санскритские.

В последние годы положение начинает меняться. На кафедре современной лингвистики Османского университета в Хайдарабаде и в университете Шри Венкатешвара в Тирупати проводится научно-исследовательская работа по языковым проблемам современного телугу.

Исследовательская работа по языку телугу в типологическом и сравнительно-историческом аспектах ведётся с XIX в.

Первые глубокие исследования по языку телугу были написаны в XIX—XX вв. европейскими учёными. В последние десятилетия появился ряд новых чрезвычайно интересных исследований, написанных индийскими учёными: в области синтаксиса и морфологии языка телугу — д-ром Б. Кришнамурти и д-ром Чекури Рама Рао; в области семантики научная работа ведётся в университете Шри Венкатешвара под руководством проф. Г. Н. Редди.

Первые значительные работы по лексикографии языка телугу были написаны в XIX — начале XX вв. английскими учёными. Из толковых словарей следует отметить многотомное издание «Вавилла нигхантуву», «Шабдартха дипика». Эти словари являются необходимым пособием при чтении литературы классического периода.

Англо-телугу словари современного языка в настоящее время готовятся к изданию в Андхре в университете Шри Венкатешвара, на кафедре современной лингвистики Османского университета, в Андхра бхаша академи (Академия языка) в Хайдарабаде.

Изучение языка телугу в Советском Союзе началось сравнительно недавно. В Институте востоковедения АН СССР и в Ленинградском государственном университете ведётся научно-исследовательская работа в области языка и литературы телугу, издано несколько научных работ. На Восточном факультете ЛГУ в течение ряда лет ведётся преподавание языка телугу.

С 1956 г. Издательство литературы на иностранных языках (теперь издательство «Прогресс») начало издавать переводы книг В. И. Ленина, русских и советских писателей на языке телугу.

На русский язык переведены рассказы, пьесы, стихотворения современных писателей и поэтов Андхры.

Составители данного словаря ставили перед собой задачу помочь читателю, владеющему основами языка, читать современную художественную литературу, прессу, научную литературу, а также классическую поэзию и прозу. При составлении словаря авторы использовали лексикографические материалы, роспись газет, журналов и научной литературы. В словарь включены идиоматические выражения и поговорки, наиболее часто встречающиеся в текстах, а также иностранные слова, прочно вошедшие в язык телугу.

Словарь включает около 42 тысяч слов, снабжен кратким грамматическим очерком языка телугу, списком географических названий, наиболее употребительных сокращений, таблицей мер и весов. Словарь рассчитан на студентов, изучающих язык телугу, работников издательств, переводчиков и лингвистов, занимающихся сравнительным языкознанием. Он может быть полезным читателям Андхры, занимающимся изучением русского языка.

Материал распределен между авторами следующим образом: буквы అ, ఆ, ఇ, ఈ, ఁ, ఁ, ఁ,

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

Все слова телугу расположены в алфавитном порядке. Однозначные слова, стоящие рядом по алфавиту, даются через запятую.

Слова, начинающиеся на చే, జే, అ, помещены в буквах ష, జ, ఝ.

Каждое слово со всем относящимся к нему материалом образует самостоятельную словарную статью.

Омонимы располагаются отдельными словарными статьями и отмечаются **светлыми римскими цифрами**.

Словарная статья строится следующим образом: основное слово, пометы (*м., бот., миф.*), перевод, фразеологический материал.

При словах дается указание на грамматическую категорию. Пометы, относящиеся ко всем значениям слова, ставятся после основного слова; пояснения или пометы, относящиеся к отдельным значениям, ставятся после цифр, указывающих порядковый номер того или иного значения; в круглых скобках курсивом после русского слова даются пояснения, уточняющие перевод.

Глагольные сочетания не даются отдельной статьей, а включаются в статью при соответствующих существительных или глаголах. *Напр.:*

అంతము *конёц, окончание*; ~ చేయు *конча́ть, заканчивать*.

Сложноглагольные сочетания в случае изменения корневой гласной даются отдельной статьей.

В пределах одной словарной статьи разные части речи, переходные и непереходные глаголы отмечаются **черной (полужирной) арабской цифрой с точкой**. Различные значения слов разделяются в словарной статье **светлой арабской цифрой со скобкой**. Различные переводы значений фразеологических сочетаний и иллюстративных примеров разделяются **светлой русской буквой со скобкой**: а), б) и т.д. В случае отсылки к другому слову перевод даётся при тех словах, которые являются наиболее употребительными.

Синонимы, данные при переводе, разделяются запятой; переводы, более далекие по значению и обозначающие разные смысловые оттенки, отделяются друг от друга точкой с запятой. Необходимый иллюстративный материал и фразеологические сочетания даются при соответствующем значении. Пословицы и поговорки идут за прочей фразеологией. После пометы *посл., погов.* следует, когда это возможно, русский эквивалент, а в круглых скобках дается буквальный перевод. *Напр.:*

నీరు నీరు వంకనే పారుతుంది *посл. рыба́к рыбака́ ви́дит изда́лека (букв. вода́ течёт к воде).*

Идиоматика и фразеологический материал, не подходящие ни к одному из значений слова, помещаются в конце словарной статьи за знаком ✧ (ромб).

Заглавное слово телугу даётся **светлым шрифтом**, словосочетания, фразеологический и иллюстративный материал, переводы и пр. — **светлым**, а пометы и пояснения — **курсивом**.

Часть русского слова или выражения, исключение которой не меняет смысла, приводится в квадратных скобках.

Знак ~ (тильда) в примерах заменяет заглавное слово или заглавные слова, если их несколько и если все они могут быть употреблены в данном примере. Если же из двух заглавных слов в примере может быть употреблено только одно слово, то оно даётся полностью.

На всех русских словах, кроме курсивных, даётся ударение. Буква ё обозначается всюду, и ударение на ней не ставится.

Неполные вторые концевые строки словарной статьи переносятся вверх (со знаком квадратной скобки — [), если предшествующая словарная статья оканчивается неполной строкой.

Напр.:

బోర్లబక్కు *см.* బోర్లపక్కు. [ворáчивать.
పోర్లించు *п.* поворáчивать вверх дном, пере-

К словарю прилагается:

- 1) список географических названий
 - 2) список сокращений
 - 3) таблица мер и весов
 - 4) краткий грамматический очерк языка телугу.
-

ఈ నిఘంటువులోని తెలుగు పదాలన్నీ ఆకారాదిగా కూర్చబడ్డాయి.

‘చే’, ‘జే’, ‘ఁ’ లతో ఆరంభమయ్యే పదాలు ‘చ’, ‘జ’, ‘ర’, లతో ఆరంభమయ్యే పదాలతో కలిసి యివ్వబడ్డాయి.

స్వరూపంలో ఒక పదానికి సంబంధించిన యితర పదాలన్నీ ఆ పదం కిందనే వస్తాయి.

ఒక పదానికి నానార్థాలు వున్నప్పుడు, అది ఒక్కొక్క అర్థానికి ఒక ప్రత్యేక పదంగా పరిగణింపబడింది. అలాంటప్పుడు ఆ పదానికి రోమన్ అంకెలు (I, II, III వగైరా) పెట్టి, వేరువేరు అర్థాలు యివ్వబడ్డాయి.

పదానికి సంబంధించిన వివరాలు యీ క్రమంలో యివ్వబడ్డాయి. తెలుగు పదం, వ్యాకరణ సంజ్ఞ, శాస్త్ర సంబంధి సంజ్ఞ (జంతుశాస్త్రం, పౌరాణికం, వగైరా), రష్యన్ అనువాదం, నుడికారాలు.

వ్యాకరణ సంజ్ఞ ప్రధాన పదానికి యివ్వబడింది (అవసరమైనప్పుడు). అన్ని అర్థాలకూ సంబంధించిన సంజ్ఞ ఆ అర్థాలకుముందు యివ్వబడింది. కొన్ని అర్థాలకు మాత్రం సంబంధించిన సంఖ్య ఆ అర్థాల సంఖ్య తర్వాత యివ్వబడింది. ఒక పదంయొక్క అనువాదాన్ని మరింత నికరంగా నిర్వచించే మాటలు రౌండు బ్రాకెట్స్ లో, ఇటలిక్స్ లో యివ్వబడ్డాయి.

ఒక విశేష్యం ఒక క్రియతో కలిసి మిశ్రమ పదం యేర్పడినప్పుడు, అది ఆ విశేష్యానికి చెందిన ప్రధాన పదంకింద చేర్చబడింది. (ఉదా: అంతము конец, окончание; ~ చేయు кончать, заканчивать).

ఒక క్రియ మరొక క్రియతో కలిసి మిశ్రమ పదం యేర్పడినప్పుడు, మొదటి పదంయొక్క ధాతురూపం మారితే, ఆ మిశ్రమ పదం విధిగా ప్రత్యేక పదంగా యివ్వబడింది (ఉదా: కోయు — కోసివేయు).

ఒకే పదం భిన్న వ్యాకరణ విభాగాలకు, లేదా, సకర్మక, అకర్మక క్రియలకు చెందినప్పుడు, అర్థాలు వేరువేరుగా యివ్వబడ్డాయి. ప్రతిపదానికి ముందు దశసరి అచ్చులతో అరబిక్ క్రమసంఖ్య, ఫుల్ స్టాప్ తో కూడిన వ్యాకరణ సంజ్ఞ యివ్వబడ్డాయి. ఒకే పదంయొక్క భిన్నార్థాలు బ్రాకెట్ తో కూడిన అరబిక్ సంఖ్యలతో వేరుగా యివ్వబడ్డాయి. జాతీయాల భిన్న అనువాదాలు వచ్చని అచ్చులతో, బ్రాకెట్ తో కూడిన రష్యన్ అక్షరాలతో వేరుగా యివ్వబడ్డాయి [ఉదా: a), 6)].

మరొక పదానికి ప్రస్తావన వున్నప్పుడు, యొక్కున వాడుకలో వున్న పదంవద్ద అనువాదం యివ్వబడింది.

అనువాదంలోని పర్యాయ పదాలు కామాచేత వేరుచేయబడ్డాయి; కొంచెం అర్థ భేదం వున్నప్పుడు సెమికొలన్ చే వేరుచేయబడ్డాయి. పదప్రయోగానికి, నుడికారాలకూ, జాతీయాలకూ సంబంధించిన ఉదాహరణలు అర్థం దగ్గర యివ్వబడ్డాయి. ఆఖరున సామెతలు వస్తాయి. వీలైన చోటల్లా తెలుగు సామెతకు సమానార్థకమైన రష్యన్ సామెత యివ్వబడింది, తెలుగు సామెతయొక్క శాబ్దికార్థం బ్రాకెట్ లో యివ్వబడింది. ఉదా: నీరు నీరు వంకనే పారుతుంది посл. рыбак рыбака видит издалека (букв. вода течёт к воде).

పదంయొక్క అర్థంతో సన్నిహిత సంబంధం లేని జాతీయాలు ~ గుర్తుతో యివ్వబడ్డాయి.

ప్రధాన తెలుగు పదం వచ్చని అచ్చులతో వుంది. దానిలో కలిసి ఏర్పడిన మిశ్రమ పదాలూ, జాతీయాలూ, ఉదాహరణలూ కూడా వచ్చని అచ్చులతో వున్నాయి. సంజ్ఞలూ, నిర్వచనాలూ ఇటలిక్స్ (యేటవాలు అచ్చు) లో వున్నాయి.

ఉదాహరణలలో ప్రధాన పదానికి బదులు ~ గుర్తు (టిల్డే) ఉపయోగింపబడింది.

ఇటలిక్స్ లో వున్నవితప్ప, రష్యన్ పదాల కన్నిటికీ యే అక్షరం వొక్కి పరికవలసిందీ చూపబడింది.

మాటలు ఒక పంక్తిలో పట్టనప్పుడు ఒకోసారి పై పంక్తిలో ముగించబడును. అప్పుడు పై పంక్తిలోని మాటలకు స్క్వేర్ బ్రాకెట్ వుంచ బడును. ఉదా:

బోర్లబక్కు см. బోర్లపక్కు.

[ворочивать.

బోర్లించు n. поворачивать вверх дном, пере-

ఈ నిఘంటువులో యీ కిందివి వున్నాయి:

1) భౌగోళిక పేర్ల పట్టి

3) తూకాల, కొలతల పట్టి

2) సాధారణ సంకేతాలు

4) సంక్షిప్త తెలుగు వ్యాకరణం.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

సంజ్ఞా వివరణ పట్టిక

анат. — анатомия — శరీర నిర్మాణ శాస్త్రం
архит. — архитектура — వాస్తు శిల్పం
астр. — астрономия — ఖగోళ శాస్త్రం
астрол. — астрология — జ్యోతి శాస్త్రం
безл. — безличная форма — పురుషరహిత రూపం
биол. — биология — జీవ శాస్త్రం
бот. — ботаника — వృక్ష శాస్త్రం
бран. — бранное слово, выражение — నీచార్థకం, దూషణార్థకం
будд. — буддизм — బౌద్ధ మతం
букв. — буквально — శాబ్దిక
бухгал. — бухгалтерия — జమాఖర్చుల గణకం
в. — век — శతాబ్దం
вв. — века — శతాబ్దాలు
вед. — ведический — వైదిక
вежл. — вежливое выражение — వినయ వాచకం
вет. — ветеринария — పశువైద్య శాస్త్రం
в знач. ед. — в значении единственного числа — ఏకవచనార్థంలో
в знач. прил. — в значении прилагательного — విశేషణార్థం
вин. — винительный (падеж) — కర్మార్థక విభక్తి
воен. — военное дело — మిలిటరీ
вопр. — вопросительный — ప్రశ్నార్థకం
воскл. — восклицание, восклицательная форма, восклицательная частица — ఆశ్చర్యార్థకం
вр. — время — కాలం
в разн. знач. — в разных значениях — భిన్నార్థాలలో
вспом. — вспомогательный глагол — సహాయక క్రియ
вульг. — вульгарное слово, выражение — బూతు
г. — грамм — గ్రాము
г. — 1) год; 2) город — 1) సంవత్సరం; 2) నగరం, పట్టణం
гг. — годы — సంవత్సరాలు

геогр. — география — భూగోళశాస్త్రం
гл. — глагол — క్రియ
гл. обр. — главным образом — ప్రధానంగా
грам. — грамматика — వ్యాకరణం
дат. — дательный (падеж) — సంప్రదానాద్యర్థక విభక్తి
деепр. — деепричастие — అసమాపక క్రియారూపం
дет. — детская речь — పిల్లల మాట
диал. — диалектизм — ప్రాంతీయ భాషా భేదం
ед. — единственное (число) — ఏకవచనం
ж. — женский (род) — స్త్రీలింగం
звукот. — звукоподражательное слово — ధ్వన్యనుకరణం
знач. — значение — అర్థం
зоол. — зоология — జంతు శాస్త్రం
имя. кач. — имя качественное — విశేష్య రూప విశేషణం
и др. — и другие — తదితరములు
инд. — индуизм — హిందూమతం
инстр. — инструментальный (падеж) — ఉపకరణాద్యర్థకవిభక్తి
и пр. — и прочее — లాంటివి
ирон. — в ироническом смысле, иронический — వ్యంగ్యార్థకం
иск. — искусство — కళ
ист. — история — చరిత్ర
и т.д. — и так далее — వగైరా
и т.п. — и тому подобное — మొదలైనవి
карт. — термин карточной игры — పేకాట
кг — килограмм — కిలోగ్రామ్
кем-л. — кем-либо
книжн. — книжный стиль — గ్రాంథికం
км — километр — కిలోమీటరు
ком. — коммерческий термин — వాణిజ్యం
косв. — косвенный (падеж), косвенная форма — షష్ఠీ విభక్తి (విశేషణ రూపం)

кто-л. — кто-либо — ఏవరోకరు
 л. — лицо глагола — పురుషం
 л — литр — లిటర్
 ласк. — ласкательная форма — ముద్దు మాట
 лингв. — лингвистика — భాషాశాస్త్రం
 лит. — литература — సాహిత్యం
 лог. — логика — తర్కశాస్త్రం
 м. — мужской (род) — పుంలింగం
 м — метр — మీటర్
 мат. — математика — గణిత శాస్త్రం
 мед. — медицина — వైద్యశాస్త్రం
 межд. — междометие — ఆవేశార్థకం
 мест. — местоимение — సర్వనామం
 местн. — местный (падеж) — అధికరణార్థకం విభక్తి
 мет. — металлургия — లోహోత్పత్తి శాస్త్రం
 мин. — минералогия — ఖనిజ శాస్త్రం
 миф. — мифология — పురాణం
 мн. — множественное (число) — బహువచనం
 муз. — музыка — సంగీతం
 накл. — наклонение — భావము
 напр. — например — ఉదాహరణకు
 нареч. — наречие — క్రియా విశేషణం
 наст. — настоящее время — వర్తమాన కాలం
 неправ. — неправильный — తప్పు
 нп. — непереходный глагол — అకర్మక క్రియ
 о-а(a) — остров(a) — ద్వీపం, ద్వీపాలు
 особ. — особый, особенно — ప్రత్యేకంగా
 отриц. — отрицательный — వ్యతిరేకార్థకం
 п. — 1) падеж — విభక్తి; 2) переходный глагол — సకర్మకం
 парн. сочет. — парное сочетание — సమానార్థక పద సముచ్చయం
 перен. — в переносном значении — అలంకారికం
 повел. — повелительное (наклонение) — విధ్యర్థకం
 погов. — поговорка — సామెత
 понуд. — понудительное (наклонение) — ప్రేరణార్థకం
 посл. — пословица — నానుడి
 почтит. — почтительная форма — గౌరవ వాచకం
 поэт. — поэтическое слово, выражение — కవి తాత్పర్యం
 пр. — прочий, прочее — యితర
 презр. — презрительно — విరసన వాచకం
 пренебр. — пренебрежительно — తృణీకార వాచకం
 преф. — префикс — ఉపసర్గ

прич. — причастие — క్రియా ప్రత్యయం (విశేషణం)
 противополож. — противоположное значение — వ్యతిరేకార్థం
 прои. — прошедшее время — భూతకాలం
 р. — река — నది
 разг. — разговорное слово, выражение — వ్యాప హారికం
 рел. — религия — మతం
 ритор. — риторический — గంభీర శైలి
 род. — родительный (падеж) — సంబంధబోధక విభక్తి
 сл. — слово — పదం
 сложн. — сложное слово — సమాసం
 см. — смотри — చూడు
 собир. — собирательно — సమూహ వాచకం
 собств. — собственное имя — వ్యక్తినామవాచకం
 сов. — совершенный вид — క్రియాజన్య విశేషణం
 сокр. — сокращение, сокращенно — సంక్షిప్త రూపం
 соотв. — соответствует; соответственно — సంబంధించిన
 союзн. сл. — союзное слово — అవ్యయం
 ср. — сравни — పోల్చిచూడు
 стр. — строительное дело — భవనం, నిర్మాణం
 суф. — суффикс — ప్రత్యయం
 сущ. — имя существительное — విశేష్యం
 с.-х. — сельское хозяйство, сельскохозяйственный — వ్యవసాయ సంబంధి
 т.е. — то есть — అనగా
 театр. — театральный термин — నాటకశౌల సంబంధి
 текст. — текстильное дело — జుపులీ పరిశ్రమ
 тех. — техника — సాంకేతిక
 тж. — также — కూడా
 типогр. — типография — ముద్రణశాల
 торг. — торговля — వాణిజ్యం
 уменьш. — уменьшительная форма — పొట్టి పేరు
 употр. — употребляется; употребляющийся — ప్రయోగం
 усил. — усилительная форма, усилительный — ఏవార్థకం
 уст. — устаревшее слово, выражение — మరుగుపడిన
 физ. — физика — భౌతిక శాస్త్రం
 физиол. — физиология — శరీర శాస్త్రం
 филос. — философия — తత్వశాస్త్రం

фин. — финансовый термин — ఫైనాన్స్
 фон. — фонетика — ధ్వని శాస్త్రం
 хим. — химия — రసాయన శాస్త్రం
 ч. — число — వచనం
 числ. — имя числительное — సంఖ్య

что-л. — что-либо — ఏదోఒకటి
 шахм. — шахматы — చదరంగం
 шутил. — шутовское слово, выражение — హాస్యా
 ర్థకం
 юр. — юридический термин — న్యాయ శాస్త్రం

АЛФАВИТ ТЕЛУГУ

తెలుగు అక్షరమాల

అ	ఆ	ఇ	ఈ	ఉ	ఊ	ఋ	ౠ
ఌ	ౡ	ఎ	ఏ	ఐ	ఒ	ఓ	ఔ
		క	ఖ	గ	ఘ	ఙ	
		చ	ఛ	జ	ఝ	ఞ	
		ట	ఠ	డ	ఢ	ణ	
		త	థ	ద	ధ	న	
		ప	ఫ	బ	భ	మ	
		య	ర(ఆ)	ల	ళ	వ	
		శ	ష	స	హ		

అ I a (первая буква алфавита телугу).

అ II 1) преф. со значениями отрицания, противоположности, неправильности, напр. అజ్ఞానము незнание; అన్యాయము несправедливость; అకార్యము проступок; 2) частица, имеющая усилительное значение: నీవ చేసితివి поэт. сделано тобой.

అంక сторона, бок.

అంకకాడు м. скандалист.

అంకకారము имя кач. сопротивляющийся, оказывающий сопротивление. [хий, обветшалый.

అంకచండాలము имя кач. 1) грязный; 2) вет-

అంకణము 1) комната; 2) внутренний двор.

అంకపాళి 1) объятие; 2) колени; 3) бедро.

అంకపాంకములు మ్న. 1. 1) гнев, ярость; 2) вражда; 2. имя кач. сильный (о жаре, высокой температуре больного).

అంకము 1) цифра; число; 2) глава, часть (книги); 3) акт, действие (пьесы); 4) близость, соседство; 5) знак, след; 6) позор, пятно, клеймо.

అంకమ్మ ж. собств. миф. А́нкамма (деревенская индуистская богиня в Теленгане).

అంకవన్నె см. అంకెవన్నెయ.

అంకవిద్య 1) вычисление; 2) арифметика; счёт.

అంకాపాంకములు మ్న. см. అంకపాంకములు. [якорь.

అంకారింను п. сниматься с якоря, поднимать
అంకింను п. 1) хвалить, восхвалять; 2) ма-
хать, размахивать (палкой, мечом).

అంకితము 1. имя кач. 1) отмеченный, помеченный; 2) подсчитанный; 3) пронумерованный; 2. посвящение (чаще литературного произведения).

అంకియము см. అంకెయ.

అంకిలి 1) препятствие, помеха; 2) печаль, горе; 3) недоумение, смущение.

అంకిళ్ళు మ్న. анат. челюстные суставы.

అంకురము 1) побег, росток; 2) почка (на дереве).

అంకురించు న్న. 1) прорастать, всходить; 2) раскрываться, лопаться (о почках).

అంకురితము имя кач. дающий ростки, побег.

అంకుశము, అంకుసము అంకుశ (железный крюк, которым погоняют слона).

అంకురము см. అంకురము.

[цифры.

అంకె [однозначное] число; అంకెలు да́нные, అంకెము 1) тук, узел; большой мешок; 2) грубая, джутовая ткань, мешковина; 3) стрема; అంకెవేసికొను, అంకెవై చికిను быть укрощённым, быть в ярме (о животном); быть объезженным (о лошади).

అంకెవన్నెయ, అంకెవన్నె стрема.

అంక్యము I అంక్య (небольшой барабан удли-
нённой формы).

అంక్యము II имя кач. 1) то, что нужно при-
нимать в расчёт; 2) исчисляемое.

అంక [большой] шаг; అంకలు వేయు шагать.

అంకకము 1) тело; организм; 2) блузка.

అంకజ ж. 1) дочь; 2) женщина.

అంకజము 1) кровь; 2) волосы (на теле).

అంకజాల మ. éвнух.

అంకజుడు м. 1) сын; 2) собств. миф. А́нгад-
жа (одно из имён бога любви).

అంకడి 1) лавка, магазин; 2) мастерская; 3)
место, где заседает сельский суд.

అంకణము дв.р.

[койство.

అంకడ 1) несчастье; 2) бедствие; 3) беспо-

అంకడట్టము нижняя юбка.

అంకడము браслет (носимый выше локтя).

అంకదేశము геогр. ист. А́нгадешáму (древняя
страна на севере Индии около Бхагальпура).

అంకన 1. ж. женщина; 2. в сложн. женский.

అంజనము 1) целёбная мазь; 2) ламповая копоть, сажа; 3) каменноугольная пыль; 4) сурьма.

అంజలి 1) áнджали (*жест приветствия и почитания поднятием ко лбу сложенных вместе рук*); ~ ఘటించు, ~ చేయు *приветствовать*; 2) горсть, *пригоршня*; 3) горсть (*мера зерна и т.п.*).

అంజాయించు *нп.* сомневаться, колебаться.

అంజి 1) страх; 2) опасение, мрачное предчувствие.

అంజ *нп.* 1) пугаться; 2) тревожиться, беспокоиться.

అంజారు 1) *вінная ягода, инжир*; 2) *фиговое дерево*.

అంబ 1. 1) спутанные волосы; 2) скрепленные листья (*употр. вместо тарелок*); 3) толпá; 2. *безл. форма от అను* говорят.

అంబకట్టు 1. *нп.* спутываться, сваливаться; 2. *п.* 1) спутывать, сваливать; 2) *см.* అంబగట్టు; 3) наговаривать (*на кого-л.*); сваливать вину (*на кого-л.*).

అంబకట్టుకొను *п.* 1) брать на себя (*дополнительную работу*); 2) *см.* అంబకట్టు 2.

అంబగట్టు *п.* 1) объединять, соединять, связывать; 2) добавлять, присоединять; 3) всучивать, навязывать.

అంబగు *нп.* менструировать. [жáть.

అంబబట్టు *п.* 1) схватывать; 2) крепко держать; అంబలు *мн.* толпá, толпы.

అంబలుగట్టు *нп.* 1) собираться толпой; 2) спутываться, сваливаться (*о волосах*).

అంబసిలు, అంబసిల్లు *п.* [при]касаться, трогать.

అంబాకు лист банана.

అంబి вид банана.

అంబించు *п.* 1) прилеплять, приклеивать; 2) прикреплять; 3) присоединять; 4) жáлить; ✧ తల అంబించుకొను *мыть голову (с втиранием масла, массажем)*; мыться.

అంబు 1. 1) прикосновение; 2) загрязнение (*от прикосновения*), осквернение; 3) неприкасаемость (*во время менструации*); 4) зараза, инфекция; ~ వ్యాధి *заразное заболевание*; ~ వడు *а)* загрязняться, оскверняться; *б)* заражаться; 5) черенок (*растения*); 2. *п.* 1) [при]касаться, трогать; 2) прикреплять (*к чему-л.*); 3) заражать; 4) натирать (*маслом, мастью и т.п.*). [любленная.

అంబుకత్తియ, అంబుకత్తె *ж.* любовница, воз-

అంబుకొడు *м.* любовник, возлюбленный.

అంబుకొనిపోవు *п.* красть.

అంబుకొను *нп.* 1) прилипать, приклеиваться; 2) загораться; 3) раздражаться, сердиться; 4) заражаться; ✧ తలంబుకొను *мыть голову (с втиранием масла, массажем)*; мыться.

అంబుకోడు *мáленькие сéryги.*

అంబుడు *м.* заразный.

అంబుపేను *вошь.*

అంబుపోగులు *мн.* сéryги.

[дéрева.

అంబుమాదిడి *черенок, прививка мáнгового*

అంబుమెడ *короткая шéя.*

[магнít.

అంబురాయి, అంబుణాయి 1) *мин.* магнетит; 2)

అంబుసొంబు 1) нечистотá; загрязнённость; 2) нечистоплётность.

అంబే 1) *тó* есть; 2) что касается; ఆ సంగతి గురించి అంబే... *что касается того дéла...*; ఆయన చెప్పినది ఏం అంబే... *он сказал нижеследующее...*; 3) *éсли*; మన శాంతి ప్రతిపాదన తిరస్కరించబడిందంటే... *éсли нáше мирное предложение бúдет отклонéно...*

అంబ్రంత రేపేయిని, రేపేయి.

అంబ్బు *мн.* грязная посúда.

అండ 1) близость, соседство; 2) поддержка, пóмощь.

అండగొట్టు *нп.* задерживаться, опáздывать.

అండగొను *п.* искать убежища, защиты.

అండజ మýскус.

[ящерице и т.п.).

అండజము *рождающийся из яйцá (о птице,*

అండజుడు *м.* *собств. миф.* Áндаджа (*одно из имён Брахмы*).

అండదండ పóмощь; అండదండన *плечóм к плечу, вместе.*

అండనము *плетёный шит.*

అండము 1) яйцó; 2) *анат.* яйчкó; 3) *анат.* мошóнка; 4) мир, вселённая.

అండ కóతేల; кóтелóк.

అండి I *металлический сосúд.*

అండి II *суф., выражающий вежливое обращение; ఏమండి? что Вы сказáли?*

అండియము *см.* అంకెము.

అండి *см.* అండి II.

అండెము *см.* అంకెము 1).

అంత 1. 1) всё, весь; 2) столько; రెండంతలు *двáжды*; అంతకంతకు *постепенно, в дальнéйшем*; 2. *то время*; 3. *нареч.* *потóм, пóсле*; అంతతో

в то время, тогда; అంతకుంతకు в дальнѣйшем, позднее; అంతకుముందు до этого; 4. с мест. తన: తనంత తనే, తనంతట తనే само собой, непроизвольно.

అంతంత *нарек.* బ్లింзко, недалекó. [сознание. అంతఃకరణము 1) сёрдце, душá; 2) мысли; 3) అంతఃకలహము междоусóбная рáспря, враждá. అంతఃపురము, అంతఃపురి 1) занáна, гарём; 2) жёнские покóи (дворца).

అంతకుము 1. цёлостность, совокóпность; 2. *имя кач.* 1) весь, цёлый; 2) смертёльный.

అంతకారి *м. собств. миф.* Áнтакари (одно из имён Шивы и Ямы).

అంతకుడు *м. собств. миф.* Áнтака (одно из имён Ямы, бога смерти).

అంతకురాలు *ж.* убийца. [ленно, срóчно.

అంతగ *нарек.* 1) óчень, сйльно; 2) немёд-అంతట *нарек.* 1) пóсле; అంతట్లో тем вре́-
нем, между тём; 2) вездé.

అంతము 1. 1) конéц, окончáние; предéл; ~ చేయు кончáть, заканчивать; 2) смерть; 3) уничтожéние; 4) заключительная часть; 2. *имя кач.* красйвый.

అంతరంగము 1) мысли; 2) сёрдце; 3) секрет, тайна; 4) середина, внúтренняя часть.

అంతరంగుడు *м.* б́ли�кий друг.

అంతరగ్ని 1) *рел.* внúтренний огóнь (помогающий переваривать пищу); 2) скрýтая страсть.

అంతరవల్లభి 1) сáлыто-мортáле, акробатический трюк; 2) гóлубь-вертун.

అంతరము 1) разлйчие, несоотвётствие; 2) время, промежýток; 3) возмо́жность; 4) *мат.* рáзность; 5) пространство, промежýток; అంతర్ గ్రహ ప్రదేశం межпланётное пространство; అంతర్ గ్రహనౌక космйческий корáбль.

అంతరాత్మ душá, сёрдце.

అంతరాయము препя́тствие, помéха.

అంతరాళము промежýток, пространство.

అంతరించు *нп.* 1) умирать, погибáть; 2) ис-
чезáть (о *вещях*); 3) проезжáть, оставлять
позадй.

అంతరిక్షము 1) пространство, пустотá; 2) ат-
мосфéра; 3) нéбо, кóсмос; అంతరిక్ష యానము
космйческий полёт; అంతరిక్ష యాత్రికుడు космо-
నáвт. [тый, внúтренний.

అంతరితము *имя кач.* 1) мешáющий; 2) скрý-

అంతరీక్షము *см.* అంతరిక్షము.

అంతరీపము 1) óстров; 2) мыс.

అంతరియము నйжняя одéжда.

అంతరువు 1) разлйчие, рáзница; отличйтель-
ный прйзнак; 2) уединённое мéсто; 3) *мн.*
этажй; 4) *мн.* пóлки (в шкафу).

అంతర్గతము *имя кач.* 1) внúтренний; скрý-
тый, тáйный; అంతర్గతజ్వరము лéгкий озноб; 2)
забýтый, забро́шенный. [(чего-л., кого-л.).

అంతర్గత చాష్ట్ర *в сложн.* укрьтие, сокрьтие
అంతర్గతము исчезновéние.

అంతర్భూతము *имя кач.* внúтренний; скрýтый.
అంతర్భూతము, అంతర్భూతము *м.* опечáленный,
расстро́енный человек.

అంతర్భూతుడు *м.* 1) обладающий инту́ицией;
2) мýдрый человек (не показывающий свою
мудрость). [обитáтель.

అంతర్యామి 1) душá; 2) *м.* бог; 3) *м.* жйтель,
అంతర్యుద్ధము граждáнская войнá.

అంతర్యుత్పత్తి *ж.* берéменная жéнщина.

అంతర్యామిని 1) подзёмный потóк; 2) *перен.*
скрýтый ход мыслей. [ца).

అంతర్విషము затаённая злоба (*букв.* яд сёрд-
అంతర్విషము *имя кач.* скрýтый, тáйный.

అంతలపాంతలవాడు *м.* дáльный рóдственник.

అంతవట్టు 1) весь, целйкóм, пóлностью; 2)
стóлько-то. [ты; 3) смёртное лóже.

అంతశయ్య 1) смерть; 2) предсмёртные минý-
అంతశ్శత్రువు 1) *м.* внúтренний враг; 2) скрý-
тые противоречйвые чýства. [3) укрьтие.

అంతస్తు 1) этáж; 2) прёстйж, достóинство;
అంతస్తులు *мн. лингв.* антастхáములు (*соглас-
ные* య, ర, ల, వ).

అంతస్సారము сýщность, существó (*дéла*).

అంతావసాయి *м.* 1) парикмáхер, цирйóльник; 2)
пáрия.

అంతిక печь, очáగ; камйн.

అంతికము *имя кач.* близлежáщий, находя-
щийся поблйзости.

అంతికలు *мн.* шйрмы (*из трав*).

అంతిపురము, అంతిపురి *см.* అంతఃపురము.

అంతిమము *имя кач.* 1) послéдний, конéчный;
2) б́ли�кий.

అంతియ *см.* అంతే.

అంతు I весь, целйкóм.

అంతు II конéц, предéл; అంతు బొంతు *что-л.*

бессвязное; не по существу; అంతా పొంతా లేకుండా бесконечно.

అంతె, అంతే తóлько éто; вот и всё; вот так; такой же; సీత పరిస్థితి అంతే у Ситы положение такое же; అంతేనా? и тóлько?, éто всё?; అంతే కాకుండా крóме éтого; и не тóлько éто.

అంతేవాసి 1) ученик (букв. тот, кто живёт рядом); 2) принадлежащий к нйзшей кáсте (букв. тот, кто живёт на краю деревни).

అంత్యజ్ఞుడు *м.* млáдший (в семье).

అంత్యము *имя кач.* 1) послéдний, конéчный, заключительный; అంత్యక్రియలు పóхороны; 2) нйзший, хóдший (по качеству).

అంత్రము నుత్రó, внúтренности.

అంత్రవృద్ధి *мед.* паховáя грыжа.

అందంద *нареч.* здесь и там.

అందకత్తియ, అందకత్తై *ж.* красáвица.

అందగాడు *м.* красáвец. [сйвым.

అందగించు *нп.* хорошо выгáдывать, быть кра-
అందగింపు украшение.

అందజేయు *п.* 1) отсылáть, отправлять (поч-
ту); 2) доставлять; 3) передавать (привет).

అందడుకు недостатóчный, непóлный.

అందనుక *нареч.* до тех пóр.

అందపడు *нп.* быть красйвым.

అందపరచు *п.* дéлать красйвым.

అందము красотá.

అందరు, అందఱు *мест.* все (о людях).

అందలము открьтый паланкин.

అందలి находящийся там.

అందాక *см.* అందనుక.

అందించు *п.* *см.* అందజేయు.

అందిక б́лизо́сть, сосе́дство.

అందికోలు *см.* అందుకోలు.

అందిపొందనివాడు *м.* незнако́мец, чужо́й.

అందిపొందినవాడు *м.* да́льний ро́дственник.

అందియ *см.* అందె.

అందు I 1. 1) то [мéсто]; 2) то [дéло]; అం
దుతో в том (напр. *месте, деле*); 2. *окончание*
местного падежа.

అందు II *нп., п.* 1) поступáть, приходи́ть (о
почте); получа́ть; 2) чу́вствовать; 3) быть в
предéлах досяга́емости; ✧ అందరాని పండ్లకు
అశించు желáть невозмóжного (букв. мечтáть о
недосяга́емых плодáх); అందితే జుట్టు, లేకపోతే
కాళ్ళు сйлой íли уговóрами (добивáться своего).

అందుకము 1) *см.* అందె; 2) о́ковы; 3) пýты
слонá.

అందుకు *послелог* 1) для то́го, что́бы; వాడు
రాగఅందుకు для то́го, что́бы он приéхал; 2) за
то что; పుస్తకం పంపినందుకు ధన్యవాదాలు బలాగారిó
за то, что посла́ли кни́гу.

అందుకొను *п.* 1) получа́ть; брать; 2) дости-
га́ть (напр. *уровня, успехов*); 3) доставáть, до-
тягивáться.

అందుకోలు 1) получéние, дости́жение; 2) б́ли-
зо́сть, сосе́дство; нахо́ждение побли́зости, под
руко́й.

అందుచేత *союз* పóтому, из-за éтого.

అందునిమిత్తము *союзн. слово* для éтого, по-
éтому.

అందుపాలు б́лизо́сть, сосе́дство. [во.

అందుబడి 1) получéние; 2) б́лизо́сть, сосе́дст-
అందుమీదట *союзн. слово* пóсле [то́го].

అందులకు *союз* для éтого.

అందువల్ల *союз* пóтому, из-за éтого.

అందువు 1) цепь (обычно для слóнов); 2) ук-
рашение для ног. [его́ дéла.

అందె браслét; ✧ అందె వేసిన చేయి знáтók сво-
అందెబందెలు *мн.* о́ковы, кандалы́.

అందోరు *см.* అందరు.

అంధకము *см.* అంధము.

అంధకరిపువు *м. собств. миф.* Враг дéмона
Áндхаки (эпитет Шивы).

అంధకారము темнотá. [хака (дéмон).

అంధకుడు *м.* 1) слéпóй; 2) *собств. миф.* Áнд-
అంధకురాలు *ж.* слéпáя жéнщина.

అంధకూపము стáрый, разрушенный коло́дец,
అంధతమనము тьма.

అంధత్వము слéпотá.

అంధము 1) темнотá; 2) слéпотá.

అంధస్సు 1) пйща, едá; 2) варéнный рис.

అంధుడు *м.* слéпóй.

అంధురాలు *ж.* слéпáя.

అంధువు коло́дец.

అంధ్రము Áндхра (стрaна).

అంధ్రుడు *м.* 1) áндхра (житель Áндхры); 2)
принадлежащий к плéмени охóтников.

అంప стрелá.

అంపకము 1) прощáние; 2) прощáльный приéм;
3) разрешéние на уход, отъéзд.

అంపకాడు *м.* стрелóк из лóка.

అంపకోల *సం.* అంప.
 అంపగరి, అంపగళి оперение (стрелы).
 అంపర *మం.* стрелы.
 అంపియ *సం.* అంపె.
 అంపు *న.* посылать, отправлять; సాగనంపు со-
 провождать, провожать (в дороге); పిలువనంపు
 посылать (за чем-л.). [роге]; 2) эскорт.
 అంపుదోడు *మ.* 1) попутчик, компаньон (в до-
 ампэ тряпка, кусок ткани.
 అంబ 1) *జ.* мать; 2) в сложн. часть жен-
 ского имени జగదాంబ, వరదాంబ; 3) *జ.* собств.
 миф. Мать (эпитет Дурги).
 అంబకము 1) глаз; (త్రయంబకుడు *మ.* собств.
 миф. Трёхокий (эпитет Шивы); 2) стрелá.
 అంబకళము పులలెంబ. [ле].
 అంబటిసాద్దు వ్రేమా యదీ (крестьянина в по-
 аಂಬరమణి సొలనె (букв. драгоценный камень
 нёба).
 అంబరము 1) нёбо; 2) одёжда; 3) áмбра.
 అంబరీషము 1) войнá; сражение, битва; 2)
 сковородá; 3) жеребёнок.
 అంబరు áмбра.
 అంబలి పులలెంబ.
 అంబప్పడు *మ.* 1) парикмахер, цирюльник; 2)
 рождённый от отца брахмана и матери вайшья.
 అంబా *అంబుకోల.* му (мычание).
 అంబారము 1) запáс; 2) амбáр. [спине слона].
 అంబారి широкое седло с балдахинoм (на
 అంబారు *సం.* అంబారము. [Mangifera).
 అంబాళము лекарственное растение (Spondias
 అంబిక 1) *జ.* собств. миф. Амбика (одно из
 имён богини Парвати); 2) *సం.* అంబ.
 అంబు 1) стрелá; 2) копё.
 అంబుచరము 1. водяное животное; 2. водный.
 అంబుజని, అంబుజన్మము, అంబుజము, అంబుజాతము
 లóтос.
 అంబుదము дождевая туча.
 అంబుధి, అంబునిధి океán.
 అంబుపాతము каскáд; водопáд.
 అంబుముచము *సం.* అంబుదము.
 అంబురాశి *సం.* అంబుధి.
 అంబురుసాము లóтос.
 అంబులసాది *సం.* అంబులసాది.
 అంబువాహిని కáдка (деревянная).
 అంబువు వóдá. [ганье слюной].
 అంబుకృతము 1) бессвязная речь; 2) брыз-

а́мбед *మ.* протáк.
 అంబుపు вóдá.
 అంబోజము, అంబోజాతము лóтос.
 అంబోదము óблако; туча.
 అంబోధి, అంబోనిధి, అంబోరాశి океán.
 అంబోరుసాము లóтос. [щик].
 అంశకుడు *మ.* 1) пáйщик; акционер; 2) исполъ-
 అంశచక్రము астрол. расположение звёзд (для
 гороскопа).
 అంశము 1) часть, дóля; అంశభూతభాగము сос-
 тавная часть; 2) пункт (новестки дня); 3)
 часть изображения знака зодиака, используе-
 мая для гороскопа; 4) гáдус.
 అంశకుము 1) материя; 2) одёжда.
 అంశమంతుడు, అంశమూలి 1) *మ.* богáтый чело-
 вéк; 2) сóлнце.
 అంశుపు луч (света, солнца).
 అంసకూలము горб буйвола.
 అంసము 1) плечó; 2) лопáтка.
 అంసలము *имя кач.* 1) крéпкий, здоровый; 2)
 широкоплéчий.
 అంసలుడు *మ.* 1) крéпкий, здоровый человек;
 2) широкоплéчий мужчíна.
 అంహతి 1) подáрок; 2) болéзнь.
 అంహస్సు 1) грех; 2) простúпок, винá.
 అక *సం.* అక్క.
 అకట, అకటకట *మెజి.* как жалы!, увы!
 అకటవికటము *имя кач.* переутáнный (не та-
 кой, как надó); ఇంట్లో పరిస్థితి అకటవికటముగా
 ఉంది в дóме всё вверх дном.
 అకటా *సం.* అకట.
 అకటావికటము *సం.* అకటవికటము.
 అకము 1) гóре, несчáстье; 2) грех.
 అకరణము 1) пропúск; 2) упущéние.
 అకరణి 1) разочарóвание; 2) неудáча.
 అకర్మకము, నеперехóдность (глагола).
 అకర్మితము *имя кач.* естéственный, простóй.
 అకస్మాత్తుగా *нареч.* вдруг, неожíданно, слу-
 чáйно. [чинный].
 అకారణము *имя кач.* беспóчвенный, беспри-
 акарము название буквы «а». [ступлéние].
 అకార్యము 1) недостóйный постúпок; 2) пре-
 అకాలము 1) тяжёлые времена; гóлод, неуро-
 жáй; 2) неурóчное, неподходящее врэмя; 3)
 чгó-л. несвоеврéменное; అకాల మృతి безврéмен-
 ная кончíна.

అకించను *имя кач.* безденежный, без гроша.

అకించుడు *м.* бѣдный; нищий.

అకూపారము 1) море; океан; 2) *собств. миф.* Акупáраму (черепаха, на которой держится мир).

అక్క 1. *ж.* 1) старшая сестра; 2) уважаемая женщина (*старшая по возрасту*); 2. *межд.* ну и ну! (*выражает удивление, изумление*).

అక్కజపడు *нп.* удивляться, изумляться.

అక్కజము удивление, изумление.

అక్కట, అక్కటా *см.* అకట. [*чувствие.*

అక్కటిక, అక్కటికము జాలость, сожаление, со-

అక్కడ 1. то место; 2. *нареч.* там; అక్కడక్కడ здесь и там. [*сложении телугу*).

అక్కర I అకార (название размера в стихо-

అక్కర II, అక్కఱు необходимость, нужда, потребность (*в чѣм-л.*); ~ లేదు не нужно; దీనితో నీకేమి ~ что тебе до этого; అక్కరకు వచ్చు быть полезным, необходимым; ~ దీర్చు отвечать, удовлетворять требованиям; ~ దీర్చుకొను удовлетворять свой потребности; ~ పడు требоваться, быть необходимым.

అక్కరకాడు, అక్కఱకాడు *м.* 1) нуждающийся; 2) проявляющий заинтересованность (*в чѣм-л.*).

అక్కరగండడు, అక్కఱగండడు *м.* обязательный человек. [*дймость.*

అక్కరపాటు, అక్కఱపాటు потребность, необходимо-అక్కరము 1) буква; літера; 2) шрифт.

అక్కలి волна. [*голода*).

అక్కళించు *п.* подтягивать живót (*напр. от* అక్కనము горе, страдание.

అక్కసి *м.* злобный, мстительный человек.

అక్కను 1) злость; 2) гнев; 3) месть.

అక్కనుకాడు *м. см.* అక్కసి.

అక్కీ *мед.* 1) рожá, рожистое воспаление; 2) чесотка; 3) лишáй.

అక్కీలిపడు *нп.* смущаться, быть в замешательстве. [*мáть к грудй.*

అక్కు గుడ్డు; అక్కునజేర్చు обнимать, прижич-అక్కునజ్జి *м.* несчастный, бѣдный (*умирающий с голода*).

అక్కుళ్ళు разновидность риса.

అక్టోబర్, అక్టోబరు октябрь.

అక్రమము 1) неправильность, нарушение (*нормы, симметрии, порядка*); 2) дурное поведение; 3) несправедливость.

అక్రమముగా *нареч.* 1) беспорядочно; 2) несправедливо; 3) беспричинно.

అక్షర *рис.* [అక్షర భూములు целинные зѣмли.

అక్షతము I *имя кач.* целый, ненарушенный;

అక్షతము II *м.* ёвнух.

అక్షతలు *мн.* 1) целые рисовые зѣрна, окрашенные куркумой; 2) промытые водо́й зѣрна риса (*употр. при рел. церемониях*); 3) упрёк; выговор; ~ తిను выслушивать упрёк, выговор; ~ వేయు упрекать, дѣлать выговор.

అక్షధూర్తుడు *м.* заядлый игрок (*напр. в карты, кости*).

అక్షభాగము *геогр.* градус широты.

అక్షమాల 1) розáрий; сад или грядка с розами; 2) чѣтки.

అక్షము 1) ось; 2) ось Земли; 3) *геогр.* параллель; 4) семенá (*из которых делают чѣтки*); 5) кость (*игральная*).

అక్షయపాత్రము 1) *миф.* неиссякаемый сосуд с пищей (*наполняемый богами по желанию просящего*); 2) чаша нищего. [*рушимый.*

అక్షయము *имя кач.* вѣчный, нетлѣнный, не-

అక్షరక్రమము правописание, орфография.

అక్షరము 1. 1) буква; літера; 2) шрифт; 3) слог; 2. *имя кач.* вѣчный, нерушимый, незблѣмый.

అక్షరాభ్యాసము пѣрвый урок (*букв. знакомство с алфавитом*).

అక్షరాలా *нареч.* буквально.

అక్షరుడు *м.* бог.

[кий зал.

అక్షవాటము 1) игóрный дом; 2) гимнастичес-

అక్షసూత్రము *см.* అక్షమాల. [*игры в кости*).

అక్షహృదయము математические вычисления (*для* అక్షాంశము *геогр.* широтá.

అక్షి глаз.

అక్షితలు *мн. см.* అక్షతలు.

అక్షిగుతుడు *м.* ненавистный человек.

అక్షితులు 1) вѣдимый; 2) присутствующий.

అక్షిపక్షము ресница.

అక్షీణము *имя кач.* вѣчный, постоянный.

అక్షోటము грѣцкий орѣх (*дерево*).

అక్షోభము 1) стабильное положение (*в экономике*); спокойствие; 2) столб (*к которому привязан слон*).

అక్షౌహిణి *ист.* двухсотты́сячное войско с лесни́цами, слона́ми, кавале́рией и пехотой.

అగ్ని కంటి, అగ్ని కంటిదేవర *м. собств. миф.* Огненноокий (*эпитет Шивы*).

అగ్న వ దెశెవీనా.

అగ్ని 1) *огонь*; 2) *рел.* жёртвенный *огонь*; 3) *м. собств. миф.* Агни (*бог огня*); 4) *пищеварение*; అగ్నిమాంద్యము *а*) *потеря аппетита*; *б*) *несварение желудка*; *диспепсия*; ✧ అగ్నిలో ఆజ్యం పోయు *подливать масла в огонь*.

అగ్నికణము *искра*.

అగ్నికుండము *ямка для разведения огня*.

అగ్నిక్రియ *кремация*.

అగ్నిగర్భము *солнечный камень*.

అగ్నిగుండము *см. అగ్నికుండము*.

అగ్నిజ్వాల *пламя*.

అగ్నిదీపనము *мед.* *желудочное средство*.

అగ్నివర్షము *вулкан*.

అగ్నిప్రమాదము *пожар*. [కొస్త్రే.

అగ్నిప్రవేశము *самосожжение на погребальном*

అగ్నిమండలము *большая ядовитая гусеница*.

అగ్నిమాంద్యము *мед.* *диспепсия*.

అగ్నిమాపకము *тушение пожара*; అగ్నిమాపకదళం *пожарная команда*.

అగ్నిశిఖ *пламя, язык пламени*.

అగ్నిశిఖము *бот.* *шафран*.

అగ్నిష్టోమము *обряд жертвоприношения огню*.

అగ్నిసంస్కారము *кремация на жёртвенном огне*. [శ్చేనного *огня*.

అగ్నిహోత్రము 1) *огонь*; 2) *поддержание свя-*
అగ్ని *в сложн.* 1) *главный*; ~దళము *передовой отряд, авангард*; ~రాజ్యము *великие державы*; ~స్థానము *первое место, ведущее положение*; 2) *наилучший, высший*.

అగ్నిగణ్యము *имя кач.* *наилучший*.

అగ్నిగణ్యుడు *м.* 1) *передовой человек*; 2) *руководитель, глава*; 3) *выдающийся деятель*.

అగ్నిగామి *передовой, авангардный; прогрессивный*; ~ దళము *передовой отряд*.

అగ్నిగుడు *м.* *лидер, глава*.

అగ్నిజన్మడు, అగ్నిజాతుడు, అగ్నిజుడు *м.* 1) *старший брат, перворождённый*; 2) *брахман*.

అగ్నికటి 1) *первый*; 2) *главный; высший*.

అగ్నిపూజ 1) *почёт, уважение*; 2) *поклонение*.

అగ్నిము 1) *передняя часть, перёд*; 2) *высшая точка, вершина*; 3) *главствующее положение*; అగ్నిమందు *во главе*; 4) *конец; остріе*; 5) *тех.* *клёмма*.

అగ్నిహోయనము *см.* *మార్గ శిరము*.

అగ్నిహారము 1) *улица или деревня, где живут брахманы*; 2) *ист.* *дарование земли брахманам*.

అగ్నిహారము *почётное место*.

అగ్నిముడు *м.* *глава, руководитель, лидер*.

అగ్నియము, అగ్నియము *имя кач.* 1) *главный, основной*; 2) *лучший*.

అగ్నియుడు *м. см.* *అగ్నిము*.

అగ్నిసేరుడు *м.* 1) *руководитель, лидер*; 2) *идущий вперёд*.

అనుటితము *имя кач.* *невыполнимый, неосуществимый*.

అనుము 1) *грех*; 2) *проступок; преступление*.

అనుయాయువు *м.* *безнравственный человек*.

అనురము *имя кач.* 1) *ужасный, страшный, гробный*; 2) *отвратительный*.

అనురించు *нп.* *стенать, плакать*.

అనుపు *короба*.

అచలు *то место*.

అచరము *имя кач.* *неподвижный*.

అచల 1) *земля; почва*; 2) *см.* *అచలము*.

అచలము 1. 1) *гора; холм*; 2) *колышек*; 3) *гвоздь*; 2. *имя кач.* *неподвижный, укрепленный*.

[*век*.

అచలుడు *м.* *твёрдый, непоколебимый чело-*
అచింతితము *имя кач.* 1) *неожиданный, не-*

предвиденный; 2) *необдуманный*. [*жймый*.

అచింత్యము I *имя кач.* *непонятный, непости-*

అచింత్యము II *тридцатидвухзначное число*.

అచిరద్యుతి, అచిరప్రభ *молния*. [*говечный*.

అచిరము *имя кач.* *кратковременный, недол-*

అచేతనము 1. имя кач. 1) *неодушевлённый, неживой; безжизненный, мёртвый*; 2) *бессознательный*; 2. *неодушевлённый предмет*.

అచైతన్యము 1) *неодушевлённость; безжизненность*; 2) *бессознательное состояние, обморок*.

అచోలు *см.* *అచలు*.

అచ్చ 1) *чистый, прозрачный*; 2) *белый*; 3) *настоящий, подлинный*.

అచ్చం నారెచ. *совершенно; точно*.

అచ్చట *нареч.* *в том месте, там*.

అచ్చనగండ్లు, అచ్చనగాయలు, అచ్చనగుండ్లు, అచ్చనలు *мн.* 1) *игра в камешки*; 2) *камешки (для игры)*.

అజితుడు *м.* непобеждённый, непокорённый человек.

అజితేంద్రియుడు *м.* не умеющий владеть собой, несдержанный человек.

అజినము శక్పూర (употребляемая как коврик во время молитвы).

అజిరము 1) двор; 2) арена. [మోయి; 2. стрелы. అజిహ్మగము 1. *имя кач.* двijующийся по прямой; аజిహ్మము *имя кач.* 1) неискривлённый, прямой; 2) прямолинейный; 3) честный.

అజీర్ణము, అజీర్తి несварение желудка.

అజుడు *м.* 1) нерождённый, вечный; 2) *собств. миф.* Нерождённый (*эпитет Брахмы, Вишну, Шивы и Камы*). [пристýпный.

అజేయుము *имя кач.* 1) непобедимый; 2) не-అజేయుడు *м.* непобедимый человек.

అజ్జ 1) стопá, ступня; అజ్జలు следы; 2) слýчай, возможность.

అజ్ఞత незнание, невёдение.

అజ్ఞాతము *имя кач.* 1) неизвестный; అజ్ఞాతవాసము нелегальное, подпольное положение; 2) неожиданный, непредвиденный. [жество.

అజ్ఞానము 1) незнание, невёдение; 2) невё-అజ్ఞాని, అజ్ఞుడు *м.* 1) незнающий, несведущий человек; 2) невёжественный человек.

అట I *нареч.* 1) там; 2) тогда, потом, затем.

అట II *частица, употребляемая при передаче чужой речи:* మల్లి నన్నాడట говорят, он снова придёт; పుస్తకం రేపు చదువుతాడట он сказал, что завтра прочитает книгу.

అటక чердак (*место хранения продуктов*).

అటకలి атакáли (*средство для мытья волос или удаления с них масла*).

అటకాయించు *п.* мешать, препятствовать.

అటకాళము чотырнадцатитáктный музыкальный счёт.

అటనము странствование.

అటమట 1. 1) надувательство, обман; 2) несчастье, горе; 2. 1) лжйвый; 2) напрáсный, тщётный.

అటమటించు 1. *нп.* расстраиваться; 2. *п.* обмáнывать, добивáться чегó-л. обмáнным путём.

అటమటీడు *м.* обмáнщик.

అటమున్ను *нареч.* рáнее, рáньше.

అటవి лес.

అటిక небольшой глiняный горшок с широким горлом.

అటు *нареч.* так, таким образом.

అటుక *см.* అటక.

అటుకులు *мн.* дроблёный рис. [поэтому.

అటుగాన *союз* 1) тáк как; 2) таким образом; అటుతర్వాత *союз* потом, после, затем.

అటువక్క та сторона, другая сторона, противоположная сторона.

అటుపూర్వము *союзн. слово* до этого.

అటువక్క *см.* అటువక్క.

అటుమొన్న *нареч.* позавчера.

అటుల, అటులు *нареч.* так, таким образом.

అటువంటి такой, подобный.

అటువలె *см.* అటుల.

అట్టు 1) подóшва (*туфли*); 2) кóжа; 3) кáрта (*игральная*); 4) пень.

అట్టుచెమ్మ игрá в каури. [вáя бáшня.

అట్టుడి 1) нáсыпь, вал; 2) вýшка; стороже-

అట్టుము 1) едá, пища; 2) úголь (*для топки*);

3) *см.* అట్టుడి. [ный труд; огрóмное усýлие.

అట్టుహసము 1) хóхот; 2) ржáние; 3) огрóм-

అట్టుహసముగా *нареч.* 1) помпéзно; 2) напо-кáz; 3) высокомерно. [дворец.

అట్టులకము 1) вýшка; сторожевáя бáшня; 2)

అట్టి 1) такой; 2) похóжий.

అట్టిక *см.* అటిక.

[2] кóе-кáк.

అట్టిట్టు *нареч.* 1) сомнiтельно; неувéренно;

అట్టిడు *м.* такой человек.

అట్టిది 1) ж. такáя жéнщина; 2) такáя вещь.

అట్టిడు *м. см.* అట్టిడు.

అట్టు I *см.* అటు.

అట్టు II лепёшка.

అట్టుక *см.* అటుక.

అట్టుపుట్టానవాల *мн.* подробное, досконáльное изучение или описáние.

అట్టుప్పు вид со́ли. [соответственно.

అట్టులు *нареч.* 1) так, таким образом; 2)

అట్టువ *см.* అటక.

అట్టువోలె *см.* అట్టు.

అట్టే, అట్టే 1. тóлько так, таким образом; 2. достáточный (*в отриц. конструкциях*); పెండి అట్టేలేదు ముకి не хватáет.

అట్టే పెట్టు *п.* 1) отклáдывать, отставлáть

(кого-л.); 2) дава́ть ещё (в отриц. конструкциях).

అల్లగు *с.м.* అల్లు.

అల్లు 1. так, таким образом; 2. *мн. от* అల్లు II.

అడ 1) тэсто; 2) фóрма, вnéшний вид; 3) *с.м.* అక్కడ.

అడంగు 1) мéсто отпра́вления; 2) отпра́вняáя тóчка.

అడంగులు *мн.* годовóй бaлáнс (по деревне).

అడకల్లు 1. *нп.* скáтываться, свáливаться (о шерсти, волосах); 2. *п.* печь (пирогa, пирожное).

అడకత్తెర, అడకత్తు *с.м.* అడకొత్తు.

అడకము *имя кач.* содержа́щий в себе́, облада́ющий (каким-л. качеством). [ко́рность.

అడకున 1) скро́мность; 2) послуша́ние, по-అడకొత్తు шипи́цы для о́рехов.

అడగల్లు *нп. с.м.* అడకల్లు.

అడగరు *нп.* 1) то́ну́ть, погружа́ться, и́дти ко дну́; 2) приходи́ть в упа́док.

అడగు *нп.* 1) по́коря́ться, подчи́няться; 2) бы́ть по́корённым; подчи́ненным; 3) бы́ть скры́тым, та́йным (о чувст́вах); 4) *с.м.* అడుగు II.

అడచు *п.* 1) пода́вля́ть; по́коря́ть, подчи́нять; 2) туши́ть, гаси́ть; 3) разруша́ть.

అడజడి шум, гам.

అడదడి абсолю́тная вла́сть.

అడనకాడు *м.* слугá, нося́щий за сво́им гос-поди́ном о́рехи и листь́я бéтеля.

అడనట్టె бревно́ для разра́внивания вспáханного и засе́янного по́ля.

అడనతడన *нареч.* случа́йно.

అడనదడన *нареч.* ино́гда, вре́мя от вре́мени.

అడనము 1) мешóчек, кисéт (для о́рехов и листь́ев бетеля); 2) футля́р (для бритвенных принадле́жностей). [он исче́з бессле́дно.

అడపాడ знак, след; అడపాడలేకుండా వేళ్ళిపోయాడు

అడరించు *п.* (пону́д. от అడరు) 1) стреля́ть; выпу́скать (стрелу, снаря́д); 2) де́лать; выпу́лнять.

అడరు 1. *нп.* 1) подни́маться встава́ть; 2) выходи́ть (о книге); 3) вылета́ть (о снаря́де); 4) подходи́ть, соотве́тствовать; 5) увели́чиваться; 6) блестя́ть, сверка́ть; 2. 1) го́ре, несча́стье; 2) увели́чение; 3) избы́ток, изли́шек.

అడరుచు *п. с.м.* అడరించు.

అడలగొట్టు, అడలించు *п.* пуга́ть, устраша́ть.

అడలు 1. 1) го́ре, несча́стье; печа́ль; 2) у́жас, страх; 2. *нп.* 1) страда́ть, горевáть; 2) пуга́ться.

అడలుకత్తు *нп.* спúтываться (напр. о волосах).

అడలుచు *п. с.м.* అడలగొట్టు.

అడవి 1. лес; джунгли; 2. ди́кий; ~ కుక్క ди́кая соба́ка; ~ కోడి куропáтка; ~ మొక్క ди́кое расте́ние; ✧ అడవి కాచిన వెన్నెల что-л. бесполо́е (букв. луна́, освеща́ющая джунгли).

అడవిచిక్కుడు ди́кий горо́х (*Dolichos tetraspermus*).

అడవితిరుగుడు, అడవినట్టు обезья́на.

అడవినిమ్మ ди́кий лимóн (дерево и пло́д).

అడవినిసి చело́векоо́бразная обезья́на.

అడవిమామిడి ди́кое ма́нго (дерево и пло́д).

అడవిమొల్ల бот. разновидно́сть жасми́на.

అడపాల కు́хня (помеще́ние).

[ство.

అడావడి, అడావుడి 1) шум, гам; 2) замешáтель-аడి *преф., имеющий значение:* 1). си́льный; 2) тща́тный, напра́сный.

అడిగము корзи́на (на вы́ючном живо́тном).

అడిగిర, అడిగల్లు дере́вянные ту́фли, санда́лии.

అడిగికును *нп., п.* проси́ть, умоля́ть.

అడిచినడు *нп.* 1) торопи́ться, спеши́ть; 2) про-явля́ть нетерпе́ние; 3) зли́ться, приходи́ть в я́рость. [нетерпе́ние.

అడిచిపాలు 1) торопли́вость, поспéшность; 2)

అడిలి 1) коми́ссия, коми́ссионное вознагра́ждение; 2) коми́ссионный магази́н; 3) кон-то́ра ма́клера; 4) лесно́й или дровяно́й склад.

అడిలిదారుడు *м.* 1) коми́ссионе́р; 2) ма́клер.

అడిత్రాగుడు го́лод.

అడిదము меч.

అడిదీరము го́рдость, высокоме́рие.

అడిమె 1) *м.* раб; 2) ра́бство.

అడియడు *м.* 1) раб; 2) слугá.

అడియాలము при́знак, отличи́тельная черта́;

~ పట్టు отлича́ть, распознава́ть.

అడియాన 1) напра́сные наде́жды; 2) за́висть.

అడియెత్తు *с.м.* అడిగిర.

అడిసాటా ма́клерство, посредни́чество.

అడిసిపాటి మిడిసిపాటి, అడిసిపాలు మిడిసిపాటూ *нп.* хвали́ться, хва́стать.

అడుకు 1. 1) набóр, комплéкт (каких-л. пред-

метов); 2) пачка, кипа; 2. *п.* комплектовать, подбирать в комплект.

అడుగుంలు *న్ప.* 1) высыхать; 2) доставать до дна; 3) приставать (ко дну кастрюли); 4) опустошаться; истощаться, кончаться.

అడుగు *ఐ* 1. 1) стопá, ступня; 2) след (ноги); 3) шаг; అడుగుడున, అడుగుడునకు на каждом шагу, часто; ~పెట్టు *а)* шагнуть; *б)* входить, вступать; అడుగులు వేయు шагать; 4) фут (мера длины); 5) подножие; нижняя часть, основание; అడుగుతో పెల్లగించు, అడుగుతో తీసివేయు уничтожать с корнем; вырывать с основанием; 2. 1) низший (по положению); 2) нижний; ~పడు прохудиться.

అడుగు *ఐ* *п.* 1) спрашивать; 2) просить; трéбовать; < అడిగినట్లు చెప్పండి, అడిగినట్లు తెలుపండి, చాలాచాలా అడిగినట్లు తెలుపండి క్షణిగితే, передавайте привёт.

అడుగుకొను *п.* просить, умолять.

అడుగుకోలు ప్రసంభా, మోలబా. [వత్య.

అడుగుదాలు *న్ప.* не подчиняться, не повинова; అడుచు *п.* 1) бить, ударять; 2) разбивать, ломать.

అడుచుకొను 1. *న్ప.* 1) сжиматься, сдàвливаясь; 2) останàвливаясь; 2. *п.* 1) сжимать, сдàвливать; 2) останàвливать.

అడుజు *см.* అణజు.

అడుపు *удár.*

అడువ *старый; испóрченный (о продуктах, вещах); ~* అప్పు *старый долг; безнадежный долг.*

అడుపు *см.* అడుగు *ఐ*, *ఐ*.

అడును *грязь; ил.*

అడ్డు *см.* అడుగు *ఐ*, *ఐ*.

అడ్డ మేరా *сыпучих тел (неодинаковая в разных частях Андхры).*

అడ్డంకి *препятствие, помеха.*

అడ్డకట్టు *дámба, плотина, насыпь.*

అడ్డకట్టు *п.* препятствовать, мешать.

అడ్డకత్తి 1) копьё, дрóтик; 2) рапира.

అడ్డకత్తిర *см.* అడ్డకత్తి. [кайма.

అడ్డకమ్మి 1) поперечина, крестовина; 2) край,

అడ్డకత్తిర, అడ్డకట్టు *помеха, препятствие.*

అడ్డగించు *п.* 1) мешать, препятствовать; 2) останàвливать, задерживать.

అడ్డదిడ్డము *имя кач.* 1) беспорядочный; 2)

извилистый (о дороге); 3) не относящийся к делу.

అడ్డనము *чит.*

[пóсле посева.

అడ్డనట్టే *доска для разравнивания поля*

అడ్డనడు *న్ప.* 1) мешать, препятствовать; 2) вмешиваться. [шательство.

అడ్డపాలు 1) помеха, препятствие; 2) вме-

అడ్డపాన *младенец, грудной ребёнок.*

అడ్డపెట్టు *п.* мешать, препятствовать.

అడ్డబాస *украшение (для носа).*

అడ్డబొట్టు *горизонтальная полоса на лбу (религиозный знак индусов, поклоняющихся Шиве).*

అడ్డమాడు *న్ప.* 1) противиться, противостоять, сопротивляться; 2) противоречить.

అడ్డము 1) помеха, препятствие; 2) сопротивление; 3) ширма; < అడ్డమైన పని చేయు *делать любую работу; аడ్డమైన కూడు* *всё, что попадётся (о еде); аడ్డమైన మాట* *о́ска* *оскорблять, ругать; నీ ప్రాణానికి నా ప్రాణం* *అడ్డం* *я тебе не дам умереть.*

అడ్డముగా *нареч.* поперёк; на пути; చెట్టు కండ్లకు అడ్డముగానున్నది *из-за* *дерева* *ничего* *не видно.*

అడ్డవాట్లు *препятствие.*

అడ్డపరము *лекарственное растение.*

అడ్డనవాలు *мн. юр.* перекрёстный допрос.

అడ్డసారెలు *мн.* кости (игральные).

అడ్డసాళులు, అడ్డసాళ్ళు *мн.* 1) *см.* అడ్డసారెలు; 2) пересекающиеся бороздки.

అడ్డదిడ్డి 1) упрямый; 2) капризный.

అడ్డి 1) препятствие, помеха; 2) задержка.

అడ్డిగలు *мн.* ожерелье.

అడ్డు 1. преграда; ~ చెప్ప *возражать, перечить; 2. п. см.* అడ్డగించు. [помеха.

అడ్డుగిర్ర, అడ్డుగట్ట 1) засов, задвижка; 2)

అడ్డుగోను *న్ప.* стоять на пути, мешать.

అణకలువేసికొను *న్ప.* 1) *делать что-л. неправильно; 2) отказываться работать (бука. поворачивать ярмо на шее быка).*

అణకుడు *м.* подлый, низкий человек.

అణకువ *см.* అడ్డకువ. [побеждать.

అణగగొట్టు *п.* 1) подавлять; 2) побивать,

అణగదొక్కు *п.* угнетать; эксплуатировать.

అణగు *న్ప.* покоряться, подчиняться; అణగి మణి *поборно, послушно.*

అణచిపెట్టు *п.* подавлять.

అణచు *п.* 1) подавлять; 2) принуждать к повиновению; 3) унижать; смирять; 4) гасить, тушить; 5) подавлять (*чувства*); 6) уничтожать, разрушать.

అణచుకొను *п.* сдерживать, подавлять (*чувства*).

అణా *инд.* а́на (*неупотребительная в настоящее время денежная единица = $\frac{1}{16}$ рупии*).

అణి 1) штифт; 2) край (*чего-л.*); 3) окрестность.

అణిను 1) мельчайшая частица; 2) *миф.* способность становиться мельчайшим, как атом.

అణియము *имя кач.* 1) маленький; 2) атомный.

అణుజు సోకల.

అణువు I 1) частица; 2) молекула; 3) атом; అణుశక్తి атомная энергия; అణ్వాయుధాలు, అణ్వస్త్రము ядерное, атомное оружие; అణ్వస్త్ర పరీక్షలు испытания ядерного оружия; అణుబాంబు атомная бомба.

అణువు II разновидность мелкого риса.

అతకరించు *п.* 1) превосходить; 2) не подчиняться, нарушать (*закон*).

అతగాడు, అతడు, అతను *мест.* он.

అతనుడు *м.* 1) бестелесный; 2) *собств. миф.* Бестелесный (*эпитет бога любви*).

అతర్కణము 1) нарушение (*правил, законов*); 2) оскорбление; 3) зло. [нятный.

అతర్క్యము *имя кач.* непостижимый, непо-
అతలకుతలము 1) беспорядок; 2) беспокойство;
3) замешательство. [не имеющий дна.

అతలస్వర్గము *имя кач.* бездонный, глубокий,
అతి *нареч.* очень, весьма, крайне; ~ త్వరితంగా
очень быстро; ~ మాత్మము తరల. очень маленький,
мельчайшее.

అతికాయము *имя кач.* гигантский, огромный.

అతికాయుడు *м.* гигант. [склеивать.

అతికించు *п.* 1) соединять; 2) спаивать; 3)
అతిక్రమణము 1) нарушение (*закона, договора*); 2) проступок. [(прав).

అతిక్రమము 1) *см.* అతిక్రమణము; 2) превышение
అతిక్రమించు *п.* 1) нарушать (*закон, границу*);
2) переходить (*предел*).

అతిక్రాంతము *имя кач.* 1) превзошедший; 2)
минувший, истекший.

అతిగతి отсутствие вестей, следов.

అతిచారము 1) нарушение; 2) *астр.* ускоренное движение планеты.

అతిథి 1) *м.* гость; 2) *ж.* гостья.

అతిథికియ, అతిథిపూజ, అతిథిసత్కారము, అతిథిసేవ
гостеприимство; అతిథిధర్మము долг гостеприимства.

అతిదానము излишняя щедрость.

అతిదేశము 1) ссылка (*цитата, выдержка*); 2)
передача (*имущества, права*); 3) документ (о
передаче имущества, права).

అతిధ్వని ультразвук.

అతీసిరిపోహితము *имя кач.* ультрафиолетовый.

అతిపాతము ошибка; пропуск.

అతిమాత్ర చрезмерно больш́ая до́за.

అతిమాత్రము *имя кач.* неумеренный, чрез-
мерный, очень большой.

అతిరథుడు *м.* во́ин на колеснице.

అతిరసము атирасаму (*сладкая лепёшка из
рисовой муки*).

అతిరిక్తము *имя кач.* 1) избыточный, избыль-
ный; 2) чрезмерный. [ность.

అతిరేకము 1) избыток, изобилие; 2) чрезме́р-
అతివ *ж.* женщина.

అతివాగుడు болтливость.

అతివాదము 1) грубая речь; 2) экстремизм.

అతివాది *м.* 1) радикал; 2) экстремист.

అతివృష్టి లివెన్ (*губительный для урожая*).

అతివేలము *имя кач.* 1) очень сильный; 2)
чрезмерный; 3) безграничный.

అతివ్యాప్తి недопустимое истолкование и при-
менение закона.

అతిశయము 1. 1) превосходство; высокое ка-
чество; 2) преувеличение; 2. *имя кач.* 1) из-
быточный; 2) изумительный, удивительный;
3) необыкновенный; అతిశయముగా а) в избытке,
с излишком; б) изумительно, удивительно;
в) необыкновенно.

అతిశయించు, అతిశయిల్లు *пп.* 1) увеличиваться,
возрастать; 2) превосходить, превышать.

అతిశయోక్తి гипérбола, преувеличение.

అతినారము *мед.* 1) понós; 2) желудочное за-
болевание.

అతీంద్రియము *имя кач.* непостижимый, недос-
тупный (*для органов чувств*).

అతీతము *имя кач.* прошедший, минувший.

అతీవ *нареч.* очень, сильно; чрезвычайно.

అతుకు 1. 1) соединіеніе; 2) шов; 3) заплѣ-
та; ~ వేయు штопать, чинить; 2. *нп.* подхо-
дить (*друг к другу*); అత్తకోడళ్ళ మధ్య అతకడు
свекрѡвь и невестка не лѣдят друг с другом;
3. *п.* 1) соединять; 2) спѣивать; свѣривать.

అతుకుల బతుకు жизнь на положеніи нахлѣб-
ника, приживѣлки. [несравненный.

అతులము, అతులితము *имя кач.* несравнимый,

అత్త *ж.* 1) свекрѡвь; 2) тѣща; 3) тѣтка (*со
стороны отца или матери*).

అత్తపత్తి недотрѡга жѣлтая (*лекарственное
растение; Impatiens noli-tangere*).

అత్తమిల్లు *нп.* 1) садиться, заходить (*о солн-
це*); 2) исчезать, скрываться из поля зрѣнія;
3) вечерѣть; 4) прислоняться; опираться; 5)
садиться; 6) ложиться.

అత్తము свѣзка бананов.

అత్తరము спѣшка. [эфирное мѣсло.

అత్తరు, అత్తరుపు 1) аттѣр, розовое мѣсло; 2)

అత్తలము, అత్తళము 1) меч; 2) піка.

అత్తి инжір, వీన్నая ягода.

అత్తిక *ж.* *драм.* старшая сестра.

అత్తు, అత్తుకొను *нп.* присоединяться, соеди-
няться; быть объединѣнным.

అత్తెనరు количество водѣ, необходимое для
варки рйса.

అత్యంతము *имя кач.* чрезмѣрный, крайній;
అత్యంత రఁచే, సిల్లం; అత్యంత తీవ్రమైన జ్వరము
очень сильный жар, высокая температура.

అత్యధికము *имя кач.* 1) чрезвычайнѣно большѡй,
чрезмѣрный; అత్యధిక లాభం свѣрхприбыль; 2)
большій; అత్యధిక భాగం большая часть.

అత్యయుము 1) проступок, прегрѣшеніе; грех;
2) потѣрѣ, ущѣрб; 3) гѡре, несчѣстье; 4)
смерть.

అత్యవసరము *имя кач.* крайне необходимый;
అత్యవసర పరిస్థితి чрезвычайное положеніе.

అత్యవశ్యకము *имя кач.* 1) необходимый; 2)
срѡчный, неотложный.

అత్యాశ скупость, жадность.

అత్యుత్తమము *имя кач.* наилучший.

అథర్వణము ఆతхарవాеда (*название четвертой
Веды, содержащей описание стрельбы из лу-
ка, заклинания против болезней, демонов,
врагов и формулы проклятий и благословений*).

అథవా союз йли; йначе; йли даже.

అదంతము слѡво, оканчивающееся на глас-
ную «అ».

అదంతము 1) завѣсимость; 2) беспѡмощность,
слабость.

అడక старая обувь. [ность.

అడలు 1) гѡрдость; 2) высокомеріе, надмѣн-
аడనపు дополнительный, прибавочный; ~
విలువ прибавочная стоимость.

అడనము *имя кач.* 1) избыточный, дополни-
тельный; 2) чрезмѣрный.

అడను 1) возможность; 2) время гѡда; 3)
подходящее время; 4) критический момент.

అడయుడు *м.* жестокий человек.

అడరిపడు *п. см.* అడరిపఱు.

అడరిపఱు *см.* అడరిపఱు.

అడరు 1. *нп.* трястись, дрожѣть; 2. дрожь,
дрожаніе; అడరగొట్టే వార్త потрясающая но-
вость, ошеломляющее извѣстіе.

అడరుగడ испуг, страх.

అడరులు *мн.* йскры. [касть; дѣлать выговор.

అడరించు *п.* 1) пугать, запугивать; 2) упре-
аడలు *нп.* пугаться, вздрагивать.

అడలుచు *п. см.* అడరించు.

అడలుపు, అడలుపు 1. *п. см.* అడరించు; 2. 1) за-
пугивание; 2) выговор; упрек.

అడవద గఱే, బెదఱ, несчѣстье. [беспокоиться.

అడవదపడు *нп.* 1) горевать, печалиться; 2)

అడవదలు смущеніе. [вдруг.

అదఱు, అదఱుగా, అదఱున *нареч.* неожиданно,

అది *мест.* 1) она; 2) онѡ; та вещь; ~ మొదలు

с тех пор; ~ వరకు до тех пор; до того мѣс-
та; ~ గక крѡме того.

అదిగఱ, అదిగఱే *межд.* вот!, здесь!

అదితి *ж. собств. миф.* Адити (*мать богов*).

అదితినందనుడు *м.* 1) бог; 2) *собств. миф.*

Адитинандана (*одно из имѣн бога Индры*).

అదిమివట్టు *п.* прижимать, придерживать.

అదిర *межд.* бравѡ!, прекрасно!

అదిరిపడు *нп.* вздрагивать, пугаться.

అదిరిపఱు неожиданность; испуг; అదిరిపఱుగా,
అదిరిపఱున вдруг, неожиданно.

అడుకు *см.* అతుకు.

అడుగఱే *см.* అదిగఱే.

అడులు 1) сотрясеніе; 2) удар (*обо что-л.*).

అడుపు 1) контроль; ~ అజ్ఞలేకుండా бескон-
трѡльно, безнадзорно; ~ తఱేకి తీసుకొను держать

в уздѣ, под контро́лем; 2) подчинѣніе; ~అజ్ఞ, ~అజ్ఞలు послушаніе, повиновѣніе.

అడుము *п.* давить, сжимать.

అడుముడు давлѣніе, сжиманіе.

అదురు *с.м.* అదరు.

అదురుగడ *с.м.* అదిరిపాటు.

అదురుగుండిరు, అదురుగుండి 1) робость, застенчивость; 2) робкий, застенчивый человек.

అదురుగోవి *с.м.* అదురువేటు.

అదురుచు *п. с.м.* అదరు 1.

అదురుబెదురు страх. [кѣтница.

అదురువేటు 1) осветительная ракета; 2) ракетный.

అదురు *п. с.м.* అదరు 1. [янный.

అదున 1) непродолжительный; 2) непостоянный.

అద్దుక్కు *м.* слепой.

అద్దుశ్యత невидимость, неразличимость.

అద్దుశ్యము *имя кач.* невидимый, неразличимый.

అద్దుష్టము 1. 1) счастье, удача; దురదృష్టము несчастье, неудача; 2) ожог; 2. *имя кач.* невидимый, неразличимый.

అద్దుష్టనంతుడు, అద్దుష్టశాలి *м.* счастливый, удачливый человек.

అద్దుష్టహీనుడు *м.* несчастливый человек.

అదె, అదే *межд.* вот!, смотри!

అద్దకము నాభివకా (*ткани*).

అద్దనురేయి పొలnoch. [ములు очки.

అద్దము 1) зѣркало; 2) оконное стекло; అద్ద

అద్ది *с.м.* అది.

అద్దించు *п.* набивать (*ткань*).

అద్దికము охрана.

అద్దియ *с.м.* అద్దె.

అద్దిర *с.м.* అదిర.

అద్దిరపాటున *нареч.* вдруг, неожиданно.

అద్దిరయ్య *с.м.* అదిర.

అద్దు *п.* 1) погружать (*в жидкость*); 2) набивать (*ткань*).

అద్దుముద్దు дѣтская игра.

అద్దువ *с.м.* అదువ.

అద్దె 1) рѣнта; 2) наём; ~ ఇల్లు, снятый в наём дом; అద్దెకుతీసుకొను снимать, брать в наём; ~ కిచ్చు, сдавать в наём.

అద్దుతము *имя кач.* 1. прекрасный, замечательный, удивительный; 2. 1) удивление; 2) диво, чудо; అద్దుతంగా замечательно.

అద్దురుడు *м.* обжора.

అద్దుతనము *имя кач.* современный. [не.

అద్దుపి *нареч.* и теперь, по сей день, поны-
అ(ది 1) гора; 2) дерево; 3) солнце.

అ(దికన్య *ж. собств. миф.* Дочь горы (*эпитет богини Парвати*).

అ(దిరాజము Гималайские горы.

అ(దుచు *п. с.м.* అదురుచు, అదురు. [2) божество.

అద్దుంద్యుడు *м.* 1) не имеющий соперников;

అద్దితీయము *имя кач.* 1) единственный; 2) бесподобный, несравненный.

అద్దైత్వము 1) *филос.* монизм; 2) тождественность, идентичность.

అద్దైత్వి, అద్దైత్వుడు *м. филос.* последователь монизма. [дъящий, лучший.

అధఃకరణము, అధఃకారము *имя кач.* превосхо-

అధఃకారి *м.* превосходящий, лучший.

అధము *имя кач.* 1) низкий, подлый; 2) худший; 3) по крайней мере; అధమం రెండు ప్రధాన లక్షణాలు ఉన్నాయి есть, по крайней мере, две основные черты.

అధమర్థుడు *м.* должник. [лый.

అధమాధము *имя кач.* самый низкий, под-

అధమాధముడు *м.* отъявленный негодяй.

అధముడు *м.* 1) низкий, презренный человек; 2) негодяй, подлец.

అధరహసము горячий поцелуй.

అధరము 1. губа; нижняя губа; 2. *имя кач.*

1) нижний; 2) низший, худший.

అధరామృతము сладость поцелуя.

అధర్మము 1) беззаконие, несправедливость;

2) безнравственность; 3) грех; 4) преступление.

అధస్త్వస్థి కము *астр.* надир.

అధికప్రసంగము излишние разговоры. [ловек.

అధికప్రసంగి *м.* излишне разговорчивый че-

అధికమాసము дополнительный месяц (*по лунному летосчислению*).

అధికము *имя кач.* 1) большой, огромный; 2) высокий; అధిక ప్రసంగు большо́й 'налог'; అధికసంఖ్యాక వర్గం большинство; 3) дополнительный; ~ చేయు, увеличивать; అధికపరచు увеличивать, усиливать; అధికమగు, возрастая, увеличиваться; అధికముగా а) в избыли, в большо́м количестве; б) сильно.

అధికరణము 1) вместилище; 2) опора, подде́ржка; 3) место; 4) *грам.* местный падеж.

అధికరించు 1. *нп.* увеличиваться; 2. *п.* изучать.

అధికారము 1) власть, господство; ~ నిర్వహించు находиться у власти; 2) авторитет; అధికార రీత్యా официально, авторитетно; 3) управление, администрация; 4) право, привилегия; 5) полномочие; అధికారమిచ్చు а) наделять правами; б) наделять полномочиями; అధికార ప్రతినిధి официальный представитель; полномочный представитель; 6) титул, звание; 7) способность руководить, управлять.

అధికారయుతము *имя кач.* официальные; అధికారయుతమైన అంకెలు официальные цифры.

అధికారి *м.* 1) руководитель; 2) официальное лицо; 3) хозяин; 4) магистр (*искусств*).

అధికుడు *м.* тот, кто выше (по положению, рангу).

అధిక్యతుడు *м.* официальное лицо.

అధిక్షిప్తము *имя кач.* оскорблённый.

అధిక్షేపము 1) оскорбление; 2) осуждение, приговор.

అధిక్షేపించు *п.* 1) оскорблять; 2) осуждать, приговаривать.

అధిగతము *имя кач.* 1) полученный, достигнутый, приобретённый; 2) прочитанный, изученный.

అధిగమనము, అధిగమము 1) получение, достижение, приобретение; 2) изучение; 3) преодоление (*препятствий*).

అధిగమించు *п.* 1) получать, достигать, приобретать (*о знаниях*); 2) изучать; 3) преодолевать (*препятствия*); 4) перегонять.

అధిగుణుడు *м.* благородный человек.

అధిజ్యము *имя кач.* туго натянутый (*о струне, тетиве*).

అధిత్యక్ పత్రం, возвышенность. [бог.

అధిదేవత, అధిదైవము, అధిదైవము *м.* главный аధినాథుడు *м.* всевышний.

అధినేత *м.* вождь, руководитель, лидер.

అధిపతి, అధిపుడు *м.* 1) правитель; 2) господин; хозяин.

అధిపురుషుడు, అధిపూరుషుడు *м.* всевышний.

అధిభువు *м. см.* అధిపతి. [ние.

అధిరోహణము 1) горá; 2) подъём, восхождение.

అధిరోహించు *п.* подниматься, восходить.

అధిరోహణి లేస్తница.

అధివసించు *нп.* жить, проживать.

అధివాసము дом, жилище.

అధిశ్రయణి печь, очаг; камин.

అధిష్ఠాన 1) руководящий; కాంగ్రెస్ అధిష్ఠాన వర్గం Исполнительный (Рабочий) комитет партии Индийский национальный конгресс; 2) авторитетный.

అధిష్ఠిత *м.* имеющий власть.

అధిష్ఠానదేవత *м. см.* అధిదేవత.

అధిష్ఠానము местожительство, резиденция.

అధిష్ఠించు *п.* 1) жить, проживать; 2) восходить (*на трон*).

అధీతము *имя кач.* хорошо изученный. [ловек.

అధీతి *м.* образованный, эрудированный человек.

అధీనము 1. 1) власть, полномочия; అధి నాయధీనం లో లేదు తో не в моей власти; 2) владение (*имуществом, территорией*); 3) контроль; 2. *имя кач.* зависимый, подчинённый.

అధీశుడు, అధీశ్వరుడు *м.* 1) хозяин; господин; 2) высокопоставленное лицо.

అధునాతనము 1. современность; 2. *имя кач.* новейший, современный; అధునాతన తత్వశాస్త్రం новейшая философия. [духа.

అధైర్యపడు *нп.* пугаться; терять присутствие

అధైర్యము 1) трусость; 2) застенчивость.

అధోగతము *имя кач.* 1) нисходящий; 2) вырождающийся. [3] гибель.

అధోగతి, అధోగమనము 1) спуск; 2) деградация;

అధోభాగము 1) дно; 2) низ (*чего-л.*).

అధోభువనము *миф.* подземный мир, ад.

అధోముఖము 1. опущенное вниз лицо; 2. *имя кач.* опрокинутый, перевернутый.

అధోముఖుడు *м.* 1) смущённый человек; 2) упавший духом, удручённый человек.

అధోలంబము [свинцовый] отвес.

అధోలోకము *см.* అధోభువనము.

అధ్యక్షత 1) председательство; ~ వహించు председательствовать; 2) надзор.

అధ్యక్షుడు *м.* 1) председатель; аధ్యక్ష మండలి, аధ్యక్షవర్గము президиум (*собрания*); 2) руководитель, глава; 3) декан; 4) ректор; 5) президент (*общества, ассоциации, академии*).

అధ్యయనము 1) изучение; ~ చేయు изучать; 2) *инд.* одна из шести обязанностей брахмана.

అధ్యయనించు *п.* изучать.

అధ్యవసాయము 1) настойчивость, упорство; 2)

прилежание, усердие; 3) старание, усилие; 4) настоятельное требование.

అధ్యత్వం всевышний, бог.

అధ్యత్వము, అధ్యత్వికము *имя кач.* 1) духовный; 2) относящийся к религиозным книгам.

అధ్యపకుడు *м.* 1) религиозный наставник; 2) учитель.

అధ్యపనము 1) обучение Вёдам; 2) обучение; наставление; ~ చేయు обучать; наставлять.

అధ్యయనము глава, раздел, часть (*книги*).

అధ్యాయి 1) *м.* ученик; 2) *ж.* ученица.

అధ్యారూఢము *имя кач.* 1) поднятый; 2) возвышенный. [заключение, суждение.

అధ్యవోరము 1) предположение, догадка; 2)

అధ్రువము *имя кач.* 1) непрочный, нестойкий; 2) недолговечный; смертный.

అధ్వ 1) дорога, путь; 2) орбита (*планеты*);

3) путешествие; 4) пройденное расстояние.

అధ్వగము 1) верблюд; 2) мул. [солнце.

అధ్వగుడు 1) *м.* путник, путешественник; 2)

అధ్వనీసుడు, అధ్వస్యడు *м. см.* అధ్వగుడు 1).

అధ్వము 1) дорога, путь; 2) перекрёсток; 3) неожиданное нападение. [óзный обряд.

అధ్వరము 1) жертвоприношение; 2) религи-

అధ్వర్యుడు *м.* священник, совершающий обряд жертвоприношения.

అధ్వనమగు, అధ్వనమవు *нп.* оборачиваться ничем, оказываться пустым.

అధ్వనము 1. 1) опустошение, разорение; 2) запустение; ~ చేయు а) опустошать, разорять; б) портить; 2. *имя кач.* плохой, тяжёлый (о *положении*).

అన్ 1) названный; 2) говоря так.

అనంగీకారము 1) несогласие, отказ; 2) неодобрение; принятие (*предложения*).

అనంటి *бот.* вид банана.

అనంతము 1) небо, небеса; 2) бесконечность, безграничность; అనంతాకాశం мировое пространство, космос; 3) что-л. многочисленное, бессчётное; 4) двадцатидевятизначное число; 5) вечность.

అనంతరము 1. *имя кач.* непосредственно следующий (за чем-л.); 2. *послелог* после.

అనంతరీయుడు *м.* следующий.

అనంతశయనుడు *м. собств. миф.* Ананташаяна (одно из имён бога Вишну).

అనంతాకాశము мировое пространство, космос.

అనంతుడు 1) *м. собств. миф.* Царь змей (*эпитет Шешу*); 2) *миф.* ложе бога Вишну.

అనక *отриц. депр. от* అను не говоря, не думая.

అనకట్టు плотина, дамба.

అనగన్ *союзн. сл.* а именно.

అనగ *союзн. сл.* иначе говоря, то есть, а именно; అనగ అనగ \cong жил-был (*обычный для телугу сказочный зачин*).

అనగన్ *см.* అనగన్.

అనగి పెనగియుండు *нп.* быть знакомым.

అనగి పెనగు, అనగు *нп.* 1) легко смешиваться (с чем-л.); 2) легко сходиться (с людьми).

అనఘము *имя кач.* невинный, чистый, безгрешный.

అనఘుడు *м.* безгрешный человек.

అనతి 1) немного; 2) небольшой; ~ దూరమున на небольшом расстоянии.

అనద 1) беспомощный, бедный; 2) одинокий.

అనధికారము *имя кач.* неофициальный; అనధికార సంభాషణలు неофициальные беседы.

అనధ్యయనము, అనధ్యయము 1) перерыв в занятиях; 2) каникулы.

అనన్యగతికుడు *м.* 1) не имеющий другого источника существования; 2) не имеющий другого жилья.

అనన్యము *имя кач.* идентичный, одинаковый, тождественный.

అనన్యసద్వస్సుము, అనన్యసాధారణము *имя кач.* не имеющий себе равного, беспримёрный, бесподобный.

అనన్యసామాన్యము, అనన్యద్వ్యశ్యము *имя кач.* не имеющий себе равного, уникальный, несравненный. [вённый человек.

అనన్యసామాన్యడు *м.* незаурядный, необыкновенный. అనన్యము 1. 1) несовместимость; неуместность; 2) бессвязность; 3) несогласованность; 2. *имя кач.* неуместный. [лёдников.

అనన్యతుడు *м.* бездétный; не имеющий нас-

అనన్తాధి 1) *м.* невинный, невинóвный мужчина; 2) *ж.* невинная, невинóная женщина.

అనపాయము *имя кач.* 1) неумирающий, неу-

అనభిజ్ఞుడు *м.* 1) неуч, невежда; 2) неосведомлённый, незнающий; 3) незнакомый.

అనయము *неудача*.
 అనయముగా *нарек.* всегда, постоянно.
 అనరు *затруднение, трудность*.
 అనరులు *мн.* жизненно важные органы.
 అనర్థము *имя кач.* 1) не способный сопротивляться; 2) необузданный, несдержанный.
 అనర్థము *бесценность, неценность*.
 అనర్థము *имя кач.* бесценный, неоценимый.
 అనర్థము *имя кач.* 1) бессмысленный, абсурдный; 2) бесполезный.
 అనర్థము 1. 1) несчастье, беда; аనర్థకాలము неподходящее время; неудачное время; 2) вред; зло; ~ చేయు *наносить вред; причинять зло*; 2. *имя кач.* бессмысленный.
 అనర్థము *нп.* оборачиваться плохо (о деле).
 అనర్థము *имя кач.* вредный.
 అనర్థము *имя кач.* 1) недостойный; 2) неподходящий, негодный. [подходящий человек].
 అనర్థము *м.* 1) недостойный человек; 2) не-
 అనలము 1) огонь, пламя; 2) пищеварение.
 అనలము *имя кач.* немаленький, значительный.
 అనలము *м.* влиятельный человек. [пищу].
 అనవటిల్లు *нп.* охлаждать (приготовленную)
 అనవద్యము *имя кач.* безукоризненный, безупречный.
 అనవధి *имя кач.* безграничный, бесконечный.
 అనవరతము *имя кач.* 1) постоянный; 2) непрекращающийся, непрерывный; అనవరతముగా *нарек.* а) всегда, постоянно; б) непрерывно.
 అనవరము *имя кач.* 1) несвоевременный; 2) неподходящий, ненужный.
 అనవేక్షణము *невнимательность*.
 అనశనము *пост; голодание*.
 అనశ్వరము *имя кач.* вечный, нетленный.
 అనాక *см.* అనక.
 అనాకరము 1) бесформенность; 2) уродство, уродливость. [уродливая женщина].
 అనాకరి 1) *м.* уродливый мужчина; 2) *ж.* уродливая женщина.
 అనాకము *имя кач.* 1) неслучившийся, не-
 происшедший; 2) относящийся к будущему; ~ చెప్ప *предсказывать*.
 అనాకము *1 м.* мужчина, копящий деньги; 2) *ж.* женщина, копящая деньги.
 అనాక *см.* అనక. [неприобретение].
 అనాకము 1) неприбытие; 2) недостижение;

అనాకము *имя кач.* нецивилизованный, варварский.
 అనాకము *имя кач.* невинный, безгрешный.
 అనాకము 1) отклонение (от принципа, правила); 2) проступок; 3) дурное поведение, безнравственность.
 అనాకము *имя кач.* безразличный.
 అనాక 1. беззащитный; 2. вдова.
 అనాకము 1) неуважение; 2) презрение.
 అనాది *имя кач.* вечный; ~ నుండి с незапамятных времён.
 అనాదినిధుడు, అనాధ్యనంతుడు *м.* бог (букв. не имеющий ни начала, ни конца).
 అనా *см.* అనా.
 అనాన *см.* అనా.
 అనామము *м.* неизвестный человек.
 అనామము *ком.* на пробу (с правом возвращения товара обратно).
 అనామము *предварительный счёт*.
 అనామము *имя кач.* 1) безымянный; 2) незначительный; 3) анонимный.
 అనామము *м.* 1) незамётный, ничём не замечательный человек; 2) анонимное лицо.
 అనామము 1. безымянный палец; 2. независимый. [ководства].
 అనామము 1) безвластие; 2) отсутствие ру-
 అనామము *м.* 1) беспомощный человек; 2) человек, лишённый поддержки, покровительства.
 అనామము *имя кач.* независимый.
 అనామము *лёгкость, отсутствие затруднений; аనామముగా* легко, без затруднений.
 అనారము *см.* అనారము.
 అనారము *имя кач.* необдуманный. [плод].
 అనారము *засуха*.
 అనాన, అనానము, అనాన *ананас (растение и аналма)* небелёная ткань.
 అని I *битва, сражение. [и косвенной речью]*.
 అని II *союз. сл. в конструкциях с прямой*
 అని III *см.* అని.
 అనిచిపు *п.* провожать.
 అనితము *имя кач.* не вечный, непостоянный, тленный. [прецедентный].
 అనితము *имя кач.* неслыханный, бес-
 అనిత *бессонница*.
 అనిపించు 1. *нп.* 1) казаться, 2) считать, по-

లాగాత; 2. *п.* 1) притворяться, делать вид; 2) убеждать, заставлять верить; 3) заставлять говорить.

అనిపించుకొను *п.* 1) быть понятным; 2) приходить на ум, думаться.

అనిభృతము *имя кач.* 1) публичный; 2) нескромный; 3) нетвёрдый, непрочный.

అనిమిత్తము *беспочвенность, беспричинность.*

అనిమిషత్వము *божественность; божество.*

అనిమిషము 1. *рыба; 2. имя кач.* неморгающий.

అనిమిషుడు, అనిమేషుడు *м.* 1) неморгающий; 2) бог.

అనిరుద్దుడు *м.* неконтролируемое лицо.

అనిర్దిష్టము *имя кач.* 1) неопределённый; 2) неточный, расплывчатый (*об определении*); 3) необъяснённый.

అనిర్వచనీయము *имя кач.* невыразимый, неописуемый.

అనింము *вётер.*

అనింపఱుడు *огонь (бука. друг вётра).*

అనితాయము *мед.* 1) метеоризм; 2) ревматизм.

అనిలుడు *м. собств. миф.* Анила (*бог вётра*).

అనిసారితము *имя кач.* неукротимый, необузданный.

అనిసార్కము *имя кач.* неизбёжный, неотвратимый.

అనిశము *имя кач.* постоянный, неизменный.

అనిశ్చయము *имя кач.* неопределённый.

అనిశ్చితము *имя кач.* нерешённый, неопределённый.

అనిష్ఠము 1. *имя кач.* 1) несхожий; 2) нежелательный; 3) несчастливый, неудачный; 2. 1) несхожесть; 2) несчастье.

అనికము 1) армия; 2) бой, битва.

అనికస్థము *сигнал к битве.*

అనికస్థుడు *м.* 1) воин первой шеренги; 2) дрессировщик слонов.

అనికేని *армия.* [названный, называемый.

అను 1. *п.* 1) говорить; 2) произносить; 2.

అనుంగు 1. 1) *м.* друг; 2) *ж.* подруга; 2. 1) дорогой, милый; 2) желанный; 3) приятный; 4) главный.

అనుంగుండనము *дружба.* [2) доброта.

అనుకంప, అనుకంపనము 1) сожаление; жалость;

అనుకరణము 1) имитация, подражание; 2) звукоподражание.

అనుకరించు *п.* имитировать, подражать.

అనుకారము *см.* అనుకరణము 1).

అనుకారి 1) имитирующий, подражающий; 2) похожий, напоминающий.

అనుకు *полужидкий.*

అనుకూలత 1) поддержка; 2) благосклонность.

అనుకూలపడు *нп.* оканчиваться успешно.

అనుకూలపరచు, అనుకూలపఱచు *п.* 1) улучшать; 2) делать удобным; 3) вылечивать; 4) проявлять расположение (*к кому-л.*).

అనుకూలమగు, అనుకూలమవు *нп. см.* అనుకూలపడు.

అనుకూలము 1. *имя кач.* 1) подходящий, соответствующий; 2) благоприятный; аనుకూల సరిస్థితి *выгодное положение; 3) дружеский; 2. 1) удобство; 2) польза, выгода; 3) успех; 4) помощь; 5) доброта; ~ చేయు а) улучшать, делать удобным; б) вылечивать; в) проявлять расположение (к кому-л.).*

అనుకూలించు *нп. см.* అనుకూలపడు.

అనుకూలుడు *м.* 1) друг; союзник; 2) покровитель; 3) добрый муж.

అనుక్యతి *имитация.* [рить самому себе.

అనుకొను *нп.* 1) думать, полагать; 2) говорить; 3) индекс; 2) оглавление.

అనుక్రమము 1) порядок, последовательность; 2) серия; 3) метод, путь.

అనుక్రమము *жалость; сожаление.*

అనుక్షణము *нареч.* постоянно. [ющий.

అనుగతము *имя кач.* следующий, сопровождающий; аనుగతి *следование, сопровождение.*

అనుగమనము 1) следование; 2) обычай сати (*самосожжение вдовы*).

అనుగమించు *п.* 1) следовать; 2) сопровождать.

అనుగర్హితము 1) ответный рёв; 2) ревущее эхо.

అనుగమి *последователь.*

అనుగు *см.* అనుంగు.

అనుగుణము *имя кач.* 1) подходящий; 2) благоприятный; 3) однотипный; аనుగుణముగా *а) соответственно; б) благоприятно.*

అనుగ్రహము *доброта, расположение.* [жение.

అనుగ్రహించు *п.* проявлять доброту, расположение; аనుగ్రహుడు *м.* 1) последователь (*учения, теории*); 2) слуга; 3) компаньон.

అనుచితము *имя кач.* 1) плохой, дурной; 2) неподходящий, несоответствующий.

అనుచు *п.* отсылать, отпускать.

అనుజ *ж.* младшая сестра.
 అనుజన్ముడు *м. см.* అనుజుడు.
 అనుజీవి *м.* 1) зависимый человек; 2) слуга.
 అనుజుడు *м.* младший брат.
 అనుజ్ఞ 1) разрешение, согласие, санкция;
 2) приказ; 3) уход; అనుజ్ఞా పత్రము хартія.
 అనుజ్ఞాతుడు *м.* 1) получивший разрешение;
 2) получивший приказ.
 అనుజ్ఞానము 1) разрешение, позволение, санкция; 2) разрешение на уход; 3) приказ.
 అనుజ్ఞాపకుడు *м.* 1) отдающий команду, приказ; 2) санкционирующий.
 అనుజ్ఞాపన, అనుజ్ఞాపనము 1) уполномочивание;
 2) санкционирование.
 అనుతాపపడు *нп.* 1) сожалеть, раскисаться;
 2) горевать, печалиться.
 అనుతాపము 1) сожаление, раскаяние; 2) скорбь, печаль. [лучший.
 అనుత్తమము *имя кач.* непревзойдённый, наивысший;
 అనుత్తరము *имя кач.* 1) южный; 2) главный;
 3) лучший; 4) безответный, не отвечающий;
 5) тихий, молчаливый.
 అనుదర్శనము осмотр, освидетельствование.
 అనుదారము *имя кач.* скупой.
 అనుదినము *имя кач.* ежедневный.
 అనునయము 1) примирение; 2) умиловительство;
 3) учтивость, вежливость.
 అనునయించు *п.* 1) примирять; 2) просить, умолять; 3) утешать.
 అనునాసికము *имя кач.* носовой (о звуке).
 అనునీతుడు *м.* 1) смирившийся человек; 2) человек, заслуживающий вежливого обращения.
 అనుపకారి 1) *м.* нечуткий, неотзывчивый мужчина; 2) *ж.* нечуткая, неотзывчивая женщина.
 అనుపదము 1. припев; 2. *имя кач.* слёдующий по пятам, идущий слёдом,
 అనుపపత్తి 1) неудобство; 2) неисполнение (чего-л.); 3) недостаток средств; 4) неприемлемость; несоответствие.
 అనుపమ, అనుపమాన, అనుపమిత, అనుపమేయ *имя кач.* несравнённый; лучший. [гродный.
 అనుపయక్తము *имя кач.* бесполезный; непригодный.
 అనుపరి *м.* сборщик пошлин; таможенный чиновник.

అనుపల్లవి 1) отклик; 2) припев, подхватываемый всем хором.
 అనుపసూది బులావక.
 అనుపానము вода, жидкость (для записывания лекарства).
 అనుపు 1. *п.* отпускать, отсылать; 2. 1) засада; 2) сопровождение (кого-л.); 3) налог, пошлина.
 అనుప్రాసము *лит.* аллитерация.
 అనుప్లవము *м.* 1) слуга; 2) последователь.
 అనుబంధము 1) союз; 2) связь, отношения; 3) последовательность; серия, цепь; 4) *грам.* частица; сүффикс; 5) дополнение, приложение (в книге).
 అనుబంధించు *п.* соединять, связывать.
 అనుబద్ధము *имя кач.* 1) имеющий отношение, связанный; 2) слёдующий (за чем-л.).
 అనుబలము арьергард, тыл (армии).
 అనుభవము 1) восприятие, ощущение; 2) опыт, знания; 3) наслаждение; 4) эксперимент, опыт; అనుభవసిద్ధము что-л. установленное посредством опыта. [знающий человек.
 అనుభవపరుడు, అనుభవశాలి, అనుభవి *м.* опытный,
 అనుభవించు *п.* 1) испытывать, проверять на опыте; 2) пережить, испытать (что-л.); 3) принимать участие (в чём-л.); 4) владеть; 5) иметь (права), пользоваться (правами).
 అనుభావము 1) проявление чувства; 2) достоинство; 3) твёрдое мнение; решительность.
 అనుభావ్యము *имя кач.* то, что предстоит испытать.
 అనుభుక్తి *см.* అనుభవము. [тыаемый.
 అనుభూతము *имя кач.* переживаемый, испытанный.
 అనుభోగము наслаждение.
 అనుమడు *м. см.* హనుమంతుడు.
 అనుమతము 1. *имя кач.* разрешённый, одобрённый; 2. согласие, разрешение, одобрение.
 అనుమతి согласие, разрешение, одобрение; санкция; ప్రొక్యూరెర్ ~ санкция прокурора; ~ చేపాలు, ~ సంతకము подпись за другое лицо или по приказу другого лица.
 అనుమతించు *нп.* соглашаться (на что-л.).
 అనుమరణము *инд.* обряд сати, обряд саможжения вдовы. [вять.
 అనుమానపడు *нп.* 1) сомневаться; 2) подозревать; 3) ануమానము 1) сомнение; 2) подозрение; 3)

దొగ్గదక, предположение; 4) суждение, заключение; 5) лог. риторическая фигура. [вѣтъ.

అనుమానించు *న్ప.* 1) сомневаться; 2) подозре-
అనుమితి 1) దొగ్గదక, предположение; 2) вы-
вод, заключение.

అనుమేయము *имя кач.* предположительный.

అనుమోదనము, అనుమోదము 1) согласие, одо-
брение, разрешение; 2) поддержка, помощь; 3)
принятие; 4) удовольствие.

అనుమోదించు *న్ప.* 1) соглашаться, одобрять,
разрешать; 2) быть довольным. [следователь.

అనుయాత, అనుయాత్రికుడు, అనుయాయ *м.* по-
అనుయానము слѣдование (за кем-л.).

అనుయోగము 1) вопрос; 2) опрос, расспраши-
вание; наведение справок; 3) допрос.

అనురక్తము *имя кач.* 1) любящий, привязан-
ный; 2) довольный; 3) покрасневший.

అనురక్తి 1) любовь, привязанность; 2) пре-
данность. [данный человек.

అనురక్తుడు *м.* 1) любящий человек; 2) пре-

అనురంజకము *имя кач.* доставляющий удо-
вольствие. [вие; 2) примирение.

అనురంజనము 1) удовлетворение; удовольст-

అనురాగము 1) любовь; 2) преданность.

అనురాత్రము *имя кач.* каждую ночь, из ночи
в ночь.

అనురూపము *имя кач.* 1) подходящий, стоя-
щий; 2) похожий, соответствующий.

అనురోధము 1) согласие; 2) подчинение, по-
слушание.

అనులాపము тавтология, повторение.

అనులాపించు *п.* повторять одни и те же сло-
ва много раз. [вание.

అనులేపనము, అనులేపము втирание, намазы-

అనులోముము *имя кач.* 1) регулярный; 2) по-
слѣдующий.

అనులోమజన్మడు, అనులోమజుడు, అనులోముడు *м.*
ребѣнок, чьи родители принадлежат к разным
кастам (отец — к высшей касте, мать — к
низшей).

అనువందు *న్ప. см.* అనువునడు. [переводить.

అనువదించు *п.* 1) повторять (за кем-л.); 2)

అనువయించు *п.* ткать.

అనువరి *м.* искусный, умелый человек.

అనువర్తనము 1) слѣдование (за кем-л.); 2)
согласие; одобрение; 3) подчинение.

అనువర్తించు *п.* 1) действовать в соответствии
с кем-л.; 2) соглашаться (на что-л.); одобрять;
3) подчиняться.

అనువాకము 1) раздел, глава Веды; 2) поясни-
тельный текст или изречение из Веды.

అనువాదము перевод (текста).

అనువు 1) соответствие, [при]годность; అను
వుగా соответственно, подходяще; 2) средство
(для достижения цели); 3) выдумка, затѣя; ~
చేయు приготовить, готовить.

అనువునడు, అనువొందు *న్п.* быть подходящим,
соответствовать.

అనువత *ж.* покорная жена.

అనువతుడు *м.* человек, выполняющий рели-
гиозные церемонии и обязанности.

అనుశయము 1) сожаление, раскаяние; 2) враж-
да, неприязнь; 3) возмущение, негодование.

అనుశాసకుడు *м.* человек, отдающий приказы,
распоряжения.

అనుశాసనము 1) приказ, распоряжение; 2) ус-
тановление законов, правил.

అనుశాసి, అనుశాస్త *м. см.* అనుశాసకుడు.

అనుషంగము 1) приверженность; принадлеж-
ность; 2) жалость, сожаление; 3) неизбежное
последствие.

అనుషక్తము *имя кач.* последовательный; అనుష
క్తమైన అభివృద్ధి последовательное развитие.

అనుష్ఠాత *м.* тот, кто регулярно совершает
религиозный обряд.

అనుష్ఠానము 1) выполнение; 2) подчинение;
3) совершение религиозного обряда.

అనుష్ఠానము принуждение (к чему-л.).

అనుష్ఠించు *п.* 1) делать, выполнять; 2) празд-
новать.

అనుష్ఠితము *имя кач.* 1) сделанный, совер-
шаемый, выполняемый; 2) соблюдаемый (о
правиле, обычае и т.п.). [ленивый человек.

అనుష్టుడు *м.* 1) флегматичный человек; 2)

అనుష్ఠందము заднее колесо.

అనుసంధానము 1) соединение, объединение; 2)
приготовление (к чему-л.); 3) изучение свя-
щенных книг; 4) расследование, следствие.

అనుసంధించు *п.* 1) соединять, объединять; 2)
изучать священные книги.

అనుసరణ, అనుసరణము 1) слѣдование (чему-л.);
соответствие (чему-л.); 2) привычка, обычай.

అనుసరించు *п. 1)* слéдовать (*чему-л.*); соотвётствовать (*чему-л.*); 2) услуживать (*кому-л.*).

అనుసారణి *вторая струна* లీతని.

అనుసారము 1) слéдование (*чему-л.*); подчинéние (*правилам*); 2) соотвётствие (*с чем-л.*); అనుసారముగా *в соответствии (с чем-л.)*, согла́сно (*чему-л.*); 3) обы́чай, привы́чка.

అనుసారి *м. тот, кто слéдует (чему-л.); тот, кто подчиняется (правилам).*

అనుస్మరణము *воспоминание.* [Однóм.

అనుస్మృతి *сосредотóчение мы́сли на чём-л.*

అనుస్మృతము *имя кач. 1)* регуля́рный, непре́рывный; 2) прише́тый (*к чему-л.*); 3) привя́занный (*к чему-л.*). [*го звука и буквы «о»*].

అనుస్వారము *грам. анусвára (название носово-а́нуса)* 1) се́мейство (*животных, расте-ний, языков*); 2) предрасполо́жение, склóн-ность (*к чему-л.*); 3) ха́ра́ктер, нрав.

అనూచానుడు *м. знатóк Вед.*

అనూఢ *ж. незамужняя* జేనీషి.

అనూనము *имя кач. 1)* не име́ющий недоста́т-ков; 2) це́лый, весь; 3) огро́мный, большо́й.

అనూపము *болóто, топь.*

అనూర్జితము *имя кач. 1)* непостоя́нный; 2) сла́бый, бессильный; 3) не име́ющий гóрдости.

అనూహ్యము *имя кач. невероятный; чрезвы-чайный; అనూహ్యమైన సౌభ్యం* невероятная лёг-кость.

[вék.

అన్యజడు *м. нечестный, неискренний* чело-
అన్యణము *имя кач. свободный от долгов.*

అన్యతము *ложь, обман.* [назывáемый.

అనేడి, అనేడు *м. 1)* говоря́щий; 2) на́званный,

అనే *прич. от* అను (*употр. обычно после имен собственных и названий, не переводится*).

అనేక 1) не́сколько; 2) мно́го.

అనేకము *имя кач. многочисленный.*

అనేకత్వము *большóе количество, мно́жество.*

అనేకము *слон.* [ность.

అనౌచిత్యము 1) неумéстность; 2) неприго́д-

అన్న 1) *м. старший брат; а́ннదమ్మలు* братья (*старший и младший*); 2) *окончание мужских имен, напр. రామన్న, వెంకన్న.*

అన్నగళ *м. éвнух.*

అన్నద్వేషము *отвращéние к пи́ще.*

అన్నద్ *если бы кто-л. сказа́л.*

అన్నపానాదులు *мн. пи́ща и вода́.*

అన్నపాశనము *инд. аннапра́шан (церемония первого кормления ребёнка твёрдой пищей).*

అన్నమాట *зна́чит.*

అన్నభేది *мédный или же́лézный купорóс.*

అన్నము 1) варёный рис; 2) еда́; ◇ ~ *నీళ్ళు చెల్లు* уми́рать.

అన్నవస్త్రములు *мн. еда́ и оде́жда, предме́ты пер́вой необходи́мости.*

అన్నవాహిక *пищевóд.*

అన్నా *см. అన్నన్న.*

అన్ని *мест. все.* [товство; 3) опья́нение.

అన్న I 1) сумасше́ствие; 2) безúмие, нейс-

అన్న II *ж. же́нщина.*

అన్నకోసు *нп. быть* пья́ным.

అన్నవ 1) ма́ленький; 2) то́нкий.

అన్నపు *см. అన్న I.* [злóстный сплётник.

అన్నెకాడు *м. 1)* несправедли́вый человек; 2)

అన్నెకారి *несправедли́вый посту́пок.*

అన్నెము *имя кач. друго́й, ино́й.*

అన్యత *нареч. 1)* где-л. в друго́м ме́сте; 2) по друго́му слóчаю. [собом.

అన్యథా *нареч. по-другóму, и́наче, и́ным спо́-*

అన్యథాకరించు *п. 1)* отде́лять, разде́лять; 2) отно́ситься по-раз́ному.

అన్యము *имя кач. 1)* друго́й; 2) чужо́й; 3) иноста́нный; అన్యదేశము *иноста́нец; అన్యదేశము* иноста́нное госуда́рство; 4) необы́чный.

అన్యపదేశము *ко́свенное отноше́ние; ко́свенный наме́к.*

అన్యాయము, అన్యాయ్యము *несправедли́вость; без-закóние; అన్యాయార్జితధనము* бога́тство, на́житое нечестным пу́тём.

అన్యడు *м. 1)* чуже́стра́нец; чужо́й; 2) дру-го́й человек; నాకు తప్ప అన్యలకు తెలియదు *кро́ме меня́ нико́му неизвёстно.* [ный.

అన్యూనము *имя кач. 1)* не ме́ньший; 2) по́л-

అన్యూనాధికము *имя кач. не ме́ньший и не бо́льший, то́чный.*

అన్యోన్యము *имя кач. взаи́мный, обою́дный; అన్యోన్య సహాయము* взаи́мопо́мощь.

అన్యోన్యముగా *нареч. 1)* взаи́мно, обою́дно; 2) дру́жественно, дру́жески.

అన్యయము 1) род; се́мья; родосло́вная; 2) *грам. синтаксис; ◇ దూరాన్వయము* отдалённая связь, отдалённое отноше́ние.

అన్వయించు *п.* 1) дѣлать синтаксический анализ; 2) ссылаться (*на что-л.*); 3) имѣть отноше́ние (*к чему-л.*); 4) применять, употреб-
лять. [2] род; семья.

అన్వాయము 1) происхождение, родословная;
అన్వార్హణము *см.* అనుమరణము.

అన్వితము *имя кач.* 1) обладающий (*каким-л. качеством*); 2) имеющий отношение (*к чему-либо*); связанный, соединённый (*с чем-л.*).

అన్వితుడు *м.* обладающий (*чем-л.*); దుఃఖాన్వితుడు охваченный горем, печалью.

అన్వీక్షణము 1) поиск; исследование; 2) рас-
слѣдование.

అన్వీతము *см.* అన్వితము.

[тор.

అన్వేషకుడు *м.* исследователь; эксперименталь-
అన్వేషణ, అన్వేషణము, అన్వేషము 1) исследование,
изыскание; 2) расследование.

అన్వేషించు *п.* 1) исследовать; 2) расследовать.

అన్వేషితము *имя кач.* исследовательский.

అవ, అవృ *преф., обозначающий отрицатель-
ное качество, напр.* అవజయము поражение.

అవక *см.* అగవ.

[вращение.

అవకర్షణము 1) удаление, устранение; 2) от-
అవకర్షము 1) упáдок, падение; 2) вырожде-
ние; ухудшение; порча; 3) уменьшение.

అవకారకము *имя кач.* вредный.

అవకారము 1) вред; зло; ~ చేయు наносить
вред; причинять зло; 2) обидá; несправедли-
вость; 3) неправóльность, ошиáочность.

అవకారి వ్రేదనయి, జలంబనయి చలవెక.

అవకీర్తి 1) позор, бесче́стье; 2) дурна́я сла́ва,
плоха́я репутация.

అవకీర్తికరము *имя кач.* приносящий дурную
сла́ву, плохую репутацию.

అవకృతి *см.* అవకారము.

అవకృతుడు *м.* обиженный.

అవకృష్టము *имя кач.* нýзкий, по́длый.

అవక్రమము 1. отступление, бегство (*с поля
боя*); 2. *имя кач.* беспоря́дочный, нерегуля́р-
ный.

అవక్రమించు *нп.* уходить, отступать. [лый.

అవక్రము *имя кач.* сыро́й, неспѣ́лый, незре-
అవఖ్యాతి 1. 1) дурна́я сла́ва, плоха́я репутá-
ция; 2) бесче́стье, позор; 2. преслову́тый,
по́льзующийся дурно́й сла́вой.

అవగతము *имя кач.* умерший, уше́дший.

అవగతి несчастливая судьба.

అవగమము 1) ухóд; 2) отделение, обособлѣ-
ние; 3) отпаде́ние.

అవగుణము *см.* అవగుణము.

అవఘనము член, о́рган (*тѣла*).

అవఘాతము несчастный слýчай.

అవచయము 1) уменьше́ние; 2) разложение,
упáдок; 3) уще́рб; 4) недоста́ток.

అవచయించు *п.* собирать (*цвѣты*).

అవచారము 1) позор, бесче́стье; 2) оскорблѣ-
ние; 3) невѣжливость, гру́бость; 4) дурно́й
постýпок; дурно́е поведе́ние; 5) неуме́тность.

అవచితి 1) поте́ря, утра́та; 2) возме́щение
(*убытков*); 3) искупле́ние (*вины*).

అవజయము 1) поражение; 2) неуспѣх.

అవతి *ж.* 1) незаму́жняя же́нщина; 2) вдова́.

అవత్తవ 1) стыд, позор; 2) бессты́дство.

అవత్త్వికుడు *м.* вдовец.

అవత్తము ребѣнок; отпрыск, пото́мок.

అవథగామి 1) *м.* сбýвшийся с пра́вильного
пути; 2) *ж.* сбýвшаяся с пра́вильного пути́.

అవధము 1. неправóльный путь; 2. *имя кач.*
бездорóжный.

అవధ్యము 1. наруше́ние диѣты; 2. *имя кач.*
1) неподходя́щий, несоотве́тствующий; 2)
вредный (*для здоровья*). [ко́мпака.

అవదిశము промѣжу́точное положѣние стрѣлки
అవదూరు, అవదూరాు клеветá; ~ వడు быть ок-
левѣтанным; ~ పెట్టు клеветá (*на кого-л.*).

అవదేశము по́вод, предлóг.

అవనమ్మకము, అవనమ్మిక 1) недовере́чивость; 2)
невѣрие, недовере́е.

అవనయనము 1) удаление, устранение; 2) вы-
лѣчивание. [же́ние; 3) обидá; оскорбле́ние.

అవనయము 1) *см.* అవనయనము 1); 2) опровер-
అవనయించు *п.* удаля́ть, устраи́ть.

అవనింద క్లెవెతá, ложное обвинѣние.

అవనితము *имя кач.* 1) удалѣнный, устраи́-
ный; 2) вы́веденный; 3) отóзванный; 4) оп-
ровергну́тый.

అవనెవము *см.* అవనింద. [чýнно; 2) злóбно.

అవనెవముగా *нареч.* 1) беспóчвенно, беспри-
అవనేయము *имя кач.* подлежа́щий удалѣнию,
устрои́ению.

అవనోదనము, అవనోదము 1) удалѣние, устраи́-
ние; 2) разруше́ние; 3) искупле́ние (*вины*).

అపసౌత్రము *неправильно или плохо написанный текст.*

అపసాడి *несправедливость.*

అప్రదానము *взятка, подкуп.* [స్లోవా.

అప్రయోగము *неправильное употребление*
అపభ్రాషణము *оскорбление; клеветá.*

అప్రభంశము 1) *неправильное слóво;* 2) *иско-
вёрканный, ломанный язык;* 3) *падéние;* అప్రభంశవరచు *опошлять.*

అపమర్దము 1) *боль;* 2) *пыль; грязь.* [పోజర.

అపమానము 1) *неуважение, презрение;* 2)

అపమృత్యువు 1) *скоростийная смерть, без-
временная кончина;* 2) *тяжёлое заболевание.*

అపయశము, అపయశస్సు *дурная слава; позор, бесчестье.*

అపరంజి *высокопрóбное зóлото.*

అపరక్రియ, అపరక్రియలు *пóхороны, погребé-
ние.*

అపరనామము *вмышленное имя.*

అపరత, అపరత్వము 1) *отличие, разли́чие;* 2)
противорéчие, расхожде́ние.

అపరభాగము 1) *зáдняя часть;* 2) *вторáя часть;*
3) *последняя часть.*

అపరమంతములు *мн. свящённые гимны, чи-
та́емые во вре́мя похоро́нной церемо́нии.*

అపరము 1. *имя кач.* 1) *другой, отличный;*
2) *второй; последний;* 3) *зáдний;* 4) *противо-
речивый;* 5) *зáпадный;* 6) *несравнённый;* 7)
принадлежа́щий другому; 8) *ху́дший (по ка-
честву);* 2. 1) *грам.* *бúдущее вре́мя;* 2) *зáд-
няя часть ту́ловища слона.* [луны.

అపరవక్షము *двухнеде́льный пе́риод убыва́ния*
అపరరాత్రి *вторáя полови́на но́чи, глубо́кая*
ночь.

అపరలోకము *миф.* *другой мир.* [ный.

అపరస్పరము *имя кач.* *постоянный, непрерýв-*

అపరాజిత 1) *ж. собств. миф.* *Непобеждённая*
(эпите́т богини Дурги); 2) *лека́рственная*
травá.

అపరాజితము *имя кач.* *непобедимый.*

అపరాజితుడు *м.* *непобеждённый челове́к.*

అపరాజేయుడు *м.* *непобедимый челове́к.*

అపరాతిరి *пóлночь.*

అపరాధము 1) *простýпок, провинность;* 2) *пре-
ступле́ние;* 3) *грех;* 4) *обвинéние (судебное);*
5) *пéня, штра́ф.*

అపరాధి 1) *м.* *правонарушитель, преступник;*

2) *ж.* *правонарушительница, преступница.*

అపరాధీనము *имя кач.* *независимый.*

అపరాధీనడు *м.* *независимый челове́к.*

అపరాధ్దము *имя кач.* *виновный, преступный.*

అపరాలు *мн.* *бобóвые.*

అపరాహ్లాము *вре́мя пóсле полу́дня.* [прерýвный.

అపరిచ్ఛిన్నము *имя кач.* *продолжа́ющийся, не-*

అపరిమితము *имя кач.* *беспреде́льный, беско-
не́чный.*

అపరివోర్యము *имя кач.* *неизбе́жный.*

అపరోక్షము *имя кач.* *воспринима́емый órgана-
ми чувств, о́щутимый.*

అపలవనము 1) *скрыва́ние, прýтанье;* 2) *отри-
ца́ние (чего-л.);* 3) *укло́нение; увёртка.*

అపలపించు *п.* 1) *скрыва́ть, прýтаты;* 2) *не*
признава́ться (в чём-л.); отрица́ть (что-л.).

అపలాపి 1) *м.* *скрыва́ющий что-л.;* 2) *м.* *отри-
ца́ющий что-л.;* 3) *ж.* *скрыва́ющая что-л.;*
4) *ж.* *отрица́ющая что-л.*

అపవర్గము 1) *прощёние;* 2) *пóльное блаже́нст-
во;* 3) *заверше́ние, выполне́ние.*

అపవర్తనము 1) *удале́ние;* 2) *перемеще́ние (с*
места на место). [దాల.

అపవాదము 1) *клеветá;* 2) *обвинéние;* 3) *скан-*

అపవారణము 1) *скрыва́ние, ута́ивание, сокры́-
тие;* 2) *исчезнове́ние.*

అపవారితము *имя кач.* *скрытый.* [ный.

అపవిత్రము *имя кач.* 1) *нечы́стый;* 2) *грéш-*

అపవ్యయము *изли́шняя тра́та, расточи́тельство.*

అపశకునము *дурно́е предзнамено́вание.*

అపశబ్దము *нели́терату́рное слóво, ву́льга́ризм.*

అపష్టువు *имя кач.* 1) *противополо́жный;* 2)
неблагоприя́тный.

అపసరణము *отступле́ние.*

అపసరము *удале́ние.*

అపసరిల్లు *нп.* *удаля́ться.*

అపసర్జనము 1) *подáрок, подноше́ние;* 2) *ос-
тавле́ние; покида́ние (горо́да, стра́ны).*

అపసర్పడు *м.* *эми́сар; аге́нт, шпио́н.*

అపసవ్యము 1. *имя кач.* 1) *пра́вый (в проти-
воп. левому);* 2) *противополо́жный;* 2. *непра́-
вильное наде́вание бра́хманского шнура (че-
рез пра́вое плéчо и под леву́ю руку);* అపసవ్యముగా
на́реч. *наобо́рот.* [по слýчаю чьёй-л. сме́рти.

అపసౌత్రుడు *м.* *выполня́ющий о́бряд купа́ния*

అపస్మానము обряд купания по случаю чьей-л. смерти. [ный.]

అపస్వర్ణము *имя кач.* неошутимый, незамёт-
అపస్మారము 1) *мед.* эпилепсия; 2) обморок;
бессознательное состояние.

అపస్మారి 1) *м.* больной эпилепсией; 2) *ж.*
большая эпилепсией.

అపస్వృతి забвчивость. [ная интонация.
అపస్వరము 1) фальшивая нота; 2) неправиль-
అపవాతి 1) удаление, устранение; 2) отвра-
шение (*опасности*); 3) разрушение.

అపహము *имя кач.* в конце сложн. отражаю-
щий, уничтожающий; దోషాపహము снятие обви-
нения. [своение (*чужих денег*).

అపహరణము 1) похищение, кража; 2) при-
అపహరించు *п.* 1) красть, воровать, похищать;
2) присваивать.

అపహర్త *м.* похититель.

అపహసించు *п.* насмеяться (*над кем-л.*); сме-
яться, шутить (*над кем-л.*). [держный смех.
అపహసితము 1) беспричинный смех; 2) безу-
అపహరము похищение, кража, воровство.
అపహరి *м.* похититель, вор, грабитель. [ка.
అపహసము 1) беспричинный смех; 2) насмеш-
అపాంక్షేయుడు *м.* изгнанник, пария; недостой-
ный сидеть за одним столом (*с людьми своей*
касты). [взгляд йскаса.

అపాంఘము наружный угол глаза; అపాంఘపిక్షణము
అపాకము 1) несварение желудка; 2) незре-
лость.

అపాటనము слабость, немощь; дряхлость.

అపాత్రము *имя кач.* 1) недостойный; 2) не-
подходящий.

అపాత్రుడు *м.* недостойный.

అపారానము 1) удаление, устранение; 2) *грам.*
отложительный падеж.

అపానము 1) *анат.* задний проход; 2) *рел.*
один из пяти главных ветров, циркулирую-
щих в теле человека.

అపానవాయువు *с.м.* అపానము 2).

అపాయము 1) вред; ущерб, урон; 2) опа-
сность; 3) бедствие.

అపారపారము безбрежное море, океан.

అపారము 1. *имя кач.* 1) безбрежный, безгра-
ничный; 2) бесконечный; 3) бесчисленный,
неисчислимый; 4) огромный, громадный; అపా

రసస్వం огромный ущерб; అపారముగా в изобилии,
в большом количестве; 2. противоположный
берег (*реки*).

అపార్థము неправильное истолкование; невер-
ное понимание; ~ చేయు неправильно истол-
ковывать.

అపార్థము *имя кач.* скрытый.

అపాశ్రయము 1. 1) убежище; 2) навес, тент
(*во дворе*); 3) подушка (*диванная*); 2. *имя*
кач. беспомощный; не имеющий убежища.

అపిఠానము 1) покрывка; 2) ширма; 3) скры-
вание, утаивание.

అపీలు *юр.* обжалование, апелляция.

అప్పడు *с.м.* అప్పడు.

అపుణ్యము *имя кач.* плохой, злой. [на.

అపుత్రవంతుడు, అపుత్రుడు *м.* не имеющий сы-
అపునర్భవము, అపునరావృత్తి вечное блаженство.
అపురూపము *имя кач.* 1) редкий, необычно-
венный; 2) необычайный; чрезвычайный; 3)
новый.

అపుష్కము *имя кач.* 1) исхудавший, исто-
щенный; 2) тихий, негромкий (*о голосе*).

అపూపము сладкая лепешка.

అపూర్వము *имя кач.* 1) новый, необычный;
2) необыкновенный, несравненный; 3) небе-
вальный; 4) странный; 5) чудесный.

అపేక్ష 1) желание, стремление; ~వడు испы-
тывать желание; 2) *в сложн.*: ధనాపేక్ష стрем-
ление к богатству; లాభాపేక్ష стремление к вы-
годе; 3) надежда; 4) потребность.

అపేక్షణీయము *имя кач.* желаемый.

అపేక్షించు *п.* желать, стремиться (*к чему-л.*);
ждать, домогаться (*чего-л.*).

అపేక్షితము *имя кач.* 1) желанный; 2) необ-
ходимый, нужный.

అపేక్ష్యము *с.м.* అపేక్షణీయము.

అపేతము *имя кач.* 1) отклоняющийся (*от*
чего-л.); 2) противоположный.

అపైతృకము *имя кач.* ненаследственный.

అపైశునము честность, прямота.

అపోసానము *с.м.* అపోశనము.

అపోహము 1) устранение сомнений (*путём*
размышления); 2) рассуждение от противного.
అపోరుషేయము *имя кач.* нечеловеческий, бо-
жественный.

అప్పు *с.м.* అప్పడు.

అపయోజనము беспольность, никчёмность.

అవస్థుల్ని бездеятельность, инертность, безразличие.

అవశస్త్వము *имя кач.* плохой, недостойный.

అవసేద్యము *имя кач.* неизвестный; бесславный.

అవసేద్ధి 1) неизвестность; бесславность; 2) незначительность; 3) незамётность.

అవస్థము *имя кач.* 1) незатронутый (в разговоре), неупомнутый; 2) несоответствующий (времени или случаю).

అప్రాప్తము *имя кач.* недостижимый, недоступный; అప్రాప్తయౌవన దేవుшка, не достигшая зрелости.

అప్రాప్తవ్యవహారము *м.* не достигший возраста (для ведения собственного дела). [тупный.

అప్రాప్తము *имя кач.* недостижимый, недоступный; అప్రాప్తి недостижимость, недоступность.

అప్రామాణికము *имя кач.* 1) недостоверный; 2) неосновательный, необоснованный. [человек.

అప్రామాణికుడు *м.* ненадёжный, нечестный

అప్రాశ్యుడు *м.* недостойный разделять трапезу. [оскорбление; 3) неприятность.

అప్రియము 1) недружественный поступок; 2)

అప్రియడు *м.* недруг, враг.

అప్రీతి 1) нелюбовь, расположение, недружелюбие; 2) отвращение; 3) враждебность.

అస్సర, అస్సరస *ж. миф.* небесная дева, танцовщица.

అఫలము *имя кач.* 1) бесплодный, безрезультатный; 2) бесполезный, негодный.

అబంధర 1) беспорядок; 2) нерегулярность.

అబంధువు *имя кач.* одинокий, не имеющий друзей.

అబక *см.* అగప.

అబద్ధము 1. *имя кач.* 1) фальшивый, ненастоящий; 2) неправильный, ошибочный; 3) абсурдный; 4) необузданный, несдержанный; 2. ложь, обман. [бого πόла; అబలమైన స్త్రీబయి.

అబల *ж.* женщина, представительница сла-
అబలడు *м.* слабый, хилый мужчина.

అబాధకము *имя кач.* беспрепятственный.

అబాధితము *имя кач.* 1) беспрепятственный; 2) не имеющий возражений.

అబుద్ధి 1) непонимание; 2) *м.* глупый.

అబుద్ధిపూర్వకము *имя кач.* бессознательный; ненамеренный.

అబోధవేళ పóлночь. [тоса (*эпитет Брахмы*).

అబ్బజుడు *м. собств. миф.* Рождённый из лó-

అబ్బజుంధపుడు сóлнце (*букв.* друг лóтоса).

అబ్బము 1) лóтос; 2) рáковина; 3) миллиард.

అబ్బారి луна (*букв.* враг лóтоса).

అబ్బిని букéт лóтосов.

అబ్బుడు 1) луна; 2) *м. собств. миф.* Абджа (одно из имён Дханвантари, врачевателя богов).

అబ్బము 1) год; 2) óблако, туча.

అబ్బశతము век.

అబ్బార్దము полугодие.

అబ్ది океáн. [*эпитет богини Лакшми*).

అబ్దిజ *ж. собств. миф.* Рождённая океáном

అబ్దిజము рáковина (*устрицы*).

అబ్దిజుడు *см.* అబ్బుడు.

అబ్దిశయనుడు *м. собств. миф.* Лежащий на водё (*эпитет Вишну*).

అబ్బ I *м.* отец. [ре или восхищение.

అబ్బ II *межд.*, выражающее страдание, го-

అబ్బుడు *м.* глупый человек.

అబ్బుగించు *п.* вытерпеть, выстоять.

అబ్బుబ్బ *межд.*, выражающее сильное страдание, печаль или восхищение.

అబ్బరము 1. удивление; 2. *имя кач.* безграничный, неограниченный.

అబ్బాయి, అబ్బి *м.* мальчик.

అబ్బు *нп.* 1) быть достижимым, доступным; 2) передаваться, прививаться (о привычках); 3) переходить к кому-л. (в собственность).

అబ్బురపడు *нп.* удивляться, изумляться, восхищаться. [щение.

అబ్బురపాటు удивление, изумление, восхи-
అబ్బురము 1. *см.* అబ్బురపాటు; 2. *имя кач.* 1) восхитительный; 2) выдающийся, редкий.

అబ్బెసము 1) привычка, обыкновение; 2) об-
చай.

అబవడు *нп. см.* అబ్బురపడు.

అబము *см.* అబ్బురము.

అబహూణ్యము 1) действие, недостóйное брах-
мана; 2) крик о пóмощи; 3) мольба о пощаде.

అబాశి океáн.

అభంగురము *имя кач.* вéчный, непреходящий.

అభము సుభము добóро и зло; ~తెలియనాడు а) невинный человек; б) наивный человек; в) человек, не знающий жизни.

అభయము 1) бесстрашие; 2) безопасность; 3) защита; అభయదానము, అభయమిచ్చుట защита от опасности; гарантия безопасности.

అభవము 1) небытие; 2) гибель; 3) последнее благословение.

అభవుడు *м.* бог (*букв.* нерождённый).

అభవ్యము *имя кач.* 1) зловещий; предвещающий дурное; 2) неправильный.

అభవ్యుడు *м.* 1) неудачливый человек; 2) бесчестный человек.

అభాగ్యము 1) несчастье; 2) неудача.

అభావము 1. 1) небытие; 2) недостаток; 3) гибель, смерть; 2. *имя кач.* несуществующий.

అభాషణము молчание.

అభాసము, అభాసు *имя кач.* 1) неприятный; 2) плохой, ничего не стоящий, никчёмный.

అభికుడు *м.* похотливый человек.

అభిక్రమము 1) нападение, атака; 2) начало; 3) попытка; 4) предприятие. [великолепие.

అభిఖ్య 1) имя, титул; 2) слава; 3) красота,

అభిగతము *имя кач.* 1) доступный, достижимый; 2) прибывший. [прибытие.

అభిగమనము, అభిగమము 1) приближение; 2)

అభిగమ్యము *имя кач.* достижимый, доступный.

అభిగహము 1) захват; грабёж; 2) нападение.

అభిఘరించు *п.* лить топленое масло в рис (*перед едой или перед помещением его на жертвенный огонь*).

అభిఘాతము 1) удар; 2) нападение.

అభిఘాతి враг.

అభిఘారము 1) топленое масло; 2) сбрызгивание топленным маслом жертвенной пищи.

అభిచరించు *нп.* бродить, прогуливаться.

అభిచరుడు 1) последователь; 2) слуга, служитель; 3) спутник.

అభిచారకుడు *м.* маг, чародей.

అభిచారము заклинание, колдовство, магия.

అభిజనమదము гордость происхождением.

అభిజనము 1) род, семья; 2) родословная; 3) рождение; 4) родина; 5) свита, приближённые.

అభిజయము полная победа.

అభిజాతుడు *м.* 1) человек знатного происхождения; 2) человек высшей касты.

అభిజ్ఞు జ్ఞానశీలి, స్వేదశీలి; ~ వర్గాలు ఓషధిమలనీయములు.

అభిజ్ఞానము 1) ум, интеллект; 2) знак; 3) признание.

అభిజ్ఞుడు *м.* 1) учёный, образованный человек; 2) умный человек.

అభిధ 1) имя; 2) слово; 3) звук.

అభిధానము имя, титул.

అభిధానకము *имя кач.* 1) называющий; обозначающий; 2) выражающий.

అభిధేయము 1. 1) имя; 2) значение, смысл; 2. *имя кач.* 1) то, что должно быть названо; 2) то, что должно быть высказано.

అభినందనము 1) поздравление; приветствие; అభినందనాలు స్వీకరించు принимать поздравления; 2) радость; 3) похвала.

అభినందనీయము *имя кач.* 1) приносящий радость; 2) достойный похвалы.

అభినందించు 1. *нп.* радоваться; 2. *п.* 1) поздравлять; приветствовать; 2) хвалить.

అభినంద్యము *см.* అభినందనీయము. [న్యాయ శాస్త్రం. అభినయము жестикуляция; *перен.* театраль-అభినయించు *нп., п.* 1) жестикулировать; 2) выражать чувства жестом.

అభినవము *имя кач.* 1) новый, свежий; 2) современный; అభినవ భిముడు богатый.

అభిని ఓపియం; ~ పాలు మలినములకు ఓపియములకు అభినినిష్ఠము *имя кач.* 1) внимательный, заботливый; 2) решительный.

అభినివేశము 1) рвение, пыл, энтузиазм; 2) решительность; 3) настойчивость, упорство; 4) глубокое внимание.

అభినుతము *имя кач.* 1) восхваляемый; 2) знаменитый, прославленный.

అభినుతి похвала.

అభినుతించు *п.* хвалить, превозносить.

అభిన్నత 1) тождественность, идентичность; 2) неотделимость, неразрывность, целостность; 3) неизменность.

అభిన్నము *имя кач.* 1) тождественный, идентичный; 2) неотделимый, неразрывный, целостный; 3) неизменный.

అభివన్ముడు *м.* 1) принятый благосклонно; 2) находящийся в руках врага; 3) просящий защиты.

అభిప్రాయము 1) мнение, убеждение; అభిప్రాయము 1) мнение, убеждение; 2) значение, смысл; 3) желание, стремление, цель.

అభిప్రేతము *имя кач.* 1) желанный, желательный; 2) имеющийся в виду.

అభిభవము 1) поражение; 2) унижение, оскорбление; 3) позор, бесчестье.

అభిభాషణа выступление, речь.

అభిభూతము *имя кач.* 1) потерпевший поражение; 2) униженный, оскорблённый; 3) подавленный, покорённый.

అభిమంత్రణము 1) освящение (*чтение мантр*); 2) оживление (*с помощью чтения мантр*); 3) заклинание; 4) приглашение.

అభిమంత్రించు *п.* 1) освящать (*читать мантры*); 2) заклинать; 3) обращаться (*к кому-л.*).

అభిమంత్రితము *имя кач.* 1) освящённый; 2) заклинаемый; 3) заколдованный.

అభిమతము 1) желание; 2) мнение; 3) склонность; 4) согласие, одобрение. [నా; బీత్వా.

అభిమర్దము 1) натирание, растирание; 2) вой. అభిమర్దనము 1) разминание; 2) раздраблывание.

అభిమర్దనము поглаживание.

అభిమానము 1) любовь, привязанность; 2) желание; стремление (*к чему-л.*); 3) забота; поддержка; 4) гордость; высокомерие.

అభిమాని 1. любящий; заботливый; 2. гордый человек; высокомерный человек; స్వదేశాభిమాని патриот. [బోతెయ (о ком-л.).

అభిమానించు *п.* 1) почитать, уважать; 2) за-

అభిముఖమవు *пп.* 1) поворачиваться лицом (*к чему-л.*); 2) *перен.* быть благосклонным (*к чему-л.*); 3) проходить (*о болезни, гнев и т.п.*).

అభిముఖము 1. *имя кач.* 1) обращённый лицом (*к чему-л.*); 2) находящийся впереди; 3) благоприятный; дружелюбный; 2. выздоровление; благоприятный исход кризиса болезни.

అభిముఖుడు *м.* обращённый лицом (*к чему-л.*).

అభియాచనము мольба, просьба.

అభియాతి враг, недруг, противник.

అభియానము 1) приближение; 2) атака, нападение, наступление.

అభియామి *см.* అభియాతి.

అభియుక్తుడు *м.* 1) поглощённый (*чем-л.*); 2) старательный, прилежный человек; 3) решительный человек; 4) *юр.* ответчик.

అభియోక్త *м.* *юр.* обвинитель.

అభియోగము 1) преданность (*делу*); 2) упорство; 3) нападение, вторжение; 4) *юр.* обвинение; дело.

అభియోగము *см.* అభియోక్త.

[*మ-ల.*).

అభిరతి любовь (*к чему-л.*); преданность (*че-అభిరక్షణము* надёжная защита.

అభిరామము *имя кач.* 1) приятный; 2) красивый, прекрасный.

అభిరుచి 1) интерес, склонность, любовь; 2) удовольствие; 3) желание.

అభిరుచికరము *имя кач.* возбуждающий интерес; అభిరుచికరమైన పుస్తకం интересная книга.

అభిరూపము *имя кач.* 1) приятный; красивый; 2) учёный, просвещённый; 3) имеющий отношение (*к чему-л.*).

అభిరూపుడు *м.* 1) учёный, образованный человек; 2) красивый мужчина.

అభిలషించు *п.* 1) желать, хотеть; 2) любить.

అభిలాష 1) желание; 2) склонность; любовь.

అభిలాషకుడు, అభిలాషి *м.* 1) желающий; 2) любящий.

అభివందన приветствие; поклон; реверанс.

అభివాదనము почтительное приветствие, поклон; реверанс. [ప్రీత్యుచితము.

అభివిశ్రుతము *имя кач.* широко отмечаемый, аభివ్యాప్తి включение.

అభివృద్ధి 1) увеличение, рост; добавление; 2) улучшение; прогресс, процветание; 3) развитие; ~ చేయు а) увеличивать; б) улучшать; ~ చెందు развиваться; ~ అగు, ~ బొందు а) увеличиваться; б) улучшаться; процветать; ~ నిరోధక реакционный; ~ నిరోధకుడు реакционер.

అభివ్యక్తము *имя кач.* 1) проявленный, выраженный; явный, очевидный; 2) ясный, простой.

అభివ్యక్తి проявление, выражение; раскрытие.

అభిశంసనము недоверие.

అభిశస్తము *имя кач.* ложно обвинённый.

అభిశాపము проклятие. [మానవ).

అభిశ్రవణము молитва во время еды (*య బ్రాహ్మణ*).

అభిషంగము 1) поражение; 2) свержение; 3) клевета; ложное обвинение; 4) проклятие; 5) объятие; 6) полное единение.

అభిషిక్తము *имя кач.* помазанный на царство; возведённый на престол.

అభిషిక్తుడు *м.* помазанный на царство; возведённый на престол.

అభిషేకము помазание на царство; возведение на престол.

అభిషేకించు *п.* совершать помазание на царство; возводить на престол.

అభిషేచనము *с.м.* అభిషేకము.

అభిష్క్వంగము любовь; преданность. [దాని.

అభినరణము 1) приближение; 2) встреча, свия-
అభినర్గము создание.

అభినారి *м.* идущий на свидание.

అభిష్నేహము любовь, привязанность.

అభిహతము *имя кач.* 1) ударенный; 2) пора-
జ్ఞенный. [человек.

అభీకుడు *м.* 1) сластолюбец; 2) бесстрашный

అభీక్షము *имя кач.* 1) частый; 2) постоянный.

అభీప్సితము 1. желаніе, стремление; 2. *имя кач.* желанный, желательный.

అభీరుడు *м.* 1) пастух; 2) принадлежащий к
касте пастухов.

అభీషువు 1) луч света; 2) узда; повод.

అభీష్టుము 1. желаніе; 2. *имя кач.* желан-
ный, желательный; любимый.

అభూతపూర్వము *имя кач.* 1) необыкновенный;
2) невиданный, необычайный.

అభూతము *имя кач.* 1) несуществующий; 2)
фальшивый; అభూత కల్పన చేయు пускать утку;
выдумывать небылицы.

అభూతి 1) небытие; 2) нищета.

అభూమి неподходящее место.

అభేదము 1) подобие, тождество; 2) отсутст-
вие различий.

అభేద్యము *имя кач.* 1) неделимый; 2) непро-
ницаемый; непроходимый; 3) нерушимый;
несокрушимый.

అభోజనము пост, голодание.

అభోజ్యము *имя кач.* 1) несъедобный; 2) за-
претный (о пище). [лом).

అభ్యంగము, అభ్యంజనము натирание (тела мас-
అభ్యంతరము 1. 1) место, пространство; 2) пе-
риод времени; 3) препятствие, помеха, за-
держка; 4) возражение; ~చేయు, ~పెట్టు пре-
пятствовать, мешать; останавливать; 2. *имя кач.* частный; అభ్యంతర గృహం частная квартира.

అభ్యనుజ్ఞ, అభ్యనుజ్ఞానము 1) разрешение, поз-
воление; 2) согласие; одобрение; 3) приказ.

అభ్యర్చన, అభ్యర్చనము поклонение, почитание,
обожание.

అభ్యర్పించు *п.* поклоняться, почитать.

అభ్యర్పితుడు *м.* почитаемый человек.

అభ్యర్థము 1) близость, соседство; 2) окрест-
ности, округа.

అభ్యర్థన, అభ్యర్థనము требование; петиция.

అభ్యర్థి *м.* кандидат (на выборах). [вовать.

అభ్యర్థించు *п.* просить, умолять; ходатайст-

అభ్యర్థితుడు *м.* тот, кого просят, к кому об-
ращаются с просьбой.

అభ్యర్థిత్యము кандидатство.

అభ్యవకర్షణము извлечение, экстракция.

అభ్యవహరము 1) пища; 2) принятие пищи.

అభ్యవహర్యము *имя кач.* съедобный.

అభ్యవహరించు *п.* есть, принимать пищу.

అభ్యవహృతము *имя кач.* съеденный. [навык.

అభ్యసనము 1) упражнение; 2) изучение; 3)
అభ్యసనీయము *имя кач.* 1) достойный изуче-
ния; достойный подражания; 2) приобретае-
мый (о навыке, привычке).

అభ్యసించు *п.* 1) изучать; 2) приучать себя (к
чему-л.); 3) приобретать навыки.

అభ్యసితము, అభ్యస్తము *имя кач.* изучаемый,
упражняемый. [ревность.

అభ్యసూయ 1) сильная зависть; 2) сильная
అభ్యాగతము *имя кач.* явившийся, прибывший.

అభ్యాగతుడు *м.* посетитель; гость; неожиданный
гость.

అభ్యాగమనము 1) прибытие; 2) визит.

అభ్యాగమము 1) прибытие; 2) визит; 3) атака,
нападение; 4) война; бйтва; 5) вражда.

అభ్యాహతము атака, нападение.

అభ్యాదానము начало; начинание.

అభ్యామర్దనము, అభ్యామర్దము 1) война; бйтва; 2)
столкновение; атака. [подъем.

అభ్యారోహణము, అభ్యారోహము восхождение,
అభ్యాసము 1) упражнение; 2) навык; привыч-
ка; అభ్యాసక్రియ учебное задание.

అభ్యుచితము *имя кач.* привычный.

అభ్యుత్థానము 1) вставание (в знак почтения);
2) подъем, процветание.

అభ్యుదయము 1) подъем, прогресс, процветание;
అభ్యుదయకర్తమైన прогрессивный; 2) успех, уда-
ча; 3) начало; 4) праздник; 5) восход (свети-
ла).

అభ్యుదితము *имя кач.* 1) взошедший (о свети-
ле); 2) поднятый (на более высокую ступень).

అభ్యుదితుడు *మ.* спящий на восходе солнца.

అభ్యున్నతము *имя кач.* очень высокий; поднятый.

అభ్యున్నతి *подъём, процветание.*

అభ్యుషము, అభ్యూషము, అభ్యోషము 1) обжаренное зерно; 2) хлеб; 3) лепёшка.

అభ్రకము *мин.* 1) тальк; 2) слюда.

అభ్రవభము *атмосфера.* [воздушный замок.

అభ్రవస్వము 1) нереальный план; 2) перен.

అభ్రవణి *сольница.*

అభ్రము I 1) облако; 2) нёбо.

అభ్రము II *см.* అభ్రకము.

అమ *см.* అమృ.

అమంగళ్యము, అమంగళము 1. несчастье, беда; 2. *имя кач.* неблагоприятный; злобещий.

అమండము *бот.* клещевина (*Ricinus communis*).

అమంతకము, అమంతము *имя кач.* не сопровождаемый чтением Вед.

అమందము *имя кач.* 1) активный; сильный; 2) быстрый; 3) большой.

అమడకాయ *два плода, србсишиеся в один.*

అమడపిల్లలు, అమడబిడ్డలు, అమడలు *мн.* близнецы.

అమయు *нп.* быть полезным, пригодным.

అమర, అమరంగ *нарек.* должным образом, как следует.

అమరతరువు *миф.* райское дерево.

అమరనాయకుడు *м.* 1) помещик, феодал; 2) *собств. миф.* Амаранаяка (одно из имён Индры).

అమరము I *феодалное земельное владение.*

అమరము II *словарь санскритского языка (составленный Амарасимхой).*

అమరశిలాగంధము *сёра.*

అమరాంగన *миф.* небесная дева.

అమరాద్రి *собств. миф.* Амарадри (одно из названий Сумеру, горы богов).

అమరావతి *священный Ганг.* [бога Индры).

అమరావతి *собств. миф.* Амаравати (столица амриంచు *п. см.* అమర్చు).

అమరిక [при]గోదనత, సోత్వేత్వనె.

అమరు *нп.* 1) гойтьс, подходить, соотвётствовать; 2) быть гойтьвым, приготойвленным.

అమరుడు *м.* бессмертный, бог.

అమరుచు, అమర్చు *п.* 1) приготойвлять; 2) прилájивать; налájивать; 3) обеспéчивать (чем-л.).

అమర్చుడు *м. см.* అమరుడు.

అమర్చాద 1) оскорбление; 2) неуважение; 3) неприличное поведение; нарушение обычаев, этикета. [ливый человек.

అమరణుడు *м.* 1) злой человек; 2) нетерпел

అమర్షము 1) злбба, гнев; 2) ревность; 3) негодование. [богини Лакшми).

అమల *ж. собств. миф.* Амалá (одно из имён అమలము *чистота.*

అమలినము *имя кач.* чистый, незапятнанный.

అమలు 1) правление, власть; 2) выполнение, проведение в жизнь, осуществление; ~ పరమ *проводить в жизнь, осуществлять, быть в силе (о законе).* [ный; 2) всевышний.

అమలుడు *м.* 1) чистый, невинный, безгреш

అమలుదారుడు *м.* чиновник; сборщик налогов.

అమవన *см.* అమావసి. [ликóм, полностью.

అమాంతంగా *нарек.* 1) неожиданно; 2) целамాంతము *исчисление лунного месяца (по которому последним днём считается день новолуния).*

అమాంతవర్తకుడు *м.* торговец, нарушающий чью-л. монополию.

అమాంసుడు *м.* слабый, истощенный человек.

అమాత్యుడు *м.* советник; министр.

అమాని *земля, принадлежащая государству.*

అమానుషము, అమానుష్యము *имя кач.* 1) нечеловеческий, сверхчеловеческий; 2) бесчеловечный. [ловек.

అమాయకుడు *м.* простой, бесхитростный че

అమారు శకర్; అమారుగా *готовый (к чему-л.).*

అమావసి, అమావస్య, అమావాసి *день новолуния.*

అమింజి, అమిజి *неоплачиваемый, подневольный труд.* [ный, огромный.

అమితము *имя кач.* неограниченный, безмер

అమిత్రుడు *м.* враг, противник.

అమినా, అమిను *м.* 1) судебный исполнитель; судебный пристав; 2) чиновник финансового ведомства, занимающийся обмером и распределением земельных участков.

అమీరు *м.* господин; знáтный человек.

అమృదితము *имя кач.* 1) ненапечатанный; 2) незапечатанный.

అమూర్తము *имя кач.* 1) бесформенный; 2) неясный; 3) абстрактный.

అమూలము *имя кач.* беспричинный.

అమూల్యము *имя кач.* бесценный, неоценимый.
అమృతకలశము 1) сосуд с нектáром; 2) слáдкий пирóг.

అమృతము 1) *миф.* нектáр, напиток богóв; 2) *миф.* амбрóзия, пища богóв; 3) бессмер-
тие; 4) противоядие; 5) остáтки жертвопри-
ношений; 6) водá; 7) молоко; 8) топлёное
мáсло; 9) తൃ-ల. приятное, вкúсное; పంచామృ
తములు పాత్ర సáమ్య వкúсных వещёй (*вода, мо-
локо, мёд, кислое молоко и топлёное масло*).

అమృతవర్షి, лекарственное растение.

అమృతకుడు *м.* 1) бог; 2) *собств. миф.* Амру-
та (*одно из имён Дханвантари, врача богов*).

అమెరికన్ అమెరికాన్.

అమేధ్యము 1. *имя кач.* нечистый, несвятой;
2. экскременты, нечистоты. [ный.

అమేయము *имя кач.* огромный, безгранич-
అమేయాత్మ, అమేయాత్ముడు *м.* 1) великодуш-
ный человек; 2) *собств. миф.* Великодуш-
ный (*эпитет Вишну*).

అమౌఘము *имя кач.* 1) безошибочный; 2) не-
напрáсный; 3) действенный, эффективный.

అమ్మ 1) *ж.* máма, мать; 2) máтушка, ува-
жаемая (*обращение к женщине*); 3) *добавле-
ние к женским собственным именам:* సావిత్రమ్మ;
4) *межд.* О!, О бóже! (*выражает удивление,
боль*).

అమ్మకము ప్రదáжа.

అమ్మక్క *см.* అమ్మచెల్లె.

అమ్మగారు máтушка, уважаемая (*почтитель-
ное обращение к женщине*).

అమ్మచెల్లె, అమ్మకచెల్లె *межд.* мáтерь бóжья!

అమ్మణ్ణి голубушка (*ласкательное обращение
к родственнице*).

అమ్మనములు, అమ్మనలు *мн.* игра (*жонглирова-
ние мячами*).

అమ్మయము *имя кач.* водный, водяной.

అమ్మయ్య *см.* అమ్మణ్ణి. [жает удивление).

అమ్మర్, అమ్మర్ *межд.* бóже мой! (*выра-
жение удивления*).

అమ్మలక్కలు *ж. мн.* жéнщины.

అమ్మల్ల *см.* అమ్మణ్ణి.

అమ్మవారు 1) *ж.* жéнщина из кáсты бра́хма-
нов; 2) *рел.* божество, почитáемое в дерев-
не; 3) *мед.* óспа.

అమ్మాయి *ж.* дéвочка, дéвушка (*тж. обра-
щение*).

అమ్మించు *п.* заставля́ть продава́ть.

అమ్మిక *ж. собств. миф.* Аммика (*одно из
имён богини Парвати*).

అమ్మివేయు *п.* 1) прода́ть; 2) отде́латься (*от
чего-л.*); 3) расста́ться (*с чем-л.*).

అమ్మి I *п.* продава́ть.

అమ్మి II стрéла.

[щийся.

అమ్మిడు 1. прода́жа; 2. *имя кач.* прода́-
అమ్మిడువోపు *нп.* продава́ться, быть в про-
да́же.

అమ్మిలపాది кíвер.

అమ్మియ *нареч.* так, таким óбразом.

అమ్మిత్తము *мед.* кислóтность.

అమ్మము 1) кислотá; 2) ўкус.

[тый.

అమ్మనము *имя кач.* 1) неувя́дший; 2) чýс-
అమ్మిక 1) тамарíнд; 2) кислотá; 3) кýслый
вкус; 4) кýслая отры́жка.

అయ *см.* అయ్య.

[произвольный.

అయత్నకృతము *имя кач.* ненамéренный, само-
అయత్నము 1. ненамéренность, самопронз-
вольность; 2. *имя кач.* ненамéренный, само-
произвольный.

అయనము 1) дорóга, путь; 2) ход, дви́жение;
3) полгóда, шесть мéсяцев.

అయము 1) *рел.* благíе дея́ния в предшéст-
вующем ро́ждении; 2) счастливая судьба́;
удáча. [ление, горе).

అయయో *межд.* гóсподи! (*выражает сожа-*
అయశము бесчéстье, позóр; дурная сла́ва.

అయశస్కరము, అయశస్వము *имя кач.* бесчéст-
ный, позóрный.

అయశస్సు *см.* అయశము.

అయస్కాంతము магнít; అయస్కాంతక్షేత్రం маг-
нítное по́ле.

అయస్కారుడు *м.* кузнéц.

అయస్సు жéлeзо.

[мый.

అయాచితము *имя кач.* ненúжный, нетрéбуе-
అయారె *межд.*, *выражающее удивление,
страх.* [тившись.

అయి దేవప్ర. *прош. от* అయి stáвши, превра-
అయితి 1. возмо́жность; 2. возмо́жный.

అయితే одна́ко; ну; అయితే ఇకనేó ну, что́ ещё.
అయిదా в бúдущем.

అయిదు *числ.* пять.

అయిదుగురు пýтеро.

అయిదువ *ж. см.* ఐదువ.

అరగొర, అఱగొఱ *недостáток, дефект.*
 అరచేయి, అఱచేయి *ладо́нь*; ✧ అరచేతిలో ఉసిరిక
 కాయ *а)* యసో, *как бóжий день*; *б)* *знать как*
свой пять пáльцев; *в)* *очень легко.*
 అరచేయు, అఱచేయు *п.* *уничтожа́ть.*
 అరచు, అఱచు *п.* 1) *крича́ть, ора́ть*; 2) *ла́ять*;
 3) *ка́ркать*; 4) *вы́ть*; 5) *рыча́ть, реве́ть.*
 అరజ *ж.* *де́вушка, не достигшая зрелости.*
 అరజాతి, అఱజాతి *м.* *злоде́й.*
 అరటి *బానాన (растение)*; అరటిపండు *ба́нан*
(плод); ✧ అరటి పండు ఒలిచి చేతిలో పెట్టినట్టున్న
 ప్లంక కనబడు యసో, *как бóжий день.*
 అరడ *плот, парбóм.*
 అరడా, అఱడా, అరడు, అఱడు 1) *бýсна*; 2) *కు-*
లోన; *колье́*; 3) *львиная голова́ (украшение на*
паланкине). [రి *и* *зя́т్యు.*
 అరణము *сва́дебный де́нежный подáрок дóбче-*
అరణి 1) сухое де́рево (для поддержа́ния
жертвенного огня); 2) *со́лнце.*
 అరణ్యము *лес*; *джунгли*; అరణ్యపండ్రిక *нену́ж-*
ное украше́ние (бу́кв. лу́нный свет в лесу́);
 అరణ్యపండితుడు *глупый, неве́жественный чело-*
век (бу́кв. учите́ль в лесу́); అరణ్యోదనము *глас*
вопиóщего в пусты́не.
 అరణ్యోదనము *что-л. беспо́лезное, бессмыс-*
ленное.
 అరణ్యాని *огро́мный лес.*
 అరత *нареч.* *близко, рядом.*
 అరత్ని *లోకоть (тж. мера длины).*
 అరతాబు, అరతాపు *пол-листа́ (бумаги).*
 అరదండ *нару́чники.*
 అరదము *колесни́ца, экипа́ж.*
 అరప *вре́менный помóст.*
 అరపది *полови́на десяти́, пять.*
 అరపరాని 1) *плóхо подда́ющийся управле́-*
нию; 2) *неудóбный (для пользо́вания).*
 అరపు, అఱపు *крик*; కుక్క ~ *лай*; కోడి ~
кукаре́кание; ఎద్దు ~ *рёв быка́.*
 అరబంద *чётверть листа́ (бумаги).*
 అరమర, అరమరిక 1) *сомне́ние, колеба́ние*;
 2) *ско́ванность (в обраще́нии, поведе́нии).*
 అరము 1. 1) *спи́ца (ко́леса)*; 2) *остриё (ору-*
жия); 3) *уго́л*; 2. *нареч.* *бы́стро.*
 అరముడి *нареч.* *ча́сто.*
 అరమోడుచు, అఱమోడుచు, అరమోడ్చు, అఱమో
 డ్చు *п.* *закрыва́ть напо́лови́ну, прикрыва́ть.*

అరమోడ్చు, అఱమోడ్చు *закрыва́ние напо́лови́ну.*
 అరమోముచేయు, అఱమోముచేయు *нп.* *отвора́чи-*
ваться (от кого-л., чего-л.); не обраща́ть вни-
ма́ния. [при *ближа́йшем рассмотре́нии.*
 అరయ, అరయంగ, అరయగ *по размы́слению*;
 అరయక 1) *дýмание, обдýмывание, размыш-*
ле́ние; 2) *понима́ние.* [ля́ть; 2) *понима́ть.*
 అరయ *п.* 1) *дýмать, обдýмывать, размыш-*
 అరరము, అరరి 1) *дверь*; 2) *ствóрка (двери).*
 అరలువడు *нп.* *сокраща́ться напо́лови́ну.*
 అరళము *дверь.*
 అరవ, అఱవ 1) *ди́кая коро́ва*; 2) *злоде́й.*
 అరవత, అఱవత *ж.* *тами́лка.*
 అరవము, అఱవము *тами́льский язы́к.*
 అరవరట్న *мн.* *неприя́тности.* [кий, *худой.*
 అరవరలు 1. *мн.* *кусóчки; обло́мки*; 2. *то́н-*
 అరవరసేయు, అఱవరసేయు *п.* *разбива́ть; раз-*
руша́ть.
 అరవలు, అఱవలు *мн.* *тами́лы.*
 అరవాలు 1) *сомне́ние, колеба́ние*; 2) *непол-*
нотá, незаверше́нность.
 అరవాయిగొను *п.* 1) *отступа́ть (перед чем-л.);*
 2) *колеба́ться, сомне́ваться.*
 అరవిందము *లోత.* [పోచకా.
 అరవిరి 1) *полу́раскры́вшийся цвето́к*; 2)
 అరవీసము *одна́ три́дцать второ́я (часть).*
 అరవుడు *часть*; *кусóк.*
 అరసంజ *сýмерки.* [летворе́ние.
 అరసము 1) *ра́дость*; 2) *удовольствие*; *удов-*
 అరసావు *обморок.* [вкúса.
 అరసికుడు *м.* *челове́к, лишённы́й хоро́шего*
 అరాచకము *см.* *అరాజకము.*
 అరాచకవాది *м.* *см.* *అరాజకవాది.*
 అరాజకతత్వము *анархи́зм.*
 అరాజకము *анáрхия, беспоря́док.*
 అరాజకవాది *м.* *анархи́ст.*
 అరాతి *враг, проти́вник.*
 అరాబా *орудийны́й лафёт.* [ный.
 అరాళము *имя кач.* *изогну́тый, искривле́н-*
 అర్కారా *м.* *см.* *హర్కారా.*
 అరి 1. 1) *враг*; అరిషడ్వర్గాలు *шесть враго́в*
челове́ка: любовь, гнев, жа́дность, страсть,
похотли́вость, за́висть; 2) *антаго́нист*; 3) *по-*
бедите́ль; 4) *дань, контрибу́ция*; 5) *тетивá*;
 2. *суф., обозначающий принадле́жность*: *నేర్పరి*
ýмный челове́к.

అరిందముడు *м.* победитель, покоритель.

- అరికట్టు **1. п.** 1) останáвливать, прекращать; 2) препятствовать, мешать; 3) окружать; 2. 1) останóвка; 2) препятствие, помеха.

అరిక క్రుగ్లయి శిత్.

- అరిగొపు *м.* 1) платящий дань, контрибуцию; 2) сторож. [пйятствовать.

అరిగొసు *нп.* 1) останáвливаться; 2) пре-
అరిగొలు క్రుగ్లయి లóద్కా (*высланная кожей*).

అరిజ విద్ రిబ్బి.

అరితి లుబóвь, привязанность.

అరిత్రము 1) веслó; 2) руль.

అరిది **1.** удивление; **2. имя кач.** 1) необык-
новённый, редкий; 2) трудный; невозможный.

అరిపడు *нп.* стоять на пути, мешать.

అరిపెట్టు *нп.* платить дань, контрибуцию.

అరిపోయు *п.* вставлять стрелу в лук.

అరిమి анги́на.

- అరిమిరి, అఱిముఱి **1)** спешка, торопливость; **2)** замешательство; ~ పడు **а)** спешить, торо-
питься; **б)** быть в замешательстве.

అరిమిరితనము *см.* అరిమిరి.

అరిమిరిన్ *нареч.* 1) быстро, поспешно; 2)
чрезвычайно, óчень.

అరిమెనకుండలు *мн.* раскрашенные сосуды (*для
свадьбы*).

అరిమేదము సి́льно па́хнущая мимóза.

అరివాణము బ్లోдо; тарелка.

- అరిష్టము **1)** несчастье, беда; **2)** родильная
палáта; **3)** симптóм приближающейся смёрти; **4)** чёрная ворóна. [пёшка из рисовой муки.

అరిసియ, అఱిసియ, అరిసె, అఱిసె слáдкая ле-
అరు I, అఱు *нп.* разрушаться; приходить в
упáдок.

అరు II, అఱు **1)** шёя; **2)** близость.

అరుంకుదము **1. имя кач.** 1) óстрый; 2) бо-
лезненный; 2. тяжёлое ранёние.

అరుకువ, అఱుకువ *см.* అరకము.

అరుక్రము, అఱుక్రము *п.* набрасываться, на-
падать (*превосходящими силами*).

అరుగదీయు, అఱుగదీయు *п.* шлифóвать.

అరుగు I, అఱుగు *нп.* 1) перевáриваться, ус-
вáиваться; 2) изна́шиваться.

అరుగు II *нп.* 1) проходить; 2) приходить;
3) идти.

అరుగుదెంచు *нп.* приходить.

అరుగుదెవులు, అఱుగుదెవులు *см.* అరుదెవులు.

అరుగుళ్ళు, అఱుగుళ్ళు **1. мн.** кусóчки, обрыв-
ки; **2. имя кач.** изно́шенный.

అరుగువడు, అఱుగువడు *нп.* 1) уменьшаться;
2) изна́шиваться; **3)** разрушаться.

అరుచి **1)** отсутствие интереса; **2)** отсутст-
вие аппетита; **3)** отвращение, омерзение.

అరుజము *имя кач.* здоровый.

అరుజ విద్ రిబ్బి.

అరుణము крас́ный цвет; багрянец, пурпур.

అరుణితము *имя кач.* красновáтый; багря́ный.

అరుణిమ *см.* అరుణము.

అరుణీకృతము *см.* అరుణితము.

[Аруна.

అరుణుడు **1)** сол́нце; **2) м.** *собств.* миф.

అరుణోదయము восхóд сол́нца, заря́.

అరుత, అఱుత, అరుతన్, అఱుతన్ *нареч.* б́лиз-
ко, рядом.

అరుదందు *нп.* удивля́ться, восхища́ться. [но.

అరుదారన్ *нареч.* дол́жным óбразом, прáвиль-

అరుదు **1. 1)** удивление, восхищение; **2)** ред-
кость, необыкновенность; **2. имя кач.** 1) уди-
вительный; восхитительный; **2)** редкий, нео-
быкновенный; **3)** слáвный, прелёстный.

అరుదుగా *нареч.* редко.

అరుదుపడు *нп.* удивля́ться, восхища́ться.

అరుదెంచు *нп.* приходить.

అరుదెవులు, అఱుదెవులు туберкулёз. [рега́ть.

అరుపు, అఱుపు *п.* сохранять, сберега́ть; обе-
అరుపుకొను, అఱుపుకొను *п.* 1) перевáривать (*о
пище*); **2)** сберега́ть; **3)** гаранти́ровать, обес-
пéчивать.

అరుము, అఱుము **1. п.** 1) напа́дать; захва́ты-
вать; **2)** ожида́ть; **3)** монополизи́ровать; **4)**
запу́гивать; **2.** захва́т, узурпа́ция.

అరులు не́жность, лу́бовь, привязанность.

అరులుమరులు ста́рческое слабоу́мие, впа́да-
ние в де́тство.

అరువండు, అఱువండు ше́стьдесят человек.

అరువది, అఱువది *числ.* ше́стьдесят.

అరువము пы́л, рвёние.

అరుపు I **1)** покупка или прода́жа в креди́т;
2) здра́вый смысл; ум; ра́зум.

అరుపులుచేయు болта́ть, разгова́ривать.

అరుపు II, అఱుపు *нп. см.* అరుగు I.

అరుపుతిక్క, అరుపుదిక్క бо́лезнь скотá.

అరుపుళ్ళు, అఱుపుళ్ళు *см.* అరుగుళ్ళు.

అరుసుము 1) радость; 2) удовольствие; 3) удовлетворение.

అరుసు *м.* король.

అరుహుడు *м.* достойный человек.

అరె *межд., выражающее одобрение, удивление, изумление.*

అర్కుము *лекарственное растение.*

అర్కుడు *солнце.*

అర్గళము 1) деревянная задвижка, деревянный засов; 2) препятствие, помеха; 3) бо́льшая волна, вал.

అర్గళిక *задвижка.*

అర్గు *нп. см. అరుగు II.* [уважение.

అర్జము 1) цена; 2) поклонение, почитание,

అర్జ్యము 1. подношение; 2. *имя кач.* 1) ценный; 2) почтенный, достойный почитания, поклонения.

అర్చ 1) почитание, поклонение; 2) образ, идол (*которому поклоняются*). [в храме.

అర్చకత్వము *должность священнослужителя*

అర్చకుడు *м.* 1) священнослужитель в храме; 2) почитатель.

అర్చన, అర్చనము *жертвоприношение.*

అర్చనీయుము *имя кач.* заслуживающий почитания, поклонения. [поклонения.

అర్చనీయుడు *м.* заслуживающий почитания,

అర్చవిగ్రహము *идол или божество, которых выносят из храма во время праздничных церемоний.*

అర్చి 1) луч; 2) пламя; 3) свет; 4) блеск.

అర్చించు *п.* почитать, поклоняться.

అర్చితుడు *м.* тот, кого почитают, кому поклоняются.

అర్చిస్సు 1) пламя, огонь; 2) блеск, великолепие. [ба, прошение.

అర్జి *петиция, прошение; అర్జి విన్నపము ప్రార్థన*

అర్జిదారుడు *м.* проситель.

అర్జుక *ж.* куртизанка (*персонаж драмы*).

అర్జునము *имя кач.* бёлый.

అర్జునుడు *м.* 1) *собств. миф.* Арджуна (*средний брат Пандавов, герой «Махабхараты»*); 2) единственный сын.

అర్జము *вода.*

అర్జనము, అర్జ్వా *రాశి* *море; океан.* [неприятнь.

అర్జనము 1) выговор, упрек; 2) ненависть,

అర్జి 1) боль; 2) горе.

అర్థకము *имя кач.* имеющий смысл, цель; ప్రశ్నార్థకం *вопросительно; అర్థార్థకం* *для себя.*

అర్థకరి *прибыльный, доходный.*

అర్థకాముడు *м.* жадный, алчный человек.

అర్థజ్ఞుడు *м.* понимающий смысл. [расходы.

అర్థదూషణము *расточительность, ненужные*

అర్థదోషము *ненужное украшательство (в речи, письме).*

అర్థన *просьба.*

[силь.

అర్థనీయుము *имя кач.* то, о чём стоит про-

అర్థవతి *м. собств. миф.* Властелин богатства (*эпитет Куберы*).

అర్థపరుడు *м. см.* అర్థకాముడు.

అర్థపుడు *м. см.* అర్థవతి.

అర్థప్రయోగము 1) применение денег, богатства; 2) ростовщичество. [различие.

అర్థభేదము *отличие значения, смысловое*

అర్థము I 1) значение, смысл; అర్థంవర్థం *లేని* *бесмысленный; 2) цель, намерение; 3) желание.*

అర్థము II 1) богатство, состояние, деньги;

2) выгода, доход; 3) вещь.

అర్థము III *послелог* *для того, чтобы, в целях;*

ప్రచురణార్థం *для того, чтобы напечатать; రక్షణార్థం* *в целях защиты.*

అర్థలోభము *алчность, жадность.*

అర్థవంతుడు *м.* богач.

అర్థవాదము 1) похвала; 2) утверждение, санкционирование; 3) декларация, провозглашение. [экономика (*наука*).

అర్థశాస్త్రము 1) политическая экономия; 2)

అర్థశాస్త్రవేత్త *м.* экономист. [намерения).

అర్థసిద్ధి *выполнение, исполнение (желания,*

అర్థహీనుడు *м.* бедняк, неимущий.

అర్థాంతరము *иное значение, иной смысл.*

అర్థాత్తు *наrech.* 1) неожиданно; 2) между прочим. [ложение, умозаключение.

అర్థాపత్తి 1) вывод, заключение; 2) предпо-

అర్థార్థ సంబంధము *денежные отношения.*

అర్థార్థి *м.* алчный человек. [ние.

అర్థి 1) *м.* проситель; 2) желание, стремле-

అర్థించు *п.* просить, умолять.

అర్థితము *имя кач.* требуемый, необходимый.

అర్థిత్యము *просьба, мольба.*

అర్థేశుడు *м. собств. миф.* Артхеша (*одно из имен Куберы, бога богатства*).

అర్థము *имя кач.* то, что стóбит попросить; то, о чём стóбит спросить. [дáния.

అర్థన 1) просьба; 2) причинение бóли, стра-
అర్థితము *имя кач.* 1) спрашиваемый; 2) обй-
женный, огорчённый.

అర్థచంద్రము పోలవీనా లున.

అర్థచంద్రాకృతి పోలకృగ.

అర్థనారీశ్వరుడు *м. собств. миф.* Полумужчи-
на-полуженщина (*эпитет Шивы*).

అర్థము పోలవీనా.

అర్థరథుడు *м. ист.* вóин на колеснице.

అర్థరాత్రము, అర్థరాత్రి పóлночь.

అర్థవీక్షణము కోసోй взгляд.

అర్థహారము ожерéлье из 64 нíток.

అర్థాంగీకారము полусогласие.

అర్థాంశము పోలవీనా.

అర్థాసనము పోలవీనా своéго мéста (*предла-
гаемая важному гостю в знак глубокого ува-
жения*).

అర్థికుడు *м.* принадлежащий по рождéнию
к двум кáстам (*и имеющий некоторые при-
вилегии высшей касты*).

అర్థేందువు పోలమéсц.

అర్పణము 1) преподнесéние, вручéние; 2) под-
ношéние; 3) посвящéние (*книги*); 4) достáв-
ка; 5) помещéние, включéние.

అర్పించు *п.* 1) преподносить, вручáть; 2) дé-
лать подношéние; 3) посвящáть (*книгу*); 4)
доставлять; 5) выражáть (*благодарность*);
оказывать (*почести*); కృతజ్ఞతాభివందనాలర్పిస్త
నారు выражáют благодарнóсть и поздравля-
ют.

అర్పితము *имя кач.* 1) преподнесённый, вру-
чённый; 2) поднесённый; 3) посвящённый;
4) помещённый.

అర్బుదము I дéсять миллиардов.

అర్బుదము II глазная болéзнь.

అర్బుకము дeтёныш.

అర్బుకుడు *м.* 1) мáльчик; ребёнок; 2) слáбый,
истощённый человек; 3) глúпый человек.

అర్బుతి 1) лóбóвь, привязанность; 2) желá-
ние.

అర్భు *ж.* жéнщина из кáсты вáйшья.

అర్భుముడు сóлнце.

అర్భుణి *см.* అర్భు.

అరుగడు *м.* 1) вáйшья; 2) хозяин, господин.

అర, అఱ్ఱ *см.* అర II. [принуждéние, насýлие.
అరాక, అఱ్ఱాక 1) тревóга, беспокóйство; 2)
అరాకలబెట్టు, అఱ్ఱాకలబెట్టు *п.* 1) тревóжить,
беспокóить; 2) досаждáть, изводíть.

అరాకలి, అఱ్ఱాకలి óстрое чýвство гóлода.

అరాడు, అఱ్ఱాడు *нп.* 1) бродíть, блуждáть;
2) бродíть в отчáянии, не находя себе мéс-
та; 3) колебáться.

అరావు, అఱ్ఱావు одичáвшая корóва.

అరెయము, అఱ్ఱేయము *см.* అరకము.

అరు, అఱ్ఱ *см.* అరు II.

అరెము, అఱ్ఱేము *см.* అరకము.

అర్బు *см.* అరులు.

[ший.

అర్బుము 1. лóшадь; 2. *имя кач.* хúдший, нíз-
а́рхáвннм *имя кач.* 1) совремéнный; 2) про-
тивополóжный.

అర్బుము *мед.* геморрóй.

అర్బునుడు *м.* страдающий геморрóем.

అర్బున్పు *см.* అర్బుము.

అర్బణ అబóжáние, боготворéние.

అర్బత 1) заслúга; 2) достóинство; 3) при-
гóдность, соотвётствие.

అర్బతుడు *м.* 1) достóйный человек; 2) *собств.*
миф. Достóйный (*эпитет Будды*).

అర్బము *имя кач.* 1) достóйный, заслúжива-
ющий чегó-л.; 2) подхóдящий.

అర్బితుడు *м.* почитáемый, боготворímый.

అర్బుడు *м.* достóйный.

అల I волнá; вал; చిన్న అల зыбь, рябь.

అల II 1. *мест.* тот сáмый; 2. *имя кач.* про-
славленнýй, извёстный.

అలంకరించు *п.* украшáть. [умéющий украшáть.

అలంకరిష్టువు *м.* 1) лóбящий украшения; 2)

అలంకారము 1) украшéние; ювелирнóе укра-
шéние; 2) украшéние (*чегó-л.*); 3) ритóрика;
риторический оборóт рéчи.

అలంకృతము *имя кач.* украшéнный.

అలంకృతి украшéние.

అలంకృతుడు *м.* украшéнный, наряджéнный.

అలంకరితము украшéние.

అలంకము оплóт, защíта.

అలంఘనీయము *имя кач.* непрохóдимый, не-
пристúпный, непреодолимый.

అలంఘ్యత непрохóдимóсть, непристúпность.

అలంఘ్యము *см.* అలంఘనీయము.

అలంచు *см.* అలచు.

అలంత *см.* అలత.

అలంతి *см.* అలతి.

అలంతులు *мн.* 1) పóдлые лóди; 2) мáленькие лóди (*по положению*).

అలందు *п. см.* అలదు.

అలందురు *см.* అలదురు.

అలంబున *ж. миф.* రáйская танцóвщица.

అలక I 1) мáлость, незначительность; 2) *миф.* сокровище Кубéры; 3) *см.* అలక.

అలక II *см.* అలకము. [ленький.

అలకన 1. мáлость, незначительность; 2. мá-అలకము లóкон, завиток.

అలకి глинняный горшóк.

అలకున устáлость, утомлénие.

అలక్తకము, అలక్తము *см.* లత్తుక.

అలక్ష్యము 1) презрénие, пренебрежénие; 2) равнодúшние; ~ చేయు а) презирáть, прене-
брегáть; б) не обращáть внимáния.

అలగు *нп.* 1) сердíться; 2) быть недовóльным; 3) обижáться; 4) колебáться, сомневá-
ться; 5) отступáть; 6) печáлиться, огорчáться.

అలఘువు 1) немáленький, большóй; 2) не-
лéгкий, тяжéлый; 3) крáткий (*о звуке*); 4)
значительный, вáжный. [раздражáть.

అలచు *п.* 1) беспоко́ить, затрудн́ять; 2)

అలఱడి గóре, бедá. [3) боль.

అలత 1) устáлость, изнеможénие; 2) гóре;

అలతి 1. 1) пустýк, ерундá; 2) лéгкость; 2.
мáленький, незначительный.

అలచు *п.* натирáть, втирáть.

అలదురు 1. гóре, печáль; 2. *нп.* горевáть.

అలపు 1. 1) устáлость, утомлénие; 2) слá-
бость, вялость; 2. *п.* 1) беспоко́ить; 2) огор-
чáть.

అలబలము 1) крик; 2) шум; 3) рёв. [ченный.
అలబ్ధము *имя кач.* недостíгнутый, неполú-
అలభ్యము *имя кач.* недостиж́имый; невоз-
мóжный.

అలమట గóре, печáль.

అలమటపడు, అలమటించు, అలమరించు, అలమరు
нп., п. печáлить(ся), огорчáть(ся), горевáть.

అలము *п.* 1) протýгивать, вытягивать; 2)
захвáтывать, овладевáть, брать; 3) набрáсы-
ваться; 4) обнимáть; 5) дав́ить рукóй.

అలముకొను *нп.* 1) простира́ться, протýгива-
ться; 2) пытáться.

అలయించు *п.* 1) утомл́ять; переутомл́ять; 2)
загнáть (*лошадь*); 3) внушáть отвращénие.

అలయక устáлость, изнеможénие.

అలయు *нп.* 1) устáвать, утомл́ться; 2) пи-
тáть отвращénие.

అలఠారు *нп.* 1) сверкáть, блестéть; 2) под-
ходить, быть впóру; соотвётствовать; 3) быть
довóльным.

అలరించు *п.* доставл́ять удовóльствие.

అలరు 1. цветóк; 2. *нп.* 1) распускáться,
раскрывáться (*о цветке*); 2) блестéть; 3) быть
великолéпным; 4) рáдоваться.

అలరుచు *п.* делáть хорошó, как слéдует.

అలరుబోడి, అలరుబోణి *ж.* жéнщина, прекра́с-
ная как цветóк.

అలన живáя ограда, íзгородь. [но.

అలనడిన్ *нареч.* дóлжным óбразом; прáвиль-
అలనడు *нп.* 1) имéть привычку; 2) приобре-
тáть привычку; 3) усвáивать (*что-л.*); 4)
подходить, соотвётствовать.

అలనరి опóра, поддérжка.

అలనరించు *п.* 1) заучивáть, уч́ить; 2) приви-
кáть (*к чему-л.*); 3) надевáть; 4) прилáжи-
вать; 5) украшáть.

అలనరుచు, అలనర్పు *п.* приучáть (*к чему-л.*).

అలనాటు привычка, об́ычай; ~ పడు приви-
కáть. [мость; 3) с́ила; 4) способóность.

అలవి 1) мéра; 2) возмо́жность, осуществ́и-
అలవు 1) с́ила; 2) способóность; 3) напряжé-
ние, ус́илие.

అలవోక 1) игрá, развлéчение; 2) лéгкость.

అలసట 1) устáлость, утомлénие; 2) истощé-
ние, изнурénие.

అలసత бездéятельность, лéность.

అలసము *имя кач.* бездéятельный, лénивый.

అలసుడు *м.* лентя́й, бездéльник.

అలా తóకóй.

అలాతము головн́я.

[тýквы.

అలాబువు 1) тýква; 2) сосúд из высушеннóй
అలాయిదా отдéльный, осóбый.

అలికము లóర.

[ны).

అలికిడి 1) шум; звук; 2) нарушénие (*тиши-*

అలిగర్దుము *см.* అళిగర్దుము.

అలిని пчелá.

[жéнщина.

అలిసిరి 1) *м.* худóй мужч́ина; 2) *ж.* худáя

అలివేణి *ж.* жéнщина.

అలీకము *స.మ.* అలీకము.

అలీన *స.మ.* неприсоединённый; нейтральный; ~ విధానము *స.మ.* политика неприсоединения; политика нейтралитета.

అలక 1) гнев; злость; 2) неудовольствие; 3) обиды, оскорбление.

అలకు 1. *న.ప.* бояться; 2. *న.* 1) намазывать пол; 2) белить стену; 3. *స.మ.* испуг, страх.

అలకుడు *స.మ.* అలీకడి.

అలకున 1) гнев; 2) неудовольствие.

అలక్ష్మనానము *గ్రా.మ.* соединение двух слов в одно с сохранением падежных окончаний.

అలగు I 1) меч; 2) острие стрелы; 3) шлюз.

అలగు II *న.ప.* 1) сердиться; 2) быть недобрым; 3) обижаться.

అలగులనడు *న.ప.* беспокоиться.

అలవము *స.మ.* అల్పము.

అలవు *న.ప.* *స.మ.* అలగు.

అలొమళము *స.మ.* не имеющий волос.

అలొలము *స.మ.* спокойный.

అలొకికము 1) несветский, духовный; 2) непринятый, нераспространённый в языке.

అలొకికుడు *స.మ.* человек, отрешившийся от мирской жизни.

అల్క *స.మ.* అలక.

అల్కొ *స.మ.* флаголет.

అల్లడి *స.మ.* అలజడి.

అల్పనచుడు *స.మ.* скряга, скупой.

అల్పజ్ఞుడు *స.మ.* 1) невежественный человек; 2) имеющий поверхностные знания.

అల్పము 1. *స.మ.* 1) маленький, небольшой; అల్పనంభ్యకవర్గం *స.మ.* меньшинство; అల్పజనపరిపాలన *స.మ.* олигархия; 2) мелкий, незначительный; 3) низкий, подлый; 2. 1) небольшое количество; 2) пустяк.

అల్పాయుష్కుడు, అల్పాయువు *స.మ.* мало живший, умерший молодой.

అల్పాసువు *స.మ.* астматик; страдающий одышкой.

అల్పిష్ఠము *స.మ.* самый маленький, самый незначительный.

అల్పీయము *స.మ.* очень маленький.

అల్పడు *స.మ.* низкий, подлый человек.

అల్ల ప్రసావలనము; известность.

అల్లంతన *స.మ.* тем временем.

అల్లకము *స.మ.* набёдренная повязка.

అల్లకల్లోలము *స.మ.* беспорядок, шум, суматоха.

అల్లటపెట్టు *స.మ.* надоедать, докучать.

అల్లదిగో, అల్లదె *స.మ.* между. гляди!

అల్లన 1) медлительность; 2) мягкость; лёгкость; 3) нежность; అల్లనల్లన, అల్లల్లన *స.మ.* а) мягко; б) нежно.

అల్లము *స.మ.* зелёный имбирь.

అల్లరి 1) беспорядок, шум, суматоха; 2) ссора; 3) волнение; бунт; ~ చేయు *స.మ.* учинять беспорядок, шуметь; ~ పెట్టు *స.మ.* приставать, надоедать.

అల్లరిచిల్లర *స.మ.* кач. беспокойный, волнующийся; ~ ~ మనుష్యులు *స.మ.* учиняющие беспорядки, сброд.

అల్లరిపాట *స.మ.* скандалистка.

అల్లలనాడు, అల్లలాడు, అల్లల్లాడు *న.ప.* 1) двигаться; 2) дрожать, трепетать.

అల్లా I *స.మ.* *స.మ.* Алла́х.

అల్లా II *స.మ.* *స.మ.* [нение, беспокойство.

అల్లాటము 1) колебание; дрожание; 2) волнение; అల్లాడు *న.ప.* 1) колебаться; 2) двигаться; 3) беспокойно метаться (*о больном*); 4) страдать, испытывать, претерпевать; అల్లాడి అకులు *స.మ.* вёయు терпеть лишения и нужду.

అల్లారుచు *స.మ.* (*понуд.* *от* అల్లాడు) 1) вызывать дрожь; 2) волновать; 3) махать. [*хание*.

అల్లారువు 1) движение; 2) дрожание; 3) ма-
అల్లారుబెల్లెము *స.మ.* кач. дорогой, любимый.

అల్లారుముద్దు *స.మ.* кач. 1) очень приятный, красивый; 2) любимый.

అల్లారు *స.మ.* *స.మ.* అల్లారుచు.

అల్లింపు *స.మ.* (*понуд.* *от* అల్లు) заставить заплетать, плести (*волосы, сети и т. п.*).

అల్లిక 1) плетение; 2) вышивание.

అల్లికెమ్మెర *స.మ.* прохладный ветер.

అల్లిబిల్లికొను *న.ప.* 1) сплетаться, переплетаться; 2) закручиваться, скручиваться.

అల్లియము *స.మ.* праздник в честь зятя (*в доме родителей жены после свадьбы*).

అల్లు 1. *న.ప.* виться, ползти, стлаться (*о растении*); 2. *న.* 1) плести (*косы, сети*); 2) ткать; 3) переплетать; 4) закручивать, скручивать; 5) сочинять, выдумывать; 6) вязать.

అల్లుకొను *స.మ.* *స.మ.* అల్లు 2.

అల్లుడు I *స.మ.* зять.

అల్లుడు II *స.మ.* плетение (*кос, сетей*).

అల్లువాడు *స.మ.* аల్లుడు.

అల్లె తетивá.

అల్లెదమ్ము вид ры́бы.

అల్లెము *см.* అల్లియము.

అల్పరించు *п. см.* అలవరించు.

అళిది *бот.* курку́ма. [верáнда.

అళిందము 1) прихо́жая, сéни; 2) террáса,

అళికము *см.* అలికము.

అళిగర్జము водяная змея. [(самка).

అళివి 1) чёрная пчелá (самка); 2) скорпион

అళికము 1) обмáн, ложь; 2) лоб; 3) непри-
ятность. [человéк.

అళుకరి *м.* 1) трус; 2) рóбкий, застенчивый

అళుకు, అళుక్- 1. страх, испуг; 2. *нп.* 1) от-
прянуть, отшатну́ться; 2) колебáться, не ре-
шáться (на что-л.).

అవ 1) *преф. со значением* «плохой»; అవగు
ణము плохóе кáчество; 2) *ж. см.* అవ్య.

అవంతినోమము солодовыйíй напиток.

అవకటము контра́ст, противоположность.

అవకతవకలు *мн.* беспоря́дки, злоупотребле-
ния (финансовы́е); అవకతవకగా не в порядке.

అవకరము 1) мýсор; 2) недоста́ток, изъя́н,
дефе́кт.

అవకర్షణము 1) извлечение, добы́вание; 2)
изгна́ние, исклю́чение.

అవకాశము 1) удо́бный слýчай, благоприят-
ная возмо́жность; ~ ఉపయోగించు воспóльзова-
ться слýчаем; ~ దొరకు представля́ться (о воз-
можности); 2) перерыв, досу́г; каникулы;
3) пери́од вре́мени, интерва́л; 4) ме́сто, поме-
ще́ние; 5) опóра для ногí; 6) до́ступ.

అవకాశవాదము оппортуни́зм.

అవకాశవాది *м.* оппортуни́ст. [ныйí.

అవకీర్ణము *имя кач.* разбро́санный, рассу́пан-
అవకుంతనము 1) окру́жение; 2) покрывáло
(на лицо). [крытый (покрывалом).

అవకుంతితము *имя кач.* 1) окру́женный; 2) по-
అవకృష్టము *имя кач.* 1) удалённый, выве-
денный (о пятне); 2) изгнанный, исклю́чён-
ный; 3) пони́женный (в чине, звани́и). [ве).

అవకేళి беспло́дный, непло́дородный (о дере-
అవక్రము *имя кач.* прямо́й, чéстный.

అవక్రయము 1) цена́; 2) рéнта, пла́та за квар-
ти́ру; 3) сда́ча в наём.

అవశేషణము 1) осужде́ние, порица́ние, упрёк;
2) обвине́ние; 3) презре́ние, ненави́сть.

అవశేషము 1) *см.* అవశేషణము 1), 2); 2) воз-
раже́ние; 3) отложе́ние (солей); 4) осáдок.

అవఖాతము 1) кана́ва; 2) ров с водо́й.

అవగండము прыщ, у́горь (на лице).

అవగడము 1) вред; поврежде́ние; 2) зло, зло-
дея́ние; 3) дурно́е де́ло, дурно́й посту́пок.

అవగణన 1) равноду́шие; 2) пренебреже́ние,
презре́ние; 3) осужде́ние, порица́ние; 4) об-
вине́ние.

అవగణితము *имя кач.* 1) равноду́шный; 2)
пренебрежи́тельный, презри́тельный.

అవగణితము *м.* презира́емый; оскорбля́емый.

అవగతము *имя кач.* 1) изве́стный; 2) по́ня-
тыйí; 3) дости́гнутыйí.

అవగతి 1) ра́зум, понима́ние; 2) зна́ние.

అవగాఢము *имя кач.* 1) погруже́нный (во
что-л.); 2) вовлече́нный (куда-л.).

అవగాహనము, అవగాహము 1) купáние; омове́ние;
2) вхожде́ние, погруже́ние; 3) изуче́ние, ов-
ладе́ние (наукой); 4) значе́ние; 5) понима́ние;
వరస్పర్ అవగాహన взаимопонима́ние.

అవగాహించు 1. *нп.* входíть, погружа́ться; 2.
п. понима́ть, усва́ивать.

అవగితము вы́говор, упрёк, порица́ние.

అవగీర్ణము *имя кач.* 1) просла́вленный, зна-
менитыйí; 2) съеденный, проглóченныйí.

అవగుంతనము 1) покрывáло (на лицо); 2) ма́н-
тия; 3) покрывáние, заку́тывание.

అవగుంతితము *имя кач.* 1) покрытыйí, заку-
танныйí; 2) скрытыйí.

అవగుణము 1) плохóе кáчество; 2) дурные
накло́нности; 3) недоста́ток, поро́к.

అవగ్రహణము 1) препя́тствие, помéха; 2) не-
уваже́ние, пренебреже́ние.

అవగ్రహము 1) препя́тствие, помéха; 2) засу-
ха; 3) прокля́тие; 4) наказа́ние; 5) *грам.* от-
деле́ние компонен́тов сло́жных слов.

అవఘళము *имя кач.* 1) о́чень си́льный; 2)
тру́дный, невозмо́жныйí.

అవఘళించు *п.* превосходи́ть, превыша́ть.

అవఘాతము 1) сокруши́тельный уда́р; 2)
уби́йство.

అవఘోషణము провозглаше́ние. [стойныйí.

అవచనీయము *имя кач.* неприли́чный, непри-
అవచాటము *имя кач.* неожídaнныйí, внеза́п-
ныйí.

అవనీమండలిము CM . అవనిమండలిము.

అవనీరుహము దేरेво.
 అవనీశుడు *м. см.* అవనీనాథుడు.
 అవనీసురుడు *м.* брáхман.
 అవవధ్యము нарушение диéты.
 అవపాతము 1) яма для лóвли слонóв; 2) падéние ниц; коленопреклонéние.
 అవబోధకుడు 1) *м.* учíteль; 2) солнце.
 అవబోధము 1) пробуждéние; 2) знáние; 3) обучéние. [мýй.
 అవమతము *имя кач.* осуждáемый, презираé-
 అవమతి 1) неуважéние, пренебрежéние, през-
 рение; 2) неприязнь, отвращéние.
 అవమర్దము 1) попира́ние, подавлéние; 2) опустошéние, разорéние.
 అవమర్యాద నేవేజ్ఞలివ్యత, నేుచ్యత్యత.
 అవమానన 1) презрéние, пренебрежéние; 2) оскорблéние; 3) позóр.
 అవమాననడు *нп.* быть опозóренным.
 అవమాననరచు, అవమాననపెట్టు *п.* позóрить.
 అవమానము 1) неуважéние; 2) позóр.
 అవమానించు *п.* позóрить, бесчéстить.
 అవమానితము *имя кач.* 1) опозóренный; 2) оскорблéнный; 3) неуважáемый, презираéмый.
 అవయవము 1) член, óрган (*тéла*); 2) дóля, часть. [слóжного слóва.
 అవయవార్థము *грам.* значéние компонентóв
 అవయవి 1) члéны, óрганы (*тeла*); 2) отдé-
 лы, раздéлы; 3) цéлое.
 అవయు *нп. см.* అవియు.
 అవయోగము дурное предзнаменовáние.
 అవరణ *ж.* млáдшая сестрá. [ра.
 అవరణజుడు *м.* 1) млáдший брат; 2) *инд.* шуд-
 అవరతి 1) óтдых; 2) останóвка; 3) прекра-
 щéние (*чeго-л.*).
 అవరము 1. *имя кач.* 1) молодóй; 2) пóздний; 3) зáдний; 2. зáдняя ногá слонá.
 అవరవర్ణజుడు, అవరవర్ణుడు *м. инд.* шудра.
 అవరుద్ధము *имя кач.* препятствуемый, за-
 трудняемый. [ванный.
 అవరూపము *имя кач.* искажéнный, изурóдо-
 అవరోధకము 1. барьер, забóр; 2. *имя кач.* предстоящий.
 అవరోధనము, అవరోధము 1) блокáда, осáда; 2) препятствие, помéха; 3) гарём; 4) жéнская половина дóма.
 అవరోధించు *п.* препятствовать, мешáть.

అవరోహణము нисхождéние, спуск.
 అవరోహము 1) *см.* అవరోహణము; 2) *муз.* сни-
 жéние, спад; 3) *см.* ఊడ.
 అవల *см.* అవ్వల.
 అవలంబనము, అవలంబము 1) подпóрка, опóра; 2) завéисимость (*от кого-л.*); 3) приóют, убé-
 жище.
 అవలంబించు *п.* 1) завладéвать (*чем-л.*); 2) завéисеть (*от кого-л., чeго-л.*); 3) охвáтывать, обнимáть; 4) принимáть (*форму, вид*); 5) при-
 дёрживаться (*взгляда, точки зрения*); вста-
 вáть (*на чью-л. сторону*).
 అవలంబితము *имя кач.* 1) завéисимый; 2) ох-
 вáтываемый, обнимáемый; 3) принявший (*форму, вид*). [урóдливость, урóдство.
 అవలక్షణము 1) дурное предзнаменовáние; 2)
 అవలగ్నము 1. тáлия; 2. *имя кач.* 1) склонё-
 ный; 2) касáющийся. [сокомёрный.
 అవలిష్టము *имя кач.* 1) намáзанный; 2) вы-
 అవలిష్ఠము *имя кач.* облизанный.
 అవలీల 1) лёгкость, непринуждённость; 2) нелюбéзность.
 అవలీలగా *нареч.* óчень легко, играючи.
 అవలేపనము 1) намáзывание; 2) чтó-л. жир-
 ное; 3) гóрдость, высокомерие. [рие.
 అవలేపము 1) смáзка; 2) гóрдыня, высокоме-
 అవలోకనము 1) видение, созерцáние; 2) взгляд.
 అవలోకించు *п.* видéть, созерцáть.
 అవలోకితము *имя кач.* видимый. [брáчия.
 అవలేర్ణి *м.* студéнт, нарушивший обéт без-
 అవశ *ж.* сумасшéдная.
 అవశకునము дурное предзнаменовáние.
 అవశము *имя кач.* 1) свободный, независимый; 2) непослушный; не поддающийся контрóлю.
 అవశాత్తుగా *нареч.* 1) неожéданно, внезапно, непредвиденно; 2) предопределéнно.
 అవశిష్టము *имя кач.* остáвший, остальнóй.
 అవశిష్ఠము 1) остáток; 2) пережиток.
 అవశీషించు *нп.* оставáться (*сверх чeго-л.*).
 అవశ్యము *имя кач.* 1) необходимый; 2) срóч-
 ный, спéшный; 3) неукротимый.
 అవశ్యముగా *нареч.* 1) необходимо; 2) конéч-
 но, непременно.
 అవశ్యాయము 1) тумáн; 2) морóз.
 అవష్టాంభము 1) подпóрка, опóра; столб; 2) облокáчивание.

అవస్థబద్ధము *имя кач.* 1) поддърживаемый; 2) свисающий.

అవసడి 1) клеветá; 2) упрёк.

అవసథము 1) местожительство; 2) деревня.

అవసన్నము *имя кач.* 1) законченный; 2) свисающий, спускающийся.

అవసరము 1) возможность; удобный случай; 2) необходимость, нужда; అవసర వస్తువులు предметы первой необходимости; 3) настоятельность, безотлагательность; 4) спешность; అవసరపడు спешить, торопиться; అవసరపెట్టు торопить, подгонять, ускорять. [ущерб.

అవసాదనము 1) упадок, закат; 2) потеря,

అవసాదము 1) гибель, разрушение; 2) потеря, ущерб; 3) конец; 4) усталость; слабость; 5) истощение, изнурение. [ние; 2) смерть.

అవసానము 1) конец, завершение, заключение.

అవసాయము 1) конец, завершение, заключение; 2) решение; 3) остаток.

అవసితము *имя кач.* 1) законченный, завершённый; 2) известный; понятый; 3) решённый.

అవసేకము, అవసేచనము разбрызгивание.

అవస్కందనము, అవస్కందము атака, нападение.

అవస్థ 1) состояние, положение; 2) стадия, фаза, период.

అవస్థాచతుష్టయము чётые четыре периода в жизни человека (*детство, юность, зрелость, старость*).

అవస్థాత్రయము три состояния человека (*пробуждение, дремота, глубокий сон*).

అవహరణము 1) отбирание; 2) ограбление.

అవహరము перемирие.

అవహారుడు *м.* вор. [шение.

అవహేలనము, అవహేళనము презрительное отношение. *అవాంతరము 1. имя кач.* 1) включающий; содержащий в себе; 2) подчинённый, второстепенный; 3) чуждый, посторонний; *2. 1) препятствие, помеха; 2) вторжение.*

అవాచి юг. [ный вниз, спускающийся.

అవాచీనము *имя кач.* 1) южный; 2) направленный.

అవాచ్యము *имя кач.* 1) непроиснесённый, невысказанный; 2) неопикуемый; 3) непристойный, неприличный.

అవాజు слух; новость. [ный.

అవాప్తము *имя кач.* полученный, приобретённый.

అవాప్తి получение, приобретение.

అవాప్యము *имя кач.* доступный, достижимый. అవాాయి ракета.

అవారణము *имя кач.* 1) несдержанный, необузданный; 2) не оказывающий сопротивления.

అవారి *имя кач.* обильный, изобилующий.

అవారిక *нареч.* обильно, в изобилии.

అవార్యము *имя кач.* 1) неизбежный; 2) неотразимый; непреодолимый.

అవాస్తవము *имя кач.* 1) нереальный; 2) неправильный, фиктивный; 3) необоснованный.

అవి I *мест.* он; те.

అవి II *овца.*

అవికలము *имя кач.* 1) нетронутый, незатронутый; 2) совершенный; 3) весь, целый, полный; 4) регулярный.

అవికారుడు *м.* 1) неизменный, не поддающийся изменению; 2) бог.

అవిక్రముము трусость.

అవిష్ణుము *имя кач.* беспрепятственный.

అవిచారితము *имя кач.* необдуманный, непродуманный.

అవిచ్ఛిన్నము *имя кач.* непрерывный.

అవిచ్ఛిన్నముగా *нареч.* непрерывно.

అవిటి, అవిడి *м.* 1) слепой; 2) калека.

అవిదూరము *имя кач.* недалёкий, близкий.

అవిద్య 1) невежество, неведение, незнание; 2) принятие желаемого за действительное.

అవిధి 1) несчастье, беда; 2) беспокойство.

అవిధేయము *имя кач.* непослушный, непокорный. [наглость.

అవినయము 1) невоспитанность; 2) грубость,

అవినాభావ неразрывный, тесный (*об отношениях*). [бий, наглый; 3) аморальный.

అవినీతము *имя кач.* 1) невоспитанный; 2) грубый. *అవినీతి 1. 1) коррупция; 2) разложение; ~ పరులుగా చేయు деморализовать; 2. аморальный.*

అవినీతుడు *м.* 1) невоспитанный человек; грубиян; 2) высокомерный человек.

అవిభక్తము *имя кач.* 1) неотделимый; 2) неразделимый, нерасчленимый; 3) целый, неразбитый; అవిభక్త కుటుంబము нераздельная семья. [*разделяя имущество*).

అవిభక్తులు *мн.* живущие одной семьёй (*не* అవిభాజ్యత неразделимость.

అవిభాజ్యము *имя кач.* 1) неразделимый (о

наследстве); 2) безраздельный; అవిభాజ్య పరిపాలన
безраздельная власть.

అవియు *న్ప.* 1) быть разрушенным; 2) раз-
вливаться, разлиываться. [прерывный.

అవిరతము *ిమ్య* *кач.* непрекращающийся, не-
аవిరళము *ిమ్య* *кач.* плотный, непроницаемый.

అవిరి 1) индиго (*растение*); 2) глазное за-
болевание. [вательность, логичность.

అవిరోధము 1) беспрекословность; 2) последо-
అవిలంబము, అవిలంబము быстрота, проворство.

అవిలంబితము *ిమ్య* *кач.* быстрый, проворный.

అవివాదము *ిమ్య* *кач.* 1) бесспорный; 2) бес-
прекословный. [кословно.

అవివాదముగా *నారెచ.* 1) бесспорно; 2) беспре-
అవివేకము 1. 1) глупость; 2) неразличение,

нераспознавание; 2. *и* *кач.* глупый.

అవివేకి *మ.* неразумный, глупец, дурак.

అవిశంకము 1) отсутствие сомнения; 2) отсут-
ствие страха, бесстрашие.

అవిశ్వసనీయుము *и* *кач.* ненадежный, не за-
служивающий доверия. [разрушаться.

అవిసిపోవు *న్ప.* 1) ломаться, разбиваться; 2)

అవిసియ, అవిసె *స.మ.* అగిసె.

అవు *న్ప.* *స.మ.* అగు.

అవుడు *స.మ.* ఔడు.

అవుదల *స.మ.* ఔదల.

అవును *ప్రతి.* да (*в противоп.* కాదు).

అవుల *నారెచ.* потом, затем, далее.

అవృష్టి *స.మ.* అనావృష్టి. [ление, заведование.

అవేక్ష 1) надзор; 2) наблюдение; 3) управ-

అవేక్షకుడు *మ.* 1) надзиратель; 2) наблюдат-
ель; 3) управляющий, заведующий.

అవేక్షించు *న్.* наблюдать; пристально смотреть.

అవేద్యము *и* *кач.* непостижимый, непозна-
ваемый.

అవేళ неподходящий момент.

అవ్యక్తము 1. *и* *кач.* неясный; невидимый,
незаметный; అవ్యక్తరాత్రి *మత.* неизвестная ве-
личина; 2. *మ.* 1) *собств.* *మిఫ.* Авьяктаму
(одно из имён Брахмы); 2) бог.

అవ్యక్తరాగము свет утренней зарь.

అవ్యక్తుడు *మ.* 1) *собств.* *మిఫ.* Авьякта (од-
но из имён Вишну и Шивы); 2) дурак.

అవ్యక్తులు *జ.* невежественная, глупая же-
нщина.

అవ్యగ్రము *и* *кач.* спокойный.

అవ్యయము 1. *грам.* неизменяемая часть речи;
частіца; 2. *и* *кач.* 1) неистраченный, не-
израсходованный; 2) неизменный, неизменя-
емый, вечный.

అవ్యయాత్మ నెумирающая душа.

అవ్యవధానము 1. *и* *кач.* 1) непрерывный,
следующий один за другим; 2) небрежный,
невнимательный; 2. небрежность, невнимат-
ельность.

అవ్యవధానముగా *నారెచ.* 1) сразу, непосредст-
венно за; 2) невнимательно.

అవ్యవస్థము *и* *кач.* 1) неопределённый; 2)
нетвёрдый, неустановившийся; 3) нерешён-
ный. [близкий.

అవ్యవహితము *и* *кач.* непосредственный,

అవ్యాజము 1. простодушность, безыскусствен-
ность; честность; 2. *и* *кач.* беспричинный.

అవ్వ *జ.* 1) бабушка; 2) мать; 3) пожилая
женщина; 4) мамаша, матушка (*вежливо* об-
ращение к пожилой женщине).

అవ్వల 1. другая сторона; 2. *నారెచ.* 1) потом,
позже; 2) по другую сторону.

అవ్వారి *స.మ.* అవారి.

అశకునము *స.మ.* అనశకునము.

అశక్తత, అశక్తము, అశక్తి 1) слабость, бессилие;
2) неспособность; 3) беспомощность.

అశక్తుడు *మ.* 1) инвалид; 2) больной [чело-
век]; 3) неспособный человек; 4) некомпе-
тентный человек.

అశక్యము *и* *кач.* невозможный.

అశవము 1) пища, еда; 2) еда (*действие*);
кормление.

అశనాయుడు *మ.* голодный человек.

అశవి 1) молния; вспышка молнии; 2) *మిఫ.*
оружие бога Индры. [нокий, заброшенный.

అశరణము *и* *кач.* 1) беспомощный; 2) оди-

అశరీరి బестелесное существо, дух.

అశశ్వతము *и* *кач.* не вечный, непостоянный.

అశస్త్రీయము *и* *кач.* 1) ненаучный; 2) про-
тиворечащий учению шастр; 3) незаконный.

అశితము *и* *кач.* съеденный.

అశివము 1. *и* *кач.* предвещающий дурное;
предвещающий несчастье, беду; 2. несчастье.

అశితరశ్మి సోлнце.

అశీతి *числ.* восемьдесят.

అశుచి загрязнение, нечистота.

అశుద్ధత загрязнённость, нечистота.

అశుద్ధము 1. *имя кач.* 1) грязный, нечистый; 2) осквернённый; 3) неправильный, ошибочный; 2. 1) нечистота; 2) неправильность, ошибочность; 3) *разг.* экскременты.

అశుభము 1) дурное предназначение; 2) несчастье, беда; печальное событие.

అశేషము 1. целостность; 2. *имя кач.* 1) целый, без остатка; 2) окончанный, завершённый.

[приносящий горя.

అశోకము I *имя кач.* не знающий горя, не

అశోకము II *бот.* ашóка (*Jonesia asoka*).

అశోకవనము парк; сад.

అశోకుడు *м.* счастливый человек. [жаления.

అశోచ్యము *имя кач.* не заслуживающий со-
అశౌచము *см.* అశౌచము.

అశ్మగర్భము изумруд.

అశ్మము 1) камень; 2) скала.

అశ్మరి каменнопочечная болезнь.

అశ్మసారము желёзо. [пренебрежение.

అశ్రద్ధ 1) невнимательность; 2) неуважение,
అశ్రవుడు *см.* అస్రవుడు.

అశ్రము 1) слеза; 2) кровь; 3) *в конце сложн.*
యగల; చతుర్శ్రము чётырехугольный.

అశ్రౌతము *имя кач.* 1) постоянный, непре-
రýбный; 2) неутомимый.

అశ్రీ 1) угол; 2) остріе (*оружия*).

అశ్రీకము *имя кач.* несчастливый, неудачный.

అశ్రుకల слеза.

అశ్రుతపూర్వము *имя кач.* неслыханный.

అశ్రువు слеза.

అశ్లీలము грубость (*выражения*).

అశ్వకటి конюшня.

అశ్వతరము мул. [*cus religiosa*].

అశ్వత్థము *бот.* смоковница священная (*Fi-*
అశ్వపుడు *м.* грум; конюх.

అశ్వము лóшадь.

అశ్వమేధము жертвоприношение коня.

అశ్వవైద్యుడు *м.* ветеринар.

అశ్వశౌల конюшня.

అశ్వశిక్ష выездка лошадей.

అశ్వశిక్షకుడు *м.* берейтор.

అశ్వధ్యకుడు *м.* начальник кавалерии.

అశ్వసౌకము кавалерия. [ник.

అశ్వరూఢుడు, అశ్వరోహుడు *м.* всадник, наезд-

అశ్వసేనుతులు, అశ్వములు *мн. миф.* святые вра-
చీ-близнецы. [щийся к лóшад.

అశ్వీయము 1. кавалерия; 2. *имя кач.* относя-
అష్టకష్టాలు *мн.* трудности, затруднения.

అష్టకము 1. восемь; 2. *имя кач.* состоящий
из восьми предметов или частей.

అష్టకోణము восьмиугольник. [раз.

అష్టగుణము *имя кач.* сложенный в восемь
అష్టదలము лóтос с восемью лепестками.

అష్టపది аштапáди (*музыкальный размер*).

అష్టమము *имя кач.* восьмой.

అష్టోదశము *числ.* восемнадцатый.

అష్టోదశము 1) паук; 2) шахматная доска.

అష్టోవక్రము *имя кач.* 1) искривлённый;
2) неуклюжий; 3) кривой, изогнутый.

అష్టోదధానము выполнение восьми различ-
ных дел одновременно. [преднамеренный.

అసంకల్పితము *имя кач.* ненамеренный, не-
అసంఖ్యము *имя кач.* неисчислимый, бесчис-
ленный.

అసంగతము 1. *имя кач.* 1) бессвязный, бес-
смысленный; 2) неуместный, неподходящий;
2. бессвязность, бессмысленность. [ность.

అసంగతి 1) несовместимость; 2) невероят-
అసంతృప్తి недовольство, неудовлетворён-
ность.

అసందర్భము 1. *имя кач.* 1) бессвязный, не-
связный; 2) несвоевременный, неуместный;
2. 1) бессвязность; 2) несвоевременность, не-
уместность.

అసంపూర్ణము, అసంపూర్తి незавершённость, не-
закóнченность.

అసంబద్ధము *имя кач.* бессвязный, бессмыс-
ленный, абсурдный.

అసంబంధము бессвязность.

అసంభవము *имя кач.* 1) несуществующий; 2)
невероятный, невозможный. [*нимания*].

అసంభావన трудность или невозможность (*по-*
అసంభావ్యత невероятность, невозможность.

అసంభావ్యము *имя кач.* невероятный, невоз-
можный.

అసంయమము несдержанность.

అసంశయము *నారеч.* несомненно.

అసంస్కృతము *имя кач.* 1) неотшлифованный,
корявый; 2) грамматически неправильный.

అసక్యత్తు *నారеч.* часто.

అసక్తుడు *మ.* не проявляющий интереса, незаинтересованный. [невнимательность.]

అసద్ద 1) пренебрежение; 2) небрежность, అసతి *జ.* неверная жена.

అసత్తు 1. *ఫిలొస.* 1) нереальность; 2) непременность; 2. 1) плохой; 2) низкий, подлый.

అసత్వము ложь, обман; вероломство.

అసదు 1) маленький; 2) изящный.

అసదృశము *ఇమ్య కచ.* непохожий, несравнимый.

అసనము 1) бросание, метание; 2) выстреливание.

అసభ్యము *ఇమ్య కచ.* 1) грубый, невоспитанный; 2) вульгарный, неприличный, низкий.

అసభ్యుడు *మ.* грубый, невоспитанный человек.

అసమంజసము *ఇమ్య కచ.* 1) неподходящий, неуместный; 2) бессмысленный, абсурдный, глупый. [конченный.]

అసమగ్రము *ఇమ్య కచ.* незавершённый, неза-
అసమనయనుడు, అసమనేతుడు *మ.* *собств. миф.*
Разнобокий (*эпитет Шивы*).

అసమము *ఇమ్య కచ.* 1) неравный; 2) раз-
ный; 3) неравномерный; అసమమైన అభివృద్ధి не-
равномерное развитие. [время.]

అసమయము неблагоприятное, неподходящее
అసమర్థము *ఇమ్య కచ.* 1) неспособный; 2) не-
компетентный. [некомпетентный человек.]

అసమర్థుడు *మ.* 1) неспособный человек; 2)

అసమతోచనుడు *మ.* *см.* అసమనయనుడు.

అసమాతుడు *మ.* *см.* అసమనయనుడు.

అసమాధానము недовольство, неудовлетворён-
ность; отвращение. [ство.]

అసమానత 1) неравномерность; 2) неравен-

అసమాప్తము *ఇమ్య కచ.* незавершённый, не-
конченный.

అసమీక్ష్యకారి *మ.* неосмотрительный человек.

అసము 1) близкие, дружественные отноше-
ния, близость; 2) влияние; 3) слава, извест-
ность. [согласие.]

అసమ్మతము, అసమ్మతి 1) неодобрение; 2) не-

అసర *మ.* *миф.* 1) раکشас, демон; 2) великан.

అసరవేయు *п.* задерживать.

అసరసంజ, అసరసందె вечер, сумерки (*букв.*
время, когда появляются великаны).

అసలార хорошо, прекрасно; изящно.

అసలారు *см.* ఒప్పు.

అసలీ ఫాయదా ప్రొసెంట్, ప్రొబింట్ (*денежный*).

అసలు I 1) главный, основной; ~ మొత్తం
первоначальная сумма; 2) подлинный; అసలైన
పని настоящая работа; 3) действительный; 4)
законный.

అసలు II грязь.

అసలుకొను *నп.* пачкаться, загрязняться.

అసలుబుట్టువు లోటోస్ (*букв.* рождённый из
грязи).

అసవర్ణుడు *మ.* не принадлежащий к той же
касте или тому же племени. [зависть.]

అసహత 1) нетерпение; 2) нетерпимость; 3)

అసహనుడు *మ.* 1) нетерпеливый человек; 2)
завистливый человек; 3) враг.

అసహాయత беспомощность, беззащитность.

అసహాయశూరుడు *మ.* воин, сражающийся один.

అసహాయుడు *మ.* одинокий, беспомощный че-
ловек.

అసహిష్ణుడు *మ.* нетерпеливый человек.

అసహిష్ణుత нетерпение.

అసహిష్ణువు *మ.* *см.* అసహిష్ణుడు. [ный.]

అసహ్యకరము *ఇమ్య కచ.* ужасный, отвратитель-

అసహ్యత отвращение, ненависть.

అసహ్యకుడు (*с అందు, మీద и т. п.*) *నп.* питать
отвращение, ненавидеть.

అసహ్యము 1. *ఇమ్య కచ.* 1) невыносимый; 2)
отвратительный, ненавидный; 2. отвращение,
ненависть; ~ పుట్టించు вызывать отвращение.

అసాంప్రదాయము отступление от принципа,
обычая. [принципа, обычая.]

అసాంప్రదాయకుడు *మ.* не придерживающийся

అసాధనీయు *మ.* *అసాధ్యము.*

అసాధారణము *ఇమ్య కచ.* 1) необыкновенный,
необычный; 2) редкий, особенный.

అసాధువు *ఇమ్య కచ.* 1) нехороший; 2) невер-
ный, неправильный.

అసాధ్యత невозможность, невероятность.

అసాధ్యము *ఇమ్య కచ.* невозможный, невероят-
ный. [особенный.]

అసామాన్యము *ఇమ్య కచ.* необычный, редкий,

అసారము *ఇమ్య కచ.* 1) истощённый, худосоч-
ный; 2) бесполезный, бесплодный; 3) невы-
годный.

అసి меч.

అసిక్తి *జ.* служанка, горничная.

అసిగాయము лёгкое ранение.
 అసితవక్షము тёмная половина лунного месяца.
 అసితము чернота.
 అసిధార лезвие мечá.
 అసిధావకుడు оружейный мастер, оружейник.
 అసిధేనుక, అసిధేనువు нож.
 అసిప్రతము 1) клинок, лезвие; 2) ножны.
 అసిప్రతి, అసిప్రతిక нож.
 అసిబోవు *న్ప.* пролететь мимо (не причиняя вреда — о пуле, стреле).
 అసియాడు *న్ప.* 1) дрожать; 2) качаться, колебаться (о маятнике). [*ревни*].
 అసిరమ్మ *రెల.* богиня (покровительница дел-అనుఖము несчастье, горе.
 అనుఖోదయము *имя кач.* приносящий несчастье, причиняющий горе.
 అనుర *మ.* 1) демон; 2) великан; 3) злой дух.
 అనురధువము Южный полюс.
 అనురసంధ్య *సమ.* అనరసంజ.
 అనురుడు *మ. సమ.* అనుర.
 అనురుసురు усталость, утомление.
 అనువులు *మన.* *మిఫ.* пять главных ветров (го-*подоствующих в теле человека*); жизнь.
 అనుహృత్తు *మ.* враг; недоброжелатель.
 అనుయ 1) зависть; 2) ревность; 3) нетерпимость; 4) злóбность.
 అనుర్యంపశ్య *జ.* жéнщина, никогда не покидающая жéнской половины дóма (*букв.* не видящая солнца).
 అన్పక్కు кровь.
 అసేడు *న్ప. సమ.* అసియాడు. [*неудóбство*].
 అసౌకర్యము неудобство; ~ కలుగు испытывать
 అసౌష్ఠ్యము *имя кач.* лишённый очарования, грации. [*безбóрачия*].
 అన్కలితబ్రహ్మచారి *మ.* не нарушивший обéта
 అన్కలితము *имя кач.* 1) неподвижный, укреплённый; 2) неотклоняющийся; 3) целомудренный.
 అన్గిరి, అన్తనగము, అన్తనర్యతము *సమ.* అన్తము 1. 2).
 అన్తమనము, అన్తమయము, అన్తమానము 1) заход солнца, закат; 2) вечер.
 అన్తమానూ *నారెచ.* всегда, постоянно; కారుకి ~ ఏదోవకటి వస్తూనేవుంది с машиной постоянно что-л. случается. [*це*]; 2) вечереть.
 అన్తమించు *న్ప.* 1) заходить, садиться (о сол-
 аన్తమితము *имя кач.* заходящий (о солнце).

అన్తము 1. 1) заход (солнца); 2) *మిఫ.* западная гора (за которую садится солнце); 2. *имя кач.* 1) брошенный; 2) потерянный; 3) окóнченный.

అన్తరు подкладка; ~ వేయు а) наполняться; б) образовывать подкладку (с *дат.*); в) класть на подкладку.

అన్తవ్యస్తము 1) беспорядок; путаница, неразбериха; 2) разруха.

అస్థాచలము, అస్థాద్రి *సమ.* అస్థము 1. 2).

అస్థి кость; అస్థి కలు мóщи. [*ли́чие*].

అస్థిత్యము 1) бытиé, существование; 2) на-
 అస్థినాస్తి сомнительный; полуправдливый.

అస్థిభారము фундамент (здания).

అస్థోక్తము *имя кач.* немáленький, непустяч-
 ный; большо́й. [*жéйный мастер*].

అస్తకారకుడు, అస్తకారి, అస్తకారుడు *మ.* ору-
 అస్తచికిత్స хирургия.

అస్తజీవి, అస్తజీవుడు *మ.* во́ин.

అస్తము 1) о́ружие, вооружение; а́в్యాస్తము
 áтомное о́ружие; 2) сна́ряд; 3) стрелá; 4)
 лук; 5) меч.

అస్తశిక్ష воéнное о́бучение. [*вать о́ружие*].
 అస్తనన్యాసము капитуля́ция; ~ వేయు склады-
 అస్తి *మ.* стрелóк из лу́ка.

అస్థి кость.

అస్థిపంజరము скелéт.

అస్థిభంగము перелóм костéй.

అస్థినూలి *మ. собств. миф.* Носящий оже-
 рéлье из черепóв (*эпитет Шивы*).

అస్థిరత 1) неустóйчивость, шáткость; 2) не-
 постóйнство, измéнчивость; 3) недолговéч-
 ность.

అస్థిరము *имя кач.* 1) неустóйчивый, шáткий;
 2) непостóйнный, измéнчивый; 3) недолго-
 вéчный.

అస్థిసంధి *анат.* сустáв.

అస్థిసారము кóстный мозг.

అస్థైర్యము *సమ.* అస్థిరత. [*тóчность*].

అస్పష్టత неясность, неопределённость; не-
 అస్పష్టము *имя кач.* 1) неясный, плóхо ви-
 димый; 2) непоня́тный, сомнительный.

అస్పృశుడు, అస్పృశ్యుడు *మ.* неприкаса́емый.

అస్ఫుటము *имя кач.* неясный.

అస్మదీయుడు ваш (*в письме*).

అస్మాదృశులు *మన.* лю́ди, подобные мне.

అస్పృతి *забывчивость*. [вол.
అస్పృడు *м. миф.* 1) రాక్షస, దేమోన్; 2) ద్య-
అస్ము 1) слеза; 2) кровь; 3) угол.
అస్మపు слеза. [ный.
అస్వతంత్రము *имя кач.* зависимый, подчинён-
అస్వతంత్రుడు *м.* зависимый, подчинённый че-
ловек. [неслышимый звук.
అస్వనికము *имя кач.* неслышимый; అస్వనికధ్వని
అస్వపుడు *м.* 1) недремлющий; 2) бог.
అస్వస్థత нездоровье, недомогание; болéзнь.
అస్వాభీనము *имя кач.* 1) неконтролируемый;
2) не во власти (*кого-л.*). [туральный.
అస్వాభావికము *имя кач.* неестественный, нена-
అహంకరించు *нп.* 1) быть высокомерным, над-
мённым; 2) быть тщеславным, самодоволь-
ным; 3) быть эгоистичным. [мённость.
అహంకారము 1) эгоизм; 2) высокомерие, над-
అహంకారి *м.* 1) высокомерный, надмённый
человек; 2) эгоист.
అహంకృతి *см.* అహంకారము.
అహంత *см.* అహంకారము.
అహంపూర్వక సరెవనావనీ, состязание.
అహంభావము 1) эгоизм; 2) гордыня.
అహంయువు *м. см.* అహంకారి.
అహమహామిక 1) саревнование, состязание; 2)
хвастовство. [ным.
అహమించు *нп.* быть высокомерным, надмён-
అహమ దున్, днёвнóе время.
అహమృతి 1) эгоизм; 2) высокомерие.
అహరహము *имя кач.* ежедневный.
అహర్నిశము ద్దేమ и нóчью, постоянно, всегда.
అహర్వతి сóлнце.
అహర్ముఖము úтро, рассвёт.

అహస్కరుడు, అహస్పతి сóлнце.
అహస్సు దున్, днёвнóе время.
అహహ, అహహో, అహో, అహోరే, అహోరే *межд.* о!,
ах!, ох! (*восклицание радости, удивления,*
горя). [2) гора.
అహోర్యము 1) то, что нельзя унести, украсть;
అహి змея.
అహింస ахимса (*учение о ненасилии*).
అహింసాయుతము *имя кач.* ненасильственный.
అహికోశము сброшенная кожа (*змеи*).
అహితము 1. *имя кач.* 1) недружественный,
враждебный; 2) вредный, губительный; 2. 1)
вред, зло; ущерб; 2) враждебность, вражда.
అహితుండికుడు *м.* 1) фокусник; жонглёр; 2)
ловец змей.
అహితుడు *м.* враг.
అహిద్విషము 1) павлин; 2) мангуста.
అహితతి *м. собств. миф.* Повелитель змей
(*эпитет Шешу*).
అహితేనము 1) опиум; 2) яд.
అహితయము 1) боязнь змей; 2) недоверие,
опасение (*предательства*).
అహితకు павлин.
అహితత్వ *м. собств. миф.* Носящий украше-
ние из змей (*эпитет Шивы*).
అహీనము *имя кач.* 1) неделимый, целый;
2) не имеющий недостатков. [венный.
అహేతుకము *имя кач.* беспричинный, беспоч-
అహో *см.* అహహ.
అహోపురుషి 1) высокомерие; 2) хвастовство.
అహోరాత్రము 1. днём и нóчью, постоянно,
всегда; 2. сýтки.
అహోరించు *нп. см.* అహోరించు.

అ

అ I ā (вторая буква алфавита телугу).
అ II 1. *мест.* 1) тот; то; те; 2) разные;
అ అండ్లలో в разных домах; 2. *частица* 1)
выражает вопрос: వాడ? éто он?; 2) *выража-*
ет вежливую просьбу или приказание: చెప్పమా!
скажете, говорите!; 3) *выражает утвержде-*

ние да; 3. *преф., выражающий ограничение*
пока, до тех пор; అచంద్రతారకము пока сущест-
వుют луна и звёзды; с тех пор, с; అమూలము
с самого начала; 4. *показатель зват. п.:*
మిత్రులారా! друзья! [2) запрет.
అంక్ష 1) изгнание (*из касты или общины*);

అంగికము *имя кач.* 1) телесный, физический; 2) вы́раженный жёстом. [ного цыкла.

అంగీరస *инд.* шестой год шестидесятигоди́ч-
అంజనుడు *మ. см.* అంజనేయుడు.

అంజనేయుడు *మ. собств. миф.* А́нджанея
(одно из имён царя обезьян).

అంధ్రు *мн. от* అలు I.

అంతరంగికము *имя кач.* వ్యుత్తరంగిక; అంతరంగిక
వ్యవహారం మంత్రి *министр* వ్యుత్తరంగిక
అంతరంగిక శాఖ *министёрство* వ్యుత్తరంగిక
అంతరము *имя кач.* తాగిన, క్రియ, సో-
క్రవేణ్య.

అంతరిక్షము *имя кач.* 1) космический; అంతరిక్ష
ప్రయాణము *космический* పోలెట్; 2) *атмосфе-
ры*; 3) небесный.

అంతర్యము 1) *перен.* сёрдце; 2) мненье; 3)
намерение, стремление.

అంత్రము 1) వ్యుత్తరంగిక, కిషిక; 2) నేద్రా.

అందోళన 1) ద్రోణ; 2) కాయ (малень-
ка, качелей); కాయ; 3) కాయ; 4)
агитация; 5) волнение (народа); 6) беспокой-
ство; ~ వెలిబుచ్చు ప్రоявлять беспокойство; ~
పరచు а) вызыва́ть беспокойство; б) вызывать
волнение. [койство.

అందోళనకరము *имя кач.* вызывающий беспо-
అందోళనము *см.* అందోళన.

అందోళము 1) కాయ, కాయ; 2) раз-
మాх, взмах; 3) паланкин; 4) качели.

అందోళించు *п.* 1) качать, кая; 2) ма-
хать, размахивать; 3) волновать, беспокоить;
4) проводить агитацию.

అందోళిక పаланకిన్.

అందోళితము *имя кач.* 1) каяющийся, кая-
чивающийся; 2) возбуждённый.

అంధసిక్కుడు *м.* повар.

అంధ్యము 1) слепота; 2) помеха, препятствие.

అంధ్ర, అంధ్రము 1) *А́ндхра* (название штата);
2) язык телугу; 3) *а́ндхра* (название народа).

అంధ్రుడు *м.* а́ндхра (житель А́ндхры).

అక 1) запрещение; 2) приказание; 3) за-
ключение, заточение; అకయిల్లు *тюрьма*; 4) за-
держкка, остановка.

అకంపించు *нп.* дрожать, трястись.

అకంపితము *имя кач.* 1) дрожащий, трясущий-
ся; 2) взволнованный, возбуждённый.

అకట *см.* అకట.

అకట్టు *п.* препятствовать, задерживать.

అకటాయ *м.* негодяй.

అకట్టనము *хвастовство*.

అకపడు *нп.* задерживаться, останавливаться.

అకపెట్టు *п.* 1) предотвращать, предупреж-
дать; 2) останавливать.

అకరము I 1) ярость, гнев; 2) гордыня.

అకరము II 1) шахта, рудник; 2) источник,
начало; 3) гряда, кipa.

అకర్ణనము *слухание, прослушивание*.

అకర్ణించు *п.* слышать; слушать.

అకర్ణితము *имя кач.* слышимый; слушаемый.

అకర్షకము I. *имя кач.* притягательный, при-
влекательный; 2. *мин.* магнетит, магнитный
железняк.

అకర్షణము *физ.* притяжение; భూగర్భకర్షణం
земное притяжение.

అకర్షము 1) притягательность; 2) интерес.

అకర్షించు *п.* 1) притягивать, привлекать; 2)
возбуждать интерес.

అకర్షితము *имя кач.* 1) притягательный, при-
влекательный; 2) интересный.

అకర్షితము *имя кач.* 1) притянутый; 2) при-
тянутый как магнитом; 3) привлечённый
(о внимании); 4) заинтересованный.

అకలన, అకలనము 1) желанье; 2) вычисление;
счёт; 3) схватывание, захватывание; 4) пони-
мание.

అకలి గోల; చువు గోలా; ~ తీర్పు *утолять*
గోла; ~ కొను, ~ తో మాడు, ~ వేయు (с дат.)
голода́ть, испытывать голод; ~ తో చావు *умирать*
от голода; అకలి అకలం అంత, గొంతుక సూది
బెజ్జం అంత *посл.* видит око, да зуб неймёт
(букв. голод, как небо, горло—с игольное
ушко); తెలివి తక్కువ అకలి ఎక్కువ *чем* мёньше
ума́, тем больше за́висть (букв. ума́ ма́ло,
го́лода мно́го).

అకల్పము 1) украшение; 2) одёжда, пла́тье;
3) придумывание, изобретение.

అకలించు *п.* понимать, познава́ть.

అకలంత, అకలంపు *п.* понимание, позна́ние; అక
లంపు చేయు *п.* понимать.

అకలము *см.* అకలము.

అకస్మికము *имя кач.* 1) неожиданный, не-
предвиденный; 2) беспричинный; అకస్మికం
вдруг, неожиданно.

అకాంక్ష 1) желáние, стремлѐние; 2) слóво, уточняющее смысл. [дáть.

అకాంక్షించు *п.* 1) желáть, жáждать; 2) ожи-
అకాంక్షితము *имя кач.* 1) желáемый; 2) трé-
буемый, необходимый.

అకారణ, అకారణము 1) приглашѐние; 2) вызов
(*в суд*); 3) вызов (*на соревнование, дуэль*).

అకారము I 1) фóрма; 2) фигу́ра; 3) внеш́ний
вид.

అకారము II *название буквы «అ».*

అకారవంతుడు *м.* красивый мужч́ина.

అకారితము *имя кач.* вызванный (*в суд; на
дуэль*). [Ганг.

అకాశగంగ *инд.* небéсная рекá, свящѐнный
అకాశదీపము 1) сигна́льный огóнь, мая́к; 2)
фона́рь (*на шесте*).

అకాశపంచాంగము 1) бессмы́слица, чепухá; 2)
болтовня́; 3) сплѐтня.

అకాశబాణము *ракéта.*

అకాశమండలము *небосвóд.*

అకాశము 1) нéбо, небосвóд; 2) вóздух, ат-
мосфéра; అకాశవీధులు *возду́шные за́мки; అకాశానికి
నిచ్చెన వేసేవాడు* человек с больш́ими претензия́-
ми (*букв.* устанавливающий лѐстницу к нéбу).

అకాశయానము *путешѐствие по вóздуху, по-
лѐт.* [письмо́.

అకాశరామన్న *аноним; ~ ఉత్తరం* анонимное
అకాశరామన్నయర్జీ *анонимное письмо́, аноним-
ная пети́ция и т. п.*

అకాశవాణి *рел.* гóлос нéба.

అకించస్యము *нищета́.*

అకీర్ణము *имя кач.* 1) разб́рошенный, рассѐ-
янный; 2) перепóлненный, пóлный.

అకు 1) лист; 2) лист бéтеля; 3) лист паль-
ми́ры; 4) нить; волокно́, волосóк; 5) лепестóк;
6) отрóсток, черенóк (*для пересадки*); 7) спѝ-
ца (*колеса́*); 8) стáвень; ◇ అకుకు అందకుండా
పోకు పొందకుండా *ни к селу́ ни к гóроду; చేతులు
కాలినాక అకులు పట్టుకొను* сдѐлать чтó-л. не по-
дúмавши (*букв.* пóсле того́ как обжéг рúки,
хватáться за листьа).

అకుంచనము *сжáтие, сокращѐние.*

అకుంచితము *имя кач.* сжáтый, сокращѐнный.

అకుకూర *овощ, зѐлень.*

[са́де.

అకుచాటున *нареч.* 1) тай́но, скры́то; 2) в за-
అకుచిరుత, అకుచిరుతపులి *гепа́рд.*

అకుచిలక, అకుచిలక 1) зелѐная ба́бочка; 2) зе-
лѐный попугáй.

అకుటిల్లు *дом, крýтый листьа́ми.*

అకుతిగ *бéтель (растение).*

అకుతేలు *зелѐный скорпиóн.*

అకువచ్చ *зелѐный цвет; тѐмно-зелѐный цвет.*

అకువృత్తి *гвозд́ичное дѐрево.*

అకుపాచి *вид мха.*

అకుపురుగు *зелѐная гýсеница.*

అకుసోత *пересáдка растений (обычно риса).*

అకుసోయు *нп.* пересáживать (*злаковые*).

అకువృష *щепóтка соли.* [рассáда.

అకుమడి *пóле, на котóром выращивается
అకుమిడుత* 1) зелѐный кузнéчик; 2) зелѐная
саранчá.

అకురాు, అకుఱాయి *тех.* напѝльник.

అకులత *см.* అకులపాటు.

అకులపడు *нп.* 1) печáлиться, огорчáться; 2)
волновáться, беспоко́иться; 3) смущáться.

అకులపాటు 1) печáль, огорчѐние; 2) волнѐ-
ние, беспоко́йство; 3) смущѐние, замешáтель-
ство.

అకులము *имя кач.* 1) опечáленный, огорчѐн-
ный; 2) взволнованный, обеспоко́енный; 3)
смущѐнный; 4) перепóлненный (*чувствами*).

అకులములు *зѐлень, трава́ (сѐдобная).*

అకులితము *имя кач.* 1) расстрóбленный, опе-
чáленный, огорчѐнный; 2) смущѐнный.

అకునన్నములు *мн.* высокосóртный рис.

అకూతము, అకూతి 1) на́мерение, цель; 2) же-
лáние, стремлѐние; 3) чýство; 4) внеш́ний
вид, нару́жность.

అకూపి 1) óпium; 2) яд.

అక్కుతి 1) фóрма, кóнтур, очертáние; 2) тѐло
(*человека*); 3) вид, нару́жность.

అక్కుష్టము *см.* అకర్షితము.

అక్కుష్టి *физ.* притяжѐние, тяготѐние.

అకె *мест.* она́, та жѐнщина.

అకేకర *полузакрýтые (о глазах).*

అకొను *нп.* испытáвать чýство гóлода.

అక్రైయ *муниципáльный; ~ పన్నులు* мѐстные,
муниципáльные налóги.

అక్రందించు *нп.* 1) пла́кать; 2) вызы́вать,
призывáть.

అక్రందితము *имя кач.* 1) горько пла́чущий;
2) призы́вный; 3) кричáщий, рыча́щий.

ఆ కండుడు *మ.* 1) друг; 2) брат; 3) защитник.
ఆ కమణము 1) оккупация, захват; 2) нападение, атака.

ఆ కమించు *న.* 1) оккупировать, захватывать; 2) присваивать; 3) наполнять.

ఆ కమించుకొను *న.* занимать (свое место).

ఆ క్రాంతము *имя кач.* 1) оккупированный, захваченный; 2) присвоенный; 3) наполненный, заполненный (*чем-л.*); 4) нагруженный, загруженный (*чем-л.*).

ఆ క్రాంతి 1) оккупация, захват; 2) вторжение; 3) наполнение, заполнение (*собой*); 4) распространение; 5) преодоление; 6) сила, мощь.

ఆ క్రీడము 1) игра, спорт; 2) удовольствие, развлечение; 3) сад; парк; площадка для игр.

ఆ క్రువ్వుము *имя кач.* 1) обруганный; 2) звучащий. [రుగాన్.

ఆ క్రోశము, ఆ క్రోశము 1) проклятие; 2) брань,
ఆ క్రోశించు *న.* 1) проклинать; 2) бранить, ругаться.

ఆ క్షేపము увлажнение, смачивание.

ఆ క్సిజన్ కిస్లొరొద్.

ఆ క్షారణము, ఆ క్షారము 1) клеветá, обвинение; 2) брань, оскорбление.

ఆ క్షారితుడు *మ.* 1) оклеветанный, обвиненный (в супружеской неверности); 2) преступник.

ఆ క్షిప్తుడు *మ.* 1) обруганный, оскорбленный; 2) получивший откáz.

ఆ క్షేపకుడు *మ.* 1) клеветник; 2) обвинитель.

ఆ క్షేపణ, ఆ క్షేపము 1) обвинение; 2) выговор; упрек; 3) возражение; 4) сомнение; 5) критика.

ఆ క్షేపించు *న.* 1) возражать; 2) подвергать сомнению; 3) критиковать.

ఆ క్షోటము ореховое дерево.

ఆ క్షరు 1. конец, заключение; 2. последний.

ఆ క్షాతము 1) естественный водоём; 2) залив.

ఆ క్షారభుడు, ఆ క్షావాహనుడు *మ.* *собств. миф.*
బేదుший на крысе (*эпитет бога Ганеши*).

ఆ క్షాపు 1) крыса; 2) мышь; 3) крот.

ఆ క్షేటకము гон, охота.

ఆ క్షేటకుడు *మ.* охотник.

ఆ క్షేటము *స.* ఆ క్షేటకము.

ఆ క్షోటము *స.* ఆ క్షోటము.

ఆ క్ష్య ఏమ, название.

ఆ క్ష్యత *మ.* рассказчик. [объявленный.

ఆ క్ష్యతము *имя кач.* скáзанный, сообщённый,

ఆ క్ష్యనము 1) сообщение, объявление; 2) история, легенда.

ఆ క్ష్యయిక *స.* историческая повесть.

ఆ క్ష్యయికుడు *మ.* 1) рассказчик; 2) курьер, нарочный; 3) герольд, вестник.

ఆ క్ష్యయము *имя кач.* заслуживающий сообщения, упоминания.

ఆ గంతుకము *имя кач.* 1) неожиданно случившийся, случайный; 2) побóчный.

ఆ గంతుకముగా *న.* нареч. неожиданно.

ఆ గంతుకుడు, ఆ గంతువు *మ.* 1) гость; 2) постронный, незнакомец. [казник.

ఆ గడకాడు *మ.* 1) насмешник; 2) озорник, про-
ఆ గడవలు *న.* грядá облаков.

ఆ గడము *స.* అవగడము.

ఆ గడీడు *మ.* *స.* ఆ గడకాడు. [2) полученный.

ఆ గతము *имя кач.* 1) пришедший, прибывший;
ఆ గమనము 1) прибытие, приход; 2) приближение.

ఆ గమము 1) прибытие, приход; 2) приближение; 3) знание; 4) увеличение собственности.

ఆ గము 1) обída; 2) проступок, нарушение (*чего-л.*).

ఆ గర్వము *имя кач.* основательный, глубокий;
ఆ గర్వ శత్రువులు злѣйшие враги.

ఆ గస్తి юг.

ఆ గస్త్యము *имя кач.* южный.

ఆ గాత్యము 1) зверство, жестокость; 2) строптивость, упрямство; 3) подлость; 4) симуляция (*боли*); 5) неумѣстность, неправильность.

ఆ గామి, ఆ గామికము *имя кач.* грядущий, будущий.

ఆ గాయిత్యము *స.* ఆ గాత్యము.

ఆ గారము дом, жилище.

ఆ గించు *న.* препятствовать, задерживать.

ఆ గు *న.* 1) останавливаться, прекращаться; 2) сдерживаться; 3) воздерживаться от (*чего-л.*); 4) переносить, терпѣть; \diamond ఇది లేనిది నాకు
ఆ గదు я могу обойтись и без этого.

ఆ గుబ్బులు *న.* увеличиваться.

ఆ గుబ్బు 1) увеличение; 2) высокая степень.

ఆ గుబ్బుకొను *న.* увеличиваться.

ఆ గ్నికము *имя кач.* относящийся к огню (обычно жертвенному).

ఆగ్నేయము 1. 1) юго-восток; ఆగ్నేయ అసియా Юго-Восточная Азия; 2) миф. Агнэя (юго-восток, где правит бог огня Агни); 2. *имя кач.* 1) огненный, пламенный; 2) юго-восточный.

అగ్రహము 1) гнев, ярость; 2) неудовольствие; 3) захват; 4) нападение; 5) решительность; 6) сильная привязанность; 7) упорство, настойчивость.

అగ్రహించు *нп.* злиться, негодовать.

అఘట్టన, అఘట్టనము 1) трение; сцепление; 2) сильный удар (обо что-л.).

అఘటము గ్రాంతి, ప్రదేల.

అఘాతము 1) удар; 2) рана; 3) убийство.

అఘూర్ణనము 1) катание; 2) метание (в бреду); 3) вращение.

అఘూర్ణితము *имя кач.* катящийся (о волне).

అఘోషణము 1) воззвание; 2) официальное объявление.

అఘోషించు *нп.* реветь, рычать.

అఘ్రాణము обоняние.

అఘ్రాణించు *п.* нюхать; обонять.

అఘ్రాతము 1. шум; 2. *имя кач.* пахнувший.

అచంద్రతారకము, అచంద్రార్కము *нарек.* навсегда, вечно (букв. пока существуют луна, солнце и звезды).

అచమనము అచామానా (питье воды из ладони небольшими глотками перед религиозным обрядом, перед принятием пищи или после неё).

అచమించు *п.* выполнять обряд ачаманаму.

అచయము собрание, коллекция.

అచరణము 1) делание, выполнение, исполнение; 2) поведение; 3) практика; 4) наглядный пример.

అచరణాత్మకము *имя кач.* практический.

అచరణీయము *имя кач.* 1) то, что следует соблюдать, чему надо следовать; 2) правильный, должный.

అచరించు *п.* 1) соблюдать (что-л.); следовать (чему-л.); 2) выполнять, проводить в жизнь.

అచరితము *имя кач.* выполняемый, соблюдаемый (о правиле, обычае).

అచాంతి *см.* అచమనము.

అచారము 1) правило; 2) обычай; 3) стиль, мода; 4) формальность; అచారసిద్ధం అ) согласно правилам; б) традиционно; 5) поведение.

అచారి ачари (почётный титул, добавляемый в конце фамилий брахманов-вишнуитов).

అచార్య *ж.* 1) духовная наставница; 2) профессор (женщина).

అచార్యకము, అచార్యత్వము 1) наставление; 2) наставничество; педагогическая деятельность.

అచార్యమిత్రులు 1) глубоко почитаемый наставник; 2) профессор.

అచార్యణి, అచార్యవి *ж.* 1) супруга духовного наставника; 2) супруга профессора.

అచార్యుడు *м.* 1) духовный наставник, поповедник; духовное лицо; 2) профессор, учёный. [сковать.

అచిక్ను *п.* 1) грабить; 2) отбирать, конфисковать. అచితము *имя кач.* 1) собранный; 2) накопленный, аккумулярованный.

అచితూచి తочный, хорошо подготовленный, разработанный; ~ వేసిన పథకం точно разработанный план.

అచు *п.* (понул. от అను) 1) подавлять; 2) останавливать; 3) подчинять (себе), держать под контролем.

అచూకి, అచోకి след, нить, ключ.

అచ్చ దనము 1) покров, покрывало; 2) одежда; 3) сокрытие, утаивание.

అచ్చదము одёжда.

అజకము стадо коз.

అజానేయము 1. породистая лошадь; 2. *имя кач.* 1) породистый; 2) горячий (о лошади).

అజి 1) битва, сражение; 2) поле битвы.

అజీవనము, అజీవము 1) средства к существованию; существование; 2) специальность, профессия.

అజీవుడు 1. *м.* джайнистский монах, живущий на подаяние; 2. *в сложн.* по профессии, имеющий профессию.

అజవు 1) работа без оплаты; 2) *м.* слуга, работающий бесплатно.

అజ్ఞ 1) приказ, распоряжение; ~ వెట్టు приказывать; ~ నేయించు действовать согласно приказу; 2) позволение, разрешение.

అజ్ఞప్తి *см.* అజ్ఞ 1).

అజ్ఞాతుడు *м.* получивший приказание.

అజ్ఞానువర్తి *см.* అజ్ఞానుసారి.

అజ్ఞానుసారము *имя кач.* соответствующий приказанию; అజ్ఞానుసారముగా согласно приказу.

అజ్ఞానుసారి послушный, покорный, исполнительный.

అజ్ఞాప్తము 1) письменное приказание; 2) указ, эдикт. [ния.

అజ్ఞాప్తము командование, отдача приказаний. అజ్ఞాపాలనము подчинение приказам, выполнение приказаний. [заний.

అజ్ఞాపించు *п.* командовать, отдавать приказ. అజ్ఞాపితము *имя кач.* приказанный.

అజ్ఞాభంగము неподчинение, непослушание.

అజ్యభుక్తు *м. собств. миф.* Пожирáющий масло (*эпитет бога огня Агни*).

అజ్యము топлёное масло, гхи; అగ్నిలో అజ్యం పోసినట్టు как будто подливать масла в огонь.

అజ్యస్థాతి сосуд для жертвенного масла.

అట 1) игра; 2) спортивная игра; 3) танец; 4) игра на сцене; 5) постановка; 6) ఆది అట ప్రెమియ; 7) фильм; 8) жест.

అటం áтомный; ~ బాంబు атомная бомба.

అటంకవరము, అటంకవరము *п.* препятствовать, мешать.

అటంకము 1) препятствие, помеха; 2) сопротивление; 3) возражение. [щица.

అటకత్తియ, అటకత్తి *ж.* 1) актриса; 2) танцов-అటకాడు *м.* 1) актёр; 2) танцёр; 3) игрок.

అటగోరు, అటగోర్లు 1) борона; 2) грабли.

అటడిగ్గియ бассей́н для плавания.

అటలిప్ప నасыప్పной холм (*место для игр и развлечения*).

అటలోట сад (*место для прогулок и отдыха*).

అటది *ж. см.* అటకత్తియ.

అటపట్టు 1) спортивная площадка; 2) место; 3) место действия; 4) жилище.

అటపాక театр.

అటప్రాయము детство.

అటలాడు *п. см.* అటాడు.

అటవికుడు *м.* 1) обитатель лесов; 2) дикарь.

అటవికుడు 1) ро́спуск на каникулы; 2) каникулы.

అటవెలిది *ж.* 1) актриса; 2) танцовщица; 3) *лит.* разméр в просо́дии тёлугу.

అటాడు *п.* 1) играть; 2) танцевать; 3) исполнять роль, играть.

అటు I 1. *нп.* 1) продолжаться, длиться; 2) быть достáточным, удовлетворять; 2. жéнственность; изне́женность.

అటు II удар.

అటుపోటు о́страя боль.

అటోపము 1) гордость, высокомерие; 2) напыщенность, высокопарность; 3) поспешность. అటోపించు *нп.* 1) быть гордым, высокомерным; 2) торопиться.

అట్రగడలు *мн.* вид риса.

అట్రాట игра; спорт.

అతీను карт. черви.

అడ *см.* అక్కడ.

అడంగి жéнский; అడంగి మాటలు жéнские разговоры; అడంగులు жéнщины, прекрасный пол.

అడంబరము 1) напыщенность, помпéзность; 2) высокомерие, надмéнность; 3) хвастовство; 4) лицемерие, притворство; 5) звук трубы (*возвещающий о начале атаки*); начало битвы; шум, гро́хот битвы; 6) воéнный бараба́н; 7) ре́в слона́.

అడకాడ *нареч.* 1) ко́е-гдé, здесь и там; 2) случайно, нерегуля́рно.

అడది *ж. см.* అడుది.

అడమనిషి *ж.* жéнщина.

అడాడ *см.* అడకాడ.

అడి I *сущ. р., обозначающий принадлежность, обладание каким-л. качеством:* కులుకులాడి грациóзная жéнщина. [*месяца*).

అడి II *áди* (*название четвёртого солнечного* అడించు *п.* 1) заставля́ть играть; 2) двíгать; 3) трясти́.

అడిక 1) скандал, позор; 2) позорное, бесчéстное поведение; 3) непристойная речь.

అడికవడు *нп.* быть оклеветанным; быть опозóренным.

అడికోలు 1) скандал; 2) позор, бесчéстье.

అడితప్పు *нп.* наруша́ть сло́во или обеща́ние.

అడిపోసికొను *п.* 1) позорить; 2) шоки́ровать (*поведением*); 3) болта́ть; 4) клеветáть.

అడు I 1. *нп.* 1) играть; 2) занима́ться спортом; 3) играть (*на сцене*); 4) танцевáть; 5) двíгаться; качáться; вибри́ровать; 6) бítься, пульси́ровать; 7) де́йствовать, рабóтать (*о механизме*); 8) купа́ться; 2. *п.* 1) говори́ть, произно́сить; 2) ругáть, де́лать вы́говор; 3) *ø* *сложн.* *передает значение действия:* బొంకులాడు వ్రాత; పోట్లాడు ద్రáться, борóться; పెళ్ళాడు జéниться; выходи́ть зáмуж; ✧ వాడు అడివది అట

పాడినది పాట [он думает, что] всё, что он говорит или делает, правильно; అడుతూ పాడుతు లెక్క, с лёгкостью.

అడు II *суф. суш. м. р.*, обозначающий принадлежность, обладание каким-л. качеством.

అడుక్కట్టు фасон женской одежды.

అడుకూతురు *ж.* женщина.

అడుకొను 1. *нп.* 1) играть, резвиться; 2) говорить; 2. *п.* 1) бранить, ругать; 2) позорить, бесчестить.

అడుతోడు *ж.* 1) сестра; 2) компаньонка.

అడుది *ж.* женщина. [вушка.

అడునడుచు *ж.* 1) молодая женщина; 2) дельца; 2) девочка.

అడుపుట్టువు *ж. см.* అడుది.

అడుబిడ్డ *ж.* 1) девочка; 2) дочь.

అడెలు, అడేలు *фйлин.* [щения.

అధ్యంకరణము 1) обогащение; 2) пути обогащения; 2) богатый (чем-л.).

అధ్యుడు *м.* 1) богатый чем-л.; వాడు బలాధ్యుడు он сильный человек; 2) богач.

అణి 1. 1) гвоздь; 2) чекá (колеса); 3) граница, предел; 4) остріе (меча); 5) секрет, тайна; 2. круглый (обычно о жемчужине).

అణికాడు *м.* близкий друг.

అణిపూన жемчужина.

అణిపోలు глубокая рана. [круглой формы.

అణిముత్యము жемчужина безукоризненно аణియును, అణెము страна.

అతంకము 1) болéзнь; 2) боль; 3) страх, боязнь; 4) предчувствие; 5) барабанный бой.

అతంచనము 1) вызывание свёртывания (крови, молока); 2) благодарность; 3) удовлетворение; 4) опасность; 5) скорость (движения); 6) свернувшееся молоко; 7) сыворотка.

అతగాడు, అతడు *см.* అతగాడు.

అతతము *имя кач.* 1) распространившийся, протянувшийся; 2) большóй, громаднóй; 3) натянутый (о тетиве).

అతతాయి *м.* сорвиголовá; головорéз.

అతను *см.* అతగాడు.

అతవత్రము, అతవత్రము зóнтик (от солнца).

అతవము зной, жарá.

అతవవారణము *см.* అతవత్రము.

అతరము стóимость перевóзки.

అతర్పణము 1) удовóльствие; 2) удовлетворение; 3) побéлка (стен, пола по случаю праздника).

అతల *см.* అవతల.

అతాపి sóкол.

అతిథేయము, అతిథ్యము гóстеприимство.

అతిథ్యుడు *м.* гóсть.

అతురత 1) поспéшность; 2) нетерпéние; 3) возбуждение, нервóзность.

అతురసడు *п.* 1) тóропиться, спéшить; 2) испытывать нетерпéние; 3) быть в возбуждённом, нервóзном состоянии. [реживáние.

అతురము 1) *см.* అతురత; 2) страдáние, печаль; 2) человек; 2) нездорóвый человек; страдающий (от чего-л.).

అతోద్యమము духовóй музыкальнóй инструмéнт.

అత్తగర్వము *имя кач.* униженнóй, оскорблённóй, обйженнóй. [2) изьятый.

అత్తము *имя кач.* 1) полу́ченнóй, взятый;

అత్మ 1) душá; 2) мы́сли; 3) тéло; 4) интел-

лéкт; 5) жизнь; 6) всевы́шний, бог; 7) в сложен. само-, свой; ~ విమర్శ самокритика; ~ గౌరవము уважение к себе.

అత్మంభరి *м.* эгоист.

అత్మంభరిత్వము эгоизм, эгоистичность.

అత్మకము в конце сложен. 1) сделанный, состоящий из (чего-л.); 2) обладающий, имеющий свойство, носящий характер; విప్లవాత్మక революционнóй; బాహ్యగతాత్మక объективнóй, внéшний.

అత్మకాముడు *м.* эгоист.

అత్మకీయుము *имя кач.* sóбственнóй, личнóй.

అత్మకీయులు *мн.* близкие родственники.

అత్మగతము 1) *имя кач.* созрéвший в умé; 2) театр. в стóрону (ремарка).

అత్మ హాతుకుడు, అత్మహాతుకుడు *м.* самоубийца.

అత్మజ *ж.* дочь.

అత్మజన్ముడు, అత్మజాడు *м.* сын.

అత్మజ్ఞానము самопóзнáние.

అత్మజ్ఞాడు *м.* пóзнáвший себя. [ка).

అత్మతత్వము внúтреннее содержáние (челове-

аత్мыгము самопожéртвование.

అత్మతాణము самóсохранение.

అత్మదర్శము 1) зéркало; 2) самоанáлиз.

అత్మవింద самóбичевáние.

అత్మనేపదము грам. медиопáссивнóй глагóл.

అదీపనము 1) поджог; зажигание огня; 2) возбуждение.

అదుకొను *న. 1)* помогать, оказывать поддержку; 2) увеличивать; 3) содержать, кормить; 4) защищать.

అదుర్తా *поспешность, спешка.*

అదృతము *имя кач.* уважаемый, почитаемый.

అదృతి *уважение.*

అదేయము *имя кач.* приемлемый.

అదేశము 1) приказание, приказ; 2) указание; инструкция; 3) совет.

అదేశించు *п. 1)* приказывать; 2) указывать; давать инструкции; 3) советовать.

అదేష్టు *м. 1)* инструктор; руководитель; 2) 2) советчик. [что-л. покатое.

అదోక, అదోకపాలు 1) коническая форма; 2)

అద్యంతాలు *мн.* начало и конец.

అద్యము *имя кач.* 1) первоначальный, первичный; 2) примитивный, первобытный; 3) простепенный.

అధానము 1) установление; 2) принятие на себя (*ответственности*); 3) порождение, вызывание (*чего-л.*).

అధార పడు *న. 1)* основываться (*на чем-л.*); 2) опираться (*на кого-л., что-л.*); 3) зависеть (*от кого-л.*).

అధారము 1) основа, основание, базис; 2) опора; поддержка, помощь; 3) принцип; 4) предпосылка; అధారవ్యాయం аксиома.

అధి I 1) горе, печаль; 2) беспокойство, тревога; 3) несчастье. [ние.

అధి II 1) залог, заклад; 2) местонахождение.

అధిక్యత *превосходство; аధిక్యతలు привилегии.*

అధిక్యము 1) увеличение, возрастание; 2) накопление; 3) избытие, избыток; 4) преобладание, превосходство.

అధిశ్యక *вершина холма.*

అధిపత్యము 1) верховная власть; 2) господство, власть; 3) главенство, гегемония; 4) владение (*чем-л.*).

అధిభోగము *заклад, залог.*

అధీనము 1) владение; 2) поручение, попечительство; ответственность; 3) власть; 4) надзор, контроль.

అధునికము *имя кач.* 1) современный, новейший; 2) новый.

అధునికుడు *м.* современный человек.

అధూతము *имя кач.* 1) дрожащий; 2) взволнованный.

అధోరణుడు *м.* погонщик слона.

అధ్యాత్మికము *имя кач.* духовный. [ние.

అధ్యానము 1) воспоминание; 2) размышление.

అధ్యనికము *имя кач.* путешествующий.

అధ్యనీనము *имя кач.* относящийся к путнику, путешественнику.

అస 1) приказ, приказание; 2) клятва; ~ బెట్టు клясться. [ку).

అనంతర్యము *имя кач.* следующий (*по порядку*); అనంతర్యము *м.* следующий непосредственно (*за кем-л.*).

[годичного цикла.

అనంద *инд.* сорок восьмой год шестидесяти-

అనందనము 1. гостеприимство; 2. *имя кач.* радостный.

అనందబాష్పములు *мн.* слёзы радости.

అనందమయము *имя кач.* полный блаженства.

అనందము 1) радость, счастье; 2) удовольствие, наслаждение. [ливый, радостный.

అనందితము *имя кач.* обрадованный, счастливый; 2) дамба, плотина. [грозовая туча.

అనకము 1) анакаму (*военный барабан*); 2)

అనతము *имя кач.* 1) согнувшийся, согнутый; 2) почтительный.

అనతి 1) почтительный поклон; 2) приказ, приказание; 3) разрешение.

అనతిచ్చు, అనతియిచ్చు *న. 1)* приказывать; 2) разрешать; отпускать; 3) удалять разговором.

అనద్దము *барабан.*

అననము 1) лицо; 2) рот; 3) часть книги.

అనపకాయ *вид тыквы.*

అనపాడుచు *п.* приказывать. [жестью).

అనమితము *имя кач.* согнувшийся (*под тя-*); అనయము *принесение.*

అనయంచు *п.* приносить.

అనర్తము 1) сцена, подмостки; 2) танцевальный зал; 3) сражение, битва.

అనవాటిపాలము *спорное поле.*

అనవాలు *мн.* 1) знак, указатель; 2) подарок на память; 3) знак вместо подписи; 4) *юр.* особые приметы.

అనవాలుపట్టు *п. 1)* узнавать, опознавать; 2) подтверждать; удостоверять (*подлинность*).

అనాయము сеть.

అనాయి *м.* рыбák.

అనాలు *с.м.* అనాలు.

అనాహము 1) *мед.* запór; 2) *длина* (одежды).

అనించు *п.* 1) прислонять (к чему-л.); 2) под-
дérживать (что-л.).

అనిక 1) поддérжка, подпórка; 2) сýла.

అనీతము *имя кач.* принесённый.

అను *нп., п.* 1) прислоняться (к чему-л.);
2) поддérживать (что-л.); 3) давить, подав-
лять; 4) надевать, носить; 5) пить; 6) есть.

అనుకర, అనుకట్టా подпórка; костýль.

అనుకూల్యము 1) пригóдность; 2) удóбство;
3) благосклóнность.

అనుకొను *нп., п.* 1) прислоняться (к чему-л.);
опираться (на что-л.); 2) поддérживаться
(чем-л.); 3) граничить (с чем-л.).

అనుగుణ్యము 1) благоприятность (об обстоя-
тельствах); 2) пригóдность; 3) согласован-
ность, гармоничность.

అనుచు *нп.* опираться, облокáчиваться.

అనుడుబిల్లు, అనుడుబిళ్ళ подýшка (диванная).

అనుపూర్వము, అనుపూర్వ, అనుపూర్వము последо-
вательный порýдок, последовательность; అను
పూర్వంక, అనుపూర్వంకà регулýрно, закономёрно.

అనురోమ్యము естественный порýдок.

అనువు *с.м.* అనిక. [неизбéжный.

అనువంగికము *имя кач.* 1) сопýтствующий; 2)

అన్యథ్యము освобождение от обязáтельства,
дóлга.

అన్యశంస్యము мягкий харáктер.

అనేత *м.* тот, кто приносит. [сённым.

అనేయము *имя кач.* достóйный быть прине-

అన్పు *нп. с.м.* అనుచు.

అన్వీక్షకి, అన్వీక్షికి лóгика (наука).

అనగి рекá; ручёй.

అనణము 1) лáвка; 2) базáр, рынóк.

అనణికము *имя кач.* 1) относящийся к тор-
гóвке; 2) кúпленный в магазíне или на
рынке.

అనణికుడు *м.* 1) купéц, торгóвец; 2) хозяин
лáвки. [ный день.

అనత్కాలము тяжёлое, трóдное врéмя, чё-
р-అనత్తి 1) несчáстье, бедá; 2) получение,
приобретение.

అనద 1) несчáстье, бédствие; 2) опáсность.

అనదర్పము дéйствие, вызванное крáйней не-
обходíмостью; అనదర్పంక в слýчаях крáйней
необходíмости.

అనన్దము *имя кач.* 1) расстрóбренный, отчáяв-
шийся; 2) находящийся в трóдном положé-
нии; доведённый до (гнева, отчаяния и т.п.);
3) полúченный, достíгнутый.

అనన్దసత్వ *ж.* берéменная жéнщина.

అనన్దుడు *м.* 1) несчáстный человек; 2) на-
ходящийся в затруднítельном положéнии.

అనన్దురాలు *ж.* 1) беспóмощная жéнщина; 2)
несчáстная жéнщина.

అనమిత్యకము *что-л.* полúченное путём обмé-
на или за вознаграждение.

అనరాని *имя кач.* 1) неотразíмый, непреодо-
лímый; 2) неподчиняющийся.

అననోపాలుపడు *нп.* тяжело дышáть (от уста-
лости или невыносимой боли).

అనాలున *с.м.* అప్పాలున.

అనాతమధురము *имя кач.* приятный, доставлý-
ющий удовóльствие.

అనాతము 1) падéние; 2) мгновéние, момéнт;
3) происшéствие, слýчай.

అనాదకము *имя кач.* вызывáющий, являю-
щийся причíной.

అనాదమన్తకము *имя кач.* с головý до ног.

అనాదము достíжение, приобретéние.

అనాదితము *имя кач.* вызванный, послужив-
ший причíной.

అనాదిల్లు *нп.* случáться, происхóдить.

అనానము 1) тавёрна; 2) вíнный магазín.

అనాశంకà *нареч.* моментáльно, немéдленно.

అవీడము 1) причинéние бóли; 2) венóк, гир-
лýнда. [ный.

అవీనము 1. вýмя; 2. *имя кач.* толстýй, жир-

అపు 1. *п.* 1) останáвливать; 2) сдérживать,
обýздывать; 2. останóвка; ~ చేయు а) оста-
нáвливать(ся); б) сдérживать(ся); в) отклá-
дывать, ждáть.

అపూషికము пирóжное; сдóба.

అపూషికుడు *м.* кондитер; бýлочник.

అపూరము течéние, потóк.

అపూరితము *имя кач.* 1) напóлненный, за-
пóлненный; 2) затóпленный. [нотá.

అపూర్తి 1) напóлнение, запóлнение; 2) пол-
аపుచ్చనము прощáние.

అపె *мест.* она.

అపేక్ష *любовь, расположение, симпатия.*

అపాననము *см.* అపాశనము.

అపాక 1) удовлетворение; 2) пресыщение.

అపావు *нп.* быть удовлетворённым.

అపాశనము *рел.* апощанаму (*обряд питья воды из правой ладони перед едой или после еды*).

అపాశనించు *п.* совершать обряд апощанаму.

అప్రజనము, అప్రజనులు 1) свой люди; 2) доброжелатели.

అప్రము *имя кач.* 1) полученный, достигнутый; 2) надёжный, заслуживающий доверия (*об источнике информации*); అప్ర మిత్రుడు ప్రేదанный, близкий друг.

అప్రి 1) получение, достижение; 2) завершение, окончание, выполнение; 3) способность, одарённость.

అప్రుడు *м.* преданный, близкий друг.

అప్రుము *имя кач.* 1) водянистый, жидкий; 2) достижимый.

అప్రుయనము, అప్రుయము 1) удовлетворение, удовлетворённость; 2) любовь, забота; 3) *мед.* тоническое, укрепляющее средство.

అప్రుయిత, అప్రుయితుడు *м.* довольный, удовлетворённый человек.

అప్రువము, అప్రువము 1) ныряние, погружение; 2) брызганье, кропление; 3) наводнение, затопление; 4) купание.

అప్రుతము *имя кач.* искупавшийся. [ну.

అప్రుతుడు *м.* искупавшийся; принявший ван-
Аఫీనరు *м.* офицер.

అఫీను учреждение.

అబ 1) жадность; 2) *анат.* зрачок.

అబంధనము, అబంధము 1) связь; 2) привязанность.

అబద్ధము 1. *см.* అబంధనము; 2. *имя кач.* 1) укрепленный, скрепленный; 2) связанный.

అబసి *корова.* [боль.

అబాధ 1) горе, страдание; 2) огорчение; 3)

అబిడ, అబిడె *мест.* она.

అబూతి *обжорство.*

అబూతికాడు *м.* обжора.

అబూరు репутация, честь.

అబోతు 1) бык; 2) *см.* అమృతెద్దు. [чение.

అబోధనము 1) знание; 2) наставление, обу-

అబూరి 1. налог на спиртные напитки; 2. *имя кач.* относящийся к законам, регулирующим производство и транспортировку спиртных напитков.

అబ్దికము 1. 1) годовщина смерти; 2) обряд, совершаемый в годовщину смерти; 2. *имя кач.* годовый, ежегодный. [пие.

అభ 1) свет, блеск; 2) красота, великоле-
అభము *суф.*, имеющий значение сходство, подобие.

అభరణము украшение, драгоценность. [сэда.
అభాషణము 1) обращение; 2) разговор; бе-
అభాసము 1) свет, отблеск; 2) сходство, по-
దобие; 3) призрак, иллюзия, мираж; 4) иска-
жение (*напр. истины*); హేత్వాభాసము ложный
двод.

అభిచారికము 1. проклятие, анафема; 2. *имя кач.* 1) проклинающий, призывающий несча-
стье; 2) магический, волшебный.

అభిజాత్యము 1) родовитость, знатность; 2) ро-
дословная, происхождение.

అభిముఖ్యము [расположение, нахождение] пе-
ред чем-л., лицом к лицу. [мóнии коронации.
అభిషేచనము *имя кач.* относящийся к cere-
అభిరవల్లి поселение пастухов.

అభిరి *ж.* 1) жена пастуха; 2) женщина из
подкасты пастухов.

అభిరుడు *м.* пастух. [трашающий.

అభిరిము 1. боль; 2. *имя кач.* зловещий, ус-
అభుక్తి *обжорство.*

అభుడు *суф.*, имеющий значение похожий.

అభోగము 1) полнота (*описания, представле-
ния*); 2) большое количество; 3) завершение;
4) усилие; 5) наслаждение; удовлетворение,
удовлетворённость.

అమండము *бот.* клещевина.

అమండితము *имя кач.* украшенный, убранный.
అమంత్రిము 1) обращение; зов, призыв; 2)
приглашение; 3) приветствие; 4) прощание.

అమంత్రించు *п.* приглашать, звать.

అమంత్రితము *имя кач.* приглашённый.

అమట్టున *нареч.* до сих пор.

అమడ *áмада (мера длины = 10 милям).*

అమతించు *п.* приглашать, звать.

అమతింపు приглашение.

అమెరికా, అమెరికా *нп.* 1) возникать, появ-

ల్యత్యా; 2) быть созданным, произведённым.

ఆమనస్యము 1) боль; 2) горе; 3) родовые схватки.

ఆమని 1) время сбора урожая; 2) весна.

ఆమము 1. 1) болéзнь; 2) мед. запór; 2. *имя кач.* 1) сыро́й, неприготовленный; 2) несозре́вший, неспéлый.

ఆమయము болéзнь, недомогание.

ఆమవడ áмавада (*жареная лепёшка из горюхой муки, пропитанная кислым молоком*).

ఆమాశయము желúдок.

ఆమిక 1) самонадёжность; 2) храбрость.

ఆమిత, ఆమిలి *см.* ఆమిత.

ఆమిశితము *см.* మిశితము.

ఆమినము 1) мясо; 2) жертва; 3) пища; 4) взýтка; 5) наслаждение, удовольствие; 6) предмет наслаждения.

ఆమిలనము закрывáние глаз.

ఆము 1. желáние, вожделéние; 2. *нп.* быть перепóлненным.

ఆముకొను *нп. см.* అలముకొను.

ఆముక్తము *имя кач.* 1) надéтый; 2) выпущенный (*о снаряде, стреле*).

ఆముదము కастóровое мáсло. [*ны.*

ఆముదములు, ఆముదాలు *мн.* семенá клещевí-
ఆముష్మికము *имя кач.* относящийся к потусторóннему миру.

ఆమూలము *имя кач.* коренной, радикальный;
ఆమూల్యము свéрху дóнизу.

ఆమె 1. *мест.* она́; 2. *ж.* жена́. [*кét.*

ఆమెత 1) развлéчение; 2) прáздник; 3) бан-
ఆమోచనము освобождéние, высвобождéние.

ఆమోదనము *имя кач.* 1) радóстный; счастливый; 2) аромáтный.

ఆమోదము 1) радóсть; счáстье; 2) аромáт.

ఆమోదించు *нп.* 1) радóваться; 2) соглашáться; 3) одобря́ть, принимáть резолюцию.

ఆమ్నాయము 1) Вéды; 2) сёмéйный или нациóнальный обýчай; 3) признáнное учéние, признáнная доктрина; 4) наставлéние.

ఆమ్రము мáнго (*дерево и плод*).

ఆమ్రవణము мáнговая рóща. [*శబ్ద* сок.

ఆమ్రాతకము 1) *бот.* дикóе мáнго; 2) мáнго-
ఆమ్రేడించు *п.* повторя́ть.

ఆమ్రేడితము 1) повторéние, повтór; 2) вторóе слóво (*в парн. сочет.*).

ఆమ్లము 1) кислотá, кислый вкус; 2) тама-
ринд (*дерево и плод*). [*ность.*

ఆమ్లక 1) тамаринд (*дерево*); 2) *мед.* кислот-
ఆయక *мест.* она́.

ఆయకట్టు 1) нóрма, стандáрт, образéц; 2)
распределéние (*дохода*); 3) орошáемая земл́я.

ఆయకము заклáд.

ఆయకాడు *м.* должностнóе лицó в деревне.

ఆయక్క *см.* ఆయక.

ఆయతనము 1) дом, жилище; 2) святилище,
святóе мéсто. [3) распылénный.

ఆయతము *имя кач.* 1) длинный; 2) большóй;

ఆయతికాడు *м.* 1) кормилéц; 2) высóкий,
стáтный человек; 3) сýльный человек.

ఆయత్తవడు *нп.* быть гóтовым.

ఆయత్తము *имя кач.* завýсимый.

ఆయత్తి 1) завýсимость, подчинénность; 2)
привязáнность; 3) гранíца, предéл; 4) срёд-
ство от болéзни, лекáрство; 5) достóинство;
6) день.

ఆయది *см.* అది.

ఆయన *мест. почтит.* он.

ఆయన *мест. почтит.* она́.

ఆయనరచు, ఆయనఆచు *п.* обрабáтывать, воз-
дéлывать (*землю*).

ఆయను *мест. почтит.* она́.

ఆయము 1) óрган (*тела*); 2) при́быль, доход.

ఆయల్లకము 1) разлýка; 2) сожалéние; 3)
сýльное желáние; 4) нетерпéние.

ఆయవారము мýлостыня.

ఆయనము 1) желéзо; сталь; 2) чтó-л. сдé-
ланное из стáли или желéза. [*желéзный.*

ఆయసి 1. кольчýга; 2. *имя кач.* стальнóй;
ఆయస్కాంతిక магнítный.

ఆయస్తము *имя кач.* 1) обíженный; 2) рас-
стрóбленный; 3) рассéрженный.

ఆయా 1. *мест.* те; 2. няня, нянька.

ఆయానుము 1) длинá; 2) протяжéнность; 3)
кóнтрóль; сдéрживáние.

ఆయాసకరము *имя кач.* трéбующий усýлия,
старáния; трúдный, тяжéлый. [*уставáть.*

ఆయాసపడు *нп.* 1) трудíться, старáться; 2)

ఆయాసపాలు 1) труд, усýлия, старáния; 2)
утомлéние, устáлость.

ఆయాసపెట్టు *п.* 1) заставля́ть рабóтать; 2)
переутомл́ять; 3) беспоко́ить.

అర్ద్రము *имя кач.* 1) мокрый, влажный, сыро́й; 2) пропитанный (*жидкостью*).

అర్ద్దికుడు *м.* арендатор (*обрабатывающий землю за половину урожая*).

అర్చు 1. крик; 2. *п.* 1) охлаждать; 2) гасить, тушить; 3) утолять (*жажду*).

అర్చటము, అర్చటి 1) крик; рёв; 2) шум; звук.

అర్చ 1. 1) *ж. собств. миф.* Арья (*одно из имён богини Парвати*); 2) уважаемая женщина; 3) свекровь; 4) теща; 5) поэтический размер в драматических произведениях; 2. *имя кач.* 1) относящийся к арийцам, арийской культуре; 2) почитаемый, благородный.

అర్చకము обряд, совершаемый в честь умерших родителей.

అర్చమిశ్రులు *м. мн.* уважаемые господа.

అర్యాణి *ж.* 1) уважаемая дама; 2) *собств. миф.* Арьяни (*одно из имён Дурги*).

అర్యావర్తము Арьявార్త (*область между Гималаями и горами Виндхья*); Хиндустан.

అర్యుడు *м.* 1) ариец; 2) уважаемый, благородный человек; 3) знатный человек; 4) человек, принадлежащий к одной из трёх высших каст; అర్యులు *индо-арийцы*.

అర్ధ్వరము *см.* అరివేరము.

అర్హభ్యము молодой вол.

అలంకి పаланкин.

అలంబము 1) поддержка, опора; 2) прибежище, убежище; 3) зависимость.

అలంబించు *п.* 1) зависеть; 2) держать.

అలంభనము, అలంభము убой (*особенно во время жертвоприношения*).

అలకాపరి *м.* 1) пастух; 2) *собств. миф.* Пастух (*эпитет Кришны*).

అలకించు *п.* слушать, прислушиваться.

అలక్షించు *п.* видеть.

అలగర్దము водяная змея.

అలతి *см.* అలాపనము.

అలపించు *пп. см.* అలాపించు.

అలప్తి *см.* అలాపనము.

అలము 1) война; сражение; 2) пренебрежение; 3) *хим.* желтый мышьяк.

అలయము 1) дом, место, обитель; గ్రంథాలయము библиотека; హిమాలయము Гималаи (*букв. обитель льдов*); 2) храм. [ный человек.

అలరి *м.* 1) злодей, негодяй; 2) беспомощ-

అలరేడు, అలరేడు 1) бык, ведущий стадо; 2) *миф.* бык Шивы.

అలవట్టము круглое опахало.

అలవాలము канавы вокруг дерева (*для воды*).

అలసించు *пп.* 1) опаздывать, задерживаться; 2) бездельничать, лениться.

అలస్యము 1) опаздывание; ~ పడు опаздывать; 2) медлительность; 3) безделье, лень; бездельность.

అలాగున *нарек.* таким образом, так.

అలాసము 1) столб, к которому привязан слон; 2) путы; цепь.

అలాపనము, అలాపము 1) разговор, беседа; 2) рассказ; описание; 3) *муз.* модуляция.

అలాపించు *пп.* петь; пробовать голос (*перед пением*).

అలాబువు тыква.

[рение.

అలాయము 1) готовность; 2) решение, намерение.

అలావర్తము *см.* అలవట్టము.

అలి I 1) *ж.* подруга, приятельница; 2) линия (*берега, хребта*); гребень горы; 3) пчела; 4) скорпион.

అలి II (*сокр. от వలెను*) нужно, необходимо.

అలింగనము объятие.

అలింగితము *имя кач.* заключённый в объятия.

అలింగ్యము барабан.

అలించు *п. см.* అలకించు.

అలిగొను *п.* 1) осмевать, поднимать на смех; 2) понижать, низводить на низшую ступень; унижать. [степень; низшая ступень.

అలితనము 1) низость, подлость; 2) низшая а́лиథము одна из стоек борца.

అలు I *ж.* жена.

అలు II *мн. от* అవు.

అలుకము съедобный корень.

అలుచిప్ప улитка.

అలుడి хорошее поведение.

అలుపు 1) кувшин; 2) съедобный корень; 3) эбеновое, чёрное дерево.

అలైప్రాయ్యు ఉర్రగ (*для приготовления пищи*).

అలేఖనము 1) писание; 2) рисование.

అలేఖని 1) перо; 2) кисть.

అలేఖ్యము 1. 1) писание; 2) картина; изображение; 2. *имя кач.* описываемый. [2] мазь.

అలేపనము, అలేపము 1) смазывание, втирание;

అలోకనము, అలోకము 1) наблюдение, осмотр;

2) видение; 3) свет; 4) появление; 5) похвала.
[видеть, смотреть.]

అలోకించు *п.* 1) наблюдать, осматривать; 2)

అలోకితము *имя кач.* увиденный, замеченный.

అలోచన 1) мысль; размышление, обдумывание; 2) обсуждение, рассмотрение; 3) совет; 4) план; 5) намерение, мотив; 6) предположение.
[лгать.]

అలోచించు *нп.* думать, обдумывать, размыш-

అలోడనము 1) взбалтывание; 2) смешивание, помешивание; 3) взбивание; 4) тщательное исследование.

అలోడించు *п.* 1) взбалтывать; 2) смешивать, помешивать; 3) взбивать; 4) тщательно исследовать.

అలోడితము *имя кач.* 1) взболтанный; 2) смешанный; 3) тщательно исследованный. [тём.

అలోన, అలోవల *нареч.* тем временем, между
అలోలము *имя кач.* дрожащий, трясу́щийся
(*తజ. перен.*). [тельница.]

అళి 1) линия, ряд; 2) *ж.* подруга, приятельница.
అళువారు *см.* అళ్యారు. [తోవ].

అళ్యారు అల్వారు (*తితుల 12* *స్వాత్య-విశ్ను-*

అవ 1) горчица; అవలు *мн.* семена горчицы; 2) болотистая местность за деревней; అవలు ముద్ద చేసినట్టు дёлать что-л. невозможное (*букв.* будто скатывать семена горчицы в комок).

అవంత *очень* маленький (*с* *горчицное* *семя*).

అవకాయ అవాకాయ (*острая приправа из манго, горчицы и растительного масла*).

అవలింజ *горчицное* *семя*.

అవజము *медные* *литавры*.

అవలము *пригодность, соответствие; ~ చేయు* приспособлять, прилаживать, пригонять.

అవలించు *нп.* 1) брать; 2) жить на что-л.

అవలెల్లు *нп.* 1) подходить, соответствовать; 2) случаться, происходить. [бедствие.]

అవడి 1) несчастье, беда; 2) опасность; 3)

అవనిష్కాయ అవానిమ్మాకాయ (*острая приправа из лимона, горчицы и растительного масла*).

అవనేయుడు *м.* *астр.* Марс (*букв.* сын земли).

అవసనము 1) бритё; 2) кувшин; 3) семена.

అవపారు, అవపాలు *нп.* приходить на ум, вспоминать.

అవనూమిడికాయ *см.* అవకాయ.

అవము *гончарная* *печь*.

అవరణము 1) усадьба (*вокруг дома*); 2) забор; 3) покрытие; 4) сокрытие; 5) покрывало; 6) плащ, мантия.

అవరించు, అవరించుకొను *п.* 1) окружать; okayм-лять; 2) покрывать, застилать. [жéние.]

అవర్జనము 1) привлекательность; 2) притя-
అవర్జా *расчётная* *книга, гроссбух*.

అవర్జము *водоворот*. [торéние.]

అవర్జనము 1) вращение; циркуляция; 2) пов-
అవర్జనీయుము *имя кач.* 1) то, что надо пов-
торить; 2) то, что надо выучить наизусть.

అవర్జము 1) поворот; вращение; 2) водово-
рот; 3) лóкон, завиток; 4) повторение, пов-
тор; 5) заучивание наизусть; 6) второй брак.

అవర్తి 1. *раз; మూడవర్తులు* *трижды, три*
రాза; 2. 1) повторяющийся; ~ క్రమ పత్రిక *пе-*
риодическое издание; 2) переменный; ~ విద్యు
తవాహము *переменный ток*. [учить наизусть.]

అవర్తించు *п.* 1) повторять; 2) заучивать,
అవర్తితము *имя кач.* повторенный или выу-
ченный наизусть.

అవల *нареч.* 1) за пределами, за; 2) после.

అవలి 1. 1) ряд, серия; 2) беспокойство, не-
приятность; 2. 1) находящийся по ту сторону;
2) последующий.

అవలించు *нп.* зевать.

అవలింత *зевота, зевок*.

అవలు *мн.* *горчицные* *семена*.

అవళి 1) *см.* అవలి; 2) *см.* అవడి.

అవశ్యకత *необходимость; срóчность*.

అవశ్యకము, అవశ్యము *необходимость, нужда*.

అవసథము 1) жилище, обиталище; 2) место
для отдыха.

అవహము *в конце* *сложн.* вызывающий, ве-
дущий к (*чему-л.*): భయావహము *вызывающий*
страх.

అవహించు *п.* *входить, проникать*.

అవహిల్లు *нп.* 1) возникать; 2) происходить,
случаться.

అవాపకము *браслёт*.

అవాపము 1) канава вокруг дéрева (*для во-*
ды); 2) сеяние; 3) разбрасывание; 4) нерóв-
ная земля.

అవారుకము *см.* అవాపకము.

అవాలము *см. అవాసము* 1).
 అవాసము *дом, жилище.*
 అవాహనము *вызов духа, божества. [ванный.*
 అవాహితము *имя кач. 1) призывный; 2) выз-*
 అవి 1) *пар; 2) жарá; 3) дыхание.*
 అవింశ *п. приготáвливать (пищу). [одежда.*
 అవికము 1. *имя кач. ове́чий; 2. шерстяная*
 అవిగ్గుము *имя кач. доставля́ющий беспоко́й-*
 ство.
 అవిడ, అవిడె *см. అబిడ.*
 అవిర్దము *имя кач. 1) пронзённый, прот-*
 кнутый; 2) изогнутый, согнутый.
 అవిరి 1) *пар; аవిరియంతం* *паровая машина;*
 2) *вдох; 3) теплотá дыха́ния.*
 అవిరిల్లు *нп. 1) выпускáть пар; 2) потеть;*
 3) *испаряться.*
 అవిర్భవించు, అవిర్భవిలు *нп. 1) возникáть, появ-*
 ляться, рождáться; 2) *проявля́ться. [дéние.*
 అవిర్భావము *возникнове́ние, появле́ние, рож-*
 అవిర్భూతము *имя кач. возникши́й, появи́в-*
 шийся, *родивши́йся.*
 అవిలము *имя кач. 1) му́тный (о жидкости);*
 грязный; 2) *испорченный.*
 అవిలి *перегонный куб, дистиллятор.*
 అవిష్కరణము 1) *откры́тие; 2) изобре́тение;*
 3) *обнаро́дование. [3) обнаро́довать.*
 అవిష్కరించు *п. 1) открывáть; 2) изобре́тáть;*
 అవిష్కృతము *имя кач. откры́тый; обнару́-*
 женный.
 అవిష్క్రేతి, అవిష్క్రేయ *см. అవిష్కరణము.*
 అవిష్మము *имя кач. переполненный (чувст-*
 вами); *одержимый.*
 అవు *корóва.*
 అవురు *стенáние, плач.*
 అవురును *нп. пла́кать, стенáть.*
 అవులించు *нп. см. అవలించు.*
 అవులింత *см. అవలింత.*
 అవుతము *имя кач. 1) окружённый, огоро́-*
 женный; 2) *покры́тый (травой).*
 అవుత్తము *имя кач. 1) поверну́тый; 2) вра-*
 ща́емый; 3) *зау́ченный наизу́сть.*
 అవుత్తి 1) *возвраще́ние; 2) враще́ние; 3) за-*
 у́чивание; 4) *повторе́ние; 5) инд. второ́е рож-*
 де́ние; 6) *раз; రెండుయావృత్తులు* *два ра́за.*
 అవుత్తు *поря́док, последова́тельность.*
 అవుష్ట్రి *дождь.*

అవేగము 1) *возбужде́ние, волне́ние; беспо-*
 койство, *трево́га; 2) поспе́шность; горя́чность;*
 3) *гнев, злость.*
 అవేదకుడు *м. информáтор, докла́дчик.*
 అవేదనము 1) *сообще́ние, информáция, уве-*
 домле́ние; 2) *жа́лоба, проше́ние, хода́тайство.*
 అవేదించు *п. сообщáть; уведомля́ть. [ный.*
 అవేదితము *имя кач. сообщённый, изложён-*
 అవేళ 1) *то вре́мя; 2) разг. тот день.*
 అవేశము 1) *вход; 2) приход, появле́ние; 3)*
проникнове́ние; 4) наплыв (чувств); присту́п
(гнева, ярости); 5) масте́рская.
 అవేశము 1) *воодушевле́ние; порыв (чувств);*
 2) *эпилепти́ческий припа́док. [чувстве).*
 అవేశించు *п. 1) входíть; 2) захватывáть (о*
 అవేష్టకము 1) *забо́р, ограда; 2) огоро́жен-*
 ное ме́сто. [2] *забо́р, ограда.*
 అవేష్టనము 1) *завёртывание, обер́тывание;*
 అవేష్టతము *имя кач. 1) заверну́тый, обер-*
 нутый; 2) *огоро́женный.*
 అశ 1) *наде́жда; ожида́ние; ~ పెట్టు* *пода-*
 вáть наде́жду; ~ పెట్టుకొను *наде́яться, воз-*
 лага́ть наде́жды; 2) *жела́ние; стремле́ние; ~*
 పడు *а) жела́ть; стремиться (к чему-л.); б) на-*
 де́яться (на что-л.); в) *с после́логом మీద*
жа́ждать; домога́ться (чего-л.); 3) привязан-
 ность, *любо́вь; 4) амби́ция; 5) возмо́жность,*
 шанс; 6) *райо́н; 7) направле́ние.*
 అశంక 1) *сомне́ние; 2) опасе́ние, мра́чное*
предчу́вствие.
 అశంకితము *имя кач. 1) сомни́тельный; 2) вы-*
 зывáющий опасе́ние, *мра́чные предчу́вствия.*
 అశంస, అశంసనము 1) *жела́ние; 2) наде́жда.*
 అశంసితము *имя кач. желáнный.*
 అశయము 1) *резервуáр; 2) прию́т, убе́жище;*
 3) *наме́рение, цель; 4) чу́вства.*
 అశయాశుడు *огонь.*
 అశరుడు *м. ра́кшас, де́мон.*
 అశోగము *м. собств. миф. Ашагаджа (один*
из восьми слонов, поддерживающих землю).
 అశోజనకము *имя кач. обнаде́живающий, все-*
 ля́ющий наде́жду.
 అశోబంధము 1) *дове́рие; 2) наде́жда; ве́ра.*
 అశోభంగము *разочарова́ние.*
 అశోసించు *п. благословля́ть. [слове́ние.*
 అశోన్యము 1. *имя кач. желáнный; 2. благо-*

అశోహీనము *имя кач.* упавший духом, потерявший надежду, отчаявшийся.

అశి యదవీత్యి зуб змей.

అశించు *п.* 1) желать (*чего-л.*); стремиться (*к чему-л.*); 2) домогаться (*чего-л.*).

అశిర్వచనము *см.* అశిర్వాదము.

[త్యా.

అశిర్వదింసు *п.* благословлять; желать счастья. అశిర్వాదము благословение; пожелание счастья. అశిష్మము змей.

[змей.

అశిష్టు 1) благословение; 2) ядовитый зуб అశుగము 1) стрелá; 2) вѣтер.

అశువు బీశ్వరీ, శరీరీ.

అశుశుక్షణి ప్లామ, అగ్ని.

అశౌచము 1) грязь, загрязнение; 2) *рел.* осквернение (*вызванное рождением или смертью в семье*); జాతాశౌచము осквернение рождением; మృతాశౌచము осквернение смертью.

అశ్రుర్యదు *нп.* 1) удивляться, поражаться; 2) восхищаться.

[хищение.

అశ్రుర్యము 1) удивление, изумление; 2) అశ్రుమధ్యము షాశ్రామాధరమామ (правила, которыми должен следовать правоверный индуист в четыре стадии жизни).

అశ్రమపదము хижина отшельника; уединённый аш్రమ భిక్షుడు *м.* нарушивший ашрамаధరమామ (*см.* అశ్రమధర్మము).

అశ్రమమండలము *см.* అశ్రమము 1).

అశ్రమము 1) жилище отшельников; 2) *инд.* одна из четырёх стадий жизни ортодоксального индуиста.

అశ్రమవాసి *м.* отшельник.

అశ్రయము 1) опора, поддержка; покровительство; 2) приют, убежище.

అశ్రయాశుడు *м. собств. миф.* Разрушающий собственное жилище (*эпитет бога огня*).

అశ్రయించు *п.* 1) зависть (*от кого-л., чего-л.*); 2) искать убежища; 3) искать поддержки, обращаться за помощью; 4) следовать (*за*).

అశ్రితము *имя кач.* зависимый.

అశ్రితుడు *м.* 1) зависимый человек; 2) последователь, ученик; 3) ставленник.

అశ్రిష్టము *имя кач.* заключённый в объятия.

అశ్శిష్ట *астр.* девятая лунная созвездия (*стоящее из пяти звёзд*).

అశ్శిష్టము объятие.

అశ్శిష్టింసు *п.* обнимать, заключать в объятия.

అశ్వము табу́н лошадей.

అశ్వయుజము ашваюджаму (*седьмой месяц индийского календаря, соотв. сентябрю—октябрю*).

అశ్వసింసు *п. см.* అశ్వసింసు.

అశ్వసితము *см.* అశ్వసితము.

[ободрение.

అశ్వసనము 1) утешение, успокоение; 2) అశ్వసనము I часть, глава (*книги*).

అశ్వసనము II 1) вздох (*облегчения*); 2) *см.* అశ్వసనము.

[ободрять.

అశ్వసింసు *п.* 1) утешать, успокаивать; 2)

అశ్వసితము *имя кач.* 1) утешенный, успокоенный; 2) ободрённый.

అశ్వికుడు *м.* 1) всадник; 2) кавалерист.

అశ్వినము *имя кач.* пересечённый (*верхом на лошади*).

అశ్వినేయులు *м. собств. миф.* Ашванея (*братья Ашвины, врачи богов*).

అశ్వినము однодневный переход на лошади.

అషాఢభూతి *м.* лицемер, притворщик.

అషాఢము ашадхаму (*четвёртый месяц индийского календаря, соотв. июню—июлю*).

అస *см.* అశ.

అసంగము преданность; привязанность.

అసంగిని వихрь, смерч, ураган.

అసక్తము *имя кач.* 1) сильно привязанный, преданный; 2) пристрастный, склонный (*к чему-л. дурному*).

అసక్తి 1) интерес, заинтересованность; అసక్తి కరమైన, అసక్తి దాయకమైన, అసక్తి జనకమైన интересный, занимательный; 2) любовь, преданность.

అసక్తుడు *м.* 1) проявляющий большой интерес; 2) преданный (*чему-л.*), посвятивший себя (*чему-л.*); 3) влюблённый, любящий.

అసచ్ఛయి *п.* желать, стремиться.

అసన, అసనము 1) сидячее положение; 2) сиденье; стул, кресло; 3) место; 4) асана (*поза упражнения по системе хатха йога*).

అసన్న్యాయము смертный час.

అసన్న్యాయము *имя кач.* 1) близкий, находящийся под рукой; 2) подошедший, приближавшийся; 3) неизбежный, неотвратимый.

అసన్న్యాయపుత్రువు умирающий, находящийся при смерти.

అసపడు *нп.* желать (чего-л.).
 అససాటు сильное желание, стремление.
 అసరా спора, поддержка.
 అసనము спиртной напиток.
 అసాదనము получение, достижение.
 అసాదించు *п.* получать, достигать.
 అసాదితము *имя кач.* 1) полученный, достиг-
 нутый; 2) завершённый, выполненный.
 అసాద్యము *имя кач.* 1) необходимый; 2) до-
 стижимый, осуществимый.
 అసాసు поддёржка, помощь.
 అసామి *м.* лицо, персона. [ке.
 అసామీ వారీ список лиц в алфавитном поряд-
 ке].
 అసారము ливень.
 అసించు *п.* желать, хотеть.
 అసీకుడు *м.* фехтовальщик.
 అసితము место, сиденье.
 అసియా азиатский.
 అసీనుడు *м.* сидящий человек.
 అసు 1) *см.* అసుమాను; 2) *карт.* туз.
 అసుగ్రోవి కుక్క పóлого бамбúка (*употр.*
ткачём для плетения основы ткани).
 అసువ్రతి больница.
 అసుపోయు *п. см.* అసువోయు.
 అసుమాను рама для тканья.
 అసురము 1) *миф.* относящийся к асурам;
 демонический; 2) женитьба (*при которой же-*
них выкупает невесту у её родителей).
 అసురి I *ж. миф.* женщина-демон.
 అసురి II чёрная горчица.
 అసురి III хирургия.
 అసురుడు *м. миф.* демон.
 అసువోయు *п.*правлять нить в раму.
 అసేకము, అసేచనము увлажнение, смачивание;
 поливание.
 అసేధము 1) арест, заключение (*в тюрьму и*
т. п.); 2) запрет, запрещение.
 అసేధించు *п.* 1) арестовывать, заключать (*в*
тюрьму и т. п.); 2) запрещать.
 అస్ట్రీయన్ అవ్స్త్రియский.
 అస్ట్రేలియన్ అవ్స్త్రియский.
 అస్తరణము 1) коврик для сидения; 2) подуш-
 ка; 3) постельное бельё; 4) расстилание; 5)
 попóна (*на слоне*).
 అస్తరము 1) покрывáло; 2) ковёр; 3) место,
 сиденье.

అస్తి 1) 'собственность; సొంత అస్తి частная
 собственность; 2) богатство; అస్తి పరవర్గం иму-
 щий класс.
 అస్తి కృత, అస్తి కృత్యము *см.* అస్తి కృత్యము.
 అస్తి క్షాడు *м.* богáч, состоятельный человек.
 అస్తి కుడు *м.* верующий в бóга.
 అస్తి కృత్యము верa в бóга.
 అస్తి వరుడు собственник.
 అస్థ 1) наклóнность, склóнность; 2) желá-
 ние, стремление; 3) интерес.
 అస్థానము, అస్థాని высóкое собрание. [ция.
 అస్థానము 1) мигáние; 2) биение, пульсá-
 а].
 అస్థానము *см.* అస్థానము.
 అస్థానము 1. 1) место; помещéние; 2) опóра,
 поддёржка; 2. *в сложн.:* సందేహస్పదమైన సోమ-
 నితేతనము; హస్యాస్పదమైన смешной.
 అస్థానము, అస్థానము удар, хлопóк, шлепóк.
 అస్థానించు *п.* ударять, хлопáть, шлёпáть.
 అస్థానితము *имя кач.* ударенный.
 అస్థానితము 1) хлопóк; аплодисмéнты; 2) раз-
 ы́в, обрýв.
 అస్థానితము ювелирное сверлó.
 అస్థానితము *п.* хлопáть, шлёпáть.
 అస్థము 1) лицо; 2) рот.
 అస్థము *м. миф.* демон; вампíр; людóсед.
 అస్థము кровь. [потóк.
 అస్థము 1) боль, страдáние; 2) течéние,
 а].
 అస్థానము, అస్థానము 1) пробóвание, отвéды-
 вание; 2) насладжéние.
 అస్థానించు *п.* 1) пробóвать, отвéдывать; 2)
 насладжáться; 3) испытáвать. [данный.
 అస్థానితము *имя кач.* попрóбованный, отвé-
 а].
 అస్థానితము *межд.* да!, так!
 అస్థానితము 1) *мед.* гáймóрит; 2) заклáд.
 అస్థానితము I нóвая одéжда.
 అస్థానితము II 1. 1) барабáн; 2) бессмы́сленная
 болтовня; 3) чепухá, вздор; 2. *имя кач.* по-
 ражéнный; ударенный, ушибленный; рáнeный.
 అస్థానితము *п.* 1) *см.* అస్థానితము; 2) разделять
 тра́пезу.
 అస్థానితము *м.* грабíтель.
 అస్థానితము жертвоприношение.
 అస్థానితము 1) война; сражéние, бíтва; 2) по-
 буждéние; в́ззов; 3) жертвоприношение.
 అస్థానితము *межд.* ах!, ох!; ого! (*выражает удив-*
 ление, радость).

అహారము 1) пища, еда; продукты питания; అహార ఉత్పత్తి производство продуктов питания; అహార శాఖ మంత్రి министр продовольствия; 2) принятие пищи.

అహరించు *п.* есть, кúшать.

అహార్యము 1. *имя кач.* съедобный; 2. танцевальное представление. [ра́дка.

అహికజ్వరము, అహికము переменяющая лихора́дка; అహిత్యాగ్ని *м. рел.* бра́хман или кша́трия, подде́рживающий же́ртвенный о́гонь.

అహితుండికుడు *м.* заклинáтель змей.

అహిరియుంటా టాబ్లెట్కా ఓపియా.

అహితము *имя кач.* помещённый в же́ртвенный о́гонь.

అహుతి 1) жертвоприноше́ние; 2) подноше́ние.

అహుతుడు *м.* 1) призванный, приглашённый; 2) тот, ко́торому бро́шен вызов. [*ния*].

అహో *межд.* о!, ого! (*восклицание удивле-*
అహోపురుషిక хвастовствó.

అహ్నికము *имя кач.* ежедневный, повседне́вный.

అహ్లాదము ра́дость, весе́лье, удово́лствие.

అహ్వ 1) зов, призы́в; 2) íмя, назва́ние.

అహ్వయుము íмя, назва́ние.

అహ్వనము 1) приглаше́ние; అహ్వన పత్రికలు
пригласи́тельные биле́ты; 2) зов, призы́в; 3) вызов (*в суд*).

ఇ

ఇ *и* (*третья буква алфавита телугу*).

ఇంక *нареч.* 1) ещё, всё ещё; 2) да́же, бо́лее того́; 3) да́лее; 4) в бу́дущем; ఇంకముందు в бу́дущем; 5) до сих по́р; ఇంకొక, ఇంకో дру́гое, дру́гие.

ఇంకించు *п.* высу́шивать.

ఇంకు *нп.* 1) опуска́ться, снижа́ться (*о жидкости*); 2) спада́ть (*о воде*); 3) высыха́ть, испаря́ться.

ఇంకుడు высыха́ние, испаре́ние.

ఇంకువ 1) знак; 2) наме́рение; 3) ме́сто; 4) ча́сто посеща́емое, любíмое ме́сто.

ఇంగము 1) знак, жест; 2) наме́к; 3) зна́ние; 4) уди́вление, изумле́ние.

ఇంగలము угоలేక.

ఇంగాలము древе́сный у́голь.

ఇంగితము 1) наме́рение, стремле́ние, скло́нность; 2) жест; 3) наме́к; ఇంగితజ్ఞానము спосо́бность понима́ть по наме́кам.

ఇంగిలికము, ఇంగిలికము киноварь.

ఇంగ్లీష్, ఇంగ్లీషు 1. англи́йский; 2. англи́йский язы́к.

ఇంచింకు *нареч.* мало-пomáлу, посте́пенно.

ఇంచిమంచి స్లాదости; ~ పెట్టు зада́бривать, подкупа́ть сла́достями.

ఇంచు I 1. *суф.* 1) *образует глаголы от имён:* జన్మించు роди́ться (*от జన్మము* рожде́ние); 2) *образует понудительные глаголы:* చేయించు заставля́ть де́лать; 2. *нп.* 1) увели́чиваться; 2) подходи́ть, соответство́вать.

ఇంచు II సాхарный тростник. [сте́пень.

ఇంచుక небольшое коли́чество; невысо́кая ఇంచుబోడి, ఇంచుబోటి *ж.* 1) же́нщина; 2) кра́савица.

ఇంచుమించు 1. прибли́зительность, нето́чность; 2. прибли́зительно; ఇంచుమించుగా прибли́зительно, о́коло, почтí.

ఇంచుమూసు సాхарный тростник.

ఇంచువిలుకాడు, ఇంచువిలుతుడు, ఇంచువిల్లుడు *మిఫ.* бог любви́ (*букв.* име́ющий лук из са́харного тростника́).

ఇంజన్ 1) маши́на, дви́гатель; 2) паровóз; ఇంజన్ డ్రైవర్ машини́ст (*на паровозе*).

ఇంజనీరింగ్, ఇంజనీరింగు 1. инже́нерное де́ло, инже́нерное иску́сство; 2. инже́нерный.

ఇంజనీరు *м.* инже́нер. [инже́кцию.

ఇంజెక్షన్ *мед.* инже́кция; ~ ఎక్కించు де́лать ఇంటరము трудно́сть, затру́днение.

ఇంటర్నేషనల్ *ист.* Интернациона́л.

ఇంటికాపు *м.* глава́ семьи́.

ఇంటికి *в значении послелога «к»*; అయిదింటికి
к пяти часам. [семь; 2. нареч. дома.

ఇంటిపట్టు 1. семейные обязанности главы
ఇంటిపేరు фамилия.

ఇంటియాతడు, ఇంటియాయన *м.* муж, супруг.

ఇంటియాబిడ, ఇంటియావిడ *ж.* жена, супруга.

ఇంటిల్లిపాది *все члены семьи, всё семейство.*

ఇంట్లపడు *нп.* расстраиваться, беспокоиться.

ఇంట్లము *см.* ఇంటరము.

ఇండిపేండెంటు *независимый; ~ సభ్యులు незави-*
симые (члены независимой партии).

ఇండె త్రేషిని, щель; ~ వాయు త్రేక్కా, *раскалываться, расщепляться.*

ఇండ్లు *мн. от ఇల్లు.*

ఇంత 1. столько; так много; మూడింతలు *три*
раза, втрое; మూడింతలు పెరుగు возрастать
втрое; 2. это время, настоящий момент;
ఇంతలో тем временем, между тем; ఇంతకు
ముందు, ఇంతకు పూర్వము ранее, раньше.

ఇంతంత *мало, всего-навсего; < అతడు ఇంత*
ఇంతటివాడు кажу он незаурядный человек. [ни.

ఇంతలు *нареч.* в это время; к этому време-
ఇంతవట్టు *всё это, всего.*

ఇంతి *ж.* женщина.

ఇంతియ, ఇంతె, ఇంతే *всего-навсего, только это.*

ఇంతేకాక *нареч.* кроме этого, кроме всего.

ఇంద *повел.* возьмите.

ఇందనుక *см.* ఇందాక.

ఇందరు, ఇందలూ *мест.* столько (людей).

ఇందాక *нареч.* 1) до сих пор; до этого мес-
та; 2) недавно. [~ పుస్తకము та книга.

ఇందాకటి *вышеупомянутый, вышеуказанный;*

ఇంది *ж. собств. миф.* Инди (одно из имён
Лакишми, богини богатства).

ఇందిర *ж. см.* ఇంది.

[тос.

ఇందిరము, ఇందిరాయము, ఇందిరము *голубой* лó-

ఇందు 1) здесь, в этом месте; 2) это; ఇందు

వల్ల *поэтому; ఇందులకు* к тому месту; на это;
ఇందులకు మీరేమంటారు? что вы на это скажете?

ఇందుడు, ఇందుమండలము *луна.*

ఇందువారము *понедельник.*

ఇంద్రజాలము 1) фокусничество; 2) лóвкость
рук; 3) волшебство; 4) обман.

ఇంద్రజాలికుడు *м.* фокусник.

ఇంద్రధనుస్సు *радуга.*

ఇంద్రనీలము *сапфир.*

ఇంద్రలుప్తము *плешивость.*

ఇంద్రలోకము *миф.* рай Индры.

ఇంద్రశక్తువు *м. собств. миф.* Враг Индры
(эпитет Асура). [га Индры).

ఇంద్రాణి *ж. собств. миф.* Индрани (супру-

ఇంద్రాయుధము *миф.* орудие Индры, радуга.

ఇంద్రాచి *миф.* демон.

ఇంద్రావరజుడు *м. собств. миф.* Индравара-
джа (одно из имён Ваманы, младшего бра-
та Индры, Вишну в пятом воплощении).

ఇంద్రియగ్రామము *органы чувств.* [спёрма.

ఇంద్రియము 1) орган чувств; 2) физиол. сёма,

ఇంద్రియార్థము *что-л. воспринимаемое, ощу-*
щаемое.

ఇంద్రుడు 1) *м. собств. миф.* Индра (веди-
ческий царь богов); 2) в конце сложн. наи-
лучший, высшего качества; మృగేంద్రుడు *царь*
зверей (о льве).

ఇంద్రనము *топливо, дрова.*

ఇందపారు *нп.* быть приятным.

ఇందితము *имя кач.* приятный.

ఇంపు 1) красота; 2) приятность; удоволь-
ствие, удовлетворение; 3) уют; 4) желание.

ఇంపు సొంపు *парн. сочет.* что-л. хорошее,
что-л. красивое; ఈ పుస్తకానికి ఇంపు సొంపు లేదు
эта книга некрасиво оформлена.

ఇంపాలయు *нп. см.* ఇంపారు.

ఇంబు *см.* ఇంపు.

ఇక *нареч.* после, потом; в будущем; с этих
пór; ఇకమీద, ఇకమీదట в будущем; ఇకముందు
впредь.

ఇకారము *название буквы «ఇ».*

ఇక్కట్టు 1) затруднение, препятствие, труд-
ность; 2) забота; 3) беспокойство. [месте.

ఇక్కడ 1. это место; 2. нареч. здесь, в этом

ఇక్కము *см.* ఇరుకలుము.

ఇక్కుపాలు *см.* ఇక్కుట్టు.

ఇక్కువ 1) существование; 2) место.

ఇక్షుమేహము *мед.* диабет.

ఇక్షుయంతము *машіна для переработки са-*
харного тростника.

ఇక్షువనము *плантация сахарного тростника.*

ఇక్షువు *сахарный тростник.*

ఇక్షుసారము *меласса, чёрная патока.*

ఇక్షుదము *собств. миф.* Икшудам (букв. оке-
ан из сока сахарного тростника).

ఇగము мороз, холод.

ఇగిరించు 1. *нп.* 1) распускать почки, пускать ростки; 2) краснеть; 2. *п.* высушивать.

ఇగిలించు *нп.* скáлить зýбы.

ఇగురు 1. 1) пóчка; 2) побéг, отрóсток; 3) молодóй листóк; 4) деснá; 5) приготовлénие кáри; 2. *нп.* 1) высыхáть, испаря́ться; 2) исчезáть, умира́ть. [*выпариванием*].

ఇగురుకూర приготовлénие кáри (*медленным* ఇగురుకొను, ఇగురుచు *нп.* 1) расцветáть; 2) распускáть пóчки, пускáть ростки. [*щина*.

ఇగురుబోడి *ж.* 1) красíвая жéнщина; 2) жéн-ఇగుర్చు *см.* ఇగురుకొను.

ఇగులుచు, ఇగుల్చు *нп. см.* ఇగిలించు.

ఇగ్గో *см.* ఇదిగ్గో. [3] тащítь назáд.

ఇగ్గు *нп.* 1) пáдáть назáд; 2) отклоня́ться; ఇగ్గులా 1) толкáние; дéрганье; 2) тя́га, во-лóчение; 3) заде́ржка, оття́жка.

ఇగ్గులాడు *п.* 1) толкáть; дéргать; 2) тащítь, волочítь; 3) заде́рживать, оття́гивать.

ఇచ్చు *см.* ఇచ్చ.

ఇచ్చుకము лeсть; обмáн при пóмощи лeсти.

ఇచ్చుకుడు *м.* 1) лeстец; 2) обмáнщик.

ఇచ్చిరించు *п.* 1) желáть; 2) соглáшáться.

ఇచ్చిరింత 1) желáние; 2) соглáсие.

ఇచ్చిరిండి *м.* лeстец.

ఇచ్చట *нареч.* здесь, в éтом мéсте.

ఇచ్చటలు *см.* ఇచ్చటలు.

ఇచ్చిపుచ్చుకోలు 1) взаимные услýги; 2) сдéлки.

ఇచ్చు *п.* 1) давáть; 2) даровáть; нагрáждáть; 3) в *сложн.* разрешáть, позволáть; పోనిచ్చు отпусkáть.

ఇచ్చేయి (*сокр. от* ఇచ్చివేయి) дай.

ఇచ్చేటలు, ఇచ్చేటలు éто мéсто. [*нось.*

ఇచ్చ 1) желáние, стремлénие; 2) склóн-ఇజారా арéнда (*напр. земли*).

ఇజారు штáны, шаровáры. [*лённость*.

ఇజకు 1) беспокóйство; 2) устáлость, утом-

ఇజ్య 1) пожéртвование, подношénие; 2) бого-служénие. [*(наставник богов)*.

ఇజ్యడు *м.* 1) учíteль; 2) миф. Брìхáспати

ఇలు 1. éто мéсто; 2. *нареч.* 1) здесь, в éтом мéсте; 2) сюdá.

ఇలుబట్టి *нареч.* впрéдь.

ఇలాలియన్ ита́льянский.

ఇలీక кирпич.

ఇలీవల *нареч.* 1) недáвно; 2) с тех пóр.

ఇలు *нареч.* 1) так, таким óбразом; ఇలు... అలు с однóй сторóны... с другóй сторóны; 2) сюdá.

ఇలుక кирпич; ~ పనివాడు кáменщик.

ఇలులు *см.* ఇలు.

ఇలువంటి *తáకóй, подóбный.*

ఇలువలె *нареч.* так, таким óбразом.

ఇట్టుట్టు *нареч.* 1) тудá и сюdá (*ходить*); 2) тáк себе.

ఇట్టులము *имя кач.* 1) большóй; огрóмный; 2) обíльный, изобíльный.

ఇట్టిక *см.* ఇటిక.

ఇట్టిడు *м.* *తáకóй* человек.

ఇట్టు, ఇట్టులు *см.* ఇలు.

ఇట్టువలె *см.* ఇలువలె.

ఇట్లు *см.* ఇలు.

ఇడ *земл́я.*

ఇడియ గొట్టు *п.* разрушáть; сносítь.

ఇడియు *нп.* 1) развáливаться; 2) трéскаться, разбивáться.

ఇడు *п.* 1) давáть; 2) предлагáть; 3) класть; 4) сажáть (*растение*); 5) в *сложн.* дéлать; గంతులిడు прыгнуть; అడ్డమిడు воспрепýтствовать.

ఇడుగడ *зáвисть.* [*ловíна стéны.*

ఇడుపు 1) трéщина; 2) дырá; 3) вéрхняя по-ఇడును, ఇడుముడి 1) несчáстье, бедá; 2) за-труднénие, труднóсть.

ఇడ్డెన лепéшка.

ఇతఃపరము *нареч.* с éтого врéмени, впрéдь.

ఇతకరి хорóший, благоприя́тный; благотвóр-ный, полéзный.

ఇతడు *мест.* он, éтот человек.

ఇతము 1) пóльза; 2) преимýщество.

ఇతరత్ర *нареч.* в другóм мéсте.

ఇతరము *имя кач.* другóй, инóй.

ఇతరుడు *м.* другóй человек.

ఇతరేతరము *имя кач.* взаимный, обоюдный.

ఇతవరి *м.* даю́щий полéзный совéт.

ఇతవు 1) пóльза; 2) преимýщество; 3) хорó-ший совéт.

ఇతవుడు *см.* ఇతవరి.

ఇతి *нареч.* так (*заклúчение прямой речи*); ఇతిస్సాందే так говорít Сканда Пурáна.

ఇతికథ 1) болтовн́я; 2) бессмысленный рас-ска́з.

ఇతిహాసము 1) исторія; лѣтопись; 2) сказание.

ఇత్తడి లాఠున్.

ఇత్తరి, ఇత్తటి తోత రఱ, తోత సుళుచఱి.

ఇత్తళి *సం.* ఇత్తడి.

ఇత్తుక శెషెర్క (игральная кость).

ఇత్తాది, ఇత్తాదికము *и* తఱ దఱలె; *и* దుగఱి.

ఇత్తరుడు *మ.* పుతెశెషెన్నిక.

ఇది *మెత.* తో; ఇదివరకు, ఇదివరదఱక దొ సఱ పొర; ఇదేమిఱ సొవశేం (тк. при отрицании); ఇదేమిఱలేదు తోతొ సొవశేం నే బులొ.

ఇదిగఱ నె తొ; ఊ రోజున వఱడు ఏమొ ఇదిగఱ వున్నఱడు *он* సెగొదఱ నెంబొగొ నె *в* సెబే.

ఇదిగొ, ఇదిగొ, ఇదె *మెజు.* సుతరి! వొ!; పొసుళుశఱి!; ఇదిగొ వస్తున్నఱ *я* సెయిళఱ ప్రిదు; మిగొడుగు ఇదిగొ *вот* వఱశ *зонт*.

ఇద్దరి, ఇద్దటి తఱ సుతొనఱ.

ఇద్దరు, ఇద్దఱు *числ.* దువొ, దువఱ ఊలొ.

ఇద్ది *సం.* ఇది.

ఇద్దుము యిద్దుం (*мера веса = 2 тумам*).

ఇద్దెన తఱ సుతొనఱ; తొ నఱపఱలెం.

ఇద్దుము 1. *имя кач.* సువెరకఱయి, బులెతఱయి; 2. *сияние, яркость.*

ఇచ్చుము తొపిలు, మఱసొ (*в жертвеннике*).

ఇనఱము 1) పొదఱరొక, పొదొనెం; 2) *инām* (*сдача земли в аренду*).

ఇని *సం.* ఇన్ని.

ఇను *సం.* రెండు.

ఇనుకు *నం.* *సం.* ఇంకు.

ఇనుడు 1) సొలెం; 2) *м.* రఱదఱ. [నయి.

ఇనుమడి దువొనొ; సొబొజెనయి దువొ; దువొబె-

ఇనుమడింకు 1. *нп.* *увеличиваться*; 2. *п.* *удвѣивать, сдвѣивать.*

ఇనుమడింపు ఊయు *п.* *усиливать.*

ఇనుమసుమడు *м.* పఱవను.

ఇనుమఱు, ఇనుమఱు *నఱచ.* దువఱదఱ.

ఇనుమిక్కిలి 1. *నఱచ.* *очень* మొబొ; 2. *очень* బొలెశొనొ.

ఇనుము *железо.*

ఇన్ని *столько.*

ఇన్నఱు, ఇన్నఱు *числ.* దువెతి.

ఇన్నడి *సం.* ఇనుమడి.

ఇన్నడింకు *нп. సం.* ఇనుమడింకు.

ఇన్సెక్టు *м.* *инспектор.*

ఇప్పుడు, ఇప్పుడు *సం.* ఇప్పుడు.

ఇప్పటి సొవెరెంనయి, నఱసొయి.

ఇప్పపొరఱసములు, ఇప్పపొరఱసఱు *мн.* *ароматный сорт риса.*

ఇప్పింకు *п.* *пону.* *от* ఇప్పు.

ఇప్పుడు *నఱచ.* *теперь, сейчас.*

ఇబ్బంది *затруднение, неудобство.*

ఇబ్బట్టు 1) రేదకత; 2) దొరొగొవిక.

ఇబ్బడి *удвоенный, двойной.*

ఇబ్బడింకు *п.* *удвѣивать.*

ఇభము *слон.* [(*эпитет Ганеши*).

ఇభఱనుడు *м. собств. миф.* *С* గొలొబొ ఊనఱ

ఇభి, ఇభ్య *слониха.* [тый человек.

ఇభ్యుడు *м.* 1) రఱదఱ; 2) పఱవెతె; 3) *богá-*

ఇమిడిక 1. 1) *компáктность, плóтность*; 2) *краткость*; 3) *вместимость*; 2. *имя кач.* *содержащий, вмещающий.*

ఇముడు *нп.* 1) *состоять (из чего-л.)*; 2) *входить, вмещаться*; 3) *задерживаться, аккумуляроваться.*

ఇముడుకొను 1. *нп.* *содержаться, вмещаться*; 2. *п.* *содержать в себѣ, вмещать.*

ఇముడుకు, ఇముడుపు *п.* *вмещать, помещать, втѣскивать.*

ఇమ్మడి *సం.* ఇనుమడి.

ఇమ్మడింకు *нп., п. సం.* ఇనుమడింకు.

ఇమ్ము 1. 1) దొం, *жилище*; 2) *мѣсто*; 3) *мн.* *удобства*; 4) *срѣдство для достиженія цели, улóвка*; 2. *имя кач.* *соответствующий, подходящий.*

ఇమ్ముగఱ *నఱచ.* *целиком, полностью.*

ఇమ్ముదప్ప *затруднение, трудность.*

ఇయ్యకొను *нп. సం.* ఊయుకొను.

ఇయ్యకొలుపు *п. సం.* ఊయుకొలుపు.

ఇయ్యకొలు *సం.* ఊయుకొలు.

ఇయ్యది *సం.* ఇది.

ఇయ్యన *మెత.* *почтит.* *он.*

ఇయ్యవి *సం.* ఇవి.

ఇయ్యసేయు *нп.* *соглашаться.*

ఇయ్యడ *నఱచ.* *здесь.*

ఇర 1) రెచ; 2) *ж. собств. миф.* *Сарáсвати* (*богиня-покровительница науки и искусства*); 3) *земля*; 4) *водá*; 5) *алкогольный напиток.*

ఇరమ్మదము 1) *вспышка молнии*; 2) *молния.*

ఇరవఱు *нп.* 1) *становиться устойчивым*; 2) *укрепляться*; 3) *устанавливаться.*

ఇరవు 1. దొం, *жилище*; 2. *твёрдый, установленный, определённый.*

ఇరవుకొను, ఇరవుపడు *нп.* устанавливаться, определяться, укрепляться.

ఇరసాలు *см.* ఇరుసాలు.

ఇరారు, ఇరాలు *см.* ఈరారు. [лря.

ఇరిణము 1) солончак; 2) неплодородная земля; ఇరియు, ఇటియు *нп.* раздавливаться, расплываться.

ఇరివిలి త్వరీత్య (сделанное дрелью).

ఇరు *в начале сложн.* два; ఇరుబుట్టువు ద్వాజుద్యు రోజ్దేననీ ఇంద్యు; ఇరుకెలంకులు, ఇరుకెలకులు, ఇరుగడ ర్బే తరొనీ. [нотá.

ఇరుకటము, ఇలుకటము 1) узкое место; 2) теснота; ఇరుకాటము, ఇలుకాటము *см.* ఇరుకటము.

ఇరుకు, ఇలుకు 1. 1) узость; 2) теснота; 3) перен. затруднительное положение; 2. *нп.* втискиваться; 3. узкий.

ఇరుకుమాను, ఇలుకుమాను కాలీతక; తురనీకే.

ఇరుగు 1) *см.* ఇరుగుపొరుగు; 2) соседний дом.

ఇరుగుపొరుగు సోదత్వ, ర్బీకత్వ; ఇరుగుపొరుగులు, ఇరుగుపొరుగువారు సోదీ.

ఇరుగురు *числ.* двое, два человека.

ఇరుచక్కి ర్బే తరొనీ.

ఇరుము, ఇలుము కురీత్య, ర్బేకీత్య.

ఇరుముకొను, ఇలుముకొను *нп.* скрываться.

ఇరులు 1) темнота; 2) тени.

ఇరులుకొను *нп.* темнеть.

ఇరువండు *числ.* двадцать [человек].

ఇరువది, ఇరువయి *числ.* двадцать. [жилище.

ఇరువు 1) сородство; 2) соседний дом; 3) дом,

ఇరువుకొను, ఇరువుపడు 1) вмести́ться; 2) находиться по сородству (с чем-л.).

ఇరువురు *см.* ఇరుగురు.

ఇరువై *см.* ఇరువది.

ఇరున కలీసనీ వల, ర్బే.

ఇరుసాలు 1) пересылка, перевод государственных денег; 2) переведённые государственные деньги; ~ పట్టి ర్బలంక నా పరసయ్కు ర్బే.

ఇరుసు *см.* ఇరున.

ఇర్ర, ఇల్లి అంత్రిరూ.

ఇర్రంకులు, ఇల్లింకులు *в сложн.:* ఇర్రంకులింకు సనీకీత్య, పదాత్య; ~ చేయి పదావలీత్య.

ఇర్రంకీరజము, ఇల్లిగోజము మ్యసు.

ఇర్రయలు, ఇల్లియలు *мн.* стóроны.

ఇర్లు *см.* ఇరులు.

ఇర్లురు *см.* ఇరుగురు.

ఇర్లులు *см.* ఇరుసాలు.

ఇర్ర కరము.

ఇర్రకరము, ఇర్రకరము *п.* стискивать зúбы.

ఇర్రకోడి 3000. చికáда.

ఇర్రవరము *см.* ఇర్రరము.

ఇర్ర *нареч.* так, таким образом.

ఇర్రకా 1) связь, отношение; దానిర్రో నాకు ఇర్రకా లేదు я не имéю к éтому отношения; ~ పుచ్చుకొను принимáть во внимáние; 2) родство; మా ఇర్రకావాళ్ళు моё (родственники, соотечественники, односельчане).

ఇర్రాయి కవీత్య; фонарь.

ఇర్రరము నావ; сара́й.

ఇర్రి కేరనీషు వరేనో ర్బస.

ఇర్రిపాపేణము ర్బరావ ద్దా కర్ర.

ఇరు *см.* ఇల్లు. [тя́гивать связи.

ఇరుకు ర్బకీత్య; ~ పట్టు *нп.* рас-

ఇరుగు *нп.* уми́раться, угасáть.

ఇరునింపడము కర్రేణి пёрвого вхождéния невёсты в дом жениха́.

ఇరులేడు, ఇరులేడు *м.* муж (букв. хозяин дóма). [происхождение.

ఇరువడి 1) хоро́шие манéры; 2) благорóдное

ఇరువరము *см.* ఇర్రరము.

ఇరువరున 1) семья́; род; 2) генеалóгия; 3) ряд домóв; ఇరువరునా из дóма в дом, в кáждом дóме.

ఇరువారము *см.* ఇర్రరము. [рови́тель дóма.

ఇరువేలుపు ర్బకీత్య, охрáняющее дом, пок-ఇр్రరము, ఇр్రరము *п. см.* ఇర్రకరము.

ఇр్రంట్టము పురీణి рьужа в семье́ жéны.

ఇр్రంట్టాడు, ఇр్రంట్టాడు *м.* зять, живущий в семье́ жéны.

ఇр్రంట్టము *см.* ఇр్రంట్టము.

ఇр్రండ్, ఇр్రండ్ము 1) поручéние, возложéние поручéния; 2) местожитéльство.

ఇр్రండ్ నాలగ్గ за домовладéние.

ఇр్రండ్కము, ఇр్రండ్కము *см.* ఇр్రంట్టము.

ఇр్రంట్టము *м.* зубоскáл; скандали́ст.

ఇр్రంట్టముపురుదు скандáльная сплётня.

ఇр్రంట్టము *ж.* жéна, хозяйкa дóма.

ఇр్రంట్టము хрящ перенóсицы.

ఇр్రండ్ 1) дом, жилище; ఇంట్టా వంట్టా (употр. тк. при отрицании); మనకి ఇంట్టా వంట్టా లేని పని చేయకు не дéлай того́, что у нас не приня́то; 2) семья́; 3) шахм. по́ле.

ఇల్లువాకిలి *парн. сочет.* дом, жилище.
ఇల్లువడి *с.м.* ఇలువడి.
ఇవక 1) сырость, влажность; 2) холод.
ఇవతల 1) на этой стороне; 2) сюда.
ఇవతలి 1) находящийся на этой стороне; 2) современный; недавний.
ఇవము морбз, холл. [лбдным.
ఇవముకొను *нп.* становиться влажным и хо-
ఇవముమేవరి, ఇవముసూడు *м. собств. миф.* По-
едáющий туманы и снега (*эпитет солнца*).
ఇవల *с.м.* ఈవల.
ఇవి *мест.* онí, éти (*о вещах*).
ఇవిరించు *нп., п. с.м.* ఇగిరించు.
ఇవురు *с.м.* ఇగురు.
ఇవురుచు, ఇవుర్పు *нп. с.м.* ఇగురుకొను.
ఇవులుచు, ఇవుల్పు *нп. с.м.* ఇగులుచు.
ఇష్టము [сильное] желáние. [*дожника*].
ఇష్టిక, ఇష్టిక 1) лист; травинка; 2) кисть (*ху-*
ఇసుధి колчáн.
ఇసుపు стрелá.
ఇష్టక కిరпíч.
ఇష్టదేవత любимое божество.
ఇష్టనడు *нп.* 1) соглашáться; 2) желáть,
стремиться; 3) любить (*что-л.*).
ఇష్టము 1) желáние, стремление; ఇష్టం వచ్చి
నట్లు చేస్తాడు дéлает, как захóчет; 2) склóн-
ность, любовь; 3) что-л. подходящее; వేసు
చెప్పిన ధర ఇష్టమేనా? вам подходит моя це-
на?; 4) совершенное жертвоприношение.

ఇష్టోపార్జము благодéяние.
ఇష్టోర్థము обьéкт желáния, стремлéния.
ఇష్టి *с.м.* ఇష్టము.
ఇష్టిక *с.м.* ఇష్టక.
ఇష్టుడు *м.* 1) друг; 2) любовник.
ఇష్టోనము, ఇష్టోనము лук (*оружие*).
ఇష్టోనడు *м.* стрелóк из лúка. [вращéние.
ఇష్టిలు *нп.* 1) уставáть; 2) испытывать от-
ఇసిరింతము, ఇసిరింతము 1) дрожáние; 2) скрýт-
ность. [*ние, неодобрéние*].
ఇసిరో, ఇసి межд. фу! (*выражает отвраще-*
ఇసుక песóк; ఇసుక వేస్తేరాలడు яблоку упáсть
нéгде (*букв.* песчíнку брóсить — не упáдёт).
ఇసుకదిన్నియ, ఇసుకదిన్నె, ఇసుకదిబ్బ 1) дýна; 2)
песчáный бéрег.
ఇసుకపులకండము крупный сáхарный песóк.
ఇసుకబేలు ползýчее растéние.
ఇసుమంత ничтóжное колíчество; частíца.
ఇసుము песóк.
ఇసుళ్ళు *мн.* крылатые бéлые муравьí.
ఇష్టివోరు обьáвление, заявлéние.
ఇష్టువు సóбственность; имéние.
ఇష్టి, ఇష్టిరి глажéние, утóжение.
ఇస్సిరో, ఇస్సి *с.м.* ఇసిరో.
ఇహ *с.м.* ఇక.
ఇహము, ఇహలోకము земнáя жизнь, «эта» жизнь
(*в противоп. «потусторонней», «загробной»*
жизни). [*рение*].
ఇహిహ межд. хи-хí!, фу! (*выражает през-*

ఈ

ఈ I ి (*четвёртая буква алфавита телугу*).
ఈ II éто; éти. [бóта, хлóпоты.
ఈండుము 1) беспоко́йство, тревога; 2) за-
ఈండుంచు *п.* 1) доставлáть беспоко́йство,
трево́гу; 2) доставлáть хлóпоты.
ఈక перó (*птицы*); విమర్శ చేస్తూ ఈకకి ఈక
తోకకి తోక లాగేనా? своéй критикой не оста́ви-
ли кáмня на кáмне, разбíли в пух и в прах.
ఈకారము название буквы «ఈ».
ఈకు *нп. с.м.* ఇంకు.

ఈకువ влажность, сырость.
ఈకోలు *с.м.* ఈయకోలు. [людáтель.
ఈక్షకుడు *м.* 1) зрítель; 2) очевéдец, наб-
ఈక్షణము 1) зрéние; видéние, смóтрéние; 2)
взглáд; 3) глаз. [*ный*.
ఈక్షితము *имя кач.* 1) видимый; 2) увéден-
ఈగ మýха.
ఈగపులి пау́к.
ఈగి 1) дар, подно́шение, подáрок; 2) мý-
лостыня; 3) велико́душие, щéдрость.

కాగితాడు *м.* великодушный, щедрый человек. [వశే, что пожелаешь].

కాగితాడు *миф.* райское дерево (дающее *కాగు* *нп.* 1) быть побеждённым, терпéть поражение; 2) гíбнуть, погибáть.

కాచ *искривление (конечностей).*

కాచపడు, కాచబోవు *нп.* искривляться (о *конечностях*).

కాచు *нп.* смóрщиваться, съёживаться, ссыхáться (о *вымени дойной коровы*).

కాచుకొన్న *нп.* приносить мертворождённого телёнка или жеребёнка.

కాటియ, కాటె పీకా; కొప్పే. [తోయ.

కాటు 1) ненужный, бесполезный; 2) пус-
కాటుపోవు *нп.* 1) становиться бесполезным; 2) становиться пустым.

కాటెకాడు *м.* копынёсец.

కాడ *нареч.* здесь. [дйть.

కాడంబోవు, కాడబోవు *нп.* отступать, отхо-
కాడాడు *п.* 1) атаковать; 2) наносить пора-
жение.

కాడిగిలబడు, కాడిగిలు, కాడిగిల్లు *нп.* 1) тащить, идтй с трудом, отставать (от *усталости*); 2) быть не в состоянии двíнуться вперёд.

కాడితము *имя кач.* восхваляемый, превоз-
носймый.

కాడిపించు *п.* заставлять тащить.

కాడు 1) вóзраст; 2) половáя зрелость; 3) бра́чный вóзраст; 4) рóвня; пáра; 5) залóг, заклáд; ~ పెట్టు отдавать в залóг, заклáды-
вать. [вать, привлекáть.

కాడుచు *п.* 1) тащить, тянуть; 2) притяги-
కాడుచుకొనిపోవు *п.* впадать, западáть (о *глазах*). [подходящий под пáру.

కాడుకోడు *парн. сочеп.* составляющий пáру,
కాడుపడు *нп.* 1) быть рáвным; 2) подходить
под пáру. [срáвнивать.

కాడువరచు, కాడువూచు *п.* 1) урáвнивать; 2)
కాడువు 1) тяга; 2) вытягивание; 3) заде́рж-
ка; 4) конву́льсия, спазм.

కాడుముంత పద్రóйник.

కాడె *разновидность апельсйна.* [ться.

కాడేరు, కాడేలు *нп.* завершáться, выполнй-
కాడేర్పు *п.* 1) завершáть, выполнять; 2) от-
дéлываться (от *чего-л.*), избега́ть (*чего-л.*);
కష్టమిడేర్పు избега́ть трудностей.

కాడ్గిలబడు *нп. см.* కాడిగిలబడు.

కాడ్పు *п. см.* కాడుచు.

కాడ్పించు *п. см.* కాడిపించు.

కాడ్పు *см.* కాడువు. [хвáльный.

కాడ్పుము *имя кач.* досто́йный похвалы, по-
కాత I 1) пла́вание; 2) окóт (у *овцы*); отéл.
కాత II *бот.* дйкая фйниковая пáльма.

కాతండు *см.* కాతడు.

కాతకాడి యకసు из фйников.

కాతకాడు *м.* пловéц.

కాతకాడు *плот.*

కాతకొట్టు *нп.* пла́вать, плыть.

కాతకెట్టు *см.* కాత II.

కాతడు, కాతను он.

కాతల éта сторонá.

కాతి бéдствие (*стихийное*).

కాద, కాదర холóдный вéтер; కాదరగలి про-
нйзывающий вéтер.

కాదు *нп.* пла́вать, плыть. [свисáть.

కాదులాడు *нп.* 1) пла́вать, плыть; 2) висéть;
కాదుక్షము, కాదుశము *имя кач.* такой, подóб-
ный. [ший на изгото́вление мéтел.

కాన, కానపుడక, కానపుల్ల, стéбель травы, идй-
కానము *имя кач.* нйзкий (о *качестве*). [лю.
కానాము дар, подáрок; дáрственная на зéм-
కానిక отéл.

కానికయావు стéльная корóва.

కానియ *см.* కానె. [дава́ть, произво́дить.

కాను *нп., п.* 1) рожда́ть (о *животных*); 2)

కానె срéдняя жйлка листá.

కాపి гни́да; яйцó (*мухи*); ~ కట్టు большóе
количество гнид.

కాపె *мест. книжн.* она́.

కాప్ప желáние. [ние.

కాప్పితము 1. *имя кач.* желáнный; 2. желá-

కాప్పు *м.* желáющий (*чего-л.*).

కాబరి, కాబరిగొట్టు *м.* никчёмный человек.

కాబిడ *см.* కావిడ.

కామిరి вла́жность, сы́рость; вла́га.

కాము *см.* ఇనము.

కామె *мест.* она́.

కాయ желáние.

కాయకొను *нп.* соглашáться. [да́ть.

కాయకొలుపు *п.* заставля́ть согласи́ться; убеж-

కాయకొలు *согласне.*

కాయది *см.* ఇది.

ఈయన *мест.* он. [ка].
 ఈరమి, ఈఱమి частотá, густотá (кустарни-
 ఈరము, ఈఱము *имя кач.* густой (о лесе).
 ఈరలు *мест.* почтит. Вы.
 ఈరస, ఈరసము враждá, нéнавиcть.
 ఈరసించు *нп.* 1) 'сердýться; 2) разжигáть
 нéнавиcть, враждý.
 ఈరారు *числ.* двенáдцать.
 ఈరిక побéг, отро́сток. [ля].
 ఈరిణము 1) пустыня; 2) неплодородная зем-
 ఈరితము *имя кач.* 1) произнесённый; 2)
 брóшенный, выброшенный.
 ఈరు I 1. гни́да; 2. в *сложн.* незначитель-
 ный, сла́бый; ఈరెండ нежáркое со́лнце.
 ఈరు II двáжды; ఈరేడు двáжды семь.
 ఈరును *п.* вычёсывать гни́ды. [ужáсный].
 ఈరుతార, ఈఱుతాఱ 1) искривлённый; 2)
 ఈరుతారలు, ఈఱుతాఱలు *см.* ఈరుతార.
 ఈరుపెన చáстыый грéбень.
 ఈరుపు мя́со.
 ఈరెలుగు нýзкий го́лос.
 ఈర్పు *п.* *см.* ఈరును.
 ఈర్మము фуру́нкул, нары́в.
 ఈర్వ 1) зáвисть; 2) рéвность; 3) злóба.
 ఈర్వఱుపు, ఈర్వపు *м.* 1) завýстливый че-
 ловéк; 2) ревни́вый чело́век; 3) злóбный че-
 ловéк. [тéть].
 ఈల свист; ~ విడుచు, ~ వేయు, ~ కొట్టు свис-
 ఈలకరచు, ఈలకఱచు *п.* *см.* ఇలకరచు.
 ఈలాగు, ఈలాగున *нареч.* так, таким óбразом.
 ఈలుగు *нп.* уми́рать, погибáть.
 ఈలుపు целомýдрие.
 ఈలోగా *нареч.* тем врéменем, между тéм.
 ఈల్గు *нп.* *см.* ఈలుగు.
 ఈళితము *имя кач.* восхваля́емый.
 ఈవ *мест.* ты сам (సివే).
 ఈవరి *м.* щéдный чело́век.

ఈవల 1. éта сторона; 2. *нареч.* 1) на éтой
 сторонé; 2) недáвно.
 ఈవి *см.* ఈగి.
 ఈవికాడు *м.* *см.* ఈగికాడు.
 ఈవిడ *мест.* она́, éта жéнщина.
 ఈవిరి вла́жность, сы́рость.
 ఈవు I *см.* నీవు. [ఇచ్చు].
 ఈవు II *отриц. форма* 2 л. *ед. наст.* от
 ఈవేళ 1) сего́дня; 2) éто врéмя, настоя́щее
 врéмя. [тельница].
 ఈశ *ж.* 1) *миф.* богиня Дýрга; 2) прави-
 ఈశేన *миф.* глáвная богиня.
 ఈశేనుడు *м.* *собств. миф.* Правитель сéве-
 ро-восто́ка (*эпитет Шивы*).
 ఈశేష్వము сéверо-восто́к.
 ఈశి *см.* ఈశ. [Правитель (*эпитет Шивы*).
 ఈశుడు *м.* 1) правитель; 2) *собств. миф.*
 ఈశ్వర *инд.* оди́ннадцатый год шестидеся-
 тигоди́чного цýкла. [*имён богини Парвати*).
 ఈశ్వరి *ж.* *собств. миф.* Ёшвари (*одно из*
 ఈశ్వరుడు *м.* 1) бог, всевы́шний; 2) *собств.*
миф. Ёшваруду (*одно из имён бога Шивы*).
 ఈషత్తు 1) óчень ма́ленький; 2) в *сложн.*
 свéтлый, блéдный (о *цвете*).
 ఈషము *см.* ఆశ్వయుజము. [దáш].
 ఈషిక 1) кисть (*для рисования*); 2) каран-
 ఈనడము позóр, бесчéстье. [кáть].
 ఈనడించు *нп., п.* 1) ненав́идеть; 2) упре-
 ఈనడింపు нéнавиcть.
 ఈనపోపు *п.* чáхнуть, со́хннуть.
 ఈనరపోపు *нп.* приходи́ть в негóдность, ста-
 нови́ться беспо́лезным. [злóба; 3) зáвисть].
 ఈను 1) нелюбóвь, нéнавиcть, враждá; 2)
 ఈనుకాడు *м.* завýстливый чело́век.
 ఈనుమ్ము волк.
 ఈవో жéлáние, склóнность, наклóнность.
 ఈహితము *имя кач.* жéла́емый, жéлательный.
 ఈహీ *межд.* фу! (*выражает неодобрение*).



ఉ య (пятая буква алфавита телугу).
 ఉంకించు *нп.* пытáться, старáться.

ఉంకు *п.* 1) отступáть; 2) соглашáться.
 ఉంకుటుంగరము обручáльное кольцо.

ఉంకున **выкуп** за невесту.

ఉంగ యంగా (*смесь касторового масла и грудного молока, даваемая детям*).

ఉంగరపు వేలు безымянный палец.

ఉంగరము కольцо; ఉంగరపు వెంట్రుకలు кудрявые волосы.

ఉంగుంగ దేтский лепет.

ఉంగుటము большой палец (*руки*).

ఉంగ్రము *см.* ఉంగరము.

ఉంచు *п.* (*понуద్*: от ఉండు) 1) ставить; класть; 2) хранить, беречь; 3) отдавать на хранение; 4) сберегать, откладывать, копить (*для чего-л.*); 5) назначать на службу.

ఉంచుకొను *п.* 1) хранить, беречь (*для себя*); 2) носить, надевать; 3) *см.* ఉంచు 5); 4) со-держать (*любовницу*).

ఉంచము собирание колосьев (*после жатвы*).

ఉంచవృత్తి существование случайным пода-нием, сбором колосьев после жатвы *и т. п.*

ఉండు *см.* ఉండ.

ఉండ 1. шар; шарик; ~ కట్టు становиться шарообразным; ~ జూచు а) проверять; б) оце-нивать; 2. круглый.

ఉండమి отсутствие.

ఉండి 1. *послелог* из, от; అక్కడినుండి оттуда; 2. *деепр. прош. от* ఉండు.

ఉండు *нп.* 1) быть, существовать; 2) жить, проживать; 3) оставаться; 4) длиться; 5) *с дат.* иметь; నాకు భార్య ఉన్నది у меня есть жена; 6) ждать.

ఉండ్రము *имя кач.* круглый.

ఉండ్రములు *см.* ఉండ్రాలు.

ఉండ్రాలు *мн. инд.* ундралу (*галушки, при-готовляемые на пару для подношения богу Вигхнесвара*).

ఉండ్రాళ్ళతద్దె *инд.* ундраллатадде (*религиоз-ный праздник женщин в Андхре, во время которого они раздают ундралу*).

ఉండ్రాళ్ళు *см.* ఉండ్రాలు. [зоол. бандикут.

ఉందురము, ఉందురుపు, ఉందూరుపు 1) крыса; 2)

ఉంబలి освобождённый от арендной платы.

ఉంభన, ఉంభనము наполнение, заполнение.

ఉంభితము *имя кач.* наполненный, заполнен-ный.

ఉకారము название буквы «ఉ».

ఉక్క зной, духота; ఉక్కన знойно, душно.

ఉక్కట 1) самомнение; 2) надменность.

ఉక్కడంచు, ఉక్కడగించు *п.* 1) подавлять гор-дыню (*чью-л.*); 2) убивать; 3) уничтожать.

ఉక్కడగు *нп.* 1) слабеть; 2) лишаться му-жества, падать духом.

ఉక్కడచు *п. см.* ఉక్కడంచు.

ఉక్కరి *м.* храбрёц.

ఉక్కరు, ఉక్కలు *нп. см.* ఉక్కడగు.

ఉక్కళము 1) авангард (*войска*); 2) главная ўлица; 3) главная дорога; 4) охрана военно-го лагеря.

ఉక్కిడము шутка. [задыхаться.

ఉక్కిరిబిక్కిరి удушливый, душный; ~ అయిపోవు

ఉక్కివము 1) низость, подлость; 2) хитрость; 3) лицемерие.

ఉక్కివుడు *м.* 1) хитрец; 2) лицемер.

ఉక్కిన сухой кашель. [храбрость, мужество.

ఉక్కు 1) сталь; 2) сила; энергия; 3) отвага,

ఉక్కుతీగ стальная проволока.

ఉక్కుతునియ 1) кусок стали; 2) *м. перен.* храбрый человек; 3) *м. перен.* человек крепо-кого телосложения.

ఉక్క్ర, ఉక్క్ర *инд.* уккёра (*вид сладостей из рисовой муки, топленого масла и сахара*).

ఉక్తము *имя кач.* сказанный, произнесённый.

ఉక్తి 1) слово; 2) выражение; 3) речь.

ఉక్త్వసంహరిము резюме.

ఉక్షము вол.

ఉగము 1) век; 2) возраст. [ному календарю).

ఉగాది Угади (*Новый год в Андхре по лун-ఉగ్గడించు 1. нп.* звучать; 2. *п.* издавать звук, произносить. [норечие.

ఉగ్గడింపు 1) речь; 2) произношение; 3) крас-ఉగ్గడుపు чрезмерный. [локом).

ఉగ్గము верёвочная ручка (*для горшка с мо-ఉగ్గళింపు см.* ఉగ్గడింపు.

ఉగ్గడు *п.* разрушать; уничтожать.

ఉగ్గు 1. 1) *инд.* ўггу (*смесь касторового мас-ла с грудным молоком или топленым мас-лом, даваемая маленьким детям*); పుగ్గు పొత్తో с ранних лет; 2) морщина, складка (*на одеж-де, бумаге и т. п.*); ~ పడు, ఉగ్గులుపడు, ఉగ్గులువారు, ఉగ్గులువూరి а) морщиться, быть в мор-щинах, складках; б) запутываться в ўзел; 2. *нп.* морщиться, становиться морщинистым; быть в морщинах, складках.

ఉగ్గలి జ. 1) жéнщина; 2) подруга; 3) хозяй-
ка дóма. [богини Дурги].

ఉగ్ర జ. *собств. миф.* Свирéпая (*эпитет*

ఉగ్రంధము *чеснок*.)

ఉగ్రత свирéпость.

ఉగ్రము *имя кач.* 1) свирéпый, лóтый; 2) ужáсный, стрáшный; 3) гнéвный, я́ростный, нейстовый; 4) сýльный, мóщный.

ఉగ్రవాది *экстреміст*.

ఉగ్రశుడు *м.* 1) человек со свирéпым взгля-
дом; 2) *собств. миф.* Со свирéпым взглядом
(*эпитет Шивы*). [крóвишница.

ఉగ్రశము 1) склад, кладовáя; 2) казнá, со-

ఉగ్రశీకుడు, ఉగ్రశీకుడు *м.* 1) кладовщ́ик; 2)
казначей.

ఉగ్రశుడు *м.* 1) свирéпый, внушáющий ўжас;
2) *собств. миф.* Свирéпый (*эпитет Шивы*);
3) человек, чьи родітели принадлежáт к
рáзным кáстам (*отец — кшатрий, мать —*
шудра).

ఉచితము *имя кач.* 1) прáвильный, подход-
щий, соответствующий; 2) беспла́тный, даро-
вóй.

ఉచ్చు мочá; ~ పోయు мочі́ться.

ఉచ్చండుము *имя кач.* 1) ужáсный, свирéпый,
гнéвный; 2) бýстрый, скóрый.

ఉచ్చుబుడ్డ *анат.* мочево́й пузýрь.

ఉచ్చము 1. *имя кач.* 1) вы́сокий, возвышен-
ный; 2) грóмкий; 2. *зени́т*.

ఉచ్చయము 1) кúча, грúда; мнóжество; 2)
ўзел, образо́ванный завязыванием двух кон-
цóв сáри.

ఉచ్చరణము *см.* ఉచ్చారణము.

ఉచ్చరించు *п.* 1) произно́сить; 2) говори́ть.

ఉచ్చరితము *имя кач.* произнесённый.

ఉచ్చాటనము 1) изгнáние; 2) искоренéние,
уничтожéние; 3) изгнáние дýхов заклинáни-
ем.

ఉచ్చారణము 1) произно́шение; 2) диќция.

ఉచ్చావచము *имя кач.* разнообráзный, рáзный,
неоднорóдный; ఉచ్చావచముగా мнóгообráзно, по-
разному.

ఉచ్చి маку́шка головы́. [кивании собаки].

ఉచ్చిచ్చిరె *межд.* ату́!, возьми́ его́! (*при наусь-*
ఉచ్చిరె см. ఉచ్చిచ్చిరె.

ఉచ్చు 1. скользýщий ўзел; пéтля; арка́н; 2.

нп. вході́ть, проникáть, врывáться; 3. *п.* по-
сылáть.

ఉచ్చాదనము *покры́шка; чехóл*.

ఉచ్చిత్తి *искоренéние, истреблéние*.

ఉచ్చిష్టము *остáтки пи́щи; об́едки*.

ఉచ్చాసము *имя кач.* вздýтый, раздýтый.

ఉచ్చృంఖలము *имя кач.* 1) несдérжанный, раз-
нýзданный; 2) своево́льный. [ние.

ఉచ్చేదనము *искоренéние, пóльное уничтожé-*

ఉచ్చాసము 1) дыхáние; 2) вздох; 3) сочýв-
ствие; одобрéние; 4) раздéл или глава́ кн́иги.

ఉజ్జ 1) предположéние, дога́дка; 2) оцéнка.

ఉజ్జగించు *п.* 1) прекращáть; 2) воздérжива-
ться (*от чего-л.*); 3) отклáдывать.

ఉజ్జగిల్లు *нп.* быть ўбранным, устрáненным.

ఉజ్జగొను *п.* дýмать, размышлáть. [*чего-л.*).

ఉజ్జనము *откáз; ఉజ్జనపéయు* откáзываться (*от*
ఉజ్జని геогр. ист. г. Уджáйн.

ఉజ్జయించు *п.* предпологáть, дога́дываться.

ఉజ్జయింపు 1) предположéние, дога́дка; 2)
предположíteльная оцéнка.

ఉజ్జి рóвня; пáра; ~ కట్టు, ~ వేయు *выб́ирать*
пáру (в играх и т. п.).

ఉజ్జీవనము *жизнь*. [щáться к ж́изни.

ఉజ్జీవించు *нп.* 1) житъ; 2) оживáть, возвра-

ఉజ్జీవింపు *м.* жáждущий ж́изни, цеплýющий-
ся за жизнь.

ఉజ్జవకల్లు *пéмза*.

ఉజ్జ్వలము 1. *имя кач.* 1) блестя́щий, сия́ю-
щий; 2) процветáющий; 2. 1) зóлото; 2) ук-
рашéние. [кидáние.

ఉజ్జ్వనము *откáз (от чего-л.); оставлéние, по-*

ఉజ్జ్వితము *имя кач.* оставлённый, поки́нутый.

ఉలంకము 1) крáткое изложéние, резю́ме;
конспéкт; 2) цитáта, вы́держка (*из кн́иги*).

ఉలంకి 1) расторóпный человек; 2) смéлый
человек.

ఉలంకించు *п.* 1) резю́мировать; конспéкти-
ровать; 2) цит́ировать, дéлать вы́держки (*из*
кн́иги).

ఉలంకితనము *расторóпность*.

ఉలంకు *см.* ఉలంకి.

ఉలంజము 1) х́ижина из л́истьев; 2) дом.

ఉట్టంకణము 1) устанáвливание (*предмета*);
2) *перен.* устанóвление (*положения*).

ఉట్టచీల *заклéпка*.

ఉట్టి I య్తి (плетёная сетка, в которой горшки с продуктами подвешиваются к балкам потолка); ~ చేద వరేవక (которой య్తి привязывается к балке).

ఉట్టి II *см.* వట్టి 1.

ఉట్టివడు *న్.* начинаться, проявляться неожиданно, внезапно (*напр. о страсти*).

ఉట్టు 1. *న్.* медленно вытекать, сочиться, течь тонкой струйкой; 2. засоленная почва.

ఉట్టు *మ.* *от* ఉట్టి.

ఉఠాణి 1) лучший, высшего качества; 2) хощей огранки (*об алмазе*).

ఉడికించు *న్.* 1) варить, готовить; 2) дразнить; 3) надоедать, досаждать; сердить.

ఉడికిలు, ఉడికిల్లు *న్.* 1) вариться; кипеть; 2) обижаться, оскорбляться.

ఉడిగము *см.* ఊడిగము.

ఉడిగించు *న్.* (*понуద్. от ఉడుగు*) 1) удалить, устранять; 2) заставлять прекращать.

ఉడివోవు *న్.* 1) прекращаться; переставать; 2) погибать, умирать; 3) становиться бесполезным.

ఉడుంబరము *ఫి*говое дерево.

ఉడుక *ఇంద.* య్దుక (небольшой барабан).

ఉడుకు I *см.* ఉడుక.

ఉడుకు II 1. *న్.* 1) вариться; кипятиться, кипеть; 2) раздражаться; 3) впадать в ярость; 4) завидовать; 2. 1) жарá; 2) кипение; < అపస్ప ఉడుకుడు <తొత్ గొరొఖ నె రవరారిత (т. е. здесь ничего не добьёшься). [человек.

ఉడుకుబోతు *మ.* 1) завистник; 2) вспыльчивый
ఉడుకుబోతుతనము 1) легко вспыхивающая зависть; 2) раздражительность.

ఉడుకువ 1) остановка, задержка; 2) передышка, перерыв. [ки (*гл. обр. одежда*).

ఉడుగ 1) подарок; 2) *మ.* свадебные подарки
ఉడుగు *న్.* 1) прекращать, останавливать; переставать; воздерживаться; 2) ослаблять, уменьшать, умерять.

ఉడుత బేలా.

[ка.

ఉడువకుక్క సొబాకా-ఇశ్చేకా; охотничья собá-ఉడువతి мёсяц, луна.

ఉడువము плот; паром.

ఉడువు 1. *న్.* (*понуద్. от ఉడుగు*) 1) выгонять, увольнять; 2) убирать, уносить; 3) вычеркивать; 2. костюм, одежда.

ఉడుపుడు *см.* ఉడువతి.

ఉడుము *зоол.* игуана; < ఉడుముకు రెండు నాలికలు лжец, лицемёр.

ఉడువీధి *నె*бó; небёсный свод.

ఉడువు 1. *న్.* *см.* ఉడుగు; 2. звезда.

ఉడ్డ, ఉడ్డా 1) куча, груда; 2) собрание, толпа; ~ చేయు собирать в кучу.

ఉడ్డాడించు *న్.* 1) смешивать; спутывать, запутывать; 2) смущать; 3) волновать, возбуждать.

ఉడ్డాడు *న్.* 1) быть смешанным; быть спутанным, запутанным; 2) быть смущённым; 3) быть взволнованным, возбуждённым.

ఉడ్డీనము, ఉడ్డీయనము парение, парящий полёт.

ఉడ్డుగుడుచు *న్.* 1) задыхаться; 2) быть в замешательстве, становиться в тупик. [рать.

ఉతికించు *న్.* (*понуద్. от ఉతుకు*) заставлять стираться, стиранный. [тить (*напр. бельё*).

ఉతుకు *న్.* 1) стирать (*бельё*); 2) бить, коло-

ఉత్సంఠ 1) пыл, рвение, нетерпение; 2) страстное желание; 3) тоска по возлюбленному.

ఉత్సంఠిత *జ.* *ఇంద.* героиня классической драмы, которая томится по возлюбленному.

ఉత్సంఠితము *ఇ*мя *кач.* сильно желающий; стремящийся (*к кому-л., чему-л.*).

ఉత్సంపించు *న్.* 1) дрожать; 2) быть взволнованным.

ఉత్సటము *ఇ*мя *кач.* 1) чрезмерный, большой; 2) сильный; 3) свирепый, лютый; 4) безумный.

ఉత్సరము 1) масса, куча; множество; 2) куча мусора или вырытой земли.

ఉత్సర్షము 1) превосходство; высшее качество; 2) процветание, благосостояние; 3) самомнение.

ఉత్సలము *геогр. ист.* Орисса.

ఉత్సలిక 1) страстное желание; 2) тоска; 3) беспокойство; 4) большая волна.

ఉత్సలుడు *మ.* 1) житель Ориссы; 2) птицелов; 3) носильщик.

ఉత్సృష్టుము *ఇ*мя *кач.* 1) превосходный, лучший; выдающийся; 2) возвышенный, приподнятый.

ఉత్క్లేచకుడు *మ.* взятчик.

ఉత్క్లేచము взятка.

ఉత్క్రమణము 1) восхождение, подъём; 2) уход, отбытие, отъезд; 3) превышение.

ఉత్క్రమము 1) *см.* ఉత్క్రమణము; 2) смерть.

ఉత్క్రాంతము *имя кач.* ушедший, отбывший.

ఉత్క్రశము 1) *зоол.* скопá; 2) громкий крик.

ఉత్క్షేపము подбрасывание.

[*(о быках, слонах).*]

ఉత్కృతకేళి рытьё земли рогами или бивнями

ఉత్కృతము 1. *имя кач.* 1) вырытый; 2) извлечённый; вытнутый, вытасканный; 2. яма, вырытая в землё.

ఉత్త 1) пустой, лишённый (*чего-л.*); ~ గొడ్డు యలవారి కొర్ర; ఉత్త చెవికన్న, తాళాకు చెవి మేలు పోవ. если в ухе нет сережки, укрась его хотя бы пальмовым листком; ఉత్త గొడ్డుకు అరుపులు ఎక్కువ పోవ. яловая корова громче всех мычит; 2) явный, обнажённый; 3) простой; 4) бесполезный; 5) несерьёзный; ~ అబద్ధము చీస్తая ложь. [релья.

ఉత్తండములు *мн.* вид женского золотого ожерелья; ఉత్తంభనము 1) поддержка; 2) подпорка, опора, подставка.

ఉత్తంభించు *п.* поддерживать.

ఉత్తంసము 1) гребень, венók или какое-л. другое украшение; 2) серьга.

ఉత్తంసితము *имя кач.* 1) поддерживающий причёску или украшающий волосы (*гребень, венок*); 2) носящий серьги. [иный берега.

ఉత్తటము *имя кач.* затопляющий, заливающий; ఉత్తస్తము 1. *имя кач.* 1) сожжённый; 2) сухонный; 3) горящий, опечаленный; 2. 1) вяленое мясо; 2) горе, печаль. [обычно.

ఉత్తన్నడు *нареч.* 1) в минуты досуга; 2) ఉత్తమము *имя кач.* 1) лучший, превосходный; высший; 2) главный; важнейший; 3) передовой.

ఉత్తమర్లుడు *м.* кредитор.

ఉత్తమాంగము голова. [восходнейший.

ఉత్తమోత్తమము *имя кач.* самый лучший, лучший. ఉత్తర 1. север; 2. 1) северный; 2) последний.

[*кач.* омываемый волнами.

ఉత్తరంగము 1. свод, арка над входом; 2. *имя* ఉత్తరక్రియలు *мн.* погребальные обряды, похороны.

ఉత్తరణము 1) прохождение; 2) пересечение.

ఉత్తరపక్షము вторая часть аргумента, ответ, заключение.

ఉత్తరపదము *грам.* последний компонент сложного слова.

ఉత్తరపూర్వము северо-восток. [реписка.

ఉత్తరప్రత్యుత్తరములు *мн.* корреспонденция, пе-

ఉత్తరమిమాంస *инд.* философия Веданты.

ఉత్తరము I 1) ответ; 2) письмо; 3) север.

ఉత్తరము II *имя кач.* следующий, будущий.

ఉత్తరవయస్సు старость.

ఉత్తరవాదము ответственность; гарантия.

ఉత్తరవాది *м.* 1) человек, ответственный за что-л.; поручитель; 2) *юр.* ответчик.

ఉత్తరవాసము верхняя одежда.

ఉత్తరసాక్షి свидетель защиты.

ఉత్తరాధికారి наследник, законный преемник.

ఉత్తరాయణము *астр.* половина солнечного года, когда солнце движется к северу от тропика Козерога к тропику Рака.

ఉత్తరాసంగము *см.* ఉత్తరవాసము.

ఉత్తరించు *п.* 1) резать; 2) рвать; 3) отделять; 4) пересекать.

ఉత్తరియము *см.* ఉత్తరవాసము. [пускать.

ఉత్తరుచ్చి *п.* 1) отсылать, высылать; 2) ఉత్తరువు 1) приказ, приказание; команда; 2) разрешение, позволение.

ఉత్తరోత్తరము *имя кач.* 1) всё дальше и дальше; 2) всё выше и выше; 3) в будущем, с течением времени.

ఉత్తలపాటు *см.* ఉత్తలము 1), 2).

ఉత్తలము 1) тревога, беспокойство, волнение; 2) поспешность, торопливость; 3) горе, печаль, огорчение; ఉత్తల పడు а) быть встревоженным, обеспокоенным, взволнованным; б) торопиться; в) быть опечаленным, огорчённым; ఉత్తలపెట్టు а) тревожить, беспокоить, волновать; б) торопить; в) печалить, огорчать.

ఉత్తవారు *мн.* 1) лентяи, бездельники; 2) равнодушные, безразличные.

ఉత్తానము *имя кач.* 1) лежащий на спине, лицом вверх, навзничь; 2) вогнутый; впа-
лый; 3) неглубокий.

ఉత్తానశయుడు *м.* грудной ребёнок, младенец (*букв.* лежащий на спине). [ситель.

ఉత్తారకుడు *м.* освободитель, избавитель, спаситель; ఉత్తారణము освобождение, избавление, спасение.

ఉత్పలము *имя кач.* 1) высо́кий, возвы́шенный; 2) взволно́ванный, возбу́ждённый; 3) стра́шный, гро́зный. [ра́нтia.

ఉత్తి 1) закла́д, зало́г; 2) обеспе́чение, га-ఉత్తిర్లము *имя кач.* 1) преодо́ланный (*о тру́дностях*); 2) освобожде́нный, спасе́нный.

ఉత్తిర్లుడు *м.* челове́к, преодо́левший тру́дности.

ఉత్తుంగము *имя кач.* высо́кий, возвы́шенный.

ఉత్తుడు *м.* заслу́живающий ува́жения, до-сто́йный челове́к. [муля́тор.

ఉత్తేజకము 1. *имя кач.* возбу́ждающий; 2. сти-ఉత్పానము 1) подьём, вставáние; 2) усíлие; 3) война́; бítва; 4) а́рмия; 5) двор.

ఉత్పానైకాదశి *инд.* оди́ннадцатый день све́тлой.полови́ны ме́сяца ка́ртика. [да́ющий.

ఉత్పాపకము *имя кач.* поднима́ющий; возбу́-

ఉత్పాతకము *имя кач.* с по́днятыми знаме́нами.

ఉత్పత్తి 1) произво́дство, создáние; 2) рож-дeние; 3) происхо́ждение, исто́чник.

ఉత్పత్తిదారులు *мн.* произво́дители.

ఉత్పత్తిసాధనాలు *средства* произво́дства.

ఉత్పథము *ложный* путь.

ఉత్పన్నము *имя кач.* 1) произве́денный, со́з-данный; 2) ро́ждeнный.

ఉత్పంచాల *инд.* стихотво́рный разме́р, в ко-то́ром ка́ждая строка́ четверости́шия состо́ит из двадца́ти сло́гов.

ఉత్పలము 1) с́иний лóтос; 2) водяна́я ли́лия.

ఉత్పలిని 1) букéт с́иних лóтосов; 2) букéт водяных ли́лий. [жа́ть.

ఉత్పాటించు *п.* вырыва́ть с ко́рнем, уничто-ఉత్పాటితము *имя кач.* вы́рванный с ко́рнем, уни́что́женный.

ఉత్పాతము 1) бе́дствие, катастро́фа (*напр. землетрясе́ние*); 2) предзнамено́вание, чу́до, что́-л. сверхъесте́ственное.

ఉత్పాదకము 1. *имя кач.* 1) созда́ющий; 2) произво́дящий; ఉత్పాదక శక్తులు произво́дительные с́илы; 2. происхо́ждение. [тель.

ఉత్పాదకుడు *м.* 1) созда́тель; 2) произво́ди-ఉత్పాదనము 1) создáние, созидáние; 2) про-изво́дство. [изво́дить.

ఉత్పాదించు *п.* 1) создава́ть, созидáть; 2) про-ఉత్పాసము 1) ко́лкая шу́тка, насме́шка; 2) иро́ния; 3) сати́ра.

ఉత్పాలము *имя кач.* распу́стившийся, рас-цве́тший (*о цветке*).

ఉత్పంగము 1) ко́лени; 2) бедро́; поясни́ца; 3) сою́з; соедине́ние; 4) объ́ятие; 5) верши́на холма́. [ру́шенный; 2) прише́дший в упа́док.

ఉత్పన్నము *имя кач.* 1) уни́что́женный, раз-ఉత్పర్గము 1) отка́з; 2) возвра́щение; 3) де-нежное пожéртвование; дар; 4) освобожде́ние. [3] удово́льствие.

ఉత్పవము 1) пра́здник; юби́лей; 2) весе́лье; ఉత్పహించు *нп.* 1) пыта́ться; 2) не уныва́ть, не па́дать ду́хом. [подня́тие.

ఉత్పాదనము 1) искорене́ние, уни́что́жение; 2) ఉత్పాదించు *п.* 1) искоре́нять, уни́чтожа́ть; 2) поднимáть.

ఉత్పారణము *расчи́стка* пу́ти, разго́н (*толпы*). ఉత్పారింపు *п.* расчи́щать пу́ть, разгоня́ть (*толпу*).

ఉత్పాహము 1) усíлие; 2) насто́йчивость, упо́р-ство; 3) эне́ргия, рве́ние, энтузиа́зм; 4) ра-дость, ликова́ние; 5) ни́тка, нить; шну́роч.

ఉత్పాహించు *нп. см.* ఉత్పహించు.

ఉత్పకత, ఉత్పకత్వము *пыл, рве́ние.*

ఉత్పకము *стра́стное* жела́ние.

ఉత్పకుడు *м.* эне́ргичный челове́к. [ный.

ఉత్పన్నము *имя кач.* покíнутый, оста́влен-ఉత్పేకము 1) увели́чение; избы́ток, изли́шек; 2) разбры́згивание, полива́ние; 3) го́рдость, надме́нность.

ఉత్పేకించు 1. *нп.* 1) увели́чиваться; 2) бы́ть го́рдым, надме́нным; 2. *п.* разбры́згивать, по-лива́ть. [чие, благо́родство.

ఉత్పేధము 1) высотá, возвы́шение; 2) вели́-ఉదంకము *кувшин, бурдю́к (для хранения топлёного масла и т. п.).*

ఉదంచనము 1) покрывáло; 2) кры́шка; 3) подб́расывание; 4) подьём.

ఉదంచితము *имя кач.* 1) подб́рошенный вверх; 2) почита́емый; 3) вели́чественный; велико-ле́пный.

ఉదంతము 1) но́вости, све́дения, информáция; 2) сло́во, окáнчивающе́еся на гласный.

ఉదంతుడు *м.* доброде́тельный челове́к.

ఉదకకర్మ *инд.* освя́щение водо́й в па́мять пре́дков.

ఉదకము *вода́.*

ఉదకశౌంతి *инд.* религиозная церемония освящения воды (которой обрызгивается человек, нуждающийся в очищении).

ఉదకుంభము горшок для воды.

ఉదక్రియ *см.* ఉదకకర్మ.

ఉదగయనము *см.* ఉత్తరాయణము.

ఉదగ్రము *имя кач.* 1) большо́й, огромны́й; 2) о́чень высо́кий; 3) свире́пый, ужа́сный; 4) си́льный, невыно́симый; 5) выда́ющийся, выделя́ющийся среди́ други́х.

ఉదజని водорód.

ఉదధి мо́ре.

ఉదధిమేఖల земля (букв. опоя́санная океа́ном).

ఉదస్వంతము мо́ре.

ఉదసానము колóдец.

ఉదయము 1) восхо́д со́лнца или друго́го свети́ла; 2) подьём; 3) у́тро; 4) успе́х, процветáние.

ఉదయాచలము, ఉదయాద్రి *миф.* горá на восто́ке, из-за кото́рой встаёт со́лнце.

ఉదరంభరి *м.* 1) эго́ист; 2) обжóра.

ఉదరపోషణము, ఉదరభరణము обеспе́чивание средств к существова́нию (букв. наполне́ние желу́дка). [чегó-л.; впа́дина.

ఉదరము 1) желу́док; 2) вну́тренняя часть ఉదరామయము *мед.* понóс; дизенте́рия.

ఉదరిపాలు *см.* అదిరిపాలు.

ఉదరు *см.* అదురు. [конéц, заклю́чение.

ఉదర్శము 1) б́удущее вре́мя, б́удущее; 2)

ఉదాత్తము 1. высо́кий, ре́зкий тон; 2. *имя кач.* 1) возвы́шенный; 2) вели́чественный; 3) ще́дрый, оби́льный.

ఉదాత్తుడు *м.* 1) великоду́шный, благо́рдный человек; 2) знамени́тость.

ఉదారత великоду́шие, благо́рдство.

ఉదారదర్శనుడు *м.* человек с благо́рдной вне́шностью.

ఉదారము *имя кач.* 1) великоду́шный, благо́рдный; 2) вели́чественный.

ఉదారి, ఉదారుడు *м.* великоду́шный, благо́рдный человек.

ఉదాసము безразли́чие, апáтия. [вя́занностей.

ఉదాసి человек, не име́ющий страсте́й и при-ఉదాసింపు *п.* 1) прези́рать; 2) запуги́вать, застра́шивать; 3) обра́щаться надме́нно.

ఉదాసీనత равноду́шие, безразли́чие.

ఉదాసీనము *имя кач.* равноду́шный, безразли́чный.

ఉదాసీనుడు *м.* 1) равноду́шный, безразли́чный человек; 2) нейт́ральный человек.

ఉదాహరణము 1) приме́р, иллюстра́ция; 2) ци-та́та; 3) ссы́лка, сно́ска, упоми́нание.

ఉదాహరించు *п.* 1) приводи́ть в ка́честве при-ме́ра, иллюстра́ции; 2) цити́ровать.

ఉదాహరణము *см.* ఉదాహరణము.

ఉదాహృతము *имя кач.* приве́денный в ка́честве приме́ра, иллюстра́ции.

ఉదితము *имя кач.* 1) сказа́нный, произнесе́нный; 2) по́днятый; 3) ро́жденный, произве-де́нный.

ఉదిరి 1. 'зо́лото (*высо́кой пробы́*); 2. 1) от-ли́чный, превосхо́дный; 2) чи́стый, беспри́месный. [рева́ть, печа́литься; сожа́леть.

ఉదిల గóре, печа́ль; сожа́ление; ~ కొను го-ఉదిచి се́вер.

ఉదీచినము *имя кач.* се́верный.

ఉదీరణము 1) произнесе́ние, произноше́ние; 2) рассу́зывание.

ఉదీర్ఘత вели́чие.

ఉదీర్ఘము *имя кач.* 1) великоду́шный, бла-горóдный; вели́кий; 2) в припо́днятом наст-ро́ении, лику́ющий; 3) уве́личенный.

ఉదుంబరము ме́дь.

ఉదుకు *п.* *см.* ఉతుకు.

[*ри.*

ఉదుటు гóрдость, надме́нность, висо́комé-ఉదురు гóрдость; оскорби́тельное висо́комé-*ри.*

ఉద్గతి, ఉద్గమనము 1) подьём, восхо́ждение; 2) ро́ждение.

ఉద్గమించు *нп.* подни́маться.

ఉద్గఢము *имя кач.* 1) чрезме́рный; 2) ин-тенси́вный; 3) глубо́кий.

ఉద్గారము 1) рво́та; 2) отры́жка; 3) испраж-не́ние; 4) плева́ние.

ఉద్గరించు *нп.* 1) страда́ть рво́той; 2) отры-гива́ть; 3) испражни́ться; 4) плева́ться.

ఉద్గీతి, ఉద్గీథము 1) пе́ние; 2) *инд.* пе́ние Самаве́ды.

ఉద్గ్రంథము глава́ или ча́сть кни́ги.

ఉద్గ్రీవుడు *м.* надме́нный, спеси́вый человек. ఉద్భుత్తము уда́р, толчо́к; си́льное сотрясе́-*ние.*

ఉద్ధృతము *верста́к*.

ఉద్ధృతము 1) *начало*; 2) *удар*; 3) *рана*; 4) *дубинка*; *молоток*, *колотушка*.

ఉద్ధృతము 1) *выкрикивание*; 2) *объявление*; 3) *заявление*; 4) *молва*.

ఉద్ధృతము *п.* 1) *выкрикивать*; 2) *громко объявлять*; 3) *заявлять*.

ఉద్ధృతము *свирепость*, *лю́тость*; *наси́лие*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* *свирепый*, *лю́тый*.

ఉద్ధృతము *клоп*.

ఉద్ధృతము *крутой берег*. [*урожая*].

ఉద్ధృతము *деньги*, *взятые под залог* (*напр.*

ఉద్ధృతము 1) *быстрота*, *поспешность*; 2) *наси́лие*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *неотразимый*, *непреодолимый*; 2) *неограниченный*; *несдержанный*; 3) *роскошный*; 4) *громáдный*.

ఉద్ధృతము *м.* 1) *независимый*, *свободный человек*; 2) *собств. миф.* *Уддáма (одно из имён Ямы, бога смерти)*; 3) *собств. миф.* *Уддáма (одно из имён Варуны, бога неба)*.

ఉద్ధృతము *мн.* *ту́фли*; *сандáлии*.

ఉద్ధృతము 1. 1) *ровня*, *пара*; 2) *равенство*; 3) *насыпь*, *дамба (для орошения полей)*; 2. *равный*. [*по двое*].

ఉద్ధృతము *п.* *подбирать под пару*, *соединять*

ఉద్ధృతము *м.* 1) *товарищ*, *друг*; 2) *ровня*, *пара*.

ఉద్ధృతము *попы́тка*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *задуманный*, *предназначенный*; 2) *упомянутый*.

ఉద్ధృతము *м. см.* ఉద్ధృతము.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *горящий*; 2) *зажигáющий*; 3) *освещающий*, *проливающий свет*; 4) *возбуждающий*. [*стимулирование*].

ఉద్ధృతము 1) *разжигáние*; 2) *возбуждение*,

ఉద్ధృతము *см.* *మినుములు*.

ఉద్ధృతము *цель*, *намерение*; *మీ ఉద్దేశమేమిటి?* *что вы хотите этим сказать?*

ఉద్ధృతము *п.* *намеревáться*; *иметь в виду*.

ఉద్ధృతము 1) *гордость*, *надмённость*; 2) *грю́бость*, *на́глость*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *гордый*, *надмённый*; 2) *приподнятый*; 3) *уси́ленный*.

ఉద్ధృతము *м.* *гордый*, *надмённый человек*.

ఉద్ధృతము 1. *имя кач.* 1) *поднимающий*; 2)

извлекающий, *вытáскивающий*; 2. *освобождение*, *избавление*, *спасение*.

ఉద్ధృతము *мáленькая лóжка*.

ఉద్ధృతము *п.* 1) *поднимáть*; 2) *освобождáть*, *избавлять*, *спасáть*.

ఉద్ధృతము, ఉద్ధృతము *см.* ఉద్ధృతము.

ఉద్ధృతము *освободитель*, *избавитель*, *спаситель*.

ఉద్ధృతము *праздник*.

ఉద్ధృతము I *очáг*.

ఉద్ధృతము II *рвóта*.

ఉద్ధృతము *м.* 1) *тот, кто поднимáет*; 2) *спаситель*, *освободитель*.

ఉద్ధృతము, ఉద్ధృతము 1) *подъём*, *подня́тие*, *повыше́ние*; 2) *извлечение*, *вытáскивание*; 3) *спасение*, *освобождение*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *тяжё́лый*; 2) *кре́пкий*, *твёрдый*; 3) *неустраши́мый*, *отва́жный*; 4) *несдержанный*, *необу́зданный*.

ఉద్ధృతము, ఉద్ధృతము *посыпáние (пеплом, пылью, порошком)*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *подня́тый*; 2) *извлечённый*, *вы́тащенный*; 3) *искоренённый*, *уничто́женный*. [*нимáние*].

ఉద్ధృతము 1) *гордость*; 2) *возвыше́ние*, *подъём*; ఉద్ధృతము, ఉద్ధృతము 1) *висе́ние*; 2) *пове́шение*. [*челове́к*].

ఉద్ధృతము *м.* 1) *сила́ч*; 2) *могуще́ственный*

ఉద్ధృతము *м.* 1) *пробудившийся*, *прозре́вший человек*; 2) *просвещённый*, *образо́ванный человек*. [*зывают*, *намекающий*].

ఉద్ధృతము *имя кач.* *напоминающий*, *подска́-*

ఉద్ధృతము *м.* 1) *человек*, *ко́торый напоми́нает*, *подска́зывает*; 2) *тот, кто пробужда́ет к де́ятельности*.

ఉద్ధృతము 1) *напоми́нание*; 2) *пробужде́ние*.

ఉద్ధృతము 1) *воспоми́нание*; 2) *пробужде́ние*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* 1) *великоду́шный*; 2) *чрезме́рный*. [*происхожде́ние*].

ఉద్ధృతము 1) *возникнове́ние*; *рожде́ние*; 2)

ఉద్ధృతము *п.* 1) *возника́ть*; *рожда́ться*; 2) *брат* *нача́ло*, *происхо́дит*.

ఉద్ధృతము *блеск*; *великоле́пие*.

ఉద్ధృతము *блестя́щий*, *сия́ющий*.

ఉద్ధృతము *имя кач.* *блестя́щий*, *сия́ющий*; *великоле́пный*.

ఉద్ధృతము, ఉద్ధృతము *расте́ние*.

ఉద్భూతము *имя кач.* 1) произведённый; 2) возникший.

ఉద్భేదము расщепление, раскálывание.

ఉద్భ్రమము бряцание орудіем.

ఉద్యమము 1) старáние, попытка; стремлénіе; 2) движénіе; రాజకీయోద్యమము политическое движénіе; కార్మికోద్యమము рабóчее движénіе.

ఉద్యమించు *нп.* 1) старáться, пытáться; стремíться; 2) быть готóвым к чему-л.

ఉద్యానము парк. [чítельная часть.

ఉద్యాపనము окончáние, завершénіе; заклю-

ఉద్యుక్తము *имя кач.* 1) готóвый, подготóвленный; 2) разрешénный, определénный.

ఉద్యుక్తుడు *м.* человек, котóрый готóв, подготóвлен (*к чему-л.*).

ఉద్యోగము 1) рабóта; 2) слúжба; дóлжность, мéсто; 3) занáятие, профéссия, ремеслó; 4) старáние, усíлие; 5) дéятельность.

ఉద్యోగస్థుడు *м.* 1) должностное лицó; 2) чиновник. [рáтельный человек.

ఉద్యోగి *м.* 1) слúжащий, чиновник; 2) ста-

ఉద్యోగించు *нп.* 1) старáться; 2) начинáть.

ఉద్రఘము чекá (*колеса*).

ఉద్రక్తత, ఉద్రక్తము напряжénность; ప్రపంచ ~ напряжénная междунаро́дная обстано́вка.

ఉద్రక్తము *имя кач.* 1) взволно́ванный, возбуждénный; 2) напряжénный.

ఉద్రేకము 1) волнénіе, возбуждénіе; 2) наприяжénіе; 3) я́рость, нейство́ство; 4) страсть.

ఉద్రేకించు *нп.* 1) увелíчиваться; 2) усíливаться; 3) впа́дáть в я́рость, нейство́ство.

ఉద్యర్తనము 1) *инд.* мазь для натирáния тéла (*перед купанием или проти́з болей*); 2) *инд.* натирáние тéла аромáтными ма́зями; 3) по́дъём. [благово́нниями; 2) по́днятый.

ఉద్యర్తతము *имя кач.* 1) натёртый ма́зями,

ఉద్యహా *ж.* дочь.

ఉద్యహానము 1) поддérживание; 2) несénіе (*ноши*); 3) вступлénіе в брак; женíтьба; замужество.

ఉద్యహించు *п.* 1) поддérживать; 2) нести́ (*ношу*); 3) вступáть в брак; женíться; выходíть замуж.

ఉద్యహించుడు *м.* 1) сын; 2) человек, котóрый поддérживает (*что-л., кого-л.*); 3) человек, котóрый несёт (*что-л.*).

ఉద్భాంతము 1. слон; 2. *имя кач.* извérгнутый (*в рвоте*).

ఉద్భాసనము, ఉద్భాసము 1) изгнáние; 2) перемещénіе; ~ చేయు *а*) изгоня́ть; *б*) перемещáть.

ఉద్భాహనము, ఉద్భాహము брак; женíтьба; заму́жество.

ఉద్భాహికము *имя кач.* свáдебный.

ఉద్విగ్నము *имя кач.* 1) огорчénный, опечáленный; встревóженный; 2) озабóченный.

ఉద్విక్షణము 1) рассмáтривáние; смотрénіе (*на кого-л.*); 2) смотрénіе вверх.

ఉద్వృత్తము *имя кач.* 1) надмénный, высокомерный, гордый; 2) невоспíтанный, гру́бый.

ఉద్వృత్తి 1) надмénность, высокомеріе, гордость; 2) невоспíтанность, гру́бость.

ఉద్వేగము 1) беспокóйство, тревóга, волнénіе; 2) страх, боя́знь; 3) дрожь, дрожáние.

ఉద్వేగిల్లు *нп.* 1) быть взволно́ванным; 2) быть испугáнным. [ние; 2) страх.

ఉద్వేజనము 1) беспокóйство, тревóга, волнénіе; ఉద్వేజితము *имя кач.* 1) обеспоко́бленный, встревóженный, взволно́ванный; 2) испугáнный.

ఉద్వేలము *имя кач.* 1. 1) обшíрный, громадный, огрóбный; 2) затопля́ющий берега́; перелива́ющийся чéрез край; 3) переходя́щий допустíмые грани́цы; 2. 1) обшíрность; 2) избóйточность; чрезмérность.

ఉద్వేష్టనము 1) окружénіе, огорáживание; 2) ограждénіе, огра́да, забóр.

ఉద్రఘము బద్ధра.

ఉనికి 1) существова́ние, бытíе; 2) пребыва́ние; 3) жили́ще, дом; местожи́тельство; 4) состоя́ние, положénіе.

ఉనికిపట్టు, ఉనుకువ *см.* ఉనికి 3).

ఉనుచు *п.* *см.* ఉంచు.

ఉన్ని *см.* ఉనికి.

[íстинный.

ఉన్న (*прич. наст. от ఉండు*) правдíвый, ఉన్నట్టెత్తే союз éсли бы так, то.

ఉన్నతము 1. *имя кач.* 1) высо́кий, вы́сший (*о чине, награде и т. п.*); 2) выда́ющийся; 3) вели́кий; 2. высотá, возвышénіе.

ఉన్నతి 1) *см.* ఉన్నతము 2; 2) достóинство; 3) по́дъём; процветáние. [продлénный.

ఉన్నమితము *имя кач.* 1) *см.* ఉన్నతము 1. 1); 2)

ఉన్నరూపు 1) прав́да, истíна; 2) реáльность, действíтельность.

ఉన్నవాడు *м.* присутствующий; ఉన్నవారు *при-*
сутствующие.

ఉన్ని *шерсть.*

ఉన్నిద్రము *имя кач.* пробуждённый. [быть? ఉన్నె, ఉన్నే (*сокр. от ఉండునె*) మోజెత లి ఏతో ఉన్నంధము *сбивание (масла).*

ఉన్నత్తము *имя кач.* 1) опьянённый, опьянёв-
ший; 2) безумный; душевнобольной.

ఉన్నత్తుడు *м.* 1) пьяный человек; 2) сума-
сшедший, безумец. [зывающий безумие.

ఉన్నదనము *имя кач.* 1) опьяняющий; 2) вы-
ఉన్నదితుడు, ఉన్నదిప్పువు *м. см.* ఉన్నత్తుడు.

ఉన్ననస్కుడు *м.* беспокойный, нетерпеливый
человек.

ఉన్నాథము 1) ловушка, силók, капкан; 2) му-
чение, мýка. [до бешенства.

ఉన్నాదకుడు *м.* сводящий с ума, доводящий

ఉన్నాదనము 1. *имя кач.* 1) сводящий с ума,
доводящий до бешенства; 2) опьяняющий; 2. *миф.* стрелá бóга любви (*одна из пяти*).

ఉన్నాదము 1) сумасшествие, безумие; 2) ма-
ния.

ఉన్నార్గము 1) ложный путь; 2) непристойное
поведение.

ఉన్నీలనము *распускание, расцветание.*

ఉన్నీలితము *имя кач.* расцвётший.

ఉన్నుఖత, ఉన్నుఖత్వము 1) стремление, наклóн-
ность, тенденция; 2) пыл, рвение; 3) ожида-
ние; 4) надежда.

ఉన్నూలనము *искоренение, уничтожение.*

ఉన్నూలము *имя кач.* коренной, радикальный;
~ చేయు *искоренять, уничтожать; ఉన్నూలముగా*
радикально, коренным образом.

ఉన్నూలింపు *п.* искоренять, уничтожать.

ఉన్నూలితము *имя кач.* искоренённый, унич-
тоженный.

ఉన్నేషణము, ఉన్నేషము 1) раскрывание (*глаз*);
2) расцвёт, цветение; 3) распространение; 4)
пробуждение; 5) проявление.

ఉన్నేషించు *нп.* 1) раскрываться (*о глазах*); 2)
распускаться, расцветать; 3) становиться
явным, проявляться.

ఉప *преф.* 1) *выражает подчинение, напр.*
ఉపసంఘము *подкомитет; ఉపవిన్నికలు* *довыборы;*
ఉపమంత్రి *заместитель министра; 2) выражает*
близость, напр. ఉపసీతి *близость, соседство.*

ఉపకంఠము 1. *имя кач.* близкий, ближайший;
2. *близость.*

ఉపకథ *эпизод.*

ఉపకరణము *инструмент, орудие; ఉపకరణములు*
инвентарь, оборудование, аппаратура.

ఉపకరించు *нп.* быть полезным, пригодным.

ఉపకర్త *м.* 1) человек, оказывающий помощь;
2) человек, оказывающий услугу. [услуга.

ఉపకారము 1) польза, помощь; 2) любезность,

ఉపకారి *м. см.* ఉపకర్త. [услуга.

ఉపకృతము 1) польза, помощь; 2) любезность,

ఉపకృతి *см.* ఉపకారము.

ఉపక్రమణిక *предисловие.*

ఉపక్రమము 1) начало; 2) врачёбная прак-
тика; 3) предприятие, дело. [пáть (*к чему-л.*).

ఉపక్రమించు *нп., п.* начинать(ся); присту-
ఉపక్రియ 1) *см.* ఉపకారము; 2) вспомога́тель-
ный глаго́л.

ఉపక్రోశము *осуждение, порицание, упрёк.*

ఉపగతము *имя кач.* согласованный.

ఉపగమనము, ఉపగమము 1) приближение; 2) до-
стижение, приобретение. [чённый в объ́ятия.

ఉపగూఢము *имя кач.* 1) скрытый; 2) заклю-
ఉపగూహనము *объятие.*

ఉపగ్రామము *посёлок; деревушка.*

ఉపఘాతము 1) удар; 2) оскорбление.

ఉపఘోషణము *объявление.*

ఉపచయము 1) накопление; увеличение, рост;
процветание; 2) большо́е коли́чество; кúча,
грудá.

ఉపచరించు *п.* 1) служить; 2) почитать.

ఉపచారము 1) слýжба; 2) доброта; любезность,
вёржливость; 3) почитание; 4) комплимент; 5)
лесть.

ఉపచితి *накопление.*

ఉపజాపకుడు *м.* 1) человек, возбуждающий
я́рость; 2) провокатор, подстрекатель.

ఉపజిహ్వ, ఉపజిహ్వక *анат.* язычок. [гá.

ఉపజీవకుడు *м.* 1) зависмый человек; 2) слу-
ఉపజీవనము *средства к существованию.*

ఉపజీవి *м. см.* ఉపజీవకుడు.

ఉపజీవిక *см.* ఉపజీవనము.

ఉపతాపము 1) тяжкое горе, глубокая печáль;
2) болéзнь; 3) бéдствие, несча́стье. [горь.

ఉపత్యక్త *низкая местность, низина; подно́жье*
ఉపద *дар царю, вельмо́же.*

ఉపదర్శకుడు *м.* человек, показывающий путь.
ఉపదానము 1) подарок; 2) взятка.
ఉపదేశము 1) учение, обучение; 2) совет, наставление.

ఉపదేశించు *п.* 1) учить, обучать; 2) советовать, наставлять; 3) *рел.* посвящать.

ఉపదేశ్య 1) учитель; 2) [духовный] наставник.

ఉపదోహము 1) подбоиник; 2) сосок (*вымени*).

ఉప్రదవము 1) беспокойство, волнение; 2) ущерб, вред, порча; 3) насилие, оскорбление; 4) несчастье, бедствие; ఉప్రదవపు పని скверное дело; печальное, бедственное положение.

ఉపధ предпоследняя буква слова.

ఉపధర్మము дополнительный закон; дополнительное религиозное предписание.

ఉపధి 1) обман, мошенничество; 2) поправки истины.

ఉపనగరము пригород.

ఉపనతి низкий поклон, приветствие.

ఉపనయనము *см.* ఉపనయము.

ఉపనయము *инд.* упаная (церемония надевания священного шнура мальчику одной из трёх высших каст).

ఉపనాయకుడు *м.* 1) второстепенный персонаж (пьесы или рассказа); 2) любовник, возлюбленный. [*сы или рассказа*].

ఉపనాయిక *ж.* второстепенный персонаж (пьесы).

ఉపనిధి 1) залог, заклад; 2) *фин.* депозит.

ఉపనిషత్తు *инд.* Упанишады (философские произведения древней Индии).

ఉపనీతుడు *м.* мальчик, над которым совершают церемонию упаная (*см.* ఉపనయము).

ఉపనేత *м.* наставник, совершающий церемонию упаная (*см.* ఉపనయము).

ఉపన్యసించు 1. *пп.* 1) читать лекцию; 2) проносить речь; 2. *п.* объяснять, подробно излагать.

ఉపన్యాసకుడు *м.* 1) лектор; 2) оратор.

ఉపన్యాసము 1) лекция; 2) речь.

ఉపనట్టణము пригород.

ఉపనతి *м.* любовник, возлюбленный.

ఉపపత్తి 1) обладание; 2) приобретение, достижение; 3) пригодность; 4) причина; 5) *геом.* доказательство; 6) рождение; производство.

ఉపపదము *грам.* префикс, приставка.

ఉపపన్నము *имя кач.* 1) обладающий (*чем-л.*); 2) одаренный, наделенный.

ఉపపన్నుడు *м.* состоятельный человек.

ఉపపాతకము проступок.

ఉపపాదనము 1) доказательство, обоснование; 2) выполнение, завершение.

ఉపపాదించు *п.* доказывать, обосновывать.

ఉపపురిము пригород.

ఉప్రదానము 1) взятка; 2) дань.

ఉప్రక్షణము наблюдение.

ఉపస్థానము, 1) несчастье, бедствие; 2) зловещее предзнаменование.

ఉపబర్హణము, ఉపబర్హము подушка.

ఉపబలము помощь.

ఉపబృంహణము возрастание, увеличение.

ఉపభుక్తము *имя кач.* использованный, бывший в употреблении.

ఉపభోగము использование.

[*нение*].

ఉపమ 1) подобие, равенство; 2) *лит.* срав-

ఉపమరి *м.* ловкий, изворотливый человек.

ఉపమాత *ж.* кормилица.

ఉపమానము 1) сходство; 2) сравнение; 3) предмет с которым сравнивают.

ఉపమించు *п.* сравнивать.

ఉపమితము *имя кач.* сравниваемый.

ఉపమితి сходство, подобие.

[*другим*].

ఉపమేయము предмет, который сравнивают [*с ఉపయమము* 1) брак; 2) свадьба.

ఉపయానము приближение.

ఉపయామము *см.* ఉపయమము.

ఉపయుక్తము *имя кач.* полезный; пригодный.

ఉపయోగము 1) польза; пригодность; 2) использование, применение, употребление.

ఉపయోగించు 1. *пп.* быть полезным; быть пригодным; 2. *п.* использовать, применять, употреблять.

ఉపరక్షణము пикет; пост; заставка.

ఉపరతి отказ от плотской любви, чувственных наслаждений.

ఉపరత్నము драгоценный камень.

ఉపరాగము *астр.* затмение.

[*Индия*].

ఉపరాష్ట్రపతి вице-президент Республики

ఉపరి *преф.* вверх, выше, на, над.

ఉపరిచరము 1) птица; 2) что-либо движущееся в воздухе.

ఉపరిభాగము *వేర్ఖనా* часть *или* сторона, по-
верхность.

ఉపరోధము *ప్రెప్యాత్వие*.

ఉపరోధించు *нп.* *ప్రెпятьствовать*. [ка.

ఉపల 1) *వేర్ఖనీ*, *మేన్యీ* жёрнов; 2) *గాల్*-

ఉపలక్షణము *прос.* *синёкдоха*.

ఉపలక్షించు *п.* *смотреть*, *наблюдать*.

ఉపలబ్ధము *имя кач.* 1) *పొల్చెననీ*, *ప్రిобретённый*; 2) *పొన్యతీ*. [ние.

ఉపలబ్ధి 1) *పొల్చెన*, *ప్రిобретение*; 2) *знá-*

ఉపలము 1) *కామే*, *скала*; 2) *ద్రాగో* ценный
камень.

ఉపలాసము *успокаивание*, *уговаривание*,
убеждение; *лесть*. [убеждать; лстить.

ఉపలాసించు *п.* *успокаивать*, *уговаривать*,

ఉపసము *парк*. [щи.

ఉపసించు *нп.* *поститься*, *не принимать пи-*

ఉపసాసము *пост*.

ఉపసాసి *м.* *человек*, *соблюдающий пост*.

ఉపసాహము 1) *చారский слон*; 2) *చారская ко-*
лесница, *чарский экипаж*.

ఉపవిసము *слабодействующий яд*.

ఉపవీతము *инд.* *святённый шнур*, *надевае-*
мый чёрез лёвое плечó.

ఉపశమనము 1) *успокаивание*, *умиротворение*;
2) *смягчение*, *облегчение (боли, страдания)*.

ఉపశమము 1) *успокоение*, *умиротворённость*;
2) *спокойствие*, *тишина*; 3) *терпение*, *терпе-*
ливость.

ఉపశమించు, ఉపశమిల్లు *нп.* 1) *успокаиваться*;
2) *стихать*, *уменьшаться (о боли, страдании)*;
3) *быть терпеливым*.

ఉపశాంతి 1) *успокоение*; 2) *облегчение*, *смяг-*
чение (боли, страдания).

ఉపశాఖ *ветвь*, *ответвление*.

ఉపశోషణము *высыхание*, *увядание (растений)*.

ఉపశ్రుతి 1) *ప్రెзнаменование*; 2) *тайнствен-*
ный гóлос, *услышанный ночью* и *предсказы-*
вающий будущее; 3) *предсказание судьбы*;
4) *судёбная астрóлгия*.

ఉపసంఘము *подкомитёт*.

ఉపసంహరించు *нп.*, *п.* 1) *убивать*; *разрушать*,
уничтожать; 2) *братъ назáд*, *отзывать*; 3)
обобщать, *дёлать резюмё*; 4) *быть взятým об-*
рáтно (о предложении).

ఉపసంహారము 1) *óтзыв*; *отмена*; 2) *убийство*;

разрушение, *уничтожение*; 3) *резюмё*; 4) *оп-*
ровержение. [предзнаменование.

ఉపసర్గము 1) *грам.* *приставка*, *прéфикс*; 2)

ఉపసర్పణము 1) *приближение*; 2) *ухаживание*,
ока́зывание внимáния жéнщине.

ఉపసర్పించు *нп.* 1) *приближаться*; 2) *ухажи-*
вать, ока́живать внимáние жéнщине. [сóлнца.

ఉపసూర్యము *светящийся круг*, *ореóл вóкруг*

ఉపస్తరణము 1) *развёртывание*; 2) *покрывáло*
(*для постели*).

ఉపస్థ 1) *половые óрганы*; 2) *бедро*; 3) *пояс-*
ница; 4) *зáдний проход*.

ఉపస్థానము 1) *близость*, *сосéдство*; 2) *обслý-*
живание, *слýжба*; 3) *поклонение*; 4) *почтí-*
тельный поклóн (при прощании).

ఉపస్థితము *имя кач.* *близкий*, *смéжный*, *при-*
легающий. [нáние.

ఉపస్థితి 1) *близость*, *сосéдство*; 2) *воспоми-*

ఉపస్పర్శము 1) *прикосновение*, *кóнтáкт*; 2) *см.*
అచమనము; 3) *омовение*; *умывание*.

ఉపస్త్పతి *ист. инд.* *дополнительный кодекс*
(*к законам Ману и т. п.*).

ఉపహతము *имя кач.* 1) *ушýбленный*; *рáнен-*
ный; 2) *разрушённый*; 3) *пóбеждённый*; 4)
унíженный.

ఉపహతి 1) *удáр*; 2) *ранение*; 3) *убийство*.

ఉపహారణము 1) *приношение дарóв бóжествý*
или повелителю; 2) *жертвоприношение*. [ный.

ఉపహాసితము *имя кач.* *осмéянный*, *вы́смеян-*
ఉపహారము 1) *подáрок*; 2) *дар повелителю*
или вышестóящему лицу; 3) *приношение бо-*
жествý; 4) *жертвоприношение*.

ఉపహాసము *осмеяние*.

ఉపాంగము I *зоол.* *трóутень*.

ఉపాంగము II 1) *часть*, *раздёл (книги)*; 2) *инд.*
сочинения, *являющиеся дополнением к Ве-*
дáнте.

ఉపాంగము III *инд.* *знак на лбý (наносимый*
сáндáловой пástой и т. п.).

ఉపాంతము I. *имя кач.* 1) *близкий*; 2) *пред-*
пóслéдний; 2. 1) *окрéстность*, *сосéдство*; 2)
край, *полосá*; *полý (книги)*; 3) *см.* ఉపధ; 4)
ýгол глáза. [косновение.

ఉపాంతికము *окрéстность*; *смéжность*; *сопри-*

ఉపాంశు *нареч.* 1) *тáйно*, *секрётно*; 2) *тíхо*.

ఉపాంశువు *мóлитва*, *произносимая тíхо*.

ఉపాకరణము *инд.* чтение Веды после подгот-
товительного обряда.

ఉపాకర్మ *инд.* упакарма (церемония, совершае-
мая в день полнолуния в месяце шравана
перед чтением Вед).

ఉపాకర్మము *с.м.* ఉపాకర్మ.

ఉపాఖ్యానము *с.м.* рассказ, легенда; эпизод.

ఉపాగమము *с.м.* прибытие, приход. [ный.

ఉపాత్తము *имя кач.* полученный, приобретен-
ఉపాత్యయము *с.м.* проступок; нарушение (закона,
обычаев).

ఉపాదానము 1) причина, непосредственная
причина; 2) принятие милостыни.

ఉపాధానము *с.м.* помещение вблизи, сверхху.

ఉపాధి 1) отличительная черта, особенность;
2) ограниченность (во времени, в простран-
стве); 3) хорбший семьянин.

ఉపాధ్యాయ *ж. с.м.* ఉపాధ్యాయ 1).

ఉపాధ్యాయాని *ж. с.м.* ఉపాధ్యాయ 2).

ఉపాధ్యాయ *ж.* 1) учительница, наставница;
2) жена наставника.

ఉపాధ్యాయుడు *м.* учитель, наставник.

ఉపాసహము *с.м.* сандалия; туфля.

ఉపాయనము *с.м.* подарок, дар.

ఉపాయము 1) средство, способ; 2) уловка;
3) *ист.* военная стратегия; 4) ловкость;
ఉపాయముగా *с.м.* ловко, искусно.

ఉపాయశాలి *с.м.* ловкий, умный человек.

ఉపార్జనము 1) приобретение, получение; 2)
добывание, заработок.

ఉపార్జించు *п.* 1) приобретать, получать; 2)
добывать, зарабатывать.

ఉపాలంభనము, ఉపాలంభము 1) насмешка, язвй-
тельное замечание; 2) оскорбление; брань,
ругань.

ఉపాలంభించు *п.* 1) насмехаться; 2) оскорблять;
бранить. [убежище.

ఉపాశ్రయము 1) поддержка, опора; 2) приют,
ఉపాసకుడు *м.* поклонник, почитатель; కళాపాస
కుడు *с.м.* поклонник искусства. [ба; служение.

ఉపాసన 1) поклонение, почитание; 2) служ-
ఉపాసించు *п.* 1) поклоняться, почитать; 2)
служить.

ఉపాస్తి *с.м.* ఉపాసన. [ния.

ఉపాస్యకుడు *м.* достойный поклонения, почита-
ఉపాహారము *с.м.* заку́ска.

ఉపాహృతము *имя кач.* 1) по́йманный, захва-
ченный; 2) взятый, отнятый.

ఉపేంద్రుడు *м.* собств. миф. Упéндра (од-
но из имён Вишну).

ఉపేక్ష 1) пренебрежение, игнорирование;
презрение; 2) безразличие.

ఉపేక్షకుడు *м.* пренебрегающий; прези́рающий.

ఉపేక్షించు *п.* 1) пренебрегать, игнорировать;
презирать; 2) покидать (что-л.); 3) откázы-
ваться (от чего-л.).

ఉపేక్షితుడు *м.* пренебрегаемый; прези́раемый.

ఉపేతము *имя кач.* 1) наделённый (чем-л.);
2) владеющий, обладающий.

ఉపోద్ఘాతము 1) предисловие, введение; 2) на-
чало; 3) пример; 4) контраргумент.

ఉపోషణము *с.м.* пост, воздержание от пищи.

ఉప్పటిల్లు *п.* быть рождённым, произведён-
ным.

ఉప్పత *с.м.* неумеренное восхваление.

ఉప్పతించు *с.м.* восхвалять, превозносить.

ఉప్పతిల్లు *п.* *с.м.* ఉప్పటిల్లు.

ఉప్పదనము *с.м.* солоноватость, солёность.

ఉప్పన *с.м.* солёность, солёный вкус.

ఉప్పని *с.м.* солёный, солоноватый.

ఉప్పర *с.м.* *ఉప్పర* *ఉప్పర* (каста землекопов, роющих
водохранилища, колодцы).

ఉప్పరది *ж.* женщина из касты *ఉప్పర*.

ఉప్పరము 1) небо; 2) верхняя часть. [పార.
ఉప్పరవాడు, ఉప్పరి *м.* мужчина из касты *ఉప్ప*
ఉప్పరిగ, ఉప్పరిగి *с.м.* верхний этаж дома.

ఉప్పరిడు *м.* *с.м.* ఉప్పరవాడు.

ఉప్పలము *с.м.* ఉప్పళము.

ఉప్పలవాయి *с.м.* расстояние между большим и
указательным пальцами (мера длины).

ఉప్పలి *с.м.* бедствие, несчастье.

ఉప్పళము *с.м.* солеварня.

ఉప్పడి *с.м.* несолёный.

ఉప్పళ్ళు *мн.* рисовый солод.

ఉప్ప *с.м.* соль.

ఉప్పగండ *с.м.* солёное мясо, солонина.

ఉప్పగడలి *с.м.* море.

ఉప్పగల్లు *с.м.* кристалл соли.

ఉప్పగారు *с.м.* солёные, маринады, солёные овощи.

ఉప్పజేప *с.м.* солёная вяленая рыба.

ఉప్పజేరు *с.м.* солёный ручей; солёная река.

ఉప్పనమట్టలు *мн.* детская игра.

ఉప్పబ్ర, ఉప్పబట్టి 1) солончаковая почва, солончак; 2) солёное озеро.

ఉప్పమడి *см.* ఉప్పళము.

ఉప్పరియు *нп.* рассыпаться, разрушаться (о старых зданиях, стоящих на солончаковых почвах); ఉప్పరిసిన полуразрушенный, полуразвалившийся; ветхий. [берегү.

ఉప్పరేవు మేఘం దొబ్బవణి సోలి నా మోరకొం ఉప్పవాము *см.* ఉప్పళము.

ఉప్పసముదము మోర.

ఉప్పనా గొర్రె వణి వణి వణి వణి.

ఉప్పొంగు *нп.* 1) увеличиваться, разрастаться; 2) набухать; 3) переливаться (через край); 4) быть переполненным радостью, ликовать.

ఉబలాము 1) сильное желание; ఉబలాట పడటం сильно желать, проявлять нетерпение; 2) склонность; 3) прихоть, причуда.

ఉబకు 1. 1) набухание; увеличение, разрастание; 2) выпячивание; 3) поднятие; 2. *нп.* 1) набухать; увеличиваться, разрастаться; 2) выпячиваться, выступать; 3) подниматься, переполняться, переливаться (через край).

ఉబకు 1) отдых; передышка; 2) беседа, разговор; ~ పుచ్చు, ~ పోవు проводить время в разговорах; ఉబకుపోని కుబురు, ఉబకుపోని మాటలు болтовня, пустые разговоры.

ఉబ్బు జారా, зной. [ние.

ఉబ్బుకము набухание; увеличение, разрастание; ఉబ్బుడంగు *нп.* 1) уменьшаться, ослабляться; 2) умиряться; 3) унижаться. [ся.

ఉబ్బుతిల్లు расти, разрастаться, увеличивать; ఉబ్బునీరు *см.* ఉప్పనీరు. [ным.

ఉబ్బురిపోవు быть ошеломленным, потрясённым; ఉబ్బురిము увеличение, рост; вздутие.

ఉబ్బురించు *нп.* увеличиваться, разрастаться; вздываться.

ఉబ్బురించు вздутие (живота).

ఉబ్బురి గ్రామ.

ఉబ్బురినము астма.

ఉబ్బురించు *п.* 1) надуть, накачивать; 2) радовать, восхищать; 3) льстить.

ఉబ్బుచ్చి *нареч.* радостно.

ఉబ్బు 1. *нп.* 1) увеличиваться, разрастаться; 2) толстеть, полнеть; разбухать; 3) подниматься, переполняться, переливаться (через край); 4) быть переполненным радостью, ли-

ковать; 2. 1) опухоль, опухлость; 2) радость; 3) надменность, чванство.

ఉబ్బునంకలము водяннка. [лость, рельефность.

ఉబ్బెత్తు 1) опухлость, опухоль; 2) выпуск; ఉబ్బెత్తుచు 300. амфибия.

ఉబ్బెత్తు *нареч.* 1) по обе стороны; 2) в обоих случаях; 3) в двух местах.

ఉబ్బెత్తు రోద; ద్వా; ద్వి.

ఉబ్బెత్తువాదులు *мн.* обе стороны в судебном процессе (истец и ответчик).

ఉబ్బెత్తునంభనము дилемма.

ఉబ్బెత్తులు *мн.* 1) оба; двое; 2) обе стороны.

ఉబ్బెత్తు *ж. собств. миф.* ఉమా (одно из имён богини Парвати). [имён Шивы).

ఉబ్బెత్తు *м. собств. миф.* ఉమాపతి (одно из имён *см.* ఉప్ప).

ఉబ్బెత్తు *нп., п.* плевать, выплёвывать.

ఉబ్బెత్తు шелуха зерна.

ఉబ్బెత్తువారు, ఉబ్బెత్తువారు *м.* 1) ученик; подмастерье; 2) кандидат на место.

ఉబ్బెత్తు జారా, зной. [ной (о погоде).

ఉబ్బెత్తుగించు *нп.* быть жаркой, знойной, душ-ఉబ్బెత్తుగిల్లు *нп. см.* ఉప్పగించు.

ఉబ్బెత్తు 1) совместное пользование, владение; ఉబ్బెత్తుగా, ఉబ్బెత్తుని а) совместно, сообща; б) сразу; 2) товарищество, компания; 3) *инд.* пожертвование храму для возмещения издержек.

ఉబ్బెత్తుదము *см.* ఉప్ప.

ఉబ్బెత్తుగించు *нп. см.* ఉప్పగించు.

ఉబ్బెత్తునీరు *физиол.* околоплодные воды.

ఉబ్బెత్తు *нп.* 1) колебаться; 2) испытывать.

ఉబ్బెత్తులము горе, печаль.

ఉబ్బెత్తు గ్రామ.

ఉబ్బెత్తులించు *нп.* горевать, печалиться.

ఉబ్బెత్తులింత, ఉబ్బెత్తులింపు 1) горе; 2) беспокойство, тревога.

ఉబ్బెత్తులిక, ఉబ్బెత్తులికము *см.* ఉబ్బెత్తులింత.

ఉబ్బెత్తులికాడు *м.* правитель; господин.

ఉబ్బెత్తులికించు *нп.* горевать, печалиться.

ఉబ్బెత్తుదము безумие, сумасшествие; мания.

ఉబ్బెత్తుయముత్తియుము искусственный жемчуг.

ఉబ్బెత్తు స్లొనా; ప్లేవోక; ~ వేయు плевать.

ఉబ్బెత్తు *нп., п. см.* ఉప్పెత్తు.

ఉబ్బెత్తు, ఉబ్బెత్తు 1) колыбель, люлька; ఉబ్బెత్తులతో పిల్లని పుంచి పురల్లా వెతికినట్టు *погов.* положить

ребёнка в люльку, а потом искать его по всей деревне; 2) гамак; подвесная койка; 3) качели.

ఉయ్యల, ఉయ్యల స. ఉయాల.

ఉయ్యలతోట్టి, ఉయ్యలనుంచు స. ఉయాల.

ఉయ్యలచేరుపిట్ట индийский журавль.

ఉయ్యలజిట్ట, ఉయ్యలపులుగు лесной конёк, щеврица (птица).

ఉరంగము змея.

ఉరక స. ఉరక.

ఉరగభూషణుడు м. собств. миф. Украшенный змеями (эпитет Шивы).

ఉరగము змея.

ఉరగాశనుము павлин.

ఉరగాశనుడు м. собств. миф. Урагашана (одно из имён птицы Гаруды, носящей на спине бога Вишну).

ఉరడించు న. спешить, торопиться.

ఉరణకము, ఉరణము баран.

ఉరణి овца.

ఉరభ్రము స. ఉరణకము.

ఉరము грудь.

ఉరరీకరణము согласие.

ఉరలగడ్డ картофель.

ఉరలు న. катиться, скатываться; падать.

ఉరలించు న. сиять. [ла, нействоство.

ఉరవడి 1) поспешность, торопливость; 2) сй-

ఉరవడించు న. спешить, торопиться.

ఉరవు, ఉలవు 1. 1) избытие, избыток; 2) пригодность, соответствие; 2. 1) обильный, избыливающий; 2) пригодный, подходящий.

ఉరప్రాణము కిరాస, панцирь.

ఉరస్సుడు м. законный сын.

ఉరస్సు స. ఉరము.

ఉరి I 1) петля; аркан, лассо; верёвка с петлей (для казни); 2) силók; 3) повешение, смертная казнь через повешение; ~ దీయు వేశాత; ~ వోయు быть казнённым через повешение.

ఉరి II, ఉలి affix со значением обладания, напр. బలమురి, బలములి силач.

ఉరిడె сверчок.

ఉరితీత смертная казнь через повешение.

ఉరిది, ఉలిది 1. 1) крепкий, твёрдый; 2) сильный; 2. 1) твёрдость; 2) сила.

ఉరిమాను виселица.

ఉరియ, ఉలియ храбрёц.

ఉరియాల 1) качание, колебание; 2) дрожание; 3) сомнение, колебание, нерешительность.

ఉరియాడు న. 1) дрожать; 2) бояться; 3) сомневаться, колебаться.

ఉరియు I న. 1) дрожать, трепетать; 2) освобождаваться; 3) гореть.

ఉరియు II, ఉలియు న. пропускать воду, давать течь (напр. о крыше); просачиваться.

ఉరు I 1. న. 1) быть отличным, превосходным; 2) быть подходящим; 2. большой, огромный.

ఉరు II, ఉలు 1. న. 1) быть пригодным, подходящим; 2) отступать; 2. н. 1) забóтиться; 2) питать интерес. [убегать.

ఉరుకు, ఉలుకు న. 1) прыгать, скакать; 2) ఉరుకుడుగప్ప, ఉలుకుడుగప్ప летящая лягушка. ఉరుగొట్టు, ఉలుగొట్టు న. 1) рычать; 2) ворчать (о собаке, обезьяне).

ఉరుణకము козлёнок.

ఉరుత, ఉలుత స. ఉడుత.

ఉరుతరము имя кач. больший.

ఉరుది быстрота, скорость.

ఉరువు, ఉలువు утёчка, течь, просачивание.

ఉరుము, ఉలుము 1. 1) гром; 2) рёв, рык; 2. న. 1) греметь; 2) реветь, рычать.

ఉరువడు న. 1) быть выполненным; 2) быть успешным.

ఉరువు 1. 1) форма; 2) размер, величина; 3) большой размер, большая величина; 4) количество; 5) сумма; 6) предмет, изделие; 2. большой, огромный.

ఉరోహతము плеврит.

ఉరోజము женская грудь.

ఉర్జము స. ఉర్జము.

ఉర్బలూగు, ఉల్బలూగు న. сильно качаться, колебаться, трястись.

ఉర్వర земля; плодородная почва.

ఉర్వి 1) земля; 2) почва.

ఉర్విధరము гора.

ఉర్విరుహము дерево.

ఉర్విశుడు м. царь, правитель. [зренный.

ఉలక 1) лёгкий; 2) незначительный; 3) презрительный; 2) презрение, неуважение.

ఉలకము లేగ్కత.

ఉలగరము 1) స్తోచనా కానావా; 2) భూమి, పొలము, పొలములు *или* పొలములు పొలములు పొలములు.

ఉలవ చచ్చెచ్చి.

ఉలి 1. రెచ్చె; పొలము; 2. *см.* సలి 2.

ఉలికిపడు *нп.* పొలము, పొలము.

ఉలికిపాటు పొలము, పొలము.

ఉలిపి, ఉలిపికట్టు *м.* 1) పొలము, పొలము; 2) పొలము, పొలము.

ఉలిపిగొట్టు, ఉలిపిరి *м. см.* ఉలిపి.

ఉలియు *нп.* 1) పొలము; 2) పొలము.

ఉలివు పొలము; గొలసు. [గొలసు.

ఉలుకు 1. పొలము, పొలము; 2. *нп.* పొలము. పొలము *п.* పొలము, పొలము.

ఉలుచ *инд.* పొలము పొలము పొలము పొలము.

ఉలుచు *ист.* పొలము, పొలము.

ఉలుచ *см.* ఉలవ.

ఉలుకము పొలము. [పొలము.

ఉలుకము [పొలము] పొలము పొలము.

ఉలుకము 1. *имя кач.* 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము; 4) పొలము; 2. 1) పొలము, పొలము; 2) పొలము, పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము; 4) పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము; 4) పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము, పొలము; 2) పొలము, పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము *нп.* 1) పొలము, పొలము; 2) పొలము, పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము (పొలము, పొలము); 2) పొలము, పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము, పొలము.

(*который несут во время свадебной процессии над женихом и невестой или над свадебными дарами*).

ఉలుకము 3000. పొలము. [పొలము.

ఉలుకము పొలము, పొలము, పొలము, పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము. [పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము.

ఉలుకము 1. పొలము, పొలము; 2. *имя кач.* పొలము.

ఉలుకము *ж.* పొలము.

ఉలుకము *нареч.* పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము, ఉలుకము *нп.* 1) పొలము; 2) పొలము.

ఉలుకము *п.* పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము *нареч.* పొలము, పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1. పొలము, పొలము; 2. *имя кач.* 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1. 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము పొలము.

ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము. [పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము, ఉలుకము 1) పొలము; 2) పొలము; 3) పొలము, పొలము.

ఉలుకము *ох!* (పొలము, పొలము, పొలము).

ఉలుకము, ఉలుకము; ~ పొలము, ~ పొలము; ~ పొలము (పొలము); ~ పొలము, ~ పొలము.

ఉలుకము పొలము.

ఉనుమంత 1. бчень малѣнький; 2. бчень не-
большое количество.

ఉనుము *n.* стирать, мыть, чѣистить.

ఉనురనిపించు *n.* 1) раздражать; 2) огорчать.

ఉనురసు *np.* 1) вздыхать; 2) сердиться.

ఉనురసురు వడఁఖి (огорчения, печали и т. п.).

ఉనురు 1) жизнь; 2) дыханье; 3) вздох
(огорчения, печали).

ఉనులు 1. 1) лёгкость; 2) удобство; 3) улуч-
шение; 4) выздоровление; 2. 1) лёгкий; 2)
поправившийся, выздоровевший.

ఉనుళ్ళు *mn.* от ఉసిడి.

ఉ

ఉ య (шестая буква алфавита телугు).

ఉఁఁ మెజ్ఱ. угú; да; ну, дáльше.

ఉఁక శెలుఖ (риса).

ఉఁకర శ్రుశనానె, ప్రశ్రుశనానె.

ఉఁకరల్ొట్టు 1) *np.* произносить невнятные
звúки (о ребёнке); 2) *np.*, *n. sm.* ఉఁకొట్టు.

ఉఁకారము నావనానె బుక్కు «ఉ».

ఉఁకించు *np.*, *n.* 1) раскáчивать(ся); двí-
гать(ся); 2) старáться, прилагáть усíлия.

ఉఁకు 1. *np.*, *n. sm.* ఉఁకించు; 2. старáние,
усíлие.

ఉఁకున старáние, усíлие.

ఉఁకునకు *np.* старáться, прилагáть усíлия.

ఉఁకొట్టు *np.*, *n.* 1) произносить «угú», слú-
шшая собеседника; 2) говорíть запинаясь, мýм-
лить; 3) слúшать, выслушивать.

ఉఁకొను *n.* слúшать; прислушиваться.

ఉఁకాడు *np. sm.* ఉఁకు.

ఉఁకించు *n.* (понуđ. от ఉఁకు) 1) качáть, рас-
кáчивать, трястí; 2) двíгать.

ఉఁకు *np.* качáться, раскáчиваться, трястíсь;
పులి మూసములు పట్టుకొని పుయ్యాల పుగివట్టు *погов.*
игрáть с огнём (бука. раскáчиваться, ухва-
тившись за усы тигра).

ఉఁకులాట качáние, раскáчивание.

ఉఁకులాడు *np. sm.* ఉఁకు.

ఉఁచ 1. стéбелъ кóлоса (сорго и т. п.); 2.
высохший, худóй; ~ పడు, ఉఁచుపోవు худéть.

ఉఁచబియ్యము недозрéвшее зерно (чаще сорго).

ఉఁచముట్టు *нареч.* пóлностью, совершéнно;
~ కొను бýть пóлностью разорéнным.

ఉఁచు *np.* выпáдáть (о волосах).

ఉఁట 1. 1) истóчник, родник, ключ; 2) сок;

живица; 3) сы́рость, вла́жность; 4) кóстный
мозг; 5) сýла; 6) эссенция; 2. 1) избóйлую-
щий истóчниками; 2) сóчный; 3) сырóй, вла́ж-
ный; ~ యెత్తు бýть сырým, вла́жным.

ఉఁటాడు *np.* качáться, раскáчиваться.

ఉఁటించు *n.* обмáнывать.

ఉఁటు I сы́рость, вла́жность (после дождя).

ఉఁటు II *n.* пронзáть, протыкáть, прокáлы-
вать. [గీх దేరేవ్వెవ.

ఉఁడ వొడ్యునీయ కóрень баньянового и дру-
ఉఁడగొట్టు *n.* 1) выгоня́ть; 2) вырывáть.

ఉఁడదీయు *n.* 1) вытáскивать, удалáть; 2) вы-
могáть (деньги); 3) развúзывать (узел); 4)
снимáть кожурú; счищáть (шелуху, кожущу).

ఉఁడపెరుకు *np.* вырывáть.

ఉఁడపోవు *np.* выпáдáть. [нем).

ఉఁడబీకు *n.* вытáскивать, вырывáть (с кор-
ఉఁడి корзýна для лóвли рыбы.

ఉఁడిగప్పది *ж.* служáнка.

ఉఁడిగప్పనాడు *м.* слугá. [ный труд.

ఉఁడిగము 1) слúжба; 2) тяжéлый, подневóль-
ఉఁడిగీడు *м. sm.* ఉఁడిగప్పనాడు.

ఉఁడియము *sm.* ఉఁడిగము. [2) отпáдáть, пáдáть.

ఉఁడు *np.* 1) бýть развúзанным, отделéнным;
ఉఁడుకొను *np.* 1) увлажнйться, отсыреváть;
2) пронзáть, протыкáть, прокáлывать.

ఉఁడుచు *n.* 1) местí, подметáть; పీఢులు ~
подметáть ýлицу; 2) пересáживать; 3) ослаб-
лýть, развúзывать; 4) срезáть, отрезáть.

ఉఁడుపు 1) подметáние; 2) пересáживание.

ఉఁడుపుపాలము, ఉఁడుపునుడి учáсток или пóле,
на кóтором высáживается рассáда.

ఉఁడెము *sm.* ఉఁడిగము.

కొండు *п. см.* కొండును.

కొండు *см.* కొండును.

కొండు *ж.* замужняя женщина.

కొండుడు *м.* женатый мужчина.

కొండు 1) подпорка; опора; поддержка; ~ కొండునిరి (на что-л.); 2) рыболовный крючок; 3) корзина для ловли рыбы.

కొండు I *см.* కొండు 1). [тый.

కొండు II *имя кач.* 1) сотканный; 2) сшитый. కొండు 1) ткань; 2) шить; 3) охрана, защита. [злба.

కొండు 1) вздутие (живота); 2) зависть; 3)

కొండుడు большой живот.

కొండురు окуривание (деревьев); выкуривание (крас); ~ కొండురు, ~ కొండురు выкуривать, окуривать.

కొండురు, కొండురు *мн.* мелкий горошек.

కొండు 1. 1) фиолетовый, темно-лиловый; 2) пурпурный; 3) темно-коричневый; 4) розовый; 2. 1) фиолетовый, темно-лиловый цвет; 2) пурпурный цвет; 3) темно-коричневый цвет; 4) розовый цвет. [тала].

కొండు *п.* (пону. от కొండు) очищать (мечом). కొండు 1. *нп.* быть вздутым, раздутым; 2. *п.* 1) раздувать огонь (ртом или мехами); 2) задувать, гасить, тушить; 3) очищать (мечом); 4) играть на духовом инструменте; 5) прислоняться, облокачиваться, опираться (на что-л.); 6) ставить; класть; 7) жать, давить; 8) делать ударение (на слоге); 3. 1) опухоль; 2) плетеная корзина для ловли рыбы; 3) ладан. [для раздувания огня.

కొండుగొండు трубка, употребляемая ювелиром

కొండువత్తి *см.* కొండువత్తి.

కొండువార్డుడు духовой инструмент.

కొండువెండి чистое серебро.

కొండు వీయ.

కొండున్నము молоко.

కొండు 1) дефект, недостаток; 2) вред, повреждение; 3) рана; ушиб; 4) в сложн. минус. కొండు 1) поддержка; подпорка; 2) твердость; 3) отвага.

కొండు 1. *нп.* 1) облокачиваться, опираться (на что-л.); 2) устоять, быть твердым, устойчивым; 2. *п.* 1) брать; 2) принимать; 3) страдать.

కొండు *п.* 1) укреплять; 2) устанавливать.

కొండు పుల్లె; కుస్తూరి.

కొండు దыхание; ~ కొండు острая боль, стесняющая дыхание; колики в боку; ~ కొండు дышать; ~ కొండు сдерживать дыхание.

కొండురితి *анат.* легкое.

కొండు 1. *п.* (пону. от కొండు) качать, раскачивать; 2. раскачивание; приведение в движение; толчок.

కొండు ఏను.

కొండు 1) полужидкая грязь; 2) болото.

కొండు *нп.* свистеть.

కొండు *см.* కొండు.

కొండు *нареч.* 1) спокойно; 2) беспричинно; 3) бесплатно; 4) ложно; 5) в шутку; 6) непрерывно; 7) безуспешно, бесплодно; 8) только; 9) просто.

కొండు *м.* деревенский поэт.

కొండు *м.* странствующий нищий аскет.

కొండు, కొండు 1) передышка; 2) утешение, успокоение, ободрение; 3) отдых; 4) помощь, облегчение; 5) выздоровление.

కొండు, కొండు *п.* утешать, успокаивать, ободрять; умиротворять.

కొండు, కొండు *нп.* быть утешенным, успокоенным, ободренным; быть умиротворенным.

కొండు *см.* కొండు.

కొండు *кот;* кошка.

కొండు *свинья.*

కొండు, కొండు *воробей.*

కొండు *угощение* всей деревни (по случаю свадьбы или другого торжества).

కొండు *м.* вайшья (член касты торговцев).

కొండు *нп.* утешать, ободрять, успокаивать.

కొండు *п.* 1) вызывать слюноотечение, возбуждать аппетит; 2) искушать, соблазнять; 3) подвергать танталовым мукам.

కొండు, కొండు *см.* కొండు.

కొండు I 1) деревня; 2) город; కొండు по всему городу, по всей деревне.

కొండు II *нп.* 1) медленно течь, вытекать, сочиться; 2) увлажняться; 3) быть произведенным; 4) толстеть, полнеть.

కొండు *п.* обонять.

కొండు *маринированный* плод.

ఊరుచు 1. *нп.* вздыхать; дышать; 2. *п.* подметать, убирать. [ного блóда.

ఊరుచు 1) дыхание; 2) вздох; 3) вид овощей. ఊరుబిండి острая пряная приправа.

ఊరుచు бедро.

ఊరుసంభవుడు *м.* член касты вайшья.

ఊరేగించు *п.* (понуд. от ఊరేగు) вести процессию.

ఊరేగింపు процессия, шествие.

ఊరేగు *нп.* идти процессией.

ఊర్జము физическая сила, энергия.

ఊర్జస్వంతుడు, ఊర్జస్వలుడు *м.* сильный, могущественный человек.

ఊర్ణ *см.* ఊర్ణము.

ఊర్ణనాభము, ఊర్ణనాభి паук.

ఊర్ణము шерсть. [ной.

ఊర్ణాయువు 1. 1) баран; 2) паук; 2. шерстя-
ఊర్ణము *имя кач.* 1) верхний; 2) высокий;
поднятый.

ఊర్ణ్యలోకము *миф.* небо; рай.

ఊర్మి 1) волна; 2) складка (одежды).

ఊర్మిక 1) *см.* ఊర్మి; 2) кольцо, перстень.

ఊర్మిమాలి океан.

ఊర్వశి *ж. собств. миф.* Урваши, небесная
дэва-танцовщица.

ఊల свист.

ఊళ завывание, вой (шакала, собаки).

ఊషణ, ఊషణము один из видов пряностей
(имбирь, перец или чёрный перец).

ఊషము I солончаковая почва.

ఊషము II заря, рассвет.

ఊషరము *см.* ఊషము I.

ఊష్మకము лето.

ఊష్మము I 1) жарá; 2) жаркий сезон.

ఊష్మము II *лингв.* свистящий, шипящий звук.

ఊష్మలము *имя кач.* жаркий; горячий. [лэта.

ఊష్మాగమము 1) приближение лета; 2) начало

ఊస 1) длинная щепá; 2) стрелá.

ఊసరవెల్లి хамелеон.

ఊసు *см.* ఊసు.

ఊహ, ఊహము 1) мысль, размышление; 2)
воображение; 3) понимание; 4) догадка,
предположение; 5) довод.

ఊహించు *нп., п.* 1) думать, размышлять;
2) понимать; 3) догадываться, предполагать;
4) придумывать, изобретать; 5) воображать.

బు

బురు (седьмая буква алфавита телугу).

బుకారము название буквы «буа».

బుక్కు *инд.* 1) Ригвేда; 2) священный текст,
гимн из Ригведы.

బుక్షనాథుడు лунá.

బుక్షము 1) медведь; 2) звезда; 3) астр.
созвездие.

బుక్షి медведица.

బుక్షేశుడు *см.* బుక్షనాథుడు.

బుజగము *см.* రుజగము.

బుజాత, బుజాత్వము *см.* రుజాత.

బుజువు *см.* రుజువు II.

బుజ్య *м. см.* రుజ్య.

బుణగ్రస్తుడు *м. см.* రుణగ్రస్తుడు.

బుణము *см.* రుణము.

బుణమోక్షము, బుణమోచనము *см.* రుణమోక్షము.

బుణి, బుణికుడు *м. см.* రుణి.

బుతము *см.* రుతము II.

బుతుకాలము *см.* రుతుకాలము.

బుతుమతి *ж. см.* రుతుమతి.

బుతువు *см.* రుతువు.

బుత్తిక్కు *м. см.* రుత్తిక్కు.

బుద్ధి *см.* రుద్ధి.

బుభువు бог, божество.

బుశ్యము белонóгая антилопа.

బుషభము 1) бык; 2) муз. вторая из семи
нот индийской гаммы (равная «ре»).

బుషభి *ж.* мужеподóбная женщина.

బుషి *м.* прорóк; святой.

బుద్ధివంశము *инд.* праздник на пятый день
первой половины месяца бхадрапада, в кото-
ром участвуют только женщины.

బు

బు రు (восьмая буква алфавита телугу). | బుకారము название буквы «బు».

బ

బ లు (девятая буква алфавита телугу). | బకారము название буквы «బ».

బ

బ లు (десятая буква алфавита телугу). | బకారము название буквы «బ».

ఎ

ఎ I ఐ (одиннадцатая буква алфавита телугу).

ఎ II ఐ. ఏ II.

ఎంబి 1. 1) осквернение пищи (к которой кто-л. прикасался ртом); 2) обѣдки; осквернённая пища; 2. осквернённый.

ఎంబిహులు మ. сквернословие.

ఎంచు n. 1) считать, подсчитывать; 2) думать, полагать; 3) размышлять; 4) судить, давать оценку; 5) хвалить; 6) придира́ться (к кому-л.); бранить (кого-л.).

ఎండ 1) солнечный свет; 2) жарá; యెద్దు యెండకు లాగ, దున్నపోతు నీడకు లాగ погов. бык тѣнет на солнце, буйвол — в тень; ~ గట్టు сушить на солнце (одежду, бельѣ).

ఎండకాలము жаркий сезон, лѣто.

ఎండెబ్బు с.м. ఎండపెట్టు.

ఎండదొర солнце.

ఎండపెట్టు солнечный удар.

ఎండమావులు мираж.

ఎండలు м. жарá.

ఎండు 1. н.п. 1) высыхать; 2) нагреваться на солнце; 3) увядать, ссыхаться; 2. 1) сухой, высохший; 2) увядший, сохшийся.

ఎండుగులు м. зерно, просушиваемое на солнце.

ఎండుతెవులు изнурительная болѣзнь.

ఎండ్రకాయ, ఎండ్రి, ఎండ్రిక краб.

ఎండ్రిరాసి астр. Рак (знак зодиака).

ఎంత мест. сколько?, как много?; ~ ఉన్నది? сколько стоит?; ~ మూతం? как много?, сколько?; ~ మూతం కాదు нисколько.

ఎంతటి какóго рóда?, какóго сóрта?

ఎంతయు, ఎంతో нареч. 1) чрезвычайно, крайне; 2) очень, сильно, много; 3) сколько бы ни было. [ций внимáния.

ఎంతోకొంత незначительный, не заслуживаю-
ఎందరు, ఎందఱు мест. сколько [человек].

ఎందాక нареч. 1) как давно?; 2) как дале-
కో?; 3) до каких пор, до какóго врѣмени?

ఎందు నారెచ. где?; ఎందుండి откúда?

ఎందుకనిన నారెచ. потому что.

ఎందుకు *нареч.* почему?, зачѣм?
 ఎందుచేత *нареч.* почему?, с какой целью?
 ఎందును *нареч.* вездѣ; ఎందునూలేదు нигдѣ.
 ఎందులకు *нареч.* куда?, зачѣм?
 ఎందో *нареч.* гдѣ-то (в неизвестном месте).
 ఎంబన్న *проста́к*.
 ఎక్దొట్టు *нп.* увеличиваться.
 ఎకరము, ఎకరా *акр.*
 ఎకసియము *шутка*; вышучивание, насмѣшка.
 ఎకాయెకి *внезапный*.
 ఎకారము *название буквы «ఎ»*.
 ఎకిమిడు *м.* 1) царь, правитель; 2) хозяин, господин; 3) собственник, владѣлец.
 ఎక్కిటి 1. один; 2. *м.* воин, сражающийся в одиночку.
 ఎక్కిటికయ్యము *дуэль*; единобо́рство.
 ఎక్కిటిడు *м. см.* ఎక్కిటి 2.
 ఎక్కిడ *нареч.* где? ఎక్కిడను వездѣ; ఎక్కిడనో
 а) здесь; б) гдѣ-л.; ఎక్కిడనూ లేదు нигдѣ.
 ఎక్కిడి *нареч.* откуда?
 ఎక్కిము 1) *мат.* единица; 2) таблица умножения; 3) насыпь или межа между полями.
 ఎక్కిలి *песчаный берег*, нанос песка, отмель.
 ఎక్కడు *п.* 1) подстрекать, натравливать; 2) беспокоить, тревожить, изводить.
 ఎక్కించు *п. (пону́д. от ఎక్కు)* 1) поднимать; заставля́ть или помога́ть подня́ться; చెట్టు యెక్కించి నివ్వెన తీసినట్టు *погов.* заставля́ть залѣзть на дѣрево и убрáть лѣстницу; 2) вписывать, вносить исправления, дополнения (в *рукопись*); 3) подшивать (документы); 4) напизывать (бусы); 5) колотъ, протыкать; సూదితో చారము ~ వదెవూత నీటుకు in игло́лку; 6) садиться (в *трамвай, автобус* и т. п.); ఓడలో వెక్కించు садиться на корабль.
 ఎక్కిడు *п.* натягивать лук. [мáсничать].
 ఎక్కిరించు *нп.* насмехаться, высмѣивать; гри-
 ఎక్కిరింత *насмѣшка*.
 ఎక్కిలి *икота*.
 ఎక్కి I 1. *нп.* 1) увеличиваться, возрастáть; 2) быть приемлемым; 3) имѣть успѣх, продвигаться, преуспѣвать; 2. *п.* 1) подниматься, влезать; 2) садиться (в *трамвай, автобус* и т. п.). [лук].
 ఎక్కు II *тетива лука*; ~ పెట్టు *натягивать*
 ఎక్కు III *икота*.

ఎక్కుడించు *п.* 1) увеличивать; 2) ослаблять тетиву́ лука.
 ఎక్కుడు I 1) подѣм; 2) повозка.
 ఎక్కుడు II *тетива лука*.
 ఎక్కుడు III *большой, высокий*. [кáть].
 ఎక్కులు *подстрекательство*; ~ పెట్టు *подстрекать*.
 ఎక్కువ 1. 1) избыток, излішек; 2) превосходство; 3) избыток; 2. 1) большій; 2) высокій (о *положении*); 3) выдающийся; 4) избыточные; 3. *нареч.* больше; óчень.
 ఎగ *нареч.* вверх; ~ ఎట్టు *подбрасывать*; ~ గ్రోలు *всасывать, поглощать*; ~ జల్లు *разбрызгивать, рассеивать* вверх; ~ జేపు *удерживать* молоко (о *корове*); ~ తీయు *выдѣргивать*; ~ చన్ను *брыкаться* (о *корове*); ~ దొబ్బు *незаконно присваивать (деньги)*; ~ బట్టు *а)* поднимать и держáть высоко́; б) задерживать дыхание; ~ బారు, ~ బాటు *а)* летѣть вверх; б) разбрызгивать, рассеивать вверх; ~ బోయు *нашептывать* дурные совѣты; ~ బ్రాకు *ползти* вверх; ~ పెట్టు *незаконно присваивать*; ~ వేయు *а)* подбрасывать вверх; б) незаконно присваивать; в) обманывать.
 ఎగచు *п. (пону́д. от ఎగయు)* 1) заставля́ть летáть; 2) прогоня́ть.
 ఎగతాళి *шутка, насмѣшка, осмеяние*.
 ఎగదిగ *нареч.* 1) вверх и вниз; 2) с головы до ног.
 ఎగదొబ్బు 1) незаконное присвоение; 2) невыполнение своих [денежных] обяза́тельств.
 ఎగపు 1) высокомеріе; 2) гнев, ярость.
 ఎగయించు *п. (пону́д. от ఎగయు)* *подбрасывать*. [дух; 2) прыгать].
 ఎగయు *нп.* 1) летáть; поднимáться в воз-
 ఎగరాపు, ఎగరోజు 1) затруднённое дыхáние;
 2) глубокий вздох.
 ఎగవు *полёт*.
 ఎగవన *нареч.* вверх; ~ (దోయు *а)* толкáть вверх; поднимáть; б) подрезáть (*напр. фитиль лампы*).
 ఎగవినడు *нп.* 1) прыгать, подскáкивать; 2) быть в ярости; 3) быть гордым, надменным.
 ఎగవినాటు 1) прыганье, подскáкивание; 2) гнев, ярость; 3) гордость, надменность.
 ఎగవెట్టు *нп.* летáть; взлетáть. [взлетáть].
 ఎగిరించు *п.* 1) подбрасывать; 2) заставля́ть

ఎగిసిపోవు *нп.* улетать.

ఎగు *тк.* в сложн. высокий, приподнятый.

ఎగుచు *п.* 1) прогонять; 2) выпускать (*стрелу*).

ఎగుడు *высокий, возвышенный.*

ఎగుడుదిగుడు **1.** 1) неровный (*о дороге*); 2) бессвязный, непоследовательный (*о речи*); 2. спуск и подъём, неровность почвы.

ఎగుదల 1) верховье (*рек*); 2) увеличение, подъём; ఎగుదలగా *возрастая, увеличиваясь.*

ఎగువు 1) полёт; 2) увеличение; 3) надмённость.

ఎగువోడ *только оперившийся птенец.*

ఎగుమతి 1) погрузка (*напр. на корабль*); 2) экспорт; ~ చేయు *а* грузить (*напр. на корабль*); б) экспортировать.

ఎగురు **1.** *нп.* 1) летать; взлетать; 2) прыгать; 2. 1) полёт; взлёт; 2) прыжок; ~ తడు *прыгать.*

ఎగురులా *прыганье.*

ఎగువ **1.** верх, верхняя часть; **2.** верхний; ఎగువను *наверху.*

ఎగువు *полёт (птицы).* [лять, ругать.

ఎగ్గుడు *п.* 1) порицать, упрекать; 2) оскорб-

ఎగ్గించు *п.* 1) презирать; 2) вредить, причинять зло.

ఎగ్గు 1) вред, зло; 2) оскорбление, упрек; 3) позор, бесчестье; ~ తడు *а* оскорблять, упрекать; б) позорить, бесчестить.

ఎగ్గుర్తు *меморандум.*

ఎచట, ఎచ్చట *нареч.* где?, в каком месте?

ఎచ్చటు *с.м.* ఎచ్చో.

ఎచ్చరించు *п. с.м.* హెచ్చరించు.

ఎచ్చరిక *с.м.* హెచ్చరిక.

ఎచ్చించు *п.* увеличивать, поднимать.

ఎచ్చరిలు *нп.* процветать, преуспевать.

ఎచ్చు **1.** 1) увеличение, рост; 2) избыток, превосходство; **2.** 1) большой; большой; 2) избыточный, превосходящий; **3.** *нп.* увеличиваться.

ఎచ్చుతగ్గు, ఎచ్చుతగ్గులు 1) различие; 2) оплошность, просчёт.

ఎచ్చో, ఎచ్చోటు *нареч.* где?

ఎటు, ఎటుల *нареч.* как?, каким образом?

ఎటులనేని *нареч.* так или иначе.

ఎటులు *с.м.* ఎటు.

ఎటువంటి *какого рода?*

ఎటువలె *нареч.* как?

ఎట్టుకునేని, ఎట్టుకేని *нареч.* 1) с большим трудом; 2) во всяком случае; 3) как-нибудь.

ఎట్టుకేలకు *нареч.* 1) надолго; 2) наконец.

ఎట్టుట *нареч.* каким бы то ни было образом; так или иначе; как-нибудь.

ఎట్టుయెదురు 1) передняя сторона, фасад; 2) противоположная сторона.

ఎట్టి *с.м.* ఎటువంటి.

ఎట్టిడు *м.* что это за человек?

ఎట్టిది *что это за женщина?; что это за вещь?, что это за дело?*

ఎట్లు, ఎట్లు *как?, каким образом?*

ఎడ **1.** 1) место; 2) точка; 3) промежуток, расстояние; интервал; 4) благоприятная возможность, благоприятное время; 5) различие; 6) правильная сторона; 7) передняя сторона; **2.** нежный, юный; **3.** *нареч.* 1) тем временем; 2) во время (*чег*-*л.*); 3) по направлению; ఎడగా *в стороне; на расстоянии, вдалеке; ~ గిలు, ~ గిల్లు* *стоять в стороне; ~ గూడు* *собираться толпой; ~ చేయు, ~ జేయు* *а* отделять; б) отменять; ~ దీయు *а* убирать; б) отнимать; ~ దీయు, ~ తెగు *прекращать; ~ తెగని* *непрерывный, непрерывный; ~ పెట్టు* *помешать отдельно; держать в стороне (от); ~ పోవు* *сводничать; ~ బడు* *быть отделённым; ~ బాలు* *отделение, разделение; ~ బాపు* *отделять, разделять; ~ బాయు* *отделяться, разделяться; ~ తేకుండు* *непрерывно; 4. с.м.* ఎడల.

ఎడకత్తియ, ఎడకత్తె *ж.* сводня.

ఎడకాడు *м.* сводник.

ఎడకారు *дополнительный урожай (между двумя основными).*

ఎడతెర్చి *перерыв, пауза, интервал.*

ఎడద 1) сердце; 2) грудь.

ఎడనీరు 1) молоко молодого кокосового ореха; 2) молодой кокосовый орех.

ఎడవక *нареч.* постоянно, всегда.

ఎడవడడవ *нареч.* изредка, время от времени.

ఎడపు *п.* развешивать, отделять.

ఎడమ **1.** левый; **2.** левая сторона.

ఎడమడుగు, ఎడమడుపు *различие.*

ఎడమెడముగ *нареч.* на расстоянии друг от друга, разбросанно.

ఎడము 1) место, пространство; 2) благоприятная возможность, благоприятный случай; 3) промежутки, расстояние. [сторонё.

ఎడముగా *нареч.* на расстоянии, подаль, в эдముక отделение.

ఎడము 1. *нп.* быть отделённым, разъединённым; 2. *п.* 1) убирать; 2) распускать (*напр. хвост — о павлине*).

ఎడరు 1. 1) несчастье; 2) благоприятная возможность; 2. *нп.* быть разорённым.

ఎడల *послелог* 1) относительно; 2) если; в случае; при условии; в случае, если.

ఎడలించు *п.* 1) отделять; 2) убирать; 3) распутывать; 4) прояснять; 5) ослаблять, развязывать.

ఎడలు *нп.* 1) уходить, уезжать; 2) быть разделённым; 3) быть ослабленным.

ఎడవాడు *м.* 1) человек, стоящий подаль; 2) незнакомец.

ఎడవు отдалённый.

ఎడనాల отдельная комната. [ность.

ఎడారి, ఎడారు 1) пустыня; 2) дикая мест-
ఎడారి маленькое шило.

ఎడు *суф. со значением меры, количества, напр. కొంపెడు* полная корзина; *మూరెడు* длиннóй в локоть.

ఎడ్డమి 1) несчастье; бédствие; 2) безумие.

ఎడ్డము предотвращение, предупреждение.

ఎడ్డయ, ఎడ్డయ, ఎడ్డె, ఎడ్డెడు 1) грубый, не-
воспитанный человек; 2) дурак.

ఎడ్డెతనము глупость.

ఎడ్డెన обéденный стол.

ఎడ్లు (*мн. от ఎడ్లు*) быки.

ఎతడు *мест. почит.* кто?

ఎతుబరికాడు *м.* вор.

ఎత్తనగోల шест для перенóски тяжестей.

ఎత్తనగోలు начало.

ఎత్తరము *имя кач.* высокий, приподнятый.

ఎత్తళి инструмент, орудие.

ఎత్తించు *п.* (*понуద్. от ఎత్తు*) поднимать, воздвигать (*напр. о стенах дома*).

ఎత్తికొను I *нп.* стараться.

ఎత్తికొను II *п.* воровать. [дёрживать.

ఎత్తికొను III *п.* 1) нести, носить; 2) под-

ఎత్తికోలు 1) усилие, старание; 2) решимость, решительность.

ఎత్తిపాడుచు *п.* 1) насмехаться, говорить кол-
кости; 2) упрекать, укорять. [кость.

ఎత్తిపాడువు презрительная насмешка, кол-
ఎత్తిలి *нареч.* громко.

ఎత్తివేయు *п.* 1) отменять; 2) убирать; 3) об-
ращаться неуважительно, презрительно; 4)
презирать.

ఎత్తివాయు *п.* делать выписки (*из книги*).

ఎత్తు 1. 1) высота; 2) вес; 3) груз, тя-
жесть; 4) шахм. ход; 5) выдумка; хитрость,
уловка; 6) приём (*в борьбе*); 2. высокий, воз-
вышенный; 3. *нп.* 1) братья за оружие; мо-
билизовать войска; вести войну; 2) начинать;
3) отправляться; 4) случаться; начинаться;
4. *п.* 1) поднимать; 2) уносить; 3) красть;
4) упоминать; మాటయెత్తు упоминать; 5) ци-
тировать; 6) получать, приобретать; పేరెత్తు
приобретать репутацию.

ఎత్తుగడ 1) уловка, хитрость; 2) предприя-
тие, дело; 3) попытка; 4) проект.

ఎత్తుగడలు *мн.* тактика.

ఎత్తుగున్న молодой слон. [гибать.

ఎత్తువడు *нп.* 1) быть разрушенным; 2) по-

ఎత్తుపెట్టు *п.* 1) поддерживать; 2) побуж-
дать, подгонять; 3) подстрекать.

ఎత్తుబరికాడు *м.* вор, грабитель.

ఎత్తులమారి *м.* мошенник, пройдоха, ловкач.

ఎత్తు వడు *нп. см.* ఎత్తువడు. [тах).

ఎత్తు వేయు *п.* обдумывать ход (*в шахма-*
ఎత్తు వొవు *нп.* 1) быть разрушенным; 2) быть
ни́зшим, подчинённым.

ఎత్తెల рыболовная сеть.

ఎద 1) сердце; 2) грудь; 3) страх, тревога;
~ వడు быть встревоженным, испуганным;
4) период тóчки (*у коровы*).

ఎదలు *см.* ఎదుట.

ఎదావు корова в период тóчки.

ఎదిరి оппонент; противник, враг.

ఎదిరించు *п.* 1) сопротивляться; противодей-
ствовать; 2) стáлкиваться (*с трудностями, препятствиями*).

ఎదుగు *нп.* расти, увеличиваться; созреть;
బిడ్డ యెదిగితే కుండ యెదుగును *погов.* ребёнок
растёт — и горшок для еды растёт.

ఎదుట *нареч.* перед, напротив; నాయెదుట пе-
редо мно́й.

ఎదుటి 1) противоположный; 2) передний.

ఎదురాడు *нп.* противостоять, препятствовать, возражать.

ఎదురు 1. 1) противоположная сторона; 2) фасад, передняя сторона; 3) противник; 2. 1) противоположный; యెదురుగాలి *వ*стречный ветер; 2) передний; 3. *п.* противостоять, противодействовать.

ఎదురుకట్టుల *нареч.* вперед.

ఎదురుకొను *нп., п.* 1) встречаться, стáлкиваться (*с трудностями*); 2) встречать (*кого-л.*); 3) противостоять (*чему-л.*); выдерживать (*на тисках*). [тѣтелю; 2) оппозиция.

ఎదురుకోలు 1) вы́ход навстрѣчу гóстю, посевదురుగడ *об*ратное долговóе обя́зательство, *в*стрѣчная расписка.

ఎదురుగా *нареч.* напротив.

ఎదురుచు 1) *нп.* быть неблагоприятным; 2) *п. см.* ఎదిరించు.

ఎదురుచుక్క *వ*ремя противостояния Венеры, *к*оторое считается неблагоприятным в астрологии.

ఎదురురోమ్ము, ఎదురుతోమ్ము *г*рудь.

ఎద్దడి 1) недостаток, нехвátка; 2) нужда.

ఎద్దము *каймá.*

ఎద్దు *м.* бык; ~ పట్టు *ка*стрировать быка.

ఎద్దుమొద్దు *ду*рák, тупи́ца.

ఎన 1. *р*áвный; 2. 1) *р*áвенство; 2) человек *или* вещь, подходящие под *пá*ру; *р*óвня; *пá*-*ра*.

ఎనమండు *в*óсемь человек.

ఎనమనూరు, ఎనమనూఱు, ఎనమన్నూరు, ఎనమన్నూఱు *числ.* *в*осемьóт.

ఎనయించు *п.* соединять, смѣшивать.

ఎనయిక 1) соединѣние, смѣшивание; 2) *при*-*г*óдность.

ఎనయు *нп., п.* 1) походить, имѣть сходство; *б*ыть *р*áвным, подóбным; 2) смѣшивать, соединять. [зойдѣнный.

ఎనలేని *нес*равнѣнный, бесподóбный, *не*пре-

ఎని *см.* ఎన్ని.

ఎనిక I *см.* ఎన్నిక. [тей.

ఎనిక II *ш*нур, скрученный из *ч*етырѣх *н*и-*ఎ*నిమిదవ *числ.* *в*осьмóй.

ఎనిమిది *числ.* *в*óсемь.

ఎనియు *нп.* смѣшиваться, соединяться.

ఎనుచు *п.* (*пону*д. *от* ఎనియు) смѣшивать, перемѣшивать.

ఎనుపతేలు *б*ольшóй чѣрный скорпиóн.

ఎనుపపోతు *см.* ఎనుపోతు.

ఎనుపసరము *б*уйволица.

ఎనుపుడు *см*ѣшивание, перемѣшивание, помѣ-*ш*ивание (*пá*лкой).

ఎనుపెంటి *б*уйволица.

ఎనుపోతు *б*уйвол.

ఎనుబండు *в*óсемьдесят человек.

ఎనుబది *в*óсемьдесят.

ఎనుము *см.* ఎనుపెంటి.

ఎన్నడు *нареч.* 1) *когда?*; 2) *в*сегдá.

ఎన్నడేని *нареч.* *в* *лю*бóй *д*ень.

ఎన్నడో *нареч.* *когда-ни*будь.

ఎన్నాళ్ళు *нареч.* 1) *скó*лько *д*ней?, *скó*лько *в*рѣ-*м*ени?; 2) *дó*лгое *в*рѣмя; ఎన్నాళ్ళనుండి *в* *т*ечѣние *д*лѣительного *в*рѣмени. [తాх).

ఎన్ని *мест.* *скó*лько?, *ка*к *м*нóго? (*о* *предме-*
ఎన్నిక 1) *с*чѣт; ~ *చేయు*, ~ *పెట్టు* *с*читáть, *под*считывать; 2) *числó*; 3) *о*цѣнка; *м*нѣние; ~ *మ*నుష్యులు *вы*дающ́иеся *л*óди; 4) *предпо*ло-
*ж*ѣние; 5) *о*жидáние.

ఎన్నికలు *мн.* *вы*бóры; జనరల్ ~, సాధరణ ~ *все-*
*об*щие *вы*бóры; మధ్య ~ *до*полнительные *вы-*
*б*óры. [మాత; 3) *к*ритиковáть.

ఎన్ను I *п.* 1) *с*читáть, *под*считывать; 2) *д*у-
ఎన్ను II *кó*лос. [(на похоронах).

ఎన్నన *ж*ѣнский *п*лач, *ж*ѣнское *при*читáние
ఎప్పటి 1) *ка*кóго *в*рѣмени?; 2) *тó*т же, *пр*ѣж-
*н*ий, *стá*рый; ఎప్పటివలె, ఎప్పటిలాగా *ка*к *об*ы́чно,
*ка*к *в*сегдá.

ఎప్పటికి *нареч.* *в*сегдá, *на*всегдá. [зom?

ఎప్పట్టున *нареч.* *ка*ким *пу*тѣм?, *ка*ким *ó*бра-

ఎప్పుడు *нареч.* *когда?*; ఎప్పుడును, ఎప్పుడూ *в*сег-
дá; ఎప్పుడు *లేదు* *ни*когда. [щение).

ఎప్పై *ме*жд. *фу!*, *тьфу!* (*вы*ражает *от*вра-
ఎప్పైరాసి *нер*яха.

ఎప్పైరికము, ఎప్పైటికము *от*вращѣние, *ом*ерзѣние.

ఎమిడిక *гли*ст; *ки*шѣчный *п*аразит.

ఎముక *кó*сть.

[человек.

ఎముకలవ్రు, ఎముకలపట్టు *к*рáйне *ис*тошѣнный
ఎమ్మె 1) *к*расотá, *оч*аровáние; 2) [*лю*бóвные]
*за*бáвы, *раз*влѣчѣния.

ఎమ్మెక్కాడు *м.* щѣголь; *ка*валѣр.

ఎమ్మెయి *нареч.* *ка*к?, *ка*ким *ó*бразом?

ఎమ్మెలాడి *ж.* красавица.

ఎర I 1) приманка, наживка; ~ చూపు ప్రమానివారు; 2) еда; ~ గొను глотать, поглощать; 3) жертва; 4) горе, печаль; 5) соблазн.

ఎర II, ఎల 1. земляной червь; 2. *см.* ఎర III.

ఎరక, ఎలక 1) крыло; 2) *анат.* плечо.

ఎరగందు, ఎలగందు ребёнок, младенец.

ఎరగన్ను, ఎలగన్ను *миф.* третий огненный глаз Шивы.

ఎరగలి лесной пожар.

ఎరగు *нп.* 1) спускаться; 2) приветствовать; кланяться, падать ниц. [почтения.

ఎరగుడు приветствие, поклон, выражение

ఎరగొను, ఎలగొను *нп.* сердиться.

ఎరచి, ఎలచి мясо; плоть.

ఎరచిదిండి, ఎలచిదిండి *м. миф.* злой дух (*букв.* пожиратель сырого мяса). [отвращение.

ఎరబరికము, ఎలబరికము нелюбовь, неприязнь;

ఎరచలి *см.* ఎరగలి.

ఎరపు 1) взятие во временное пользование (*вещи*); 2) вещь, взятая во временное пользование; ~ తెచ్చు занимать, брать во временное пользование.

ఎరిగించు, ఎలీగించు *п.* (*пону* *от* ఎరుగు) осведомлять; просвещать.

ఎరియించు *п.* 1) зажигать, воспалять; 2) беспокоить, тревожить. [чáлиться.

ఎరియు *нп.* 1) зажигаться; 2) горевать, пелеруక, ఎలొక 1) знание; ఎరుక పిడికెడు ధనము звание дороже богатства; 2) знакомство; 3) понимание; 4) гадание, ворожба; ~ చెప్పు предсказывать судьбу, гадать; ~ చేయు сообщать, информировать, делать известным; ~ పడు быть известным.

ఎరుకత, ఎలొకత *ж.* гадалка, цыганка.

ఎరుకలది, ఎలొకలది *ж. см.* ఎరుకత.

ఎరుకలవాడు, ఎలొకలవాడు *м.* цыган.

ఎరుకసాని, ఎలొకసాని *ж. см.* ఎరుకత.

ఎరుకు, ఎలొకు *м. см.* ఎరుకలవాడు.

ఎరుకున, ఎలొకున *см.* ఎరుక.

ఎరుగు, ఎలొగు *п.* знать; понимать.

ఎరుపు, ఎలొపు 1) краснота; 2) красный цвет; пурпур; 3) малиновый цвет.

ఎరుపు నావో, ఎలొపు.

ఎర I, ఎల 1) краснота; 2) красный цвет.

ఎర II, ఎల 1. земляной червь.

ఎర III, ఎల 1) красный, алый; కళ్ళు ~ చేయు сердиться (*букв.* делать красные глаза); ~ వారు краснеть, покрываться румянцем; 2) малиновый.

ఎరగడ్డ, ఎలొగడ్డ розовый лук.

ఎరన, ఎలొన 1) красный, алый цвет; 2) малиновый цвет; 3) *собств.* ఓర్రానా (*поэт, живший в XIV в.*).

ఎరని, ఎలొని *см.* ఎర III.

ఎరనివేలుపు, ఎలొనివేలుపు *м. миф.* бог огня.

ఎరపోతమ్మ, ఎలొపోతమ్మ *ж. миф.* ఓర్రాపోతమ్మ (*деревенская богиня, излечивающая болезни скота*).

ఎరమన్ను, ఎలొమన్ను красная земля.

ఎల 1. нежный, юный; 2. свидетель.

ఎలకోడి угод (*птица*).

ఎలగోలు 1. 1) авангард; 2) летний дождь; 3) предвестник; 2. предварительный.

ఎలదోట парк.

ఎలనాగ *ж.* девица.

ఎలనీరు *см.* ఎడనీరు.

ఎలప్రాయము తగ్రోచెత్వ.

ఎలమావి вид ароматного манго.

ఎలమి 1) радость; 2) наслаждение; 3) удовлетворение. [వోల్యవై, రáదోవ.

ఎలయించు *п.* 1) угождать; 2) доставлять удо-

ఎలయు *нп.* 1) получать удовольствие, радоваться; 2) возникать; быть произведённым; 3) увеличиваться. [великолёпным.

ఎలొరు *нп.* 1) увеличиваться; 2) сиять, быть ఎలరు рост, увеличение.

ఎలరుచు *нп.* 1) возникать, появляться; проявляться; 2) радоваться, наслаждаться.

ఎలరుపు радость, наслаждение.

ఎలవంక లేవాయ తొరణ.

ఎలిగించు *нп.* шуметь, кричать; звучать.

ఎలుక క్రయ; కొండ తప్పి యెలుకను పట్టి నట్లు *погов.* срыть гору, чтобы поймать крысу.

ఎలుకదోను క్రయసలొంక.

ఎలుగిచ్చు *нп.* 1) звучать; 2) откликаться.

ఎలుగు 1) голос; 2) медведь.

ఎలుగుగొడ్డు, ఎలుగుబంటి медведь.

ఎల్ల 1. граница, предёл; ఎల్లరాంయ పొగ్రాంతి-
ный камень; 2. весь, целый.

ఎల్లప్పుడు *нареч.* всегда. [цы деревни.

ఎల్లమ్మ *ж. миф.* богиня, охраняющая грани-

అల్లరు *мест. мн.* все [люди].
 అల్లనాడు *м.* каждый человек.
 అల్లాపి 1) разбойник, грабитель на большой дороге; 2) мошенник, жулик. [2) зонттик.
 అల్లి 1) *книжн.* завтра, завтрашний день;
 అల్లిదము 1. 1) презрение, пренебрежение; 2) лёгкость; 2. *имя кач.* 1) презренный; 2) лёгкий.
 అల్లదుడు *м.* презренный человек.
 అల్లుండి *послезавтра.*
 అల్లెడ *нареч.* вездё.
 ఎవడు *мест.* кто? ఎవడు లేడు *никого* нет; ఎవది *чей?*; ఎవడై నా *кто-нибудь*, *любой*; ఎవడేని *кто бы ни*, *который бы ни*.
 ఎవతె *мест.* кто она?
 ఎవదో *мест.* кто-то, кто-нибудь.
 ఎవరితె *см.* ఎవతె.
 ఎవరు *мест.* кто?

ఎవి *мест.* какие? (*о предметах*).
 ఎవ్వడు, ఎవ్వడు *см.* ఎవడు.
 ఎస 1. избыток; превосходство; 2. *нареч.* очень, чрезвычайно.
 ఎసంగు *нп.* 1) возникать, появляться; 2) случаться; 3) увеличиваться.
 ఎసకము 1) увеличение, подъём; 2) радость, восторг; энтузиазм; 3) способ, образ действий.
 ఎసకొను *нп.* возбуждаться. [побуждать.
 ఎసకొలుపు *п.* (*пону* *от* ఎసకొను) возбуждать, *ఎసటిపోతు* *мн.* рис, приготовленный для варки.
 ఎసరు *кипящая вода* для варки пищи.
 ఎసలారు *нп.* 1) увеличиваться; 2) быть полным (*чего-л.*).
 ఎసలిక *досуг.*
 ఎసవెట్టు *п.* возбуждать, подстрекать.

ఏ

ఏ I ē (двенадцатая буква алфавита телугу).

ఏ II *частица* 1) *выражает вопрос* какóй?, *котóрый?*, *что?*; 2) *выражает усиление*: ఆ రోజునే *в этот самый день*.

ఏండ్లు *мн.* годы.

ఏక *в сложн.* один, единый.

ఏకకాలికము, ఏకకాలినము *имя кач.* современный.

ఏకకాలినుడు *м.* современник.

ఏకగురువు *соченик.*

ఏకగ్రీవము *имя кач.* *единогла́сный*; ఏకగ్రీవముగా *единогласно*.

ఏకవరము *носорог.* [солотный мона́рх.

ఏకచ్ఛక్రాధిపతి *м.* *единоли́чный* правитель, аб-

ఏకచ్ఛక్రాధిపత్యము *единовла́стие*.

ఏకచ్ఛక్రాధిపతి *м. см.* ఏకచ్ఛక్రాధిపతి.

ఏకచ్ఛక్రాధిపత్య *см.* ఏకచ్ఛక్రాధిపత్యము.

ఏకజన్మడు *м.* *шудра (член низшей касты)*.

ఏకట *сильное желáние, жáжда* *чегó-л.*

ఏకతమాడు *нп.* тайно обсуждать, советовать-
 ся, бесéдовать.

ఏకతము 1. 1) *оди́нчество*; 2) тайное совеща́ние; 2. *имя кач.* *оди́нкий*.

ఏకతానుడు *м.* человек, целиком поглощён-
 ный *чём-л.* *одним*.

ఏకతాళము *муз.* 1) гармония; 2) унисон; 3) *едини́ца* музыкального ритма.

ఏకత్వము *еди́нство.* [щий мона́х, аскёт.

ఏకదండనన్యాసి, ఏకదండి *м. инд.* *нищенствующий*.

ఏకదంతుడు *м. собств. миф.* *Име́ющий* *оди́н* *клык (эпитет Вигхнесвары, первого сына Шивы)*.

ఏకదేశము *часть, раздёл.*

ఏకదేశముగా *нареч.* *пренебрежительно*.

ఏకన *край, сторо́на*.

ఏకనిష్ఠ *сосредоточе́нность* на *одной* *мы́сли*.

ఏకపది *тропи́нка*.

ఏకమనస్కులై *нареч.* *единоду́шно*.

ఏకము 1. *мат.* *едини́ца*; 2. *имя кач.* 1) *еди́н* *ичный*, *еди́нствен* *ный*; 2) *совме́стный*, *обье́дине́нный*; ఏకంగా, ఏకముగా, ఏకమై a) *совме́стно*, *вме́сте*; б) *единообра́зно*; ~ చేయు *обьединя́ть*,

унифицировать; в) отдельно, поодиночке; г) вообще; д) сразу. [сов.

ఏకరసము 1) единство целей; 2) единство вку-
ఏకరు *нп.* 1) стремиться к чему-л., страст-
но желать чего-л.; 2) хныкать.

ఏకరూపము *имя кач.* единообразный.

ఏకలము, ఏకలీడు дикий кабан.

ఏకవచనము *грам.* единственное число.

ఏకవాక్యత единодушие, единогласие.

ఏకవాక్యము единодушное мнение; единодуш-
ный приговор; ఏకవాక్యముగా единодушно, еди-
ногласно. [раз.

ఏకవారము *имя кач.* случающийся только один
ఏకవీరుడు *м.* герой, не имеющий себе равных.

ఏకవేణి *ж.* женщина, заплетаящая волосы
в одну косу (в знак скорби от разлуки с
мужем).

ఏకశృంగము 1) *миф.* единорог; 2) носорог.

ఏకాంఠి *инд.* отшельник-вишнуит.

ఏకాండము *имя кач.* цельный, единый, сде-
ланный из одного куска.

ఏకాంతము 1. *имя кач.* 1) одинокий; 2) оди-
ночный; 3) уединённый; 4) тайный, секрет-
ный; 2. 1) одиночество; 2) уединённое мес-
то; 3) тайна, секретность; ఏకాంతముగా а) в
сторонё, отдельно; б) тайно, секретно.

ఏకాంతరము *имя кач.* переменный, чередую-
щийся. [ный.

ఏకాంతికము *имя кач.* конечный, заключитель-
ఏకాకి *м.* одинокий человек; ~ చేయు изоли-
ровать; ~ అయి పోవు изолироваться.

ఏకాక్షము 1. *имя кач.* одноглазый; 2. ворона.

ఏకాక్షరము 1. *имя кач.* односложный; 2. 1)
односложное слово; 2) *инд.* мистическое од-
носложное слово «ом».

ఏకాగ్రత внимательность, сосредоточенность,
целеустремлённость.

ఏకాగ్రము *имя кач.* внимательный, сосредото-
ченный, целеустремлённый.

ఏకాగ్రుడు *м.* внимательный, сосредоточен-
ный, целеустремлённый человек.

ఏకాదశము *числ.* одиннадцать; одиннадцатый.

ఏకాదశి *инд.* одиннадцатый день каждой по-
ловины лунного месяца.

ఏకారము *название буквы* «ఏ».

ఏకారు *нп. см.* ఏకరు.

ఏకార్థము *имя кач.* имеющий одинаковую
цель.

ఏకావళి ожерелье из одной нитки жемчуга.

ఏకాహము *инд.* экахаму (обряд, совершаемый
на одиннадцатый день после смерти).

ఏకించు *п.* (понуд. от ఏకు) заставлять очи-
щать хлопок.

ఏకిభవించు *нп.* 1) соединяться, объединяться;
2) соглашаться, сходиться во мнениях.

ఏకిభావము 1) соединение, объединение; 2)
соглашение, согласие.

ఏకు 1. *п.* 1) очищать хлопок; 2) разобла-
чать чьи-л. недостатки; 3) клеветать, поро-
чить; 2. моток очищенного хлопка, подготов-
ленный для прядения.

ఏకుడు очистка хлопка.

ఏకై *см.* ఏకై.

[ры.

ఏకోదరులు *мн.* единоутробные братья и сёст-
ёкаని *инд.* эгани (медная монета = $1\frac{1}{2}$ —
пай).

ఏగించు *п.* отправлять, отсылать.

ఏగు *нп.* 1) идти; 2) отправляться.

ఏగుదెంచు *нп.* приходить; идти.

ఏగుపెండ్లి свадёбная процессия.

ఏగురు *см.* ఏవురు.

ఏగుస éгуса (мера зерна = 5 кунчамам).

ఏచ грубый, вульгарный, грамматически не-
правильный. [вычайный, безмерный.

ఏచ I *нп.* увеличиваться, расти; ఏచివ чрез-
ఏచ II *п.* беспокоить, тревожить; мучить.

ఏటవాలు 1. наклон, склон, скат; 2. наклон-
ный, покатый; ఏటవాలునేల склон, скат; откос;
ఏటవాలుగా наклонно, покато.

ఏటి *вопр. частица* какого рода, сорта?

ఏటికపాము *см.* ఏమిడిక.

ఏటికి *нареч.* почему?, зачем?

ఏటికోళ్ళు распростёртое положение (перед
изображением божества или уважаемым че-
ловеком).

ఏలు удар; ~ లాడు, ఏట్లాడు сражаться.

ఏలురింత, ఏట్రింత *см.* భరద్వాజము.

ఏడక овца.

ఏడ *нареч.* где?

ఏడకము баран.

ఏడముూకుడు *м.* глухонемой.

ఏడవు *нп.* плакать.

విదాకోడము, విదాగోడము 1) упрямство, своеволие; 2) противодѣйствие, сопротивление из упрямства.

విదాటలాడించు *п.* 1) досажда́ть, докуча́ть; беспоко́ить; 2) му́чить, изводи́ть.

విదాది 1) год; 2) нача́ло го́да.

విడి *нареч.* где?

విడిక *см.* విడకము.

విడిపించు *п.* 1) заставля́ть пла́кать, рыда́ть; 2) досажда́ть; беспоко́ить; 3) му́чить, изводи́ть.

విడి *см.* విడి.

విడు I *числ.* семь.

విడు II год.

విడు III *см.* ఎవడు.

విడుగడ урёжище, защита.

విడుగురు *числ.* се́меро; семь челове́к.

విడుచు *нп. см.* విడుపు.

విడుడి *инд.* церемонія, соверша́емая че́рез год по́сле чьёй-л. сме́рти.

విడుడు *м.* глухой.

విడుపు 1) плач, рыда́ние, стенáние; 2) [го-рестная] жа́лоба.

విడ్డ *см.* విడుగడ.

విడ్డు *нп.* 1) пла́кать, рыда́ть, стенáть; ఆత్మ చస్తే కోడలు యేడ్చినట్టు *погов.* как плач невестки на похоронах свекрови (*притворство*, «крокодиловы слёзы»); వారు విడుస్తారు! пусть поплачут тепе́ры!; 2) жа́ловаться.

విడైర, విడైఱ 1) избы́ток, излі́шек; 2) уве-личе́ние, прибавле́ние; 3) насто́йчивость, сто́йкость, упо́рство.

విడ్డుము *ఇద్దుము* (*мера веса* = 7 *тумам*).

విడ్డు *см.* విడుపు.

విణము газе́ль, вид че́рной антило́пы.

విణాంకుడు луна́.

విణి че́рная антило́па.

వితండు, వితడు *мест.* кто?

వితన్నిమిత్తము *нареч.* из-за, вслѣдствие, по этой причине, на этом основáнии.

వితము водочерпа́лка.

వితరి *м.* негодя́й, злоде́й.

వితాము *см.* వితము.

వితుల кáста плетельщиков цино́вок.

వితెంచు, వితేరు *нп.* 1) приходи́ть, прибыва́ть; 2) идти́.

విడ вид полу́чного расте́ния.

విడి 1. *вопр. мест.* 1) кто?; что?; 2) кото-рая?, ко́торое?; 2. *см.* విడి. [как?

విడి *вопр. мест.* 1) где она́?, где онó?; 2)

విడు 1. *нп.* 1) быть разру́шенным, уничто-женным, погй́бшим; 2) перестава́ть, прекра-ща́ться; 3) не сбыва́ться; 2. *п.* 1) вска́рмли-вать, воспи́тывать, вых́аживать; лелѣ́ять; 2) покрови́тельствова́ть.

విడుపంది 1) дикобра́з; 2) ёж.

విడుము *ఇద్దుము* (*мера* = 5 *тумам*).

విడుముల్లు игла́ дикобра́за.

విధ 1) полно́та, оби́лие; 2) возраста́ние, рост; 3) процвета́ние, благополу́чие.

విధము, విధస్సు то́пливо.

విధితము *имя кач.* 1) возо́рщенный, увели́чен-ный; 2) улу́ченный. [ка; 3) престу́пление.

విసము, విసస్సు 1) грех; 2) вина́; про́мах, оши́б-
విసా *вопр. частица, при употр. которой*
подразумевается утвердительный ответ: బళ్ళా
రికి ఇది దారేనా? *это доро́га в Балла́ри?*

వినాది *инд.* эна́ди (*дикое лесное племя*).

వినాళ్ళు *мн. инд.* 1) пять дней; 2) обме́н по-да́рками ме́жду роди́телями жениха́ и неве́с-ты (*в первые пять дней после свадьбы*).

విని *сущ., выражающий сомнение, альтерна-тиву* *если, в случае;* నీవు నన్ను నమ్మవేని *ес-ли ты мне не ве́ришь; విని... విని* *ли...* [и] *ли.*

వినిక слон.

వినికతిండి лев.

విను I *числ.* пять.

విను II *см.* వేసు.

వినుగ 1) *см.* వినుగు; 2) шахм. слон.

వినుగకాలివాడు *м.* челове́к, страда́ющий сло-но́вой боле́знью.

వినుగు слон; తిండికి యేనుగు, పనికి పీనుగు *погов.*
в еде — слон, в рабо́те — мертве́ц.

వినుగుగొంగ лев.

వినుగుజలగ лошади́ная пия́вка.

వినూరు, వినూఱు *числ.* пятьсо́т.

విపారు *нп.* 1) увели́чиваться, расти́; 2) цвес-ти́, расцветáть.

విపి соба́ка.

విపు I 1) увели́чение, рост; 2) расце́вт; про-цветáние; 3) воодушевле́ние, рве́ние, пы́л.

విపు II муче́ние, му́ка.

ఏపె *вопр.* క్తొ ఁనా?

ఏబండు *числ.* ప్తాదేశ్యత్ చెలవేక.

ఏబది *числ.* ప్తాదేశ్యత్.

ఏబిడ *см.* ఏపె.

ఏమరించు, ఏమఱించు *п.* 1) జాస్తావ్లాత్ జాబ్బత్;
2) обмáнывать; 3) జాస్తిగáత్ వ్రాస్ప్లోх.

ఏమరియుండు, ఏమఱియుండు *нп. см.* ఏమరిల్లు.

ఏమరిల్లు, ఏమఱిల్లు *нп.* 1) బ్త్ జాబ్బవ్చివым;
బ్త్ నెదోస్తáточно бдítельным; 2) బ్త్ об-
мáнутым, పోпáсть в ловушку; 3) బ్త్ జా-
стíгнутым врасплóх.

ఏమరు, ఏమఱు *нп. см.* ఏమరిల్లు.

ఏమరుచు, ఏమఱుచు *п. см.* ఏమరించు.

ఏమరుపాటు, ఏమఱుపాటు 1) జాబ్బవ్చివость, నె-
внимáтельность; 2) నెదосмóтр, оплóшность,
небрéжность; ఏమరుపాటుగా, ఏమఱుపాటుగా, ఏమ
రుపాటున, ఏమఱుపాటున వ్రాస్ప్లోх.

ఏమూరు, ఏమూఱు *нп. см.* ఏమరిల్లు.

ఏమూర్పు *п. см.* ఏమరించు.

ఏమి, ఏమిటి 1. *мест.* 1) త్తొ?; మరి యేమి,
మఱి యేమి త్తొ ఁజ్జే?; అయితే యేం? త్తొ జె తొగ-
దా?; ఇయ్యకేం? త్తొ, ఁస్లి య నె దామ?; నీకేం జాద
а) త్తొ య తేబ్జా జా బెదా?; б) కారే తేబే దేలో?;
ఇదేమోగొప్ప కాదు వ త్తొ నె నీచేగో ఉదివీతల్-
నొగో; 2) పోచేమ?; 3) కక?; 4) స్కోల్కో?; 2. *со-
юз* యిలి... యిలి; లి... లి; వాడేమి నీవేమి ఁ లి,
త్య లి.

ఏమె *см.* ఏపె.

ఏమే ఁ! (*обращение к женщине*).

ఏమో తొ యి ద్దొరే; మోజెత్ బ్త్; వచ్చినాడేమో
మోజెత్ బ్త్, ఁ ప్రిశ్చేల్.

ఏమోయ్ *межд.* ఁ! (*при обращении к рав-
ному по положению мужчине*).

ఏయది *см.* ఏది.

ఏయు *п.* బ్రోసáత్, швырять.

ఏయెడ *нареч.* గ్దె?

ఏరండ్ము *бот.* క్లెష్చేవీనా.

ఏరాలు *ж.* నెవేస్తకా (*жена брата мужа*).

ఏరాళము *имя кач.* అబీల్నый; నెగ్రాన్చిణ్నый.

ఏరి, ఏరి *мест.* గ్దె ఁనీ? (*о лицах мужского
и женского рода*).

ఏరించు, ఏఱించు *п.* పొనుద. త్తొ ఏరు.

ఏరు I 1) ప్లుగ, జాప్ర్యాజేన్నый బ్కోమ్; 2) గొ-
ловняá బొల్.

ఏరు II, ఏఱు 1. రేకా; యేరు దాటి తేప్ప తగల
వేసెనట్టు *погов.* పేరేపరవీత్సా చేరేజ్ రేకు య

స్జెచ్చ్ స్వొయ్ ప్లోత్ (*т. е. отрезать себе все
пути к отступлению*); 2. *п.* 1) పొద్బిరáత్,
సొబిరáత్; 2) త్తొబిరáత్.

ఏరుగు 1. *нп.* ఇస్ప్రాజ్నీత్సా; 2. ఇస్ప్రాజ్నీния.

ఏరునుగ్గు, ఏఱునుగ్గు కిజ్యక.

ఏరువడు *нп. см.* ఏర్పుడు.

ఏరుపాటు *см.* ఏర్పాటు.

ఏరుసిడక, ఏఱుసిడక *см.* ఏరునుగ్గు.

ఏరుమల్లె, ఏఱుమల్లె జాస్మీన్.

ఏరువాక నాచáలో పోలేవ్ య రాబ్తో.

ఏర్పు 1. *нп.* బోలేత్; 2. *п.* 1) వ్బిరáత్, త్తొ-
биరáత్; 2) జ్జిగáత్; 3) ప్రివోదítత్ వ పోర్యాద.

ఏర్పుడు *нп.* 1) బ్త్ ఉస్తానోవ్లెన్నым (*о влас-
ти*); 2) అబ్రáзóвываться (*о государстве*); 3)
స్తానóвítсь యస్ным, త్తొచేత్లివым; 4) ప్రిని-
мáత్ ఫోర్ము; 5) బ్త్ ప్రివేదేన్నым వ పోర్యాద;
6) బ్త్ నాజ్నáచెన్నым.

ఏర్పురచు, ఏర్పురించు *п.* 1) ఉస్తానáవ్లివత్; 2)
అబ్రáзóвывать, అగ్రాన్చిరóвывать; 3) వ్బిరáత్,
త్తొబిరáత్; 4) ప్రివోదítత్ వ పోర్యాద; 5) ప్రిదá-
вáత్ ఫోర్ము.

ఏర్పాటు 1) ప్రివేదేని వ పోర్యాద, క్లాస్సి-
ఫికáция; 2) సిస్టేమా, మేతోద, ప్రáвильно; ~ వేయు
а) ప్రివోదítత్ వ పోర్యాద, క్లాస్సిఫిరóвывать;
б) ఉస్తానáవ్లివత్ ప్రáвильно; в) అగ్రాన్చిరóвывать
(*что-л.*); 3) యరేгулírованиe, రేషేనిe; 4) నా-
значéниe నా దోల్జ్నోస్త; 5) వ్బోబóర్, త్తొబóర్; 6)
పొల్నый త్తొచేత్.

ఏర్పు 1) వ్బోబóర్, త్తొబóర్; 2) గోరేనిe.

ఏఱ I *вопр. мест.* పోచేమ?; పొ కార్యో ప్రిచీ-
నె?; స కార్యో చేల్వో?; వేయేత్? క త్తొమో స్తోల్కో
స్లోవ?

ఏఱ II కార్దామోన్ (*растение*).

ఏఱ III వీద నారోదనో పేస్న.

ఏఱకి *см.* ఏఱ II.

ఏఱకులు *мн.* సెమెనá కార్దామోనా.

ఏఱము 1) అక్సియోన్, తొగ్; ~ వేయు ప్రిదáవáత్
స అక్సియోనా; 2) యీజిని రాబ్తోచేగో, దొబ్బవá-
య్చేగో పáльмовый సొక.

ఏఱా *см.* ఏఱ.

ఏఱాగు *нареч.* కక?, కకీయ్ అబ్రáзom?; ఏఱాగ్లే తే
కానియండి కక బ్త్ తొ నీ బొల్.

ఏఱాటి కార్యో రోదా?

ఏఱాము *см.* ఏఱము 1).

ఏలి ఇస్కూస్త్వెన్నый, ఫిక్టీవ్నый.

ఏలించు *п.* దేలáత్ కోగో-л. ప్రáвítелем.

ఏలక 1) правитель; царь; 2) господин; хозяин.

ఏలకపాము *с.м.* ఏమడిక. [госпожа; хозяйка.

ఏలకపాని *ж.* 1) царь; повелительница; 2)

ఏలినవాడు *м.* правитель; царь.

ఏలినె *перепел.*

ఏలు, ఏలుకొను *п.* 1) править; царствовать; управлять; 2) руководить; 3) принимать.

ఏలుకోటి పొద్దанные. [ние.

ఏలుబడి правление; царствование; управле-

నిల్పు *зоол.* бекáс.

ఏల్చడి *с.м.* ఏలుబడి.

ఏళ్లు *мн.* годы.

ఏన 1) нелюбовь, неприязнь; 2) отвращение, ненависть; 3) нерасположение; ~ పడు не любить, питать отвращение.

ఏనకారము *грам.* название суффиксов ఏ, ఎ, అ, выражающих усиление.

ఏనగించు *нп., п.* 1) испытывать нелюбовь, неприязнь; 2) испытывать отвращение, ненависть; 3) презрительно говорить (*о ком-л., чём-л.*).

ఏనము *с.м.* ఏన.

ఏనల *нареч.* на какой стороне?

ఏనాడు *с.м.* ఎవడు. [*предметах.*

ఏని *мест. мн.* какие? (*о животных или*

ఏవురు *числ.* пятаеро, пять [*человек.*

ఏవేళ *нареч.* когда?, в какое время?

ఏష, ఏషణ желáние.

ఏషణము стальная стрелá.

ఏషణిక ювелирные весы.

ఏష్యము *имя кач.* 1) то, что должно случиться; 2) то, что должно пройти, пролететь (*о времени.* [ный.

ఏస вульгарный, грамматически неправильный *ఏసరు нп.* дéлать что-л. необычное.



ఐ I ай (тринадцатая буква алфавита телугу).

ఐ II *с.м.* అయి.

ఐం ద్రజాలకుడు *м.* маг, чародей.

ఐం ద్రుడు *м.* собств. миф. Айндра (одно из имён царя обезьян Вали, сына бога Индры).

[гласие, единство.

ఐకకంధ్యము, ఐకమత్యము единокóушие, едино-
ఐకాంతికము *имя кач.* 1) абсолютный; 2) исключительный.

ఐకారము название буквы «ఐ».

ఐకాపికము *имя кач.* 1) эфемерный, переходящий, однодневный; 2) ежедневный (*напр. о приступах малярии.*

ఐక్యము 1) единение; ఐక్య పరచు, ఐక్య పఱచు объединять; 2) союз, коалиция; 3) единство; 4) тождественность, идентичность.

ఐచ్ఛికము *имя кач.* 1) добровольный; 2) необязательный, факультативный; 3) произвольный.

ఐణేయము чёрная антилопа.

ఐతరేయము *инд.* Айтарéя (священная книга).

ఐతి *с.м.* అయితి.

ఐతిహ్యము традиция.

ఐదు *числ.* пять.

ఐదుగురు *числ.* пятаеро.

ఐదుపది చేయు *нп.* соединять ладони в знак подчинения, покорности; признавать поражение.

ఐదువ *ж.* замужняя женщина.

ఐదువతనము замужество.

ఐదువరాలు *ж. с.м.* ఐదువ.

ఐన *с.м.* అయిన.

ఐనప్పటికి союз несмотря [на]; хотя; всё же.

ఐనిల్లు внутренняя часть дома.

ఐవు 1) недостаток, дефект; 2) вред, ущерб; 3) след; ~ లేకుండ పోవు бесследно пропадать.

ఐపోవు *нп. с.м.* అయిపోవు.

ఐముల 1. 1) кóсбй, наклонный; 2) непря-
мóй (острый или тупой — об угле); 2. на-
клонность.

ఐర గ్లాసనీ బóలేసన్.

ఐరకొను *న్ప.* излѣчиваться, исцѣляться.
 ఐరావణము *собств. миф.* Айравана (слон Инд-
 ры).
 ఐరావతము *с.м.* ఐరావణము.
 ఐరావతి *молния.*
 ఐరేణి *разрисованные гліняные горшки,*
 употребляемые на свадьбах.
 ఐరాళము *мед.* лекарственный корень (*упот-*
ребляемый при лечении водянки).

ఐవచ్చు *న్ప.* оказываться выгодным, благо-
 приятным, удачным.
 ఐశ్వరము *имя кач.* величественный.
 ఐశ్వర్యము 1) богатство, изобилие; 2) благо-
 состояние, процветание; 3) *инд.* один из вось-
 мий видов сверхъестественной власти.
 ఐశ్వర్యవంతుడు *м.* богатый человек.
 ఐహికము 1. *имя кач.* связанный с этим мі-
 ром, земной, бранный; 2. мирские дела.

ఒ

ఒ I *о* (четырнадцатая буква алфавита
 телугу).
 ఒ II *с.м.* ఒ II.
 ఒంకియ, ఒంకె *крючок (для одежды и т. п.).*
 ఒంజిలి 1) бѣдствие, несчастье; 2) гóре, пе-
 чаль; 3) несчастливый человек, неудачник.
 ఒంటనివాడు *м.* враг.
 ఒంటపట్టింను, ఒంటపట్టింనుకొను *న్ప.* усваивать
 (мысли, идеи и т. п.). [сбóра.
 ఒంటమి 1) вражда; 2) нѣнависть; 3) разлад,
 ఒంటరము *вражда.*
 ఒంటరి 1. *один, одинокий; ఒంటరిగా* в *одинó-*
честве, уединѣнно; 2. м. одинокий человек.
 ఒంటరికత్తె *ж.* *одинóкая* жѣнщина.
 ఒంటరికము *одинóчество.*
 ఒంటరికాడు, ఒంటరిగాడు *м.* 1) *одинóкий* человек;
 2) человек, сражающийся в *одинóчку.*
 ఒంటరిపాటు *с.м.* ఒంటరికము.
 ఒంటరిడు *м. с.м.* ఒంటరికాడు.
 ఒంటరులు *м.н.* 1) *ист.* пехóта; 2) *одинóкие.*
 ఒంటి I 1. *одинóчество; 2. один, одинокий,*
единственный; ఒంటిగా в *одинóчку.*
 ఒంటి II *косв. форма от ఒళ్ళు; నాకు ఒంటి*
బాగు లేదు я плохó себя чувствую.
 ఒంటింపు 1) *удóбство; 2) пóмощь.*
 ఒంటికాడు, ఒంటిగాడు *м. с.м.* ఒంటరికాడు 1).
 ఒంటిపాటు *с.м.* ఒంటరికము. [в *одинóчку.*
 ఒంటిపులి *м.* *отвáжный* воин, сражающийся
 ఒంటిమెయిన్, ఒంటిమై *нарек.* *одинóко.*
 ఒంటియ *верблюд.*

ఒంటివాడు *м.* *одинóкий* человек.
 ఒంటు 1. *న్ప.* 1) *соглашáться; 2) быть по-*
лѣзным (для здоровья); 3) соответствовать,
годиться; 2. грóппа деревень.
 ఒంటె *верблюд.*
 ఒంటెత్తు *గా* *нарек.* *упрямо.*
 ఒంటొల్లె *тóнкая нижняя юбка.*
 ఒంటు *м.н.* *цифры.*
 ఒండాడు *న్ప.* *противоречить.*
 ఒండు 1. 1) *один* человек; *один* предмет;
 2) *другой* человек; *другой* предмет (*напр. при*
перечислении); 3) *с.м.* వండలి; 2. 1) *один;* 2) *дру-*
гой, отличнѣй; 3. *с.м.* వండు.
 ఒండె, ఒండేని *союз* *í*లి... *í*లి; రాముడొండె, లక్ష్మణుడొండె *í*లి *రామా, í*లి *లాక్షమానా.*
 ఒండొకళ్ళు, ఒండొరులు *нарек.* *взаимно.*
 ఒందించు *п. с.м.* పొందించు.
 ఒందిక *с.м.* ఒద్దిక.
 ఒందు *с.м.* పొందు.
 ఒక 1) *один; ~సారి, ~మారు, ~దఫా* *один* раз,
 раз; ఒక అబద్ధం కమ్మడానికి వెయ్యి అబద్ధాలు కావలెను
 పోгов. *о*దనా *ложь* *влечёт за собой* *тысячу*
других; ఒక పూరికి వెయ్యి దోవలు పోгов. в *один*
город *ведёт* *тысяча* *путей; 2) при повторе-*
нии: ఒక... ఒక *один...* *другой; 3) некий.*
 ఒకకొంత *совсѣм* *немного.* [человек.
 ఒకకొందరు, ఒకకొండలు *мест.* *всего* *несколько*
 ఒకకొన్ని *мест.* *всего* *несколько* *предметов.*
 ఒకట *нарек.* 1) *одноврѣменно; 2) вмѣсте.*
 ఒకటి 1) *один; ఒకటిగా* *вмѣсте, единодушно;*

ఒకటొకటిగా один за другим; ~ చేయు объединять, смешивать; ఒకటి యగు объединяться;
2) некий, какой-то.

ఒకడు *м.* один человек, некто, кто-то.

ఒకత, ఒకతి, ఒకతుక *ж.* одна женщина.

ఒకతె *ж.* одна женщина.

ఒకపరి *нареч.* однажды.

ఒకపెట్టున *нареч.* сразу, внезапно.

ఒకప్పుడు *см.* ఒకపరి.

ఒకరిత, ఒకరితి, ఒకరితె *ж. см.* ఒకత.

ఒకరు 1) *мн.* одни (люди); 2) один, кто-то.

ఒకరుడు, ఒకరువుడు *м. см.* ఒకడు.

ఒకర్తు, ఒకర్తుక, ఒకర్తె *ж. см.* ఒకత.

ఒకళులు, ఒకళు *см.* ఒకరు.

ఒకవేళ *нареч.* 1. однажды; 2. может быть, вероятно, возможно.

ఒకానొక *какой-то, некий.*

ఒకానొకటి *что-то, нечто.*

ఒకానొకడు *м.* кто-то, некто.

ఒకానొకతె *ж.* некая женщина.

ఒకారము *название буквы «ఒ».*

ఒకింత *нареч.* немного.

ఒకొ *межд.* да?, неужели (выражает сожаление); అవునొ *разве?*

ఒకొత, ఒకొతి, ఒకొతుక, ఒకొతె, ఒకొరిత, ఒకొరితి, ఒకొరితె *ж. см.* ఒకత.

ఒకొరుడు *м.* один человек.

ఒకొర్తు, ఒకొర్తుక *ж. см.* ఒకత.

ఒకొ *см.* ఒకొ.

ఒక్క *один, единственный.*

ఒక్కట *см.* ఒకట.

ఒక్కటి *см.* ఒకటి.

ఒక్కడు *м.* один человек, некто, кто-то.

ఒక్కత, ఒక్కతి, ఒక్కతుక, ఒక్కతె *ж. см.* ఒకత.

ఒక్కపొద్దు, ఒక్కప్రొద్దు 1) пост, во время которого едят один раз в сутки; 2) день соблюдения неполного поста.

ఒక్కప్రొద్దుండు *нп.* соблюдать неполный пост, принимая пищу один раз в сутки.

ఒక్కరిత, ఒక్కరితి, ఒక్కరితె *ж. см.* ఒకత.

ఒక్కరుడు, ఒక్కరువుడు *м. см.* ఒకడు.

ఒక్కర్తు, ఒక్కర్తుక *ж. см.* ఒకత.

ఒక్కాణించు *п. см.* вклясть. [сольнце.

ఒక్క *незрелый плод, высушенный на солнце.*
ఒక్కొక్కటి *нареч.* 1) внезапно, неожиданно;
2) одновременно.

ఒక్కెర, ఒక్కెల 1. ярость, бешенство, нействство; 2. яростный, бешеный, нейстовый.

ఒక్కొ *см.* ఒకొ.

ఒక్కొడు *м. см.* ఒకడు.

ఒక్కొత, ఒక్కొరిత *ж. см.* ఒకత.

ఒక్కొరుడు *м. см.* ఒకొరుడు.

ఒక్కొ *см.* ఒకొ. [ший вяжущий вкус.

ఒగరు 1. вяжущий вкус; 2. вяжущий, имеющий частую и тяжело дышать, задыхаться. [дыхание; 2) удущье.

ఒగర్పు 1) одышка, тяжелое, затрудненное дыхание; 2) одышка, ряд, линия; ఒగ్గి అ) в порядке, в должной последовательности; б) в соответствии с законом.

ఒగుడు *сухие листья просы (оставшиеся после молотбы);* ◇ ~ కరు, ~ కలుగు *становиться тонким.*

ఒగ్గుము *яма-ловушка (для диких животных).*

ఒగు 1. *нп.* быть готовым, подготовленным; 2. *п.* давать, предоставлять; преподносить, дарить; ◇ చెవి ~ *внимательно слушать.*

ఒచ్చెము 1) недостаток, дефект, порок; 2) бесчестье, позор; 3) оскорбление, унижение.

ఒజ్జ 1) учитель, наставник; 2) жрец.

ఒజ్జనము *профессия, работа учителя.*

ఒజ్జబంతి *образец, сделанный учителем для ученика (напр. пропись).*

ఒట్టు 1) клятва, обет; ~ వేయు, ~ పెట్టు *заклинать, налагать торжественное обязательство, брать клятву; ~ పెట్టుకొను, ~ వేసికొను* *клясться, давать обет; 2) проклятие.*

ఒడంబడిక 1) согласие; 2) соглашение, договор, контракт; обязательство.

ఒడంబడు *нп.* соглашаться.

ఒడంబరచు, ఒడంబలచు *п.* заставлять кого-л. согласиться, убеждать, уговаривать.

ఒడగూడు *нп. см.* ఒనగూడు.

ఒడగూర్చు *п. см.* ఒనగూర్చు.

ఒడపి *отверстие.*

ఒడబడిక *см.* ఒడంబడిక.

ఒడబడు *нп. см.* ఒడంబడు.

ఒడబరచు, ఒడబలచు *п. см.* ఒడంబరచు.

ఒడబాలు *согласие. [украшение.*

ఒడమి 1) богатство; 2) безделушка; брелок; ఒడము *нп.* возникать, появляться; быть произведенным, созданным.

ఒడమె *с.м.* ఒడమి.

ఒడయుడు, ఒడయుడు *м.* 1) хозяин, владéлец, собóтвенник; 2) господín, повелíтель; 3) муж.

ఒడయురాలు *ж.* 1) хозяйка, владéлица, собóтвенница; 2) госпожа́.

ఒడలిమరుపు బ్రоня́; доспéхи.

ఒడలు తéло; ~ వాచు надувáться от гóрдости; ~ వంచి పని చేయు рабóтать с душо́й; ~ మండు загорéться гнéвом, разозлíться; ~ మరచు, ~ మఱచు не владéть собóй, быть вне себя́.

ఒడి 1) колéни; 2) пола́; подóл.

ఒడికట్టు 1. *н.п.* 1) подготáвливаться, быть готóвым; 2) старáться, напрягáть все сýлы; 2. пóяс (юбкí).

ఒడికము 1. 1) изобретáтельность, иску́ство; 2) пра́вильность, уméстность; [при]го́дность, соотвéтствие; 3) красотá, изы́щество; 2. *имя кач.* 1) уméстный; [при]го́дный; 2) прелéстный, краси́вый, изы́щенный.

ఒడిగట్టు *с.м.* ఒడికట్టు.

ఒడితాడు аркан, лассó. [золотóй пóяс.

ఒడిదారము жéнский плетёный шёлковóй или ఒడిపోసికొను *п.* класть в карма́н.

ఒడిబ్రాలు рис, насы́панный в пóлу одéжды.

ఒడియు *п.* брать насýльно, хватáть.

ఒడిసెల пращá. [дáть; 2) пронзáть.

ఒడుచు *п.* 1) наносíть пора́жение, побежé-ఒడుచుడుకులు *мн.* рáдость и гóре, уда́чи и неуда́чи.

ఒడుదొడుకు 1. 1) нерóвность; 2) труднóсть, затруднёние; 2. нерóвный.

ఒడుపు 1) преимýщество, благоприя́тное по-ложéние; 2) лóвкость, снорóвка; ఒడుపున లóవ-ко; 3) попы́тка, старáние, стремлéние; 4) зах-вát; 5) цель, намерéние.

ఒడ్డగొలక орудíе, состоя́щее из двух рогóв антило́пы, прикреплénных к рукоя́тке из сло-но́вой кóсти.

ఒడ్డగిలు, ఒడ్డగిల్లు *н.п.* наклонáться (в сторóну).

ఒడ్డగెడపు наклон, наклонное положéние.

ఒడ్డనము 1) парí; 2) *воен.* перестроéние; ма-нёвр, передви́жение; 3) плетёный щит.

ఒడ్డాణము жéнский золотóй или серéбряный пóяс.

ఒడ్డారము 1) враждá, неприязнь, враждéб-ность; 2) оппози́ция.

ఒడ్డారించు *н.п.* быть враждéбным.

ఒడ్డేమి парí.

ఒడ్డేయ *м. с.м.* ఒడ్డే.

[царь О́риссы.

ఒడ్డేడు 1) го́лубь; 2) *м. ист.* правíтель,

ఒడ్డు 1. 1) бéрег; యేటి వొడ్డు చేసు *погов.* по́ле на берегý рекí (об *опасном деле*); 2) парí, стáвка (в азартных играх); 3) *мат.* мно́жи-мое; 2. *п.* 1) держáть парí, бítься об за-клад; стáвить на кáрту; *карт.* делáть стáвку; 2) бросáть, кидáть, забрáсывать (*сеть*); 3) про-тягивáть, вытя́гивать, натя́гивать; 4) препод-носíть, дарíть; 5) вмéшиваться, мешáть, препя́тствовать.

ఒడ్డే *м.* 1) урожéнец О́риссы; 2) принадле-жа́щий к кáсте землекóпов, рóющих водо-храни́лища.

ఒడ్డోరకము, ఒడ్డోరకము *имя кач.* óчень нерóв-ный (о *местности*).

ఒడ్డోలగము большóе собрáние.

ఒత్తగిలు, ఒత్తిగిల్లు *н.п. с.м.* ఒత్తిగిలు.

ఒత్తడము 1) слáбое давлéние, сдáвливание, сжáтие; 2) промокáние (*пресс-папье*).

ఒత్తడి 1) давлéние; 2) трéние, растирáние.

ఒత్తరము свирéпость, лóтость, нейстóвость.

ఒత్తరించు *п.* превосхóдить.

ఒత్తిగిలు, ఒత్తిగిల్లు *н.п.* двíгаться в сторóну, ухóдить в сторóну, сворáчивать с путí; по-ворáчиваться на другóй бок.

ఒత్తిలి *нареч.* грóмко.

ఒత్తిలు, ఒత్తిల్లు *н.п. с.м.* ఒత్తిగిలు.

ఒత్తు 1. 1) давлéние; 2) плóтность (*ткани и т. п.*); густотá; 3) поддéржка; 4) мягкая подклáдка (*при письме, глажении и т. п.*); 5) *лингв.* придыхáние; 2. густóй; плóтный; 3. *н.п.* 1) идтí, ухóдить в сторóну, сворáчи-вать с путí; 2) мять, давить; прокáлывать, прода́вливать (*поверхность кожи и т. п.*); 4. *п.* 1) давить, сдáвливать, сжимáть; 2) мас-сировáть, делáть массáж; 3) побуждáть, под-стрекáть; 4) заставля́ть, принуждáть; 5) сти-рáть, вытирáть; 6) дуть в рáковину, трубíть; 7) произносíть с придыхáнием.

ఒత్తుకొను 1) *с.м.* ఒత్తు 3; 2) *н.п.* сдáвливаться.

ఒత్తుటాకు, ఒత్తుడాకు промокáтельная бума́га, употреблéемая в кáчестве подклáдки (*при письме*).

ఒత్తుడు 1) давлѣніе, сж́атіе; 2) поддѣрка, оп́ора, подст́авка; 3) *см.* ఒత్తుటాకు.

ఒత్తులు *మన.* дѣтскіе золот́ые браслѣты.

ఒత్తునడు *నన.* быть сд́авленным, сж́атым.

ఒత్తెడుబిళ్ళ *зоол.* вивѣрра африќанская.

ఒదలు *నన. см.* పాదలాడు.

ఒదవు *నన.* 1) быть полѣзным, приѓодным, подходящим; 2) год́иться, служ́ить; 3) слу́чаться; возниќаться, появ́ляться.

ఒడువుబడి 1. польза, полѣзность, приѓодность; 2. полѣзны́й, приѓодны́й, подходя́щий.

ఒదికిలబడు, ఒదికిలు, ఒదిగిలు *నన.* леж́ать на боќу.

ఒడుగబారు, ఒడుగబాటు *నన. см.* ఒడుగు.

ఒడుగు I *నన.* 1) дв́игаться, отодв́игаться; 2) сторони́ться; 3) ход́ить бочќом; 4) кра́сться, ид́ти кра́дучись; 5) отступ́ить, отпр́януть.

ఒడుగు II 1. изоб́илие; 2. изоб́ильны́й.

ఒడుగుబడి *см.* ఒడుగు II.

ఒడుగుపాలు 1) дви́жение в сто́рону; 2) отступ́ление.

ఒడువు *నన. см.* ఒడుగు I.

ఒద్ది 1) бли́зкий, находя́щийся вбли́зи, по сосѣдству; 2) находя́щийся в чьѣм-л. владѣнии.

ఒద్దిక 1) сою́з, согл́асіе, гармо́нія; 2) дру́жба, бли́зость, инт́имность.

ఒద్దు *см.* వద్దు.

ఒద్దై изоб́илие.

ఒనగుడు *నన.* 1) случ́аться, происходи́ть; 2) быть дост́игнутым, вы́полненным; 3) быть подходя́щим, год́ным, соотвѣтствующим.

ఒనగుచ్చు *న.* (пону́д. от ఒనగుడు) 1) произво́дить, выпол́нять, осущест́влять; 2) обеспѣчивать.

ఒనరించు *న.* 1) дѣлать, осущест́влять; 2) созда́вать, состав́лять; 3) испо́льзовать, употре́блять.

ఒనరిక соотвѣтствие, приѓодность.

ఒనరు 1. *నన.* 1) случ́аться, происходи́ть; 2) быть подходя́щим, соотвѣтствующим, год́ным; 2. 1) соотвѣтствие, приѓодность; 2) красота́, изы́щество; ఒనరగా а) соотвѣтствующим о́бразом; б) изы́щно; ~ పడు подходи́ть, быть приѓодным.

ఒనరుచు, ఒనర్చు *న. см.* ఒనరించు.

ఒప్పందము 1) согл́ашение, контр́акт; ~ చేయు

закл́учать согл́ашение, контр́акт; 2) гарант́ийное согл́ашение.

ఒప్పగించు *న. см.* అప్పగించు.

ఒప్పగించుకొను *న. см.* అప్పగించుకొను.

ఒప్పగించు *см.* అప్పగించు.

ఒప్పజెప్పు *న.* 1) назнач́ать; поруч́ать; 2) пере́давать, вруч́ать; 3) намеч́ать; ఒప్పజెప్పిన కర్తవ్యం намеч́енная проѓрамма; 4) взим́ать, взы́скивать; 5) повто́рять вы́ученный уро́к (перед́ учителем). [никѡм уро́к.

ఒప్పజెప్పుకొను *న.* выслу́шивать вы́ученный уче-
ఒప్పన 1) *см.* అప్పణ; 2) *см.* అప్పన.

ఒప్పనము *см.* అప్పనము.

ఒప్పమి 1) несогл́асіе; неуст́упчивость; 2) ви́на, прост́упок; 3) вред, уще́рб; 4) несоотвѣтствие, неприѓодность; 5) безв́кусіе.

ఒప్పరము 1) водост́ок, водост́очный жѣлоб; 2) сто́чная кана́ва.

ఒప్పరికము пренебре́жение, неува́жение.

ఒప్పరికించు *న.* пренебрега́ть, игно́рировать.

ఒప్పారు *см.* ఒప్ప.

ఒప్పించు *న.* (пону́д. от ఒప్ప) 1) заставля́ть согл́ашаться; 2) заставля́ть признава́ться; 3) *см.* అప్పగించు.

ఒప్పికోలు *см.* ఒప్పకోలు.

ఒప్పిదము 1. красота́, изы́щество; 2. *имя кач.* мѣлы́й, прѣятны́й; краси́вый, изы́щны́й.

ఒప్ప 1. *నన.* 1) быть приѓодным, подходя́щим, соотвѣтствующим; 2) быть мѣлым, прѣтным; быть краси́вым, изы́щным; 3) быть, существова́ть; 2. *నన., న.* 1) согл́ашаться; 2) признава́ть, допусќать; 3. 1) красота́, изы́щество, гра́ція; 2) приѓодность, соотвѣтствие, уме́стность; ఒప్పగా хоро́шо, прекр́асно; изы́щно; 3) пра́вильность, безош́ибочность; ఒప్పా తప్పా пра́вильно ли?; 4) согл́асіе.

ఒప్పకొను *నన., న. см.* ఒప్ప 2.

ఒప్పకోలు 1) согл́асіе; 2) призн́ание.

ఒప్పదల согл́асіе.

[вой па́льмы.

ఒప్పలు I *మన.* оре́хи одно́го из ви́дов аре́ко-

ఒప్పలు II *మన.* спісок опеч́аток.

ఒప్పవక్కులు *మన. см.* ఒప్పలు I.

ఒప్పట్టు обб́атту (сла́дкая лепѣшка).

ఒప్పిడి 1. молот́ьба (зерна́); 2. законченны́й, заверше́нный.

ఒప్పుచ్చు гнезд́о (камня́ в перстне́ или часах).

ఒమ్మి క్క *пригодность, соответствие.*
 ఒమ్మివచ్చు *нп.* 1) *оказываться* подходящим, соответствующим; 2) *оказываться* приятным.
 ఒమ్మ 1. *нп.* *быть* полезным для здоровья; 2. *полнотá, толщинá; 3. пóльный, тóлстый (о человеке).*
 ఒయ్య, ఒయ్యన *нареч.* *мéдленно, спóкойно.*
 ఒయ్యరము 1) *красотá, изы́щество; 2) вы́со-комéрие, надмéнность; 3) жемáнство, кокéт-ство.*
 ఒయ్యరి 1. *ж.* 1) *красáвица; 2) кокéтка; 2. 1) изы́щенный; 2) кокéтливый.*
 ఒర I *прóба драгоценного метáлла с пó-мощью пробíрного кáмня; ~ పెట్టు* брать *прó-бу драгоценного метáлла с пóмощью пробíр-ного кáмня.*
 ఒర II, ఒల నóжны; футлёр.
 ఒరకులము, ఒలకులము *нерóвность (местности).*
 ఒరకము I, ఒలకము 1) *яма; низíна, впáдина, углублénие; 2) склон, скат. [трéвóга.*
 ఒరకము II, ఒలకము *беспоко́йство, волнénие, ఒరకాలము, ఒలకాలము см. ఒరకులము.*
 ఒరగడ్డము, ఒలగడ్డము *см. ఒరకులము.*
 ఒరగబడు, ఒలగబడు *см. ఒరగు.*
 ఒరగల్గు *пробíрный кáмень, оселóк.*
 ఒరగింను *п. стáвить наклóнно, наклоня́ть.*
 ఒరగు, ఒలగు 1. *нп.* *наклоня́ться, склоня́ть-ся; сгибáться, гнóуться; 2. 1) склон, уклóн; наклóн; 2) большáя подúшка; 3. наклóнный; наклонённый, склонённый.*
 ఒరగుడు *см. ఒరగు 2. 1).* [*ная подúшка.*
 ఒరగుదిండు, ఒలగుదిండు *крúглая или квáдрáт-ఒరగుబిల్ల, ఒలగుబిల్ల см. ఒరగుదిండు.*
 ఒరగువోపు, ఒలగువోపు *нп. см. ఒరగు 1.*
 ఒరగొడ్డియము, ఒలగొడ్డియము *насмéшка, язвí-тельное замечáние.*
 ఒరగొడ్డెము, ఒలగొడ్డెము *см. ఒరగొడ్డియము.*
 ఒరగొసు *п. брать* *прóбу драгоценного метáлла с пóмощью пробíрного кáмня.*
 ఒరచాలుదుక్కి 1) *о́днокрáтная вспáшка; 2) не-глубóкая вспáшка.*
 ఒరచు *п. 1) терéть; 2) см. ఒరగొసు.*
 ఒరచుబద్ద *плóтничий инструмéнт.*
 ఒరలు, ఒలలు *м. 1) злой, дурно́й человек; 2) человек с дурными привы́чками.*
 ఒరవదను *небольшáя вла́жность.*

ఒరవరి, ఒలవరి *м. прекрасnýй человек.*
 ఒరపడి I, ఒలపడి *трéние.*
 ఒరపడి II, ఒలపడి *м. см. ఒరలు 1).*
 ఒరపు I 1) *трéние; 2) прóба драгоценного метáлла с пóмощью пробíрного кáмня.*
 ఒరపు II, ఒలపు 1) *красотá; 2) устóйчивость, стóйкость.*
 ఒరపులాడి, ఒలపులాడి *ж. красáвица.*
 ఒరబొమ్మ *пустотéлая кúкла.*
 ఒరయి క్క *трéние. [2) см. ఒరగొసు.*
 ఒరయు 1. *нп.* *ушибáться; 2. п. 1) терéть; ఒరలు, ఒలలు нп. 1) вопíть, выть; 2) плá-кать, сокрушáться; 3) поднимáть шум.*
 ఒరవ, ఒలవ 1) *изогнутый, кривóй; 2) изурó-дованный, искажённы́й.*
 ఒరవడి *кóпия, образéц (для переписки).*
 ఒరవబడు, ఒలవబడు *см. ఒరగు.*
 ఒరవు, ఒలవు *см. ఒరగు.*
 ఒరపెకొనిపోవు *нп. 1) ушибáться; 2) задевáть (что-л.); касáться (чего-л.).*
 ఒరికాలు *искривлённая ногá.*
 ఒరిగ్ *поклóн.*
 ఒరిజ *цепь или верёвка на шéе слонá.*
 ఒరిమ, ఒరిమెక, ఒరిమె *дру́жба, единодúшие; гармóния.*
 ఒరుడు *м. 1) посторóнный, незнакóмец; 2) ктó-то, нéкто.*
 ఒరుదల *злослóвие, клеветá. [ни́к.*
 ఒరుదలకాడు *м. сплétник, я́бедник, клевет-ఒరుము నп. быть смéшанным, соединённым.*
 ఒర్ర, ఒల్ల 1. *óстрый, éдкий (на вкус); 2. остротá, éдкость.*
 ఒర్రదనము, ఒల్లదనము *см. ఒర్ర 2.*
 ఒర్రన, ఒల్లన *см. ఒర్ర 2.*
 ఒర్రయ, ఒల్లయ *норовистáя корóва.*
 ఒర్రు, ఒల్లు *большóй, огрóмный.*
 ఒర్రె, ఒల్లె 1) *см. ఒర్రయ; 2) м. подлéц, мер-зáвец; 3) узкий залíв, небольшо́яя бúхта.*
 ఒర్రెకూతలు, ఒల్లెకూతలు *мн. сквернослóвие, брань.*
 ఒలయు 1. *нп. 1) распространя́ться; 2) появ-ля́ться, возникáть; 3) имéть мéсто, случáть-ся; 2. п. окружáть.*
 ఒలి 1) *кóрка, кожурá, шелухá; 2) перен. что-л. незаконно захвáченное, украденное.*
 ఒలికి *погребáльный костёр.*

உலகிமிட்ட, கலாதிப்பிச்சு; மீஸ்து சூக்சனா த்ருபுவ.

ఒలిపించు *n.* (понуѣ. от ఒలుచు) заставлять
очищать от коры, шелухи и т. п.

உலியு *нп.* 1) быть очищенным (от корки, шелухи); 2) менять кожу; шелушиться, сходить (о коже). [выливать.

ఒలుకబోయు *n.* проливать, разливать; лить,

ꞑꞑꞑ ꞑꞑ. пролива́ться, разлива́ться; ли́ться.

ఒలుకులమిట్ట, *CM.* ఒలికిమిట్ట.

ఒలుచు *n.* очищать (от корки, шелухи, кожицы); обдирать (кору).

ఒకటవ 1) *очістка (кожищы, шелухи)*; обди-
рание (*коры*); 2) *кѳрка, кѳжища, шелуха*;
3) *сѳмя лѳковичного кѳрня, полѳченное послѳ*
снятія шелухі (напр. лука).

ఒకే CM . ఒత్తియ.

ఒల్లకాదు CM. ఒలికిమిట్ట.

உஞ்சு *нареч.* 1) медленно; 2) нежно, мягко.

ఒల్లబోవు *np.* 1) слабѣть; 2) бледнѣть; 3) падать в обморок; 4) быть отвергнутым.

ಒಳ್ಳೆ 1) откáz, отклонёние; 2) неодобрё-
ние; 3) нежелáние, неохóта.

ಒಲ್ಕಿಯ, ಒಲ್ಕೆ véрхняя одéжда.

ఒళ్ళు తేలొ; ~ దాచుకోకుండా не щадя себя; ~ కష్టపడు рабóтать, не жалéя сил.

ఒప్పు *np.* сходиться во взглядах; быть в дружеских или хороших отношениях. [подарок.

ఒససు, ఒసవు 1. *п. дава́ть, дарить*; 2. дар, ఒహ్ *межд. эй!, ого!* (*выражает удивление также употребляется при обращении*).

2

Ї I Ѡ (пятнадцатая буква алфавита тегу).

ఓ II 1. *межд.* o!; ఓ తమ్ముడ! o брат; 2. *частица* 1) *выражает сомнение:* నేనో నీవో я или ты; 2) *выражает просьбу:* వినరో తమ్ములారా слушайте, братья; 3) *выражает вопрос:* వారు రారో? придут ли они? దీన్ని చేయడం ఎలాగో? как же это сделать?; 4) *употр. при выкрикивании названий товаров во время продажи:* పాోపా! молоко!, молоко!; 3. *окончание, образующее порядковые числительные:* రెండో второый!; 4. (*сокр. от ఒక*) ఒదీన; ఓ సవ్యాయం యిలా రా! подойди на одну минутку!

ఓంకారము священное слово «ом» (которым
обычно начинается молитва, священная кни-
га). [НОМУ.

ఓం డ క్రిక ఆసా; ~ పెట్టు క్రిచాత పొ-ఆసా-

ఓం డించు *న్*. кричáть по-осліному.

ఓకము 1) дом, жилище; 2) убежище.

६५४ तोशिनोता; रवोता.

ఓకరించు *np.* 1) рыгáть; 2) чýвствовать тош-

ఒకరింత *cm.* ఒకర.

ఓకస్సు *CM.* ఓకము.

ఓకారము నావ్వాని బ్రూక్వి «ఓ».

ఒకటి $CM.$ ఒకరు.

ఒకరించు *HN. CM.* ఒకరించు.

ఒకేలింత CM . ఒకరు.

ఓంశ్చము 1. непристойная, неуместная речь; непристойное, неуместное поведение; 2. *имя кач.* непристойный, неуместный.

ఓగిరము 1) పిఠా; 2) వరేనీ రిస.

За 1. 1) зло; вред; 2) беда, несчастье; 3) злой, дурной человек; 2. 1) злой; вредный; 2) дурной, плохой.

ఓఘము 1) мнóжество, мáсса; 2) потóк.

ಓವಲ, ಓವಲ್ಲ *межд. увы!*

உஃ 1) линия, ряд (*домов*); цепь (*гор*); ~
 పఱు быть приведённым в порядок; 2) способ,
 образ действий; 3) настойчивость; упорство;
 энтузиазм; 4) приказ, команда; 5) м. учитель,
 наставник; 6) страх, испуг.

ఓజము *имя кач.* нечётный.

ఓజస్సు 1) сiла; энeргия; 2) блеск, велико-

உஐ ம. 1) учитель; 2) ювелир.

ഉൾ 1) страх; 2) нерешительность.

உலமி 1) поражение; 2) страх.

ఓటము cm . ఓటమి 1).

ഉൾമ. проигравший.

ఓటరు, ఓటలు *న్ప.* 1) быть раскóлотым, разбóйтым; 2) быть разбóйтым, потерпéть поражение.

ఓటారు, ఓటాలు *న్ప. సమ.* ఓటరు.

ఓటి слóманный; разбóйтый; имеющий течь.

ఓటు 1) поражение; неудáча; 2) потéря; гíбель; 3) ниспровержение; крах; ~ పడు, ~ వోవు а) потерпéть поражение; б) быть обмáну-тым; в) проигрáть; ~ పుచ్చు, ~ సేయు наносить поражение.

ఓటుపాలు поражение.

ఓడ 1. корáбль; పొగమోడ парохóд; 2. в сложн. инострáнный, заграничный; ~ బియ్యము импор-тированный рис.

ఓడంరి 1) м. моря́к; 2) мор. бимс.

ఓడకంబము мáчта. [судна).

ఓడకీలు смола́ (для шпаклевания бортов

ఓడకొడికంబము грот-мáчта.

ఓడదొంగ пирáт. [покоря́ть.

ఓడించు *న్.* наносить поражение, побежда́ть,

ఓడిక потóк, течéние.

ఓడిగిల్లు *న్ప.* 1) течь; 2) бежа́ть.

ఓడినక్క вид лиси́цы.

ఓడు 1. *న్ప.* 1) потерпéть поражение; 2) течь, литьсá, струйтсá; 3) быть испугáнным; 4) колебáться; отступáть, отпрýнуть; మొగమోడు а) быть рóбким; б) быть пристыжéнным; 2. 1) поражение; провáл, неудáча; 2) щель; трéщина; дырá, течь; ఆడ లేక మద్దెలోడన్నట్టు పогоవ. плохóй танцóр говорит, что барабáн с дырóй.

ఓడుబిల్లి, ఓడుబిళ్ళ черепи́ца.

ఓడ్యణము *సమ.* ఒడ్డుణము.

ఓడ్రము язы́к óрия.

ఓడ్రుడు *మ.* жите́ль О́риссы.

ఓతువు кот.

ఓత్వము название гласного звука «ఓ».

ఓదనము 1) пш́ца; 2) варéнный рис.

ఓదము я́ма (для ловли диких слонов и др. крупных зверей).

ఓదారు, ఓదార్పు *న్.* утешáть, успокаивать.

ఓదియ, ఓదె небольшой стог, скирдá.

ఓనమాలు 1) алфавит; áзбука; 2) перен. азы́.

ఓనికట్టు тёмное ущéлье; глубóкий овра́г.

ఓనవి 1) неспóсoбность; слабоумие; 2) лень, бездéлье.

ఓనలేని 1) бесси́льный, сла́бый; 2) нетерпе-ливый; нетерпíмый.

ఓసిక 1) сýла, спóсoбность; 2) терпéние; вы-ноóсливость; ~ చేయు, ~ పెట్టు быть терпели-вым, имéть терпéние.

ఓపు 1. *న్ప.* 1) быть спóсoбным; 2) быть подходящим, соответствующим; 3) быть до-сто́йным; 4) мочь, умéть; 5) терпéть, сносить; 2. *సమ.* ఓసిక.

ఓబుడు *మ.* మిఫ. леснóй бог плéмени чéнчу.

ఓమనగాయలు *మన.* семенá тамарíнда или ра-ковины кáури, употребляемые в игрé омана-гúнталу (*సమ.* ఓమనగుంటలు).

ఓమనగుంటలు *మన. ఇంద.* оманагúнталу (игра, в которой передвигаются семена тамаринда или раковины каури на доске с 14 углубле-ниями в два ряда).

ఓమనవీలు доскá для игры в оманагúнталу (*సమ.* ఓమనగుంటలు).

ఓము *న్.* сохранять, оберегáть, лелéять.

ఓయన *సమ.* ఒయ్య.

ఓయి *మెజి.*, предшествующее звательному падежу: ఓయి రాముడా! ఐ, Рáма! (*употр. при обращении к равному или низшему по ран-гу*).

ఓయిరము *సమ.* ఓరిరము.

ఓయీ *సమ.* ఓయి.

ఓర 1. край, сторóнá; ఓర కంట చూచు погля-дывать уголкóм глáзa; ఓరగా на; у; вблизí; вкось; в стóрону, бóком; 2. косóй, наклóн-ный; боковóй; ~ కంట взгляд íскоса.

ఓరంతప్రాద్దు, ఓరంతప్రాద్దులు цéлый день, день-деньскóй.

ఓరగించు *న్.* наклоня́ть, направля́ть вкось.

ఓరగిలు, ఓరగిల్లు *న్ప.* 1) идтí вкось; 2) на-клоня́ться.

ఓరచూపు косóй взгляд.

ఓరణము ястреб.

ఓరపాక наклóнный навéс у стéны дóма.

ఓరపాలు наклóн.

ఓరవలి яркое нарядное сáри.

ఓరసింపు движéние в стóрону, вбок, вкось.

ఓరసిలు, ఓరసిల్లు *న్ప.* 1) двíгаться в стóро-ну; 2) отводíть в стóрону (занавес, покрыва-ло).

ఓరి *మెజి.* ఐ! (*употр. при обращении*

к низшему по положению, младшему); ఓరి బాలుడ ఇన్, мálъчик!

ఓరిమి терпение, выносливость.

ఓరు 1) *с.м.* బోరు; 2) ఓరు (украшение из красной глины на нижней части стен дома во время праздников); ~ తీయు украшать дом ఓరు.

ఓరుగారి урагán; порыв вéтра.

ఓరుచు *п. с.м.* ఓర్పు.

ఓరువరి *м. с.м.* ఓర్వరి.

ఓరుపు *с.м.* ఓర్పు.

ఓరెము 1) పిцца; 2) варёный рис.

ఓర్పు *п.* 1) выносить, терпéть; быть терпеливым; 2) мириться, примиряться; 3) допускать, признавать; разрешать, позволять; 4) прощать, извинять; 5) *понуд.* от ఓడు победить, наносить поражение.

ఓర్పు *ж. с.м.* ఒకత్.

ఓర్పుక *ж. с.м.* ఒకత్.

ఓర్వరి *м.* терпеливый человек.

ఓర్పు терпение, выносливость. [వీష్ట.

ఓర్పుమి 1) нетерпение; нетерпимость; 2) ఇ-ఓర్పులేనితనము, ఓర్పులేమి ఇవీష్ట.

ఓరి крик или зов в игрэ на водé; ~ లాడు играть, резвиться в водé.

ఓరిగము 1) собрание; 2) [цáрский] двор.

ఓరిగించు *п.* служить.

[వొం.

ఓరిమానగొను *нп.* отступать, спасаться бéгст-

ఓరిమి 1) шíрма; 2) покрывáло; чадра.

ఓరిము 1) прикрытíе; 2) тéло.

ఓరిలార్పు *п.* *понуд.* от ఓరిలాడు. [устáлым.

ఓరికు устáлость; истощéние; ~ వడు быт

ఓరిలాడు *нп.* играть, резвиться в водé.

ఓరి 1) лíния, ряд; порядок; 2) *с.м.* ఉంకువ;

3) придáное, кóторое получаёт невеста от дýди со стороны мáтери.

ఓరివరి 1) внúтреннее помещéние; 2) палáтка, шатéр; 3) бесéдка (из зелени). [растéние.

ఓషధి 1) травá; растéние; 2) лекáрственное

ఓషధీవతి, ఓషధీకుడు లునా.

ఓష్ఠము గుబా.

[*రొను*).

ఓసరించు *п.* отстранять; отклáдывать (в сто-

ఓసరింత ద్విжéние в стóрону.

ఓసరిలు, ఓసరిల్లు, ఓసరు *нп. с.м.* ఓరిసేలు.

ఓసి, ఓసీ, ఓసె *межд.* жéна! жéнщина!

(*употр.* при обращении к жéне, к жéнщине низшего ранга или младшей по возрастy).

ఓహటము отступлéние.

ఓహటించు, ఓహటిల్లు *нп.* отступать.

ఓహరిసాహరి *нареч.* 1) беспоря́дочно, вперемéшку, как попáло; 2) взад и вперед.

ఓహో, ఓహోయి *межд.* ого!

ఔ

ఔ I *ay* (шестна́дцатая буква алфавита телугу).

ఔ II 1. *нп. с.м.* అకు; 2. *с.м.* ఔను.

ఔకాపు прожívание в арендованном дóме.

ఔకారము *название буквы «ఔ».*

ఔకు బóలతో, తోపు, త్రాసీనా. [*удивление*).

ఔగదే *межд.* రáзве?, неужéли? (*выражает*

ఔగములు *мн.* 1) п ráвильность и неп ráвильность; 2) добóр и злo; 3) богáтство и нищетá.

ఔచితి, ఔచిత్వము 1) уméстность; п ráвильность; 2) тактíчность; ~ పాటించు вéстí себя тактíчно.

ఔజ 1) слугá; 2) канáл.

ఔజ్జ్వల్యము блеск.

[*фóрму* шáра.

ఔలు, ఔలుగుండు *вид* фéйервérка, имéющего

ఔడు 1) нíжняя губá; ~ గరచు, ~ కరచు, ~ కరచుకొను кусáть гýбы (в гневé); 2) водостóчная трубá; водостóчный жéлоб.

ఔత్కంఠ్యము *с.м.* ఉత్కంఠ.

ఔత్కర్ష్యము превосхóдство.

ఔత్తర్యలు *мн.* северя́не. [вающий дурнóе.

ఔత్పాతికము *имя кач.* зловéщий, предскáзы-

ఔత్సుక్యము 1) нетерпéние; беспокóйство, тревóга; 2) горя́чее, стрáстное желáние.

ఔదనికుడు *м.* пóвар.

ఔదరి ручей; поток.

ఔదరికుడు *м.* обжора.

ఔదల макушка головы.

ఔదార్యము великодушие.

ఔదు *с.м.* ఔజు.

ఔదుంబరము 1. медь; 2. *имя кач.* 1) относящийся к фиговому дереву; 2) сделанный из древесины фигового дерева.

ఔద్ధత్యము высокомерие, надменность.

ఔను *утв.* да; ఔనా కాదా да или нет?; ఔనాను да, да.

ఔనుమరి *утв.* конечно, естественно.

ఔన్నత్యము величие. [Упанишадам.

ఔసనిషదము *имя кач. инд.* относящийся к *ఔసయు*కము *имя кач.* правильный, должный, надлежащий.

ఔసవాహ్యము царский слон.

ఔసాననము ежедневное приношение даров бо- жеству.

ఔర *межд.* неужели! да ну! (*выражает удивление, изумление*).

ఔరసి *ж.* родная дочь.

ఔరసుడు, జారస్సుడు *м.* родной сын; ఔరసులుకాని విడ్డలు внебрачные дети.

ఔరా *с.м.* ఔర.

ఔరు 1) камыш; 2) душистая трава.

ఔరార *с.м.* ఔర.

ఔర్ణము *имя кач.* шерстяной.

ఔర్వదైహికము *имя кач.* связанный с похоро́нной церемонией.

ఔల *с.м.* అల్లల.

[хорошо.

ఔలెమ్మ, జాలే *утв.* да, да, я знаю; пускай; ఔషధము лека́рство; ఔషధ ద్రవ్యాలు лека́рства; ఔషధ పరిశ్రమ фармацевтическая промышленность; ఔషధ కర్మాగారము фармацевтический завод.

ఔష్మము *лингв.* лабиальный звук.

ఔను *с.м.* హాయిల.

క

క *ка* (семнадцатая буква алфавита телугу).

కం *в сложн.* вода.

కంకటకము, కంకటము пánцирь, кольчуга.

కంకటి 1) кушетка; 2) кровать.

కంకణాగ్రహము *астр.* кольцеобразное затмение.

కంకణము I 1) женский браслёт; 2) священный шнур (которым во время свадебной церемонии связывают руки жениха и невесты); ~ కట్టుకొను а) вступать в брак; б) перен. начинать дело с твердым желанием довести его до конца.

కంకణము II ద్రోఫా (*птица*).

కంకతము, కంకతి, కంకతిక గ్రేబень (*для волос*).

కంకపత్రము стрелá, украшенная перьями ца́пли.

కంకము 1) лóтос; 2) ца́пля.

కంకర 1) гравий; 2) гáлька.

కంకరతల болвáн.

కంకాలము, కంకాళము 1) скелёт; 2) *миф.* о́ружие, обладающее магической силой.

కంకాళశేషము *имя кач.* худóй как скелёт.

కంకి кóлос.

కంకు *п.* бранить; оскорблять.

కంకేళి *с.м.* అశోకము II.

కంఖాణము лóшадь.

కంగటి *с.м.* కంకటి.

కంగటికాళ్ళు *мн.* кривые нóги.

కంగారు бой, сражение, бítва.

కంగారుపడు *мл.* 1) беспоко́нться, трево́житься; 2) быть в смятении, быть в замешательстве. [кий, ма́ленький.

కంగళి 1) плохóй, нízкий, пóдлый; 2) мел-
కంగిన *с.м.* కంగారు.

కంగు I *с.м.* కంకుకంకు.

కంగు II 1) *инд.* кáнгу (смесь молока с ка-
сторovým или топлёным маслом, которая даётся детям); 2) рифлёный золотой браслёт; 3) вышивка на одежде в виде кругов и овáлов.

కంగుకంకు *звукподр.* звон колокольчиков и

т. п.; కంకునును звенѣть, производить звеня-
щий металлический звук.

కంకుణి *см.* కొర్ర.

కంకున *нареч.* звонко.

కంకువు *см.* కొర.

కంగీళి *см.* అశోకము II.

కంగీరు широкая лента.

కంగీరుపావడ యరకా с широкими лентами.

కంచము металлическое блюдо; металлическая
тарелка.

కంచర издѣлие из мѣди, брѣнзы.

కంచరగాడిద ముల.

కంచరము повозка, экипаж.

కంచరవాడు, కంచరి *м.* мастер по металлу (*изго-
тавливающий медные и бронзовые изделия*).

కంచరిపురుగు жук-могильщик. [менем.

కంచిమేక мѣлкая порода коз с большим вы-

кочию *см.* కంచె.

కంచు брѣнза; твѣрдый сплав (*состоящий
обычно из трех частей мѣди и одной части
олова*); కంచు కాగడ పెట్టి వెతుకు погов. искать
днем с огнем (*букв.* искать с брѣнзовым све-
тилником). [брѣнзы.

కంచుకంటు сковородా из мягкой мѣди или

కంచుకము 1) женский корсаж; 2) лиф; 3)
облегающий жакет; 4) сброшенная змеиная
кожа; 5) латы; панцирь, кольчуга.

కంచుకి *м.* 1) слуга, сторож или управляю-
щий женской половиной дома; 2) змея.

కంచుకితము *имя кач.* одѣтый в латы.

కంచుమించు *имя кач.* невидимый, скрытый;
కంచుమించుగా а) вне поля зренья, скрыто;
б) быстро, молниеносно.

కంచులి, కంచులిక, కంచుళిక *см.* కంచుకము.

కంచె 1) [живая] изгородь; забѣр; కథ కంచెకి
మనం ఇంటికి погов. сказка—за забѣр, а мы—
домой (*обычная концовка сказок телугу*);
2) пастбище; 3) пустошь, невзрачная
земля. [вокруг крепости.

కంచెకోట густая живая изгородь, ограда

కంచెల 1) женский корсаж; 2) лиф.

కంజము, కంజాతము లఠియ.

కంజ *см.* కౌంజ.

[имѣн Брахмы).

కంజాడు *м.* собств. миф. Канджа (*одно из*

కంట (*местн. от కన్ను*) в глазу; в глаз;

పైకి కంట తడి పెట్టినట్లు притворяться плачу-

щим (*букв.* смачивать глаз водой); ~ ఒడు
появляться, возникать, попадать в поле зре-
ния.

కంటక 1) жук; 2) оса.

కంటకము 1) шип, колѣчка; కంటక వళం тер-
нистый путь; 2) жало; 3) что-л. вызывающее
раздражение; 4) чума; 5) бѣдствие; 6) рыба
кость; 7) гусиная кожа.

కంటకితము *имя кач.* 1) колѣчий, щетинистый;
2) с поднявшимися на теле волосками, с гу-
синой кожей. [человек.

కంటకుడు *м.* 1) мучитель; 2) надоедливый
కంటగించు *нп., п.* 1) ненавидеть; 2) питать
отвращение; 3) испытывать боль.

కంటగిల్లు *нп. см.* కంటగించు 3).

కంటలము *см.* కంటము.

[ствие.

కంటనము 1) противоречие; 2) противодей-
కంటసరి ожерелье.

కంటాణి сова.

కంటికలక *мед.* офтальмия, воспаление глаза.

కంటిపావ зрачок; ~ లాకావడు беречь как зени-
цу ока.

కంటియ *см.* కంటె I.

కంటు I вражда, ненависть.

కంటు II верхушка столба, колонны.

కంటె I కంటే (*массивное золотое или сереб-
ряное ожерелье, которое носят женщины и
дети*).

కంటె II послелог чем.

[ном).

కంటెబొట్టు ожерелье с подвеской (*с куло-*

కంటె *см.* కంటె II.

[ликовать.

కంట్రోలు, కంట్రోల్ контроль; ~ చేయు контро-
కంటము కంటలామ (*мера веса ≅ 8—9 маун-
дам*).

[(о жизни).

కంతగతము *имя кач.* готовый уйти, улететь
కంతగుణిక вид лѣтны.

కంతా *нареч.* наизусть.

కంతపాఠము заучивание наизусть.

కంతమాల *см.* గంతమాల.

కంతము 1) горло; 2) шея; 3) звук; голос;
కంతక్రిగ్గా а) определѣнно; б) авторитетно; 4)
близость, соседство. [щевание.

కంతశోష бесплодный совет, напрасное уве-
కంతస్మాతము *инд.* шнур, повязываемый же-
нихом на шею невесте.

కంతస్థము *имя кач.* выученный наизусть.

కంఠస్నానము купание, омовение без мытья головы.

కంఠస్వరము гóлос.

కంఠిక ожерелье.

కంఠీరవము лев.

కంఠ్యము 1. *имя кач.* гортанный; горловóй;

2. *лингв.* задненёбный, велярный звук.

కండ 1) мýсо; 2) тéло, плоть; 3) мякóть зрéлого плодá мáнго. [ность.

కండకావరము чýвственность, пылкость, страст-
కండచక్రేర леденец.

కండచీమ большóй чёрный муравей.

కండచుక్క *анат.* пéчень.

కండనము óтруби; высе́вки; мяки́на.

కండని деревя́нная стýпка.

కండరము мýскул, мы́шца.

కండీక 1) мéлкое подразде́ление (*чего-л.*);
2) небольшо́я часть дере́вских земе́ль, пóл-
ностью освобождё́нная от нало́гов или сда-
ва́емая в а́ренду на льгóтных усло́виях.

కండువా 1) ве́рхняя оде́жда; 2) крестови́на;
3) попере́чная ба́лка.

కండువాదూలము *см.* కండువా 2), 3). [чесóтка.

కండుపు, కండ్ూతి, కండ్ూయ, కండ్ూయనము зуд;

కండె I 1) клубóк нýток; 2) ко́лос про́са; 3) по-
ча́ток кукуру́зы; 4) *анат.* плечево́й мýскул.

కండె II вид мéлкой ры́бы.

కండెము *см.* కండె I 4).

కండోలము 1) корзи́на; 2) сейф, не́сгорае́мый
ящи́к или шка́ф; 3) кладова́я.

కండోలవీణ, కండోలవీణె, కండోలి вид примити́в-
ной лю́тни у не́которых го́рных пле́мён.

కండ్రాని ужáсное, отврати́тельное зрéлище.

కంఠ *см.* కంఠ. [ши́шка, жирóвик.

కంఠి 1) на́рост; ши́шка; го́рб; 2) жирова́я

కంఠుపు амба́р; зернохрани́лище.

కంఠ 1) лоску́тное стéганое одея́ло; 2) тря́п-
ка, лоску́т; 3) стена́.

కందకము కానáవా, ров.

కందణము приё́м в борьбé.

కందనగాయ 1) се́рдце; 2) гру́дь.

కందనము *см.* కందణము.

కందము I лу́ковичный ко́рень.

కందము II óблако, тýча.

కందము III поэти́ческий разме́р.

కందము IV плечó.

కందములము *бот.* батáт (*Batatas Edulis*).

కందర, కందరము 1) пещéра; 2) глубóкое
ущéлье в ска́лах. [седлó.

కందరికము мягкая подкла́дка под вы́ючное
కందలము *см.* కందళము.

కందలి *см.* కందళి. [бéг; 3) приятный звук.

కందళము 1) вы́ючное седлó; 2) ростóк, по-
కందళి 1) *см.* కదళము; 2) вид оле́ния.

కందళించు *нп.* 1) пуска́ть ростки́, распусkáть-
ся; 2) появля́ться.

కందళికము вы́ючное седлó. [пуска́ющийсá.

కందళితము *имя кач.* пуска́ющий ростки́, рас-
కందాచారము áрмия. [го́да; 2) дань; 3) нало́г.

కందాయము 1) четы́ре меся́ца, тре́тья часть
కందారము 1) сте́бель ли́лии; 2) возду́шный

ко́рень банья́нового де́рева. [*indicus*).

కంది мéлкий кра́сный горо́шек (*Cajanus*
కందిరీగ *зоол.* ше́ршень.

కందు 1. 1) младе́нец, ребéнок; 2) чернóта,
чёрный цвет; 3) тёмный цвет, отте́нок; 4)
обесцвéчивание, выгóрание; 5) го́ре, печа́ль;
2. *нп.* 1) быть опале́нным, обожже́нным,
вы́жженным; 2) быть вы́горевшим; 3) воспа-
меня́ться, вспыхива́ть; 4) быть обеспоко́ен-
ным; 5) быть огорче́нным, опеча́ленным; మనసు
కందినవాడై с печа́лью в ду́ше.

కందుకము мяч.

కందుడు *м. собств. миф.* Кáндуду (*одно из*
имён Кумарасвами, сына бога Шивы).

కందురీగ, కందురు *см.* కందిరీగ.

కందులు *мн.* семенá мéлкого кра́сного горо́ш-
ка (*Cajanus indicus*).

కందువ 1. 1) мéтка, знак, след; 2) ме́сто,
ме́стность, райóн; 3) сторо́на; 4) вре́мя го́да;
5) хитро́сть, обма́н; 6) иску́ство, масте́рство,
уме́ние; 7) о́браз, манéра; 2. 1) иску́ствен-
ный, фальши́вый; 2) мéлкий, незначи́тельный.

కందువారు, కందువాలు *нп.* быть запáчканным,
загрязне́нным.

కందుపు I ребéнок.

కందుపు II печь, пéчка.

కందుపు III желе́зная сковорода́.

కందెన сма́зка, сма́зочное ма́сло; колéсная
мазь; ~ వేయు (*употр. с дат.*) сма́зывать.

కందెర, కందెలు ве́ко.

కంధరము I тýча; óблако.

కంధరము II శేయా.
 కంధి океан.
 కంప ветка колючего дерева *или* కుస్తార్నికా.
 కంపకోట 1) живая изгородь из колючего кустарника вокруг крепости *или* గోరూ; 2) частокбл.
 కంపగోడ *см.* కంపకోట 1). [старнике).
 కంపజిట్ట большій воробей (*живущий в ку-* కంపతోడుగు, కంపతోడుపు борона).
 కంపనము 1) колебание; 2) дрожание, содро- గాని; భూకంపము землетрясение; 3) дрожание гóлоса.
 కంపనలేఖిని осциллограф.
 కంపని вибратор.
 కంపము *см.* కంపనము.
 కంపరము I похоронные носилки.
 కంపరము II *см.* కంపనము.
 కంపించు *нп.* 1) колебаться; 2) дрожать, содрогаться; 3) волноваться.
 కంపితము *имя кач.* 1) колеблющийся; 2) дро- жащий, содрогающийся; 3) взволнованный.
 కంపు 1. 1) запах; 2) зловоние, вонь; ~ కొట్టు имей дурной запах, смердеть; 2. *имя кач.* зловонный.
 కంపునాగు *зоол.* вид полоза.
 కంపె బ్లాండో для бѣтеля.
 కంపెని, కంపెని కంపానియా.
 కంపెలుక ондатра.
 కంప్రము *см.* కంపితము.
 కంబడి *см.* కంబళము.
 కంబము столб, колонна; стойка.
 కంబర్తాడు верёвка из кокосовых волокон.
 కంబళము, కంబళి 1) шерстяное одеяло; 2) шер- стяной коврик.
 కంబళిపండు шелковица, тутовое дерево.
 కంబళిపురుగు волосатая гусеница (*прикосно- вение которой вызывает воспаление кожи*).
 కంబసిడి зóлото высшей пробы. [лójка.
 కంబి 1) проволока; 2) ковш, черпак; 3) .
 కంబు 1. *в сложн.* 1) имеющий форму ра- ковины; 2) пестрый; 3) разнообразный; 2. про- со (*Holcus spicatus*).
 కంబులు *мн. см.* కంబు 2. [слон.
 కంబుపు 1) раковина; ракушка; 2) шейя; 3)
 కంబూకము отруби; высевки.
 కంబెచ్చు *см.* కమ్మచ్చు.

కంబోజము раковина.
 కంసకము бронза.
 కంసము 1) *см.* కంసకము; 2) кýбок.
 కంసల принадлежащий к кáсте кáмсала (*ювелиров*). [ла (*ювелиров*).
 కంసలది *ж. инд.* жéнщина из кáсты кáмса- కంసలవాడు, కంసలి *м. см.* కంసాలవాడు.
 కంసాలవాడు, కంసాలి *м. инд.* 1) ювелир; 2) че- ловéк из кáсты кáмсала (*ювелиров*).
 కంసాలివాడు *м. см.* కంసాలవాడు.
 కకపాల сýмка, мешóчек, котóрые нóсят под мýшкой нйщие аскéты, монахи.
 కకవికలు 1) беспоряóочный; 2) рассеянный, разбóрсанный; 3) спýтанный.
 కకారము название буквы «క».
 కకావికలు *см.* కకవికలు. [ная вершина горы.
 కకుత్తు, కకుదము 1) горб быкá; 2) округлén- కకుద్వంతము 1) горбáтый индийский бык; 2) горá.
 కకుద్వంతము бизóн.
 కకున్పు 1) направление; сторона свéта; 2) блеск, яркость; 3) косá (*волóс*). [3) мясо.
 కక్క 1) отец; *дет.* пáпа, пáпочка; 2) рыба;
 కక్కపాల *см.* కకపాల. [грубый.
 కక్కరము *имя кач.* 1) твёрдый, жéсткий; 2)
 కక్కనము 1. 1) боль, страдание; కక్కనపడు ис- пытывать боль, страдать; కక్కనపెట్టు а) при- чинять боль, страдание; б) мýчить, огорчáть; 2) жéсткость, грубóсть; 3) кнут, хлыст; 2. *имя кач.* 1) жéсткий, безжáлостный; 2) жéсткий, грубый; 3) стрóгий, трéбовательный; 4) повелительный, влáстный.
 కక్కసించు *п.* 1) беспокоить, мýчить, огор- чáть; 2) настаивать, настоятельно трéбовать.
 కక్కించు *п.* 1) вызывáть рвóту; 2) изрыгáть (*пищу*).
 కక్కిరిబిక్కిరి 1) беспоряóок; 2) смятéние.
 కక్కు 1. *нп., п.* изрыгáть (*пищу*); 2. 1) рвó- та; 2) зубéц пилы *и т. п.*; ~ పెట్టు точить пилу *и т. п.*; 3) нерóвность, шероховáтость жéрно́ва *и т. п.*
 కక్కుడు рвóта.
 కక్కుడెప్పులు рвóта жéлчью.
 కక్కురితి, కక్కుటితి 1) самоуничижение; 2) жáдность, скупóсть; 3) лéность, прáздность.
 కక్కురితికాడు, కక్కుటితికాడు *м.* 1) унижающий- ся человек; 2) скупéц, скряга.

కక్కునాయి *коклиошный* *кашель*.

కక్కురితి, కక్కురితి *см. కక్కురితి*.

కక్కుర్తి *см. కక్కురితి*.

కక్కెర *нумидийский журавль*.

కక్ష 1) *нижний конец одежды (который завязывается узлом на талии)*; 2) *соперничество*; 3) *астр. орбита*.

కక్షపాల *см. కక్షపాల*.

కక్షము *подмышка*. [తికె].

కక్షి *сторона (в судебном процессе, в поли-
кషిదారులు మ్న. юр. две стороны в судебном
процессе (истец и ответчик))*.

కక్ష్య 1) *огороженное место*; 2) *внутренние
помещения во дворце*; 3) *подпруга лошади
или слона*; 4) *женский пояс, кушак*; 5) *астр.
орбита*.

కక్షము *меч*.

కక్షు *нп. 1) вянуть, увядать; блекнуть; вы-
цветать*; 2) *усыхать*.

కచ *слониха*. [рубే.].

కచము 1) *волосы*; 2) *зажившая рана; шрам*,

కచేరి 1) *канцелярия, контора*; 2) *суд*; 3) *выступление профессиональных танцовщиц (в
Индии)*.

కచోరము *бот. куркума (Curcuma zedoaria)*.

కచ్చు *конец дхоти, который пропускается
между ног и закладывается сзади за пояс*.

కచ్చడము *набёдренная повязка*.

కచ్చరము *имя кач. грязный, нечистый*.

కచ్చ 1) *неспелый, незрелый*; 2) *плохой,
нехороший*; 3) *временный*; 4) *бесчестный*; 5) *не-
благоприятный, безрассудный*; 6) *незакон-
ченный; черновой*.

కచ్చించు *п. делать ход (в шахматах и т. п.)*.

కచ్చింపు *ход (в шахматах и т. п.)*.

కచ్చిక *пепел от сгоревшего высушенного ко-
ровьего навоза*.

కచ్చికొట్టు, కచ్చిచేయు *п. кастрировать*.

కచ్చితము *имя кач. 1) точный, определённый*;
2) *строгий*.

కచ్చియ *сбора*.

కచ్చు 1. *п. см. కచ్చించు*; 2. 1) *гордость*; 2) *стропило; балка*; 3) *букет цветов*; 4) *отбросы, мусор*.

కచ్చుకొను *п. желать, хотеть*. [нось.

కచ్చులు *мн. 1) безвкусица*; 2) *претенциоз-*

కచ్చె *см. కచ్చియ*.

[వే.].

కచ్చెపోతు *м. сварливый, придирачивый чело-*

కచ్చేరి *см. కచేరి*.

కచ్చ *см. కచ్చము*.

కచ్చనము *черепаха*.

కచ్చసి 1) *см. కచ్చనము*; 2) *вид лютни*; 3) *миф.
лютня богини Сарасвати*. [топ.

కచ్చము 1) *прибрежный район*; 2) *болото*,

కచ్చకుద్ది 1) *целомудрие*; 2) *обет безбрачия
(мужчин)*.

కచ్చురుడు *м. 1) похотливый, чувственный
человек*; 2) *человек, нетерпеливо желающий
(чего-л.)*.

కచ్చువు 1) *зуд*; 2) *чесотка*.

కచ్చూరకము *см. కచోరము*. [фрукты.

కజ్జము 1) *сладкое печенье*; 2) *засахаренные*

కజ్జలము 1) *краска для ресниц и век*; 2) *чёрная туша*.

కజ్జ *сбора*.

కజ్జయము, కజ్జెము *см. కజ్జము*.

కజ్జారము *см. కచ్చారము*.

కజ్జ *см. కజ్జె*.

కట *см. కటకట*.

కటంభర *слониха*.

కటకట 1. *межд. увы!*; *కటకటంబడు, కటకటలాడు*
а) *восклицать «увы!»*; б) *горевать, скорбеть*;
в) *сердиться, раздражаться*; *కటకటలాడిన పరిస్థితి*
печальное, бедственное положение; 2. *пере-
даёт треск, грохот, дребезжание*; ~ *మను*
трещать, грохотать, дребезжать.

కటకటా *межд. увы!* [(балкона).

కటకటాకమ్ములు, కటకటాలు *мн. перила; ограда*
కటకము 1) *браслет*; 2) *пояс*; 3) *звенó цепи*;
4) *склон горы*; 5) *гребень горы*; 6) *плоско-
горье, платó*; 7) *столица*; 8) *морская соль*;
9) *линза; увеличительное стекло*.

కటకాముఖము *положение пальцев правой ру-
ки при натягивании лука*. [ков циновок.

కటకారుడు *м. человек из касты плетельщи-
кату* 1) *циновка*; 2) *бедрó*; 3) *поясница*;
4) *место сожжения трупов*.

కటా *см. కటకటా*.

కటాక్షము 1) *наружный угол глаза*; 2) *косой
взгляд*; 3) *благосклонность, расположение,
благоволение*; 4) *одобрение*.

కటాక్షించు *п. 1) бросать косой взгляд*; 2)

смотреть, глядѣть; 3) благоволи́ть, быть благоскло́нным; 4) одобря́ть.

కటాదము బుయ్యిల.

కటారి, కటారు 1) кинжа́л; 2) меч.

కటాహము 1) неглубо́кий котёл; 2) сковорода́; 3) панцирь черепа́хи; 4) молодая буйволица с прореза́ющимися рога́ми.

కటి 1) бедро́; 2) перец (*стручковый*).

కటిక 1. м. 1) мясник; 2) носитель жезла́; 2. см. కటికి.

కటికమెకము носорог.

కటికవాడు м. см. కటిక 1.

కటికి 1) чрезмерный; 2) полный, совершенный; ~ చీటి полная темнота́; 3) густой.

కటిసూత్రము *инд.* шнур, повязываемый вокруг талии. [углубление; полость.

కటిరము 1) бедро́; 2) поясница; 3) впадина;

కటుకము 1. 1) смесь острых приправ: чёрного перца, стручкового перца, имбиря; 2) острота́, ёдкость; 2. *имя кач.* 1) острый на вкус; 2) порывистый, пылкий; 3) вспыльчивый. [сачками, щипцами.

కటుక్కు *передает звук укуса, отрезания ку-*
кату *мн. скúлы.*

కటుపు 1. 1) острый на вкус; 2) неприятный;

2. 1) острота́, острый вкус; 2) похоронные носилки.

కటోలము острый вкус. [каст.

కటోలుడు м. член одной из самых низших

కట్ట 1. 1) узел, связка; 2) дамба; набережная; 2. *межд.* увы!

కట్టకడ 1. конец, последняя точка, конечный пункт; 2. самый последний, дальний.

కట్టడ 1) приказ, распоряжение; ~ చేయు приказывать, распоряжаться; 2) правило; закон; 3) ограничение; 4) образ, манера; 5) жалованье; 6) стипендия.

కట్టడము зданье, сооружение.

కట్టడి 1) правило; 2) ограничение.

కట్టనము 1) оде́жда; 2) узел; 3) см. కట్టుము.

కట్టమరులు *мн. см. కటుమరులు.*

కట్టలుక гнев, негодование.

కట్టా *межд.* увы! [риков.

కట్టాణిగుండ్లు *мн.* ожерелье из золотых шаров; కట్టాయిలము *имя кач.* совершенно готовый, полностью снаряжённый, оборудованный.

కట్టించు *п.* 1) заставля́ть стро́ить; 2) заставля́ть завязывать; అట ~ а) останавливать игру́; 6) ста́вить в безвы́ходное положение (*в игре в шахматы*).

కట్టిక носитель жезла́, жезлоно́сец.

కట్టిడి жесто́кий, жестокосе́рдный, безжалостный человек.

కట్టు 1. 1) узел, соедине́ние; 2) сою́з; 3) дамба, плотина́; 4) бинт; 5) повязка; 6) тесьма́, лента; 7) ~ పాస్ ~ пояс; 7) обод колеса́; 8) обруч; 9) опра́ва (*драгоценного камня*); 10) манера но́сить оде́жду; 11) ограниче́ние; обуздание; 12) забастовка; వారు ~ కట్టివారు они забастовали; 13) предписа́ние, пра́вило; 14) фа́була, сюже́т (*рассказа и т. п.*); интри́га (*пьесы*); 15) за́говор; интри́га; 16) комна́та; кварти́ра; 17) суп, похлёбка (*из бобовых*); 2. *нп.* 1) прекраща́ться, останавливаться (*о течении, потоке*); 2) быть супоро́сой, стельной; 3) собира́ться, скопля́ться; 3. *п.* 1) свя́зывать, привязывать; 2) стро́ить; 3) сочи́нять; పద్యము ~ сочи́нять стихи́; 4) вы́дывать неле́пицы, бессмы́слицы; 5) надева́ть (*сари, дхоти*); но́сить (*одежду*); 6) перевязывать; గాయము ~ де́лать перевязку ра́ны; 7) пла́тить; పన్ను ~ пла́тить нало́г; 8) очаровывать; 9) ограни́чивать, сде́рживать; కడుపు ~ ограни́чивать свой жи́зненные потре́бности; 10) препя́тствовать, загражда́ть; తోవ ~ прегражда́ть путь.

కట్టుక вы́кидыш, аборт.

కట్టుకొను *п.* 1) но́сить; చీర ~ надева́ть са́ри; 2) получа́ть, приобрета́ть; жени́ться, вступа́ть в брак; కట్టుకొన్న భార్య зако́нная жена́.

కట్టుగంబము столб, к ко́торому привязывают жи́вотное. [паса.

కట్టుగడ что́-л. отло́женное из ста́рого за-
కట్టుగుంజ *см. కట్టుగంబము.*

కట్టుగొంగు *инд.* конец са́ри или ю́бки, кото́рый обяза́ывается вокру́г талии.

కట్టుగొమ్మ дамба, плотина́, запру́да.

కట్టుగొయ్య *см. కట్టుగంబము.*

కట్టుగొల్లరు, కట్టుగొల్లు столб для привязыва́ния скота́ на току́.

కట్టుగోక са́ри (*на ка́ждый день*).

కట్టుచేయు *п.* ограни́чивать, сде́рживать.

కట్టుపడు *нп.* 1) быть связанным; 2) подчиняться, покоряться.

కట్టుపాటు 1) связанность, скóванность; 2) подчинение правилам, законам; కట్టుపాట్లు, కట్టుబాట్లు услóбности.

కట్టుబట్టి одéжда (на каждый день).

కట్టుబడి 1) поземéльный налог; 2) обложéние; ~ నౌకరి [воéнная] слúжба, за которую вассáл получáл от феодалá зéмлю (инам).

కట్టుమట్టు 1) стóйло в конюшне или хлевú; 2) приведéние в порýдок, устрóйство.

కట్టుమాను, కట్టుమాను 1) плот; парóм; 2) катмарáн.

కట్టున забор, íзгородь, оградá.

కట్టె 1) пáлка; 2) кусóк дéрева; కట్టెలు дровá; 3) *м.* негодýй.

కట్టెడ *с.м.* కట్టెపాము.

కట్టెదురు мéсто или тóчка непосредственно пéред (*чем-л.*), напрóтив (*чегó-л.*).

కట్టెవిరుపుమాట прямоé, рéзкое заявлéние.

కట్టెము придáное.

కట్ల *послелог со значениями на, у, в; తెల్లనా*రుకట్ల на зарé; ఎదురుకట్ల впередí.

కట్లగుదిరు дубíнка, окóванная кóльцами.

కట్లజెల్లి, కట్లజెట్టి полосáтая ядовítая мнóгонóжка.

కట్లదండ вид ожерéлья.

కట్లపాము ядовítая чéрная полосáтая змея.

కట్లపీట нíзкий стул.

కట్లపురుగు *с.м.* కట్లపాము.

కట్లబల్లి складнóй стул. [*ми полосами*].

కట్లనంచి похóдный мешóк (*с разноцветны-*

కట్టి носíлки.

కట్టియ, కట్టె мéдная гíрька (*употребляемая при взвешивании драгоценных металлов*).

కఠము гóлос.

కఠరము *имя кач.* жéсткий, твёрдый.

కఠారము, కఠారి 1) корóткий меч; 2) кинжáл с крестоóбразной рукояткой.

కఠినత, కఠినత్వము 1) жéсткость, твёрдость; 2) жестóкость, жестокосéрдность; 3) стрóгость, сурóвость.

కఠినము *имя кач.* 1) жéсткий, твёрдый; 2) жестóкий, жестокосéрдный; 3) стрóгий, сурóвый; 4) сýльный (*о боли*). [*устрашающий*].

కఠóరము *имя кач.* 1) *с.м.* కఠినము; 2) ужáсный,

కడ 1. 1) направлéние, сторóна; 2) концé, край, оконéчность; ~ పారి послéдний раз; ~ చూపు послéдний взглáд; ~ వరకు до концá; కడతేరా విను выслушай до концá; కడబంతిని, కడవంక్తిని в концé рýда (*о худíшем месте за столом на звáном обеде*); కడకు, కట్టకడ наконéц, в концé концóв; 3) блýзость, сосéдство; కడసమీపము óчень блýзко; కడన్, కడసు óколо, вблúзí; 2. *послелог* క, по направлéнию к.

కడంక *с.м.* కడక.

కడంగరము солóма.

కడంగు *нп. с.м.* కడగు.

కడంబము 1) стéбель; 2) черенóк.

కడంబు కрьшка горшкá.

కడక попыткá, старáние.

కడకన్ను наружнýй ýгол глáза.

కడకు *с.м.* కడ 2.

కడకుబోవు *нп.* менструйровать.

కడకొరవి, కడకొని головнýй, головéшка.

కడగండ్లమారి неприятнýй, надоедливýй чéловéк.

కడగండ్లు *мн.* страдáния; бéдствия, несчáс-
тья; тревоги, волнéния. [нию.

కడగట్టు *нп.* приходíть к выводу, заключé-

కడగన్ను *с.м.* కడకన్ను. [концé.

కడగá *нареч.* 1) в сторóнé, не по путí; 2) в

కడగáంచు *нп.* превосходíть.

కడగు *нп.* пытáться, старáться.

కడగొట్టు I *нп.* умирáть.

కడగొట్టు II млáдший, послéдний.

కడచను 1. *нп.* 1) умирáть; 2) быть разрушен-
ным, погýбшим; 3) быть завершéнным; 2. *п.*
пересекáть.

కడచీо чекá (*колесá*).

కడచు 1. *нп.* 1) проходíть, пролетáть (*о вре-
мени*); 2) умирáть; 2. *п.* 1) переправлýться,
пересекáть; 2) *перен.* переходíть (*границы*);
3) переступáть (*закон*); 4) превосходíть.

కడజు антилопа-нильгáу.

కడత *с.м.* కఠత.

కడతి мýскусный олéнь.

కడతెగు *нп.* кончáться, завершáться.

కడతేరు, కడతేలు *нп.* 1) быть завершéнным,
окóнченным; 2) умирáть; 3) быть освобож-
дéнным, спасéнным.

కడతేర్పు *п.* 1) освобождáть, спасáть; 2) за-

вершатъ, заканчивать; 3) *перен.* разорять, разрушать.

కడవ పొరగ, преддверие.

కడవల *нареч.* в концѣ концов, наконец.

కడవటి последний, оста́вшийся.

కడవల *конѣц.*

కడవు *п.* 1) проходить, пролетать (*о времени*); 2) откладывать, отсрочивать; 3) гнать, толкать; పడవను ~ грести.

కడవుజేయి руль.

కడవోవు *нп.* развѣзываться (*об узле*).

కడబడు *нп.* уменьшаться, убавляться.

కడమ 1. остаток; 2. остающийся, остальной.

కడముంత *небольшой горшок или кувшин (для молока и т.п.)*. [ца.

కడముట్టు *нареч.* полностью, целиком, до конца; కడముట్టించు *п.* оканчивать, завершать.

కడముట్టు *нп.* оканчиваться, завершаться.

కడయిల్లు *загробный мир*. [крышу.

కడయెత్తు *верхняя бálка, поддерживающая* కడలి *море; океán*.

కడలికడలు *волна*. [(эпитет Лакиши).

కడలికూతురు *ж. собств. миф.* Дочь океана
కడలిరేడు, కడలితేడు *м. собств. миф.* Повелитель океана (эпитет Варуны, бога морей).

కడలివెన్న *месяц, луна*.

కడలు *волна*.

కడలుకొను *нп.* подниматься, увеличиваться, разрастаться; распространяться, расширяться.

కడలొత్తు *нп.* распространяться.

కడవ *большой узкогорлый глиняный или металлический горшок (для воды, молока и т. п.)*; పెరుగు ~ горшок для простокваши.

కడవతీటు *вид барабана*.

కడవాడు *м.* 1) чужестранец; 2) последний человек (*в очереди и т. п.*); 3) оста́вшийся (*в живых*). [окончательно.

కడవెళ్ళు *нареч.* 1) всецело, полностью; 2)

కడవెళ్ళు *нп.* 1) быть оконченным, завершённым; 2) пересекать; 3) переходить, переправляться, достигать другой стороны или другого берега.

కడసరము *вид сокола*.

కడసారి *последний раз*.

కడాని *чистое золото*.

కడారము 1. *рыжевато-коричневый цвет*; 2. *имя кач.* *рыжевато-коричневый*. [ние.

కడి 1) кусок, кусочек; 2) аромат, благоуханье; కడింది 1. бѣдствие; 2. 1) трудный, нелёгкий; 2) невозможный; 3) чрезмерный, безмерный; 4) чрезвычайный; 5) большой; огромный. [డలునా *на куски, на части*.

కడికండలు *мн.* куски, кусочки (*мяса*); కడికొక కడిగించు *п.* заставлять мыть, стирать, чистить. కడిగొను *п.* 1) глотать; 2) поглощать.

కడితము *контёрская книга*.

కడితి *см.* కడజ.

కడిది *см.* కడింది. [личение.

కడిమి 1) храбрость, мужество; 2) рост, увеличение; కడిమిడి *участок, покрытый травой*.

కడియము *инд.* мужской браслет; కాలి ~ *ножной мужской браслет*.

కడివోవు *нп.* 1) быть потеряннм, погибшим; 2) быть испорченнм.

కడు 1. *чрезвычайный, значительный*; ~ కొను *увеличиваться*; 2. *нареч.* *чрезвычайно, значительно*.

కడుగు 1. *п.* 1) мыть; 2) тереть, скрестить, мыть щёткой; 2. *вода, в которой мыли рис или другие продукты*.

కడుజ *см.* కణజ.

కడుదురు *зоол.* шершень.

కడుపాతురము, కడుపాత్రము *прожорливость*.

కడుపు 1) живот; 2) желудок; ~ కూడు *средства к жизни; пропитание*; ~ నొప్పి *боль в животе, желудочные колики*; ~ కాలి *голод*; 3) беременность; ~ తో నుండు *быть беременной*; ~ పోవు, ~ దిగు *выкинуть, иметь выкидыш*; 4) утробный плод; 5) отпрыск, потомок; 6) нутро; ✧ కడుపు చల్లనా ఉండ! *дай бог Вам здоровья!*; కడుపు మీద కట్టు *лишать средств к существованию*; కడుపు కంద విత్తుగు *пусть у вас будет счастье и большая семья*; కడుపు తీపి *материнская любовь*; కడుపు చేత్తో పట్టుకొను *быть нищим, не иметь ничего*.

కడుపు కట్టు *нп.* страдать запором.

కడుపుకాలు 1) *быть голодным, умирать от голода*; 2) *безутешно горевать, убиваться (о ком-л., чём-л.)*.

కడుపుబ్బ *зависть*. [лательство.

కడుపుమంట 1) *зависть*; 2) *злоба, недоброже-*

కడుపూద *స.మ.* కడుపుబ్బు.
 కడుముంత *స.మ.* కడముంత.
 కడుపు *స.మ.* కడుగు.
 కడెము *స.మ.* కడియము.
 కడ్గు *స.మ.* కడుగు.
 కడ్డాయము *స.మ.* принуждение, насилье.
 కడ్డి, కడ్డి 1) полоса (*металла*); брусók; сль-
 ток; 2) болванка (*металла*); 3) грифель (ка-
 рандаша).
 కడ్పు *స.మ.* కడుపు.
 కడ్డి *స.మ.* కడిమి.
 కణ I вид мýхи.
 కణ II перец.
 కణంజము *స.మ.* కణజము.
 కణక *స.మ.* కడక. [*рениш*].
 కణకణ *звук* *подр.* передаёт треск при го-
 కణగు *н.п.* *с.м.* కడగు.
 కణజము *స.మ.* амбáр; зернохранилище.
 కణజ *స.మ.* కడజ.
 కణత *с.м.* висóк.
 కణతి *с.м.* కడతి.
 కణము 1) частýца; 2) кáпля (*воды*); 3) йск-
 ра; 4) óчень мáлое колýчество; 5) биол.
 клетка.
 కణిక 1) пáлка; 2) карандаш; 3) частýца; 4)
 кáпля (*воды*); 5) пшеничная мука крупного
 помóла. [*мор.*]
 కణికరాయి, కణికణాయి *бóлыи или чёрный мрá-*
 కణితి *с.м.* కడజ.
 కణిశము *с.м.* колос.
 కణదురు *с.м.* కడుదురు.
 కణజు *с.м.* вид ястреба. [*ка и т. п.*].
 కణుపు *узел* (*бамбука, сахарного тростни-*
 కణ్యము *с.м.* грех.
 కణ్యుడు *м. собств. миф.* Кáнва (*святой муд-*
 рец). [*изложение.*]
 కత 1) рассказ; повесть; 2) повествование,
 కతన *последелог уст.* 1) по причине; 2) в счёт
 (чего-л.); 3) посредством, путём чего-л.
 కతము 1) причина; 2) знак; символ; 3) по-
 దáрок на пáмьятъ.
 కతమున *с.м.* కతన.
 కతివయ *в сложн.* нéсколько, нéкоторое ко-
 лýчество (чего-л.); కతివయదినములు *с.м.* нéсколько
 дней.
 కతుకు *п. с.м.* గతుకు.

కత్తరి 1) пёстрый, разноцвётный; 2) разно-
 родный, разнообразный. [*льчúга.*]
 కత్తళము *с.м.* вооружение; доспéхи; пáнцирь, ко-
 కత్తళిడు *м.* человек, одéтый в лáты, коль-
 чýгу.
 కత్తనము *с.м.* небольшая канализационная труба.
 కత్తి 1) нож; 2) меч; విచ్చు ~ обнажённый
 меч; ~ విచ్చు обнажать меч; 3) кáтти (*старая*
земельная мера $\cong 43$ *акрам*); ✧ మంగల ~
 брýтва.
 కత్తిపిడిక *с.м.* ящик работника, изготавливающего
 తóద్ది (*для ножа и других принадлежностей*).
 కత్తిపీట *с.м.* дощéчка, на котóрой прикреплён кú-
 хонный нож для рéзки овощей.
 కత్తియ *с.м.* కత్త.
 కత్తియము *с.మ.* కత్తము.
 కత్తిరించు *п.* 1) рéзать (*ножницами*); 2) стричь;
 3) подстригáть, обрéзáть. [*занным.*]
 కత్తిరిలు, కత్తిరిల్లు *н.п.* быть срéзанным, обрé-
 కత్తున 1) деревянная лопáта с треугóльным
 концóм; 2) дáмба, плóтина, запрудá.
 కత్తె *с.м.* *с.м.* образующий имена существи-
 тельные женского рода: పáగసుకత్తె *с.м.* красáвица:
 పనికత్తె *с.м.* служáнка; చెలికత్తె *с.м.* подругá.
 కత్తెము *с.м.* числó, колýчество, сýмма.
 కత్తెర 1) нóжницы; 2) щипцы; 3) *с.м.* కృత్తిక;
 4) сáмые жáркие две недéлы лéта.
 కత్తెరకాలు *мн.* перекрёщивающиеся нóжки
 складнóго столá, кресла и т. п.
 కత్తెరకో *с.м.* нóжницы.
 కత్తెరచుక్క *с.м.* కృత్తిక.
 కత్తెరదొంగ *с.м.* кармáнный вор.
 కత్తెరబావిలి *с.м.* вид жéнских серёг.
 కత్తెరవంగ *с.м.* *с.м.* вид крупных баклажáн.
 కత్తెరవాసము *с.м.* стрóпило.
 కత్తిరించు *п. с.м.* కత్తిరించు.
 కథ 1) рассказ; скáзка; бáсня; 2) повесть;
 3) повествование, изложение.
 కథకుడు *с.м.* рассказчик. [*жéние.*]
 కథనము 1) рассказ; 2) повествование, изло-
 కథాచిత్రము *с.м.* художественный фильм.
 కథానాయకుడు, కథాపురుషుడు *с.м.* глáвный героý
 (рассказа, романа и т. п.).
 కథించు *п.* рассказывать, повествовать.
 కథికుడు *с.м.* *с.м.* కథకుడు.
 కథితము *с.м.* *с.м.* рассказанный.

కడ 1. *см.* కాదా; 2. 1) *рассказ*; 2) *повествование*, *изложение*. [రాని, *скопление*.

కడంబకము 1) *смесь*; 2) *множество*; *соб-కడంబసాడి* *вид* *душистого порошка*.

కడంబము *см.* కడంబకము.

కడంబించు *нп., п.* *смешивать*.

కడఘ్నము *плохая дорога*.

కడనము 1) *битва*, *сражение*; 2) *резня*, *кро-вопролитие*; 3) *разрушение*; 4) *грех*.

కడన్నము *плохая еда*.

కడపు *п.* *приводить в движение*.

కడము 1) *рысь (аллюр)*; 2) [большой] *шаг*.

కడరము *пила*.

కడరె, కడరే *межд.* *увыл!* [полезный].

కడర్కము *имя кач.* 1) *бессмысленный*; 2) *бес-*

кдарь *м.* *скупёц*, *скряга*.

కడలకము, కడలము *см.* కడళము.

కడలాడు *нп.* 1) *двигаться*, *шевелиться*; 2) *трястись*, *качаться*, *шататься*.

కడలి *см.* కడళము.

కడలిక 1) *движение*; 2) *попытка*.

కడలించు *п.* *двигать*, *шевелить*.

కడలు 1. *нп.* 1) *см.* కడలాడు 1), 2); 2) *пере-двигаться*, *перемещаться*; 3) *отправляться*, *пускаться в путь*; *ఇల్లు* ~ *выходить из дома*; 2. *движение*.

కడలుచు *п. см.* కడలించు.

కడలుడు *отправление в путь*.

కడల్పు *п. см.* కడలించు.

కడళము, కడళి *банан (растение)*.

కదా *см.* కాదా.

కదాచిట్టు *нареч.* 1) *случайно*; 2) *редко*.

కదించు *п. см.* కదియించు.

కదియబడు *нп., п. см.* కదియు. [нять].

కదియించు *п.* 1) *приближать*; 2) [при]соеди-కదియు *нп., п.* 1) *приближать(ся)*; [при]сое-диняться; 2) *встречаться*.

కదిలించు *п. см.* కడలించు.

కడుపు *стадо*; *ста́я*.

కడుము 1. *опухоль*; *шишка*; *ушиб*; *синяк*, *кровоподтёк*; ~ *కట్టు* *свёртываться (о крови)*; 2. *п.* *хватать*, *схватывать*.

కడురు 1. 1) *веретено*; 2) *вид рыбы*; 2. *нп.* 1) *увеличиваться*; *расширяться*; *распространяться*; 2) *быть произведённым, созданным*.

కడులు *см.* కడలు.

కడుష్ణము *имя кач.* *тепловатый*.

కడె, కడే *см.* కడ.

కడ్డు *сокр. форма 3 л. ед. от* కలుగు *есть*, *имеется*; *случается*; ~ *తేదనక* *не говоря ни «да», ни «нет»*; అట్లా చెప్పడము ~ *обычно так* *говорят*. [स्याпы, *мать змей*].

కృదువ *ж. собств. миф.* *Ка́друва (жена Ка-కృదువు* *рыжева́то-коричневый цвет*.

కనకన *звукподр.* *передает шум горения (напр. угля)*; ~ *మను*, ~ *లాడు* *гореть*, *пылать*.

కనకము *золото*.

కనకస్థలి *золотой прииск*. [(кого-л.)

కనకాభిషేకము *осыпание богатством, золотом* *కనబడు* *нп. см.* అగపడు.

కనబరచు, కనబఱచు *п. см.* అగపరచు.

కనమ *см.* కనుమ.

[реть.

కనలు 1. *гнев*; 2. *нп.* 1) *сердиться*; 2) *го-కనవ* *см.* కనుమ.

కనారిలు *нп.* *сердиться*.

కనికరము *жалость, сострадание*. [нне.

కనికరించు *п.* *испытывать жалость, сострада-కనిపట్టు* *п.* *обнаруживать, открывать*.

కనిపించు *нп.* 1) *появляться, показываться*; 2) *проявляться*; 3) *случаться*.

కనిపెట్టు *нп. см.* కనుపెట్టు.

కనిపెట్టుకొను *нп. см.* కనుపెట్టుకొను.

కనివినని, కనివినియారుగని *невиданный, неслыхан-ный; беспрецедентный*.

కనిష్ఠ 1) *мизинец*; 2) *ж.* *младшая сестра*.

కనిష్ఠము *имя кач.* 1) *самый маленький, на-именьший*; కనిష్ఠ నిరోధ పథము *линия наимень-шого сопротивления*; కనిష్ఠ కర్మకములు *про-грамма-минимум*; 2) *самый младший*.

కనిష్ఠిక *см.* కనిష్ఠ 1).

కనిష్ఠుడు *м.* 1) *младший брат*; 2) *принадле-жащий к низшему рангу*.

కనీవిక 1) *см.* కనిష్ఠ 1); 2) *зрачок*.

కనీయసి *ж.* *младшая сестра*.

కనీయుడు *м.* *младший брат*.

కనీసము *имя кач.* *самый маленький, наи-меньший*; కనీసపక్షమున *по крайней мере*.

కను I *п.* 1) *видеть*; *наблюдать*, *замечать*; కనే గుడ్డి, వినే చెవుడు *имеют глаза, но не видят, имеют уши, но не слышат*; 2) *знать (по опы-ту)*; 3) *испытывать, ощущать*; 4) *получать, достигать*.

కను II 1. *п.* 1) *вынашивать* ребѣнка; 2) *рождать*, *производить*; కన్న తల్లి, *родная* мать; కన్న తండ్రి *родной* отец; ఆమె కనే *дн*ములు *она* *вот-вот* *родит*; 2. 1) *глаз*; 2) *углубление* (*напоминающее по форме глаз*) *ниже* *узла* у *сахарного* *тростника* и *других* *растений*.

కనుంగొను *п. см.* కనుగొను. [ко.

కనుక *союз* *поэтому*, *следовательно*; *но*, *толь-*
కనుకట్టు 1) *обман*; 2) *ловкость* *рук*; 3) *ил-*
люзия.

కనుకవి 1) *волнение*; 2) *страх*.

కనుకలి *зрение*.

కనుకుట్టు *человек*, *вызывающий* *отвращение*.
కనుకుట్టు *дн*ము *зависть*.

కనుకూలి 1) *плата* *натурой*; 2) *плата* *за рас-*
*сорт**тировку* *монет* *с целью* *обнаружения*
фальшивых.

కనుకొరికి *внутренний* *угол* *глаза*.

కనుగిలుపు, కనుగిలు 1. *подмигивание*;
2. *нп.* *подмигивать*. [носить *поражение*.

కనుగొట్టు *п.* 1) *разрезать* *на куски*; 2) *на-*
కనుగొను *п.* 1) *видеть*; 2) *понимать*, *пости-*
гать.

కనుగ్రుడ్డు *глазное* *яблоко*.

కనుచాటు *скрывание*, *утаивание*.

కనుచీకటి *сумерки*.

కనుపట్టు *нп.* *появляться*, *виднѣться*.

కనుపాప *зрачок*.

కనుపించు *нп. см.* కనిపించు.

కనుపు *см.* కణుపు. [наблюдать (*за чем-л.*).

కనుపెట్టు *нп.* 1) *ждать* (*кого-л.*, *чего-л.*); 2)

కనుపెట్టుకొను *п.* 1) *обнаруживать*, *открывать*,
дѣлать *открытие*; 2) *ждать*. [возможность.

కనుబడి 1) *продукция*; 2) *перспектива*; 3)
కనుబాటు *зрение*.

కనుబొమ, కనుబొమ్మ *бровь*. [дѣние.

కనుబొము *п.* *обманывать*, *вводить* *в заблуж-*
కనుమ 1) *отверстие*, *щель*; 2) *брешь*, *про-*
లోమ; *щель*; 3) *ущелье*, *теснина*.

కనుమబ్బు 1) *сумерки*; 2) *сумрак*.

కనుమరి *м.* *кузнѣц*. [ние; 2) *тайна*, *секрет*.

కనుమరుగు, కనుమఱుగు 1) *скрывание*, *утаива-*
కనుమరుపు, కనుమఱుపు *см.* కనుమరుగు.

కనుమాయు *нп.* *становиться* *неясным*, *неот-*
четливым.

కనుము 1) *вид* *бѣлого* *тростника* *или* *бѣлой*

травы; 2) *инд.* *день* *посты* *после* *праздника*
Санкранти.

కనుమాయు *п.* *обманывать*.

కనుమూసిగంతలు *мн.* *игрѣ* *в прятки*.

కనుమొరగు, కనుమొఱుగు *п.* *обманывать*.

కనురెప్ప, కనురెప్ప *вѣко*. [момент, мгновение.

కనురెప్పపాటు, కనురెప్పపాటు 1) *мигание*; 2) *миг*,

కనువిచ్చు *нп.* *открывать* *глаза*, *пробуждаться*.

కనువినికి *змея*. [казывать.

కనువిన్ను *п.* *открывать* *глаза* (*на что-л.*), *по-*
కనువెండ్రుక *ресница*.

కనువెచ్చు *тепловатый*.

కనునన్ను *подмигивание*; ✧ కనునన్నులో *మెలగు*
быть *послушным*, *слѣпо* *повиноваться*.

కన్నని *см.* కనుకని.

కన్నంబ *нареч.* *собственными* *глазами*.

కన్నలుపు *см.* కనుగిలుపు.

కన్నొను *п. см.* కనుగొను.

కన్న I *послелог* *чем*.

కన్న II *прич. прош. от* కను 1) *родной*; ~
తల్లి *родная* *мать*; ~ తండ్రి *родной* *отец*; ~
బిడ్డ *родное* *дитя*; 2) *любый*, *всякий*, *какой-*
нибудь; ~ కూడు *любая* *пища*; ~ చోట *где*
угодно, *вездѣ*; 3) *видимый*.

కన్నకొల *воровской* *лом*.

కన్నగాడు *м.* *вор-взломщик*.

కన్నడ 1. *пренебрежение*, *презрение*; 2. *отно-*
сящийся *к Карнатаку*, *происходящий* *из Кар-*
натака.

కన్నడము 1) *язык* *каннада*; 2) *Карнатак*.

కన్నడి *житель* *Карнатака*, *каннада*.

కన్నడించు *п.* *пренебрегать*, *презирать*.

కన్నడిడు *м.* 1) *человек*, *который* *пренебрегает*
(*чем-л.*), *не заботится* (*о чем-л.*); 2) *житель*
Карнатака, *каннада*.

కన్నపుగత్తి *ломок* (*которым* *вор-взломщик* *де-*
лает *отверстие* *в стене*).

కన్నపుదొంగ *вор-взломщик*.

కన్నము 1) *дыра*, *отверстие*; 2) *пролом* (*сде-*
ланный *в стене* *вором-взломщиком*); కన్నపెట్టు,
~ పెట్టు, ~ నేయు *совершать* *кражу* *со* *взло-*
мом.

కన్నర, కన్నఱ *бѣдствие*, *несчастье*.

కన్నరి, కన్నఱి *человек* *в* *горе*, *в* *печали*.

కన్నళపు *пренебрежение*.

కన్నవిటి *слепой*.

కన్నాకు 1) верхний лист в связке листьев бетеля; 2) превосходный человек; 3) вождь; глава.

కన్నాత захват (в борьбе).

కన్నెచ్చు то, что радует глаз.

కన్నెయ 1. 1) ж. девочка, девушка; 2) ж. невеста; 3) ж. дочь; 4) Дёва (знак зодиака); 2. 1) юный; 2) свежий; 3) нежный, хрупкий.

కన్నెయలేడి см. కన్నెలేడి.

కన్నీరు слёзы.

కన్ను 1) глаз; కండ్లారా, కన్నులార, కళ్ళారా своими глазами; అదంతా కళ్ళారా చూశాను я видел всё это своими глазами; కండ్లుతిరుగు, కన్నులు తిరుగు чувствовать головокружение; కన్నుల నీరు పెట్టు పలాకాత్; పైకి కంట తడి పెట్టినట్లు притворяться плачущим; కన్ను తెర చేయు сердиться, гневаться; కన్నుల పండుగ прекрасное зрелище; కన్ను మిన్ను కానకుండా ఉంది ни зги не видно; వాడు కన్ను మిన్ను కనక గర్వపడుతున్నాడు он так спесив, что ничего не видит кругом; కంటికి కన్ను తీయడం, ప్రాణానికి ప్రాణం పుచ్చుకోవడం погов. око за око, зуб за зуб; 2) зрение; 3) үзел (у сахарного тростника и др. растений); 4) небольшая дыра, небольшое отверстие; 5) пегля, ячейка сёти; 6) колесо; 7) глазок на хвосте павлина; 8) головка фурункула, нарыва; 9) арка моста. [нывать.

కన్నుకట్టు п. вводить в заблуждение, обман
కన్నుకట్టువిద్య иллюзии, вызванные чарами, гипнозом.

కన్నునీరు слёзы. [глаза.

కన్నుపడు нп. страдать от сглаза, от дурного
కన్నుబ్రామ ప. вводить в заблуждение, обманывать.

కన్నుమాసిగంత жмурки (детская игра).

కన్నుమొరగు, కన్నుమొలుగు п. см. కనుమొరగు.

కన్నులమాను сахарный тростник.

కన్నువేయు нп. бросать взгляд.

కన్నె см. కన్నెయ. [вый бой.

కన్నెక్కయ్యము 1) стычка; перестрелка; 2) перекресток вид мелкого алот.

కన్నెపిట్ట см. కన్నెలేడి. [лодец.

కన్నెబావి высохший или почти высохший кокка
కన్నెరికము, కన్నెటికము дёвственность; ~ తీయు лишать невинности, нацеловать. [товерять.

కన్నెరుగుట, కన్నెలుగుట п. устанавливать, удос-

కన్నెలేడి вид утки.

కన్నట్టు нп. см. కనుపట్టు.

కన్నారగు, కన్నాగు п. см. కనుమొరగు.

కన్య ж. 1) девочка; девушка; 2) дёвственница; 3) незамужняя дочь; 4) женщина; 5) Дёва (знак зодиака).

కన్యక ж. см. కన్య 1), 2).

కన్యాటుడు м. распутник.

కన్యాత్వము дёвственность.

కన్యారాసము выдавание замуж (дочери).

కన్యాశుల్కము инд. плата, которую жених отдаёт за невесту. [сальный.

కన్యార్థేటివ్ 1) консервативный; 2) ортодоксат, కనటము 1) неискренность; 2) двуличность, лицемерие, притворство; 3) обман, нечестность.

కపటి лицемер. [чаще Шивы).

కపర్లము заплетённые или спутанные волосы
కపర్తి м. собств. миф. Капáрдри (одно из имён Шивы).

కపాటము см. కపాలము. [из имён Шивы).

కపాలపాణి м. собств. миф. Капáлапани (одно
కపాలభిత్తు м. см. కపాలపాణి.

కపాలము череп. [Шивы).

కపాలి м. собств. миф. Капáли (одно из имён
కపి обезьяна.

కపింజలము вид куропатки.

కపిత్థము лесная яблоня (Feronia elephantum).

కపిల корова буро́й или рыжева́то-коричневой ма́сти.

కపిలము 1. имя кач. рыжева́то-коричневый, красновáтый; 2. рыжева́то-коричневый цвет.

కపిలె приспособление для подъёма воды из колодца, приводимое в движение парой быков.

కపిలోహము медь.

కపిశ мелкий красный муравей.

కపిశము 1. имя кач. коричневый; 2. коричневый цвет.

కపురము камфарá.

కపోణి лóкоть. [мá.

కపోతకము 1) небольшой голубь; 2) хим. сурь

కపోతపాలిక голубятня.

కపోతము голубь.

కపోతసారము, కపోతాంజనము см. కపోతకము 2).

కపోలము щека.

కప్ప ల్యాగూషకా.
 కప్పగంతులూబ చెహరదా.
 కప్పగంతుల బ్రోసాని ప్లోస్కి కాయెషకు పొ
 పువేరఖిని వొదీ (*ఇగ్రా*).
 కప్పచిప్ప ద్వుస్తోరచాయీ మొల్లోస్క. [దా.
 కప్పడము డేజ్దా; తారాయ, ఇనోషెనిన డేజ్-
 కప్పతాళము వీసాయీ డామొక.
 కప్పబడు *న.ప.* బుట్ట పుకరయిట్ట (*అలూకాయ*).
 కప్పము 1) దాన్; 2) సుబ్సిడీ, డేనేజ్జు అస-
 సిగ్నవాయి; 3) నాల్గ.
 కప్పరపాలు *స.మ.* కప్పరము.
 కప్పరము 1) దుశేనూ వొల్లెని, వొబుజ్జెని;
 2) సుమేని; 3) డామోతేల్యు; కప్పరవడు అ)
 బుట్ట వొబులొవాయి, వొబుజ్జెనయి; బ) బుట్ట
 సుమేనయి.
 కప్పరి కురూబ్.
 కప్పసు నొచిషెనయి ఖ్లోపక.
 కప్ప శివ, బ్లో; వొరొ.
 కప్పరి సుమర, తేమనా.
 కప్ప *స.మ.* కప్ప.
 కప్ప 1. 1) [పొ]కురూషకా; చెఖొల; 2) కురూషా దొ-
 మా; 3) తేమనా; 4) తేరనా; 5) తేరనయి కురూష-
 యీ డుబ్బొ పొరొషొ; 2. *న.ప.* 1) రుసప్రొ-
 నాయీ, పురొసాయీ; రుసాయీ; 2) అరూవొవాయీ
 సులొషొ పుకరొ (*అ తుచా, అలూకాయ*); 3. *న.ప.*
 1) పుకరయిట్ట; పుకరయిట్ట; డాకరయిట్ట; 2) అరొ-
 టయిట్ట; 3) కురూవాయీ.
 కప్ప చాషకా.
 కప్పకొను 1. *న.ప.* రుసప్రొనాయీ, పురొసాయీ-
 యీ; 2. *న.ప.* పుకరయిట్ట సేబీ (*తేమ-న.*).
 కప్పడు [పొ]కురూషకా; చెఖొల; పుకరొ; కులూక.
 కప్పడెంను *న.ప.* పుకరయిట్ట సులొషొ పుకరొవొ.
 కప్పడెరువరి అగొన్.
 కప్పరపుటనటి వొడ పులొవొ బానానా.
 కప్పరము, కప్పరము కుమరూ.
 కప్పరము తుబేరకులొలొ లొగ్గి.
 కప్పరము *ఇ.య.క.* నెఫ్లేగమాయీ, నెవాయీ.
 కప్పము 1) ఫ్లేగమా, ఫ్లేగమాయీ; ఖ్లాద-
 కురొవీ; 2) పేనా.
 కఫారి సుఖొ డిబ్బొరొ.
 కఫి ఫ్లేగమాయీ.
 కబంధము 1) వొదా; 2) అబెగ్లవొలొనెనె తేలొ.
 కబంధుడు *మ. స.వ.* మిఫ. కుబాన్దుఖా (*అద-
 నొ అ.మ.* డెమొనా *రాఖు*).
 కబరి 1) కుసా (*వొలొ*); 2) బొ. అసాఫేటిదా.

కబళనము 1) పుగ్లొషెని; 2) గులొతాయీ, పు-
 గ్లొతాయీ.
 కబళము కుసొచెక, కుసొక; గులొతొ.
 కబళింను *న.ప.* 1) పుగ్లొషాయీ; 2) గులొతాయీ, పు-
 గ్లొతాయీ.
 కబాడము వొకాయీ తరూవీ *అ.మ.* సొలొమాయీ, కులొ-
 రువీ పురొవొవొవొవొవొ పొ అబె తొరొనొ వొబొచొ-
 గొ బుకా.
 కబాయి *ఇ.ద.* నారాయీ జిలొట్, నాడేవాయీ
 పువేర ఖ్లూషి.
 కబారు నొవొట్, నొవొట్, ఇవొట్.
 కబూరియతు *ఇ.ద.* అబాయీతేల్యు, పురొపొసాయీ-
 మొ డామిన్దారొ, పులొకాయీ డేమొలొ వొ
 సొతాయీ వొలొడినె.
 కబేలా *ఇ.ద.* డొకుమెన్, అసాన్వొలొవొవొవొ పురొ-
 వొ సొబ్తేనొనొ, దారొవొనయి అక్ట్ (*నా డేమ-
 లొ*).
 కబొడి సెలొబొ. [నె.
 కబ్బము (*అ.మ.* కువొ) లొటరాయీ పురొవొడే-
 కబ్బొ తేలొవొ, పురొగొవొలొవొవొ తొద్ది (*నా-
 మొవొ వొ*).
 కమండులుపు *ఇ.ద.* గ్లొనయి *అ.మ.* డేరొవొనయి
 గురొషొకొ డొ వొదీ, అపురొబ్లేవొవొ అసకేతాయీ.
 కమలము పురొనొసాయీ పుచొ డొలొవొకొ డ్రాగొ-
 తేనయి మెతాలొలొ.
 కమరము 1) తేరపాఖా; 2) కువొనయి డొ వొదీ.
 కమరి తేరపాఖా. [బురొకొ.
 కమతకాడు *మ.* సేలొసొకులొవొవొనయి రుబొరొవొ,
 కమతము *స.మ.* కమతము.
 కమతీడు *మ. స.మ.* కమతకాడు.
 కమనీయుడు *మ.ప.* 1) కురూవొవొ తేలొవొ; అచారొ-
 వొతేలొనయి తేలొవొ; 2) జేలొనయి, అబొవొవొ
 తేలొవొ.
 కమనుడు *మ.ప.* 1) తేలొవొ, సీలొనొ జేలొవొవొ,
 జాజ్డువొ తేగొ-లొ; 2) పుఖొట్లొవొ తేలొవొ.
 కమరిసొలొ పొక, కుషాక.
 కమరి జేనొకీ పొక.
 కమరు 1. *న.ప.* బుట్ట అపొలొనయి, సొజ్జేనయి;
 2. 1) జిగ్గాయీ; 2) డాపాఖొ గురొవొవొ వొలొ, కొ-
 జి *అ.మ.* మాలా.
 కమరును, కమరు *న.ప.* అపొలొయి, జిగ్గాయీ.
 కమల *జ. స.వ.* మిఫ. కుమాలా (*అ.మ.* ఇ.మెన్
 లొకాయీ).
 కమలజమ్మడు *మ. స.వ.* మిఫ. కుమాలాజాన్-
 మా (*అ.మ.* ఇ.మెన్ బ్రాఖు).
 కమలజాడు, కమలభుడు *మ. స.మ.* కమలజమ్మడు.

కమలము 1) лотос; 2) вода; 3) огранённый алмаз, бриллиант. [тосами.

కమలాకరము ఓzero *или* водоём, заросшие лотосом слáдкий апельсин (*плод дерева Citrus Aurantium*).

కమలాపుడు రóлне. [*но из имён Лакшми*].
కమలాచయ జ. *собств. миф.* Камалалайя (*од-కమలాననుడు м. собств. миф.* Камаласана (*одно из имён Брахмы*).

కమలించు *п.* опалять, обжигать, выжигать.
కమలినీ 1) лотос (*растение*); 2) ఓzero, заросшее лотосами.

కమలు *нп.* быть опалённым, обожжённым, почерневшим от жары.

కమలాపండు *см.* కమలాపండు.

కమలాపవాడు *м.* кузнец.

కమాను 1) [военный] поход; 2) путешествие, поездка; 3) объезд, круговая поездка; 4) దు-గా; 5) уведомление.

కమావిషు, కమాయిషు దేలో, зaня́тие.

కమి, కమికిలి ప్రిగóршня.

కమికెడు బольшáя п்రిгóршня (*чего-л.*).

కమిచీ *см.* కమి.

కమిటీ కమిటీ.

కమిత *м. см.* కమనుడు.

కమితము *имя кач.* любимый, возлóбленный.
కమియు *нп.* быть уничтоженным, подáвлен-ным, сокрушённым.

కమిషన్ కమిషన్.

కమిషను 1) комиссиóнное вознаграждение;
2) కమిషన్; ~ కౌటు పోరేడియన్ కంట్రా.
కమిషు రుబáшка; блуза.

కమిషను *см.* కమిషను.

కమచు *п.* 1) держáть; 2) захвáтывать, за-владевáть; 3) поглощáть.

కమజు సేరాయ కురూపáтка.

కమరు *см.* కమరు.

కమెరాకు *см.* కమెరాకు.

కమిచ్చ కను, хлыст.

కమ్మ 1) 1) большáя жéнская серьга; 2) *ист.* послáние, написáнное на пáльмовом листé; 3) ветвь пáльмового дéрева; 4) кáмма, оáдná из основнóх земледéльческих кáст Áндхры; 2. 1) слáдкий; нежнóй, пpиятнóй; 2) аромáт-ный, благоухáющий; కమ్మని తావులు аромáт, бла-гоухáние.

కమ్మచ్చు వóлока, волочíльная доскá.

కమ్మటము *см.* కమటము.

కమ్మటీడు *м.* ювелир, золотóх дел мáстер.

కమ్మతగాడు *м. см.* కమతకాడు.

కమ్మతము 1) земледéлие, воздéлывание зем-ли (*собственником или арендатором*); 2) зе-мéльная сóбственность.

కమ్మతీడు *м. см.* కమతకాడు.

కమ్మదనము *см.* కమ్మన. [ты кáмма.

కమ్మది జ. жéнщина из земледéльской кáс-కమ్మన аромáт, благоухáние. [золоте).

కమ్మని 1) слáдкий, пpиятнóй; 2) чíстый (o కమ్మనీరు цветóчный нектáр.

కమ్మసిల్లి *зоол.* вивéрра африкáнская.

కమ్మర *инд.* кáста кузнецóв; కమ్మర పిథిలో నూదులు అమ్మనట్టు పోవ. продавáть игóлки на ýлице кузнецóв (= éздить в Тýлу со своим самовáром).

కమ్మరము కుзнéчно дéло.

కమ్మరవాడు, కమ్మరి *м.* 1) кузнéц; 2) принадле-жáщий к кáсте кáммара.

కమ్మరికము *инд.* кáста кáммара.

కమ్మరిది జ. жéнщина из кáсты кáммара.

కమ్మరీడు *м. см.* కమ్మరవాడు.

కమ్మరు పóяс, кушáк.

కమ్మి 1) прóволока; ~ దీయు волочíть прó-волоку; 2) полосá (*металла*); 3) кáймá (*тка-ни*); 4) желéзный óбод колесá; 5) кольцó (*ук-рашение для носа*); 6) недостáток, нехвáтка (*чего-л.*).

కమ్మిర సáри с кáймóй.

కమ్మిరించు *п.* покрывáть.

కమ్మి I *нп.* становíться хpиплым, хpипнуть
కమ్మి II *повел. ед. от* అగు будь!, станы!

కమ్మి III *п.* 1) покрывáть; 2) окружáть, обступáть; 3) скривáть; ఒక అబద్ధము కమ్మిడానికి వెయ్యి అబద్ధములు కావలెను పోవ. чтóбы скрыть однó ложь, нáдо солгáть ещё тýсячу раз.

కమ్మి కొను *п.* 1) окружáть, обступáть; 2) на-полнáть, занимáть (*пространство*); охвáты-вать. [укрýтие.

కమ్మదల скривáние, утáивание, сокрýтие,
కమ్మనీళ్లు వóడá, в котóрой подсínивается бельé.

కమ్మచ్చు *см.* కమ్మచ్చు. [*тёмного и острого*).

కమ్మెరాకు, కమ్మెరాకు вид листá бéтеля (*более*

కమ్యూనిజం коммунизм. [న్యి.].
 కమ్యూనిస్టు 1. коммунистический; 2. комму-
 క్షము *имя кач.* 1) приятный, привлека-
 тельный, прекрасный; 2) красный.
 కయ్యాహము молодая буйволица.
 కయ్య *см.* కై.
 కయిత *см.* కైత.
 కయితము *см.* కైత.
 కయ్యపు *см.* కైపు.
 కయ్యవారము *см.* కైవారము.
 కయ్యానరుడు *м.* поэт.
 కయ్య *см.* కయ్య.
 కయ్యము 1) ссора, спор; 2) соперничество;
 3) борьба; 4) битва; కయ్యానికి కాలద్రప్పు вызы-
 вать (*на бой*).
 కయ్యర низкосортный жемчуг. [మి].
 కయ్యాటము ద్రాక, ససరా (*между женщина-*
 కయ్యాలకన్న వద్దరనయి, сварливый человек.
 కర I 1. 1) берег; 2) кайма (*ткани*); 2. ре-
 зкий, грубый. [న్యి].
 కర II, కల 1. 1) чернота; 2) пятно; 2. чёр-
 కరంకము 1) скелет; 2) череп; 3) маленький
 ящик, шкатулка.
 కరండుము 1) *см.* కరంకము 3); 2) меч; 3) улей.
 కరంజము смесь приятных ароматов *или* вкú-
 сов. [న్యి].
 కరంబితము *имя кач.* смешанный, разнообраз-
 కరంభము мукá, смешанная с творогом.
 కరక I миробалан (*Terminalia Chebula*; вя-
 жуший плод употр. при дублении и краше-
 нии).
 కరక II, కలక చёрный; ~ నేల чёрная земля.
 కరకంతుడు, కలకంతుడు *м.* собств. миф. Имё-
 ющий чёрную шею (*эпитет Шивы*).
 కరకమలము красивая лотосоподобная рука.
 కరకము 1) гранатовое дерево; 2) маленький
 кувшин; 3) скорлупа кокосового ореха; 4)
 градина.
 కరకర, కలకల 1) скрип перá; 2) скрип при
 размáливании; 3) звук жевания.
 కరకరి I, కలకరి жестокий человек.
 కరకరి II, కలకలీ насилье; сила.
 కరకన, కరకస 1) грубость; 2) недоброежелá-
 тельство; 3) спор о границах земельных вла-
 дений; 4) земельная тяжба.
 కరకు, కలకు 1. 1) грубость, резкость; 2) *мн.*

грубые слова, брань; 2. 1) грубый, жёсткий;
 2) резкий, колкий (*о словах*).
 కరకుగిలు, కలకుగిలు *нп.* становиться жёстким.
 కరకుట్టు, కలకుట్టు *см.* కరకుట్టు.
 కరకుదుమ్ము, కలకుదుమ్ము песок.
 కరక్కాయ *см.* కరక I.
 కరగనము пилá. [వత్, растворять].
 కరగించు *п.* плавить; разжижать; растáпли-
 కరగు *нп., п.* 1) плавить(ся); тáять; раство-
 рять(ся), растáпливать(ся); వాని మనస్సు కరిగినది
 его сердце смягчилось; 2) истощаться, при-
 ходить к концу.
 కరగునడు *нп.* плавиться.
 కరగహణము 1) соединение рук жениха и не-
 вёсты (*во время свадебной церемонии*); 2) взи-
 мание налога.
 కరచు, కలచు *п.* 1) кусать; అరచే కుక్క కరచ
 నేరదు *погов.* лающая собака реже кусает;
 పాలు పోసి పెంచినా పాము కరచక మానదు *погов.* на-
 корми змею молоком—она всё равно укусит;
 2) изучать; приобретать (*знания*).
 కరచుకొను, కలచుకొను *нп., п.* 1) прилипáть,
 приставáть, приклеиваться; 2) хватáть, дер-
 жáть.
 కరజము ноготь.
 కరటకము ворона.
 కరటము 1) *см.* కరటకము; 2) висок слонá;
 3) вид музыкального инструмента.
 కరటి I 1. слон; 2. упрямый, неподáтливый.
 కరటి II, కలటి обмáнщик, плут.
 కరటుడు *м.* атейст.
 కరడము, కరడు волна.
 కరణకమ్మ сéкта брахманов.
 కరణము 1) писец; клерк; 2) счетовод; 3) ка-
 ранáм, деревенский писец; 4) кáста писцов;
 5) орудие, средство; అకార్య ~ орудие зла;
 6) значение инструментáльного падежá; 7)
 дéлание, дéйствие; 8) поступок; క్రికరణములు
 мысль, слóво и дéйствие; 9) орган чувств.
 కరణి 1) способ, метод, óбраз дéйствий;
 2) сходство, подобие; 3) *мат.* иррациональ-
 ное числó. [товóда].
 కరణికము, కరణికము дóлжность писца *или* сче-
 కరణియము *имя кач.* долженствующий быть
 сдéланным, исполненным.
 కరణాడు *м.* человек, чьи родители принад-

лежят к разным кáстам (мать—шудра, отец—
вáйшья).

కరత, కఱత 1) дурной поступок; 2) дётское
желáние; 3) поведéние (*ребёнка*).

కరతలము లాదóнь; కరతలామలకముగా యసo, как
день (*бука*. как плод миробалáна на ладо́ни).

కరతలాడు, కఱతలాడు *м.* злой, дурной человек.

కరతాళము 1) хлóпанье в ладо́ши; отбивáние
та́кта (*хлопаньем в ладоши*); 2) *муз.* тарéлки.

కరతిత్తి పoлосáтый мешóк. [тáзия.

కరద, కఱద мысль, идéя; воображéние, фан-

కరదము పoదáрок вышестоя́щему лицу́.

కరదివియ, కరదివ్వియ, కరదివ్వె, కరదీనము перенóс-
ная лáмпа; фáкел.

కరదూనము, కఱదూనము сáжа, ко́поть.

కరమానె, కఱమానె деревя́нное ма́сло.

కరవక్క низкoсóртный рубíн.

కరవ్రతము 1) пилá; 2) oбъявлéние, бюллетéнь.

కరపాము *с.м.* కరవాలము.

కరపించు, కఱపించు *п.* (*понуд.* от కరచు) 1) за-
ставля́ть кусáть; 2) учíть, обуча́ть; 3) при-
лепля́ть, прикле́ивать.

కరపీడనము замужество; женитьба.

కరపు, కఱపు 1. *п.* (*понуд.* от కరచు) обуча́ть,
учíть; 2. подстрека́тельство.

కరభము 1) молодóй слон; 2) молодóй верб-
лю́д; 3) *анат.* пясть.

కరభి слон.

కరభువు *с.м.* కరజము.

కరమల *с.м.* కమ్మర.

కరము 1) рука́; 2) луч свéта, пучóк лучéй;
3) хóбот слoна́; 4) налóг.

కరరుహము нóготь.

కరవ, కఱవ вид петру́шки (*употребляется
как лекарственное растение*).

కరవక్క *с.м.* కరవక్క.

కరవటము *с.м.* కరాటము.

కరవడి, కఱవడి солёная и высушенная ры́ба.

కరవాక болóтистая мéстность вблизи́ мор-
ского побере́жья.

కరవాడి óчень óстрый.

కరవాడు, కఱవాడు *с.м.* కరవడి.

కరవాము метáллическая пoлосá, употреблé-
мая при чекáнке и ко́вке сосóудов (*вставляет-
ся внутрь*).

కరవాలము меч.

కరవాలిక небольшой меч.

కరవాలు *с.м.* కరవాలము.

కరవాళిక 1) нож; 2) *с.м.* కత్తిపీట. [сáбля.

కరవీరము 1) *бот.* олеáндр; 2) меч; 3) кривáя

కరవు, కఱవు гóлод; недостáток продóктов.

కరకాఢ పáлец.

కరసాన то́чайльный ка́мень, то́чайло.

కరవృక్షము рукопожа́тие; కరవృక్ష చేయు пожн-
мáть рúку, здоро́ваться зá руку.

కరహాటము кóрень лóтоса.

కరా óстрый.

కరాచురకత్తి, కరాచురి, కరాచురీ, కరాచూరి меч.

కరాటము небольшоáя крúглая шкату́лка.

కరాపువు *с.м.* లవంగకము.

కరారు 1) oбязáтельство; соглáшение; 2) обе-
щáние; ~ చేయు а) дава́ть oбязáтельство; при-
ходи́ть к соглáшению; б) обеща́ть.

కరారునామా пíсьменное соглáшение или oбязá-
зáтельство. [богíни Дúрги.

కరాల *ж.* миф. устраша́ющее воплощéние

కరాలంబము оказáние пóмощи.

కరాలము *имя кач.* 1) ужáсный, стра́шный;
2) нерóвный, шероховáтый; зазúбрeнный.

కరాళ *ж.* *с.м.* కరాల.

కరాళము *с.м.* కరాలము.

కరాళించు *нп., п.* 1) задирáть, запúгивать,
грозíться; 2) порицáть, осужда́ть; 3) грóмко
ржать.

కరావలంబనము, కరావలంఙము *с.м.* కరాలంబము.

కరి I слон.

కరి II *м.* свидéтель.

కరి III, కఱి 1. чернотá; 2. чёрный.

కరిణలు *мн. инд.* подкáста ткачéй.

కరిణి слонíха.

కరిది кобы́лка (*лотни, скрипки и т. п.*).

కరిమాచలము лев.

కరియ, కఱియ чёрный цвет.

కరివె *с.м.* కరిది. [сéянной до началá дождéй.

కరివెద *инд.* oбýчай оставлáть зéмлю неза-
кóриవేము, కఱివేము индийский лавр (*Androgro-
phis Paniculata*).

కరిననము земледéлие.

కరిసించు *с.м.* ఘర్షించు.

కరిసె *инд.* кáрисе (*мера веса = $\frac{1}{4}$ палама*).

కరిరము 1) ростóк бамбúка; 2) растéние, рас-
пространённое в пусты́нях (*Capparis aphylla*).

కరీషము కుసోక సుఖోగ కరొవ్యేగ నావోజా
(удобрение). [изобилия, богатства].

కరీషిణి జ. собств. миф. Карышины (богиня
కరుకు I, కఱాకు см. కరుకు.

కరుకు II, కఱాకు пепел лекарственных трав,
применяемый в лечебных целях.

కరుక్కున, కఱాక్కున нареч. с резким скрипом,
со скрежетом, с треском.

కరుగు I) త్రో-ల. తాృశ్శే, ప్లావ్శ్శే, раз-
мгчаృశ్శే; 2) తిగేల్; 3) లితేయినా ఫోర్మా;
4) కలొ.

కరుడు I) గ్లబ్బా, ком, కృపనీ కుసోక; сгу-
сток; ~ గ్లబ్బు స్లేజివాయ్ కొమ్మి; сгушాయ్-
ся; свёртываться; 2) ప్రిబ్లిజిత్వేనీ బు-
галтерский подсчёт.

కరుణ జాలొత్, состраданий, сочувствие.

కరుణార్ద్రము имя кач. сожалеющий, состра-
дающий, сочувствующий.

కరుణింప n. жалеть, соболезновать, отно-
ситься с состраданием.

కరుడు, కఱాడు సపోకనొత్; лóвкость, умение.

కరుదులాడు, కఱాదులాడు m. лóвкий, искусный
человек.

కరుమల см. కమ్మర.

కరువ горá; холм.

కరువలి вéтер.

కరుపు I) см. కరుగు; 2) తురొబనీ ఫల.

కరుపు II, కఱాపు గలొ. [2] కóжа; шкóра.

కరుసు 1. గృబీ, రేకీ; 2. 1) గృబా రే; 2)
కరేణుపు слон; слонíха.

కరోటి చేరేప.

కర్క-దుపు దేరేవొ కురొబా. [зодиака].

కర్క-టకము, కర్క-టము 1) క్రాబ; 2) Рак (знак

కర్క-టి వీద కురూర. [కర్క-టకము.

కర్క-ము 1) బేలా లóшадь; 2) зёркало; 3) см.

కర్క-ము గ్రáвий. [2] కృపనీ కురూర.

కర్క-రి 1) కువ్శин с мёлкими дёрками в дне;

కర్క-శము имя кач. 1) жёсткий, гóубый;

2) жёстóкий, безжáлостный, бесчóувственный.

కర్కో-టకము 1) వీద కóбры; 2) жёстóкость.

కర్కో-టకుడు m. злой, жёстóкий человек.

కర్కో-టము см. కర్కో-టకము. [хóд.

కర్పు త్రáта, расхóд; జమకర్పు ప్రిхóд и рас-

кóрр-రము зóлото.

కర్క-కాయ వీద слáдостей.

కర్క-ము దేలొ, занáятие, рáбота.

కర్క-గోచరము имя кач. слышимый, внятный.

కర్క-గ్రáహుడు, కర్క-ధరుడు m. рулевой, кормчий.

కర్క-ప్రతము వీద жéнских серёг.

కర్క-పరంపర см. కర్క-కర్క.

కర్క-పూరము см. కర్క-ప్రతము.

కర్క-భేరి барабáнная перепóнка.

కర్క-మంత్రిము 1) инд. мáнтра; 2) вýговор,
получáемый мýжем от жéны.

కర్క-ము I ўхо; కర్క-కరో-రము ужáсно для слóуха;
కర్కో-త్వము хорóшая мýзыка (букв. пráздник
для ушéй). [нýза; 3) см. కరణము.

కర్క-ము II 1) руль корабля; 2) геом. гипоте-
కర్క-లత мóчка ўха. [чек ўха.

కర్క-వేద инд. церемóния прокáливания мó-
కర్క-వేష్టనము серьгá.

కర్క-కర్క 1. слух, молвá; 2. нареч. из уст
в устá (букв. от ўха к ўху).

కర్క-టకము, కర్క-టము 1. 1) геогр. Карнáтак;
2) язы́к кáннада; 2. имя кач. 1) дрéвний,
старíнный; старомóдный; 2) пpинадлéжащий
к стýлю карнáтак (в музыке).

కర్క-క 1) серьгá; 2) срёдний пáлец; 3) бот.
перикáрпий, околóплóдник лóтоса; 4) вýпук-
лость; 5) конéц хóбота; 6) анат. предсёрдие.

కర్కే-జపుడు m. 1) сплётник; 2) ябедник, до-
нóсчик.

కర్క 1) тот, кто дéлает (что-л.), дéятель;
творéц, создáтель; (గంధ ~ áвтор; 2) попечí-
тель хрáма или общéственного фóнда; 3) вер-
хóвное сущéство, бог; 4) господíн; владéлец,
хóзяин; 5) наслéдник; 6) грам. подлéжащее.

కర్క-నము разрезáние, разделéние.

కర్క-ని నóжницы.

కర్క-రి I см. కర్క-ని.

కర్క-రి II инд. часть весéнне-лётного сезóна.

కర్క-రిక см. కర్క-ని.

కర్క-వ్యము 1. имя кач. долженствóющий бýть
сдéланным; 2. дéло; поручéние; задáча.

కర్క-ర్క-కము грам. действíтельный залóг.

కర్క-కము, కర్క-త్వము дéйствиe; дéятельность.

కర్క-ము 1) грязь, сля́коть; 2) грех.

కర్క-ము 1) одéжда; 2) заплáтанная, рвáная
одéжда; лохмóтья.

కర్క-ము వీద мечá.

కర్క-ము 1) చేరేప; 2) черепóк.

కర్క-ము хлопчáтник.

కర్పూరకదలి разнovidность аромáтного плодó-
вого банáна.

కర్పూరము камфарá; కర్పూరతైలము камфáрное
мáсло. [3] сýзый цвет.

కర్పూరము 1) зóлото; 2) пёстрая раскрáска;

కర్పూరితము *имя кач.* пёстрый, разноцвётный.

కర్పూరుడు *м. см.* రాక్షసుడు.

కర్పూజా дýня.

కర్మ 1) дéйствиe, дéятельность; 2) долг,
обязанность; назначéние; 3) религиозный об-
рýд, ритуáл; 4) *рел.* кáрма, результáт постýп-
ков; 5) жрёбый, удéл, дóля, судьбá; నా ~
బాగు లేదు мне не везёт; 6) *грам.* допóлнение.

కర్మండి странствующий аскéт, живýщий по-
даянием.

కర్మకరుడు *м.* слугá, наёмный работник.

కర్మకాండము *инд.* раздел Вед, относящийся
к религиозным обрýдам и жертвоприноше-
ниям. [3] работчий, работник.

కర్మకారుడు *м.* 1) кузнéц; 2) ремёсленник;

కర్మక్షేత్రము *Индия.*

కర్మనండాలుడు *м.* изгнанный из своéй кáсты
в сáмую нýзшую (за *тяжёлый проступок*).

కర్మశుడు *м.* 1) формалист, педáнт; 2) настóй-
чивый, упóрный человек.

కర్మణీక్రియ переходный глагол.

కర్మణ్య зáработная плáта; плáта за наём.

కర్మధారము раздел слóжных слов (*см.* సమా-
సము).

కర్మఫలము послéдствия, результáт дéйствий.

కర్మబంధము *инд.* úзы, привязывающие чело-
вéческую дýшу к цýклу рождéний и смертéй.

కర్మభూమి *см.* కర్మక్షేత్రము.

కర్మము *см.* కర్మ.

కర్మయుగము *см.* కలియుగము.

కర్మయోగము *инд.* соблюдение мирских обя-
занностей из чýства дóлга.

కర్మసాక్షి *инд.* одно из девяти божéств, являю-
щихся свидетелями деяний человека, обычно
бог сóлнца.

కర్మాంగము часть религиозного обрýда.

కర్మాంతికుడు *м.* слугá.

కర్మారము бамбýк.

కర్మారుడు *м.* 1) кузнéц; 2) ремёсленник.

కర్మార్థము пассивный залóг.

కర్మి 1) дéятель, исполнитель; 2) человек,

соблюдающий религиозные обрýды в надежде
получить вознаграждение. [работник.

కర్మిష్టుడు *м.* 1) лóвкий делéц; 2) усёрдный

కర్మ, కష్ట 1) пáлка; жéзл; 2) дéрево, бревнó.

కర్మకుట్టు, కష్టకుట్టు *మి.* жаркóе.

కర్మనూనె, కష్టనూనె *см.* కరనూనె.

కర్మి, కష్టి чёрный.

కర్మ, కష్ట *с.-х.* лéмéх.

కర్మకుట్టు, కష్టకుట్టు *మి. см.* కర్మకుట్టు.

కర్మలి *см.* కరువలి. [ный человек.

కర్మశుడు *м.* 1) земледéлец; 2) привлекáтель-

కర్మణము 1) притягивание; волочéние; 2) зем-
ледéлие.

కర్మి కрестьянский.

కర్మితము *имя кач.* притягиваемый.

కర్మపు 1) рекá; 2) канáл; 3) огóнь от горé-
ния сухóго корóвьяго навóза.

కర్మనము земледéлие.

కల 1. 1) сон, сновидéние; 2) искýство;
наýка; 3) перióд врéмени (*около 8 секунд*);
4) дóля, часть; 5) *астр., мат.* минýта, $\frac{1}{60}$
грáдуса; 6) *мат.* стéпень; 7) *астр.* лýнная
фáза ($\frac{1}{16}$ *диаметра луны*); 8) сéмя, спéрма;
2. 1) мелодичный, приятный; 2) звенящий,
звякающий; 3) весь; 4) смéшанный.

కలకారి [вощёный] сýтец.

కలంకితము *имя кач.* 1) запáтнанный, испáч-
канный; 2) *перен.* опозóренный. [гашиш.

కలంజము 1) табáк; 2) индийская конопля;

కలండాను пýсьменный прибор.

కలంబము стрéла.

కలక 1) смятéние, беспорýдок; пýтаница,
неразберýха; 2) мýтность, замутнéние; 3)
взбáлтывание (*осадка жидкости*); ✧ కంటి ~
офтáльмия, воспалéние глáза; ~ బారు, ~ బాఱు,
కలగబారు, కలగబాఱు, కలగబడు а) приходит в
смятéние, беспорýдок; б) быть взбаламýчен-
ным (*о жидкости*).

కలకంఠము 1. 1) индийская кукушка; 2) лé-
бедь; 3) гóлубь; 2. *имя кач.* обладающий ме-
лодичным гóлосом.

కలకండ леденéц, конфéта.

కలకబాటు *см.* కలక. [~ నవ్వు громкий смех.

కలకల щебетание; чирикáнье; громкий смех;

కలకలము глухой шум; гул толпы. [равно.

కలకాలము *нареч.* всегда, постоянно, непре-

కలకువ *см.* కలక 1).

కలక్ష్మరు *сборщик налогов.*

కలగు *нп.* сниться, видеть сны.

కలగలపు, కలగల్య 1) బ్లింజ్య, తేసనా స్యా, ఇంతిమ్య; 2) *см.* కలగూర.

కలగు *нп.* 1) బ్యి в смятении, беспорядке; 2) вбаламучиваться (*о жидкости*).

కలగుండు స్యాతేన, బెసర్యాదొ; పూతనిస, నెరసెరీస; ~ గొస, ~ వడు బ్యి వ్వేగ్నత్యు в смятении, беспорядок; ~ వెట్టు పువర్గత్యు в смятении, приводить в беспорядок.

కలగూర బ్లొదు из различных овощей.

కలగూరగంప 1) సెస, మెసనీన; 2) నెобычáйная пўтаница, пўлная нєрзсєрїєх.

కలగొస *нп. см.* కలగు.

కలమ *п.* 1) వుబుజ్డత్య, వులనూత్య; ప్రివొదీత్య в смятении, беспорядок; రసరూనీవత్య (*напр. планы*); 2) వుబలమూచీవత్య (*жидкость*).

కలత 1) వులనేన, స్యాతేన, బెసర్యాదొ; రసరూంబ్య; 2) రసగలసీ, రసలడ, ససర, సుర; 3) వుబలమూచీవత్య, సమతనేన (*жидкости*); ~ వడు а) ప్రివొదీత్య в вులనేన, స్యాతేన, బెసర్యాదొ; б) వుబలమూచీవత్య (*жидкость*).

కలతెరగు, కలతెలగు యీసన, ఫాక్.

కలత్రము *ж. см.* కళత్రము. [తం.

కలథోతము 1) సలొతు; 2) సెరెబ్ర; 3) ప్రియత్యు కలథ్యు 1) నీకీయ ప్రియత్యు తం; 2) గలబ్య; 3) పవలీన; 4) ఇండియకకూషక.

కలన 1) పునీమీన; 2) వుపులనేన; 3) నుశేన, డెవీన.

కలనము పయన. [కళ్యము.

కలన 1) బీతవ, సరజేన; వుయన; 2) *см.*

కలన 1) సురెవొయ లె; 2) దురెవసీన, из котóрой изготóвляють плуг.

కలనకట్టియ, కలనకట్టె రుసనీకలబ్య పుర.

కలనడము సెమీవత్య, సెదీనీన.

కలననగంప వుదరనీయ, సవరలీవయ కలెవ.

కలనము 1) సెమీవత్య; 2) దుశీసతయ పీసతయ నీరనీనీన тѐла (*из смеси сантала, камфары, мускуса и шафрана*).

కలపు 1. *п.* 1) సెమీవత్య, మెసత్య; 2) సెదీనీన, డెదీనీన; 3) మరీత్య, ప్రిమరీత్య; 4) వుకులత్య; 5) వువొదీత్య; 2. సెమీవత్య.

కలబండు *бот.* అలొ (*Aloe Vulgaris, Aloe Indica*); చిన్న ~ వుడ అలొ (*Aloe Litoralis*).

కలభము 1) సలొనొ; 2) వురెబలొజొనొ.

కలభాషణము దేతసీయ లేపె.

కలమము 1) రుసనీకలబ్య పుర; 2) డెరొకయ రుసనీ в нáчале зїмнего сезóна.

కలమరి *м.* మర్యా.

కలము 1) పుర; ~ పురసలొ డెరొకయ, డెరొకయ; 2) కలబ్య; 3) ఇం. కలము (*мера веса=12 тумам*); 4) పుంక్; పర్యగ్రఫ.

కలయ నరె. పువసొదు, కురొం; ~ మూయ డెరొకయ ద్యవత్య в кугóм.

కలయంపి 1) సరీయగీవత్య వుదొయ పుదమేతనొగొ పొల; 2) వుద, కుదొయ సరీయగీవత్య పుదమేతనీయ పు.

కలయబడు *нп.* 1) సెమీవత్య, సెదీనీన; 2) డెదీనీన; 3) с послелогамı మూ, తో నాపడత్య, నరీయసవత్య. [సలూక.

కలయక 1) సెదీనీన, సలొ; 2) సలీరవత్య, కలయ *нп., п.* 1) సెమీవత్య, సెదీనీన; 2) డెదీనీన; 3) బిల. సలీరవత్య; 4) రసకలవత్య(స) (*о собрании и т. п.*). [సుక.

కలనము 1) గలబ్య; 2) ప్రియత్యు నీకీయ తం, కలన మె: కలె.

కలనూపు యీసన, ఫాక్, రెయలీన.

కలనము డెరొకయ పు, డెరొకయ, సరొద్యు వుకలె పుసలె సలతీన. [కొయ నీ ప్రిపరవమ.

కలనంబకము వరనీయ రు, సెమీవత్య с мук-కలనము *нп.* సెమీవత్య, సెదీనీన.

కలనరకంప బెసర్యాదొన సెస.

కలనము 1) సమతనేన, సలతీన; కలన రనడు, కలనరపొపు బ్యి సమతనేన, ప్రివేదీనయ в слєдїєнїє; 2) బెసర్యాదొ; పూతనిస, నెరసెరీస; 3) నవయకీవత్య యీ, మయ; 4) డెరొకన.

కలనరింపు *нп.* రెదీన, గురొయ వు సన.

కలనరింప, కలనరింపు బ్రె, రసగుర వు సన.

కలనాడు *м.* 1) బుగతీయ కలె; డెబుగలనాడు కలె со срєдствамı; 2) సుసరనీయ కలె; 3) సలకదీనయ దు.

కలనంకము వురొకయ.

కలనము గురొకయ లు కువలీన దు వుద.

కలనొబ్బి *миф.* మలకనీయ డెక.

కలనీ వమేస.

కలనీమెలనీపొపు *нп.* కీత్య దు, в суглєсїн.

కలననము మెలొదీనయ నొ, మెలొదీనయ సుక.

కలనంప, కలనంపము వుడ లేబె.

కలహాపియుడు *м.* 1) వుదరనీయ, సవరలీవయ

человек; скандалист; 2) *м. собств. миф.* Любящий ссоры (*эпитет Наряды*).

కలహము 1) ссора, спор, раздор; 2) разногласие, расхождение во взглядах; 3) война; битва, сражение.

కలహంతరిత జ. героиня драматического произведения (*женщина, поссорившаяся со своим возлюбленным*).

కలహించు *п.* ссориться, спорить; драться.

కలాచి 1) плевательница; 2) чаш[к]а.

కలాదకుడు, కలాదుడు *м.* золотых дел мастер, ювелир.

కలాధరుడు, కలానిధి *см.* కళానిధి.

కలాపకము 1) верёвка на шее слона (*служашая стременими погонщику*); 2) женский пояс; 3) пучок, связка. [гласие.

కలాపన волнения, беспорядки; ссора, разно-
కలాపము 1) спор, ссора; 2) набег, вторжение
армии; 3) женский пояс; 4) украшение, драгоценность; 5) хвост павлина; 6) колчан;
7) пучок, связка; 8) толпа, множество; 9)
разг. театральные костюм.

కలాపి павлин.

కలాయి *см.* కళాయి. [ком из риса].

కలాలి торгующая араком (*спиртным напитком*);
కలాలానా, కలాలానా 1) лавка, где торгуют
араком; 2) винная лавка.

కలావరు *см.* క్లావరు.

కలాపి *м. см.* కళాపి.

కలి 1) *инд.* калиюга, железный век; 2) *инд.* гений века Кáli, воплощение зла; 3) борьба;
4) разногласие, разлад; 5) война; битва.

కలింగము *см.* కళింగము.

కలిందకన్య, కలిందజ, కలిందతనయ *см.* కళింది.

కలిక 1) бутон, нераспустившийся цветок;
2) почка.

కలికము целебная глазная мазь.

కలికి 1. *ж.* 1) женщина; 2) красавица; 2. очаровательный, прелестный (*о женщинах*).

కలిగించు *п.* (*понути. от కలుగు*) 1) производить, создавать; осуществлять; 2) приносить (*радость*).

కలితంపు прелестный, прекрасный.

కలితనము способность, умение.

కలితము *имя кач.* 1) имеющий, обладающий;
2) понятный, известный.

కలితి подмешанный, разбавленный (*напр. о молоке*).

కలిమి 1) богатство; достаток; కలిమి లేములు కావటి కుండలు *погов.* достаток и нужда—два ведра на одном коромысле; 2) существование, наличие.

కలిమిచండుగ *ист.* налог на собственность.

కలియగట్టు *п.* связывать вместе, связывать в узел, связку. [тельность.

కలియగలుపు приветливость; любезность; общи-

కలియగూడు *п.* подсчитывать, подводить итог.

కలియదీయు *п.* 1) *см.* కలియబెట్టు; 2) подчинять кого-л. (*подкупом и другим путём*).

కలియబడు *нп.* после послелогов మోచ and తో нападать, атаковать, вступать в бой. [нять.

కలియబెట్టు *п.* мешать, размешивать, соединять;
కలియబోయు *п.* смешивать, соединять (*различные жидкости, зерно*).

కలియు *нп., п.* 1) соединять(ся); сходиться;
2) иметь половые сношения.

కలియుగము *инд.* калиюга (*железный век*).

కలిమము *имя кач.* 1) смешанный; 2) затронутый, поражённый (*чем-л.*).

కలిసికొను *нп., п.* 1) встречать(ся); 2) интервьюировать; 3) присоединять(ся), объединять (-ся); 4) нагонять, догонять.

కలిసిమెలిసి *нареч.* вместе, дружно.

కలిసిమెలిసిపోవు *нп. см.* కలిసిమెలిసిపోవు.

కలు 1. 1) колесо повозки; 2) камень; 3) тодди, пальмовое вино; 2. *в сложн.* каменный; కలుకోట каменная крепость; కలుగనుగ каменная мельница.

కలుగనుగు вид кунжута (*Sesamum orientale*).

కలుగు I яма.

కలుగు II *нп.* 1) происходить, случаться, иметь место; 2) быть, существовать; 3) рождаться; 4) быть способным, быть в состоянии, мочь; 5) иметь, обладать.

కలుపు 1. *п.* 1) смешивать; 2) присоединять; 3) объединять; 4) включать; 5) знакомить, представлять; 6) улаживать, примирять; 7) прибавлять, суммировать; 2. 1) смесь; 2) сорняк; 3) свернувшееся молоко; творог. [ность.

కలుపుగోలు, కలుపుగోలుతనము близость, интим-

కలుము зловоние, вонь.

కలున водяная лилия.

కలువకంటి జ. 1) жéнщина; 2) жéнщина с гла-
зáми, как лепесткí лилий.

కలువడము 1) гирлянда золотíстых водяных
лилий; 2) гирлянда яркíх флажкóв.

కలువము *సం.* కల్పము.

కలువరాయడు *సం.* కలువరేడు.

కలువరించు *నం.* *సం.* కలవరించు.

కలువరింపు *సం.* కలవరింత.

కలువరేడు, కలువలేడు мéсяц, луна.

కలువలదాయ *సం.* కలవరించు.

కలువలరాయడు *సం.* కలువరాయడు.

కలువలరింత *సం.* కలవరింత.

కలువలరేడు, కలువలలేడు *సం.* కలువరేడు.

కలువవిందు *సం.* కలువరేడు.

కలువు *నం.* *సం.* కలుగు II.

కలుషము 1. 1) грех; 2) грязь; нечистотá;
3) мýтность; 4) буйвол; 2. *имя кач.* 1) гряз-
ный; 2) мýтный.

కలుసుకొను *నం.*, *నం.* *సం.* కలిసికొను.

కలుసుగుర *నం.* విధ కáри (*овощного блюда*).

కలేబరము *సం.* కళేబరము.

కల్గొంజ్ లéгкая едá, заку́ска.

కల్మము 1) грязь; нечистотá; 2) маслянистый
осáдок; отсто́й; 3) тягучая густáя пáста (*напр.*
вубная); 4) неискренность, лицемерие, обмáн;
5) грех.

కల్మ 1) *సం.* కలికి; 2) *м. собств. миф.* Калкí
(*имя Вишну в его десятом воплощении*).

కల్మ *సం.* కలితి.

కల్మరు зубчáтый по кра́ям (*напр. монета*).

కల్పతరువు, కల్ప ద్రుమము *సం.* కల్పవృక్షము.

కల్పన, కల్పనము 1) выдумка, вымысел, фíк-
ция; 2) сочинéние; 3) приспособлéние, устрóй-
ство; 4) приготóвление, изготóвление, произ-
водствó; 5) воображéние.

కల్పము 1) *నం.* кáльпа (*эра, мировой период,*
длющийся 432 000 000 лет); 2) концé свéта,
всеобщая гíбель; 3) свящéнная кнíга; 4) однá
из шéсти óтраслей знáния, относящаяся к
предписáниям свящéнного ритуáла; 5) свя-
щéнное прáвило, предписáние; 6) лечéние
бóльнóго; 7) в *сложн.* похóжий, напоминаю-
щий, рáвный.

కల్పవృక్షము 1) *నం.* однó из рáйских деревéв
бóга Индры, кóторое дáёт просíтелю всё,
что он пожелáет; 2) *перен.* щéдрый дарíтель.

కల్పస్మృతము крáткое руковóдство, справоч-
ник по религиóзному ритуáлу.

కల్పాంతము концé кáльпы, всеóбщее разру-
шéние и гíбель мíра.

కల్పాది началó кáльпы.

కల్పించు *నం.* 1) изобретáть, выдумывать; 2) дé-
лать, производíть, создáвать.

కల్పితము *имя кач.* 1) изобретéнный, выду-
манный; 2) сдéланный, сóзданный; 3) обмáн-
ный, фíктивный. [пятнó, позóр.

కల్పషము 1) нечистотá; грязь; 2) грех; 3)

కల్పషము пестротá, разноцвётность.

కల్ప 1) спиртнóй напиток; 2) зар́я, рассвёт.

కల్పము 1) зар́я; 2) часть гороскóпа.

కల్పవర్తము зáвтрак.

కల్పణము 1. 1) счáстье; процветáние; 2) прáзд-
ник; 3) свáдьба; 4) зóлото; 2. *имя кач.* бла-
гоприятный, удачный; счастливый, благосло-
вённый.

కల్పణి 1) ж. счастливáя, благословéнная
жéнщина; 2) ж. *собств. миф.* Благословéн-
ная (*один из эпитетов богини Парвати*);
3) мелóдия, рáга.

కల్పశనము *సం.* కల్పవర్తము.

కల్ప 1. 1) ложь, неспрáвда; ~ లాడు лгать;
2) винá, простúпок; 3) обмáн; 4) забóр, изго-
родь, оградá; 2. 1) лóжный, ошибóчный;
2) ненасто́ящий, поддéльный.

కల్పచేప విధ óకుня с продолговáтым хвостóм.

కల్పచ్చు тигель.

కల్పతనము лжíвость, обмáн.

కల్పము *సం.* కళ్యము.

కల్పరి, కల్పరీడు *మ.* 1) лжец; 2) обмáнщик,
плут; 3) негодýй, мошéнник.

కల్పబొల్లి лóжный, фальшíвый; ~ మాటలు
лжíвые рéчи, словá.

కల్ప 1) пáльмовое винó, тóдди; 2) кáмень;
~ వడు превратíться в кáмень, окаменéть;
остолбенéть, быть парализóванным (*от ужаса*
и т. п.). [в кóторой прода́ют тóдди.

కల్పదుకాణము, కల్పదుఖాణము, కల్ప పెంబ లáవకా,
కల్పసారాయి алкóгольный напиток.

కల్పెలుక విధ мýши.

కల్పలము 1) большáя волнá, вал; 2) шум,
суматóха, беспорýдок; 3) рáдость, счáстье.

కల్పలిపి большáя рекá.

కల్పము аптэкарская ступка.

కల్పారము красная душистая водяная лилия.

కళ 1) *см.* కల 1 2)—8); 2) *грам.* слóво, поóсле котóрого не вставля́ется предотвраща́ющий «звня́ние» согла́сный 5'; 3) цвету́щий вид; 4) красота́, прелесть, привлека́тельность.

కళంకము 1) пятно́, знак; 2) пятно́, позóр, бесче́стье; 3) недоста́ток, дефе́кт, поро́к; 4) ржа́вчина; 5) ярь-медя́нка (*краска*).

కళంజు కాలాంద్రు (мера веса = $1\frac{1}{2}$ пагодам, употребляемая при взвешивании кораллов).

కళకాంతులు *мн.* цветущий вид; మనిషిలో కళకాంతులు లేవు он вы́глядит о́чень пло́хо.

కళత్రము *ж.* жена́.

కళపెళ звук си́льного кипения́, бурления́; ~ లాడు кипеть.

కళరు భూమి щелочная́ почва́.

కళవళపాలు, కళవళము 1) смущение́, замеша́тельство, растеря́нность; 2) беспоко́йство, трево́га; కళవళ పడు а) быть смущённым, растеря́нным; б) беспоко́иться, трево́житься.

కళవళించు *нп.* 1) быть смущённым, растеря́нным; 2) беспоко́иться, трево́житься.

కళవనము శకుра, кожа́.

కళాచి, కళాచిక 1) кубок, ча́ша; 2) небольшо́й ящик; 3) плева́тельница.

కళానిధి ме́сяц, луна́.

కళాయి 1) покрыва́ние (*зеркала*) амальга́мой; 2) лужение́, полу́да; ~ వేయు а) покрыва́ть (*зеркало*) амальга́мой; б) лудить.

కళానము *см.* కళవనము. [2] матро́с-инди́ец.

కళాసి, కళాసు, కళాసువాడు *м.* 1) моря́к, матро́с; కళింగము *ист.* Кали́нга, страна́, простира́ющаяся от Ка́ттака до Самарлако́ты.

కళిక бутон; нераспустившийся цвето́к; по́чка.

కళుకు блеск, сверка́ние.

కళేబరము те́ло.

కళ్యాణము, కళ్యాణి *см.* కల్యాణము.

కళు గుస్తాయ్ слизь, мокро́та.

కళుము *с.-х.* ток.

కళాపి *см.* కలయంపి.

కళాము *см.* కళము. [вать.

కళియము узда́, узде́чка; ~ వేయు взну́зды-
кళు (*мн.* от కన్ను) глаза́; ~ ఎరగా చేయు
серди́ться, зли́ться; కళ్లంబు నీళ్లు పెట్టు сожа-
леть.

కల్లెము *см.* కల్లియము.

కన పారా; కనలు, కనలబిడ్డలు, కనలవాండ్రు близне-
цы, дво́йня; కన్నుగన పారా глaз; చన్ను గన грудь.

కనకన *нареч.* గ్రóмко, вслух; ~ నవ్వు గ్రóмко
смеяться, хохотáть; ~ పలుకు గ్రóмко говорить.

కనచము 1) пáнцирь, кольчугá, броня́; 2) аму-
лёт.

కనట 1. глáвная ветвь (*дерева*); 2. *имя кач.*
в сложн. не́жный; కనటాకు не́жный лист.

కనణము корм, фура́ж для лошаде́й.

కననము పóззия; стихосложéние; сочинéние.

కనసు 1) трава́; 2) соло́ма.

కనరలు, కనలలు игра́ в ко́сти.

కనరు конвэ́рт; обло́жка.

కనలము *см.* కబళము.

కనలు 1. *мн.* близнецы́, дво́йня; 2. *нп.* де-
лать оши́бку при декламáции.

కనళము *см.* కబళము.

కనళికము выра́жение лица́.

కనాలము дверь; ство́рка двéри.

కనాడము навью́ченный на быка́ груз.

కనాతు строевое́ учéние, муштра́.

కవి 1) *м.* поэт; бард; 2) со́лнце; 3) всеве́-
дущее божество́.

కవిక узда́, узде́чка.

కవిత, కవిత్వము పóззия.

కవియు, కవియుడెంచు *нп.* 1) распростра́няться,
простира́ться; 2) приближа́ться; 3) с *последо-
вами* పై, పై న нападáть, атакoвáть. [пáпка.

కవిలియ, కవిత бухгалтерская кнй́га, гроссбу́х,
కవీశ్వరుడు *м.* поэт.

కవుడు *см.* కవలము.

కవులు *см.* కౌలు.

కవోష్ణము сла́бое тепло́.

కవ్యము прино́шения (*пищи, воды*) дýхам умер-
ших прéдков. [сжигáются прино́шения.

కవ్యవాహనుడు жéртвенный о́гонь, в котóром
కవ్యడి *м. собств.* миф. Кáввади (*одно из
имён Ард́жуны, среднего из пяти братьев
Пандáвов*). [тóрой восседáет Брáхма.

కవ్యపుగొండ *миф. инд.* золотáя гора́, на ко-
кవ్యము мутóвка.

కవ్యింపుచర్య, కవ్యింపుచర్యము провока́ция.

కవ్యు *п.* брат, положитъ в рот (*прежде чем
проглотить*). [для шнурóвки оде́жды.

కళ одна́ из лент, употребля́вшаяся ра́ньше

కఱము 1) кнут, хлыст; 2) источник, родник, ключ.

కణ్ణిరుక спинной хребет, позвоночник.

కళ్ళలము 1. 1) грязь; 2) грех; 3) упадок духа; 2. *имя кач.* грязный.

కళ్ళనము черепаха.

కళ్ళనడు *м. собств. миф.* Кашьяпа, один из десяти отцов всех живых существ.

కఱలము 1) трение, натирание; 2) определение пробы драгоценных металлов с помощью пробирного камня. [оселок.

కఱము пробный камень, пробирный камень;

కఱ్ఱము 1. 1) [лечебный] отвар, настой; ~ కాచు дѣлать настой, отвар; 2) вяжущий вкус; 3) красный цвет; 2. *имя кач.* 1) вяжущий (на вкус); 2) ароматный, пахучий; 3) кориичневый. [цвет.

కఱ్ఱయితము *имя кач.* окрашенный в красный
కఱ్ఱజీవి 1) жестокий, злой человек; 2) труп-
женик.

కఱ్ఱనష్టాలు *мн.* трудности, невзгоды.

కఱ్ఱపాలు 1) [тяжелый] труд, [тяжелая] ра-
бота; 2) боль, страдание.

కఱ్ఱము 1. 1) *см.* కఱ్ఱపాలు 1); 2) боль, му-
чение, страдание; 3) беда, бедствие, несча-
стье; 4) трудности, лишения; нужда; затруд-
нения; కఱ్ఱపడు а) [тяжелó] трудиться, рабо-
тать; стараться, прилагать усилия; б) стра-
дать, испытывать боль; 2. *имя кач.* 1) трудо-
любный, утомительный; 2) мучительный, болез-
ненный; 3) несчастный; печальный; 4) мало-
вероятный; 3. *межд.* увы!, какая жалость!

కఱ్ఱనుభాలు *мн.* светлые и темные дни, ра-
дость и беда.

కఱలు 1) грязь; нечистота; 2) грех. [нения.

కఱరతు гимнастика, гимнастические упраж-

కఱరు 1. *п.* 1) говорить резко, грубо; 2) огры-
заться; сердито ворчать; 2. 1) гнев; недоволь-
ство; 2) стрóгий выговор, нагоняй; 3) бóря;
4) скидка.

కఱవు 1) трава; 2) солома; 3) мусор.

కఱవుకోడి бекас.

కఱవుగువ్వు вид воробья.

కఱాయి мясник.

కఱా 1) затруднение; 2) несчастье, бедствие.

కఱి 1) гнев, раздражение; злоба; కఱిశీర్ష్యకౌసు

изливать (злобу и т. п.); 2) зуд; чесотка;
3) нетерпеливое желание.

కఱిమనంగు, కఱిమనగు *нп., п.* 1) беситься,
злиться; бушевать, свирепствовать; 2) сра-
жать (о болезни, смерти); 3) убивать.

కఱిమిరి *см.* కఱి 2).

కఱిదా, కఱిదు вышивание, вышивка.

కఱిసము *имя кач.* чёрный.

కఱు (*сокр. от* కఱురు) в сложн. неспелый,
незрелый; కఱుగాయ незрелый плод.

కఱుగందు 1. *нп.* слегка выгорать, выцветать;
2. маленький ребенок.

కఱుగాయ неспелый, незрелый плод.

కఱుగు 1. *нп.* 1) быть раздавленным, раз-
дробленным; 2) быть замешанным (о тесте,
глине); 2. *п.* 1) раздавливать, дробить; 2) ме-
сить, замешивать. [2] город (без пригородов).

కఱుజా 1) главный город талук (района);

కఱుములము 1. грязь, сор, нечистоты; 2. *имя*
кач. грязный, нечистый.

కఱురు *см.* కఱుగాయ.

కఱ్ఱి горе, печаль, огорчение.

కఱ్ఱురి *см.* కఱ్ఱురి. [aromatica).

కఱ్ఱురిపనుపు вид дикой куркумы (Curcuma
కఱ్ఱురిపిల్లి мускусный кот.

కఱ్ఱురి мускус.

కఱ్ఱురిమృగము мускусный олень.

కఱ్ఱురిపిణియ, కఱ్ఱురిపిణి мускусная железа
самца мускусного оленя.

కఱ్ఱురము вид белого лотоса.

కఱ్ఱుము журавль.

కా 1. *инфинитив* глагола అకు, అపు; 2.
см. కద; 3. карканье (вороны); 4. приставка
со значением «незначительный», «пóдлый»,
«низкий»; కాపురుషుడు низкий человек.

కాంక్ష 1) желание; 2) пожелание; పుభాకాంక్షలు
наилучшие пожелания.

కాంక్షించు *п.* 1) желать, хотеть, жаждать
(чего-л.); 2) ожидать, ждать. [2] ожидаемый.

కాంక్షితము *имя кач.* 1) желанный, желаемый;

కాంక్రెస్, కాంక్రెసు конгресс.

కాంచనము 1) зóлото; 2) *см.* చంపకము.

కాంచని вид золотистой куркумы.

కాంచి канчи (женский или детский золотой
пояс с маленькими золотыми колокольчиками).

కాంచు *п.* 1) смотреть, глядеть; 2) обладать;

3) получать, приобретать; 4) производить; [по]рождать.

కాంచనడియము *см.* కవిరి.

కాంజికము *см.* కలి 1).

కాండపటము *заванес*; *ширма*.

కాండము 1) глава, раздел; 2) область; отрасль; 3) предмет, дисциплина; 4) стрелá; 5) пучок, гроздь, кисть; 6) ствол (*дерева*); 7) стéбель, черенóк; 8) вода; 9) возможность; 10) лóшадь.

కాండ్ర కమ్మి (озёрный).

కాండ్రించు *нп.* 1) откáшливаться, отхáркиваться; 2) рычáть (*о тигре*).

కాండ్రించ 1) откáшливание, отхáркивание; 2) рёв, рык (*тигра*).

కాండ్రు 1. *см.* కాండ్రించ; 2. *мн. от суф.* కాడు; వేటకాండ్రు охóтники.

కాంజ *ж.* 1) жéнщина; 2) возлóбленная.

కాంతము 1. 1) *в сложн.* кáмень; చంద్ర ~ лúnный кáмень; సూర్య ~ сóлнечный кáмень; 2) жéлéзо; 3) магнít; 2. *имя кач.* красíвый, пре-красный.

కాంతారము 1) густóй и большóй лес; 2) пло-хáя, непроéзжая дорóга; 3) вид сáхарного тростника.

కాంతాళము *гнев*; *злóба*. [кáние.

కాంతి *свет*; *блеск*, *великолéпие*; *сияние*, *свер-*కాంతుడు *м.* 1) муж; 2) возлóбленный.

కాందిశికుడు *м.* 1) человек, охвáченный стрá-хом и убéгающий в пáнике; 2) бéженец.

కాంబోది *вид мелóдии*. [Индíи).

కాంభోజము *Камбóджа (страна в древней*

కాంభోజి I *см.* కాంబోది.

కాంభోజి II *чёрный шéлк*.

కాంస్యకారుడు *м.* мéдник.

కాంస్యము *бронза*.

కా I 1. 1) *теплó*; *жарá*; 2) жар, лихорáдка; 3) *гнев*; 2. *горячий*, *тёплый*; కా మాటలు *раз-*дражéнная речь.

కా II 1. *отриц. депр. от అవు, అగు* 1) *не бóдучи*; ~ యేమి *почему бы нет?*; ~ పోతే *если не*; 2) *не вынося*, *не бóдучи в состоянии выно́сить*, *терпéть (кого-л., что-л.)*; 2. *аффикс желательного накл.*: సుఖముగా ఉండువుగాక *бóдьте счáстливы*; నీకు జయముగాక *пусть тебé сопóтствует успе́х*; సరే ఔగాక *пусть бóдет так*; 3. *послелог* 1) *без*; 2) *кро́ме*; 3) *если не*.

కాకతాళియము *случáйное стечéние обстоя-*тельств, *случáйные события*; కాకతాళియమైనవి కాదు *это не случáйно*. [мент].

కాకతుండము *вид трубы (музыкальный инстру-*కాకపక్షము *инд.* *లోकोны*, *прикрывáющие у́ши (причёска кшатриев перед свадьбой)*.

కాకపోవు *нп.* 1) *не сбывáться*, *не случáться*, *не имéть мéста*; 2) *недостава́ть*, *не хватáть*.

కాకము 1) *ворóна*; 2) *стáя ворон*.

కాకర *вид выóщегося растéния (Momordica charantia)*.

కాకరవత్తి *вид фейервérка*.

కాకలి *низкий приятный звук, тон*.

కాకవెలుగు *сóлнце*.

కాకాశిన్యాము *лог.* *вид аргумéнта*.

కాకారి *сова*.

కాకి 1) *ворóна*; కాకి పిల్ల కాకి ముద్దు *погов.* *во-*ронёнок *ворóне дóрог*; ~ కాపు కాపుమను తున్నది *ворóна кáркает*; 2) *перен.* *одинокýй человек*; *обездóленный*, *бедняга*; *దిక్కునూలిన* ~ *одинокýй, несчáстный человек*. [кого удáра.

కాకిచాపు *внеза́пная смерть от апоплексичес-*

కాకిచిప్ప *двуствóрчатый моллюск*.

కాకిచెమ్మలు *см.* కాకిసామ్మ. [тростник.

కాకిచెరకు, కాకిచెలకు *дикорастúщий сáхарный* కాకిజీమము *имя кач.* *хрупкий, слáбый, болéз-*нненый. [3] *разг. см.* జాబు.

కాకితము 1) *бума́га*; 2) *игра́льная кáрта*;

కాకితీపు *см.* కాకిసామ్మ.

కాకిబంగారు *блéстки, мишура; фóльга*.

కాకిబాతు *вид дýкой úтки с корíчневým опе-*рéнием.

కాకిరెక్కలు, కాకితెక్కలు *мн.* *вид рíса*.

కాకిరెల్లు, కాకితెల్లు *вид тростника, употреблá-*шийся для *пéрьев (для письма)*.

కాకిసామ్మ, కాకిసామల *эпилéпсия; óбморок, по-*тёря *сознáния*.

కాకు 1. 1) *устáлость, утомлéние*; 2) *презрé-*ние; 3) *смущéние*; 2. *пустóй, бесплóдный, бесполéзный*.

కాకుంటే *союз если не*.

కాకుండా *послелог без; крóме*.

కాకుత్స్థుడు *м.* *миф. инд.* *потóмок царéй сóл-*нечной *дина́стии*.

కాకుదము *анат.* *нéбо*.

కాకున్న *союз если не [так]*.

కాకున్నె *вопр. частица* как же иначе?, разве может быть иначе?

కాకుపు 1) изменение голоса от страха, гóря и т. п.; 2) отрицание, в котором подразумевается утверждение (*напр.* не так ли это?).

కాకేమి *см.* కాకున్నె.

కాకోదరము змея.

కాకోలము 1) вóрон; 2) чёрный яд; 3) *మిఫ.* часть подземного царства, ад.

కాగడ, కాగడా фákел; కుండలో పెట్టిన కాగడా *погов.* талант, зарытый в зéмлю (*букв.* фákел в горшкé).

కాగ పోలెలొగ посрédством, с пóмощью; తమరు కాగ ఇది సాగినాది éто бýло сдéлано благодаря вáшим старáниям.

కాగనే పోలెలొగ как тóлько.

కాగితము бумáга; కాగితాలు бумáги, докумéнты.

కాగిన కóలుшка (*рыба*).

కాగు 1. горшóк для вáрки пíщи; 2. *нп.* 1) согрeвáться, становíться горячим; వాడు కాగి చల్లారిన పాలు సначáла [пере]грéет молоко, а потóм охлaждáет; 2) варíться, кипéть; 3) быть сердíтым, раздражéнным.

కాచమణి кристáлл; кварц.

కాచము 1) стеклó; 2) щёлочь.

కాచలవణము чёрная соль. [йгод.

కాచి лечéбный напиток из чёрных и красных కాచికాలు 1) спасéние; освобóждение; 2) за- щíта; 3) охрáна. [тíть.

కాచు I *п.* 1) нагрeвáть; 2) варíть, кипя-

కాచు II дубíльный экстрáкт.

కాచు III 1. *нп.* 1) быть плодоносы́щим; 2) сия́ть; అడవి కాచిన వెన్నెల *погов.* лúнный свет, сияющий в джúнглях (*о напрасных усилиях*); 2. *п.* 1) охраня́ть, защища́ть, берéчь; 2) про- щáть, извиня́ть, шадíть; 3) стерéчь, сторо- жíть (*что-л.*); наблòдáть (*за чем-л.*); జీతమూ బత్తమూ లేకుండా తోడేలు మేకలు కాస్తానన్నట్టు *погов.* говорят, волк бýдет стерéчь коз без жáлован- нья; 4) надéяться, ожидáть, ждáть; 5) пло- доносы́ть; చెట్టు ఎరగకాచినది дéрево усыпано пло- да́ми; 6) выносы́ть, сноси́ть.

కాజేయు *п.* 1) заканчивáть, завершáть, осу- ществля́ть; 2) поглоща́ть без остáтка, неза- ко́нно присваивáть; 3) расхóдовать, испо́ль- зовать.

కాటకము గóлод. [поклоня́ются пастухí.

కాటమరాజు *మిఫ.* лесное божество, кóторому కాటా бóльшие весы.

కాటాదారుడు *м.* весовщíк-посрédник.

కాటిపాపము *м.* пастух.

కాటిపాపలాడు *м.* фокусник.

కాటిరేడు, కాటిలేడు *м.* 1) *собств. миф.* Повелíтель лесóв (*эпитет Шивы*); 2) лесное божество (*злой дух*).

కాటు 1) кусáние, уку́с; ~ పెట్టు а) кусáть; б) нарезáть, насека́ть; 2) укушенное мéсто; 3) пригорáние; ~ పోపు, ~ వోపు пригорáть (*напр. о молоке, каше*).

కాటుక 1. 1) лáмповая кóпоть, сáжа; ~ పట్టు быть вы́черненным сáжей; 2) чёрная крас́ка из лáмповой сáжи; 3) *бот.* мýлдью, лóжно-мучни́стая росá; 2. тёмный; కాటుకవచ్చు тёмно-зелёный.

కాటుకపిట్టу трясогýзка.

కాటుకరాసు, కాటుకణాయి сурьмá. [змея.

కాటుకరేకులపాము, కాటుకతేకులపాము вид ядовíтой కాటులాట *см.* కాట్లాట.

కాటులాడు *нп. см.* కాట్లాడు.

కాటువాసన зáпах пригорéлого.

కాటేరి, కాటేటి *ж. инд.* лесная богíня.

కాటగడ частокóл.

కాటేడు *м. см.* కాటిరేడు.

కాట్లకుక్కу зláя собáка.

కాట్లాట спор, ссóра, раздóр.

కాట్లాడు *нп.* спóрить, ссóриться, пререка́ться.

కాడ 1) ствол; стéбель, черенóк; 2) пáлка; 3) рýчка, рукоя́тка; 4) дрéвко.

కాడ పోలెలొగ у; в; ఇంటికాడ дóма.

కాడారంబము земл́я, пригóдная для богáрного земледéлия.

కాడి (*మ.* కాండ్లు, కాళ్ళు) 1) ярмó; 2) пáра; ఒక కాడిపెద్దు పáра быкóв; 3) ýкус.

కాడికి по расцéнке, по стáвке.

కాడిగట్టు межа́.

కాడు I 1) лес; пусты́ня; дíкая мéстность; 2) клáдбище; కాడికి కాళ్ళు చాచుకొను быть одной ногой в могíле; 3) разрушéние; ~ చేయు разрушáть; ~ పడు, కాడ్చుడు быть разрушенным, исчезáть; ~ పరచు, ~ పోచు (*пону́д. от పడు*) губíть, разрушáть.

కాడు II *суф., образующий сущ. м. р. со*

కాపరి, కాపరివాడు, కాపలావాడు *м. стóрож; пас-
тух; పందుల ~ свинопáс. [титься.*

కాపాడు *п. 1) охранять, защищáть; 2) забо-
каపాలి м. собств. миф. Капáли (одно из
имён Шивы).*

కాపి *кóпия.*

కాపిడు *нп. см. కాపుంచు.*

కాపిలము *древнеиндийская философская сис-
тема сáнкхья, углублённая Капйíлой.*

కాపు I 1) *капу, член основной земледель-
ческой кáсты Андхры; 2) крестьянин; 3) оби-
тáтель, жите́ль; 4) съёмщик дóма или квар-
ти́ры; 5) местожите́льство, жилище.*

కాపు II 1) *охрана, защита; 2) плодород-
ность; плодóвитель; 3) урожай; плоды.*

కాపుంచు *нп. стáвить охрану.*

కాపుండు *нп. охранять.*

కాపుగడ *охрана, защита.*

కాపుడు *нагревание.*

కాపుదనము *крестьянство.*

కాపుది *ж. см. కాపత.*

కాపురము *жили́ще; дом; కాపురముండు, ~ చేయు
жить, проживáть, обитáть.*

కాపురస్థుడు *м. жите́ль, обитáтель.*

కాపురస్థురాలు *ж. жите́льница, обитáтельница.*

కాపురువుడు *м. презрённый человек; трус.*

కాపేయుము 1. *продёлки обезьяны; 2. имя
кач. относящийся к обезьянам.*

కాపేయ స్తáя *обезьян.*

కాపోతము 1) *స్తáя голубей; 2) сурьмá.*

కాఫి *кóфе.*

కాబట్టి *союз по́тому, слéдовательно.*

కాబట్టు *нп. быть нýжным, необходимым.*

కాబడు *нп. быть.*

కాబోలు *нареч. мóжет быть, возмо́жно.*

కామక *нареч. конéчно, безусло́вно.*

కామకూటము *распу́тство, разврат.*

కామకేళి, కామక్రీడ *спáривание; слýчка.*

కామధుక్కు *см. కామధేనువు.*

కామధేనువు *собств. миф. Камадхéну, волшеб-
ная корóва (исполняющая все желания).*

కామనీయ *ж. красивая привлека́тельная же́н-
щина. [мужчи́на.*

కామనీయుడు *м. красивый привлека́тельный*

కామనుడు *м. похотли́вый человек, разврат-
ник.*

కామపాలుడు *м. собств. миф. Камапáла
(одно из имён Баларамы).*

కామము 1) *желáние, любóвное влечéние;
2) чувственная любóвь; 3) похотли́вость.*

కామరూపము 1) *метаморфóза; превращéние;
изменéние фóрмы или структу́ры; 2) ист.
древнеиндийское ца́рство вблизи́ Ассáма.*

కామరూపి *инд. человек, кото́рый мóжет
принимáть любóй óблик, вид, разме́р.*

కామల *см. కామాల.*

[бóвью, стра́стью.

కామాంధుడు *м. человек, ослеплённый лю-*

కామాటము 1) *тяжёлая рабóта; гру́бая рабó-
та; 2) собир. рабóтники.*

కామాటి 1. *рабóчий нйзкой квалифика́ции;
чернорабóчий; 2. гру́бый, примитивный.*

కామాక్షి *ж. собств. миф. Кама́кши (одно из
имён Дурги).*

[вёк.

కామాతురుడు *м. стра́стно влюблённый чело-*

కామాత్ముడు *м. 1) похотли́вый, сладостра́ст-
ный человек; 2) безу́мно влюблённый чело-
вёк; 3) находя́щийся во вла́сти своих стра-
стей. [имён Шивы).*

కామారి *м. собств. миф. Кама́ри (одно из
కామాల мед. желту́ха.*

కామి I *м. 1) похотли́вый человек, разврат-
ник; 2) любя́щий, влюблённый человек.*

కామి II *отриц. гл. имя от అవు, అగు.*

కామించు *п. 1) желáть, испыты́вать любóв-
ное влечéние; 2) стреми́ться (к чему-л.).*

కామితము 1. *имя кач. желáемый, желáнный;
2. желáние; страсть.*

కామిని *ж. 1) же́нщина; 2) прекра́сная же́н-
щина; 3) любя́щая же́нщина.*

కామక *см. కామక.*

[2) похотли́вый.

కామకము *имя кач. 1) охва́ченный желáнием;*

కామకి *ж. похотли́вая же́нщина, разврат-
ница.*

కామకుడు *м. 1) похотли́вый мужчи́на, раз-
вратник; 2) любóвник; возлю́бленный.*

కామడు *м. 1) собств. миф. бог любви́ Ка́ма;
2) в сложн. человек, желáющий (чего-л.);
కీర్తి కామడు жа́ждущий сла́вы.*

కామేశ్వరుడు *м. собств. миф. Ка́мешвара
(одно из имён Куберы, бога богатства).*

కామ్యకర్త *пóступок или церемо́ния, совер-
ша́емые в наде́жде получи́ть желáемое.*

కామ్యము 1. *имя кач.* 1) желаемый, желанный; 2) сделанный для получения желаемого; 2. 1) желание; просьба; 2) молитва.

కామ్రేష్ తోవారిష.

కాయ 1) плод; 2) орех; 3) прыщ, папула, угорь; 4) опухоль; 5) мозоль; 6) бородавка.

కాయకమ్మ слепой глаз.

కాయకము профессия, ремесло, занятие.

కాయకవృద్ధి проценты со стоимости заложеной вещи.

కాయకష్టము тяжёлый физический труд; కాయకష్టంతో కూడినవృత్తులు профессии, связанные с тяжёлым физическим трудом.

కాయకసరు *наrech.* без разбора, всё подряд; కాయకసరు తిను есть без разбора.

కాయకాచు *нп.* делаться твёрдым, жёстким.

కాయగూరలు *мн.* овощи.

కాయజాడు *м.* *собств. миф.* Каяджа (одно из имён бога любви).

కాయధాన్యము *бот. собир.* бобовые.

కాయపరచు, కాయపఱచు *п.* 1) упрочивать; 2) подтверждать.

కాయపిండి చిర-ల. ничтожное, никчёмное, ничто (*букв.* незрелый, несъедобный фрукт); ఆ చెట్టుకి కాయ లేదు పిండి లేదు на этом дереве ничего не растёт.

కాయపెండలము вид батата (*Dioscorea crispata*).

కాయము 1. 1) тело; కాయక్లేశము физическое страдание; 2) тонизирующее средство, которое даётся женщинам при родах; 2. *имя кач.* упроченный; постоянный; окончательный.

కాయసిద్ధి *инд.* сверхъестественное физическое совершенство, достигаемое особыми тайными упражнениями йогов, колдовством и волшебными зельями.

కాయస్థుడు *м.* *инд.* 1) член касты каястха (*писцов и счетоводов*); 2) высший дух, обитающий в теле человека.

కాయకము *имя кач.* телесный.

కాయదా 1) предписание, правило; мера пресечения; 2) приказание, приказ; 3) контроль; дисциплина.

కాయదాకొట్టు посредническая контора.

కాయల 1. болёзнь; недомогание, нездоровье; 2. больно́й.

కాయు *нп.* 1) сиять; ఎండ కాస్తున్నది солнце сияет; 2) плодоносить; 3) пасть (*скот*).

కార 1) тюремное заключение; 2) тюрьма.

కారకము 1. *имя кач. в конце сложн.* вызывающий; делающий, производящий; 2. *мед.* болезненное состояние, лихорадка, внутренний жар.

కారకహేతువు действенная причина.

కారుడు *м.* 1) деятель, агент; 2) творец, создатель; 3) вино́вник.

కారురాలు *ж.* вино́вница.

కార్గ్గి *см.* కారుచిమ్మ.

కారడుగు второй (меньший) урожай в году.

కారణభూతము *имя кач.* являющийся причиной. [основание, мотив.

కారణము 1) причина; 2) повод, предлог; 3)

కారణాంకము *мат.* простой множитель.

కారపూస блюдо из гороховой муки с пряно́стями (*напоминающее вермишель*).

కారము 1. 1) острота, ёдкость; острый вкус; 2) пряности, острые приправы; 3) отбеливающее вещество (*солёная земля*); 4) ёдкое вещество; каустическое средство; 5) лекарство для детей; 2. *имя кач.* острый на вкус, ёдкий, обжигающий; 3. *суф.* : రుం ~ жужжащий, гудящий; కామ ~ вызывающий любовь, страсть; అహం ~ эготи́зм, самовлюблённость.

కారయిత человек, являющийся причиной (*чего-л.*).

కారవము ворона.

కారవేల్పుము *см.* కాకర.

కారకు увядающий жёлтый лист.

కారకూరము *имя кач.* смущённый.

కారాగారము, కారాగృహము тюрьма. [*sinensis*].

కారమళ్ళు *мн.* *бот.* вид бобовых (*Eolichos* కారమకా *наrech.* точно, определённо.

కారి *суф.* 1) образующий имена деятеля: అన్యాయకారి творящий несправедливость; 2) *употр. в значении* порождающий, вызывающий: అర్థోగ్యకారి полезный, благотворный, приносящий здоровье.

కారింసు *п.* досаждать, докучать, изводить.

కారిక 1) стихотворение, заучиваемое наизусть; 2) *инд.* правило философского, ритуального, научного или грамматического содержания.

కారికము *имя кач.* небелённый, неотбелённый.
కారిజము *анат.* пёчень.

కారియ, కాళియ గóре, печáль, огорчéние; ~ పడు горевáть, страдáть; ~ పేట్టు огорчáться, печáлиться.

కారియము *см.* కార్వము.

కారు I 1. 1) сезон; నాలుగుకారులగిత్త бык-чe-тырèхлётка; 2) сезон дождей; 3) лес; 4) тём-ный, чёрный цвет; ~ కొను темнёт, чернёт; 5) шипцы; клéщи; 6) солёность; солёный вкус; 7) выводок; ఒక కారుకోడి పిల్లలు выводок పుట్టా; 2. 1) чёрный как смоль; 2) óчень тёмный; 3) вьросший в сезон дождей; కారు పడు урожай, собираемый пèред зимой; 4) солёный, солоновáтый; ~ పిళ్ళు солоновáтая водá; ~ నేల солёная пóчва, солончák; 5) про-гóрклый, протухший; ~ వాసన сквёрный záпах.

కారు II, కాలు 1. *нп.* 1) течь, литься; 2) кá-пать; 2. 1) невèжество; 2) ложь, неправда; 3) грубая, рёзкая речь; ругань; 4) *мн.* пустáя болтовня; 3. тёмный; светонепроницаемый.

కారు III *автомобиль.*

కారుకాలము *сезон* убо́рки урожа́я.

కారుకూతలు *мн.* брань, оскорблénия.

కారుకొను, కాలుకొను *нп.* производить беспo-рядочный шум.

కారుఖానా *см.* కార్ఖానా.

కారుచిచ్చు *большой* лесной пожáр.

కారుచు, కాలుచు *п.* заставля́ть течь, сочítься.

కారుణీకుము *элéгия.* [человéк.

కారుణీకుడు *м.* сострадáтельный, милосéрдный

కారుణ్యపితరులు *мн.* прèдки рóдственников (*తేతం, దядేయి* *и др.*).

కారుణ్యము 1. сострадáние, милосéрдие, жá-лость; 2. *имя кач.* совершáемый по желáнию, необязáтельный.

కారునలుపు *смоляной* цвет.

కారుపోతు *дикий* буйвол.

కారులు *мн.* брань, оскорблénия. [ровой.

కారుపు 1) мехáник; 2) ремéсленник; масте-

కారురు *лесная* деревня, лесное селénие.

కారెము *пáльмовый* жéлоб (*для поливки по-лей*).

కారొడ్డెము, కాళొడ్డెము 1) осмея́ние, насмéшка; 2) брань, ругань, оскорблénия.

కారొత్తముము [пивные] дрóжжи, заквáска.

కార్మశ్యము 1) жéсткость, грубость; 2) сурó-вость, жестóкость.

కార్క్కుటకి *горькая* дика́я тыква.

కార్క్కుటకుడు *м.* жестóкий, безжáлостный человек; злодей, чудóвище. [мастерская.

కార్ఖానా 1) *ист.* мануфáктурá; 2) фáбрика, కార్చిచ్చు *лесной* пожáр. [кáпать; лить.

కార్చు *п.* (*понуд.* *от* కారు) заставля́ть течь, కార్వము *см.* కారిజము.

కార్తస్వరము *зóлото.*

కార్తాంతికుడు *м.* астрóлог; предсказáтель.

కార్తికము *инд.* картиkáму (*восьмой лунный месяц*). [(*восьмом лунном месяце*).

కార్తికి *инд.* день полнолúния в картиkáму

కార్తికేయుడు *м.* *собств.* *миф.* Картикéя (*бог войны, сын Шивы*). [ность, нищетá.

కార్వణ్యము 1) скýпость, скáредность; 2) бéd-

కార్వాసము 1. хлопчатобумáжная ткань; 2. *имя кач.* сдéланный из хлопka.

కార్వాసి *хлопок* (*растение*).

కార్పొరేషన్ *корпорáция.*

కార్త్తనారము *завóд; мастерская.*

కార్త్తిక *рабóчий; ~ వర్గము* пролетариáт, рабó-чий класс; ~ మంత్రి *министр* трудá; ~ శాసనాలు *рабóчее* (трудо́вое) законодáтельство. [ный.

కార్త్తికము *имя кач.* сдéланный, произведён-

కార్త్తికులు *мн.* рабóчие.

కార్వకర్త *дéятель.*

కార్వకలాపము, కార్వకలాపాలు *дéятельность.*

కార్వకారి *дéйственный, эффéктивный.*

కార్వకాలము 1) благоприя́тная возмо́жность (*для чего-л.*); 2) вréмя, отведéнное для ка-кой-л. рабóты, срок рабóты.

కార్వక్రముము *програ́мма.*

కార్వగౌరవము *ва́жность, значéние* дéла.

కార్వచింతకుడు *м.* остoрóжный, благоразúмный человек.

కార్వచర్చి *секретáрь* (*какого-л. общéства, уп-равления, компáнии*); గౌరవ ~ почётный сек-ретáрь; కార్వచర్చివర్గము *секретариáт.*

కార్వనిర్వాహకము *имя кач.* исполнítельный; కార్వనిర్వాహక సభ *исполнítельный совет*; కార్వనిర్వాహక వర్గం *исполнítельный комитét.*

కార్వనిర్వాహకుడు *м.* управлýющий.

కార్వనియుక్తుడు *м.* лицó, назнáченное на ка-кúю-л. дóлжность.

కార్వము 1) работа, дело, занятие; 2) действие, поступок; 3) долг, обязанность; 4) религиозный обряд; 5) следствие, результат; 6) выгода, польза; 7) повод, мотив; 8) задача, цель.

కార్వవిపత్తి провёл, неуспех в делах.

కార్వసిద్ధి успех дела, предприятия.

కార్వస్థానము местонахождение какого-л. предприятия, учреждения. [чьему-л. успеху.

కార్వహంత человек, который препятствует карьерному деятельности; ~ సంఘము комитет действия. [сольство.

కార్యాయము учреждение; రాయబార ~ పో-కాలకంఠము 1) павлин; 2) воробей; 3) трясо-гузка. [эпитет Шивы).

కాలకంఠుడు *м. собств. миф.* Черногорный

కాలకము 1) веснушка; родимое пятно; ро-динка; 2) *анат.* печень. [го-л. дела.

కాలకరణము назначение времени для како-కాలకూటము вид смертельного яда.

కాలక్రమముగా *нареч.* периодически.

కాలక్రయము конъюнктурная цена.

కాలక్షేపము 1) времяпрепровождение; విద్యా విషయిక ~ занятия наукой; 2) пустая тра-та времени; 3) религиозное чтение; పురాణ ~ слушание Пуран. [судьба.

కాలఖండము 1) цикл; 2) «колесо фортуны»,

కాలజ్ఞము 1) петух; 2) кукушка.

కాలజ్ఞుడు *м.* астролог.

కాలత్రయము 1) настоящее, прошедшее и бу-дущее; 2) утро, день и вечер.

కాలదండము *миф.* жезл вестника смерти.

కాలధర్మము 1) смерть; 2) поведение, соот-ветствующее определённому возрасту, вре-мени.

కాలపక్వము *имя кач.* 1) созревший, принося-щий плоды; 2) дающий результаты.

కాలప్రవృత్తి *мед.* очищение желудка.

కాలమానము время; మాస్కో కాలమాన ప్రకారం по московскому времени.

కాలము 1) время; ~ పట్టు занимать время, требоваться (о времени); ఎట్లా ~ జరుపుకొంటు వారు? как Вы проводите время?; ~ వృధాగా గడువ వద్దు не надо растрчивать время по-пусту; కాలదోషం పట్టింది устарело (об идеях, взглядах, документах); 2) сезон; వర్ష ~ сезон

дождей; 3) погода; శీత ~ холодная погода; ఎండ ~ жаркая погода; 4) удобный случай, благоприятная возможность; 5) *грам.* время глагола; 6) смерть; ~ చేయు умереть; 7) судь-ба, рок; 8) чёрный цвет.

కాలమృత్యువు *м. миф.* бог смерти.

కాలయాపనము откладывание со дня на день; వృధా కాలయాపనము пустая трата времени.

కాలరాత్రి 1) очень темная ночь; 2) *миф.* ве-ликая ночь гибели мира.

కాలి 1) *м.* пехотинец; 2) подушный налог.

కాలవ *с.м.* కాలువ.

కాలవహ్ని *миф.* последний огонь, в котором калవిలంబము, కాలవిళంబము медлительность; промедление, задержка.

కాలసర్పము чёрная кобра.

కాలస్మాతము *миф.* одно из двадцати одного подземных царств.

కాలస్వరూపుడు *м.* человек, внушающий ужас, подобный богу смерти.

కాలా *межд.* проклятье! (*букв.* пусть сгорит!); వాని గర్వము ~! чёрт поберй его гордость; వాడి యమ్మ కడుపు ~! чёрт его поберй!

కాలాంతకుడు *м.* 1) *собств. миф.* Калантака (одно из имён Шивы); 2) проницательный, сообразительный человек.

కాలాగ్ని *с.м.* కాలవహ్ని.

కాలాతీతము 1. что-л. случившееся с опозда-нием; 2. *имя кач.* запоздалый.

కాలానిలము *миф.* последняя бұря, которая должна разрушить вселенную.

కాలాయనము воронёная сталь.

కాలార్కుడు *миф.* солнце, которое должно сжечь вселенную.

కాలావధి период времени.

కాలావసానము смерть.

కాలి *ж. с.м.* కాళి.

కాలింగము *имя кач.* сделанный в стране Калинга.

కాలింగుడు *м.* правитель страны Калинга.

కాలింది *с.м.* కాళింది.

కాలిక 1) *ж. собств. миф.* Калика (одно из имён Парвати); 2) чернота.

కాలికము *имя кач.* чаще в сложн. 1) связан-ный с временем; 2) сезонный. [пінка.

కాలిత్రోవ, కాలిదారి пешеходная дорожка, тро-

కాలినడ ходьба.
 కాలిబంటు пехотинец.
 కాలిబోను капкан.
 కాలిమడను пятка.
 కాలియుము *имя кач.* связанный с временем, относящийся ко времени.
 కాలు I 1) నోగ; కాలికి బుద్ధి చెప్పి убежать, спастись бегством; కాలు చెయ్యి కూడి రాక పోవు быть не в состоянии двинуть ни ногой, ни рукой; 2) ступня; 3) столб, колонна.
 కాలు II четвёртая часть, четверть; ~ తక్కువ ఏడుగంటలు без четверти семь (*о времени*).
 కాలు III *нп.* 1) гореть; 2) быть сожжённым, сгоревшим; быть выгоревшим; 3) *перен.* быть проклятым.
 కాలుచు *п. см.* కాల్చు.
 కాలుడు *м. собств. миф.* Кала (*одно из имён Ямы, бога смерти*).
 కాలుజారు *нп.* поскользнуться.
 కాలదివిటి, కాలదివియ ఫాకел.
 కాలుద్రవ్వు *нп.* 1) бить копытом землю (*т.е. рваться в бой*); 2) вызывать (*на состязание, бой*), бросать вызов.
 కాలుద్రొక్కు *нп.* следовать по пятам.
 కాలుపు 1) сжигание; 2) поджигание; 3) поджаривание.
 కాలుబలము пехота.
 కాలుమడి моча.
 కాలుమడుచు *нп.* мочиться.
 కాలుమానిసి пехотинец.
 కాలవ 1) канал; 2) ряд; 3) канализационная труба, сточная труба.
 కాలుష్యము грязь; нечистота; мутьность.
 కాలేజి, కాలేజీ колледж.
 కాలేయము *анат.* печень.
 కాలోచితము *имя кач.* своевременный.
 కాల్పు *п.* 1) жечь; сжигать; обжигать; 2) поджигать; ఇల్లు ~ поджигать дом; 3) курить; 4) стрелять (*об огнестрельном оружии*); < ఠొట్టి ~ печь хлеб.
 కాల్రవ్వు *нп. см.* కాలద్రవ్వు.
 కాల్రడి *см.* కాలుమడి.
 కాల్యము раннее утро.
 కాల్య *см.* కాలవ.
 కాల్యరు *мн.* пехотинцы, пехота.
 కాళంజి плевательница.

కాళయుక్తి *инд.* пятьдесят второй год шестидесятигодичного цикла.
 కాళంజి 1) *см.* కళంజి; 2) шуршание хвостовых перьев павлина.
 కాళాగజ్జె дётская игра. [Парвати].
 కాళి *ж. собств. миф.* Кáli (*одно из имён Калиంగму см. కాలింగము*).
 కాళింగి *инд.* кáста.
 కాళింగుడు *м. см.* కాలింగుడు.
 కాళింది *р.* Джамна.
 కాళిక *ж. см.* కాళి.
 కాళియ 1) вид музыкального инструмента (*рог и т. п.*); 2) *бот.* мильдью, ложно-мучнистая роса. [той].
 కాళీ 1. вакансия, свободное место; 2. пус-
 కాళే *см.* కాళియ.
 కాళుజెర్రె, కాళుజెట్టి многоножка.
 కాళు మన. నోగి; మూడు కాళు మసలి అవు స్తార్త
 స్తార్త (букв. на трёх ногах, т. е. с палкой);
 కళు చేతులు అడ లేదు ని жив, ни мёртв.
 కావచము 1. *имя кач.* относящийся к бронё, доспехам, вооружению; 2. отряд воинов, за-
 кованных в броню.
 కావచ్చు мóжет быть, возможно.
 కావటి бамбуковое коромысло; కలిమి లేములు
 కావటి కుండలు *погов.* достáток и нуждá — как
 два горшка на концах коромысла.
 కావడి *см.* కావటి.
 కావరము 1) высокомерие, надменность; 2)
 ослепление, слепое увлечение.
 కావరించు *нп.* становиться гордым, надмен-
 ным, возгордиться.
 కావరుడు *м.* 1) гордый, надменный человек; 2)
 ослеплённый, безумно влюблённый человек.
 కావలము грех.
 కావలయు *нп.* 1) требоваться, быть нужным,
 необходимым; 2) быть в родстве по крови
 или по мужу (жене).
 కావలసిన *прич. прош. от* కావలయు 1) необхо-
 димый, обязательный; желательный; 2) на-
 ходящийся в родстве; ~ వారు родственники.
 కావలి охрана, защита, покровительство.
 కావలికాడు, కావలివాడు *м.* сторож, часовóй.
 కావా 1) манёж; 2) прогонка лошади на
 ко́рде. [вам нужно?]
 కావాలి нужно, необходимо; మీకేం ~ что

కావి 1. 1) красноватый цвет; 2) одѣжда красноватого цвѣта; 2. красноватый; ~ గొను краснѣть.

కావించు *n.* 1) дѣлать, производить; выполнять, совершать; 2) заставлятъ дѣлать.

కావితాలువు *аскѣт*, носящий одѣжду шафран-ного цвѣта.

కావిరాయి, కావిణాయి *красная или жжёная охра*.

కావిరి 1) чернотá; чѣрный цвет; 2) чѣрный дым; копоть.

కావిరిబొట్టు *кавирибóтту (маленький чѣрный кружок, который рисуется между бровями).*

కావు I 1) кáркaнье; 2) грóмкий плач, горест-ная жáлоба, стенáния.

కావు II *нп. см. అగు.*

కావుత, కావుతన్ *см. కాత.*

కావున, కావునన్ *нареч. по́тому, слѣдовательно.*

కావుపాతర *глубокая яма для хранѣния рíса.*

కావ్యము 1) стихотворѣние; по́эма; 2) поэ́зия.

కాశము *вид тростника́.*

కాశి *ист. г. Бенáрес.*

కాశిసంకటము *мед. дизентерíя.*

కాశికోక *см. కాసెకోక.*

కాశిసాధుడు *м. собств. миф. Повелитель Бе-на́реса (одно из имён Шивы).*

కాశ్మీరము 1) шафра́н; 2) Кашмíр.

కాశ్యపి 1) земля, земно́й шар; 2) *м. собств. миф. Кáшьяпи (одно из имён Гаруды, священ-ной птицы Вишну); 3) м. собств. миф. Кáшьяпи (одно из имён Ануры, возничего бога солнца).*

కాషాయము 1. *имя кач.* ора́нжевый, цвѣта жжёной о́хры; 2. одѣжда ора́нжевого цвѣта, ко́торую но́сят аскéты, отшѣльники.

కాష్ఠ 1) *инд. каштха́ (мера времени ≅ 6,5 секундам); 2) сторона́.*

కాష్ఠకుట్టము, కాష్ఠకుటము *дѣтел.*

కాష్ఠము 1) кусо́к дѣрева; пáлка; по́лено; కాష్ఠముగు, కాష్ఠమైపోవు *исхудáть; 2) инд. по-гребáльный костѣр.*

కాస *см. కాసె 1).*

కాసంత *нареч. немно́го, чуть-чу́ть.*

కాసడము *см. కాసె 1).*

కాసము *ка́шель.*

కాసరము *буйво́л.*

కాసరపడ్డు *мн. вид рíса.*

కాసరి *дѣкая буйволица.*

కాసా *м. 1) раб; 2) сын рабыни.*

కాసారము *пруд; о́зеро. [ийся сáди.*

కాసిండు *п. носíть у́зкий по́яс, завязываю-*

కాసియ см. కాసె.

కాసీడు *м. ка́менщик; каменотѣс.*

కాసీసము *желѣзный купорóс.*

కాసు 1) моне́та; 2) ме́лкая моне́та; 3) золо-та́я моне́та; కాసుల చండ *ожерѣлье из золотых монет; 4) де́ньги.*

కాసె 1) по́яс, ту́го завязывающийся сáди; 2) ка́менная или кирпи́чная кла́дка; 3) рабóта ка́менщика или каменотѣс.

కాసెకోక *пояс, надева́емый по́верх штанóв.*

కాసెయులి *резец каменотѣса.*

కాసెనాడు *м. ка́менщик; каменотѣс.*

కాస్త *нареч. немно́го. [ко́е-что́.*

కాస్తకూస్త *небольшо́е количѣство; немно́го;*

కాస్తేపు *небольшо́й промежу́ток вре́мени;*

కాస్తేపు పూరుకో! *помолчи́те немно́го! [раба́н.*

కాహళ 1) *вид трубы́, ро́га; 2) большо́й ба-*

కాహళము I звук.

కాహళము II *кот.*

కాహళము III *пету́х.*

కాహళి, కాహళిక *см. కాహళ.*

కాహళికుడు *м. труба́ч.*

కీ *грам. аффикс дат. падежа.*

కింక 1) гнев; 2) бо́лезнь скотá.

కింకరత, కింకరత్వము *ра́бство, порабо́щение.*

కింకరి *ж. 1) рабы́ня; служáнка; 2) жена́ ра-ба́; жена́ слуги́.*

కింకరుడు *м. 1) слугá; раб; 2) прислу́жник, клеверѣт; 3) эми́сар, аге́нт; యమకింకరులు *слуги бо́га сме́рти.**

కింకవాయువు *крупóзное воспа́ление лёгких.*

కింకిణి *инд. небольшо́й колоко́льчик; звеня-щее укра́шение.*

కింకిరి 1) гнев; 2) омерзѣние, отвращѣние; ~ పడు *а) серди́ться, гнѣваться; б) испы́тывать омерзѣние, отвращѣние.*

కింకిరిపాటు 1) гнев; 2) омерзѣние, отвращѣние.

కింగిరి *небольшо́й, ма́ленький.*

కించ *печа́ль, уны́ние, горе; ~ పడు *печа́лится, уныва́ть, горевáть; ~ పరచు *оскорбля́ть.***

కించిత్తు 1. небольшо́й, ма́ленький; 2. что́-л. небольшо́е, ма́ленькое; 3. *нареч. немно́го, ма́ло.*

కించు 1. низкий, презренный человек; 2. 1) низкий, презренный; 2) жестокий.

కించుదనము злорба, злость.

కించులికము земляной червь.

కింజల్కము бот. нить.

కింద *см.* క్రింద.

కిందటి *см.* క్రిందటి.

కిందు *см.* క్రిందు.

కింపచానుడు, కింపచుడు *м.* скупец. [серьёзный. కింపాకము *имя кач.* глупый, ребяческий, не-కింపురుపుడు *м.* миф. небесный музыкант, полубог с человеческой головой и туловищем лошади.

కింపదంతి слух, молва. [хот.

కికకిక, కికాకిక звукоподр. передаёт смех, хо-కికి, కికిదివి голубая сойка.

కికురించు *п.* обманивать. [обманивать.

కికురింత, కికురు обман; కికురువెట్టు, కికురువొడు చు కిక్కున вид тростника.

కిక్కిరియు, కిక్కిరియు *нп.*, *п.* *см.* క్రిక్కిరియు.

కిక్కిరిచిక్కిరిమాలు *мн.* глупая болтовня.

కిక్కునగడ్డి репейник.

కిక్కురించు *п.* *см.* కికురించు.

కిక్కురింత *см.* కికురింత.

కిక్కురు *см.* కికురింత.

కిగాణి никчёмный человек.

కిగాడి низший (по положению).

కినకప ప్తిచియి щёбет, чириканье, писк; ~ పెట్టు щекотать; ~ కొట్టు а) щекотать, чирикать; б) щекотать; ~ తాడు пищать (о мышши).

కిచిడి, కిచ్చడి блюдо из варёного риса, гороха и т. п.

కిచ్చిలి апельсин (дерево); ~ పండు апельсин.

కిటకిట 1) скрип; 2) плотность, компактность; 3) плотная, тугая упаковка; ~ తాడు переполнять, забивать (зал).

కిటి బొర; свинья.

కిటికి окно. [гадке чего-л.); секрет.

కిటుకు 1) выдумка, хитрость; 2) ключ (к раз-కిట్టు 1. *нп.* приближаться; 2. *п.* соответствовать, удовлетворять требованиям.

కిణము 1) мозоль; 2) бородавка; 3) прыщ.

కిణ్ణము хим. брожение.

కిత 1) большая куца обмолоченного зерна на току; 2) *инд.* приношение трёх пригоршней обмолоченного зерна богам.

కితకిత, కితకితలు щекотание; ~ పెట్టు щекотать. కితపుడు *м.* лжец, обманщик, мошенник, афе-рист.

కితాబు почётный титул, почётное звание.

కిత్తనారబట్ట холст, грубая ткань.

కిత్తలి апельсиновое дерево.

కిత్తాను *см.* కిత్తనారబట్ట.

కిత్తు огонь.

కిదుకు *нп.* сердиться, раздражаться (при пробуждении ото сна — о детях).

కినియు *нп.* 1) сердиться, раздражаться, быть недовольным; 2) приближаться.

కినుక гнев; досада; недовольство.

కినుపు гнев. [недовольным.

కినువడు *нп.* сердиться, раздражаться, быть

కిన్క *см.* కినుక.

కిన్కర *см.* కిన్కెర.

కిన్కరుడు *м.* миф. небесный музыкант, полу-бог с лошадиной головой и телом человека.

కిన్కెర *инд.* кинэра (струнный музыкальный инструмент, напоминающий лютию).

కిన్కడు *нп.* *см.* కినువడు.

కిపాయతు, కిపాయతు выгода, польза, прибыль.

కిప్పుతు цена; стоимость.

కివ్విరము 1. разноцветность; 2. *имя кач.* разноцветный; пятнистый.

కియాపడి, కియ్య, కియ్యపడి название буквы య్, когда она пишется после другой согласной и имеет написание య్.

కిరకిర, కిలకిల 1) скрип; 2) треск; 3) стон.

కిరణము луч (света).

కిరస్తాని, కిరస్తాను христианин. [шья.

కిరాటుడు *м.* *инд.* член торговой касты вай-

కిరాణా бакалейная торговля.

కిరాతకము, కిరాతము 1. *имя кач.* 1) дикий, варварский; 2) относящийся к дикому охотничьему племени; 2. член охотничьего пле-ни кира́та.

కిరాతి *ж.* 1) женщина из охотничьего пле-мени кира́та; 2) *собств.* миф. Кира́ти (одно из имён Парвати).

కిరాతిని индийский народ (растение).

కిరాతుడు *м.* 1) дикарь, варвар; 2) член охот-ничьего пле́мени кира́та; 3) свирёлое чудовище, изверг; 4) *собств.* миф. Кира́та (одно из имён Шивы).

కీరానా *с.м.* కీరాణా.

[плáта.

కీరాము 1) арéндная плáта; 2) кварти́рная
కీరి 1. бóров; сви́нья; 2. небольшо́й, ма́лень-

кий.

కీరియు *нп.* быть лёгким.

కీరీటము కóరoна, венéц, диаде́ма; тиáра.

కీరీటి *м.* 1) *собств. миф.* Увénчанный корó-
ной (*эпитет Арджуны, среднего из пяти*
братьев Пандавов); 2) увénчанный корóной;
3) пегýх.

కీరీటిపచ్చ изумру́д вýсшего sóрта.

కిరుకు, కీఱుకు 1) пýтаница; 2) лабиринт.

కిరుజెప్ప, కీఱుజెప్ప *с.м.* కీర్తిరజెప్ప.

కిరుడు, కీఱుడు *నీзший (по положению).*

కిరుసు *обоюдоóстрый меч.*

కిర్థీరము *с.м.* కిమ్మీరము.

కిర్రు, కీఱ్ఱు *скрип.* [ходьбе).

కిర్రుజెప్ప, కీఱ్ఱుజెప్ప *сандáлии (скрипящие при*

కిర్రున, కీఱ్ఱున нареч. со скрипом.

కిర్రుపురుగు, కీఱ్ఱుపురుగు *цикáда.*

కిర్రుమాను, కీఱ్ఱుమాను *застáва (где взимается*
пóдорожный сбор).

కిర్రుమెట్టు, కీఱ్ఱుమెట్టు *с.м.* కిర్రుజెప్ప.

కిర్లి *спорт.* *вид захвáта в борьбе.*

కిలకించితము *любóвное волнénие (в присутст-*
вии вoзлюбленного).

కిలకిల 1) смех; ~ నవ్వు *гóмко смеяться, хо-*
хотáть; 2) чирикáние, щебетáние птиц; ~ లాడు
чирикáть, щебетáть; 3) шум, гам; ~ లాడు క్రి-
చáть, шумéть; ~ కొట్టు шумéть.

కిలము *с.м.* కిలుము.

కిలాతము *лóшадь.*

కిలారము *ста́до (скота).*

కిలారి *м.* పástýх.

కిలారిండు, కిలారుడు *нп.* шумéть, кричáть.

కిలానము 1) бéлое пятно́ на кóже прокажé-
ного; 2) прыщ; 3) струп.

కిలాసి 1) человек, покрьты́й прыщáми; 2) че-
ловéк, покрьты́й стру́пьями.

కిలింజకము 1) цинóвка; 2) шёрма.

కిలికించితము *с.м.* కిలకించితము.

కిలుము *яр-медя́нка (краска).* [лéзнь.

కిల్లిపము 1) грех; вина́; преступлénие; 2) бо-
కిల్లి *удáр; కిల్లిలు వేయు, కిలలు ఇచ్చు* *наносить*
удáры, бить, колотить.

కిల్లాకు *запéска, замéтка; меморáндум.*

కిశోరము *детёныш.*

కిశోరి *ж.* *дéвочка; дéвушка.*

కిశోరుడు 1) *м.* *юноша, ма́льчик (не старше*
пятна́дцати лет); 2) м. юр. несовершенно-
лётный; 3) сол́нце. [длины= 45 см).

కిష్కాపు 1) *предплéчье; 2) ист. лóкоть (мера*
కినరు инд. дётская болéзнь, приписываемая
дурно́му гла́зу жéнщины.

కిసలము, కిసలయము *побéг, ростóк.*

కిసుమీసు *с.м.* కిస్మీసు. [ного *налога).*

కిస్తి *очередной взнос (гл. обр. поземель*

కిస్తి బండి *систéма уплáты нáлогов в рассрóчку.*

కిస్తు *с.м.* కిస్తి.

కిస్మీసు, కిస్మీసుపండు *изю́м, кишми́ш; корýнка.*

కికటము *имя кач. óчень бéдный, нýщий.*

కికనము *кость.*

కికారణ్యము *густой и тёмный лес.*

కికకము *бамбúк, шумя́щий на ветрú.*

కికరజాచర *смятénие, беспоря́док, неуря́дница,*
суматóха.

కిచు 1. *крик; писк; ~ మను* *кричáть; пищáть;*
2. *пронзýтельный, рéзкий (о звуке).*

కిచురాయి, కీమలాయి *цикáда; сверчóк.*

కిటకము *червь; насеко́мое.*

కిటమణి *светля́к (летающий).*

కిటుము 1) *червь; 2) насеко́мое.*

కిటు 1) *слой, пласт (в глиняной стене);*
2) *пренебрежénие, презрénие.*

కిడు 1. *зло; бедá, несча́стье; ~ మేళ్ళు* *дóбро*
и зло; ~ పడు, కీడ్పడు *быть побеждéнным, по-*
терпéть ущéрб; ~ పరచు, ~ పఱచు, కీడ్పరచు,
కిడ్పఱచు *а) побеждáть; б) вредить, наносить*
ущéрб; 2. п. точить, заостря́ть; 3. 1) вред-
ный; 2) нýзкий, подлый. [ущéрб.

కిడుపాటు, కీడ్పాటు 1) *покорénие; 2) вред,*

కిత *нýзший (по положению).*

కితు *сплетénные лéстья кокóсовой пáльмы,*
испóльзуемые для изготóвления цинóвок.

కిద్దళము *какого́ рода?*

కినీడ *тень от лампы.*

కిరము *попугáй.*

కిరవాణి 1. *сладкоголóсый; 2. вид мелóди.*

కిరితి *с.м.* కిర్తి.

కిర్దము *имя кач. разбóрсанный, рассéянный.*

కిర్దన 1) *инд. религиóзный гимн; 2) хвалá.*

కిర్దనము 1) *хвалá, прославлénие; 2) повторé-*

ние (имени святого); 3) рассказ, повествование. [похвальный.

క్రీర్మియుము *имя кач.* достойный похвалы,

క్రీర్మియుడు *м.* человек, достойный похвалы.

క్రీర్మడు *м. в сложн.* человек, чем-л. прославившийся; పుణ్యక్రీర్మడు человек, известный своей добродетелью.

క్రీర్మ I слава, известность.

క్రీర్మ II грязь. [носить.

క్రీర్మం *п.* прославлять, восхвалять, превоз-

క్రీర్మడు *м.* жаждущий славы.

క్రీర్మ *имя кач.* 1) прославленный, знаменитый; 2) рассказанный; 3) упомянутый.

క్రీర్మశీడు *(сокр. క్రి||శీ) м.* покойный, умерший.

క్రీల *п.* пламя, язык пламени.

క్రీల *инд.* срок второй год шестидесятигодичного цикла.

క్రీలము 1) колышек, клинышек; деревянный гвоздь; 2) ключ, разгадка (*к решению вопроса*); క్రిల సమస్య основная, ключевая проблема; 3) магическая формула.

క్రీలము 1) пламя; 2) *см.* క్రిలము 1).

క్రీలరి *м.* человек, знающий разгадку секрета.

క్రీలారి *м. см.* క్రిలారి.

క్రీలి *огонь.* [присоединять; 2) прикалывать.

క్రీలిం *п.* 1) прикреплять, привязывать,

క్రీలిక *ч.* чек (колеса).

క్రీలి *имя кач.* 1) прикрепленный, привязанный, присоединенный; 2) приколотый.

క్రీలు 1) сустав; сочленение; соединение; ~ క్రిలు прикрепляться, присоединяться; ~ క్రిలుపు прикреплять, присоединять; ~ క్రిలు అ) прикрепляться; б) запутываться; ~ క్రిలుచు а) прикреплять; б) запутывать; 2) шарнир; 3) устройство, приспособление; 4) смола; вар; дёготь.

క్రీలుకత్తి складной нож.

క్రీలుగంటు пучок волос, связанных узлом.

క్రీలుగుడ్డ, క్రిలుచాస просмоленная парусина.

క్రీలుబొమ్మ марионетка, кукла.

క్రీలువాడ пустышь, несобработанная земля (вокруг деревни).

క్రీలము 1. сбежана; 2. *имя кач.* обнаженный.

క్రీలుడు *см.* క్రిలము 1. [ленький.

క్రీస 1. *нареч.* немного; 2. небольшой, ма-

క్రీసర карман, отделение кошелька, сумки.

క్రీసరమధ్యస్థము нечестный арбитраж.

కు 1. *послелог дат. надежда*; 2. (*сокр. от కుత్సిత*) *в сложн.*: కుజుడు плохой, дурной человек, негодяй. [человек, негодяй.

కుంక 1) *ж.* молодая вдова; 2) презренный

కుంకటి 1. главный, основной; 2. локон; пучок (волос).

కుంకటిమూక *см.* కూకటిమూక.

కుంకటివేరు главный корень дерева.

కుంకుడువేరు *см.* కుంకటివేరు.

కుంకును *см.* కుంకును.

కుంకునుకేసరము, కుంకునుపువ్వు, కుంకునుము шафран посевной (*Crocus sativus*).

కుంకుము *инд.* порошок, которым женщины делают знак на лбу или разрисовывают пороги дверей (*состоит из куркумы, квасцов и лимонного сока*); పసుపుకుంకుము деньги на мелкие расходы женщины; కుంకం బరికె шкатулка для порошка.

కుంకు *нп. см.* కుంకుడు.

[тне.

కుంచనము 1) сгибание, искривление; 2) сжатие

కుంచము 1) кунчама (мера зерна); 2) деревянная ступица (колеса), втулка.

కుంచి *см.* కుంచు.

కుంచిక вид замка, затвора.

కుంచితము *имя кач.* согнутый, изогнутый.

కుంచు 1) хохолок; 2) хлопущка (для мух); 3) веничек, метелочка; 4) кисть; 5) деревянная планка (применяемая ткачом, чтобы не спутывать нити основы); 6) способ ношения дхоти (закладывается складками с одного конца).

కుంచు *п.* (понуд. от కుంకు) подавлять.

కుంచె *см.* కుంచు.

కుంచెకోల *см.* కుంచు.

కుంజము 1) беседка (из зелени); 2) заросли лиан; заросли вьющихся растений.

కుంజరము 1) слон; 2) *в сложн.* что-л. лучшее, превосходнейшее в своём роде.

కుంజరి слониха.

కుంట 1) пруд; водохранилище, водоём; 2) яма; 3) кунта (мера земельной площади = $\frac{1}{40}$ акра).

కుంటి 1. хромой; 2. *м.* хромой человек.

కుంటిగము планета Сатурн.

కుంటితనము хромота.

కుంటివాడు *м. см.* కుంటి 2.

కుంటు 1. *нп.* хромать; 2. хромой; ~ పడు а) охрометь; б) провалиться, потерпеть неудачу (*в каком-л. предприятии*); ~ వారు, ~ వాని слабые. [инвалид.

కుంటుపిచ్చుక 1) хромой человек; 2) калека, కుంటెన 1) сводник; 2) сводничество; 3) вид серёг.

కుంటెనకత్తె *ж.* сводня.

కుంటెనకాడు *м.* сводник.

కుంటెనకుచ్చులు *мн.* вид серёг.

కుంటెనీడు *м. см.* కుంటెనకాడు.

కుంతకుడు *м.* тупица, дурак.

కుంతము తృప్త్య.

కుంతము *имя кач.* 1) тупой; 2) ленивый.

కుంతితము *имя кач.* притупленный.

కుంతుడు *м.* 1) глупец; 2) лентяй.

కుంత్లు *мн.* брань.

కుండ 1) глиняный горшок, кувшин; ~ పోతగా కురియు లిట్టా కాక ఇజ వెద్రా (*о дожде*); 2) *см.* కుంచము.

కుండపోగులు *мн.* вид серёг.

కుండమార్పు *п.* менять, обменивать.

కుండమార్పు обмён; товарообмён.

కుండము 1) яма, в которой разводится и сохраняется священный огонь; 2) яма, углубление, впадина.

కుండలము *см.* కుండలీకరణము.

కుండలము 1) кундаламу (*вид серёг*); 2) виток, кольцо (*о верёвке, змее и т. п.*).

కుండలి 1) змея; 2) павлин; 3) человек, носящий серьги кундаламу; 4) круг планет в гороскопе.

కుండలించు *п.* делать круглый знак, метку.

కుండలీకరణము круглые скобки.

కుండు бак, резервуар. [стрелá.

కుంతము 1) копье; дрóтик; 2) зазубренная

కుంతలము 1) волосы; 2) *ист.* కుంతలము (*страна на северо-западе Индийского полуострова*).

కుంతీనందనుడు *м. собств. миф.* కుంతినాందన (*одно из имён Арджуны*).

కుంతీపుత్రుడు *м. см.* కుంతీనందనుడు.

కుంద столб, колонна; стóйка.

కుందము 1) препятствие, помеха; 2) недостаток; 3) убыток, ущерб.

కుందము 1) тонкая золотая пластинка; 2) вставление драгоценных камней в золотую оправу.

కుందము 1) вид жасмина; 2) *инд.* одно из семей сокрóвищ కుంబేర (*бога богатства*).

కుందా приклад ружья.

కుందారము бóров; свинья.

కుంది కుంది (*ободок, надеваемый на ступку, чтобы рис при толчении не рассыпался*).

కుందికాళ్ళు, కుందికుందికాళ్ళు *мн.* дётская игра (*прыганье на одной ноге наперегонки*).

కుందియన *см.* కుంది.

కుందు 1. *нп.* 1) уменьшаться, понижаться; 2) быть подавленным, удручённым; горевать, печалиться; 2. 1) горе, печаль, огорчение; 2) раскаяние, сожаление; 3) уменьшение, убывание; 4) недостаток, дефект.

కుందురుపు ароматическое вещество.

కుందులెల్లు, కుందులెల్లు вид тростника (*из которого делают перья*).

కుందుపు I *см.* కుందురుపు.

కుందుపు II крыса.

కుందెన 1) *см.* కుంది; 2) зазубренная стрелá.

కుందెనగిరి, కుందెనగుడి игра мальчиков.

కుందెలు *см.* కుందెలు. [невозможное.

కుందేటికొమ్మ నెలెపóть; что-л. нереальное, కుందేలు зáяц; крóлик.

కుంపటి కుంపటి (*жаровня; небольшая печка*).

కుంపిణీ, కుంపిణీ *ист.* Ост-Индская компания.

కుంపె поднос для бётеля.

కుంపెరుగు сыворотка.

కుంబీ отбёлка одежды.

కుంభకము *инд.* కుంభాకామ (*упражнение по системе йогов, состоящее в задержке дыхания—ноздри и рот зажимаются пальцами правой руки*).

కుంభకారుడు *м.* гончар.

కుంభము 1) горшок; 2) кувшин; కుంభపోతగా కురియుచున్నది дождь льёт как из ведра (*букв. идёт дождь из кувшинов*); 3) выпуклость на лбу слона; 4) Водолей (*знак зодиака*); 5) кучка варёного риса; 6) *см.* కుంభకము.

కుంభాభిషేకము *инд.* освящение йдола окроплением водóй из священных сосудов, сопровождаемое чтением мантр.

కుంభి 1) слон; 2) гончар.

కుంభించు *нп.* задерживать дыхание.

కుంభిని *земля, земной шар.* [гающий пламя.

కుంభినసము 1) змея; 2) *миф.* дракон, изры-

కుంభియు *выпуклый; ~* కలకము *выпуклая линза.*

కుంభిరము *акýла.*

కుకవి *рифмоплёт.*

కుక్క *собака.*

కుక్కపిల్ల *щенок.*

కుక్కగొడుగు *гриб.* [кори).

కుక్కముండ్లు, కుక్కముళ్ళు *мн.* сыпь (напр. при

కుక్కమూతికాయ, కుక్కమూతిపిండి *испорченный*

плод.

కుక్కి 1. шаткая кровать; ~ వడు *развзязываться, распускаться, быть ослабленным; 2. глубокий.*

కుక్కినపేను *безвыходное положение.*

కుక్కినడ్డచుంచము *см.* కుక్కి 1.

కుక్కు *п. см.* కుక్కు.

కుక్కుటము *петух.*

కుక్కుటాననము *инд.* కుక్కుతాసానామ (одна из поз аскета, погружённого в религиозное созерцание).

కుక్కుటి *курица.*

కుక్కుభము *дйкий петух.*

కుక్కురము *собака.*

కుక్కురుకోయి *крик петуха.*

కుక్కురుముక్కురనక *нареч.* не в силах вымолвить и слова, лишившись дара речи.

కుక్షి *в сложн.* 1) желудок; 2) живот; 3) внутренняя полость чегó-л.; ✧ వాడు *నిరక్షరకుక్షి* он невежественный болван.

కుక్షింభరి *м.* 1) обжора; 2) эгоист.

కుక్షింభరిత్వము 1) прожорливость; 2) эгоизм.

కుక్షింభరుడు *м. см.* కుక్షింభరి.

కుక్కుమము *деревушка, небольшой посёлок.*

కుచము *женская грудь.*

కుచరుడు *м.* 1) вздорный, приди́рчивый человек; 2) грубиян; вульга́рный, невоспитанный человек.

కుచ్చగము *сосок (грудь).*

కుచ్చేష్టు *злая шутка, выходка.*

కుచ్చోద్యగాడు *м.* грубый шутник.

కుచ్చోద్యము *грубая шутка.*

కుచ్చితము *см.* కుచ్చితము.

కుచ్చితుడు *м. см.* కుచ్చితము.

కుచ్చిళ్ళు *мн. см.* కుచ్చెలు.

కుచ్చు *кйсточка (на головном уборе).*

కుచ్చె 1) *мн. см.* కుచ్చెలు; 2) куча, гряда.

కుచ్చెతీయు *п.* *выдóбливать* сзàди драгоцённый ка́мень (с целью *увеличить* его блеск).

కుచ్చెల *скирдá, стог.*

కుచ్చెలు, కుచ్చెళ్ళు *мн.* складки (платья).

కుజనుడు *м.* злой, дурно́й человек.

కుజము *дерево.*

కుజవారము *вторник.*

కుజుడు *см.* అంకారకుడు.

కుటనము *палиса́дник.*

కుటము 1) дерево; 2) дом; 3) горшóк для воды; 4) крёпость, форт.

కుటి I *хйжина, дóмик.*

కుటి II *ж.* жéнщина-водоно́с.

కుటిక *см.* కుటి I.

కుటిరము *см.* కుటిరము.

కుటిలత, కుటిలత్వము 1) кривизна́; 2) лице́мерие, неискренность; 3) бесче́стность.

కుటిలము 1. *имя кач.* 1) криво́й, изогну́тый, со́гну́тый; 2) извйли́стый; 3) лице́рный, неискренний; 4) бесче́стный; 2. 1) лице́мерие, неискренность; 2) бесче́стность. [пинцёт.

కుటిలిక *щипчики* для выдёргивания волос, కుటిలుడు *м.* лице́мер; хитре́ц.

కుటిరము *см.* కుటి I.

కుటుంబము 1) семья́; నేను పెద్ద ~ *అవశ్యే* я содержу́ большо́ую семью́; 2) пото́мство, род.

కుటుంబి *м.* гла́ва семьи́, о́тец семе́йства.

కుటుంబికుడు *м. см.* కుటుంబి.

కుటుంబిని *ж.* мать семе́йства.

కుట్టుకుడు *м.* челове́к, кото́рый толче́т зерно́.

కుట్టుడము *шитьё, швёйное де́ло.*

కుట్టనము 1) разреза́ние, разделе́ние; 2) битьё, толче́ние; 3) порица́ние, осужде́ние.

కుట్టని *ж.* свóдня. [кам *возло́бленного.*

కుట్టమితము *притво́рный отпо́р жéнщины* లాస-కుట్టాకుడు *м. см.* కుట్టుకుడు.

కుట్టావలు, కుట్టావలు *горчи́ца.* [шить.

కుట్టించు *п.* (пону́д. от కుట్టు) *заставля́ть* కుట్టు 1. 1) шитьё, швёйное де́ло; 2) сте- жок, сте́жка, шов; 3) отве́рстие в носу́ или

ухе́ для ноше́ния украше́ний; 4) жа́ло; 5) о́страя боль, колотьё; 6) *перен.* недоброже́лательство, за́висть; 2. *п.* 1) шить; 2) прока́лывать; 3) жа́- лить.

కుట్టుకొడ *прóволочка (вдеваемая в ухо после прокалывания, чтобы расширить отверстие для серёг).*

కుట్టుకొడు *с.м.* విస్తర.

కుట్టుడు *шитьё.*

కుట్టుపెళ్ళ *мн.* 1) шипы; 2) мелочный, придирчивый человек. [прóволочки.

కుట్టుపోగు *серьга* в виде кольца из простой куттупోయు *нп., п.* сшивать на живую нитку, смётывать.

కుట్టుమషిన్ *швейная машина.*

కుట్టుసురు, కుట్టుసులు *с.м.* కుట్టుపిరి.

కుట్టుపిరి *последний вздох.*

కుట్టె *анат.* задний проход.

కుట్టలము 1. 1) распускающийся бутон; 2) *миф.* одно из двадцати одного подземных царств; 2. *имя кач.* цветущий, в полном цвету.

కుట *интрига, заговор.*

కుటపునాడు *м.* портной.

కుఠారము *топор.*

కుఠారికుడు *м.* дровосёк.

కుడక *кубок, чаша; ковш, ковшик.*

కుడతా *рубашка без жёсткой манишки, воротничка или манжет.*

కుడసము *с.м.* మానిక.

కుడి 1. правый; ~ చేయ *правая рука*; 2. 1) правая сторона; 2) еда.

కుడితి కుడితి *(вода, в которой промывался рис, толчёный горох и т. п., употр. как поило для скота).*

కుడిమినాడు *м.* 1) ловец змей; 2) заклинатель змей; 3) врач, излечивающий от укусов змей. కుడుంగము *беседка из зелени.*

కుడుక *с.м.* కుడక.

కుడుచు *п.* 1) есть, питать(ся), кормить(ся); 2) сосать (о грудном ребёнке), пить; 3) наслаждаться; 4) чувствовать; 5) страдать.

కుడుచరి *м.* 1) человек, который ест; 2) человек, который наслаждается; 3) человек, который страдает.

కుడుపు 1. 1) еда (процесс); 2) еда, пища; 3) наслаждение; 4) страдание; 2. *п.* (понуд. от కుడుచు) 1) кормить (грудью); вскармливать; 2) наслаждаться; 3) страдать.

కుడుము 1) сдобная булочка или печенье, выпеченные на пару; 2) вид пудинга со слад-

кой начинкой, поджаренного на топленом или растительном масле.

కుడ్డలము *с.м.* కుట్టలము.

కుడ్డము *стена.*

కుణసము *труп.*

కుణపాశనము *гриф (птица).*

కుతకుత *звукотдр. передаёт звук кипения, бульканья; ~ లాడు* кипеть, булькать.

కుతసము *тепло, небольшая жара.* [физм.

కుతర్కము *ложная логика, софистика, со-* కుతలము 1) земля, земной шар; 2) *миф.* одна из семи частей подземного царства.

కుతిక *горло.* [шее.

కుతికంటు *ожерелье, плотно прилегающее к* కుతికలబడు *нп. с.м.* కుడికిలబడు.

కుతిల 1) горе, печаль; 2) страдание, боль; ~ పడు *а) горевать, печалиться; б) страдать; ~ పెట్టు* *а) огорчать, печалить; б) причинять боль.* [страдание.

కుతిలపాటు 1) печаль, скорбь, огорчение; 2)

కుతుక *с.м.* కుతిక.

కుతుకము 1) желание, наклонность, склонность; пыл, рвение; 2) любопытство.

కుతూహలము 1) радость, удовольствие, наслаждение; 2) желание, склонность; пыл, рвение; 3) любопытство.

కుత్మీలము *гора.* [2) голос.

కుత్మిక, కుత్మక 1) горло, гортань, глотка;

కుత్స, కుత్సనము 1) упрек, порицание; 2) презрение. [лгать; ругать.

కుత్సించు *п.* 1) упрекать, порицать; 2) оскорб- కుత్సితము *имя кач.* подлый, низкий; презренный.

కుత్తితుడు *м.* подлец, негодяй.

కుఫ కుша *(трава, употребляемая при богослужении и жертвоприношениях).*

కుఫము 1) попона слона; 2) пёстрое шерстяное одеяло.

కుదలబడు *нп. с.м.* కుదులబడు.

కుదప 1) вспашка орошенного поля; 2) комочек твёрдого и т. п.

కుదరము *лошадь.*

కుదన *с.м.* కుదున.

కుदिంచు *п.* (понуд. от కుదియు) 1) давить; 2) уменьшать; 3) перемешивать зерно и т. п. в сосуде.

కుడికిలబడు, కుడికిలు *нп.* сидеть на корточках.
కుడినము *неудачный, неблагоприятный день.*
కుడియబట్టు *п.* крепко держать (что-л.).

కుడియంచు *п.* 1) *см.* కుడించు; 2) стягивать; натягивать; сжимать.

కుడియు *нп.* снижаться, падать; уменьшаться.

కుడిర లోషాడ.

కుడిరించు *п. см.* కుదుర్చు.

కుడిరిక 1) порядок; 2) симметрия; 3) постоянство, устойчивость; 4) милость; 5) хладнокровие; самообладание.

కుడిలించు *п.* (пону́д. от కుదులు) трясти, встряхивать, взбалтывать.

కుడిలిక *встряхивание, взбалтывание.*

కుడివడు *нп.* трястись, дрожать.

కుదుచు *п. см.* కుడిచు.

కుదులబడు *нп.* 1) быть устроенным, приведённым в порядок; 2) быть успокоённым, умиротворённым.

కుదువ 1) ком (творога); сгусток (крови и т. п.); 2) боевой молоток.

కుదువు 1. встряхивание, взбалтывание; 2. *п.* трясти, встряхивать, взбалтывать.

కుదురు 1. *нп.* 1) быть устроенным, урегулированным, приведённым в порядок; అంతా ఒకటే కుడిరించి всё в порядке; 2) быть подходящим, соответствовать; 3) быть спокойным, успокоённым, умиротворённым; 4) становиться твёрдым, решительным; 5) быть излечённым; 6) улучшаться, исправляться; 7) оканчиваться успешно, приходить к благополучному завершению; 8) вырабатываться, устанавливаться (о почерке); కుడిరిన (ప్రాత స) сформировавшийся почерк; 2. 1) выздоровление; 2) урегулирование, приведение в порядок; ~ వడు а) быть устроенным, урегулированным, приведённым в порядок; б) быть излечённым; 3) красота, симметрия, совершенство формы; 4) спокойствие; 5) устойчивость; постоянство; 6) кольцо из скрученной соломы (служашее подставкой для горшка или сосуда); 7) поддержка; 8) переносный горн золотых дел мастера; 9) *см.* కుంది; 10) *см.* పాదు; 11) семья, род; 12) происхождение, источник; 3. хорошо сложенный, красивый; కుదురుగా красиво, симметрично, пропорционально.

కుదురుపాటు 1) устройство, урегулирование, приведение в порядок; 2) лечение, излечение.

కుదుర్చు *п.* (пону́д. от కుదురు) 1) устранять, регулировать, приводить в порядок; 2) лечить, излечивать; 3) исправлять, улучшать.

కుదులు *нп.* сотрясаться, взбалтываться.

కుదుళ్ళు *мн. от* కుదురు.

కుదున залог, заклад; ~ పట్టు получать в залог, заклад; ~ పెట్టు закладывать, отдавать в залог; ~ విడిపించు выкупать заложенные вещи.

కుద్దారము, కుద్దాలకము, కుద్దాలము лопата; мотыга.

కుధరము гора; холм.

కుని యగల (поля, сада и т. п.).

కునికివడు *нп.* быть сонным, дремать; валиться с ног (от желания спать).

కునికిపాటు сонливость, дремота.

కునిష్టి 1. 1) хромой; 2) больной, нетрудоспособный; 3) обманный, мошеннический; 2. несущественное возражение. [полусон.

కునుకు 1. *нп.* спать; дремать; 2. дремота,

కునుప్పు *см.* కునిష్టి.

కున్న *см.* కూన.

కున్నడు *м.* мальчик, юноша.

కువతి 1) *см.* భూవతి; 2) плохой хозяин.

కువధము *см.* కావధము.

కువసము 1) короткий жакет, куртка; 2) лиф (женского платья); 3) кожа, сброшенная змеёй.

కుపితము *имя кач.* сердитый, разгневанный.

కుపితుడు *м.* сердитый, разгневанный человек.

కుప్ప 1) куча, груда; 2) куча мусора; 3) стог; скирд; омет; కుప్పనూర్చుకొను сезон молотбы и веяния зерна. [в изобилии, обильно.

కుప్పంగూర, కుప్పంగూర 1. изобилие; 2. нареч.

కుప్పగోలుగొను *нп.* изобилловать.

కుప్పతిలు *нп.* собираться, скопляться, сваливаться в кучу.

కుప్పతెప్పలు *мн.* множество, изобилие; కుప్పతెప్పలుగా в изобилии, во множестве.

కుప్పనగూర *см.* కుప్పంగూర.

కుప్పము посёлок, селение. [мень.

కుప్పళించు *п.* стирать бельё, ударяя его о ка-

కుప్పనడు *нп. см.* కుప్పతిలు.

కుప్పనము *см.* కువసము.

కుప్పించు *нп.* упираться сдвинутыми вместе ногами в землю, готовясь к прыжку.

కుప్పిగంతు прыжок, скачок; ~ కొను прыгать.

కుప్ప 1) шийшка, выпуклость; 2) украшение, которое носят женщины в косах; 3) кувшин; бутыл.

కుప్పైకోల стрела с тупым наконечником.

కువ్వము недрагоценный металл.

కుబుద్ది *м.* злой, безнравственный человек.

కుబునము 1) *см.* కునము; 2) дверная петля.

కుబేరుడు *м. собств. миф.* 1) Кубера (бог богатства); 2) перен. богач.

కుబ్బ *ж.* горбунья.

కుబ్బము 1. *имя кач.* 1) горбатый; 2) изуродованный; 3) карликовый; недоразвитый; 2. 1) кривая сабля; 2) горб.

కుబ్బడు *м.* 1) горбун; 2) карлик.

కుభృత్తు гора.

కుమతి 1) злой дух; 2) злой человек.

కుమారకుడు *м.* 1) сын; 2) мальчик.

కుమారస్వామి *м.* 1) *собств. миф.* Кумарасвами (одно из имён бога войны); 2) принц крови; 3) престолонаследник.

కుమారి, కుమారిక 1) *ж.* дочь; 2) *ж.* девушка; 3) *ж. собств. миф.* Кумари (одно из имён Дурги); 4) *бот.* албэ.

కుమారిత *ж.* дочь.

కుమారిలు *нп. см.* కుమలు.

కుమారుడు *м.* 1) сын; 2) мальчик; юноша; 3) *собств. миф.* Кумара (одно из имён бога войны).

కుమార్తె *ж.* дочь.

కుమి *см.* కుమ్మి.

కుముదము 1) белая водяная лилия; 2) красивый лотос; 3) *миф.* слон, поддерживающий землю на юго-западе.

కుముదిని 1) пруд, заросший водяными лилиями; 2) белая лилия.

కుముద్వతి 1) букет водяных лилий; 2) пруд или водоем, заросшие водяными лилиями.

కుములు *нп.* 1) тлеть, слабо гореть; 2) горевать, убиваться.

కుమ్మక్కు 1) помощь, поддержка; 2) *воен.* подкрепление.

కుమ్మర *инд.* каста горшечников, гончаров.

కుమ్మరగువ్వు трысогызка.

కుమ్మరత, కుమ్మరది *ж.* женщина из касты горшечников, гончаров.

కుమ్మరపురుగు сверчок.

కుమ్మరవాడు *м.* горшечник, гончар.

కుమ్మరసాన, కుమ్మరసారె гончарный круг.

కుమ్మరస్వరూపములు *мн.* гончарные изделия.

కుమ్మరి *м. см.* కుమ్మరవాడు.

కుమ్మరించు *п. (понуద్. от కుమ్మరిల్లు)* 1) выливать; высыпать; опоражнивать (мешок, корзину и т. п.); 2) разбрызгивать (духи).

కుమ్మరిలు *нп.* вытекать; высыпаться.

కుమ్మి высокая корзина для зерна.

కుమ్ము 1. *п.* 1) бодать; протыкать, прокалывать (рогами); 2) ударять (локтями, кулаками, головой); 3) мять; давить; утаптывать; 2. 1) бодание; ~ కొను бодаться, драться; 2) удар; ~ లాడు драться, ссориться; 3) тлеющий пепел, тлеющая зола; అది కుమ్ము, ఇది కుమ్ము *погов.* это—пыль, а это—пепел (= из огня да в полымя); 4) беспокойство, хлопоты; затруднение.

కుమ్ములాట свалка, драка; ссора, перебранка.

కుమ్ముసుద్ది разговор или общение посредством знаков, жёстов.

కుమ్మె выемка, углубление; కుమ్మెలువోపు а) быть вдавленным, вогнутым; б) быть раненным.

కుయి 1) пронзительный крик; 2) громкий крик, зов о помощи.

కుయుక్తి хитрость, уловка, обман.

కుయ్య *см.* కుయి.

కుయ్యోమ్మోరో, కుయ్యోమ్మోణ్ణి громкий крик ужаса, вопль (о помощи).

కురంగకము антилопа.

కురంగనాభము, కురంగనాభి мускус.

కురంగమము *см.* కురంగకము.

కురంగము *см.* కురంగకము.

కురంగలి близость.

కురంగి самка антилопы.

కురంజి вид мелодии.

కురంజియోమము *см.* కురాసానియోమము.

కురంటకము, కురంటము, కురంటిక *бот.* щиряца, жёлтый амарант.

కురడా недостаток, отсутствие (чего-л.).

కురవము скребица.

కురరము *зоол.* скопа, рыболов.

కురри *зоол.* самка скопы.

కురవకము *бот.* вид амаранта. [тент.
కురాడము, కురాళము балдахин; полог; навес,
కురాసానియోనుము, కురాసానివాము семенá чёрной
белены (*Hyoscyamus nigrum*).

కురింజియోనుము *с.м.* కురాసానియోనుము.

కురిపి стул.

కురిడీ копра, сушёное ядро кокосового ореха.

కురిపించు *п.* лить (*ливнем*), поливать, сыпать;

✧ వ్రళ్ళ వర్షము ~ засыпать вопросами.

కురిమిడి నасып для задержания воды на поле.

కురియించు *п. с.м.* కురిపించు.

కురియు *нп.* литься, падать (*о дожде*); వాన
కురుస్తుంది идёт дождь.

కురుకు, కుఱుకు куча, груда.

కురుక్షేత్రము *собств. миф.* Курукшэтра (*место
близ современного г. Дели, где происходила
война между Пандавами и Кауравами, опи-
санная в «Махабхарате»*).

కురుగడ, కుఱుగడ короткая палка.

కురుచ, కుఱుచ 1. маленький, карликовый, ко-
роткий; ~ పడు уменьшаться; быть недостаточ-
ным, не хватать; 2. вид военного танца.

కురుజు подпорка (*крыши*).

కురుజుతేనె ароматный мёд (*собираемый самы-
ми мелкими пчёлами*).

కురుప *инд.* కురుప (*каста пастухов, кото-
рые ткут одеяла*). [овёц.

కురుపగొరె, కురుపగొత్తె вид длинношёрстных
కురుపు I дождь; ливень.

కురుపు II, కుఱుపు нарыв, фурункул; ~ చితి
కినది нарыв прорвался.

కురుబ, కురుమ *с.м.* కురుప.

కురుమగొరె, కురుమగొత్తె *с.м.* కురుపగొరె.

కురుమాడు, కుఱుమాడు *архит.* фронтон.

కురులు вóлосы; лóконы.

కురుప горная тропинка.

కురువకము *бот.* малиновый амарант.

కురుపు, కుఱుపు бедрó.

కురువుద్దుడు *м.* 1) *собств. миф.* Курувру́д-
дха (*одно из имён Бхишмы, предка Пан-
давов и Кауравов*); 2) уважаемый старýй че-
ловёк.

కురూపము безобразия, уродство.

కురూపి *м.* урод.

కుర్కుటము *с.м.* కుక్కుటము.

కుర్కురము собáка.

కుర్దవము 1) тáнец; 2) игра.

కుర్దరము колéно.

కుర్ర, కుఱ్ఱ *м.* ребёнок, мальчик; юноша.

కుర్రకుంక щенóк.

కుర్రడు, కుఱ్ఱుడు *м. с.м.* కుర్ర.

కుర్రవాడు, కుఱ్ఱువాడు *м. с.м.* కుర్ర.

కుర్రి, కుఱ్ఱి дóйная корóва.

కుర్రు, కుఱ్ఱు *нп.* пла́кать, вопи́ть, крича́ть.

కులకాంత *ж. с.м.* కులస్త్రీ.

కులకాయకము занятие, ремесло; кáстовая про-
фéссия.

కులక్షయము вымирáние рóда, семье́й. [семе́ью.
కులఘ్నుడు *м.* человек, губящий свой род,
కులజాతుడు, కులజుడు *м.* 1) человек, просла́вив-
ший свой род, семье́й; 2) человек вы́сшей
ка́сты, хоро́шего рóда, хоро́шей семье́й.

కులట *ж.* нецелому́дренная же́нщина.

కులతిలకుడు, కులదీపకుడు *м. с.м.* కులజాతుడు.

కులదేవత 1) семе́йное божество; 2) пле́менное
божество. [обрéады.

కులధర్మము семе́йные, родо́вые или ка́стовые
కులనారి *ж. с.м.* కులస్త్రీ.

కులపతి 1) гла́ва пле́мени; 2) гла́ва семье́й; ~
వ్యవస్థ патриарха́льный строй.

కులము 1) ка́ста; కులమెరిగి చుట్టము, స్థలమెరిగి
వాసము *погов.* женись, узна́в ка́сту; живи́ в зна-
ко́мом ме́сте; 2) род, семье́й; 3) класс; 4) знáт-
ное происхожде́ние; 5) ста́до; ста́я.

కులవంతుడు *м.* мужчи́на из знáтной, почтён-
ной семье́й. [семе́й.

కులవతి *ж.* же́нщина из знáтной, почтённой
కులవధువు *ж. с.м.* కులస్త్రీ.

కులవిద్య ремесло; кáстовая профéссия.

కులసతి *ж.* добродéтельная же́на.

కులస్త్రీ *ж.* 1) целому́дренная и добродéтель-
ная же́на; 2) же́нщина из почтённой семье́й.

కులస్తుడు *м.* человек то́й же ка́сты, член
ка́сты.

కులస్తులాలు *ж.* же́нщина то́й же ка́сты.

కులహీనుడు *м.* человек, изгнанный из ка́сты.

కులాంగన *ж. с.м.* కులస్త్రీ.

కులాచారము ка́стовый или семе́йный обы́чай.

కులాచార్యుడు *м.* семе́йный жрец, наста́вник.

కులాయము птíчье гнездó.

కులాయిక 1) птíчник; 2) голубя́тня.

కులాలుడు *м.* гонча́р.

కులాస 1) здоровье; 2) благополучие, благосостояние; అంతా కులాసేనా? మేము అంతా కులాసేనండి у вас все здоровы? — Да, у нас всё в порядке.

కులిరము *с.м.* కుళీరము. [мóлнии.

కులిశము 1) *миф.* орудіе бóга Індыры; 2) удар кులినత знатное, благородное происхождение. కులిసుడు *м.* человек знатного, благородного происхождения.

కులిరము *с.м.* కుళీరము.

కులుకము నలెత్ (на языке).

కులుకు 1. 1) изящное телодвижение; 2) колебание, дрожь, трепет; 2. *нп.* дѣлать изящные движения; 3. *п.* расcеивать (об аромате цветов и т. п.). [рами.

కులుకులాడి *ж.* жéнщина с грациóзными манé-

కుల్య 1) [оросительный] канáл; 2) ручей; 3) рекá.

కుల్యము 1) кость; 2) мясo; плóть.

కులుడు *м.* человек благородного происхождения, из хорошей семьи.

కుళాయ, కుళాయి *с.м.* కుళ్ళా.

కుళీరము краб. [лйать зéмлю.

కుళ్ళగించు *п.* дѣлать ямки в землé, разрых-

కుళ్ళా, కుళ్ళాయ, కుళ్ళాయి 1) шáпка; 2) парйк.

కుళ్ళు *с.м.* [కుళ్ళు.

కుళ్ళుపోతు *м. с.м.* [కుళ్ళుపోతు.

కున *с.м.* కున్వ.

కునలము водяная лилия.

కునలయుము 1) водяная лилия; 2) землй, земной шар.

కునాక్కు గ్రుబయి, оскóрбительный язык.

కునాడము *с.м.* కున్వాడము.

కునాళము 1) лицéмеріе; хйтрость, лукавство; 2) завéса, занавéска (экипажа, носилок, паланкина).

కున్పత్తి 1) плохóе поведéние; 2) профéссии нйзших каст (метельщики и т. п.).

కువేణి 1) корзйна для рыбы; 2) плóхо заплётённая косá (волóс). [нйлице.

కున్వ 1) кúча, гúда; 2) подзéмное зернохра-

కున్వాడము лицéмеріе; хйтрость, лукавство.

కుశంక прйдйрка.

కుశము *м.* кúша (тpавa, употребляемая при богослужении и жертвоприношениях).

కుశలత лóвкость, умéние, иску́ство.

కుశలము 1. благосостояние, благополучие, счастье; కుశలమా? как вы поживаете?; 2. *имя кач.* 1) счастлйвый, процветáющий; 2) умный, опытный.

కుశలుడు *м.* иску́сный, умéльный человек.

కుశగ్రబుద్ధి óстрый ум, пронйцáтельность.

కుశలు весéлье, ликóвание.

కుశివి кúхня.

కుశినివాడు *м.* пóвар.

కుశీలపుడు *м.* 1) танцóр; 2) артйст, актёр; 3) певéц; 4) сплётник.

కుషి рáдость, доволóство.

కుష్మము, కుష్మóగము *мед.* прокáза.

కుసంధి 1) ýзость; 2) теснóта.

కుసరిత్తు ручéёк.

కుసి *стр.* шип; ~ బెజ్జము паз, гнездó шипá.

కుసిగుంపులు надоедáние, приставáние.

కుసిలించు *нп.* быть недоволóльным.

కుసిలింత недоволóство.

కుసీదకుడు *м.* ростовщйк.

కుసీదము ростовщйчество.

కుసీదప్పర్తి ростовщйческий процéнт.

కుసీదుడు *м. с.м.* కుసీదకుడు.

కుసుంబపువ్వు, కుసుంబము, కుసుంబాపువ్వు вид цветка (Carthamus tinctorius, из пыльцы которого делается красный порошок для косметических целей). [шельником).

కుసుంభము *инд.* сосúд для водй (употр. от-
కుసుము 1) *с.м.* కుసుంబపువ్వు; 2) тёмно-красный цвет; 3) стёржень фурункула.

కుసుముము 1) цветóк; 2) тёмно-красный цвет.

కుసుమóగము нарушение менструáльного цйкла.

కుసుములు *мн.* 1) вид высокосóртного рйса; 2) вид мáсличных с бéлыми семенáми (масло употребляется в пищу). [тóчного сóка.

కుసుమాసవము винó, прйготовленное из цве-
కుసుమితము *имя кач.* цветонóсный, имéющий цветкй.

కుసుమేషువు *м. собств. миф.* Кусумéша (одно из имён бога любви).

కుసులు *нп.* быть недоволóльным.

కుసుళ్ళు *мн.* браслёты, котóрые нóсят на рукé (выше локтя).

కుసులము зернохранилище.

కున్పత్తి обмáн, мошéнничество.

కున్పరించు *нп.* 1) успокайваться, умиротво-

ర్యాత్యా; 2) приспособляться, прилаживаться; 3) ласкать; 4) лстить.

కుస్తి борьба.

కుహకము обман, ловкость рук.

కుహన лицемёрне, обман.

కుహరము впадина; углубление; дыра.

కుహపు, కుహూ 1) крик кукушки; 2) день нолуния (когда серп луны совсем невидим).

కుహూరవము индийская кукушка.

కూక крик, вóзглас; ~ పెట్టు, ~ వేయు кричать; కూకలు వేయు бранить, ругать.

కూకటి 1. небольшой лóкон (волóс); 2. глáвный, основной.

కూకటిమూక сорокопút (птица).

కూకటివేరు бот. глáвный корень.

కూకరించు п. бранить.

కూకి голубь.

కూకిరవము ворковáнье.

కూకి см. కూకి.

కూకిరవము см. కూకిరవము.

కూచము 1) столб, колонна; 2) колышек.

కూచి 1. острый, заострённый, суживающий к одному концу; 2. 1) призыв к оружию; 2) боевой клич армии.

కూచిక остроконечная кисть. [вость.

కూచిమారము 1) глúпое чвáнство; 2) похотли-

కూజా 1) кувшин; 2) кúбок; бокал. [ванье.

కూజితము пение птиц, птíчья трель, ворко-

కూటకము 1) мат. прибавление, сложение; 2) смéшивание.

కూటమి 1) соединение; 2) спáривание, слúчка.

కూటము 1) зал; 2) кúча; 3) собрáние; 4) ложь, обман; 5) интрига, заговóр; 6) вершина горы.

కూటసాక్షి м. лжесвидетель.

కూటసాక్ష్యము лжесвидетельство.

కూటస్తుడు м. 1) прародитель; основáтель рóда; 2) филос. вýсший дух.

కూటము см. కూటము 1).

కూటినిళ్ళు вода, в которой вáрится рис.

కూటిపేద бедняк, живúщий впроголодь.

కూటిముత్యము 1) вид искусствéнного жéмчуга; 2) обесцéненный потускнёвший жéмчуг.

కూటుడు м. рéзчик по кáмню.

కూటువ 1) кúча, собрáние; 2) áрмия; 3) мнóжество, толпá. [войска.

కూటువమూక нерегулярные, плóхо обúченные

మూటువరునలు мн. ожерéлье из четырёх или восьми тóнких золотых цепóчек.

కూటువు см. కూటువ.

కూడ నారెచ. 1) вméсте; 2) тáкже; ~ బడు собирáться, наkáпливаться, прибавляться; ~ బెట్టు собирáть, наkáпливать; 3) дáже.

కూడని 1) непра́вильный, плохой; неумéстный, неподходящий; ~ మాట неумéстная речь; 2) невозмóжный; несомесíтмый.

కూడమి 1) неумéстность; 2) невозмóжность.

కూడముట్టు п. догоня́ть, навёрсты́вать.

కూడలి мéсто, тóчка соединéния или пересечéния; ~ (తోవ) перекрёсток; ~ పట్టు мéсто встрэчи.

కూడలిరావు, కూడలిణావు пограничный кáмень.

కూడలివాలు 1) архит. фронтóн; щипéц; 2) конёк крýши.

కూడాను నారెచ. тóже.

కూడిక 1) соединéние, соóз; 2) учáстие; 3) наложе́ние; 4) сопоставлéние; 5) экóномия, бережливóсть; 6) мат. сложéние; ~ గుర్తు знак сложéния, плюс.

కూడు 1. 1) варёный рис; 2) едá; మాల ~ нечýстая едá; నీ చేతి కూడు నేను తినేది లేదు не хочú имéть с тобóй никакíх дел (букв. я не стáну есть пíщу из тво́их рук); 2. нп. 1) соединя́ться; 2) соглашáться, быть единодúшным; 3) скоплáться, собирáться; 4) быть подходящим, соотвётствовать; కూడదు нельзjá; не слéдует, не подобáет; 3. п. 1) встρεчáть; 2) соединя́ть, объединя́ть; 3) склáдывать (о числах); 4) спáривать, случáть.

కూడుకొను నп. соединя́ться, присоединя́ться.

కూడుదల при́быль, вýгода.

కూణలమ్మ ж. миф. деревéнская богíня, дарúющая детéй тем, кто ей поклоня́ется.

కూత крик; పిట్ట కొంచెం, ~ ఘనం పогоవ. мálенькая птíчка грóмко кричáт; ~ కూయు грóмко кричáть; కూతలు కూయు говорíть чепухú.

కూన 1) ребéнок; 2) детéныш. [мурлыканье.

కూనరాగము 1) хны́канье; 2) тíхое напевáние,

కూనలమ్మ ж. см. కూణలమ్మ.

కూని недостáток.

కూనిరాగము см. కునరాగము.

కూని убíйство.

కూపకము 1) мáчта; 2) рýсло вы́сохшего ручья.

కూపమండూకము ограниченный человек (буков. лягушка в своей луже).

కూపము 1) колодец; 2) яма; 3) углубление, дыра; 4) отверстие.

కూపస్థమండూకము *см.* కూపమండూకము.

కూపారము океан. [га; бутылка.

కూపి 1) небольшой водоём; 2) фляжка, фля-

кూపెట్టు *нп.* плакать; выть.

కూబరము 1. дышло; 2. имя кач. прекрасный.

కూబరి повозка, экипаж.

కూబరుడు *м.* горбун.

కూయి крик, возглас, выкрик.

కూయించు *п.* заставлять говорить.

కూయు *нп.* 1) кричать; 2) выть; 3) крикать; гоготать; 4) ухать (*о совах*).

కూర овошное блюдо (иногда с мясом); аకు కూరలు овощи, похожие на салат.

కూరగాయలు *мн.* зелень, овощи.

కూరనార травы.

కూరాకు కూరాకు (овощи, употр. как специи).

కూరాడు కూరాду (слабый укус, полученный из воды, в которой промывался рис).

కూరించు 1) *см.* కూరు; 2) *понуд.* от కూరు.

కూరిచి *см.* కూర్చి.

కూరిమి дружба, любовь, привязанность.

కూరు 1. *нп.* происходить, случаться; 2. *п.* наполнять, набивать; పాట్లు నిండా కూరు набивать желудок. [мóta.

కూరుకు 1. *нп.* спать, дремать; 2. сон; дре- కూరుకొనిపోవు, కూరుకొను *нп.* проникать, вхо- дить (как палка в песок и т. п.).

కూరుచు *п. см.* కూర్చు.

కూరుచుండు *нп. см.* కూర్చుండు.

కూరుపు *см.* కూర్చు.

కూర్చిడు *нп.* спать.

కూర్చు *см.* కూరుకు.

కూర్చము 1) охánка (травы и т. п.); 2) бо- రода; 3) переносица; 4) щётка, кисть.

కూర్చి *см.* కూర్చి.

కూర్చిక кисть художника.

కూర్చి стул.

కూర్చు *п.* 1) соединять, присоединять; 2) со- бирать; 3) складывать, суммировать; 4) сочи- нять (стихи); 5) сидеть.

కూర్చుండబడు *нп. см.* కూర్చుండు. [(кого-л.).

కూర్చుండబెట్టు *п.* сажать, заставлять сесть

కూర్చుండు *нп.* сидеть; కూర్చోండి! садитесь!

కూర్చుకొను собирать; బలము ~ собирать силы.

కూర్చోపెట్టు *п.* сажать, усаживать.

కూర్చనము *см.* కూర్చనము.

కూర్చరము 1) локоть; 2) колéно.

కూర్చించు *п.* понуд. от కూర్చు.

కూర్చు 1) соединение, присоединение; 2) шитьё; 3) полигр. набор; 4) печатная форма; 5) издание, оформление (книги).

కూర్చము черепáха.

కూర్చి дружба; любовь, привязанность.

కూలంకష река.

కూలంకషము 1. 1) океан; 2) потóк, течение (рекí); 2. *имя кач.* целый, полный, с начала до концá; కూలంకషముగా полностью, вполне, всецело.

కూలత్రియు *п.* 1) бросать вниз (с силой); 2) свергать (власть). [2) рúшиться.

కూలపడు, కూలబడు *нп.* 1) внезапно падать;

కూలము 1) берег; 2) пруд; 3) кúча, грúда.

కూలి 1) зáработная плáта; плáта за наём рабочей силы; కూలికి చేయు работать по найму; 2) наёмный труд; 3) налог.

కూలికుప్పట, కూలినాలి подёшница.

కూలిపోవు *нп. см.* కూలపడు. [бóчий.

కూలివాడు, కూలి *м.* кúли, подёшник, чернора-

కూలు I *нп.* 1) падать; 2) умирать.

కూలు II рукоятка серпа.

కూలుచు *п.* (понуд. от కూలు) заставлять пá- дать, бросать на зéмлю, сбивать с ног.

కూళ 1. 1) негодяй; 2) злой человек; 3) жестокий человек; 2. 1) жестокий; 2) подлый, низкий. [низкий человек.

కూళుడు *м.* 1) жестокий человек; 2) подлый,

కూళ *см.* కువ్వ.

కూష్మాండము обыкновенная, кúхонная тýква (Cucurbita pepo L.).

కూసు 1) подлый, низкий; 2) пустячный, мéлкий, незначительный.

కృంతనము разрезáние, разрывáние на куски.

కృకము горло, гортáнь, глóтка.

కృకలాసము 1) ящерица; 2) хамелеон.

కృకవాకువు 1) петúх; 2) павли́н.

కృకటిక затýлок.

[шóй óпáсности.

కృష్ణపాణుడు *м.* человек, находящийся в боль-

కృష్ణము 1. 1) боль, страдáние; горе; 2) труд-

ность; лишение, нужда; 3) грех; 4) епитимья; 2. *имя кач.* 1) вызывающий беспокойство, боль, страдание; 2) затруднительный.

కృతకము *имя кач.* 1) искусственный, поддельный; 2) вымышленный; 3) притворный.

కృతకృత్యుడు *м.* человек, исполнивший свой долг *или* достигший своей цели, довольный самим собой.

కృతఘ్నత *неблагодарность.*

కృతఘ్నుడు *м.* неблагодарный человек.

కృతజ్ఞత *благодарность, признательность.*

కృతజ్ఞము *собака.* [ловек.

కృతజ్ఞుడు *м.* благодарный, признательный че-

కృతనికృయుడు *м.* человек, принявший решение, решившийся (*на что-л.*).

కృతప్రతికృతము *атака и контратака.*

కృతము 1. *имя кач.* сделанный, исполненный, совершенный; కృతపడు *исчезать, уходить в прошлое;* 2. *см.* కృతయుగము.

కృతయుగము *миф.* золотой век (*первый из четырёх индуистских мировых периодов*).

కృతాంజలి *человек со сложенными ладонями (в знак почтения или мольбы).* [ронóванный.

కృతాభిషేకుడు *м.* помазанный на царство, ко-

కృతార్థత *достижение цели, успех.*

కృతార్థుడు *м.* достигший цели, успеха, исполнения желаний.

కృతి 1) литературное произведение; 2) посвящение; ~ ఇచ్చు *посвящать кому-л.; ~ పుచ్చుకొను* *принимать посвящение;* ~ కర్త *автор, посвящающий кому-л. книгу;* ~ భర్త *человек, которому посвящается книга;* 3) труд, работа; 4) что-л. сделанное; 5) *см.* కీర్తన.

కృత్తము *имя кач.* разрезанный, разделённый.

కృత్తి *шкура, кожа.*

కృత్తిక *астр.* Плеяды.

కృత్తివాసుడు *м. собств. миф.* Круттиваса (*одно из имён Шивы*).

కృత్యము 1) действие, дело; 2) долг, обязанность; నిత్యకృత్యములు *повседневные обязанности;* కాల కృత్యములు *ежедневный туалет.*

కృత్రిమము 1. *имя кач.* искусственный, обманный, лицемерный; 2. обман, лицемерие.

కృదంతము *грам.* отглагольное существительное. [любезность.

కృప 1) сострадание, милосердие; 2) милость,

కృపణము *имя кач.* 1) низкий, подлый; 2) скупой.

కృపణుడు *м.* скупец.

కృపాణము *меч; кривая сабля.*

కృపాణి, కృపాణిక 1) нож; 2) ножицы.

కృపాళువు *добрый, мягкосердечный человек.*

కృమి 1) червь; 2) насекомое.

కృశత, కృశత్వము *худоба.*

కృశము *имя кач.* худой, тощий, слабый.

కృశించు *нп.* худеть, чахнуть, слабеть.

కృషకుడు, కృషికుడు, కృషీవలుడు *м.* земледелец, крестьянин.

కృష్ణ 1. 1) *ж. собств. миф.* Кришна (*одно из имён Драупади, героини «Махабхараты»*); 2) *р.* Кришна; 2. *в сложн.* чёрный; тёмный.

కృష్ణపక్షము *тёмная половина месяца (когда луна на ущербе).*

కృష్ణము 1. *имя кач.* чёрный; тёмный; 2. 1) чернота; 2) чёрная антилопа.

కృష్ణమృగము *см.* కృష్ణము 2. 2).

కృష్ణయజుర్వేదము *инд.* часть священной книги Яджурведы.

కృష్ణరొహితము 1. пурпур; пурпурный цвет; 2. *имя кач.* пурпурный, пурпурного цвета.

కృష్ణవేణి *поэт. р.* Кришна.

కృష్ణసర్పము *чёрная кобра.*

కృష్ణసారము *чёрная антилопа.*

కృష్ణాజినము *шкура чёрной антилопы.*

కృష్ణుడు *м. собств. миф.* Кришна (*восьмое воплощение Вишну*).

కృసరము *инд.* 1) блюдо из риса и бобовых; 2) семян кунжута, смешанные с пальмовым сахаром (*подаются как угощение брахманам, приглашённым на похороны*).

కృష్ణము *имя кач.* 1) приведённый в порядок, систематизированный, упорядоченный; 2) решённый, урегулированный.

కృష్టి 1) приведение в порядок, систематизация, упорядочение; 2) выполнение, завершение; 3) способ, средство.

కెం *в сложн.* красный; కెండామర *красный лотос;* కెందూళి *красный порошок.*

కెంగేలు *розовая ладонь.*

కెండమ్మి, కెండామర *красный лотос.*

కెందోగురు *одежда алого цвета.*

కెంపారు *нп.* краснеть.

తెంపు 1) рубін; 2) гранát (минерал); 3) краснотá; краснóй цвет.

తెంపుకట్టి чёрная кукушка.

తెడపు *n.* 1) кидáть, бросáть; 2) убивáть.

తెడయిక 1) падéние; 2) смéрть.

తెడయు *np.* 1) пáдaть; 2) умирáть.

తెడవు падéние.

తెమిక్కల్ химический.

తెరియూడు *np. sm.* చెలరేగు.

తెరలు *np.* 1) увеличиваться, расти, разрас-
таться; 2) кричáть, выкликáть; 3) кричáть от
страха; 4) быть сердитым, разгневанным,
разъярённым.

తెరలుచు *n. понуд.* от తెరలు.

తెరువొడుచు *np.* 1) увеличиваться, возрас-
тáть; 2) быть разъярённым.

తెలకు, తెలకు, తెలను 1. сторона; óбласть;
райóн; 2. *n.* смéшивать, размéшивать.

తెలయు *np.* горд́иться.

తెలసము дéло, рáбoтa.

తెల్లదంచు *n.* 1) разрыхлáть, дéлaть ямки в
землé; 2) размéшивать, взбáлтывать; 3) сер-
д́ить, раздражáть, привод́ить в я́рость.

తెళ్ళు 1) расстояние, промежутóк (*o про-
странстве*); 2) сторона.

తెఛాకుళి, తెఛాకూళి *sm.* తేళకుళి.

తెప్పన *нареч.* звúчно, грóмко.

తేంద్ర центрáльный; ~ పుభుత్వము центрáль-
ное прав́ительство; ~ రాష్ట్రములు *ист.* Цент-
рáльные провинции.

తేంద్రము 1) центр крúга; పరిజ్ఞా ~ наúчно-ис-
слéдовательский центр; తేంద్ర ప్రభుత్వము цент-
рáльное прав́ительство; 2) биол. зарóдыш.

తేంద్రీకరించు *n.* централизовáть.

తేక 1) крик, вóзглас; తేకలు వేయు кричáть;
2) крик павл́ина. [раскóсый.]

తేకరము 1. кóсoглáзие; 2. *имя кач.* кóсoй,

తేకరించు *np.* 1) кричáть; 2) откáшливаться,
отхáркиваться.

తేకరాక్షుడు *m.* кóсoй, кóсoглáзый.

తేకరించ 1) крик, вóзглас; 2) откáшливание,
отхáркивание.

తేకరుడు *m. sm.* తేకరాక్షుడు.

తేకావలము, తేకి, తేకిక павл́ин.

తేకినలు *mn.* 1) хлóпанье в ладóши; ~ నొట్టు
хлóпать в ладóши; 2) подношéние, жертво-

приношéние на в́ытянутых ладóнях, слóжен-
ных чáшей; 3) звúки весéлья.

తేగన్ను *sm.* [తేగన్ను.

తేట్రాడు *миф.* силóк Ямы (бога смерти).

తేట్రాగు каталóг (книжнóй).

తేట్రాయించు *n.* отдéлять.

తేడ презрénный негодя́й.

తేడించు *n. sm.* [తేడించు.

తేడెము щит. [местопребывáние.

తేటనము 1) флаг, знáмя, стяг; 2) мéсто;

తేతువు 1) *sm.* తేతనము 1); 2) вoждь, л́идер.

తేదరము, తేదరము 1) орошáемое пóле; 2) луг;
3) углублéние для воды вокрúг дéрева; 4)
верш́ина Гималáев Кедарнатх; 5) вид мелó-
дин (*одна из раг*).

తేదారగోళ, తేదారిగోళ вид мелóдин.

తేయూరము *sm.* భుజకీర్తి.

తేరడము осмéяние, насмéшка.

తేరు 1. *np.* 1) грóмко смéяться, хихикáть;
ликовáть; 2) издавáть крики рáдости; 2. *n.*
осмéивать, высмéивать.

తేరుజప్ప గóлуబь или какáя-л. пт́ица, испóль-
зуемые для подсáдки.

తేంకుడు *m.* танцóр.

తేలి *sm.* తేళి.

తేలు, తేల్గవ, తేల్గిమ్మ *книжн.* рукá.

తేళకుళి, తేళకూలి, తేళకూళి бассéйн со ступéня-
ми вокрúг него для спúска.

తేళి игрá, забáва, развлéчение.

తేళక 1) *sm.* తేళి; 2) тáнец.

తేళికళ 1) спорт́ивное искúство, лóбкoсть в
игрэ; 2) искúство любóви.

తేవడము *sm.* తేడెము. [грузовóго сúдна.

తేవరి фрахтóвщик, нанимáтель или владéлец

తేవలము 1. *имя кач.* простóй; ч́истый, бес-
пр́имесный; 2. *нареч.* 1) тóлько, исклúчительно;
2) пóлностью, целикóм, совершéнно,
вполнé.

తేవు ఫ్రాхт.

తేళకర్త причёсывáние волóс, уклáдка волóс.

తేళనాళిక капиляр (сосуд).

తేళపద్ధతి *sm.* పాపట.

తేళపాళము густýе волóсы.

తేళబంధము 1) úзел волóс; 2) дл́инные лóко-
ны, кóсы; распúщенные жéнские волóсы.

తేళమార్జనము грéбень.

కేశము 1) вóлосы; 2) грíва льва или лóшади.
కేశపుడు *м. собств. миф.* Кéшава (одно из имён Вишну).

కేశవేశము లóкон (волóс).

కేశి лев. [ми волосáми.

కేశికుడు *м.* мужчíна с красíвыми блестящíми
కేశిని *ж.* жéнщина с красíвыми блестящíми
волосáми.

కేసరము 1) *см.* కేశము 2); 2) *бот.* нить.

కేసరి 1) лев; 2) лóшадь; конь; 3) вид рíса красновáтого оттéнка; 4) *в сложн.* лúчий, превосходный.

కేసి *последлог* по направлénию к.

కేసు судéбное дéло; судéбный процéсс.

కై 1. рукá; 2. *последлог* для, рáди.

కైంకర్యము 1) слúжба; 2) *рел.* слúжба в индуйстском храме; 3) слúжба, поклонéние божествú, святому (*у вишнуитов Южной Индии*). [рия; 2) соединéние.

కైట్టు 1) порýдок; [непрерýвный] ряд; сé-

కైకొను *п.* 1) брать, принимáть, получáть; 2) брать на себя отвéтственность.

కైకొలుపు *п.* *понуд.* от కైకొను.

కైకోఠ కáста ткачéй.

కైకోలు 1) получéние, принýтие, приéм; 2) соглáсие; 3) отвéтственность. [ниц.

కైచాపులు привéтствие когó-л. простира́нием

కైజారు I кинжáл.

కైజారు II *нп.* клонíться на одну стóрону.

కైజీతము зáработная плáта, выплáчиваемая по завершéнии работы.

కైజు вид пéрепела.

కైత, కైతము по́эзия.

కైతము 1) лицемéрие, обмáн, мошéнничество; 2) азáртная игра. [рóк.

కైతపుడు *м.* 1) лицемéр, обмáнщик; 2) иг-
కైదండ поддéржка, пóмощь.

కైది *м. см.* ఖైది. [тюрьмá.

కైదు 1) *см.* కైజు; 2) тюремное заключéние;

కైదుపు о́ружие.

కైవదము *см.* సమస్య.

కైపు опьянénие.

కైఫీయతు, కైఫీయతు 1) разъяснénие, пояснénие; 2) úстное заявлéние; 3) пíсьменное заявлéние.

కైమోడుపు, కైమోడుపు *см.* సమస్కారము.

కైరవడి *см.* కవిరి.

కైరవము бéлый лóтос.

కైరవిణి 1) бéлый лóтос; 2) мнóжество бéлых лóтосов; 3) водоём, зарóсший бéлыми лóтосами.

కైరపుడు *м.* лицемéр, обмáнщик.

కైలాగు *см.* కైదండ.

కైలాకాడు *м.* обмáнщик, плут.

కైలామము обмáн, мошéнничество.

కైలాసము *миф.* Кайлáса в Гималáях (*жилище Куберы; рай Шивы*).

కైలుదారు *м.* 1) крестья́нин; 2) человек, измeряющий зерно (*в доме помещика*).

కైవడి 1) спóсoб; 2) род, сорт; вид; 3) схóдство, подóбие.

కైవల్పుడు *м.* рыба́к.

కైవల్యము *рел.* воссоединéние душí с верховным божествóм, раствóрение в бесконéчном.

కైవారము 1) похвалá; 2) панеги́рик; 3) лесть; 4) *мат.* окрúжность; 5) *геом.* перíметр.

కైవారి *м.* 1) льстец; 2) панеги́рист.

కైవాలు *нп.* 1) склонýться, наклонýться; 2) спускáться, садíться (*о птицах*).

కైవాలుచు, కైవాలుపు *п.* *понуд.* от కైవాలు.

కైవి вид стíля литератúрного произведéния.

కైవికము I вóлосы.

కైవికము II половóе влечéние.

కైవికి одíн из четырёх стíлей драматíческого произведéния.

కైవోరము óтрочество.

కైసేత украшéние (*действие*).

కైసేయు *п.* украшáть.

కొంకనక్క вид шакáла.

కొంకర кривизнá.

కొంకరవంకర 1) кривóй, искажéнный; 2) нaходящийсý в сýльном смýтении.

కొంకి 1) серп; 2) изгíб; మెడకొంకులు ключíца.

కొంకు 1. 1) рóбость, пуглíвость; нерешíтельность; 2) ошíбка, заблуждénие; 3) искажéние, искривлénие, перека́шивание; 2. *нп.* бы́ть рóбким, пуглíвым; бы́ть нерешíтельным.

కొంకుపాటు рóбость; нерешíтельность.

కొంక 1) журавль; ца́пля; పూకొంక фламíнго; కొల్లేటికొంక пеликáн; 2) *в сложн.* победíтель; разрушíтель.

కొంగుద్దలి кирка́, моты́га.

కొంగవాలు 1) крива́я са́бля; 2) сапо́жный нож.

కొంగు край оде́жды; నా బొడ్డు కొంగు రూపాయలు
дене́ги, завя́занные в край моёй оде́жды.

కొంగుమాయు *нп.* менструировать.

కొంగోడువడు, కొంగోడువోపు *нп.* искажа́ться, пе-
река́шиваться.

కొంచ *см.* (కొంచము.

కొంచించు *нп.* 1) колеба́ться; 2) отступáть.

కొంచియుము *см.* కొంచెము.

కొంచు 1. *нп. см.* కొంచించు; 2. сомне́ние.

కొంచెనము 1) небольшо́яя величина́, небольшо-
шо́й разме́р; 2) низо́сть, по́длость.

కొంచెనడు *нп.* 1) уменьша́ться; 2) ока́зы-
ваться сли́шком ма́леньким, недоста́точным,
не хвата́ть.

కొంచెప్పవాడు *м.* 1) низо́кий, по́длый человек; 2)
ниче́м не примеча́тельный человек.

కొంచెము 1. 1) небольшо́е количе́ство; немно́-
гое; ко́е-что; కొంచెముకొంచెముగా понемно́гу; కొం
చెముతో вкратце, в немно́гих слова́х; 2) не́ко-
торое количе́ство; 3) часть, часты́ца; 4) не-
доста́ток, отсут́ствие; 5) презре́ние, прене-
бреже́ние; 2. *имя кач.* 1) ма́ленький, небольшо-
шо́й, корóткий; 2) не́сколько; 3) немно́го; 4)
незначите́льный, пустя́чный; 5) низо́кий, по́д-
лый; 6) недоста́точный, непол́ный.

కొంజ *см.* కొంచు.

కొంబరి *м. см.* కొంపె.

కొంపె *м.* 1. 1) хитрый человек; 2) человек
непристо́йного поведе́ния; 2. 1) хитрый, ко-
ва́рный; ~ పాడికట్టు а) плут, моше́нник; б) не-
годя́й; 2) непристо́йный; ~ కుంక развратник;
~ బొమ్మలు непристо́йные скульпту́ры; ~ వ్రాతలు
непристо́йные кни́ги.

కొంపెచేష్టలు *мн.* непристо́йные вы́ходки.

కొంపెతనము 1) хитро́сть, кова́рство; 2) скве́р-
ные прока́зы, вы́ходки; 3) непристо́йность, не-
прили́чие.

కొండ గора́; холм; కొండ తప్పి యెలుకను పట్టినట్టు
погов. сры́ть го́ру, что́бы пойма́ть кры́су;
దుారపు కొండలు మనుపు погов. йздали го́ры ка́-
жутся равни́ной; కొండంత ఆశ о́громное желá-
ние (*букв.* как го́ра); కొండంత చీకటి по́лная тем-
но́та.

కొండకంది вид го́роха.

కొండకాకి вид воро́ны.

కొండకాలున గోర్నый пото́к.

కొండకొమ్మ верши́на го́ры.

కొండగొర్రె, కొండగొట్టె вид бара́на.

కొండచిలువ боа́-констри́ктор, го́рный пито́н.

కొండచీమ го́рный или древе́сный муравей.

కొండచూలి *ж. собств. миф.* До́чь го́ры (*эпи-
тет Парвати*).

కొండజొన్న sórgo (*Sorghum vulgare*).

కొండత్రిమ్మరి обезья́на.

కొండనాలుక *анат.* язычо́к.

కొండపలుకు го́рное э́хо.

కొండము *см.* గుండము.

కొండముచ్చు 1) бабу́йн (*обезья́на*); 2) некра́сй-
вый, безобра́зный челове́к. [*కొండముచ్చు.*

కొండముసురు, కొండముసులు, కొండముసున *см.*

కొండరాచూలి *ж. см.* కొండచూలి.

కొండరేడు, కొండతేడు Гима́ла́н, Гима́ла́йские
го́ры (*букв.* коро́ль го́р).

కొండవాడు *м.* го́рец.

కొండపీలీచేతాడు что́-л. дли́нное (*подобное ка-
нату, на котором опуска́ют ве́дра в глубо-
кие коло́дцы деревни Кондавиду*). [*тер.*

కొండవెల్గునాలి проны́зывающий холо́дный ве́-
కొండాలుము 1) хвала́, похва́ла; 2) ра́дость,
восхище́ние, востóрг.

కొండాడు *нп.* 1) хвали́ть; 2) просла́влять.

కొండి 1) жа́ло скорпио́на; దురదగొండి жгу́чая
крапи́ва; 2) крюк, крючо́к; задви́жка, защёл-
ка.

కొండిక ребёнок.

కొండిడు *м. см.* కొండెకాడు.

కొండియ *см.* కొండె.

కొండియుడు *м. см.* కొండెకాడు.

కొండె యేల воло́с (*на макушке*).

కొండెంక вид го́рной обезья́ны.

కొండెకత్తె *ж.* сплётница.

కొండెకాడు *м.* сплётник; доно́счик, клеветни́к.

కొండెము клеветá, злосло́вие; ~ చెప్పి клеве-
తá, злосло́вить.

కొండొక неко́торый, како́й-то, небольшо́й.

కొండ్రు ма́ленький участо́к па́хотной земли́.

కొండ్రైదుపు плуг.

కొంత 1. 1) неко́торый; కొంత సేపటికి, కొంత
సేపు на неко́торое вре́мя; కొంతమట్టుకు в неко́-
торой сте́пени; 2) небольшо́й; 3) не́сколько; ~

మంది నేకోлько человек; 2. 1) некоторое количество; 2) небольшая часть. [ская богиня].

కొంతెమ జ. собств. миф. Контема (деревен-
కొంతెమకొర్కులు మ. бесплодные раздумья.

కొందరు, కొందఱు мест. несколько (человек).

కొందఱెఱు, కొందఱము 1) волнение, беспокой-
ство; 2) печаль. [контиться; 2) печалиться.

కొందఱపడు, కొందఱించు п. 1) волноваться, беспо-
койн. крошить, мелко рубить (мясо, ово-
щи).

కొంప దొమ్; ~ తగులబెట్టు, ~ తీయు, ~ ముంచు
п. 1) полностью разорвать, губить; వాళ్ళ కొంప తీసి
వేస్తాను я их разорю дотла.

కొంపగోడి жилище.

కొంపోపు п. уносить, убирать.

కొటికికి తగ-ల. неуклюжее, неловкое.

కొక్కరాయి журавль.

కొక్కరించు п. 1) кривляться, гримасничать,
передразнивать (об обезьяне); 2) скрестить зем-
лю (о петухе).

కొక్కరింత సు. от కొక్కరించు. [тый.

కొక్కి 1. крюк, крючок; 2. кривой, изогну-
тый. కొక్కిన захват ногами (в борьбе).

కొక్కు с.м. పందికొక్కు.

కొక్కెము крючок.

కొక్కెర с.м. కొక్కరాయి.

కొక్కెరకో, కొక్కెరోకో звукоподр. кукареку.

కొక్కెకము эротика.

కొగ్గి неровный.

కొజ్జు м. éвнух (в гареме).

కొలారము склад.

కొలారి м. кладовщик.

కొలారు с.м. కొలారము.

కొటిక маленькая деревня, деревушка.

కొటికాడు м. ночной сторож, караульный.

కొట్టకొన отдалённость; самый дальний край,
конёц.

కొట్టడి склад (товаров).

కొట్టము 1) конюшня, хлев; 2) крытый загон,
сарай; 3) шумный весёлый танец.

కొట్టరుపు с.м. కొలారము.

కొట్టాడు п. с.м. కొట్టాడు.

కొట్టాము 1) с.м. కొట్టము; 2) ист. Коттаму
(древнее княжество в Андхре). [тьев.

కొట్టాయి сарай с крышей из пальмовых ли-
ств. కొట్టి обход (сторожа, караульного).

కొట్టించు п. понуд. от కొట్టు.

కొట్టిక с.м. కొటిక.

కొట్టికాడు м. с.м. కొటికాడు.

కొట్టివేయు п. 1) сбивать с ног; 2) избить до
смерти; 3) убивать; 4) нападать и уничтожать
(о гусеницах, саранче); 5) аннулировать, от-
менять; 6) прекращать (дело); 7) вычёркивать,
стирать; 8) незаконно присваивать.

కొట్టు 1. п. 1) бить (о часах); 2) дуть (о
ветре); 3) употребляется как вспомогатель-
ный глагол в сложных глагольных образова-
ниях, придавая значение законченности; కొడ
కొట్టు а) вырывать; б) ослабить; దిగ్గొట్టు заго-
нять; పగలగొట్టు разбивать, раздавливать; 4)
употребляется для образования отымённых
глаголов; కంపు ~, కంపు కొట్టు а) издавать сквер-
ный запах; б) иметь неприятный вкус; వాసవ
గొట్టు пахнуть; చెడ కొట్టు портить; అచ్చు కొట్టు
печатать; ఈత కొట్టు плавать; 2. п. 1) бить,
ударять, хлестать, стегать; 2) толочь; పిండి
కొట్టు толочь в порошок, муку; 3) вычеркнуть,
вычёркивать; 4) разбивать палатку; 5) уста-
навливать, укреплять (что-л.); దొంగలకొట్టు гра-
бить; 3. 1) удар; 2) склад; 3) магазин; 4) ка-
мера (тюремная).

కొట్టుకపోవు п., п. с.м. కొట్టుకొనిపోవు.

కొట్టుకవచ్చు п. с.м. కొట్టుకొనివచ్చు.

కొట్టుకొనిపోవు 1. п. 1) быть унесённым вет-
ром, воздушным потоком; 2) погибать, терять-
ся, пропадать; 2. п. незаконно присвоить.

కొట్టుకొనివచ్చు п. нести в воздушном пото-
ке, по ветру. [течением).

కొట్టుకొనివెళ్ళు п. уносить, увлекать (потоком,

కొట్టుకొను 1. п. 1) биться, пульсировать;
2) вибрировать, дрожать, трепетать; 3) быть
взволнованным; 4) стелать, плакать, сокру-
шаться; 2. п. 1) драться; 2) ссориться.

కొట్టులాట с.м. కొట్లాట.

కొట్టులాడు п. с.м. కొట్లాడు. [ги, лакёя.

కొట్టుము 1) толчение риса; 2) работа прислу-
жника. కొట్టుమారి м. сварливый человек.

కొట్లాట 1) драка; 2) ссора, перебранка.

కొట్లాడు п. 1) драться; 2) ссориться.

కొఠారి м. с.м. కొలారి.

కొఠారు с.м. కొలారము.

కొఠి 1) банк; 2) торговая фирма.

కొప్పదానము *см.* కొప్ప 2). [пятильник.

కొప్పెర 1) металлический котёл; 2) бак, ки-
కోప్రము *вершина, верхушка.*

కొబ్బరి 1. 1) ядро кокосового ореха; 2) вы-
сушенное ядро кокосового ореха; 2. кокосо-
вый.

కొబ్బరికాయ *кокосовый орех.*

కొబ్బరిచెట్టు *кокосовая пальма.*

కొబ్బరిపండు *см.* కొబ్బరికాయ.

కొబ్బెర, కొబ్బెరకాయ *см.* కొబ్బరికాయ.

కొబ్బెరపండు *см.* కొబ్బరికాయ.

కొమ *см.* కొమ్మ.

కొమరసామి *м. см.* కుమారస్వామి.

కొమరారు *нп.* 1) цвести; 2) быть отличным,
превосходным; 3) прекрасно выглядеть.

కొమరాలు *ж.* 1) молодая женщина; 2) пре-
красная женщина.

కొమరిత, కొమరితె *ж.* 1) дочь; 2) девушка.

కొమరు 1. 1) красота; 2) грация, изящество;
3) юность; 4) расцвет, цветение; 2. 1) пре-
красный, красивый; 2) изящный; привлекатель-
ный.

కొమరుడు *м.* сын.

కొమరుడనము, కొమరుబాయము *юность.*

కొమరులు *мн.* 1) небольшие подпорки бало-
к крыши; 2) сыновья.

కొమరొప్పు *нп. см.* కొమరారు.

కొమారి, కొమారిత, కొమారితె *ж.* дочь.

కొమారుడు *м.* сын.

కొమార్త, కొమార్తె *ж. см.* కొమారి.

కొమిరె *ж.* молодая женщина.

కొమ్మ 1) ветвь; ветка, сук; 2) *ж.* женщина;
девушка; 3) *см.* కోటకొమ్మ.

కొమ్మనటి, కొమ్మరటి *бенгальский банан.*

కొమ్మిరెపాము *зоол.* вид угря.

కొమ్మ 1) рог; 2) рог; труба; పెద్ద కేకలు వేసి,
కొమ్మలు వూది, ఉప్పులు వాయిచి с громкими кри-
ками под звуки труб и барабанный бой; ~
పట్టు, ~ వేసుకొను трубితీ в рог; 3) бивень (*сло-
на*); клык (*кабана*); 4) шприц; спринцовка;
5) кусок; 6) вершина (*горы, дерева*); 7) конец
(*носилок, коромысла, балки и т. п.*); 8) на-
звание огласовки буквы «ఉ».

కొమ్మకాడు *м.* трубач.

కొమ్మలాడు *кабан.*

కొయ్య 1. 1) палка, посох; прут; 2) дерево

(*материал*); 3) мачта; 4) презренная вещь;
презренный человек; 2. деревянный; ~ కాలు
деревянная нога; ~ పీనుగ చురబా, бесчувствен-
ный человек.

కొయ్యగాలు *жнивье, стерня.*

కొర, కొల 1. 1) недостаток; 2) польза, выго-
да; 2. полезный, выгодный. [неполнота.

కొరంత, కొలంత *недостаток, незаконченность,*
కొరకంచు, కొలకంచు, కొరకచ్చు, కొలకచ్చు *головня*
(*обгорелое полено*).

కొరకు, కొలకు *послелог* для, ради.

కొరకొర, కొలకొల 1. *нареч.* сердито, разгне-
ванно, гневно; 2. 1) гнев; 2) сердитое выра-
жение лица, сердитый взгляд; ~ లాడు *сердить-*
ся, смотреть со злобостью.

కొరగాని, కొలగాని 1) бесполезный; 2) ничего
не стоящий, никчемный. [2) никчёмность.

కొరగామి, కొలగామి *книжн.* 1) бесполезность;
కొరడా *кнул, хлыст; плеть.* [káh.

కొరడు I 1) сова; 2) красная полоса в обла-

కొరడు II, కొలడు 1) вид щипцов; 2) ствол
дерева с обрубленными ветвями; обрубок, пень;
3) низкая терраса перед домом.

కొరడుపారు, కొలడుపాలు *нп.* приходить в оце-
пенение, неметь (*о теле*).

కొరడుపోవు, కొలడుపోవు *нп. см.* కొరడుపారు.

కొరత I, కొలత *см.* కొరంత.

కొరత II, కొలత *прокалывание, сажание на*
кол; ~ వేయు *прокалывать, пронзать.*

కొరతి, కొలతి *ж. см.* కొరవత.

కొరదల, కొలదల 1. несовершенство, недоста-
ток; 2. несовершенный, недостаточный.

కొరపము, కొలపము *см.* గొరపము.

కొరప్రాణము, కొలప్రాణము *см.* కుట్టు పిరి.

కొరమాలిన, కొలమాలిన *прич. в знач. прил.* бес-
полезный, никчемный, бесплодный.

కొరమాలు, కొలమాలు *нп.* быть бесполезным,
никчемным, бесплодным. [прибор.

కొరముట్టు, కొలముట్టు *орудие, инструмент;*

కొరలు, కొలలు 1. *нп.* 1) изобильовать; 2) рас-
тти, распространяться; 3) сиять, сверкать; 2. *п.*
желать; 3. 1) привлекательный; 2) сияющий,
сверкающий.

కొరవ, కొలవ *инд.* горное племя ко́рава (*индо-*
да живут в городах и занимаются плетени-
ем корзин).

కొరవంజి 1) *м.* цыгáн; 2) *ж.* цыгáнка; 3) цыгáнский тáнец.

కొరవత, కొఱవత *ж.* жéнщина из плéмени кó-
рава.

కొరవది, కొఱవది *ж. см.* కొరవత.

కొరవి, కొఱవి головня́ (обгорелое полено).

కొరవిపిను, కొఱవిపిను большой красны́й мура-
вей (укус которого болезнен). [нёк.

కొరవిదయ్యము, కొఱవిదయ్యము блуждающий ого-
కారు, కొఱా *см.* కొర్రు.

కొరుకు, కొఱుకు 1. *п.* 1) куса́ть; 2) скреже-
тáть зубáми; 2. 1) уку́с; 2) мед. твёрдый
шанкр. [гиéна.

కొర్లు, కొర్లు, కొర్లుపోతు, కొర్లువగండు, కొర్లుసిగండు
కొర్రు, కొఱ్ఱు *сом (рыба)*. [шип, колóчка.

కొర్రు, కొఱ్ఱు 1) кол; свáя; столб; стóйка; 2)
కొర్రుపట్టివ ఇзнóшенный.

కొల 1) мéра, измерéние; 2) грех, винá; 3)
6 *сложн.* убийство; áడుకొల убийство жéнщины.

కొలంది *см.* కొలది. [для измерéния длины́.

కొలకర్ర, కొలకఱ్ఱు 1) багóр; 2) шест; 3) рéйка
కొలకాసు ప్లాతá за замéр зернá.

కొలకు, కొలకుపు *см.* కొలను.

కొలకొల шум, сумáтоха. [мéр зернá.

కొలగáడు *м.* человек, котóрый производит за-
కొలగáరము *см.* కొలకాసు.

కొలత измерéние.

కొలది 1. 1) гранйца, предéл; 2) стéпень, мé-
ра; 3) размéр; количéство; 4) небольшоé коли-
чéство; 5) огрáниченнáя мéра; 2. *последог* со-
отвéтственно, соразмéрно, в пропорции.

కొలను пруд; óзеро; водоём (*естественный*).

కొలపాతము мéра, сосúд для измерéния.

కొలము 1) плéмя, кáста; 2) семья; родослóв-
ная.

కొలారకము замéр зернá.

కొలారము *см.* కొల్లారము.

కొలారు *см.* కొల్లారు.

కొలారుబండి *см.* కొల్లారుబండి.

కొలికి 1) внутрénний úгол глáза; 2) крючóк,
застёжка ожерéлья. [(шнурка ожерелья).

కొలికిముడి свободный úзел или пéтелька

కొలిపించు *п. понуд.* от కొలుచు.

కొలిమి кузнéчный горн.

కొలిమితిత్తి кузнéчные мехи. [ня́ться.

కొలుచు *п.* 1) измеря́ть; 2) служи́ть; 3) покло-

కొలుపు 1. *пп.* 1) быть располóженным, склóн-
ным; 2) быть причýной. 2. *п.* 1) побуждáть,
подстрéкать, натрáвливать; కుక్కలను ఊసికొలిపివారు
онí натравíли собáк; 2) в *сложн.* *понуд.* от
కొను: మేలుకొలుపు будíть, пробуждáть; 3. прáзд-
ник деревéнской богíни.

కొలువడి измерéние.

కొలుపు 1. 1) слúжба, заня́тие; ~ గొను при-
нимáть на слúжбу; 2) собрáние; 3) зал для
собрáний, заседáний; 4) королéвский или кня-
жеский двор; 5) храмовóй прáздник; 6) колу-
ву (*игрушки и сосúды, расставляемые девуш-
ками в доме в дни прáздника దాసారా в Юж-
ной Индии*); 2. 1) служи́ть; 2) поклоня́ться,
почитáть (*божéство*).

కొలుపుకాడు *м.* слугá.

కొలుపుకూటము аудиторíя; зал для заседáний.

కొలుపుడుకాడు *м.* కొలుపుకాడు.

కొలె *нареч.* и союз с тех пóр; с тех пóр как.

కొల్ల గ్రాబేజ; ~ గొను, ~ కొట్టు, ~ పెట్టు గ్రá-
бить; ~ కొట్టు, కొల్లáడు получáть большо́й ба-
ры́ш при любóй сделке; разбогатéть, нажítь
состояние за счёт другíх людéй; ~ పోవు быть
огрáбленным.

కొల్లరి *м. см.* కొల్లవాడు. [слаждáться.

కొల్లలాడు *п.* 1) грáбить; 2) веселíться; на-
కొల్లవాడు *м.* грабítель.

కొల్లáడు *см.* కొల్ల.

కొల్లబండి повóзка, запряжéнная быкáми.

కొల్లారము, కొల్లారు дом с откры́тым четырёх-
угóльным двóриком в цéнтре.

కొల్లారుబండి *см.* కొల్లారుబండి.

కొల్లేటికొంగ вид пеликáна (*обитающего на
озере Коллеру в Андхре*).

కొల్లు *см.* కొలుపు.

కొప్పు *см.* క్రొప్పు.

కొస I конéц.

కొస II 1) край; 2) тóнкая джúтовáя верёвка.

కొసరు 1. 1) небольшо́й излýшек (*в весе*), по-
хóд; 2) избéгáние (*чегó-л.*), уклонéние (*от че-
го-л.*); 3) тавтолóгия; повторéние; 2. *пп.* 1)
просíть добáвки [небольшóго количéства то-
вáра при покúпке]; 2) превосходíть, выделя́-
ться; 3) избéгáть (*чегó-л.*), уклоня́ться (*от че-
го-л.*).

కో 1. грóмкий смех (*обычно насмешливый*);

2. *сокр. повел. от* కొను: తీసికో *возьми*; మూసికో *закрой*.

కోక 1) жёнская одёжда; 2) ద్విధి.

కోకనడము красный лотос.

కోకిల, కోకిలము *индийская кукушка*.

కోకిలావాసము *дерево манго (букв. место, где живёт кукушка)*.

కోగల *с.м.* కోవల.

కోగు *п.* бриться.

కోచ *трус*.

కోచపారు, కోచపాలు *нп.* бояться.

కోట крепость, укрепление.

కోటకొమ్మ *верхняя часть, перекрывающий ряд кладки крепостной стены.* [соев.]

కోటము 1) крепость; 2) хижина, лачуга; 3)

కోటరము 1) дупло; 2) *с.м.* కోడరికము.

కోటానగోటులు *мн.* бесчисленное множество.

కోటి 1) десять миллионов, крор; 2) множество; толпа; 3) класс; род; జీవకోటి *животный мир*; బంధుకోటి *круг родственников*; 4) высшая точка, кульминационный пункт; 5) изогнутый конец (*лука*); 6) острё, лезвие (*оружия*); 7) *мат.* дополнение дуги до 90°; 8) *мат.* катет прямоугольного треугольника.

కోటికాడు *м.* сторож.

కోటిజ్య *мат.* косинус.

కోటిద్యయము *альтернатива*.

కోటిరము *корона, диадема*.

కోటిశ్వరుడు *м.* миллионер.

కోటిరు *плуг, привязанный к ярму (во время пути на пахоту и обратно)*.

కోటు *пиджак*.

కోటము *с.м.* కోడరికము.

కోడంట్లము, కోడంట్రికము *с.м.* కోడరికము.

కోడండ్డు *ж. мн.* от కోడలు.

కోడరికము, కోడరికము *положение и обязанности снохы, невестки*.

కోడలు *ж.* жена сына, невестка, сноха; అత్త చస్తే కోడలు యెచ్చినట్టు *погов.* плач невестки по умершей свекрови (\cong крокодиловы слёзы); ఆత్రవారింటి కోడలు *погов.* невестка, живущая в доме свекрови (*т. е. тяжёлое положение*).

కోడి *курица*; ~ పుంజు *петух*; ~ పెట్ట *курица*; సీమ ~ *индюк*; *индюшка*; పిల్లల ~ *наседка*; పం దెపు ~ *бойцовый петух*; ~ పందెము *петуший бой*; ~ పిల్ల *цыплёнок*; ~ కూత *крик петуха*; ~

కూత వేళ *раннее утро*; ~ జుట్టు *петуший гребень*.

కోడిగ *два десятка, двадцать (употр. гл. обр. при подсчёте драгоценных камней)*.

కోడిగము *осмеяние, насмешка*.

కోడిగిడు *м.* насмешник.

కోడిజుట్టు *петуший гребень*.

కోడియ *молодой бычок*.

కోడి *осмеяние, насмешка*.

కోడు 1. *п.* *вёять (зерно)*; 2. 1) *ножка (кровати, стола и т. п.)*; 2) *ручей*; 3) *канал*.

కోడె 1. *с.м.* కోడియ; 2. 1) *мужской*; ~ దూడ *бычок*; 2) *молодой*.

కోడెకాడు *м.* молодой человек.

కోడెలు *упитанный молодой бычок*.

కోడికము *с.м.* కోడరికము.

కోణంగి *шут*.

కోణంగితనము *шутовство*. [ского нищего.

కోణంగిదాసరి *шут, пародирующий вишнуит-కోణపుడు* *м. с.м.* రాక్షసుడు.

కోణము 1) *угол*; 2) *смычок (скрипки)*; 3) *палочка (военного барабана)*.

కోత 1) *срезание*; ~ పడు *быть срезанным*; 2) *жатва, уборка урожая*; ~ పట్టు *начинать жатву*.

కోతకాలము *сезон уборки урожая*.

కోతి *обезьяна*; కొండ మీది కోతి కిందికి దింపు *спустить обезьяну с горы (о невозможном)*.

కోదండము 1) *лук*; 2) *ист.* наказание, применявшееся учителями в деревёнской школе к ученикам (*которые должны были висеть, уцепившись за верёвку*).

కోదాడు *вид пальмы-пальмиры*.

కోదు, కోదువాడు *м.* гонд (*принадлежащий к горному племени*).

కోన 1) *угол*; 2) *долина, лощина*; 3) *дерёвня в лесу*; 4) *лесистое место*; 5) *стадо коров*; 6) *с.м.* కోనసీమ.

కోనసీమ *нижняя дельта реки Годавари*.

కోనేరు, కోనెల *облицованный камнем квадратный водоём со ступенями, спускающимися к воде*.

కోనేరు, కోనెల *с.м.* కోనేరు. [женщина.

కోపకత్తె *ж.* вспыльчивая, раздражительная

కోపకాడు *м.* вспыльчивый, раздражительный мужчина.

కోపగించు, కోపగిల్చు *нп.* сердиться, раздражаться, быть недовольным.

కోపన *ж. см.* కోపకత్తె. [жающий.

కోపనము *имя кач.* вызывающий гнев; раздра-
కోపము гнев; недовольство, раздражение;
కోపనడు сердиться, раздражаться; ~ చేయు про-
являть недовольство, раздражение; ~ వచ్చు
рассердиться (*с дат.*); ~ అణచు успокаиваться,
приходить в себя.

కోపవేగము ярость, нействоство. [стью.

కోపాంధుడు *м.* человек, ослеплённый яр-
కోపాగ్ని ярость.

కోపావేశము *см.* కోపవేగము.

కోపి *м.* вспыльчивый, раздражительный че-
ловек; ముక్కుపి склонный к беспричинным
вспышкам гнева.

కోపించు *п.* 1) сердиться, быть недовольным
(*чем-л.*); 2) упрекать, делать выговор; бранить,
порицать.

కోపు 1) сторона; 2) способ, метод; 3) палка;
4) карандаш; 5) возможность; 6) неожиданная
удача; 7) алкогольный напиток; 8) почтитель-
ное приветствие. [товары издалека.

కోపుదారుడు *м.* торговец, привозящий свой
కోపువారు, కోపువాలు *нп.* становиться прекра-
сным.

కోమటి కóмати, торговая кáста Áндхры; ~
నిజము *ирон.* правдивость кóмати; ~ విశ్వాసము
ирон. доверие кóмати; ~ సాక్ష్యము *ирон.* свиде-
тельство кóмати.

కోమలత, కోమలత్వము нежность, мягкость.

కోమలము *имя кач.* 1) нежный, изящный,
тонкий; 2) нежно звучащий; 3) прекрасный,
привлекательный.

కోమలి *ж.* прекрасная молодáя жéнщина.

కోమలికము красота.

కోయ койя (*лесное племя в округе Годавари*).

కోయిల 1) чёрная кукушка; 2) индуистский
храм.

కోయు *п.* резать, разрезать, разделять; వాడు
గొంతు కోసేవాడు он головорез; పువ్వులు ~ соби-
рать, рвать цветы.

కోర I 1. 1) чáша; 2) чáша (*для вина*); 3)
поднос; 2. большóй, обширный.

కోర II, కోణ бивень, клык; зуб.

కోరంఱ кардамón.

కోరకము бутón, нераспустившийся цветóк.

కోరగించు *нп.* 1) закрываться (*о цветке*); 2)
пускать ростки, давать побéги.

కోరడము, కోణడము осмеяние, насмёшка.

కోరఱి náсыпь, окружённая живóй йзгородью
(*из кактусов и т. п.*).

కోరవోపు *нп.* искривляться, перекашиваться.

కోరా 1) небелёный, неотбелённый; 2) сме-
шанный, нечистый.

కోరాడి *см.* కోరడి.

కోరాడు *п.* 1) рыть, разрывать зéмлю (*о сви-
нье*); 2) разрывать зéмлю (*о слонах, быках в
знак вызова противнику или в игре*).

కోరించు ежевика.

కోరిక 1) желáние; ~ తీర్చుకోక не в состоянии
удовлетворить свой желáния; గొంతెత్తు కోరికలు
воздушные зáмки; 2) вы́бор, предпочтéние.

కోరికి *см.* కోరిక.

కోరు 1. *п.* 1) желáть, жаждать, стремиться
(*к чему-л.*); 2) просить, требовать; 3) выби-
рать, избирать, голосовать за; 4) тереть (*на
тёрке*); 2. часть, дóля; సంగోరు половинная дóля.

కోరుకొను *п.* просить, требовать.

కోర్కి *см.* కోరిక. [2) корт (*теннисный*).

కోర్టు 1) суд; ~ మార్శ్ట военный трибунал;

కోల 1. 1) пáлка; 2) стрелá; 2. длинный, уд-
линённый.

కోలదివియ 1) горящая головня, употребляе-
мая как фáкел; 2) фáкел из легковоспламеня-
ющегося материала.

కోలన удлинённость; удлинение.

కోలని удлинённый.

కోలము 1) лóдка; 2) украшение (*невесты,
изображения божества и т. п.*); 3) одéжда
артиста.

కోలాటము круговой táнец (*сопровождаемый
пением и отбиванием такта палками*).

కోలాహలము шум, гам.

కోలు 1. большóй; огрóбный; 2. *нареч.* очень,
много, чрезмерно; 3. 1) отвёрстие, дырá; 2)
отглагольное сущ. от కొను.

కోలుకాడు *м.* 1) низший чиновник налóгового
вéдомства; 2) сбóрщик пошлин.

కోలుకొను *нп.* 1) выздорáвливать, поправлять-
ся; 2) быть старáтельным, усéрдным; 3) уве-
личиваться.

కోలుతల *воен.* лобовая атака.

కోలుపడు 1. *нп.* быть погибшим, разрушенным, разорённым; 2. *п.* терять, утрачивать (*свойство, качество*).

కోలుపోలు 1) гибель; разрушение, разорение; 2) потеря, утрата.

కోలుపుచ్చు *п.* (*пону* *от* కోలుపోవు) 1) заставлять терять, утрачивать; 2) лишать.

కోలుపులి бенгальский тигр.

కోలుపోక утрачивание.

కోలుపోవు *нп.* 1) быть потерянным, утраченным; 2) быть погибшим; 3) лишаться.

కోలె I кóлос.

కోలె II *послелог* с тех пор.

కోలెమ్ము спинной хребет, позвоночник.

కోల్కొడు *м. см.* కోలుకాడు.

కోల్లెల *см.* కోలుతల.

కోల్పుచ్చు *п. см.* కోలుపుచ్చు.

కోల్పులి *см.* కోలుపులి.

కోల్పోవు *нп. см.* కోలుపోవు.

కోవ నить (*жемчуга и т. п.*). [ствó.

కోవిదత, కోవిదత్వము ловкость, умение, мастерство; కోవిడుడు *м.* 1) мудрец, учёный; 2) умелый, искусный человек.

కోపురము засада, сидение в засаде.

కోవెల 1) храм; 2) чёрная кукушка.

కోశము 1) футляр; чехол; 2) ножны; 3) полость; 4) яйцó; 5) закрытая раковина (*напр. двустворчатая*); 6) кóкон; 7) кнйга; 8) словáрь; 9) ящик; сундúk; чемодáн; корóбка; 10) сокровищница; 11) склад; 12) сокровище; 13) бутóн; 14) *анат.* мошóнка; 15) *инд. филос.* одна из многих оболóчек, в которые заключена человеческая душа.

కోశాగారము сокровищница. [ни́стр финансов.

కోశాధిపుడు *м.* 1) казначей; 2) касси́р; 3) ми-

కోశాధ్యక్షుడు *м. см.* కోశాధిపుడు.

కోశము *см.* కోశము.

కోష్ఠము 1) *анат.* вnúтренний óрган (*напр. сердце, желудок*); 2) склад; 3) амбáр, зернохрани́лище.

కోష్ఠ్యము *имя кач.* тепловáтый.

కోసము, కోసరము *послелог* для, ради, в пользу, в счёт (*чего-л.*).

కోసరలు *мн.* вид риса.

కోసు 1. 1) кос (*расстояние* $\cong 4$ км); 2) на-

клон; 3) капуста; цветная капуста; 2. косой, наклонный; కోసుగా наклонно.

కోస్తా морской бéрег, побере́жье; కోస్తావర్తము прибре́жная торго́вля.

కోషింభర్ము эго́изм. [ма́ть.

కోగిలి 1) грудь; 2) объ́ятие; ~ చేర్చు обни-కోగిలించు *п.* обнимáть, прижимáть к груди.

కోగిలింత, కోగిలింపు объ́ятие.

కోచు 1) соскóбленная ры́бья чешу́я; 2) [сы-рòе] мя́со; 3) дурно́й за́пах (*от испорченного мяса или рыбы*).

కోచుముచ్చు людóед.

కోజ [сéрая] куропáтка.

కోటిల్యము 1) кривизна́, изги́б, искривле́ние; 2) кудря́вость (*волóс*); 3) неискренность, лице́мерие, обмáн.

కోటిల్యుడు *м. собств. ист.* Каути́лья (*советник императора Чандрагупты, автор «Артакшастры», древнеиндийского политико-экономического трактата*).

కోడు *см.* కపటత.

కోతుకము 1) пы́л, рвение, стра́стное жела́ние; 2) любопы́тельство; 3) ра́дость, удовóльствие; сча́стье; 4) веселье, пра́зднество; 5) приятное времяпрепрово́ждение; развлече́ние, заба́ва; 6) пёсня; 7) та́нец; 8) весёлая шу́тка; 9) шнур замúжества (*повязанный вокруг запястья замужней женщины*).

కోతూహలము *см.* కోతుకము 1).

కోసు 1) та́лия; 2) середíна лúка.

కోపీసము набёдренная повязка.

కోపీసపుద్ది стрóгое соблюде́ние обе́та безбра́чия мужчи́нами.

కోబేరము 1. 1) се́вер; 2) вид сла́достей; 2. *имя кач.* име́ющий отноше́ние к Кубéре (*богу богатства*).

కోమారకము óтрочество.

కోమారము 1) ю́ность; 2) де́вственность.

కోముదము *см.* కొత్తికము.

కోముది 1) лúнный свет; 2) *инд.* полнолу́ние ме́сяца ка́ртика и ашва́уджа (*сопрово́ждающе́ся иллюмина́цией*); 3) объясни́тельный трактáт, коммента́рий (*к санскритским сочи́нениям*).

కోమోదకి *миф.* жезл бо́га Ви́шну. [Куру).

కోరవ *собств. миф.* Ка́урава (*потомок рода*

కొరపులు *мн. миф.* కాురాయి (*потомки рода Куру*).

కొరు 1) తёмный цвет; 2) покраснение лица (*от гнева*); 3) నోవస్త.

కొర్పి, కొర్పము *Скорпион* (*знак зодиака*).

కొలినము *имя кач.* జ్ఞాతగో ప్రొసఖోదения.

కొలినడు *м.* చలోవోк జ్ఞాతగో ప్రొсхождения.

కొలు కాుల్ (*письменное соглашение, договор об аренде*).

కొలుదారుడు *м.* арендатор.

కొలేయకము పొరొదిస్తая собάка.

కొశలము, కొశల్యము 1) లోవкостъ, иску́сность; 2) благаосостояние, процветание.

కొశికము сова́.

కొశేయము 1. *имя кач.* шёлковый; 2. 1) шёлковая одёжда; 2) жёное шёлковое сáри.

కొస్తుభము *миф.* драгоцённый ка́мень, котóрый нóсит на груди́ бог Ви́шну. [пéния.

క్రంగు *звукподр.* звон колоко́льчика; звук
క్రంత 1) పోదáрки женихá и его́ родни́ неvéсте по слóчуаю помóлки; 2) перекрёсток; 3) тропинка, ўзкая дорóга; 4) дырá, отвёрстие.

క్రందనము 1) гóрестная жáлоба, плач; 2) крик; 3) призýв; 4) резонáнс. [плач.

క్రందితము 1) крик; 2) гóрестная жáлоба, క్రందిల్లు *нп.* 1) звучáть; 2) повтóрять, отражáть (*звук*).

క్రందు 1. звук, шум; 2. *нп.* 1) стенáть, плáкать; сокрушáться; горевáть; 2) звенéть; звучáть.

క్రందుకయ్యము ద్రáка, потасóвка.

క్రందుకొను *нп.* 1) быть чрезмёрным; быть больш́им, огрóбным; 2) распространя́ться.

క్రందుకొలుపు *понуд.* *от* క్రందుకొను.

క్రంద *см.* కంప.

క్రక్కన *см.* కర్కశము. [рвóта.

క్రక్కు 1. *нп.* страдáть рвóтой; извергáть; 2.

క్రక్కెర *см.* కక్కెర. [беспорóчно, без изья́на.

క్రచ్చర, క్రచ్చఱ *нареч.* 1) б́ыстро, скóро; 2)

క్రచ్చు కుంóчки шелух́и (*в низкосортной хлопчатобумажной пряже*).

క్రతుపు 1) жертвоприношение; 2) *м. собств.* *миф.* Кра́гу (*один из десяти повелителей мира, созданных в первую очередь Брахмой*).

క్రన్న, క్రన్నన *нареч.* 1) б́ыстро, скóро, срáзу; 2) снóва; 3) потóм.

క్రమక్రమముగా *нареч.* постепéнно, день за днём.

క్రమణము 1) ходьбá, шагáние; 2) простúпок, нарушéние; 3) прыжóк, пры́ганье (*через*).

క్రమము 1. 1) поря́док, ряд, сéрия; 2) послéдовательность; 3) прáвильность, регуля́рность; систéма, мéтод; 4) спóсoб чтéния вед́ических тéкстов; 2. *имя кач.* прáвильный, вёрный, тóчный. [ность; 2) беспоря́док.

క్రమభంగము 1) нерегуля́рность, непра́виль-

క్రమశః *нареч.* прáвильно, регуля́рно.

క్రమాగతము *имя кач.* наслéдственный.

క్రమాలంకారము отношéние одного́ порядкá слов к другóму (*в риторике*).

క్రమించు 1. *нп.* проход́ить, пролетáть, летéть (*о времени*); 2. *п.* вступáть во владéние, овладевáть. [орéх.

క్రముకము 1) арéковая пáльма; 2) арéковый క్రమేణ, క్రమేపి *нареч.* постепéнно, с течéнием врéмени.

క్రమేలకము, క్రమేలము верблóд.

క్రమ్మరుచు, క్రమ్మఱుచు *п. см.* క్రమ్మరించు.

క్రమ్మరబడు, క్రమ్మఱబడు *нп. см.* క్రమ్మరిలు.

క్రమ్మరించు, క్రమ్మఱించు *п.* прогоня́ть, повёртывать назáд (*кого-л.*). [возвращáться.

క్రమ్మరిలు, క్రమ్మఱిలు *нп.* повёртывать назáд,

క్రమ్మరిల్లు, క్రమ్మఱిల్లు *нп. см.* క్రమ్మరిలు.

క్రమ్మరుచు, క్రమ్మఱుచు *п.* прогоня́ть, повёртывать назáд.

క్రమ్ము 1. *нп.* 1) распространя́ться; 2) хл́бнуть, л́иться потóком; 2. *п.* 1) распространя́ть; 2) окружáть, обступáть.

క్రమ్ముదనము двóйственность.

క్రమ్ముదల распространéние.

క్రమ్ముదెంచు *нп., п. см.* క్రమ్ము.

క్రమ్మునన్ *нареч.* б́ыстро.

క్రయప్రతము покúпка, приобретéние.

క్రయము 1) ценá, стóимость; 2) покúпка, приобретéние.

క్రయవిక్రయములు *мн.* торгóвля.

క్రయవిక్రయకుడు *м.* торгóвец.

క్రయించు *п.* покупáть.

క్రయకుడు *м.* 1) покупáтель; 2) торгóвец.

క్రయ్య కáనáл. [дáжн.

క్రయ్యము товáр, преднáзначенный для про-

క్రయ్య *п.* присоединя́ть.

[కవ్యము сырое мясо.
 [కవ్యాత్మ, [కవ్యాదుడు, [కవ్యాశి *м. миф.* демон-
 -ракишас, великан, пожиратель сырого мяса.
 [కాంతి ходьба, хождение.
 [కాంతిమండలము, [కాంతివృత్తము *астр.* эклиптика.
 [కాక *см.* కాక I.
 [కాగు *см.* కాగు.
 [కాచు *см.* కాచు I, II, III.
 [కాయకుడు *м.* покупатель.
 [కాయు *п.* плевать; страдать рвотой.
 [కార, [కారవడి, [కారావడి название подстрочного
 знака (*обозначающего согласный звук «ṛ»*).
 [కాలు *нп.* 1) двігаться; 2) вертеться, кру-
 житься; 3) существовать; 4) поступать, вести
 себя.
 [కాలుకుడు *м. см.* కాయకుడు.
 [కాలుగంటి *ж.* 1) женщина с сияющими гла-
 зами; 2) женщина.
 [కొంచు нйзкий, пёдлый.
 [కొంచుడు *м.* нйзкий, пёдлый человек.
 [కొంచుదనము нйзость, пёдлость.
 [కొండ 1. *нареч.* 1) вниз; внизу; снізу; 2) в
 прошлом; 3) согласно; 2. *послелог* под.
 [కొండటి прёжний, прошлый. [дно.
 [కొండల неразберіха, кутерьма, всё вверх
 [కొండు 1) нйжняя часть, дно, подземелье;
 [కొందికి вниз; ~ పడు попадать вниз; ~ పరచు, ~
 పోచు помещать вниз; 2) прошлое.
 [కొక్కిరించు, [కొక్కిరించు 1. *нп.* толпиться, тес-
 ниться; 2. *п.* занимать полностью, не остав-
 лять свободного пространства.
 [కొక్కిరియు, [కొక్కిరియు *см.* [కొక్కిరించు.
 [కొక్కు 1) поворот; 2) запутанность, слбж-
 ность.
 [కొక్కలి восточный ветер. [цйлла.
 [కొమి 1) червь; 2) насекомое; 3) микрób, ба-
 [కొముక *анат.* червеобразный отросток, аппен-
 дикс.
 [కొయ 1) действие; [కొయాశీలమైన активный;
 [కొయాశూన్యమైన пассивный; 2) дело, предприя-
 тие; 3) практика, примёр; 4) *грам.* глагол; 5)
мн. ([కొయలు) похоронный обряд; 6) средство,
 приспособление; 7) лечение; 8) способ, образ
 действий; 9) результат, эффект; [కొయకు వచ్చు
 быть успешным, эффективным; 10) процесс
 (*напр. химический*).

[కొయావంతుడు *м.* 1) усёрдный, прилёжный
 работник; 2) практичный человек.
 [కొయ్య *нп.* быть истощённым, изнурённым.
 [కొగడుపు *см.* పొత్తికడుపు.
 [కొజ్జొడ్డి потупленный взор.
 [కొడ 1) спорт; 2) игра, забава, развлечение;
 3) шутка, веселье.
 [కొడనము игра, развлечение. [развлечений.
 [కొడగృహము дом, предназначенный для игр,
 [కొడి *м. собств. миф.* Крйди (*одно из имён*
Арджуны). [ятно проводить время.
 [కొడించు *нп.* забавляться, развлекаться, при-
 [కొతము 1. *имя кач.* купленный; 2. куплен-
 ный товар. [ка, общественная и т. п.).
 [కొయాకలాపాలు *мн.* деятельность (*политичес-*
 [కొవాడ невосделанное поле, пустошь.
 [కుంకు 1. *нп.* 1) опускаться, погружаться;
 2) садиться (*о солнце*); 3) умирать; 2. погру-
 жение.
 [కుంకుడు заход (*солнца, луны и т. п.*).
 [కుంకుడుగట్టు, [కుంకుమల, [కుంకుమెట్టు гора, за
 которой садится солнце.
 [కుంగబడు, [కుంగిలు, [కుంగు *нп.* 1) опускаться,
 падать; 2) падать духом; 3) припадать к зем-
 лё; [కుంగి పోవు падать духом.
 [కుంచము *см.* [కొంచము.
 [కుక్కు *п.* 1) набивать, заполнять, перепол-
 нять; 2) засовывать, втйскивать; 3) раздавли-
 вать. [ние.
 [కుక్కుడు набивание, заполнение, втйскива-
 [కుధ гнев, ярость.
 [కుద్దము *имя кач.* гневный, рассёрженный.
 [కుద్దుడు *м.* гневный, рассёрженный человек.
 [కున్దురిలు, [కున్దురిట్టు, [కున్దురు *нп.* бродить;
 странствовать, скитаться.
 [కుమ్ము 1. *п.* 1) бодать; 2) пронзать (*пикой,*
рапирой); 2. удар (*головой, рогами*).
 [కుమ్ముడు *см.* [కుమ్ము 2.
 [కుమ్ములాడు *нп.* драться, ссориться. [тсья.
 [కుయ్యబారు, [కుయ్యబాళు, [కుయ్య *нп.* истоща-
 [కుళుగించు *нп.* горевать, сокрушаться, печá-
 литься.
 [కుళుగింత горе, печаль.
 [కుళ్ళు 1. *нп.* 1) гнить, портиться, разлагать-
 ся; 2) горевать, печалиться; 2. гнилой,
 прогнивший, разложившийся.

కుళ్ళుపోతు *м.* человек, изнывающий от зависти, ревности и т. п. [день.

కురతిథి *астрол.* неблагоприятный лунный

కురద్యకు *человек с дурным глазом.*

కురము *имя кач.* 1) жестокий, безжалостный, бесчеловечный; 2) свирепый, лютый, устрашающий; (కురజంతువు хищник (о животных).

కురు *острый.* [век.

కురుడు *м.* жестокий, безжалостный чело-

కుంకరము пронзительный крик, визг (животного). [взгляд.

కుంపు 1) наружный угол глаза; 2) косой

కుడి низкий сорт красноватого риса, растущего вместе с высокосортным.

కుడించు *п.* пренебрегать, третировать.

కుడిసేయు, కేడిసేయు, కేడిసేయు *п.* насмехаться, глумиться, высмеивать.

కుప్ప 1) теленок; 2) вершина горы.

కుయ్యము *имя кач.* то, что следует купить.

కుళ్ళు *мн.* 1) рост, увеличение; 2) прыжки, скачки.

కుళ్ళుదాటు *нп.* прыгать, скакать.

కుళ్ళుబ్బు *нп.* увеличиваться, расти.

కుళ్ళురుకు, కుళ్ళులుకు *нп.* прыгать, скакать.

కువ *сторона.*

కు, (కుం (сокращ. от కుత్త) в сложн. новый; కుక్కారు сезон дождей (буков. новый сезон).

కుక్కరము пение петухов.

కుత్త *см.* కుత్త.

కుత్తడము *воен.* бастион.

కుత్తడి *ж.* 1) жена; 2) целомудренная и добродетельная жена.

కుత్తముట్టు *см.* కుత్తముట్టు.

కుత్తరికము, కుత్తరికము *см.* కుత్తరికము.

కుత్తళము *см.* కుత్తడము.

కుప్పాడి 1. очень острый, только что отточенный; 2. острота.

కుప్పిన *прич. в знач. прил.* 1) толстый, полный, упитанный; 2) своевольный, упрямый; 3) чрезмерно гордый, надменный.

కుప్పిరి 1) только что распустившийся цветок; 2) цвет, цветение.

కుప్పు 1. 1) жир; сало; 2) похоть, вожделение; 3) страсть; 4) гордость, надменность, тщеславие; 2. *нп.* толстеть, полнеть, жиреть.

కుప్పున *нп. см.* కుప్పు 2.

కుప్పెద прекрасные волосы.

కుడము I грудь.

కుడము II свинья.

కుడము III дупло (напр. дерева). [быке).

కుడాడు *п.* взрывать землю (о свинье, слоне,

కుడికరణము 1) объятие, охватывание; 2) систематизирование и сокращение (материала, информации).

కుడికరించు *п.* 1) обнимать; 2) систематизировать и сокращать (материал, информацию).

కుతి обезьяна.

కుథన 1) *инд.* пятьдесят девятый год шестидесятигодичного цикла; 2) *ж.* вспыльчивая женщина.

కుథనుడు *м.* вспыльчивый человек.

కుథము 1) гнев, ярость; 2) глубокое возмущение, негодование.

కుథాళువు *м. см.* కుథనుడు.

కుథి 1) *инд.* тридцать восьмой год шестидесятигодичного цикла; 2) вспыльчивый человек. [ным, разгневанным.

కుథించు *нп.* быть обиженным, возмущен-

కులు *п.* 1) пить; 2) есть. [(о кукушке).

కులుచు *п.* 1) понуд. от కులు; 2) кричать

కువ нить жемчуга.

కువి 1) труба, трубка; 2) флейта; 3) *ист.* мушкет; 4) бутылка, флакон с длинным горлышком (для розовой воды и т. п.).

కుళనము громкий крик.

కుళము I кос (мера длины $\cong 4$ км).

కుళము II громкий крик.

కుప్పి самка шакала.

కుప్పిపు шакал.

కుంచము 1) вид цапли или крошшепа; 2) *миф.* одна из 12 частей мира (dvipa).

కుంచి самка крошшепа.

కుర్పుము жестокость, безжалостность.

క్లుబ్బు клуб.

క్లుము усталость.

క్లుంతము *имя кач.* 1) усталый, ослабленный;

2) стертый, обесцвеченный.

క్లుంతి усталость, утомление.

క్లునరు *карт.* трéфы, трéфовая масть.

క్లున్నము *имя кач.* влажный, сырой.

క్లున్నకల్పము запутанное объяснение.

క్షిప్తము *имя кач.* 1) огорчённый, обеспокоенный; 2) непослѣдовательный; 3) вымученный, тяжеловѣсный; 4) запутанный, сложный; క్షిప్తమైన భావాలు сложные понятия, идеи.

క్షిబము 1. *грам.* средний род; 2. *имя кач.* 1) бессильный, слабый; 2) средний, среднего рода; 3) кастрированный; 4) немужественный; трусливый.

క్షిబుడు *м.* 1) эвнух; 2) импотент.

క్షేదము влажность, сырость.

క్షేతముడు *м. см.* క్షేతనముడు.

క్షేమము боль, страдание; горе, печаль; కాయ ~ физическая боль.

క్షేపనముడు *м.* выносливый человек.

క్షైబ్యము 1) бессилие, слабость; 2) *мед.* импотенция; 2) отсутствие мужественности; трусость.

క్లౌనుము *анат.* поджелудочная железа.

క్వచిత్తు, క్వచిత్తునా *нареч.* 1) случайно; редко; 2) немного.

క్వణము 1) звон, звяканье, побрякивание; 2) низкий музыкальный звук; 3) звук натянутой струны; 4) жужжание, гудение, гул.

క్వథము, క్వాథము лечебный отвар.

క్వాచిత్తము *имя кач.* редкий, необычный.

క్షంత терпеливый человек.

క్షణదా ночь.

క్షణద్యుతి, క్షణప్రభ молния.

క్షణభంగము *имя кач.* 1) переходящий, мимолётный; 2) тлennyй, брennyй.

క్షణము 1) миг, мгновение; 2) *инд.* क्षānamu (*мера времени* $\cong \frac{4}{5}$ секунды); 3) досуг; 4) праздник.

క్షణించు *п.* приглашать на празднество, пир.

క్షణికము *имя кач.* 1) мгновенный; 2) переходящий, мимолётный.

క్షణియించు *п. см.* క్షణించు.

క్షతకృతడు *м.* раненый.

క్షతము кровь.

క్షతము 1. *имя кач.* 1) раненый; повреждённый; ушибленный; укушенный; поцарапанный; 2) разрушенный; 2. рана; ушиб; укус; царапина.

క్షతవిక్షతము *имя кач.* покрытый ранами, шрамами, изрубленный; искалеченный.

క్షతి 1) ушиб; повреждение; рана; 2) разру-

шение, уничтожение; 3) *перен.* уменьшение, сокращение.

క్షత్ర *м.* 1) резчик (*по дереву, камню*), гравер (*по металлу, дереву*); 2) *м.* человек, чьи родители принадлежат к разным кастам (*отец — шудра, мать — из касты кшатриев*); 3) возничий. [*касты*]; 2) воинская доблесть.

క్షతధర్ము 1) долг кшатрия (*члена воинской касты*); 2) отказавшийся от своей касты и выполнения воинского долга.

క్షతము 1) тело; 2) кшатрии (*воинская каста*); 3) господство, власть. [*кшатриев*].

క్షత్రియ, క్షత్రియాణి *ж.* женщина из касты кшатриев; క్షత్రియుడు, క్షత్రుడు *м.* мужчина из касты кшатриев.

క్షపా ночь.

[или джайнист.

క్షపకుడు *м.* нищенствующий аскет-буддист; క్షపము *рел.* обрядовое загрязнение, осквернение.

క్షపణుడు *м.* нищенствующий аскет-буддист.

క్షపాకరుడు месяц, луна.

క్షమ 1) терпение, терпеливость; 2) прощение; 3) земля, земной шар.

క్షమము *имя кач.* 1) способный; 2) соответствующий, подходящий.

క్షమాపణ, క్షమాపణము 1) извинение, прощение; క్షమాపణ వేడుకొను просить прощения; 2) помилование, амнистия; పార్వణికి క్షమాపణ всеобщая амнистия. [*щающий человек*].

క్షమి терпеливый, снисходительный, всепрощающий, подходящий. [*щающий человек*].

క్షమియును, క్షమియించు *п.* 1) прощать, извинять; 2) прощать, терпеть, мириться, выносить (*что-л.*). [*щающий человек*].

క్షమడు *м.* 1) способный человек; 2) подход; క్షయకాలము 1) убывающее время; 2) *миф.* время, predetermined для всеобщего уничтожения вселенной.

క్షయము 1) уменьшение, убывание; потеря, ущерб; 2) разрушение, уничтожение, конец; 3) туберкулёз лёгких; 4) *мат.* знак минуса; минус; 5) *мат.* отрицательная величина; 6) дом, жилище.

క్షయించు *нп.* 1) уменьшаться, снижаться, убывать; 2) ослабевать, чахнуть. [*непрочный*].

క్షయ్యము, క్షయము *имя кач.* тлennyй, брennyй, తాంత్ земля (*букв.* мать-земля).

క్షేపణి 1) весло; 2) рыболовная сеть.
 క్షేపణీపాళము лассо, аркан.
 క్షేపము *с.м.* క్షేపణము.
 క్షేపంకరము, క్షేపకరము *имя кач.* благодотворный, полезный; счастливый, удачный.
 క్షేపతండులము వзятый в дорóгу рис.
 క్షేపము 1) благосостояние; благополúчие; счастье; నేను క్షేపంగా ఉన్నాను у меня всё хорошó; ప్రజా క్షేపంకోసం для блага народá; 2) защищённость, безопасность. [биллионов.
 క్షేపి 1) земля, земной шар; 2) десять тысяч
 క్షేపము 1) порошок; 2) толчение, размáлывание.
 క్షేభ, క్షేభము волнение, возбуждение.

క్షేభింసు *нп.* волновáться, возбуждáться.
 క్షేభితము *имя кач.* взволнованный, возбужденный. [лость.
 క్షేద్రము 1) мёд; 2) вода; 3) нязость, под-
 క్షేద్రేయము пчелиный воск. [ление.
 క్షేనుము 1) льняное полотно; 2) воен. укреп-
 క్షేరము бритьё.
 క్షేరికుడు *м.* парикмáхер, цирюльник.
 క్షా земля, земной шар.
 క్షాధరము горá.
 క్షాభ్యుత్త *м.* царь, правитель. [клич.
 క్షేడ, క్షేడితము 1) львиный рык; 2) боевой
 క్షేల игра, шутка, забáва.
 క్షేళము яд.

ఇ

ఇ I క్ఖా (восемнадцатая буква алфавита телугу).

ఇ II 1) в сложн. нёбо; атмосфера; 2) нуль.
 ఇంగుళింగు бряцание орудия.
 ఇంజనము, ఇంజనిక трысогузка.
 ఇంజము *имя кач.* хромо́й.
 ఇంజరి бубен, тамбури́н. [జనము.
 ఇంజరీటకము, ఇంజరీటము, ఇంజలేఖము *с.м.* ఇం-
 ఇండకము I 1) часть; 2) фрагмент, отрывок;
 ఇండకము II леденец.
 ఇండనము I 1) разрезáние, разделёние, раскá-
 лывание; 2) расстрóйство (планов); крушение (надежд); 3) опровержение; 4) критика.
 ఇండనము II 1) кусок; часть; 2) фрагмент;
 3) раздел (книги); акт (пьесы); 4) óкруг; рай-
 óн; óбласть; 5) континент; 6) собрáние, груп-
 па предметов одного рóда; 7) отвёрстие, трé-
 щина, расщелина.
 ఇండమండలము *геом.* сегмент.
 ఇండశర్కర леденец.
 ఇండించు *п.* 1) разрезáть, разделять, раскá-
 лывать; 2) опровергáть; 3) критиковáть.
 ఇండింపు урегулирование, решение; ✧ ~ వెఠ
 нйзшая цена; твёрдая цена.

ఇండితము *имя кач.* 1) разрезанный, разделён-
 ный; 2) опровергнутый; 3) решённый, опре-
 делённый.

ఇండితముగా 1) решительно; 2) тóчно; 3) опре-
 делённо; ఇండితముగా చెప్ప [решительно] утверж-
 дáть; ఇండితముగా బేరం ఆడుకొను приходить к опре-
 делённому соглашению, заключáть сдёлку.

ఇండువా కхандువ (мужская верхняя одежда);
 బనారసు ఇండువా దорогáя одёжда из бенарéсского
 шёлка.

ఇండేందువు молодóй месяц.

ఇంబు нёбо.

ఇకారము название буквы «ఇ». [Гаруды].

ఇగవతి *м. собств. миф.* Царь птиц (эпитет

ఇగము 1) птíца; 2) стрелá; 3) планéта.

ఇగాధిపుడు, ఇగేంద్రుడు, ఇగేశ్వరుడు *м. с.м.* ఇగవతి.

ఇగోళము 1. небёсная сфера; нёбо; 2. *имя кач.*
 астрономический; ఇగోళపరిశోధనాచయం обсерва-
 тория.

ఇగోళవిద్య, ఇగోళశాస్త్రము астрономия.

ఇచరము 1) птíца; 2) óблако; 3) вóздух.

ఇచరుడు со́лнце.

ఇచించు, ఇచియించు *п.* 1) устанáвливать, укреп-
 лять; 2) оправлять, вставлять в опрáву (дра-
 гоценный камень).

ఇచితము *оправа* (с вставленными в нее драгоценными камнями).

ఇజానా 1) казначейство; 2) сокровищница.

ఇజ్జ ససరా.

ఇటము మокрота, слизь.

ఇట్వ క్రవాత్, койка.

ఇడ్గము 1) меч; кривая восточная сабля; 2) носорог; 3) рог носорога.

ఇడ్గము నосорог. [лей; 2) носорог.

ఇడ్గి 1) человек, вооруженный мечом, саб-

ఇడ్గి కుడు *м.* 1) фехтовальщик; 2) мясник.

ఇతమాలము 1) дым; 2) облако.

ఇద్వితము светлячок.

ఇనకము 1) подземная шахта; 2) крыса.

ఇనకుడు *м.* 1) член касты землекопов; 2) вор-взломщик. [хоронить.

ఇననము копание; земляные работы; ~ చేయు

ఇని 1) шахта; 2) каменоломня, открытая раз-
работка, карьер.

ఇనిజము минерал.

ఇనిజద్రవ్యము запасы минералов.

ఇనిత్రము лопата; мотыга.

ఇమణి సలన్చె. [годового цикла.

ఇర *инд.* двадцать пятый год шестидесяти-

ఇరకురుడు సలన్చె.

ఇరము 1. осёл; 2. *имя кач.* 1) горячий; 2) острый; 3) грубый; 4) строгий, суровый; 5) резкий (о словах).

ఇరాంశువు సలన్చె.

ఇరాఫండి 1) строгий, суровый (о человеке); 2) аккуратный, обязательный.

ఇరానా заслуживающий доверия, надёжный.

ఇరాబు испорченность; ~ చేయు портить дело.

ఇరారు 1. соглашение, контракт; 2. аккуратный, точный, чёткий.

ఇరానామ сделка.

ఇరిదు пенá, стоимость; ~ చేయు покупать.

ఇర్పు 1) расход, издержки; ~ తకులు стоить; 2) *ком.* дебет.

ఇర్పూరము 1) финиковая пальма; 2) финик.

ఇర్పరము 1) череп; 2) черепок.

ఇర్పరుడు *м.* вор, мошенник.

ఇర్మము *см.* కర్మ.

ఇర్వము I биллион.

ఇర్వము II *имя кач.* 1) короткий; 2) несовершенный, дефектный; 3) карликовый.

ఇలము 1. *с.-х.* 1) ток; 2) почва; 3) осадок, отстой; 2. 1) плохой; 2) злой.

ఇలీనము уздá, уздечка.

ఇలుడు *м.* злой, нехороший человек.

ఇన్ఫన్ 1) трава куша; 2) травяная циновка или ширма (вешается над дверьми и окнами и смачивается в сильную жару).

ఇండవము I леденец. [Курукшетры).

ఇండవము II *миф.* сад бог~~а~~ Индры (около

ఇండవికుడు *м.* кондитер.

ఇతకము канáва; ров (с водо~~й~~).

ఇతకుడు *м.* землекоп.

ఇతము 1. 1) пруд; водоём; 2) пещера; 3) владина; 2. *имя кач.* вырытый, выкопанный.

ఇతరు внимание, работа; ~ చేయు обращать внимание; ~ లేకుండు не обращая внимания.

ఇతా 1) наряд; 2) бухгалтерская книга; *гросс-бух*; 3) счёт (при покупке в кредит).

ఇతాదారుడు *м.* купец, ведущий счёт при покупке в кредит.

ఇదకుడు *м.* 1) едок; 2) должник.

ఇదనము 1) едá (действие); 2) пища; 3) зуб.

ఇదితము съеденный; поглощённый. [дирá.

ఇదిరము *имя кач.* сделанный из дерева кхá-
ఇదీ кхáди, кхáдáр (грубая домотканая ткань).

[2. едá, пища.

ఇద్యము 1. *имя кач.* съестной, съедобный;

ఇదనకుడు *м.* землекоп.

ఇదమందు *м.* хозяин, господин, владелец; భూ ఇదమందు землевладелец.

ఇయము *имя кач.* 1) твёрдый; постоянный; 2) окончательный; 3) нерушимый; ~ చేయు, ~ పరమ подтверждать; утверждать.

ఇయిదా учёт, контроль.

ఇలీ, ఇలీ 1. 1) пустой, порожний; 2) незанятый, свободный; ~ టాక్కి свободное такси; ~ చేయు освободить, опораживать; ఇలీగా ఉండు быть свободным, незанятым (*тж. о времени*); 2. вакансия.

ఇదందు *м. см.* ఇదమందు. [слугá.

ఇదా 1. частный, собственный, личный; 2. *భిన్నత*, *భిన్నత్వము* подавленное настроение, уныние.

భిన్నము 1. *имя кач.* 1) печальный, удручённый, унылый; 2) истощённый, изнурённый; 2. горе, печаль, уныние.

భిన్నుడు *м. человек, подавленный горем, печалью.*

ఖిము *имя кач.* 1) пустынный, невозделанный; 2) пришедший в упадок, разрушенный.

ఖిలీభవించు *кп.* 1) приходить в упадок, разрушаться; 2) портиться. [разрушенный.

ఖిలీభూతము *имя кач.* пришедший в упадок,
ఖుర్ల పము *см.* క్షుర్ల పము.

ఖరము КОПЫТО. [u m. n.).

ఖరలి воённое упражнѣніе (стрѣльба из лука
ఖర నము 1) игр; 2) спорт.

ಖ್ಯಾನಿ, ಖ್ಯಾನಿ ಯುಖ್ಯೆಸ್ಟವೊ.

ఖానీఫోరు убийца.

ఫేచరము పత్రిца.

ఫేటకము, ఫేటము 1) щит; 2) деревня.

ఖేదకరము *имя кач.* 1) печальный, унылый, грустный; 2) приносящий печаль.

భేదము góre, печáль, тоскá.

భేదించు *np.* горевать, печáлиться, тосковать.

ఫేయము канáва; ров (с водою).

ఫేల, ఫేలనము, ఫేలి 1) игра; 2) спорт. [ник.

ಫೈದಿ, ಫೈದಿ *м.* 1) узник, заключённый; 2) плен-
ಫೈದು 1) тюрьма; ~ ಅಧಿಕಾರಿ начальник тюрь-
ಮ; 2) тюремное заключение.

ఖ్యాతము *имя кач.* знаменитый, прославленный.

ਭਾਵ ਸ਼ਾਨ, ਆਖਿਆਨ, ਆਖਿਆਨ.



ఖ I గా (девятнадцатая буква алфавита телугу).

Х II 1) *сuff., присоединяющийся к прямой форме имени и образующий предикативную форму в сочетании с глаголом-связкой или наречие образа действия в сочетании с полнозначным глаголом*: ఎంతో పెల్లగా ఉంది ఆమె స్వరం! так тих её голос!; గురం వేగంగా పరుగెత్తుతుంది లోషాడ బెజిత్ బీస్తро; మా అన్నగారు ఆఫీసు లో గుమస్తగా పని చేస్తారు мой старший брат работает клёрком в конторё; 2) *в знач. союза, в сочетании с инфинитивом глагола, придаёт инфинитивному обороту временное значение*: అక్కడికి రాగానే నాకు టెలిగ్రామ్ వంపు కుదా (как только) придёшь туда, пошли мне телеграмму; 3) *в знач. союза, в сочетании с формой должествования, вводит дополнительное придаточное предложение или придаточное предложение цели*: ప్రభుత్వము పెట్టుబడి పెట్టవలసిందిగా తగినచర్యలను సాగించాలి నుజ్జు ప్రదప్రీన్యాత్ నెобходімые мёры для того, что́бы правітельство вложіло [свой] капітал.

КОК 1. 1) р. Ганг; 2) ж. собств. миф. богиня Ганга (священная река, персонифицированная в женском образе); 3) вода; 4) священная река; పంచగంధలు мн. пять святых рек

(Ганг, Годавари, Кришна, Кавери и Тунгаб-
хадра); అకాశంక небесный Ганг (река, проте-
кающая в мире небожителей, в раю); 2. боль-
шой, обширный; ఓ తా వలసినది రంభ, తా ముని
ననది గంక посл. жéнщина, в которóую ты влю-
билсЯ, кáжется тебе Рáмбхой (небесной девой),
река́, в которóй ты омы́лся, кáжется тебе
Гáнгом.

கொண்டில் подгрудок (у рогатого скота).

గంగనమ్మ ж. собств. миф. Ганганамма (местное божество, почитаемое в некоторых районах Андхры).

గంగమయిల, గంగమె ల тёмно-коричневый цвет.

గంగమ్మ, H. C.M. గంగనమ్మ.

꠆ꠤ꠆ꠤ ꠆ꠢꠢꠦꠖꠦꠖ (꠆ꠢꠢꠦꠖ).

κοχὺς юѳба (δерево).

గంధర్వుడు *м. собств. миф.* Несущий реку
Ганг в своих волосах (*эпитет Шивы*).

గంధము కంటే (обычно из меди или латуни).

Җол сьятый, сьятённый; ~ Җу сьятённая
корова.

Хотъ земля, пригодная для посева.

Космол 1) индийская конопля (*Cannabis sativa*); 2) гашиш, бханг (наркотик, изготовляемый из листьев индийской конопли).

Хоз 1) рíсовый отвáр; 2) рíсовая похлѣб-

ка; жидкая рисовая каша; అప్పు లేకపోతే ఉప్పు గంజీ మేలు *погов.* лúчше питáться одной рисовой похлébкой с сóлью, чем брaть в долг; గంజి అంబలి едá; గంజి అంబలి ఏమీ లేకుండా ఉన్నాడు у него нé было никакóй едý.

గంఠ I 1) కóлокол, гонг; 2) бой (*часов*); ~ కొట్టు бить (*о часах*); ఇప్పుడు ఎన్ని గంఠలు కొట్టివని? скóлько сейчáс прóбило?, кóтóрый час?; 3) час.

గంఠ II пучóк травý.

గంఠము *инд.* стальное перó (*которым пишут на пальмовых листьях*).

గంఠి 1) рáна; 2) повреждéние; вред, ущérб; 3) гóре, печáль, скорбь; 4) щель, отвёрстие; గంఠు *мн.* отвёрстия для серéг (*в ушах*); 5) нарэзка (*на бородке ключа или в замкé*); ~ చేయు, ~ పరచు, ~ పెట్టు а) протыкáть, прокá- лывать (*уши*); б) кусáть, грызть.

గంఠు I 1. 1) зарúbка, надрéз; 2) порéз, рáна; 3) вред, ущérб; 2. п. 1) рéзать, разрe- зáть; 2) рáнить.

గంఠు II 1) мешóк, сýмка; кошелёк (*с день- гами*); 2) úзел, мéсто соединéния; спай, стык; 3) бот. сочленéние, колéно; 4) пучóк волóс.

గంఠె I лóжка; ковш, черпáк.

గంఠె II просяник (*Holcus spicatus*; *растение из семейства злаковых*).

గంఠము *инд.* гáнтламу (*лакомства, прино- симые женщинам во время беременности*).

గండ 1) м. мужчýна; 2) м. героý, дóблест- ный во́ин; 3) религиозный обéт, кля́тва (*давае- мые во время болезни и т. п.*).

గండకత్తె 1) *инд.* нóжницы (*употр. в древ- ности для перерезания горла при самоубий- стве*); 2) гóре, страдáние; 3) нуждá, нищетá.

గండనొడ్డు *ист.* боевой топóр, секýра.

గండగించు, గండచు п. уничтожáть, губýть.

గండడు м. *см.* గండ 1), 2).

గండదీపము *инд.* светýльник, лáмпа (*носитеся вокруг храма при произнесении религиозного обета*).

గండమాల *мед.* воспалéние гланд.

గండము 1) скулá; 2) висóк словá; 3) óпухоль, нары́в; 4) опáсность, угрóза; 5) *астр.* опáс- ность, возникающая вслédствие неблагоприя́т- ного сочетáния планéт; 6) *см.* గండమృగము.

గండమృగము носорóг.

గండరించు 1. *нп.* возникáть, происхóдить, прoистекáть; 2. п. производýть, создáвать.

గండరులు *мн.* кускýй, черепкýй, оскóлки.

గండంగము *см.* గండమృగము.

గండడు *нп.* биол. спáриваться.

గండి, గండిక 1) отвёрстие; брешь, пролóм; ~ చేయు продéлывать отвёрстие; пробивáть брешь (*тж. перен.*); 2) переулóк; 3) перевáл; гóрный прохóд; 4) ствол (*дерева*).

గండివొంగ м. вор (*проникающий в дом через пролом в стене*).

గండిరుడు м. *ист.* во́ин; героý.

గండు 1. 1) сýла; 2) хрáбрость, мýжество; 3) высокомерие, гóрдость; 2. 1) героýческий; 2) трудный; непреодолимый; 3) мужскóй; 4) большóй, общýрный.

గండు చేప пресновóдная рýба; карп.

గండుడు м. *см.* గండ 1), 2).

గండుషించు п. полоскáть (*рот или горло*).

గండె рýба.

గండోలి зоол. шёршень.

గండోలిగడు м. *ист.* шут, скоморóх.

గండ్ల 1. 1) прочный, твёрдый, жéсткий; 2) большóй, общýрный; 2. кусóк, оскóлок.

గండ్రించు п. 1) рéзать, разрезáть; 2) делýть, разделять.

గండ్రికులు *мн.* кускýй, облóмки.

గంత I 1) попóна; 2) выóчное седлó; గంతకు తగినబొంత *погов.* каковá попóна, таковó седлó; 3) *мн.* наглáзники (*для выючных животных*); కన్నులకు గంతలు కట్టు завýзывать глазá.

గంత II м. тот, кто идёт, двýжется, идýщий.

గంతు 1. *нп.* прыгáть, подпрыгивáть, скакáть; 2. прыжóк; ~ కొను прыгáть.

‘గంతులిడు, గంతులు వేయు *нп. см.* గంతు 1.

గంతువు м. *см.* గంత II.

గందపాడి *инд.* аромáтная пýдра.

గందము 1) сáндáловое дéрево (*материал*); 2) *инд.* аромáтическая сáндáловая пáста.

గందరగోళము переполóх, сумáтоха, беспорýдок.

గందోడివాడు м. 1) *инд.* актёр теáтра теней, кукловóд; 2) шут, скоморóх.

గంధకము *хим.* серá.

గంధనáళి, గంధనáళిక *см.* గంధవనá.

గంధమáరాము зоол. вивéрра африкáнская.

గంధము I 1) зáпах; благовóние, аромáт; 2)

ароматические вещества, парфюмерия, духи; 3) *перен.* незначительное соприкосновение, слабый контакт; *విద్యా గంధమెరుగనివాడు* необразованный человек.

గంధము II *хим.* сѣра.

గంధముషిక మృскусная крыса.

గంధర్వవిద్య *инд.* музыка, пение.

గంధర్వుడు *м. миф.* гандхάρва (*полубог, небесный музыкант и певец*).

గంధవహ, గంధవహి нос.

గంధికుడు *м.* продавец ароматических веществ, торговец благовониями.

గంధేంద్రియము *óрган* обоняния.

గంప корзіна.

గంపెడు *в знач. прил.* большой, обильный; ~ అశి большие надежды; ~ సంసారం больша́я семья; అతనికి ~ పిల్లలు у него́ много дете́й.

గంబుర, గంబురము-камфарá.

గంభీరత 1) глубина; భావగంభీరత глубина мысли; 2) выдержанность, умение владеть своими чувствами; 3) серьезность.

గంభీరము *имя кач.* 1) глубокий; 2) недоступный пониманию, непонятный; таинственный; 3) важный, серьезный.

గౌరము *название буквы* «గ».

గగనకుసుమము нечто невозможное, несбыточное (*букв.* цветóк в небе).

గగనము I 1. 1) небо, небосвод; 2) атмосфера, воздух; 2. *имя кач.* труднодоступный.

గగనము II *мат.* нуль.

గగురు, గగురుపాటు, గగురుపు нервная дрожь, нервный озноб, трепет (*от страха и т. п.*); ~ పాడుచు дрожать, трепетать; покрываться гусиной кожей, вставать дыбом (*о волосах на теле*).

గగ్గతిల్లు *нп.* дрожать, трястись (*от страха*).

గగ్గతి *нп.* 1) смущаться, стесняться; 2) дрожать (*о голосе*).

గగ్గురు *с.м.* గగురు.

గగ్గులకాడు I. охápка провеянных колóсьев; 2. *имя кач.* 1) пустой, бессодержательный; 2) рассыпанный, рассеянный.

గగ్గులు *мн.* провеянное зерно.

గగ్గలు 1) шум, крик, вопль; 2) волнение, беспокойство; ~ పడు волноваться, беспокоиться, тревожиться.

గచ్చ *бот.* цезальпиния (*Caesalpinia Bonducella L.*)

గచ్చు 1) известь; известковый раствор; штукатурка; цемент; 2) блеск, глянец; ~ కొను а) держать, удерживать; б) соединять, склеивать. [2) жемáнница.

గచ్చులాడి *ж.* 1) притворщица, лицемерка; గచ్చువిచ్చగు *нп.* 1) быть несостоятельным (*в каком-л. деле*), проваливаться; 2) быть расстроенным, недовольным; 3) ошибаться, заблуждаться. [*сущ*].

గచ్చము период (*в математической прогрессии*); గజగజ *передает* нервную дрожь, трепет; ~ లాడు дрожать, трепетать (*от холода, страха*).

గజదొంగ *м.* мошенник, негодяй.

గజనిమ్మ вид апельсина (*Citrus bergamia*).

గజము I слон.

గజము II 1) полосá железа; железный прут, стержень; 2) шóмпол; 3) *инд.* газ (*мера длины* $\cong 90$ см); ярд.

గజన్నానము бесполезное, никчемное предприятие или бесполезная церемония (*букв.* купание слона: *выкупанный слон немедленно вновь посыпает себя пылью*).

గజారి лев.

గజిబిబి 1) смущение, замешательство; затруднительное положение; 2) суматоха, беспорядок; 3) волнение, беспокойство.

గజిబిబించు *нп.* 1) смущаться, приходить в замешательство; 2) приходить в расстройство, разлаживаться (*о делах*); 3) волноваться, беспокоиться.

గజ్జ *анат.* пах.

గజ్జి 1) зуд; 2) чесóтка; జంతువుల ~ парша; ~ పట్టుకొను *безл.* а) чесаться, зудеть; б) паршиветь, заболевать чесóткой.

గజ్జియ 1) колокольчик, бубенчик; 2) *мн.* ножной браслет с колокольчиками.

గజ్జి *большой*.

గజ్జిలాడు *м.* высокомерный, гордый человек.

గజ్జి *с.м.* గజ్జియ. [*ных сосудов*].

గట్టు деревянная пробка, затычка (*для кожи*).

గట్టి 1. 1) твердый, крепкий, жесткий; ~ తోహము сталь; 2) прочный, основательный, твердый; ~ పట్టు твердое намерение, решение; 3) умный, рассудительный; 4) способный,

талантливый; 5) сильный, мощный; 6) тугой, компактный, плотный; 7) громкий, ясный, отчётливый (*о голосе*); 8) окончательный, решительный; ఇదే నా గట్టి మాట తో моё последнее слово; 2. 1) твёрдость, крепость; 2) сила, мощь; 3) металлический брусok или стержень; 4) слиток (*гл. обр. золота*); ~ బంగారు зóлото в слитках.

గట్టిండు *п.* 1) укреплять; 2) соединять, склénивать; сбивать; 3) набивать, трамбовать; 4) запрягать (*оружие*).

గట్టిగ, గట్టిగా *разг. нареч.* 1) твёрдо, решительно; 2) сильно, громко (*о голосе*); 3) крепко (*о завязанном узле*).

గట్టిల్లు *нп.* случаться, иметь место.

గట్టివ, గట్టివా *м.* 1) плут, пройдоха; 2) болтун, говорун.

గట్టివాడు *м. разг.* способный, умный человек.

గట్టివాతనము плутовство, мошенничество.

గట్టు 1) берег; 2) запруда, плотина, дамба; 3) холм; горá; насыпь. [*эпитет Парвати*].

గట్టురామాలి *ж. собств. миф.* Дочь царя гор

గడ 1. 1) стержень, шест, столб; 2) подпорка; колонна; 3) мачта; 4) высокий стéбель; 5) ствол (*дерева*); 2. *суф., присоединяющийся к основе или инфинитиву глагола и образующий отглагольное существительное со значением действия, процесса:* చేరుగడ приближение, близость; విడుగడ освобождение.

గడగడ *передает дрожь, трепет, озноб;* ~ తాడు дрожать, трепетать (*от страха, холода*).

గడన 1) доход, состояние; зáработок; 2) уважение, почтёние; 3) похвала.

గడనకత్తె, గడనపడతి *ж.* проститутка.

గడనము *см.* గడన 1).

గడప порог (*двери*).

గడబిడ 1) шум, крик; 2) суматоха, беспорядок, суета; 3) торопливость, спешка; 4) беспокойство.

గడి 1. 1) предел, граница; 2) крепость, оплот; 2. 1) умный, опытный, бывалый; ~ దొంగ опытный вор, отъявленный мошенник; 2) сильный, крепкий; 3) толстый; ~ త్రాడు толстая верёвка; 4) большой, обширный; 5) главный, ведущий; ~ కట్టు, ~ చేరు приобретать опыт, умение; становиться знатоком.

గడించు *п.* 1) приобретать, получать; 2) зарабатывать. [вать (*скот*).

గడికొళ్లువేయు *п.* связывать ноги, стреножи-

గడితపడు *нп.* твердеть, густеть (*о жидкости*).

గడితము *имя кач.* 1) густой, плотный; 2) грубый, необработанный; 3) большой, обширный.

గడియ 1) *инд.* гáдийа (*промежуток времени = 24 минутам*); గడియలు చక్కర పడు приближаться, наступать (*о сроке, пределе*); 2) забор, засов; ~ వేయు запира́ть на засов (*дверь*).

గడియారము часы.

గడి పomeстьe.

గడుచు *нп.* проходить (*о времени*).

గడుపు 1. *п.* проводить время; 2. *см.* గడుపు.

గడురుడు *м.* 1) карлик; 2) горбун.

గడుపు *период времени, срок.*

గడుసరి *м.* 1) умный, сообразительный человек; 2) ловкий, изворотливый человек; хитрец; 3) грубиян; 4) упрямый человек; 5) храбрец.

గడుసు *имя кач.* 1) умный, сообразительный; 2) ловкий, изворотливый; хитрый; 3) грубый, жёсткий (*тж. перен.*); 4) храбрый, мужественный; ~ పడు а) приобретать спорóвку, изощряться (*в каком-л. деле*); б) становиться грубым, жёстким.

గడుసుకుంక *м. см.* గడుసరి.

గడుసుతనము 1) ум, сообразительность; 2) хитрость; 3) грубость, жёсткость; 4) жестокость.

గడుసుబుర *м. см.* గడుసరి 1).

గడ్డ 1) затвердение; окаменелость; 2) глыба, ком; 3) куча, груда; 4) луковица; корнеплод; ఉర్లు ~ картофель; 5) опухоль; нарыв; язва; 6) остров; ~ కట్టు а) затвердевать; замерзать (*о воде*); б) ожесточаться, становиться жестоким. [кирка; мотыга; 2) лом.

గడ్డపలుగు, గడ్డపార, గడ్డపాట 1) остроконечная гడ్డపాయి, గడ్డప్రాయి небольшая глинная печь, очаг.

గడ్డము 1) подбородок; 2) борода; ~ పెంచు отращивать бороду; ✧ ~ పట్టుకొని బతిమాలు просить, умолять (*бука. взяв за подбородок*).

గడ్డర, గడ్డరము овца; баран.

గడ్డి 1) трава; 2) сено; солома; ✧ ~ తిను попадать в глупое положение, оставаться в дураках; ~ గరచు *см.* ~ తిను; ~ పెట్టు бранить, упрекать.

గడ్డితలకాయ *м.* дурák, глупец.

గడ్డినేసిన плетёный (*из травы или соломы*).

గడ్డిపరక 1) травинка, солóминка; 2) *м.* хрупкий человек.

గడ్డిబొద్దు 1) *инд.* круглая солóменная подушечка (*обычно кладётся на голову при переноске какого-л. груза*); 2) охápка сéна.

గడ్డు 1. 1) трудный, тяжёлый (*о времени*); 2) твёрдый, жёсткий; 2. 1) сýла; 2) насýлие, принуждение; 3) надмённость, самодовóльство; 4) увеличение, рост; ~ కొను а) увеличиваться, расти; б) приходить в я́рость, бушевать.

గడ్డూరము *см.* గడియారము. [చికా.

గణగణ *звукотопдр.* передаёт *звон колоколь-*

గణతంత్రము 1) демократия; 2) республика.

గణన, గణనము 1) исчисление, счёт, подсчёт; 2) вычисление, калькуляция; 3) внимание, забота.

గణనీయుము *имя кач.* 1) счётный, поддающийся подсчёту; 2) заслуживающий внимания; గణనీయంగా значительно, замéтно.

గణపతి *м. собств. миф.* Ганапати (*одно из имён бога мудрости Ганеши*).

గణము 1) толпа, сбóрище; 2) собрание, совокупность, множество; 3) группа, разряд, класс; корпорация; 4) *миф.* сонмище полубогов (*сопровождающих бога Шиву*); 5) *ист.* во́инская часть, во́инский отряд (*состоящий из 27 слонов, 27 боевых колесниц, 81 всадника и 135 пехотинцев*); 6) стопа (*метрическая единица стихосложения*); 7) *грам.* группа или класс слов, подпадающих под действие какого-л. правила. [*из имён бога мудрости Ганеши*].

గణాధిపుడు *м. собств. миф.* Гана́дхипа (*одно*

గణి *м.* знаток Вед.

గణించు *п.* 1) считать, подсчитывать; 2) вычислять; జాతకము ~ составлять гороскоп; 3) уважать, почитать; 4) хвалить.

గణికుడు *м.* 1) матемáтик; 2) счетовóд.

గణితము, గణితశాస్త్రము арифмéтика; матемáтика.

గణిల్లు *нп.* 1) реветь, мычать (*о быке, буй-воле*); 2) бить, звенеть (*о колоколе*).

గణుతి 1) счёт, подсчёт; 2) вычисление; ~ చేయు считать, подсчитывать; 3) похвала, одобрение.

గణుతించు *п.* 1) считать, подсчитывать; 2) вы-

числять; 3) уважать, почитать; 4) хвалить; 5) дýмать, предполагать.

గణేశుడు, గణేశ్వరుడు *м. собств. миф.* Ганéша (*бог мудрости*).

గణ్యము *см.* గణనీయుము.

గతపడు *нп.* 1) проходить, миновать (*о времени*); 2) умирать, погибать.

గతము 1. *имя кач.* 1) прошлый, минувший; గతసంవత్సరము прошлый год; 2) исчезнувший, ушедший; потерянный, утраченный; 3) *в конце сложн.* находящийся, расположенный; మధ్యగతము находящийся в середине; 4) известные; 2. прошлое.

గతి 1) движение, ход; గతిభారం *физ.* инерция; сýла инерции; 2) скорость, темп; త్వరితగతిన в бýстром темпе, бýстро; 3) путь, направление, курс; 4) затéя, выдумка; план; 5) по́мощь, поддержка; 6) обы́чай; манéры, поведение; 7) спóсoб, óбраз, мéтод; 8) положение, состояние; условия существования; 9) убéжище, прибежище; 10) судьба́, уде́л; నా గతి యేమి? что ждёт меня?; గతి లేని несча́стный, обездо́ленный; лишённый по́мощи и поддержки; గతిలేనమ్మకు మతిలేని మగడు *погов.* несчастливой жéнщине [достаётся] глúпый муж; ~ పడు доставаться, получаться, быть полученным.

గతించు *нп.* 1) проходить, истекать (*о времени, сроке*); 2) умирать.

గతిగొను *нп.* собираться; [при]соединяться.

గతితార్కికము диалектический; ~ భౌతికవాదము диалектический материализм; ~ వ్యతిరేక సిద్ధాంతము антидиалектическое учéние, антидиалектическое теория.

గతుకు *п.* 1) лакать; 2) лизать, вылизывать.

గత్త, గత్తము навоз, удобрение; గత్తమువేయు удобрять.

గత్తు зáпах мочí; зловóние.

గత్తంతరం 1) вы́бор; 2) вы́ход (*из положения*).

గడ 1) дубíнка; 2) *ист.* булава́, пáлница.

గడమాయించు *п. см.* గడుము.

గడము 1) болéзнь, недýг; 2) слóво, речь.

గది I ко́мната, помещéние; తరగతి ~ клáссная ко́мната, класс (*в школе*); స్నానాల ~ ванная; పడక ~ спáльня.

గది II *м. собств. миф.* Вооружённый пáлицей (*эпитет Вишну*).

గదుకు *п. см.* గతుకు.

గదుడు *м.* больно́й [челове́к].

గదుము *п.* 1) бранить, ругать; 2) упрекать, делать выговор.

గదురు **1.** зловоние, дурно́й запа́х; **2. нп.** распространяться, расширяться.

గద్గదము *имя кач.* 1) прерывистый, задыхающийся (*от сдерживаемого волнения—о голосе*); 2) неотчётливый, неясный.

గద్ద కోరును.

గద్దగోరు **1)** крючок, запор, засов; **2)** приспособление для взлома замков, отмычка.

గద్దరి *м.* 1) умный, сообразительный человек; 2) гордый человек.

గద్దరించు *нп. см.* గద్దించు.

గద్దించు *п. см.* గదుము.

గద్దించు బ్రాణ్, ఉప్రేక.

గద్దయ *см.* గద్దె.

గద్దవ పుడబురదొక.

గద్దె **1)** помост, возвышение; **2) ист.** царский трон; **3)** гадание, предсказание будущего; **4) ист.** перечисление царских титулов глашатаем (*во время торжеств или праздников*).

గద్ద్య, గద్ద్యము **1.** ритмическая проза; **2. имя кач.** прозаический, написанный прозой.

గదగద **1)** потрескивание дров (*в огне*); **2)** жар, пыл. [чественный].

గదవ *имя кач.* 1) большой; 2) великий, вели-

గదవరి *см.* గద్దెరు.

గదము *см.* ఘనము.

గది **1)** шахта; рудник; карьер; ~ బొగ్గు каменный уголь; антрацит; ~ పని работа шахтёра; **2)** глыба; комок, кусок.

గది కట్టు *нп.* затвердевать, застывать.

గదిబు **1)** футляр; **2)** ножны.

గదె కుంక, ఉంకలొక.

గద్దెరు, గద్దెరు олеандр (*Nerium odorum L.*).

గద్దెరించు *нп. см.* ఇంకు.

గద్దెన *нареч.* быстро, наспех, второпях.

గద్దెలు хвастовство, похвальба.

గద్దెన *нареч.* внезапно, вдруг.

గద్దెన *нареч.* быстро, скоро, торопливо, впопыхах.

గద్దెలున, గద్దెలున *см.* గద్దెన.

గద్దెలును *нп.* пугаться, бояться; быть охваченным внезапным страхом.

గద్దెకున *см.* గద్దెన.

గద్దె **1)** притворство, лицемерие, обман; **2)** хитрость, уловка. [గద్దెను.

గద్దె **1)** *м.* храбрый человек, храбрёц; **2) см.**

గద్దెయ, గద్దెయ *см.* గద్దెలము.

గద్దెలము, గద్దెలయ летучая мышь.

గద్దె **1.** 1) зловоние, вонь; ~ కొను вонять; **2)** надменность, гордость; **2. имя кач.** густой, плотный; ~ ఎక్కు густеть, застывать (*о жидкости*); ~ చీకటి кромешная тьма.

గద్దె **1.** 1) старание, усилие, рвение; **2)** щипок (*при игре на струнных инструментах*); **2. имя кач.** 1) большой, обильный; **2)** приятный.

గద్దెకించు *нп.* стараться, прилагать усилия.

గద్దెగదు **1.** запах, аромат, благоухание; **2. нареч.** ароматно, благоуханно.

గద్దెనము **1)** движение, ход; **2)** внимание; **3)** сожительство.

గద్దెనించు *п.* 1) думать, обдумывать; **2)** хранить в памяти, поминать; **3)** обращать внимание. [(*в книге*).

గద్దెనిక **1)** поведение, манеры; **2)** примечание గద్దెనిక *нареч.* внимательно, вдумчиво.

గద్దె **1)** толпа, собрание; **2)** множество; ~ గుడు, ~ గొను скапливаться, толпиться; **3) м.** путник, пассажир. [передвигаться.

గద్దెనించు *нп.* 1) идти; уходить; **2)** двигаться,

గద్దెకిత్తె *ж. ист.* служанка, прислужница.

గద్దెయు *нп.* твердеть, густеть, уплотняться.

గద్దెలుకొను *нп.* собираться, толпиться.

గద్దెత్తు **1)** шутка; **2)** издевательство, насмешка; **3)** развлечение, увеселение.

గద్దెము **1. имя кач.** достижимый, доступный; **2. 1)** место назначения; **2)** цель (*похода, путешествия*).

గద్దెను *нп.* непригодная для обработки земля. గద్దెన *ж.* сварливая, грубая женщина, ме́гера.

గద్దెనించు *нп.* 1) пренебрежительно, грубо разговаривать; браниться; **2)** кричать, вопить.

గద్దెకట్టు, గద్దెకొను *нп.* 1) затвердевать; замерзать (*о воде*); **2)** ожесточаться, становиться жестоким.

గద్దెకర, గద్దెకర *звукотопор.* передаёт треск, хруст; ~ కొడు трещать, хрустеть.

గరజ 1) необходимостъ; 2) потребность.

గరవనేల 1) высоко расположенный участок земли; 2) неорошаемая земля. [жидкость.

గరము, గరళము 1) болезнь; 2) яд; 3) вода; గరసన ససరా, స్త్యచికా, స్వభాతకా.

గరసించు *న్ప.* нападать, атаковать.

గరాసు 1) *м.* негодяй, мерзавец; 2) *ж.* негодяйка, мерзавка. [ренье (*стрелы*).

గరి I, గణి 1) крыло; 2) перо (*птицы*); 3) опе-
గరి II, గణి 1) твердость, плотность; 2) остро-
та; ~ కొను, ~ పడు а) твердеть, затвердевать;
б) заостряться.

గరిలె పొలొవ్వి, разливательная ложка.

గరిడి, గరిడి 1) фехтование; 2) гимнастика;
3) гимнастическая или фехтовальная школа.

గరిత *ж.* 1) женщина; 2) хозяйка дома; 3) жена.

గరిమ, గరిమము 1) тяжесть, вес; ~ వాళి *физ.* центр тяжести; 2) величие; превосходство;
3) важность, серьезность; 4) достоинство, благородство.

గరిష్ఠ *в сложн.* максимум.

గరిష్ఠము *имя кач.* 1) чрезвычайно тяжёлый;
2) очень важный, значительный.

గరిష్ఠాంకము максимальное число.

గరిసె 1) больша́я корзина для зерна; 2) амбар.

గరిబు *м.* бедный человек, бедняк.

గరు *см.* గరురు; ~ దాల్చు, ~ పారు а) дрожать, трепетать; б) вставать дыбом (*о волосах на теле*).

గరుడభృజుడు *м. собств. миф.* Имеющий на своём знамени изображение Гáруды (*эпитет Вишну*).

గరుడపచ్చ I изумруд. [дием от укусов змей.
గరుడపచ్చ II лекарство, служащее противоя-
గరుడస్తంభము *инд.* столб, воздвигаемый перед вишнуйтским храмом (*во время праздников используется как флагшток*).

గరుడి *м. собств. миф.* Гáруда (*птица, на которой летает Вишну*).

గరుడిరపుతు *м. собств. миф.* Восседающий на Гáруде (*эпитет Вишну*).

గరుడుడు *м. см.* గరుడి.

గరుత్తు крыло.

గరుత్మంతము пт́ица.

గరులుడు *м. см.* గరుడి.

గరువ, గణువ 1. *имя кач.* 1) большой, обширный; 2) значительный, важный; 2. *м.* почтенный, уважаемый человек.

గరువపు *в знач. прил.* гордый.

గరువము гордость.

గరుసు 1) гравий; 2) внешний покров, кожа;
3) *см.* గరవనేల; 4) граница, предел.

గర్గము водоворот.

గర్జ, గర్జనము 1) гром, грохот; 2) рев, рыча-
ние (*диких зверей, напр. льва*).

గర్జించు, గర్జిల్లు *న్ప.* 1) рычать, реветь; 2) гре-
мёт, грохотать.

గర్త *ж. см.* గరిత.

గర్తభము осёл.

గర్భకాలము время зачатия.

గర్భగృహము 1) внутренние покои (*в доме*);
2) святилище (*храма*).

గర్భదారిద్యము крайняя бедность, нищета.

గర్భము 1) живот, чрево; 2) *анат.* матка;
3) зародыш, эмбрион; 4) беременность; ~
తాళుచు быть беременной; ~ తోనుండు бере-
менеть; ఆమెకు ~ కరిగిపోయింది у неё произошёл
выкидыш; ~ ధరించు зачинать, производить
зачатие; 5) внутренняя часть (*чего-л.*), вну-
тренность; 6) *перен.* лоно, недра; భూ ~ недра
земли; నదీ ~ русло реки.

గర్భవతి *ж.* беременная женщина.

గర్భశత్రువు *м.* заклятый враг.

గర్భసావము аборт; выкидыш.

గర్భానము зачатие, осеменение.

గర్భిణి *ж. см.* గర్భవతి. [зародыша в матке.

గర్భిత్వ 1) *см.* గర్భానము; 2) формирование
గర్భపడు *న్ప.* 1) гордиться; 2) быть высоко-
мерным, надменным. [ность.

గర్వము 1) гордость; 2) высокомерие, надмен-

గర్వి *м.* самодовольный человек, гордец.

గర్వించు *న్ప. см.* గర్వపడు.

గర్హ, గర్హణము упрек, порицание, брань.

గర్హించు *п.* 1) упрекать, порицать, бранить;
2) ненавидеть.

గర్హ్యము *имя кач.* заслуживающий упрека,
порицания; предосудительный.

గలగల 1) звон (*монет или металлических
украшений*); брэнчание, позвякивание; 2) жур-
чание (*воды*). [татъ.

గలతరించు *న్ప.* вздрагивать; дрожать, трепе-

గలతె కువ్శీన. [беспорядок.
గలబ 1) шум, крик; 2) суматоха, суетола,
గలబరించు *нп.* смущаться; волноваться, бес-

покоиться.

గలబా *см.* గలబ.

గలిబిలి смятёние.

గల్ల కము сапфир.

గల్ల త్తు беспорядок, шум.

గల్లము щека.

గళంతిక небольшой кувшин. [скота].

గళకంబళము подгрудок (*у крупного рогатого*

గళగండము *мед.* зоб.

గళగళ 1) звукоподр. передаёт шум льющейся воды; 2) быстрая, неразборчивая речь.

గళనము медленное истечение, просачивание (*по капле*).

గళము горло; шея.

గళశుండిక *анат.* язычок.

గవదలు *мн.* *анат.* гланды.

గవను *ист.* ворота (крепости).

గవయము дикий бык.

గవర్షు *м.* губернатор; రాష్ట్ర గవర్షు గుబర్నా-
тор штата (*в Индии*).

గవాక్షము окно. [ва.

గవి 1) пещера; 2) углубление, яма; 3) кор-

గవేషకుడు *м.* исследователь, изыскатель.

గవేషణ исследование, изыскание.

గవేషించు *п.* исследовать, изыскивать.

గవ్యము 1. *имя кач.* относящийся к корове, коровий; పంచగవ్యములు молоко, простокваша, топ-
лёное масло, навоз и моча коровы (*использу-
ются при совершении очистительного обря-
да*); 2. стадо коров.

గవ్య 1) ракушка; 2) мелкая монета, грош.

గవ *мед.* астма; удушье.

గవగవలు, గవగవలు *мн.* зёрна мака; గవగవలచెట్టు
мак (*Paraver somniferum*); గవగవలపాలు опиум.

గవీ 1) гвоздь (*тж.* деревянный); шпелёк,
штифт; 2) осадок, отстой (*топленого или рас-
тительного масла*).

గవ్వీ 1) дозор, охрана, патруль; ~ తిరుగు ох-
ранять, патрулировать; 2) *м.* дозорный, ча-
совый.

గహనము 1. 1) лес; заросли, чаща; 2) пеще-
ра; 3) горе, страдание, печаль; 2. *имя кач.*
1) плотный, густой; 2) глубокий; 3) недоступ-

ный, непроходимый; 4) непостижимый, непо-
нятный.

గహ్వరము *см.* గహనము 1. 1), 2).

గ *см.* గ II.

గంగేయుము зóлото.

గండివము, గండివము 1) *миф.* лук Арджúны
(одного из братьев Пандавов, героев «Махаб-
хараты»); 2) лук.

గండ్రించు *нп.* 1) воспаляться, распухать (*о
каком-л. органе*); 2) реветь, рычать (*о тигре*).

గండ్రి రేవ (*тигра*).

గండ్ల, గండ్లవారు *инд.* каста маслоделов (*од-
на из низших каст*).

గంధర్వము 1) *инд.* музыка; пение; 2) лошадь;
3) *см.* గంధర్వవివాహము.

గంధర్వవిద్య музыковедение и хореография.

గంధర్వవివాహము *инд.* одна из форм брака в
древней Индии (*без совершения каких-л. об-
рядов и без согласия родителей жениха и
невесты*).

గంధారి *ж.* *собств.* Гандхари (жена царя
Дхритараштры, героя «Махабхараты»).

గంభీర్యము 1) глубина; 2) серьёзность, осно-
вательность; 3) величие, грандиозность.

గగర *инд.* гáгара (кусок ткани, обматыва-
емый вокруг талии).

గజర, గజరగడ్డ морковь.

గజ 1) стекло; 2) ручной стеклянный браслёт
(женское украшение).

గజపప్పు *мин.* каменная соль.

గజరాయ్ రాక; креветка. [тов.

గజలవాడు *м.* продавец стеклянных браслёт-

గజ *см.* గజె.

[плотный.

గటము 1) многий, обильный; 2) густой,

గటు 1. острота, ёдкость; острый вкус; 2.

имя кач. острый, ёдкий.

గడి 1) выемка, желоб; 2) кормушка для
скота, ясли; 3) телега, повозка; ~ తప్ప a) сой-
ти с дороги; б) сделать ошибку.

గడిద I осёл; గడిదలు కాము, గడిదలు కాచు де-
лать чёрную работу; కాకి వెళ్లి గడిద గుడ్డు
తెచ్చు *погов. букв.* привезти ослиное яйцо из
Бенареса (*о неправдоподобном рассказе како-
го-л. путешественника*).

గడిద II дикий, дикорастущий.

గడిదపులి гиена.

౧డిదె *с.м.* ౧డిద II.

౧డి *с.м.* ౧డి.

౧డు I *п.* проникать, проходить.

౧డు II 1) желáние, похоть; 2) зуд.

౧డు III *в знач. суц. м. р. ставится после имени, названия профессии или касты и выражает пренебрежение, насмешку, фамильярность.*

౧డుపు వేటెర.

౧డుపుతిండి змея (*бука.* питающаяся вѣтром).

౧ఢము *имя кач.* 1) большой; 2) сѣльный; ౧ఢనిద్ర крѣпкий сон; ౧ఢలింగము крѣпкое объáтие; 3) глубокий; 4) тѣсный; 5) плóтный, непроницаемый; ౧ఢంధరము густáя, плóтная тьма.

౧ణ 1) *м.* певец; 2) *ж.* певича.

౧ణ 1) вред, ущерб; 2) бедá, несчáстье.

౧ణడు *м. с.м.* ౧ణ 1).

౧త 1) удар; 2) *м.* певец.

౧తు 1) выстрел (*из огнестрельного ору-*
жия); взрыв; ~ కలుగు взрывáться, лóпаться; трѣска́ться; 2) храбрость, мýжество.

౧తు౧ *нареч.* непременно, обяза́тельно.

౧త్రము 1) тѣло; 2) член, óрган (*тѣла*); 3) гóлос (*певца или певицы*); 4) вока́льное исполне́ние.

౧థ 1) рассказ, повествова́ние; 2) стихотворе́ние; поэмá.

౧దిలి 1. 1) любовь, привязанность; 2) *м.* любимый человек, возлюбленный; 3) *ж.* любимая жéнщина; женá; 2. дорогой, любимый.

౧దె большáя корзина для хранения зерна.

౧నము 1) пѣние; 2) пѣсня, гимн.

౧ని *с.м.* కాని.

౧నుక пресс для выжимáния мáсла *или* переработки сáхарного тростника (*приводится в движение буйволами*); < ౧నుగెద్దు జీవితం мoнóтoнная жизнь (*бука.* жизнь буйвола, приводящего в движение маслoбóйный пресс).

౧నుగారు *с.м.* ౧ండ్ల.

౧బరా 1) волне́ние, беспоко́йство; 2) у́жас, страх; 3) суматóха, беспоря́док.

౧బాగుబి 1) шум, беспоря́док; 2) спор.

౧బు металличе́ский котёл.

౧మిడి 1. *м.* жесто́кий человек; 2. 1) жесто́кий, сурóвый; 2) луч́ший, превосхо́дный.

౧ము планéта. [планéт].

౧ములమేటి, ౧ములరేడు sóлнце (*бука.* владыка ౧యకము 1. *имя кач.* дорогой, ценный; 2.

секрét, тайна.

౧యకుడు *м.* певец.

౧యత్ర 1) *инд.* «Гáятри» (*ведический гимн богу солнца*); моли́тва; 2) *лит.* вид стихoтвóрного размѣра. [профессия певца.

౧యనము 1) пѣние, вока́льное иску́ство; 2)

౧యని *ж.* певича.

౧యము 1) рáна, увече́е; 2) синя́к, кровоподтѣк, шрам; ౧యనడు быть рáненным.

౧ర యివెత్; штукату́рка; цемент.

౧రడము, ౧రడి фо́кус, лóвкость рук, обмáн.

౧రడిడు *м.* 1) фо́кусник; 2) заклинáтель змей.

౧రబు *с.м.* ౧రము.

౧రము 1) любóвь, привязанность, не́жность; 2) ува́жение, почтѣние.

౧రమించు *п.* 1) любóть; 2) ува́жать.

౧రాబము *с.м.* ౧రము.

౧రు *суф., присоеди́няемый к именам соб-*
ственным, названиям профессии, касты, обо-
значениям чина или должности: уважа́емый, почтѣнный; రాజు౧రు царь, ра́джа; రామిరెడ్డి౧రు уважа́емый Рамире́дди.

౧రుడము 1) ма́гия, колдовство́; 2) заклинáние от укусов змей; 3) изумру́д.

౧రుడికుడు *м.* заклинáтель змей.

౧రె лепёшка из гороховой муки, поджáренная на топлёном *или* растительном масле; కడుపు నిండినవారికి ౧రెలు చేదు *посл.* сы́тому лепёшки ка́жутся горькими.

౧ర్రభము о́бел.

౧ల౧ాడు *м.* рыба́к.

౧లము, ౧లాము 1) рыболо́вный крючо́к; 2) у́дочка; 3) ко́шка (*небольшой якорь*).

౧లి I 1. 1) вѣтер; ~ చుమారము сѣльный вѣтер; ~ తో కలిసిపోవు исчеза́ть; 2) во́здух; атмосфе́ра; ~ మేడలు возду́шные за́мки; ~ ఒత్తిడి атмосфе́рное давлѣние; 3) кли́мат; 4) *мн.* не́чисть, злы́е дýхи; 2. 1) непостоя́нный, вѣтре́ный; неустóйчивый, неосновáтельный; ~ జీవనము жизнь без цѣли, определѣ́нных за́нятий *или* интере́сов; 2) пусто́й, никче́мный; ~ కలుగు слух, сплѣтня; болтовня́; 3) несбы́точный, не́реáльный; ~ కలె несбы́точная мечтá.

నరి II 1) ఓసా; 2) కొర్ర; ~ పోయు బోలెట్ట ఓసపోయి *или* కొర్రు.

నరించు *п.* 1) промывать, процеживать; 2) просеивать, провевать; 3) искать, разыскивать; 4) очищать.

నరికుక్క *охотничья собака.* [простофиля.

నరిగొడు 1) осёл; 2) *м. перен.* осёл, дурак,

నరిగుడ్డు *м. см.* నరిగొడు 2).

నరిగుమ్మటము పారాశోట.

నరిగుడ్డు *м. см.* నరిగొడు 2). [храме).

నరిగోపురము నాదవ్రాత బాషా (в индийском *నరిచూరి* *м. собств. миф.* Сын вётра (эпигет бога огня Агни и Бхимы, одного из героев «Махабхараты»).

నరితము *имя кач.* процеженный, профильтрованный (о жидкости).

నరితిత్తి 1) пузырь (плавательный); 2) мех.

నరిదిండి *см.* గొడుపుతిండి.

నరిపటము, నరిపడగ బుమాజ్ఞయి జయి.

నరిబిళ్లలు *мн. мед.* свинка.

నరిమూల *слух, молва.*

నరిమేసరి *см.* నరిదిండి.

నరివాస 1) ливень; 2) буря, ураган.

నరివంస నాబేద్రенная повязка.

నరి *инд.* жертвоприношение животных (овец, коз) какому-л. божеству; ~ పట్టు *убивать животных с целью принесения в жертву.*

నరిపటపట *парн. соч.* 1) пустяк; 2) вздор, бессмыслица; 3) суматоха, переполох.

నరి 1. 1) усталость, утомление, истощение; 2) тяжёлый труд, тяжёлая работа; 3) горе, страдание; нужда; 2. 1) испорченный, испортившийся; 2) погубленный, погубивший; ~ బడు *а) уставать, утомляться; б) страдать; в) надоедать, досаждать; г) портиться; ~ పట్టు а) утомлять; б) раздражать; причинять боль, страдание; в) портить; ~ యగు а) разрушаться, портиться; б) погибать; ~ చేయు а) разрушать; б) губить.*

నరించు *п.* 1) волновать, беспокоить; 2) утомлять, истощать; 3) разрушать; 4) губить.

నరిలు, నరిల్లు *нп.* 1) уставать, утомляться; 2) волноваться, беспокоиться.

నరిగురు *звукотдр.* передаёт шум в ушах, возникающий при потере слуха. [слух.

నరిగురువును, నరిగురెత్తు *нп.* глохнуть, терять

నరి *сёмя, зерно.*

నరిజుక్కు *нп.* 1) трудиться; 2) мучиться, страдать; 3) корчиться, кривиться, дёргаться; биться в конвульсиях. [ный, толстый.

నరిలెము 1. плотная ткань; 2. *имя кач.* плот-

నరిడి *инд.* 1) узкогорлый кувшин; 2) чаша для сбора подаяний (*у странствующих аскетов*).

నరిచ్చు *п.* 1) щипать; 2) дёргать; 3) царапать.

నరిజిజి 1. корчи, конвульсии; ~ కొట్టుకొను, ~ లాడు *корчиться, биться в конвульсиях, судорогах; 2. нареч.* судорожно, конвульсивно.

నరిరు 1) сёмя, зерно; 2) мякоть плода; 3) желток яйца.

నరిగొడు *йволга.*

[чаеванья.

నరిగిజి *звукотдр.* передаёт звук жевания,

నరిజ్జిగొడు *см.* నరిగొడు.

నరిక *малорослый, карликовый; короткий.*

నరిగిల *звукотдр.* передаёт скрежет зубов.

నరిగిలన 1) небольшой, маленький; 2) худой, тощий; 3) скудный, редкий.

నరిగిలమును *нп.* 1) дрожать, трястись, вздрагивать; 2) стучать, лязгать зубами.

నరిట్టు 1) копыто; 2) клешня. [2. *п.* убивать.

నరిట్టించు 1. *нп.* быть выгодным, полезным;

నరిట్టించు 1) смерть; 2) выгода, удобство.

నరిట్టు *нп.* 1) умирать, погибать; 2) быть выгодным, полезным; 3) удовлетворять, быть по вкусу, нравиться; ఈ తిండి నాకు నరిట్టుదు *эта еда мне не по вкусу; సరుకుల ధర నానికి నరిట్టుదు* *цена товаров его не удовлетворяет.*

నరిట్టుబడి *выгода, удобство.*

నరిట్టుబాటు 1) чистая прибыль; 2) заработок.

నరిడన *см.* నరిక.

నరిడిగిళ్లు *мн. инд.* 1) приветствия, церемониальные поклоны; 2) трещотки (*употребляемые при религиозных церемониях*).

నరిడిగొను *нп.* напрягаться, натягиваться.

నరిడియు *инд.* небольшой барабан.

నరిడ్డు 1. 1) *м.* карлик; 2) *м.* низкорослый, приземистый человек; 3) корова (*некрупной породы*); 4) маленькая чашка; 2. 1) карликовый; 2) маленький, низкорослый.

నరిడ్డుంగి 1) склад товаров; 2) тюрьма.

నరిడ్డి 1. 1) корова; 2) телка; 2. небольшой, низкорослый.

గిడ్డు యస్త్రేబ.

గిత్త తలెనొక.

[రా].

గిద్ద *инд.* гідда (мера веса = $\frac{1}{8}$ или $\frac{1}{16}$ сә-

గిద్దు *см.* గిడ్డు.

గినుము *обман*, *мошенничество*; గినుమాడు *обманывать*, *мошенничать*, *вводить в заблуждение*.

గిన్నియ, గిన్నె *металлический сосуд*; చాషа, కు-
బок.

గిబ్బ 1) *бык*; 2) *инд.* священный бык, *клей-*
менный зна́ком Шивы; 3) *теленек*.

గిబ్బరపుతు *м. собств. миф.* Восседающий на
быке (*эпитет Шивы*).

గిబ్బలరేడు, గిబ్బనయూశిజోడు *м. см.* గిబ్బరపుతు.

గిబ్బ *п.* *убивать*.

గిరక I *шквив, блок*.

గిరక II, గిలక *см.* గిలక.

గిరగిర *нареч.* *вокруг, по кругу*.

గిరజా 1. *завиток волос, локон*; 2. *[о]круг-*
лый, закруглённый.

గిరదాయిండు *п.* *окружать*.

గిరపు *заклад, ипотека*.

గిరస 1) *м.* *трус*; 2) *беглец, бегенец*.

గిరాకీ 1. 1) *спрос (на что-л.)*; 2) *кредит, рас-*
срочка; 2. *дорогой (о цене)*.

గిరాటువేయు *п.* *бросать, кидать*.

గిరి I *горá, холм*.

[జాత్య.

గిరి II, గిలీ *круг, окру́жность*; ~ కొను *окру-*

గిరిగిలు *мн. инд.* *трещотки, кастаньеты*.

గిరిజ *ж. собств. миф.* *Дочь гор (эпитет*
Парвати). [тет Шивы].

గిరిశుడు *м. собств. миф.* *Владыка гор (эпи-*

గిరుకు, గిలొకు *п.* *небрежно писать, царáпать*.

గిరుక్కున *нареч.* *кругом, по кругу, волчкóм*.

గిరున, గిలొన *см.* గిరుక్కున.

గిలక 1) *шквив, блок, ворот*; 2) *дétская иг-*
рушка; 3) *название букв ర, ల*.

గిలకరించు 1. *нп.* 1) *колебáться; дрожа́ть,*
трясáться; 2) *звенéть, звуча́ть*; 2. *п.* 1) *бить,*
сбивáть (напр. масло); 2) щёлка́ть (пальцами).

గిలకొట్టు *нп. см.* గిలకరించు.

గిలిగిలి *щекóтка; ~ పెట్టు щекотáть*.

గిలిగిలిండు *п.* *щекотáть*.

గిలుకు *п. см.* గిరుకు.

గిలుపు *п.* *мига́ть, подми́гивать; морга́ть*.

గిలుబు *воровство, кра́жа; గిలుబాడు, ~ కొను, ~*
చేయు красть, воровáть.

గిల్ల, గిల్లమాపు *косоглáзие*.

గిల్లు *п.* *щипáть*.

గిల్లుడు *щипóк*.

గిళనము *глóтáние; глóтóк*.

గివురు *п.* *царáпать, скрестí*.

గిండ్రు *см.* గింగురు.

గిళ *రేవ слонá*.

గికు *п.* *скрестí, скоблíть, царáпать*.

గిను *п.* 1) *проводíть лíнию; рисо́вать, чер-*
тíть; 2) *см.* గికు; 3) *делáть надрéз, надрезáть*
(*напр. кору пальмового дерева — для сбора*
сока); 4) *гнáть (пальмовое вино)*.

గిజ 1) *сбóра, перебрáнка; ~ పోరు дразнítь,*
беспоко́нть, досаждáть; 2) *жа́дность, ску́пость*;
గిజాడు *жа́дничáть, скупíться*.

గిలడగు *нп.* *умира́ть, погибáть*.

గిలడచు *п.* *губíть, убивáть*.

గిలు 1. *п.* 1) *скреже́тáть (зубами)*; 2) *ми-*
га́ть, подми́гивать; 2. 1) *лíния, чертá*; 2) *мéт-*
ка, знак; 3) *хим.* *чертá, оста́ющаяся пóсле*
испытáния на проб́ном кáмне; ~ పెట్టు испы-
тывать (металлы) с пóмощью проб́ного кáм-
ня; < గిలునవుచ్చు не обра́щать внимáния; пре-
зирáть. [длиннý.

గిలుబద్ద, గిలుబద్ద *плáнка для измерéния*
గిలురాయి, గిలుణాయి *прóбный кáмень*.

గిత *см.* గిలు 2.

గితము 1) *пéсня, гимн*; 2) *лит.* *вид стихот-*
вóрного размéра (в классической поэзии те-
лугу).

గిపెట్టు *нп.* 1) *крича́ть, вопíть*; 2) *стонáть*;
3) *трубíть (о слонах)*.

గిము 1) *дом, жили́ще*; 2) *голубя́тня*.

గియు *п. см.* గిను.

గిర, గిల 1) *лíния, чертá*; 2) *мéтка, знак*.

గిరు, గిలొ *п.* *скрестí, царáпать*.

గిరుడు *царáпанье*.

గిర్వాణము *санскрít*.

గిలు *нп.* *ка́пать, сочítься, течь*.

గివు *см.* గిరవు.

గుంఘము *букéт (цветов); пучóк, гроздь*.

గుంజ I 1) *колóнна, столб*; 2) *подпóрка,*
опóра. [жа́ние.

గుంజ II 1) *инд.* *бараба́н*; 2) *шум*; 3) *жуж-*

కుంజ III солончак.

కుంజ IV винная лавка.

కుంజనము жужжание.

కుంజిళ్ళు, కుంజీలు *мн. инд.* наказание в индийской школе (*провинившегося заставляють приседать несколько раз, взявшись левой рукой за правое ухо, а правой за левое*).

కుంజ 1. *п.* 1) тянуть, тащить; 2) отстирывать (*бельё*); 2. мякоть плода.

కుంజరాడు *нп.* 1) бороться; 2) драться.

కుంబ 1) пруд; водоём; 2) выбоина, яма; отвёрстие; 3) клочок земли; 4) *ж. шутол.* мошенница, плутовка (*о девишке*).

కుంబక борона; ~ పోయి боронить. [*чике*].

కుంబడు *м. шутол.* мошенник, плут (*о маль-кумбనక్క* лисийца).

కుంబి పోలే, возделанный участок земли.

కుండ, కుండము 1) пыль (*угольная и т. п.*); 2) порошок; пудра.

కుండడు *м.* слуга, лакей. [*печь, очаг*].

కుండము 1) яма, углубление; 2) земляная

కుండా 1. *послелог* через, посредством; 2. грубый, невоспитанный; 3. *м.* 1) негодяй, мерзавец; 2) хулиган.

కుండాడు *п.* тереть, натирать.

కుండీగ широкогорлый металлический кувшин.

కుండీ పుగ్గివి.

కుండు 1. 1) шар, шарик (*металлический*); ~ కొను кружиться; 2) пұля; ~ వేయి стрелять (*из огнестрельного оружия*); 3) *ист.* пущечное ядро; 4) гиря; 5) каменная глыба, валун; 6) бусина; 7) грузило; 8) якорь; 2. *см.* కుండవి.

కుండుగిలు *нп.* кружиться.

కుండుములుపుగాడు каменка (*птица*).

కుండునూది булавка.

కుండె 1) грудная клетка, грудь; 2) сердце; душа; ~ కొట్టుకొను биться (*о сердце*); ~ పట్టు чувствовать боль в сердце; болеть, замирать (*о сердце*); కుండె నీర్లె పోవు дробннуть, смягчиться (*о сердце*); రాతికుండెవాడు человек с каменным сердцем; 3) мужество, храбрость.

కుండెకాయ, కుండెలు сердце.

కుండ్లవి, కుండ్లము *имя кач.* круглый, шарообразный, сферический.

కుండ్లాయి 1) круглый камень, валун; 2) жёрнов; 3) пестик (*ступки*).

కుండ్రించు *нп.* 1) вращаться, поворачиваться; 2) испытывать приступы тошноты.

కుంత 1) отвёрстие; дупло; 2) яма; углубление, впадина.

కుంపించు *п.* нагромождать, складывать в кучу, собирать.

కుంపు 1) сборище, толпа; ~ చేరు собираться, скапливаться, толпиться; ~ చేయు собирать, соединять; 2) шайка, банда; 3) стая; 4) *бот.* сочленение, колено. [*яма*].

కుంపెన 1) удар; 2) отвёрстие, дупло; 3)

కుంఫనము 1) связывание, заплетание (*в гирлянду*); 2) составление (*фраз*).

కుంఫించు *п.* соединять, связывать.

కుంబము *см.* కుమ్మము.

కుగ్గిలము камедь; клёйкая смола растения.

కుచ్చ 1) пробивать, протыкать, пронзать; కుచ్చికుచ్చి చూచు, కుచ్చికుచ్చి అడుగు а пристально смотреть; б) спрашивать; 2) нанизывать (*цветы, бусы*); 3) обнимать.

కుచ్చము, కుచ్చము 1) связка, пучок, гроздь; 2) букет цветов; 3) хвост павлина; 4) ожерелье, гирлянда из золотых нитей; 5) группа (*деревьев*).

కుజకుజ *см.* కునకున.

కుజకుజరాడు *нп.* шептать.

కుజరాతి 1. 1) гуджарати, гуджаратский язык; 2) *м.* гуджаратец; 2. гуджаратский.

కుజరానపరచు, కుజరాంయచు *п.* давать, дарить.

కుజర్ I открытый рынок, базар.

కుజర్ II *см.* కుజరాతి. [*~ прошлый год*].

కుజస్తా, కుజస్తు прошедший, минувший; పోలు కుజిర్, కుజిలి *см.* కుజిర్.

కుజ్జ 1) мякоть плода; 2) сок; 3) *м.* карлик, лилипут; 4) телёнок; бычок; 5) вертикальная подпорка; стропило. [*тет Ганеши*].

కుజ్జవేలుపు *м. собств. миф.* Бог-карлик (*эпик*).

కుంకుంబ *см.* కుంకుకు. [*ды*].
కుంకుంబ *звукотопр.* передаёт бульканье во-
кунби, కుంబి 1) пилля; 2) круглый предмет (*небольших размеров*); шарик.

కుంకుకు, కుంకుకు 1) глоток, звук при глотании; 2) рыдание, всхлипывание; కుంకుకును а) глотать; б) рыдать, всхлипывать; в) погибать, умирать.

కుంకుకున *нареч.* одним глотком.

గుట్ట 1. 1) горá, холм; 2) кúча, грúда; 2. చáхలయి, низкорóслый (о растительности).

గుట్టకూలు *нп.* разрушáться, пóртиться.

గుట్టకూల్పు *п.* разрушáть, пóртить.

గుట్టు 1) секрет, тайна; ~ బయలు పెట్టు вы-
давать секрет; 2) мýжество, хрáбрость; 3) по-
чёт, уважение, слáва.

గుట్టుకూలు *нп. см.* గుట్టకూలు.

గుట్టుకూల్పు *п. см.* గుట్టకూల్పు.

గుట్టుపట్టు *парн. сочет.* сёрдце.

గుడక скорлупá кокосового орéха. [ка.

గుడకము 1) крúглый предмет, шар; 2) пáто-

గుడగుడ *см.* గుటగుట.

గుడగుడలాడు *нп.* шептáть.

గుడత్తుణము сáхарный тростник.

గుడము I пáтока.

గుడము II бáрхатцы (*Tagetes patula* L.).

గుడాక 1) сон; 2) устáлость. [шатёр.

గుడారము, గుడారు 1) тент, навёс; 2) палáтка,

గుడి 1) храм; కలుపు తీయని మడి చేవుడు లేని గుడి
посл. невýполотое поле — храм без бóга; 2)
круг, окрúжность; ~ పడు закругляться; 3)
астр. светящийся ободок, круг (вокруг сол-
нца, луны); 4) грам. гúди (название знака '
— огласовки гласного а); 5) жéнский половóй
óрган; 6) см. గుడారము; ♠ గుడితీపు గоняత్ నా
కóర్దె (лошадь). [какой-л. деревне).

గుడికట్టు земельные угодья (относящиеся к
గుడికొను *нп.* 1) расширяться, распространять-
ся; 2) расти, возрастáть.

గుడిగీ, గుడిగీలు корóткие до колéн брýюки.

గుడిగుడి *инд.* чубúк курительной трúбки.

గుడిసాని *ж. инд.* танцóвщица в храме.

గుడిసె хйжина, хибáрка.

గుడిసేటిది *ж.* проститúтка.

గుడువ 1) дубина, пáлка; 2) лом (*инстру-*
мент); 3) мотыга.

గుడువరి *м.* лицемёр, притвóрщик.

గుడును 1. круг; ~ పడు образóвывать круг;
2. крúглый, сферический. [ну).

గుడునుకై దువ *миф.* чáкра (оружие бога Виш-
గుడునుకై దువ జోవు *м. собств. миф.* Вооружён-
ный чáкрой (*эпитет Вишну*).

గుడ్డు 1) материя, ткань; 2) одéжда, плáтье.

గుడ్డుము, గుడ్డుము учáсток земли; пóле.

గుడ్డి 1. 1) слепотá; 2) *м.* слепóй человек,

слепец; 2. 1) слепóй (*тж. перен.*); ~ బేరము
невýгодная сделка; లేని బావ కన్నా గుడ్డి బావైనా
మేలు *погов.* лúчше слепóй зять, чем никакой;
2) тёмный, неясный; 3) неразумный, глúпый;
несерьёзный; 4) пустóй, никчёмный; 5) ниче-
го не стóящий, малоцéнный.

గుడ్డు 1) яйцó; ~ పెట్టు откладывать, нести
яйца; 2) глазное яблóко; ~ తిప్పకుండా చూచు
тарáщить, пýлить глаза.

గుడ్డుకూబ сова.

గుణకము 1) мнóжитель; 2) коэффициéнт.

గుణకారము, గుణనము *мат.* умножение.

గుణవడు *нп.* 1) улúчшаться; 2) выздорáвли-
вать, поправляться.

గుణపాఠము полéзный урок, óпыт.

గుణము 1) свóйство, кáчество, атрибúт; 2)
достоинство, добродéтель; 3) нрав, харáктер;
4) *инд.* гúна (название трёх основных начал,
составляющих природу); 5) *мед.* симптóм; 6)
верёвка; 7) *ист.* тетивá; 8) *геом.* хóрда; 9)
талáнт, дар; 10) полéзность, эффéктивность;
~ చేయు, గుణమిచ్చు окáзываться дéйственным,
эффéктивным; 11) влияние, дéйствиe; 12) вы-
здоровлéние; గుణమగు излéчиваться, выздорáв-
ливать; 13) в *сочет. с санскритскими коли-*
чественными числительными раз; ద్విగుణము
двáжды; త్రిగుణము трéжды.

గుణవంతుడు *м.* наделённый превосходными
кáчествами; обладающий хорóшим харáктером.

గుణవతి *ж.* наделённая превосходными кá-
чествами; обладающая хорóшим харáктером.

గుణాత్మకము *имя кач.* кáчественный; గుణాత్మకం
భిన్నమై నది кáчественно отличнýй.

గుణి 1) лук; 2) *м. см.* గుణవంతుడు.

గుణించు *п. мат.* умножáть.

గుణితము 1. 1) *мат.* произведéние; 2) пра-
вописáние, орфография; 2. *имя кач.* помно-
женный, умноженный.

గుణుడు *м. см.* గుణవంతుడు.

గుణ్యము *мат.* мнóжимое.

గుత్త 1. 1) арéнда, сдáча внаём; ~ కొను сдá-
వátь или брать в арéнду, внаём; 2) монопó-
лия, монопóльное владéние; ~ చేయు, ~ గొను
монополизировать; 2. монопóльный; монопо-
листический.

గుత్తకాదు *м.* 1) арендáтор; 2) монополист.

గుత్త పెత్తనదారి 1. монопóлия; 2. монополистический.

గుత్త పెత్తనదారుడు *м.* монополист. [пóлия.

గుత్త పెత్తనము монопóльное владение, моно-
గుత్తము *имя кач.* 1) тесный, тугóй; 2) гóд-
ный, подходящий.

గుత్తవ్యాపారము, గుత్తాధిపత్యసంస్థ монопóлия.

గుత్తి I 1) связка, пучóк; 2) букét.

గుత్తి II 1) лодыжка; 2) запястье.

గుదకీలకము, గుదకీలము *см.* గుదాంకురము.

గుదగుద 1) терзание, мучение; гóре, печáль;
2) волнение, беспокойство; ~ పడు, ~ తాడు
плакать навзрýд, рыдать, всхлипывать.

గుదము *анат.* зádний проход.

గుదాంకురము геморрой.

గుది 1) *см.* గుత్తి I; 2) óпухоль; ~ గొను уве-
лitchиваться, расти; распухать.

గుదికాలు *анат.* пята.

గుదిగ్ర, గుదిగల్లు ярмó; пýты.

గుదిగుంజలు *мн. инд.* столбý, подпóрки, вбý-
тые у дверей хлéва.

గుదియ దుబýна; *ист.* пáлица, булавá.

గుదియతాలుపు *м.* собств. миф. Вооружённый
пáлицей (*эпитет Ямы*).

గుదిలకొను, గుదులుకొను *нп.* испытывать боль,
страдáть, мýчиться.

గుదులుపట్టు *нп.* сводить (*о ногах*).

గుద్ద *разг. см.* గుదము.

గుద్దలి 1) мотýга; 2) лом (*инструмент*).

గుద్దలించు *п.* разрыхлять мотýгой, мотýжить.

గుద్దు *см.* గుద్దు. [3] зástуп.

గునపము 1) лом (*инструмент*); 2) мотýга;

గునియు *нп.* 1) ворчáть; сердýться, дýться;

2) шалить, баловáться, резвитьсá (*о детях*);
3) слоня́ться, бродить.

గునిసాడు *нп. см.* గునియు 2), 3).

గునిసె *м.* низкорóслый человек, кáрлик.

గునుకు 1. *нп.* мéдленно двýгаться, ковылýть;
2. мéдленный бег; ~ ఎత్తు мéдленно бежáть.

గునువు 1. красотá, элeгáнтность; 2. *в знач.*
прил. красивый.

గున్న 1. молодóй (*о животных, растениях*);

2. детёныш; ఏనుగుగున్న слонёнок.

గుప్తము *имя кач.* 1) спрýтанный, скрýтый;
2) тайный, секретный; 3) сохранённый, за-
щищённый.

గుప్పలించు *нп.* 1) прыгáть, подпрыгивать; 2)
растý, возрастáть; 3) полоскáть (*рот*); 4) по-
лоскáть бельё; 5) брызгáть, кропить.

గుప్పించు *п.* 1) бросáть, кидáть; отбрасýвать,
отметáть; 2) пускáть (*стрелу*); 3) литьсá, про-
ливáться дождём, ливнем.

గుప్పిది, గుప్పిలి кулáк; నీజీవితం నా గుప్పెట్లో ఉంది
твоя жизнь в моих руках.

గుప్ప 1. *п.* 1) бросáть, кидáть, отбрасýвать;
2) бодáть(ся), мотáть головóй; 3) брызгáть,
кропить; 4) метáть (*копé, дротик*); пускáть
(*стрелу*); 5) собирáть, соединя́ть; 6) держáть,
хранить; 2. 1) дуновéние; 2) дымóк; клуб
(*дыма*); గుప్పగుప్పన క్లబూమి.

గుప్పన *нареч.* бýстро, скóро.

గుప్పెడు *в знач. прил.* равный по величинé
[одно́й] гóрсти; ~ పిండి горсть муки.

గుప్పిలి *см.* గుప్పిది.

గుబక шарообразная рýчка (*двери*).

గుబగుబ *нареч.* 1) бýстро, скóро, торопливо;
2) бýжно; шýмно.

గుబగుబలు *мн.* 1) шум, крик, рёв; 2) тороп-
ливость, поспéшность; గుబగుబలాడించు дéлать
торопливо, поспéшно; ~ తాడు а) быть в воз-
буждéнии, волновáться; б) торопиться, спе-
шить.

గుబాటున *см.* గుబాటున. [ство.

గుబాడెబ 1) красотá, элeгáнтность; 2) кокét-
గుబారు слух, сплётна.

గుబాటున *нареч.* внеза́пно, мгновéнно.

గుబాటుమను *нп.* 1) хлопáть, гремéть; 2) уча-
щённо битьсá, стучáть (*о сердце*); గుండె
~ почувствовать внеза́пный страх или тревó-
гу.

గుబాళించు *нп.* па́хнуть, источáть аромáт.

గుబాళింపు благоухáние.

గుబుకు *п. см.* గుముకు.

గుబురు 1) кустáрник; 2) толпá, мнóжество;
3) кýча, охáпка; ~ కొను собирáться в кýчу.

గుబులు сýльный зáпах, аромáт; ~ కొను па́х-
нуть, источáть аромáт; < వీడికి ఏదో ~ с ним
не всё в порядке, у него́ не все дóма.

గుబుసు 1) притворство; 2) обмáн, мошéнни-
чество.

గుబ్బ 1. 1) шйшка, нарóст; 2) вы́пуклость,
возвышéние; 3) жéнская грудь; ~ లకొమరలు

полногрудая женщина; 2. [о]кру́глый, полу-
кру́глый.

కుబ్బటిలు, కుబ్బటిల్లు *న్ప.* 1) крутиться, вра-
щаться, вертеться; 2) увеличиваться, расти.

కుబ్బతిలు, కుబ్బతిల్లు *న్ప.* 1) увеличиваться,
расти; 2) наполняться, набухать, распухать.

కుబ్బలాడి *జ.* полногрудая женщина.

కుబ్బలి గోరీ; холм. [*తె* *Парвати*].

కుబ్బలిపట్టి *జ. собств. миф.* Дитя гор (*эпи-*
కుబ్బిక, కుబ్బికె ловушка, силók, западня.

కుబ్బిలిమిలుతుడు *మ. собств. миф.* Тот, кому́
лу́ком служит гора́ Мэру (*эпитет Шивы*).

కుబ్బు *звукоподр. передаёт шум волн.*

కుబ్బెత *జ. см.* కుబ్బలాడి.

కుఢాలు, కుఢిల్లు, కుఢుల్లు, కుఢేలు *см.* కుఱాలున.

కుసుగును 1. аромат, благоухание; 2. *нареч.*
ароматно. [*к* *клерк*].

కుసుస్తా *మ.* мелкий чиновник, служащий,
కుసుని подозрительный.

కుసుయించు *న్ప.* быть знойным, ду́шным.

కుసుస్తా *మ. см.* కుసుస్తా.

కుమి толпá; множество. [*т* *ся*].

కుమికుడు, కుమిగుడు *న్ప.* толпиться, скучива-
కుమిలించు *న్ప.* разогреваться, раскаляться.

కుముకు *п.* ударять (*кулаком*), бить, коло-
тить.

కుమురు *см.* కుబురు.

కుమ్మ I 1) струйка молока (*во время дойки*);
2) большáя корзина (*для зерна*).

కుమ్మ II *జ.* жéнщина.

కుమ్మటము 1) бумажный фонарик; 2) куполооб-
разная крыша, купол.

కుమ్మడి тыква (*Cucurbita maxima L.*).

కుమ్మడు *మ.* франт, хлыщ.

కుమ్మము 1) входная дверь, вход; 2) ворóта;
3) порóг; దొడ్డి ~ задняя дверь, чёрный ход;
~ డాలు проникать в дом, входить.

కుమ్మి 1) большáя корзина (*для зерна*); 2)
болóто, грязь.

కుమ్మి 1. *п.* 1) бить, ударять; бодать; 2)
пробивать, протыкать; 2. удар, толчók.

కుమ్మెలు, కుమ్మెత *инд.* небольшой барабáн.

కురక, కులక сопéние, храп; ~ పెట్టు сопéть,
храпéть.

కురగుర, కులగుల 1) зуд, чесóтка; ~ టాడు зу-
дéть, чесáться; 2) хрюканье.

కురి, కులీ 1) цель, мишéнь; ~ తప్ప промá-
хиваться, не попадáть в цель; ~ కొను цéлить,
мéтить, избирáть цель (*తజ. перен.*); 2) цель,
намерение; объект; కురియును становиться объ-
éктом (*చెఱు-ల.*); 3) условное обозначéние; знак,
символ, эмблéма; 4) почтéние, уважéние; 5)
вéра, доверéние; 6) религиозное вероучéние; 7)
граница, предéл; 8) половóй óрган.

కురించి, కులీంచి *послелог (в сочет. с вин.)* о,
об, в отношении, относительно, по пóводу.

కురించు, కులీంచు *న్ప., п.* намеревáться, стре-
миться (*к чему-л.*), имéть цéлью, имéть в ви-
дú. [*предéл, граница*].

కురికట్టు, కులీకట్టు 1) решéние, решимóсть; 2)
కురికొండి, కులీకొండి *инд. мед.* жéзненно вáж-
ный óрган человеческого тéла; жéзненный
центр.

కురిగి неболъшáя деревянная игрушка.

కురు дикий бык.

కురువారము уважéние, почитáние, поклонéние.

కురుకు охáпка, кúча, гúда.

కురుకొను, కులూకొను *న్ప.* пробóвывать, старáться,
прилагáть усилia.

కురుజునము *собир.* уважáемые лóди, стáршие.

కురుతరము 1) большóй, огрóмный; 2) бóль-
ший.

కురుతించు, కులూతించు *п. см.* కుర్తించు.

కురుతు, కులూతు 1) знак, обозначéние; 2) мéт-
ка, отмéтка; 3) граница, предéл; కురుతెరుగు,
~ పట్టు узнавáть, распознáвать, опознáвать.

కురుత్వము 1) тяжéсть, вес; 2) величина; 3)
величие, вáжность; 4) значительность; 5) свя-
тость; 6) уважéние, почтéние; 7) *инд.* сан ду-
хóвного настáвника, гúру.

కురుత్వాక్రమ ప్రితాజéние, тяготéние.

కురుపెట్టు, కులూపెట్టు *న్ప.* храпéть.

కురుపాడుచు, కులూపాడుచు *న్ప. см.* కురుపెట్టు.

కురువారము четвёрг.

కురువు 1. 1) *м.* руководитель, учíteль; 2)
м. духовный настáвник, гúру; 3) *м.* уважáе-
мый, почтéнный человек; 4) *м.* основáтель
религии, вероучíteль; 5) *м. собств. миф.*
Учíteль (*эпитет Брихаспати, настáвника*
богов); 6) планéта Юпíteр; 7) дóлгий глáс-
ный; дóлгий слог; 2. *имя кач.* 1) тяжéлый,
увéсистый; 2) великий, вáжный, серьёзный;

3) трудный; 4) тяжёлый (о весе); 5) почтенный, уважаемый; 6) долгий (о гласном, слове).

గురువుదేరు, గురువువారు *нп.* б́ыстро бежа́ть.

గుర్తింఁచు *п.* 1) узнава́ть, опознава́ть; 2) признава́ть; 3) замеча́ть.

గుర్తు *см.* గురుతు.

గుర్రము, గుఱ్ఱము లóшадь; ఆడుగుర్రము кобы́ла; గుర్రపుపిల్ల жеребе́нок; గుర్రపుదండు *ист.* кавале́рия; గుర్రపురౌతు вса́дник; గుర్రము తోకను కళ్ళెము పెట్టు надева́ть узду́ на хвост ло́шади (о каком-л. бессмысленном поступке); గుర్రానికి గుగ్గిళ్ళు తిననేర్పవలెనా? *посл.* на́до ли учи́ть ло́шадь есть овёс?

గుర్రు, గుఱ్ఱు 1) сопéние, храп; 2) рыча́ние; ворча́ние; 3) раздраже́ние, гнев; గుర్రుగా మాట్లాడు гру́бо, се́рдито разгова́ривать; ~ పెట్టు а) храпе́ть; б) рыча́ть; ворча́ть.

గుర్రుగుర్రు, గుఱ్ఱుగుఱ్ఱు *звукподр.* *передает* *звук* *кашля.*

గుర్వి, గుర్విణి *ж.* бере́менная же́нщина.

గులకరించు *нп.* нра́виться, бы́ть прия́тным.

గులగుల 1) зуд; 2) нетерпéние.

గులగులలాడు *нп.* полза́ть, пресмыка́ться; ✧ నీకు చేతులు గులగులలాడుతున్నాయా? что у тебя́ ру́ки че́шутся?

గులప *м. инд.* ко́ноух.

గులము тростнико́вая па́тока.

గులాది 1. 1) róза (*Rosa centifolia*); 2) róзovýй цвет; 2. róзovýй.

గులాము *м.* 1) раб; 2) слуга́, лаке́й.

గులి, గులిక крúглый предме́т; шар.

గులిది, గులిమి ушная́ се́ра.

గుల్మము 1) куст, кустарник; 2) *анат.* селезёнка; 3) хроническое увеличе́ние селезёнки; 4) *ист.* гу́льма (воинский отряд, состоящий из 45 пехотинцев, 27 всадников, 9 боевых слонов и 9 колесниц); 5) крепость.

గుల్ల 1. 1) ра́ковина; 2) прыщ, нары́в; 3) безделушка, пусты́я; 4) скорлупа́; 2. 1) пу́стой, по́лый; గుల్లనున్ను రాకుశెఱ్ఱు (камень); గుల్లను పుటేత, స్తోనవీత్య పుటేత; ~ చేయు опустоша́ть, разруша́ть; 2) небре́жный, распу́щенный; 3) мя́гкий; ✧ ~ పడు చు́вствовать себ́я опозóренным; ~ పరచు губи́ть; позóрить.

గుల్లకాడు *м.* 1) пу́стой, никче́мный челове́к; 2) безде́льник; 3) голодра́нец.

గుల్లగుల్లు *нп.* 1) опустоша́ться, разруша́ться; 2) погиба́ть.

గువ్వ 1) пти́ца; 2) ди́кий го́лубь.

గువ్వకత్తుక сла́бость го́лоса (от голо́да); ~ పడు худе́ть, теря́ть в ве́се.

గువ్వకరి 1) ста́я голубе́й; 2) расшире́ние, распрóстранение; ~ గొను собира́ться толпо́й.

గువ్వలాయి గ్రáвий, ме́лкие ка́мушки.

గునుగు 1. шéпот; 2. *нареч.* шéпотом, т́ихо; ~ లాడు шепта́ть, гово́рить шéпотом.

గుహ పешéра, грот.

గుహుడు *м. собств. миф.* 1) Гúха (одно из имён Сканды, бога войны); 2) Гúха (царь Нишада, один из героев «Рамаяны»).

గుహ్యము 1. *имя кач.* 1) скрýтый, спря́танный; 2) та́йный, секрётный, та́йственный; 3) уединённый, одино́кий; 2. 1) та́йна, секрёт; 2) лице́мерие, притво́рство; 3) черепа́ха; 4) по́ловые о́рганы.

గుండ్ 1) крик совы; 2) несварéние желúдка, расстрóйство пищева́рения.

గుండ్రించు *нп.* крича́ть (о совах).

గుంటము 1) мо́лот; мо́лотов; 2) шест, столб; 3) ко́лышек (для кре́пления пала́тки).

గుటి వేప్ర, каба́н.

గుడ 1) корзи́на; 2) плетёное ве́дро (для воды); 3) ве́рша (рыболовная снасть); 4) *см.* గూడెము.

గుడకోంక, గూడబాతు 1) крúпный жу́равль; 2) фла́минго; 3) ца́пля.

గుడారము, గూడారు пала́тка; шатёр.

గుడు 1) гнездо́; 2) кле́тка; 3) ни́ша в стене; стéнной шка́ф; 4) по́крышка, чехо́л, футля́р; ✧ గూడుపులాణి చేయు, ~ జరుపు плести́ интри́ги. [вúшка.

గుడెము посёлок; ма́ленькая дере́вня, дере-
గుడము *имя кач.* 1) скрýтый, спря́танный; 2) та́йный, секрётный; 3) неясный, непоня́тый; గూడార్జము та́йный, скрýтый смысл.

గుడ *мед.* выпадéние прямой кишкí.

గుని горба́тый, сгóрбленный.

గునిది *ж.* горба́тая же́нщина, горбу́нья.

గునివాడు *м.* горба́тый челове́к, горбу́н.

గును горб; ~ పోవు сгиба́ться, суту́литься, горби́ться. [ться.

గునుగిల్లు *нп.* сгиба́ться, суту́литься, горби́-

కూబ 1) барабанная перепонка; 2) сова.
 కూబరి *м. инд.* 1) сапожник (*по касте*); 2) кожевник; 3) шорник.
 కూరించి, కూర్చి *с.м.* గురించి.
 కూళి యస్త్రేబ; хйщная птйца.
 గుంజనము చెసనొక.
 గుర్రము యస్త్రేబ.
 గుహదేవత семейное божество.
 గుహనిర్మాణము жилищное строительство.
 గుహపతి *м.* хозяин дома, глава семьи.
 గుహప్రవేశము *инд.* церемония по слўчаю введения невесты в дом жениха; అమ్మ గుహప్రవేశము, అయ్య శ్మశానప్రవేశము జెనా వస్తుపాదే వ дом, а муж отправляется на кладбище (*когда девочку выдают замуж за старика*).
 గుహము 1) дом, жилище; గుహకృత్యములు *мн.* домашние, семейные дела; 2) *астр.* знак зодиака.
 గుహస్థుడు *м.* 1) человек, вступивший во второй период жизни (*закончивший свое религиозное обучение и живущий в семье*); 2) почтенный, уважаемый человек. [га.
 గుహిణి *ж.* 1) хозяйка дома; 2) жена, супруг-గుహిణము *имя кач.* 1) полученный, принятый, взятый; 2) понятый, усвоенный.
 గుహ్యకము, గుహ్యము *имя кач.* 1) домашний; 2) ручной, прирученный.
 గొంబరి *м.* герой, храбрый воин.
 గొంబనము обидные, оскорбительные слова, ругательства.
 గొంబు 1. *п.* 1) толкать, отталкивать; 2) двигать, отодвигать; 3) увольнять, исключать; выгонять; 2. 1) толчок, пинок; 2) увольнение, исключение.
 గొండె *с.м.* గొండుచేప.
 గొల్లలు, గొల్లిలి шўтка; насмешка.
 గొడ 1) направление, сторона; 2) способ, метод; 3) соединение, сочетание; ~ చేయు соединять, сочетать.
 గొడుము *п. с.м.* గొంబు 1.
 గొడ్డుము *разг. с.м.* గడ్డుము. [растать.
 గొనయు *нп.* 1) развиваться; 2) расти, воз-గొబ్బు *п.* 1) забираť, хватать, захватывать; 2) отнимать, присваивать; грабить, красть.
 గెరి, గెల లйния, черта. [града).
 గెల связка (*напр. бананов*); гроздь (*вино-*

గెలివి, గెలివిడి радость, веселье, удовольствие.
 గెలుచు 1. *нп.* выигрывать, оказываться победителем, [вос]торжествовать; 2. *п.* 1) побеждать, одерживать победу; завоевывать, подчинять; 2) выигрывать (*битву, сражение*); పందెము ~ выигрывать парй.
 గెలుపరి *м.* победитель.
 గెలుపు 1) победа; 2) успех; вйгрыш.
 గెలువడి, గెలువము *с.м.* గెలుపు.
 గెల్పాడు *нп.* двигаться, шевелиться.
 గెల్పు 1) шум, крик, гам; 2) буйство, бесчинство; ~ పడు приходить в ярость, буйствовать, кричать.
 గేందుకము мяч (*для игры*).
 గేలు ворота. [వాడు длинноногий.
 గేడెకాళ్ళు *мн.* длинные худые ноги; గేడెకాళ్ళు గేడె буйволица.
 గేయకుడు *м.* певец.
 గేయము 1. песня; జానపదగేయము народная песня; 2. *имя кач.* напевный, мелодический, певучий.
 గేలి 1) шўтка; 2) насмешка, осмеяние, зубоскальство; ~ కొట్టు, ~ కొను вышўчивать, высмевать, насмехаться. [хаться.
 గేలింను *п.* вышўчивать, высмевать, насмевать.
 గేస్తుడు *м. с.м.* గుహస్థుడు.
 గేహము дом, жилище. [племени, горец.
 గైత *м. инд.* принадлежащий к горному గైరికము 1) красный мел; 2) золото; золотосодержащая порода, золотая руда.
 గైరికుడు *м. с.м.* గైత.
 గైరుహజరు отсутствующий, неявившийся.
 గొంగ *м.* противник, враг. [сеница.
 గొంగడి, గొంగళిపురుగు шелковичный червь, гў-గొంబరి *м.* жестокий человек.
 గొంబి *ж.* 1) испорченная, развратная женщина; 2) обманщица; 3) негодяйка, мерзавка.
 గొంబు *м.* 1) испорченный, развратный человек; 2) обманщик, плут; 3) негодяй, мерзавец.
 గొంబుకాడు *м. с.м.* గొంబు.
 గొంబుతనము 1) испорченность, развращенность; 2) плутовство, мошенничество.
 గొండీలు *мн. инд.* приветствия, церемониальные поклоны.
 గొండెము щеколда, задвижка, засов.

గొంతరించు *нп.* расти, возрастать.

గొంతు, గొంతుక 1) горло; 2) гóлос; ~ సవరించు, ~ సవరించుకొను прочищать горло, откашливаться; ~ పెగుల్చుకొను надирать гóлос, говорить напрягаясь; ~ రాయు *безл.* хрипнуть; ✧ గొంతుగూర్చుండు сидеть на корточках; ~ పోక, ~ ముడి адамово яблоко, кадык.

గొంతెను *ж. собств. миф.* Гóнтема (*деревенская богиня*); ~ క్షోరికలు несбыточные мечты.

గొగ్గ నెదిరినాకాయ, нерáвный.

గొజ్జగనీరు розовая вода.

గొట్టము 1) трубá, трóбка; అద్దపు ~ подзóрная трубá; చిమిపు ~ шприц; మాలు ~ челно́к (*ткацкого станка*); తుపాకి ~ ствол ружья; గొట్టపు తాళము трóбчатый замо́к; 2) флéйта.

గొట్టు 1. *имя кач.* 1) твёрдый, жёсткий; 2) упрямый, упóрный; ~ చేయు а) ругать, бранить; б) возражать, противорéчить; 2. *м.* протíвник, враг.

గొట్టుకాలము голодное время, гóлод.

గొడగరి *м. инд.* сапо́жник; член кáсты сапо́жников.

గొడగొడరాడు *нп.* болтáть, разговáривать.

గొడబ, గొడవ 1) запýтанность, слóжность; 2) опáсность, угрóза; 3) гóре, несчáстье.

గొడారి *м. см.* గొడగరి.

గొడిగ గáлька, грáвий.

గొడియ *ист.* колóдки (*для преступников*).

గొడివె несчáстье, бедá.

గొడుగు зóнт[ик].

గొడ్డ *имя кач.* твёрдый, жёсткий.

గొడ్డతనము упрямство. [ча́стье.

గొడ్డము 1) опáсность, угрóза; 2) гóре, нес-

గొడ్డలి 1) топо́р; 2) *ист.* секи́ра.

గొడ్డు 1. 1) не имеющий пото́мства, беспло́дный, яловый (*о скоте*); 2) бесцéльный, безрезультáтный; 3) пустóй, никчéмный, бессодержáтельный; 2. 1) беспло́дие; ~ పోవు о́ка-зываться беспло́дным, бесполо́зным; 2) *ж.* беспло́дная же́нщина; 3) беспло́дное живóт-ное; 4) зве́рь, живóтное.

గొడ్డుల *ж.* беспло́дная же́нщина.

గొడ్డు *мн.* крупный рогáтый скот.

గొణగు *нп.* 1) говорить тóхо и невня́тно, бормотáть; 2) ворчáть, брюзжáть; 3) шур-шáть, шелестéть.

గొణగొణ ворчáние, брюзжáние; ~ రాడు *см.* గొణగు.

గొణగు *см.* గొణగు.

గొత్తు I букéт.

గొత్తు II прогóрклый зáпах; вонь.

గొత్తు III осведомлénность; знáние.

గొడ 1) гóлод, чýвство гóлода; аппети́т; 2) гнев, раздражéние; 3) торопли́вость, поспéш-ность; ~ కొను а) чýвствовать гóлод; б) гнé-ваться, сердíться; в) торопíться, спешíть.

గొడగొడ враждá.

గొనకొను *нп.* пытáться, старáться.

గొనవ 1) *инд.* испóрченный плуг; 2) *м.* низко-ро́слый челове́к. [приятный.

గొనబు 1. красотá; 2. *имя кач.* краси́вый,

గొనబుకాడు *м.* красáвец; щёголь.

గొనెనె *см.* గొనవ.

గొప్ప 1. 1) большо́й, обшíрный; 2) вели́кий, вели́чественный; 3) высокопóставленный; ува-жа́емый, почтénный; 2. вели́чие, вели́чествен-ность; ~ చేయు а) чтить, почитáть, уважа́ть; б) хвалíть, восхваля́ть, льстить; ✧ ~ చెప్ప, ~ లు చెప్ప, ~ పలుకు хвáстать(ся). [пáх.

గొబ్బన *нареч.* 1) бы́стро; 2) нáспех, второ-гొబ్బరము удо́брение.

గొయ్య గáма, углублénие.

గొరక I 1) стрелá (*лука*); 2) копьё; дрóтик.

గొరక II лесно́й или дýкий бýйвол.

గొరక III, గొణక рéв, мычáние; ~ చేయు ре-вéть, мычáть.

గొరకు, గొణకు *м.* нízкий челове́к, негодáй.

గొరగొర *нареч.* бы́стро, стремíтельно.

గొరవము, గొణవము скребни́ца.

గొరిజ, గొరిసె копы́то. [бры́ться.

గొరుగు, గొణగు *п.* брить, сбривáть; ~ కొను

గొరె, గొణ్ణి овца́.

గొం 1) охáпка, свя́зка; 2) букéт.

గొం.గొం беспоря́дочный шум (*голосов*).

గొలుసు цепь, браслéт; ~ కట్టువ్రాత бéг-лый, небре́жный пóчерк; скóропись; ~ మోడి тóдно чита́емый, небре́жный пóчерк.

గొల్ల 1. *инд.* 1) кáста пастухóв; 2) *м.* сто-рож, стра́жник; 2. пасту́шеский, принадле-жа́щий к кáсте пастухóв. [пастухóв.

గొల్లడు *м. инд.* 1) пасту́х; 2) член кáсты

గొల్లత *ж. инд.* же́нщина из кáсты пастухóв.

గొల్లపల్లె *инд.* пастушеский стан; деревня, в которой живут пастухи. [кузнецик.

గొల్లఘాసు 1) *ж.* пастушка (по касте); 2) *зоол.*

గొల్లము 1) лужа; углубление (для стока воды); 2) впадина.

గొల్లవాడు *м. см.* గొల్లడు. [ха.

గొల్లు 1) шум, гам; беспорядок; 2) звук сме-
గొల్లము, గొల్లము запор, засов, крючок (на
дверях).

గో 1. *в сложн.* относящийся к корове, полу-
ченный от коровы; గోమయము коровий навоз;
గోక్షీరము коровье молоко; 2. *частица (в сочет.*
с мест. с. р.): అదిగో! вот!, вот онó!; ఇవిగో! вот
онí! [тигре, медведе, бизоне).

గోండ్రించు, గోండ్రిల్లు *нп.* реветь, рычать (о
గోండ్రి రేవ (тигра, медведя, бизона).

గోకర్ణము I антилопа-нильгау (*Boselaphus tra-*
gocamelus s. Portax pictus).

గోకర్ణము II чаша, сосуд.

గోకు *п.* скоблить, скрестить; царапать, чесать.

గోకుడుపాఠ, గోకుడుపాఠ మోత్యా; лопа́та, за́ступ.

గోకులము 1) ста́до коро́в; 2) коровий хлев,
коровник; 3) деревня пастухов.

గోచరము 1. *имя кач.* 1) известный; 2) по-
стижимый, доступный; 3) ощущаемый, вос-
принимаемый; 2. *филос.* 1) объект чувстви-
тельного познания; 2) ощущение, восприятие.

గోచరించు *нп.* 1) постигаться, пониматься; 2)
восприниматься, быть воспринятым (*органами*
чувств); 3) появляться, показываться.

గోచి набедренная повязка; ఇనుపగోచి కట్టు దాట
обет целомудрия (*букв.* надеть железную на-
бедренную повязку).

గోచిబాపడు *м. см.* గోచిబాపి.

గోజాడు, గోజు *нп.* докучать, надоедать; раз-
дражать, беспокоить.

గోటాప 1) жалоба, причитание, вопль; 2)
несчастье, горе; 3) перо (*птицы*).

గోటు надменность, высокомерие.

గోడ стена; గోడలకు చెవులున్నవి *погов.* и у стен
есть уши.

గోడగించు *нп.* болтать, разговаривать.

గోడా лошадь.

గోడి наклон, покатость; уклон, косо́р; ~
పడు наклоняться, склоняться; ~ వెట్టు наклон-
яться.

గోడిగ кобы́ла.

గోడు 1) горе, печаль, страдание; 2) жалоба;
గోడాడు а) жаловаться; б) горевать, оплакивать.

గోడెము *инд.* деревня горного племени.

గోణము *см.* గోచి.

గోణముదారి *м. инд.* отшельник, аскёт.

గోణి 1) бык; 2) *см.* గోవి.

గోణిక бык. [ша (боксёра).

గోతము, గోతాము 1) джу́товый мешо́к; 2) гру́-

గోతి *ж.* женщина.

గోత్రము 1) род, семья; родовое имя; 2) горá.

గోత్రము *имя кач.* принадлежащий к одно-
му роду или одной семье.

గోడ бык; *мн.* рогатый скот.

గోడము мозг. [пісец; маляр; лакировщик.

గోదరి *м.* 1) кожевник (по касте); 2) живо-
గోడు камедь, смола камедного дерева.

గోడు 1. пшеница; 2. пшеничный; ~ పిండి
пшеничная мука.

గోడురుకప్ప జాబ.

గోధ 1) ящерица; 2) *ист.* кожаный нарукав-
ник, носимый лучниками на левой руке.

గోధు *см.* గోడు. [мерки.

గోధూళిలగ్నము, గోధూళివేళ закат; вечерние сү-
గోనియు, గోనె, గోనెనంది джу́товый мешо́к; пе-
ремётная сумá для перевозки грузов на во-
лах; тюк. [щита; охрана.

గోవనము 1) укрывательство, сокрытие; 2) за-
గోపాలకుడు, గోపాలడు *м.* 1) пастух; 2) *собств.*
миф. Гопál (*имя Кришны*).

గోపాము 1) кусо́к (хлеба); еда, пища; 2) мѝ-
лостыня, пода́ние; ~ ఎత్తు выпрашивать по-
да́ние, просить милостыню.

గోపి, గోపిక *ж.* пастушка.

గోపురము 1) ба́шня над воро́тами (*индийского*
храма); 2) воро́та (*древнеиндийского города*).

గోప్యము *имя кач.* 1) нуждающийся в защи-
те, охране; 2) секретный, тайный.

గోమయము коровий навоз.

గోమాయువు шака́л.

గోమారి клещ, поражающий рогатый скот.

గోమించు *п.* любить, испытывать привязан-
ность (*к кому-л.*)..

గోము 1) любовь, привязанность; 2) неж-
ность, ласка; 3) деликатность. [дѝл.

గోముఖము 1) небольшой бараба́н; 2) кроко-

గోరంఱ хенна, лаусония (*Lowsonia alba* L.; из листьев лаусонии делается паста для окраски ногтей).

గోరగించు 1. *нп.* сердиться, гневаться, раздражаться; 2. *п.* ослеплять (*блеском*), сверкать.

గోరము 1. 1) опасность, угроза; 2) опасная болезнь; 2. *имя кач.* ужасный, страшный.

గోరు 1. 1) ноготь; గోరంతలు కొండంతలు చేయు పోవ. делать из мухи слона (*букв.* делать из равного ногтю равное горé); 2) коготь; 2. лёгкий, слабый. [стрижки ногтей.

గోరుగల్లు, గోరుగొండి *инд.* инструмент для గోరుచుట్టు *мед.* панарийий.

గోరులి полукруглое или круглое долотó.

గోరువంక индийский скворец, майна.

గోరువెచ్చని тепловатый, тёплый.

గోరోచనము, గోరోజనము 1) *мед.* жёлчный камень (*у коров, быков*); 2) *перен.* надменность, высокомерие. [и ловить (*мяч*).

గోర్పిళ్ల игра в мяч; గోర్పిళ్లడు подбрасывать

గోల 1) шума; 2) жалоба; крик, вопль; ~

పెట్టు жаловаться; испускать крики, кричать, вопить; 3) *м.* проста́к, глупе́ц; 4) *ж.* простодушная женщина.

గోలించు *п.* жарить, поджаривать.

గోలెము кáдка, лохань, бадья, ушат. [шар.

గోళము шар; глобус; сфера; భుగోళము земной

గోళాకారము 1. *имя кач.* сферический; 2. сферическая форма.

గోవత్సము телёнок.

గోవాళ్లు *м.* франты, щёголи. [имён Кришны).

గోవిందుడు *м. собств. миф.* Гóвинда (*одно из*

గోవు корова; бык.

గోషా жёнская половина дома.

గోష్ఠి 1) собрание, общество; 2) кружок; компания; 3) разговор, беседа, интервью.

గోసంఘి кáста сапожников или дубильщиков.

గోసాయి *м.* нищенствующий монах, аскёт.

గోసు 1) оскорбление, обида; 2) скандал.

గోస్వామి *м. см.* గోసాయి.

గోహరి храбрость, мужество. [напитков.

గోండ్లవాడు *м. инд.* продавец алкогольных

గోడ *см.* గోడి 1).

గోడము 1) *ист.* Га́уда, Западная Бенгалия; 2) бенгальский язык; 3) *инд.* га́уда (*название подкасты брахманов*).

గోడి 1) вид музыкального лада; 2) *лит.* поэтический стиль.

గోణము *имя кач.* 1) второстепенный, маловажный, несущественный; 2) вторичный; 3) низший, подчинённый; 4) образный, фигуральный, переносный, метафорический.

గోతముడు *м. собств.* 1) Гаута́ма (*мудрец-риши, основатель древнеиндийской философской идеалистической системы ньяя*); 2) Гаута́ма (*родовое имя Будды*).

గోరవము 1) уважение, почёт, честь; 2) авторитет; 3) важность, серьёзность; 4) значение, значимость.

గోరవించు *п.* уважать, почитать, чтить.

గోరి *ж.* 1) *собств. миф.* Га́ури (*одно из имён Парвати*); 2) девочка восьми — десяти лет; девочка, не достигшая половой зрелости.

గోరు I слон.

గోరు II обман, притворство.

గోలు неприятный запах, зловоние.

గోళ I га́ула (*каста пастухов и маслоделов*).

గోళ II га́ула (*вид музыкального лада*).

గోసెన матерчатый чехол или футляр.

గోంఠకర్త, గోంఠకారుడు *м.* автор, сочинитель, составитель.

గోంఠచోరుడు *м.* плагиатор.

గోంఠచోర్యము плагиат.

గోంఠము книга; сочинение; трактат.

గోంఠాలయము 1) библиотека; книгохранилище; 2) книжная лавка.

గోంఢి 1) узел; 2) *бот.* сочленение, узел, колéно; 3) сочленение, сустав; 4) опухоль, нарост; 5) железа.

గోంఢికుడు *м.* предсказатель будущего.

గోంఢిము *имя кач.* завязанный узлом; узловатый.

గోంఢము *см.* గోంఢము. [ться.

గోక్కుతిల్లు *нп.* пугаться, бояться; тревожи-

గోక్కుదలు *нп.* трястись, колебаться.

గోక్కున, గోక్కున *нареч.* внезапно, вдруг.

గోడ్డన, గోమ్మన *см.* గోక్కున.

గోననము 1) глотание; 2) захватывание, хватание; 3) *астр.* частичное затмение солнца или луны.

(గనించు *п.* 1) глотать; 2) есть, пожирать; 3) захватывать, хватать.

(గస్తము *имя кач.* 1) съеденный, проглоченный; 2) взятый, захваченный; 3) охваченный (*горем, страхом*); 4) затмившийся, помрачённый (*о планете, светиле*); 5) неясно произнесённый, проглоченный (*о слове*).

(గస్తాస్తము *астр.* заход солнца или луны во время частичного затмения.

(గస్తారము *астр.* восход солнца или луны во время частичного затмения.

(గవాగతి *астрол.* движение планет.

(గవాచింతకుడు *м.* астролог.

(గవాణము 1) взятие, принятие, захват; 2) *астр.* затмение; 3) знание; понимание, понятливость; 4) разум; 5) орган чувств; 6) рука.

(గవాణి *дизентерия*; понос.

(గవాదశ *астрол.* период, в течение которого планета имеет особое влияние на судьбу человека.

(గవాపతి *солнце.*

(గవాము 1) планета; небесное тело; 2) *миф.* демон, злой дух; *собир.* нечистая сила; 3) взятие, овладение, захват.

(గహించు, (గహించు *п.* 1) брать, хватать; схватывать, овладевать (*тж. перен.*); 2) получать, принимать; 3) понимать, улавливать (*смысл*).

(గ్రాంఢికభాష *лит.* язык классической литературы телугу (*букв.* книжный язык).

(గ్రాంఢికము 1. *имя кач.* книжный, относящийся к книгам, содержащийся в книгах; 2. *см.* గ్రాంఢిక భాష. [шрам; 3) опухоль.

(గద 1) синяк, кровоподтёк; 2) рубец,

(గమకంఠము *выгон, пастбище.*

(గమణి *м. инд.* 1) сельский староста (*глава сельской общины или деревни*); 2) деревенский парикмахер. [покровитель деревни.

(గమదేవత *инд.* деревенское божество; бог-

(గమము 1) деревня; 2) посёлок, селение; 3) *муз.* звукоряд, гамма; 4) собрание, коллекция; 5) совокупность. [нин.

(గమవాసి *м.* деревенский житель, крестья-

(గమస్థుడు *м. см.* గమవాసి; స్వగ్రామస్థుడు односельчанин.

(గ్రామాంతము *окраина города.*

(గ్రామిణము *имя кач.* 1) деревенский, сельский; 2) вульгарный, грубый.

(గ్రామ్యము *имя кач.* 1) деревенский; простонародный; 2) грубый, простой; 3) домашний, ручной (*о животных*); 4) [грамматически] неправильный (*о языке*); 2. 1) просторечье, простонародная речь, вульгаризм; 2) диалектизм.

(గ్రాసము 1) проглатывание; глотательное движение, глоток; 2) еда, пища; 3) пропитание; средства существования; 4) горсть (*риса*).

(గ్రాహకము 1. *имя кач.* 1) берущий, получающий; 2) понимающий, воспринимающий; 2. 1) ястреб; 2) *филос.* субъект.

(గ్రాహకుడు *м.* 1) начальник городской или сельской стражи; 2) заклинатель змей; 3) берущий, получающий; 4) понимающий; 5) воспринимающий. [гатор.

(గ్రాహము 1. *см.* గ్రాహకము; 2. крокодил, алли-

(గ్రాహ్యము 1. *имя кач.* 1) подходящий, приемлемый; 2) достижимый, доступный; понятный, постижимый; 2. 1) понятие, идея, представление; 2) *филос.* объект.

(గ్రీక్కొను *нп.* 1) вращаться, вертеться; 2) окружать; 3) завёртываться (*вокруг чего-л.*).

(గ్రీవ 1) шея; 2) задняя часть шеи, затылок; 3) сухожилие трапецевидного мускула.

(గ్రీష్మము 1. *имя кач.* горячий; тёплый; 2. 1) жар; тепло; 2) жаркий сезон, лето.

(గుక్కు 1) глотательное движение, глоток; ~ కొను глотать, проглатывать; 2) дыхание; ~ పట్టు сдерживать дыхание; (గుక్కులు (మింగు *а*) *перен.* волноваться, бояться; *б*) страстно желать (*чего-л.*); *в*) томиться.

(గుక్కుమిక్కునక, (గుక్కుమిక్కునక, (గుక్కుమిక్కురనక *нареч.* молча, безмолвно, не говоря ни слова.

(గుక్కుడు 1. глоток; 2. *нареч.* одним глотком, за один глоток.

(గుచ్చు *п.* 1) пробивать; протыкать, пронзать; 2) нанизывать (*бусы*); సూదిని చారము ~ вдевать нитку в иглолку; 3) соединять, связывать; 4) обнимать; ~ కొను проникать, вонзаться. [женщина.

(గుడ్డి 1) *м.* слепой, слепец; 2) *ж.* слепая

(గుడ్డికొక్కరాయి *зоол.* чибис.

ఘనీభవనాంకము *инд.* తóчка затвердевания.
 ఘనీభవించు *нп.* 1) затвердевать; 2) уплотняться, густеть.
 ఘనీభూతము *имя кач.* 1) густой, плотный, загустевший; 2) заморóженный, замёрзший.
 ఘనుడు *м.* вáжный, влйятельный человек; уважаемый, почтённый человек.
 ఘర్షరము 1) громыхáнь, грóхот; 2) хрёканье; 3) бълканье (*воды*); 4) бормотáние.
 ఘర్మము 1) зной; 2) жар; тепло.
 ఘర్షణ, ఘర్షణము 1) *физ.* трение; ~ గుణకము коэффициент трения; 2) натирáние, растирáние; 3) ссóра, спор, перебранка.
 ఘర్షించు 1. *нп.* 1) ссóриться, спóрить, браниться; 2) борóться, сражáться; 2. *п.* тереть, растирáть; молóть, толóчь.
 ఘల్లు *звон, звýканье.* [нítь.
 ఘల్లుఘల్లుము *нп.* *звукподр.* звенеть, звонить; 1. 1) шафрáн; 2) день, дневное время; 2. *имя кач.* 1) врёдный, оскорбительный; 2) болéзненный, мучительный.
 ఘాటీ 1) гóрный перевáл; 2) гóрное ущёлье.
 ఘాలు 1) остротá, ёдкость, óстрый вкус; 2) насýлие, жестóкость.
 ఘాత *вред, повреждéние; ущёрб, убыток.*
 ఘాతకము *имя кач.* 1) врёдный, опáсный; 2) разрушáющий, истреблýющий; убивáющий, убийственный.
 ఘాతకుడు *м.* 1) нaносящий вред; разрушитель; 2) убийца.
 ఘాతము 1) удáр; ранéние; 2) убийство; разрушение, истреблéние; 3) зло, вред; 4) грабёж; 5) *ист.* стрелá; 6) *мат.* стéпень.
 ఘాతించు *п.* убивáть.
 ఘాతించి *ж.* убийца.
 ఘాతుకుడు *м. см.* ఘాతకుడు.
 ఘారిక *см.* గారె.
 ఘాసము *травá; солóма; сéно.* [вать.
 ఘిరాయించు *п.* окрýжать; осаждáть, блокирóвывать; 2. *нп.* трубítь (*о слонах*).
 ఘింకారము *рёв (слона).*
 ఘుటము *лодыжка.*
 ఘుటిక 1) лодыжка; 2) таблётка, пиллюля; 3) небольшой шар, шарик.
 ఘుణము 1) долгонóсик; дрéвесный жучóк; 2) *перен.* кнйжный червь.

ఘునుఘును 1. *нареч.* благоухáнно, аромáтно; 2. приятный зáпах, аромáт.
 ఘుర్ఘరము *хрёканье.*
 ఘుర్ఘరించు *нп.* хрёкать.
 ఘుస్పణము *бот.* шафрáн.
 ఘూకము *совá.*
 ఘూర్ణనము *вращéние, кружéние.*
 ఘూర్ణిల్లు *нп.* 1) вращáться, кружítься; 2) звучáть, звенеть.
 ఘృణ 1) сожалéние, жáлость; 2) отвращéние, антипáтия; презрéние, пренебрежéние.
 ఘృణి 1) солнечный *или* лýнный луч; 2) свет.
 ఘృతము *топлéное мáсло.*
 ఘోటకము, ఘోటము *лошадь.*
 ఘోటి, ఘోటిక *кобыла.*
 ఘోణ 1) нос (*животного*); 2) нóздри лóшади; 3) рыло, пятачóк свиньи.
 ఘోణి 1) свинья; 2) кабáн, вепрь.
 ఘోర *ночь.*
 ఘోరదర్శనము 1. *имя кач.* отвратительный, омерзительный, ужáсный; 2. тигр.
 ఘోరము 1. *имя кач.* стрáшный, ужáсный; 2. 1) ўжас, страх; 2) кошмáр.
 ఘోష 1) неýсный шум, рёв; крёки, вóпли; 2) *ист.* сигнáл трубý, возвещáющий о нападéнии врагá; ~ పెట్టు *возвещáть* сигнáлом трубý о нападéнии врагá.
 ఘోషము 1) *см.* ఘోష; 2) дрéвня пастухóв; 3) брóнза; 4) придыхáтельный соглáсный.
 ఘోషా *см.* గోష.
 ఘోషించు 1. *нп.* раздавáться (*о крике, шуме*), звучáть; 2. *нп.* шуметь, кричáть; 3. *п.* провозглашáть, объявлять публйчно.
 ఘోషుడు *м.* пастýх.
 ఘ్న *в конце сложн.* разрушáющий, убивáющий; (బహు ఘ్నుడు *убийца* брáхмана; పతిఘ్న ము *жеубийца*; విషఘ్నము *противоядие*).
 ఘ్రాణతర్పణము 1. *имя кач.* аромáтный, душистый; 2. благоухáние, аромáт.
 ఘ్రాణము 1) обоня́ние; 2) нос.
 ఘ్రాణేంద్రియము *óрган обоня́ния.*
 ఘ్రాణించు *п.* нюхáть, обоня́ть.
 ఘ్రాతము *имя кач.* пахнувший, пахýчий.
 ఘ్రాతి 1) нос; 2) зáпах, аромáт; 3) обоня́ние; 4) собáка.

జ

జ నగా (двадцать первая буква алфавита телугу).

జకారము название буквы «జ».

చ

చ చా, చా (двадцать вторая буква алфавита телугу).

చంక, చంకిలి подмышка. [ходка.

చంక్రమణము медленная или неуверенная походка; 1) красивый, прекрасный; 2) ловкий, умелый.

చంగున నారెచ. в один прыжок, одним махом.

చంచ 1) цинковка; 2) кукла из соломы.

చంచల 1) зарница; 2) ж. собств. миф. Зарница (эпитет богини Лакшми).

చంచలము 1. имя кач. 1) подвижный, неустойчивый; 2) непостоянный, изменчивый; 2. вѣтер.

చంచలించు న. 1) двигаться; 2) дрожать.

చంచలుడు మ. 1) капризный человек; 2) непостоянный человек; 3) распутник.

చంచుడు మ. см. చెంచు 2).

చంచుపుటము клюв.

చంచువు 1) клюв; 2) бот. клещевина.

చంచూపుటము см. చంచుపుటము.

చంటిపాప, చంటిపిల్ల, చంటిబిడ్డ грудной ребенок.

చండకము тигр.

చండము имя кач. 1) сильный; 2) свирепый, лютый; 3) страстный, горячий; చండప్రచండ యుద్ధము жестокая битва.

చండవిక్రముడు మ. доблестный воин.

చండాంకువు солнце.

చండాలి ж. 1) женщина из касты чандал (одной из самых низших каст); 2) женщина дурного поведения.

చండాలిక లింతి జనాభిని ఇ కి కి కి చందాల.

చండలుడు మ. 1) мужчина из касты чандал; 2) презренный человек.

చండి 1) м. упрямый мужчина; 2) ж. упрямая

мая женщина; 3) ж. сварливая злая женщина.

చండించు న. 1) быть в ярости.

చండిక ж. см. చండి 2), 3).

చండితనము упрямство.

చండిపోతు మ. упрямец.

చండిమ 1) ярость; 2) жестокость; 3) жара.

చండిలుడు మ. парикмахер.

చండుడు మ. взбешенный человек.

చందనము сандальное дерево.

చందనసారము 1) сандальное дерево высшего качества; 2) сандальная эссенция.

చందమామ 1) луна; 2) желток.

చందము 1) манера, образ действий; 2) положение, состояние; 3) силлабический размер (просодия); 4) в сложн. подобный, похожий; అందచందము красота.

చందా 1) денежный взнос; ~ వేయు вносить деньги; 2) подписка (на газеты, журналы); ~ కట్టు подписываться (на газеты, журналы).

చందిరిక లున్నుని వెలు.

చందిరుడు, చందు см. చందురమామ.

చందుగు, చందుగుపెట్టి шкатулка.

చందురమామ луна.

చందురము сурик.

చందున పొలం, నావె, тент.

చంద్రకము గుండు (на павлиньем хвосте).

చంద్రకంకం серп луны.

చంద్రకాంతము 1) лунный камень; 2) мрамор; 3) белая лилия (распускающаяся после захода солнца).

చంద్రకి పావల.

చంద్రబీజము серебро.

చంద్రమణి см. చంద్రకాంతము 1).

చంద్రము I 1) зóлото; 2) камфарá; 3) вода.
 చంద్రము II *см.* చందురము.
 చంద్రముడు лунá.
 చంద్రవంక серп лунý.
 చంద్రశౌల 1) мансáрдá; вéрхний этáж (*многоэтажного дома*); 2) лúнный свет.
 చంద్రశిల *см.* చంద్రమణి.
 చంద్రశేఖరుడు *м. собств. миф.* Чандрашéкхара (*одно из имён Шивы*).
 చంద్రసంజ్ఞము камфарá.
 చంద్రహాసము 1) блестящая са́бля; 2) *миф.* меч Рáвана (*царя Цейлона, убитого Рамой*); 3) ожерéлье.
 చంద్రాంశువు, చంద్రాతపము лúнный свет.
 చంద్రాయుధము стрéла с наконéчником в фóрме полумéсяца.
 చంద్రదిక 1) лúнный свет; 2) трактáт.
 చంద్రుడు 1. лунá, мéсяц; 2. *в конце сложн.* лúчший, прeкрáсный; పురుషచంద్రుడు прeкрáсный чeловéк.
 చంద్రోదయము 1) восхóд лунý; 2) лeкáрство.
 చంపకమాల చáмпакамала (*название стихотворного размера; букв.* гирлянда из цветóв чáмпака).
 చంపకమాలిక *см.* చంపకమాల.
 చంపకము чáмпак (*тропическое дерево с желтоватыми ароматными цветами*).
 చంపు *п.* убивáть.
 చంపుకావ్యము чáмпукáвьяму (*вид литературного сочинения, включающего стихи и прозу*).
 చంపుడు убийство.
 చంపుడుగట్టు мéсто кáзни.
 చంపుకావ్యము *см.* చంపుకావ్యము.
 చకచక *передáет быстроту, силу, энергичность; ~* లాడు а) идтí бýстро; б) говорíть энергично и бýстро; в) я́рко блeстéть, сверкáть; ~ లాడించు рабóтать энергично.
 చకారము название буквы «చ». [испýганный].
 చకితము *имя кач.* дрожáщий, трепéщущий;
 చకితుడు *м.* испýганный чeловéк.
 చక్ర 1) красíвый; 2) прýмой; ~ చేయు *исправлять, чинить, улучшáть; ~* పెట్టు а) привoдить в порýдок; б) уничтожáть; ~ బడు *улучшáться; ~* ఒకని పని చక్రజేయు *покончить (с кем-л.)*.
 చక్ర^౧ *нареч.* 1) хорошó, прáвильно; 2) кра-

сíво, элeгáнтно; 3) опрýтно; 4) прýмо, незáмедлительно.

చక్ర^౨ 1) мéсто, направление; 2) дéло, прeдприятie; 3) прýмотá; 4) спрáведливóсть.

చక్ర^౩ము *п.* убивáть.

చక్ర^౪దనము красóта.

చక్ర^౫న 1) красóтá, миловíдность; 2) прýмотá.

చక్ర^౬వి 1) красíвый, миловíдный; 2) прýмой, чéстный; 3) прáвильный, хоро́ший, подхóдящий. [2] устрáивать побóище.

చక్ర^౭ము *п.* 1) разрезáть; разрубáть на кускí;

చక్ర^౮ 1) мéсто; 2) направление.

చక్ర^౯య స్తoరoనá.

చక్ర^{౧౦}ము печéньe (*из рисовой муки*).

చక్ర^{౧౧}లి подмýшка.

చక్ర^{౧౨}లిగింత щекотáние; ~ పెట్టు щекотáть; ~ లువోపు *испытывать щекотáние.*

చక్ర^{౧౩}లిగిలి, చక్ర^{౧౪}లిగిలింత *см.* చక్ర^{౧౫}లిగింత.

చక్ర^{౧౬} 1) рáма или дно паланкíна; 2) кусóк (*напр. кусок колoтого сахара*).

చక్ర^{౧౭}పంచర కుсковóй сáхар.

చక్ర^{౧౮}చేయు *п.* рубíть [на кускí], рéзать.

చక్ర^{౧౯}ర сáхар.

చక్ర^{౨౦}రతిండి పoпугáй.

చక్ర^{౨౧}కóల карусéль.

చక్ర^{౨౨}గతి క్రుговорóт, движéние по крýгу.

చక్ర^{౨౩}ధరుడు *м. собств. миф.* Вооружéнный дýском (*эпитет Вишну*).

చక్ర^{౨౪}ధార окрýжность колесá.

చక్ర^{౨౫}బంధము окрýжение.

చక్ర^{౨౬}ము 1) колесó; 2) круг, окрýжность; 3) гончáрный круг; 4) диск (*метательное оружие*); 5) óбласть, сфéра; 6) цикл (*летосчисления*); 7) крyговорóт; 8) магíческий круг; 9) *ист.* мéдная монéта.

చక్ర^{౨౭}వర్తి *м.* имперáтор.

చక్ర^{౨౮}వర్తిని *ж.* императрiца.

చక్ర^{౨౯}వాటము грáница.

చక్ర^{౩౦}వాతము вихрь, урагáн.

చక్ర^{౩౧}వాళము 1) горизóнт; 2) *миф.* гóрная цепь (*опадающая земной шар*).

చక్ర^{౩౨}వృద్ధి слóжные процéнты.

చక్ర^{౩౩}వృహము *ист.* располóжение войск полукрýгом с колесни́цами в цéнтре.

చక్ర^{౩౪}ంగము лéбедь.

చక్ర^{౩౫}ంగి лéбедь (*самка*).

చతుర్విషయము *видимый предмет.*

చతువు *глаз.*

చక్షుశ్చ *వము змея.*

చక్షుష్వము *имя кач. приятный, красивый.*

చక్షుఃపథము, చక్షుష్పథము *поле зренья.*

చచ్చుపుకము *квадрат.*

చచ్చు *нп. 1) умирать, погибать; 2) увядать; 3) исчезать; 4) చచ్చినంత* проклятый, чёрт; *చచ్చినంత పని* проклятая работа; *చచ్చార్* презрённые; *చచ్చారులెండి* ерунда! *[ный долг.*

చచ్చుడుబాకి, చచ్చుబాకి невозвратный, безнадеж-
చటకము *воробей.*

చటాకు *చатаку (мера веса = $\frac{1}{16}$ сера).*

చటాలున *нареч. вдруг, неожиданно.*

చటులము *имя кач. 1) дрожащий; 2) подвиж-
ний, неустойчивый.*

చట్టు *мешок.*

చట్టన *нареч. скоро, без промедления.*

చట్టము 1) *óстов, скелет, каркас; 2) система; план; 3) закон, правило; చట్టావ్యాపారం* спекуляция; *చట్టావ్యాపారస్తుడు* спекулянт; *చట్టబద్ధమైన* легальный; *చట్టరీత్యా* по закону; *చట్టరీత్యాశిక్షార్హమైన* *నేరం* уголовное преступление.

చట్టి *глиняный горшок (с широким горлом).*

చట్టు 1) *скала; 2) м. неспособный ученик, тупица; చట్టుకొడుకు* упрямец (*букв. сын скалы*).

చట్టుతనము *тупое упрямство.*

చట్టున *крыло.*

చట్రము 1) *рамка; చట్రంలో* ఇసుడ్చు *втискивать в рамки; 2) предел; 3) рама (в улье).*

చట్రాయి *валун, большой камень.*

చడావు *увеличение, повышение.*

చడి *шум; ~ లేక* тихо, бесшумно.

చడిచప్పుడు *парн. сочет. шум; చడిచప్పుడుచేయకుండా* тихо, бесшумно.

చతికిలబడు *нп. 1) садиться (на пол, землю); 2) падать (от усталости, изнеможения).*

చతికిలు *нп. садиться (на пол).*

చతురంగము 1. *шахматы; 2. имя кач. состоя-*
щий из четырёх частей, четырёх членов; *చతురంగబలము* *ист. армия (имеющая слонов, колес-*
ницы, кавалерию, пехоту). *[рех сторён.*

చతురంతము *имя кач. ограниченный с четы-*
చతురంతయానము *паланкин, носилки.*

చతురత, చతురత్వము 1) *умение, искусство, изобретательность; 2) проворство, ловкость.*

చతురము 1. *имя кач. 1) умелый, искусный; 2) проворный, ловкий; 2. квадрат.*

చతురశ్రము, చతురస్రము 1. *четырёхугольник; 2. имя кач. четырёхугольный; సమకోణ ~* параллелограмм.

చతురాననుడు *м. собств. миф. Четырёхликий (эпитет Брахмы).*

చతురిమ *см. చతురత 1).*

చతురుడు *м. умелый, искусный человек.*

చతుర్గతి *черепаха.*

చతుర్గుణము *имя кач. четырёхкратный.*

చతుర్థకము *четвёртая часть, четверть.*

చతుర్థము *четвёртый.*

చతుర్థాంశము *см. చతుర్థకము.*

చతుర్థి 1. *четвёртый день после новолуния или полнолуния; 2. в знач. прил. четвёртый.*

చతుర్థశము *числ. четырнадцатый.*

చతుర్థశి *четырнадцатый день после новолуния или полнолуния.*

చతుర్ముఖుడు *м. см. చతురాననుడు. [тия Земли.*

చతుర్ముగము *четыре основные периода раз-*
చతుస్కము, చతుష్వయము *четвёрка, четыре.*

చతుష్పథుడు *м. брахман.*

చతుష్పది *четверостишие.*

చతుష్పథము *перекрёсток.*

చతుష్షష్టి *числ. шестьдесят четыре; ~ కళలు* *шестьдесят четыре вида искусств и науки.*

చత్వరము 1) *четырёхугольный двор; 2) утрам-*
бованная выровненная площадка (для совер-
шения жертвоприношения).

చత్వారము *дальнозоркость.*

చత్వారింశతి *числ. сорок.*

చత్వారింశము *числ. сороковой. [деня).*

చదర *мáленький коврик, подстилка (для си-*
చదరంగము *шахматы.*

చదరము *квадрат.*

చదలము *армия.*

చదలు *небо.*

చదలుమానికము *солнце.*

చదలేరు, చదలేలు *миф. небесный Ганг.*

చదికిలు *нп. см. చతికిలు.*

చదియు *нп. разбиваться, раздавливаться.*

చదిరిక *см. చదర.*

చదివించు *п. 1) заставлять читать; 2) застав-*
лять учить; 3) подносить подарок (через
третье лицо).

చదివింపు 1) чтéние; 2) учéние, заучивание; 3) подношение подарка (*через третье лицо*).

చదివిపెట్టు *п.* прочитáть (*кому-л.*).

చదుకము перекрёсток (*дорог*).

చదుకు тряси́на, боло́то.

చదును 1. ра́вный, одина́ковый; 2. 1) ра́венство; ~ చేయు уравни́вать; 2) сра́внивать, ровня́ть (*землю*).

చదుపు *п.* убивáть (*нанесением ударов*).

చదుము *п.* наноси́ть си́льный уда́р.

చదుర, చదురాలు *ж.* у́мная же́нщина.

చదురు 1) собрáние, ассамбле́я; 2) двор (*кня-
зя*); 3) представлéние (*с танцами и музыкой*).

చదురుడు *м.* у́мный, спосо́бный чело́век.

చదువరి *м.* учёный, образо́ванный чело́век.

చదువు 1. 1) чтéние; 2) учéние; образо́вание; చదువులు а) Вéды; б) учёба, занýтия; ~ చెప్పు учи́ть; дава́ть образо́вание; 2. *нп., п.* 1) чи-
та́ть; 2) учи́ться, занима́ться (*тж. ~ కొను*);
చదివి వినిపించు చితáть (*кому-л.*); చదువునంధ్య обра-
зовáние.

చదువులయ్య *м.* учи́тель. [(*эпитет Брахмы*).

చదువులవేలుపు *м.* *собств. миф.* Бог учéния

చద్ది *см.* చదిది.

చనవరి *м.* хоро́шо знако́мый чело́век.

చనవు 1) бли́зость; знако́мство; 2) симпа́тия,
располо́жение.

చనిపోవు *нп.* умира́ть, испуска́ть дух.

చను I *нп.* 1) уходи́ть, покида́ть; 2) *перен.*
умира́ть. [к лицу́, идти́.

చను II *нп.* подходи́ть, соответствовáть; бы́ть

చను III *см.* చన్ను.

చనుకట్టు ли́фчик (*женский*).

చనుదెంచు *нп.* 1) приходи́ть; 2) уходи́ть.

చనువ 1) карава́н; 2) гру́ппа путеше́ствующ-
ших торго́вцев.

చనుపాలు, చనుబాలు грудно́е молоко́.

చనుమరుపు, చనుమఱుపు *см.* చనుకట్టు.

చనుముక్కు, చనుమొన, చనుమొము సోంక (*грудь*).

చనువాడు *м.* влия́тельный чело́век.

చన్నట్టు *см.* చనుకట్టు.

చన్నీళ్ళు холо́дная вода́. [па́льмы-пальми́ры.

చన్ను же́нская грудь; తాటి చన్నులు цветы́

చన్నుగప్ప *см.* చనుకట్టు.

చన్నె, చన్నే *межд.* ра́зве éто хоро́шо?

చన్నొన *см.* చనుముక్కు.

చవల 1. 1) зарни́ца; 2) *ж.* непостоя́нная, лег-
комысленная же́нщина; 3) *ж. собств. миф.*
Зарни́ца (*эпитет богини Лакшми*); 2. коле́б-
лющийся, нетвёрдый; చవలచిత్తుడు не име́ющий
своего́ мнéния.

చవలత непостоя́нство, изме́нчивость.

చవలత్వము причۇды, капри́зы. [постоя́нный.
చవలము *имя кач.* 1) дви́жущийся; 2) не-
చపాతి чапа́ти (*тонкая лепёшка из пресного
теста*).

చవేలము ладо́нь.

చవ్వు *см.* చప్పడు.

చప్ప 1) безвкусный, пресный; 2) скучный;
వ్యాпయ; చప్ప చప్ప భావాలు банáльные мысли.

చప్పట 1) шлепо́к; 2) раскры́тая ладо́нь; చప్ప
ట్లు аплодисме́нты; చప్పట్లుకొట్టు хлóпать, ап-
лоди́ровать.

చప్పటించు *п.* хлóпать, шле́пать.

చప్పడనము *см.* చప్పన.

[вья́лость.

చప్పన 1) безвкусница, пресность; 2) скуча,
చప్పని *см.* చప్ప.

చప్పరమంచము кровáть с балдахи́ном.

చప్పరము 1) носилки с балдахи́ном (*в кото-
рых носят божество, идола*); 2) навéс, са-
ра́й; шала́ш; 3) балдахи́н, по́лог; 4) решётка,
шпалéра.

చప్పరించు *п.* причмо́кивать (*от удовольствия*).

చప్పి плóский.

చప్పిడి 1) безвкусный, пресный; 2) плóский;
~ ముక్కు курно́сый нос.

చప్పడించు *нп.* шумéть; издава́ть звۇки.

చప్పడు шум; звук.

చప్పన *нареч.* бы́стро, сра́зу, с гото́вностью.

చప్పనము *см.* చప్పరము.

చబుకు кнут; хлыст; ~ సేయు хлестáть, сечь.

చమత్కారము, చమత్కృతి 1) у́мение, иску́ство,
изобретáтельность; 2) остро́умие, юмор.

చమరము 1) вéничек, метéлочка; 2) як.

చమరి як (*самка*). [(*нападение*); 3) убивáть.

చమరు *п.* 1) шле́пать; 2) отбивáть, отража́ть

చమరు 1. ма́сло; мазь; 2. *п. см.* చరుము.

చమరుబోతు 1) жи́рное живóтное; 2) тۇчный
чело́век; 3) потли́вый чело́век.

చముపు áрмия.

[кíпа.

చయము 1) мно́жество, скоплéние; 2) гру́да,

చయ్యన *нареч.* бы́стро, скóро.

చరకము *медицина*.

చరచు, చఱచు *п.* хлѡпать, пошлѣпывать.

చరణము 1) подно́жие, основа́ние; 2) строка́ (*стихотворения*); 3) четвёртая часть; 4) ходьба́.

చరణాయుధము бойцо́вый пегу́х.

చరపు, చఱపు хлѡпо́к, шлепо́к.

చరమక్రియ похоро́нный обря́д.

చరమము *имя кач.* 1) послѣ́дний, заключи́тельный; 2) за́падный.

చరమశ్లోకము *эпита́фия*.

చరమావస్థ *предсмер́тний час*.

చరము 1. *имя кач.* дві́жущийся; дві́жимый;

2. живо́тное.

చరలాట 1) игра́; 2) спорт; 3) развлече́ние.

చరలాటమాడు *нп.* 1) игра́ть; 2) занима́ться спо́ртом; 3) развлека́ться.

చరలాటము *см.* చరలాట.

చరలాడు *нп. см.* చరలాటమాడు. [во вселѣ́нной.

చరాచరము 1) вселѣ́нная, мир; 2) дви́жение
చరాస్తి дві́жимое иму́щество, дві́жимая
собо́бственность.

చరి, చఱి обры́в, про́пасть. [2) вести́ себя.

చరించు *нп.* 1) передвигáться, идти́; броди́ть;

చరిత, చరితము *см.* చరిత్ర.

చరిత్ర, చరిత్రము 1) исто́рия; 2) рассу́аз; от-
че́т; జీవిత ~ биогра́фия; 3) дела́, дея́ния; 4)
пове́дение.

చరియించు *п. см.* చరించు.

చరిష్ణువు 1) что́-л. дві́жимое; 2) *м.* бродя́га.

చరుడు *м.* шпио́н, та́йный аге́нт.

చరుము *п.* ма́зать; втира́ть, натира́ть.

చర్చ 1) ду́мание, обду́мывание; размышле́-
ние; 2) иссле́дование (*вопроса*); 3) деба́ты,
пре́ния, рассу́ссия; 4) разногла́сие,ссора;
5) втира́ние; натира́ние (*благовониями*).

చర్చించు *нп., п.* 1) ду́мать, обду́мывать; раз-
мышля́ть; 2) иссле́довать (*вопрос*); 3) спо́рить,
обсужда́ть, дискути́ровать.

చర్చిక 1) обду́мывание, размышле́ние; 2)
спор, обсужде́ние, рассу́ссия.

చర్చితము *имя кач.* 1) обду́манный; 2) об-
сужде́нный; 3) иссле́дованный; 4) нате́ртый
(*благовониями*).

చర్చటము раскры́тая ладо́нь.

చర్మ *щит.* [коже́вник.

చర్మకారుడు *м.* 1) сапо́жник; 2) дуби́льщик,

చర్మము 1) ко́жа; шку́ра; 2) кора́ (*дерева*);
3) щит; 4) перепѡ́нка (*плавательная, у птиц*).

చర్మరుడు, చర్మారుడు *м. см.* చర్మకారుడు.

చర్మ 1) пове́дение; 2) посту́пок; 3) де́ло,
де́йствие; దినచర్మ *рабѡта*, ежедне́вное заня́тие;
చర్మలు తీసుకొను *принимáть ме́ры*.

చర్మటమాడు *нп. см.* చరలాటమాడు.

చర్మణము 1) разже́вывание, переже́вывание;
2) твёрдая пи́ща.

చర్మితము *имя кач.* разже́ванный.

చల *ж. собств. миф.* Чáла (*одно из имѣн*
Лакшми).

చలచిత్తుడు *м. см.* చలాత్తుడు.

చలదృశ్యము *лягу́шка*.

చలనము 1) дви́жение, ход; చలన క్రియ *дви́же-*
ние; 2) дро́жь, колеба́ние; 3) блужда́ние,
скита́ние; చలనచిత్రము *кинофи́льм*.

చలవకారము *злѡба, злость*.

చలవకారి *м.* злѡбный, зловре́дный челове́к.

చలవట్టు *нп.* 1) бы́ть завистливым; 2) бы́ть
злѡбным; 3) пита́ть си́льную не́нависть; 4)
бы́ть упря́мым. [челове́к.

చలవాది 1) злѡбный челове́к; 2) завистливый

చలమంచము *лю́лька, колыбе́ль*.

చలమరి *см.* చలవాది.

చలము I 1) за́висть; 2) злѡба; 3) вражда́,
не́нависть; 4) упря́мство.

చలము II 1. 1) дро́жь; 2) возбу́ждение, тре-
во́га; 2. *имя кач.* 1) иду́щий, дві́жущийся;
2) колеблѡ́ющийся, дрожа́щий; 3) незакреплѣ́-
нный, свобо́дный; 4) непостоя́нный, пере́менчи-
вый; చలచిత్తము, చలచిత్త *легкомы́слие*.

చలముకొను *нп.* бы́ть злѡбным.

చలవాది *м.* прино́сящий изве́стие о сме́рти.

చలాచలము *имя кач.* 1) дві́жущийся; 2) под-
ви́жный, неустойчи́вый.

చలాడము *см.* చల్లడము.

[челове́к.

చలాత్తుడు *м.* легкомы́сленный, непостоя́нный
చలానా, చలాను 1) о́пись, инвентáрь; 2) наклад-
ная; квити́ция. [удира́ть.

చలాయించు *нп.* 1) снима́ться с ла́геря; 2)

చలి 1) хо́лод; 2) озно́б, дро́жь.

చలించు *нп.* 1) дві́гаться; 2) дрожа́ть, коле-
ба́ться; 3) бѣ́ться (*о сердце*).

చలికారు *холо́дное вре́мя го́да*.

చలిచీమ *чѣрный муравей*.

చలిజ్వరము *приступ малярии, озноб.*
 చలితము *имя кач.* 1) поколѣбленный; 2) приведѣнный в движение.
 చలిది 1) рис, свáренный наканúне вѣчером и оставленный на úтро; 2) зáвтрак.
 చలివట్టు *вѣтер. [గుత్ దొస్తాత్ వోదు].*
 చలిపందిరి నавес у дорóги (*где путники мо-చలిపని* обмáхивание вѣером; опры́скивание ро-зовой водóй; натирáние сандáловой пáстой (*при сильной жаре*).
 చలిమిడి *палимиди (сладости из муки, саха-ра и топлѣного масла).*
 చలిమిరి *хóлод.*
 చలియంచు *п. см. చలించు.*
 చలియక్క *вѣтер.*
 చలియసుక *камфарá.*
 చలివాపు *нп. обле́гчáть (боль, страдания).*
 చలివెలుగు *луна́.*
 చలుప *плóский ка́мень, плитá.*
 చలుపు *п.* 1) дѣлать, выполня́ть; практико-ва́ть; 2) проводить (*время*).
 చలువ 1) хóлод; прохлáда; 2) отбѣлка; 3) от-белѣнная ткань; ~ చేయు а) охладжáть; б) сти-ра́ть, отбѣливать.
 చలువజోతి *луна́, мѣсяц.*
 చలువడి 1) прохлáда; 2) холóдная погóда.
 చలువరాము *мрáмор.*
 చలువరేడు *луна́, мѣсяц.*
 చల్లి *см. చలిది.*
 చల్ల 1. 1) холóдный; прохлáдный; 2) дóб-рый, мýлостивый; 2. 1) скýсшее молоко́; 2) па́хта. [*ливáние, орошѣние.*
 చల్లకము 1) бры́зганье; накрáпывание; 2) по-чల్లగ, చల్లగ *нареч.* 1) прохлáдно; 2) мýгко; 3) мýлостиво; 4) счáстливо; మీరు చల్లగా వుండాలి! бýдьте счáстливы!
 చల్లమీను *чѣрный мáленький муравей.*
 చల్లటి *см. చల్ల.*
 చల్లడము *корóткие штáны, шóрты. [нось.*
 చల్లదనము *дóбротá, благосклóнность; сердѣч-*
 చల్లన *прохлáда; хóлод.*
 చల్లని *см. చల్ల.*
 చల్లపడు *нп.* 1) охладжáться; 2) *перен.* осты-ва́ть (*о гневѣ*).
 చల్లముద్దు *кóнчик мутóвки.*
 చల్లరాడు *см. తరిగంబము.*

చల్లసేయు *нп. охладжáть.*
 చల్లాడము *см. చల్లడము.*
 చల్లారు *нп.* 1) охладжáться, остывáть; 2) *перен.* остывáть, успокаивáться; 3) угасáть, быть погáшенным. [3] туш́ить (*огонь*).
 చల్లార్పు *п.* 1) охладжáть; 2) успокаивáть;
 చల్లు *п.* 1) разбры́згивать; 2) разбрасывáть; విత్తనములు ~ сѣять.
 చల్వ *см. చలువ. [миловидность; красотá.*
 చవి 1) вкус; 2) слáдость, слáдкий вкус; 3)
 చవికె 1) палáтка, шатѣр; 2) каравáн-сарáй.
 చవిగోసు *п. пробóвать [на] вкус.*
 చవిటితల్లి *ж. мáчеха.*
 చవుక 1. дешев́изна; 2. дешѣвый.
 చవుడు *см. చౌడు.*
 చవుతి *четвѣртый день пóсле полнолúния.*
 చవ్వ *см. చవు.*
 చషకము *чáша, кýбок; бокáл.*
 చాంగణ *вид приѣма в борýбе.*
 చాంచల్యము 1) непостоянство, перемѣнчивость; 2) беспокойство.
 చాండాలడు *м. пáрия, изгóй.*
 చాందమాసము *лúнный кáлендарь.*
 చాందమాసము *лúнный мѣсяц.*
 చాందాయణము *религиóзный обрýд принýтия пýщи (в соотв. с лунным кáлендарѣм).*
 చాచక్యము 1) способнóсть, искýсность; 2) рас-торóпность; 3) сообразитѣльность.
 చాచరతనము *миф. драгоцѣнный ка́мень, испол-няющий желáния.*
 చాచరు *м. слугá.*
 చాచల *ка́ста прáчек.*
 చాచలపిట్ట *жáворонок. [чек].*
 చాచలి *м. прáчка (мужчина из касты пра-чакалиди ж. см. చాకిత.*
 చాకి *м. см. చాచలి. [чек].*
 చాకిత *ж. прáчка (женицина из касты пра-чакашан котѣл (для стирки белья).*
 చాకిరి *работá (служá); ~ చేయు а) дѣлать чѣр-ную работý; дѣлать всё по хозяйствý; б) быть работóм; в) служ́ить. [ду].*
 చాకిరేవు *мѣсто для ст́рки (на реке или пры-чаку перочинный нóжик.*
 చాక్షుషము *имя кач.* 1) глазнóй; 2) в́димый; చాక్షుషలక్షణాలు *опт́ческие свóйства; చాక్షుషశౌన్ద్రము* *óптика.*

చాగకాడు *м.* щедрый человек.
 చాగము щедрость; милосердие.
 చాగర, చాగల уничтожение, разрушение.
 చాగరగొట్టు, చాగలగొట్టు *п.* убивать, уничтожать.
 చాగరలాడు, చాగలాడు *п.* уничтожать, истреб-
 лять (напр. в битве).
 చాగి *м. см.* చాగకాడు.
 చాగిలింత падение ниц. [ваться; 2) ложиться.
 చాగిలు, చాగిల్లు *нп.* 1) падать ниц, расплáсты-
 чак I *см.* చాగు. [пáдaть ниц.
 చాగు II *нп.* 1) простирáться; вытягиваться; 2)
 చాగుబడిక молéние в распростёртом положéнии.
 చాగురే *межд.* хорошо!; прекрасно!
 చాచి жéнская грудь. [линя́ть.
 చాచు *п.* 1) протя́гивать, вытя́гивать; 2) уд-
 ча́тంచు *п.* объявля́ть, провозглаша́ть.
 చాచింపు объявление, провозглашение.
 చాలు 1. *п. см.* చాటించు; 2. 1) укрь́тие, убе-
 жище; 2) ширма.
 చాలునడు *нп.* быть укрь́тым, сокрь́тым.
 చాలుమాలు *парн. сочет.* убежище.
 చాలున *см.* చాటింపు. [говóр.
 చాలుపు 1) приятные слова́; 2) бесе́да, раз-
 చాడి, చాడి злослóвие за спиной, сплётня; ~
 చెప్పి злослóвить за спиной, сплётничать.
 చాడీకోరు *м.* сплётник; клеветник.
 చాడీఫోరు клеветник.
 చాడీగొట్టు *м. см.* చాడీకోరు. [жий, схóжий.
 చాడుపు, చాడుపు манéра, стиль; చాడుపున похó-
 చాతకము చáтака, индийская куку́шка.
 చాతురి лóвкость, у́мение.
 చాతుర్థిక్కుము перемежа́ющаяся лихора́дка (*с*
интервалами в четыре дня). [мéсяца.
 చాతుర్థాన్యము соверша́емый ка́ждые четы́ре
 చాతుర్థము ум; у́мелость, иску́сность.
 చాతుర్వర్ణ్యము система́ четырёх варн д́ревней
 Ў́ндии (*брахманы, кшатрии, вайшьи и шуд-
 ры*).
 చాదుస్తము 1) фанатизм, слéпая привéржен-
 ность; 2) заня́тие пустя́ками; ~ చేయు зани-
 маться пустя́ками, убива́ть вре́мя.
 చాదుస్తడు *м.* 1) фанатик; 2) человек, зани-
 мающийся пустя́ками.
 చాదు 1) пятно́ на лбу́ (*наносится как ук-
 рашение*); 2) сурьма́ из жжéного риса; 3)
 смола́ (*выступающая на горячем древе*).

చాడున్న *м.* негодя́й.
 చాన *ж.* жéнщина.
 చాప подстилка; циновка; ◇ ఓడ ~ పáрус.
 చాపకట్టు плóская поvéрхность.
 చాపకట్టుపడు *нп.* па́дaть ниц, плашмя.
 చాపము 1) лук (*оружие*); 2) *мат.* дугá; 3)
 Стрелéц (*созвездие и знак зодиака*); 4) дугá,
 кривáя орбита.
 చాపరాు плóский кáмень, плита́.
 చాపలము, చాపల్యము непостоянство, переменчи-
 вость; капри́з.
 చాపు 1. *п.* вытя́гивать, протя́гивать; 2. 1) вы-
 тя́гивание, протя́гивание; 2) дли́на, протяжéн-
 ность; 3) дли́на кускá матéрии.
 చామ 1) *ж.* молодáя жéнщина; 2) тёмный
 цвет; тёмный оттéнок.
 చామంతిపువ్వు хризантéма.
 చామన *см.* చామ.
 చామనము *см.* చామ 2).
 చాముండ *ж. собств. миф.* Чáмунда (*одно из*
имён Дурги или её служанки).
 చాయ 1) цвет; оттéнок; 2) крáска; 3) пиг-
 мéнт; 4) волокно́ (*древесины*); 5) тень; 6)
 очерта́ния; 7) подобие, схóбжесть; 8) направ-
 лéние; 9) б́лизость, сосéдство; 10) возмо́ж-
 ность, вероятнóсть; 11) *ж. собств. миф.* Цáя
 (*супруга солнца*); ~ వేయు а) рисо́вать; б)
 крáсить. [(эпитет солнца).
 చాయమగుడు *м. собств. миф.* Супру́г Цáи
 చాయల *нареч.* по направлéнию к.
 చాయవారు *п.* напоминáть (*кого-л., что-л.*), по-
 ходи́ть (*на кого-л., что-л.*).
 చార, చాల полосá, л́иния. [гирист богóв.
 చారణుడు *м.* 1) танцóвщик; актёр; 2) пане-
 чарలగాడు индийская чёрно-бéлая трясогúзка.
 చారలమెకము, చాలలమెకము тигр.
 చారిక *см.* చార. [р́ический материализм.
 చారిత్రక исторический; ~ భౌతికవాదము исто-
 చారిత్రము *см.* చరిత్ర.
 చారు I *см.* చారుపు. [конце обе́да, ужина).
 చారు II, చాలు пéрченая вода́ (*подаётся в*
чారుడు м. шпион, тайный агéнт.
 చారుపు красивый, элeгáнтный. [тицизм.
 చార్వాకము 1) атеизм; 2) скептицизм; 3) агнос-
 చార్వాకుడు *м.* 1) атеист; 2) скéптик; 3) агно-
 стик.

చాల 1. *многие*, в *большом* количестве; 2. *нареч.* *много*; *очень*.

చాలము *вызывание колебания, движения*.

చాలమి 1) *недостаток*; *недостаточность*; 2) *не-способность*.

చాలా *см.* చాల.

చాలించు *п.* *прекращать, бросать, отвыкать*.

చాలిక *способность*.

చాలు 1. *нп.* 1) *хватать, быть достаточным*; 2) *быть способным*; 3) *выносить, терпеть*; 2. 1) *достаток*; 2) *линия, ряд*; 3) *борозда; желоб, паз*; 4) *течение, поток*; 3. *межд.* *хватит!*, *довольно!* [*сильное, чем* చాలు].

చాలుచాలు *межд.* *хватит!*, *довольно!* (*более* చాలుపు *линия, ряд*. [ность.

చాలుబడి 1) *способность, умение*; 2) *достаточ-చాలువలు, చాలువీలు* *парн. сочет.* *возможность*; ~ లేదు *нет никакой* *возможности*.

చాలు *см.* చాలుపు.

చావకొట్టు *п.* *забивать до смерти*.

చావజొను *п.* *убивать*.

చావటిమాటలు *мн.* *слухи; сплетни*.

చావడి 1) *зал*; 2) *караван-сарай*.

చావడిమాటలు *мн. см.* *చావటిమాటలు*.

చాపు *смерть, кончина*; ~ దెబ్బ *смертельный удар*; *решающий удар*; ~ మాట *сообщение о смерти*.

చింక 1) *арык*; 2) *зерно без сердцевины*.

చింకరి, చింకి 1. *разрыв; трещина; дыра*; 2. *пониженный; порванный, ободранный*.

చింకిపాత *ветхое платье*.

చించ *бот.* *тамаринд*.

చించు *п.* *рвать, разрывать*.

చించుకొను *нп.* 1) *испытывать отвращение*; 2) *раздражаться*.

చింత I *см.* చించ.

చింత II 1) *размышление; мысль*; 2) *беспо-койство, забота*; చింతలేదు *ничего, всё равно*, *не беспокойтесь*.

చింతకుడు *м.* *задумчивый человек*.

చింతన, చింతనము 1) *размышление, обдумыва-ние*; 2) *беспокойство, озабоченность*.

చింతనాగు *вид ядовитой змеи*. [ния.

చింతనీయము *имя кач.* *достойный размышле-*

చింతనండు *тамаринд (плод)*.

చింతామణి 1) *миф.* *волшебный камень (ис-*

полняющий все желания владельца); 2) *все-объемлющий трактат*; చైత్య చింతామణి *трактат по медицине*.

చింతించు *нп., п.* 1) *задумываться, размыш-лять (о чем-л.)*; *погружаться в размышления*; 2) *обращать внимание (на что-л.)*; 3) *печа-литься, горевать*; 4) *волноваться (о чем-л.)*, *беспокоиться*. [даемый.

చింతితము *имя кач.* 1) *обдуманный*; 2) *ожи-చింతిలు, చింతిల్లు* *нп.* *печалиться, горевать*.

చింతులు తొక్కు *нп.* *топать ногами*.

చింత్యము *имя кач.* 1) *обдумываемый, иссле-дуемый*; 2) *нерешенный, неопределенный; сомнительный*.

చింద *вид* *ястреба*.

చిందము *раковина*.

చిందర, చిందఱ 1) *кусочек, осколок*; 2) *от-верстие, дыра*; 3) *разрушение*; చెవులు ~ చేయు *пронзительно визжать*.

చిందరవందర, చిందఱవందఱ *беспорядок*; ~ చేయు *а) разбрасывать, перевёртывать вверх дном, перепутывать*; *б) разбивать вдребезги*.

చిందాడు *нп.* *танцевать (отбивая дробь но-гами)*.

చిందియ *шапочка борца*.

చిందిలిపాటు *нп.* *торопиться, спешить*.

చిందిలిమిందిలి *возбуждение, беспокойство*.

చిందిలు *нп.* *колебаться, двигаться*.

చిందు 1. *нп.* 1) *разбиваться*; 2) *расплёски-ваться; убежать (о кипящем молоке и т. п.)*; చిందబోయు *расплёскивать*; 3) *растрáчивать, промáтывать (деньги)*; 2. *танец*; ~ (చొక్క, ~ లుచొక్క *танцевать (отбивая такт ногами)*.

చిందుగ *акция*.

చిందుబిందుగా *нареч.* *безрассудно*.

చిందులాడు *нп. см.* చిందాడు.

చిందునందు *разбросанный, рассеянный*.

చిందె *см.* చిందియ. [ски, отрѣпье.

చింపి 1) *дыра, прорѣха; разрыв*; 2) *обнó-చింపిరాళ్ళు, చింపిఱాళ్ళు* *гравий*. [шенный.

చింపిరి *неопрятный, растрѣпанный, взъерó-చింపు* *п.* *рвать, разрывать*.

చింబు *козã*.

చింబోతు *козёл*.

చికూరి *кинжал*. [положение.

చికమక 1) *беспорядок*; 2) *затруднительное*

చికాకు 1) недовольство, раздражение; 2) беспокойство, злость; ~ చేయు, ~ పరచు, ~ పెట్టు
a) раздражать; б) беспокоить, тревожить; ~ పడు a) раздражаться; б) беспокоиться.

చికి острый, пронизывающий.

చికిచి маленький.

చికిత్స лечение; курс лечения; медицинская помощь; ~ పొందు лечиться.

చికిత్సకుడు м. доктор, врач.

చికిత్సించు п. лечить.

చికిత్సితము имя кач. вылеченный.

చికినము, చికిని вид бетевого ореха.

చికిలి 1. чистка; наведение блеска; 2. 1) яркий; 2) гладкий; 3) элегантный.

చికిలించు нп. моргать.

చికిలిసాన точильный камень.

చికిలు нп. кричать, капризничать (об избалованном ребёнке).

చికిర్ష намерение, стремление.

చికిర్షితము 1. цель, намерение; желание; 2. имя кач. задуманный, запланированный.

చికిర్షువు м. стремящийся сделать что-л.

చికురము локон, завиток.

చిక్కుంటు, చిక్కుంటే гребень.

చిక్కుటారి см. చిక్కుారి.

చిక్కుట్టు см. చిక్కుంటు.

చిక్కుణము имя кач. 1) гладкий; 2) маслянистый, жирный; 3) мягкий (тж. о климате).

చిక్కుడనము, చిక్కున 1) густота (жидкости); 2) плотность (ткани, облаков).

చిక్కుని I 1) густой, сгущённый (о жидкости); 2) плотный (о ткани); 3) крепкий (о поцелуе); 4) редкий. [ный.

చిక్కుని II త్రిపు. прич. от చిక్కు найден-చిక్కుబట్టు п. 1) завладеть (чем-л.); 2) экономить; 3) приводить в порядок, устранять.

చిక్కుబడు нп. загустевать.

చిక్కుము 1) сеть; 2) сетка, хозяйственная сумка; 3) намордник. [ти].

చిక్కునడు нп. густеть, сгущаться (о жидкости); 1) найденный; 2) пойманный; 3) оставшийся. [3] быть пойманным.

చిక్కిపోవు нп. 1) худеть; 2) быть найденным;

చిక్కు 1. 1) спутанный клубок; 2) путаница; 3) затруднение, осложнение, трудное положение; 2. нп. 1) худеть; 2) быть найденным;

3) быть обнаруженным, открытым; 4) быть пойманным; 5) быть полученным; 6) запутываться, спутываться.

చిక్కుకోట్టు п. см. చిక్కుట్టు.

చిక్కుడు вид бобов.

చిక్కుతాళము замок с секретом.

చిక్కుదీయు п. 1) распутывать (нити и т.п.); 2) разгадывать.

చిక్కుపడు нп. 1) спутываться, запутываться;

2) быть пойманным. [положение.

చిక్కుపాటు запутанность, затруднительное

చిక్కులబడు нп. попадать в затруднительное положение.

చిక్కులబెట్టు п. ставить (кого-л.) в затруднительное положение.

చిక్కువడు нп. см. చిక్కుపడు.

చిక్కిరింపు см. చిక్కుంటు.

చిక్కిడము бёлка.

చికిరించు нп. 1) распускать листочки; 2) наливаться кровью (о глазах).

చిగురాకు молодой листок.

చిగురు 1. 1) молодой листок, побег; 2) дёна; 3) подушечка (пальца); 2. молодой, нежный.

చిగురుకొను, చిగురుచు нп. см. చికిరించు.

చిగురువోడి ж. девушка, девушка-подросток.

చిగురొత్తు нп. 1) давать почки, пускать ростки; 2) появляться.

చిచ్చర, చిచ్చల огненный, пламенный.

చిచ్చరకంటి, చిచ్చలకంటి м. собств. миф. Огненно-окий (эпитет Шивы).

చిచ్చరకంటిదేవత м. см. చిచ్చరకంటి.

చిచ్చి межд. баю-бай.

చిచ్చు 1) огонь, пламя; 2) горение (тж. перен.); ~ పెట్టు a) поджигать; б) раздражать; 3) гнев; పొట్టు ~ жгучая зависть или ненависть (букв. горение желудка).

చిచ్చులమ్ము миф. волшебная огненная стрела.

చిచ్చుబుడ్డి вид фейерверка.

చిచ్చర, చిచ్చల см. చిచ్చర. [горящих дров.

చిలచిల звукоподр. передаёт потрескивание

చిలచిలమను, చిలచిలలాడు нп. 1) потрескивать (о горящих дровах); 2) ругаться, сердиться.

చిలపాట 1) порыв ревности; 2) шум (дождя); стук (града).

చిటి см. చిట్టి.

చిటిక 1) шелчок (пальцами); ~ వేయు щёлкать (пальцами); 2) мгновение.

చిటికరించు *న్ప.* щёлкать (пальцами).

చిటికరింత *సం.* చిటిక.

చిటికాడు *మ.* прислуживающий человек, слуга.

చిటికెన మిఝిన్చ; ప్యత్యి పాలు (ноги); ~ బొడ్డులు కольца на мизинце или пятом пальце ногі.

చిటిపాటి очень маленький, мелкий. [го риса.

చిటిముత్తెములు *మం.* вид высокосортного бёло-చిటిలింగడు *సం.* చిటికాడు 2).

చిటివేలు *సం.* చిటికెన.

చిలుకు сла́бый звук. [зв́ука.

చిలుకుపాలుకుమనక не производя ни малейшего чилуకురను, చిలుక్కును *న్ప.* издавать, производить сла́бый звук (как от капель воды, падающих с деревьев после дождя).

చిలుక్కు-звук падающей капли (воды и т.п.).

చిల్పూకైచ్చుడు *మ.* знахарь.

చిల్ప 1) низкий кустарник; 2) что-л. придуманное (напр. музыкальное сочинение); что-л. состряпанное (напр. улика); చిల్పలు прекрасные деяния.

చిల్పకము 1) выходка, проказа; 2) кокетство.

చిల్పచివర కుండ్; చిల్పచివరకు наконец, в конце концов. [ный.

చిల్పచీకటి 1. крошечная тьма; 2. очень тём-చిల్పడవి 1) чаща (лесная); 2) джунгли.

చిల్పా బుఖ. журнал.

చిల్పాడు *న్ప.* 1) бродить, скитаться; 2) играть; 3) ковылять (о маленьком ребёнке).

చిల్పాముదపుజెట్టు клещевина (с мелкими зёрнами). [из мелких зёрен клещевины).

చిల్పాముడము касторовое масло (получаемое

చిల్పాముఠాలు *మం.* мелкие зёрна клещевины.

చిట్టి 1) маленький, мелкий; 2) молодой, юный; 3) нежный, слабый.

చిట్టిపాట్టి маленький и толстенный.

చిట్టియ *సం.* చిట్టె.

చిట్టియము *సం.* చిట్టెము.

చిట్టుడుకు обваренный, прокипяченный.

చిట్టుములు отсутствие аппетита (во время беременности).

చిట్టె цветная кайма (платья, материи).

చిట్టెము окалина, шлак.

చిట్టెలుక мышь.

చిట్టాయి гольш, галька.

చిట్టించు *న్.* расщеплять; разламывать, раскálывать; ✧ ముఖము చిట్టించుకొను хмуриться, смотреть сердито. [трéсаться.

చిట్లు *న్ప.* расщепляться; разламываться;

చిట్లుకట్టె *మ.* вспыльчивый человек.

చిత్తా *సం.* చిట్టా.

చిడిపి маленький. [вóльство.

చిడిముడి 1) досáда, раздражение; 2) недо-చిడిముడినడు *న్ప.* 1) беспоко́иться, трево́жить-ся; 2) серд́иться, досáдовать.

చిడిముడిపాలు досáда, раздражение.

చిడుగుడు дётская игра.

చిడుము 1) зуд; 2) чесотка.

చిత పుగ్రెబాలనయి కుస్తె.

చితక *సం.* చివక. [коть.

చితచిత 1) вла́жность, сы́рость; 2) грязь, сля́-

చితచితలాడు *న్ప.* быть вла́жным, сырым.

చితారు చితారు (струнный музыкальный ин-струмент).

చిత పుగ్రెబాలనయి కుస్తె.

చితుకు *న్ప.* 1) ломáться; лóпаться; 2) взры-вáться; చితుకగొట్టు ломать, крушить.

చిత్ర *సం.* చిత్ర.

చిత్రగించు *న్ప.*, *న్.* 1) благосклóнно слóшать, внимáть; 2) замечáть, обращáть внимáние; 3) дóмать, размышля́ть; చిత్రగించవలెను предан-ный Вам (в конце письма).

చిత్రడి вла́жность, сы́рость.

చిత్రము 1) ум, рáзум, интеллéкт; 2) душа, сéрдце; 3) желáние, располо́жение, склóнность; చిత్రమునకుదెచ్చు соблагово́лить обрат́ить внимáние; చిత్రానుసారంగా по соб́ственному желáнию, по своéй во́ле; మీ ~! как Вам угоднó!; చిత్రము! а) хоро́шо!, б́удет сдéлано!; б) хоро́шо!, так!, б́удет испол́нено!

చిత్రమోహము 1) ослеплéние (чем-л.); слéпое увлечéние; 2) иллю́зия, обмáн.

చిత్రరి, చిత్రటి сезон дождей.

చిత్రరువు 1) картинá; портрét; 2) удивлéние, изумлéние. [нóвое ч́увство.

చిత్రవికారము изменéние мы́слей или ч́увства; చిత్రవిస్మయము, చిత్రవిభయము 1) сумасш́ствие, безúмие; 2) сýльное замешáтельство, смущéние.

చిత్రవృత్తి 1) умонастрóение; 2) располо́жение, склóнность (к чему-л.).

చిత్రశుద్ధి 1) чéстность; 2) íскренность.

చిత్తు 1) черновик; 2) пятно, клякса; 3) подчёркнутое, стёртое место в тексте; 4) инд. филос. душа.

చిత్తుకాగితము ненужная бумага; клочок бумаги.

చిత్యు погребальный костёр.

చిత్ర 1. астрол. название четырнадцатого созвездия; 2. в сложн. 1) разноцветный, пёстрый; 2) интересный, забавный; 3) прекрасный.

చిత్రకంఠము пёстрый ковёр.

చిత్రకథ 1) эпизод; 2) интересный рассказ; забавная история.

చిత్రకపట్టు строгать (рубанком).

చిత్రకము 1) леопárd; 2) вид лекарства.

చిత్రకారుడు, చిత్రకుడు м. художник, живописец.

చిత్రగుప్తుడు м. собств. миф. Читрагупта (один из богов царства Ямы, обязанность которого записывать хорошие и плохие поступки людей).

చిత్రపటము картина; изображение, рисунок.

చిత్రబింబము хамелеон.

చిత్రభాసు инд. шестнадцатый год шестидесятигодичного цикла.

చిత్రభాసువు 1) огонь; 2) солнце.

చిత్రము I картина; рисунок; иллюстрация; портрёт; చలన ~ кинокартина, кинофильм; చిత్రరచకుడు кинорежиссёр. [ный.

చిత్రము II имя кач. интересный, удивительный.

చిత్రలేఖనము 1) живопись; 2) пиктография.

చిత్రవధ зверское убийство.

చిత్రవర్ణము имя кач. пёстрый, разноцветный.

చిత్రవిచిత్రము имя кач. 1) разнообразный по форме и расцветке; пёстрый; 2) странный; 3) удивительный, чудесный.

చిత్రకౌల студия, мастерская (художника).

చిత్రహింస пытка.

చిత్రాంగి м. хитрый человек.

చిత్రాన్నము рис с приправой.

చిత్రాననము молитвенный коврик.

చిత్రించు п. рисовать.

చిత్రిక, చిత్రకుల్ల рубанок.

చిత్రితము имя кач. нарисованный.

చిదక вздёрнутый (о носе).

చిదగొడ шумная ссора; уличный скандал.

చిదాత్మ дух, душа.

చిదాపి глупый, дурацкий.

చిదియు нп. быть сломанным, разбитым; быть раздавленным. [локе].

చిడుకు нп. 1) см. చితుకు; 2) убегать (о молу); 2) сухая веточка.

చిడుపు п. 1) крушить, разбивать, ломать; 2) раздавливать; 3) калечить.

చిడుము I п. 1) ущипнуть; прищемить; 2) дергать; 3) выкидывать; отбрасывать.

చిడుము II молодая веточка, побег.

చిడుర, చిడురుపు, చిడువ кусочек; осколок.

చిన см. చిన్న.

చినుకు 1. 1) капля; 2) морсящий дождь; ~ వూస дождевая капля; చినుకులు పడు морсить (о дожде); 2. нп. морсить, ссать (о дожде).

చినుగు см. చిరుగు.

చిన్న 1) малый; маленький, мелкий; 2) низкий (по положению); 3) низкий, низменный; 4) младший, юный; 5) пустяковый, незначительный; ~ చూపు пренебрежение, презрение.

చిన్నకారు, చిన్నకాణ, చిన్నటనాడు детство.

చిన్నతనము 1) маленькая величина; 2) детство; 3) мелочность; низость, подлость; 4) позор, бесчестье; 5) неуважение; 6) унижение, обиды.

చిన్నదనము см. చిన్నతనము.

చిన్నది 1) ж. девочка; 2) что-л. маленькое.

చిన్ననాడు см. చిన్నకారు.

చిన్నపుచ్చు, చిన్నబుచ్చు п. 1) унижать, оскорблять; 2) огорчать; ముఖము చిన్నపుచ్చుకొను обижаться, чувствовать себя униженным, оскорбленным.

చిన్నబోపు нп. см. చిన్నవోపు.

చిన్నము чиннаму (мера веса = $\frac{1}{30}$ толы).

చిన్నరికము, చిన్నటికము см. చిన్నతనము.

చిన్నరిపాన్నరి см. చిన్నారి.

చిన్ననాడు м. 1) мальчик; 2) юноша; 3) тот, кто моложе; 4) сын.

చిన్నపుచ్చు п. см. చిన్నపుచ్చు.

చిన్నవోపు нп. 1) быть униженным, оскорбленным; 2) быть огорчённым, опечалённым.

చిన్నారి 1) красивый, милый, приятный; 2) маленький; 3) детский; ~ లోకం «детский мир» (раздел в журналах и газетах).

చిన్నారిపాన్నారి см. చిన్నారి. [3] милый, дорогой.

చిన్ని 1) маленький; 2) красивый, прелестный; చిన్నిదము зóлото.

చిన్నిపుపు, చిన్నిపువ్వు украшение для волос.

చిన్నియ, చిన్నె 1) знак, символ, эмблема; 2)

симптом; 3) аффектированный, наигранный жест или взгляд.

చిన్నెలాడి *ж.* кокётка.

చిన్నెలాడు 1. *м.* щёголь; 2. *нп.* 1) гордо развеваться (*о знамёнах*); 2) щеголять.

చిప్ప скорлупа; కొబ్బరి ~ скорлупа кокосового ореха; మోకాలి ~ коленная чашечка; తల ~ черепная коробка; ముత్తెపు ~ перламутр.

చిప్పకత్తి нож (*дровосека*).

చిప్పకూకటి локон.

చిప్పగడ్డి ароматная трава.

చిప్పగొడ్డలి топор (*дровосека*).

చిప్పచిప్పగోళ్ళు *мн.* вид детской игры.

చిప్పము пакет; свёрток, ўзел.

చిప్పముత్తెము искусственная жемчужина.

చిప్పలు *мн.* чешуя (*рыбы*).

చిప్పీలు, చిప్పీల్లు *нп.* 1) хлынуть, разразиться потоком; 2) подниматься (*об уровне воды*).

చిప్పెవాడు *м.* портной.

చిబుకము подбородок.

చిబుకు *п.* 1) чмокать губами; 2) сосать.

చిమచిమ ощущение жжения или боли.

చిమచిమయసు, చిమచిమలాడు *нп.* чувствовать жжение; испытывать боль.

చిమట 1) моль; 2) мотылёк.

చిమటా, చిమిటా *см.* చిమటా.

[рис.

చిమిడిక что-л. переваренное; переваренный

చిముటా 1) щипчики; 2) пинцёт.

చిముటు *п.* моргать, мигать.

చిముడు *нп.* 1) перевариваться; 2) пригорать; 3) обжигаться.

చిముడుచు, చిముడ్చు *п.* переваривать.

చిమ్మచీకటి тьма, мрак.

చిమ్మట моль.

చిమ్మదిరుగు *нп.* кружиться, вертеться.

చిమ్మనగొట్టుము, చిమ్మనగొట్టి 1) шприц; 2) сприн-
повка.

చిమ్మనము спринцевание; разбрызгивание.

చిమ్మిరి, చిమ్మిలి сладкое блюдо (*из жареных семян кунжута, сахара и кокосовых орехов*).

చిమ్మ 1. *п.* 1) бросать, швырять; 2) разбрызгивать; 3) впрыскивать; 4) сметать; 5) бодать; 2. 1) разбрызгивание; 2) бодание.

చిమ్మడు бросание, швыряние.

చిమ్మబిళ్ళలు *мн.* метание колец в цель (*игра*).

చిమ్మలాట брызганье водой друг на друга.

చిమ్మలాడు *нп.* брызгать друг на друга водой (*в игре*).

చియ్య мускул, мышца.

చిర *в сложн.* долгий, долговечный, длительный; చిరాంకితమై పోవు надолго запоминаться; చిరస్థాయిగా నిల్చిపోవు надолго сохраняться [*в памяти*].

చిరంజీవి 1) продолжительный, долговечный; 2) обращение в письме к младшему с пожеланием долгих лет жизни: చి||సా|| చిరంజీవి సౌభ్యం దీర్ఘమైన సుఖకాలం జీవించు; 3) вóрон.

చిరంజీ *ж.* 1) молодая женщина; 2) замуж-
ная женщина. [вечное.

చిరంతనము древность; что-л. старое, долго-

చిరకారము задержка, промедление.

చిరకారి *м.* 1) действующий медленно; 2) отклá-
дывающий дела.

చిరకాలము продолжительный период времени.

చిరకాలికము, చిరకాలినము *имя кач.* старый, древ-
ний.

చిరచిర, చిలచిల раздражительность; дурное
настроение; ~ లాడు быть раздражительным;
быть в дурном настроении.

చిరజీవి *см.* చిరంజీవి.

చిరజీ *ж. см.* చిరంజీ.

చిరత్నము *см.* చిరంతనము.

చిరమర 1) угрюмость, замкнутость; చిరమరలు
выражение недовольства (*взялом, резким
ответом*); 2) разногласие, недоразумение.

చిరము долгое время.

చిరాంకితము *имя кач.* постоянный (*букв.* твердо
отпечатанный в памяти). [ство.

చిరాకు злость; раздражительность, недоволь-

చిరాయువు 1. божество; 2. *в знач. прил.* дол-
говечный, многолетний.

చిరి I попугай. [ства амарантовых).

చిరి II, చిలీ вид съедобной травы (*из семей-
чири* *см.* చిరి II. [бый, мягкий.

చిరు, చిల 1) маленький; 2) лёгкий; 3) сла-

చిరుగు 1. *нп.* рваться (*об одежде*); 2. дыра,
прореха.

చిరుగుడు стригущий лишай.

చిరుచాప, చిలచాప мягкий мат из камыша.

చిరుత I, చిలత леопард.

చిరుత II, చిలత маленький; молодой.

చిరుతగండు леопард.

చిరుతపక్షి, చిటతపక్షి ద్రౌతల.

చిరుతపిట్ట *స.మ.* చిరుతపక్షి.

చిరుతపులి *స.మ.* చిరుతగండు.

చిరుతలాడు, చిటతలాడు *న.ప.* сверкать.

చిరుతలు, చిటతలు 1) щипцы; клещи; 2) кас-
таньеты.

చిరుతుక, చిటతుక *జ.* девушка.

చిరుదిండి, చిటదిండి лёгкая пища (на завтрак).

చిరుదొడ, చిటదొడ икра (ноги).

చిరునవ్వు, చిటనవ్వు улыбка.

చిరునామ, చిరునామా адрес.

చిరునాలుక, చిటనాలుక анат. язычок.

చిరుపులి, చిటపులి леопард. [увеличиваться.

చిరుము, చిటము *న.ప.* набухать; подниматься,

చిరునాలు, చిటనాలు 1) пригоревшее молоко;

2) топленое молоко.

చిర I, చిట్టా злость; неудовольствие; చిరెత్తించు
рассердить, разозлить. [щий два стропила.

చిర II, చిట్టా деревянный болт, скрепляю-

చిరతల, చిట్టతల растрепанные, взъерошенные
волосы.

చిరు, చిట్టా *స.మ.* చిర I.

చిరుబురు, చిట్టబుట్టా проявление злости,
раздражения (словами и жестами).

చిరుమను, చిట్టమను *న.ప.* проявлять злость,
раздражительность (словами и жестами).

చిరుమురాడు, చిట్టముట్టాడు *న.ప.* сражаться,
отчаянно драться.

చిలక *స.మ.* చిలక.

చిలచిల звукоподр. передаёт шипящий звук
при попадании воды на раскалённый предмет.

చిలికించు *న.* разбрызгивать. [зренный.

చిలిపి 1) маленький, незначительный; 2) пре-
చిలక попугай.

చిలకకూర овош, зéлень. [платья).

చిలకకొయ్య деревянный крючок, вешалка (для

చిలకడు ýзел, пéтля (на конце подпруги для
ватыгивания седла).

చిలకతాళి брелок с изображением попугаев.

చిలకమూరె шило сапожника (с загнутым
концом).

చిలకరించు *న.* разбрызгивать.

చిలకలకొలికి *జ.* привлекательная женщина.

చిలుకు I 1) запór, наклáдка; засóв, крючóк;
2) ýзел, пучóк (причёски); 3) наконёчник
(стрелы); 4) остáток.

చిలుకు II 1. *న.п.* проливаться, разбрызгивать-
ся; 2. *п.* 1) сбивать (масло); 2) разбрызги-
вать; 3) проливать, лить (слёзы, кровь).

చిలుకులమ్ము стрéла с двумя наконечниками.

చిలుకుడు 1) сбивáние (масла); 2) разбрыз-
гивание.

చిలువ 1. маленький; 2. лúжа.

చిలుము 1) ржавчина; коррозия; 2) яд.

చిలుమునాలు *మ.* злой человек.

చిలువ змея.

చిలువలు сгущённое молоко. [ство.

చిల్పిషము неискренность; коварство; предатель-

చిల్లంగి, చిల్లంగిచేత чёрная магия.

చిల్లకోల метáтельное копье; дрóтик.

చిల్లపెంకు, చిల్లపెంచు черепóк.

చిల్లము I калья́н.

చిల్లము II бенгáльский кóршун.

చిల్లర 1. 1) маленький, незначительный;
2) ничтожный, презренный; 3) добáвочный,
лишний; రెండునందల చిల్లరమైళ్లు ద్వéсти с лишним
миль; 2. 1) мелочная торговля; 2) мелкие
товáры; 3) мелочь, разméнная монéта.

చిల్లాడము, చిల్లాణము вид кинжáла.

చిల్లి I дырка; చిల్లిగవ్వు ненúжная вещь, пус-
тяк (букв. дырявая ракушка).

చిల్లి II *స.మ.* రిప్పల్.

చిల్లింగి *స.మ.* చిల్లింగి.

చిల్లిక *స.మ.* రిప్పల్.

చిల్లిపోవు, చిల్లులువోవు *న.ప.* продырявливаться
(о старой посуде); изнашиваться, рваться.

చిళ్ళుచెళ్ళలు *మ.న.* парн. сочет. никчёмные
вещи. [ный, разветвлённый.

చిళ్ళు 1. ответвление (о ветке); 2. раздвоен-

చినంగి *స.మ.* సివంగి.

చినక веточка, прут. [конéц.

చినర конéц, край, оконéчность; చినరకు на-
చివాలన нареч. рывкóм; мгновéнно.

చినికిపోవు *న.ప.* изнашиваться, стариться; вы-
цветать.

చివుక чéтверть рупии.

చివుకపిట్ట летучая мышь.

చివుకు 1. *న.п.* 1) размягчаться (о мокрой бу-
маге); 2) гнить, порти́ться; 2. гниéние, разло-
жéние.

చివుక్కున, చివుక్కుమని *స.మ.* చివాలన.

చివురు *స.మ.* చిగురు.

చివ్వు I бѣтва, сраженіе.
 చివ్వు II вѣточка, прутік.
 చివ్వంగి *с.м.* సివంగి.
 చివ్వగడ копѣе; дротик.
 చివ్వగి *с.м.* సివ్వంగి.
 చివ్వని *нареч.* сра́зу, в оди́н миг. [щина.
 చివ్వలాడి *ж.* скандалистка; сварливая же́н-
 చివ్వలాడు *нп.* драться.
 చివ్వ *п.* чини́ть, точи́ть (*карандаш*).
 చివ్వన *нареч.* бы́стро, сра́зу, вдруг.
 చివ్వాము 1) знак, сѣмвол; 2) при́знак, сим-
 пто́м; 3) характѣрная черта́; 4) значо́к; 5)
 флаг.
 చివ్విత్తము *имя кач.* 1) помѣченный; проштем-
 пелѣванный; 2) характеризующийся (*чем-л.*).
 చి *межд.* фу!, брр!, вздор!, ерунда! (*выра-
 жает презрение, неодобрение*).
 చీకటి темнотá, мрак, тьма; ~ కొన్నాళ్ళు, వెన్నెల
 కొన్నాళ్ళు рáдости и гóрести (*букв.* тѣмные и
 свѣтлые дни).
 చీకటిగొంగ సోలнце.
 చీకటితప్ప нарушение супружеской вѣрности.
 చీకటిగ మోшка; комáр.
 చీకాకు 1) отвращение; 2) беспокойство, вол-
 нѣние; ~ చేయు беспоко́ить, волновáть.
 చీకాకుపడు *нп.* 1) беспоко́иться, волновáться;
 2) смущáться; 3) быть в затруднительном по-
 ложѣнии.
 చీకిరి мига́ющий, мерца́ющий.
 చీకిరించు *нп.* мига́ть, мерца́ть.
 చీకిలి метлá; вѣник.
 చీకిలించు *нп. с.м.* చీకిరించు.
 చీకిలిమాకిలి *парн. сочет.* искривлѣнный.
 చీకు I *п.* сосáть, высáсывать (*сок из плода*).
 చీకు II 1) *м.* слепой; 2) *с.м.* చివుకు.
 చీకుచింత неприятность, огорчѣние; చీకుచింతా
 తేకుండా без колебáний, увѣренно.
 చీకురాము, చీకురువాము 1) вид летучей мыши;
 2) жук; 3) *м.* слепой.
 చీకువాలు темнотá.
 చీకుట్టు *п.* 1) осуждáть, порицáть; 2) бра-
 нить, выражáть неодобрѣние кри́ками «పోర!»,
 «ఫు!».
 చీజీకటి сýмерки, потѣмки.
 చీటి 1) запис́ка, корот́кое пись́мо; 2) доку-
 мѣнт; 3) счѣт (*напр. в гостинице*).

చీటికిమాటికి *нареч.* снóва и снóва.
 చీట్టర *с.м.* చీరపేను.
 చీడ 1) болѣзнь живóтных или растѣний;
 2) *с.м.* చీడపురుగు; 3) зло, вред.
 చీడపురుగు насекомое-паразит (*вызывающее бо-
 лезни растений и животных*).
 చీత్కారము, చీత్కృతి крик; визг; писк.
 చీదర, చీదఱ 1) отвращѣние; 2) беспоко́йство,
 волнѣние.
 చీదరగొను, చీదఱగొను *нп.* 1) пита́ть отвращѣ-
 ние; 2) выражáть отвращѣние.
 చీదరపడు, చీదఱపడు *нп. с.м.* చీదరగొను.
 చీదు *нп.* сморкáться.
 చీనము 1. 1) зóлото; 2) нѣтка (*золотая*);
 3) матѣрия; 4) Кита́й; 2. кита́йский.
 చీనా *с.м.* చీనము 2.
 చీనాంబరము, చీనాంశుకము кита́йский шѣлк.
 చీని I издѣлія из шѣлка или зóлота (*китай-
 ские*).
 చీని II сáхарный песо́к.
 చీనులు *мн.* кита́йцы.
 చీపురు вѣник; метлá.
 చీఫ్ 1. гла́вный; ~ ఇంజినీరు гла́вный инже-
 нѣр; 2. глава́, нача́льник.
 చీఫోతు козѣл.
 చీమ муравѣй; చీమ చిలుకుమునలేదు абсолю́т-
 ная тишина́ (*букв.* не слы́шно, как муравѣй
 уку́сит).
 చీమిడి слизъ из носу.
 చీము 1) гной; ~ పట్టు, ~ పోయు гно́иться;
 2) лі́мфа; చీ ~ రక్తం నంబుట్టిపోవు входіть
 в плоть и кровь; ~ నెత్తురు లేదు (*с дат.*) нет
 чув́ства со́бственного досто́инства.
 చీర сáри.
 చీరచాప пáрус.
 చీరణము ма́ленькое долото́.
 చీరపేను, చీరపోతు вошь. [мóтъя, тряпѣ.
 చీరము 1) корá; 2) ткань из коры́; 3) лох-
 చీరి забóта, внимáние; చీరికిగొను забóтиться,
 проявля́ть внимáние.
 చీరిక *с.м.* చీరిక.
 చీరు *п.* 1) цара́пать; 2) рвать; 3) рѣзать;
 4) звать, вызы́вать; броса́ть вызов.
 చీరుకొనిపోవు *нп.* быть исцара́панным.
 చీరుడు 1) цара́пание; 2) разрывáние; 3) при-
 зыв, зов.

చీర్ల పర్లము ఫీనికోవా పాల్మా.

చీర్లము *имя кач.* 1) совершённый, соблюден-
ный (*напр. обряд*); 2) разорванный; 3) разрё-
занный; разделённый. [штифт, болт.

చీం 1) гвоздь; 2) деревянная шпилька,
చీంపండ లодыжка.

చీలి кіска (*ласкательная кличка кошки*).

చీలిక 1) кусочек, обломок, осколок; 2) свер-
чок. [маться, лобаться.

చీలు *нп.* 1) разрываться; разделяться; 2) ло-
చీలుచు, చీల్చు *п.* 1) раскалывать; 2) разде-
лять; 3) разрывать.

చీవరము одёжда нищенствующего монаха
(обычно буддиста или джайниста).

చీవరి *м.* монах (*буддист или джайнист*).

చీవాట్లు వ్యగవోర; брань; ~ తిను వుసలూషి-
వాల వ్యగవోర; ~ పెట్టు దేలాల వ్యగవోర.

చుండుడి старьй денежный долг (*небольшой*).

చుండుడు небольшой остаток (*денежного долга*).

చుండులు *мн.* подбёл [платья].

చుంచు 1. 1) маленький клочок волос; 2) мышь;
3) крот; 4) ондатра; 5) вьхухоль; 2. мальный-
кий; молодой.

చుంచుమిద్దె బాషిణ (*часть здания*).

చుంచురాయి шифер.

చుంచెలుక 1) мышь; 2) крот. [ряться.

చుండు 1. пёрхоть; 2. *нп.* высухаль, испа-
чунడెలుక мышь.

చుంబకము стрёлка весов. [тель, дилетант.

చుంబకుడు *м.* 1) тот, кто целует; 2) любя-
чунబనము поцелуй.

చుంబించు *п.* целовать.

చుంబితము *имя кач.* целованный.

చుంయి шипящий звук (*при попадании воды
на раскалённый предмет*).

చుక్క 1) капля; 2) точка; 3) пятно на лбу;

4) звезда; небесное тело; 5) астр. Венера.

చుక్కచేరు 1) украшение, свисающее на лоб;

2) созвездие.

చుక్కపిల్లి пёстрая кошка.

చుక్కయెదురు 1) астрол. неблагоприятное по-
ложение Венеры (*находящейся впереди*); 2)
перен. плохое предзнаменование; плохое пред-
чувствие.

చుక్కలతెరువు నేబం.

చుక్కలరేడు луна.

చుక్కాని руль.

చుక్కి телескоп.

చుంచుంది крот.

చుచుకము *с.м.* చూచుకము.

చుచ్చు కоза.

చుచ్చుకొట్టు *нп.* пощёлкивать языком (*выра-
жая сожаление или сочувствие*).

చుచ్చురుకు, చుచ్చులుకు *звукотопдр.* передаёт
производительный звук.

చుట్ట 1) рулон; 2) кольцо; 3) *с.м.* చుట్టకుదురు;
4) сигара; сигарета; ~ తాగు; ~ కాల్చు ~ వట్టు
కురీటు. [ния груза на голове].

చుట్టకుదురు круглая подушечка (*для ноше-*

చుట్టపక్కలు *мн.* родственники.

చుట్టము 1) *м.* родственник; చుట్టలు *мн.* рód-
ственники; 2) *ж.* родственница; 3) родствó,
родственные отношения.

చుట్టరికము, చుట్టటికము *с.м.* చుట్టము 3).

చుట్టు 1. *п.* 1) сворачивать, скатывать; 2)
обвьязывать; 3) скатывать [в шар]; 4) окру-
жать; заключать (*в круг*); చుట్టివేయు окру-
жать; చుట్టివచ్చు ходить вокруг, обходить во-
круг; పాా ~ завязывать тюрбан; 2. 1) кольцо;
кольцо на ногé; 2) цикл, кругооборот; 3) по-
вторение; నాలుగుచుట్టు много раз; 4) окруж-
ность; 3. 1) изогнутый, непрямо́й; 2) о́ко́ль-
ный; 4. *нареч.* со всех сторон, вокруг.

చుట్టుకొను *п.* окружать; < నెత్తివే ~ свалить-
ся на голову (*о чём-л. неожиданном*).

చుట్టుగుల్ల круглая раковина.

చుట్టురల 1) сворачивание, свёртывание; 2)
завёртывание, завязывание; 3) окружение.

చుట్టుబట్టు окрестность.

చుట్టువేడెము прогон лошади на корде.

చుడి, చుడీ, చుడు *воскл.* смотри!, вот!

చునుకజేయు *п.* 1) облегчать; снимать груз,
тяжесть (*тж. перен.*); 2) презирать, пренебре-
гать.

చుబుకము подбородок.

చుబ్బనచూర, చుబ్బనచూర 1) добыча, награблен-
ное добро; 2) изобилие. [рожно!; 2) конечно!

చుమి, చుమి, చుము *воскл.* 1) смотри!, осто-

చుమ్మ 1) *с.м.* చుమి; 2) *с.м.* చుట్టకుదురు.

చుమ్మచుట్టు 1) острые боли в желудке; 2)
тяжёлое горе; страдание.

చుమ్మలుచుట్టు, చుమ్మలువారు *нп.* 1) испытывать

острую боль; 2) переживать тяжёлое горе; страдать.

చుమ్మి *с.м.* చుమి.

చుమ్ము *с.м.* చుమి.

చుయ్యంకి труба (*муз. инструмент*).

చురకత్తి нож.

చురచుర, చుఱుఱు треск (*при горении*); ~ వోపు потрескивать (*при горении*); ✧ ~ చూచు смотреть со злостью, смотреть хмуро.

చురి *с.м.* చురకత్తి.

చురుకరి, చుఱుకరి *м.* 1) подвижный человек; 2) умный человек.

చురుకు, చుఱుకు 1) активность; подвижность, проворность; 2) сообразительность, находчивость; 3) резкость, острота; 4) острая боль.

చురుక్కున, చుఱుక్కున *нареч.* резко (*вызывая боль*).

చుర్చుకొను, చుఱ్ఱుకొను *п.* гореть.

చుర్చున, చుఱ్ఱున *нареч.* с треском (*о горении*).

చుర్చునును, చుఱ్ఱునును *нп.* испытывать жгучую боль.

చులుక *нареч.* 1) легко, свободно; 2) презрительно, пренебрежительно.

చులుకన 1) лёгкость, непринуждённость; 2) презрение, пренебрежение; ~ చేయు разговаривать пренебрежительно.

చులుకని 1) лёгкий, непринуждённый; 2) незначительный, маловажный.

చులుకపాటు *с.м.* చులుకన.

చుల్క *с.м.* చులుక.

చుల్కన *с.м.* చులుకన.

చుల్కని *с.м.* చులుకని.

చుల్కపాటు *с.м.* చులుకన.

చుల్ల, చుల్లి мужской половой член.

చుల్లా камин, очаг.

చుల్లి 1) *с.м.* చుల్లా; 2) погребальный огонь.

చునక, చున్చ прутьи, тросточка.

చున్చె, చున్చే *с.м.* చుమి.

చూ *с.м.* చుమి *и* చుడి.

చూకురు горе, печаль.

చూకురుడు *нп.* горевать, печалиться.

చూచాయ నామెక.

చూచు 1. *нп.* 1) ожидать, ждать; 2) пытаться; 3) лечить; 4) искать (*кого-л., что-л.*); 2. *п.* 1) смотреть, видеть; 2) навещать, заходить; 3) замечать, отмечать, обращать внимание;

4) размышлять, обдумывать; 5) заботиться (*о ком-л.*); присматривать (*за кем-л., чем-л.*); 6) исследовать; обследовать; 7) чувствовать, осязать; వాసన ~ чувствовать запах; రుచి ~ пробовать (*на вкус*); వాడి ~, చేయి ~ щупать пульс.

చూచుకము सोсок (*груди*).

చూడ, చూడము 1) хохолок (*на макушке*); 2) гребень (*птицы*); 3) плюмаж.

చూడాకరణము, చూడాకర్మము церемония выбривания тонзúры. [в диадеме.

చూడామణి, చూడారత్నము драгоценный камень చూడి беременность.

చూడికి, చూడ్కి взгляд.

చూడు 1. *п.* 1) выжигать; 2) клеймить, дё- лать клеймó; 2. 1) выжигание; 2) клеймó.

చూడుగొడుపు игла для клеймения скотá.

చూతము манго (*дерево*).

చూపట్టు *нп.* казаться. [сівая женщина.

చూపరి 1) *м.* красивый мужчина; 2) *ж.* кра-

сасару, చూపఱు *мн.* зрители, очевидцы.

చూపించు *п.* 1) показывать; 2) указывать (*на что-л.*); 3) демонстрировать, проявлять.

చూపు 1. 1) взгляд; చిన్న ~ презрительный взгляд; высокомерное отношение; 2) надежда; перспектива; 2. *п.* 1) показывать; 2) демонстрировать, проявлять; 3) обращать чьё-л. внимание. [గుర్చము.

చూపుగురము, చూపుగుఱ్ఱము *м. с.м.* చూపుడు

చూపుడుగురము, చూపుడుగుఱ్ఱము *м.* дурак.

చూపుడువేలు указательный палец.

చూపెట్టు *п.* 1) ждать (*кого-л., что-л.*); 2) смотреть (*на кого-л.*) с почтением.

చూపోవమి зависть.

చూపోవు *п.* выносить, терпеть (*что-л.*).

చూర, చూఱ добыча, награбленное добро.

చూరకత్తి нож; кинжал.

చూరకొను, చూఱకొను *п.* грабить.

చూరకోలు, చూఱకోలు ограбление.

చూరలాడు, చూఱలాడు *п. с.м.* చూరకొను.

చూరవోపు, చూఱవోపు *нп.* быть ограбленным.

చూరాడు, చూఱాడు *п. с.м.* చూరకొను.

చూరి, చూరీ *с.м.* చూరకత్తి. [ческие).

చూరు 1) карниз; 2) опилки (*тж. металл-*

చూరె, చూరే (*сок. от చూడరె*) воск. разве ты не видишь!

చూర్ణకము స్తయిల్ ప్రోయి (отличающийся употреблением несложных слов).

చూర్ణకుంతలములు వ్యూహియి. [шóк.

చూర్ణనము размельчение, растирание в поро-
చూర్ణము порошóк; пыль; пýдра.

చూర్ణిక స. చూర్ణకము. [шённыи в порошóк.

చూర్ణితము имя кач. размельчённый, превра-

చూళాలు ж. берёмная жёнщина.

చూలి ребёнок.

చూలు 1) берёмность; 2) ребёнок.

చూలుకొను, చూలువడు нп. заберёмнеть.

చూళము с. చూడ. [ствие за сцёной.

చూళిక 1) грёбень (птицы); 2) театр. дёй-

చూవె, చూవే с. చువ్వ.

చూషణము сосание, высасывание. [(о ком-л.).

చూసుకొను нп. 1) смóтреть; 2) забóтиться

చెం в сложн. 1) свётлый (о цвeтe); చెంగవి
красновáтый; 2) красnýй; చెంగలవ красная во-
дяная лилия. [2) жáбры (рыбы).

చెంక 1) щекá; ~ వేయు దáవátь пощёчину;

చెంగట нареч. б́лизко, р́ядом.

చెంగాలు мн. прыгáние, скакáние.

చెంగలగడ్డి кормовáя травá.

చెంగలి б́лизость, сосéдство.

చెంగలించు нп. 1) свёркátь, сия́ть; 2) показы-
ваться, появля́ться.

చెంగలిగడ్డి с. చెంగలగడ్డి.

చెంగు I 1. край, кáймá; 2. нп. проигрывать,
терпéть поражéние (в игре).

చెంగు II чéнгy (музыкальный инструмент).

చెంగున нареч. б́ыстро, провор́но; неож́идан-
но; చెంగుచెంగున вдруг.

చెంగుపిల్లి рысь; д́икая кóшка.

చెంచు 1) плéмя чéнцу; 2) м. мужч́ина из
плéмени чéнцу.

చెంచెత ж. жёнщина из плéмени чéнцу.

చెండాడు п. разрезáть; разрубáть на кусќи.

చెండు I п. 1) разрезáть; разрубáть; 2) раз-
рушáть.

చెండు II 1) мяч; 2) букéт (цвeтов).

చెండుబెండాడు п. с. చెండాడు.

చెండుమల్లె бот. ногóткí.

చెంత б́лизость, сосéдство; చెంతవ్ б́лизко, по
сосéдству; под рукóй, р́ядом.

చెందమ్మ красnýй лóтос.

చెందిరము 1) ќйноварь; 2) яркó-красnýй цвeт.

చెందిరిక блéдно-красnýй цвeт.

చెండు 1. нп. отнóситься, принадлежáть (к че-
му-л.; с дат.); 2. п. 1) получáть, достига́ть;
2) испытывать, перенос́ить; 3) пóльзоваться,
обладáть; 4) случáться, происхóдить.

చెందుగపులి дрессирóванный гепáрд.

చెందొవ водяная ли́лия.

చెంద్రము с. చెందిరము.

చెంద్రిక с. చెందిరిక.

చెంప 1) щекá; 2) сторóнá; ~ పెట్టు దáవátь
пощёчину; ఓ చెంప నీళ్ళు ఓ చెంప పాలు найвныи,
младéнец (букв. на однóй щекé—водá, на дру-
гóй—молóкó).

చెంపకాయ пощёчина.

చెంపకొప్ప причёска с узлóм на бóкy.

చెంపబిళ్ళ мáленькая крýглая поду́шка.

చెంబడివాడు м. мужч́ина из кáсты рыбако́в.

చెంబు 1) кýбок; бóкáл; 2) кувш́ин.

చెకడా телéга; повóзка; телéжка.

చెకుముకిరాయి кремéнь.

చెక్క 1) кусóк, оскóлок, облóмок; щéпка;
పోక చెక్కలు дроблёные орéхи бéтеля (смешан-
ные с листом бетеля и обычно употр. после
обеда); 2) грядка; учáсток пóля.

చెక్కకొణుజు 1) клещ; 2) мокри́ца.

చెక్కడము вставлéние (камня в оправу).

చెక్కపిడుజు с. చెక్కకొణుజు.

చెక్కపేలు клещ.

చెక్కరంగు коричневáто-жёлтый цвeт.

చెక్కించు п. (понуд. от చెక్కు) вырезáть, гра-
вировáть.

చెక్కిలి щекá.

చెక్కు 1. 1) щекá; 2) сторóнá; 3) кóжа, ко-
журá (фрукта и т. п.); 4) чек (банковский);
2. п. 1) очищáть, снимáть (кожу, кожуру);
2) точ́ить, чин́ить (карандаш); 3) гравировáть,
рéзать (по камню, дереву, металлу); 4) вста-
вля́ть (камень в оправу); 5) вгоня́ть, вколá-
чивать; 6) засúчивать (рукава); подтыкáть
(подол); ✧ ~ చెదరకుండ в прекрáсном состоя-
нии, неповреждённый; చెక్కుచెమర్చక без трудá,
с необыкновенной лёгкостью.

చెక్కుటర్డుము зéркало, вставленное в рáму.

చెక్కుడుపాఠ, చెక్కుడుపాఠ లోపáతá.

చెక్కిము кóстный мозг.

చెక్కిర нареч. б́ыстро.

చెట్ట 1) рука; ~ పట్టాలు పట్టుకొనిపోవు ఇదీ
рука об руку; 2) зло, вред. [2. женитьба.

చెట్టపట్టు 1. *п.* жениться; выходить замуж;
చెట్టు растеніе; дерево; кустарник; ✧ ఎంత
చెట్టుకు అంతగాలి *погов.* большому человеку—
большие заботы (*букв.* какое дерево—такой
и ветер).

చెట్టుచేమ *парн. сочет.* растительность.
చెట్టుప క్రయలో (*птицы*).
చెట్టుపడు *нп.* остолбенеть, оцепенеть.
చెట్టురుకుపాము зелёная древесная змея.
చెడగరము *имя кач.* 1) жестокий; 2) опасный.
చెడగొట్టు *п.* портить, разрушать.
చెడనాడు, చెడాడు *п.* оскорблять, ругать.
చెడిప *ж.* нецеломудренная женщина.

చెడు 1. *нп.* 1) портиться, разрушаться, при-
ходить в негодность; 2) изменяться; 3) терпеть
неудачу; 4) терять принадлежность к касте;
5) опускаться, выпадать (*о звуке или слове
при произношении*); 2. *см.* చెడ్డ; ✧ చెడ తీను
обедаться; ~ (తాను) напиваться.

చెడుగడు *м.* жестокий, злой человек.
చెడుగు 1) зло, вред; 2) несчастье, бедствие.
చెడుగుడు игра.

చెడ్డ 1) плохой; злой, зловерный; 2) непра-
вильный; 3) несправедливый; 4) аморальный;
5) испорченный; прогнивший; 6) жестокий;
7) сильный; చీకటంటే నాకు ~ భయం я ужасно
боюсь темноты. [ность; 3) дурная слава.

చెడ్డతనము 1) порок; порочность; 2) враждеб-
చెడ్డి чедди (*брюки до колен*).

చెణకు, చెణుకు 1. 1) частица; 2) прикоснове-
ние; 2. *п.* трогать, волновать, возбуждать.

చెత్త *мусор*.
చెత్తచెదరము никчёмная вещь.
చెద термит; ~ బుపట్టు, ~ పట్టు подвергаться
нападению термитов.

చెదరగొట్టు *п.* 1) разбрасывать; 2) рассеивать,
разгонять; 3) разбрызгивать; 4) громить наго-
лову, обращать в бегство; ✧ కండ్లను ~ ослеп-
лять блёском, великолёпием; поражать.

చెదరు *нп.* 1) разбрызгиваться; 2) рассеивать-
ся; 3) быть разгромленным наголову, обра-
щаться в бегство; కండ్లు ~ быть ослеплённым
блёском, великолёпием; поражаться, удивля-
ться, изумляться.

చెదరము 1) отбросы; хлам; 2) *спец.* угар
(*золота или серебра*). [ставлять.

చెనకు *п.* 1) соприкасаться; 2) противопо-
చెనటి 1) низкий, подлый; 2) никчёмный;
3) глупый.

చెనయు *п. см.* చెనకు.
చెనుపరి вульгарный.
చెన్నటి *см.* చెనటి. [ный.

చెన్నారి 1) грациозный, изящный; 2) прият-
చెన్నారిపొన్నారి дорогóй, милый.

చెన్నారు *нп.* быть красивым, цвести (*о горо-
де, стране и т. п.*).

చెన్ను 1) красота, изящество; 2) манера, об-
раз действия; ~ పరచు, ~ పఱచు приводить в
порядок; украшать.

చెప్పించు *п.* заставлять говорить.
చెప్పి I *п.* 1) говорить; высказываться; рас-
сказывать; 2) называть; చెప్పి పంపు передавать
(*на словах*).

చెప్పి II туфля; сандалия.
చెప్పకొను *п.* 1) представлять на рассмотре-
ние; 2) почтительно указывать; 3) учить, заучи-
вать (*урок*); చెప్పకోదగిన значительный, дос-
тоинный упоминания.

చెప్పచేతలు *парн. сочет.* контроль; చెప్పచేతల్లో
под влиянием, в подчинении.

చెప్పడుమాట слух, молва.
చెనుట пот; ~ పట్టు, ~ పోయు (*с дат.*) потеть.
చెనుటకాయ 1) прыщ; 2) тропический лишай.
చెనురకాయ прыщ.

చెనురు пот.
చెనురుచు, చెనుర్చు *нп.* потеть.
చెముడు *см.* చెవుడు.
చెన్నా లóжка.

చెన్ను сырость, влажность.
చెన్నుగించు, చెన్నుగిలు, చెన్నుగిల్లు *нп.* 1) потеть;
2) становиться мокрым; 3) медленно течь.

చెన్నుట пот.
చెన్నురించు *нп. см.* చెన్నుగించు.
చెయి рука.

చెయిదము, చెయిది дéло, действие, акт.
చెయివాలు *см.* చేవాలు.
చెయువు *см.* చెయిదము.
చెయువులసాకిరి сóлнце.
చెయ్యము, చెయ్యి *см.* చెయిదము.
చెయ్య, చెయ్యు *см.* చేయ.

చెర, చెఱ 1) тюрма; 2) тюремное заключение.

చెరకడము, చెఱకడము пальный сахар.

చెరకు, చెఱకు сахарный тростник.

చెరగు, చెఱగు 1) край, кайма (одежды или ткани); 2) направление.

చెంగుమాయు, చెఱగుమాయు *нп.* менструировать.

చెరగొను, చెఱగొను *п.* 1) захватывать в плен; 2) тащить силой.

చెరచు, చెఱచు *п.* 1) портить, разрушать, приводить в негодность; 2) насильствовать.

చెరచెర *парн. сочит.* бьстро, скоро.

చెరచెరలాడు, చెఱచెఱలాడు *нп.* быть в ярости.

చెరప щека. [చెరచు 2).

చెరపట్టు, చెఱపట్టు *п.* 1) *см.* చెరగొను 1); 2) *см.*

చెరవనచేట *м.* разрушитель; губитель.

చెరపు, చెఱపు 1. *п. см.* చెరచు; 2. зло, вред, ущерб.

చెరపోపు, చెఱపోపు *нп.* быть захваченным силой.

చెరచు 1) ноздря; 2) отверстие, дыра.

చెరలాటము 1) игра (спортивная); 2) прогулка.

చెరలాడు *нп.* 1) заниматься спортом, играть; 2) гулять, прогуливаться.

చెరసాల, చెఱసాల тюрма.

చెరవ మేదనయి కотелок.

చెరవడు *нп. см.* చెరపోపు.

చెరవము *см.* చెరచు. [с головы.

చెరి, చెఱి за штуку, поштучно; за каждого,

చెరుక, చెఱుక *см.* చెరి.

చెరుగు *п.* брать (зерно).

చెరుచు, చెఱుచు *п.* портить, разрушать.

చెరుపరి, చెఱుపరి *м.* разрушитель.

చెరుపు, చెఱుపు *п.* разрушать; చెరిపివేయు разрушать дотла.

చెరుము, చెఱుము *п.* тереть. [водоём.

చెరుపు, చెఱుపు искусственное озеро; пруд;

చెంగము *см.* చెరిది.

చెంగాటము *см.* చెల్లాటము.

చెంగు *нп.* 1) сверкать, быть великолепным; 2) быть приятным; 3) звучать; 4) случаться, происходить; 5) веселиться, радоваться.

చెరిది паук. [ды; 2) яма.

చెరిచు 1) ямка для собирания грунтовой во-

చెరిచేగు *нп.* 1) волноваться; 2) буйствовать, шуметь. [ница.

చెరి *ж.* 1) женщина; 2) подруга, приятель-

చెరిక целина, необработанная земля.

చెరికత్తియ, చెరికత్తె *ж. см.* చెరి 2).

చెరికాడు *м.* друг, приятель.

చెరికారము дружба.

చెరికె *см.* చెరిక.

చెరిబోటి *ж. см.* చెరి 2).

చెరిమరి 1) *м.* приятель; 2) *ж.* приятельница.

చెరిమి дружба.

చెరిమికత్తియ, చెరిమికత్తె *ж. см.* చెరి 2).

చెరిమికాడు *м. см.* చెరికాడు.

చెరియ *ж.* подруга (обращение).

చెరియలికట్టు берег моря.

చెరియలు *ж.* младшая сестра.

చెలువ *ж.* 1) красавица; 2) женщина.

చెలువము, చెలువు 1) красота, изящество, элегантность; 2) манера (говорить, действовать).

చెలువుడు *м.* 1) друг; 2) возлюбленный.

చెల్మి *см.* చెలిమి.

చెల్ల *межд.* увы!

చెల్లచెదరు разбросанный во все стороны.

చెల్లబో, చెల్లరె, చెల్ల *см.* చెల్ల.

చెల్లచెదరు *см.* చెల్లచెదరు.

చెల్లాటము игра; развлечение.

చెల్లాడు *нп.* играть, забавляться, развлекаться.

చెల్లారె *см.* చెల్ల.

చెల్లి *ж.* младшая сестра.

చెల్లింపు *п.* 1) платить, оплачивать (счета); 2) выполнять (обещание); 3) исполнять (просьбу, требование и т. п.).

చెల్లు 1. *нп.* 1) проходить, протекать (о времени); 2) перен. проходить; удаваться; получаться, исполняться (о желаниии); 3) перен. умирать; 4) подействовать, иметь воздействие; 5) выходить, израсходоваться (о деньгах); చెల్లిపోపు кончаться (о товаре, деньгах); 6) иметь хождение, быть в обращении; 7) быть действительным, иметь силу (о документе); 8) погашать задолженность, уплачивать долг; 9) быть должным, надлежащим; 10) мочь, быть в состоянии; 2. 1) платёж; 2) компенсация; ~ చీటి квитанция в получении денег; ~ చూచుకొను считать долг уплаченным.

చెల్లు పెట్టుకొను *п.* кредитовать. [3] платёж.

చెల్లుబడి 1) влияние; 2) власть; авторитет;

చెల్ల *ж.* младшая сестра.

చెల్లలికట్టు *см.* చెరియలికట్టు.

చెల్లెలు *ж. см.* చెల్ల.

5) жениться; выходить замуж; 2. поддержка, помощь.

చేపట్టుకొను *нп.* держать (в руках), нести.

చేపడు *нп.* попадать в руки; быть полученным.

చేపు 1. *нп.* 1) наполняться молоком (о груди); 2) течь (о молоке); 3) выделять (молоко); 2. *см.* చేపుడు.

చేపుడు 1) набухание, наполнение молоком (о груди); 2) выделение (молока).

చేపూసు *нп. см.* చేపట్టుకొను.

చేపెట్టె небольшой сундучок; ящик.

చేపాడిన маленькое тесло.

చేబియ్యము плохो отшлифованный рис.

చేబూసు *нп. см.* చేపూసు.

చేవోడి *м.* бедняк, нищий.

చేమంతి хризантема; ~ పువ్వు а) цветок хризантемы; б) женское украшение (для головы).

చేమటియూపు пятнистая корова.

చేమిరి 1) заквашивание молока; 2) закваска (для молока).

చేమోడుచు *п. см.* నమస్కరించు.

చేమోడుపు *см.* నమస్కారము.

చేమోడ్పు *п. см.* నమస్కరించు.

చేమోడ్పు *см.* నమస్కారము.

చేయమ్మ копье; дротик.

చేయి 1) рука; చొక్కాయెక్కు ~ рукав; ~ పట్టు а) брать за руку; б) насильовать; в) защищать, охранять; г) жениться; 2) хобот (слона); 3) примкнувший к какой-л. стороне (в споре); 4) чен (мера длины = 3 футам); ~ చూచు щупать пульс; ~ తిరిగిన వాడు специалист, набивший руку; ఎవరిపై ~ చేసుకొను поднимать на кого-л. руку.

చేయించు *п.* заставлять делать.

చేయిదోడు *м. см.* చేదోడు.

చేయు *п.* делать, совершать; создавать; биయ్యము ~ очищать рис; ✎ ఇది ఎంత చేయును? сколько это будет стоить?

చేర пригоршня (сложенные ладони).

చేరబడు *нп., п.* опираться (на что-л.), прислоняться (к чему-л.).

చేరిక 1) союз, [при]соединение; 2) близость, соседство; 3) близкие отношения, близость; 4) прибытие.

చేరు 1. *нп., п.* 1) соединять(ся), присоеди-

нять(ся); 2) приближать(ся); 3) доезжать (до какого-л. места), прибывать (куда-л.); 4) вступать (в партию, союз; с местн. надежом); 5) прислоняться (к чему-л.); опираться (на что-л.); 6) составлять часть (чего-л.); быть преданным (чему-л.); 2. *нп.* 1) собираться; 2) смешиваться; 3) быть полученным; 4) быть включенным, добавленным; 5) принадлежать; 3. 1) близость, соседство; 2) верёвка; 3) нитка (жемчуга); 4) суп из тамаринда.

చేరుకొను *нп.* 1) [при]соединяться; 2) смешиваться. [приют.

చేరుగడ 1) близость, соседство; 2) убежище, చేరుగొండి 1. *ж.* жена, сожительница; 2. норовистый (о животном).

చేరుచు *п. см.* చేర్చు.

చేరుచుక్క *см.* చేర్చుక్క.

చేరుడు 1) плохो очищенный, плохो отшлифованный (рис); 2) случайный.

చేరుడులు *мн.* плохо очищенное зерно.

చేరుపు 1) близость, соседство; 2) подпорка.

చేరుబడి *см.* చేరుపు 1).

చేరుళ్ళు *мн. см.* చేరుడులు.

చేరువ 1) близость, соседство; 2) сборище, скопище; 3) армия; войско.

చేరువకాడు *м.* военачальник, командир.

చేరెడు пригоршня (чего-л.).

చేర్చు *п.* 1) присоединять, соединять; 2) смешивать, перемешивать; 3) добавлять, включать; 4) вкладывать; 5) вносить в список; 6) подводить итог, суммировать; 7) доставлять.

చేర్చుకొను *п.* регистрировать(ся), записывать(ся); вносить в список; регистрировать.

చేర్చుక్క 1) украшение, носимое на лбу; 2) знак, пятно на лбу.

చేర్లకోల хлыст.

చేర్ల *см.* చేరువ.

చేల, చేలము 1) одежда; 2) покрывало.

చేలు *мн. от* చేను. [мужество.

చేస 1) сердцевина; 2) сущность; 3) сила;

చేపమాను палисандр.

చేపాటు близко, недалеко.

చేపాడికాడు *м.* ловкий вор.

చేపిచ్చు *п.* падать ниц.

చేపిప్పు распростёртое положение.

చేపాలు 1) подпись; 2) почерк.

చేష్ట 1) дѣйствие, дѣло, акт; 2) поведѣние, поступок; 3) движеніе, жест; 4) шутка.

చేష్టనము усиліе, напряженіе.

చేష్టింపు *нп.* 1) двігаться, проявлять призраки жизни; 2) дѣйствовать, поступать.

చేష్టితము 1) движеніе; 2) дѣйствие, дѣло, акт; 3) поведѣние, поступок; 4) жест.

చేసి *послелог* из-за, потому что, поэтому.

చేసిపెట్టు *п.* выполнить, сдѣлать.

చేసుకొను *нп.* дѣлать; కారు ~ брать, нанимать машину.

చేసేత *сразу, тотчас.*

చైతన్యము 1) одушевлѣнность; 2) сознание; ощущение; 3) дух, душа.

చైత్యము 1. *имя кач.* относящийся къ погребальному костру; 2. 1) алтарь; 2) буддийскій храм; 3) надгробный памятник, надгробная плита; 4) межевой знак.

చైత్రము చాయిత్ర (первый месяц индійскаго календаря, соотв. марту—апрелю).

చైత్రి *день полнолунія в мѣсяцѣ чайтра.*

చైత్రము *см. చైత్రము.*

చొంక 1) слюна; ~ కార్చుకొను пускать слюну; 2) [курильная] трубка.

చొక *см. చొక్క.*

చొకము *см. చొక్క.*

చొకయ *см. చొక్క.*

చొకరము *см. చొక్క.*

చొక్కబాన *костёр.*

చొక్కము *см. చొక్క.*

చొక్క 1) рубѣха; 2) пиджак; жакет.

చొక్కకు *сухой лист.* [2] чистый, ясный.

చొక్కము *имя кач.* 1) красивый, приятный;

చొక్కయ *см. చొక్క.*

చొక్కరము *см. చొక్క.*

చొక్కించు *п. см. చొక్కపెట్టు.* [рием.

చొక్కిడు *п. воспользоваться чым-л. легковѣ-
чొక్కిలి* вѣбоина, вѣбина. [вѣлым.

చొక్కిళ్ళువోపు *нп.* углубляться; становиться
చొక్క 1. 1) состояние экстаза, транс; 2) об-

морочное состояние; 3) опьянение; 4) страсть; 5) *см. చొక్కపాడి;* 2. *нп.* 1) быть вне себя;

2) быть в опьянении; 3. *сухой, высохший.*

చొక్కనీరు *алкогольный напиток. [за, транс.*

చొక్కపెట్టు *п.* приводить в состояние экста-
చొక్కపాడి, చొక్కమందు *волшебный порошок*

(который согласно верованиям может привести человека в состояние транса).

చొచ్చిల్లు *нп.* входить. [вать; 2) начинаться.

చొచ్చు *нп.* 1) входить, проникать; пронизы-
చొటచొట *звукподр.* передаёт звук падающей воды.

చొట్ట 1) хромота; 2) впадина; вѣбоина; ямка.

చొత్తెంచు *нп.* входить. [вонзать.

చొసుపు, చొచ్చు *п.* 1) вводить; 2) всовывать,
చొప్ప *солёма (от проса и т. п.).*

చొప్పడు *нп.* 1) подходить, быть пригодным; 2) случаться, имѣть мѣсто; 3) быть полученным.

చొప్పరచు, చొప్పలు *п. понуд.* от чొప్పడు.

చొప్పరి *м.* тот, кто знает дорогу.

చొప్పించు *п. см. చొసుపు.*

చొప్పిల్లు *нп. см. చొప్పడు.*

చొప్ప 1) образ, путь, метод; 2) состояние, положение; 3) норма; ставка; соответственная часть, пропорция; чొప్పన в соответствии; согласно.

చొర, చొల *акýла.*

చొరగాడు, చొలగాడు *м.* охотник.

చొరచో, చొలచో *см. చొటచొట.*

చొరప 1) введение; 2) начало; 3) хорошая осведомленность; 4) мужество, энергия; 5) аппетит. [ручьями.

చొరపోత *непрерывный; чొరపోతగా* потоком,
చొరబడు, చొరబారు *нп.* вбегать; влѣмываться, вторгаться. [храбрость.

చొరప, చొల 1) инициатива; 2) мужество,

చొరపకత్తె *ж.* храбрая женщина.

చొరపకాడు *м.* храбрый мужчина.

చొరవాడు, చొలవాడు *м.* мальчик, парень.

చొరుగు, చొరుపు *см. చొక్క.*

చొయు *нп. см. సాయము.*

చో 1) где; 2) эсли; వాడున్నచో а) мѣсто, где он находится; б) эсли он там; (పాణవో తప్పించుచో *спасая жизнь.* [мóжность.

చోటు 1) мѣсто, мѣстность; 2) слýчай, воз-
చోడి *про́со (Eleusine coracada).*

చోడిగాడు *м.* клоун.

చోదకుడు *м.* 1) руководитель; вдохновитель; 2) водитель (машины и т. п.).

చోదనము 1) посыланіе (вперед); 2) воодушевление (кого-л.); 3) подстрекательство.

చోదితము *имя кач.* направленный, вдохнов-
лённый, воодушевлённый.

చోద్యము 1. 1) చూద, దీవో; దికోవినా; 2)
удивление; 3) возражение; 4) вопрос; 5) что-л.
спорное, недоказанное.

చోపు 1. *п.* приводить в смущение, замеша-
тельство; 2. смущение, замешательство.

చోర, చోల 1) акула; 2) *м.* мальчик.

చోరవాడు *м. см.* చోర 2).

చోరితము *имя кач.* краденый.

చోరీ క్రాజా, воровство.

చోరుడు *м.* вор, грабитель.

చోలము I 1) жакет; 2) лифчик (*женский*).

చోలము II చోలా (*древняя южноиндийская ди-
настия*).

చోలా жакет; пиджак.

చోళము *см.* చోలము II.

చోళ్ళు *мн. от* చోడి.

చోవి తేсто.

చోషణము, చోషము сосание.

చోష్యము то, что можно сосать.

చౌ చేతిరె.

చౌక *см.* చవుక.

చౌకటులు, చౌకట్టులు 1) жемчужные серьги
в квадратной оправе; 3) квадратная оправа.

చౌకబారు вульгарный; ~ అర్థశాస్త్రవేత్త వుల్గార్-
ный экономист. [త్యరె.

చౌకము 1. 1) квадрат; 2) полотенце; 2. че-

చౌకలి сáри с квадратным рисунком.

చౌకలించు *нп.* 1) прыгать; 2) скакать галопом,
галопировать.

చౌకలింత 1) прыганье; 2) галоп.

చౌకసేయు *п.* презирать.

చౌకాలిపీట стул на четырёх ножках.

చౌకీ 1) застава; шлагбаум; 2) сторожевой
пост; 3) таможня; 4) караул, стража; 5) ча-
совой, страж.

చౌకీదారుడు *м.* часовой, страж.

చౌకు хлыст.

చౌగంటి *миф.* бог огня.

చౌడు солончак.

[слона).

చౌడోలు сиденье с балдахином (*на спине*

చౌతా носилки.

చౌతి *см.* చవుతి.

చౌదరి *ист.* чаудари (*глава деревни*).

చౌపుటము прыжок, скачок.

చౌరిక క్రాజా, воровство.

చౌరు солоноватый.

చౌరుడు *м.* вор.

చౌర్యము క్రాజా, грабёж.

చౌలము *инд.* церемония выбривания тонзуры.

చౌషష్ఠి *числ.* шестьдесят четыре.

చౌసీతి *числ.* восемьдесят четыре.

చ్యుతము *имя кач.* 1) упавший; уроненный;
2) заброшенный, покинутый.

చ్యుతి 1) падение; 2) отклонение.

చ

చ I చా (*двадцать третья буква алфави-
та телугу*).

చ II *межд.* ерунда!, нет!; фу!; тьфу!

చంగున *см.* చంగున.

చందము 1) цель, намерение; 2) добрая воля;
3) покорение, подчинение; зависимость; 4)
просодия; 5) ритм, размер, метр (*в стихосло-
жении*). [желание, [добрая] воля.

చందస్సు 1) просодия; 2) ритм, размер; 3)

చందోభంగము нарушение стихосложения.

చకారము название буквы «చ».

చట I 1) скопление, большое количество
(*чего-л.*); 2) глыба, гряда.

చట II луч (*света*).

చటచ్చటక్కరము 1) сильная жара; 2) нейс-
товство; 3) стремительность. [вдовство.

చత్రభంగము 1) свержение с престола; 2)

చత్రము зонт (*тж. символ принадлежности
к царской семье*).

చత్రాకము гриб.

చదనము, చదము 1) чехол, покрывало; 2) фут-
ляр; ножны; 3) лист; 4) крыло.

ఫది క్రిషా. [త్ర్యుక్.
 ఫద్యము 1) предлог, отговорка; 2) обман,
 ఫన్యము *имя кач.* укрытый, скрытый.
 ఫర్దనము, ఫర్ది రవతా.
 ఫలనము обман.
 ఫలము 1) предлог, отговорка; 2) обман,
 ложь; 3) неправильное истолкование слов.
 ఫలోక్తి కóсвенный намёк.
 ఫా *межд.* фу!
 ఫాందనము 1. *имя кач.* ведический; 2. 1) пе-
 дантизм в соблюдении обрядов; 2) буквоед-
 ство.
 ఫాంద్యము *инд.* одна из главных Упанишад.
 ఫాగము козá; козёл; ఫాగలము кóзы.
 ఫాగి козá.
 ఫాతము *имя кач.* разделённый, разрезанный.
 ఫాత్రుడు *м.* ученик.
 ఫадనము сокрытие, укрытие.
 ఫадితము *имя кач.* сокрытый, укрытый.
 ఫాయ 1) тень; тенистое место; 2) отражение
 (*напр. в воде*); 3) образ; 4) свет; 5) цвет;
 6) цвет лицá; 7) тон, оттенок (*о цвете*); 8) *ж.*
собств. миф. Чхáйя (*супруга бога солнца*).
 ఫాయాచిత్రం фотография.
 ఫాయాచోరుడు *м.* плаггиатор.
 ఫాయాయంత్రము со́лнечные часы.

ఫిద్రము 1) трéщина; щель; дырá; 2) бéздна,
 пропáсть; 3) слáбое мéсто, недостáток, порóк;
 4) борьбá, спор, раздор. [вый.
 ఫిదితము *имя кач.* продырявленный, дыря-
 ఫిన్యభిన్యము *имя кач.* 1) разбитый вдребезги,
 разбитый в пух и прах; 2) рассеянный, раз-
 бросанный; 3) испóрченный, изурóдованный.
 ఫిన్యము *имя кач.* 1) разрезанный; разделён-
 ный; 2) решённый (*напр. вопрос*).
 ఫిన్యాభిన్యత раздробленность.
 ఫిన్యాభిన్యము *см.* ఫిన్యభిన్యము.
 ఫి, ఫిఫి *межд.* фу!, фи!
 ఫురిక нож.
 ఫుల్లి очáг, камин. [2] *см.* చేకానుపాసము.
 చేకము 1) домашнее, приручённое живóтное;
 చేకానుపాసము аллитерáция.
 చేదనము 1) резание на чáсти; 2) отрезáние
 кускá, чáсти; 3) чáсть.
 చేదము 1) разделéние, отделéние; 2) прорыв;
 3) разрешéние (*вопроса*); 4) *мат.* делитель.
 చేదింపు *п.* 1) разделýть, отделýть; 2) про-
 рывáть; యుద్ధరేణి ~ прорывáть лóнию фрón-
 та.
 చేదితము *имя кач.* разделённый, отделённый.
 చేద్యము *имя кач.* подлежащий разделéнию,
 отделéнию.

జ

జ ద్జా, ద్జా (*двадцать четвёртая буква*
алфавита телугу).
 జంకించు *п.* пугáть, запугивать.
 జంకు 1. *нп.* 1) пугáться, бояться; 2) быть
 в нерешительности, колебáться; 3) отпрянуть,
 отшатнúться; 4) рисковáть; 2. 1) страх, испуг;
 2) нерешительность, колебáние.
 జంకుగొంకు *парн. сочет.* нерешительность, ко-
 лебáние; జంకుగొంకు లేకుండా смéло, решительно.
 జంకె, జంకెన угроза, запугивание.
 జంక 1) *икрá* (*ноги*); 2) большой шаг.
 జంకగొను *п.* 1) перешагнúть; 2) перескочить,
 перепрыгнуть.

జంగనడక *ходьбá* размашистыми шагáми.
 జంగమత్వము *способность* двигáться, передви-
 гáться.
 జంగమము 1. *имя кач.* способный двигáть-
 ся, движущийся; 2. живóтное; живóе сущест-
 во.
 జంగమలింగము *см.* జంగము.
 జంగము దజంగామ (*секта шиваитов*).
 జంగముడు *м.* принадлежащий к сéкте джáн-
 гаму. [мéсто.
 జంగలము 1) лес; 2) пустыня; 3) необитаемое
 జంగళము *имя кач.* в длину, вдоль.
 జంగిలి ста́до.

జంగుపిల్లి దీకాయ కోశ్కా.
 జంఘా క్రూ (ноги).
 జంఘాలుడు *మ.* 1) скороход; 2) курьер.
 జంఘిని *имя кач.* ద్విజుగ్మయ (имеющий ноги).
 జంజా తలపా. [огорчение].
 జంజాటము జబ్బా; త్రెవోగా, బెజ్జోయ్య, బెజ్జోయ్య.
 జంట 1. పారా; 2. союзн. сл. వేమే స; జంట వద్దెం.
 జంటి బొర్రక (из кружев).
 జంటించు *п.* 1) соединять, объединять; 2) добавлять, присоединять.
 జంటి *с.м.* జంటి.
 జంటు *нп.* присоединяться, быть связанным.
 జండా *с.м.* జండా.
 జంత *ж.* хитрая, коварная женщина.
 జంతపట్టు *п.* распахивать поле.
 జంతిక 1) дзантика (блюдо, напоминающее вапеканку из макарон или вермишели); 2) форма для выпечки дзантики.
 జంతికపుండు నార్య, వ్యవజ్ఞయ రీశ్య.
 జంతుఫలము 1) фнговое деево; 2) инжир, вннная ягода.
 జంతువికారము *мед.* гельминтоз. [гня].
 జంతువు జ్వ; жнвотное; జంతుశస్త్రము зоолó-
 జంతె *м.* 1) паромщик; 2) плотовщик.
 జంతకాడు *м.* воднтель кóкол (в кукольном театре).
 జంతము машнна, апарат; приспособленне;
 జంతపు బొమ్మ кóкла, марнонётка.
 జందయము, జందెము священныи шнур (носимый представителями трёх высших каст индуов).
 జంపతులు *мн. с.м.* донпతులు.
 జంపాడు *нп.* качаться.
 జంపారు *нп.* 1) мёдлнть; 2) быть тонким.
 జంపు 1) задёржка, промедленне; 2) украшенне, связывающее сёргы с косой.
 జంబాలము глнна.
 జంబీరము лмон (дерево).
 జంబుకము шакáл (самец).
 జంబుకీ шакáл (самка).
 జంభము, జంభలము лмон (дерево).
 జంభీరము *с.м.* జంబీరము.
 జకారము названне буквы «ж».
 జక్కర река.

జక్కవకవప్ప, జక్కవగొంగ лунá, мееяц.
 జక్కవలరేడు, జక్కవలరేడు солнце.
 జక్క లóшадь. [на все].
 జక్కంచు *нп.* быть уступчивым, соглашаться
 జక్కణి обрýдовый тáнец.
 జక్కని *ж.* женá, умирающая раньше мýжа.
 జగ *в сложн.* большóй; знаменнтьи; జగజెట్టి
 знаменнтьи борец.
 జగమట్టుము *с.м.* జగముకన్ను.
 జగచ్చుకుపు солнце.
 జగజంత зоол. землерóйка.
 జగజంపు избýток, излншек. [нн].
 జగజ్ఞోత్తి *м.* эруднт, человек глубóких знá-
 జగడగొండి сварлнвый, прнднрчнвый человек.
 జగడమాడు *нп.* 1) ссóриться; спóрить; 2) ру-
 гаться, скандáлить; 3) воевать, сражаться.
 జగడము 1) ссóра; спор; 2) скандáл; 3) сра-
 жение.
 జగడాలమారి *с.м.* జగడగొండి.
 జగడించు *п.* 1) ссóриться; 2) скандáлить.
 జగతి, జగత్తు 1) мир, вселенная; 2) земля;
 3) человекество.
 జగత్పాణుడు вóздух (букв. жнзь вселенной).
 జగత్పాణి 1) всевышннй дух, всевндящее
 óко; 2) миф. бог солнца. [(эпнтет Дурги).
 జగదంబ *ж.* собств. миф. Мать вселенной
 జగన్నాథుడు 1) *м.* собств. миф. бог Вншну
 (букв. Повелнтель вселенной); 2) изображенне
 Вншну в гóроде Пýри.
 జగము мир, вселенная.
 జగముకన్ను солнце (букв. глаз вселенной).
 జగతి пналá.
 జగిత *с.м.* జగతి.
 జగితకాడు, జగితడు *м.* зять.
 జగిత *с.м.* జగతి. [красотá].
 జగ్గు 1) блеск, великолéпне; 2) грацнóзность,
 జగ్గు జగ్గున *нареч.* 1) великолéпно; 2) гра-
 цнóзно.
 జగ్గు తనము 1) великолéпне; 2) грация.
 జగ్గుము *имя кач.* съеденный.
 జగ్గి едá (как процесс).
 జఘనము бédра.
 జఘన్యము 1. *имя кач.* 1) сáмый отдаленный,
 послéдний; 2) ннзкий, пóдлый; 2. дегрaдация.
 జఘన్యము *м.* принадлежáщий к ннзшей кáсте
 шýдров.

జజ్జాయి పుష్కా.
 జజ్జర обман; притворство.
 జజ్జరకత్తె జ. обманщица.
 జజ్జరకాడు обманщик.
 జజ్జ 1. రవ్వనీయ, изодранный; 2. изъян, пятно (в драгоценном камне).
 జజ్జలు మ్న. тряпьё. [см. జిజ్జ].
 జట 1) క్లొక్ స్పృతанных волос; 2) коса; 3) జటాజూటము స్పృతанные волосы.
 జటాధారి మ. см. జటిలుడు.
 జటాహంసి индийский народ (растение и ароматическое масло).
 జటి మ. отшельник со спутанными волосами.
 జటిలము имя кач. трудный, слобжный; జటిల సమస్య слобжная проблема, трудный вопрос.
 జటిలుడు м. человек со спутанными длинными волосами.
 జట్క 1. పోవోзка; 2. нареч. быстро.
 జట్టి 1) соглашение, контракт (торговый); 2) задаток (за покупку); 3) цена на зерно, устанавливаемая посредником, комиссионером; ~ కాడు а) комиссионер, посредник; б) спекулянт; ~ బేరము оптовая торговля (через посредника).
 జట్టికొను п. покупать через посредника.
 జట్టియించు п. продавать через посредника.
 జట్టు 1) компания, группа; 2) команда (спортивная); 3) дружба, товарищество.
 జతరము 1) желудок; జతరన్నీ желудочный сок; 2) живот; 3) анат. матка; 4) желудочек (сердца).
 జతరామయము వొద్యాంక.
 జడ 1) коса; 2) спутанные волосы. [сах].
 జడకట్టు, జడగొను న్న. спутываться (о волосах).
 జడత 1) свойство быть неподвижным, не одушевленным; 2) физ. инерция.
 జడతా п. свёрка, сличение счетов.
 జడత్వము см. జడత. [ми волосами].
 జడదారి м. аскёт, отшельник (со спутанными волосами).
 జడధి море.
 జడను медлительность, лень; апатия.
 జడనుపడు న్న. становиться медлительным, вялым.
 జడబిళ్ళ украшение в косах.
 జడభరతుడు м. идиот.
 జడము 1. имя кач. 1) неподвижный; не-

чувствительный, парализованный; 2) глупый скучный; 2. вода.
 జడముడి косы, уложенные в узел.
 జడలమెకము лев.
 జడాత్మక метафизический.
 జడి 1. 1) дождь; 2) неприятность, огорчение; 2. непрекращающийся, непрерывный (напр. о дожде).
 జడిగొను న్న. не прекращаться.
 జడిగొలుపు п. (понуд. от జడిగొను) не давать прекращаться.
 జడిపించు п. пугать.
 జడిమ, జడిమము см. జడత. [рывно (о дожде).
 జడియ 1. న్న. пугаться; 2. п. лить непрерывно.
 జడుడు м. глупый человек, дурак, идиот.
 జడుపు страх, испуг. [испуг.
 జడ్డ 1) грам. сочетание согласных; 2) ұяс, జడ్డి I палка (с привязанной к ней ношей, которую несут двое).
 జడ్డి II идиотизм.
 జడ్డు вялость, сонливость.
 జత 1) пара; 2) набор, комплект; 3) ровня; 4) партнёр; 5) равенство.
 జతన попытка, усилие.
 జతనపడు న్న. делать попытку, усилие.
 జతనము, జతను 1) попытка, усилие; 2) забота, внимание.
 జతనుపడు న్న. готовиться (к чему-л.).
 జతనుపరచు, జతనుపఱచు п. готовить (к чему-л.).
 జతపడు న్న. 1) подходить, соответствовать; 2) доставать; 3) соединять, объединять.
 జతి аккомпанемент. [3) сургуч.
 జతుకము, జతువు 1) красная смола; 2) лак; జతువు анат. ключица.
 జనకము генератор.
 జనకము имя кач. в сложн. [по]рождающий, производящий; ఉన్న జనకము порождающий теплоту; ఆనందజనకము, ఉత్సాహజనకము радостный.
 జనకుడు м. 1) отец; 2) прародитель.
 జనత народ, люди.
 జనతంత్రము имя кач. народный; జనతంత్ర ప్రజాస్వామ్యం народная демократия.
 జననము 1) рождение; 2) роды; 3) происхождение, родословная.
 జనని జ. мать.
 జనపతి м. король.

జనపదము 1) деревня; сёльская мѣстность;
2) нація, народъ.

జనవనార ద్జుత. [поговорка.

జనప్రవాదము 1) слух, молва; 2) послóвица,
జనము ల్పóди, населёние, народъ; జన ప్రజాతం
త్రం народная демократія; జనవాక్యము глас нарó-
да; ~ సేకరణ опрós общественного мнѣнія.

జనయిత, జనయితుడు *మ.* 1) отёцъ; 2) прародитель.

జనయిత *జ.* мать.

జనరల్ గెనరల్.

జనరేటర్ గెనరатор. [таёмый миръ.

జనరేకము *ఇంద్.* оди́н из семи́ мировъ, «обин-

జనశ్రుతి слух, молва; сплетня.

జనసంఘ్ Джан Сангх (*партия*).

జనాధిపతి, జనాధిపతుడు *మ.* король; правитель.

జనానా జేన్షిన్య, జేన్షక పాలవీనా челоуё-
чества. [населёния.

జనాబా, జనాభా населёние; ~ లెక్కъ пѣрепись
జని రóды.

జనించు, జనియించు *న.ప.* родиться.

జనుడు *మ.* человекъ.

జనులు *మ.న.* лóди, народъ.

జనేశుడు *మ. స.మ.* జనాధిపతి.

జన్మము *స.మ.* యజ్ఞము. [*స.మ.* జన్మియ.

జన్మి 1) *స.మ.* సన్మిపాతము; 2) *స.మ.* జందియము; 3)

జన్మిదము *స.మ.* జందియము. [ное божеству́.

జన్మియ 1) клятва, обѣт; 2) что-л. посвящён-

జన్మియపట్టు *న.* посвящать божеству́.

జన్మదినము దేన్ రోజ్దేని.

జన్మదేశము రóдина.

జన్మవృత్తిక гороскопъ.

జన్మభూమి రóдина, мѣсто рождѣнія.

జన్మము రోజ్దేని.

జన్మమెత్తు *న.ప.* рождаться.

జన్మస్థలము *స.మ.* జన్మభూమి.

జన్మాంతరము ద్దురగా జిజ్ఞ, జిజ్ఞ в прѣжнемъ
или б́удущемъ рождѣнии.

జన్మి జివోబే существо; живóтное.

జన్మించు *న.ప. స.మ.* జన్మమెత్తు.

జన్మము *имя кач.* 1) относящийся к лóдямъ;
2) *г.л. обр. в сложн.* рождѣнный, происшед-
ший изъ.

జనమాల చేత్కి. [ежеднёвные моли́твы.

జనము произнесёние моли́тв; జనాలతపాల

జనాప్రస్థి కితాయ్క రóза.

జపించు, జపియించు *న.* произносить моли́твы.

జప్తి *юр.* конфиска́ция; ~ చేయు конфиско-
вать.

జన్మము произнесённая моли́тва. [буждѣние.
జబరదస్తీ, జబరదస్తీ 1) сýла; 2) насýлие; 3) по-
జబాబు отвѣт; ~ వ్రాయు писать отвѣт.

జబురుజంగి пýшка, ору́дие небольшо́го ка-
лѣбра.

జబ్బు плечó.

జబ్బు 1. 1) болѣзнь; 2) недомогáние, слá-
бость; ~ చేయు болѣть; ~ వచ్చు заболѣть (*с
дат.*); 3) вялость, медлительность; 2. 1) слá-
бый, нѣмошный; 2) плохой, неудовлетвори-
тельный; неподходящий; 3) хýдший; 4) скýч-
ный. [становиться вялымъ.

జబ్బువడు, జబ్బువడు *న.ప.* 1) болѣть; 2) слабѣть;
జమ 1) денежный сборъ; 2) сýмма, записан-
ная на кредитъ; ~ చేయు а) собирать (*деньги,
налоги*); б) собирать, нагромождать; ~ కొట్టు
కొను подсчитывать.

జమకట్టు *న.* кредитовать. [ный.

జమల, జమలి слóженный вдво́е; двойно́й, пáр-
జమలించు *న.* складывать вдво́е; удваивать.

జమళ *స.మ.* జమల.

జమా *స.మ.* జమ. [кредит; 3) текущий счёт.

జమాఖర్చు 1) приход и расходъ; 2) дѣбет и
జమాదారు, జమాదారుడు *మ.* 1) джамадár (*ни-
зший офицерский чин*); 2) солдát. [налóга.

జమానవసూలుబాకీ трѣбование налóга, сборъ
జమాబంది урегулирование спóрныхъ вопро́совъ
при вы́плате налóгов. [мѣстѣ.

జమిందారి помѣщи́чье землевладѣние, по-
జమిందారు, జమిందారుడు *మ.* заминдár, земле-
владѣлец, помѣщикъ.

జమిను *స.మ.* భూమి.

జముకాణము 1) ковѣрь; 2) пледъ.

జముడు *మ. స.మ.* యముడు.

జమునయ్య సóлнце.

జమ్మని అరáбская скаковáя лóшадь.

జమ్మను *న.ప.* трепетáть (*от радости, счастья*).

జయ I 1) *ఇంద్.* двáдцать восьмо́й годъ шести-
десятигоди́чного цýкла; 2) *ж. собств. миф.*
Побѣдительница (*эпитет Парвати*).

జయ II *మేజ్ద.* побѣда!, урá!

జయ III *వ. сложн.* побѣдный; జయఘోషము,
జయధ్వని, జయధ్వనము а) побѣдный клич; б) при-
ветственные възгласы; జయప్రదంబు успѣшно.

జయంతి ప్రాజ్ఞానం గోదవీక్షణీ రోజ్జణ్ణం,
యోబిలీయ్.

జయనము పోబేదా. [చేయు సడేలాత్ ఉపేషణీయమ్.
జయము పోబేదా, ఉపేష, త్రియమ్; జయప్రదం
జయవారము వ్తొర్నిక్. [పోబేదయి.

జయస్థంభము కలొన్నా, వొద్వీగ్నూతాయా వా చేష్ఠ
జయంచ 1. *న్ప.* బుత్తే ఉపేషణీయమ్ *యి* పోబేదో-
నొసన్యమ్; 2. *న్.* పోబేజ్దాత్, పోబివాయ్.

జయ్యము *యియా. కాచ.* యజ్వీయమ్.
జర I స్తారొత్త, ద్రియ్ఖలొత్త, నేమొత్త.
జర II రుకొయ్తకా మేచా.

జరుగు *న్ప. సమ్.* జరుగు.
జరుగుజాటు *సమ్.* జరుగుజాటు. [పోమేఖ.

జరజర I *నారేచ.* బీష్ట్రొ, బేజ్ జాదేర్జిక్, బేజ్
జరజర II, జలజల *జుకొపోద్ర.* పేరేదాయ్త *జుకొ*
పాదాయ్తయ్త కాయ్తల (వొదయి *యి* *న్.*).

జరతము *యియా. కాచ.* 1) స్తారొయ్, ద్రియ్ఖలొయ్; 2)
త్వేర్దయ్.

జరద్గనము స్తారొయ్ బుయ్వొల్.
జరపు *న్. సమ్.* జరపు.

జరజాజా ఒదేజ్దా, రాయ్షితాయా జొలొత్తమ్.
జరభి, జలభి *జ.* జలాయా జేన్షిన్.

జరాయజము జొల్. జివొరొదాయ్షియ్.
జరాయపు 1) *అనాత్.* పోస్లేద; 2) జరొషేన్షాయా
కొజ్జా (జమే).

జరి షిత్తే, క్రుజ్వేవా (యిజ్ సేరేబ్రాయొ *యి* *జొ-*
లొత్తయి షిత్తి).

జరిగించు *న్.* 1) డేలాత్, సొవేర్షాయ్, వొఫొన్షాయ్;
2) పొవొదీత్ (వా జివీన్ష); 3) ప్రాజ్ఞానాయ్, ఒత్త-
మేచాయ్.

జరిగిన *ప్రిచ.* ప్రొష్. ఒత్త జరుగు 1) యిమేవీష్షియ్
మేష్టొ, సలొచీవీష్షియ్; 2) ప్రొషీష్షియ్, మిన్యూష్షియ్.

జరిగెడు తేక్యూష్షియ్ (వా సొబ్యిత్తియ్).

జరితము *యియా. కాచ.* స్తారొయ్, ద్రియ్ఖలొయ్.

జరిబిళ్ళ దేరేవీయ్నాయా రాయ్తా (తకాయ్కొత్తొ *స్తాన్కా*).

జరిమానా షత్రాఫ్.

జరీ *సమ్.* జరి.

జరీన్ *నారేచ.* బీష్ట్రొ, స్రాయ్.

జరుగు *న్ప.* 1) పొఖొదీత్ (వా వ్రేమేన్ష); 2)
యిమేత్త మేష్టొ, సలొచీయ్, పొస్కొదీయ్; 3) స్కొల్-
య్; పొస్కొల్జన్యూత్తయ్; 4) పొల్జయ్.

జరుగుజాటు స్రేదస్తవా క సుజ్జేవొవొనాయ్.

జరుడు *మ్.* స్తారొయ్. [వపేరేద.

జరుపు *న్.* 1) పొవొదీత్ (వ్రేమేన్ష); 2) ద్విగాయ్

జరుపుడు పొవొదీయ్ (వ్రేమేన్ష, జివీన్ష).

జరురు 1) నేబొఖొదీయ్; 2) సలొచీయ్.

జర్జరము *మ్. సమ్.* జరుడు. [యిజ్నొషేన్షియ్.
జర్జరితము, జర్జరిభూతము *యియా. కాచ.* స్తారొయ్,
జర్జరిష్ట *మ్.* జుర్నాలిస్త్; జర్జరిష్ట సాహిత్యం జుర్-
నాలిస్తికా.

జర్జరన్, జలజన్ *సమ్.* జరజర II.
జలంభము సమేర్చ (వొదాయొ).

జలకంఠము క్రికొదీయ్.

జలకట్టే య్త్రేబ్.

జలకమాడు *న్ప.* కుపాయ్.

జలకము 1) కుపాయ్; 2) వొదాయొ కుపాయ్.

జలకేళి, జలకేళి ప్లేస్కాయ్ వొదే.

జలగడుగు *న్.* 1) పొమవాయ్ (పేసొక్ ద్రియ్ నామవాయ్-
కొ జొలొత్త); 2) ఒబీస్కవాయ్, య్కాయ్ త్తియ్తాయ్.

జలగడుగువాడు, జలగరి *మ్.* నామవాయ్ జొలొత్త.

జలనరము వొదాయొ జివొత్తయ్.

జలజము 1. *యియా. కాచ.* రొజ్జేన్షియ్ వొదే; 2.
1) లొతోస్; 2) రాయ్కొవొనాయ్; జలజారి లునాయ్.

జలజల 1) జుర్చాయ్ (వొదయి); 2) శుర్షాయ్
(పాదాయ్తయ్త లిష్టయ్).

జలజానముడు *మ్. సొబ్యిత్త.* మిఫ్. సిదాయ్షియ్ నాయ్
లొతోస్ (అపితేత్ బ్రాయ్ఖయ్).

జలతరంగము చాయ్షి స వొదొయ్ (యిజ్దాయ్తయ్త ప్రి
య్దాయ్ రాయ్షియ్తయ్త ముజ్కాయ్తయ్తయ్తయ్).

జలతారు *సమ్.* జరి.

జలదము ఒబ్లాకో.

జలదరము ద్రియ్, సొద్రొగాయ్.

జలదరించు *న్ప.* ద్రియ్, సొద్రొగాయ్.

జలదరింపు ద్రియ్, సొద్రొగాయ్.

జలదారి స్తోచనాయ్ కనాయ్; స్తోచనాయ్ త్రియ్.

జలధరము *సమ్.* జలదము.

జలధి, జలనిధి ఒకాయ్.

జలపక్షి వొదొపలాయ్తయ్తయ్ త్రియ్.

జలపరించు *న్ప.* ద్రియ్.

జలపోత, జలపోతము, జలపోతము జొలొచేయ్; సే-
రేబ్రేయ్.

జలప్రయము మిఫ్. వసేయ్నాయ్ పొతోప.

జలము వొదాయొ.

జలముచము ఒబ్లాకో.

జలరాజి ఒకాయ్.

జలశయముడు *మ్. సొబ్యిత్త.* మిఫ్. లేజాయ్షియ్ నాయ్
వొదే (అపితేత్ వొషిన్).

జలశవణి జిద్రొలొకాయ్.

జలొత్తరాయ్ పొదొదనాయ్ లొదకాయ్.

జలొవర్తము వొదొవొరొత్తయ్.

జలొశయము ప్రియ్; ఒజొ. [దీయ్తయ్ (వా దాయ్).

జలుబు ప్రియ్; ~ చేయ్, ~ పట్టు ప్రియ్.

జలూక పియాకా.

[ное.

జలూకనము 1) *см.* జలూక; 2) водяные животные.

జల్లారు *см.* జరి.

జల్లి *нареч.* బీస్త్రో, спешно.

జల్లు недобротата, черствость.

జల్లు длинная корзина (для перевозки зерна).

జల్లి 1) щебень; 2) венок, метелочка; 3) кисточка (украшение); 4) обман.

జల్లింపు *п.* просеивать.

జల్లికాడు *м.* обманщик.

జల్లిమెకము *см.* చువరి.

జల్లు 1. 1) морсящий дождь; 2) дождевая вода; 2. *п. см.* చల్లు.

జల్లుజల్లునును содрогаться; గుండె ~, ఒళ్ళు ~, మనసు ~ замирать, сжиматься от испуга (о сердце).

జల్లేడ రెషెటో.

జల్లిపించు *п. см.* రులిపించు.

జళుకు 1) дрожь, дрожание; 2) испуг; страх.

జన 1) рамка, оправа; ~ కట్టు вставлять в рамку, оправу; ~ కట్టికొను собирать, соединять; 2) пружина (для приведения в действие машины).

జనజన *передает дрожание.*

జనదాటు *п.* не подчиняться (закону), нарушать (закон, правило). [лошадь.

జననము 1) быстрота, скорость; 2) беговая; 3) занавет.

జనము బీస్త్రోతా, скорост.

జనర 1) мягкий; 2) гладкий; 3) прямой.

జనరతనము, జనరన 1) мягкость; 2) гладкость;

3) прямота.

జనరాలు *ж.* молодая женщина.

జనలు *см.* యనలు.

జనలి త్కాని; ~ యంగడి మాగాజిన్ త్కానే; ~ యంగడివాడు торговец тканями.

జననము కుర్రవాణ్ణా త్రావ.

జననూత్రము ప్రుజ్జీనా *или* నీత్కా (за которую водят кукол-марионеток).

జవాది పిబేట్ (*употр. в парфюмерии*).

జవాను *м.* 1) молодой человек; 2) солдат; పోలీసు ~ полицейский; బంట్టు ~ посыльный.

జవాలు అవేట్.

[стенность.

జవాబుదారి గారాంతి, పురూచితేత్వం; అవేట్-

జవాబుదారు *м.* поручитель.

జవిలి *см.* జనలి.

జపుకు *нп.* 1) быть нетвёрдым, неустойчивым; 2) быть свободным, несвязанным.

జపురు *п.* 1) сметать, подметать; 2) бить (палкой или хлыстом).

జపులి *текстиль.*

జప్పనము మోలదొత్త; యొత్త.

జప్పని *ж.* молодая женщина.

జప్ప్వ కరసోతా, రాసప్వేట్. [сельский.

జాంగలము *имя кач.* 1) дикий; 2) деревенский,

జాంగలికుడు *м.* заклинатель змей.

జాంబనము, జాంబూనదము సోలొ.

జాకి *карт.* валёт.

జాగ *см.* జాగా.

జాగరణము, జాగరము *см.* జాగరము.

జాగరించు, జాగరిలు *нп.* бодрствовать.

జాగరూకత బద్ధితేత్వం, అస్తోరజ్జనత.

జాగరూకుడు *м.* бдительный, осторожный человек.

జాగా 1) место, местность; 2) земля; 3) место, пространство; జాగాజాగా వుండి మ్నోగో మేస్తా; 4) дом, жилище.

జాగరము బోద్రస్తోవణి.

జాగిడు *нп.* задерживаться.

జాగిలపడు *нп.* падать ниц.

జాగిలము అంధతీన్చియా సోబాకా.

జాగిలు *нп. см.* జాగిలపడు. [налогом).

జాగీరు *ист.* джагир (земля, не облагаемая

జాగీర్దారు *м. ист.* джагирдар (владелец джагира).

జాగు జాదేర్జకా, ప్రొమెదలీణి.

జాగృతి ప్రొబుదజీణి.

జాగ్రత 1) бдительность, осторожность; 2) внимательность; ~ చేయు, ~ పెట్టు заботиться (о ком-л.); охранять, оберегать.

జాగ్రత్త *см.* జాగ్రత.

జాగ్రత్తగా *нареч.* осторожно; внимательно.

జాజి ముక్కాత్నిక్ (дерево).

జాజికాయ ముక్కాత్నీయి అరేఖ.

జాజిపత్తిరి సుషేణా శెలూఖా ముక్కాత్నీయి అరేఖ.

జాజా కరసోతా.

జాజావారు, జాజావాలు *нп.* краснеть.

జాటి, జాటె *хлыст.*

జాడ 1) след; 2) намёк; జాడగా చెప్పే నామేకాత్త; 3) тропы; జాడకాడు ప్రొవోదనీక్; 4) манера, образ действий; ✧ జాడలయివు లేదు, జాడా నీడాలేదు ни слуху ни духу.

జాడా **1.** полнота, законченность, завершенность; ~ చేయు **2.** исчерпывать, расходовать; జాడా **3.** целиком, полностью; с корнем.

జాడి **4.** большая бутыл, кувшин.

జాడించు **5.** **1)** трепать, трясти, бить; **2)** полоскать в воде; **3)** перен. делать выговор.

జాడ్యము **6.** **1)** болезнь; **2)** медлительность, вялость, инертность; **3)** глупость, тупость.

జాణ, జాణడు **7.** **1)** умный человек; **2)** хитрый человек.

జాణతనము **8.** проницательность; хитрость; ум.

జాతకము **9.** гороскоп; ~ వ్రాయు, ~ గణించు **10.** составлять гороскоп. [ребёнка.

జాతకర్మము **11.** церемония по случаю рождения

జాతమాత్రము **12.** *имя кач.* новорождённый.

జాతము **13.** **1)** рождение; происхождение; **2)** живое существо; **3)** класс, род, семья; **4)** особь; **5.** *имя кач.* рождённый. [богини.

జాతర **14.** **1)** праздник; **2)** праздник деревенской

జాతి **15.** **1)** род, происхождение; **2)** нация, народ; национальность; **3)** раса; **4)** порода, вид, разновидность; **5)** *муз.* семь основных нот (స, రి, గ, మ, ప, ధ, ని).

జాతికాయ **16.** мускатный орех.

జాతిధర్మములు **17.** обязанности касты.

జాతిపత్రి **18.** плёнка на мускатном орехе.

జాతిహీనము **19.** *имя кач.* низший по происхождению; относящийся к людям низшей касты.

జాతిఫలము **20.** мускатный орех.

జాతియము **21.** *имя кач.* национальный; ~ చేయు **22.** национализировать; జాతీయ **23.** విముక్తి ఉద్యమము **24.** национально-освободительное движение; జాతీయదాయం **25.** национальный доход; **26.** **1)** диалект; **2)** идиома.

జాతీయకరణ, జాతీయకరణము **27.** национализация; జాతీయకరణము చేయు **28.** национализировать.

జాతీయత **29.** национализм.

జాతీయవాదము **30.** национализм.

జాత్యంధుడు **31.** *м.* слепой от рождения.

జాత్యము **32.** *имя кач.* **1)** знаменитый, благородный; **2)** кастовый.

జాది **33.** *с.м.* జాబి.

జాదిలి **34.** *м. с.м.* బుడుబుడుక్కలవాడు.

జారు **35.** *с.м.* జాజ.

జానపదుడు **36.** *м.* сельский житель; జానపద కథ **37.** народная сказка.

జాను **38.** **1.** красота, грация; **2.** красивый.

జానుగు **39.** колос.

జానుఫలకము **40.** *анат.* коленная чашечка.

జానువు **41.** колёно.

జానునంధి **42.** коленный сустав.

జాపత్తిరి, జాపత్రి **43.** мускатный орех.

జాపితా, జాబితా **44.** **1)** опись, инвентаризация; **2)** список; **3)** таблица, график.

జాబిలి **45.** луна.

జాబిలిరాయి **46.** лунный камень.

జాబిల్లి **47.** *с.м.* జాబిలి.

జాబు **48.** письмо; చిన్న ~ **49.** записка.

జాబురా **50.** пудра, порошок (которыми посыплют друг друга во время праздников).

జామాత **51.** зять. [мы].

జామారు **52.** длинная одежда (без цветной кай-
జామీను **53.** **1)** уверенность; **2)** поручительство, гарантия; залог; ~ మీద విడుదలచేయు **54.** отпускать под залог; రొక్క ~ **55.** обеспечение денег; నఫరు ~, నబరు ~ **56.** личная охрана.

జామీనుదారు, జామీనుదారుడు **57.** *м.* поручитель, тот, кто берёт на поруки.

జాయ **58.** *ж.* женá. [любящийся.

జాయమానము **59.** *имя кач.* возникающий, появ-

జారజుడు **60.** внебрачный ребёнок.

జారత్వము **61.** нарушение супружеской верности.

జారధవుడు **62.** *м.* любовник; возлюбленный.

జారించు **63.** *п. с.м.* జార్చు. [жеской верности.

జారిణి **64.** *ж.* женá, не соблюдающая супру-

జారీ **65.** **1.** издание приказа; ~ చేయు **66.** издавать приказы; **2.** существующий, в силе (о законе).

జారు, జాలు **67.** *нп.* **1)** скользить; поскользнуться; **2)** ослабляться; **3)** медленно течь, просачиваться.

జారుచు **68.** *п. с.м.* జార్చు.

జారుడు **69.** **1.** скользкий; **2.** скольжение; ~ బల్ల **70.** детская горка (деревянная). [верность.

జారుడు **71.** *м.* нарушающий супружескую

జారువు, జాలువు **72.** склон (горы).

జారుముడి, జాలుముడి **73.** скользкий узел.

జారువేలు, జాలువేలు **74.** скользкий удар.

జార్చు **75.** **1)** ронять; **2)** отпускать, ослаблять.

జాల **76.** рыболовная сеть. [бельмó, катарáкта,

జాలకము **77.** **1)** сеть; **2)** паутина; **3)** окно; **4)**

జాలకాడు **78.** *м.* рыба́к. [люзионист.

జాలకుడు **79.** **1)** *с.м.* జాలకాడు; **2)** фокусник, ил-

జాలము I 1) мнóжество, собрáние; 2) иллó-
зия. [на день.

జాలము II задérжка, отклáдывание со дня

జాలము III *см.* జాలకము.

జాలరి *м.* рыбáк.

జాలరు 1) плетénка, вязáнье; сётка; 2) бах-
ромá; край, кáймá; 3) *муз.* тарéлки.

జాలవల్లిక పద్నóс для лóсьев бéтеля. [ре.

జాలి 1) сочúвствие, жáлость; 2) печáль, го-
జాలిందె сéрьги.

జాలికుడు *м.* рыбáк.

జాలిగొను, జాలిబడు *нп.* 1) сочúвствовать, сожа-
лётъ; 2) переживáть, печáлиться, горевáть.

జాలిబెట్టు *п.* 1) огорчáть, опечáливать; 2)
причинáть боль.

జాలియ *см.* జాలె.

జాలు спóкойная рекá; ручéй.

జాలుకొను, జాలువారు *нп.* течь. [*игрушки*).

జాలె నీтка для вращéния волчкá (*детской*
జాలెము аллюр.

జాళించు *п. см.* జాడించు.

జాళువా, జాళ్యా *высокопрóбное зóлото.*

జావ *каша.*

జావాహిరి драгоцéнности; ювелирные издéлия.

జాస్తీ *много, чрезмéрно; ♦ ఒకరికి భయం ~*
быть трусóм.

జింక *антилопа.*

జింకతాలపరి, జింకతాలపు *м. собств. миф.* Не-
счúщий антилопу (*эпитет бога луны*).

జింజిరి, జింజీరు *цепь.*

జిందాబాద్ *межд.* да здравствует!

జిగలు 1) [птичий] клей; 2) вязкость, тягú-
честь, липкость; జిగలుగల *липкий, тягúчий,*
клéйкий.

జిగలుమన్ను *глина.*

జిగమిష *желáние, намерéние двíгаться, идтí.*

జిగమిషపు *м.* стремящийся идтí.

జిగి 1) яркость, блеск; 2) вязкость, лип-
кость, тягúчесть; 3) сýла, энéргия.

జిగిమానము *липкость.*

జిగిలి *пóлный, пúхлый, окрúглый.*

జిగిష 1) желáние победítь; 2) стремлéние к
превосхóдству.

జిగిషపు *м.* 1) стремящийся к побéде, завое-
вáнию; 2) стремящийся к превосхóдству.

జిగురు [птичий] клей.

జిగురుకొను *нп.* становítься вязким, липким.

జిఘత్తు *голод.*

జిఘత్తుపు *м.* голодный.

జిఘాంస *желáние или намерéние убивáть.*

జిఘాంసుపు *м.* стремящийся убивáть.

జిఘుక్ష *желáние понáть.*

జిఘుతుపు *м.* стремящийся понáть.

జిజ్ఞాస 1) любóзнáтельность; 2) исследóвание,
расслéдование. [ся к знáниям.

జిజ్ఞాసుపు *м.* 1) исследóватель; 2) стремящийся-

జిట్ట *пядь (мера длины).*

జిట్టంగి *трясогúзка.*

జిట్టెడు *величинóй с пядь.*

జిడ్డి *грубая ткань; మైనపు ~* *линóлеум; తారు*
~ *брезéнт, парусíна.* [доéдливый человек.

జిడ్డు *жírность, маслянистость; ~ మనిషి* *на-*

జిడ్డుకొను *нп.* становítься жírным, масля-
нистым. [ние.

జితక్రోధుడు *м.* подавивший гнев, негодовá-

జితాత్ముడు *м.* победívший себя.

జితారి *м.* победívший своих врагов.

జితుడు *м.* побеждéнный.

జిత్తు *трюк, хитрость, улóвка.*

జిత్తులమారి *м.* хитрéц; обмáнщик.

జిత్వరము *имя кач.* побéдный, триумфáльный.

జిత్వరుడు *м.* победítель.

జినుగు 1) вышитый; 2) *см.* జిలుగు I. [3) бог.

జియ్య *м.* 1) корóль; 2) господín, хозяин;

జిరకొట్టు, జిలకొట్టు *нп.* бýстро вращáться.

జిరజిర, జిలజిల *см.* గిరిగిరి.

జిరా *вооружéние, доспéхи.*

జిరాయితి *воздéлывание землí.*

జిరున, జిల్లున *наrech.* вдруг, неожíданно.

జిల *зуд.*

జిలకర, జిలకల *тмíнное сéмя.*

జిలకర, జిలకల్లు *см.* జిలకర.

జిలజిల *щекóтка.*

జిలి *плéнка (на мясе).*

జిలిలిలి 1) приятный, мýлый (*о чéм-л.*); 2)
нéжный; блéклый (*о краске*).

జిలుగు I 1. тóнкая ткань; 2. 1) мáленький;
2) нéжный; 3) медлítельный.

జిలుగు II 1) скóропись; 2) неясность.

జిలుపు *см.* జిలుగు I. [*из гороховой муки*).

జిలేబి *джилéби (жаренные в масле сладости*

జిల్డుకట్టు *п.* переплетáть (*книгу*).

జిల్లా джильла (административное деление).
జిల్లాను న. చువ్వవోవో хóлод, мёрзнуть;
చేతులు కాళ్ళు జిల్లానునుతున్నవి мёрзнут рúки и нó-
ги.

జిప్పురు *с.м.* జిగురు.

జిప్సున *нареч.* сразу, бýстро.

జిష్ణుడు, జిష్ణువు *м.* 1) победитель; 2) *собств.*
миф. Победитель (*эпитет* Индры, Арджуны
и Вишну).

జిహస презрénне.

జిహసువు *м.* презиráющий.

జిహీర్ష желáние схватить, захватить. [тить.

జిహీర్షువు *м.* стремящийся схватить, захва-
జిహ్మము 1) ద్విజుచుచు మేదలెనె, చె-
పáшым шáгом; 2) змея.

జిహ్మము *имя кач.* 1) искривлённый, непря-
мóй; 2) нечестный, лжйвый.

జిహ్మతుడు *м.* косóй, косоглáзый.

జిహ్వా *язык.*

[ный звук.

జిహ్వమూలియుము *лингв.* задненёбный, гортáн-
జిండ్రము плохóе положение, состояние.

జిగురు *с.м.* జిగురు.

జిడి 1) кешью, индийский орех (*плод и яд-*
ро); 2) сок у черенка свежесрезанного плода
индийского ореха. [ского ореха.

జిడిపిక్క индийский орех; జిడివప్ప ядро индий-
జిడిమామిడి *с.м.* ముంతమామిడి.

జిడియ, జిడి ద్జిడియా (*сладости, изготóвляе-*
мые из семян кунжута).

జితగాడు *м.* слýжащий.

జితము жалóвание, зáработная плáта.

జితముబత్తెము *парн.* *сочет.* жалóвание и
дéньги на допóлнительные расхóды; జితము
బత్తెములేని నౌకరి рáбота задáром.

జినము седлó.

జిను 1) седлó; 2) якорь.

జినుగోవి ఫлётá заклинáтеля змей.

జినుడు *м.* старýк.

జిబు чáща (*лесная*).

జిమాతము 1) óблако; 2) горá.

జిమాతవానుడు *м.* *собств.* *миф.* Оседлáвший
óблако (*эпитет* Индры).

జిర 1) лýния, полóска; 2) изменéние гóлоса
(*от страха, волнения и т. п.*).

జిరంగి жук золотýсто-жёлтого цвёта.

జిరకము, జిరకము తమిన్నое сéмя.

జిరా воорóжение, доспéхи. [по землé.

జిరాడు, జిరు, జిరుకాడు *н.п.* свисáть, волóчиться
జిరులాడు *н.п.* *с.м.* జిరాడు.

జిరువారు, జిరువాలు *н.п.* 1) распрóстраняться,
разноситься; 2) простиráться, расстилáться.

జిర్ణము 1. *имя кач.* старýй, изнóшенный,
рвáный; 2. пицеварénие; ~ చేసికొను усвáивать
пíщу; జిర్ణశక్తి спóсобность перевáривать пíщу;
జిర్ణకోశము желýдок; జిర్ణకారి леkáрство для улóч-
шénия пицеварénия.

జిర్ణింసు *н.п.* 1) усвáиваться, перевáриваться
(*о пище*); 2) изнáшиваться; увядáть.

జిర్ఘ్ఘుడు *м.* старýй человек.

జిర్ఘ్ఘార్థము восстáновление (*здания*).

జిలకర, జిలకల *с.м.* జిలకర.

జిలక్కర, జిలక్కల *с.м.* జిలకర.

జీవ I 1) водá; 2) землjá.

జీవ II тетивá.

జీవగ్రర, జీవగల్మ్యá срéдства сущестóвания.

జీవచ్చవము *м.* никчёмный человек.

జీవదంతము слóновая кость вýсшего кáчества.

జీవదశ *рел.* жизнь, земнóе сущестóвание.

జీవధనము 1) скот (*как богатство, имущест-*
во); 2) скот, поголóвье скотá.

జీవనము 1) жизнь; జీవన్మరణ సమస్య వóప్రòс
жýзни и смéрти, вáжный вóпрòс; 2) срéдства
сущестóвания; ~ చేయు а) жить; б) содер-
жáть себóя; 3) водá. [пропитáние.

జీవనోపాధి, జీవనోపాయము срéдства к жýзни;

జీవనోషధము тонизирующее леkáрство.

జీవన్ముక్తి óкончáтельное освóбождение (*в зем-*
ной жизни).

జీవన్ముక్తుడు *м.* достýгший óкончáтельного
освóбождения (*в земной жизни*).

జీవన్ముతుడు *м.* *с.м.* జీవచ్ఛవము.

జీవము 1) жизнь; 2) душá.

జీవరత్నము бриллиáнт чистéйшей водý.

జీవలోకము мир живýх сущéств.

జీవశేషము остáток жýзни.

జీవసమాధి 1) спýчка (*у живóтных*); 2) заде́р-
живание дыхáния (*приём йогов*).

జీవాతువు 1) срéдство к жýзни, пропитáние;
2) тонизирующее леkáрство.

జీవాత్మ душá.

[óрган.

జీవాధారము 1) сéрдце; 2) жýзненно вáжный

జీవి 1) живóе сущестó; 2) в конце сложн.

живущий (чем.-л.); శాస్త్ర ~ учёный (букв. живущий наукой).

జీవించు *న్ప.* жить, существовать, добывать средства к существованию.

జీవిక స్ర్దత్వా క సుత్తవోవోనీయ్య.

జీవితకాలము జిజ్ఞ, ప్రదలజితీయత్వం జీజ్ఞ.

జీవితభీమా స్త్రావోవోనీయ్య.

జీవితము 1) జిజ్ఞ, సుత్తవోవోనీయ్య; 2) ప్రదలజితీయత్వం జీజ్ఞ; జీవిత చరిత్ర జిజ్ఞోపి-
సాని, బియోగ్రాఫి; జీవితావసర వస్తువులు ప్రదమేయ్య
ప్రదలజితీయత్వం.

జీవితసంశయము రిస్క, సమర్తీయత్వం అపాసత్వం.

జీవితేశుడు *మ.* 1) సుప్ర్య; 2) *సంబత్వ.* *మిఫ.* Господин жизни (*эпитет Ямы*).

జీవుడు 1) దుశా; 2) చలవోవ, జివోవ సుత్త-
వో; 3) జివోవోవ.

జం *అవకాశం* *ప్రద.* *ప్రద.* *జుజ్ఞజ్ఞ.*

జంజము, జంజము ఫాకెల ఇ సుఖీయ లిత్తీయ.

జంజరులు, జంజారులు *మ.* 1) కోమ; 2) లవీ-
నా గ్రివా.

జంజితేనె సోవోవ మేద.

జంజీక పచల.

జంజు 1) నెలవోవ, నెనావీయ్య; 2) అవ్రాశ్చ-
నీ; 3) అసూజ్ఞ, పరిసాని. [మి.

జంజుత్తము *మి* *కా.* అసూజ్ఞ, పరిసా-
జంజుత్తము, జంజుత్తము *మ.* జంజుత్తము.

జంజులి ప్యా (మెర దిలిన).

జంజు 1) వోల; 2) ఖోల; 3) గ్రే-
బెన్ (петушиный); ~ దోరకు ఖాతా (кого-л.);
~ అందితే జంజు, అందకపోతే కాళ్ళు దొరివోవోవ సీ-
లయ *మి* మోలబోయ (букв. если удастся, хватай
за волосы, не удастся — за ноги).

జంజు బులుగు పావల.

జంజు, జంజు *న్ప.* 1) సిదేయ్య ఇ సాద; 2)
కరాశ్చ, ఇదీయ్య కరాశ్చ.

జంజు *మ.* జంజులి.

జంజుత్తము *మి* *కా.* అసూజ్ఞ, పరిసా-
జంజుత్తము, జంజుత్తము *మ.* జంజుత్తము.

జంజులి *మ.* జంజులి.

జంజుత్తము *మ.* జంజుత్తము.

జంజు 1) మోలబోయ ప్రద్యుత్త; 2) సోయ్య స మే-
జంజుత్తము *మి* *కా.* అసూజ్ఞ, పరిసా-
జంజుత్తము, జంజుత్తము *మ.* జంజుత్తము.

జంజు బులుగు పావల.

జంజు దిలిన రుబా.

జంజు I *నర.* చలకం, వమే.

జంజు II *నర.* అరేందనా పలా.

జంజు సేర్య.

జంజు గ్రోమక జుజ్ఞ.

జంజు, జంజు జిదకా *మి* *కా.* అసూజ్ఞ, పరిసా-
జంజు, జంజు *న్ప.* పియ్య, శుమోయ్య పరిసా-
జంజు సీలా; నాసీయ్య, పరిసాని; ~ వేయ్య
ప్రదలజితీయత్వం; పరిసాని.

జంజు నెనా, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

జంజుత్తము *మి* *కా.* 1) అసూజ్ఞ (чем.-л.); 2)
అసూజ్ఞ (чем.-л.).

జంజు అసూజ్ఞ, శ్రా.

одобря́ть во́згласами; జేజేలు రádостные привéтствия, овáции.

జేండ్ర *см.* దేండ్ర.

జేగంట గంగ. [гнева].

జేగురించు, జేగుఱించు *нп.* краснеть (от стыда, жéгуру 1) краснѣй мел; 2) краснѣй цвет.

జేజె 1) *м.* бог; 2) *ж.* богиня.

జేడియ, జేడె грязь; грязное мéсто.

జేత *м.* победитель. [завоев́ать.

జేతవ్వము *имя кач.* то, что нáдо победить,

జేతవ్వడు *м.* тот, когó нáдо победить.

జేపెట్టు *п.* благословлять.

జేబు кармáн.

జేమనము едá (как процесс).

జేయుడు *м.* победимый.

జేరుదస్తు слáбость, нéмощь.

జేవురించు *нп. см.* జేగురించు.

జేవురు *см.* జేగురు.

జేవురుగండి, జేవుఱుగండి амбразýра.

జొంపము густáя листьвá.

జొగ్గు *см.* జోగు I, II.

జొలజొల 1. звукоподр. передаёт звук падающей воды; 2. нареч. жáдно.

జొత్తిల్లు *нп.* краснеть (от стыда).

జొత్తు краснотá (краска стыда). [ное.

జొత్తుపాప 1) новорождённый; 2) чтó-л. крас-

జొత్తురు тёмно-красный, малиновый.

జొన్న ప్రóсо.

జొన్ననాగు вид змей.

జొబ్బిలు, జొబ్బిల్లు *нп.* 1) течь, сочѣться; 2) бытъ полным; 3) возрастáть, увеличиваться.

జొరగ, జొఱ్ఱగ *см.* జోరిగ.

జొల్లు *см.* చొంగ.

జొల్లెము కోсы, уложённые в úзел.

జొహారు *см.* జోహారు.

జో *см.* జోజో.

జోక 1) рáвенство; 2) грандиóзность, великолéпие, пышность; 3) тóнкость, изýщество; 4) мéтод, спóсоб, срéдство.

జోకర్т *карт.* джóкер.

జోకు 1. оскорбление; 2. *нп.* 1) дрожáть; 2) идтѣ нетвёрдой походкой, пошáтываться; 3. *п.* оскорблять, ругáть.

జోకుమాకులు *парн. сочет.* нагоняй, брань; ворчáние.

జోకొట్టు *п.* баю́кать.

జోక్యము 1) вмешáтельство в чьѣ-л. делá; 2) связь, отноше́ние (к какому-л. делу).

జోగము *см.* యోగము.

జోగి *м.* мона́х нѣщенствующей сéкты.

జోగిపోవు *нп. см.* జోగు II.

జోగు I мѣлостыня.

జోగు II *нп.* качáться, шатáться (о человеке, идущем нетвёрдой походкой).

జోగురాలు *ж.* от జోగి.

జోజో *межд.* баю-ба́й.

జోటి, జోటిక *ж.* жéнщина.

జోటికల్యయ *ж.* подру́га, прия́тельница.

జోడా 1) два, páра; 2) páра, рóвня.

జోడాలు *м.* привéтствие (сложенными вместе ладонями).

జోడి небольшая рéнта.

జోడించు *п.* соединя́ть, объедина́ть.

జోడింపు соединéние.

జోడు 1) páра, два; 2) тýфля, шлéпанец; 3) доспéхи; 4) páра, рóвня.

జోడుకోడియ రóвня, páра.

జోడుగూర్పు *п.* 1) обнима́ть; 2) спáривать.

జోడుతపెరా кру́жка; кýбок (металлический).

జోత привéтствие.

జోలి свет.

జోరు *м.* 1) во́ин; 2) ге́ро́й.

జోము 1. онемéлость; 2. *нп.* раскáчиваться (как при чтении корана).

జోరావరి сýла; насýлие, принуждéние.

జోరిగ, జోఱీగ óвод. [быстротá.

జోరు 1) мóщь, сýла, энéргия; 2) скóрость,

జోల колыбéльная.

జోలి 1) заинтересóванность, учáстие, интeрeс; 2) дéло, вопрóс; జోలికి పోవు, జోలికి వచ్చు вмеши́ваться (в чьё-л. дело).

జోలియ, జోలె узeлóк (для подаяния).

జోళ్ళు *мн.* тýфли, шлéпанцы.

జోసి *м.* 1) астрóном; 2) астрóлог.

జోస్యము предсказáние бýдущего.

జోస్యడు *м.* тот, кто предсказывает бýдущее.

జోహారు, జోహారు, జోహారువు привéтствие.

జోహుకుండాడు *м.* лакéй.

జైత్రము *имя кач.* побéдный, триумфáльный.

జైత్రయాత్ర завоевáние, покóрeние; ~ చేయు завоевы́вать, покóрять, оккупировáть.

జైత్రయాత్రకుడు *м.* завоевáтель, оккупáнт.

జైత్రుడు *м.* победитель.

జై నము *джайнизм.*

జై నుడు *м.* джайнист.

జైలు *тюрьма.*

జౌకు *нп. см.* జపుకు.

జౌరు *п.* собирать.

జ్ఞ *в конце сложн.* జ్ఞానము; సర్వజ్ఞ *имеющий обширные познания, эрудит.*

జ్ఞప్తి 1) воспоминание; 2) పామ్య; ~ చేయు, జ్ఞప్తికి తెచ్చు *напоминать*; జ్ఞప్తికి తెచ్చుకొను *вспоминать*; జ్ఞప్తికి వచ్చు *приходить на память.*

జ్ఞాత *м.* понимающий; జ్ఞాతయ్యి.

జ్ఞాతము *имя кач.* 1) известный; 2) понятый.

జ్ఞాతవ్యము *имя кач.* то, что надо знать.

జ్ఞాతి *м.* дальний родственник *(по мужу).*

జ్ఞాతిత్వము, జ్ఞాతేయము *дальнее родство.*

జ్ఞానదుడు *м.* духовный наставник.

జ్ఞానబోధకము *имя кач.* поучительный.

జ్ఞానము 1) сознание; 2) జ్ఞానము; мудрость.

జ్ఞానవంతుడు *м.* 1) знаток; 2) мудрец.

జ్ఞాని *м.* мудрец, философ.

జ్ఞానేంద్రియము *орган чувств.*

జ్ఞాపకము 1) памет; 2) воспоминание; ~ చేయు *напоминать (о чём-л.); ~ పుండు పొమ్మి*; ~ పెట్టుకొను, ~ తెచ్చుకొను *напоминать*; ~ వచ్చు *приходить на память*; జ్ఞాపకానికి తెచ్చుకొను *вспоминать*; జ్ఞాపకానికి వచ్చు *приходить на память.*

జ్ఞాపనము *объявление, сообщение.*

జ్ఞాపితము *имя кач.* ставший известным.

జ్య 1) тетива; 2) *мат.* хорда.

జ్యోవి *старость, дряхлость.*

జ్యాయుడు *м.* старик.

జ్యేష్ఠ *старший*; ~ పుత్రుడు *старший сын*; ~ పుత్రిక *старшая дочь.*

జ్యేష్ఠము 1) третий лунный месяц; 2) старший, старейший; 3) больший.

జ్యేష్ఠుడు *м.* старший *(по возрасту).*

జ్యోతి 1) свет, яркость, блеск; 2) светило; небесное тело. [звездный.]

జ్యోతిర్మయము *имя кач.* 1) полный света; 2)

జ్యోతిశ్చక్రము *астр.* зодиак.

జ్యోతిషము 1) астрономия; 2) астрология.

జ్యోతిషికుడు *м.* 1) астроном; 2) астролог.

జ్యోతిష్మంతము *имя кач.* полный света.

జ్యోతిష్మంతుడు *солнце.*

జ్యోతిష్మతి *звездная ночь.*

జ్యోతిస్సు 1) свет; 2) огонь; 3) солнце; 4) звезда; небесное тело.

జ్యోత్స్న *лунный свет; лунная ночь.*

జ్యోతిషికుడు *м.* 1) астроном; 2) астролог.

జ్యోత్స్ని *см. జ్యోత్స్ని.*

జ్వరము *жар; лихорадка.*

[во].

జ్వరాంకుశము *мед.* жаропонижающее [средств-
жвораг్ని *жар; приступ лихорадки.*

జ్వరితుడు *м.* переносящий приступ лихорадки.

జ్వలనము *горение; пожар.* [нем; 2) сверкать.]

జ్వలింపు *нп.* 1) гореть; быть обжатым пламенем-
జ్వలితము *имя кач.* 1) сгоревший; 2) горящий;

3) сверкающий.

జ్వాల *огонь, пламя.*

రూ

రూ *джха, дзха (двадцать пятая буква ал-
фавита телугу).* [чаты.

రూంకరించు *нп.* 1) жужжать; 2) реветь, ры-
рూంకారము, రూంకృతి *жужжание.*

రూంపు 1) шторм, буря; 2) реф буря.

రూంపునిలము, రూంపుమామూతము, రూంపువాతము
1) порывистый ветер; 2) циклон.

రూకారము *название буквы «р».* [тельный.

రూగజ్జగితము *имя кач.* сверкающий, ослепи-

రూణరూణత్కారము, రూణత్కారము *позвякивание,
звяканье.* [поток.

రూరము, రూరి 1) водопад, каскад; 2) горный
రూర్ణము, రూర్ణరి 1) барабан; 2) *муз.* тарел-

ки.

రూర్ణకము, రూర్ణరి *муз.* тарелки.

రూలిపించు *п.* 1) махать, размахивать *(мечом,
палкой);* 2) грозить *(пальцем).*

రూషము 1) рыба; 2) *астр.* созвездие Рыбы.

రుష కేతుడు *м. собств. миф.* Держащий ры-
бу (*эпитет Камы, бога любви*).

రిప్పల్లి, రిప్పల్లిక జుచోక (*древесный*).

ఇ

ఇ న్నా (*двадцать шестая буква алфави-
та телугу*).

ఇ కారము *название буквы «ఇ»*.

ఎ

ఎ తా (*двадцать седьмая буква алфавита
телугу*).

ఎంకణము *І хим.* బుర్రా.

ఎంకణము *II* పొరదా లోషాదేయి.

ఎంకము 1) *хим.* బుర్రా; 2) ప్రిపొయ్; ~ వేయు,
~ పెట్టు ప్రిపావ్వా, పావ్వా; 3) *тех.* రేజేం;
4) వర్షిణా కలమా.

ఎంకరించు *п.* పేరేబర్రాట్టా స్ట్రూన.

ఎంకసొల మోనెట్తయి ద్వార.

ఎంకారము *звучание, звон (струны, тетивы).*

ఎంకు *м.* దేంద్రి, షేగోల్.

ఎంగు, ఎంగువారు పుంపుర్రా.

ఎండా *см.* తండా. [త్త్యా.

ఎకటకలాడు *нп.* సీల్నో బెసపొకొట్టా, అగొర్రా-
ఎకారము *название буквы «ఎ»*.

ఎక్కరి 1) *м.* లజేం; లిజేమేర; 2) *м.* కిత్రేం;
3) *ж.* లజీవాయా జేనననన; 4) *ж.* కిత్రాయా జేన-
ననన.

ఎక్కరికాడు *м. см.* ఎక్కరి 1), 2).

ఎక్కు అమాం, కిత్రోత్త, లోజ్; నిద్ర ~ చేయు
ప్రివొర్రాట్టా స్యాం.

ఎక్కున *нареч.* అనొజ్జాదాం.

ఎక్కుజాజీ *м.* లగూ.

ఎక్కుజాజీతనము నాదువొత్తేత్త, అమాం.

ఎక్కులాడి *ж.* అమాంననన.

ఎట్టు, ఎట్టున పొని.

ఎన్ను తొన్న.

ఎపా పొత్త, కార్రెసపొండ్రినన; ఎపాలా ఆఫీసు
పొత్త (*адание*).

ఎమమ 1) బారాబాం, తామతాం; 2) పువొవొగ్లా-
షేం, అబ్బావేం పుం బొ తామతాం.

ఎముకు బారాబాం (*с одной ударной поверхно-
стью*).

ఎవలు పుంట్టేం.

ఎ — ఎ పుం సవిదాం. [గా.

ఎకించు *п.* స్టాల్కివొత్త, అదార్తా ద్రిగ్ అ ద్రిగ్-

ఎకు 1. 1) కుంట్ట; 2) అదార్, తుంట్ట; 2. *нп.*

స్టాల్కివొత్త, అదార్తా(ట్ట).

ఎక్కి తాక్సి. [షే తేత్రాదొం.

ఎక్కు లిస్ట్ బుమాగి (*размером в 4 раза боль-*

టింకుంట్ట *парн. сочет.* 1) అదొం, నార్తాం;

2) బెజ్ జాబొట్.

ఎక్కి బిల్ట్.

ఎక్కి భము *см.* అకుముకి. [2) అనొనా.

ఎక్కిణము, ఎక్కిణి 1) కుంట్టరీ, గ్లొససరీ;

ఎక్కి ఛా.

ఎక్కి కుంట్టరీ, పుంట్టేం. [ప్రివొక్కు.

ఎక్కి వాక్సిణా, ప్రివొక్కు; ~ వేయు దేలా

ఎక్కి నాదమేం, వొకొమేం.

ఎక్కి అబెసపొండ్రి, గారాం.

ఎక్కి క్రాత్కొం, రేజ్యుం, కుంట్ట; 2) బెజ్ జాబొట్.

ఎక్కి క్రాత్కొం.

ఎక్కించు *п.* క్రాత్కొం, రేజ్యుం.

ఎంక కుంట్టా (*плода*).

ఎంకణము *см.* నమస్కారము.

ఎంకాయ కుంట్టాయ రే.

ఎంకాయచెట్టు కుంట్టాయ పాల్మా.

ఎంకి 1) రేబా; 2) మాయ్కా (*головы*).

ട്വർഗ്ഗം, ട്വർഗ്ഗം *п. см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം, ട്വർഗ്ഗം *п. см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം 1. голландский; 2. *м.* голландец.
 ട്വർഗ്ഗം *дюжина.*
 ട്വർഗ്ഗം *жажда.* [ду.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* хотеть пить, испытывать жажду.
 ട്വർഗ്ഗം *даппу (большой барабан).*
 ട്വർഗ്ഗം *бочонок.*
 ട്വർഗ്ഗം [консервная] банка. [данно, вдруг.
 ട്вർഗ്ഗം 1. неожиданность; 2. *нареч.* неожиданно.
 ട്വർഗ്ഗം 1) маленькая металлическая коробочка
 или банка; 2) копилка.
 ട്വർഗ്ഗം I 1) деньги; 2) богатство; 3) *ист.*
 даббу (*монета достоинством в 4 пайсы*).
 ട്വർഗ്ഗം II 1. 1) ложь, неправда; 2) вымысел,
 выдумка, фикция; 3) барабанный бой; 2. *п.*
 фабриковать ложь.
 ട്വർഗ്ഗം *м.* богатый человек, богач.
 ട്വർഗ്ഗം I 1) шум и крики; 2) нарушение
 общественной тишины и порядка.
 ട്വർഗ്ഗം II *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം, ട്വർഗ്ഗം *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം I *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം II хитрость, ловкость. [период.
 ട്വർഗ്ഗം парус; ~ *м.* навигационный
 парус, парус металлический барабан.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* скоропостижно скончаться.
 ട്വർഗ്ഗം 1) паланкин; 2) игрушечная коляс-
 ка.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* уставать, слабеть. [ни.
 ട്വർഗ്ഗം знаки отличия посылного в учрежде-
 нии внешний вид человека или предмета.
 ട്വർഗ്ഗം левый; ട്വർഗ്ഗം левый глаз; ട്വർഗ്ഗം левая
 рука.
 ട്വർഗ്ഗം звон колокола.
 ട്വർഗ്ഗം 1) война; 2) беспорядки, волнения.
 ട്വർഗ്ഗം высокомерие, заносчивость, над-
 менность. [ловек.
 ട്വർഗ്ഗം *м.* высокомерный, надменный че-
 ловек север.
 ട്വർഗ്ഗം *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം ведьма, колдунья.
 ട്വർഗ്ഗം *м.* 1) недобросовестный работ-
 ник; 2) никчемный человек.

ട്വർഗ്ഗം *п. см.* ട്വർഗ്ഗം I, II. [тсья.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* заставлять подойти, приблизить.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* приближаться, подходить бли-
 же. [ная степень).
 ട്വർഗ്ഗം *м.* 1) доктор, врач; 2) доктор (*учё-
 денный*), доктор, доктор, доктор иг-
 ра в прятки или жмурки.
 ട്വർഗ്ഗം I *п. см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം II пятно; клякса, пометка.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* 1) утаивать, скрывать; 2) об-
 манывать.
 ട്വർഗ്ഗം 1) утаивание, скрывание; 2) обман.
 ട്വർഗ്ഗം *см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം *п. см.* ട്വർഗ്ഗം.
 ട്വർഗ്ഗം 1. левая сторона; 2. *нареч.* налево.
 ട്വർഗ്ഗം левый.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* двигать по часовой стрелке.
 ട്വർഗ്ഗം I близость, близкое расстояние.
 ട്വർഗ്ഗം II страх. [ша.
 ട്വർഗ്ഗം 1) терраса на крыше; 2) плоская кры-
 ша.
 ട്വർഗ്ഗം I высокомерие, надменность.
 ട്വർഗ്ഗം II 1) список; реестр; 2) каталог;
 прейскурант; 3) рецепт.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* приближаться, подходить.
 ട്വർഗ്ഗം доллар.
 ട്വർഗ്ഗം I щит.
 ട്വർഗ്ഗം II роскошь, великолепие.
 ട്വർഗ്ഗം, ട്വർഗ്ഗം щит.
 ട്വർഗ്ഗം смерть; ~ *к.* умерщвлять, убивать;
 ~ *к.* умирать.
 ട്വർഗ്ഗം, жасмин.
 ട്വർഗ്ഗം I смертность.
 ട്വർഗ്ഗം II, ട്വർഗ്ഗം бросок (*приём в борьбе*).
 ട്വർഗ്ഗം 1) научный спор, диспут; 2) неус-
 пех в учёбе.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* умирать.
 ട്വർഗ്ഗം чаша, чашка.
 ട്വർഗ്ഗം, ട്വർഗ്ഗം *м.* 1) слуга; 2) раб.
 ട്വർഗ്ഗം, молитва, обращение к богу.
 ട്വർഗ്ഗം *п. см.* динь.
 ട്വർഗ്ഗം небольшой барабан.
 ട്വർഗ്ഗം 1) пена; 2) сепиолит; щиток кара-
 катицы. [пить.
 ട്വർഗ്ഗം *п.* 1) наносить поражение; 2) то-
 дь 1. 1) поражение; падение; 2) подчинё-
 ние; 2. *п.* 1) погружаться; 2) быть погло-

щённым; поглощаться; 3) падать; 4) быть по-
беждённым, покорённым; 5) умирать, угасать;
~ పడు а) успокаиваться; б) быть довольным,
умиротворённым; ~ పరు а) покорять, под-
чинять, поработать; б) подавлять, умерять
(чувства). [покоение.

డిందుపాటు 1) облегчение, смягчение; 2) ус-
డింపు *п. см.* దించు.

డింబము I 1) нарушение общественной тиши-
ны и порядка; 2) грабительский налёт; 3)
страх, испуг.

డింబము II 1) яйцё; 2) детёныш.

డింభము 1) детёныш, вылупившийся из яйца;
2) перен. глупыш, несмышлёныш.

డిక్కి- удар (головой, рогами).

డిగనాడు *п. см.* దిగనాడు.

డిగబడు *нп. см.* దిగబడు.

డిగియ *см.* డిగ్గియ. [шаться, убывать.

డిగు *нп.* 1) спускаться, сходить; 2) умень-

డిగుడు, డిగువ *см.* దిగుడు, దిగువ.

డిగ్గియ колóдец со ступеньками.

డిగ్గు *нп.* спускаться, сходить.

డిగ్గుడు *см.* దిగ్గుడు.

డిగ్గి *см.* డిగ్గి.

డిప్యూటీ *м.* депутат.

డినుము скетч.

డిమ్మరి *м.* плохой человек, негодяй.

డిమ్మి формат печатной ($22\frac{1}{2} \times 17\frac{1}{2}$ *దం*) и
писчей ($20 \times 15\frac{1}{2}$ *దం*) бумаги. [сость.

డిల్ల 1) застенчивость, стыдливость; 2) тру-

డిల్లగుడుము *нп.* 1) пугаться, бояться; 2) па-
дать духом.

డిల్లచెడు *нп.* падать духом.

డిల్లపడు *нп.* 1) удивляться, изумляться; 2)
бледнеть; 3) падать духом; 4) утомляться, ос-
лабевать. [нение, остолбенение.

డిల్లపాటు 1) удивление, изумление; 2) оцепе-

డిల్లపోవు *нп. см.* డిల్లపడు.

డిల్లము 1) удивление, изумление; 2) оцепе-
нение, остолбенение; 3) расслабленность, сла-
бость.

డిల్లాయి выездка (лошади).

డిసెంబరు декабрь.

డీ удар головой. [подстрекательство.

డీకు 1) подбодряние; 2) инспирирование,

డీకోట్టు *п.* ударяться.

డీకోసు *п.* 1) ударяться головой; 2) натыка́-
ться; 3) противопоставлять.

డీకోలుపు *п.* (пону́д. от డీకోసు) 1) натáлки-
вать, стáлкивать; 2) будорáжить.

డీకోలు 1. *см.* డీకోసు; 2. 1) напа́дение, ата́ка;
2) столкнове́ние. [стéпень.

డీగ్గి 1) градус; 2) *мат.* стéпень; 3) учёная
డిసడిసకము стремительный спуск, падение
ка́мнем (о птице).

డిసము полёт, парение (птицы).

డిలగ *нареч.* сла́бо, рассла́бленно.

డిలగు *нп.* уменьша́ться, убавля́ться.

డిలా сла́бость, рассла́бленность.

డిలించు *п.* 1) расслаблять; 2) разв́язывать;
3) обле́гчать.

డిలు 1. *нп.* быть рассла́бленным; ~ పడు а)
оцепе́неть, остолбе́неть; б) устава́ть, слабе́ть;
~ సేయు уменьша́ть, убавля́ть, сокра́щать; 2.
1) рассла́бленный, сла́бый; 2) то́нкий, то́щий;
3) хрупкий.

డిలుపాటు оцепенение, остолбенение.

డిల్చుడు *нп.* 1) оцепе́неть, остолбе́неть; 2) ус-
тава́ть, слабе́ть.

డీసెల్ ఇంజన్ దీзель. [шаться.

డుంకు *нп.* уменьша́ться, убавля́ться, сокра-
డుంగు *нп.* 1) дрожа́ть, трепета́ть; 2) пуга́ть-
ся, боя́ться; 3) вздра́гивать.

డుండుకము 1) ничто́жный, презре́нный; 2)
стро́гий, жесто́кий. [змеи; 2) уж.

డుండుభము 1) дундубхаму (*విద* неядовитой
డుండురము надстро́йка (దóма), мезони́н.

డుక్కు *нп.* 1) исче́зать, пропа́дать; 2) вя-
нуть, со́хнать, блéкнать.

డుబుడక్క దు́будаకా (*небольшой барабан*).

డుయ్య *п. см.* చూయు. [борьбу).

డుర్రచ్చి *межд.* выходи́!, дава́й! (*вызов на*
డుండుం падение (*с шумом, треском*).

డులి черепа́ха (*самка*). [3) опорожнять.

డులిపించు, డులుచు *п.* 1) ослабля́ть; 2) роня́ть;
డులుపు *п.* 1) броса́ть, отбра́сывать, сб́расы-
вать; 2) покида́ть, оставля́ть.

డుల్పు *п. см.* డులిపించు.

డుల్గు *нп.* па́дать, опада́ть; ~ గొట్టు упа́сть.

డుయు *п. см.* చూయు.

డెందము 1) *поэт.* се́рдце, мы́сли; 2) жела́ние,
наме́рение; 3) мнени́е.

డెక్కు *копыто*. [దేర్జివять.
 డెక్కు *п.* 1) препятствовать, мешать; 2) за-
 డెక్కును *нп. см.* నెలకొను.
 డెనిష్ దాత్ский.
 డెప్పరము *см.* దెప్పరము.
 డెప్పరించు *нп.* становиться невозможным.
 డెప్పరికము 1) несчастье; 2) неприятность.
 డెప్పు *см.* దెప్పు.
 డెప్పుటి *см.* డిప్పుటి.
 డెబ్బండు *сёмьдесят* человек.
 డెబ్బది, డెబ్బై *числ.* сёмьдесят.
 డేకురు *нп. см.* డేకు.
 డేక్స *большой котёл, чан.*
 డేగ 1) ястреб; 2) сокол.
 డేర, డేరా పాలాటక, షాతేర, టెంట్.
 డైనును *карт.* бубны.
 డొంక రొషా, జారెలి కుస్తార్నికా.
 డొంకతిరుగుడు *м.* нечестный, неоткровенный
 человек.
 డొంకు I *нп.* 1) высыхать; 2) погружаться;
 3) растворяться; 4) исчезать.
 డొంకు II 1) кривизна, изгиб, искривление;
 2) выбоина, впадина.
 డొంకు III వ్లాజ్నోత్.
 డొంకెన 1) стрелá с изогнутым наконечни-
 ком; 2) палка для сбора фруктов (*с развили-*
ной на конце).
 డొంక *см.* డొంక I, II.
 డొంకు 1. *нп.* ползти; 2. 1) дупло; 2) дыра.
 డొంకరము 1) живот; 2) внутренности; 3) вну-
 тренняя часть; ~ సొచ్చు а) искать укрытия; б)
 искать защиты.
 డొక్కు 1) скелет, костяк; 2) стёнки желудка;
 3) желудок; 4) живот; డొక్కులు చెక్కులయ్యేట్లునప్పు
 надирать живот от смеха; 5) кожа (*фрук-*

тош); 6) скорлупа ореха; 7) раковина; 8) ко-
 ра.

డొక్కు I *небольшая* влажность.

డొక్కు II 1. *нп.* погибать, умирать; ~ పడు
 а) западать (*о глазах*); б) стареть, изнашива-
 ться; 2. 1) ненужная, старая вещь; ముసలిడొక్కు
 старое барахло; 2) *перен.* ненужный, никчём-
 ный человек. [ни.

డొగరు 1) обвинение, упрёк; 2) оскорбле-

డొప్ప *см.* దొన్నె.

[хóдцев, акробátов.

డొమిణి *м.* принадлежащий к кáсте канато-
 Дёлу, డొల్పు *п.* катить, катать.

డొల్ల I 1) скелет животного; 2) дóлля (*длин-*
ная корзина).

డొల్ల II *ложь, обман.*

[дать.

డొల్లిగిల్లు *нп.* 1) опадать (*о листьях*); 2) пá-

డొల్లు *нп.* 1) катиться, падать; 2) сходить
 (*с пути*).

డొంబుడు *м.* метис.

డొకడా, డొకరా *одна* сóтая (*часть*); అయిదుడొక
 రాలున по пять процéнтов.

డొకి *большой* ковш, черпáк.

డొకు 1. 1) рвóта; 2) позывы (*к рвоте*); 2.
нп. рвать, тошнить.

డొకుడు *приступ* тошноты.

డొల 1) подвесная дётская лóлька, колыбéль;
 2) носилки.

డొలనము качáние, раскáчивание.

డొలయూనము *имя кач.* 1) качáющийся; 2)
 нерешительный, колеблóющийся.

డొలి, డొలిక *носилки.*

డొలు барабáн.

డొకనము 1) подношение; 2) взятка; 3) дань.

డొలు *см.* డప్పలు.

[3] вагоновожáтый.

డ్రైవరు 1) шофёр, водíтель; 2) машинíст;



డ ద్దా (*тридцатая буква алфавита телу-*
гу).

డంకా барабáн; ~ కొట్టు а) барабáнить; б)
перен. умирать.

డకారము *название буквы «డ».* [литáвры.

డక్కు 1) дхáкка (*металлический барабан*); 2)

ఉమంథము, ఉమంథము *звукподр.* передаёт гро-
 хот, шум, раскаты грома.

ధమామీ 1) పుశ్కా; 2) అర్ధుదీ.

ఢం *звукотодр. передает звук выстрела.*

ఢంగు *выстрел (из ружья).*

ఢాకాదొంగ *м. 1) грабитель; 2) бандит.*

ఢాలము *щит.*

[*из пушки.*]

ఢీమఢీమ *звукотодр. передает звук выстрела*

ఢీ *столкновение.*

ఢీకొను *нп. стáлкиваться.*

ఢులి *черепаха (самка).*

ఢోక్తి *см. అగప.*

ఢోలము *барабáн.*

ఢౌకనము 1) *достижение; 2) наполнение.*

ణ

ణ *на (тридцать первая буква алфавита телугు).*

ణకారము *название буквы «ణ».*

త

త I *та (тридцать вторая буква алфавита телугు).*

త II *సుఫ. женского рода, указывающий на принадлежность к касте: చాకిత ప్రాచిక.*

తంకనము *несча́стная жизнь. [неприятности.*

తంకము I 1) *тру́дная жизнь; 2) несча́стье,*

తంకము II 1) *разделе́ние; 2) разрéз.*

తంకము III *страх, боя́знь.*

తంగు, తంగువారు, తంగువాఱు *см. టంగు.*

తంట, తంటా 1) *затрудне́ние, препятствие; 2) труд, старáние, усíлие; తంటాలుపడు* *стá-
రаться; 3) спор, разногласие; 4) клеветá.*

తంటాఘోరు *м. 1) вздо́рный чело́век; 2) интрига́н.*

తంటాలమారి *м. 1) лжец, обмáнщик; 2) чело-
вéк, причиня́ющий беспоко́йство.*

తండ *уда́р.*

తండము *мно́жество, большо́е ко́личество.*

తండనము *см. చిముటా.*

తండా 1) *карава́н; 2) куча, гру́да мешко́в.*

తండు *п. соби́рать (дене́ги, налог).*

తండురీణము *вода́, в кото́рой мы́ли рис.*

తండులము *рис.*

తండువాళము 1) *чугу́н; 2) чугу́нный рельс.*

తండువు *миф. свяще́нный бык Шíвы.*

తండెలు, తండేలు *బొంజు.*

తండోపతండములు *мн. мно́жество, ма́сса; తండో
పతండములు* *чрезме́рно, о́чень мно́го.*

తండ్రి *м. 1) оте́ц; 2) доро́гой, голу́бчик (лас-
кательное обра́щение к мальчи́ку); దుర్మార్గు* *ము
నకు తండ్రి బద్ధకము* *посл. лень — причи́на всех
зол.*

తండ్రితండ్రి *м. де́душка (со сто́роны отца).*

తంతి 1) *шнур, верёвка; 2) про́вод; 3) стру-
на́; 4) телегра́мма.*

తంతికురువు *см. వారికురువు.*

[*мéнт.*]

తంతివాద్యము *стру́нный музыка́льный инстру-*

తంతు 1) *сре́дство, спо́соб; 2) пра́зднество, фестиваль; 3) хлопóты, суетá. [струна́.*

తంతుకము 1) *шнур, верёвка; 2) про́вод; 3)*

తంతుకీటము *зоол. шелкопряд.*

తంతునాగము *аку́ла.*

తంతునాభము, తంతువాయము *пау́к.*

తంతువాయుడు *м. ткач.*

తంతువు I *см. తంతుకము.*

తంతువు II 1) *нож; 2) рукоя́тка, ру́чка (но-
жа, кишжа́ла). [వా; 2) каба́н.*

తంతువు III 1) *мн. семена́ горчи́чного де́ре-*

తంతె 1) *ступе́нька; 2) ле́стница.*

తంతకము 1) *но́вая ткань; 2) но́вое пла́тье.*

తంత్రజ్ఞుడు *మ.* 1) соуча́стник; 2) заговóрщик; 3) человек, зна́ющий та́нтру (*заклинания*).

తంత్రము I 1) учéние, теóрия; 2) нау́чная рабóта; трактáт; 3) грамμάтика; 4) вы́думка, затéя, план; 5) *разг.* хитрость, обмáн; 6) при-чíна; 7) ритуáл, церемониáл; 8) заклинáние.

తంత్రము II мнóжество люде́й, áрмия.

తంత్రము III сна́добье.

తంత్రవాది, తంత్రవేది *మ.* 1) изобретáтельный, у́мный человек; 2) остроу́мный человек.

తంత్రు 1) верёвка; 2) про́волока; 3) нить; шнур; 4) струна́; 5) нерв.

తంత్రుపాలుడు *మ.* пасту́х.

తందర 1) истощéние, изну́рение; 2) вя́лость, ине́ртность; 3) устáлость.

తందానపదములు *మ.* 1) моното́нная, тягучая мелóдия; 2) рефрén; 3) скучный рассказ.

తంద్ర *స.* తందర. [2] лентя́й.

తంద్రుడు *మ.* 1) вя́лый, ине́ртный человек;

తంద్రు *స.* తందర.

తంప 1) коро́ва; 2) до́йная коро́ва.

తంపి I 1) я́мка (*где разводят костёр*); 2) штабеля́ кизяка́.

తంపి II ссо́ра.

తంబా сплав ме́ди и други́х метáлов.

తంబి, తంబు *మ.* ласк. мла́дший брат.

తంబుగ сосу́д для питья́.

తంబుర, తంబురా тамбу́ра (*струнный цимпо-вый инструмент*).

తంతక звукопо́др. передаёт звук цимбалов.

తంపికలాడు *న.* слоняться, болтáться.

తంరారు ссо́ра, перебранка.

తంరము название буквы «త».

తంఱిо лека́рство.

తంఱిము 1) расте́ние; 2) [лека́рственная] тра-వా; 3) ко́рень (*растения, дерева*).

తంఱిలుడు *మ.* 1) лжец, обмáнщик; 2) моше́нник, про́йдо́ха; 3) плохой человек.

తక్క *న.* исключáя, крóме.

తక్కటి о́ставшийся, о́стальной.

తక్కడ весы́.

తక్కన్ *స.* తక్క.

తక్కరి *మ.* жу́лик, моше́нник.

తక్కించు *న.* оста́ваться, сохра́няться; ప్రాణాలు ~ сохра́нять жизнь, оста́ваться в живых.

తక్కడి 1) обмáн, ложь, фальшь; ~ బిక్కిడిచేయు

запу́тывать; 2) по́длость, кова́рство, преда́-тельство.

తక్కిడికాడు *మ.* обмáнщик, лжец.

తక్కిన о́стальной, о́ставшийся; తక్కినది о́ста-ток; తక్కినవి о́ставшиеся, други́е (*о предме-тах*); తక్కినవారు о́ставшиеся, други́е (*о лю-дях*).

తక్కు I 1. о́статок; 2. о́стальной, друго́й, о́ставшийся; 3. *н.* оста́ваться, быть пропу́-щенным, опу́щенным; 4. *п.* 1) броса́ть (*что-л.*), возде́рживаться (*от чего-л.*); 2) избега́ть.

తక్కు II 1. притво́рство; తక్కుల పెట్టు а) об-мáнывать, лгать; б) моше́нничать, жу́льни-чать; 2. *н.* притво́ряться, симули́ровать.

తక్కులాడి *ж.* *с.* *м.* లక్కులాడి.

తక్కులాడు *మ.* *с.* *м.* లక్కులాడు.

తక్కున 1. 1) недоста́ток, нехва́тка; అతనికి ఏమిటి తక్కునైంది? чегó ему́ не хвата́ет?; పాపు ~ వన్నెండు без четвёрти двена́дцать; 2) неболь-шое коли́чество; 2. 1) ма́ленький, ме́лкий; 2) ни́зший; 3) недоста́точный; 3. *нареч.* 1) ма́ло, недоста́точно; 2) ху́же; ни́же (*о знаниях и т. п.*); ~ పడు не хвата́ть, недоста́вать; ~ వరసు а) уменьша́ть, сокраща́ть; б) унижа́ть, оскорб-ля́ть; తక్కునఅంచనా కట్టు недооце́нивать.

తక్కునపాలు нехва́тка, недоста́ток.

తక్కెడ бо́льшие ручные весы́.

తక్కెను *п.* предпринима́ть.

తక్రము *с.* చల్ల.

తక్రసారము ма́сло.

తక్రాలము мутóвка (*для сбивания масла*).

తక్కిరు 1) преступле́ние; дурно́й посту́пок; 2) обвинéние; 3) оскорбле́ние. [зний.]

తక్షకుడు *మ.* 1) плóтник; 2) столя́р; 3) *миф.*

తక్షణము момен́тально, сра́зу, то́тчас.

తక్షణి 1) тесло́; 2) струг, ско́бель.

తగటి укра́шенный, отде́ланный (*галуном, кружевом и т. п.*). [ток].

తగలు та́гату (*кружево из золоче́ных ни-*

తగడు 1) то́нкий метáллический лист; то́н-кая метáллическая пла́стинка; 2) лéзвие; 3) ло́пасть.

తగదీర్పు *с.* చరిపందిరి.

తగని неподходя́щий, неприго́дный.

తగరము óлово.

తగరు бара́н.

తగలబడు *нп.* сгорать.

తగవరి *м.* третейский судья, арбитр.

తగవు 1) справедливость, беспристрастность; 2) судебное разбирательство; 3) спор; ~ తాడు ссориться, скандалить.

తగవుగోరి *м.* творящий правосудие.

తగాడా 1) спор, конфликт; 2) иск, претензия; 3) требование уплаты долга; 4) домогательство. [ший.

తగిన подходящий, пригодный, соответствующий; తగినట్లు, తగినట్లు *в знач. нареч.* должным образом, как следует, подходяще.

తగిరిన *бот.* кассия.

తగిలించు *п.* 1) трогать, прикасаться; 2) хватать, ловить; 3) прикреплять, прикалывать; привязывать; 4) прилаживать; 5) вешать; 6) попадать (*в цель*).

తగిలించుకొను *п.* 1) прикреплять, прикалывать (*себе*); 2) поправлять; 3) попадать (*в беду*); 4) заболеть, заражаться; 5) ранить (*себя*).

తగు *нп.* 1) подходить, годиться, соответствовать; 2) быть удобным; 3) быть достойным, заслуживать; 4) быть достаточным.

తగుతగములు *мн.* превратности судьбы.

తగులబడు *нп.* 1) гореть, загораться; 2) *перен.* попадать в переделку.

తగులబెట్టు *п.* 1) сжигать, жечь; кремировать; 2) зажигать, поджигать; 3) *перен.* пороть. [ассоциаций.

తగులమి *в знач. прил.* не имеющий связей,

తగులము, తగులాము 1) связь, отношение; 2) привязанность, расположение, любовь; нежность; 3) препятствие; 4) оковы.

తగులాయము близкий, имеющий родственные отношения.

తగులు I 1) интерес (*к чему-л.*); увлечение; 2) желание, стремление.

తగులు II 1. *нп.* 1) запутываться; быть пойманным; 2) терпеть, нести убытки; 2. *п.* 1) ударять; 2) следовать (*за кем-л.*); преследовать; 3) приклеиваться, прикрепляться; తగిలే *ఒక లక్ష తగిలేట్టు* если уж повезёт, то повезёт (*букв.* если приклеится, то приклеится сто тысяч); 4) касаться, трогать.

తగులుకొను *нп.* 1) испытывать затруднения; 2) попадаться в ловушку; попадать в труд-

ное положение; 3) загораться; ఇల్లు తగులుకొండి дом загорелся.

తగులుకొలు *సుప్.* *от* తగులుకొను.

తగులుచు *п.* (*понуద్. от* తగులు) 1) заставлять коснуться; 2) приклеивать.

తగులుడు, తగులుదల 1) касание, трогание; 2) склонность, наклонность.

తగులుపడు *нп.* 1) быть пойманным, схваченным; 2) быть запутанным.

తగులుపాటు, తగులుబడి 1) цена; стоимость; 2) трата, расход, издержки.

తగువరి *см.* తగవరి.

తగువు *см.* తగవు.

తగ్గ (*сокр. от* తగిన) 1) соответствующий, подходящий; 2) свойственный; 3) достойный.

తగ్గించు *п.* 1) уменьшать, сокращать, убавлять; 2) снижать, понижать; 3) ослаблять.

తగ్గింపు 1) уменьшение, сокращение, убавление; 2) снижение, понижение; 3) ослабление.

తగ్గు 1. *нп.* 1) уменьшаться, сокращаться, убавляться; 2) снижаться, понижаться (*напр. о ценах*); 3) ослабляться; утихать (*о боли*); 4) успокаиваться; వెనక్కు ~ отставать; 2. 1) уменьшение; 2) ослабление; смягчение.

తగ్గుదల 1) уменьшение, убавление; 2) снижение; 3) ослабление.

తగ్గుపడు *нп.* 1) худеть; 2) истощаться.

తగ్గుమొగ్గులు *мн.* превратности судьбы.

తచ్చాడు *нп.* 1) прогуливаться, прохаживаться; 2) шататься без дела.

తజిక్ таджикский. [3] план, намерение.

తజిబీజు 1) желание, стремление; 2) решение; తజిబీ мысль.

తటా 1) удивление; ошеломление; 2) замешательство; ~ పడు а) быть ошеломлённым, остоленеть; б) приходить в замешательство.

తటతట *звук.опод.* передаёт стук сердца или звук взмаха крыльев.

తటవట *см.* తటవట.

తటవటాయింను *нп.* колебаться, не решаться.

తటమట 1) обман; 2) бессмыслица, вздор, чепуха.

తటమటించు *п.* обманывать, лгать.

తటము 1) берег; 2) место; 3) склон холма.

తటవట обман, ложь; ~ చేయు обманывать, вводить в заблуждение.

తటస్థత приближение, близость.

తటస్థము *имя кач.* 1) стоящий на берегу; 2) близлежащий, под рукой; 3) случившийся, происшедший; 4) необходимый, насущный; 5) безразличный, нейтральный, индифферентный; తటస్థరాజ్యాలు нейтральные страны.

తటస్థించు *нп.* 1) приближаться; 2) быть под рукой; 3) предстоять; 4) случаться, происходить; 5) быть необходимым.

తటస్థుడు *м.* свидетель; зритель, наблюдатель, нейтральный человек.

తటాకము, తటాగము 1) пруд; 2) водоём.

తటాన *нареч.* немедленно, моментально, вдруг.

తటాయించు *п.* 1) мешать, препятствовать; 2) качать головой (*в знак согласия*).

తటాలున *см.* తటాన. [то.

తటి 1) берег; 2) край; 3) сторона; 4) мёс-తటిత్తు молния.

తటిద్వంతము грозováя туча.

తటిని рекá. [вдруг, моментально.

తటుకున, తటుక్కున *нареч.* сразу; внезапно, తట్ట 1. 1) деревянная тарелка; 2) небольшая корзинка; 3) палуба; 2. плоский.

తట్టగిల్గు *нп.* становиться плоским, сплющиваться.

తట్టడి పోని.

తట్టము I труд, работа. [кожа.

తట్టము II 1) копчёная рыба; 2) высушенная тట్టమ్మ, తట్టమ్మారు корь.

తట్టాడు *нп.* беспоко́жно метаться (*о больном*).

తట్టించు *п.* (*понуд.* от తట్టు) 1) выбивать, выколачивать (*пыль*); 2) выравнивать (*выбоину*); 3) выковывать (*что-л.*).

తట్టు I 1. *нп.* приходиться на ум; 2. *п.* 1) бить, ударять; 2) стучать; 3) хлопать, похлопывать, шлёпать; తట్టేయు а) переворачивать, опрокидывать; б) смешивать; в) откаты́ваться; 3. 1) направление; 2) сторона света; 3) сторона, часть; 4) полоска.

తట్టు II పోని.

తట్టు III *см.* తట్టమ్మ. [удар).

తట్టుకొను *п.* выносить, выдерживать (*горе*,

తట్టుముట్లు *мн.* домашняя у́тварь, посуда.

తట్టువ పోని.

తట్టవాడు *м.* золотых дел мастер, ювелир.

తడ 1) препятствие, помеха; 2) задержка, опоздание.

తడక ширма (*из тростника, бамбука, травы*); ✧ తప్పలతడక нагромождение ошибок.

తడగము *см.* తణగము. [корь.

తడన పోలొకా свежесодранной волокнистой తడపేరు анаграмма.

తడబడు *нп.* *см.* తొలుకొను.

తడబాలు *см.* తొలు.

తడమాలము смущение, замешательство.

తడయు *нп.* задерживаться.

తడన раз; మూడుతడనలు три раза, трижды.

తడపు I *нп., п.* 1) ощупывать, щупать, искать на ощупь; 2) гладить, ласкать.

తడపు II 1) задержка, опоздание; потеря времени; 2) период времени.

తడపుడు పోసికి (*на ощупь*).

తడి сырость, влажность.

తడిక *см.* తడక.

తడిపాడి слегка влажный.

తడియు *нп.* промокать, намокать.

తడుపు 1. *п.* (*понуд.* от తడియు) промочить, намочить; увлажнить; 2. мокрый, влажный.

తడుము *см.* తడపు I.

తణగము, తణగము бурдюк.

తత్ *в сложн.* тот; ~ విరుద్ధం ప్రతిపоло́жно тому́; ~ భిన్నం отлі́чно от того́, наоборот.

తతంగము процедура, порядок.

తతసతి пизанг (*вид банана*).

తతము 1. стру́нный музыкальный инструмент; 2. *имя кач.* распространенный.

తతి 1) соответствующее время; 2) время го́да; 3) большое количество, множество, масса; 4) линия, ряд, цепь (*гор и т. п.*).

తతిగొను *п.* ждать подходящего момента.

తతిమ్మా *в знач. прил.* оста́вшиеся, остальные, другие.

తత్తర, తత్తల замешательство, смущение; ~ పడు быть в замешательстве, смущаться; ~ పెట్టు приводить в замешательство, смущать.

తత్తరపాలు, తత్తలపాలు замешательство, смущение, неловкость.

తత్తరము *см.* తత్తర. [ве, смущаться.

తత్తరించు, తత్తరిల్లు *нп.* быть в замешательстве-тత్తర, తత్తల бурдюк. [знания.

తత్వజ్ఞానము 1) философия; 2) философские

తత్వజ్ఞాని, తత్వజ్ఞుడు *м.* фило́соф.

తత్వము 1) действительность, реальность, бытие; 2) сущность, суть; характерная черта; 3) истина, правда, подлинность; 4) философия; 5) идеология; 6) время, пространство (как философские категории); 7) характер (человека). [чемý-л.]

తత్పరత, తత్పరత్వము పóлное посвящение себя
తత్పరము 1) сосредотóченность; 2) старательность, усердие.

తత్పరాయణుడు, తత్పరుడు *м.* увлечённый чём-л., посвятивший себя чемý-л. [сложных слов].

తత్పరపము తатпуరుшаму (название класса
తత్పరప్రము прёжде того́, рáнее того́.

తత్ఫలము результа́т того́. [ствие того́.

తత్ఫలితంగా *нареч.* в результате того́, вслед-
ствá союз 1) та́кже; 2) да́же, несмотря на;
3) одна́ко, всё же.

తత్వవేత్త *м.* фило́соф.

తత్వశాస్త్రము ఫిలోసోఫియా (*наука*).

తత్సంబంధము *имя кач.* относящийся к тому́,
связанный с тем.

తత్సము తатсама (название слов, заимство-
ванных в телугу из санскрита или пракри-
та). [ность.

తథాత్వము действительность, сущность, реаль-
తథాస్తే *межд.* пусть бу́дет так!

తథ్యము 1) истинность, реальность, подлин-
ность; 2) неизбе́жность.

తదనంతరకర్త *м.* вероятный наследник.

తదనంతరపు [по]следующий. [впоследствии.

తదనంతరము *союзн. сл.* после того́, за́тем,

తదానుసంగికంగా *нареч.* сле́довательно.

తదితర и другие; ~ వ్యాసాలు и другие статьи.

తదియ తретьй день по́сле полно́луния.

తదీయము принадлежа́щий ей; принадлежа́щий
ему́. [ви́и.

తదుపరి *нареч.* с э́того вре́мени, впоследст-

తద్ద, తద్దయు *нареч.* о́чень, чрезвычайнó.

తద్దినము 1) тот день; 2) годовщи́на сме́рти;
3) ежегодный поминáльный о́бряд.

తద్దర్శము *грам.* настоящее вре́мя (*употр.*
для выражения непреложных истин).

తద్భవము తадбха́ва (санскритское или пра-
критское слово, подвергшееся сильному изме-
нению в телугу).

తద్రూపము *имя кач.* 1) подобный, та́кой же;
2) жи́зненный.

తద్వారా, తద్వారా *союз* по́тому, из-за э́того;
посре́дством э́того. [*мужчине*).

తన *мест.* свой; తనవాడు *свой* человек (о
తనంత, తనంతలు, తనంతలతాను, తనకుతాను *нареч.*

1) сам по себе́, доброво́льно; 2) самопрои-
во́льно, стихийно, автоматиче́ски.

తనఖా *заклад*; తనఖాస్త్రము *закладная*.

తనము *сущ.*, придающий слову абстрактное
значение: మంచితనము *добротá*; పిల్లతనము *детство*.

తనయ *ж.* дочь.

తనయుడు *м.* сын.

తనరారు, తనరు *нп.* 1) увеличиваться; подни-
ма́ться; 2) процветáть, находиться в хоро́шем
состоянии.

తనరుచు *п.* *понуд.* от తనరారు.

తని *мáленький, небольшо́й.* [струна́.

తనిక 1) верёвка; 2) про́волока; 3) про́вод; 4)

తనికీ, తనిఫీ 1) освидетельствование, эксперти-
за; 2) осмóтр, иссле́дование.

తనిమ, తనిమము 1) хрупко́сть; 2) худо́ба.

తనియించు *п.* 1) удовле́творять; 2) погашáть
долг; 3) убежда́ть, успока́ивать. [ным.

తనియు *нп.* быть удовле́творённым, дово́ль-

తనివి 1) удовле́творённость, дово́льство; 2)

чу́вство удовле́творения; తనివితీరా తిను *есть* с
жа́дностью, с удовле́вствием.

తనుకాడు *м.* утешитель, успокоитель.

తనుకు *нп.* горéть, сгорáть.

తనుకూపము 1) родник; 2) порá. [го́да.

తనుగాలి 1) холо́дный ве́тер; 2) холо́дная по-

తనుచ్చదము вооружение; доспéхи, ла́ты.

తనుజ *ж.* дочь.

తనుజుడు *м.* сын. [несение себя в жéртву.

తనుత్యాగము 1) ску́дость, скáредность; 2) при-

తనుత్రణము, తనుత్రాణము *с.м.* తనుచ్చదము.

తనుపారు *нп. с.м.* తనియు.

తనుపు 1. *п.* (*понуд.* от తనియు) удовле́тво-
рять; 2. 1) удовле́творение, дово́льство; 2)
успокоéние.

తనుభవ *ж.* дочь.

తనుభవుడు *м.* сын.

తనుమధ్య *ж.* 1) жéнщина с то́нкой та́лией;
2) жéнщина в расцвёте красото́й.

తనురసము *пот.*

తమరుహము 1) во́лос; 2) перо́ (*птицы*).
 తమవు 1. 1) тѣло; 2) фигу́ра; 2. 1) то́нкий; 2) стрóйный, грациóзный.
 తనూకరించు *п.* уменьша́ть.
 తనూజ *ж.* дочь.
 తనూజుడు *м.* сын.
 తనూభవ *ж. см.* తనూభవ.
 తనూభవుడు *м. см.* తనూభవుడు.
 తన్ను 1. удар; తన్నులు побóи; 2. *п.* 1) ударя́ть ного́й; 2) *разг.* бить, порóть. [дáль.
 తన్నుబల్ల 1) подно́жка; 2) ступе́нька; 3) пе-
 తన్నులాడు *нп.* дрáться.
 తన్మయత్వము గుల్బóкая сосредото́ченность.
 తన్మయము *имя кач.* сосредото́ченный, погру-
 жённый в свой мы́сли.
 తన్మయుడు *м.* челове́к, сосредото́ченный на
 изучении чего-л., погружённый в мы́сли.
 తన్నాత్ర *филос.* пять чувств (*осязание, слух,*
зрение, обоняние, вкус).
 తన్ని I *см.* తనివి.
 తన్ని II *ж.* хрупкая стрóйная же́нщина.
 తవతవ *звукоподр.* передаёт звук хлопáнья
 крыльев.
 తవనము 1) жарá; 2) жа́ркое вре́мя го́да.
 తవనీయము зóлото.
 తవనడు sóлнце. [*см.* తవస్సు.
 తవను 1) жарá; 2) жа́ркое вре́мя го́да; 3)
 తవశ్చరణము, తవశ్చర్య 1) аскетизм; 2) епитимья.
 తవస్య *см.* తవస్సు.
 తవసి *м.* отше́льник, аскéт.
 తవసిని *ж.* отше́льница.
 తవస్వి *м. см.* తవసి.
 తవస్సు 1) подви́жничество (*религиозное*); 2)
 аскетизм, умерщвлéние плóти; 3) покая́ние,
 искуплéние грехóв. [ние (*телеграфное*).
 తపాలు *мн.* почта, корреспондéнция; сообщé-
 తపించు *нп.* 1) нагрева́ться, накаля́ться; 2)
 мучи́ться, изныва́ть; 3) умерщвля́ть плоть.
 తవుకు *см.* తబుకు. [котелóк.
 తపోతా небольшая металличе́ская кастрю́ля,
 తపోధనుడు *м.* челове́к, просла́вившийся пок-
 лонéнием бо́гу. [ный челове́к.
 తపోనిధి, తపోరాశి *м.* 1) аскéт; 2) о́чень náбож-
 తపోలోకము *миф.* пýтый мир, предпоследняя
 ступе́нь néба. [подви́жничество.
 తపోవనము *инд.* лес, где аскéты соверша́ют

తప్తము *имя кач.* 1) разогрётый; 2) расстро-
 енный, обйженный; 3) очи́щенный огнём, про-
 калённый. [ключéнием; ёсли не.
 తప్త I *союзн. сл.* крóме, без; лишь, за ис-
 తప్త II пустóй колосóк. [тельно.
 తప్తక *нареч.* несомнénно, конéчно, обяза-
 తప్తజూచు *п.* не обраща́ть внимáния, игнори́-
 ровать, пренебрега́ть.
 తప్తతాగి *м.* пьяница.
 తప్పించు *п.* 1) спаса́ть, освобожда́ть, избав-
 лять; 2) снима́ть; 3) развýзывать.
 తప్పించుకొను 1. *нп.* спаса́ться, освобожда́ть-
 ся, избавля́ться; 2. *п.* спаса́ть, освобожда́ть,
 избавля́ть. [стýпок, вина́, грех.
 తప్పితము, తప్పిదము 1) оши́бка, про́мах; 2) про-
 తప్పు 1. 1) оши́бка, про́мах, опло́шность; 2)
 простýпок, вина́; 2. *нп.* оши́баться; допус-
 кáть опло́шность, про́мах; తప్పిపోవు а) теря́ть;
 б) избега́ть (*опасности*); దారితప్పిపోవు заблуд-
 и́ться, сбйться с пути́; వరీక్ష ~ прова́ливаться
 на экзáмене; 3. *п.* наруша́ть, преступáть (*за-*
кон, правило); వేళ తప్పిన భోజనం еда́ не во́вре-
 мя; తప్పలెన్నవారు తమతప్పు తెరుగు వйдеть солó-
 минку в чужóм глазу́, в своём бревна́ не за-
 мечáть.
 తప్పుడు в знач. *прил.* 1) неправи́льный,
 оши́бочный; порóчный; 2) престýпный; ~ వడు
 а) оши́баться, заблужда́ться; б) поступа́ть
 неверно; в) греши́ть.
 తప్పుదల *см.* తప్పుడు. [срáзу.
 తప్పున, తప్పునన్ *нареч.* 1) неожйданно; 2) вдруг,
 తప్పెలు барабáн.
 తప్పేలు *мн.* подро́бности, деталй.
 తప్పవతు недостáток; ма́лое ко́личество.
 తబము *см.* తవస్సు.
 తబుకు 1) подно́с; 2) тарёлка.
 తబేలా I коню́шная. [*рической формы*).
 తబేలా II табёля (*парный барабан полусфе-*
 తబ్దీలు изменéние.
 తబ్బిబ్బు 1) замешáтельство, смущéние, не-
 лóвкость; 2) волнéние; 3) пýтаница.
 తభావతు ма́ленькая рáзница.
 తమకపడు *нп.* 1) стра́стно желáть, стреми́ть-
 ся; 2) проявля́ть нетерпéние, спеши́ть; 3) быть
 влюблённым, стра́стно увлечённым.
 తమకము 1) стра́стное желáние, стремлéние;

2) нетерпение, поспешность; 3) любовь, страсть.

తమిళి *మ.* 1) человек, страстно желающий (чего-л.); 2) нетерпеливый человек; 3) любящий человек; любовник.

తమిళింను *నల.* 1) желать (чего-л.), стремиться (к чему-л.); 2) спешить, торопиться; 3) влюбляться; 4) бояться, пугаться.

తమిళు *నల.* колебаться, не решаться.

తమిళుడు *మ.* *с.м.* తమిళి. [тамэнт.

తమిళము 1) подмостки; 2) платформа; 3) пост-
тмలు ప్లామా.

తమిళము బольшой барабан.

తమతమ కóжанный чехол.

తమతుడు *మ.* мечтатель.

తమము I 1) темнота, тьма; 2) свойство, осó-
бенность; 3) невежество, невёдение, незна-
ние; 4) заблуждение.

తమము II *వ* *сложн.* మహత్తమము величайший;
కృష్ణతమము труднейший. [посуда.

తమరము 1) жёсть; 2) óлово; 3) оловянная

తమరు *мест.* *почтит.* Вы (*выражает выс-
шую степень почтения*).

తమలపాకు, తమలము *с.м.* తమలపాకు.

తమన 1) ночь; 2) темнота, мрак.

తమనము *с.м.* తమము.

తమను желáние, стремление.

తమసిన్వి ночь.

తమస్సు I *с.м.* తమము I.

తమస్సు II 1) *собств. миф.* Раху́ (*планета*);
2) *инд. филос.* тамасу (*одно из трёх основ-
ных качеств всего существующего*).

తమాము весь, целиком.

తమాముంచు *నల.* 1) стоять неподвижно, ос-
тобенеть; 2) останáвливаться.

తమాలము полнотá, цёлостность.

తమాషా 1) дíво, чýдо, дикóвинка; 2) зрели-
ще, спектакль, представление; 3) забáва, раз-
влечение; 4) шýтка, острóта.

తమి 1) темнотá, мрак; 2) ночь; 3) любовь;
4) страстное желáние. [пíться, спешить.

తమికోను *నల.* 1) быть влюблённым; 2) торо-
తమికోలు *с.м.* తమికోలువు.

తమికోలువు *నల.* очарóвывать, завлекáть.

తమిద, తమిదలు próсо.

తమిరె желёзный гвоздь в середине ярмá.

తమిస 1) темнотá, мрак; 2) тёмная ночь.

తమిసము *с.м.* తమిస 1).

తముకు 1) тамуку (*маленький барабан*); 2)
тамбури́н; ~ వేయు заявлять громоглáсно.

తములపాకు, తములపుటాకు лист бётеля.

తములము *с.м.* తాంబూలము.

తమోఘ్నుడు 1) sóлнце; 2) луна́; 3) огóнь; 4)
м. собств. миф. Тамóгхна (*одно из имён
Шивы, Вишну и Брудды*).

తమోపహుడు 1) sóлнце; 2) луна́.

తమోమణి светля́к (*летающий*).

తమోరి I 1) sóлнце; 2) луна́; 3) огóнь.

తమోరి II *мед.* элэфантиáз.

తమోవణము *с.м.* తమోరి II.

తమ్మ 1) бётель с орёхом арёковой пáльмы
(*для жевания*); 2) крáсная ма́сса, получа́ющая-
ся при жевáнии бётеля.

తమ్మంటు серьга́.

తమ్మలము тамта́м (*большой барабан*).

తమ్మతనుకు плева́тельница.

తమ్మతోట్టి, తమ్మవడిగ, తమ్మవడిగము *с.м.* తమ్మ
తనుకు.

తమ్మి лóтос.

తమ్మికంటి 1) *инд.* Лотосóкий (*эпитет Виш-
ну*); 2) жéнщина. [тет Брахмы).

తమ్మిచూలి *м. собств. миф.* Дитя́ лóтоса (*эпи-
тмిచెలి sóлнце.*

తమ్మిదోర sóлнце.

తమ్మివగతుడు луна́.

తమ్మిపుట్టు *м. с.м.* తమ్మిచూలి.

తమ్మియ మóчка уха́.

తమ్మడు *м.* 1) млáдший брат; 2) двоóродный
брат (*со стороны отца*); 3) брáтец, брат (*обра-
щение к младшему*).

తమ్మిదోయి брáтья-близнецы́.

తమ్మలము *с.м.* తాంబూలము.

తమ్మె ушнáя рáковина.

తమ్మెట్లు *мн.* сёрғы.

తయారు 1. гóтóвность, подгóтовленность;
2. *в знач. прил.* гóтóвый, подгóтовленный;
~ చేయు а) пригóтовлять; б) изгóтовлять, дё-
лать; తయారువు а) становíться; б) быть гóтóвым.

తరంగము волна́. [ный.

తరంగితము *имя кач.* волни́стый, волноóбрáз-
తరండము 1) корáбль; 2) плот.

తరక, తలక *с.м.* తప్ప II.

తరకటింపు 1) спор; 2) дебáты; 3) дйспут.

తరకసము, తరకసొ కలచాన.

తరకారీ овоощно́е бля́до.

తరక్షము, తరక్షపు గియా.

తరగ волна́.

తరగంపియ, తరగంపె పిలా.

తరగతి 1) класс, вид, род; 2) ранг, категорія, разряд; తరగతులుగా ఏర్పరచు классифицировать; 3) кáчество, сорт.

తరగతిగుండ్లు б́усы, ожерелье.

తరచంపి м. 1) ма́ленький ма́льчик; 2) сын.

తరచు, తఱచు 1) плóтное соедине́ние ча́стей, ко́мпáктность; 2) частотá, повто́ряемость.

తరచుగ, తఱచుగ с.м. తరచుగా.

తరచుగా, తఱచుగా ча́сто. [2. хлыст, бич.

తరఱు, తఱఱు 1. п. стегáть, хлестáть, бить;

తరఱము 1) перепра́ва, пере́ход, пересече́ние; 2) кора́бль; 3) лóдка.

తరఱి 1) кора́бль; 2) со́лнце.

తరఱిరత్నము руби́н.

తరత ука́зательный пáлец.

తరతర, తఱతఱ с.м. తత్తర.

తరతరము имя кач. 1) посте́пennyй; 2) насле́дственный. [в замешáтельстве.

తరతరలాడు, తఱతఱలాడు н.п. смущáться, быть

తరవణ్యము плáта за прое́зд, перево́зку гру́за.

తరపి, తఱపి 1. полуго́довáлый те́ленок; 2. молодóй. [полгóда назáд.

తరపియాపు, తఱపియాపు коро́ва, отели́вшаяся

తరపు I удаля́ть, устраи́ть.

తరపు II 1) сторо́на (напр. в суде); 2) райо́н (административное деление).

తరపున от имени, по поруче́нию.

తరబడి расце́нка, це́на; వేల ~ ты́сячами; ~ లెక్క классифика́ция земель.

తరబియ్యకు, తరభియ్యకు обу́чение, трени́ровка.

తరము I 1) род, вид, класс; 2) сорт, кáчество.

తరము II поколе́ние.

తరము III возмо́жность; ఈ పని చేయడానికి ఆమె తరముకాదు она́ не мо́жет э́того сде́лать.

తరమువారి относя́щийся к разл́чным кля́ссам, родáм; ~ గా ఏర్పరచు классифици́ровать, сорти́ровать.

తరలనేత్రి ж. с.м. తరలేక్షణ.

తరలింపు п. (пону́д. от తరలు) отпра́влять, заставля́ть отпра́виться.

తరలిక отпра́вление (в путеше́ствие, на войну́, в по́ход).

తరలు I н.п. отпра́вляться. [2. п. теря́ть.

తరలు II, తఱలు 1. н.п. колеба́ться, дрожа́ть;

తరలుచు, తఱలుచు п. лишáть (чего-л.); вызы́вать поте́рю.

తరలుడు путеше́ствие. [взгля́дом.

తరలేక్షణ, తరళనేత్రి ж. же́нщина с ро́бким తరళము 1. имя кач. 1) дви́жущийся; 2) блестя́щий; 2. драгоценный ка́мень в ожерелье.

తరళాక్షి ж. с.м. తరలేక్షణ.

తరళితము имя кач. дрожа́щий, коле́блющийся, трепещу́щий.

తరవరి меч. [рё́ном рисе).

తరవాణి тарава́ни (вода́, за́квашенная на ва-తరవాలు 1) удо́бный слúчай, благоприя́тная возмо́жность; 2) что́-л. необходи́мое.

తరపు спéшка, поспéшность.

తరసము сырое́ мя́со.

తరస్వి ку́рьер, на́рочный.

తరవో 1) род, вид, сорт; 2) фасóн, обра́зец, моде́ль; 3) спо́соб, манéра.

తరాజు, తరాసు весы́.

తరి I 1. н.п. сбивáть ма́сло; 2. ма́сло.

తరి II 1) кора́бль; 2) о́блако; 3) дым.

తరి III, తఱి подхо́дящий момéнт, удо́бный слúчай.

తరించు 1. н.п. быть спасё́нным, спаса́ться; 2. п. пере́ходить (реку́); переправля́ться (на другой бере́г); переплы́вать.

తరింపు 1) спасе́ние, вы́ход из затру́днительного положе́ния; 2) перепра́ва (через реку́).

తరికడప горшóк для пригото́вления ки́сло́го молока́.

తరికాడు м. маслoбóйщик.

తరికుడు м. хозя́ин маслoбóйки.

తరిగంబము пест.

తరిగఱె со́держащий мно́го ма́сла.

తరిగించు п. снижа́ть, сокра́щать; уменьша́ть.

తరిగొను, తఱిగొను н.п. стара́ться, стреми́ться.

తరిగోల мутóвка.

తరిచ్చల్ల све́жая па́хта.

తరిణి с.м. తరణి.

తరితీపరి похотли́вый че́ловéк.

తరితీపు 1) пренебре́жение, небре́жность; 2) [сильное] жела́ние; 3) про́сьба.

తర్కి తము 1) корабль; 2) лодка.
 తర్కి తాడు *м.* маслобóйщик.
 తరివీదూడ годовáлый телёнок.
 తరియించు *см.* తరించు.
 తరిమిడి, తటిమిడి తóчка на токарном станкé;
 ~ పట్టు точить на токарном станкé.
 తరిమిడిదొడ్డి, తటిమిడిదొడ్డి токарная мастерская.
 తరిమెన, తటిమెన 1) тóчка дёрева на токарном станкé; 2) токарный станóк; ~ పట్టు, ~ పెట్టు обтáчивать.
 తరిమెనదొడ్డి, తటిమెనదొడ్డి *см.* తరిమిడిదొడ్డి.
 తరియబడు, తటియబడు *нп., п.* приближать(ся).
 తరియు, తటియు *нп., п. см.* తరియబడు.
 తరీషము 1. 1) корабль; 2) плот; 3) нёбо;
 4) море; 2. *имя кач.* 1) способный; 2) сильный.
 తరిమడు *м.* подходящий, нýжный человек.
 తరుగరి, తఱుగరి *м.* посредник, маклер.
 తరుగు I, తఱుగు посредничество.
 తరుగు II, తఱుగు *п.* разрезáть, разрубáть.
 తరుగు III, తఱుగు 1. *нп.* 1) уменьшáться, убавляться; 2) изнашиваться; 2. 1) недостаток, нехватка; 2) изнашивание.
 తరుగుదల, తఱుగుదల уменьшение.
 తరుగువిరుగు *п.* изнашивать до дыр.
 తరుచు I, తఱుచు *см.* తరచు.
 తరుచు II *п.* 1) сбивáть мáсло; 2) исследовать, изучáть, расследовать.
 తరుణస్వరము семидневная лихорáдка.
 తరుణదధి кислое молоко, приготовляемое в течение пяти дней.
 తరుణము 1. время, перióд; моméнт; 2. *имя кач.*
 1) юный, молодой; 2) нóвый, свежий.
 తరుణి *ж.* девушка; молодáя жéнщина.
 తరుణిమ 1) юность, мóлодость; 2) молодёжь.
 తరుణుడు *м.* юноша, молодóй человек.
 తరువు I, తఱువు годовáлый телёнок.
 తరువు II фальшивый бриллиáнт.
 తరుము, తఱుము *п.* 1) преслéдовать, гнáться;
 2) нападáть, атакóвать; 3) торопíть; 4) загоня́ть (*скот*); 5) подгоня́ть (*в работе*).
 తరుమ్యగము обéзьяна.
 తరులమెకము, తఱులమెకము, తరులమోరమెకము, తఱులమోరమెకము *см.* తరుమ్యగము.
 తరులు, తఱులు *мн.* складки кóжи (*на живо-те*).

తరువడి токарный станóк. [ствин, потóм.
 తరువాత *нареч., послелог* после, впоследствии.
 తరువాతి слéдующий (*по порядку*), ближайший, слéдующий.
 తరువాయి 1) слéдующий за (*по времени и по-рядку*); 2) последовательность, порядок; 3) продолжение; 4) последствие, результат.
 తరువు I дéрево.
 తరువు II, తఱువు 1. *нп.* уменьшáться, убы-вáть; 2. *п.* разрезáть, разрубáть.
 తరుశము сад.
 తరుశాయి птíца.
 తరుసంటి, తరుసలి *м.* глупец, дурак.
 తరుసారము камфора.
 తర్కము 1) лóгика; 2) умозаключение, суж-дение; 3) дóводы, аргументы, доказáтельство; ~ పెట్టు спóрить; докáзывать (*что-л.*); 4) дís-пут; 5) догадка, предположение.
 తర్కించు *нп.* 1) рассуждáть; обдýмывать, размышлять; 2) дискути́ровать, обсуждáть, дебатíровать; 3) предпóлагáть, догадываться.
 తర్కుటి веретенó.
 తర్కు *см.* తరచు.
 తర్కనభర్తన спор, рассуждение; ~ చేయు, ~ కొను, ~ పడు спóрить, рассуждáть.
 తర్కనము 1) угроза; 2) осуждение, порицáние.
 తర్కని указáтельный пáлец. [дáть, порицáть.
 తర్కించు *п.* 1) угрожáть; 2) обвиня́ть, осуж-
 తర్కును, తర్కునూ перевод (*на другой язык*).
 తర్కకము, తర్కము новорождéнный телёнок.
 తర్కణము 1) удовлетворение; 2) *рел.* подно-
 шение воды в пáмьять умérших прéдков.
 తర్కు *см.* తరలు I, II.
 తర్వాత *см.* తరువాత.
 తర్వాయి *см.* తరువాయి.
 తర్షణము жáжда.
 తర్షము 1) жáжда; 2) стрáстное желáние.
 తర్షితము, తర్షిలము *имя кач.* жáждущий.
 తర్షితుడు *м.* испытывáющий жáжду.
 తల I 1) головá; 2) человек, индивидуум;
 తలకుసరి на дýшу [населения]; 3) верхúшка, вёрхняя часть, повёрхность; 4) перéдняя часть;
 5) началó; తలతోకలేని а) без началá и концá;
 б) бессмыслица; 6) удóбный слýчай, возмо́ж-
 ность; ~ పడు взя́ться за (*что-л.*); ~ పెట్టు задýматься (*о чём-л.*); ~ పోయు раздýмывать,

ломать голову (*над чем-л.*); ✧ తలకుమించిన తలమునక «по уши», по горло; తలత్రిప్ప గоловокружение.

తల II место, участок.

తలంటు мытьё головы (*с втиранием масла*).

తలకట్టు I 1) త్యురబాన్, చాలమా; 2) వలసలు, завязанные в узел.

తలకట్టు II талакатту (*огласовка буквы а*).

తలకడను *n.* 1) превышать (*что-л.*), превосходить; 2) заходить слишком далеко.

తలకాడు *n.* 1) взбалтывать; 2) встряхивать; 3) тревожить.

తలకాయ голова.

తలకించు *n.* двигаться, шевелиться.

తలకు I. *нп.* 1) взбалтывать; 2) встряхивать; 3) тревожиться; пугаться; 2. 1) взбалтывание; 2) встряхивание; 3) тревога; страх, боязнь; 4) сомнение.

తలకుపడు *нп.* вздрагивать.

తలకుబాటు волнение, возмущение. [тым.

తలకూడు *нп.* быть выполненным, достигнутым; తలకూర్పు *n.* снабжать, поставлять.

తలకెక్కు *n.* гордиться, быть гордым.

తలకెడవు *нп.* быть в беспорядке.

తలకొట్టుమారి негодяй, злодѣй.

తలకొట్టు *n.* отрубать голову, обезглавливать.

తలకొను *нп.* пытаться, прилагать усилия.

తలకొరవి, తలకొలువి 1) талакорави (*огонь, котрым наследник поджигает погребальный костер*); 2) тайный враг.

తలకొలుపు, తలకొల్పు *n.* понуд. от తలకొను.

తలకొవ్వున упрямый, строптивый.

తలకోలు попытка, стремление.

తలకించు обратное положение; вверх дном; తలకించులై పోవు рушиться (*о планах*); переворачиваться вверх дном.

తలగడ 1) подушка; 2) положение головы (*особенно во время сна*).

తలగడుగు *см.* అభ్యంగము.

తలగు I. 1) *нп.* быть утерянным; 2) быть устранённым; 2. *n.* устранять, удалять.

తలగుడు устранение, удаление.

తలగుడ్డు тюрбан.

తలచమురు втирание масла.

తలచానడి двор перед домом.

తలచీదర 1) головная боль; 2) досада, раздра-

жение; 3) причина, вызвавшая раздражение; 4) чума.

తలచు *нп.* 1) думать, полагать; 2) размышлять, обдумывать; 3) воображать, представлять; 4) вспоминать; 5) желать, мечтать; 6) намереваться; తాకుండేది దాగిలి గుంట, తలచేవి మేడ మాళిగులు *погов.* жить в конуре и мечтать о дворце; తానొకటి తలిస్తే, దైవమొకటి తలచింది *погов.* человек предполагает, а бог располагает.

తలచుకొను *нп. см.* తలచు.

[బాన్.

తలచుట్టు 1. тюрбан; 2. *n.* завязывать тюр-

తలచూపు *нп.* появляться, показываться.

తలచెడు *n.* теряться, падать духом.

తలచెడ్డ *ж.* вдова.

తలజులు *мн.* налоги.

తలడిల్లు *нп. см.* తల్లడకుడుచు.

తలతల каждый, всякий.

తలతిక్కు *см.* తిక్కు.

తలత్రిప్ప головокружение.

తలదన్ను *нп.* превосходить (*в чём-л.*).

తలదువారము *см.* తలవాకిలి.

తలదూర్పు *n.* 1) вмешиваться в чужие дела;

2) жить, проживать. [чивать.

తలదొక్కు *n.* поднимать, повышать, увели-

తలద్వారము *см.* తలవాకిలి.

తలనొప్పి головная боль.

తలపండు голова.

తలపట్టు *нп.* 1) массажировать голову (*при головной боли*); 2) драться.

తలపడు I. *нп.* 1) начинать; 2) готовиться к войне; 2. *n.* противопоставлять.

తలపవి бритьё.

తలపన్ను подушный налог.

తలపాగా тюрбан.

తలపాటు 1) начало; 2) противопоставление.

తలపించు *n.* 1) напоминать (*кого-л.*), похотить (*на кого-л.*); 2) ободрять; 3) сообщать, ставить в известность, информировать.

తలపు 1) мысль; 2) размышление, обдумывание; 3) мечта, желание; 4) намерение; 5) мнение; 6) воспоминание; 7) воображение; ~ చేయు а) думать; б) вспоминать.

తలపునబారు *n.* вспоминать.

తలపెట్టు *n.* начинать, приступать (*к чему-л.*).

తలపోత 1) размышление; 2) беспокойство, тревога.

తలపోయు *న్ప.* 1) размышлять; 2) волноваться, беспокоиться.

తలబిరుసు 1) упрямство; 2) гордыня, заносчивость. [смущённый.

తలబీకనకాయ, తలబీకరకాయ *మ.* сконфуженный,

తలబు 1) плáта, жáлованье; 2) повéстка, вьзов.

తలబ్రాలు తలాబ్రాలు (*посыпание риса на головы жениха и невесты во время свадебной церемонии*).

తలమానికము 1. драгоценный камень на тюрбане; 2. *имя кач.* превосходный, наилучший.

తలమించు *న్ప.*, *ప.* повышáть, увеличивать; తలమించుగా в изобилии, бессчётно.

తలమీరు, తలమీఱు *ప.* выступáть, выдвигáть (вперед).

తలము I 1) повёрхность; 2) плóскость; 3) мéсто; пространство; 4) ладóнь; 5) ступня, подошва (*ноги*); 6) низ; дно; нижняя часть.

తలము II *имя кач.* возможный.

తలముదప్పు *న్ప.* стать невозможным.

తలముసుక 1) глубокая ванна; 2) глубина (*воды*) в человеческий рост.

తలమున్న *нарек.* полно, по горло; ~ పని рабóты по горло; ~ రుణాలు долгов по горло.

తలయంటు *సం.* తలంటు.

తలయార్ *మ. సం.* తలారి.

తలయెత్తు *న్ప.* 1) появляться, возникáть; 2) процветáть, преуспевáть.

తలరు *న్ప.* 1) дрожáть, колебáться; 2) процветáть, преуспевáть; 3) быть приятным.

తలవంచు *న్ప.* 1) опуска́ть голову вниз; 2) быть опозóренным, обесчещенным.

తలవంపు 1) стыд, позóр; 2) унижéние.

తలవనితలంపుగా *нарек.* случайно, неожйданно, внезапно.

తలవరి *మ. సం.* తలారి.

తలవరుస тротуáр, панéль.

తలవాకిలి парáдный вход.

తలవెండుక వóлос.

తలసారి *సం.* తలవాకిలి.

తలా *нарек.* каждому, на человека, поштúчно.

తలాటము I плюмáж.

తలాటము II 1) поколéние; 2) продолжйтельность жйзни, цéлая жизнь.

తలాడ подушка.

తలామణి корáлл.

తలారి *మ.* полицéйский в деревне. [шáться.

తలారిండు *ప.* поворачивать обрáтно, возвра-

తలారికట్టుము, తలారికము подушный налóг.

తలారిదొర *మ.* начáльник городскóй полиции.

తలి *జ. సం.* తల్లి.

తలికె *нарек.* рáньше, до éтого.

తలితండ్రులు, తలిదండ్రులు *మ.* родйтели.

తలిమము подстýлка.

తలిరాకు *సం.* చిగురాకు.

తలిరాకుణి *న్ప. సం.* చిగిరించు.

తలిరు *సం.* చిగురు.

తలిరుచు *న్ప. సం.* చిగిరించు.

తలిరుటాకు *సం.* చిగురాకు.

తలిరుదిండి индийская кукúшка.

తలిరుపు *సుప్.* తలిరుచు.

తలిరుబోడి *జ. సం.* చిగురుబోడి.

తలిర్పు *న్ప. సం.* చిగిరించు.

తలిర్పు *సుప్.* తలిర్పు.

తలివము *సం.* తలిమము.

తలుకు *సం.* తళుకు.

తలుగు *సం.* పలుపు.

తలుపు дверь.

తలేరు головная боль.

తలోదరి *జ.* жéнщина.

తల్లు *సం.* తలగు.

తల్పు *న్ప. సం.* తలచు.

తల్పుము кровáть.

తల్లజము *имя кач.* наилучший.

తల్లడకుడుచు, తల్లడపడు *న్ప.* 1) беспоко́иться, волновáться; 2) быть в смятéнии.

తల్లడపరచు *ప.* беспоко́ить, волновáть.

తల్లడపాటు 1) беспоко́йство, волнéние, смятéние; 2) суматóха.

తల్లడపెట్టు *ప.* приводйть в состояние беспоко́йства; волнéния, смятéния.

తల్లడము 1) беспоко́йство, волнéние, смятéние; 2) суматóха. [కుడుచు.

తల్లడించు, తల్లడిలు, తల్లడిల్లు *న్ప. సం.* తల్లడ తల్లపి изголо́вье (*постели*).

తల్లము 1) пруд; 2) искусственный водоём; 3) отвёрстие, дырá.

తల్లి 1. *జ.* 1) мать; 2) дорогáя, мйлая (*ласкательное обращение к девочке, девушке*); నాతల్లి дорогáя, родная, мйлая; తల్లిలేని పిల్లా ఉల్లిలేని కూర *погов.* ребёнок без мáтери—что

కారి без лука; 2. 1) главный, основной; 2) первичный, оригинальный.

తల్లికా замочная скважина.

తల్లితండ్రులు *см.* తల్లిదండ్రులు.

తల్లితల్లి బాబుшка (по материнской линии).

తల్లిదండ్రులు родители. [дэния.

తల్లియిల్లు 1) родительский дом; 2) место рож-

тальи వేరు главный, основной корень.

తళతళ блеск, сияние.

తళతళలాడు *нп.* блестять, сверкать, сиять.

తళిగ, తళియ, తళిహ 1) блюдо для риса (в храмах вишнуитов); 2) рис, приносимый в дар идолу. [гьянец.

తళుకు, తళుకుబెళుకు 1) блеск, сверкание; 2)

తళుక్కుతళుక్కును *нп. см.* తళతళలాడు.

తళుక్కును *нп.* 1) светиться; 2) отражать свет, мерцать.

తళుకొత్తు *нп. см.* తళతళలాడు.

తళువము полотёнце.

తళుక్కు *см.* తళుకు.

తళుక్కుము *см.* తళువము.

తపశ్శీరి сок бамбúка.

తపశించు *нп.* 1) соглашаться, принимать; 2) увеличиваться, подниматься. [риод.

తపన 1) предел, граница; 2) лимит; 3) пе-

తపనతప్ప *нп.* увеличиваться сверх меры, перероходить границу.

తపతి неправда, ложь, обман.

తపాయి 1) затруднение; 2) препятствие; 3) ложное обвинение, клевета.

తపితే *нареч.* раньше, прежде, перед тем.

తపిటిపాము *зоол.* белый угорь.

తపిద *см.* చోడి.

తప్ప *нп. см.* తగు.

తప్పడు óтруби; вñсевки.

తప్పలబడు *нп. см.* తగులబడు.

తప్పలు *см.* తగులు I, II.

తప్పలుకొను *нп. см.* తగులుకొను.

తప్పలుచు *п. см.* తగులుచు.

తప్పలుపడు *нп. см.* తగులుపడు.

తపెల *см.* తపేలా.

తప్ప మేరక (для риса, муки).

తప్పిద *см.* చోడి.

తప్ప *п. см.* [తప్ప.

తప్పగోం 1) лопата; 2) лом, вага. [чёный.

తప్పము 1) срезанный, срубленный; 2) то-

తప్పి моментальный, немедленный.

తపరపు చేసుకొను *п.* употреблять.

తపిరీబు подарок, подношение.

తపిరీము дар, подарок.

తనుకు 1. кокетство; 2. *нп.* кокетничать.

తనుకులాడి *ж.* кокетка.

తప్పరించు *нп.* воровать, красть.

తప్పరుడు *м.* вор, бандит.

తప్ప *мед.* гранулёма, дикое мясо.

తపాతపా 1) беспокойство, волнение; 2) страдание; 3) пыл, рвение; ~ పడు а) беспокоиться, волноваться; б) страдать; в) стремиться, рваться (к чему-л.).

తపాసీలుధారుడు *м.* тахсилдár, сборщик налога.

తప్పేలు вышеуказанный, вышеупомянутый.

తా сам; తా చెడ్డ కోతి వనమెల్లచెరిచింది одна плохая обезьяна губит весь лес.

తాండవప్రియుడు *м. собств. миф.* Любящий танцы (эпитет Шивы).

తాండవము 1) *миф.* танец Шивы; 2) дикая пляска, исступлённый танец; 3) разгул, оргия.

తాండవించు *нп.* исступлённо танцевать.

తాండా *см.* తండా.

తాండ్ర గుచ్చెనైన సోక మంగో.

తాండ్రపురుగు паук.

తాంతము усталость, утомление.

తాంతము తుకా.

తాంతి *см.* తాంతము.

తాంత్రికము 1. *имя кач.* относящийся к тантрам; 2. слéдование законам, изложенным в тантрах.

తాంత్రికుడు *м.* 1) специалист, эксперт, знаток; 2) соблюдающий обряды, тантры; 3) педант.

తాంబూళము *см.* తాంబూ.

తాంబూలము 1) листья бетеля с орехами арековой пальмы (для жевания); 2) знак уважения, внимания; అగ్రతాంబూలం ఇచ్చు оказывать большое уважение; చిట్ట చివరి తాంబూలం ఇచ్చు проявлять неуважение. [стение.

తాంబూలవల్లి 1) лист бетеля; 2) выходящая ра-

తాకట్టు залог, заклад.

తాకత్తు сила, мощь.

తాకించు *нп.* заставлять коснуться.

తాకిడు *см.* తాకిడు.

తాకు 1. *п.* 1) трогать; 2) ударять, бить; 3) на-

падать, атаковать; кидаться, бросаться (на кого-л.); 2. 1) прикосновение; 2) нападение, атака.

తాకుడు прикосновение.

తాకుడం 1) столкновение, схватка, стычка; 2) удар, толчок; 3) потрясение, шок.

తాఖీదు письменный приказ, распоряжение, предписание. [влять неприятности.

తాగింప *п.* 1) подавлять, угнетать; 2) доста-

తాగింప *п.* (понуд. от తాగు) заставлять пить.

తాగు *п.* пить; చుట్టు ~, పాక ~ курить.

తాగుబోతు *м.* пьяница, алкоголик.

తాచు *I п.* пинать, ударять ногой.

తాచు *II п.* 1) клепать, заклепывать; 2) вставлять (драгоценный камень в оправу).

తాజా новый; ~ వార్తలు последние новости; ~ కలము постскриптум.

తాజీము подарок.

తాట *I* корá дерева.

తాట *II* 1) обман; 2) уловка, хитрость.

తాటంకము украшение для ушей.

తాటకుడు *м.* обманщик, лжец.

తాటన 1) удар; 2) избивание.

తాటనపుచ్చు *п.* 1) бить; 2) ударять.

తాటస్థ్యము нейтральность.

తాటాకు пальмовый лист.

తాటి త్రో-ల. относящееся к пальме-пальмире.

తాటించు *п.* 1) махать или бить крыльями; 2) похлопывать; 3) качать головой (в знак неодобрения) или грозить пальцем.

తాటికట్టెడ, తాటిగిరిపాము ядовитая змея, живущая на пальме-пальмире.

తాటిచెన్నులు *мн.* цветы пальмы-пальмиры.

తాటిచెట్టు *см.* తాడు *I.* [пальмы-пальмиры.

తాటిచెల్లము сáхар, выпариваемый из сока

తాటిచెన్నులు *мн. см.* తాటిచెన్నులు.

తాటోటు мошённичество, плутовство.

తాడి *см.* తాండ్ర.

తాడించు *п.* бить, ударять.

తాడితము *имя кач.* побитый, избитый.

తాడు *I* пальма-пальмира.

తాడు *II см.* తాడు.

తాత *м.* 1) дедушка; 2) *собств. миф.* Прародитель (*эпитет Брахмы*).

తాతతాత *м.* прапрадед.

తాతమ్మ *ж.* бабушка.

తాతయ్య *м.* дедушка.

తాతి *в сложн.:* శివతాతి создатель.

తాత్పర్యము 1) намерение, желание, цель; 2) смысл, содержание.

తాత్కాలికము *имя кач.* 1) тогдашний, относящийся к тому времени; 2) временный; తాత్కాలిక ప్రభుత్వము временное правительство.

తాత్పర్యము 1) пренебрежение; 2) безразличие, равнодушие. [ствительный.

తాత్త్వికము *имя кач. филос.* реальный, дей-

తాదాత్మ్యము *имя кач. филос.* неразделимый, единый.

తాదృశము *имя кач.* такой.

తాద్వారా вследствие этого, в результате этого.

తానకము 1) жилище; 2) местопребывание.

తానము 1) купание; 2) место.

తానవము изнурение, истощение.

తానవర్ణము музыкальное произведение в стиле карнатской музыки.

తాను *мест.* сам; сама.

తాప 1) лестница; 2) ступенька.

తాపత్రయము *I* *инд.* три вида несчастий, которые приходится испытывать людям в этой жизни. [титься.

తాపత్రయము *II* забота, заботы; ~ పడు забот-

తాపము 1) жарá, зной; 2) жар (*лихорадка*); 3) горе.

తాపసి *ж.* отшельница; святая женщина.

తాపసుడు *м.* отшельник; святой.

తాపస్యము отшельничество, аскетизм.

తాపి *I* *нареч.* медленно. [тельность.

తాపి *II* 1) секрет, тайна; 2) след; 3) медли-

తాపి *III* лопátка, мастерок; తాపిపనివాడు каменщик.

తాపించు *п.* устанавливать, учреждать.

తాపికత్తియ, తాపికత్తై *ж.* сводня.

తాపికాడు *м.* сводник.

తాపిత тафтá.

తాపి *см.* తాపి *I.*

తాపు *I* удар ногой, пинок.

తాపు *II п.* вставлять (*камень в оправу*).

తాబందు нижняя юбка. [симый.

తాబేదారి *м.* 1. слугá; 2. подчинённый, зави-
తాబేలు черепаха.

తామర *I* лóтос.

తామర *II* *мед.* стригущий лишáй.

తామరకండ్లు *мн.* глаза́, подобные лóтосу.
తామరచెలి *солнце*.

తామరతంపము, తామరతంపరి 1) мнóжество лóтосов; 2) благопóлучие, процветáние.

తామరసము 1) лóтос; 2) зóлото; 3) медь.

తామసము 1. 1) гнев, я́рость, негодовáние; 2) медлительность; 3) *перен.* змея́; 2. *имя кач.* тёмный.

తామసి 1) темнóтá; 2) *ж.* жéнщина.

తామసింపు *нп.* заде́рживать, медлитель.

తామసుడు *м.* злобный, зловре́дный человек.

తాము *мест.* 1) сáми; 2) *см.* తమరు.

తామేలు черепа́ха.

తామ్రకుట్టకుడు *м.* ме́дник.

తామ్రగర్భము *медный* купорóс.

తామ్రమాడము *пету́х.* [*венной надписью*).

తామ్రపట్టము *ист.* ме́дная таблѝца (*с дарст-*
తామ్రము 1. 1) медь; 2) краснóтá; 2. *имя кач.* краснѝй.

తామ్రాక్షము *индийская* куку́шка.

తాయము *редкость, антиквáрная вещь.*

తాయి *ж.* мать.

తాయెత్తు, తాయెత్తు *амулет.*

తార 1) звездá; 2) *ж. собств. миф.* Тáра (*жена бога Брхаспати*).

తారక 1) звездá; 2) зрачóк.

తారకము 1) спасéние; 2) сréдства перепрáвы; 3) плóт; 4) *рел.* спасительный мистический слог «ом».

తారకాణ, తారకాణము *примéр, иллюстра́ция.*

తారకాణింపు *п.* приводѝть *примéр, иллюстри́-*
ровать. [*сѝтель, избавѝтель.*

తారకుడు *м.* 1) лóцман; 2) проводнѝк; 3) спа-
తారకేశ్వరుడు *луна́.*

తారక్కాడు *нп.* бродѝть, кочевáть, скитáться.

తారణ *инд.* восемнáдцатый год шестидесяти-
го́дичного цѝкла.

తారణము *имя кач.* 1) спасéнный, освобож-
дённый; 2) перепрáвленный на дру́гую сто́рону.

తారతమ్యము 1) разли́чие; 2) различéние; 3) сравнéние. [*на; 2) чѝстая нóта; 3) тéнор.*

తారము I 1) чѝстая *или* красѝвая жемчúжи-

తారము II 1) тáра; 2) ски́дка на тáру.

తారసపడు *п.* 1) придвигáться; 2) стáлкиваться
лицóм к лицú; 3) случáйно встρεчáться; 4) вы-
зывать на бѝтву.

తారసపెట్టు *п.* 1) *перен.* вкράдываться; вти-
рáться; 2) свóдничать.

తారసము 1) б́ли́зость; 2) прибли́жение, встρεча.

తారసింపు, తారసిల్లు *нп.* 1) прибли́жаться; 2) стáлкиваться лицóм к лицú; имéть столкно-
вéние; 3) встρεчáться, попадáться.

తారాచువ్వ *вид ракéты.*

తారాడు *нп.* подходѝть к дéлу издалека́.

తారాధిపతిపుడు, తారాధిపుడు 1) луна́; 2) *астр.*
Юпѝтер.

తారాపథము 1) небéсный свод; 2) нéбо.

తారాపీట *низкая* скамѝйка.

తారాభము *ругуть.*

తారాభూష 1) жéлтый цвет; 2) нóчь.

తారాభము I *прозра́чное óблако.*

తారాభము II *камфарá.* [свóд; 2) зрачóк.

తారామండలము, తారామండలి 1) звёздный небо-

తారావలి, తారావళి 1) небосвóд; 2) созвёздие.

తారీఖు *см.* తేది.

తారు I, తాఱు *нп.* 1) бродѝть, странствовáть,
скитáться; 2) прогу́ливаться, слоня́ться без
дéла; 3) лежáть в засáде.

తారు II 1) гудрóн; 2) дёготь; 3) вар.

తారు III *см.* తమరు.

తారుకొను *п.* 1) бросáться (*за чем-л.*); 2) при-
ближáться, достига́ть; 3) распрострáнять; 4)
сближáться, соединя́ться. [вáть, производѝть.

తారుచు *п.* 1) соединя́ть, связывáть; 2) добы-

తారుణ్యము 1) ю́ность, расцвёт; 2) све́жесть.

తారుమారు 1. 1) беспоря́док; 2) пýтаница,
неразберѝха; 2. 1) беспоря́дочный; 2) перепý-
танный; ~ పడు а) приходѝть в беспоря́док;
б) перепýтываться; 3) бессвя́зный.

తారు *см.* తారు II.

తార్యాణ *см.* తారకాణ.

తార్యాణింపు *п. см.* తారకాణింపు.

తార్కిక *логический; కఠితార్కిక* диалектический;
కఠితార్కికవాదము *диалéктика.*

తార్కికుడు *м.* 1) лóгик; 2) диалéктик.

తార్కికు *п.* 1) прибли́жаться; 2) дотрáги-
ваться, трóгать; 3) ударя́ть.

తార్త్రియము 1. тёрция; 2. *числ.* трéтий.

తార్వృడు *м. собств. миф.* Тárшья (*одно
из имён Гаруды, птицы, на которой летает
Вишну*).

తాళబద్ధము *имя кач.* ритмѝчный.

తాలము *см.* తాళము. [кальной драме.
తాలవచరుడు *м.* 1) танцёр; 2) актёр в музы-
తాలవ్యము *имя кач.* 1) мягчённый; 2) *лингв.*
палатальный.

తాలవ్యములు *мн. лингв.* палатальные звуки.
తాలి తాలి (золотой брелок, надеваемый же-
нихом на шею невесты во время свадебного
обряда).

తాలించు *п.* приправлять пищу специями.
తాలింపు 1) приправа; 2) индийское блюдо с
пряностями.

తాలిబొట్టు *см.* తాలి.
తాలిమి терпение, терпеливость, выносливость.
తాలిమికత్త *ж.* терпеливая, выносливая жен-
щина. [चीना.

తాలిమికాడు *м.* терпеливый, выносливый муж-
తాలివనము пальмировая роща.
తాలు *мн.* пустые колосья.

తాలుచు *п.* 1) носить, надевать; 2) крутить,
скручивать; 3) просеивать (муку).

తాలుపు *анат.* родничок. [единица).
తాలూకా తాలук (мелкая административная
తాలూకు 1) принадлежащий (кому-л.); వారి ~
వస్తువులు принадлежащие им вещи; 2) относя-
щийся (к чему-л.).

తాలుపు *п. см.* తాలుచు.
తాలి *см.* తాలిమి.
తాళగిరి *м.* цимбалыст. [для письма.
తాళపత్రము пальмировый лист, употребляемый
తాళబద్ధము *см.* తాలబద్ధము.

తాళము 1) замок; నోటికి తాళంవడు держать язык
за зубами; 2) *разг.* ключ; 3) *муз.* тарелки;
4) отбивание такта; 5) *муз.* такт; 6) пальми-
ровое дерево.

తాళవచరుడు *м. см.* తాలవచరుడు.
తాళవృంతము వేర (сделанный из листа паль-
мы-пальмиры).

తాళి *см.* తాలి. [игральные кости.
తాళించు *п.* 1) *см.* తాలించు; 2) смешивать
తాళిక, తాళిమి *см.* తాలిమి.

తాళి *см.* తాలి.
తాళివనము *см.* తాలివనము.

తాళు *І нп.* 1) быть терпеливым, терпеть;
терпеть, страдать, выносить; 2) воздерживать-
ся; 3) ожидать; 4) длиться, продолжаться,
тянуться.

తాళు *II нп.* делать паузу (в разговоре).

తాళారము веранда.

తాళకీనము *мест.* твой; ваш.

తాళడము *см.* తాళము.

తాళత్తు платёжеспособность.

తాళరము *имя кач.* 1) закреплённый, непод-
вижный; 2) постоянный. [ство; 3) жильё.

తాళలము 1) местоположение; 2) местожитель-

తాళము 1) чётки; 2) бусы.

తావి благоухание, приятный запах.

తావినునె эфирное масло.

తావు 1) место, местоположение; 2) жильё;
3) местожительство; 4) лист бумаги.

తావేలువేయు *п.* сравнивать.

తాస్కర్తము воровство.

తాస్త్రిలు 1) налог; 2) приказ, команда.

తాహతు 1) способность; 2) сила, мощь.

తిండి పిща, еда; ~ గింజలు зерно; ~ కొంప
домашний очаг.

తిండికాడు *м. см.* తిండిపోతు.

తిండితిప్పలు *мн.* пища, еда.

తిండితిర్దాలు необходимые продукты питания
(букв. еда и питьё).

తిండిపోతు *м.* обжора.

తిండిపోతుతనము обжорство.

తింఁ తిణి тамаринд.

తింఁ తిణికము 1) тамаринд; 2) плод тамаринда.

తికముక పుతаница, неразбериха.

తికముకగొను *нп.* быть в замешательстве, растё-
рянности.

తికముకపెట్టు *п.* смущать.

తికముకలాడు *нп. см.* తికముకగొను.

తిక్క 1. сумасшествие, безумие; 2. сумасшед-
ший, безумный, помешанный.

తిక్కగొను *нп.* сходять с ума, помешаться.

తిక్కటమక్కట 1) замешательство, растёрян-
ность; 2) недоумение.

తిక్తము *имя кач.* 1) горький; తిక్తనుభవం горь-
кий опыт; 2) острый.

తిగ త్రోగ (очки в игре). [тет Шивы).

తిగకంటి *м. собств. миф.* Трёхглазый (эпи-

తిగవంచ త్రోగ (в игре в кости).

తిగియు, తిగుచు *п.* 1) тащить, тянуть; 2) при-
влекать.

తిగ్గుము жара.

తిగ్గుంతువు солнце.

అజంఘము *грам.* глагол.
 అట్టాట 1) ససార, скандал; 2) оскорбление;
 3) брань, ругань.
 అట్టాడు 1. *нп.* ссориться, скандалить; 2. *п.*
 1) оскорблять; 2) бранить, ругать.
 అట్టి 1) насыпь; 2) холм, курган.
 అట్టు 1. *п.* 1) проклинать; 2) оскорблять;
 3) бранить, ругать; 4) обвинять; 2. 1) прокля-
 тие; 2) оскорбление; 3) брань, ругань.
 అట్టుబోతు *м.* грубиян.
 అట్టువాటు оскорбление.
 అట్లాడు *нп.* ссориться, скандалить.
 అతిశ్ఠ తేర్పణ, పొకర్య, సమరణ.
 అతిశువు *м.* терпеливый, покорный, смирен-
 ный человек.
 అత్తికాడు *м.* волынщик.
 అత్తిరి 1) *см.* తీతువు; 2) *м. собств. миф.* Тит-
 тири (мудрец, научивший Кришну искусству
 Яджурведы).
 అథి 1) день полнолуния; 2) *см.* తద్దినము.
 అనిపించు *п.* (понути от *అను*) кормить.
 అను *нп.* 1) есть, принимать пищу; 2) нас-
 лажаться, пользоваться благами; సామ్మ ~
 жить на чьей-л. деньги; అంచము ~ получать
 взятку; దెబ్బ ~ получать удар (тж. перен.);
 ✧ వాడికంటే వీడు ఏమి తక్కువ అన్నాడు он не глупее
 его.
 అనుకు 1. *нп.* 1) натягиваться; 2) напрягаться;
 2. 1) натяжение; 2) напряжение.
 అన్న 1) прямой; 2) краткий; 3) искренний,
 прямой, чистосердечный; 4) правильный.
 అన్నగ 1) точно; మీ మాటలు నాకు ~ అర్థం కావటం
 లేదు я не совсем понимаю, что вы говорите;
 ముప్పై అయిదు సంవత్సరాల వయస్సునా నీకు ~ నిండ
 లేదు тебе ещё не исполнилось тридцати лет;
 2) сразу, прямо; అతడు ~ ఇంటికి వెళ్లిపోయాడు
 он прямо пошёл домой; 3) сейчас; అతడు ~
 ఇక్కడికి వస్తాడు он сейчас придёт сюда; 4) хоро-
 шo, спокойно; నా మనస్సు ~ లేదు у меня нехо-
 рошo на душе; 5) как следует; ఈ పని ~ చేయి
 сделай это как следует.
 అన్నదనము, అన్నన 1) искренность, прямога;
 2) беспристрастность; 3) спокойствие.
 అన్నవి 1) прямолинейный; 2) искренний, пря-
 мой, честный.
 అన్నియ, అన్నె пиаля.

అపిరి 1) поворот, изменение; 2) несчастье,
 неудача.
 అప్ప 1) холм, возвышенность; 2) скала; 3)
 гора; 4) небольшой остров.
 అప్పకాయ *м.* 1) бездельник; 2) мерзавец.
 అప్పఅమ్మరి обезьяна.
 అప్పలువడు *нп.* испытывать трудности.
 అప్పికోట్టు *п.* отбивать, отражать (атаку).
 అప్ప *см.* అప్ప. [ки, нападения].
 అప్పతిరుగు 1) изменение; 2) отражение (ата-
 తిమి кит.
 అమింగిలము 1) косатка; 2) кит. [ный.
 అమితము *имя кач.* 1) мокрый; 2) неподвиж-
 తిమిరము 1) темнота; 2) ослепление (от яркой
 вспышки света).
 అమిరి *см.* అమ్మిరి.
 అమిరిమీను *зоол.* электрический скат.
 అమురు 1. 1) онемение; 2) высокомерие, над-
 менность; 3) торопливость, спешка; 4) воз-
 буждение; 2. *нп.* быть гордым, высокомерным.
 అమ్మనము తిమ్మాన (индийское блюдо из ри-
 совой муки, молока и сахара). [(обезьяна).
 అమ్మనప్ప, అమ్మనప్ప *м. собств. миф.* Хануман
 అమ్మనప్పడు *м. собств. миф.* Тиммападу (одно
 из имён бога Венкатешвара). [деня].
 అమ్మిరి онемение (напр. ног от долгого си-
 తయ్య слáдкий (тж. перен.). [кий вкус.
 తయ్యదనము 1) слáдость (тж. перен.); 2) слáд-
 తయ్యన слáдость (тж. перен.).
 తయ్యని слáдкий, слáдостный; ~ మాటలు лас-
 ковые слова; лесть.
 తయ్యబోడి *ж.* приятная, милая женщина.
 తిరగనొట్టు, తిరగనొట్టు *п.* отменять; отклонять.
 తిరవడు *нп. см.* స్థిరవడు. [мённый].
 తిరము *имя кач.* 1) неподвижный; 2) неиз-
 తిరశ్చినము *имя кач.* 1) горизонтальный; 2) ко-
 сой, наклонный; 3) несимметричный, неров-
 ный, неравномерный.
 తిరస్కరించు *п.* 1) презирать; 2) клеймить по-
 зором; укорять, упрекать; 3) превосходить
 в состязании; 4) отклонять, отвергать, отка-
 зывать.
 తిరస్కరిణి 1) занавеска; 2) ширма; 3) вуаль.
 తిరస్కారము 1) презрение, неуважение; 2) ос-
 корбление; 3) откáz. [тый.
 తిరస్కృతము *имя кач.* 1) презренный; 2) скры-

తిరస్క్రియ *см.* తిరస్కారము.

తిరస్కు *вид телосложения.*

తిరి I *изгиб, поворот.*

తిరి II 1) *коса (волос); 2) что-л. скрученное;*
3) *пакля или комок ваты, употребляемые в храмовых светильниках.*

తిరిక *изгиб, поворот.*

తిరిగి *нареч.* 1) *снова, ещё раз, вновь; 2) обратно, на прежнее место.*

తిరిగించు *п.* *поворачивать, возвращать обратно.*

తిరిగివచ్చు *п.* 1) *ходить по часовой стрелке;*
2) *возвращаться.*

తిరివగాడు *м.* *нищий, попрошайка.*

తిరివగొట్టు *нищий, неимущий.*

తిరివము 1) *нищенство; 2) милостыня, подай-
ние; తిరివమెత్తుకొను* просить милостыню, подай-
ние.

తిరివరి *м.* *нищий.*

[*ние.*

తిరివెము 1) *нищенство; 2) милостыня, подай-
తిరియు* *нп., п.* 1) *нищенствовать; 2) просить
милостыню, подавать; 3) жить подаванием.*

తిరివడు *нп.* *быть в беспорядке, путанице.*

తిరివెట్టు *п.* *приводить в беспорядок.*

తిరు *преф., имеющий значение* святой, свя-
щенный; ~ *నీరు* священный пепел; ~ *మాళిగ*
святая обитель.

తిరుగ *нареч.* *снова.*

తిరుగబడు *нп.* 1) *восставать (против кого-л.,
чего-л.); 2) сопротивляться, противиться; 3)
поворачиваться; 4) изменяться.*

తిరుగబోత 1) *приправа; 2) кушанье с жаре-
ными специями.*

[*ми специями.*

తిరుగబోయు *п.* *приправлять кушанье жарены-*

తిరుగలి, తిరుగల్గు 1) *мельница; 2) мукомольная
мельница; 3) ручная мельница.*

తిరుగవేయు *п.* *переворачивать.*

తిరుగాడు *нп.* *бродить, блуждать.*

తిరుగు 1. *нп.* 1) *ходить; быть в движении;*
2) *ездить, путешествовать; 3) часто прихо-
дить куда-л.; తన ఇంట్లో తిరుగుతూ పెరిగింది* она
выросла у них в доме; 4) *расхаживать, хо-
дить туда и сюда; 5) поворачиваться, огля-
дываться; 6) крутиться вокруг; 7) изменять-
ся; తల* ~ чувствовать головокружение; *వోట*
~ отчётливо произносить; 2. 1) *поворот; изме-
нение направления; ~ ప్రయాణం* обратная до-

рога; 2) *разворот, поворот назад; తలెత్తుకు*
~ *смотреть людям в глаза.*

తిరుగుడు 1) *поворот; 2) изгиб (дороги); излۇ-
чина (реки); 3) крючок или задвижка на двери
(обычно деревянная); బల్ల* ~ верстачные тиски;
చేతి ~ ручные тиски; ~ *పడు* бродить без цели,
праздно шататься.

తిరుగుడుబిచ్చు *украшение для головы, прикреп-
ляемое к косе, закрученной в узел.*

తిరుగుదల 1) *возвращение, поворот обратно;*
2) *рецидив.*

తిరుగుపాటు, తిరుగుబాటు 1) *восстание; 2) бунт;*
3) *сопротивление, оппозиция; 4) противопо-
ложный результат.*

[*ник.*

తిరుగుబోతు *м.* 1) *бродяга; 2) путник, стран-*

తిరుగుమొగము *см.* తిరుగుదల.

తిరుగులాడు *нп. см.* తిరుగాడు.

తిరుచు *нп., п. см.* తిరియు.

తిరుచూర్ణము *цветной порошок (которым виш-
нуиты делают знак на лбу).*

తిరుణాళ్ళు *празднество; фестиваль.*

[*храме.*

తిరునాళ్ళు, తిరునాళ్ళు *празднество, торжество в
తిరునీరు* священный пепел, употребляемый
шивайтами.

తిరువనూడ *корзина, сплетённая из листьев,
в которой вишнуиты носят священные пред-
меты.*

తిరుమంజనము, తిరుమజ్జనము *инд.* *обряд омовё-
ния идола, сопровождаемый чтением мантр.*

తిరుమణి *инд.* *белая глина (используется
вишнуитами для нанесения на лоб знака
своей касты).*

తిరుమణిపడము *священные четки.*

తిరుమల *инд. собств.* *Тірумала (название
священного холма в Тирупати).*

తిరుమాళిగ *чужой дом (у вишнуитов).*

తిరుమాడి 1) *инд.* *вишнуит; 2) святой у виш-
нуитов; 3) корона, надеваемая на голову свя-
тых.*

తిరువరంగములు *вид риса.*

తిరువారాధనము *богослужение в храме Вишну.*

తిరువు *см.* తిరుగు.

తిరోగమనము *отступление.*

తిరోగమించు *нп.* 1) *отступать, ретироваться;*
2) *регрессировать.*

[3] *покрывало; вуаль.*

తిరోధానము 1) *тайное убежище; 2) убежище;*

తిరోభావము 1) убежище; 2) сокрытие.
 తిరోహితము *имя кач.* 1) скрытый, утаённый;
 2) спрятанный.
 తిరోహితుడు *м.* спрятанный человек.
 తిర్గు *с.м.* తిరుగు.
 తిర్గిరు *с.м.* తిరునీరు. [клóнный.
 తిర్గుక్కు 1. живóтное; 2. горизóнтальный, на-
 తిర్గుగ్గా తి живóтный мир.
 తిర్ర, తిల్లి корзýнка для лóвли ры́бы.
 తిలకము I 1) пятно на лбý (как украшение);
 2) образец красоты.
 తಿಲಕಮು II *анат.* поджелúдочная желеzá.
 తಿಲಕಾಲಕಮು 1) рóдинка; 2) родíмое пятно.
 తಿಲకించు *п.* вíдеть; обозревать.
 తಿలపూతుకుడు *м.* продавец мáсел и мáсляных
 красок, москатéльщик.
 తಿలಯಂತ್ರము пресс для выжимáния мáсла.
 తಿలయ *мн.* кунжýт (*Sesamum indicum*).
 తಿಲóದಕಮು 1. подношéние семян кунжýта и
 воды; 2. отдавание; ✧ తಿಲóದಕాలు ಇನ್ನು ತೆರять
 надежду.
 తిలóదనము *инд.* кúшанье из риса, посыпан-
 ного порошокóм кунжýта.
 తಿల్యము кунжýтное поле.
 తివాసి, తివాసి; తివాసు ковёр. [тянúть.
 తివియు, తివుచు *п.* 1) притягивать; 2) тащítь,
 తివుట желáние. [желáть.
 తివురు 1. *нп.* 1) спешítь; 2) пытáться; 2. *п.*
 తಿನ್ವము *астрол.* назвáние восьмóго лúнного
 созвéздия.
 తಿంలము зуд.
 తಿండ్ర 1) свет; 2) яркость, блеск; 3) жарá.
 తಿండ్రము 1) жарá; 2) блеск, яркость; 3) го-
 рячность; нейстовость.
 తಿండించు *нп.* сверкáть, сиять.
 తಿಷ್ಣత 1) тепло; жарá; 2) острóта, ёдкость
 (*тж. перен.*).
 తಿಷ್ಣకుండము комáр.
 తಿಷ್ణము *имя кач.* 1) тёплый; горячий, жар-
 кий; 2) острый, ёдкий; తಿಷ್ణ చూపు острый,
 пристальный взгляд.
 తಿಷ್ణరశ്മి, తిಷ్ణంశువు сóлнце.
 తಿగ 1) прóволока, прóвод; 2) струнá; 3) пол-
 зýчее растéние; 4) ожерéлье из золотóй нити;
 మెరుపు ~ вспышка мóлнии.
 తಿగవేంపు *нареч.* непрерывно, без передышки.

తిగవోడి *ж.* 1) изящная жéнщина; 2) *поэт.*
 жéнщина.
 తిగమెరుగు зигзагообрáзная вспышка мóлнии.
 తిగులువారు *нп.* распространяться во все стó-
 роны.
 తಿಗನರುಲು *мн.* сорт риса.
 తಿಗಿಯ, తిగె *с.м.* తిగ.
 తಿటు зуд.
 తిడిదించు *нп.* сверкáть, блестéть.
 తಿడు *п.* заострýть, точить (*нож, карандаш*).
 తಿడుపు куропáтка.
 తಿನ್తೆరా *нареч.* 1) в пóлном беспорядке;
 2) в большóм замешáтельстве.
 తినియ, తಿನె *с.м.* తిన్నియ.
 తినిపాటు 1. *нп.* быть привлекáтельным, симпа-
 тичным, красивым; 2. красивый, приятный.
 తిసి 1. 1) слáдости; 2) привязанность, лю-
 бóвь (*к чему-л.*); 2. 1) слáдкий; 2) нежный.
 తిప్ప 1) *с.м.* తిసి 1; 2) острóя боль; తిప్పలు తియు
 болéть, испытывать боль.
 తిప్పరము вы́ходка, прокáза; шýтка.
 తియ *с.м.* తియ్య.
 తియన *с.м.* తియ్యన.
 తియని *с.м.* తియ్యని.
 తియించు *п.* понуд. от తియు.
 తియు 1. *нп.* 1) удалýться, пропадáть; 2)
 уменьшáться; 3) худéть; 4) напрягáться от
 боли; 2. *п.* 1) убирáть, удалýть; 2) тащítь,
 тянúть; вытáскивать; 3) открывáть; отпирáть;
 తలుపు ~ открывáть дверь; 4) снимáть (*фильм*);
 పోట ~ фотографировать; 5) копáть, рыть; ✧
 దెబ్బ ~ ударýть, наносить удар; పాలు ~ доить;
 (తొన ~ а) освобождáть дорогóу; б) ука́зывать
 дорогóу; గంధము ~ стирáть в порошок, расти-
 рáть; పన్ను ~ собирáть налогóи или взносý;
 గోళ్ళు ~ подстригáть ногти; ఊపిరి ~ а) дышáть
 глубóкó; б) сопéть.
 తిరమి необходимость.
 తిరము 1) бéрег; 2) край.
 తిరా *нареч.* целиком, пóлностью.
 తిరిక свободное врéмя, досýг; ~ చేసుకొను на-
 ходить свободное врéмя; నాకు ~ లేదు у меня
 нет свободного врéмени.
 తిరిపోవు *нп.* 1) закáнчиваться, решáться; 2)
 быть покóнченным (*с чем-л.*); 3) устранýться,
 исправлýться (*о недостатке*).

తీరు I 1. образ, путь, метод; стиль; 2. кр-
сильной формы, пропорциональный, симметрич-
ный; 3. *нп.* 1) быть выверенным, поправлен-
ным; 2) оканчиваться, завершаться; 3) иметь
свободное время, досуг; నాకు తీరలేదు у меня нет
свободного времени; 4) *в модальн. конструкции*
значение долженствования: అపని చేయక తీరదు
эта работа должна быть непременно сделана.

తీరు II *нп.* 1) быть уничтоженным, уничто-
жаться; 2) быть аннулированным; 3) отде-
ляться (*от чего-л.*); отучиться, отвыкнуть
(*от чего-л.*).

తీరుకడ 1) досуг; 2) завершение, конец.

తీరును I *п. см.* తీర్పు.

తీరును II *п.* 1) уничтожать; 2) освобождать,
избавлять (*от чего-л.*); 3) удалять, устранять.

తీరుదల окончание, завершение.

తీరువరి *м. см.* తీర్చి.

తీరుపాలు 1) *см.* తీరిక; 2) последний взнос.

తీరుబడి *см.* తీరిక.

తీరువ 1) тариф; 2) комиссионный сбор; 3) на-
лог; 4) взнос.

తీర్పు *п.* 1) исправлять, поправлять; 2) за-
вершать, заканчивать; 3) решать, урегулиру-
вать (*спор, разногласие*); 4) оплачивать, рас-
плачиваться (*с долгами*); 5) устранять, класть
конец; 6) выяснять (*сомнение, неясность*);
7) утешать (*жажду*); 8) разрушать, разбивать.

తీర్పుకొను *п.* 1) удалять, устранять; 2) брать
компенсацию; 3) расплачиваться.

తీర్ణము *имя кач.* превзошедший, перешедший.

తీర్థంకరుడు, తీర్థకరుడు *инд.* святой[джайнист].

తీర్థకాకము, తీర్థకాకి жадный человек, посещаю-
щий святые места и живущий на подавание
паломников (*букв.* ворона в местах священ-
ного купания). [читания.

తీర్థభూతము ставший святым, достойный по-

తీర్థభూతుడు *м.* святой, почитаемый человек.

తీర్థమాట купание, омовение.

తీర్థమాడు *нп.* купаться.

తీర్థము 1) святая вода; 2) святое место
(*обычно на берегу реки или озера*); 3) место
паломничества.

తీర్థరాజము место паломничества.

తీర్థవాసి *м.* 1) паломник, живущий в святом
месте; 2) постоянно живущий в святом месте.

తీర్థసేవి, తీర్థికుడు *м.* паломник, пилигрим.

తీర్థీకరించు *п.* освящать воду.

తీర్థోదకము святая вода.

తీర్చరి *м.* судья, посредник, третейский судья.

తీర్పు 1) решение; 2) указ, декрет; 3) приго-
вор, решение суда.

తీర్మానము решение, резолюция.

తీన *см.* తీగ.

తీనంచ четвёрка.

తీనరవడు *нп.* торопиться, спешить.

తీనరపాలు спешка. [ность.

తీనరము 1) скорость, быстрота; 2) интенсив-

తీనరించు *п.* торопить, подгонять.

తీనరుడు *м.* 1) рыбак; 2) охотник.

తీవియ *см.* తీగ.

తీవిరము зуд, ощущение зуда.

తీవె *см.* తీవియ. [та; 4) жарá, жар.

తీవ్రత 1) сила; 2) интенсивность; 3) быстро-

తీవ్రవడు *п.* спешить, торопиться.

తీవ్రము *имя кач.* 1) сильный; 2) интенсив-
ный; 3) мощный; 4) острый, режущий (*о боли*);
5) горячий, жаркий.

తీవ్రవాది экстремист.

తీసికట్టు *нп.* падать, ухудшаться (*о качестве*).

తీసికొను *п. см.* తీసుకొను.

తీసిపోవు *нп.* снижаться, уменьшаться, спа-
дать (*о воде, жарé*).

తీసివేత вычитание; ~ గుర్తు знак вычитания.

తీసివేయు *п.* 1) удалять, уничтожать; 2) отре-
зать, отрубать; 3) *мат.* вычитать; 4) нано-
сить; దెబ్బ ~ наносить ответный удар.

తీసుకొను *п.* получать, брать; తీసుకొనిపోవు уби-
рать, уносить; вести; చర్యలు ~ принимать меры;
దృష్టికి తీసుకొను обращать чье-л. внимание (*с
род.*); తీసుకువెళ్ళу брать с собой; తీసుకు వచ్చు при-
носить, приводить (*с собой*).

తుంగము *имя кач.* 1) высокий; 2) приподня-
тый, выступающий (*на поверхности*).

తుంగముఖము носорог.

తుంగశిఖరము корона, диадема, тиара.

తుంగి *в знач. прил.* 1) что-л. высокое; 2)
что-л. приподнятое.

తుంచివేయు *п.* оборвать, обрезать.

తుంచు *п. см.* (తుంచు.

తుంట 1) кусочек, осколок; 2) сахарный
тростник; 3) *м.* злой, коварный человек.

తుంటతనము бесстыдство, дерзость.

తుంటరి *с.м.* తుంట.

తుంటి бедрó; ~ వొప్పి యీనిఁ.

తుండము 1) часть, кусóк; 2) клюв; 3) рот; 4) лицó; 5) хóбот.

తుండి 1) птíца; 2) клюв.

తుండించు *п.* рубíть на кускí, крошíть.

తుండు, తుండె, తుండెము кусóк, обрýвок.

తుండము живóт. [животóм.

తుంది 1) живóт; 2) *м.* человек с большíм

తుందుడుకు 1) спéшка; 2) стремíтельность;

3) *м.* торопливы́й человек. [тíчки.

తుందునుకలు *мн.* ма́ленькие кусóчки или час-

తుందుభము *с.м.* తుందము.

తుంపర 1) кáпля воды; 2) кáпля слюны́.

తుంపిళ్ళు *мн.* ме́лкий, морося́щий дождь.

తుంపురు *с.м.* తుంపర.

తుంపెనలాడు *нп.* 1) быть в возбуждённом состоянии; 2) дрожа́ть; 3) плясáть.

తుంపెనలు дрожа́ние.

తుంపాడి выпь (птица).

తుంబము вид тýквы.

తుంది *с.м.* తుంబము.

తుకతుక *с.м.* కుతకుత. [чепухá.

తుక్కు, తుక్కుడు 1) хлам, мýсор; 2) вздор,

తుక్కారము лóшадь.

తుచ్చము *имя кач.* 1) пустóй (о человеке); 2) низкий, презрénный, ничто́жный.

తుటాయించు I *нп.* презира́ть; игнорíровать.

తుటాయించు II *нп.* теря́ть сознáние, па́дать в óбморок.

తుటారము вульга́ризм.

తుటారించు *нп. с.м.* తుటాయించు.

తుటుము сбóрище, толпа́.

తుట్ట 1) ма́ленькая змея́; 2) комо́к вла́жной муки́; తుట్టలుగట్టు свáливаться в комо́к.

తుట్టతుద *нареч.* наконéц.

తుట్టమర *нареч.* соверше́нно, оконча́тельно, коренным óбразом.

తుట్టు 1) поте́ря, утра́та; 2) тот, кто по́ртит.

తుట్టె 1) пчели́ный рой; 2) сот (в улье); 3) зóол. семе́йство.

తుట్టెగట్టు *нп.* свáливаться в комо́к.

తుట్టెపురుగు 1) ма́ленькая неядовíтая змея́; 2) червя́к.

తుట్ట మోరసాక్షి దోడ్.

తుడిచిపెట్టు *п.* выметáть.

తుడుచు *п.* 1) вытира́ть; протира́ть; 2) под-
метáть, чýстить; 3) стира́ть, сметáть; 4) вы-
чища́ть, выбивáть (пыль и т. п.).

తుడుపు 1) вытира́ние; 2) высу́шивание; 3)
исправлénие (при письме). [бить в тамтáм.

తుడుము тамтáм; ~ వాయించు, ~ కొట్టు, ~ వేయు

తుడ్చు *п. с.м.* తుడుచు.

తుత్తనాగము цинк.

తుత్తుంభిక вид бараба́на.

తుత్తునాగము *с.м.* తుత్తనాగము.

తుత్తునియులు *мн.* ма́ленькие кусóчки или час-
тíчки.

తుత్తురుబెండ *бот.* инди́йская ма́льва (*Abutilon indicum*).

తుత్త, తుత్తము ме́дный купорóс.

తుత్తాంజనము *с.м.* మయిలుతుత్తము.

తుద конéц, оконча́ние (работы, дела);
తుదను, తుదకు в конце́ концов, наконéц.

తుదముట్టు *нареч.* до конца́.

తుదముట్టు 1. *нп.* 1) окáнчиваться, приходи́ть
к концу́; 2) умира́ть; 2. *п.* убивáть.

తుది конéц, оконча́ние.

తుదిముట్టు *нп. с.м.* తుదముట్టు 1. [ной.

తుదిరేయి *инд. рел.* послéдняя ночь вселén-
తునకాలక్కర безме́н.

తుని соляная ва́рница.

తునికోల *с.м.* తునకాలక్కర.

తునియ కుసóчек, части́ца, оско́лок.

తునియు *нп.* 1) разбивáться; 2) разрыва́ться;
3) разла́мываться; 4) крошíться.

తునుక కుసóчек, части́ца, оско́лок; తునాతున్కు
లుగ వద్రéబెగ్గి, в пух и прах.

తునుగు *нп. с.м.* తునియు. [ва́ть.

తునుమాడు *п.* 1) разреза́ть на кускí; 2) уби-

తునుము *п.* разреза́ть, разруба́ть.

తున్ననాయుడు *м.* портно́й.

తున్నాడు *п. с.м.* తునుమాడు.

తుపర *с.м.* తుప్పర.

తుపాకి ружьё; винто́вка.

తుపాసు 1) бýря, шторм; 2) вихрь.

తుపాసి *м. с.м.* దుబాసి.

తుప్పక్కు прищёлкивание языко́м.

తుప్ప నевысокий куст.

తుప్పట грязь или ко́лгун в волосáх.

తుప్పటిల్లు *нп.* быть удовлетворénным.

తుప్పర 1) *см.* తుంపర; 2) мелкий морозящий дождь.

తుప్ప 1) *см.* తుప్పకు; 2) ржавчина.

తుఫాను *см.* తుఫాను. [*bryopteris*].

తుబికి, తుమికి ఇబేనోవో దేరేవో (*Diospyros em-* తుమరు 1) маленький кусок или клочок; 2)

пылинка.

తుమలము రుకొపాశనా సఖాతా, సవాలా.

తుమ్మడుడ్డు పోలెనో త్వేరదో దేరేవా; ఉత్త ~ *перен.* దుబిణా, ఉప్ర్యామె.

తుమ్ము 1. చిఖాణ్; 2. *нп.* చిఖాట్.

తుమ్మెద శమెల్.

తురంగము, తురంగము లోషాద.

తురక 1) мусульманин; 2) тюрк.

తురకపువ్వు, తరకబంతిపువ్వు *бот.* ноготки.

తురకాణ్యము 1) господство мусульман; 2) мусульмане. [держание.

తురగబ్రహ్మచర్యము వ్యనుజ్ఞేన పోలవో వో-తురగము I లోషాద.

తురగము II మెల్, దూమా.

తురగలి బలెక, వేలికలెపి.

తురగలింను *нп.* సియాట్, బలెతేట్.

తురగ 1) жеребёк; 2) *м.* всадник. [цветов.

తురా, తురా 1) султан, плюмаж; 2) букет తురితము స్కోరెత్, బెస్తోరె.

తురీయము *см.* తుర్యము.

తురీయవర్ణుడు *м.* туриварнуду (*принадлежащий к касте шудров*).

తురీయాశ్రమము త్వేరతా స్తుపేణ్ అశేల్నితవా, జివణ్ వో ఏదీణిణి.

తురుగు, తురుగు *п.* 1) забивать (*во что-л.*); 2) набивать (*чуело*).

తురుతు, తురుతు 1) поспешность, спешка; 2) быстрота; తురుతుగా а) поспешно; б) быстро.

తురుపు 1) *карт.* козырь; 2) кавалерия.

తురుఫీ *см.* తురుపు 1). [мёнтон.

తురుము *п.* высклабивать зубчатым инстру-తురుమ్ముడు *м.* тюрк.

తుర్యము 1. *имя кач.* త్వేరతా; 2. 1) త్వేర-తుశ్శా; 2) *инд.* *миф.* త్వేరతా స్తుపేణ్ దుశ్శి, కండా అనా సోదీణియాట్ సో బ్రాఖ్మో.

తురు, తురు పోషణ్.

తుల 1) весы; 2) коромысло весов; 3) вес; 4) созвездие Весов (*знак зодиака*); 5) *инд.* तुला (*мера веса = 100 паламам*). [ваться.

తులకింను *нп.* 1) сверкать, блестять; 2) радо-

తులకింపు 1) сверкание, блеск; 2) радость.

తులతుగు *нп.* 1) соперничать; 2) равняться (*с кем-л.*), быть равным; уравниваться.

తులనము 1) взвешивание; 2) сравнение.

తులము తోలా, వెసు రూపి.

తులనీపుత్రము 1) лист базилика (*священного растения*); 2) *перен.* маленький подарок, сделанный от всего сердца. [кий муслин.

తులంబరము 1) безупречность; 2) белый тон-తులకోటి *см.* అంధే.

తులాదండం రుచాగ, పలెచ.

తులాదానము, తులాపురుషము పోదారొ బ్రాఖ్మణ్ అంబోలా, సేరేబ్రా అంబో ద్రాగోణ్ణేణ్ణే (*весе, равным весу дарящего*). [мер веса.

తులామానము తాబ్లితా వెసువోఖ్ మే; సిస్టేమా తులితము *имя кач.* 1) взвешенный; 2) сравнимый; 3) равный; 4) оцененный.

తులువ 1. *м.* низкий, подлый человек; 2. *имя кач.* низкий, подлый, ничтожный.

తులువతనము 1) зло; 2) подлость, низость.

తుల్యత 1) эквивалент, равенство; 2) сходство.

తుల్యము *имя кач.* 1) равный; 2) похожий, подобный, напоминающий (*что-л.*).

తుల్యుడు *м.* равный.

తుల్యు *см.* తుల్యు.

తువర *см.* తూర. [тягучесть.

తువరము 1) вяжущее средство; 2) вязкость, тувала పోలెణ్ణే.

తువ్వర *см.* తూర.

తువోరము 1) туман; 2) морозящий дождь; 3) роса; 4) иней; 5) душ.

తువ్వో ఉదోలెవోణ్ణే, ఉదోలెవోణ్ణే.

తువోనకరుడు లునా.

తువోనము 1) роса; 2) изморось, иней.

తువోనాంకుడు *см.* తువోనకరుడు.

తువోనాచలము గిమాలా (*букв.* снежный покров).

తు *межд.* фу!, эх! (*выражает презрение, неудовольствие*).

తుకము 1) вес, тяжесть; 2) гиря; 3) взвешивание.

తుకొను *п.* 1) проникать, входить; 2) брать на себя, предпринимать; 3) случаться, иметь место; 4) получать.

తుకాడు *нп.* качаться, производить колебательные движения.

తృణము 1) травá; 2) травянистое растение; 3) былінка; 4) соломинка; 5) что-л. несущественное, незначительное; తృణపాయము грошá ломаного не стóит (*букв.* ценить как траву).

తృణరాజము 1) пáльма-пальміра; 2) кокóсовая пáльма.

తృణసింహము 1) топор; 2) секіра, алебáрда.

తృణీకరణము *см.* తృణీకరము.

తృణీకరించు *п.* 1) пренебрегáть, не обращáть внимáния, игнорировáть; 2) презирáть; 3) отнóситься несерьёзно, небрежно (*к чему-л.*); 4) откáзывать.

తృణీకరము 1) пренебрежение, презрение; 2) несерьёзное отношение (*к чему-л.*).

తృణ్యు స్తోగ సేనా.

తృతీయ *числ.* трéтий.

తృతీయకము малярія, трёхднёвная лихорадка.

తృతీయప్రకృతి *ఏవ్ను.* [трéтий.

తృతీయము 1. треть, трéтья часть; 2. *числ.*

తృతీయాకృతము трийжды вспáханное пóле.

తృప్తము *имя кач.* удовлетворённый, доволёный. [сыщéние, пресыщéние.

తృప్తి 1) удовлетворéние, доволёство; 2) на-

తృప్ష 1) жáжда; 2) стремлéние, сйльное желáние.

తృప్షితుడు *м.* 1) человек, испытывающий жáжду; 2) человек, стрáстно желáющий (*чего-л.*); 3) жáдный, скупой человек.

తృష్ణ 1) жáжда; 2) желáние.

తృష్ణము *см.* తృష్ణ.

తెంక 1) храб́рость, смéлость; 2) бóдрость; 3) страх, боя́знь; 4) сомнéние, колебáние.

తెంకణము почтйтельный поклóн, привётствие.

తెంకాయ кокóсовый орéх. [ще, дом.

తెంకి 1) мéсто; 2) местожителёство; 3) жили-

తెంచు *п.* (*пону.* от తెను) 1) ломáть; 2) рвать; разрывáть; 3) разбивáть; 4) отрубáть, откáлывать.

తెండు I *нп. см.* తెడు.

తెండు II *пону.* от తెచ్చు. [óчень сйльно.

తెండెగ *нареч.* 1) в большóм колйчестве; 2)

తెందెప్పలు *мн.* 1) богáтство, изобйлие; 2) мнóжество.

తెంచ 1) кустарник; 2) зáросли, чáща.

తెంచరి *м.* 1) храб́рый, смéлый, отва́жный; 2) дерзкий; 3) предприимчивый.

తెంపి I окнó.

తెంపి II храб́рость, смéлость, отва́га.

తెంపు 1. *нп.* быть разóрванным; быть разбйтым, слóманным; 2. *п. см.* తెంచు; 3. 1) пере-
ры́в, пáуза; 2) обрýв, разры́в; తెగతెంపులుచేయు
покончить, решйтельно порвáть; 3) смéлость,
отва́га, дерзáние; 4) предприимчивость.

తెంపుసేయు *п.* 1) дерзáть; 2) набирáться храб-
рости сдéлать что-л.

తెకతేర *нареч.* 1) легкó; 2) бесполéзно, без-
результáтно; 3) бессвя́зно, беспóчвенно.

తెక్కరము 1) гáция, грациóзность; изыщест-
во; 2) кокéтство. [трюк.

తెక్కలి 1) кра́жа, воровствó; 2) ложь, обмáн,

తెక్కలికాడు *м.* 1) вор; 2) лгун, обмáнщик.

తెక్కలిపాలు несчáстье, бéдствие.

తెక్కలీడు *м. см.* తెక్కలికాడు.

తెక్కు 1. гóрдость, гордыня; 2. *п.* 1) оцé-
нивать; 2) хвалйть.

తెక్కును *п.* 1) увеличивать; 2) превосхóдить.

తెగ I 1) плéмя, клан; 2) рáса.

తెగ II сорт, вид.

తెగ III натягивание тетивы́.

తెగ IV *нареч.* 1) совершéнно, целикóм; 2)
решйтельно; 3) прочь.

తెగగొట్టు *п.* 1) рéзать, спйливать, валйть
(о деревьях); 2) отрезáть, ампутйровать; 3)
разрывáть, прорывáть; 4) избивáть (*кого-л.*).

తెగగోయు *п.* 1) разрывáть; 2) разрубáть; 3)
отрезáть, ампутйровать. [поконйться.

తెగచు *нп.* возбуждáться, волновáться, бес-

తెగజూచు *п.* 1) разъединйть, разлучáть; 2)
разрубáть. [концý, истощáться.

తెగలారు *нп.* 1) умирáть; 2) приходйть к
తెగలారుచు *п.* убивáть. [ние.

తెగడిక 1) обвинéние; 2) осуждéние, порицá-

తెగడు 1. *нп.* быть пренебрега́емым; 2. *п.* 1)
пренебрегáть, не обращáть внимáния, игнорй-
ровать; 2) презирáть; 3) осуждáть, порицáть;
3. осуждéние, порицáние.

తెగనమ్మ *п.* продавáть óптом.

తెగనాడు *нп.* 1) выскáзываться; 2) говорйть
открыто, решйтельно, рéзко.

తెగనీలుగు *нп.* 1) быть гóрдым; 2) имéть чýв-
ство сóбственного достóинства. [ваться.

తెగబడు *п.* дерзáть, осмéливаться, отва́жи-

తెగబాటు 1) дерзание, смелость; 2) пред-
приимчивость.

తెగబారు *п. см.* తెగబడు.

తెగమెత్తు *п.* избивать до полусмерти.

తెగవేయు *п.* 1) отрезать; 2) перерезать, отру-
бить.

తెగించు *нп.* дерзать, рисковать; (ప్రాణమునకు
తెగించు рисковать жизнью.

తెగు *нп.* 1) быть отрезанным; 2) быть пере-
резанным, отрубленным; 3) умирать; 4) быть
решённым, улаженным; 5) дерзать, рисковать.

తెగుతెంపు *конёц*; ~ చేసుకొను *кончатъ*, решё-
тельно порывать.

తెగుదల *конёц*, окончание. [ловёк.

తెగుదారి *м.* 1) либерал; 2) либеральный че-
తెగుదెంపు *решение*, урегулирование.

తెగుబడి I *пáхота*.

తెగుబడి II *продажа*.

తెగులు 1) *болёзнь*, заболевание; 2) *болёзнь*
растений, вызываемая долгоно́сиком.

తెగులుకొను *нп.* заболевать. [инвалид.

తెగులుగొంటు *м.* 1) *болёзненный* человек; 2)

తెగులుగొను *нп.* заболевать.

తెగున *смелость*, храбрость.

తెచ్చు *п.* 1) приносить; 2) создавать, произ-
водить; 3) вводить (*в действие, употребле-*
ние).

తెచ్చుకొను *п.* 1) приносить (*для себя*); 2) по-
лучать, производить; 3) собираться (*с силами*).

తెట్ట కుచా, గ్రూదా, మాసా.

తెట్ట గిలబడు *нп.* уставать.

తెట్ట తెచ్చు, తెట్ట తెరువు 1) *середина* దోరోగి; 2)
мостовая; 3) *большая* దోరోగా.

తెట్టియ 1) *улей*; 2) *вагонетка* (*с углем и т.п.*).

తెట్టు 1) *городская* *или* *крепостная* *стенá*;
2) *мéсто*, обнесённое *деревянной* *стенóй*.

తెట్టులుగట్టు *нп.* пénиться (*о молоке и т.п.*).

తెట్టున 1) *пéна*, *накипь*; 2) *глыба*.

తెట్టె I *улей*. [кип.

తెట్టె II 1) *сливки*; 2) *крем*; 3) *пéна*, *на-*

తెట్టెలుగొను *нп. см.* తెట్టులుగట్టు.

తెడ్డు 1) *деревянный* *черпáк*; *деревянная*
лójка; 2) *весло*.

తెత్తి 1) *злой* *дух*; 2) *привидение*.

తెనిగించు *п.* переводить на *телугу*.

తెనుగు, తెనుగు *язык* *телугу*.

తెన్ను *дорога*; *тропá*, *тропíнка*.

తెన్నుండు *нп.* спать.

తెప్ప 1) *плот*; *катамарáн*; 2) *вóрох*, *кúча*;
తెప్పమునుగు *а)* *перен.* *быть* *разру́шенным*; *б)*
быть *потóпленным* (*о плоте*); తెప్పముంచు *раз-*
рушáть.

తెప్పదెరల *нареч.* *с большо́й* *скóростью*.

తెప్పలదేలు *нп.* 1) *упивáться*, *наслажда́ться*;
2) *быть* *в избы́ли*, *избы́тке*.

తెప్పించు *п.* 1) *посылáть* (*за кем-л., чем-л.*);
2) *спуска́ться*; 3) *доставáть*, *добывáть*, *произ-*
води́ть.

తెప్పించుకొను *п.* 1) *доставáть* (*что-л. через*
кого-л.); 2) *получáть* (*корреспондeнцию*).

తెప్పిడేరి *нп.* 1) *постепенно* *поправл́яться*,
выздорáвливать; 2) *просыпáться*.

తెప్పరిలు, తెప్పరిల్లు, తెప్పరు *нп.* 1) *выздорáвли-*
вать; 2) *оправл́яться*, *приходи́ть* *в себя́* (*от*
удара, несча́стья, потрясeния).

తెప్పన *нареч.* *бы́стро*, *срáзу*.

తెమడ *мокрóта*, *слизь*.

తెమలించు, తెమలు *нп.* 1) *дви́гаться*, *шевели́ть-*
ся; 2) *собира́ться*, *гото́виться*; 3) *торопи́ться*,
спеши́ть.

తెమలుచు, తెమల్చు *п.* 1) *шевели́ть*; 2) *торо-*
пíть; 3) *бы́стро* *принимáть* *решéние*; 4) *тош-*
ни́ть, *рвать*.

తెమ్మ *вла́жность*, *сы́рость*.

తెమ్మ *см.* తే. [ветеро́к.

తెమ్మెర 1) *прохла́дный* *ветеро́к*; 2) *лёгкий*

తెర I 1) *занавéска*, *шторá*; 2) *волна́*.

తెర II 1) *откры́тый*; *зия́ющий*; 2) *недрéмлю-*
щий.

తెరకట్టు *п.* *взбивáть* *сли́вки*.

తెరకున 1) *план*; 2) *стратéгия*; 3) *вы́ход* (*из*
поло́жения). [вие.

తెరకొను *нп.* *отправл́яться* *в путь*, *путешéст-*
తెరగంటి *бог*; *богíня*; *божéство*; ~ తో *не-*
бесá.

తెరు 1) *óбраз*, *спóсоб*, *мéтод*; 2) *стиль*; 3)
состоя́ние, *поло́жение*; *хóрошее* *состоя́ние*,
поло́жение.

తెరునవరచు *п.* 1) *поправл́ять*; 2) *пригото́влять*;
изгото́влять; 3) *дéлать*, *совершáть*.

తెరుమాట *п.* *отступи́ть* *от намéченного* *плá-*
на, *програ́ммы*.

తెలుగువడు *нп.* 1) соединяться; 2) заставлять
сдѣлать.

తెరచావ 1) пáрус; 2) шíрма, экрáн, щит.

తెరచు *п.* 1) открывáть, растворя́ть; 2) вы-
ставля́ть напока́з, демонстíровать; 3) развѣ-
зывать; 4) отпирáть.

తెరతెరగా *нареч.* переменнó. [నోరిమెగము *лев.*

తెరనోటిమెకము, తెరనోటిమెగము, తెరనోరిమెకము, తెర
తెరచ 1) откры́тый; 2) демонстíруемый.

తెరపి 1) перерыв, пáуза, останóвка; 2) воз-
мóжность, слýчай.

తెరపిగొను *нп.* прерывáться, дѣлать пáузу.

తెరపితెంపి перерыв, пáуза, останóвка.

తెరపువరపు *возвращение* сознáния (*на корот-
кие мгновения*).

తెరపులుచేయు *п.* 1) разрыва́ть; 2) разбивáть.

తెరయాగ пчелá.

తెరల కుసóк (*откушенный*). [2) грешíть.

తెరలజారు *п.* 1) преступáть, нарушáть (*закон*);

తెరలించు *п.* 1) побежда́ть, брать верх над
кém-л.; 2) взбáлтывать; 3) приводíть в воз-
буждénие (*что-л.*). [кипéть.

తెరలు I *нп.* 1) отпра́вляться, выступáть; 2)

తెరలు II *мн.* мнóго раз подрýд.

తెరలుచు *п. см.* తెరలించు. [путь).

తెరలుడు отпра́вление, выступлénие (*в поход*,

తెరవ *ж.* жéнщина.

తెరవారు, తెరవాలు *нп.* вздымáться (*о волнах*).

తెరవు *см.* తెరగు.

తెరువరి *путешественник, пýтник.*

తెరువాలు *разбóй на большóй дорóге.*

తెరువాలుకాడు *м.* разбóйник с большóй дорóги.

తెరువు 1) дорóга, путь; 2) мéтод, óбраз,
спóсoб.

తెర *см.* తెర.

తెర్లు *нп.* кипéть, закипáть.

తెర్లు *см.* తెరువు.

తెలగ, తెలగా *телагá (люди, искони принадле-
жащие к народу Андхры).*

తెలగాణ్యులు *мн.* телагáньюлу (*принадлежащие
к касте смарта — брахманов Андхры*).

తెలుచు *п. см.* తెలుచు.

తెలతెల *в сложн.* бéлый; ~ బోవు бледнéть,
белéть; ~ వారు, ~ వేగు рассветáть, занимáть-
ся (*о заре*).

తెలవారు *нп. см.* తెల్లవారు.

తెలి 1) бéлый; 2) чíстый; 3) свéтлый; 4) яр-
кий.

తెలికడలి *миф.* молочное мóре.

తెలికపిండి *жмых* кунжýта.

తెలికలు *мн.* зéрна кунжýта.

తెలికవాడు *м.* продавец мáсел.

తెలిగంటి *ж.* жéнщина.

తెలిగొను *нп.* клѣсться, божíться.

తెలితేజి бéлая лóшадь.

తెలిదమ్మ *см.* తెల్లదామర.

తెలిపించు, తెలియజేయు *п.* сообщáть, дѣлать
извéстным.

తెలియు I. *нп.* быть извéстным, понятным,
я́сным; నాకు తెలియనే తెలియదు я совсéм не знáю;
2. 1) знáть, понимáть; 2) осознáвать, 3) при-
ходíть в себя́; ఒళ్లు తెలియకుండా без сознáния;
4) просыпáться, пробуждáться.

తెలివి 1) знáние; 2) понимáние; 3) мýдрость;
4) ум; ~ గలవాళ్లు интеллигénция; ~ తక్కువ
глýпый, абсýрдный; 5) сознáние; ~ తెచ్చుకొను
приходíть в себя́; 6) жíвость, оживлénность;
7) я́сность. [глядный примёр.

తెలివిడి 1) понимáние; 2) сообщénие; 3) на-
తెలివితేలులు *мн.* 1) ум; 2) понятливость.

తెలివివరుడు *м.* учéный.

తెలివు свет.

తెలిసికొను *нп.* 1) понимáть, осознáвать; 2)
знáть, узнáвать; 3) устанáвливать, удостó-
верѣться.

తెలుకులవాడు *м. см.* తెలికవాడు.

తెలుగు *язык* тéлугу.

తెలుచు *п.* 1) успокаивáть; 2) прояснáть,
объяснáть; 3) хвалíть, льстíть; 4) привéст-
совать; 5) знáть.

తెలుపారు *нп.* побледнéть, побелéть.

తెలుపు I 1) белизнá; 2) *мед.* гонорéя.

తెలుపు II 1. *п.* сообщáть, информíровать, стá-
вить в извéстность; 2. сообщénие, информá-
ция; ~ సేయు сообщáть, информíровать.

తెలుపువారు *нп.* бледнéть, белéть.

తెల్పు *п. см.* తెలుచు.

తెల్పు *см.* తెలుపు I, II.

తెల్ల 1) бéлый; 2) блéдный, свéтлый; 3) чí-
стый; ~ కాగితము чíстый лист бума́ги.

తెల్లంటి дар, подношénие.

తెల్లగడ్డ *чесно́к.*

తెల్లటి *см.* తెల్లంటి.
 తెల్లదామర బేలయి లోతос.
 తెల్లన *см.* తెల్ల.
 తెల్లనాకు తొంకియి బేలయి лист бётеля.
 తెల్లని *см.* తెల్ల.
 తెల్లనితల్లి *ж.* *собств. миф.* Бёлая богиня (*эпитет богини Сарасвати*).
 తెల్లసారు *нп.* бледнеть, белеть.
 తెల్లనుల్లి акация.
 తెల్లమి, తెల్లము యసనత, очевидность.
 తెల్లవారి *нареч.* утром.
 తెల్లవారు *нп.* 1) белеть, светлеть; 2) рассветать; 3) оканчиваться неудачей; 4) быть разрушенным, разбитым.
 తెల్లసొన белок (*яйца*).
 తెవ *см.* తెగ.
 తెవడు *см.* తెగడు.
 తెవుకొను *нп. см.* తెగులుకొను.
 తెవులు *см.* తెగులు.
 తెవులుగొంటు *м. см.* తెగులుగొంటు.
 తె (*повел. от తెచ్చు*) несй, принеси.
 తెకు тик (*дерево*).
 తెకువ 1) страх, боязнь; 2) сомнение; 3) храбрость; 4) присутствие духа; 5) гордость; 6) знание.
 తెగడ изношенный, затасканный.
 తెగము великодушие, щедрость.
 తెగకత్తి карманный нож.
 తెగు *нп.* дрожать, трепетать.
 తెగుడు птичий клей.
 తెచు *нп. см.* తెచ్చు.
 తెజనము бамбук.
 తెజము 1) яркий свет; 2) блеск, сверкание; 3) великолепие; 4) энергия, бодрость духа; 5) мощь, сила; 6) величие, слава; 7) сперма.
 తెజరిలు, తెజరిల్లు *нп.* 1) блистать, сверкать; 2) быть великолепным, восхитительным.
 తెజస్వి прославленная героическая личность; могущественный человек.
 తెజస్సు *см.* తెజము.
 తెజి порбистый конь.
 తెజితము 1) заточенный, заостренный; 2) блестящий, полированный.
 తెజి *см.* తెజి.
 తెజ I арабский скакун. [дóблесть.
 తెజ II 1) блеск, великолепие; 2) слава,

తేజమాలసేయు *п.* 1) мыть, отмывать; 2) смачивать, стирать (*пыль*); подметать.
 తేజెట్టు кокос (*дерево*).
 తేజో *в сложн.* свет; తేజోవేగము скоростъ свёта.
 తేజోమండలము 1) ореол; 2) нимб.
 తేజోమూర్తి сóлнце.
 తేట 1. 1) чистотá, прозрачность; 2) ясность, понятность; ~ జేయు выяснять, разъяснять (*непонятное, трудное*); ~ పడు становиться понятным, ясным; понимать, уяснять; ~ పరచు разъяснять, доводить до сознания; 3) прозрачная жидкость; 4) тонкая прозрачная плёнка на поверхности жидкости; 5) жизнёрáдостность, оживление, оживлённость; 2. простóй, доходчивый, понятный.
 తేటగీతి тетагити (*поэтический размер*).
 తేటతెల్ల, తేటతెల్లము 1) совершенно ясный, понятный, самó собой разумеющийся; ~ చేయు пояснять; 2) доходчивый; 3) высказанный открыто, в глаза.
 తేటి *см.* తున్నెద. [шек, остáток.
 తేడా 1) различие; 2) разногласие; 3) излия-
 తేడు *нп.* ложиться спать.
 తెతెయ్యలు ритм в танце.
 తెది, తెది день, дáта; 16 వ తెదీవ 16-го числа.
 తెనియు мёд.
 తెనిగ *см.* తెనెటిగ.
 తెనిచ్చు чáйный отвáр.
 తెను *нп.* спать. [вáть.
 తెనుకొను *нп.* замерзать (*о воде*); затверде-
 తెనుచు *нп. см.* తెన్ను.
 తెనువు *см.* తెన్ను.
 తెనె мёд.
 తెనెటిగ рабóчая пчелá.
 తెనెతో тенетóла (*вермишель*).
 తెనెపట్టు, తెనెపెర сог.
 తెనెయత్తి фйговое дерево (*Ficus carica*).
 తెనెయరటి вид банáнового растéния.
 తెనెసారాయి мёд (*напиток*).
 తెన్ను *нп.* отбýгивать.
 తెన్ను отбýгивание; отбýжка.
 తెవ 1) перióд времени, раз; రెండు తెవలు двáжды; 2) плот.
 తెవు *см.* తెచ్చు.
 తెవుగిల్లు *нп.* потеть; становиться мóкрым.

తేమనము становиться мокрым, промокать, намокать.

తేమము влажность, сырость.

తేమానగా *нареч.* бесплатно, даром.

తేమానగాడు *м.* 1) лентяй; 2) копуша.

తేమానము 1) вялость, медлительность, инертность; 2) нерешительность, сомнение; 3) процент (*в займе*).

తేమాను кокос (*дерево*).

తేయాకు чай. [годность.

తేయు *нп.* изнашиваться, приходить в не-
తేర 1. бессвязность, беспочвенность; 2. бесплатный, даровый.

తేరకత్తియ, తేరకత్తె *ж.* 1) посторонняя, чужая; 2) вмешивающаяся в чужие дела; 3) любовница.

తేరకాడు *м.* 1) посторонний, чужой; 2) вмешивающийся в чужие дела; 3) любовник.

తేరకు *нареч.* 1) беспочвенно, бессвязно; 2) бесплатно, даром; 3) с лёгкостью, легко, просто.

తేరకుడేర *нареч.* 1) без труда; 2) без забот.

తేరకొను *нп.* 1) становиться ясным, понятным; 2) смотреть не мигая.

తేరమగడు *м.* любовник.

తేరి очищенное топленое масло. [глазеть.

తేరిచూచు *п.* пристально глядеть, уставиться,

తేరిచూపు пристальный, внимательный взгляд.

తేరిపారి *нареч.* пристально (*смотреть*).

తేరు I *нп.* 1) успокаиваться; 2) очищаться, отфильтровываться, оседать, отстаиваться; 3) радоваться; 4) выздоравливать.

తేరు II карета, колесница.

తేరుకొను *нп.* 1) выздоравливать; 2) уметь, набираться ума.

తేరుచు *п.* 1) очищать, фильтровать; 2) разъяснять, прояснять; 3) улаживать.

తేరింపు глаза, полные слёзы.

తేరిలబడు *нп.* 1) выясняться; 2) всплывать на поверхность (*тж. перен.*).

తేరిల్లు *нп.* 1) плыть; 2) всплывать.

తేరిగొట్టు *п.* разрешать, разъяснять (*вопрос, дело*).

తేరివేయు *нп. см.* తేరిగొట్టు. [ности.

తేలాడు *нп.* плавать, держаться на поверх-

తేలింపు *п. см.* తేలుచు.

తేలిక 1. 1) лёгкость; 2) легкомыслие; 2. лёгкий; ~ వర్తిశములు лёгкая промышленность.

తేలివోపు *нп.* 1) плавать, держаться на поверхности; 2) всплывать, появляться, возникать; 3) проходить незаметно, безболезненно; проходить, не причинив вреда; 4) избегать опасность.

తేలియాడు *нп. см.* తేలాడు.

తేలు I скорпион.

తేలు II *нп.* 1) плавать, держаться на поверхности; 2) быть спасённым, быть в безопасности; 3) выясняться, становиться известным, понятным; 4) следовать, протекать; 5) улаживаться, решаться, разрешаться (*о деле, вопросе*); 6) успешно завершаться, достигать цели.

తేలుకొండి жало скорпиона.

తేలుచు *п. понуд.* от తేలు.

తేలురాసి Скорпион (*знак зодиака*).

తేలువారు *нп.* родиться.

తేల్చివేయు *п.* делать вывод, заключение.

తేవనము 1) сад; 2) прогулка.

తేట్లము 1) резкость, пронзительность; 2) ёдкость; 3) энергичность, быстрота; 4) пыл, раздражение, гнев.

తేజనము 1) гордость, гордыня, высокомерие; 2) золотая или серебряная руда.

తేజసావర్చని тигель.

తేతిక్షడు *м.* терпеливый человек.

తేనాతీ *м.* ординарец, вестовой.

తేరు кислое молоко. [ломничества.

తేర్చిక్కు *имя кач.* относящийся к месту па-

తేర్చిక్కుడు *м.* паломник, пилигрим.

తేలంపాత 1) врождённая грация; 2) естественная красота.

తేలకము небольшое количество масла.

తేలకల్పజము *см.* తేలకొట్టుము.

తేలకారుడు *м.* 1) маслодел; 2) москательщик.

తేలకొట్టుము масло, сбитое в форме пирожка.

తేలవొరిక, తేలవ летучая мышь. [*album*).

తేలవర్ణిక్కుము сандальное дерево (*Santalinum*)

తేలపింజము кунжут.

తేలము 1) масло; 2) смазка; 3) мазь.

తేలయంతము приспособление для отжатия масла (*из семян*).

తేలాంబుక летучая мышь.

తైలి, తైలికుడు *м. см.* తైలకారుడు.

తైలిలుడు *м.* бог, божество.

తైలినము 1. кунжутное поле; 2. маслянистый.

తైషము తాయ్శామ (десятый лунный месяц).

తొంగలి 1) болтающийся, висящий; 2) вытекающий, просачивающийся; 3) густой, плотный; 4) мерцающий, светящийся.

తొంగలింను, తొంగలిగొను *нп.* 1) светиться, поблескивать, мерцать; 2) распространяться, расширяться; 3) увеличиваться.

తొంగలిపాటు почтительное приветствие.

తొంగిచూచు *нп.* подглядывать, подсматривать, заглядывать. [ленькое.

తొంగిళ్లు *мн.* кусочки, обрывки, что-л. ма-

తొంగు *нп.* 1) ложиться, прилечь; 2) спать.

తొంగుండు *нп.* 1) *см.* తొంగు; 2) оставаться (о запасе).

తొంబ 1) обломанная ветка; ~ చేయు парализованная рука; 2) сноп; копна. [прежний.

తొంబి 1) первичный, оригинальный; 2) старый,

తొండ 1) хамелеон; 2) пиявка; 3) *перен.* кровопийца, эксплуататор.

తొండపుదోమ комар с длинным хоботком.

తొండము 1) хобот; 2) верёвка (к которой привязано колодезное ведро); 3) ушко (висячего замка).

తొండడు *п.* торопить, спешить.

తొండి 1) отверстие, дыра; 2) *м.* лентяй.

తొండు, తొండారు *м.* лентяй.

తొంద *м.* человек с большим животом.

తొందర 1) беспокойство; 2) спешка; 3) недоумение, смущение, замешательство; ~ చేయు расстраивать, беспокоить, волновать; ~ పడు а) торопиться, спешить; б) быть в недоумении, смущении, замешательстве; в) сердиться, раздражаться; ~ పెట్టు, ~ పరచు а) спешить, торопиться; б) беспокоиться.

తొందరపాటు 1) спешка; 2) недоумение, смущение, замешательство. [щами.

తొందళము сок тамаринда, сваренного с ово-

తొందు *м. см.* తొంద.

తొంబుండు девяносто человек.

తొంబది *числ.* девяносто.

తొకతొక пустая болтовня.

తొక్క 1) кожа, кожаца; 2) кора (деревя); корка (напр. арбуза); 3) шелуха; 4) чешуя.

తొక్కట отчаяние, горе. [ся, отчаяваться.

తొక్కటపడు, తొక్కటించు *п.* горевать, печалиться-
తొక్కించు *п.* понуд. от తొక్క.

తొక్కపట్టు *п.* держать под спудом, задерживать (напр. корреспонденцию).

తొక్కిపెట్టు *нп., п.* попирать.

తొక్కు I *п.* 1) топтать; 2) подавлять, попира-
рять; 3) крутить педали; సైకిలు ~ ехать на
велосипеде.

తొక్కు II острая приправа.

తొక్కుడు 1) подавление, попирание; 2) топание.

తొక్కుడుకమ్మి 1) порог; 2) *перен.* преддверие.

తొక్కులాట натиск, напор толпы.

తొక్కులాడు *нп.* 1) собираться толпой, тол-
питься; 2) заполнять (о толпе).

తొగ водяная лилия.

తొగకంటి *поэт.* женщина.

తొగనుట్టుము, తొగచెలికాడు лунá.

తొగచెలిరాయి лунный камень.

తొగలు кáста ткачей.

తొగర вяжущий вкус. [красного цвета.

తొగరు 1) красный цвет; 2) пряжа, нить

తొగరుకొను *нп.* краснеть, становиться крас-
ным.

తొగరేడు, తొగవిందు лунá.

తొగనూడు солнце. [зрительные слова.

తొచ్చియుము, తొచ్చెము оскорбительные или пре-
తొచ్చెముచేయు *п.* оскорблять, унижать.

తొటతొట *нарек.* сильно.

తొటదొప్పి 1) увеличение; 2) превосходство.

తొట్ట 1. 1) толстый; 2) большой, объёмис-
тый, массивный; 2. дурной, злой человек.

తొట్టగిలంబడు *нп.* 1) смущаться; 2) недоуме-
вать. [ходить.

తొట్టగిల్లు *нп.* 1) увеличиваться; 2) превос-

తొట్టరి *м.* 1) дурной, плохой человек; 2)
преступник.

తొట్టి 1) кадка, лохань, бадья; 2) корыто;
3) кормушка; 4) широкое седло с балдахином
(на спине слона).

తొట్టించు *п.* 1) лить (воду); 2) капать.

తొట్టియల подвесная люлька.

తొట్టిల *см.* తొట్ట. [на спинé.

తొట్టిలు *нп.* 1) падать навзничь; 2) лежать

తొట్టు 1. *нп.* 1) распространяться, расте-
каться; 2) просачиваться, давать утёчку; 3)

ଓଠୁ *ин.* 1) случаться, иметь место; 2)

తొలితొలి *нареч.* как следует, должным образом.

తొరుగు *нп., п. см.* తొరగు. [ло ступать.

తొరుద్దొక్క *нп.* 1) громко топать; 2) тяжё-
తొరుపు *п.* разбавлять горячую воду холод-
ной.

తొర్ర, తొట్ట *см.* తొర II.

తొర్రకొప్పు, తొట్టకొప్పు слабо заплетённые косы.

తొర్రపట్ట దятел.

తొర్రి, తొట్టి 1. 1) дефект, недостаток, не-
исправность; порок, изъян; 2) уродливость,
уродство; 3) пролом, отверстие, брешь; 2.
1) беззубый; 2) разрубленный, расколотый;
3) частичный, неполный (*о затмении*).

తొర్రిది, తొట్టిది *ж.* беззубая женщина.

తొర్రినాడు, తొట్టినాడు *м.* беззубый мужчина.

తొర్రు, తొట్టు корова; తొర్రలు *мн.* скот.

తొర్రనట్టు, తొట్టనట్టు коровник. [ной.

తొర్రించు *п.* разбавлять горячую воду холод-

తొల *бот.* плодולי́стик.

తొలంకు *нп. см.* తొలగు.

తొలకజారు *п.* разрывать, раздирать.

తొలకరి начало дождливого сезона.

తొలకరించు *нп.* 1) лить (*о дожде*) первый
раз в сезоне; 2) родить; 3) бросать, швырять.

తొలకించు *п.* 1) повышать; 2) увеличивать;
3) превосходить.

తొలకు *нп. см.* తొడకు.

తొలగించు 1. *нп.* 1) ошибаться; 2) возвраща-
ться, поворачивать обратно; 3) портиться; 4)
выходить (*в свет*); 2. *п.* 1) удалять, устраи-
нять; 2) освобождать.

తొలగు *нп.* 1) отодвигаться, сторониться,
уходить с дороги; 2) смещаться; 3) исчезать,
прекращаться, иссякать.

తొలగుడు *сущ. от* తొలగు. [на).

తొలచు *п.* 1) мыть, стирать; 2) удалить (*пят-*

తొలి 1. 1) начало; 2) отверстие, дыра; 2. 1)
первый; 2) предыдущий; 3) старый, старин-
ный, древний. [пата.

తొలిక 1) отверстие, дыра; 2) небольшая ло-
తొలిమూలు 1) первый ребёнок; первый дете-
ныш; 2) первая беременность.

తొలితొలి самый первый.

తొలు *см.* తొలి 2. [жай.

తొలుకారు 1) период дождей; 2) первый уро-

తొలుకు *нп.* 1) проливаться дождём; 2) брыз-
нуть, хлынуть (*о слезах*).

తొలుకుడుపు *см.* అప్పు ప్రాశనము.

తొలుచుపులు *мн.* Веды.

తొలుచు *п.* 1) сверлить, буравить; 2) выдалб-
ливать, выкапывать; 3) резать, вырезать по
дереву.

తొలుమూలు *см.* తొలిమూలు.

తొలుత 1. начало; 2. *нареч.* сначала, прежде.

తొలుతాకు первая война. [всего.

తొలుదొలుత, తొలుదొల్ల *нареч.* сначала, прежде
తొలునాడు предыдущий день.

తొలుమొగులు 1) дождевая туча; 2) нимб.

తొలువేలుపు *м. собств. миф.* Первый бог (*эпи-
тет Брахмы*).

తొలుసంజ предра́ссветная мгла.

తొల్కరి *см.* తొలకరి.

తొల్కరించు *нп. см.* తొలకరించు.

తొల్పు *п. см.* తొలుచు.

తొల్ల начало.

తొల్ల зерно без сердцевины.

తొల్లి *см.* తొలుత.

తొల్లించు *нп. см.* తొల్లించు.

తొల్లంట్టి 1) первый, первичный, оригиналь-
ный; 2) древний, старинный.

తొల్లక небольшая мотыга.

తొల్లటి *см.* తొల్లంట్టి.

తొన *см.* తొగ.

తొనర *см.* తొగర.

తొనరు *см.* తొగరు. [удаления зуба).

తొప్ప, తొప్పి 1) дефект речи; 2) лунка (*после*

తొప్పి беззубый. [при помощи.

తో *послелог* 1) с, вместе с; 2) с помощью,

తోక хвост.

తోకకప్ప *зоол.* голова́стик.

తోకకము *зоол.* уж.

తోకగుంజ 1) подпорка; 2) столб.

తోకచుక్క комета.

తోకదొక్క *п.* оскорблять, унижать. [чума.

తోకపీకుళ్లు *мн.* 1) неприятность; 2) *перен.*

తోకపురుగు *см.* తోకకప్ప.

తోకమిరియము *мат.* куб.

తోకము ребёнок, отпрыск, потомок.

తోకముడుచు *нп.* 1) ретироваться; 2) отпря-
нуть, отступать; 3) поджимать хвост.

తోక్కను *нп.* следовать за; преследовать.

తోక్కము 1) молодой побег; 2) зелёный ячмень; 3) шелуха (лука); 4) ушная раковина; 5) ушная сера. [смачивать; 3) лить.

తోగించు *п.* 1) погружать в воду, топить; 2) తోగు *1. нп.* 1) погружаться (в воду), тонуть; 2) намочать; 2. *п.* 1) смачивать; 2) пропитывать.

తోచ *м.* сапожник (по касте).

తోచు *нп.* 1) приходить на ум; 2) казаться.

తోట сад; огород; తోటకూర కాడలా వంగిపోవు устать; состариться (букв. согнуться, как увядший лист).

తోటకాపు *м.* садовник.

తోటపాల *ж.* садовница.

తోటమాలి *м. см.* తోటకాపు.

తోటవాడు *м. см.* తోటకాపు.

తోటా патрон, заряд.

తోటి I пария.

తోటి II мусорщик.

తోటిడు *м. см.* తోటకాపు.

తోడ *см.* తోడి.

తోడనము 1) прорыв; 2) перерыв, пауза.

తోడబుట్టు, తోడబుట్టుగు, తోడబుట్టువు *см.* తోబుట్టు.

తోడా браслет.

తోడి *послелог с,* связанный с.

తోడికోడలు невестка (жена брата).

తోడితెచ్చు *п.* 1) приносить; 2) доставать, брать.

తోడియల్లుడు *м.* зять (муж сестры).

తోడివాడు *м.* 1) компаньон; 2) попутчик.

తోడు I *п.* 1) вытягивать; 2) черпать, вычерпывать; 3) выгружать.

తోడు II 1) помощь; ~ వడు помогать; 2) *м.* помощник, компаньон.

తోడు III *послелог с,* вместе с.

తోడు IV честное слово; అమ్మ ~! క్లొనుస్ మతేర్యు!; నీబతుక్కి తోడు! తొబ తు సదొఖ! తోడుకొనిపోవు, తోడుకొనివచ్చు *п.* 1) приносить (с собой), приводить; 2) вести. [వి].

తోడుకొను *нп.* свёртываться (о молоке, кро- తోడుత, తోడుతో, తోడుతోడ немедленно, тотчас.

తోడుదొంగ *м.* соучастник (преступления); участник (шутки, обмана). [паньон.

తోడునిడ 1) помощь; 2) *м.* помощник, ком-

తోడుపాలు помощь. [локе, крови].

తోడుపెట్టు *п.* заставлять свернуться (о мо- తోడుబాలు остатки молока в подойнике.

తోడుబోతు *м.* колдун, волшебник.

తోడము небольшое количество.

తోడలు, తోడలు волк.

తోడ్కొనిపోవు, తోడ్కొనివచ్చు *п. см.* తోడుకొనిపోవు.

తోడెచ్చు *п. см.* తోడితెచ్చు.

తోడ్డ, తోడ్డడ *см.* తోడుత.

తోడ్డుడు *нп.* помогать.

తోడ్పుటు *см.* తోడుపాలు.

తోతెంచు *нп.* 1) появляться; 2) родиться.

తోతెచ్చు *п. см.* తోడితెచ్చు.

తోతము бодёц, стрёкало.

తోదనము 1) *см.* తోతము; 2) боль; 3) не- счасьё, бёдствие.

తోదము боль.

తోదు порядок, ряд.

తోన *послелог* сразу после.

తోనిగాడు ястреб.

తోన *см.* సంకటి.

తోనడ рубанок. [2) уничтожать.

తోనడగు *п.* 1) повреждать, приносить вред; తోనరా తొరబ (мешок с кормом, надеваемый на морду лошади).

తోపాలు *послелог* вместе с.

తోపారము *см.* తోపారము.

తోపి шáпка; колпáк.

తోపించు *нп.* видеть, понимать.

తోపిక мысль, идея.

తోపు I *см.* త్రోపు.

తోపు II 1) сад (фруктовый); 2) краснóй цвет; 3) красная ткань; 4) *см.* తోపిక.

తోపుడు 1) отпуск, рóспуск; 2) увольнение, отставка; 3) процент ски́дки; 4) рубáнок.

తోబుట్టు, తోబుట్టుగు, తోబుట్టువు 1) брат; 2) сестра. [шлифовáние.

తోమకము 1) вытирание; 2) мытьё; 3) тóчка, తోమరము желёзная пáлка.

తోము *п.* чистить, вытирать.

తోముడు *сущ. от* తోము.

తోయజము лóтос.

తోయజాక్షి *ж.* жéнщина с глазáми, похóжими на лóтос; *поэт.* жéнщина. [топлёное мáсло.

తోయదము, తోయధరము 1) óблако, тóча; 2) తోయధి, తోయనిధి мóре; океáн.

తోయము I вода, водное пространство.
 తోయము II 1) образ действия, метод, путь;
 2) группа людей, компания.
 తోయరాశి океан.
 తోయరుహము లోగос. [паньонка.
 తోయలి ж. 1) девушка; 2) подруга; 3) ком-
 తోయశుక్తిక రాковина.
 తోయి తుచ, రోలా.
 తోయి п. см. [తోయ.
 తోరణము гирлянда (из цветов, листьев).
 తోరమల్లి мин. 1) турмалин; 2) камень, по-
 хожий на бриллиант.
 తోరము освященный шнурок (носимый на
 запястье в знак данной клятвы).
 తోరహత్తు достаточный, обильный.
 తోలా తోలా (мера веса, равная весу рупии).
 తోలించు п. 1) вести (машину); 2) отпра-
 влять (почту).
 తోలిపెట్టు п. загонять скот.
 తోలు I 1) шкура (животного); кожа (змеи);
 2) корá.
 తోలు II п. 1) вести (под уздцы лошадь); 2)
 изгонять (из общества), искоренять.
 తోలుక см. తోలు I.
 తోలుకొను п. пригонять (в стадо).
 తోలుదాసు м. собств. миф. Носящий шку-
 ру (эпитет Шивы). [жение, неудача.
 తోలుపు 1) изгнание, искоренение; 2) пора-
 తోలునాయిద్యము барабан.
 తోల్యము взвешивание.
 తోవ см. [తోవ.
 తోషకుడు м. радостный человек; довольный,
 удовлетворенный человек.
 తోషణము радость, веселье; удовольствие,
 удовлетворение.
 తోషించు нп. см. సంతోషించు.
 తోసిరాజు шахм. шах.
 తోసివేయు п. выгонять, увольнять.
 తోస్తానము 1) чёрный олень; 2) сумка, мешок
 из кожи чёрного оленя.
 తోడు см. తప్పడు. [ковина.
 తొతికము 1) жемчужина; 2) жемчужная ра-
 తొర్యతికము музыкальный номер (включаю-
 щий пение, музыку и танец).
 తొర్యము звук барабана.
 తొలము весы.

తొలికికుడు м. художник, рисовальщик.
 తొలు нп. следовать, идти за.
 తొల్యము 1) сходство, подобие; 2) равенство.
 తొషారము см. తుషారము.
 త్యక్తము имя кач. заброшенный, покинутый.
 త్యజనము 1) оставление, отказ от (чего-л.); 2)
 заброшенность.
 త్యజించు п. 1) покидать, оставлять; 2) бро-
 сать (что-л.), отделяться (от чего-л.), пре-
 кращать; 3) отбрасывать (за ненадобностью);
 4) отказываться, отрекаться; 5) жертвовать.
 త్యాగము 1) покидание, оставление; 2) от-
 каз от (чего-л.); отречение; 3) великодушие;
 4) жертва; ~ చేయు жертвовать.
 త్యాగి м. благородный, великодушный человек.
 త్యాజ్యము имя кач. 1) запретный; 2) непри-
 емлемый, подлежащий отмене.
 [తంపి см. తంపి I, II.
 [తప్పన сбивание масла.
 [తప్పు п. сбивать масло.
 [తప 1) стыд; 2) смущение, застенчивость.
 [తపాకుడు м. принадлежащий к другой на-
 ции.
 [తపాణుడు м. застенчивый человек.
 [తపులము, [తప్ప 1) олово; 2) свинец.
 [తయము трóйка, трóица; трóио, триáда.
 [తయి инд. три Веды (Rigveda, Яджурведа,
 Самаведа).
 [తయూతనువు солнце. [дами.
 [తయూధర్మము инд. долг, предписанный Ве-
 [తయూముఖుడు м. брахман, изучивший Веды.
 [తయూమూర్తి м. собств. миф. Трёхликий
 (эпитет солнца). [надцатый день.
 [తయోదశము 1. числ. тринадцатый; 2. три-
 [తయోదశి тринадцатый день (каждой поло-
 вины лунного месяца).
 [తయ్యంతము см. వేదాంతము.
 [తవ్వటము копание, вырывание.
 [తవ్వటించు п. копать, рыть.
 [తవ్వ ప. 1) копать, рыть, вырывать яму;
 2) перен. рыться в памяти.
 [తననము 1) страх; 2) возбуждение, беспо-
 койство, тревога. [ный.
 [తస్తము имя кач. испуганный, встревожен-
 [తస్తరి подшучивание, шуточный разговор.
 [తస్తరించు п. шутить, подшучивать, острить.

తాగు *п. см.* తాగు.

తాగుడు 1) пьянствование; 2) опьянение.

తాచు కóర్రా.

తాడు 1) шнур, нить; верёвка; 2) шнур, на-
девааемый на шею невесты во время бракосочетания; ~ తెంచు *а* овдоветь; *б*) беспокоить (кого-л.), мешать (кому-л.).

తాడునడు *нп.* худеть.

తాణ 1) сила, мощь; 2) способность.

తాణము защита, покровительство.

తాత *м.* защитник, покровитель.

తాతము *имя кач.* защищённый, охраняемый, сохраняемый.

తావించు *п.* пить.

తావు *п.* 1) пить; 2) выпивать.

తావుడు *см.* తాగుడు.

తాసము 1) страх, испуг, боязнь; 2) недос-
таток, дефект (*в драгоценном камне*).

తాసు весы.

తా *в сложн.* три.

తాశత్రు *числ.* тридцать.

తాశము *числ.* тридцатый.

తాక место пересечения трёх дорог.

తాకుకము смесь из сухого имбиря, крас-
но го и чёрного перца.

తాకము 1. *имя кач.* тройной, утрóбный; 2.
1) трóйка (*напр. людей, предметов*); трóй;
2) нижняя часть спинного хребта.

తాకరణము единство мысли, слова и дела.

తాకాలము 1) три времени (*настоящее, про-
шедшее и будущее*); 2) три времени дня (*утро,
полдень и вечер*).

తాకోణము 1) треугольник; 2) три знака зо-
диака (*образующие треугольник*).

తాక్క *см.* తిక్క.

తాక్క *изгиб, поворот.*

తాకణము единство долга, мысли и желания.

తాకర్త *ж.* 1) похотливая, чувственная жён-
щина; 2) неверная жена.

తాకగత్తు, తాకగము *см.* తాకోకము.

తాతయము три (*предмета, лица*).

తాథ *нареч.* тройко, тремя способами.

తాదండము зависимость человека от слов,
дел и мыслей. [*великан*].

తాదకారి *инд. миф. м.* враг богов (*титан*),

తాదకాలయము *инд. миф.* обиталище богов.

తాదకుడు *м.* бог, божество, бессмертный.

తాదినము *см.* తాదకాలయము.

తాదినేశుడు *м. см.* తాదకుడు. [*организма*].

తాదోషము нарушение жизненных функций

తానబూసు *п.* утраивать. [*тет Шивы*].

తానేత్రుడు *м. собств. миф.* Трёхглазый (*эпи-*

తావగగ *р.* Ганг.

తాపుండ్రము три полосы на лбу (*священный
знак или принадлежность к касте*).

తాపారుషము *имя кач.* распространяющийся
на многие поколения.

తాప్పట 1) странствование; 2) блуждание.

తాప్పరి *м.* странник; бродяга. [*отвергать*].

తాప్పివేయు *п.* 1) возвращать; 2) отказывать,

తాప్ప 1. *нп.* чувствовать головокружение;
2. *п.* 1) поворачивать; 2) сворачивать (*с пу-
ти*); 3) перевёртывать (*напр. страницы*); 4)
заводить (*часы*); 3. поворот.

తాపలికము *анат.* задний проход.

తాభంగి трёхликое изображение божества.

తాభజము треугольник.

తాభువనము 1) мир, вселенная; 2) *миф.* небо,
земля, подземный мир. [*сахар*].

తామధురము, తామధువు 1) молоко; 2) мёд; 3)

తామార్గ *р.* Ганг. [*ма, Вишну и Шива*].

తామూర్తి *инд.* триада высших богов (*Брах-*

తామ్మట 1) странствование; 2) блуждание.

తామ్మరి, తామ్మరీడు *м.* 1) путник, странник;
2) бродяга. [*тъя*].

తామ్మరు *нп.* странствовать, бродить, скитá-

తాయంబకుడు *м. см.* తామ్మకుడు.

తాయాను ночь.

తాయానుకము 1) грех; 2) вина.

తాయూహము лошадь гнедой масти.

తాయాత్రము время, равное трём ночам.

తాయంగము 1) *ист.* Трилингам (*название шта-
та Андхры*); 2) *грам.* имеющий три рода.

తాయోకము *инд. миф.* три мира (*небо, земля,
подземный мир*). [*тет Шивы*].

తాయోచనుడు *м. собств. миф.* Трёхглазый (*эпи-*

తాయోహకము три металла (*золото, серебро,
медь*).

తాయటించు *п.* делить на три равные части.

తాయత్తము трёхлётка (*бычок*).

తాయర్గము *имя кач.* обладающий тремя ка-
чествами (*см. ధర్మము, అర్హము, కామము*).

దంఱు 1) стéбeль (растения); 2) сердцевина
стволá (банана и т. п.).

దంఱుకొను *п.* жевать траву.

దండ 1. 1) гириyнда, венóк; 2) близость; 3)
с.м. దండచేయి; 4) пóмощь; 2. *нареч.* рядом.

దండకడియము браслét (носимый выше локтя).

దండకము дáндакам (название размера в про-
зе).

దండకారణ్యము Дандакарáньям (название
древнего леса, упоминаемого в «Рамаяне»).

దండగ *с.м.* దండుగ.

దండగోల подпóрка, столб.

దండచేయి *анат.* плечó.

దండధరుడు *м.* 1) царь; 2) *собств. миф.*
Держáщий жезл (*эпитет Ямы*).

దండనము наказáние; మరణ ~ смéртная казнь.

దండనాయకుడు *м. ист.* военачáльник, гене-
рál, полковóдец.

దండనీతి *ист.* 1) закóн; 2) *перен.* закóн пáл-
ки; 3) кодекс; 4) прáво. [ко.

దండపడు *нп.* приближáться, подходить близ-
దండపాటు приближéние.

దండపాళి *м. собств. миф.* Держáщий жезл
(*эпитет Ямы*).

దండపారున్నము сурóвое наказáние.

దండపాలకుడు *м. с.м.* దండనాయకుడు.

దండపెట్టు *п.* бить, ударять.

దండప్రణామము почтíтельное привéтствие.

దండము I привéтствие, выражéние уважéния,
любви (сложенными ладонями).

దండము II 1) пáлка; пóсох, жезл; 2) ствол
(дерева); 3) струнá; 4) áрмия; 5) толпá; 6)
наказáние.

దండయాత్ర военная экспедиция.

దండాడింపు, దండాడింపులు осыпáние друг дру́га
розовым порошкóм (на праздниках).

దండాధిపతి *м. ист.* 1) военачáльнк; 2) глáв-
ный судья.

దండార్హుడు *м.* заслуживающий наказáния.

దండాలు *мн.* 1) *инд.* дандалу́ (*упражнение*
в гимнастике); 2) привéтствие.

దండాసి дандáси (одна из низших каст окру-
га Ганджам).

దండి I мнóжество, большóе количéство.

దండి II 1) хрáбрость, дóблесть; 2) *м.* ге-
ро́й, хрáбрый человек; 3) *м.* саньяси, ходя-

щий с пóсохом; 4) *м. собств.* Дáндин (*извест-
ный древний санскритский поэт*).

దండించు *п.* наказывать.

దండితనము дóблесть, геро́изм, слáва.

దండితుడు *м.* наказываемый, подвергáемый
наказáнию.

దండియ *с.м.* దండె.

దండియము *с.м.* దండెము. [шóе количéство.

దండు 1) áрмия, вóйско; 2) мнóжество, боль-
దండుకడలు вторжéние (на чужую террито-
рию).

దండుగ, దండుగు 1) вымогáтельство; назначé-
ние грабítельских цен; 2) штраф; 3) потéря,
утрáта.

దండుడు *м.* 1) *собств. миф.* Дáнда (одно
из имён Ямы, бога смерти); 2) божество
из свíты бóга Солнца. [гистрálъ.

దండుదారి большáя дорóга, глáвный путь, ма-
దండుదివియ фона́рный столб.

దండుబజారి *ж.* маркитáнтка.

దండుబాట *с.м.* దండుదారి.

దండున, దండువు *с.м.* దండుగ.

దండె 1) муз. гриф; 2) стрéлка (весов).

దండెత్తు *п.* 1) вестí в наступлéние (áрмию);
2) вторгáться.

దండెము 1) вéшалка (для одежды); 2) карниз
(для занавесок).

దండెములు *мн. с.м.* దండాలు.

దండోరా возвешéние, заявлéние (сопровождá-
емое барабанным боем).

దంతకూరము войнá.

దంతధావనము чýстка зубóв.

దంతము 1) зуб; 2) слонóвая кость; జీవ ~
слонóвая кость (полученная от живого сло-
на).

దంతవైద్యుడు *м.* зубнóй врач.

దంతావళము, దంతి слон с бíвнями.

దంతురము, దంతురితము *имя кач.* нерóвный,
шероховáтый. [ющими вперéд зубáми.

దంతురుడు *м.* человек с длинными, выступа-
దంత్యము 1. *имя кач.* зубнóй; 2. *лингв.* зуб-
нóй звук.

దందడి 1. большáя стéпень (чегó-л.); 2. 1)
сýльный, большóй, огрóмный; 2) перепóлнен-
ный.

దందన обмáн, надувáтельство, трюк.

దందశూకము змея. [тый.
 దంధనము *имя кач.* непостоянный; прерыви-
 దంపక్రులు плуг для вспашки влажной земли.
 దంపతులు *мн.* четá, супружеская пара.
 దంపనాగలి *с.м.* దంపక్రు.
 దంపనాగుబడి обработка влажной почвы
 (напр. рисового поля). [(риса, зерна).
 దంపు, దంపుడు 1. *п. с.м.* దంచు; 2. очістка
 దంభము 1) обман, лицемерие; 2) высокоме-
 рие, гордыня; 3) хвастовство; 4) злѣбность;
 5) *с.м.* దంభోళి. [мѳолнии.
 దంభోళి 1) *миф.* мѳолнія бѳга Йндры; 2) удар
 దంశకము 1) собáка; 2) ѳвод.
 దంశనము, దంశము 1) уку́с, ужалівание; 2)
 зуб; 3) броня, латы, пánцирь.
 దంశితము *имя кач.* 1) уку́шенный, ужален-
 ный; 2) одѣтый в броню. [одѣтый в броню.
 దంశితుడు *м.* 1) уку́шенный, ужаленный; 2)
 దంష్ట్ర బిళ్ళబిళ్ళ зуб; бивень; клык.
 దంష్ట్రాయుధము каба́н.
 దంష్ట్రీ 1) живѳтное с клыка́ми; 2) каба́н.
 దశారము название буквы «ద».
 దక్కించు *п.* 1) откла́дывать, резервировать,
 сохраня́ть; 2) не дава́ть потеря́ться; మూట
 దక్కించుకొను సదర్జివిత (слово, обеща́ние).
 దక్కినము юг.
 దక్కు *н.п.* 1) остава́ться (в остатке); 2)
 быть оста́вленным, зарезервированным, сво-
 бодным; 3) избега́ть.
 దక్కును *н.п.* де́йствовать самосто́ятельно.
 దక్షకన్య *ж. с.м.* దాక్షాయణి.
 దక్షత 1) спосо́бность, уме́ние; 2) протѣкция.
 దక్షతనయ *ж. с.м.* దాక్షాయణి.
 దక్షిణ 1. 1) подáрок; 2) пла́та за уро́ки или
 религиѳзны́й обря́д; 3) подноше́ние божеству́
 Брахме (во время обря́да); 2. южны́й.
 దక్షిణము 1) юг; 2) пра́вая сторона́.
 దక్షిణాగ్ని ఒదెన్ из трѳх свяще́нных огне́й в
 до́ме бра́хмана. [(Декан).
 దక్షిణాపథము южны́й райѳн, южная страна́
 దక్షిణాయనము вторáя полови́на го́да, когда́
 со́лнце дви́жется в сто́рону юга.
 దక్షిణుడు *м.* 1) пря́мой, откровенны́й чело-
 вѳк; 2) прия́тный, обходительны́й чело́вѳк.
 దక్షుడు *м.* 1) у́мный, спосо́бный чело́вѳк; 2)
 зна́ющий, компетѳнтны́й чело́вѳк.

దఖలు 1) включѳние, внесе́ние (в докумен-
 ты); 2) овладе́ние; ~ చేయు передава́ть в
 чьѳ-л. рúки, чьѳ-л. владе́ние.
 దగ жарá.
 దగదగ блеск, сверка́ние, сия́ние.
 దగదగము *н.п.* блестя́ть, сверка́ть, сия́ть.
 దగల్పాజీ *м.* 1) обманщик; 2) вор.
 దగ్ обман, ложь, надува́тельство.
 దగ్గర, దగ్గఱ 1. 1) б́лизость (расстоя́ния);
 2) окрѳстность; దగ్గరనుండి снача́ла, начина́я с;
 2. *нареч.* б́лизко, ря́дом, под ру́кой.
 దగ్గరతీయు, దగ్గఱతీయు *п.* притя́гивать, при-
 жима́ть (к себе). [ходить.
 దగ్గరించు, దగ్గఱించు *н.п.* приближа́ться, под-
 దగ్గరు, దగ్గఱు *н.п. с.м.* దగ్గరించు.
 దగ్గు 1. кáшель; 2. *н.п.* кáшлять.
 దగ్ధము *имя кач.* сожжѳнный, обгорѳлый.
 దచ్చపుక, దచ్చి వఱసేమి или ше́сть очко́в (при
 игре в кости).
 దబాయించు *п.* сердіть, раздража́ть.
 దబ్బవ 1) угро́за; 2) густота́, вязкость; 3)
 гру́бость.
 దబ్బము I н́ижняя ю́бка. [2) глубо́кий.
 దబ్బము II *имя кач.* 1) густо́й, компактны́й;
 దబ్బా кры́шка, пробка́ (для буты́лей).
 దట్టి 1) поя́с, куша́к; 2) корсе́т; 3) оде́жда,
 облаче́ние.
 దట్టించు *п.* 1) пуга́ть; 2) *с.м.* గట్టించు.
 దట్టి *с.м.* దట్టి 1).
 దట్టుడు *м.* лысы́й. [весы.
 దడ 1) дрожа́ние, трѳпет; 2) дере́вянные
 దడకట్టు *п.* обнару́живать непра́вильность
 (в весах). [но.
 దడదడ *нареч.* 1) бы́стро, поспѳшно; 2) сѳль-
 దడదడము *н.п.* стуча́ть (о дожде, сердце).
 దడబడ суетá, шум.
 దడము *с.м.* దళము I, II, III.
 దడి забѳр, ѳзгородь (чаще живая).
 దడియము 1) да́дияму (мера веса $\cong 10$ сра́м
 $\cong 20$ фунта́м); 2) да́дияму (мера жидкости
 $\cong 10$ л).
 దడియు *н.п.* дрожа́ть, трѳпѳта́ть.
 దడిలును *нареч.* вдруг, неожі́данно.
 దడెము *с.м.* దడియము.
 దణా árмия.
 దణి 1) хозя́ин; 2) пра́витель.

దణ్డెము *см.* దండెము. [лѣнный ребенок.
 దత్తకుడు, దత్తపుత్రుడు *м.* пасынок, усынов-
 దత్తము *имя кач.* 1) данный, подаренный,
 преподнесенный; 2) санкционированный.
 దత్తాంశములు *мн.* данные.
 దత్తి దార, подношение.
 దత్తు усыновление. [3) залог.
 దత్తుడు 1) *м. см.* దత్తకుడు; 2) *м.* заложник;
 దద్దము 1) небольшой храм с плоской кры-
 шей и без башни у входа; 2) плоский потолок.
 దద్దరిల్లు, దద్దరు *нп.* 1) тревожиться; 2) быть
 в замешательстве; 3) быть объятый пламенем.
 దద్దళము *см.* దద్దడము.
 దద్దిర్లు *нп. см.* దద్దరిల్లు.
 దద్దు, దద్దురు *мед.* 1) лишай; 2) рожь; 3)
 припухлость кожи (как от укуса насекомого).
 దధి 1) свернувшееся молоко; 2) кефир.
 దధిమండము сыворотка (молочная).
 దధ్యుదము *миф.* молочное море.
 దధ్యుదనము варенный рис с кислым молоком.
 దనియాలు семена кориандра.
 దనియు *п.* соединять, присоединять.
 దనివు соединение, присоединение.
 దనుక *нареч.* 1) пока, до тех пор, пока; 2)
 поскольку постольку.
 దనుకు *п.* 1) трогать, волновать; 2) зажигать.
 దనుజుడు *м.* великан, чудовище.
 దప్పము 1) густота, плотность; 2) *мед.* уп-
 лотнение, припухлость.
 దప్పళము жидкий овощной соус, приправлен-
 ный тамаρινдовым соком.
 దప్పి 1) жажда; 2) усталость.
 దప్పిక *см.* దప్పి 1). [пить.
 దప్పిగొను *нп.* испытывать жажду, хотеть
 దప్పిదాహము жажда.
 దఫా раз; వెనకటిదఫా в прошлый раз.
 దబకాయించు *п.* 1) давить, надавливать; 2) ру-
 гать, выговаривать.
 దబదబ *звукотопдр.* передаёт звук падения
 дождевых капель, града, быструю ходьбу.
 దబాయించు *п.* пугать, запугивать.
 దబ్బ 1) цитрусовое дерево; 2) тонкое пере-
 крытие (потолочное); 3) деревянная планка; 4)
 сгусток крови.
 దబ్బడించు *п.* 1) закрывать рукой (горлышко
 бутылки, сосуда); 2) ударять (рукой).

దబ్బనము шило.
 దబ్బర ложь, обман.
 దబ్బరకత్తియ *ж.* обманища, лгунья.
 దబ్బరకాడు *м.* обманщик, лгун. [కాడు.
 దబ్బరి 1) *ж. см.* దబ్బరకత్తియ; 2) *м. см.* దబ్బర
 దబ్బరి ложь, обман, надувательство.
 దబ్బ్రవేలు безмянный палец.
 దబ్బ్రాటు *нареч.* вдруг, неожиданно.
 దబ్బ్రన *нареч.* 1) громко, шумно; 2) быстро,
 моментально, в один миг. [значительный.
 దుభము *имя кач.* маленький, небольшой, не-
 దమనము 1) приручение; 2) подчинение; 3)
 сдерживание; 4) *см.* దమనము. [чиняет.
 దమనుడు *м.* 1) укротитель; 2) тот, кто под-
 దమము 1) укрощение, приручение; 2) подчи-
 нение; 3) сдерживание; 4) подавление (чувст-
 ва); 5) твердость, решимость; 6) суровое на-
 казание.
 దమితము *имя кач.* от దమము.
 దమ్మిడి дамиди (название самой мелкой мед-
 ной монеты $\cong \frac{1}{12}$ аны).
 దమ్ము 1) грязь, слякоть; 2) сырость; 3)
 вспашка затопленного рисового поля; ~ చేయు
 вспахивать рисовое поле; ~ నాగలి плуг для
 вспашки рисового поля; 4) дыхание; ~ తీయు
 затаить дыхание; 5) храбрость, смелость; ~
 ఉండు иметь храбрость, смелость (что-л. сде-
 лать).
 దమ్ముకొను *нп.* отсыревать, загрязняться.
 దమ్ముదుక్కి- вспахивание сырой земли.
 దమ్మునాగలి *см.* దంపక్కరు.
 దయ 1) доброта, милость; 2) сочувствие,
 сострадание.
 దయచేయు 1. *нп.* 1) соизволять, снисходить
 прийти или пойти; 2) милостиво, любезно со-
 глашаться (сделать что-л.); దయ చేసి కూర్చోండి,
 దయ చేయండి కూర్చోండి пожалуйста, садитесь;
 2. *п.* 1) быть благосклонным, оказывать
 внимание, любезность; 2) давать, даровать;
 3) утомлять.
 దయాదాక్షిణ్యము жалость, сострадание, мило-
 сердие; дружеские чувства.
 దయారసము любовь, доброта.
 దయాళుత్వము доброта, нежность.
 దయాళువు *м.* добрый, мягкосердечный, со-
 страдательный человек.

దయాశూన్యుడు *м.* жестокий человек.

దయిత *ж.* 1) любимая женщина; 2) жена; 3) возлюбленная, любовница.

దయితుడు *м.* 1) любимый; 2) муж; 3) возлюбленный, любовник.

దయ్యము 1) божество; 2) дьявол, демон, злой дух; 3) судьба, рок; ~పట్టిన во власти дьявола.

దర ценá, оцénка.

దరఖాస్తు прошение, петиция.

దరబారు *см.* దర్బారు.

దరము 1. 1) страх; 2) раковина; 3) норá; 2. *имя кач.* маленький, лёгкий.

దరవాజ, దరవాజా дверь.

దరవాసితము *имя кач.* улыбающийся.

దరహాసుము улыбка.

దరి 1) бéрег; ~ జేరు а) достигáть бéрега; б) *перен.* достигáть цéли, имéть успéх (*преодолев трудности*); 2) край; 3) сторона; 4) окрестности; соседство, близость; 5) граница, предел; 6) убежище.

దరికొను *нп.* 1) приближáться; 2) горéть.

దరికొల్పు, దరికొల్పు *п.* 1) приближáть; 2) жечь.

దరితేలు *нп.* достигáть цéли, имéть успéх.

దరిద్రత нищетá, бéдность.

దరిద్రము *имя кач.* 1) нищий, бéдный; 2) ничтожный; 3) отвратительный.

దరిదుడు *м.* бедняк.

దరిజేసి *м. см.* దర్జేసి.

దరిమిలా, దరిమిలా 1. последующий; 2. *нареч.*

1) последовательно; 2) недáвно.

దరిసించు *п.* навещáть.

దరిసెనము 1) визит к высокопоставленному лицу; 2) дар, поднесённый высокопоставленному лицу.

దరిబు 1) деньги; 2) *м.* богáтый человек.

దరుపు 1) пéсня (*особого ритма*); 2) *муз.* такт; ~ వేయు отбивáть такт.

దర్గా *м.* начальник. [совершенно.

దర్బాస్తు *нареч.* всё, целиком, полностью,

దర్జా 1) высокомерие, надмённость; ~ చలాంచు задавáться, зазнавáться; 2) помпа, помпéзность; 3) положение, состояние.

దర్జీ *м.* портной.

దర్దురము 1) лягушка; 2) óблако, туча; 3) вид музыкального инструмента.

దర్పకుడు *м. собств. миф.* Воспламеняющий (один из эпитетов бога любви).

దర్పణము 1. зéркало; 2. *имя кач.* пояснительный, объясняющий.

దర్పము гордыня, высокомерие, надмённость. దర్పించు *нп.* становиться высокомерным, самонадеянным.

దర్పితుడు *м.* гордый, высокомерный человек.

దర్పారు 1) двор; 2) приёмная; 3) владычество, власть; 4) вид мелодии.

దర్పేశి, దర్పేసి *м.* 1) ничтожный человек; 2) легко расстраивающийся человек.

దర్ప జéртвенная трава (*Poa cynosuroides*).

దర్పాస్తు, расследование, исследование; ~ చేయు расследовать, выяснять.

దర్పి లóజ్జа. [(на дороге).

దర్పకము указáтель; మార్గ దర్పకము указáтель దర్పకత్వము постановка, режиссура; ~ వహించు осуществлять постановку.

దర్పకుడు *м.* 1) тот, кто показывáет что-л.; 2) тот, кто показывáет доро́гу; మార్గ ~ прокладывáющий доро́гу, пионер; 3) режиссёр, постановщик.

దర్పనము 1) зрénие, видение; 2) визит; ~ చేయు наносить визит; 3) аспект, сторона; тóчка зрénия; 4) сон, сновидénие; 5) философская система; ✧ దర్పనమిచ్చు осчастливливать своим появлénием (кого-л.).

దర్పని путь, доро́га (*не главные*); అంధ్ర దర్పని справочник по Áндрхе.

దర్పనీయుము *имя кач.* видимый.

దర్పనీయుడు *м.* красивый мужчи́на.

దర్పము 1) день новолу́ния; 2) одно из двух месячных жертвоприношénий, соверша́емых в день новолу́ния.

దర్పయిత тот, кто показывáет.

దర్పించు *п.* 1) смотре́ть, гляде́ть; 2) навещáть, наносить визит; 3) посещáть с тем, чтобы отда́ть дань уважénия.

దర్పితము *имя кач.* показанный, выставленный для обозрénия.

దర్పిని *см.* దర్పని. [униформе.

దలాయతు *м.* 1) телохранитель; 2) слугá в дала́ри, дала́ли *м.* ма́клер, комиссионёр.

దల్లాశి *м. см.* దలాది. [разделéние.

దళనము 1) раскáлывание; 2) разрывáние;

దళము I 1. 1) толщина, плотность; 2) лист; лепесток; росток, побег; 2. *имя кач.* больший.

దళము II 1) армия; 2) военное подразделение.

దళము III неотшлифованный рубин.

దళవాం మ. *ист.* 1) генерал; военачальник; 2) военный министр.

దళసరి толщина, густота.

దళితము *имя кач.* 1) разбитый, разломанный, разорванный; 2) взорванный.

దవ *см.* దవ్వ.

దవతి черныльница. [*vulgaris*].

దవనము кустарниковая полынь (*Artemisia*)

దవము 1) лес; 2) *см.* దవాన్ని.

దవాన్ని, దవానము лесной пожар.

దవు *см.* దవ్వ.

దవుడ чёлость; ~ పల్ల коренной зуб.

దవుడు *см.* దౌడు. [сердцевина дерева.

దవ్వ 1) верхушка сахарного тростника; 2)

దవ్వ 1. расстояние; 2. отдалённый.

దశ I 1) состояние, положение; 2) период, стадия (*тж. в гороскопе*); 3) счастливая судьба.

దశ II *в сложн.* десять; దశాబ్ది десятилетие.

దశ III фитиль. [*эпитет Раваны*].

దశకంఠుడు *м. собств. миф.* Десятиголовый

దశకము десяток, десять.

దశనము 1) зуб; 2) броня, доспехи.

దశనము *числ.* десятый. [полнолуния.

దశమి десятый день после новолуния или

దశముఖుడు *м. см.* దశకంఠుడు.

దశరాత్రము 1) десять ночей (*см.* దశరా); 2) обряд жертвоприношения (*совершаемый в период дасара*).

దశవదనుడు *м. см.* దశకంఠుడు.

దశవతారము вид карточной игры.

దశవిషాకము исполнение судьбы.

దశహము обряд, совершаемый на десятый день после смерти.

దవ్వము укушенный, ужаленный.

దసరా దасара (*десятидневный праздник в дни полнолуния в октябре*).

దస్కతు подпись.

దస్తరంబులు, దస్తరము *см.* దస్త్రము.

దస్త్ర 1) десть (*бумаги*); 2) ряд, серия; 3) куча, кипа. [обязательство.

దస్త్రవేజు 1) документ; 2) расписка, долговое

దస్తు 1) деньги; 2) денежный сбор, инкассо.

దస్తు 5 обычай, привычка. [сание.

దస్తురి 1) почерк; 2) каллиграфия, чистопи-

దస్త్రము подшитые бумаги, дело.

దన్యుడు 1) *м.* бандит, грабитель; 2) *м.* негодяй, злодей; 3) *миф.* демоническая сила.

దస్రులు *мн.* 1) *собств. миф.* Дасрулю (*одно из имён Ашвинов — врачей богов*); 2) созвездие.

దహనము сожжение, кремация.

దహనుడు огонь. [сумка.

దహరము 1) сердце; 2) *анат.* околосердечная

దహించు *п.* жечь, сжигать.

దా *сокр. от* దాపల.

దాంతి 1) сдержанность; 2) аскетизм.

దాంతికము *имя кач.* сделанный из слоновой кости.

దాంతుడు *м.* аскет. [жеские отношения.

దాంపత్యము 1) супружество, брак; 2) супру-

దాంభికుడు *м.* 1) хвастун; 2) обманщик, плут;

3) лицемер.

దాక I *см.* దనుక.

దాక II горшок с широким горлом.

దాకలి *см.* దాగలి.

దాకల్లు óбод колесá. [скрыватьсЯ.

దాకను I *нп.* быть спрятанным; прятаться,

దాకను II *нп.* 1) приближаться; 2) стремиться.

దాక్షాయణి *ж. собств. миф.* Дакшаяни (*одно из имён Парвати*).

దాక్షిణ్యము *имя кач.* южный.

దాక్షిణ్యుడు *м.* южанин, житель юга.

దాక్షిణ్యము 1) искренность, прямота, честность; 2) ловкость, умение; 3) способность, дарование; 4) вежливость, деликатность.

దాఖలా пример, иллюстрация, подтверждение.

దాఖలు 1) запись, регистрация, внесение (*в список*); ~ చేయు а) записывать, вносить в списки; б) подавать жалобу, прошение; 2) подтверждение; 3) сличение документов, проверка счетов.

దాగర దాгара (*большое блюдо из бамбука*); ~ తో వెలగకాయవెలె не шелохнувшись.

దాగలి наковальня. [తలు.

దాగిలిమూతలు, దాగిలిముచ్చులు *мн. см.* దాగుడుమూ

దాగు *нп.* быть спрятанным; прятаться, скрыватьсЯ.

దాగుడు *нп.* прятаться. [в жмўрки.
 దాగుడుమాతలు *мн.* 1) игра в прятки; 2) игра
 దాగురించు *п.* 1) скрывать; 2) обманывать.
 దాగురింత 1) сокрытие; 2) обман.
 దాచిపెట్టు *п.* прятать в потайное место.
 దాచు *п.* скрывать, утаивать, держать в тай-
 не.
 దాడుగు большой, широкий шаг.
 దాడుగుపరుగుడు бег вприпрыжку; передви-
 жение большими прыжками (*о животных*).
 దాటించు *п.* 1) скрещивать (*животных*); 2)
 помогать (*кому-л.*) перейти (*улицу*), пере-
 плыть (*реку*).
 దాటు 1. *нп.* прыгать, скакать; 2. *п.* 1)
 перепрыгивать, перескакивать; 2) переходить
 [рубёж] (*тж. перен.*); 3) преступать, нару-
 шать; 4) скрещиваться (*о животных*); 3. пры-
 жок, скачок.
 దాటుకొను *п.* переправляться, пересекать.
 దాడి I военная экспедиция; вторжение, на-
 бег, нашествие; ~ చేయు а) вторгаться; б) го-
 товиться к войне.
 దాడి II борода.
 దాడింబ, దాడింబము гранатовое дерево.
 దాడినిమ్మ, దాడిమము *см.* దాడింబ.
 దాడిమెకము королевский тигр.
 దాడిమ్మ *см.* దాడినిమ్మ.
 దాడియాడు *нп.* мародёрствовать.
 దాణా корм для лошадей.
 దాత 1) жертвователь; 2) щедрый, велико-
 душный человек.
 దాతిక్కర столярный верстак.
 దాతృత్వము 1) великодушие, щедрость, мило-
 сёрдие; 2) благотворительность.
 దాత్రము серп.
 దాపు *нареч.* почти, приблизительно, около.
 దాది, దాదిలి няня; పాలిచ్చిపెంచెడు ~ кормилица.
 దానంతటదే сам по себе, сам. [задаривание.
 దానము 1) милостыня, подайние; 2) подкуп,
 దానముధర్మము благотворительность.
 దానవారి *м.* 1) *собств. миф.* Дарующий (*эпи-
 тет бога Вишну*); 2) бог.
 దానవుడు *м.* великан. [ловёк.
 దానశౌండుడు *м.* открытый, откровенный че-
 ловек.
 దానిమ్మ *см.* దాడింబ.
 దాపన сокрытие, скрывание, утаивание.

దాపరము I воровство. [мймо.
 దాపరము II 1) получение; 2) прохождение
 దాపరించు I *п.* красть, брать украдкой.
 దాపరించు II *нп.* 1) быть полученным; 2) слу-
 чаться, происходить, иметь место; выпадать
 на чью-л. долю.
 దాపరికము утаивание, скрывание.
 దాపరీడు *м.* вор.
 దాపల левая сторона.
 దాపలి левый, левосторонний.
 దాపించు *нп.* приближаться.
 దాపు близость, соседство.
 దాపుడుచీర сари для подарка к празднику
 или для ношения в праздники.
 దాపురము *см.* దాపరము II. [шнур.
 దామము 1) венók, гирлянда; 2) верёвка;
 దామాషామీద приблизительно, предположи-
 тельно.
 దామోదరుడు *м.* 1) никчёмный, пустой чело-
 век; 2) *собств. миф.* Дамодара (*одно из
 имён Вишну и Кришны*). [2) враг, недруг.
 దాయ *м.* 1) двоюродный брат (*по отцу*);
 దాయభాగము 1) раздел наследства; 2) закон
 о наследовании имущества.
 దాయము 1) наследие, наследство; 2) доля,
 часть; 3) единица (*в игре в кости*); 4) подá-
 рок, дар; 5) парй, ставка.
 దాయాదుడు *м.* 1) двоюродный брат (*по отцу*),
 претендующий на часть наследства; 2) сын.
 దాయి 1) милостыня, подайние; 2) бревно;
 3) наковальня; 4) *ж.* акушёрка; 5) *в сложн.*
 дающий, приносящий; సంతోషదాయి приносящий
 радость.
 దాయి *см.* దాది.
 దార I *ж.* жена. [какой-л. жидкости
 దార II 1) водосток; 2) струйка воды или
 దారకము *имя кач.* разбитый, разломанный.
 దారకుడు *м.* 1) мальчик; 2) ребёнок.
 దారక్రియ, దారగృహణము брак, супружество.
 దారణ цена. [ленье, раскálывание.
 దారణము разбивание, разрывание, расщеп-
 ление. [перемычка (*двери*).
 దారబండము 1) рама (*дверная, оконная*); 2)
 దారము верёвка; шнур.
 దారి 1) дорога, путь; ~ కొట్టు грабить на
 большой дороге, заниматься разбоем; ~ చేయు

వేక; 2) нйщенствующий монах; 3) *собств. миф.* Обнажённый (*эпитет Шивы*). [гвоздь.

దిగ్గంట్లు *న్ప.* 1) сбивать [с ног]; 2) вбивать దిగదీయు, దిగదుడుచు *న.* освобождать от чар, расколдóвывать. [вание.

దిగదుడుపు освобождение от чар, расколдóвы- దిగనాడు *న.* 1) покидать, оставлять; 2) от- брасывать, откидывать. [дома).

దిగపెట్టు *న.* провожать, доводить (*напр. до దిగబడు న్ప.* 1) опускаться, падать; поскольз- нуться; 2) быть пропущенным, оставленным без внимания.

దిగబెట్టు *న. см.* సాగనంపు.

దిగమింగు *న.* глотать; కళ్ళనీళ్ళు ~ проглотить слёзы; కోపం ~ подавлять гнев; ఏడుపు ~ пере- ставать плакать.

దిగవిడుచు *న. см.* దిగనాడు.

దిగవేయు *న్ప.* отягощать (*драгоценностями*).

దిగనన *нареч.* вниз.

దిగు *న్ప.* 1) спускаться, приземляться, опус- каться (*на парашюте*); 2) сходить (*на берег*); 3) слезать с лошади, спешиваться; 4) быть разгруженным; 5) делать остановку, привал; 6) сочиться, капать, стекать; 7) впитываться (*о жидкости*); 8) проникать во внутрь; 9) оседать; 10) смягчаться, ослабевать, умень- шаться.

దిగుచు *న. см.* దించు.

దిగుడు спуск. [дéние; 3) низи́на.

దిగుదల 1) спуск; 2) снижение, упадок, па- దిగువతి 1) импорт; 2) высадка, выгрузка (*на берег*).

దిగులు 1) страх, испуг; ~ పడు пугаться, бояться; ~ పరచు пугать; 2) горе; 3) беспокой- ство, волнение.

దిగులుపాటు страх, боязнь, тревога.

దిగువ 1. нижняя часть; 2. 1) нижний; 2) низший; 3. *нареч.* внизу, под, ниже.

దిగువాయి 1) нижний; 2) низший (*по положению, чину*).

దిగ్గజము *మిఫ.* слон, поддерживающий зéмлю.

దిగ్గన *нареч.* вдруг, неожиданно, внезапно.

దిగ్గయ *см.* డిగ్గయ.

దిగ్గుడు плохой, худший, низший.

దిగ్గున *см.* దిగ్గన.

దిగ్గురసు *న్ప.* тревожиться, волноваться.

దిగ్గంతి *см.* దిగ్గజము.

దిగ్గుము *имя кач.* 1. 1) смáзанный, намазан- ный; 2) запáчканный, загрязнённый; 3) отрав- ленный; 2. отравленная стрéла.

దిగ్గుంధము блокада.

దిగ్గుచుము смущение, замешáтельство; ✧ దిగ్గుచు కలిగించు потрясать (*о новости*).

దిగ్గంత్తి что-л. удивительное, вызывáющее удивление, стрáнное.

దిగ్గుండలము горизонт, линия горизонта.

దిగ్గుననుడు *м.* голый человек.

దిగ్విజయము завоевáние, покорение мíра.

దిచ్చుమొగము исчезновение.

దిజ్జుండలము *см.* దిగ్గుండలము.

దిట síла, твёрдость.

దిటము, దిటపు храбрость, отва́га, сме́лость.

దిట్ట 1) *м.* храбрый, сме́лый мужчи́на; 2) *ж.* хра́брая, сме́лая же́нщина; 3) храбрость, отва́га, сме́лость; 4) энтузиáзм, эне́ргия.

దిట్టదనము храбрость, сме́лость, отва́га.

దిట్టపడు *న్ప.* 1) подтверждáться; 2) испол- няться.

దిట్టపరచు, దిట్టపఱచు *న.* 1) устанáвливать; 2) регули́ровать, приводи́ть в поря́док.

దిట్టము прочность, твёрдость, хорошее со- стояние; ~ చేయు а) принима́ть ме́ры предо- сторо́жности; б) устанáвливать стрóгий поря́- док; в) окончáтельно решáть.

దిడ్డి, దిడ్డివాకిలి 1) двéрца; 2) кали́тка; 3) турникéт; 4) зáдняя двéрь, чёрный ход; 5) ворóта для вы́лазок (*в укрепле́нии*).

దితిజుడు *м. см.* దైత్యుడు.

దిద్దించు *న. понуд.* от дидду.

దిద్దు 1. *н.* 1) исправля́ть, поправля́ть; 2) передéлывать, поправля́ть; 3) приводи́ть в по- ря́док; 4) отдéлывать (*шляпу*); украша́ть; 2. 1) исправле́ние, попра́вка; 2) передéлка.

దిద్దుపాటు, దిద్దుబడి 1) исправле́ние, попра́вка; 2) передéлка; 3) приведе́ние в поря́док; 4) ук- раше́ние.

దిదృక్ష желáние видéть.

దిదృక్షువు 1) *м.* мужчи́на, жела́ющий видéть; 2) *ж.* же́нщина, жела́ющая видéть.

దిసకరుడు sóлнце.

దిసవర్త 1) распоря́док дня, заведённый по- ря́док; 2) дневни́к, журна́л (*для записе́й*).

దినదినము *наrech.* 1) ежедневно; 2) изо дня в день; 3) постепенно.

దినబత్తెము *ежедневный* జాబోత, *ежедневное* సోదరణి.

దినమణి *солнце*.

దినము *день*.

దినవహి *контёрская книга* తోగోవца (*в которую ежедневно записываются все доходы и расходы*).

దినవారము *похоронная церемония*.

దినవెచ్చము *ежедневные* రోషోды.

దినారము *динар* (*денежная единица*).

దినారి *старая* జోలోతా *монета*.

దినసు, దినస్సు 1) сорт, вид, разновидность; 2) вещь; 3) *лекарство*, *медикамент*; 4) *компонент* *лекарства*; 5) *продукт* *труда* (*особ. с.-х.*).

దినేశుడు *солнце*. [курган.

దినై *вал*, *насыпь* (*напр. из песка*); *холм*,

దిబ్బ *холм*, *насыпь*.

దిబ్బడము *крышка* *для* *кувшина*.

దిబ్బెము *светильник*, *лампа*.

దినుము 1) *прирученная* *птица* *или* *прирученный* *слон*, *используемые* *для* *заманивания* *диких* *птиц* *или* *слонов*; 2) *ловушка*, *западня*.

దినుకు *гордость*, *высокомерие*.

దిమ్మ I *возвышение*, *насыпь*, *холм*.

దిమ్మ II 1) *головокружение*; 2) *временная* *глухота*.

దిమ్మ III *деревянная* *пробка* *для* *бурдюка*.

దిమ్మరి *ж.* *страдающая* *от* *головокружения*.

దిమ్మరించు *опорожнять*; *выливать*, *высыпать*; ✧ *వానదిమ్మరించుతుంది* *идёт* *проливной* *дождь*.

దిమ్మరీడు *м.* *страдающий* *от* *головокружения*.

దిమ్మస *трамбóвка*, *బాబా* (*для* *мощения*).

దిమ్మె *с.м.* దిమ్మ I, II, III. [*житья*).

దిరదిర, దిర్దిర *наrech.* *вокруг*, *кругом* (*кру-*
диза *предупреждение*).

దినంగతుడు *м.* *покойный*.

దినటి *факел*.

దినము 1) *день*, *дневное* *время*; 2) *небо*.

దినము *с.м.* దినము 1).

దినస్పతి *м.* *собств. миф.* *Властелин* *неба* (*эпитет* *бога* *Индры*).

దినాంధము *сова*.

దినాకరుడు *солнце* (*букв.* *создатель* *дня*).

దినాకీర్తి *м.* *парикмахер*.

దినాణము 1) *суд*; 2) *правительство*; *администрация*; 3) *двор* (*короля*, *князя* *и т.п.*).

దినాను *м.* *визирь*; *министр*.

దినాభీతము *сова*.

దినాభీతుడు *м.* *вор*. [нось, *крах*.

దినాలా, దినాళా *банкротство*, *несостоятел-*

దినాళాకోరు *м.* *банкрот*.

దినాళాకోరుతనము *с.м.* *దినాలా*.

దివి *небо*, *небеса*.

దివిజుడు *м.* *божество*.

దివియ *светильник*, *лампа*.

దివియకోల *с.м.* *దినటి*.

దివిషరుడు *м.* *небожитель*; *божество*, *бог*.

దివె *с.м.* *దివియ*.

దివెకంబము *фонарный* *столб*.

దినోకుసుడు *м. с.м.* *దివిషరుడు*. [2) *теософия*.

దివ్యజ్ఞానము 1) *сверхъестественное* *знание*;

దివ్యదృష్టి *сверхъестественное* *видение*.

దివ్యము *имя кач.* 1) *божественный*, *небесный*; 2) *великолепный*, *превосходный*, *выдающийся*, *прекрасный*.

దివ్వటి *с.м.* *దినటి*.

దివ్వయ, దివ్వె *с.м.* *దివియ*.

దిశ *с.м.* *దిక్కు*.

దిష్టుము 1) *судьба*, *рок*; 2) *удача*; 3) *время*

దినంతు *выговор*, *упрек*.

దినమూల *обнаженность*.

దినమొల, దిస్సమొల *нагота*, *обнаженность*.

దీకు *с.м.* *డీకు*.

దీకొను *п. с.м.* *డీకొను*.

దీక్ష 1) *посвящение* *себя* *чему-л.*; 2) *обет*, *клятва*; *దీక్షను వ్యక్తపరచు* *проявлять* *решимость*; ~ *పుచ్చుకొను*, ~ *గైకొను*, ~ *పట్టు* *клясться*; 3) *цель*; 4) *воздержание* *от* *бритья* (*на определенный период времени как выполнение обета*).

దీక్షించు *нп.* 1) *посвящать* *себя* *чему-л.*; 2) *давать* *обет*, *клясться*.

దీక్షితుడు *м.* *совершивший* *обряд* *посвящения*.

దీటు 1. *сходство*; 2. *п.* *приводить* *в* *порядок*, *поправлять*.

దీటుకట్టు *п.* 1) *наполнять*, *заполнять*; 2) *поправлять*, *исправлять*; 3) *походить*, *иметь* *сходство*.

దీటుకొను 1. *нп.* *наполняться*, *заполняться*; 2. *п.* *поправлять*, *исправлять*.

దీటువచ్చు *нп.* походить на что-л.; иметь сходство с кем-л.

దీప్తి 1) луч света; 2) свет, яркость, блеск.

దీన I *ж.* расстроенная, удрученная женщина.

దీన II мышь.

దీనత, దీనత్వము 1) бедность, нищета; 2) нужда; 3) удрученное состояние; 4) жалкое состояние. [счастливый; 3) жалкий, униженный.

దీనము *имя кач.* 1) бедный, нищий; 2) недінарము *см.* దినారి.

దీనుడు *м.* 1) бедный, нищий; 2) запуганный человек; 3) опечаленный человек.

దీనకము 1. *мед.* укрепляющее, тонизирующее средство; 2. *имя кач.* осветительный, освещающий.

దీనము *имя кач. мед.* ветрогонный.

దీపము 1) свет; 2) лампа; 3) свеча; 4) светильник; దీపస్తంభం маяк; фонарный столб.

దీపాంగరము *సాжа.* [но в октябре).

దీపావళి *инд.* дипавали (праздник огней, обыч-
దీపించు *нп.* светиться, излучать свет.

దీపిక лампа, светильник.

దీపితము *имя кач.* горящий.

దీప్తము *имя кач.* 1) сверкающий, яркий, блестящий; 2) горящий, охваченный пламенем. [приятная красота.

దీప్తి 1) сверкание, яркость, блеск; 2) ослеп-
దీప్యము 1) средство, способствующее пищева-
варению; 2) тмин.

దీపోత్సవము *см.* దీపావళి.

దీనుము *см.* దినుము. [военная хитрость.

దీనుసము 1) храбрость, смелость, отвага; 2)

దీను *см.* దినుము.

దీనుకొను *п.* устанавливать, укреплять.

దీర్ఘజిహ్వా змея.

దీర్ఘదర్శి *м.* 1) дальновидный, предусмотрительный человек; 2) бережливый человек.

దీర్ఘనిద్ర *смерть.*

దీర్ఘబాహువు *м.* 1) длиннорукий человек; 2) *перен.* всесильный, влиятельный человек.

దీర్ఘము 1. *имя кач.* длинный, удлиненный; 2. 1) название знака долготы от гласной а; 2) долгая гласная.

దీర్ఘసూత్రత *откладывание со дня на день, оттягивание; нерешительность.*

దీర్ఘాయువు 1. долголетний; 2. ворон.

దీర్ఘిక *озеро или пруд продолговатой формы.*

దీర్ఘము *имя кач.* треснутый, разорванный.

దీలు 1. 1) усталость, утомление; 2) исхудание, истощение; 2. *нп. см.* దీలుసడు.

దీలుసడు *нп.* 1) уставать, утомляться; 2) ослабевать.

దీవన *благословение.*

దీవనము *см.* దీవనము.

దీవి *остров.*

దీవించు *п.* благословлять.

దీవియ, దీవె лампа, свеча, светильник.

దీవెన *см.* దీవన.

దుంకము дыра, отверстие.

దుంగ *полено; бревно.*

దుంగదూలము бревно; столб.

దుండగము 1) зло; 2) дерзость, наглость; 3) озорство; 4) опрометчивость, безрассудство.

దుండగిడు *м.* 1) озорник; плут; 2) мерзавец, негодяй.

దుండరికము *см.* దుండగము.

దుండి *ж.* 1) женщина; 2) возлюбленная.

దుంత *вол.*

దుందుడుకు авантюристический.

దుందుభి 1) барабан; 2) барабан, возвещающий начало войны; 3) *инд.* пятьдесят шестой год шестидесятигодичного цикла; ✧ దేవదుందుభులు *хорошее предзнаменование (букв. гром среди ясного неба).*

దుందుము *вид факела.*

దుంప 1) луквица; 2) корнеплод.

దుంపనాశనము 1) руины; 2) полное уничтожение, искоренение. [vать; 2) плакать.

దుఃఖపడు *нп.* 1) печалиться, страдать, горевать; 2) плакать.

దుఃఖపాలు *см.* దుఃఖము. [опечаливать.

దుఃఖపెట్టు *п.* огорчать, приносить несчастье, горевать; 2) печаль, огорчение.

దుఃఖి *м.* человек, переживающий горе.

దుఃఖించు *нп. см.* దుఃఖపడు.

దుఃఖోపశమనము *успокоение, утешение.*

దుకాణము *магазин; лавка.*

దుకూలము 1) покрывало; 2) одежда.

దుక్కు *полено, бревно.*

దుక్కి 1) вспашка; 2) количество осадков, необходимое для вспашки.

దుక్కిపెద్దు *вол, впрягаемый в плуг.*

దుక్కివాలు плуг. [двóйка.
 దుగ్గ 1) два очка (в игре в кости); 2) карт.
 దుగ్గానా привётствие. [вом в две пай).
 దుగ్గాని దుగ్గాని (медная монета достоинст-
 దుగ్గాని ప్రేలాయ సోలొమా. [злóе намерение.
 దుగ్గ 1) враждá, нéнавиcть; 2) злáя воля,
 దుడుకు безрассúдство, опромётчивость.
 దుడ్డు 1) дубíнка; 2) дúдду (монета досто-
 инством в 2 или 4 пай); 3) дéньги; 4) богáт-
 ство.
 దుడ్డుగ్గర с.м. దుడ్డు 1).
 దుడ్డె ребёнок.
 దుత్త глинняный горшок.
 దుత్తురము నейскренность; нечéстность.
 దుద్దు 1) бот. околоплодник лóтоса; 2) сéрь-
 ги; клипсы.
 దును п. с.м. దున్ను.
 దున్న, దున్నపోతు бóйвол.
 దున్ను п. пахáть. [рии.
 దుప్పటము роскошный наряд из тóнкой мате-
 దుప్పటి простыня.
 దుప్పి олень (самец или самка).
 దుబారా расточительство, мотовство; ~ మనిషి
 мот, расточитель.
 దుబాసి м. 1) переводчик; 2) говорящий на
 двух языках; 3) посрёдник. [куст.
 దుబ్బు I 1) охáпка травы; 2) небольшой
 దుబ్బు II юноша, подро́сток.
 దుమదుమ 1. хмúрый, угрюмый взгляд; 2.
 имя кач. мóкрый.
 దుమదుమలాడు нп. хмúриться, сердíться.
 దుమారము пыль.
 దుముకు 1. нп. 1) прыгáть; 2) сердíться по
 пустякáм; 2. п. 1) перепрыгивать (через
 что-л.); 2) спрыгивать (с чего-л.); 3. прыжок,
 скачóк.
 దుముకులాడు нп. прыгáть, скакáть, резвíться.
 దుముదారు 1) áрмия, во́йско; 2) большое скоп-
 ление наро́да.
 దుముదారునా నారెచ. как о́дин; все вме́сте.
 దుమ్ము 1) пы́ль; ~ చూళి стирáть в порошок
 (тж. перен.); 2) кóсточка, кость.
 దుమ్ముచూళి пы́ль.
 దుమ్ములగొండి гиéна.
 దుయ్యపడు нп. рéзко критиковáть, громíть.
 దుయ్యు п. с.м. చూయు.

దుర్ఘ్ преф. 1) придаёт слову отрицатель-
 ный смысл: దురవసాహన преврáтное истолковá-
 ние, понимáние; 2) имеет значения трудный;
 плохóй, злой.

దురంగి двухцвётный.

దురంతము I имя кач. бесконéчный, беспре-
 дельный, безграницный.

దురంతము II погрёб, резня. [зуд, жжéние.
 దురద зуд; ~ పట్టుకొను чesáться; испытывать
 దురదగొండి с.м. చూగొండి. [во.

దురదుర నారెచ. бýстро, поспéшно, торопли-
 దురదృష్టము 1) несчáстье; 2) неудáча, неве-
 зéние. [счáстью.

దురదృష్టవశాత్తు, దురదృష్టవశానా నారెచ. к не-
 దురపిల్ల нп. горевáть.

దురభిప్రాయము предрассúдок.

దురభిమానము 1) высокомерие, самонадéян-
 ность, тщеслáвие; 2) предрассúдок.

దురభిమాని м. высокомерный, самонадéянный,
 тщеслáвный человек; జాతీయ ~ шовинист.

దురభ్యాసము дурнáя привычка.

దురము 1) войнá; 2) бítва, сражéние.

దురవసాహన преврáтное истолковáние, пони-
 мáние. [ния.

దురవసాహము имя кач. трудный для понима-
 దురవస్థ 1) трудное положéние, тяжёлое
 состоя́ние; 2) неприятность; невзгóды.

దురస్తు п. исправлять.

దురహంకారము высокомерие, самонадéянность,
 тщеслáвие; జాతీయ ~ шовинизм. [рессия.

దుర్భక్తము 1) гнёт; 2) захвát [сíлой]; 3) аг-
 దుర్భక్తముదారు м. агрессор.

దురాత్మనా, దురాత్మనము придíрка; దురాత్మనల
 చేయు придирáться, находíть недостáтки.

దుర్భాగము я́рость, гнев.

దురాచారము 1) дурное поведéние; дурной по-
 стúпок; 2) престúпные действия.

దురాత్ముడు м. негодяй, злоде́й.

దురాపము имя кач. труднодостúпный, труд-
 нодостижимый. [тéст; 3) óрдер на арéст.

దురాము 1) владéчество, госпóдство; 2) про-
 దురాలోచన 1) дурной совéт; 2) дурное намерé-
 рение; 3) зáговор. [рение.

దురాశ 1) жáдность, скúпость; 2) злóе намерé-
 దురితము 1) простúпок; 2) грех.

దురుసు 1) скóрость, быстротá; 2) торопли-

вость, спешка; 3) резкость, грубость; 4) жестокость.

దురూహ్యము *имя кач.* неясный, непонятный.

దురోదరము *азартная игра.* [бы).

దుర్గ *ж. собств. миф.* Дурга (*супруга Ши-*

దుర్గంధము *вонь, дурной запах.*

దుర్గతి *ад.*

దుర్గము *имя кач.* 1) неприступный; 2) недостижимый, недостижимый.

దుర్గము *крепость, форт.*

దుర్గి *ж. см.* దుర్గ.

దుర్గుణము 1) плохое качество, дурная черта; 2) дурной признак. [невозможный.

దుర్బలము *имя кач.* трудный, невыполнимый,

దుర్బలము *м. злодей, негодяй.*

దుర్బలము *имя кач.* непобедимый.

దుర్బలము *имя кач.* трудный для понимания, неясный.

దుర్బలము 1) несчастье; 2) тяжелое положение, плохое состояние. [мый.

దుర్బలము *неподатливый, трудновоспитуе-*

దుర్బలము *пасмурный, дождливый день.*

దుర్బలము, దుర్బలము *имя кач.* невыносимый, нестерпимый.

దుర్బలము *несправедливость, беззаконие, зло.*

దుర్బలము *дурное предзнаменование.*

దుర్బలము *имя кач.* 1) еле видимый; 2) ослепительный, сверкающий, блестящий; 3) ужасающий. [правимый.

దుర్బలము *имя кач.* 1) неизлечимый; 2) непо-

దుర్బలము 1) безнравственность, порок; 2) бесчестье; 3) несправедливость; ~ పాలు చేయు *а)* подвергать несправедливости; *б)* деморализовать.

దుర్బలము *слабость, бессилие.*

దుర్బలము *имя кач.* слабый, бессильный.

దుర్బలము *м. слабый человек.*

దుర్బలము, దుర్బలము *телескоп.*

దుర్బలము *имя кач.* низкий по рождению.

దుర్బలము *см.* దుర్బలము. [злой человек.

దుర్బలము 1) глупость; 2) злость; 3) *м.*

దుర్బలము, దుర్బలము 1) злой совет; 2) злое намерение; 3) подстрекательство; 4) искушение, соблазн. [нестерпимый.

దుర్బలము *имя кач.* тяжелый, невыносимый,

దుర్బలము *м. несчастный, несчастливый человек.*

దుర్బలము *брань, ругань.*

దుర్బలము *голод.*

దుర్బలము 1) *инд.* пятьдесят пятый год шестидесятигодичного цикла; 2) *см.* దుర్బలము.

దుర్బలము *надменность, высокомерие.*

దుర్బలము *насиловственная смерть; трагическая смерть.*

దుర్బలము *дикое мясо.*

దుర్బలము 1) зло; 2) бесчестье; 3) безнравственность, порочность. [человек.

దుర్బలము *м. порочный, безнравственный*

దుర్బలము *инд.* тринадцатый год шестидесятигодичного цикла. [слава.

దుర్బలము 1) бесчестье, позор; 2) дурная

దుర్బలము *несчастье, беда.*

దుర్బలము *имя кач.* 1) труднодоступный, труднодостижимый; 2) редкий, редко встречающийся.

దుర్బలము *ругань, брань.*

దుర్బలము *имя кач.* невыносимый.

దుర్బలము *слабый аргумент.*

దుర్బలము *имя кач.* 1) неподдающийся контролю; 2) непреодолимый.

దుర్బలము *плохие новости.*

దుర్బలము *растрата, расхищение; ~ చేయు* *расстрчивать, расхищать.* [ное занятие.

దుర్బలము *нелегальное или безнравственное*

దుర్బలము *м. софист.*

దుర్బలము *дурное поведение.*

దుర్బలము *м. дурной человек; человек с дурной репутацией.*

దుర్బలము 1) выбивать пыль; 2) *перен.* бранить; критиковать.

దుర్బలము *п.* 1) вытряхивать, выбивать (пыль);

2) трясти (*фруктовое дерево*); 3) стряхивать;

4) отделяться (*от кого-л.*).

దుర్బలము *см.* దుర్బలము.

దుర్బలము 1) дверной проём; 2) двор.

దుర్బలము *пыль.*

[одежда.

దుర్బలము 1) покрывало; 2) одежда; роскошная

దుర్బలము *п.* 1) расчесывать (волосы); 2) приглаживать (волосы); 3) гладить (рукой).

దుర్బలము *гребенка, расческа.*

[пок.

దుర్బలము *дурное поведение; дурной посту-*

దుశ్శుర్య దుర్నో దేలో.
దుశ్శుకునము దుర్నోద ప్రదెజ్నామనోవనీ.
దుశ్శురము *имя кач.* 1. తుర్నోదవోల్నోమీయి, తుర్నోదనీయి; 2. నోపోసిల్నీయీ యాదాచా.
దుశ్శుర్య 1) దుర్నోద పోస్తూపొక; 2) గ్రెఖ; 3) ఇక్లిన్నీయీ, మ్యాగిచెస్కాయీ ఫోర్ములా; 4) కొల్దోవోస్తవో; చీరీ.
దుశ్శుర్యము గ్రెఖ.
దుశ్శులము త్యాజేలో, నోబ్లాగోప్రీయనో వ్రేమీ.
దుశ్శులము నీజ్షాయీ రీసా. [ని.
దుశ్శుతము, దుశ్శుత్యము 1) గ్రెఖ; 2) ఇలోదో-దుశ్శుము *имя кач.* 1) దుర్నోద, ప్లోఖోయి; 2) పోద్లీయి, నీజ్కియి; 3) ఇలోయి, బెశ్చెస్త్నీయి.
దుశ్శుచ్చుగము ఖీష్చనీయి ఇవోర్.
దుశ్శుడు *м.* ఇలోయి, ప్లోఖోయి, పోద్లీయి చెలోవేక.
దుశ్శురపాలన ప్లోఖోద ప్లావ్లీయీ, ఇలోపొత్రెబ్లీ-నీయీ వ్లాస్త్యో.
దుశ్శుకృతి 1) ఇలోబ్నోయి; 2) దుర్నోద ఖారీకేర్.
దుశ్శుయత్నము ఇన్త్రీగా.
దుశ్శువర్తనము ప్లోఖోద పోవేదీయీ.
దుశ్శుజ్ఞాపత్యము వ్మెశీతేల్వోస్తవో వో చుజ్కీయీ దేలా.
దుశ్శుసము *имя кач.* తుర్నోదోజ్కీయీయి, తుర్నోదోజ్కీయి.
దుశ్శికిలు *нп.* కొల్జీయి. [కొవీర్వో.
దుశ్శుత్రము 1) ఇలోగోవోర్; 2) ఇలోమీన్, ఖీత్రోయి, దుశ్శురము *имя кач.* 1) తుర్నోదనోపొదోలీయి; 2) తుర్నోదవోల్నోమీయి.
దుశ్శు యోదేజా. [మీ.
దుశ్శుహము *имя кач.* నోవోనోసిమీయి, నోస్తేర్పి-దుశ్శుభ్యము *имя кач.* తుర్నోదవోల్నోమీయి.
దుశ్శుహసము ఇన్త్రీగా.
దుశ్శువృష్ణము దుర్నోద మీస్లి, నామేరీయీ.
దుశ్శుత *ж.* దోచ.
దుశ్శు *см.* దుశ్శుకు. [కొపొత్.
దుశ్శుర, దుశ్శు 1) గ్రిజ్; 2) పొల్; 3) సీజా;
దుశ్శు సోదోచీవీనా బానీనోవోదో రోస్తేనీయి.
దుశ్శుపుచ్చు *п.* తోకీయివో, తోక్లోనీయి.
దుశ్శు *п.* 1) వ్మెశీయివో, వో తో-ల.; 2) తో-కీయి, పీఖీయి.
దుశ్శు తేలొనొక.
దుశ్శు *м.* 1) వేస్త్నిక, పోస్లాన్స, పోస్లాన్నిక; 2) స్వోద్నిక; దుశ్శుముఖంఁగో చెరేవో పోస్లా (говори-*реть*). [2) స్వోద్నిక.
దుశ్శు, దుశ్శుక *ж.* 1) వేస్త్నిక, పోస్లాన్నిక;
దుశ్శుము 1) పోసోల్వోస్తవో; 2) పోస్లానీయి; 3) పో-సోదోనీయి.

దుశ్శు తోచీష్చెన్నీయి ఖ్లోపొక. [దేరేవో).
దుశ్శునీమ్మో పీత్రోన్, స్లాద్కీయి లీమోన్ (плод и దుశ్శుకులవాడు *м.* చెలోవేక ఇజ కీస్త్యీ తోచీష్చె-
లీయి ఖ్లోపొక.
దుశ్శు జీజ్కా. [తోమలీయి.
దుశ్శుపీల్లు *нп.* 1) తోపీయివో, జీజ్కా; 2) దుశ్శుదోమరు దామ్మీర, దామ్మీరవోయీ స్మోలా.
దుశ్శుము 1) తోక్రీవీయి; 2) లీదాన్, ఫీమీయి.
దుశ్శురీ కీదీలో; కురీల్నీక. [తోతేయి పీయి.
దుశ్శుచీమ్మో, దుశ్శుపీల్లు *нп.* తోపీయివో, జీజ్కా,
దుశ్శుబరదీండ్ 1) *м.* రోస్తోచీయి, తో; 2) *ж.* రోస్తోచీయి.
దుశ్శుముడి *см.* దుశ్శుముడి.
దుశ్శు *п.* 1) తోప్రీకీయి (вовнутрь — о пуле, стреле); 2) వ్మెనీయి, వ్మెతీస్కీయి (саблю из ножен); 3) తోవీయి లీస్త్యా సో వేత్కి.
దుశ్శుముడి బాన్. [స్తేర్వీయి.
దుశ్శురదర్శి 1) తోప్రీకీయి; తోప్రొక; 2) గ్రిఫ్,
దుశ్శురదర్శివీ తేలెస్కోప్.
దుశ్శురదర్శివీ తేలెస్కోప్.
దుశ్శురము 1. 1) రోస్తోయి; 2) తోదోలీయి, దోలీయి; 2. *имя кач.* తోదోలీయి, దోలీయి.
దుశ్శు 1. *нп.* తోప్రీకీయి, తోప్రొక్లివీయి, తోప్రొక్లివీయి; 2. *п.* తోప్రొక్లివీయి, తోప్రొక్లివీయి, తోప్రొక్లివీయి; 3. తోప్రొక్లివీయి, తోప్రొక్లివీయి.
దుశ్శుచు *п.* తోప్రొక్లివీయి.
దుశ్శుచు *м.* వో కొన్జే తోక్లొజ్న. తో, తో నో-దీయి దోలొక; పో దుశ్శుచు దోలొకీయి తో గ్రెఖ.
దుశ్శుచు, దుశ్శుచు *нп.* తో బోవీయి.
దుశ్శు *см.* దుశ్శు.
దుశ్శుగోండ్ 1) క్రాపీవా.
దుశ్శుము బ్రుస్, బోల్కా; తేరెక్లాదీనా.
దుశ్శుము *имя кач.* 1) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 2) గ్రెఖోవీయి; ఇలోబ్నీయి.
దుశ్శుచు *м.* 1) తోబోలీయి, తోవ్రొత్తీయి; 2) బోబోజ్నిక.
దుశ్శుము 1) తోక్వేరీయి; 2) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 3) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 4) తోక్వేరీయి. [దో, తోక్వేరీయి.
దుశ్శుచు *п.* 1) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 2) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి (из глаз).
దుశ్శుతము *имя кач.* 1) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 2) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 3) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 4) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి; 5) తోక్వేరీయి, తోక్వేరీయి.

దూష్టము *имя кач.* 1) запрѣтный, запрещѣнный; 2) плохой, противопозазанный.

దూసుకొను *нп.* 1) врезаться (*в ряды, шеренги*); прорываться; 2) ѣхать на большой скорости; 3) бежать, нести.

దృక్స్థానము తочка зрѣния, взгляд, мнѣние.

దృక్కు 1) зрѣние; 2) глаз.

దృక్కోణము угол зрѣния.

దృక్పథము *см.* దృక్స్థానము.

దృగ్గోచరము *имя кач.* вѣдимый.

దృఢత, దృఢత్వము 1) сила; 2) твѣрдость, рѣшительность; 3) прочность.

దృఢవడు *нп.* укрепляться, упрочняться.

దృఢవరచు *п.* укреплять, упрочнять.

దృఢము *имя кач.* 1) твѣрдый, неуклонный; 2) прочный, установившийся; 3) подчеркнутый, эмфатический.

దృఢీకరణ రатификация.

దృష్టుడు *м.* гордый, высокомерный человек.

దృశ్యము *имя кач.* 1) вѣдимый; 2) приятный для глаза.

దృష్టము *имя кач.* 1) вѣдимый; 2) появляющийся в поле зрѣния. [ждѣние.

దృష్టాంతము примѣр, иллюстрация, подтверждение; దృష్టాంతీకరించు *п.* приводить примѣр, иллюстрировать, доказывать (*наглядно*).

దృష్టి 1) зрѣние; 2) взгляд; ~ లోపెట్టుకొను имѣть в виду; 3) глаз; ~ దోషము дурной глаз; 4) внимание; దృష్టికి తెచ్చు обращать чье-л. внимание.

దృష్టించు *п.* вѣдеть.

దృష్టివధము поле зрѣния. [взглядом.

దృష్టివిషము *миф.* змея, которая убивает деваму мишен, цель.

దష్టరము 1) опасность, риск; 2) трудное положение, затруднение.

దెప్పిసాడుచు *п. см.* దెప్ప 1. [2. насмѣшка.

దెప్ప 1. *п.* насмѣхаться, говорить колкости;

దెప్పడు *см.* దెప్ప 2.

దెబ్బ 1) удар; ~ తగులు ударяться; ~ తిను получать удар; ~ తియు наносить удар; 2) наступление, нападение; 3) интенсивность, сила.

దెస *см.* దిక్కు.

దెసమూల *см.* దిసమూల.

దేండ్ర కáста ткачѣй.

దేకు, దేకురు *нп.* передвигаться сидя.

దేదీప్యమానము *имя кач.* 1) блестящий, яркий; 2) прославленный.

దేనికి *см.* ఎంచుకు.

దేబె *м.* бедняга.

దేయము *имя кач.* 1) подлежащий отдаче; 2) пригодный для подарка.

దేరీజు палатка, шатѣр, тент.

దేవకన్య небесная дѣва.

దేవకాకి *м.* бездомный; бродяга.

దేవకార్యము 1) религиозный обряд, религиозная церемония; 2) поклонение богам.

దేవకినందనుడు *м. собств. миф.* Сын Дѣваки (*эпитет Кришны*).

దేవత божество, бог, небожитель.

దేవత్వము 1) обожествление; 2) апофеоз, возвеличение.

దేవదత్తము *миф.* раковина, подаренная Индрой Арджуне (*герою «Махабхараты»*).

దేవదారి, దేవవారుపు гималайский кедр.

దేవదాసి *ж.* 1) танцовщица в храме; 2) проститутка.

దేవదూత ангел; посланник бога.

దేవదేవుడు *м. инд. миф.* главный, верховный бог (*эпитет Шивы, Брахмы, Вишну*).

దేవనము 1) игра; 2) спорт.

దేవనాగరి देवानागरी (*индийский алфавит, употребляемый в письме на хинди, маратхи, санскрите и других языках*).

దేవవధము *астр.* Млѣчный Путь.

దేవమణి 1) *миф.* драгоценный камень на груди Кришны; 2) холка.

దేవమాతృకము неорошаемая земля (*плодородие которой зависит от дождей*).

దేవయజ్ఞము *см.* హోమము.

దేవయానము *миф.* колесница бога.

దేవర 1) бог, всевышний; 2) господин; 3) глубокоуважаемый, высокочтимый, ваша светлость (*почтительное обращение*).

దేవరవారు *см.* దేవర 3).

దేవరాయికొంగు королевский пеликан.

దేవరుడు *м.* дѣверь, брат мужа.

దేవర్షి *миф.* 1) один из семи божественных мудрецов; 2) *собств.* Мудрец (*эпитет Нараяны*). [ранга.

దేవలకుడు, దేవలుడు *м.* храмовый жрец низшего дѣвлокаము *миф.* царство Индры.

దేవళము *храм*.

దేవస్వము 1) *миф.* సొంతవనశ్చిత్త బోగోవ; 2) సొంతవనశ్చిత్త *храма*; 3) పోజేర్తవనశ్చిత్త *храму* సొంతవనశ్చిత్త.

దేవాంగన *миф.* నెబేసన *дэва*.

దేవాంగిపిల్లి *вид лемура*. [ткачей.

దేవాంగుడు *м.* పరినాదేశాశ్చిత్త క *одной* *из* *каст*

దేవాంశుడు *м.* పోలబోజేశ్చిత్త.

దేవాంపియము *козёл*; *козѧ*.

దేవాంపియము *м.* *упрямец*, *глупец*; *идиот*.

దేవాలయము *храм*.

దేవి *ж.* 1) *богиня*; 2) *собств. миф.* *Богиня* (*эпитет Кали, Дурги, Сарасвати*); 3) *царьца*; *княгиня*.

దేవిదీ *ворота крепости*; *ворота дворца*.

దేవు *п.* 1) *искать что-л. на ошупь в воде*; 2) *вынимать что-л. из воды руками*.

దేవుడి *с.м.* *దేవి*.

దేవుడు *м.* *бог*, *божество*. [бить, обирать.

దేవుకొను *п.* 1) *собирать по кусочкам*; 2) *гра-*

దేవురించు *нп.* *просить*, *вымаливать*, *выклян-*
чивать.

దేవురింపు, దేవురు *просьба*, *мольба*.

దేవురుగొట్టు *м.* *попрошайка*, *нищий*.

దేవులాడు *нп.* 1) *искать, быть в поисках чего-л.*; 2) *обхаживать (с целью получить что-л.)*; 3) *перен.* *ходить перед кем-л. на задних лапках*.

దేవెరి *ж.* *госпожа*. [(*эпитет Индры*).

దేవేంద్రుడు *м.* *собств. миф.* *Главный бог*

దేవెరి *ж. с.м.* *దేవెరి*.

దేశకాలజ్ఞుడు *астролог*, *звездочёт*.

దేశచారము, దేశధర్మము *местный закон*, *обычай*.

దేశభక్తి *патриотизм*.

దేశభక్తియుతము *имя кач.* *патриотический*.

దేశభాష *язык страны*.

దేశము 1) *страна*, *государство*; *దేశద్రోహము*
измена родине; 2) *место*, *пространство*.

దేశవాళి *местный*; ~ *సరుకు* *местное производ-*
ство. [ной *страны*.

దేశస్థుడు *м.* *местный житель*, *житель дан-*

దేశాంతరము *чужая страна*; *заграница*; *దేశాంత*
రమునకు దోపు *ехать за границу*. [иностранка.

దేశాంతరి 1) *м.* *иностранец*, *чужеземец*; 2) *ж.*

దేశాటనము *путешествие*.

దేశి *деша* (*название народной музыки*).

దేశికుడు *м.* *духовник*, *духовный наставник*.

దేశియము *имя кач.* *местный*; *характерный для*
данной страны; *దేశియభాష* *диалект*, *местный*
говор.

దేశ్యము 1. 1) *местный язык*; 2) *грам.* *искон-*
ные слова языка телугу; 2. *местный*.

దేహధారణము *поддерживание жизни*, *то, что*
необходимо для поддержания жизни.

దేహము *тело*; *దేహసరిత్యాగము* *жертвовать жизнью*;
దేహశుద్ధి *честь* *избавить*.

దేహయాత్ర 1) *продолжительность жизни*;
2) *жизненный путь*; 3) *смерть*.

దేహి *порог*.

దేహియ *земельная рента*.

దేహి 1. 1) *бытие, сущность*; 2) *нечто реаль-*
но существующее; 3) *живое существо*; *чело-*
век; 4) *рел.* *душа*; 2. *санскр. гл. повел. фор-*
мы дай!; *దేహియ* *వచ్చినవాడు* *проситель*; *нищий*.

దైత *ж. с.м.* *దయిత*.

దైతేయుడు *м.* *миф.* *демон*, *злой дух*.

దైత్యుడు *м. с.м.* *దైతేయుడు*.

దైనందినము *имя кач.* *ежедневный*, *повседнѣв*
ный; *దైనందిన* *జీవితం* *повседнѣвная жизнь*.

దైన్యము *с.м.* *దీనత*. [дио и т. п.).

దైర్ఘ్యము *длина*; *తరంగ* ~ *длина* *волны* (*ра-*
దైవగతి *судьба*).

దైవజ్ఞ 1) *ж.* *гадалка*; 2) *ящерица*.

దైవజ్ఞుడు *м.* *астролог*.

దైవతము *бог*, *божество*.

దైవము 1) *бог*, *провидение*; 2) *божественная*
сила, *судьба*, *рок*.

దైవయోగము 1) *случайность*; 2) *случай*, *счаст-*
ливое совпадение; ~ *దూషణము* *богохульство*.

దైవవశమున *назв.* *случайно*.

దైవవాక్యము *откровение*. [язык богов).

దైవవాణి 1) *глас божий*; 2) *санскрит* (*букв.*

దైవాధీనము *зависимость от судьбы*.

దైవారు *нп.* 1) *увеличиваться*, *расти*; 2) *раз-*
двигаться, *подниматься*.

దైవికము 1. 1) *случайность*; 2) *испытание*,
кара; 2. *имя кач.* *божественный*, *относящийся*
к богу.

దైవోపహతుడు *м.* *несчастливый человек*.

దైహికము *имя кач.* *телесный*; *జార్హతి* ~ *похо-*
ронная церемония, *совершаемая сразу после*
смерти.

దొంకెన *см.* దొంకెన.

దొంక I 1) вор, грабитель, разбойник; 2) мошённик, плут; ~ వ్యాపారస్తుడు контрабандిస్త; దొంగవాక్కుడుకు, దొంగవెధన, దొంగమండ్రాకుడుకు సుకిన сын, мерзавец.

దొంక II атрофированная тычинка цветка бананового растения.

దొంగతనము, దొంగపని, దొంగరికము кража, воровство; దొంగతనంగా వేటచేసేవాడు браконьер.

దొంగవర్తకము контрабанда.

దొంగిలించు, దొంగిలు *п.* красть, воровать.

దొంగు *нп.* *см.* దాగు.

దొండ దిబ్బ, దొండెత్తి.

దొంతర, దొంతి 1) куча, гряда; штабель; 2) вязка, кипа; 3) скопление. [толчей.

దొండడి 1) масса народа, толпа; 2) толкотня,

దొండము болéзнь с осложнением.

దొందు పారా.

దొడ్డు 1) большóй, огромнýй; 2) хорóший, прекраснýй; దొడ్డుబియ్యం рафинированный рис; 3) почтénный, респектабелнýй; 4) мóщный.

దొడ్డి 1) двор; 2) хлев; 3) *диал.* убо́рная.

దొడ్డికాళ్ళు *мн.* кривые нóги; దొడ్డికాళ్ళు వాడు *м.* кривонóгий.

దొడ్డు *см.* దొడ్డు.

దొడ్డు *м.* человек с большóм животóм.

దొన కొలచాన.

దొన్నె, దొన్నె చాషక, сдéланная из лóстьев.

దొబ్బ 1) кусóк мя́са; 2) сгýсток крóви.

దొబ్బు 1. *см.* ద్రొబ్బు; 2. вы́говор.

దొమ్మ 1) потéря сознáния; 2) головокружéние; 3) *вет.* ко́лер (*у лошадей*); вертýчка (*у овец*).

దొమ్మర కాస్తా కనాతోడచె, అకరోబాట.

దొమ్మరి *м.* канатоходец, акробáт.

దొమ్మి 1) гул, шум; 2) толпа; 3) свáлка, дра́ка; 4) нарушéние общéственного спо́койствия.

దొమ్మితనము шумлóивость; бóйность.

దొమ్మలాడు *нп.* дрáться; ссóриться.

దొర గ్లావá, хóзяин; правóитель.

దొరకించుకొను *п.* схвáтывать, захвáтывать.

దొరకు *нп.* быть нáйденным, полóченным, достóignутым.

దొరకునన్నాసి *м.* вор, мошённик.

దొరకొను I *нп.* пытáться, старáться.

దొరకొను II *нп.* 1) быть полóченным; 2) случáться, имéть мéсто, происхóдить; 3) начинáться.

దొరకోలు попы́тка, старáние.

దొరకోలునన్నాసి *м.* *см.* దొరకునన్నాసి.

దొరగారు Вáша свéтлость, Вáша мýлость (*при обращении*).

దొరతనము управлéние, правлéние, цáрствование, верхóвная вла́сть; దొరతనమువారు *мн.* правóители.

దొరయు I 1. *нп.* 1) случáться, имéть мéсто, происхóдить; 2) быть рáвным; 3) подхóдить, соотвéтствовать; 2. *п.* напоминáть (*кого-л.*), быть похóжим (*на кого-л.*).

దొరయు II *п.* получáть.

దొరలించు *п.* *см.* దొర్లించు.

దొరలు *нп.* *см.* దొర్లు.

దొరవారు *см.* దొరగారు.

దొరవి, దొరపు большóй колóдец.

దొరసాని *ж.* 1) госпóжá; 2) царíца.

దొరుపు 1) большóй колóдец; 2) пруд.

దొర్లించు *п.* 1) катíть, катáть; 2) кружíть, вращáть; 3) переворáчивать.

దొర్లు *нп.* 1) катíться, катáться; 2) кружíться, вращáться; 3) переворáчиваться.

దొలుపు *п.* катíть, катáть.

దొనగు, దొనపు 1. 1) бédствие; 2) вред, ущéрб; 3) страх; 2. *нп.* 1) боя́ться, пугáться; 2) пор-тíться, повреждáться.

దొ anat. плéчó.

దొకు *п.* разрыхлáть зéмлю.

దొకుడు разрыхлéние зéмлi.

దొకుడుబార లోపáта для сня́тия тóрфа.

దొగడు *нп.* ползáть (*на четвереньках, по-пластунски*). [ставлáть синя́к.

దొగు *нп.* 1) *см.* దొగడు; 2) ушибáться, на-

దొగుకొనిపోవు *нп.* 1) проходíть мýмо, слéгкá задéв; 2) быть сóдранным (*напр. о кожé*).

దొగ్గ *м.* 1) пастýх; 2) скóтник.

దొగ్గి 1) дóйная корóва; 2) *перен.* беспре-рýбный, неиссякáемый истóчник; దుఃఖదొగ్గి безысхóдное гóре.

దొచు I *п.* грáбить, обирáть.

దొచు II *п.* понуд. от దొచు.

దొచుకొను *п.* *см.* దొచు I. [тия фруктов).

దొచి పáлка с крючóком на концé (*для сня-*

దోణము, దోణాము большой деревянный молоток.

దోతి *с.м.* దోవతి.

దోతము 1) жилёт; 2) дхоти.

దోడసి *с.м.* ద్వాదశి.

దోడుమి, దోడుమ్మి обоюдоострый меч.

దోనము *с.м.* దోణము.

దోనె 1) лодка; 2) канóз; 3) корыто, кормушка (из ствола пальмы).

దోనెపెంకు голландская черепица.

దోసరి грабитель, бандит.

దోపిడి 1) ограбление, разбóй; 2) угнетение, эксплуатация; ~ చేయు а) грабить; б) угнетать, эксплуатировать.

దోపిడికాడు *м.* грабитель, разбóйник.

దోపిడిదారు *м.* эксплуататор.

దోపిడి эксплуатация.

దోపిడిదారు *м. с.м.* దోపిడికాడు.

దోపు 1. разбóй, ограбление; 2. *п.* 1) втáлкивать, втискивать; 2) вводить, вставлять.

దోపుకాడు *м. с.м.* దోపిడికాడు.

దోపుడు *с.м.* దోపు.

దోపుడుకాడు *м. с.м.* దోపిడికాడు.

దోను 1) комár, москíт; 2) перен. что-л. маленькое; ~ పరిమాణం ничтожный размер.

దోనుతెర москíтная сётка.

దోము *мед.* водýнка.

దోయి పáра; ~ కట్టు располагáться пáрами; подбírаться под пáру.

దోయిలి *с.м.* దోసిలి.

దోయిలింను *п. с.м.* దోసిలింను.

దోర్ 1. гóудá, кúча, кíпа; 2. 1) красновáтый, полуспéлый; 2) наклóнный.

దోర్కల్లు склон, наклóн; ~ పడు идтí под уклóн (о дороге, горе).

దోరగించు *п.* наклонýть, склонýть.

దోరగిలు I *нп.* краснéть, созревáть. [ным.]

దోరగిలు II *нп.* бытú склонённым, наклонён-

దోరణ, దోరణము *с.м.* తోరణము.

దోరపాక *с.м.* ఓరపాక.

దోరము *с.м.* ద్వారము.

దోరు *нп.* 1) погибáть, умирáть; 2) наклóняться, сгибáться; 3) прислонýться.

దోరువా зоол. ржáнка, зуёк.

దోర్లము сíла руки.

దోం *с.м.* డోం.

దోవతి дхóти.

దోశ *с.м.* దోసె.

[плéчье; 3) ночь.

దోష 1) рука (от кисти до плеча); 2) пред-
దోషకము *с.м.* దోసె.

దోషకారి *м.* грéшник.

దోషజ్ఞాడు *м.* 1) дóктор; 2) учёный человек.

దోషము 1) винá, простúпок; преступлénие; нарушénие закóна; 2) недостатóк, дефéкт; 3) забóлевание; 4) грам. ошýбка.

దోషాకరుడు лунá.

దోషాచరుడు *м.* миф. рáкшас, дéмон.

దోషి *м.* 1) винóвный, виновáтый; 2) преступ-
ник; 3) грéшник; 4) имеющий недостаткí, порóчный; 5) развратник.

దోషించు *нп.* оказáться больным.

దోస, దోసకాయ огурéц.

దోసకారి *м.* злодéй, негодýй.

దోసము *с.м.* దోషము.

దోసి *м. с.м.* దోషి.

దోసిలి 1) ладóни, слóженные вмéсте в фóр-
ме чáши; 2) пригóршня (мера).

దోసిలింను *п.* складывать ладóни в фóрме
чáши. [и специí].

దోసె дóсе (лепéшка с начинкой из овоцей)

దోస్తీ дру́жба; దోస్తీనా дру́жески.

దోస్తు *м.* друг, приятель.

దోహదము 1) пóмощь; ~ చేయు помогáть, по-
ощрýть, благоприятствовать; 2) желáние; 3)
капризы берéменной жéнщины; 4) удóбрение;
5) садовóдство; 6) выращивание плодóв в не-
обычнóй сезон.

దోహనము доéние.

దోహలము желáние, стремлénие.

దోహలి *м.* специáлист; знатóк, экспéрт.

దో отдалённый, далéкий.

దోడ *с.м.* దపుడ.

దోడు *ист.* 1) воéнная экспедíция; вторжé-
ние, нашествие; 2) галóп.

దోత్తము посóльство, мíссия; дипломáтия;
దోత్తసంబంధాలు дипломáтические отношения.

దోరాత్తము зло.

దోరు великолéпие, рóскошь.

దోర్జన్యము 1) зло, грех; 2) насíлие.

దోర్బలము слáбость, бессíлие.

దోర్బాగము неудáча, невезénие, неудáчливость.

దోంతు *с.м.* దంతు.

దౌవారికుడు *м.* привратник, швейцар.

దౌష్ట్యము *порочность, развращённость, злонамеренность.*

దౌహిత్ర *ж.* внучка (*от дочери*).

దౌహిత్రుడు *м.* внук (*от дочери*).

దౌహృదము *с.м.* దోహదము.

ద్యుతి 1) свет, блеск; 2) красота, великолепие; 3) величественность; 4) достоинство.

ద్యుమణి *солнце.* [слава, великолепие.

ద్యుమ్నము 1) богатство; 2) мощь, сила; 3)

ద్యూతము азартная игра.

ద్యోతకము *имя кач.* 1) освещающий, разъясняющий; 2) обозначающий, выражающий.

ద్యోతనము свечение, освещение. [яркий.

ద్యోతమానము *имя кач.* светящийся, светлый, д్యోతము свет.

ద్యోతించు *нп.* светиться.

ద్యోతితము *имя кач.* освещённый. [гость.

ద్రఢిమ 1) плотность, компактность; 2) упруг-

ద్రఢము 1) разведённая простокваша; 2) сущие пустяки.

ద్రవత్వము 1) жидкое состояние; 2) текучесть.

ద్రవము I 1) влага, влажность; 2) жидкость;

3) сок, экстракт; 4) декокт, [лечебный] отвёр. ద్రవము II бегство.

ద్రవించు *нп.* течь, сочиться, капать.

ద్రవిడము страна дравидов, Южная Индия.

ద్రవిణము 1) богатство; 2) сила, мощь.

ద్రవ్యము 1) вещь, предмет; 2) вещество;

3) *филос.* субстанция; материя; 4) богатство, деньги; విదేశీమారక ~ иностранная валюта; 5) сырьё; 6) лекарство.

ద్రష్టా зритель.

ద్రష్టృత్వము *имя кач.* 1) заслуживающий внимания; 2) видимый; 3) приятный для глаза.

ద్రాక్ష *виноград (растение и плоды);* ఎండిన ద్రాక్ష పండు изюм.

ద్రాక్షపుల్లినీళ్ళు *виноградный* ўксус.

ద్రాఘిష్ఠ్యము *имя кач.* очень длинный.

ద్రాఘ *м.* никчёмный человек, ничтожество.

ద్రావకము 1) растворитель; 2) кислотá; 3) экстракт. [мйлов.

ద్రావిడము 1) тамильский язык; 2) страна та-

ద్రావిడుడు *м.* тамиль.

ద్రిమ్మరి *м.* *с.м.* త్రిమ్మరి.

ద్రిమ్మరు *нп.* *с.м.* త్రిమ్మరు.

ద్రిండు *с.м.* దిండు.

ద్రుఘణము *секіра.*

ద్రుడ్డు *с.м.* దుడ్డు. [быстрый, скорый.

ద్రుతము 1. *грам.* название согласной ण్; 2.

ద్రుతవిలంబితము *друтавилámбитаму (вид разме- ра в поэзии).* [хатъ.

ద్రోబ్బు 1. толчок, рывок; 2. *п.* толкать, пи-

ద్రోణము 1. ворон; 2. *ист.* мера объёма; 3. дождевое облако.

ద్రోణి 1) небольшой корабль; 2) овальный резервуар для воды; 3) поилка для скота.

ద్రోహము 1) предательство, измена; ఎవరిమీద ద్రోహం తలపెట్టు, ~ చేయు (*с дат.*) предавать когó-л.; 2) заговор.

ద్రోహచింతన *преднамеренное преступление.*

ద్రోహి *м.* изменник, предатель. [разлад.

ద్వంద్వభావము 1) антагонизм; 2) разногласие,

ద్వంద్వము 1) пара (*о парных предметах*); 2) *грам.* двандва (*сложносочинённое сложное слово: సుఖదుఃఖము* счастье и несчастье).

ద్వంద్వయుద్ధము *единоборство, поединок, дуэль.*

ద్వయము 1) два предмета, пара; 2) двойственность.

ద్వయవాది 1) *м.* неискренний, двуличный человек; 2) *ж.* неискренняя, двуличная женщина.

ద్వయి *пара,*

ద్వాదశకము *двенадцать предметов, дюжина.*

ద్వాదశము *числ.* двенадцатый.

ద్వాదశాత్తుడు *солнце.*

ద్వాదశాదిత్యులు *мн.* двенадцать солнц (*солнце за двенадцать месяцев во всех положениях*).

ద్వాదశి *двенадцатое число любой половины лу́нного месяца.*

ద్వాపరము *миф.* двáпара-юга (*третья эра, бронзовый век*). [ник.

ద్వారపాలకుడు, ద్వారపాలుడు *м.* швейцар, приврат-
ద్వారబంధము 1) дверная рама; 2) дверной проём. [ство, способ.

ద్వారము 1) дверь; 2) ворота; 3) вход; 4) сред-

ద్వారా *послелог* посредством, через, путём.

ద్వారికుడు *м.* *с.м.* ద్వారపాలకుడు.

ద్వికము *пара, два.*

ద్విగుణము *имя кач.* двойной, двóенный.

ద్విగుణితము *имя кач.* удвоенный.

ద్విగుణీకరణము *удвоение.*

ద్విగుపు *грам.* द्वीगु, слóжное слóво, в кото-
ром числительное является компонентом.

ద్విజన్మడు *м. см.* द्विजन्म.

ద్విజరాజు *Луна́ (букв. двáжды рождённый).*

ద్విజిహ్వము *змея́.*

ద్విజిహ్వడు *м.* 1) неискренний, двуличный
человек; 2) осведомитель, доносчик.

ద్విజడు *м. инд.* двáжды рождённый (*брах-
ман, кшатрия, вайшья*).

ద్విజ్య *मत.* хорда.

ద్విజ్యమార్గము *горизонтáльная линия́.*

ద్వితయము *పáра.*

ద్వితీయ *1.* второй лúнный день после ново-
лúния *или* полнолúния; *2.* второй.

ద్వితీయావిభక్తి *грам.* второй паде́ж (*имеющий
показатели* *సి, ను, ల, కూర్చి, గురించి*).

ద్వితియుడు *м.* дублёр.

ద్విత్వము *1. лингв.* редупликация согласной;
2. двукратный, двойной.

ద్విపటి *см.* దుప్పటి.

ద్విపద *1)* द्विपदा (*название размера в сти-
хослжении*); *2)* рифмованное двустíшие.

ద్విభాషి *перевóдчик.*

ద్విరసము *змея́.*

ద్విరేఫము *большáя чёрная пчелá.*

ద్విషత్తు, ద్విషుడు *м.* враг.

ద్వీపము *óстров.* [óстрова, острови́тáнин.

ద్వీపి *1)* тигр; *2)* леопáрд; пантéра; *3)* жи́тель

ద్వేషుడు *м.* враг.

ద్వేషము *1)* вражда́, нéнависть; *2)* отвращéние,
нерасположéние; *3)* несовместимóсть, проти-
воположнóсть.

ద్వేషి *м.* враг, ненавистник. [вáть.

ద్వేషించు *нп.* испытывать нéнависть, враждо-

ద్వేష్టు *м.* враг, тот, кто ненавидит.

ద్వేష్యుడు *м.* человек, вызывáющий нéнависть;
неприятный, противный человек.

ద్వైత్వము *1)* двóйственнóсть; *ద్వైత్వస్వభావము*
двóйственнóсть; *2)* различие, рáзница; *3)* *фи-*
лос. дуáлизм.

ద్వైతి *дуáлист.*

ద్వైమాతృకము *имя кач.* орошáемый естéствен-
но и искусственно (*о земле*).

ద్వ్యర్థ, ద్వ్యర్థము, ద్వ్యర్థి *двусмысленный.*

ధ

ధ *дха (тридцать пятая буква алфавита
телугу).*

ధకారము *название буквы «ధ».*

ధగధగ *блеск, сверкание.*

ధాని *1)* шнурóк, нítка (*псвязывается вокруг
живота*); *2)* набéдренная повязка.

ధనంజయుడు *м. ссбств. миф.* Победонóс-
ный (*эпитет Арджуна и бсга сеня*).

ధనదుడు, ధనపతి *м. ссбств. миф.* Дарýющий
богáтство (*эпитет Куберы*).

ధనపాలుడు *м.* казначей.

ధనము *1)* богáтство; *2)* имúщество, сóбствен-
ность; *3)* что-л. любíмое; *4)* *मत.* плюс; *5)*
मत. положíтельная стéпень.

ధనవంతుడు *м.* богáч, ссстоятельный человек.

ధనసహాయము *финáнсовая пóмощь.*

ధనాధ్యుడు *м. см.* ధనవంతుడు.

ధనాధిపతి, ధనాధ్యక్షుడు *м.* *1)* ссбств. *миф.* Вла-
дéтель богáтства (*эпитет Куберы*); *2)* казна-
чей.

ధని *м. см.* ధనవంతుడు.

[*ших.*

ధనిక *богáтый, имúщий; ~ వర్గము* класс имú-
ధనికుడు *м. см.* ధనవంతుడు.

ధనుర్దళుడు *м.* стрелóк из лúка.

ధనుర్మాసము *1)* дханурмасáм (*название месяца,
кsгда солнце находится в созвездии Стрель-
ца*); *2)* обрýды в честь бóга Вйшну (*совершае-
мые в период дханурмасам*).

ధనుర్విద్య *искусство стрельбы из лúка.*

ధనుర్వేదము *одна из четырёх допóлнительных
Вед (относящаяся к Яджурведе и касающая-
ся искусства стрельбы из лúка).*

ధనువు *см.* ధనుస్సు.

ధనుష్కంతుడు *м.* стрелóк из лúка.

ధనుస్సు 1) лук; 2) *мат.* дуга; 3) созвездие Стрельца. [*тет Куберы*].

ధనేశుడు *м. собств. миф.* Бог богатства (*эпитет Ямы*).
ధన్యు *имя кач.* счастливый, удачливый, благоприятный.

ధన్యవాదము *благодарность; धन्यवाद* благодар-
ность; спаси́бо; ధన్యవాదాలర్పించు *выражать бла-*
годарность; ~ చెప్పి *говорить спаси́бо; ~ తెలియ*
జేయు *выражать благодарность.*

ధన్యుడు *м. счастливый, удачливый человек.*
ధన్వంతరి *м. собств. миф.* Дханвántари (*враче-*
ватель богов).

ధన్వి *м. стрелок* [с лу́ком в руке].

ధనుని *анат.* артерия. [лосы.

ధమ్మిల్లము *заплетённые и украшенные во-*
ధర 1) земля; 2) цена.

ధరణము 1) ношение; 2) имение (*чего-л.*),
владение (*чем-л.*); 3) поддержка.

ధరణా *см. ధర్మ.*

ధరణి *земля. [(эпитет планеты Марс).*

ధరణిజుడు *м. собств. миф.* Рождённый землёй

ధరణిజేవుడు *м. бра́хман.*

ధరణిధరము 1) гора; 2) *см. దిగ్గము.*

ధరణిధరుడు *м. 1) мона́рх; 2) собств. миф.*
Властелин (*эпитет Вишну и Шешి*).

ధరణిశ్వరుడు *м. король.*

ధరాధరము 1) гора; 2) черепа́ха.

ధరామరుడు *м. бра́хман.*

ధరించు *п. 1) носить, надевать; 2) прини-*
మాత్ (*на себя*); పాత్ర ~ *играть роль; 3) дер-*
జాత్; ఖడ్గము ~ *держать меч.*

ధరిత్రి *земля.*

ధరియించు *п. см. ధరించు.*

ధర్మా *сидячая забастовка.*

ధర్మకథనము *разговор, болтовня; ~ చేయు* раз-
గవారивать, болта́ть.

ధర్మకర్త *м. 1) попечитель, опеку́н или хра-*
నితెల్ (*в храме*); ధర్మకర్తృత్వము *опека; 2)*
судья, а́рбитр. [женá.

ధర్మచారిణి *ж. добродетельная, целомудренная*

ధర్మదార *ж. законная жена.*

ధర్మధ్వజుడు *м. лицемер, ханжа.*

ధర్మనందనుడు, ధర్మపుత్రుడు *м. см. ధర్మరాజు 1).*

ధర్మము 1) долг, обяза́нность; 2) зако́н; 3)
обыча́й, приви́чка; 4) наставле́ние; 5) спра-
ведли́вость; 6) мора́ль, э́тика; 7) фу́нкция,

назначе́ние; особе́нность, сво́йство; 8) добро-
та́; 9) до́брые дела́, благотвори́тельность; ми-
лостыня.

ధర్మయుగము *см. కృతయుగము.*

ధర్మరాజు *м. 1) собств. Дхárмаразу (герой*
«Махабхараты»; 2) *собств. миф.* Справедли-
вый ра́джа (*эпитет Ямы и Джини*).

ధర్మశాల 1) суд; 2) карава́н-сара́й (*где пут-*
ник *получает бесплатно еду и ночлег*).

ధర్మశాస్త్రము 1) юриспруденция; 2) ко́декс,
свод зако́нов.

ధర్మసమ్మతము *справедливый. [человек.*

ధర్మాత్ముడు *м. благодетель, милосёрдный*

ధర్మాధికారము *опеку́нство, попечительство.*

ధర్మాసనము *место (судьи).*

ధర్మి 1) добродетельный; 2) набо́жный, рели-
гио́зный; 3) справедливый; 4) почита́ющий
зако́ны; 5) исполня́ющий свой долг.

ధర్మిష్ఠుడు *м. 1) добродетельный человек;*
2) набо́жный, религио́зный человек; 3) благо-
детель. [(*эпитет Ямы*).

ధర్ముడు *м. собств. миф.* Добродетельный

ధర్మువు *см. ధర్మము.*

ధర్మేతరుడు *м. несправедливый человек.*

ధర్షణము 1) презре́ние, оскорбле́ние; 2) де́р-
зость, на́глость. [2) меч.

ధర్షణి 1) *ж. недобродетельная женщина;*

ధర్మితము *имя кач.* оскорблённый, презира́емый.

ధవళ *корова. [чистый.*

ధవళము *имя кач.* 1) бе́лый; 2) прозра́чный,

ధవళితము *имя кач.* побелённый.

ధవళి *близна́.*

ధవుడు *м. хозяин, господин; муж.*

ధాటి 1) ата́ка, нападе́ние, наступле́ние; 2)
быстро́та, пла́вно́сть, бе́гло́сть (*речи*); ఏకధాటిప
చెప్పి *говорить, не переводя дыха́ния; 3) энэр-*
гия, си́ла. [да́тель (*эпитет Брахмы*).

ధాత *м. 1) создáтель; 2) собств. миф.* Соз-

ధాతుక్షయము 1) *изнуряющая бо́лезнь; 2) по-*
лова́я сла́бость.

ధాతువాదము 1) *минералогия; 2) металлургия.*

ధాతువాది *м. 1) минерало́г; 2) металлург.*

ధాతువు 1) элеме́нт, веще́ство; 2) минерáл;
руда́; метал́л; ధాతు మిశ్రమము *сплав металлов;*
3) ва́жный элеме́нт органи́зма (*напр. кровь,*
мышечная ткань, жировая ткань, костная

ткань, костный мозг, сперма); 4) пульс; ~ చూచు శుపాత్యుల పుల్స; 5) грам. корень.

ఘృతి 1) земля; 2) кормилица; 3) мать.

ఘనుష్కుడు *м.* стрелок из лука.

ఘన్యకోశము అంబర. [2) кориандр.

ఘన్యము 1) зерно; хлеб; неочищенный рис;

ఘన్యాకము *см.* ఘన్యము 2).

ఘనునిధి సోలన్చె.

ఘనుము 1) дом, жилище; 2) слава; блеск, великолепие; 3) достоинство; 4) тело.

ఘర 1) течение, поток; струя; 2) родник, источник; 3) острё, лезвие. [ченность.

ఘరణ 1) память, запоминание; 2) сосредоточение; 2) держание; 2) ншение; надевание; 3) сохранение, поддержание; 4) запоминание.

ఘరపోయ *п.* 1) лить воду в руки [принимающего ее как благословенный дар] (религиозный обряд); 2) посвящать, отдавать (жизнь).

ఘరాటము లశాద్య. [несённый (о даре).

ఘరాదత్తము *имя кач.* пожалованный, препод-
ఘరాధరము горá.

ఘరాసాతము проливной дождь, ливень.

ఘరాళము *имя кач.* 1. 1) свободный, несвязанный; 2) решительный; 3) плавный, беглый (о речи); 2. великодушные. [систематический.

ఘరానాపికము *имя кач.* последовательный,

ఘరానంపాతము, ఘరాసారము ливень, поток (джда).

ఘరి *в конце слсжн.* 1) нессящий; надевающий; держащий; ఖడ్గఘరి меченосец; 2) тот, кто берёт на себя; тот, кто исполняет; పాత్రఘరి исполнитель роли.

ఘరాణి земля. [бродетельный.

ఘర్మికము *имя кач.* 1) справедливый; 2) до-
ఘర్మికుడు *м.* добродетельный, религиозный, набожный человек.

ఘవకుడు *м.* прачка.

ఘవనము I бег.

ఘవనము II мытьё, чистка.

ఘవళము *см.* ఘవళిము.

ఘిక్కురించు *п.* 1) пренебрегать, не обращать внимания; 2) презирать.

ఘిక్కురించు презрение, пренебрежение.

ఘిషణ *ум, разум; понимание.*

ఘిషణడు *м. собств. миф.* Дхишануду (одно из имён Брихаспати, наставника богов).

ఘీ *ум, разум, интеллект.* [ный человек.

ఘీమంతుడు *м.* 1) разумный человек; 2) учё-

ఘీరత్వము 1) храбрость, смелость; 2) стой-
кость, решительность. [человек.

ఘీరుడు *м.* 1) храбрый человек; 2) учёный

ఘీవరుడు *м.* рыба́к.

ఘని река.

ఘనుధనులాడు *нп.* сердиться; хмуриться.

ఘర నోషా, тяжесть, груз.

ఘరంధరము *имя кач.* несущий тяжесть.

ఘరంధరుడు *м.* несущий тяжесть; రాజ్య ~ го-
сударственный деятель.

ఘరీణము несение тяжести (свободно, легко).

ఘరీణడు *м.* умудрённый опытом деятель;

రాజ్య ~ опытный государственный деятель.

ఘర్మము 1. *имя кач.* 1) пригодный для но-
шения тяжести; 2) передний, передовой; 2.
выючное животное.

ఘర్మడు *м.* 1) тот, кто несёт тяжесть, ответ-
ственность; 2) глава, руководитель; вожак.

ఘాతము *имя кач.* 1) дрожащий; колеблю-
щийся; 2) стряхнутый; 3) оставленный, бро-
шенный.

ఘావనము оку́ривание (благовониями).

ఘావనము 1) ароматический дым; 2) ладан;
фимиам. [благовониями.

ఘాపితము *имя кач.* благоухающий, пахнущий

ఘామకేతువు комета.

ఘామఘ్నజుడు *м. миф.* бог огня.

ఘావనము 1) дым; 2) пар, пары; 3) испарения.

ఘావయోని ఓరలాко, туча.

ఘావలము *имя кач.* дымчатый, серый.

ఘామిక туман.

ఘామపత్రము табák.

[цвет.

ఘామము 1) пурпурный цвет; 2) дымчатый

ఘార్మడు *м.* 1) нечестный человек; плут,
обманщик; 2) нетерпеливый, невыдержанный
человек.

ఘార్మహము ношение тяжести.

ఘార్మహుడు *м.* тот, кто несёт тяжесть.

ఘాళి 1) пыль; రోదసి ~ космическая пыль;
2) прах.

ఘాసరము серый цвет.

ఘాసరితము *имя кач.* серый.

ధృతము *имя кач.* 1) схваченный; удёржан-
ный; 2) носимый; 3) поддёржанный.

ధృతి 1) держание, удёрживание; 2) твёр-
дость; 3) самообладание; 4) экстракт.

ధృష్టుడు *м.* 1) бесстыдный, дерзкий человек;
2) смелый человек; 3) самонадеянный человек;
4) неверный муж или любовник (*персонаж
драмы*).

ధేనుక, ధేనువు దойная корова.

ధైర్యము 1) мужество; 2) стойкость; 3) храб-
рость; 4) самообладание, выдержка.

ధైర్యవంతుడు *м.* 1) смелый, храбрый человек;
2) стойкий человек.

ధైవతము *муз.* нота «ля».

ధోరణి 1) последовательность; 2) система,
стиль, метод; 3) направление, течение (*напр.
философское*); 4) поведение. [вычищенный.

ధౌతము *имя кач.* вымытый, выстиранный,
ధౌరితము рысь (*аллюр*).

ధౌరేయము выюное животное.

ధౌరేయుడు *м.* тот, кто несёт тяжесть.

ధ్యానవిష్ణు размышление, обдумывание.

ధ్యానము 1) раздумье, размышление; 2) мысль,
дума; 3) сосредоточенное внимание.

ధ్యానించు *п.* размышлять, обдумывать.

ధ్యేయుము цель.

[ధువ పోлярный.

[света.

[ధువనము поляризация; కాంతి ~ поляризация

[ధువనము *нп.* 1) убеждаться; 2) быть уста-
новленным.

[ధువము 1. *имя кач.* 1) твердый, укреплен-
ный, неподвижный; 2) постоянный, неизмен-
ный; 3) вечный; 4) определённый; 2. 1) по-
люс; ఉత్తర ~ Северный полюс; దక్షిణ ~ Юж-
ный полюс; 2) припёв, рефрэн.

[ధువితము *имя кач.* поляризованный.

[ధువీకరించు *п.* 1) ратифицировать (*договор*);
2) подтверждать.

[ధువీకరణ ратификация (*договора*).

[ధువుడు Полярная звезда.

ధ్వంసము 1) падение, гибель, крушение; 2)
разрушение, уничтожение; ~ చేయు а) разру-
шать, уничтожать; б) разбивать, побеждать.

ధ్వంసితము *имя кач.* 1) пришедший в упадок;
2) разрушенный, уничтоженный; 3) разбитый,
потерпевший поражение; 4) погибший; 5) ис-
порченный.

ధ్వజము 1) флаг, стяг, знамя; 2) штандарт.

ధ్వజి *м.* знаменосец; ధర్మధ్వజి лицемёр, ханжа.

ధ్వనము *см.* ధ్వనము.

ధ్వని 1) звук; шум; 2) голос; 3) то, что под-
разумевается, риторический оборот.

ధ్వనించు *п.* 1) звучать, издавать звук; 2) под-
разумевать.

ధ్వనితము гром.

[ние; бормотание.

ధ్వనము 1) звук, шум; 2) жужжание, гуде-

స

స I నా (*тридцать шестая буква алфавита
телугу*).

స II *послелог* в; కృహమున в доме; వనమున
в лесу.

సంక, సంకనాచి 1) *ж.* притворяющаяся про-
стушкой, незнающей; 2) *зоол.* долгоносик;
плодовый червь; книжный червь.

సంకనాచితనము притворная невинность, при-
творное неведение.

సంక 1) носовой (*о звуке*); 2) гнусавый.

సంకు *нп.* произносить в нос, гнусавить.

సంచుకొను *п. см.* సంజ 1.

సంజ орошаемая земля; заливная земля.

సంజ 1. *п.* есть небольшими кусочками; до-
бавлять как приправу; 2. 1) бледность; 2)
скрытая болезнь; 3) яд.

సంజుకొను *п. см.* సంజ 1.

సంజుడు мясо, дичь, животная пища.

సంజువారు *нп.* бледнеть.

సంఘ 1) дружба; 2) *м.* друг.

సంఘకాడు *м.* друг, приятель.

సంఘకాయ *см.* ఎంఘకాయ.

సంద 1) водопроводная трубá; 2) благоприятные дни (*по гороскопу*).

సందకము 1. *మిఫ.* меч Вишну; 2. *имя кач.* радостный, добольный.

సందకి, సందకి మ. 1) жизнерадостный человек; 2) *собств. миф.* Жизнерадостный (*эпитет Вишну*).

సందన 1) *ж.* дочь; 2) *инд.* двадцать шестой год шестидесятигодичного цикла.

సందనందనుడు మ. *собств. миф.* Приносящий радость (*эпитет Кришны*).

సందనము 1. 1) *మిఫ.* сад Индры; 2) сад, парк; 2. *имя кач.* восхитительный, очаровательный.

సందనుడు మ. сын.

సంది *собств. миф.* Нанди (*бык Шивы*).

సందించు *нп.* радоваться.

సంబరు నోమర్, చిస్ల.

సంది నాంబి (*название класса священников в вишнуитских храмах*).

సకనకబడు, సకనకాడు *нп.* 1) увядать, блёкнуть, ослабевать; 2) голодать, быть истощённым.

సకనకలు увядание, ослабевание. [ние.

సకలు копия, дубликат; సకలిచేష్టలు подражание.

సకారము *название буквы «స»*.

సకాష్ మ. художник.

సకిష్ఠి вырезывание, гравирование.

సక్కు шакáл; గుంటనక్కు лисá.

సక్కుదోసకాయ దీక్కియి огурец.

సక్కునైచ్చము угóдливость; прислуживание.

సక్కిళ్ళు *анат.* челюстно-лицевой сустав.

సక్కు I 1) металлический брусóк; 2) *с.-х.* лёмех.

సక్కు II *нп.* прятаться, сидеть в засáде.

సక్తంచరము *зоол.* 1) сова́; 2) ночной хищник.

సక్తంచరుడు మ. 1) мародёр; 2) *собств. миф.* Нактанчара (*ракшас*).

సక్తము ночь.

సక్రము крокодил.

సక్రతనూ 1) созвездие; 2) нítка жёмчуга (*из 27 жемчужин*); 3) стихотворение (*из 27 строф*). [созвездие.

సక్రతము 1) звезда́; 2) созвездие; 3) лу́нное

సక్రతవీధి *астр.* 1) Млечный Путь; 2) знак зодиа́ка.

సక్రతేకుడు луна́.

సఖము 1) нóготь; 2) коготь; సఖశిఖి పర్యంతము с ног до головы́.

సఖముఖాల *нареч.* со всех сторóн.

సఖరము *см.* సఖము.

సఖాసఖి *нареч.* царáпаясь (*в драке*).

సఖాయుధము 1) тигр; 2) пету́х (*букв.* воору- жённый когтя́ми).

సఖి 1. медиáтор, кóсточка (*для игры на лютне и т. п.*); 2. *в знач. прил.* воору́женный когтя́ми. [ли́ческий сосúд.

సక 1) драгоценность, украшение; 2) метал- сకడు наличные деньги́.

సకము 1) горá; холм; 2) дере́во; 3) на́гаму (*название стихотворной строки в три крат- ких и четыре долгих слога*).

సకరప్రాంతము при́город.

సకరము го́род.

సకరి *см.* సకరము.

సకరు дворе́ц.

సకవు смех, улы́бка.

సకపులాట шутка, остро́та.

సకా నáгара (*большая лита́вра*).

సకాసు картíна.

సకిష్ఠి *см.* సకిష్ఠి.

[улы́бка.

సకు 1. *нп.* смея́ться; улыба́ться; 2. смех;

సకుబాటు шутка; насмёшка; осмея́ние.

సకాకసము 1) птíца; 2) лев.

సగ్గు *ж.* ма́ленькая де́вочка (*которой можно быть без одежды, не нарушая приличия*).

సగ్గుము *имя кач.* го́лый, нагóй.

సగ్గుడు మ. 1) го́лый человек; 2) ни́щенствующий мона́х, принадлежа́щий к буддйской или джайнистской сéкте.

సవ్వచెప్ప *п.* убежда́ть, уверя́ть; уговáривать.

సచ్చిక, సచ్చిగ *см.* సమ్మకము.

సచ్చు I 1. *п.* 1) доверя́ть; 2) де́лать ход (*в игре*); 2. 1) замедле́ние, промедле́ние; 2) утом- ление. [су (*с дат.*).

సచ్చు II *нп.* нра́виться; приходи́ться по вку́-

సచ్చుకాడు, సచ్చుగొట్టు మ.. 1) медлíteльный че- ловек; 2) неприятный человек.

సచ్చుపెట్టు *нп.* 1) раздража́ть; 2) досажда́ть, надоеда́ть, дразни́ть.

సచ్చుబేరము соверше́ние сде́лки.

సజరానా, సజరు подноше́ние, дар, подáрок.

సజ్జ కుసóчек, оскóлок, клочóк.

నటకుడు *మ.* 1) танцбóвщик; 2) актёр.

నటనము 1) тáнец; 2) жестикуляция; 3) мй-мика; 4) дра́ма; 5) притвóрство.

నటి *జ.* 1) танцбóвшица; 2) актри́са; 3) кур-тиза́нка, протисту́тка; 4) жена́ гла́вного ге́роя (*в пьесе*).

నటించు, నటియించు *నп.* 1) танцевáть; 2) при-творя́ться, де́лать для ви́да; 3) игра́ть [роль].

నటుడు *మ.* 1) танцбóвщик; 2) актёр.

నటేశుడు, నటేశ్వరుడు *మ. собств. миф.* Вели-кий танцбóвщик (*эпитет Шивы*).

నట్టు 1) *в сложн.* са́мая середíна; నట్టుడవి చా-షా లేసా; నట్టు నడుము са́мая середíна; 2) шахм. пёшка; ✧ నట్టేట పుట్టి మునిగినట్టు как лóдка, тóнушая в середíне течéния (*крах в делах*).

నట్టిల్లు кóмната в середíне дóма.

నట్టు I местожítельство.

నట్టు II 1) заде́ржка, промедлéние; 2) пре-пятствéние; ~ కొట్టు заде́рживаться, ме́длить, замедля́ть; ~ కొను поселя́ться, водворя́ться; ~ వడు заде́рживаться (*из-за помех, препят-ствий*).

నట్టుగుడు *మ. см.* నట్టువుడు.

నట్టునకాడు *మ.* учíteль тáнцев.

నట్టునచావిడి శко́ла тáнцев.

నట్టునపులుగు павли́н.

నట్టువుడు *మ. см.* నట్టునకాడు.

నట్టేరు, నట్టేలు середíна реки́.

నడ, నడక 1) ходьбá; 2) ход; 3) дви́жение; 4) похóдка; 5) шаг; 6) поведéние; 2. идúщий.

నడచు *нп.* 1) идтí, ходíть; 2) передвигáть-ся; 3) проходíть, происходíть; 4) де́йстви-вать, бы́ть в сýле; 5) вести́ себя́.

నడత поведéние.

నడతెంచు *нп.* идтí, ходíть.

నడదివిరు ఖáкел.

నడపించు *п. см.* నడపు 2.

నడపు 1. *см.* నడ; 2. *п.* 1) вести́, помога́ть идтí; 2) двíгать, передвигáть; 3) управлýть, руководíть; 4) держáться, вести́ себя́; 5) вес-тí (*судебное дело*). [вниз.

నడబావి కóлодец со ступéньками, ведúщими нడము камы́ш.

నడయాడు *нп.* прогу́ливаться. [рóга.

నడవ 1) прихóжая, сéни; 2) коридóр; 3) до-నడవడి, నడవడిక поведéние.

నడి середíна, центр; ~ రేయి, నడికిరేయి пóл-ночь; ~ వ్రేలు сréдний пáлец.

నడికట్టు пóяс, кушáк.

నడికొల్లాడు *మ.* человек, вме́шивающийся в чужéе де́ла.

నడితి поведéние.

నడినెత్తి маку́шка (*голови*).

నడిపించు *п.* 1) вести́, заставля́ть идтí; 2) заставля́ть продолжáть (*делать что-л.*); నేను నా మాట నడిపిస్తాను я сдержú сло́во; 3) руко-водить. [бóй.

నడిపించుకొను *п.* вести́ за́ руку; вести́ за со-నడిమి *см.* నడి.

నడివయస్కుడు *మ.* человек сréдних лет.

నడు сréдний.

నడుకు, నడుకొను *нп.* дрожа́ть, трястíсь.

నడునెత్తి *см.* నడినెత్తి.

నడుపు *см.* నడపు.

[между тём.

నడుమ *нареч.* в середíне; тем вре́менем, నడుమంతరము, నడుమంత్రము 1) перерýв; 2) немно́го спустя́ [пóсле нача́ла]; నడుమంత్రపుటెన్నికలు допóлнительные вы́боры; నడుమంత్రమున సిరిబడసినవాడు вы́скачка; నడుమంతరపుసిరి уда́ча, счáстье, пришéдшие в середíне жýзненного пути́.

నడుము 1) середíна, центр; 2) тáлня; поя-нийца; ✧ ~ కట్టు, ~ కట్టుకొను взýться (*за что-либо*), брать на себя́.

నడురేయి пóлночь.

నడునడి поведéние.

నడ్డి пояснiца.

నడ్డిపూస кóпчик, кóпчиковый позвонóк.

నడ్డి поведéние.

నడ్వంతము, నడ్వలము *имя кач.* камы́шбый.

నత согнутый, сгóрбленный, скрю́ченный.

నతము *имя кач.* 1) согнутый, сгóрбленный; скрю́ченный; 2) глубóкий.

నతవైరి *м.* покорíвший врагóв.

నతి привéтствие, нýзкий поклóн.

నతోడరము *имя кач.* вóгнутый.

నత్త улитка.

నత్తగుల్ల ра́ковина (*улитки*).

నత్తి заикáние, запинáние.

నత్తివాడు *м.* зайка.

నత్తు I кольцó (*украшение для носа*).

నత్తు II *нп.* заика́ться, запина́ться.

నత్రజని азот.
 నత్రికామ్లము азотная кислотá.
 నదము 1) рекá, текúщая с востока на зáпад;
 2) большáя рекá.
 నది рекá.
 నదీ в сложн. речнóй.
 నదీపతి океán.
 నదీమాతృకము имя кач. орошáемый.
 నద్దము имя кач. 1) изогнутый; 2) перепле-
 тённый.
 నవ 1) цветóк; 2) пóчка; 3) отрóсток.
 ననంద ж. золóвка, сестрá мýжа.
 ననకారు веснá (первое из шести времён года).
 ననబోడి, ననబోణి ж. 1) красивая молодáя жён-
 щина; 2) дéвушка-подрóсток.
 ననయ nп. цвестí.
 ననలెత్తు nп. даватí пóчки, росткí.
 ననవిలుకాడు, ననవిలుతుడు м. собств. миф. Дер-
 жáщий лук со стрéлами-цветáми (эпитет бо-
 га любви).
 ననుచు nп. 1) цвестí; 2) пускáть росткí.
 ననుపు I дружелюбие.
 ననుపు II подúшный налог.
 నన్నу корóткий.
 నన్నూరు числ. четýреста.
 నపుంసకత్వము импотénция.
 నపుంసక లింగము грам. срéдный род.
 నపుంసకుడు м. 1) импотéнт; 2) éвнух; 3) трус.
 నప్త м. внук.
 నప్తí ж. внúчка.
 నప్య 1. ход (в игре); 2. п. ходítь, дéлать
 ход (в игре). [косновénность лóичности.
 నఫరు лóичность, персóна; ~ జామిను непри-
 нá доход.
 నబి, నబí м. 1) прорóк (у мусульман); 2)
 собств. прорóк Мухáммед.
 నభము 1) нéбо, небесá; 2) тýча, óблако.
 నభసంగమము птíща.
 నభస్యంతుడు 1) вóздух; 2) вéтер.
 నభస్సు нéбо, небесá.
 నభోమండలము небéсная сфéра.
 నభోమణి сóлнце.
 నభోమూర్తి небéсное тéло.
 నమలు п. жевáть; నీళ్లు ~ говорить неувé-
 ренно, запинáться. [клáняться.
 నమస్కరించు п. привéтствовать, здорóваться,

నమస్కారము, నమస్కృతి, నమస్సు поклóн, при-
 вéтствие.
 నమాజు мус. намаз.
 నమించు п. см. నమస్కరించు.
 నమితము имя кач. склонённый в поклóне.
 నమిలి павлín.
 నముచిసూదనుడు м. собств. миф. Убíвший
 рáкшаса (эпитет Индры).
 నమూదు 1) показанный, предстáвленный; 2)
 утверждённýй; 3) зарегистрíрованный, вне-
 сённый в спíски; 4) вíдимый, явный.
 నమూనా 1) план; 2) образéц, модéль.
 నమోదు см. నమూదు.
 నమ్మకము 1) доверéе, вéра; 2) увéренность.
 నమ్మకస్థుడు м. надёжный человек; заслужí-
 вающий доверéя.
 నమ్మి павлín. [лагáть к себе.
 నమ్మించు п. 1) убеждáть, уверя́ть; 2) распо-
 нымk, నమ్మిగ см. నమ్మకము.
 నమ్ము 1. nп. дúмать, полага́ть; 2. п. 1) vé-
 рить; 2) доверя́ть, полага́ться.
 నమ్రము имя кач. склонённый, наклонённый.
 నమ్రుడు м. 1) склонíвшийся в поклóне; 2)
 смирённый, покорный человек.
 నయ красотá.
 నయనము 1) глаз; 2) руководство.
 నయము I 1) польза, вы́года, вы́игрыш; 2)
 улучшéние; исправлénие; 3) выздорáвливание;
 4) мягкость, нежность; 5) морáль, éтика; 6)
 справедливóсть, беспристрáстность.
 నయము II имя кач. 1) дешёвый; вы́годный;
 2) исправлénный; 3) лúчий.
 నయా нóвый; నయావలసనాదము неокóлониализм.
 నర I седýе вóлосы; седíна.
 నర II в сложн. человекéский; ~ బలి чело-
 вéческая жéртва; ~ మాంసభక్షకుడు людóед; ~
 జాతి చరిత్ర истóрия человекéства.
 నరకడు м. негодяй, мерзáвец.
 నరకము ад.
 నరకాంతకుడు м. собств. миф. Уничтóживший
 дéмона Нáраку (эпитет Кришны).
 నరకు, నలకు п. 1. 1) колóть, рубítь; 2) ру-
 бítь (лес); నరికి నోగులు పెట్టు разрывáть на кус-
 кí, уничтóжáть; 2. порéз, рáна.
 నరకుడు, నలకుడు 1) рéзание, разрубáние; 2)
 порéз, разрéз.

సరకేసరి *మ. స.మ.* నృసింహుడు.
 సరగ బారాబాన్.
 సరపశువు *మి.ఫ.* зверь в облике человека.
 సరపాలుడు *మ.* правитель.
 సరపు సెదినా.
 సరము 1) вена; 2) артерия; 3) нерв; 4) сухожилие; ✧ వాడి చేతికి నరాలు లేవు он слабыхарактерный человек.
 సరమేధము жертвоприношение человека.
 సరయు *న.ప.* сидеть.
 సరసింగడు, సరసింహుడు *మ. స.మ.* నృసింహుడు.
 సరహంతుకుడు *మ.* убийца.
 సరహత్యుర్యుర్యు.
 సరాజి, సరాజీ меч.
 సరియడు шакáл.
 సరియు *న.ప. స.మ.* సరయు. [гах.
 సరుకులాడు, సఱుకులాడు *న.ప.* драться на шпá-
 సరుడు *మ.* человек. [áтом.
 సరుజు, సఱుజు 1) небольшое количество; 2)
 సరుపు *స.మ.* сарపు.
 సరుము, సఱుము 1. *న.* 1) крошить; толочь; 2)
 పోсыпáть (порошком); 2. 1) пýдра; 2) поро-
 шок.
 సరుమాడు, సఱుమాడు *న.* крошить; толочь.
 సరేంద్రుడు *మ.* правитель.
 సర్తకి *జ.* 1) актриса; 2) танцовщица.
 సర్తకుడు *మ.* 1) актёр; 2) танцовщик.
 సర్తనృసియము పావలీన్.
 సర్తనము 1) тáнец; 2) жестикуляция; 3) игра,
 представление.
 సర్తింపు, సర్తిల్లు *న.ప.* 1) танцевáть; 2) жести-
 кулировать; 3) играть, представлять.
 సర్తనము రేవ.
 సర్మదుడు *మ. స.మ.* సర్మసవిపుడు.
 సర్మము 1) игра (спортивная); развлечение;
 2) времяпрепровождение; 3) шýтка, остро́та.
 సర్మసవిపుడు *మ.* шут (при дворе). [ние.
 సర్మలి 1) любовь, привязанность; 2) желá-
 స్ర, సఱ్ఱ బద్ధివా కర్ర.
 సర *స.మ.* సర్. [4] *స.మ.* సరకువ.
 సరక 1) частица; 2) пылинка; 3) пятнышко;
 సరకువ బలెన్, недомогание.
 సరగగొట్టు *న.* 1) разбивáть; 2) крошить.
 సరగదీయు *న.* обучáть, готóвить.
 సలగు *న.ప.* 1) разбивáться, разрушáться; 2)
 распадáться, крошиться.

సలగుడు 1) раздрóбленность; 2) растревó-
 женность; ~ పెట్టు беспокоить, тревожить,
 досаждáть. [реть, протира́ть.
 సలచు *న.* 1) раздавливать; дробить; 2) те-
 సలత 1) хроническая болéзнь; 2) слáбость,
 бессíлие.
 సలభై *чис.ల.* сóрок.
 సలము вид камышá.
 సలి 1. 1) пыль; 2) болéзнь; недомогание; 2.
 1) незначительный (о количестве); 2) тóнкий.
 సలిక *స.మ.* సలికము.
 సలికండ్లపాము ящерица с красным хвостом.
 సలికము చ్చో-ల. маленкое, тонкое.
 సలికిరి, సలికిచు *స.మ.* సలికండ్లపాము.
 సలిగి పోవు *న.ప.* измáтываться, óчень уставáть.
 సలిగులి раздавленный, раздрóбленный.
 సలిగొట్టు тонкий.
 సలితిండి *స.మ.* చిరుదండి.
 సలిసము 1) лóтос; 2) вода.
 సలిసి 1) лóтос; 2) пруд, зарóсший лóтосами.
 సలిసివేయు *న.* крошить, дробить.
 సలియు *న.ప. స.మ.* సలగు.
 సలు (сок. от నాలుగు) в сложн.: సలువంకలు
 четыре стороны; సలుముఖం во все стороны,
 со всех сторóн; సలుమూలంనుండి отовсюду.
 సలుకువ болéзнь.
 సలుగు I *న.ప. స.మ.* సలగు.
 సలుగు II 1) натирание тéла; 2) пáста для
 натирания тéла; 3) натирание ног красной
 пáстой из куркумового корня.
 సలుగుడు *స.మ.* సలగుడు. [సలుగురితో на людях.
 సలుగురు 1) четверо; 2) несколько человек;
 సలుచదరపు 1) квадратный; 2) прямоугольный.
 సలుచదరము 1) квадрат; 2) прямоугольник.
 సలుచు *న. స.మ.* సలచు.
 సలుతుము నలుతుము (мера веса = 4 тумам).
 సలుపు I 1. чернотá; 2. чёрный.
 సలుపు II *న. స.మ.* సలచు.
 సలుబది *чис.ల.* сóрок.
 సలువ 1. четырёхлкий; 2. *м. собств. миф.*
 Четырёхлкий (эпитет Брахмы).
 సలువండు сóрок человек.
 సలుబది *స.మ.* సలుబది.
 సలుపు 1) красотá; 2) способность.
 సలుపురు *స.మ.* సలుగురు. [потóмство.
 సలుసు 1) частица; 2) пылинка; 3) ребёнок;

నల్లరు *см.* నలుగురు.
 నల్లము *см.* నలుతుము.
 నల్ల 1. чёрный; 2. 1) чернота; 2) древес-
 ный уголь; 3) кровь.
 నల్లలు *нп.* 1) чернеть; 2) темнеть.
 నల్లగుడ్డు зрачок.
 నల్లచ్చిగాడు *см.* భరద్వాజము.
 నల్లజీలకర్ర, నల్లజీలకఱ్ఱ జేర్నా చీర్నా తమిళా.
 నల్లన చీర్నా. [Кришны].
 నల్లనయ్య *м. собств. миф.* Чёрный (эпитет
 నల్లని చీర్నా).
 నల్లపూస చీర్నా స్తెక్ల్యాననీ బూస.
 నల్లమందు ఓనిము; ~ భామీ ఉపయోగించు
 ఓనిము.
 నల్లమడుగు గుట్టా చీర్నా.
 నల్లయుష్వ చీర్నా.
 నల్లనదు *нп.* చీర్నా.
 నల్లనా, నల్లనా *поэт. воск.* хорошó!
 నల్ల క్లొ.
 నల్ల *см.* చీర్నా.
 నల్లరు, నల్లరు చీర్నా.
 నల్లరు చీర్నా (сведобное; *Vitis quadrangularis*); ~
 నల్లరు చీర్నా చీర్నా.
 నల్లరు *см.* చీర్నా.
 నల్లరు నాల్వామ (мера длины = 400 локтям).
 నల్లరు *инд.* пятидесятый год шестидесятиго-
 дичного цикла.
 నల్ల I зуд.
 నల్ల II в сложн. 1) нóвый, свёжий; 2) не-
 давний, современный; 3) молодой.
 నల్ల III числ. девять.
 నల్లనా, నల్లనా నోబర్.
 నల్లము 1) свёжесть, молодость; 2) собир.
 девять (человек или предметов).
 నల్లనా *см.* నానా.
 నల్లనా శాతర్.
 నల్లనాము *мн.* девять планёт (по индий-
 ской астрологии существуют Солнце, Луна,
 Меркурий, Марс, Юпитер, Венера, Сатурн,
 Раху, Кету).
 నల్లనా నావతాకు (мера веса или объёма =
 $\frac{1}{16}$ или $\frac{1}{8}$ сера).
 నల్ల 1) томление, тоска; 2) горе, печаль.
 నల్ల числ. девять.
 నల్లనాము *мн.* девять видов зерн (рис,
 пшеница, ячмень, красный горох, зелёный го-

рох, чёрный горох, бенгальский горох, бобы
 и семена кунжута).

నల్లనా похвала.

నల్లనా *нп.* быть свёжим; быть цветущим.

నల్లనా *мн. миф.* девять сокровищ бога
 Куберы. [лучшее, отборное.

నల్లనా 1) свёжее мáсло; 2) перен. что-л.

నల్లనా *имя кач.* девятый.

నల్లనా вид жасмина.

నల్లనా махровый жасмин.

నల్లనా девятый день после новолуния.

నల్లనా *имя кач.* нóвый, свёжий.

నల్లనా *нп.* слабеть, чахнуть, увядать.

నల్లనా *నల్లనా* расцвет юности.

నల్లనా *мн.* девять отверстий в чело-
 вёческом теле.

నల్లనా *мн.* 1) девять драгоценных кам-
 ней (жемчуг, изумруд, рубин, алмаз, коралл
 и т. п.); 2) *миф.* девять мудрецов при дво-
 ре царя Викрамадитьи.

నల్లనా *мн.* девять рас (см. రసము).

నల్లనా *инд.* наваратри (ежегодный девя-
 тидневный праздник в честь Дурги).

నల్లనా *см.* నగరు.

నల్ల I ж. женщина.

నల్ల II роман; నల్లనా *м.* новеллист.

నల్ల ж. *см.* నల్ల I.

నల్ల повест; новелла.

నల్లనా колотый сахар.

నల్లనా *м. ист.* 1) наваб, наместник (при
 Моголах); 2) наваб (титул, которым англо-
 индийское правительство наделяло мусуль-
 манских феодалов).

నల్లనా широкая хлопчатобумажная тесьма.

నల్లనా *см.* అమియా. [свёжий.

నల్లనా *имя кач.* 1) нóвый, современный; 2)

నల్లనా секретарь.

నల్లనా *см.* నాకరి.

నల్లనా *м. см.* నాకరు.

నల్లనా *имя кач.* мягкий, нежный.

నల్లనా 1) нóвый, свёжий; 2) похвальный.

నల్లనా *п.* 1) шить; 2) развлекать, веселить.

నల్ల 1. 1) смех; 2) шутка, острога; చిరు
 నల్ల, చిరునల్ల улыбка; 2. *нп.* смеяться, улы-
 баться; 3. *п.* 1) шутить; 2) осмеивать.

నల్లనా, నల్లనా *см.* నల్లనా.

నవ్యబాటు *см.* నగుబాటు.

[ловёк.

నవ్యలబండి *м.* жизнерадостный, весёлый че-

నవ్యలాట 1) шутка, насмешка, острога; 2) развлечение, веселье.

నశించు *нп.* 1) разрушаться; 2) быть уничтоженным, истреблённым; 3) исчезать; 4) умирать, погибать.

నశించు 1) разрушение; 2) уничтожение, истребление; 3) исчезновение; 4) вымирание.

నశ్వరత, నశ్వరత్వము తలెన్ను, బ్రెన్ను.

నశ్వరము *имя кач.* 1) исчезающий; 2) гибнущий; 3) переходящий, непостоянный.

నష్టపడు *нп.* терпеть ущерб, убытки.

నష్టపరుచు, నష్టపఱుచు, నష్టపెట్టు *п.* 1) вызывать потерю; 2) лишать чего-л.; 3) наносить ущерб. [3] разрушение.

నష్టము 1) утрата, потеря; 2) ущерб, вред;

నష్టి 1) потеря; 2) ущерб.

నస దосада, беспокойство.

నసిమిరి దосада, раздражение.

నసుకు 1. *нп., п.* 1) бормотать; 2) намекать; 2. бормотание.

నస్యము చిహాన్.

నా *мест.* мой, моя, моё; мой.

నాంది 1) пролог (*к драме*); 2) начало; నాంది ప్రస్తావన начало, открытие.

నాందీముఖశౌర్యము, నాందీశౌర్యము обряд, совершаемый перед свадьбой.

నాకము 1) *миф.* небеса, рай; 2) небо.

నాకవనిత *ж.* небожительница.

నాకు *п.* лизать, облизовать.

నాకుడు *м.* небожитель.

నాకుపు 1) муравейник; 2) холм; гора.

నాగ నాగా (*название племени*).

నాగడు 1) змея; 2) *миф.* змий.

నాగదాళిచెట్టు кактус. [пюшона кобры.

నాగపడగలు *мн.* серьги, имеющие форму канакм I змея (*особ. кобра*).

నాగము II 1) слон; 2) гора.

నాగము III 1) свинец; 2) олово; жёсть.

నాగము IV *см.* నాగవాసము I.

నాగరంగము апельсин.

నాగరిము I сушёный имбирь.

నాగరము II алфавит или шрифт нагари.

నాగరము III украшение для женской причёски.

నాగరి шрифт нагари.

నాగరిక *в сложн.* 1) цивилизованный; 2) культурный, вежливый. [вежливость.

నాగరికత 1) цивилизация; 2) культурность,

నాగరికము *имя кач.* 1) цивилизованный; 2) культурный, вежливый. [ловёк.

నాగరికుడు *м.* культурный, воспитанный че-

నాగరి 1) плуг; 2) борона; నాగటికర్ర, నాగటికఱ్ఱు, లేమేఱ.

నాగఠోకము *см.* పాతాళము.

నాగవలి, నాగవల్లి I *бот.* бételъ.

నాగవలి, నాగవల్లి II обряд, совершаемый на четвёртый день свадебной церемонии.

నాగవాసము I забор, засов, задвижка.

నాగవాసము II труппа танцовщиц.

నాగనరము, నాగస్వరము 1) *муз.* гобой; 2) музыкальный инструмент заклинателей змей.

నాగాంతకుడు *м. собств. миф.* Убивший змея (*эпитет Гаруды*).

నాగు I проценты, получаемые зерном (*за зерно, отданное в долг*).

నాగు II 1) кобра; 2) змея.

నాగుడు *м. миф.* демон с человеческим лицом и хвостом змея.

నాగుబాము, నాగులు, నాగుపు *см.* నాగు II.

నాగేలు, నాగేలు *см.* నాగలి.

నాచికోను *п.* захватывать, узурпировать.

నాచికోలు захват, узурпация.

నాచు 1. *п.* 1) схватывать; 2) захватывать, узурпировать; 2. 1) волосатость; 2) мшистость; 3) мох.

నాజీ 1. нацистский; 2. нацист.

నాజూకు 1) тонкость, изящество; 2) хрупкость; 3) нежность.

నాట నాటా (*название мелодии*).

నాటకకర్త *м.* драматург.

నాటకము 1) пьеса; драма; 2) танец.

నాటి относящийся к тому дню; ఈనాటి теперешний; అనాటి тогдашний; నాటినుండి నేటి వరకు с тех пор.

నాటిక маленкая драма.

నాటు 1. *нп.* проникать, входить; 2. *п.* сажать, втыкать (*в землю*); 3. 1) рана; 2) пересаживание; 4. отечественный, местный.

నాటుకుపోపు *нп.* 1) проникать [внутри]; 2) производить впечатление. [лённым.

నాటుకొను *нп.* быть установленным, укреп-

నాటుపురపువాడు *м.* сѣльский житель.
 నాటుపురము деревня, сѣльская мѣстность.
 నాట్నము 1) пересадка; 2) переселение.
 నాట్నప్రియుడు *м.* *собств. миф.* Любитель танцев (*эпитет Шивы*).
 నాట్నము 1) танец; 2) игра, представление.
 నాట్నోక్తి язык драмы.
 నాడ తесьма, лѣнта.
 నాడి 1) артерия; 2) вѣна; 3) кровеносный сосуд; 4) что-л. трубчатое; трубка; 5) ствол, канал (*ружья и т. п.*); 6) пульс; ~ చూచు шұпать чей-л. пульс; 7) период, равный 24 минутам; 8) нерв; నాడిమండలము нервная система.
 నాడింధము *мн.* кузнечные мехи.
 నాడింధముడు *м.* золотых дел мастер.
 నాడిక I страна.
 నాడిక II период, равный 24 минутам.
 నాడివణము 1) нарыв, вызванный ртутью; 2) *мед.* свищ.
 నాడు I страна.
 నాడు II подкова; నాళ్ళు వేయు подковывать.
 నాడు III *нп.* проникать, входить.
 నాడు IV день; тот день.
 నాడె челнок (*ткацкого станка*).
 నాడెకాడు *м.* оценщик.
 నాడెము 1. 1) качество, доброта; 2) определение качества; 3) честность; 4) монета; ~ చూచు подвергать испытанию, проверке; 2. 1) хороший, доброкачественный; 2) честный.
 నాణకము монета. [рия женщина.
 నాణెకత్తె *ж.* честная, заслуживающая доверия.
 నాణెకాడు *м.* честный, заслуживающий доверия мужчина.
 నాణెము I монета.
 నాణెము II 1) честность, добропорядочность; 2) чистота; тонкость; 3) качество.
 నాణ్యము качество (*предмета*).
 నాశము содержание (*денежное*).
 నాతి, నాతుక *ж.* женщина.
 నాతుడు *м.* 1) хозяин; 2) господин, повелитель; 3) покровитель, защитник; 4) руководитель; 5) муж. [2] звон в ушах.
 నాచము 1) звук; громкий звук (*крик, рёв*);
 నాచారు 1) бедный, неимущий; 2) потрепанный, поношенный; 3) слабый, беспомощный.

నాదించు *нп.* звучать, звенеть.
 నాదు I звук.
 నాదు II *мест.* мой. [речной.
 నాదేయము *имя кач.* 1) водный, водяной; 2) నాధుడు *м.* *см.* నాథుడు.
 నాన скромность; застенчивость, стыдливость.
 నానగండ *м.* бесстыдный человек.
 నానబాలు *мн.* влажные рисовые зёрна, выпадаемые на голову как благословение.
 నానా *в сложн.* многие, различные, разнообразные. [тепённо.
 నానాటికి, నానాడు *нареч.* изо дня в день, постоянно.
 నానారూపము многообразие.
 నాను I *нп.* впитываться, пропитываться; ~ వేయు, ~ బోయు, ~ బెట్టు впитывать, пропитывать.
 నాను II вид ожерелья.
 నానుక్రోవి *см.* నాను II.
 నానుచు *п.* впитывать, пропитывать; నానుచుతూ మాట్లాడు говорить нехотя; цедить слова сквозь зубы. [вица; идиома.
 నానుడి 1) слух, весть; 2) поговорка, пословица.
 నానుడు влажный, мокрый.
 నానుపు 1. пропитывание, впитывание; 2. *п.* белить, отбеливать.
 నాపరాయి, నాపతాయి 1) камень, употребляемый для настила полов; 2) известняк.
 నాపితుడు *м.* цирюльник.
 నాభి 1) пуп[ок]; 2) центр, фокус; 3) мускул; 4) *бот.* аконит.
 నాభిజన్ముడు *м.* *собств. миф.* Рождённый из пупка (*эпитет Брахмы*).
 నాభినాళము пуповина.
 నామకరణము 1) *инд.* обряд наречения (*на одиннадцатый день после рождения ребёнка*); 2) присвоение имени (*кому-л., чему-л.*).
 నామక 1. номинальный; 2. *нареч.* номинально.
 నామకార్థము *нареч.* номинально.
 నామధేయము *имя*, название.
 నామమాత్రావశిష్టము 1) тот, от которого осталось только название; 2) разрушенный, уничтоженный.
 నామమాల список, перечень имён (*обычно святых, упоминаемых в молитвах*).
 నామము 1) *имя*, название; నామ మాత్రంగానే

అంగీకరించు признавать только на словах; 2) *грам.* ఏమి సుశుభ్యము; 3) бѣлая глина; 4) నామామ (священный знак на лбу у вишнуитов).

నామము పెట్టు *п.* обманывать.

నామర్థా *м.* трус.

నామనాచకము *грам.* ఏమి సుశుభ్యము.

నామా документ.

నామ ములలోని побѣг прѣса.

నామసి, నామసి позор, бесчестье.

నాయంకరము దౌత్యము నాయకము (гражданского или военного).

నాయంకుడు *м. см.* నాయకుడు.

నాయకము కేంద్రము, самый большій камень в ожерелье, кольцо.

నాయకత్వము руководство.

నాయకరము *см.* నాయంకరము.

నాయకుడు *м.* руководитель, глава, лидер; కథా ~ герой (произведения).

నాయడు *см.* నాయకుడు.

నాయన 1) отец; 2) голубчик!, золотко! (ласкательное обращение к младшему).

నాయము సమన్వయము, правота.

నాయక *ж.* 1) героиня (произведения); 2) жена; 3) любовница.

నార వలంబు (кокосового ореха).

నారంగము అపేక్షాన దేవుడు (Citrus aurantium).

నారకము ад.

నారకము పండించిన భూమి.

నారకపక్షి цапля.

నారదబ్బు цитрон (дерево; Citrus medica).

నారదము I అపేక్షా.

నారదము II తుచ; облако.

నారమడి вид хлопчатобумажной материи.

నారము I తలప.

నారము II తలప.

నారము III వాడ.

నారము IV ఉ.

నారము, నారము 1) [металлическая] стрелá; 2) лом (употр. взломщиками).

నారాచి весы ювелира.

నారాచి меч.

నారాయణపక్షి цапля.

నారాయణ *ж. собств. миф.* Супруга Нараяна (эпитет Парвати, Лакшми).

నారాయణుడు *м. собств. миф.* Нараяна (одно из имён Вишну).

నారి 1) *ж.* женщина; 2) тетива.

నారింజ అపేక్షా (дерево); ~ పండు అపేక్షా; ~ రంగు అపేక్షా.

నారికడము кокосовое дерево. [риштой.

నారికురుపు, నారికులుపు нары́в, вы́званный

నారికడము кокосовая пальма.

నారికడము высокий литературный стиль.

నారికడము *см.* నారికడము.

నారికడము *м.* сутенёр.

నారిత్వము женский пол, женщины.

నారు, నారు раса́да; ~ పోయు се́ять семена́ для раса́ды.

నారము *см.* నారము.

నారా *числ.* четвёртый.

నారా 1) горный поток; 2) русло горного потока; 3) канал, ары́к; 4) водосточная кана́ва.

నారాయకు неподходящий, неупотребительный.

నారి I 1) незамётный, незначительный; 2) коварный, хитрый; 3) предательский; 4) лицемерный, лживый.

నారి II умственный труд.

నారిక *анат.* язык.

నారికరము *см.* నారికరము. [лживый человек.

నారికరము, నారికరము, నారి(ము) лицемер, нари(к) *см.* нари(к) *[мени.*

నారు 1) *анат.* язык; 2) *перен.* язык плача; 3) *анат.* язык.

నారు, నారు *числ.* 1) четыре; 2) несколько; 3) нату́р со всех сторон; на все стороны; 4) нату́р несколько; 5) нату́р дать взбучку, отшлёпать.

నారు *анат.* язык. [подкова.

నారు 1) тру́бка; 2) трубчатый сте́бель; 3)

నారు кокосовое дерево.

నారు 1) лотос; 2) стрелá; 3) дрóтик.

నారు *мн.* подковы.

నారు судно, корáбль.

నారు в сложн. морской; ~ దము морское подразделение.

నారు *м.* 1) моря́к; матро́с; 2) мореплавателъ; 3) штурман; рулево́й; 4) лóцман.

నారు *имя кач.* разрушительный, па́губный.

నాశకుడు *м.* разрушитель.

నాశము 1) гибель, падение; 2) уничтожение, разрушение, истребление; 3) исчезновение.

నాశిల్లు *нп.* 1) погибать, приходить в упадок; 2) быть уничтоженным, разрушенным.

నాస 1) нос; నాసాపుటములు నోздри; 2) перемычка (*двери*).

నాసామణి украшение для носа.

నాసి кошка; кот.

నాసిక нос.

నాసిరిల్లు *нп. см.* నాశిల్లు.

నాసిరము *ист.* авангард армии.

నాసిరుడు *м. ист.* руководитель, вождь.

నాస్త, నాస్తా лёгкая закуски.

నాస్తకత, నాస్తకత్వము, నాస్తకవాదము атеизм.

నాస్తకుడు *м.* атеист.

నాస్తక్యము *см.* నాస్తకత.

నింతెర, నింతెఱ *нареч.* сразу, тотчас.

నింగి నёбо.

నింగిచూలి 1) вóздух; 2) вéтер.

నింగివడు *нп.* вечереть.

నించు *п.* наполнять, заполнять.

నిండ *нареч.* 1) в большóм количестве, много; 2) достáточно. [ня́ться.

నిండబడు, నిండారు *нп.* заполняться, напол-

నిండు 1. *нп.* 1) быть за́полненным, полным; 2) кишéть, изобильовать; 2. 1) полный; 2) законченны́й; исполнившийся (*о годах*); 3) достáточный, обильный; 3. 1) полно́та; 2) достáточность; 3) споко́йствие.

నిండుకొను *нп.* 1) наполняться, переполняться; 2) быть истощённым, кончаться (*о пище и т. п.*).

నింద обвинение, упрёк; осуждение, порицание; ~ చేయు, నిందలు వేయు обвинять; осуждать, порицать.

నిందన, నిందనము *см.* నింద.

నిందాస్తుతి ఇరోనిа, ироническая похвала.

నిందించు *п.* обвинять; осуждать, порицать.

నిందితము *имя кач.* 1) обвиняемый; осуждаемый, порицаемый; 2) запрещённый.

నిందితుడు *м.* обвиняемый; осуждаемый.

నింద్యము *имя кач.* 1) обвиняемый; осуждаемый, порицаемый; 2) запретный.

నిందుడు *м.* заслуживающий осуждения, порицания.

నింపాది 1) мягкость; 2) тактичность; 3) улучшение здоровья; хорошее самочувствие.

నింపారు *нп.* наполняться.

నింపిరి грязь.

[та́, изобильно.

నింపు 1. *п.* наполнять, заполнять; 2. полно-
నింబము *см.* వేస.

[недалёкий.

నికటము 1. близость; 2. *имя кач.* близкий,
నికము *имя кач.* 1) настоящий; 2) правдивый.

నికరము 1. 1) сущность, существо, квинтэссенция; 2) множество; 3) сокровище; 2. *имя кач.* 1) чистый, нетто (*о весе, доходе*); 2) избранный, отличный (*о качестве*); 3) чистый.

నికర్తనము отрезание, отсекание.

నికర్షణము 1) спортивная площадка; 2) задний двор; 3) необработанная земля.

నికషము 1) пробирный камень; 2) точильный камень; точило; 3) пробирование, испытание (*благородных металлов*).

నికషాత్మజుడు *м. см.* రాక్షసుడు.

నికాయము 1) дом, жилище; 2) собрание, толпа; 3) цепь, пути (*слона*).

నికాయ్యము дом.

నికాశము *имя кач.* подобный, похожий.

నికుంచకము, నికుంచనము *см.* సోల.

నికుంజము беседка.

[ста́я.

నికురుంబము 1) собрание, толпа; 2) стадо;
నిక్కుంతనము отсекание, отрезание.

నిక్కుతము *имя кач.* 1) униженный; 2) низкий, подлый; 3) нечестный; 4) злой.

నిక్కుతి 1) обман, нечестность; 2) унижение, оскорбление.

నిక్కుత్తము *имя кач.* отрезанный, отсечённый.

నిక్కుష్టము *имя кач.* 1) низкий, подлый; 2) жалкий, презренный.

నికేతనము, నికేతము дом, жилище.

నిక్కుచ్చి неприятность, затруднение.

నిక్కుము правда, факт, реальность.

నిక్కుల осуществимая мечта.

నిక్కుపుడు *м.* проста́к, наивный человек.

నిక్కువోడు 1. *нп.* выпрямляться; 2. *п.* 1) выпрямлять; 2) подпирать.

నిక్కాక нестерпимая жара.

నిక్కు 1. *нп.* 1) выпрямляться; 2) подниматься; 3) быть напыщенным, важным; 2. 1) прямо́та, подня́тие; 2) ва́жность, напыщенность; 3) го́рдость.

విక్కుడు 1) выпрямление; 2) поднятие.
 విక్కుటోతు *м.* напыщенный, высокомерный человек.
 విక్కువము *см.* విక్కుము.
 విక్వుణము, విక్వుణము нота, звук.
 విక్షిప్తము *имя кач.* 1) отлбженный; 2) залбженный; 3) припрятанный.
 విక్షేపము I 1) залбг, задаток; 2) сокровище.
 విక్షేపము II бросание, швыряние.
 విక్షేపించు *п.* зарывать, закапывать.
 విఖననము яма, могила.
 విఖాతము *имя кач.* вкопанный, врытый.
 విఖిలము *имя кач.* весь, полностью, целиком.
 విగడము *см.* విగళము. [далы].
 విగడితము *имя кач.* закованный (в цепи, кан-
 вигдము простая речь.
 విగదించు *п.* точно формулировать.
 విగదితము *имя кач.* высказанный.
 విగవిగ блеск, сверкание.
 విగమనము цитирование Вед. [ды].
 విగముము 1) Веды; 2) текст, толкующий Ве-
 విగముడు *м.* купец, сопровождающий кара-
 ван. [2) глотка.
 విగరణము 1) проглатывание, заглатывание;
 విగరము 1. проглатывание; 2. *имя кач.* луч-
 ший, великолепный. [на.
 విగళము 1) цепь, кандалы; 2) цепи для сло-
 విగా видение (кого-л., чего-л.), наблюдение
 (за кем-л., чем-л.).
 విగాదము *см.* విగదము. [(за кем-л.).
 విగావట్టు *нп.* следить, устанавливать надзор
 విగారించు *нп.* блестять, сверкать.
 విగారింపు сверкание, сияние.
 విగాళము загромок. [нять.
 విగిడారు *нп.* 1) расширять; 2) распростра-
 విగిడించు *п. см.* విగుడుచు.
 విగుడు *нп.* 1) протягиваться, вытягиваться;
 2) расширяться; 3) выпрямляться, поднимать-
 ся; 4) увеличиваться; 5) разбухать.
 విగుడుచు *п.* 1) протягивать, вытягивать; 2)
 расширять; 3) выпрямлять.
 విగుడుదెంచు *см.* విక్కు 1.
 విగుడ్చు *п. см.* విగుడుచు.
 విగురు, విగుణు పెпел на горящем угле; ~
 గిప్పినవిప్పి последние красные угольки (тлею-
 щие в золе).

విగుఱము *имя кач.* тайный, скрытый.
 విగుహనము соккрытие, утаивание.
 విగ్గడి жестокый.
 విగ్గించు *п.* выполнять, завершать.
 విగ్గు I сущность, существо; дух, квинтэс-
 сенция; విగ్గుతలు закаляться, становиться твёр-
 дым, выдерживать (испытание).
 విగ్గు II *нп.* 1) справляться, совладать; 2)
 быть в состоянии (позволить себе что-л.).
 విగ్గుహము 1) придерживание; 2) сдерживание,
 подавление; 3) наказывание; 4) презрение.
 విగ్గుహించు *п.* 1) пренебрегать (чем-л.); 2)
 откладывать; 3) не одобрять; 4) подавлять,
 сдерживать.
 విఘంటువు 1) словарь; 2) лексикбн, запас
 слов; విఘంటుకారుడు лексикбграф. [ние.
 విఘర్షణము, విఘర్షము 1) трение; 2) растира-
 విఘావట్టు *нп. см.* విగావట్టు.
 విఘ్నము *имя кач.* 1) послушный; 2) зави́си-
 мый (от кого-л.); подчинённый (кому-л.).
 విఘ్నుడు *м.* подчинённый, зави́симый чело-
 век. [ли́чество; 3) запас.
 విచయము 1) сборище, толпа; 2) большое ко-
 విచితము *имя кач.* 1) сббранный; 2) нагро-
 мождённый; 3) покрытый; распространённый.
 విచులము, విచోళము 1) обёртка; 2) вид камыша.
 విచ్చ *нареч.* всегда, постоянно, непрерывно.
 విచ్చయము определённый. [непрерывный.
 విచ్చలము 1. определённый; 2. постоянный,
 విచ్చైన лестница.
 విచ్చేదము отрывание; отрезание; откалывание.
 విజపడు *нп.* 1) определять; 2) подтверждать-
 3) исполняться. [верждать.
 విజవరచు, విజవలచు *п.* 1) осуществлять; 2) ут-
 విజమరి *м.* правдивый человек.
 విజము 1. *имя кач.* 1) собственный; принад-
 лежащий кому-л.; 2) врождённый, природный;
 3) правильный, подходящий; 4) реальный;
 విజవేతనము реальный заработок; 2. 1) правда,
 реальность, факт; ~ చేయు подтверждать, оп-
 ра́вдывать (надежды); 2) правдивость; 3) опре-
 делённость; విజావిజాలు правда (эмфатическое
 усиление).
 విజిన్తి действительное положение вещей.
 విజిన్తుడు *м.* справедливый, честный человек.
 విజాయతి правдивость, честность.

నిలలము, నిలాలము, నిలీలము *лоб*. [ный.
 నిట్ట 1. 1) столб; 2) место; 2. బిప్రయమల-
 నిట్టకనిలుచు, నిట్టనిలుచు, నిట్టనిలుచుండు *нп.* сто-
 ять прýмо. [ный, обрýвистый.
 నిట్టనిలుపు 1) перпендикулýрный; 2) отвес-
 నిట్టరాడు столб, колóнна. [ренный.
 నిట్టలము *имя кач.* 1) определённый; 2) увес-
 నిట్టవోడుచు *нп.* 1) выпрямляться; 2) поднима-
 ться; 3) увеличиваться, раздуваться.
 నిట్టు голодóвка, гóлод.
 నిట్టుపాసము стрóгий пост, голодóвка.
 నిట్టురుచు *нп.* 1) глубóко дышать; 2) тяже-
 лó вздыхать. [вздох.
 నిట్టురుపు 1) глубóкий вздох; 2) тяжёлый
 నిట్టురుపు *нп. см.* నిట్టురుచు.
 నిట్టెమ్మ позвонóчник; спинной хребёт.
 నిట, నిటము 1) прýмóта; 2) крýча, обрýв.
 నిటాడు *см.* నిట్టరాడు.
 నిటింపు *п.* ставить вертикально, прýмо.
 నిటిల్లు *нп.* постýтиться; голодátь.
 నిలు пост; голодóвка.
 నిలుపాసము *см.* నిట్టుపాసము.
 నిడివి длинá.
 నిడు *в сложн.* длинный.
 నిడుద *см.* నిడివి.
 నిడుదవెన్ను, నిడుపడు змея.
 నిడుపు *см.* నిడివి. [плечó.
 నితంబము I *анат.* 1) ягодицы; 2) таз; 3)
 నితంబము II гóрный кряж, хребёт.
 నితాంతము *имя кач.* чрезмёрный.
 నిత్యత, నిత్యత్వము 1) вéчность; 2) постóйство,
 неизмённость.
 నిత్యము *имя кач.* 1) вéчный; 2) постóйный,
 неизмённый; 3) повседнёвный; 4) *грам.* не-
 факультативный, обязátельный. [свободен).
 నిత్యముక్తుడు *м.* вýсший дух (который всегда
 నిత్యుడు *м.* 1) вéчное существо; 2) индиви-
 дуáльная душа.
 నిదర్శకుడు *м.* показывающий, ука́зывающий.
 నిదర్శనము 1) примёр; 2) доказáтельство; 3)
 предназнаменовáние.
 నిదాసుము 1) лéто; 2) жарá.
 నిదాసము 1) медлíteльность, неторопливость;
 2) спóкойствие; 3) терпеливость; 4) при́знаки,
 симптóмы (болезни).

నిదానస్థుడు *м.* терпеливый человек.
 నిదానించు *нп.* спóкойно обдýмывать.
 నిదుర сон. [ловёк; 2) ленивый человек.
 నిదురపోతు *м.* 1) сóня, любящий поспáть че-
 నిదురలేచు *нп.* просыпáться, пробуждáться.
 నిదురవోపు, నిదురించు *нп.* спать.
 నిదేశము приказ, распоряжение.
 నిదేశ్వు *м.* дающий команды. [ванный.
 నిద్దము, నిద్దా *имя кач.* глáдкий, отполирó-
 నిద్దుర *см.* నిదుర.
 నిద్దురపోతు *м. см.* నిదురపోతు.
 నిద్దురవోపు *нп. см.* నిదురవోపు.
 నిద్ర 1) сон; ~ పట్టు засыпáть; ~ పుచ్చు уба-
 юкивать, ука́чивать; ~ పోపు засыпáть; дремáть;
 2) сонли́вость; 3) лéность. [дремóта.
 నిద్రమంపు, నిద్రమత్తు, నిద్రమబ్బు сонли́вость;
 నిద్రాణుడు, నిద్రాళువు *м.* 1) сонли́вый человек;
 2) лени́вый, медлительный человек.
 నిద్రించు *нп.* спать; дремáть.
 నిద్రితుడు *м.* спящий человек.
 నిద్రిల్లు *нп.* спать.
 నిధనము 1) смерть; 2) уничтожение.
 నిధానము 1) укладывание; 2) сохранение; 3)
 получение; 4) сокровище, клад.
 నిధి 1) фонд; денежная сýмма; 2) сокрови-
 ща; 3) *миф.* одно из девяти сокровищ, при-
 надлежащих Кубére; 4) источник (добра и
 добродетели); నిధులు запáсы (природные).
 నిధినిశ్చేనము сокровища.
 నిధువనము совокупление.
 నివదము 1) звук; 2) шум.
 నివాదము 1) лóзунг; 2) *см.* నివదము.
 నినుచు *п.* наполнять, заполнять.
 నినుపారు *нп.* заполняться.
 నినుపు *см.* నింపు.
 నిన్నу вчерá; నిన్నమొన్న недáвно, на днях.
 నివరము изучение.
 నివతనము 1) падение; 2) спуск.
 నివము горшóк.
 నిపాతము *см.* నివరము. [(аниз).
 నిపాతనము 1) сбрасывание; 2) спихивание
 నిపాతము 1) падение; 2) спрыгивание; 3) слу-
 чайное происшествие; 4) непра́вильность, от-
 клонение от пра́вила; 5) *грам.* глаголы не-
 полной предикации.
 నిపాతింసు *п.* сбрасывать, бросать.

నిపానము 1) жёлоб, лоток (для стока воды);
2) пруд; 3) лужа.

నిష్ఠనము 1) давление; 2) подавление; угнетение; 3) нанесение ранения.

నిపుణత, నిపుణత్వము искусство, умение.

నిపుణము *имя кач.* искусный, умелый.

నిపుణుడు *м.* 1) специалист, эксперт; 2) опытный человек.

నిప్పంటించు *п.* сжигать.

నిప్పచ్చరము бедность, нищета.

నిప్పట్లు *мн.* ниппáтлу (*лепёшки из рисовой муки и сока сахарного тростника, жаренные в масле*).

నిప్ప 1) огонь; 2) горящий уголь; ✧ నిప్పసిళ్ళు పుట్టుపై лишать самого необходимого; నిప్ప సిళ్ళతో కడిగి శుద్ధి చేయు быть очень религиозным; నిప్పలు తొక్కినట్లుండు быть как на угольях; నిప్పలు కక్కు వскипеть, разозлиться.

నిప్పక огонь.

నిప్పకోడి *см.* నిప్పదిండి.

నిప్పదిండి страус.

నిబంధనము 1) связывание; 2) цепь, кандалы; 3) правило, порядок; 4) условие, соглашение, контракт; 5) параграф, пункт.

నిబంధనావళి устáв.

నిబంధము 1) связь, связка; 2) цепь, кандалы; 3) ограничение; 4) препятствие.

నిబంధించు *п.* 1) связывать, привязывать; 2) ограничивать; 3) предупреждать.

నిబద్ధి 1) реальность, действительность; 2) факт; 3) определённость. [реализовать.

నిబద్ధించు, నిబద్ధిలించు *п.* претворять в жизнь,

నిబర్హణము умерщвление; убийство.

నిబర్హితము *имя кач.* умерщвленный; убитый.

నిబిడము *имя кач.* плотный, густой, полный; నిబిడాంధకారము кромешная тьма.

నిబిడీకరించు *п.* дéлать густым.

నిబిరీసము *имя кач.* густой, наполненный.

నిబోధనము видение, зрение.

నిబృద్ధి *см.* నిబద్ధి. [нось, вéра.

నిబృంము 1) твёрдость, упорство; 2) увéрен-

నిభము 1. *см.* నెపము; 2. *имя кач.* похожий, схожий.

నిభాయించు *нп., п.* терпéть, переносить.

నిభృతము *имя кач.* 1) решённый; 2) законченный.

నిమంత్రణము приглашение.

నిమంత్రించు *п.* приглашать.

నిమంత్రితుడు *м.* приглашённый.

నిమగ్నము *имя кач.* 1) погружённый (*తజ. перен.*); పనిలో నిమగ్నమై ఉండు быть целиком занятым работой, быть погружённым в работу; 2) затопленный. [ление; 3) купание.

నిమజ్జనము 1) погружение (*в воду*); 2) затоп-

నిమయము 1) обмен; 2) товарообмен.

నిమిత్తము 1. 1) причина; мотив; 2) знак, предзнаменование; 2. *послелог* по причине, ввиду того, что. [нута.

నిమిషము 1) мгновение ока; момент; 2) ми-

నిమిఱనము 1) моргание; 2) *астр.* полное затмение.

నిముకు *п.* 1) сосать; 2) выискивать.

నిమరు *п.* глáдить, ласкáть.

నిమునము, నిమేషము *см.* నిమిషము.

నిమ్మగిరెకా, పోరక.

నిమ్మత గుఱుబినá, గుఱుబ.

నిమ్మము 1. 1) низина; 2) бéздна; пропáсть; 3) ущéлье; 2. *имя кач.* глубóкий.

నిమ్మోన్నతము 1) падение и взлёт; 2) низины и вершины. [мón.

నిమ్మి లిమón (*дерево*); ~ కాయ, ~ పండు *ли-* నిమ్మగిడ్డి лимонная трава (*Andropogon schoenanthus*). [ние, мягкость; 3) здоровье.

నిమ్మళము 1) спокойствие, счастье; 2) терпé-
నిమ్మళించు *нп.* 1) успокаиваться; 2) улуч- шаться (*о здоровье*), поправляться.

నియంత *ист.* 1) возница; 2) руководитель, вождь; 3) правитель. [тура пролетариáта.

నియంతృత్వము диктáтура; శ్రీమిశవర్గ ~ дикта-

నియంత్రణ, నియంత్రణము 1) ограничение; కుటుంబ నియంత్రణ планирование семьи; 2) ру- ководство. [руководимый.

నియంత్రితము *имя кач.* 1) ограниченный; 2)

నియతము 1. *имя кач.* 1) контролируемый; 2) ограниченный; 3) сдержанный, волево́й (*о характере*); 4) определённый, установленный; 5) постоянный; 2. *нареч.* всегда, неизбéжно.

నియతి 1) ограничение; 2) религиозный долг; 3) правило; 4) судьба, случай, удача; 5) воз- держание, сдержанность.

నియమనము 1) контролирование; 2) управлé-

ని; 3) подавление; 4) наставление, правило; 5) приказ.

నియమనిష్ఠా принцип, стрóгие прáвила; ఆ మనిషి నియమనిష్ఠ కలవాడు éто человек стрóгих прáвил.

నియమము 1) закон, закономерность; నియమబద్ధ ప్రతీకారచర్యа условный рефлекс; 2) принцип; 3) клятва.

నియమించు п. 1) приказывать, повелевать; 2) назначать (на должность); избирать (на должность).

నియమితము имя кач. 1) назначенный; 2) определенный правилами, порядком.

నియామకము 1) принцип, правило, порядок; 2) ограничение; 3) назначение (на должность).

నియామకుడు м. 1) тот, кто выбирает; тот, кто назначает; 2) руководитель; 3) пилóт; 4) капитан.

నియామము см. నియమము.

నియక్తము имя кач. 1) приказанный; 2) назначенный свыше; 3) принятый (на работу).

నియక్తి приказ, назначение (на должность).

నియక్తుడు м. назначенный.

నియతము огромное множество.

నియద్దము 1) рукопáшная; 2) схватка, драка.

నియోగము 1) приказ; 2) мандат; доверенность.

నియోగి нийóги (название одной из сект брахманов, не являющихся жрецами).

నియోగించు п. 1) приказывать, распоряжаться; 2) обрýзывать; 3) назначать; 4) доверять (представительство).

నియోజకము имя кач. избирательный; నియోజక వర్గము избирательный óкруг.

నియోజనము назначение (на работу).

నియోజ్యుడు м. слугá, посýльный.

నియోద్ధ రорéç.

నియ్యోగి см. నియోగి.

నిరంకుశత్వము деспотизм; నిరంకుశోద్యోగులు деспотические чиновники.

నిరంకుశము имя кач. 1) неконтролируемый, неограниченный (о власти); диктáторский; 2) деспотичный, самовлáстный; నిరంకుశాధికారము абсолютизм; నిరంకుశపరిపాలనావిధానం самодержавие.

నిరంజనము имя кач. 1) чистый, незапáтнанный; 2) правдивый; 3) безыскусственный; 4) бесстрастный.

నిరంజనుడు м. 1) человек с незапáтнанной репутацией; 2) бесстрастный человек.

నిరంతరము 1. имя кач. постоянный, неизменный; 2. нареч. постоянно, всегда.

నిరకు 1. 1) постоянная цена; 2) курс цен; 2. определенный, установленный.

నిరకుగా нареч. определенно, точно.

నిరకునామా установленные цены.

నిరక్షము экватор.

నిరక్షరకుషి м. неграмотный человек.

నిరక్షరాస్యత безграмотность.

నిరతము нареч. всегда, постоянно.

నిరతి 1) глубокая заинтересованность; 2) привязанность, приверженность. [человек.

నిరతుడు м. в сложн. поглóщенный чем-л.

నిరత్యయము имя кач. 1) безопасный; 2) неразрушимый.

నిరపరాధము невинóвность, безвинность.

నిరపరాధి, నిరపరాధుడు м. невинóвный человек.

నిరపాయము имя кач. неувязимый.

నిరాపేక్ష безразличие, равнодýшие.

నిరయము ад.

నిరర్థకము имя кач. 1) беспрепáтственный; 2) не способный сопротивляться.

నిరర్థకము имя кач. 1) бесполезный, безрезультатный; 2) не имеющий значения.

నిరవద్యము имя кач. безупречный, безошýбочный.

నిరవధికము имя кач. безграничный.

నిరవశేషము имя кач. целиком, полностью.

నిరశనము пост, голодáние; నిరశనదీక్ష, నిరశన వ్రతము, నిరశనసమ్మె голодóвка, отказ от пйщи в знак протéста.

నిరసనము 1) отрицáние; отказ; 2) презрéние.

నిరసించు п. 1) пренебрегáть, не обращáть внимания; 2) бросáть, прекращáть.

నిరసు дрéвняя золотáя монéта.

నిరస్తము имя кач. изгнанный, отвéргнутый.

నిరహంకారము, నిరహంక్రతి 1) скромность; 2) почтительность; 3) отсутствие высокомерия.

నిరాకరణము 1) пренебрежение; 2) отклонéние, отказ.

నిరాకరించు п. 1) пренебрегáть, не обращáть

внимания; 2) отрицать; отклонять, отказываться.

నిరాకరిష్ట్యపు *మ.* 1) тот, кто пренебрегает; 2) тот, кто отвергает, выступает против.

నిరాకారము I пренебрежение.

నిరాకారము II 1) небеса; 2) бесформенность, бестелесность. [2] высший дух, бог.

నిరాకారుడు *మ.* 1) бесформенный, бестелесный;

నిరాకృతము *ఇмя кач.* отвергнутый, отклонённый.

నిరాకృతి *с.м.* నిరసనము.

నిరాక్షేపము *ఇмя кач.* бесспорный.

నిరాఘాటము *ఇмя кач.* несвязанный, беспрепятственный.

నిరాడంబరము *ఇмя кач.* простой, скромный.

నిరాశంకము *ఇмя кач.* 1) бесстрашный; 2) безболезненный; 3) беспрепятственный.

నిరాదరణ, నిరాదరము *с.м.* నిరసనము. [చిన్నియ.

నిరాధారము *ఇмя кач.* беспочвенный, непри-

నిరాపనింద క్లేవేతా.

నిరాబారి *మ.* отшельник.

నిరామయము *ఇмя кач.* 1) свободный от болезней, здоровый; 2) лишенный недостатков, совершенный.

నిరాయాసము *ఇмя кач.* 1) лёгкий; 2) не доставляющий неприятностей.

నిరాయుధము невооружённый; беззащитный.

నిరాయుధీకరణము разоружение; సమగ్ర సంపూర్ణ ~ всеобщее полное разоружение. [ный.

నిరాయుధుడు *మ.* невооружённый, разоружённый.

నిరాలంబము *ఇмя кач.* неподдерживаемый; полагающийся на себя. [ный.

నిరాశము *ఇмя кач.* несдержанный, необузданный.

నిరాశ 1) отчаяние, упадок духа; 2) уныние; безнадежность. [дѣжныйй.

నిరాశము *ఇмя кач.* 1) отчаявшийся; 2) безна-

నిరాశ్రయము *ఇмя кач.* не имеющий поддержки.

నిరాశ్రయుడు *మ.* 1) беззащитный; 2) не имеющий протекции, покровителей. [щийй.

నిరాసకము *ఇмя кач.* отвергающий, отрицающий.

నిరాసనము *с.м.* నిరసనము.

నిరాసము откáz.

నిరాస్తివరుడు *మ.* неимущий.

నిరాస్పదము *ఇмя кач.* беспочвенный.

నిరాస్పదము *ఇмя кач.* безвкусный, пресный.

నిరాహారము *ఇмя кач.* не принимающий пищу, голодающий; నిరాహారదీక్ష голодовка (*в знак протеста*). [(чего-л.).

నిరీక్షణము 1) видение, смотрение; 2) ожидание. నిరీక్షించు *п.* 1) видеть, смотреть; 2) ожидать, надеяться. [для зрения; 2) ожидаемый.

నిరీక్షితము *ఇмя кач.* 1) видимый, доступный. నిరీశ్వరవాదము атеизм. [2] целиком.

నిరు, నిఱు *назв.* 1) очень, много, сильно; నిరుక్తము 1. глоссарий к Вѣдам; 2. *ఇмя кач.*

1) произнесённый; 2) объяснённый, определённый.

నిరుక్తి *ఇతిమాలజియా.*

నిరుడు прошлый год; నిరుటి прошлогóдний.

నిరుత్సాహము *ఇмя кач.* 1) лишенный энтузиазма, лишенный энергии; 2) расстроенный; унылый. [предупреждающий.

నిరుద్ధము *ఇмя кач.* 1) препятствующий; 2) నిరుద్యోగి *మ.* безработный.

నిరుద్యోగము *ఇмя кач.* безработный.

నిరుప్రదవము *ఇмя кач.* 1) безопасный; 2) не повреждённый; 3) мирный. [дѣнныйй.

నిరుసము *ఇмя кач.* несравнимый, непревзойдённый. నిరుపాధికము *ఇмя кач.* не имеющий характерных признаков. [ный; 2) употребительный.

నిరుధము *ఇмя кач.* 1) знаменитый, известный. నిరుధి слава, известность. [2] форма.

నిరుపణము 1) определение, установление; నిరుపించు *п.* 1) определять, характеризовать; 2) доказывать, подтверждать. [ризованный.

నిరుపితము *ఇмя кач.* определённый, охарактеризованный. నిరుప్యము *ఇмя кач.* поддающийся определению.

నిరోధకము *ఇмя кач.* препятствующий; అభివృద్ధి నిరోధక реакциóнный; అభివృద్ధి నిరోధకులు реакциóнеры. [2] запрещение.

నిరోధనము, నిరోధము 1) препятствие, помеха; నిరోధించు *п.* 1) препятствовать, мешать; 2) запрещать. [звóков.

నిరోష్ఠ్యము *ఇмя кач.* не имеющий губных. నిర్గంధము *ఇмя кач.* не имеющий запаха.

నిర్గతము *ఇмя кач.* 1) появившийся, вышедший; 2) выпущенный (*из печати*).

నిర్గతి, నిర్గమనము, నిర్గమము 1) появление, выход; 2) выпуск (*из печати*).

నిర్గమాశయము *зоол.* клоака.

నిర్గమించు *న్ప.* появляться, выходить.
 నిర్గళనము 1) течь; 2) капель. [ся.
 నిర్గళితము *ిмя кач.* вытекший, просочивший-
 నిర్గుణుడు *м.* 1) лишенный признаков, ка-
 честв; 2) высший дух, бог.
 నిర్గుంధనము убийство.
 నిర్గుంధుడు *м.* 1) отшельник; 2) бедняк, ни-
 щий; 3) упрямый человек; 4) аскет, ходящий
 нагим.
 నిర్ద్వితము 1) порыв ветра; 2) буря; 3) гром.
 నిర్ద్వైలుడు *м.* жестокосердный человек.
 నిర్ద్వైషము сильный шум.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* 1) одинокий; 2) пустын-
 ный; 3) необитаемый, безлюдный; 4) ненасе-
 лённый.
 నిర్ద్వరుడు *м.* вечно юный, бессмертный, бог.
 నిర్ద్వలము *имя кач.* 1) безводный; сухой; 2)
 пустынный.
 నిర్ద్వింతు *п.* побеждать.
 నిర్ద్వితుడు *м.* побеждённый.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* безжизненный.
 నిర్ద్వైషము водопад, каскад.
 నిర్ద్వైషి рекá.
 నిర్ద్వైషము 1) решение, постановление; 2) оп-
 ределение, заключение; ~ చేయు, ~ చేసుకొను а)
 принимать решение; б) делать заключение; 3)
 соглашение, контракт.
 నిర్ద్వైషించు *న్ప., п.* 1) решать, постановлять,
 принимать резолюцию; 2) приходить к заклю-
 чению. [ние.
 నిర్ద్వైషుడు *м.* человек, принимающий реше-
 ние.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* 1) решённый, установлен-
 ный; 2) определённый; улаженный.
 నిర్ద్వైషుడు *м.* прачка.
 నిర్ద్వైషి тот, кто решает, принимает решение.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* требующий решения.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* сгоревший до тла.
 నిర్ద్వైష, నిర్ద్వైష, నిర్ద్వైషము жестокость,
 безжалостность. [ный человек.
 నిర్ద్వైషాత్ముడు *м.* бессердечный, безжалост-
 ный.
 నిర్ద్వైషము пещера.
 నిర్ద్వైషము разбивание, разрубание.
 నిర్ద్వైషము сожжение, кремация.
 నిర్ద్వైషము *имя кач.* 1) указанный, подчерк-
 нутый; 2) конкретный, точный.
 నిర్ద్వైషము 1) приказ, команда; 2) точное оп-

ределение, устанавливание; 3) близость (о
 расстоянии).

నిర్ద్వైషించు *п.* 1) приказывать, командовать;
 2) точно определять, устанавливать; 3) назна-
 чать (на должность).

నిర్ద్వైషము *имя кач.* 1) правильный, безош-
 бочный; 2) невинный, невинный.

నిర్ద్వైషము *имя кач.* 1) лишенный противо-
 положностей; 2) уравновешенный; 3) реш-
 ительный, неуклонный.

నిర్ద్వైషుడు *м.* безденежный человек.

నిర్ద్వైషించు *п.* решать, принимать решение.

నిర్ద్వైషి решение, резолюция, заключение.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* поддающийся реше-
 нию.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* решительный.

నిర్ద్వైషియుడు *см.* నిర్ద్వైషియుడు.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* 1) стряхнутый; 2) вы-
 брошенный, отброшенный; 3) отвергнутый.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* бездымный.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* беспричинный, беспоч-
 венный.

నిర్ద్వైషియుడు 1) сдерживание; 2) сила; 3) при-
 нуждение; నిర్ద్వైషియుడు నిర్ద్వైషియుడు
 обязательное обучение; 4) назойливость.

నిర్ద్వైషియుడు *п.* 1) сдерживать; 2) принуждать,
 заставлять, побуждать.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* бесстрашный.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* 1) невыносимый; 2) боль-
 шой, чрезмерный.

నిర్ద్వైషియుడు несчастье, невезение. [бэк.

నిర్ద్వైషియుడు *м.* несчастливый, невезучий чело-

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* независтливый; нерев-
 нливый.

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* неопьянённый, трезвый.

నిర్ద్వైషియుడు *м.* свободный от мирских страстей,
 аскет. [2. невежливость, грубость.

నిర్ద్వైషియుడు 1. невежливый, оскорбительный;

నిర్ద్వైషియుడు *имя кач.* 1) чистый, ясный; 2) без-
 облачный; 3) незапятнанный; 4) безупречный,
 безукоризненный.

నిర్ద్వైషియుడు 1) построение, созидание; 2) строи-
 тельство; 3) здание; 4) сочинение, произведе-
 ние; నిర్ద్వైషియుడు నిర్ద్వైషియుడు
 конструктивная программа. [созидатели, творцы.

నిర్ద్వైషియుడు созидательная сила; నిర్ద్వైషియుడు

నిర్మాత, నిర్మాయి *м.* создатель, творец; దర్శక నిర్మాత режиссёр-постановщик (*фильма*).

నిర్మానుష్ఠము *имя кач.* ненаселённый, необитаемый.

నిర్మాల్పము *имя кач.* 1) выброшенный; 2) изношенный; 3) снятый (*об одежде*).

నిర్మించు *п.* 1) создавать; 2) строить, возводить; 3) сочинять.

నిర్మితము *имя кач.* 1) созданный; 2) построенный, возведённый; 3) сочинённый.

నిర్మితి *с.м.* నిర్మాణము. [аскёт, отшельник.

నిర్ముక్తుడు *м.* свободный от земных связей,

నిర్ములము *имя кач.* 1) не имеющий корней; 2) вырванный с корнем, уничтоженный; ~ చేయు, ~ పరచు вырывать с корнем, уничтожать.

నిర్ములించు *п.* 1) уничтожать, вырывать с корнем, искоренять; 2) кончать с чем-л.

నిర్మృగమాటము, నిర్మృహమాటము *имя кач.* 1) откровенный; నిర్మృగ మాటగా откровенно, без стеснения; 2) прямой, резкий; грубоватый (*о словах*).

నిర్మృకము 1) нёбо; 2) змеиная кожа.

నిర్మృచనము освобождение.

నిర్మృహము *имя кач.* бесстрастный.

నిర్మృణము 1) смерть; 2) угол глаза слона.

నిర్మృతనము 1) месть; 2) подарок, подношение; 3) плата, возврат долга.

నిర్మృసము 1) смола (*выделяемая деревом*); 2) экстракт, вытяжка.

నిర్మలీగు *нп.* 1) быть надменным; быть чопорным; 2) коченеть (*о трупе*).

నిర్మృక్షము *имя кач.* 1) безразличный; 2) презрительный.

నిర్మృష్టుము *имя кач.* 1) нескромный; 2) бесстыдный.

నిర్మిష్టుము *имя кач.* равнодушный.

నిర్మృంశము *имя кач.* бездетный.

నిర్మృచనము 1. 1) этимология; 2) определение; 2. *имя кач.* 1) молчаливый; 2) безмолвный.

నిర్మృచనీయము *имя кач.* 1) хорошо объяснимый; 2) поддающийся описанию, определению; 3) не поддающийся описанию словами.

నిర్మృచించు *п.* объяснять, описывать, определять.

నిర్మృణము подношение, подарок.

నిర్మృగము 1) зрение; 2) видение.

నిర్మృగము 1) выполнение, завершение; 2) достижение. [достигать; 3) управлять.

నిర్మృగించు *п.* 1) выполнять, завершать; 2)

నిర్మృగిల్లు *нп.* 1) быть выполненным, завершённым; 2) быть достигнутым.

నిర్మృణము исполнение, проведение в жизнь, выполнение.

నిర్మృహించు *п.* 1) выполнять, проводить в жизнь, завершать; 2) достигать.

నిర్మృహిల్లు *нп.* 1) быть выполненным; 2) быть достигнутым.

నిర్మృణము 1) исчезновение; 2) поглощение; 3) уничтожение; 4) нирвана, вечное блаженство, вечный покой; 5) нагота.

నిర్మృదము 1) обвинение; 2) бесспорный, сам собой разумеющийся.

నిర్మృణము убийство.

నిర్మృహము *имя кач.* исполнительный, выполняющий; నిర్మృహవర్గము исполнительный орган.

నిర్మృహకుడు *м.* 1) исполнитель; 2) руководитель, управляющий.

నిర్మృహము 1) способность или умение выполнять, осуществить (*что-л.*); 2) управление, заведывание.

నిర్మృకము *имя кач.* 1) неизменный; 2) неподвижный, стойкий, определённый; నిర్మృక సమాధి состояние йога, в котором он достигает полного отключения организма от внешних воздействий.

నిర్మృకము *имя кач.* неизменный, постоянный.

నిర్మృకారుడు *м.* 1) неизменяющийся человек; 2) душа; 3) высший дух. [нарушаемый.

నిర్మృష్టుము *имя кач.* 1) непрерывный; 2) не-

నిర్మృచము 1. беззаботность; 2. *имя кач.* не имеющий забот, печали. [сёлый человек.

నిర్మృచారుడు *м.* 1) беззаботный человек; 2) ве-

నిర్మృచేష్టుము *имя кач.* 1) неподвижный; 2) бесчувственный.

నిర్మృణుడు *м.* 1) подавленный, павший духом; 2) испуганный; 3) питающий отвращение к чему-л. [разумеющийся.

నిర్మృదము *имя кач.* бесспорный, сам собой

నిర్మృషము *имя кач.* не различающий, не делающий разницы.

నిర్మృషము *имя кач.* недовытый.

నిర్వీర్యము *имя кач.* 1) бессильный; 2) ослаб-
ленный. [ный.

నిర్వృతము *имя кач.* достигнутый, завершён-
నిర్వృతి 1) смерть; 2) счастье.

నిర్వృత్తము *с.м.* నిర్వృతము.

నిర్వేదము 1) отвращение; 2) пресыщение; 3)
самоуничижение; самоумаление; 4) уныние.

నిర్వేదించు *п.* 1) отказываться, отрекаться;
2) бросать, прекращать.

నిర్వాణము *имя кач.* 1) правдивый, искрен-
ний; 2) истинный; 3) неприкрытый.

నిర్వేతుకము *имя кач.* спонтанный, самопроиз-
вольный, беспричинный.

నిలక 1) стояние; 2) останавливание, задерж-
ка; 3) твёрдая походка. [лонно.

నిలకడ постоянство; నిలకడనా постоянно, неук-
నిలబడు *н.п.* стоять.

నిలబెట్టు *п.* ставить.

నిలయుము дом, жилище.

నిలవ *с.м.* నిలువ.

నిలినము *имя кач.* 1) поглощённый; 2) рас-
творённый; 3) скрытый, затаённый. [во.

నిలుకడ 1) стояние; 2) твёрдость, постоянст-

నిలుచు 1. *н.п.* 1) вставать, подниматься; 2)
продолжаться; оставаться в прежнем состоя-
нии; 3) прекращаться, останавливаться; 4)
сохраняться, оставаться; 5) устанавливаться
(о погоде); 6) быть терпеливым; 2. *п.* тер-
петь, переносить.

నిలుచుండు *н.п.* 1) стоять; 2) подниматься,
возвышаться; 3) быть неподвижным.

నిలుపు (*понуడ. от నిలుచు*) 1. *п.* 1) ставить;
2) поднимать; 3) устанавливать; 4) останавли-
вать, мешать; 5) сохранять, спасать; 6) от-
кладывать; 7) задерживать, удерживать; 2.
остановка, прекращение; пауза.

నిలుపొపు *н.п.* переносить, терпеть.

నిలువ 1) остаток, баланс; 2) продолжитель-
ность, длительность; 3) длительное пребыва-
ние. [терпеть, переносить.

నిలువబడు 1. *н.п.* вставать, подниматься; 2. *п.*

నిలువబెట్టు *п.* 1) поднимать, ставить, застав-
лять стоять; 2) основывать; 3) сохранять.

నిలువరము 1) устойчивость, постоянство; 2)
увёрренность; 3) задаток, залог.

నిలువరించు 1. *н.п.* 1) переносить, терпеть;

2) испытывать, выносить; 2. *п.* 1) поддержи-
вать; 2) справляться, ухитряться; 3) останав-
ливать, предотвращать; противостоять.

నిలువు 1) высота, рост; 2) рост человека с
поднятыми руками; నిలువెల్ల с головы до пят;
3) морская сажень (= 6 футам или 182 см);
4) часть неснятого урожая.

నిలువుటర్దము большое зёркало.

నిలువునాపాతు *п.* хоронить заживо.

నిల్కడ *с.м.* నిలుకడ.

నిల్వ *с.м.* నిలువ.

నిల్వరము *с.м.* నిలువరము.

నిల్వరించు *с.м.* నిలువరించు.

నివర్తకము *имя кач.* 1) возвращающийся; 2)
отказывающийся от попыток; 3) *рел.* осво-
бождающийся от перерождения.

నివర్తనము 1) возвращение; возврат; 2) пре-
кращение, исчезновение; 3) удаление.

నివర్తించు *п.* 1) возвращать; 2) отбрасывать.

నివర్తిల్లు *н.п.* 1) возвращаться; 2) прекращать-
ся, останавливаться; исчезать.

నివసతి дом, жилище.

నివసథము деревня.

నివసనము *с.м.* నివసతి.

నివసించు *н.п.* жить, поселяться.

నివహము 1) скопление, собрание, толпа; 2)
группа людей.

నివాడా 1) решение; 2) декрёт, указ.

నివాతము 1. 1) броня; 2) укрытие; 2. *имя*
кач. душный.

నివాపము подношение зерна и диких плодов
душам умерших предков.

నివాపాంజలి обряд поливания водою во время
религиозной церемонии.

నివారణము 1) вылечение; 2) выздоровление;
3) запрещение; 4) предотвращение (*болезни,*
опасности и т.п.).

నివారణీయము *имя кач.* 1) излечимый; 2) по-
правимый; 3) предотвратимый.

నివారింపు *п.* 1) излечивать; 2) поправлять,
исправлять; 3) предотвращать.

నివారితము *имя кач.* 1) устранённый; 2) пред-
отвращённый.

నివాళి *с.м.* హారతి.

నివాళించు *п.* размахивать лампой; кадить.

నివాళిక *с.м.* హారతి.

నివాసము дом, жилище, резиденция.
 నివాసి житель, обитатель.
 నివిడము *с.м.* నిబిడము.
 నిష్క్వము *имя кач.* 1) сидящий (*на чём-л.*); 2) настойчиво стремящийся (*к чему-л.*); 3) установленный, поставленный.
 నిపీతము священный шнур, носимый на шее во время религиозных церемоний.
 నిపుడించు *п. с.м.* నిగుడుచు.
 నిపుడు *нп. с.м.* నిగుడు.
 నిపుడుచు *п. с.м.* నిగుడుచు.
 నిపురు I *п. с.м.* నిమురు. [щие угли.
 నిపురు II, నిపులు золá; ~ గప్పినవిప్పు тлëно-
 నిపుతము 1. 1) вуаль; 2) покрывало; 2. *имя кач.* 1) опутанный; 2) окруженный.
 నిపుతి покрывало.
 నిపుత్తము *имя кач.* 1) останóвленный, прекращённый, законченный; 2) воздерживающийся от всего земного.
 నిపుత్తి 1) возвращающийся; 2) исчезающий.
 నివేదనము 1) оглашение, сообщение; 2) преподнесение; 3) посвящение.
 నివేదించు *п.* 1) докладывать, сообщать; 2) представлять на рассмотрение.
 నివేదిక доклад, отчёт.
 నివేదితము *имя кач.* 1) сообщённый, долóженный; 2) представленный на рассмотрение; 3) преподнесённый; пожертвованный.
 నివేద్యము 1. жертвоприношение; 2. *имя кач.* достóйный быть преподнесённым.
 నివేశనము, నివేశము 1) вход; 2) дом, жилище; 3) расположение лагерем; 4) участок (*на котором стоит дом*).
 నివ్వటించు *п.* заканчивать, завершать.
 నివ్వటిల్లు *нп.* 1) завершаться; 2) случаться, иметь место; 3) изобильовать чём-л.; 4) распространяться.
 నివ్వాళి, నివ్వాళిక *с.м.* హారతి.
 నివ్వెర, నివ్వెఱ, నివ్వెరగు, నివ్వెఱగు 1) сильное удивление; 2) страх, испуг. [пугаться.
 నివ్వెరపడు, నివ్వెఱపడు *нп.* 1) удивляться; 2) निव్వెరపాలు, నివ్వెఱపాలు *с.м.* నివ్వెర.
 నిశ I ночь.
 నిశ II *бот.* куркума.
 నిశాంతము 1. 1) дом, жилище; 2) рассвет, заря; 2. *имя кач.* спокойный.

నిశాకరుడు луна.
 నిశాఖ్య *с.м.* నిశ II.
 నిశాచరి *ж.* 1) нарушающая супружескую вёрность; 2) *миф.* женщина-вампир.
 నిశాచరుడు *м.* домовой.
 నిశాటనము совá.
 నిశాటుడు *м. с.м.* నిశాచరుడు.
 నిశాతము *имя кач.* заострённый, острый.
 నిశాపి, నిశాను 1) флаг, знамя; 2) знак; под-
 пись. [писи]; 2) меткий стрелок.
 నిశానుదారు *м.* 1) ставящий знак (*вместо под-*
 నిశాపతి I луна.
 నిశాపతి II камфора.
 నిశాముణి 1) луна; 2) светляк. [2) вèчер.
 నిశాముఖము 1) сумерки, наступление но́чи;
 నిశారణము убийство.
 నిశావ్యా *с.м.* నిశ II.
 నిశి ночь; నిశిరాత్రి полночь.
 నిశితము *с.м.* నిశాతము.
 నిశీధము 1) полночь; 2) ночь.
 నిశీధిని *с.м.* నిశి.
 నిశ్చయము 1) решение; 2) твёрдое убеждение;
 3) уверенность, решительность; 4) намерение;
 ✧ నిశ్చయ తాంబూలము помóлка, обручение.
 నిశ్చయించు 1. *нп.* решаться, улаживаться;
 2. *п.* решать, улаживать.
 నిశ్చల земля. [спокойный; 3) неизменный.
 నిశ్చలము *имя кач.* 1) недвижимый; 2) тихий,
 నిశ్చలాంగుడు *м.* коренастый человек. [ние.
 నిశ్చాయకుడు *м.* человек, принимающий решé-
 నిశ్చింత, నిశ్చింతము *с.м.* నిర్విచారము.
 నిశ్చింతుడు *м. с.м.* నిర్విచారుడు.
 నిశ్చితము 1) решение; 2) определёность.
 నిశ్చితార్థము помóлка, обручение.
 నిశ్చేతనము *имя кач.* неподвижный.
 నిశ్చేష్టితుడు *м.* 1) недвижимый; 2) остоле-
 нёвший, ошеломлённый.
 నిశ్శవనము 1) дыхание; 2) вьдох.
 నిశ్శవించు *нп.* 1) дышать; 2) выдыхать.
 నిశ్శవనము *имя кач.* дыхательный.
 నిశ్శబ్దము 1) тишина; 2) безмóлвие, молчание.
 నిశ్శేషము *имя кач.* полный, целый; నిశ్శేషముగ
 целиком, без остатка. [клетка.
 నిశ్శయణి, నిశ్శేణి 1) лестница; 2) лестничная
 నిశ్శికుడు *м.* бедняк, нищий.
 నిశ్శేయనము блаженство.

నిషంగము I встреча.
 నిషంగము II колчан.
 నిషంగి *м.* стрелок из лука.
 నిషద్య базар.
 నిషద్వరము грязь.
 నిషా опьянение.
 నిషాదము назв́ание седьмо́й но́ты окта́вы (*у индийцев*).
 నిషాది погонщик слона́.
 నిషాదుడు *м.* 1) ниша́дец (*представитель древ- него пле́мени*); 2) охотник; 3) рыба́к; 4) па́рия.
 నిషాసు *с.м.* నిశానీ.
 నిషిద్ధము *имя кач.* запрещённый.
 నిష్కాదనము резня́, кровопро́литие.
 నిష్కాదనుడు *м.* уби́йца.
 నిషేకము 1) изверже́ние, излия́ние; 2) опло- дотво́рение; 3) бракосоче́тание.
 నిషేధకము *имя кач.* запрещённый.
 నిషేధము запрещение́; సంసర్గ ~ карантин.
 నిషేధార్థము *грам.* отрица́тельные фо́рмы гла- го́ла.
 నిషేధించు *п.* запреща́ть.
 నిషేవణము 1) прислуживание; 2) богослуже́- ние, служба́ (*в храме*); 3) о́бряд, риту́ал.
 నిష్కంఠకము *имя кач.* 1) безопа́сный; 2) не име́ющий сопе́рников, враго́в.
 నిష్కంఠము *имя кач.* неподви́жный.
 నిష్కపటము 1) и́скренность, откровенно́сть; 2) простота́, наивно́сть.
 నిష్కపటి *м.* простой, и́скренний челове́к.
 నిష్కము 1) золотая́ моне́та; 2) золотой бре- лок.
 నిష్కరుణ безжа́лостный.
 నిష్కర్ష решение́, ула́живание, устрой́ство (*дел*); నిష్కర్షణу́ увере́нно, решите́льно. [вать.
 నిష్కర్షించు *п.* реша́ть, ула́живать, устраи-
 నిష్కలంకము, నిష్కళంకము *имя кач.* 1) чи́стый, я́сный; неза́пятнанный; 2) прони́цательный.
 నిష్కాపల్యము 1) просто́душие, и́скренность; 2) че́стность.
 నిష్కామము *имя кач.* 1) безде́йственный, без- де́ятельный; 2) лишённы́й земны́х жела́ний.
 నిష్కారణము *имя кач.* беспочве́нный, немоти- виро́ванный.
 నిష్కించునుడు *м. с.м.* అకించుడు.
 నిష్కుటము роща́, лесок (*около́ дома*).

నిష్కుహము, నిష్కుహము దుప్లొ (*в дереве*).
 నిష్క్రతి искупле́ние, возме́щение.
 నిష్క్రమణము 1) уход; отъезд; 2) вы́вод войск.
 నిష్క్రమించు *нп.* 1) уходи́ть, выходи́ть; по- кида́ть; 2) выводи́ть войска́. [покину́вший.
 నిష్క్రాంతము *имя кач.* уше́дший, вы́шедший;
 నిష్క్రాంతి уход.
 నిష్క్రయము 1) награ́да; 2) подáрок; 3) вы-
 నిష్క్రయుడు *м.* безде́ятельный, пассивны́й челове́к. [*в драме*].
 నిష్క్ 1) пре́данность, ве́рность; 2) развя́зка
 నిష్క్మించు *нп.* 1) укрепля́ться; 2) уплотня́ть- ся; 3) затвердева́ть. [ленны́й.
 నిష్క్మితము *имя кач.* твёрдо, кре́пко поста́в-
 నిష్క్మనము 1) плева́ние, выплёвывание; 2) отка́з. [оскорбле́ние.
 నిష్క్మరము 1) насме́шка, изде́вка; 2) гру́бость;
 నిష్క్మేవము плевање.
 నిష్క్మేతుడు *м.* экспе́рт, специа́лист.
 నిష్క్వత్తి 1) ро́ждение, происхо́ждение; 2) за- верше́ние, оконча́ние; 3) пропо́рция.
 నిష్క్వన్నము *имя кач.* 1) ро́ждённый, происше́д- ший; 2) вы́полненный, сде́ланный, соверше́н- ный. [2. беспристра́тность.
 నిష్క్వక్షికము 1. *имя кач.* беспристра́стный;
 నిష్క్వక్షికుడు *м.* беспристра́стный челове́к.
 నిష్క్వదనము де́лание; поро́ждение, создава́ние.
 నిష్క్వదించు *п.* 1) поро́ждать, явля́ться причи́- ной; 2) заверша́ть.
 నిష్క్వదితము *имя кач.* 1) поро́ждённый, сде́- ланный; 2) заверше́нный.
 నిష్క్వరము *имя кач.* 1) безграницы́й, беспре- де́льный; 2) безбре́жный.
 నిష్క్వేషణము 1) размáлывание; 2) распы́ление.
 నిష్క్వభ 1) бле́дный, ту́склый; 2) мра́чный, те́мный. [результатно́сть.
 నిష్క్వయోజనము, నిష్క్వలము беспо́лезность, без-
 నిసర్గము 1) приро́да, есте́ственное состоя́ние; 2) характеристика, основны́е черты́.
 నిసి 1) ночь; 2) по́лночь.
 నిసివెలుగు луна́.
 నిసుగు, నిసువు 1) дитя́, ребёнок; 2) дете́ныш.
 నిస్తంత్తము *имя кач.* лёгкий, легко́ досту́п- ный. [мый, неуста́нный; 3) све́жий.
 నిస్తంధ్రము *имя кач.* 1) здоро́вый; 2) неусто́й-
 నిస్తబ్ధత засто́й.

విస్తరణము пересечение, переход; переправа.
విస్తరించు *п.* 1) пересекать, переходить; переправляться; 2) достигать цели, преуспевать, иметь успех.

విస్తర్ణము убийство. [луй.

విస్తలము *имя кач.* 1) движущийся; 2) круг-

విస్తారము *имя кач.* спасательный, освободительный.

విస్తారకుడు *м.* спаситель, освободитель.

విస్తారము пересечение, переход; переправа.

విస్త్రీణము *имя кач.* 1) неблестящий; 2) не-
энергичный, вялый, апатичный.

విస్త్రీణము истощение. [жалостный.

విస్త్రీణము 1. длинный меч; 2. *имя кач.* без-
виస్తందము дрожание.

విస్తృతము 1) безразличие, апатия; 2) удовлет-
ворённое состояние; 3) отчаяние.

విస్తృతము *имя кач.* 1) безразличный, апа-
тичный; 2) отчаянный.

విస్తందము капание, медленное вытекание.

విస్తానము 1) поток воды; 2) пена на кипя-
щем рисе.

విస్తానము, విస్తానము 1) звук, голос; 2) нота.

విస్తార్థము *имя кач.* бескорыстный, неэгоистич-
ный.

విస్తంగము лишённый привязанностей.

విస్తంగుడు *м.* отшельник. [слёдников.

విస్తంతుడు *м.* бездетный, не имеющий на-
виస్తందేహము, విస్తంశయము *имя кач.* несомнён-
ный. [убогость.

విస్తత్తున, విస్తత్తుము 1) слабость; 2) духовная
విస్తరణము выход.

విస్తహణము, విస్తాణము большой барабан.

విస్తారము *имя кач.* слабый, истощённый.

విహంత *м.* 1) убийца; 2) разрушитель.

విహతము *имя кач.* убитый, сражённый.

విహతి смертельный удар.

విహననము, విహంసనము убийство.

విహతము *имя кач.* доверенный, вверенный,
перепорученный.

విహీనుడు *м.* плохой, злой человек.

విహ్వానము тайна, секрет.

విహ్వానించు *п.* скрывать, тайть.

విహ్వాతి *с.м.* вихвавму.

వీ *мест.* твой. [2. *имя кач.* равный.

వీకాశము 1. 1) яркость; 2) определёность;

వీగు *п.* отделяваться (от чего-л.), отстранять-
ся.

వీచత нязость.

వీచము *имя кач.* 1. 1) низкий, низший; 2)
тихий, негромкий; 3) низкий, невысокий;
2. *астр.* надир; < వీచములు чувственные
наслаждения.

వీచు I *м.* подлещ, мерзавец, негодяй.

వీచు II 1) вонь, зловоние; 2) мясо (исключая
курятину и дичь).

వీచుడు *м. с.м.* వీచు I.

వీటి *в сложн.* водяной; водо-; వీటిపాము водя-
ная змея; వీటిసరసా водоснабжение.

వీటికాకి чайка.

వీటికానుపు огонь.

వీటికుప్ప море.

వీటిగుర్రము бегемот.

వీటిచూలి огонь.

వీటితాత вóздух.

వీటిపారుదల irrigation.

వీటిపుట్టుగు лóтос.

వీటిబుగ్గ 1) водяной пузырь; 2) мыльный
пузырь; 3) *перен.* что-л. непостоянное, вре-
менное; ఈ జీవితం వీటిబుగ్గ жизнь непостоян-
на, преходяща (как мыльный пузырь).

వీటిబుడ్డ *с.м.* వీటిబుగ్గ. [(эпитет Варуны).

వీటిరేడు, వీటితేడు *м. собств. миф.* Царь водь

వీటు 1) эlegantность, утончённость; 2) кра-
сотá, привлекáтельность; 3) аккуратность.

వీటుకత్తియ, వీటుకత్తె *ж.* красáвица.

వీటుకాడు *м.* щёголь, фат.

వీడ 1) тень; 2) образ, отражение; 3) жили-
ще.

వీడము гнездó.

వీడోద్భవము птица.

వీతము правило, принцип.

వీతము *имя кач.* 1) *с.м.* వీతము; 2) проводимый в жизнь; 3) управляемый, руководимый.

వీతి 1) управление, руководство; 2) поведё-
ние; 3) морáль, морáльный принцип, нравст-
венность; 4) разумное руководство; 5) госу-
дáрственная деятельность; политика.

వీతికుశలుడు *м.* искущённый в политике.

వీతిజాతి характер и происхождение; ~ వున్న
విషి чéстный человек (букв. человек с хоро-
шим характером и хорошего происхождения);

~ లేనిమనిషి плохой человек (букв. не имеющий хорошего характера и происхождения).

నీతిమంతుడు *м.* высоконравственный человек.

నీతివిధుడు *м. см.* నీతికుశలుడు.

నీతిశాస్త్రము ంతికా, మోరాల.

నీతిహీనుడు *м.* безнравственный человек.

నీరు *мест.* твой.

నీసము విధ దేరెవా.

నీనుము *см.* నిరునుము.

నీరంధ్రము 1. нёро; 2. *имя кач.* 1) непроницаемый, плотный; 2) наполненный.

నీరజము 1) лóтос; 2) жемчужина.

నీరజము రóблако, туча.

నీరధి, నీరనిధి океан.

నీరము వోదá.

నీరరికట్టు задёржка мочеиспускания.

నీరసము 1) слáбость, бессíлие, болезненность; 2) бédность.

నీరసించు *нп.* 1) ослабевáть; 2) беднеть; 3) быть в стеснённых обстоятельствах.

నీరనుడు *м.* бедняк.

నీరాకు *см.* పాచి.

నీరాజనము *см.* హారతి. [вóтное.

నీరాట, నీరాటము 1) купáние; 2) водяное жи-

నీరాడు *нп.* купáться.

నీరామని сезóн дождей.

నీరారుచు, నీరారు *п.* купáться.

నీరు I 1) వోదá; 2) мочá; నీరు నీరు వంకనే పారుతుంది *посл.* рыба́к рыба́кá вíдит издалека́ (букв. вóдá течёт к вóде); వరుగెత్తి పాలు త్రాగే కంటే, నిలబడి నీరు త్రాగుట మేలు లుచ్చే సందేతే నీరు పోవు, చేమ బెజాట్తే జా మోలొక; కన్నుల నీరు పెట్టు ప్లాకాట్తే; నీరు కట్టు అసుషాట్తే (с да́т.); నీరు కారి పోవు పుగాట్తే, బోయాట్తే.

నీరు II, నీలు золá, пéпел.

నీరుకట్టయ, నీరుకట్టె వోదáная змея́.

నీరుకాయ మెదు́за.

నీరుకారు щипцы́; клéщи.

నీరుకావి రóдно-красный оттёнок.

నీరుకాసు పొదొణ్ణి (давае́мое в ме́стах свяще́нного купáния).

నీరుకుక్క вы́дра.

నీరుకుక్కబీజము *физиол.* бобро́вая струя́.

నీరుచిచ్చు *см.* బడబాగ్ని.

నీరుచురుకు పóчечное забóлевание.

నీరుపొంకి пруд; óзеро; водоём.

నీరుడి мочá. [шóк (для перевозки воды).

నీరుతిత్తి 1) мочево́й пузы́рь; 2) ко́жаный ме-
నీరువంది морская сви́нья; бóрый дельфи́н.

నీరువచ్చు свéтло-зелёный изумру́д. [земли).

నీరువడుచు не́большáя вла́жность (пахотной

నీరుపావ 1) о́гонь; 2) *миф.* водяно́й.

నీరుపాము вoдяная змея́.

నీరుపాయము 1) ю́ность; 2) ю́ноша.

నీరుబుగ్గ వోదáно́й пузы́рь (от мозоли, ожога).

నీరుమట్టి разбáвленный па́хтанье.

నీరుమట్టుము ўро́вень вoды́.

నీరుముంపు ороша́емая земля́.

నీరుముట్టు *нп.* мочíться.

నీరుల్లి бот. лук.

[ду, хотеть пить.

నీరువట్టు 1. жа́жда; 2. *нп.* испытывать жа́ж-

నీరువామి мо́ре.

నీరెండ мýгкие вeчeрние со́лнечные лучи́.

నీరేసుగు гиппопóтам.

నీరోట్టు విధ печeнья.

నీరైపోవు *нп.* смягчíться, дро́гнуть (о сердце).

నీర్కావి *см.* నీరుకావి.

నీర్నిచ్చు *см.* బడబాగ్ని.

నీర్వట్టు *см.* నీరువట్టు.

నీలంగువు 1) насе́комое; 2) му́ха.

నీలకంఠము павли́н.

నీలకంఠుడు *м. собств. миф.* Име́ющий голу-
бью ше́ю (эпитет Шивы).

నీలమణి сапфи́р.

[сапфи́р.

నీలము 1) тёмно-сíний или чё́рный цвет; 2)

నీలలోహితుడు *м. собств. миф.* Тёмно-красный (эпитет Шивы).

నీలాంజనము *хим.* сурьма́.

నీలాంబరము тёмно-фиолéтовый цвет.

నీలాబ్జము голу́бая вoдяная ли́лия.

నీలాలి подвeсная ла́мпа с двумя́ фити́лями.

నీలి 1. 1) голу́бый цвет; сíний цвет; 2) сí-
ний или чё́рный шнур; 2. 1) голу́бый; сíний;
2) обмáнчивый; лице́мерный.

నీలిచెట్టు инди́го (растение).

నీలియేడుపు крокоди́ловы слéзы.

నీలిమ, నీలిమము чернотá.

నీలిమండు настóйка инди́го.

నీలుగు 1. *нп.* 1) вытя́гиваться; 2) ва́жничать;
держáться вы́сокоме́рно; 2. 1) вытя́гивание;
2) занóсчивость, вы́сокоме́рне; 2) వారి పని నీలి
గింది с нýми покóнчено.

నీలుగుబోతు *м.* высокомерный человек.

నీలోత్పలము *с.м.* నీలాబ్జము.

నీల్గు *с.м.* నీలుగు.

[Вишну].

నీళ *ж. собств. миф.* నీలా (одна из супруг

నీళ్ళదీయు *п.* 1) застирывать; 2) плохо отбелить (бельё).

నీళ్ళవరుగు *соль.*

నీళ్ళాడు *нп.* 1) купаться; 2) рожать.

నీళ్ళు *мн.* *от* నీరు; నీళ్ళనమలు నీడన గоворить, цедить сквозь зубы (буков. жевать воду); ఆడ దాని మాట, నీళ్ళ మాట నాలోవ జేనశిని నельзя полагаться (буков. слово женщины — узел с водою); యెవరి నీళ్ళలో వారు మునుగ వలెను всяк сверчок знай свой шесток (буков. каждый должен купаться в своей воде); నిప్పకూ నీళ్ళకూ వుండే స్నేహము ద్రుజియ, కక్ కోశకా సోబాకోయి (буков. дружба воды с огнём); నీళ్ళు మాట కట్టు దేలాత సిసిఫోవ త్రుద (буков. завязывать воду в узел); ✧ నీళ్ళ కారి పోవు ఇద్ది ప్రాఖం; పని నీళ్ళ కారి పోయింది рабóта пошла пра́хом.

నీవి I 1) капитál; 2) стáвка; 3) тюрьма́.

నీవి II కంఠే సారి, వ్యాజయననнн узлóм.

నీవు *мест. ты.* [земля́.

నీవుత్తు 1) населённый район; 2) обитаемая

నీవుము క్రай крýши.

నీవారము గుస్తóయి тумáн.

ను *союз и.*

నుంకు గులొదáние.

నుంచి, నుండి *послелог* 1) значение отложительности из, от; కంటెనుంచి కారే కప్పీరు కలెзы, текúщие из глаз; బాధ్యతలనుంచి తప్పకొను తయిత్తి త дел; 2) исходный пункт движения в пространстве: మీరు ఎక్కడనుంచి వచ్చారు? తకుడా వు త్తిప్లి?; 3) исходный пункт продолжительности во времени: పన్నెండు సంవత్సరాలనుంచి ఈ భాష నేర్చుకుంటున్నారు తని изучáют этот язык в течение двенадцати лет.

నుగ్గుడు *п.* 1) разрубáть; 2) убивáть, рéзать.

నుగ్గు 1. 1) кусóчки, клóчки; ~ నూచలై తు కుскáм; 2) కóరవీయి నавóз; 2. *п.* размельчáть, дробíть; 3. *нп.* 1) бýть раздробленным, размельчéнным; 2) перен. бýть пóлностью разру́шенным.

నుగ్గులువారు, నుగ్గులువాలు *нп.* дробíться, размельчáться.

నుచ్చిళ్ళు *мн.* пéна.

నుచ్చు పుмёт, навóз.

నుచ్చుక్కున *нареч.* оглушительнó (о смехе); ~ నవ్వు разразíться смéхом.

నుచ్చుమల్లి *леопáрд.*

నుడి 1) слóво; 2) выражéние; 3) обещáние.

నుడికారము 1) стиль рéчи; 2) идиóма.

నుడుగు 1. 1) слóво; 2) выражéние; 3) строфá; 4) обещáние; 2. *п.* гóворить, выскáзываться.

నుడువరి 1) орáтор; 2) гóворящий. [рíть.

నుడువు 1. 1) слóво; 2) выражéние; 2. *п.* гóво-

నుతము *имя кач.* похвáльный.

నుతి పుхвалá, восхвалéние, панегирик.

నుతింతు, నుతియింతు *п.* хвалíть, восхвалéть, петь дифирáмбы. [отпóрвленный.

నుత్తము *имя кач.* отóсланный, пóсланный,

నుదురు లóб. [ный.

నును *в сложн.* 1) глáдкий; 2) мýгкий, неж-
నునువరి глáдкий, полирóванный.

నునువు గлáдкасть.

నున్న గлáдкий.

నున్నన *с.м.* నునువు.

నున్నని *с.м.* నున్న.

నున్నము *имя кач.* 1) отпóрвленный, отóсланный; 2) приводíмый в движение; побуждáемый.

నుయి, నుయ్యి небóльшой колóдец.

నురిచియాడు, నుళిచియాడు *п.* разрушáть.

నురిపిడి, నుళిపిడి молотьбá.

నురుగు пéна.

నురుగుదబ్బు пéчень.

నురును, నుళును *п.* молотíть.

నురువు, నుళువు 1. молотьбá, обмóлот; 2. *п.* 1) молотíть; 2) убивáть.

నురునూడు, నుళునూడు *п.* 1) размельчáть; 2) разрушáть; 3) уничтожáть, убивáть.

నురుము, నుళుము 1. размельчéнный в порошок; 2. *п.* 1) размельчáть; 2) разрушáть.

నురుముచేయు, నుళుముచేయు *п. с.м.* నురునూడు.

నురువు *с.м.* నురుగు.

నులక 1) полóска материи; 2) тесьмá (для перевязки козых сосков).

నులి 1. 1) кóлики; óстрая боль в животé; 2) ўзел (на нитке, верёвке); 2. 1) лéгкий, слáбый; 2) тóнкий.

నులింతు *п.* скру́чивать.

నులిగడుపు дизентерия.

నులిగొను *нп.* скрúчиваться, быть скрúченным.
నులిపురుగు 1) ленточный глист; 2) глист с присóской.

నులియు *нп.* быть скрúченным.

నులిపు кручение, крутка.

నులివెచ్చ тепловáтый, слегкá тёплый.

నులివెచ్చన тепло.

నులివెచ్చని *см.* నులివెచ్చ.

నులివెట్టు *п. см.* నులుచు I.

నులుచు I *п.* скрúчивать, крутíть.

నులుచు II *п. см.* నురుచు.

నులుపు *см.* నురుపు.

నులుము *п.* 1) скрúчивать; 2) закручивать, завивáть (*усть*); 3) вывёртывать, выворáчивать.

నులును 1) дефект; 2) неудáча.

నుల్క *см.* నులక.

నువు *см.* నువ్వు I.

నువ్వు I сéмя, зёрнышко кунжúта.

నువ్వు II мест. ты.

నువ్వెత్తు пустýк, ничтóжное количество (*бука*. так máло, как вес сéмени кунжúта).

నువలు 1. *нп.* задёрживать, отклáдывать; 2. *нп., п.* вытягивать(ся). [ленький.

నుసి 1. 1) трухá; 2) зуд; 2. небольшой, мá-నుసిపురుగు древесный жучóк; книжный червь.

నుసుగు *п.* презирáть.

నుసుచు комáр; мóшка.

నుసుచు *п.* тянúть. [потягиваться.

నుసులు *нп.* 1) шевелíться, двíгаться; 2)

నూక мука грубого помóла (*из любого зерна*).

నూకలమ్మ, నూకాలమ్మ 1) *ж. собств. миф.*

Нукáламма (*богиня ветряной оспы*); 2) ветряная óспа. [2. толчóк.

నూకు 1. *п.* 1) толкáть; 2) швырýть, бросáть;

నూకుడు толкáние, толчóк, рывóк.

నూగురు вóлосы на животé.

నూగు I пух.

నూగు II *см.* నువ్వు I.

నూగుటారు *см.* నూగురు.

నూచ порошок, пúдра. [молóдой.

నూతన, నూతనము, నూత్నము нóвый, свéжий,

నూనియ, నూనె 1) мáсло (*растительное*); 2)

нефть; మంచి నూనె кунжúтное мáсло; కెరిసిన్ నూనె керосíн. [ние).

నూపురము кольцо на ногé (*женское украше-*

నూబిండి размóлотые семенá кунжúта.

నూయి небольшой колóдец.

నూరిసిడి, నూటిసిడి *см.* నూరుపు.

నూరిపోయు *п.* 1) вливáть; 2) *перен.* вселять; దైర్యం ~ подбáдривать, вселять увéренность.

నూరు I, నూటు сто, сóтня; నూటికి నూరుపాళ్ళు на сто процéнтов, абсолю́тно.

నూరు II, నూటు *п.* 1) жевáть, пережёвывать; 2) заострýть, точíть.

నూరుచు, నూటుచు *п.* молотíть.

నూరుపు, నూటుపు молотёбá.

నూర్పు *п. см.* నూరుచు.

నూర్పు *см.* నూరిసిడి.

నూలు хлопчатобумáжная нить; ~ గుడ్డ хлопчатобумáжная ткань.

నూలుకొను *нп.* 1) соглашáться; 2) улúчшáться.

నూలుకొలుపు *п.* 1) заставля́ть соглашáться; 2) возбуждáть, волновáть; 3) мешáть, размéшивать.

నూలుకోలు *сущ. от* నూలుకొను 1).

నూల్కొను *нп. см.* నూలుకొను 1).

నూపు *см.* నువ్వు I.

నృకేసరి *м. см.* నృసింహుడు.

నృత్తప్రియుడు *м. собств. миф.* Любýщий тáнцы (*эпитет Шивы*).

నృత్తము, నృత్యము 1) тáнец, танцевáние; నృత్యము చేయు танцевáть; నృత్యము చేసేవాడు танцóвщик; 2) игра, жестикуля́ция.

నృవతి, నృపాలుడు, నృపుడు *м.* царь, правíтель.

నృమిథునము *астр.* Близнéцы (*знак зодиака*).

నృశంసుడు *м.* тирáн. [-лев (*эпитет Вишну*).

నృసింహుడు, నృపారి *м. собств. миф.* Человéко-нeнзири гóре, печáль; беспокóбйство.

నెక్కొను, నెక్కొలుపు *нп.* 1) распространýться, заполнýть; 2) разбухáть. [разбухáние.

నెక్కోలు 1) распространéние, заполнéние; 2)

నెగడి костёр.

నెగడించు *п.* 1) увелíчивать, повышáть, рас-пространýть; 2) оóсновывать деревню.

నెగడు 1. *нп.* 1) увелíчиваться, распростра-ня́ться, повышáться; 2) улúчшáться, исправ-ля́ться; 3) быть знаменíтым, извéстным; 2. *м. миф.* морское чудóвище.

నెగపు *см.* ఎగపు.

నెగయు *нп. см.* ఎగయు.

నెగపు *см.* ఎగపు.

నెగులు печáль, беспокóбйство.

నెగ్గడి *మ.* 1) импотент; 2) ёвнух. [нию.
నెగ్గించు *п.* способствовать успеху, выполнить.
నెగ్గ I 1) *нп.* быть успешным, достигать
успеха; 2) достигать чего-л. путём упорных
усилий.

నెగ్గ II медúза.

నెచ్చు 1) рисовая мука; 2) очищенный рис.

నెచ్చెలి *м.* друг.

నెటిక 1) сустав; 2) хруст суставов.

నెట్టణ *нареч.* немедленно, тотчас. [сём.

నెట్టన *нареч.* 1) неизбежно; 2) вообще, сов-

నెట్టవంట *нареч.* беспричинно.

నెట్టిక *см.* నెటిక.

నెట్టియము *см.* నెట్టెము.

నెట్టు 1. *п.* толкать; 2. толкание.

నెట్టుకొను *нп.* продвигаться вперёд.

నెట్టుడుకాయ దేతская игра.

నెట్టెము подúшечка (кладётся на голову при
ношении тяжести).

నెట్టెమ్మ позвонóчник, спинной хребёт.

నెట్టుము *имя кач.* 1) обрывистый; 2) верти-
кальный, прямой, отвесный.

నడిమె óстров.

నెత్తకమ్మ игра в кости. [т. п.).

నెత్తనలక доска (для игры в шашки, кости и

నెత్తము I платó.

నెత్తము II игра; నెత్తమాడు играть в кости.

నెత్తము III *мн.* килька; шпрóта.

నెత్తావి аромát.

నెత్తి, నెత్తి కాయ головá.

నెత్తిమూట поклáжа, носимая на головé.

నెత్తురు кровь.

నెత్తురుకందు новорождённый ребёнок.

నెత్తురుగడ్డ нарыв, абсцéсс.

నెత్తురుత్రాపుడు *м. миф.* дéмон.

నెత్తురుసాడ большáя красная змея.

నెత్తురుబంక *мед.* дизентерия.

నెత్తు *см.* నెత్తురు. [ние; 2) жáлость.

నెనరు 1) любовь, привязанность, расположе-

నెన్నడుము тонкая тáлия.

నెన్నురురు, నెన్నోనలు красивый лоб.

నెసము 1) обвинение; 2) предлóг, отговорка.

నెప్పరము 1) быстротá; 2) внезапность, неожí-
данность.

నెప్పరి умéлый, искусный.

నెప్పళము *см.* నెప్పరము.

నెప్పు 1) дом, жилище; 2) мéсто назначения;
3) искусство, мастерство; 4) срёдство для
достижения цели; 5) хорóший порядок.

నెప్పుకొను *нп.* 1) становиться крепким, твёр-
дым; 2) возвращаться в прёжнее состояние.

నెమకు *п.* искать, исследовать.

నెమకుడు обиск, исследование.

నెమరు 1) жевáние; 2) жвáчка. [вать.

నెమరుచు, నెమరువేయు *нп.* жевáть, пережёвы-

నెమలి павлín. [танца).

నెమలిమొగ్గ шпагát на руках (поза во время

నెమలి *см.* నెమలి.

నెమ్మది 1) спокойствие; 2) тишина, покóй; ~
చడు успокаиваться, умолкáть, утихáть; ~ పరచు
успокаивать, утихомиривать, укрóщáть (гнев).

నెమ్మలి *см.* నెమలి.

నెమ్మి 1) любовь, расположение; 2) спокойст-
вие; 3) счáстье; 4) павлín.

నెమ్మిక любовь, привязанность.

నెమ్మిలి *см.* నెమలి.

నెమ్మి I сы́рость, влáга.

నెమ్మి II гвоздь, заострённый с двух концо́в.

నెమ్మికోను *нп.* увлажняться.

నెమ్ములు *мн.* 1) кости; 2) павлины.

నెయి *см.* నెయ్య.

నెయ్యపురేడు, నెయ్యపుతేడు *м. миф.* бог любви.

నెయ్యమాడు *нп.* быть дóбрым, любящим.

నెయ్యమి, నెయ్యము дру́жба, любовь, располо-
жение.

నెయ్యరి *м.* друг.

నెయ్యి очищенное топлёное мáсло, гхи.

నెయ్యుడు *м.* друг.

నెయ్యురాలు *ж.* подру́га, приятельница.

నెయ్యురు, నెయ్యులు, నెయ్యులు *мн.* от нెయ్యుడు.

నెర, నెల 1) весь, цéлый; 2) совершенный; 3)
великолепный.

నెరక, నెలక 1) вóлос; 2) крылó.

నెరడు 1) нерóвный; 2) черновóй; 3) трудный
для понимания.

నెరతనము respeitáбельность.

నెరను 1) секрёт, тайна; 2) сущéственный,
вáжный момент.

నెరపు, నెలపు 1. *п.* 1) расширять, распростра-
нять; 2) наполнять, заполнять; 3) завершáть,
выполнять; 2. расширение, распространение;
3. мнóго.

నెరయక 1) расширение, распространение; 2) напoлнение, заполнение; 3) завершение, выпoлнение; 4) сияние.

నెరయు *нп.* 1) расширяться, распространяться; 2) напoлняться, заполняться; 3) быть сделанным, завершённым; 4) сиять.

నెరవడి каллиграфический пoчерк.

నెరవాది, నెఱవాది *м.* умелый, искусный человек.

నెరవిద్దె, నెఱవిద్దె лoвкость рук, жонглёрство.

నెరవు, నెఱవు 1. 1) полнoтa, завершённость; 2) расширение; 3) умение, лoвкость; 4) понимание, сообразительность; 2. 1) пoлный; 2) многочисленный; 3) подходящий; 4) ширoкий; 5) распространённый.

నెరవేరు, నెఱవేలు *нп.* 1) быть сделанным, завершённым; 2) быть достигнутым, исполненным, воплощённым.

నెరవేర్చు, నెఱవేర్చు *п.* 1) дeлать, завершать; 2) достигать успеха; 3) претворять (*в жизнь*).

నెరసరి *м.* надoедливый, беспокойный человек.

నెరసు 1) частіца, маленькая часть, крупінка; 2) недостаток, порoк, oшибка.

నెరి I дорoдность.

నెరి II, నెఱి 1. 1) красoтa; 2) oбычай; 3) *см.* కుచ్చెలు; 4) пoрядок; 5) пpавильность; 6) полнoтa; 7) крылo; 8) путь, мeтoд, oбраз; 9) вoлoсы, кoсы; лoкoны; 2. व्यoжийся (*o волосах*).

నెరిక, నెఱిక нижняя юбка.

నెరివడు, నెఱివడు *нп.* 1) имeть мeстo, случатьcя; 2) совершaться; 3) процветaть, преуспевaть.

నెరియ, నెఱియ трeщина, рассeлина, щель.

నెరుము *п.* терeть с сйлой.

నెరును *см.* నెరసు. [нолуния; 3) луна.

నెరి I 1) мeсяц (*календарный*); 2) день пол-

నెరి II мeстo.

నెరి III кaмфoра.

నెరికట్టు 1) мoстoвaя; 2) трoтуар; панeль.

నెరికొను *нп.* 1) становиться твeрдым, крeпким; 2) oснoвываться, утвeрждaться.

నెరికొలుపు *п.* 1) дeлать твeрдым, крeпким; 2) устанoвливать, утвeрждaть.

నెరికొలు устанoвление, укрeпление.

నెరిచూలి планeта Меркyрий.

నెరిత, నెరితుక *ж.* жeнщина.

నెరిపాడుపు восхoд луны.

నెరిబాలుడు полумeсяц.

నెరిరాయి, నెరిఱాయి лунный кaмeнь.

నెరివంక полумeсяц.

నెరివరి *м.* 1) знaкoмый человек; 2) извeстный человек; 3) человек, пoсвящённый в тaйнy; 4) знaющий, умный человек.

నెరివు 1) мeстoжитeльство, резиденция; 2) роднaя стpанa; 3) знaкoмство; дpyжба.

నెరివుకొను *нп. см.* నెరికొను.

నెరివెలుగు лунный свет.

నెరిక్కాయగంధము пaлочка сeры.

నెఱవరి *м. см.* నెరివరి.

నెఱవు *см.* నెరివు.

నెవము *см.* నెవము.

నెవయు *нп. см.* ఎగయు.

నెవలి, నెవిలి павлинь.

నెవులు *см.* నెగులు. [дa; 3) oпaсность.

నెవ్వ 1) нищeтa, бeднoсть; 2) несчaстье, бe-

నే (*сокp. от నేను*) мeст. я.

నేజ, నేజా копeё; дрoтик.

నేజెల్ల *межд.* увi.

నేటింసు *нп.* 1) становиться крeпким, твeрдым; 2) быть удoствeренным.

నేటు 1. увeренность; 2. твeрдый.

నేటుకొను *нп.* становиться крeпким, твeрдым.

నేటుసేయు *п.* рeшaть.

నేడు сeгoдня.

నేత I *м.* рукoвoдитель.

నేత II 1. 1) ткaнь (*действие*); 2) кaчество, стeпень плoтнoсти ткaни; 2. ткaнный.

నేతకాడు *м.* ткач.

నేతపురుగు паук.

నేతిచుక్క, నేతిబొట్టు топленое мaсло, гхи.

నేత్రగోచరము *имя кач.* находящийся в предeлах видимости.

నేత్రచ్చదము вeкo.

నేత్రము глaз.

నేత్రాంజనము кpаскa для глaз.

నేత్రుడు *м.* гoспoдин, хoзяин.

నేత్రోత్సవము *имя кач.* приятный для глaзa.

నేదిష్ఠము *имя кач.* близкий, близкий.

నేను мeст. я.

నేపథ్యము 1) oдeжда, кoстюм артиста; 2) ку-лийсы; 3) артистическая убоpная.

నేనుకము, నేనుము пpинцип, пpавило.

నేమి 1) обод колесá; 2) ободок, край; 3) окружность; 4) шкив, ворот; 5) помпа, водяной насос.

నేమించు *п.* определять, назначать.

నేము *п.* вѣять (зерно); просѣивать; отсѣивать.

నేయుము 1) дружба; 2) справедливость, правота.

నేయి очищенное топленое масло, гхи.

నేయించు *п.* ткать.

నేయు *нп.* 1) ткать; 2) покрывать (дом); 3) переплетать тканой полосой раму кровати.

నేరమి 1) невежество; 2) ошибка; 3) неспособность.

నేరము 1) ошибка, проступок; 2) преступление; నేరారోపణ ప్రతం обвинительный акт.

నేరస్థుడు *м.* правонарушитель, преступник.

నేరాజు кружевная ткань.

నేరిమి способность, умение.

నేరుచు *п. см.* నేర్చు.

నేరుచుకొను *нп. см.* నేర్చుకొను. [вѣк; 2) гений.

నేరుపరి *м.* 1) умный, умелый, искусный человек.

నేరుపించు *п. см.* నేర్పించు.

నేరుపు умение, искусство.

నేరుపుకాడు, నేరుపురాడు *м.* умный, способный или искусный человек.

నేరుపులు *мн.* хитрости, уловки. [వారు.

నేర్చు *п.* учить, изучать; усваивать, овладеть.

నేర్చుకొను *нп.* учиться, изучать.

నేర్పరి *м. см.* నేరుపరి.

నేర్పించు *п.* учить, заставлять выучить.

నేర్పు *см.* నేరుపు.

నేల 1) земля, почва; ~ కొరుగు быть убитым, пасть (в бою); 2) пол; 3) дорога, расстояние; 4) в сложн. кáрликовый; стéлющийся.

నేలకలిగొట్టు *бот.* вид бигнонии.

నేలకుంగోలకుందెచ్చు, నేలకుగోలకుదెచ్చు *п.* переворачивать вверх дном. [тить, разрушать.

నేలగలుపు *п.* 1) убивать, уничтожать; 2) пор-

నేలమాలి *ж. собств. миф.* Рожденная из земли (эпитет Ситы).

నేలతాలుపు 1) гора; 2) *м.* царь.

నేలపల్లటి вид голубя.

నేలమాలియ, నేలమాలె, నేలమాళిగ землянка.

నేలరేడు, నెలరేడు *м.* царь.

నేలవేలుపు *м.* брахман.

నేవడము *см.* నేవళము.

నేవము *см.* నెవము.

నేవళము ожерелье.

నేస్తకత్తె *ж.* подруга, приятельница, знакомая.

నేస్తకాడు *м.* друг, приятель. [ж. подруга.

నేస్తము 1) дружба; любовь; 2) *м.* друг; 3)

నేస్తుడు *м.* друг.

నేస్తురాలు *ж. см.* నేస్తకత్తె.

నేహము ожерелье. [стояние.

నైకటికము, నైకట్టుము близость, близкое рас-

నైగవిగ్గుము блеск, сверканье.

నైగముము 1. *имя кач.* относящийся к Ведам;

2. одна из Упанишад. [гражданн.

నైగముడు *м.* 1) толкователь Вед; 2) почетный

నైఘంటికము *имя кач.* лексикографический.

నైచికి священная корова. [подобострастие.

నైచ్చము 1) низость, подлость; 2) раболепие,

నైజము 1. 1) природа; 2) собственность; 3) особенность, склонность, наклонность; 2. *имя кач.* 1) собственный; 2) естественный, врожденный.

నైసభ్యము *см.* నేసభ్యము. [кость, искусство.

నైపుణము, నైపుణి, నైపుణ్యము умелость, лов-

నైమిత్తికము *имя кач.* 1) зависимый от внешних причин; 2) случайный.

నైమిత్తికుడు *м.* 1) астролог; 2) предсказатель.

నైయాయకుడు *м.* последователь философии ньяя, логик.

నైరకొను *нп.* поправляться, выздоравливать.

నైరాశ్యము безнадежность.

నైర్భృణ్యము недобротá. [ность.

నైర్మల్యము чистотá, прозрачность, незапятнан-

నైలింపము *имя кач.* относящийся к Индре и богáм.

నైల్యము 1) темный цвет, чернотá; 2) синева.

నైవేద్యము подношение бóгу.

నైశ్చల్యము твердость, прочность.

నైష్కర్మ్యము пассивность, абстрагирование от окружающей действительности.

నైష్ఠికము *имя кач.* твердый, постоянный; соответствующий правилам.

నైష్ఠికుడు *м.* 1) человек, придерживающийся стрóгих правил; 2) религиозный человек.

నైష్ఠ్యము постоянство, твердая вѣра.

నైష్ఠ్యర్థము грубость, жестокость; стрóгость.

నైసర్గికము *имя кач.* естественный, врожденный.

నైస్త్రింకికుడు *м.* меченосец.

నైస్త్వహ్యము *состояние* апатии, безразличия.

నొండు *п.* 1) причинять боль; 2) ранить, по-
вреждать.

నొక్కుము *вид* укропа.

నొక్కు *1. п.* давить, жать; 2. 1) выбоина,
впадина; 2) отпечаток; 3) давление, сжатие.

నొక్కుడు *давление, сжатие.*

నొగ్గ *оглобля;* నొగ్గులు విప్పి *распрягать;* < నొగ్గులు
విప్పి కూర్చొను *говорить, что я не умею [дёлать].*

నొగిలించు *п. см. నొగులుచు.*

నొగులు *нп.* 1. 1) сожалеть, печалиться; 2)
разрушаться; 3) быть в плохом состоянии; 2.
1) боль; 2) разрушение.

నొగులుచు *п.* 1) причинять боль; 2) ранить,
расстраивать, наносить обиду.

నొచ్చిళ్ళు *слюня.* [ся; 2. обряд, церемония.

నొచ్చు *нп.* 1. 1) болеть; 2) горевать, печалиться.

నొచ్చుకొను *нп.* сожалеть, раскаяиваться.

నొచ్చుకోలు *сожаление, раскаяние.*

నొడి *слово; выражение.*

నొడికాడు *м.* словоохотливый человек.

నొడికారము *манера речи.*

నొడికారి *м.* остряк.

నొడుగు *см. నుడుగు.*

నొడుచు *п.* придира́ться.

నొడుపు *придирка.* [сказатель.

నొడుపు 1) высказывание, выражение; 2) пред-
ноప్పి *боль; నొప్పలు* родовые схватки; *నొప్పలు* పడు
рожать.

నొప్పించు *п.* 1) причинять боль (*тж. перен.*);
2) печалиться, сожалеть.

నొప్పిగుంటి *инвалид; болезненный человек.*

నొల్ల *борона.*

నొల్లు *п.* 1) боронить, пахать; 2) собирать.

నొవ్వి, నొప్పు *1. 1) боль; 2) болезнь; 2. нп.*
расстраиваться, горевать.

నొవలు *лоб.* [нах].

నొచు *п.* совершать обряд (*обычно о женщи-*

నోటిలెక్కలు *устный счёт.*

నోత *выполнение обряда.* [слова.

నోనాడు *нп.* оскорблять, говорить обидные

నోనేయు *п.* ранить (*острым предметом*).

నోము *1. 1) клятва, присяга; 2) обряд; నోములు*
ప్రతాలు *религиозные клятвы и обряды; 2. п.*
совершать обряд.

నోయు *нп.* болеть. [2] запрещать говорить.

నోరడుము *п.* 1) закрывать рот рукой (*комму-л.*);

నోరాడు *нп.* произносить; быть способным
произносить, говорить. [широко улыбаясь.

నోరార *нареч.* во весь рот; ~ చిరునవ్వునవ్వు

నోరు *рот; నోరెత్తు* пытаться говорить; *నోరెట్టు*

громко говорить; протестовать; *నోరు* వాయి లేదు

тихоня, молчаливый человек; *నోలు* మాటరాక *не*

в состоянии выговорить ни слова; *నోరు* ఎత్తకపోవు

умалчивать; *నోటికి* తాళం పడిపోవు *держат язык*

за зубами; *నోరు* నొక్కుకొను *молчат;* ఎదుట *నోరు*

నొక్కుకొని చాటున తిట్టు *в глаза* ничего не гово-
рить, а за глаза поносить; *నీ నోటికి* హద్దు పద్దు

లేదు *ты сам не знаешь, что говоришь;* *నోటికి*

ఎంత వస్తే అంత అను *говорить всё, что придёт*
на ум; *నోలు* గడ్డకొట్టు *отказывать (в чём-л.);*

లిపాత (*чего-л.; букв.* бросать землю в рот).

నోరు మెంగ, *నోరు* లేని *немой.* [вкусного).

నోరూరు *безл.* слюнки текут (*при виде чего-л.*

నోవరి *м.* инвалид.

నోవి, నోవు *боль.*

నొక *корабль, пароход; నొకాని* *రాణకేంద్రం*

верфь; అంతరిక్ష నొక *космический корабль.*

నొకరి *прислуживание.*

నొకరు *м.* слуга.

నొకాదండము *весло.*

నొఖరు *м. см. నొకరు.*

నొబతు, నొబత్తు *большой барабан.*

నొరు *мягкий, нежный.*

స్వంకుపు *м.* аскёт, отшельник.

స్వక్కారము, స్వక్కృతి *презрение, неуважение.*

స్వత్తము *имя кач. низкий (тж. перен.).*

స్వగోధము *баньян (дерево).*

స్వర్పుదము *сто миллиардов.*

స్వస్తదండుడు *м.* человек, отказавшийся от
права карать. [ный.

స్వస్తము *имя кач. отвергнутый, разжалован-*

స్వస్తశస్త్రుడు *м.* человек, отказавшийся от
оружия, отвергший войну.

న్యాయము *1. 1) образ, метод, путь; 2) прави-*

ло, принцип; 3) справедливость; 4) система;

5) ньяя (одна из древнеиндийских философ-

ских идеалистических систем); 6) логика; 2.
имя кач. справедливый.

న్యాయమూర్తి *м.* судья.

న్యాయవాది *м.* адвокат.

న్యాయసభ, న్యాయస్థానము суд.
న్యాయాధిపతి *м. судья.* [ный.
న్యాయ్యము *имя кач.* справедливый, правильный
న్యాయము 1) откладывание (*денег*); 2) поруче-
ние; 3) сбережённое; 4) отречение.
న్యబ్జము *имя кач.* изогнутый, скрученный.
న్యబ్జుడు *м. горбун.*

న్యూనత 1) дефёкт, недостаток; 2) незавер-
шённость; 3) бóлее нйзкое кáчество.
న్యూనము *имя кач.* 1) дефёктный, имеющий
недостáтки; 2) незавершённый; 3) бóлее нйз-
кий по кáчеству.
న్యూనాంగుడు *м. калёка.*
న్యూనాధిక్యత неравенство.

ప

ప పా (*тридцать седьмая буква алфавита телугу*).

పంకజస్మృడు *м. собств. миф.* Рождённый из
లోతоса (*эпитет Брахмы*).

పంకజనాభుడు *м. собств. миф.* С растущим из
пупкá лóтосом (*эпитет Вишну*).

పంకజము లóтос.

పంకము 1) грязь; глина; 2) грех.

పంకరుహము *см. పంకజము.*

పంకా опахáло, веёр.

పంకి грязь; глина. [(масло в волосы).

పంకింసు 1) *нп.* кивáть голово́й; 2) *п.* втира́ть

పంకిలము *имя кач.* 1) грьáзный; 2) мýтный.

పంకెన 1) вла́га; сы́рость; 2) масляни́стость.

పంకేజము, పంకేరుహము లóтос.

పంక్తి 1) ряд; линия, верени́ца; 2) собрáние
люде́й одно́й кáсты за едо́й.

పంక్తిదూషకుడు *м. человек,* ко́торого не сажá-
ют за стол с други́ми.

పంక్తిపావనుడు *м. человек,* чьё прису́тствие —
большáя честь для люде́й, сидя́щих ря́дом с
ним за сто́лом.

పంఖా *см. పంకా.*

పంఖ 1) раздво́енная ветвь (*дерева*); 2) вй́л-
ка; 3) вй́лы; 4) *состояние по гл.* сто́ять ши-
ро́ко расста́вив но́ги.

పంఖి *имя кач.* 1) раздво́енный, разветвлён-
ный; 2) широ́ко расста́вленный; ~ కాళ్ళు широ-
కో расста́вленные но́ги.

పంఖించు *п.* 1) ста́вить на большо́м рассто́я-
нии (*друг от друга*); 2) широ́ко расста́вля́ть
но́ги.

పంగనామము *знак вишну́йта (две полосы на лбу, широко расходящиеся от переносицы вверх).*

పంగిడి, పంగిడీ యా (*ловушка для слона*).

పంగు *страх.*

పంగులము *имя кач.* искалеченный.

పంగువు *м. хромо́й человек.*

పంగెన *см. పంగిడి.*

పంచ I верáнда.

పంచ II *в сложн.* 1) пять; 2) пýтый.

పంచకము I 1) пятёрка; 2) набóр из пяти
предме́тов.

పంచకము II పóле бо́я. [дочкой на лбу.

పంచకల్యాణి లóషాద్ స బéлыми но́гами и звёз-
పంచకోణము *пятигóльный.*

పంచగుప్తము, పంచగుహము *черепа́ха.*

పంచచామరము *панча́чама́рам (название сти-
хотворного размера).*

పంచత, పంచత్వము 1) пятикратность; 2) смерть.

పంచదశకము *числ.* пýтнáдцать.

పంచదశము *числ.* пýтнáдцатый.

పంచదశి 1) день полнолу́ния или новолу́ния;
2) обря́д в честь богини Дéви или Чáндики.

పంచదార са́хар.

పంచనఖము 1) тигр; 2) слон; 3) черепа́ха.

పంచనఖి зоол. игуáна.

పంచపాక నавёс.

పంచపాత్రము *пять сосу́дов или чаш (для под-
ношения бо́гу, мы́тья ног, получения освящён-
ной пи́щи, омовения, питья).*

పంచపాళి *см. పంచ II.*

పంచప్రాణము 1) любóвь; 2) *мн. инд.* пять

основных элементов, поддерживающих жизнедеятельность организма.

పంచబంశము исчезновение; ~ అవు исчезать; ~ పంచు разгромить наголову, обратить в бегство.

పంచబాణుడు *м. собств. миф.* С пятью стрелами (*эпитет бога любви*).

పంచభద్రము лóшадь с пятью отметинами (*на груди, спине, морде и на боках, что считается хорошим признаком*).

పంచభుజము пятиугольник.

పంచభూతములు *мн. инд. филос.* пять основных элементов (*земля, вода, огонь, воздух, эфир*).

పంచమము 1) пятёрка; 2) пятая нота музыкальной октавы (*у индийцев*).

పంచమహాపాతకములు *мн.* пять тяжких грехов.

పంచమి 1) пятый день после полнолуния; 2) *грам.* падёж с показателями *వలస, కంటే, పట్టి*.

పంచముడు *м.* 1) пария; 2) пятый человек (*по порядку*). [*эпитет Шивы*].

పంచముఖుడు *м. собств. миф.* Пятиликий пంచలోహము сплав из пяти металлов.

పంచవక్త్రుడు *м. см.* పంచముఖుడు.

పంచశరుడు *м. см.* పంచబాణుడు.

పంచశృంగము рука.

పంచసారము сáхар.

పంచాంగము календарь. [*пяти слогов*].

పంచాక్షరి శివాйтская мánтра (*состоящая из пంచాణుము* *ист.* 1) ремесло; 2) мастерская).

పంచాణుడు *м. ист.* ремесленник, мастеровой.

పంచాది *см.* పంచ I.

పంచాననము лев.

పంచాననుడు 1) *м. собств. миф.* С ликом льва (*эпитет Шивы*); 2) *в сложн.* знаток, мастер.

పంచామృతము పంచామృతామ (*смесь из молока, простокваши, топленого масла, мёда и сахара*).

పంచాయతి 1) арбитраж; собрание из пяти или более человек для разрешения спора; ~ వారు арбитры; 2) пánчáят (*выборный орган управления, объединяющий одну или несколько деревень*).

పంచారము 1) распространение; 2) увеличение.

పంచారించు *нп.* 1) распространяться; 2) увеличиваться.

పంచాలి పánчáли (*манера пения*).

పంచాస్యము лев.

[*эпитет Шивы*].

పంచాస్యడు *м. собств. миф.* С ликом льва

పంచపెట్టు *п.* распределять, разделять.

పంచవేయు *п.* 1) раздавать; 2) сдавать (*карты*);

పంచు *п.* 1) распределять, разделять; 2) *см.* పంచు.

పంచె దхóти.

పంచేంద్రియబద్ధుడు *м.* чувствительный человек.

పంచేంద్రియములు *мн.* пять чувств.

పంచ 1. корсáж; лифчик; 2. трусливый.

పంచన превосходный. [*скелет, костяк*].

పంచరము 1) клетка (*для птиц*); 2) тело; 3)

పంజా 1) ла́па; 2) ладо́нь; 3) панджá (*полотнище на древке, которое носят в процессиях во время мусульманского праздника*).

పంజాయ్ ఫáкел.

పంజి నalóг.

పంజా *см.* పంజాయ్.

పంజలకమ్మ большие серьги.

పంజె *см.* బారంగి.

పంట 1) урожай; ~ కాలము время уборки урожая; 2) созревание; 3) успех, победа; ✧ నా పంట పండింది мне повезло.

పంటకాపు *м.* фёрмер, крестьянин.

పంటరెడ్లు *мн.* группа в кáсте рéдди.

పంటవలతి земля.

పంటసాల амбáр.

పంటి *см.* పనంటి.

పంటించు *нп.* задерживаться, запаздывать.

పంటె 1) веретенó; 2) прялка.

పంట్ల багóр.

పండ ум, рáзум.

పండఫలము результат.

పండబారు *нп.* созревáть, поспевáть.

పండబెట్టు, పండవేయు *п.* класть для дозревания (*напр. овощи*).

పండా పánдá (*каста служителей храмов в Ориссе, Бенгалии, Бихаре*). [*ля, чая*].

పండాకు жёлтый лист; созревший лист (*бете-పండా* *рము* пánдáраму (*шивайтские шудры, почитаемые странствующие монахи*)).

పండించు *п.* 1) созревáть; 2) выращивать (*урожай*).

పండితశమస్యుడు *м.* самодовóльный человек, считающий себя пánдítом.

పండితుడు *м.* пánдít, учёный человек.

పండు 1. 1) фрукт, плод; 2) ягода; 2. 1) созрѣвший, спѣлый; 2) очень старѣй; 3. *нп.* 1) созрѣвать, поспевать; తలపండిపోయింది голова поседѣла; 2) производить, приносить, давать (об урожае); 3) ложиться; 4) выигрывать (в игре).

పండుకొను *нп.* 1) ложиться, прилечь; 2) ложиться спать; 3) отдыхать; 4) быть прикованным к постѣли (о больном).

పండుగ ప్రాద్ధిక.

పండుగప్ప ёрш (рыба).

పండుగు *см.* పండుగ.

పండుచేప рыба из породы тресковых.

పండుడు *м.* ёвнух.

పండువ, పండుపు *см.* పండుగ.

పండువెన్నెల полнолуние.

పండురము 1) петух; 2) съестное, пища.

పండుడెండు *числ.* двенадцать.

పండ్లికొమార్తె *см.* పెండ్లికూతురు.

పండ్లు I (*мн. от* పల్ల) зѣбы.

పండ్లు II (*мн. от* పండు) фрукты.

పంత *см.* పంతగడ్డ.

పంతకూడు *м.* 1) упрямец; 2) соперник, конкурент; 3) человек, способный отстоять своё мнение.

పంతగడ్డ 1) гриф, стервятник; 2) орёл.

పంతగించు *нп.* 1) упрямиться; 2) спорить.

పంతము 1) упрямство; 2) соперничество; 3) парй.

పంతు хорóшее качество. [2) учитель.

పంతులు 1) пантилу (титул у брахманов);

పంథ దорóга.

పంద 1. трус; 2. трусливый.

పంది свинья; кабан; ♀ పందిని నంది, నందిని పంది చేయు дѣлать бѣлое чѣрным (букв. дѣлать свинью священным быком Шивы, а быка Шивы свиньей).

పందికొక్కు сѹмчатая крыса.

పందియము *см.* పందెము.

పందిరి, పందిలి 1) навѣс (из листьев или вьющихся растений); 2) решѣтка (для вьющихся растений).

పందుము пандуму (мера = 10 тумам).

పందొకడు *м.* 1) держащий парй; 2) делающий ставку.

పందెము 1) парй; 2) ставка; పరుగునందు ~

గónки, бег; గురపు ~ бегá; ~ వేయు а) держать парй; б) дѣлать ставку; 3) бросок (в кости). పందొమ్మండు девятнадцать человек.

పందొమ్మందుము пандоммандуму (мера = 19 тумам).

పందొమ్మిది *числ.* девятнадцать.

పంధొమ్మండు *см.* పందొమ్మండు.

పంధొమ్మందుము *см.* పందొమ్మందుము.

పంధొమ్మిది *см.* పందొమ్మిది.

పంపకము 1) посылание, отсылание; 2) раздел, распределение (имущества среди наследников). [desutana).

పంపర, పంపరపన *бот.* пампельмус (Citrus

పంపించు *п.* посылать, отсылать.

పంపిణి распределение (собственности, земли); ~ చేయు распределять (собственность).

పంపు I 1. *п.* посылать, отсылать; 2. 1) посылка, отправление; 2) приказ, распоряжение.

పంపు II 1) доля, часть; 2) поле, участок; 3) колдовство. [ленным (куда-л.).

పంపునడు *нп.* быть посланным; быть направ-

పంపువెట్టు *п.* приказывать, распоряжаться.

పంబ барабан (употр. во время колдовства).

పంబు *нп.* увеличиваться, возрастать.

పకడ్బందీ слáженный, хорошо организованный, подготовленный. [смеяться.

పకపక, పకాపక смех; ~ లాడు, ~ నవ్వు громко

పకారము название буквы «ప».

పక్క I 1. 1) сторона; 2) направление, район; 3) часть; 2. соседний, близлежащий; ~ ఇల్లు соседний дом.

పక్క II постель; ~ దుప్పటి постельное бельѐ.

పక్కణము 1) пещера дикаря; 2) лагерь табора.

పక్కణి корóбочка, шкатулка.

పక్కము 1) сторона; 2) крыло; 3) какáя-л. половина лúnного мѣсяца.

పక్కయెముక ребро. [высшего качества.

పక్కా 1) долговѣчный, прочный; 2) хорóший, пక్కі птица.

పక్కయ *см.* పక్క I. [(эпитет Гаруды).

పక్కారాయడు *м.* собств. миф. Царь птиц

పక్క- струп.

పక్కన *нареч.* вдруг, неожиданно (о смехе).

పక్కెపక్కెచ్చెట్టు *бот.* тамариск (Tamarix gallica). [панцирь.

పక్కెర *исп.* вооружение; доспѣхи; латы;

పక్తిము 1. *имя кач.* 1) зрелый, спелый; 2) приготовленный (*о пище*); 2. 1) зрелость; 2) готовность (*пищи*).

పక్వము *имя кач.* 1) зрелый, спелый; 2) цветущий (*о возрасте девушки*); 3) приготовленный (*о пище*); 4) готовый (*к употреблению*).

పక్షకుమ చీరనీయ యోగం.

పక్షకుడు *м. в сложн.* принадлежащий к партии, приверженец, сторонник.

పక్షవరుడు I లునా.

పక్షవరుడు II *м.* приверженец, сторонник.

పక్షవృక్షము చీరనీయ యోగం. [*вины месяца*].

పక్షతి I పీర్వయీ లునీయ యోగం (*каждой половиной*).

పక్షతి II మేయోగం క్రియోగం (*птицы*).

పక్షపాతము 1) примыкание, приверженность (*к какой-л. партии*); 2) предвзятое отношение, заинтересованность; 3) предассудок.

పక్షపాతి *м.* 1) приверженец, сторонник; 2) пристрастный человек; 3) суеверный человек.

పక్షమందు *в слўчае* если, *в таком слўчае*, если.

పక్షము I 1) сторона; ~ పచారింను *принимать* చీర-*л.* стóрону; 2) крылó, фланг; 3) пáртия; 4) пристрастие; 5) тезис; 6) понятие, представление; 7) альтернатива; 8) *мат.* часть уравнения.

పక్షము II లుబాయీ పోలవీనా లునీయ యోగం; పక్షపక్షిక ద్వియోగం జురనీయ.

పక్షమున *нареч.* *в слўчае*, *при услóвии*.

పక్షవాతము, పక్షవాయపు పారాలిచ.

పక్షాంతము పోలవీనీయ దివసం లుబాయీ పోలవీనా లునీయ యోగం.

పక్షి ప్తియ; ఒంటరి ~ *перен.* одинокий человек; జైలు ~ арестант; యజ్ఞం; కోర్టు ~ человек, бегаящий по судам. [*и последующая*].

పక్షిణి I దివసం *и две нóчи* (*предшествующая*).

పక్షిణి II ప్తియ (*самка*).

పక్షిణింను *нп.* *быть* ప్రియోగం (*к чему-л.*).

పక్షిణి I రెసనీయ.

పక్షిణి II క్రియోగం. [*ресницы*].

పక్షిణిము *имя кач.* *имеющий* దీర్ఘనీయ గుప్తీయ

పక్షిణింను *нп.* моргáть, мигáть.

పక్ష I వ్రాధ, నీయోగం; ~ పాపింను *мстить*; ~ తీర్పుకొను *отомстить* *за себя*; 2) వ్రాధ, నీయోగం.

పక్షిణి *нп.* *питáть* నీయోగం, వ్రాధ; *быть* నీయోగం (*по отношению к кому-л.*).

పక్షిణి (*основа косв. от* పక్ష) దివసం; *дневной*; పక్షిణిణి దివసం; పక్షిణి మూలము పక్షిణిణి, రాత్రి మూలము పక్షిణిణి దివసం పక్షిణిణి *мешáют* *работе*, *но́чью* — *сну*; పక్షిణి కలము కలము *брéдить*, *грéзить* *на явú*.

పక్షిణిణి, పక్షిణిణింను *о́блице*.

పక్షము 1. *нп.* *сверкáть*, *блестéть*; 2. *п.* *объ-явля́ть*; 3. *показнóе* *великолéпие*. [*см. పక్ష*].

పక్షము 1) *очкó* (*в игре в карты, кости*); 2)

పక్షము *корáлл*.

పక్షపాతి 1) *разграфлénная* *в клéтку* *доскá* (*для игры в кости, лóто*); 2) *нгрá* (*в кости*).

పక్షము *м.* *враг*, *нédруг*.

పక్షము *ж.* *враг*, *нédруг*.

పక్షిణి 1) *м. см.* పక్షిణి; 2) *ж. см.* పక్షిణి.

పక్షిణి *нп. см.* పక్షిణి.

పక్షిణి, పక్షిణి *мн.* *врагí*, *нédруги*.

పక్షిణిణి *о́блице* *о́блице*.

పక్షిణి దివసం, *дневнóе* *врéмя*.

పక్షిణి *см.* *మతá*.

పక్షిణి *м. см.* పక్షిణి.

పక్షిణి I *о́браз*, *спóсoб*, *мéтод*.

పక్షిణి II దివసం.

పక్షిణి *п.* *ломáть*, *разбивáть*.

పక్షిణి *нп.* *ломáться*, *разбивáться*.

పక్షిణి 1. *нп.* *ломáться*, *разбивáться*; *разры-вáться*; 2. *разлóм*, *трéщина*; *разрýб*.

పక్షిణి *нп.* *раскáлывáться*, *трéскáться*.

పక్షిణి 1) *верёвка*; 2) *трос*; 3) *вóжжи*; 4) *прíвязь*.

పక్షిణి *нп.* *хвáстáться*, *хвалíться*.

పక్షిణి, పక్షిణి 1) *спóсoбнóсть*; 2) *искýсство*, *умéние*; 3) *хвостовствó*.

పక్షిణి 1) *ряд*, *лíния*; 2) *в сложн.* *дéсять*.

పక్ష, పక్షము *вáрка*, *пригóтовлénие* *пíщи*.

పక్షిణి *притвóрство*.

పక్షిణి 1. *нп.* *вестí* *себá*; 2. *п.* 1) *выде-ля́ть*, *испускáть*; 2) *приспóсáбливать*, *устанáв-ливать*; 3) *протягíвывать*, *вытягíвывать*; 4) *прак-тиковáть*; 5) *публиковáть*, *выпускáть*; 6) *рас-ширя́ть*, *распространáть*.

పక్షిణి *расширénие*, *распространénие*.

పక్షిణి 1) *магазин*; 2) *ры́нок*, *бáзár*.

పక్షిణి *м.* *торгóвец* *бакалéйными* *товáрами*, *бакалéйщик*. [*делáть*, *испускáть*].

పక్షిణి *п.* 1) *управля́ть*; 2) *делáть*; 3) *вы-*

పచారు прогулка; ~ చేయు прогуливаться, прохаживаться.

పచేళిమము *имя кач.* скороспелый.

పచ్చ 1. 1) зeлeнь; 2) желтизна; 3) *собир.* растительность; 4) изумруд; 5) татуировка; 2. 1) зeлeный; 2) жeлтый; ✧ పచ్చగా ఉన్నారు они преуспевают.

పచ్చకన్నులమెకము лев.

పచ్చకర్పూరము *камфора (для лечения глаз).*

పచ్చకాసుల *мед.* желтуха.

పచ్చగవ్వేరు *вытяжка из жeлтого олеандра.*

పచ్చచేమంతి хризантема.

పచ్చడము 1) простыня; 2) плед; 3) покрывало.

పచ్చడి పాఞ్చాది (*острая приправа*).

పచ్చడిచేయు, పచ్చడిపచ్చడిచేయు *п.* 1) транжирить (*денег*); 2) объяснять, проливать свет; 3) уничтожать, подавлять, сокрушать.

పచ్చన, పచ్చని 1. 1) зeлeный цвет; 2) жeлтый цвет; 2. 1) зeлeный; 2) жeлтый.

పచ్చపైకము золотая монета.

పచ్చబొచ్చు татуировка.

పచ్చబ్రాలు *с.м.* అక్షతలు. [опустошенный.

పచ్చమపాడు *имя кач.* совершенно пустой,

పచ్చముల్లంగి морковь.

పచ్చయడవిమొల్ల вид жасмина.

పచ్చి 1) зeлeный, неспелый; 2) недоваренный, недожаренный; 3) недосушенный; 4) нежный, чувствительный; 5) грубый; 6) непристойный, бесстыдный.

పచ్చిక травá. [тельным.

పచ్చిదేరు *н.п.* становиться нежным, чувстви-

పచ్చికాడు, పచ్చిపువాడు *м.* мошенник, шулер.

పచ్చెము мошенничество, обман, шулерство.

పజ 1) люди; 2) подданные.

పజ్జ బлизость, недалёкое расстояние.

పటా పояс, кушак.

పటకారు щипцы, клещи.

పటకారుడు *м.* ткач.

పటకుటి పалатка, шатёр.

పటచ్చరము старая ткань. [лягание.

పటపట *звукотодр.* передаёт треск, стук,

పటము 1) ткань, материя; 2) занавес; 3) холст (*для рисования*); 4) картина, карта; ✧ పలి ~ воздушный змей.

పటలము 1) крыша; 2) крышка, покрытие; 3) плёнка, оболочка (*глаза*); అక్షి ~ сетчатка

глаза; 4) свита; 5) том (*книги*); 6) пятно (*сделанное сандалом на лбу*).

పటలి множество, большое число.

పటవణి распространение, расширение. [ся.

పటవణించు *н.п.* распространяться, расширять-
పటహము барабан, литавры.

పటాకము I флаг, знамя.

పటాకము II птица.

పటాకి పేటార్దా, шутиха.

[лeпие.

పటాహ్వానము помпёзность, пышность, велико-

పటాశి афганская лошадь.

పటాపంచ, పటాపంచలు 1. *имя кач.* что-л. исчезающее; 2. 1) разбивание; ~ చేయు разгромить (*идейно*); 2) нарушение (*тишины*).

పటాలము батальон; полк.

పటాసు *с.м.* పటాకి.

పటిక, పటికకారము квасцы.

పటికపంచదార పатиКапанчадара (*полупрозрачные куски сахара, сваренные с фруктовым соком*).

పటికబెల్లము *с.м.* పటికపంచదార.

పటికము 1) кристалл; 2) имитация бриллианта.

పటికారము, పటికి квасцы.

పటికిరింత 1) ненависть; 2) упрямство.

పటితలించు *п.* хлопать, шлёпать.

పటిమ 1) умение, искусство; 2) сила.

పటిష్ఠ усиление; ~ చేయు усиливать.

పటిష్ఠము *имя кач.* усиленный, упроченный.

పటిరము сандал (*дерево*). [ся.

పటిలుమను *н.п.* ломаться с треском, трескаться-

పటు *с.м.* палачу.

పటుకారు *с.м.* палачу.

పటుక్కు *звукотодр.* передаёт треск рвущейся верёвки, звук удара хлыстом.

పటుతరము усиление.

పటుత్వము сила, энергия.

పటువు 1) умный, ловкий, умелый; 2) твердый, сильный; 3) здоровый; 4) прилежный.

పటుసారె కాస్తా ткачёй шёлка.

పటేలు *м.* патель, староста общины.

పటోలి, పటోలిక *с.м.* పొట్ల.

పట్టు 1) корá (*дерева*); 2) мешковина; 3) лeнта или узкая повязка (*на голову*); 4) *с.м.* పట్టుకత్తి.

పట్టుంచు шёлковая кайма.

పట్టుకము плевательница.

పట్టడ 1) мастерская; 2) наковальня.

పట్టణము గóрод.

పట్టపగలు день, полдень.

పట్టపగ్గల యుడ్రా; అతనికి పట్టపగ్గలుండవు он не умеет сдерживать себя.

పట్టపుటేసుగు королёвский слон. [жи.

పట్టపుడేవి ж. 1) рани; 2) главная жена рад-

పట్టభద్రుడు м. 1) руководитель, вожь, лидер; 2) окончивший университет.

పట్టము 1) титул; 2) коронация; 3) тияра, диадема; 4) тюрбан; 5) шёлковый шнур; 6) корá (дерева).

పట్టముకట్టు нп. короноваться.

పట్టసము вид топорá.

పట్టసారాయి 1) вид спиртного напитка; 2) очищенный ара́к (спиртной напиток из риса).

పట్టా I 1) документ об аренде, выданный крестьянину; 2) дарственный акт.

పట్టా II см. పట్టాకత్తి.

పట్టా III куша́к.

పట్టాకత్తి обоюдоострый меч.

పట్టాదారుడు м. арендатор.

పట్టాభిషిక్తుడు м. коронованная особа.

పట్టాభిషేకము коронация.

పట్టి I послелог 1) из-за, ради, потому что; 2) согласно, в соответствии с.

పట్టి II ребёнок.

పట్టి III 1) список; 2) дощечка; 3) повязка на лбу; 4) катышек из бетеля.

పట్టించు п. 1. (пону́д. от పట్టు) улаживать; 2. 1) на́мáзывать, втирать; 2) прикле́ивать, прилепля́ть; 3) прекра́щать; 4) заста́влять де́лать (что-л.).

పట్టింపు 1) внимание; 2) соблюдение (закона, правил); 3) побуждение (к какому-л. действию).

పట్టిక 1) доска; 2) металлическая доска (для вырезания надписей и т. п.); 3) наковальня.

పట్టికామంచము см. పట్టెమంచము.

పట్టిపట్టి 1) м. внук; 2) ж. вну́чка.

పట్టియ см. పట్టె II.

పట్టియము 1) меч; 2) шпага; 3) са́бля.

పట్టిలి пригóршня, горсть.

పట్టిసము 1) дрóтик; 2) гарпун. [из бетеля.

పట్టి 1) о́пись, список, катáлог; 2) кáтышек

పట్టు I шёлк.

పట్టు II 1. 1) схватывание, хватка; 2) схватка (борцов); 3) место; местопребывание; 4) поддёржка; 5) основание, причина; 6) отрывок (из книги); 7) интерес, внимание (к чему-л.); 8) точность; 9) педантичность, щепетильность; 10) настойчивость; 11) прилежность, внимательность; 12) пластырь; 13) паутина; 14) гнездо насекомого; 15) ломота, боль в суставах; 16) погода (установившаяся на долгое время); муసురు ~ плохая погода, пасмурные дни; 2. нп. 1) требоваться; 2) входить, вешать; 3) прилипать, приставать (о краске и т. п.); 4) касаться; ఇది నా కేమి పట్టినది? разве это меня касается?; 5) быть образованным (из чего-л.); 3. п. 1) схватывать, брать, хватать; బుద్ధి ~ (с дат.) приходить на ум; పట్టు ~ быть упрямым; настаивать; 2) сдерживать, удерживать; పట్టురావోకోం безудержный гнев; 3) давить, сжимать; 4) принимать, признавать.

పట్టుకారు см. పటకారు.

పట్టుకొను 1. нп. 1) приставать, прилипать; 2) иметь твёрдое основание; 3) затвердевать, укрепляться; 2. п. хватать, держать; удерживать.

పట్టుకోలు 1) крепкая хватка; 2) твёрдое основание. [ка.

పట్టుగొమ్మ 1) подпорка; 2) сильная поддержка; పట్టుడు держание. [вось.

పట్టుదల упóрство, постоянство, настойчи-

పట్టుపట్టు нп. упóрствовать, настаивать.

పట్టుపడు нп. 1) быть схваченным, попасть в руки (лапы); 2) быть понятым.

పట్టుపరచు, పట్టుపఱచు п. пону́д. от పట్టుపడు.

పట్టుపురుగు зоол. шелкопряд.

పట్టుబడి расходы.

పట్టుపడు нп. см. పట్టుపడు.

పట్టుపరచు, పట్టుపఱచు п. см. పట్టుపరచు.

పట్టుసారె కáста ткачේй шёлка.

పట్టె I 1) брусóк, болванка из дерева; 2) часть деревянной ра́мы кровати.

పట్టె II 1) лéнта, бант; 2) холст; 3) грань, фацёт (бриллианта).

పట్టెడ I 1) широкая тесьма, лéнта, бархóтка; 2) ожерелье; 3) хомут.

పట్టెడ II наковальня. [(знак вишнуитов).

పట్టెనామము жёрное и большо́е пятно́ на лбу́

పల్లెమంచము *кровать* с сѣткою, сплетѣнной из широкой тесьмы.

పల్లెము *см.* పట్టియము.

పల్లెవర్తనము 1) *см.* పల్లెనామము; 2) грубоватость, неотёсанность (*в манерах, речи*).

పట్నము *город*.

పట్నాయకుడు *м.* патнякуду (*житель Ориссы; тж. употр. после имён людей, живущих в Ориссе*).

పల్ల పాత్రా (*название племени*).

పల్ల *послелог* о, об, по отношѣнию; в; в отношѣнии; ఈపల్ల *в* этом отношѣнии; ఆయనపల్ల *по* отношѣнию к нему.

పఠకుడు *м.* читатель.

పఠనము 1) чтѣние, декламация; 2) изучѣние.

పఠాణి *см.* పటాణి.

పఠించు *п.* читатѣ, декламировать.

పఠిత *м.* чтец, декламатор.

పఠితము *имя кач.* читаемый, декламируемый.

పఠితవ్యము *имя кач.* читабельный.

పడక *кровать, постѣль; ~ గది* спальня.

పడకు 1) пещера; 2) дупло, щель.

పడగ 1) голова змеи; капюшон кобры; గాలి ~ воздушный змей; 2) украшение (*для ушей*); 3) флаг, знамя.

పడగదారి *змея*.

పడగొట్టు *п.* низвергать, свергать.

పడచు *п.* *см.* పడయు.

పడత I *скула; чѣлюсть*.

పడత II *см.* పణత.

పడతి, పడతుక *ж.* женщина.

పడద్రోయు, పడద్రోయు *п.* 1) сбрасывать, свергать; 2) сбивать; 3) сталкивать.

పడపు *заработанные деньги, заработок*.

పడపుగొమ్మ *ж.* проститутка.

పడమటి *зাপадный*.

పడమర I. *зাপад; 2. зাপадный*.

పడమూడు *числ.* тринадцать.

పడయు *п.* 1) получать, достигать; 2) рожда́ть, производить; 3) чувствовать; 4) страдать.

పడవ I *лодка; баркас; судно*.

పడవ II 1) схватка; 2) битва; 3) несчастье.

పడవలము *ист.* авангард армии.

పడవాలు *м.* *ист.* командир (*полка и т. п.*).

పడవేయు, పడవైచు *п.* бросать, кидать, швырять.

పడాలు *м.* *см.* పడవాలు.

పడి పాద (*мера веса = 1¹/₂ сэра*). [нне.

పడికట్టు 1) ступенька; 2) вес; 3) взвѣшива-

పడికాపు *см.* పడిగాపు.

పడిగ *плевательница*.

పడిగల్లు *пύля*.

పడిగాపు 1. [дóлгое] ожидание; పడిగాపులు కాచు жда́ть о́чень дóлго; 2. ожида́ющий у вoрoт; 3. *п.* жда́ть (*кого-л.*). [жению].

పడితరము *содержание (соответственно поло-*
పడిదియ, పడిదె 1) бельѣ, oтданное в арѣнду
пра́чкой; 2) арѣнда белья у пра́чки.

పడిదెము *вид приправы*.

పడిపోవు *нп.* па́дать.

పడియ *грязный пруд; грязная лужа*.

పడియచ్చు 1) лека́ло; шаблoн; 2) матрица.

పడిసెము *простуда, катар*.

పడిహారి *м.* *см.* పణిహారి.

పడు *нп.* 1) па́дать; 2) умира́ть; 3) быть погребѣнным; 4) вставля́ть в ра́му или о́праву; 5) ложиться; 6) прислоняться; 7) спать; 8) *в сложноглагольных сочетаниях передаёт стра-*
дательное значение; భయపడు боя́ться; కనపడు
виднѣться.

పడుక *кровать, ложе; పడుకటిల్లు* спальня.

పడుకు *камень*.

పడుకొను *нп.* 1) ложиться; 2) ложиться спать; 3) отды́хатъ; 4) быть при́кованным к постѣли
(*болезню*).

పడుగాయ *падалица (о плодах)*.

పడుగు *основа (ткани)*.

పడుచడు *м.* ма́льчик.

పడుచు 1. *ж.* де́вочка; де́вушка; 2. молодáя, юная; 3. *нп.* занима́ться проститу́цией.

పడుచుకొను *нп.* продава́ть себя́, занима́ться
проститу́цией.

పడుచుజేత *проституция*. [зрѣлость.

పడుచుతనము 1) мо́лодость, юность; 2) по́ловая

పడుచుది *ж.* молодáя же́нщина. [диака].

పడుచురాసి *астр.* Дѣва (*созвездие и знак зо-*

пడుచులదిండి *ж.* людое́дка.

పడుచువాడు *м.* молодóй чело́вѣк.

పడుపు *проституция*.

పడుపుది *ж.* проститутка.

పడువ *неплодородная, истощѣнная земля*.

పడువరి *рис, осы́павшийся во время сбо́ра*
урожа́я.

పడుపు *см.* పడుగు.

పడె *см.* పడియ.

పడ్డ *корова; буйволица.*

పణకు *см.* పడుకు.

పణత *верхняя часть плуга.*

పణతి, పణతుక *ж. см.* పడతి.

పణము 1) *ценá; 2) оплата, заработок; 3) собственность, состояние; 4) товар для продажи; 5) дело, предприятие; 6) торговля, торг; 7) ставка (в игре); 8) панама (медная монета).*

పణవము పానావామ (маленький барабан или бубен).

పణన *хлебное дерево.*

పణితము *имя кач.* 1) восхваляемый; 2) оспариваемый; 3) то, на что делается ставка, держится пари.

పణితవ్యము *похвальный, достойный похвалы.*

పణిదియ *см.* పడిదియ.

పణిహా *м.* швейцар, привратник. [продажи.

పణ్య 1) *достойный похвалы; 2) годный для пణ్యము* *товар для продажи.*

పణ్యపీఠి *базар, рынок.*

పణ్యప్రీ, పణ్యంగన *ж.* проститутка.

పణ్యజీవుడు *м.* купец. [раздавать.

పణ్యగము *лучший горox; ◇ ~ చేయి щедро* *పతంగ бот.* *зоболонь (Caesalpinia Sappan).*

పతంగము 1) *птица; 2) моль; 3) мотылек; 4) стрелá; 5) кошка.*

పతంగము I *см.* పతంగము.

పతంగము II *руть.*

పతంగి *змея (бумажный).*

పతంగించు *нп.* *давать осáдок.*

పతంగిక 1) *пчелá; 2) зоол.* *колибри.*

పతంగుడు *солнце.*

పతకము 1) *медáль; 2) медальон, брелок.*

పతకము, పతక్తు *птица.*

పతక్తు *слетающий вниз, спускающийся.*

పతక్తము *крыло.*

పతక్తి *птица.*

పతక్తహము, పతక్తహము I *плевательница.*

పతక్తహము, పతక్తహము II *ист.* *тыл армии,* *резерв.*

పతనము 1) *падение, упадок; крах; 2) греховность, моральное падение.* [заголовок.

పతాక *флаг, знамя; ~ శీర్షిక* *шапка, крупный*

పతాకము см. *పతాక.*

పతాకి *имеющий флаг, знамя.* [ми.

పతాకిని *армия со знаменами или штандарта-*

పతి м. 1) *господин, хозяин; 2) владéлец; 3) правитель; 4) президент; 5) муж; 6) в сложн.:* *అధిపతి* *хозяин, господин и т. п.*

పతింవర *ж.* *женщина, выбирающая мужа.*

పతిప్పి *ж.* *женщина, убившая своего мужа.*

పతితత్వము *падение, греховность.*

పతితము *имя кач.* 1) *упавший, слетевший вниз; 2) падший, греховный.* [ник.

పతితుడు *м.* 1) *падший; 2) пария; 3) греш-*

పతిపత్ని ж. *замужняя женщина, жена.*

పతిమ *картина.*

పతిపత్ని *ж. см.* *పతిపత్ని.*

పతివ్రత *ж.* *добродетельная, верная жена.*

పత్తనము *город.*

పత్తి *хлопок; ~ పత్తులు* *хлопковые семена.*

పత్తికట్టు *паяние.*

పత్తిచెట్టు *хлопок (растение).*

పత్తిరి *листья (употр. во время обряда бо-гослужения).*

పత్తిరిబొట్టు *особая форма знака на лбу.*

పత్తిరేకు *тех.* *припой.*

పత్ని *ж.* *жена.*

పత్రపాత్య *см.* *పాపపాత్య.*

పత్రము 1) *лист (растения); 2) пластинка (металлическая); 3) лист (книги); 4) бумага; 5) документ; 6) письмо, записка; విజ్ఞప్తి ~* *прошение; అధినందన ~, స్వాగత ~* *приветственный адрес; приглашение на свадьбу; 7) крыло; 8) перо.*

పత్రరథము *птица.* [లా; 5) *см.* *పత్తిరి.*

పత్తి 1) *птица; 2) ястреб; 3) гора; 4) стре-*

పత్తిక 1) газета; दिन ~ *ежедневная газета; వార ~* *еженедельная газета; 2) журнал; మాస ~* *ежемесячный журнал; 3) лист (растения); 4) письмо, записка.*

పత్తికా *газетный, журнальный; పత్తికా విలేఖరి* *корреспондент газеты.*

పథకము *план.*

పథము, పథి 1) *дорога, путь; 2) в сложн.* *లీనిния; దృష్టి* *పథము* *горизонт; సత్పథము* *лїниия* *поведения.*

పథికుడు *м.* *путешественник, путник.*

పథ్యము 1. *имя кач.* *согласный с правилами,* *подходящий, соответствующий; 2. диета.*

పద (повел. от పోవు) ఇద్దీ.
 పదంపడి *нареч.* పోసే, తాతే.
 పదకము *орден; медаль.*
 పదకొండు *числ.* одіннадцять.
 పదకొల్తుము పదాకొల్తుము (*мера = 11 тумам*).
 పదగుడు *м.* 1) пехотінец; 2) пёший.
 పదచ్చేదము *разделение* *сложного слова* на *компоненты.*
 పదచ్యుతుడు *м.* человек, лишённый *власти.*
 పదజాలము *фразеологія; терминология.*
 పదలుబుచ్చు *п.* разрушать, портить.
 పదలుము, పదలు *стремительность; < చేతిపదలుము* *быть* *нечётным* *на руку; వోటిపదలుము* *скверно-словамне.* [на.
 పదడు 1) золá, пепел; прах, пыль; 2) мяккі-
 పదతలము పదొప్ప (ногі).
 పదను 1) вла́га, сырость; 2) острота; 3) время;
 4) время года; 5) зрелость; 6) закалка (*метал-ла*); 7) количество вла́ги (оса́дков), достáточное *для* *начáла* *вспáшки; ~ చేయు, ~ పెట్టు* а) *увлажнять; б) заострять; в) делать* *твёрдым; ~ పెట్టు* రావు *оселок, точільный* *камень.*
 పదనుకొను *нп.* *увлажняться, намокать.*
 పదపడి *см.* పదంపడి.
 పదము 1) ногá; 2) след (*ногі*); 3) строфа́;
 4) слóво; 5) пёсня; 6) положёние, ранг; 7) *разделение* *сложных слов* в *ведическом* *тексте.*
 పదముత్తుము *см.* పదుముత్తుము.
 పదమూడు *см.* పదుమూడు. [хов.
 పదరము *коробочка* *для* *смеси* *бётеля* *и* *орё-పదరు* **1.** *нп.* 1) *быть* *торопливым, неосмот-рительным; 2) сердиться; 3) растрогаться; 2. п.* *осуждать, порицать; 3. 1) необдýманное* *слово; 2) обидное, злое* *слово.*
 పదవి 1) *высокое* *положение, высокий* *чин, пост; 2) путь, дорога.*
 పదహారు *числ.* *шестна́дцать.* [шехóд.
 పదాజి, పదాతి *м.* 1) пехотінец; 2) пёший, пе-
 పదాతిబలము *пехóта.*
 పదాపది *нареч.* [сража́ться] *тесными* *рядáми* (*букв.* *нога́ к ноге*).
 పదార్థము 1) *вещество, материя; 2) продукт; పోషకపదార్థాలు* *питательные* *вещества; పదపదార్థములు* *различные* *блюда, кушанья; 3) вещь; 4) лог.* *категория; 5) состояние, богатство;*

6) *ка́ри* (*индийское* *блюдо* *с* *пряностями* *и* *рисом*).

పదారు *числ.* *шестна́дцать.*

పది దేశ్యా; నాలుగో పదిలో ప్రవేశించు *перевалить* *на* *четвёртый* *десяток* (*лет*); పదింట తొమ్మిది *де-вять* *десятых.*

పదింతలు *вдесятеро.*

పదింబదిగ *нареч.* *целиком, полностью.*

పదికుడు *м.* *пехотінец.*

పదిమంది *десять* *человек; несколько* *человек.*

పదియార్డుము *падия́рдуму* (*мера* *веса = 16 тумам*).

పదియారు *см.* పదారు.

పదిలపడు *нп.* 1) *становиться* *твёрдым, силь-ным; 2) быть* *осторожным.*

పదిలపరచు, పదిలపఱచు *п.* (*понуд.* *от* *పదిలపడు*)

1) *делать* *твёрдым, сильным; 2) заставлять* *быть* *осторожным.*

పదిలము 1) *осторожность, осмотрітельность; 2) безопа́сность, сохрáнность; ~ చేయు* *со-хранять, оберегать, заботиться.*

పదిలించు *п.* *сохранять, оберегать.*

పదిలుడు *м.* *осторожный* *человек.*

పదిపాడు *числ.* *семна́дцать.*

పదిపాను *числ.* *пятна́дцать.*

పదుండు *см.* పదుగుండు.

పదుగుండు, పదుగురు *десять* *человек.*

పదునారు *числ.* *шестна́дцать.*

పదునాలుగు *числ.* *четы́рнадцать.*

పదును *см.* పదను.

పదునెనిమిది *числ.* *восемна́дцать.*

పదునేడు *числ.* *семна́дцать.*

పదునేను *числ.* *пятна́дцать.*

పదునైదు *см.* పదునేను.

పదునొకండు, పదునొకటి *числ.* *одіннадцать.*

పదుపు 1) *ста́я; 2) ста́до; 3) рай; 4) &olpá,* *ма́сса.* [тумам).

పదుముత్తుము *падумуттуму* (*мера* *веса = 13* *пదుమూడు* *числ.* *трина́дцать.*

పదురు I *см.* పదరు.

పదురు II *см.* పదుగుండు.

పదుపురు *см.* పదుగుండు.

పదూత *нижняя* *юбка.* [дом шагý.

పదేపదే *нареч.* *сно́ва* *и* *сно́ва; ча́сто; на* *ка́ж-*

пду́ *డు* *м.* *пехотінец.*

పద్మియము *стихотворение.*

పద్దు 1) пункт, статья (в проспекте, отчёте); 2) обещание, клятва; ~ వేసికొను క్ల్యాస్త్యся; ~ వ్రాసుకొను дѣлать запись в счёт.

పద్దెనిమిది *см.* పదునెనిమిది.

పద్దెము стихотворение.

పద్దతి 1) дорога, путь; 2) способ, метод; ఉత్పత్తి ~ способ производства; 3) линия, ряд; 4) система, порядок; 5) обычай, привычка.

పద్దెనిమిది *числ.* восемнадцать.

పద్దాలుగు *числ.* четырнадцать. [Лакшми].

పద్దు *ж. собств. миф.* Падма (одно из имён

పద్మకోశము 1) бот. чашечка лотоса; 2) ладонь, сложенная в форме чашечки лотоса.

పద్మగర్భుడు *м. собств. миф.* Рождённый из лотоса (эпитет Брахмы или Вишну).

పద్మజుడు *м. собств. миф.* Падмаджа (одно из имён Брахмы).

పద్మనాభుడు *м. собств. миф.* С лотосом, растущим из пупка (эпитет Вишну).

పద్మబాంధవుడు *м. собств. миф.* Родственник лотоса (эпитет солнца).

పద్మము I лотос.

పద్మము II 1) десять миллиардов; 2) название одного из сокровищ Куберы.

పద్మరాగము рубин.

పద్మవేలము падмавѣламу (название высшей касты шудров в Андхре). [Лотоса.

పద్మవ్యూహము расположение войск в форме пद्мపాఠి పాదмасале (каста ткачей).

పద్మాకరము пруд, заросший лотосами.

పద్మాలయ, పద్మావతి *ж. собств. миф.* Лотосоподобная (эпитет Лакшми). [в молитву.

పద్మాననము сидячее положение погружённого пद्మాననుడు *м.* брахман.

పద్మి слон.

పద్మిని 1) место, заросшее лотосами; 2) *ж. поэт.* прекрасная женщина.

పద్మ దорోగా; тропя. [зия.

పద్మము 1) стихотворение; 2) поэма; 3) пош-వన сноп.

పనంటి, పనటి котёл.

పనపు *п.* плакать, стенать.

పనస I 1) панаса (дерево); ~ కాయ, ~ పండు панаса (плод); పనసపండుపంటిబిడ్డ здорovýй, вселый ребёнок; 2) хлебное дерево.

పనస II панаса (особый стиль чтения Вед).

పనసారు каста музыкантов-трубачей, нанимаемых для игры во время похорон.

పని 1) работа, дело, занятие; 2) дело, предприятие; 3) необходимость, потребность; 4) положение, состояние; 5) поручение; 6) дело, отношение, касательство; ~ చేయు дѣлать, работать; పనికివచ్చు быть нужным, полезным; పనికి వచ్చే పిల్లకాయ многообещающий ребёнок; పనికి మాలిన ненужный, бесполезный, никчёмный; పనికి రాని бездарный, никчёмный; ఇక్కడ నీకేమి పని? что тебе здесь нужно?; మంచిపని! хорошо! (о каком-л. деле); ~ మీద వచ్చు прийти по делу; ఎంత పనిజరిగింది! такое случилось!; ✧ అయిన పనికి చింతించేవాడు అల్పు బుద్ధి గలవాడు погов. что с во-зу упало, то пропало (букв. глуп тот, кто жалѣет о том, что прошло).

పనికత్తె *ж.* работница.

పనిగంటలు рабочие часы.

పనిగొను 1. *нп.* наниматься на работу; 2. *п.* нанимать на работу, давать работу.

పనితనము искусство, мастерство.

పనితోడవు искусно сделанная драгоценность.

పనిపడు *нп. см.* పనినడు.

పనిపాలు, పనిపాలు занятие, работа.

పనిమనిషి *ж.* прислуга.

పనిముట్టు инструмент, орудие. [బోతు.

పనివంచు *п.* нанимать на работу, давать работу; పనిపడు *нп.* 1) пытаться, стараться, дѣлать усилія; 2) быть необходимым, требоваться.

పనివాడు *м.* 1) работник, слуга; 2) рабочий; кустарь.

పనివిను *нп.* 1) подчиняться, слушаться; 2) продолжать (дѣлать что-л.). [2. дерево.

పనుకు 1. *нп.* быть недовольным, сердиться;

పనుగొను *нп.* становиться твёрдым.

పనుచు *п.* 1) посылать (с поручением); 2) делегировать.

పనుపడు *нп. см.* పన్నుపడు.

పనువరచు, పనుపూచు *п.* 1) приучать; 2) чинить, штробить; 3) исправлять.

పనువరి *м.* зависимый, подчинённый.

పనుపు приказ, поручение.

పన్న I 1) маленький (незначительный) человек; 2) слуга, лакей.

పన్న II п्याльцы, рама.

పన్నకము *см.* పన్నగడ.

పన్నగము змея. [Гаруды].
పన్నగారి *м. собств. миф.* Враг змей (эпитет
పన్నగశనుడు *м. собств. миф.* Пожиратель
змей (эпитет Гаруды).

పన్నము పánnamu (название части Веды).

పన్నా ширина (напр. материи).

పన్నాగము балдахин.

పన్నారు малenький горшок.

పన్నక 1) yпряжь; 2) *см.* పన్నగడ.

పన్నదము 1) ставка; 2) парй, спор.

పన్నద్దరు двенадцать человек.

పన్నద్దుము 12 тум.

పన్నిరుగురు, పన్నిరువురు *см.* పన్నద్దరు.

పన్నీరుము, పన్నీరు розовая вода.

పన్ను 1. 1) налог; (ప్రత్యక్ష పన్నులు прямые на-
логи; పరోక్ష పన్నులు косвенные налоги; పన్నులు
విధించు взыскивать налоги; облагать налогами;
2) пошлина, сбор; 3) дань; 4) арендная плата;
квартирная плата; 2. *п.* 1) планировать; 2)
проектировать; 3) придумывать (небылицы).

పన్నుండు *нп.* спать; ложиться спать.

పన్నుగడ 1) планирование; 2) план, схема,
проект.

పన్నూ *нареч.* хорошо, подходяще.

పన్నుచుడు *нп.* 1) входить в привычку; 2) быть
придуманным.

పన్నె 1) текст. чесалка; 2) гребень.

పన్నెండు *числ.* двенадцать.

పన్ను *см.* పనుపు. [дýнного дерева.

పను 1) папáйя (дынное дерево); 2) плод

పన్నులి двухцветная клетка (на материи).

పన్నాయ *см.* పను. [допускáть ошибку.

పన్ను очищенные бобóвые; ♠ పన్నులో కాలువేయు

పలు *нп.* увеличиваться, возрастáть.

పలుపు *м.* господин.

పబ్బము пáрбáму (праздник в честь равноден-
ствия, солнцестояния и полнолуния),

పబ్బలి *см.* (పబ్బ). [щественный.

పబ్లిక్ 1. пýблика; народ; 2. пýбличный, об-

సమిదె *см.* (పమితె.

పముజు *см.* పంజాయ.

పము *нп.* увеличиваться.

పయలు పáята (край сари, перекинутый через
плечо и закрывающий грудь).

పయనము путешествие; поездка; ~ తూగించు
сделать все приготовления для путешествия.

పయనించు *нп.* 1) отправляться в путешест-
вие; 2) проходить (через что-л.).

పయర *см.* పయ్యర.

పయస్విని 1) дойная корова; 2) река; 3) коза.

పయస్సు 1) молоко; 2) вода.

పయ *см.* పై.

పయకము *см.* పైకము.

పయలు *см.* పయలు.

పయడి *см.* పైడి.

పయోజము лóтос.

పయోదము тýча; óблако.

పయోధరము 1) тýча; óблако; 2) кокóс; 3)
грудь кормящей жéнщины.

పయోధి, పయోనిధి, పయోరాశి океáн.

పయ్య *см.* పల్ల.

పయ్యలు, పయ్యర *см.* పయలు.

పయ్యర 1) южный вéтер; лёгкий ветерóк; 2)
южный муссо́нный вéтер. [нийстый.

పయ్యసము *имя кач.* 1) молóчный; 2) вода-

పయ్యలు, పయ్యద *см.* పయలు.

పర I *см.* పర.

పర II в *сложн.* 1) друго́й; 2) чужо́й; 3)
большо́й; 4) крайний, чрезвычайный.

పరంగి *м.* бeлый человек, европéец.

పరంజ, పరంజా лесá (строительные).

పరంపర непрерывный ряд; పరంపరాగతమైన пре-
ёмственный, наследственный.

పరంపరుడు *м.* правнук. [травинка.

పరక 1) одна восьмáя часть; 2) былинка,

పరకీయ *ж.* 1) чужáя женá; 2) паракíя (одна
из трёх основных героинь санскритской дра-
мы).

పరకీయము *имя кач.* чужо́й.

పరగడ 1) друго́е мéсто; 2) пóле за деревней.

పరగడగా *нареч.* косвенно; в сто́рону.

పరగడుపు 1) пост, воздержáние от пíщи; 2)
пусто́й желу́док.

పరగణా *ист.* 1) провинция; 2) райóн.

పరగు *нп.* 1) быть, существова́ть; 2) оста-
ва́ться; 3) быть приятным; 4) распростра́нять-
ся. [ние врага.

పరచక్రము 1) вра́жеское войско; 2) вторже-

పరచు, పఱచు 1. 1) *нп.* убегáть, спаса́ться
бéгством; 2) распростра́няться, расши́ряться;
2. *п.* 1) распростра́нять, расши́рять; 2) раз-
брасывáть; 3) подстрéкать к бéгству; 4) течь

(о воде); 5) компонент сложных глагольно-именных сочетаний; భేద ~ отличать; తెలియ ~ сообщать, делать известным; భయ ~ пугать; సంసిద్ధ ~ подготавливать; రుజువు ~, ధ్రువ ~ подтверждать.

పరజ పтіца.

పరత I склѳнность (к чему-л.).

పరత II, పఱత потѳк.

పరతంత్రత завісимость (от кого-л.).

పరతంత్రము *имя кач.* завісимый (от кого-л.).

పరతంత్రుడు *м.* завісимый человек.

పరతి, పఱతి *с.м.* పరత II.

పరతెంచు, పఱతెంచు *н.п.* убега́ть.

పరత్ర *нареч.* где-нибудь в другом месте; в другом міре.

పరద, పఱద *с.м.* పరత II.

పరదా 1) занавѳска, шірма (обычно в гареме); 2) парадá (обычай держать женщину взаперти).

పరదేవత гла́вный бог; гла́вная богіня.

పరదేశము 1) иностранное госуда́рство; 2) за-рубѳжная, чужа́я страна́.

పరదేశి иностранец.

పరధ్యాసము невнимате́льность, рассея́нность.

పరసతి, పరసత్వము 1) ве́ра; дове́рие; 2) *фин.* кре́дит.

పరపర, పఱపఱ *звук.подр.* передаёт треск рвущейся ткани, бумаги.

పరపించు, పఱపించు *п.п.* понуд. от పరచు.

పరపు, పఱపు I 1. 1) протя́жение, разме́р; 2) кровáть; постѳль; 2. 1) протя́женный, простірающийся; 2) шіро́кий, простѳрный.

పరపు, పఱపు II скѳрость, быстрѳта́.

పరపు, పఱపు III *п.* 1) посыла́ть; 2) выбра́сывать, выпуска́ть; 3) прогоня́ть; 4) стреля́ть; 5) втіра́ть.

పరబ్రహ్మ, పరబ్రహ్మము *м.* всевы́шний, бог.

పరమపదము спасе́ние, ве́чное блаже́нство.

పరమపదించు *н.п.* умира́ть, уходи́ть в лу́чший мір.

పరమపురుషుడు, పరమపురుషుడు *м. с.м.* పరబ్రహ్మ.

పరమము *имя кач.* лу́чший.

పరమహంస, పరమహంసుడు *м.* аскѳт-бра́хман.

పరమాణువు áтом, мельча́йшая ча́стица; పరమాణు వేర్పు áтомный реáктор.

పరమాత్మ, పరమాత్ముడు *м. с.м.* పరబ్రహ్మ.

పరమానా пісьменный приказ, предписа́ние. పరమాన్నము рис, свáренный в молоке́ с са́харом.

[шая цель.

పరమార్థము 1) велича́йшая істина; 2) вы́с-పరము *имя кач.* 1) друго́й, чужо́й; иностран-ный; 2) отдалѳнный; 3) слѳдующий за; 4) на-илу́чший, наивы́сший; ✧ ~ చేయు дава́ть (*ко-му-л. что-л.*).

పరమేశ్వరుడు *м.* бог.

పరలోకము друго́й, потусторо́нный мір.

పరవ, పఱవ 1) ме́д. втіра́ние; 2) наводне́ние, потѳк.

పరవంజు *п.* покрыва́ть, закрыва́ть (*напр. не-бо облаками*).

పరవశత, పరవశత్వము 1) экста́з; 2) состоя́ние тра́нса; 3) состоя́ние завісимости (от кого-л., чего-л.).

పరవశము 1) охва́ченный ра́достью или испу́гом; 2) завісимый от во́ли друго́го.

పరవశుడు *м.* 1) челове́к в состоя́нии экста́за, тра́нса или испу́га; 2) завісимый от во́ли друго́го.

పరవా 1) согла́сие; 2) забо́та, беспоко́йство; ~ లేదు а) ниче́го, не сто́ит, нева́жно (*в от-вет на извинение*); б) ниче́го, неплѳхо.

పరవాది *м.* о́ппонѳнт, проти́вник.

పరపు 1. *н.п.* распро́страняться; 2. распро́-странѳние.

[тлá.

పరశురామస్త్రీతియుగు *н.п.* быть сожже́нным до-పరశురాముడు *м. собств. миф.* Ра́ма с топо-рѳм (*одно из воплощений Вишну*).

పరశువు, పరశ్వధము секи́ра, алеба́рда, боево́й топо́р.

పరశ్శతము 1) мно́го; 2) бо́льше сотні.

పరశ్శోణ инфракрасный; ~ కిరణాలు инфракрас-ные лучі.

పరసవేది философский ка́мень.

పరస్థలము чужѳе, незна́комое ме́сто.

పరస్థానముచేయు *н.п.* меня́ть ме́сто, отпра́влять-ся в друго́е ме́сто.

పరస్పరము *имя кач.* обою́дный, взаи́мный.

పరహితము 1) благоже́лательность; 2) ще́д-рость, благотво́рительность.

పరహితుడు *м.* 1) благоже́лательный челове́к; 2) ще́дрый челове́к.

పరాకాష్ఠ ку́льмина́ция, ку́льминацио́нный

пункт; ~ అందుకొను достигать высшей точки, высшей степени.

పరాకు забывчивость, невнимательность.

పరాకుచెప్ప *п.* 1) предупреждать; 2) обращать внимание (на что-л.). [ду.

పరాకుపడు *нп., п.* забывать, упускать из виду. పరాక్రమము 1) храбрость, смелость, отвага; 2) сила.

పరాక్రమయుతము *имя кач.* мужественный, героический.

పరాగము 1) пыль; 2) пыльца; 3) сандял (де-рево); 4) астр. затмение.

పరాగసంపర్కము *бот.* опыление.

పరాజ్యుఖత nedовольство, презрение, отворачивание лица в знак презрения.

పరాజ్యుఖుడు *м.* человек, нерасположенный (к кому-л., чему-л.).

పరాచీనుడు *м. см.* పరజ్యుఖుడు.

పరాజయము поражение. [побеждённый.

పరాజితము *имя кач.* потерпевший поражение,

పరాజితుడు *м.* потерпевший поражение, побеждённый человек.

పరాత్పరుడు *м.* всевышний, бог.

పరాధీనత подчинённость, зависимость.

పరాధీనము 1. нахождение в чьём-л. владении; 2. *имя кач.* зависящий от других; పరాధీన దేశాలు зависимые страны. [век.

పరాధీనుడు *м.* зависимый, несвободный человек. పరాష్ణభుక్కు 1) зоол. паразит; 2) перен. паразит.

పరాష్ణము чужая пища.

పరాష్నుడు *м.* живущий за чужой счёт.

పరాపేక్ష зависимость (от помощи другого).

పరాభవ *инд.* сороковой год шестидесятигодичного цикла.

పరాభవము 1) поражение; 2) разрушение, гибель; 3) оскорбление, унижение.

పరాభవించు *п.* 1) оскорблять, унижать; 2) подавлять.

పరాభూతి *см.* పరాభవము. [униженный человек.

పరాభూతుడు *м.* 1) побеждённый человек; 2)

పరామరిక, పరామరిస *см.* పరామర్శ.

పరామరిసించు *п. см.* పరామర్శించు.

పరామర్శ, పరామర్శము 1) исследование; 2) расследование; 3) лог. дедукция; 4) внимание, забота; 5) соболезнование, утешение.

పరామర్శించు *п.* 1) исследовать; 2) расследовать; 3) выражать соболезнование, утешать.

పరామృష్టము *имя кач.* 1) хорошо обоснованный, весомый; 2) выведенный (о заключении, обосновании).

పరాయణము 1. главная цель; 2. *в сложн.* 1) преданный; 2) усердно занятый (чем-л.); భక్తి పరాయణము патриотизм.

పరాయణుడు *м. в сложн.* человек, целиком отдающий себя чему-л.; భక్తి ~ патриот.

పరాయత్తము *имя кач.* зависимый от другого.

పరాయి 1) другой, чужой; 2) иностранный.

పరారి 1) скрывание; 2) *м.* тот, кто скрывается, укрывается; ~ అయిపోవు скрываться, укрываться.

పరార్థము 1) заинтересованность другого (в противоп. స్వార్థము); 2) наибольшая выгода.

పరార్థము вторая половина (недели, года и т. п.). [ный.

పరార్థవాది *м.* защитник, адвокат, поверен-

పరావర్తించు *п.* отражать (звук).

పరాసుడు *м.* француз.

పరాసువు безжизненный.

పరి I 1) множество народа; 2) ария.

పరి II раз, повторение.

పరి III, పటి способ, метод.

పరిక, పటిక 1) вид птицы; 2) камень.

పరికరము I 1) инструмент, прибор; 2) аппаратура; 3) снаряжение, вооружение.

పరికరము II свита.

పరికరము III парикараму (соусы и другие приправы).

పరికరించు *п.* 1) исследовать; 2) расследовать.

పరికర్మ, పరికర్మము I 1) очищение; 2) одежда. [вие, вычисление.

పరికర్మ, పరికర్మము II математическое действие. పరికల్పన выдумка, изобретение.

పరికించు *п.* 1) исследовать, изыскивать пути; 2) обдумывать.

పరికిణి [нижня] юбка. [ный.

పరికిర్ణము *имя кач.* разбросанный, раскиданный. పరికెమెట్ట రొయ్య вид рыбы.

పరికెలు орнамент на полу. [дой.

పరిఖ, పరిఖతము ров, канава, наполненные воды. పరిగ, పటిగ собранные после жатвы колосья,

~ బ్రతుకు жить собиранием колосьев.

పరిణానము 1) вычисление; 2) перечисление;
3) подсчёт. [расценивать.

పరిగణించు *п.* 1) вычислять; 2) оценивать,
పరిగతము *имя кач.* 1) окружённый; 2) поны-
тый.

పరిగపిట్ట, పరిగపిట్ట *пéрепел.* [лосев.

పరిగరి, పరిగవాడు *м.* живущий собиранием ко-
పరిగహితము *имя кач.* 1) принятый; взятый;

2) схваченный, зажатый (*в руке*).

పరిగ, పరిగె *с.м.* పరిగ.

పరిగెత్తు *н.п. с.м.* పరుగెత్తు. [однокрáтно.

పరిగొని *нареч.* повтóрно, нéсколько раз, не-
పరిగొను, పరిగొను 1) *п.* окружать, охватывать;

2) *н.п.* собираться толпой.

పరిగ్రహణము *принятие, получение.* [женá.

పరిగ్రహము 1) принятие; 2) женитьба; 3) *ж.*

పరిగ్రహించు *п.* получать, принимать, брать.

పరిఘ, పరిఘము *железный прут, засов.*

పరిచయము 1) знакомство; ~ చేయు *знакомить-*
ся; 2) дружба; పరిచయవాక్యము *а)* предислó-
вие, введение; *б)* вступительное слóво (*на*
собрании).

పరిచయించు *п.* 1) знакомиться; 2) поддержи-
вать знакомство; 3) поддерживать дружеские
отношения.

పరిచరించు *н.п.* прислуживать (*кому-л.*).

పరిచరుడు *м.* 1) слугá; 2) официáнт; 3) тело-
хранитель; 4) паж.

పరిచర్య *обслуживание, прислуживание.*

పరిచారకుడు *м.* слугá.

పరిచారము *с.м.* పరిచర్య.

పరిచారిక *ж.* 1) служáнка; 2) официáнтка.

పరిచితము *имя кач.* известный, знакомый.

పరిచితి *с.м.* పరిచయము.

పరిచితుడు *м.* знакомый. [ство.

పరిచ్ఛదము 1) покрывáло; 2) свита; 3) убрáн-

పరిచ్ఛిన్నము *имя кач.* 1) отрезанный, отде-
лённый; 2) тóчно определённый.

పరిచ్ఛేదము 1) главá, раздел (*книги*); 2) тóч-
ное разделéние, отделе́ние.

పరిచ్ఛేదించు *н.п.* тóчно разделя́ться.

పరిజనము 1) свита; 2) придворные да́мы.

పరిజ్ఞానము *глубокие знания.* [свет.

పరిధివిండు, పరిధివిల్లు *н.п.* светиться, излучать

పరిణతము *имя кач.* 1) спéлый, зрéлый; 2)
выросший; 3) выдвинутый вперёд.

పరిణతి 1) зрелость; 2) высокое развитие
(*идей, науки*).

పరిణద్దము *имя кач.* связанный.

పరిణమించు *н.п.* 1) ра́доваться; 2) изменяться;

3) созревáть. [менять.

పరిణమింప *изменение; ~ జేయు, ~ చేసుకొను* из-

పరిణయము *женитьба; замужество.*

పరిణామము 1) видоизменение, превращение; 2)
развитие, эволюция; 3) пищеварение.

పరిణామశూల *боль, колики (в желудке).*

పరిణాహము 1) широтá, простóр; 2) *мат.* ок-
ру́жность.

పరిణీత *ж.* замужняя жéнщина.

పరిణీత *м.* женáтый человек.

పరితపించు *н.п.* 1) страдáть; 2) горевáть, пе-
чáлиться; 3) чувствовáть боль. [ством).

పరితప్తము *переполнение, охватывание (чув-*
పరితప్తుడు *м.* переполненный, проникшийся

(*чем-л.*) человек; *విచారతో పరితప్తుడయ్యాడు* пе-
реполненный горем. [ние.

పరితాపము 1) горе, печáль; 2) боль, страдá-

పరితుష్టి *удовлетворённость, довольство.*

పరితోషణము *удовлетворение; удовлетвориён-*
ность.

పరితోషము 1) удовлетворённость, довольство;

2) удовольствие, ра́дость.

పరితోషించు *н.п.* 1) чувствовáть удовлетвориё-
ние; 2) получа́ть удовольствие, наслажда́ться,

ра́доваться. [щённый.

పరిత్యక్తము *имя кач.* запрещённый; прекра-

పరిత్యజించు *п.* 1) запрещáть; прекращáть; 2)
откáзываться (*от прав и т. п.*).

పరిత్యాగము 1) запрещéние; прекращéние; 2)
откáз (*от прав и т. п.*), отречéние.

పరిత్యాజ్యము *имя кач.* то, чем мóжно пожéрт-
вовать, от чегó мóжно отказáться.

పరిత్రాణము 1) зашита, охрáна; 2) спасение.

పరిత్రాత 1) защитник; 2) спаситель.

పరిత్రాసము *ужас, страх, испуг.* [пóдкуп.

పరిధానము 1) обмéн, товарообмéн; 2) взятка,

పరిధి *с.м.* పరివేశము.

పరిధేవనము, పరిధేవితము *оплакивание.*

పరిధానము 1) обёртывание (*процесс*); 2) одéж-
да (*нижняя*). [предёл.

పరిధి 1) ореóл; 2) окрúжность; 3) граница,

పరిపంధి *м.* 1) враг, недруг; 2) разбóйник.

పరిపక్వము *имя кач.* 1) готовый; 2) спелый, зрелый; 3) культурный, образованный, развитый.

పరిపణము *основная сума (на которую начисляются проценты).*

పరిపరి I రీతి, రీతి, రీతి, రీతి.

పరిపరి II, పరిపరి II, పరిపరి II, పరిపరి II.

పరిపాకము 1) состояние полной готовности; 2) результат, последствие; 3) искусство, умение.

పరిపాటి 1. 1) порядок, последовательность; 2) система, устройство; 3) обычай, привычка; 2. 1) обычный; 2) модный.

పరిపాలకుడు *м.* правитель, протектор.

పరిపాలనము 1) правление, управление, царствование; 2) правительство, администрация; 3) поддержание (порядка и т. п.); 4) защита, охрана, покровительство.

పరిపాలించు *п.* 1) править, управлять, царствовать; 2) поддерживать (порядок и т. п.); 3) защищать, охранять.

పరిపాలితము *имя кач.* 1) управляемый; 2) защищаемый, охраняемый.

పరిపూతము *имя кач.* священный.

పరిపూర్ణము *имя кач.* полный, целый, совершенный.

పరిపూర్తి, పరిపూర్తి, పరిపూర్తి.

పరిపూర్ణము *доброе, расспросы.* [отличия.

పరిపూర్ణము 1) свита; 2) знаки королевского

పరిభవము 1) оскорбление, унижение; 2) деградация.

పరిభవించు *п.* оскорблять, унижать.

పరిభావము *с.* п. п. п.

పరిభావితము *имя кач.* 1) оскорблённый, униженный; 2) деградирующий. [символы.

పరిభాష 1) терминология; 2) фразеология; 3)

పరిభాషము *имя кач.* оскорблённый, униженный.

పరిభ్రమణము 1) вращение; 2) бесцельное блуждание; 3) революция, переворот.

పరిభ్రమణము 1) блуждание без цели; 2) разглагольствование. [разглагольствовать.

పరిభ్రమించు *п.* 1) бродить без цели; 2)

పరిపర్చనము 1) растирание (в порошок, пудру); 2) топтание, разрушение.

పరిమళము тонкий запах, благоухание, аромат.

పరిమళించు *п.* благоухать, издавать аромат. పరిమళితము *имя кач.* благоухающий, хорошо пахнущий.

పరిమాణము 1) размер, количество, объём; 2) вес; 3) продолжительность (времени).

పరిమారుచు, పరిమారుచు *п.* с. п. п.

పరిమార్చు *п.* убивать, умерщвлять.

పరిమార్చనము 1) чистка; стирка; 2) церемония очищения.

పరిమితము *имя кач.* 1) ограниченный [пределами]; 2) имеющий размер, объём, вес.

పరిమితి 1) размер, объём; 2) количество; предел.

పరిమి, పరిమి, п. п. п.

పరిమింకము *с.* п. п. п.

పరిమింకము, పరిమింకము *п.* разбиваться, разламываться.

పరిమింకము *с.* п. п. п.

పరిమింకము, పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము 1) охрана, защита, протекция; 2) содержание (семьи, армии и т. п.).

పరిమింకము *м.* защитник; покровитель.

పరిమింకము *п.* шелковый тюрбан.

పరిమింకము *п.* решительный отказ (от чего-л.).

పరిమింకము *имя кач.* отвергнутый.

పరిమింకము, పరిమింకము 1) обмен; 2) изменение, превращение; 3) поворот, вращение; 4) инд. повторяющееся рождение души; 5) переход (из одного состояния в другое); పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* 1) поворачиваться, вращаться по кругу; 2) изменяться, превращаться.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము I 1) упрек; осуждение, порицание; 2) обвинение; 3) вина.

పరిమింకము II *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము, పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *имя кач.* 1) окружённый; 2) распространённый. [ше старшего.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరిమింకము, పరిమింకము *п.* п. п. п.

పరివాదము *см.* పరివాదము I, II.

పరివాపము *см.* పరివాపనము.

పరివారము *см.* పరివారము.

పరివాహము *см.* పరివాహము.

పరివృతము *см.* పరివృతము.

పరుండబెట్టు *п.* укладывать спать.

పరుండు *нп.* 1) ложиться; 2) отдыхать, спать.

పరుగిడు *нп.* бежать.

పరుగు 1) бег; పరుగులమీద వచ్చు *прибежать*; పరుగు తీయు *побеждать*; 2) расстояние \cong 2,5 мильям.

పరుగెత్తు *нп.* бежать; పరుగెత్తిపోవు *убегать*, *спасаться* бегством.

పరుచు, పఱచు *п.* (пону́д. от *పడు*) 1) ронять, заставлять упасть; 2) заставлять почувствовать, пережить; 3) распространять, расширять; 4) разбрасывать, рассыпать.

పరుజు *рукоятка (сабли, меча).*

పరుడు *м.* 1) чужой человек; 2) другой человек; 3) враг; 4) *в сложн.* преданный, верный (*чему-л., кому-л.*) одному.

పరుపు, పఱపు 1. постель; матрас; 2. *п.* бросать на пол; ронять.

పరులు *мн.* 1) другие; 2) соседи.

పరుషి *порядок.*

పరుషము 1) возраст; 2) юность; 3) зрелость.

పరుషిడు *нп. см.* పరుగెత్తు.

పరుషిడుచు *п.* отпускать, позволить убежать.

పరువు 1) бег; 2) паруву (*расстояние \cong 2,5 мильям*); 3) репутация, престиж; respectable-ность; పరువంతా సత్వేట కలిసి పోయినట్లయింది *репутация рухнула.*

పరువుగొను, పరువువారు, పరువువాఱు, పరువువెట్టు, పరువెత్తు *нп. см.* పరుగెత్తు.

పరుషత్వము 1) резкость; 2) строгость; 3) жестокость (*в словах и делах*).

పరుషము 1. *имя кач.* 1) резкий; 2) жестокий; 2. название согласных క, చ, ట, త, ప.

పరుష *м.* 1) жестокий человек; 2) тиран.

పరుషన *см.* పరుషత్వము.

పరుషపు *см.* పరుషము 1.

పరుషము *см.* 1) పరుషము 1; 2) స్పర్శముణి.

పరుషవేది *см.* స్పర్శముణి.

పరుసు 1) способ, путь, метод; 2) грубость.

పరేత *дух, привидение; душа умершего.*

పరేతనికేతనము, పరేతభూమి 1) кладбище; 2) место, посещаемое привидениями.

పరేతరాట్టు *м. собств. миф.* Царь душ умерших (*эпитет Ямы*).

పరేతవాసము *см.* పరేతనికేతనము.

పరేతుడు *м.* 1) дух, привидение; 2) покойный, умерший, покойник.

పరై ధితుడు *м.* раб.

[мости.

పరోక్షత *состояние невидимости, недосыгае-*

పరోక్షము 1. отсутствие (*чего-л.*); పరోక్షమునందు *за спиной, в отсутствие, тайно*; 2. *имя кач.*

1) невидимый, недосыгаемый, отсутствующий;

2) непрямо́й, косвенный; పరోక్షవన్ను *косвенный налог.*

పరోఢ *ж.* чужая жена.

[ту́ча.

పర్జన్యము 1) гром; 2) грозовая или дождевая

పర్జన్యము *м. собств. миф.* Громовержец (*эпитет Индры*).

[мн.

పర్జకుటి *хйжина отшельника, крытая листья-*

పర్జము 1) лист; 2) оконечность птичьего крыла; 3) оперение стрелы.

పర్జశౌల 1) хйжина из листьев; беседка; 2) хйжина отшельника.

పర్పటము *см.* అప్పడము.

పర్వంకము I кровать; софа, кушетка.

పర్వంకము II парьянкаму (*поза йогов*).

పర్వంత *в сложн.* прилегающий.

పర్వంతము 1. *нареч.* пока́, до сих пор; 2. *послелог* до, вплоть до.

పర్వటనము 1) поездка; 2) путешествие; 3) экскурсия; 4) блуждание без цели.

పర్వటించు *нп.* 1) ездить; 2) путешествовать;

3) ездить на экскурсию; 4) бродить без цели.

పర్వయము 1) перевёртывание; перевёрнутость; 2) *грам.* инверсия; 3) отклонение от нормы или от привычки; 4) пренебрежение долгом.

పర్వసానము 1) окончание; 2) заключение, вывод; результат; ~ తేల్చు *дёлать вывод, подводить итог.*

[водить итог.

పర్వసానించు *нп.* заключать, дёлать вывод, под-

పర్వసానితము *имя кач.* 1) законченный, завершённый; 2) выведенный (*о результате исследования*).

పర్వాకులము 1. *имя кач.* растрёпанный, взерошённый (*о волосах*); 2. *перен.* пребывание в расстроенных чувствах, в замешательстве.

పర్వాప్తము 1) полученный, достигнутый; 2)

законченный, завершённый; 3) способный, подходящий.

పర్యాప్తి 1) получение, достижение; 2) конец, завершение; 3) полнота, достаточность.

పర్యాయపదము *грам.* синоним.

పర్యాయము 1) революция, переворот; 2) последовательность; 3) порядок, устройство; 4) раз, повтор; అయిదు పర్యాయాలు పять раз.

పర్యాయముగా *нареч.* умеренно.

పర్యాయోక్తి *оборот речи.* [ние.

పర్యాయోచన, పర్యాయోచనము *глубокое размышление* పర్యాయోచించు *нп.* размышлять.

పర్యుత్సృకము *имя кач.* печальный, тоскующий.

పర్యుదంచనము *долг.*

పర్యుదస్తము *имя кач.* отвергнутый.

పర్యుదానము 1) откáz; 2) исключение (*из пра-вила и т.п.*); 3) запрещённый приём.

పర్యుదాసించు *п.* 1) откázываться, отвергáть; 2) запрещáть.

పర్యుపాసనము *богослужение.* [вечный.

పర్యుషేతము 1. *см.* చరిది; 2. *имя кач.* долго-పర్యేషణ పోన్కి, расследование.

పర్ర, పల్ల 1) болóто; 2) пласт, слой; ఉప్పుపర్ర *солевой пласт.*

పర్రయ, పల్లయ *см.* పరియ.

పర్రు, పల్ల *см.* పరవర.

పర్రె, పల్లె *см.* పరియ. [тет Парвати).

పర్రతపుత్రి *ж. собств. миф.* Дочь гор (*эпи-пэррతము* горá. [тет Гималайских гор).

పర్రతరాజు *м. собств. миф.* Царь гор (*эпи-పర్రతాత్మజ* *ж. см.* పర్రతపుత్రి.

పర్రము 1) ýзел, связка; 2) раздел, часть (*книги*); 3) прázдник; 4) возможность, слýчай.

పర్రవీణము *см.* ఈనె.

పర్రపంధి 1) *бот.* междоýзлие (*у стеблей сахарного тростника, бамбука*); 2) переход от четырнадцатого лýнного дня к первому дню слéдующей половýны мéсяца; 3) часть «Махабхараты».

పర్వా 1) опáсность; 2) вред, ущёрб, поврежде-ние; 3) забóта; ~ చేయు забóтиться, беспоко-каться; ~ లేదు не имéет значéния, нева́жно.

పర్వ 1. *нп.* распространя́ться; 2. *см.* పరువు.

పర్వక *ребро.* [созрева́ть.

పలకు *нп.* 1) прино́сить, дава́ть пло́ды; 2)

పలక 1. 1) доскá, пла́нка; 2) доскá для пи-

сáния, грифельная доскá; ~ తెక్కులు *письмен-ный счёт*; 3) стол; 4) скамья; 5) ка́менная плитá; 6) часть тка́цкого станкá; 7) плóская по́верхность, грань, фацét; 2. плóский.

పలకబారు *нп. см.* పలుకబారు.

పలకము *кровáть.*

పలకరించు *п. см.* పలుకరించు.

పలకసరులు *мн.* ожерелье.

పలకు *нп. см.* పలంకు.

పలగండుడు *м.* 1) штукатур; 2) ка́менщик; каменотёс; 3) рóющий водоёмы и принадле-жа́щий к кáсте ýппара.

పలగాకి *м. см.* పలుగాకి.

పలచన *см.* పలుచన.

పలచని *см.* పలుచ.

పలచము *налог, дань.*

పలవకూరాకు *смесь овощей, зéлени.*

పలపల *нареч.* 1) рассыпанно, разбóросанно; 2) подрýд, без перерывá.

పలపలన 1) тóнкость; 2) разбóросанность.

పలము 1) пáламу (*мера веса = 3 тулам*); 2) мя́со.

పలము 1) мя́со; 2) грязь. [Ракшасы).

పలుడు *м. собств. миф.* Великán (*эпитет*

పలవ *раздвóенная ветвь.*

పలవరము *говорéние во снé, бред.*

పలవరించు *нп.* говорíть во снé, брёдить.

పలవరింత, పలవరింపు *см.* పలవరము.

పలవించు, పలవు *нп.* 1) говорíть во снé; 2) болтáть; 3) бормотáть.

పలాండువు *лук.*

పలాడుడు *м. см.* రాక్షసుడు.

పలానా, పలాని *такой-то.*

పలాయనము 1) побéг, бéгство; 2) отступлé-ние; 3) избáвление; ~ చిత్తగించు *убегáть.*

పలాయితుడు *м.* беглéц; бéженец.

పలాలము *солóма.*

పలాశనుడు *м. см.* రాక్షసుడు. [лéный.

పలాశము 1. 1) лист; 2) зелéный цвет; 2. зе-пలాశి 1) дéрево; 2) *миф.* великán, рáкшас.

పలాశుడు *м. см.* పలుడు.

పలికించు *п.* заставля́ть говорíть, произно-сýть, звуча́ть.

పలిక్కి 1) *ж.* стáрая или седáя жéнщина; 2) корóва с пéрвым припло́дом. [ные).

పరితంకరణము *седые волосы (тж. окрашен-*

పరితము 1. седи́на; 2. *имя кач.* 1) се́дбѣй; 2) ста́рый.

పలు I зур.

పలు II в *сложн.* мно́го, не́сколько; పలుగురు не́сколько челове́к; పలుమారు мно́го раз.

పలుక 1) бле́дность; белизна́; 2) ширма.

పలుకన *см.* పలుక 1.

పలుకప్పు గుర్రా. [спевáть.

పలుకబారు *нп.* 1) бледне́ть; 2) созрева́ть, по-
పలుకరించు *п.* 1) приве́тствовать (*кого-л.*), обра-
ща́ться с приве́тствием; 2) говори́ть (*с кем-л.*). [ре́ние (*с кем-л.*); 3) вы́зов.

పలుకరింత, పలుకరింపు 1) приве́тствие; 2) гово-
పలుకు I 1. 1) сло́во; తొలి ~ а) пёрвое зна-
комство; б) вступи́ение, предисло́вие; в) Ве́ды;
2) речь; 3) звук, го́лос; 2. *п.* 1) говори́ть,
произноси́ть, издава́ть звук; 2) отвеча́ть.

పలుకు II 1) полови́нка зерна́ (*двудольного*
растения); 2) недова́ренность (*напр. риса*).

పలుకుజెలి *ж. собств. миф.* Богиня красноре-
чия (*эпитет Сарасвати*).

పలుకుటింతి *ж. см.* పలుకుజెలి.

పలుకుడత్తడి పొపుగూయి.

పలుకుదోడు *м.* компаньон.

పలుకునడతి *ж. см.* పలుకుజెలి.

పలుకుబడి I 1) произноше́ние; 2) произнесё-
ние зву́ка; 3) звук.

పలుకుబడి II 1) влия́ние; 2) авторите́т.

పలుకురాయి, పలుకుఱాయి скала́, отража́ющая
звук.

పలుగర, పలుగఱ зурбѣй порошо́к.

పలుగాకి *м.* злоде́й, него́дяй.

పలుగు I *см.* పలుగాకి.

పలుగు II 1) лом, ва́га; 2) зурбе́ц (*бороны*);
3) *см.* పలుకు II 1).

పలుగుండు *мн.* мно́го люде́й.

పలుగుపిట్ట сова́.

పలుగురు *мн. см.* పలుగుండు.

పలుగొరు, పలుగొఱ్ఱు вид бороны́.

పలుచ, పలుచటి 1) то́нкий; 2) негусто́й, жид-
кий; 3) лёгкий; 4) разведённы́й, разбавлен-
ный; 5) презре́нный.

పలుచన 1) то́нкость; 2) разреже́нность; 3)
лёгкость (*веса*); 4) легкомы́слие; 5) презре́-
ние.

పలుచని *см.* పలుచ.

పలుచపడు *нп.* 1) утонча́ться; 2) разрежа́ть-
ся; 3) пла́виться, смягча́ться.

పలువట్టుడ толпа́.

పలుపు పోవడ, недоу́здок.

[во.

పలుపోక 1) невоспита́нность; 2) моше́нничест-

పలుమరు, పలుమఱు, పలుమారు, పలుమఱు *нареч.*
ча́сто, мно́го раз.

పలుము 1. лёпет; 2. *нп.* лепета́ть.

పలువ 1) *м.* злоде́й, него́дяй; 2) *ж.* злоде́й-
ка, него́дяйка.

పలువరించు *нп.* 1) говори́ть во снѣ; 2) гово-
ри́ть чепуху́, несура́дность.

పలువరింపు 1) бессмы́сленная болтовня́; 2) го-
воре́ние во снѣ.

పలువలువ గుర్రా.

[де́ния.

పలువిత్తు 1. метѣс; 2. сме́шанного происхож-

పలువుండు, పలువురు *мн. см.* పలుగుండు.

పలువము *см.* పరువము.

పల్కన *см.* పలుకన.

పల్కరించు *п. см.* పలుకరించు.

పల్కరింత *см.* పలుకరింత.

పల్కాకి *м. см.* పలుగాకి.

పల్కాడ след, шрам от уку́са.

పల్కరి *см.* పలపల.

పల్కరిన *см.* పలపలన.

పల్కరు, పల్కఱు, పల్కారు, పల్కఱు *см.* పలుమరు.

పల్కంకము постѣль; кровáть.

పల్కంకిక పаланкін.

పల్కయనము, పల్కణము седло́.

పల్ల క్రాసний; красновáтый.

పల్లకి, పల్లకి పаланкін, носѣлки.

పల్లగించు *п. см.* పల్లించు.

పల్లట, పల్లటము 1) волне́ние, движе́ние; 2)
разногла́сие; 3) беспоря́док; 4) влия́ние пере-
ме́ны воды́ (*на желу́док*).

పల్లటిల్లు *нп.* 1) дви́гаться, приходи́ть в дви-
же́ние; 2) расстра́иваться, приходи́ть в бес-
поря́док; 3) красне́ть.

పల్లటి I кувырка́нь.

పల్లటి II го́лубь.

పల్లటిల్గొను, పల్లటిల్గొలు, పల్లటిల్లెను *нп.* пере-
вора́чиваться, кувырка́ться.

పల్లన седло́.

[лощи́на; 4) седло́.

పల్లము 1) я́мка; 2) доли́на; 3) нѣзменность,

పల్లరపులు, పల్లఱపులు *мн.* болтовня́, болтлив-
вость.

పల్లరించు *న్ప. స.మ.* పల్లవించు.
 పల్లవము 1) отросток, росток, побег; нежный листик; 2) полá, подбóл; 3) красная крас-
 ка; 4) экспáнсия, расширénие.
 పల్లవి *న్ప.* припéв; рефрén.
 పల్లవించు *న్ప.* пускáть ростки, побéги.
 పల్లవికుడు *మ.* 1) нарушáющий супружескую
 вёрность; 2) любовник; 3) щёголь, кавалёр.
 పల్లవికము *న్ప. క.* 1) дабóщий нóвые побé-
 ги, отростки; 2) краснýй; 3) расширяющийся,
 распространяющийся.
 పల్లాయనంబువాడు *మ. స.మ.* ఆపుడు.
 పల్లి I 1) деревня; 2) хижина.
 పల్లి II ящерица. [пáлле.
 పల్లి III *మ.* принадлежащий к кáсте пáлли,
 పల్లించు *న్ప.* седлать.
 పల్లిక тарéлка из лйстьев.
 పల్లియ నెబోльшáя деревня.
 పల్లియరము *స.మ.* పళ్ళము.
 పల్లపల్లె зуб; పాళ్ళ పండ్లే బయట పడతాయి అని бýдут
 глядеть глúпо (буков. у них вы́падут зýбы).
 పల్లడు нйзкий, невысóкий.
 పల్లె 1. 1) небольшая деревня; 2) пáлле (на-
 звание касты); 2. деревенский.
 పల్లెకూటము шкóла.
 పల్లెటూరి деревенский.
 పల్లెటూరు деревня. [пáлле.
 పల్లెత *జ.* жéнщина, принадлежащая к кáсте
 పల్లెరుగాయ 1) колóчки, шипы (у стелющего-
 ся растения); 2) ожерéлье (в форме колючек).
 పల్లెరుబూపు жéнское украшénие.
 పల్వ *స.మ.* పలువ.
 పల్వరించు *న్ప. స.మ.* పలువరించు. [пруд.
 పల్వలము 1) лúжа; 2) небольшой стоячий
 пóлвод губá.
 పల్వరు мнóго людéй. [трéскивая.
 పళపళ звукопóдр. нареч. 1) блестя; 2) по-
 пಳపಳను *న్ప.* 1) блестять, сверкáть; 2) тре-
 щáть. [блестéть.
 పళపళాయించు *న్ప.* ослепительно сверкáть,
 పళ్ళము тарéлка.
 పళ్ళవైద్యుడు *మ.* зубнóй врач, дантист.
 పళ్ళెము, పళ్ళెరము *స.మ.* పళ్ళము.
 పనడము корáлл.
 పనడించు *న్ప.* спать.
 పనకుడు *మ.* враг.

పనవము 1) вéтер; 2) вéяние (зерна).
 పనవాళవము змея.
 పనమానము вéтер.
 పనమానుడు *మ. స.మ.* పననుడు.
 పనలు день, пóлдень.
 పనళించు *న్ప.* спать.
 పనళింత, పనళింపు сон.
 పవాడము клятва, обещáние. [нии.
 పవి 1) миф. мóлния Йндры; 2) удáр мóл-
 пవిత్రము дуршлáг. [ки).
 పవిత్రపువేలు безымянный пáлец (правой ру-
 పవిత్రము *న్ప. క.* 1) чйстый; 2) святой, свя-
 щénный.
 పవిది спóсoб, мéтод, путь. [ся, прилéчь.
 పవ్వడించు, పవ్వళించు *న్ప.* 1) спать; 2) ложйть-
 పశుపతి *మ. собств. миф.* Царь зверёй (эпи-
 тет Шивы).
 పశుపాలకము скотовóдство.
 పశుపాలకుడు, పశుపాలుడు *మ.* пастýх.
 పశుమక్షిక *స.మ.* జోరీగ.
 పశురక్షణము *స.మ.* పశుపాలకము.
 పశువు 1) живóтное; 2) скотина, скот; 3) корó-
 ва; 4) козá; 5) дура́к, идиóт; నరపశువు *మ.* бран.
 скотина, негодяй.
 పశుశాల стóйло, скóтный двор.
 పశ్చాత్తాపపడు *న్ప.* кáяться (в грехax).
 పశ్చాత్తాపము 1) сожалénие, раскáяние, угры-
 зénие сóвести; 2) сочýвствие.
 పశ్చాద్గమి *మ.* последователь. [2) зáдний.
 పశ్చిమము 1. зáпад; 2. *న్ప. క.* 1) зáпадный;
 పశ్చిమార్దము вторáя половйна.
 పశ్చిమావస్థ вдовствó.
 పశ్యతోహరుడు *మ.* 1) золотýх дел мáстер; 2)
 పస 1. 1) сок (растений); 2) перен. жйзнен-
 ные сйлы; 3) сýщность; 4) тягúчее, вязкое
 веществó; 5) превосхóдство. 2. 1) яркий; 2)
 хрáбрый, сйльный.
 పసందు 1. 1) миловíдность; 2) украшénие;
 2. 1) красйвый; прекраснýй; 2) приятнýй;
 3) заслýживающий одобрénия; 4) избранный.
 పసగరగొను *న్ప.* беспоконть, раздражáть.
 పసగు *న్ప.* прояснйться.
 పసదనము 1) нагрáда; 2) украшénие.
 పసదము *స.మ.* ప్రసáదము. [разом.
 పసనుగా *న్ప.* соотвётственно, дóлжным óб-
 పసపస моросящий дождь.

వనరము живóтное; скотина.

వనరించు *нл.* расширяться, распространяться.

వనరికపాము маленькая зелёная змея.

వనరికబయలు луг, пастбище.

వనరు 1. 1) сок из листьев; 2) зелёный цвет; 3) рвота жёлчью; 4) расширение; 2. зелёный.

వనరుగాయ незрелый плод.

వనరుపురుగు зелёная гусеница.

వనలము живóтное, зверь.

వసాదము 1) варёный рис; 2) *см.* ప్రసాదము.

వసాపడు *п.* есть, кушать.

వసారము I 1) магазин; 2) базар.

వసారము II элегантность.

వసారు *см.* వసారము I.

వసి I 1. 1) молодой, маленький, юный; 2) нежный; 3) детский; 4) жёлтый; 5) зелёный; 2. 1) детёныш; 2) жёлтый цвет; желтизна; 3) зелёный цвет.

వసి II зăпах; ~ పట్టు పăхнуть; ~ కట్టు чýвствовать зăпах; ఆచూకీని ~ కట్టు нападать на след.

వసిండి 1) зóлото; 2) богáтство.

వసిండికంటి *см.* పైడికంటి.

వసిండిరేడు, వసిండితేడు *м. см.* పైడిరేడు.

వసిక 1) сок (растений); 2) сýщность.

వసిగట్టు *п.* унóхать (*тж. перен.*); заподбóзрить. [хать, учýять.

వసిగను *п.* 1) чýвствовать зăпах; 2) разнó-

వసిగావు *м.* пастýх.

వసిగొను *п.* пăхнуть.

వసిడి *см.* వసిండి.

వసిడికంటి *см.* పైడికంటి.

వసిడిరేడు, వసిడితేడు *м. см.* పైడిరేడు.

వసితనము мóлодость, юность.

వసితిండి, వసిదిండి тигр.

వసిపావ ребёнок. [лёный цвет.

వసిమి 1) жёлтый цвет; 2) желтизна; 3) зе-
వసిమిడి жёлтый.

వసిమిరోగము *мед.* желтýха. [ный.

వసిరిక 1. 1) травá; 2) зелёный цвет; 2. зелё-

వసిరికపాము *см.* వనరికపాము.

వసిరికపిట్ట щегóл.

వసిరికబయలు луг, лужáйка.

వసివాడు *м.* мáльчик, мaлыш.

వసుపు 1. 1) бот. куркума; 2) жёлтый цвет; 2. жёлтый; వసుపు సాన желтóк.

వసుపుబిట్ట *см.* వసిరికపిట్ట.

వసులపోలిగాడు *см.* భరద్వాజము.

వసులవాడు *м. см.* వసిగావు.

వస్తాయించు *нл.* 1) колебáться, сомневáться; 2) сожалеть, раскáнваться.

వస్తు голодáние, пост; гóлод.

వస్తుండు *нл.* голодáть; постítься.

వస్త్రే గ్రáзно-белый цвет (*скота*).

వహర 1) охрáна, стрáжа, караýл; 2) дежýрство, пост; 3) *м.* часовóй.

వహరాజవాను *м.* часовóй; патруль.

వహరావాడు *м.* часовóй; వహరాతిరిగేవాడు патруль.

వహిల్వాన్, వహిల్వాన్ *м.* атлét, силáч.

పాంక్షేయుడు *м.* достóйный бытý прийнятым в óбщество.

పాంచజన్యము *миф.* рáковина бóга Вйшну.

పాంచజన్యడు огóнь.

పాంచభౌతికము *имя кач.* имеющий отношение к пяти основнým элемéнтам, управляющими мýром и человекéской жýзнью.

పాంచాలి పంచáли (*один из видов санскритских текстов*).

పాంచాలిక 1) кýкла, марионётка; 2) изображéние, высекаéмое на колóбнах.

పాంచాలుడు *ист.* панчáла (*житель страны Панчала — старое название части Индиш*).

పాంచేబి ножной браслét.

పాండరము 1. белизнá; 2. *имя кач.* бёлый.

పాండవబీడు необрабáтываемая, зáлежная земля. [Пáнду.

పాండవులు *мн.* сыновья или потóмки рáджи పాండితి, పాండిత్యము 1) учёность, эрудиция, глóбóкие знáния; 2) умéние, иску́сность.

పాండిమ, పాండిమము 1) белизнá; 2) блéдность.

పాండిడు *м. см.* పాండ్యడు.

పాండురము 1) бёлый или желтовáто-бёлый цвет; 2) *мед.* бéлая прокáза.

పాండురోగము *мед.* желтýха. [1).

పాండుపు 1) *см.* పాండురోగము; 2) *см.* పాండురము

పాండ్యము Пáндья (*название древней страны на юге Индиш*).

పాండ్యులు *мн.* 1) пáндьюлу (*народ, населявший страну Пáндья*); 2) рáджи странý Пáндья.

పాండ్ర *см.* పాండవబీడు.

పాంధుడు *м.* путешéственник.

పాశువు 1) пыль; 2) навоз, удобрение.

పాంసనుడు *м.* обидчик, оскорбитель.

పాంసుకము солончаковая почва. [женщина.

పాంసుల 1) земля; 2) *ж.* нецеломудренная

పాంసులము 1) *имя кач.* пыльный, загрязнённый; 2) *перен.* загрязнённый, осквернённый.

పాంసులుడు *м.* 1) распутник; 2) вольнодумец.

పాంసువు పыль.

పాక 1) хижина, домик; 2) будка; 3) навес.

పాకపుటి гончарная печь.

పాకము 1) приготовление пищи; 2) созревание, дозревание; 3) нагноение (*нарыва*); 4) результаты, последствия добрых и злых поступков; 5) седина; 6) старость; 7) литературный стиль; 8) [сахарный] сироп.

పాకముపట్టు *п.* готовить сладкое блюдо.

పాకలము лóшадь.

పాకి *м.* мусорщик; мужина, вычищающий выгребные ямы. [ямы.

పాకిది *ж.* женщина, вычищающая выгребные

పాకి, పాకివాడు *м. см.* పాకి.

పాకు *см.* పాకు I, II.

పాకుడు 1) мох; 2) цветение воды; 3) шпалеры (для вьющихся растений).

పాకులాడు *нп.* 1) ползать, карабкаться; 2) страстно желать, жаждать (*чего-л.*).

పాకెన, పాకెన్ను обряд, совершаемый на третий день после свадьбы.

పాకికము 1. 1) частичность; 2) пристрастность, несправедливость; 2. *имя кач.* 1) частичный; 2) относящийся к данной стороне; 3) относящийся к половине месяца; 4) пристрастный, несправедливый.

పాకికుడు *м.* сторонник, приверженец.

పాక тюрбан, чалма; ✧ కుర్రమలపాక конюшня.

పాకడము серебряный браслет (*носимый женщинами на лодыжке*).

పాకలు деревянные сандалии.

పాగా *см.* పాక.

పాగు 1) сахарный сироп; 2) сладости.

పాగెము связь, отношение.

పాచకుడు 1) *м.* повар; 2) огонь.

పాచనము I *имя кач.* 1) пищеварительный; 2) способствующий пищеварению.

పాచనము II *см.* పాచనము.

పాచి 1) дурное, грязное, отвратительное;

పండ్ల ~ зубной камень; 2) мох; 3) грудное молоко.

పాచిక игральная кость; фишка.

పాచికము *см.* పాచిశ్చిత్రము.

పాచితీక выщесее растение.

పాచు *п.* убирать.

పాట I 1) пение; 2) песня.

పాట II предложение цены (*на аукционе*).

పాటకాడు, పాటకుడు *м.* 1) певец; 2) музыкант.

పాటచ్చరుడు *м.* вор, грабитель, разбойник.

పాటడి *м.* человек, выполняющий тяжёлую работу.

పాటన мягкое обращение, обхождение.

పాటనము разрыв, раскол. [щий.

పాటము *имя кач.* подходящий, соответствующий. పాటలము розовый цвет.

పాటనము 1) сила, здоровье; 2) способность, искусство, умение; 3) сила, мощь; పైనిక ~ военная мощь.

పాటి 1) равенство; 2) степень, предел, количество; 3) ценность; 4) соответствие; అపాటి, ఈపాటి столько; ఏపాటి сколько; как долго; ఈపాటికి к этому времени.

పాటింను *п.* 1) обращать внимание, иметь в виду; 2) уважать, почитать.

పాటింపు забота, внимание.

పాటిరేపు брод. [ходить.

పాటిల్లు *нп.* случаться, иметь место, проис- పాటిగణితము арифметика.

పాటిరము сандал (дерево).

పాటిలు *мн.* золотые браслеты (*женские*).

పాటు 1. 1) падение; 2) труд, усилие; 3) трудность, затруднение; 4) несчастье, беда; 5) отлив; 6) способ, метод, путь; 2. *последнее* с, вместе с; как только.

పాటునపడు *нп.* улучшаться.

పాటుపడు *нп.* трудиться, работать.

పాటునూనిసి *м.* чернорабочий.

పాఠకుడు *м.* 1) читатель; 2) слушатель, студент; 3) учитель, преподаватель.

పాఠభేదము *см.* పాఠాంతరము.

పాఠము 1) чтение; 2) урок; 3) текст.

పాఠశాల школа.

పాఠాంతరము разночтение, вариант.

పాఠి *м.* 1) читатель; 2) учащийся, студент.

పాఠీనుడు *м.* публично читающий Пураны.

పాఠ్యము *имя кач.* легко читаемый; పాఠ్యగ్రంథము
учебник.

పాడగము *см.* పాగడము.

పాడరు, పాడలు *нп.* быть разрушенным.

పాడి I 1) справедливость; 2) соответствие;
3) приличие, благопристойность; 4) характер-
ная черта, характерное качество.

పాడి II మొలక; పాడివంటలు *изобилие* продук-
тов животноводства.

పాడించు *п.* заставлять петь; పంపము ~ вы-
ставлять на аукцион.

పాడియాపు దొంగినా కొర్రు.

పాడు I 1. падение, разрушение, гибель; ~
చేయు а) разрушать; б) портить; 2. 1) разру-
шенный; 2) испорченный; 3) плохой; 4) зло-
вредный; проклятый; 5) печальный.

పాడు II *нп.* петь; పాడినదే పాడు *повторять* одно
и то же.

పాడు III *п.* назначать цену (*на аукционе*).

పాడు IV *деревня* (обычное добавление к наз-
ванию места).

పాడునాటు చీతయిన లోబ (без знака кастовой
или религиозной принадлежности). [ность.

పాడుపడు *нп.* портиться, приходиться в негод-

పాడునడు, పాడువారు, పాడువాలు *нп.* разрушать-
ся, быть разрушенным. [ный костёр.

పాడె 1) похоронные носилки; 2) погребаль-

పాడ్యమి *первый день* (каждой половины лун-
ного месяца).

పాడి రుకా.

పాడింధము, పాడింధము *ручные мехи*.

పాడిక 1) лобжка, ковш, черпак; 2) гребёк
(короткое весло).

పాడిగృహీత *м.* жених.

పాడిగృహీతి *ж.* жена.

పాడిగ్రహము 1) женитьба; 2) свадьба.

పాడిజము నొగ్గ.

పాడితలము లాదంబ.

పాడివడము కొలచ.

పాడివాడము కొలపక *в ладоши*.

పాడొక్కతి *женитьба*.

పాత 1. 1) ткань; 2) кусок материи; старая
тряпка; 2. 1) старый, изношенный; 2) преж-
ний; పాతలు *мн.* люди, умудрённые опытом,
люди старого закала, поколения; పాతకాలపువాడు
старомодный человек.

పాతంపి *рытвина*. [ставляет упась).

పాతకము *грех*; проступок (*букв.* то, что за-
пачкано, запятнано *м.* 1) грешник; 2) преступ-
ник. [ся.

పాతగిలు, పాతగిల్లు *нп.* стариться, изнашиваться-
పాతనము *имя кач.* что-л. являющееся причи-
ной падения.

పాతము I 1) падение; 2) удар.

పాతము II *пропорция*; అనులోమాను *పాతంలో* వుండు
прямо пропорционально; విలోమాను *పాతంలో* వుండు
обратно пропорционально.

పాతర, పాతల *подвал, погреб*.

పాతరవాడు *нп.* суетиться.

పాతరికము, పాతరికము 1) старость; 2) знаком-
ство; опыт, знание. [ский колодец.

పాతాళగంగ 1) подземная река; 2) артезиан-

పాతాళము 1) *миф.* подземное царство, седь-
мое царство (*населённое нагами*); 2) бездон-
ная пропасть.

పాతిక 1) четверть; 2) двадцать пять.

పాతికము *имя кач.* 1) брошенный; 2) сбро-
шенный, свергнутый.

పాతికము 1) потеря общественного положе-
ния, касты; 2) потеря целомудрия.

పాతికెట్టు, పాతికేయు *п.* предавать земле, по-
гребать, зарывать.

పాతికవత్సము 1) целомудрие, девственность;
2) почтение; благоговение; 3) верность, пре-
данность.

పాతు 1. *п.* 1) погребать, предавать земле;

2) сажать (*растения*); 2. 1) похороны; 2) клад.

పాత I 1) сосуд; 2) чашка; стакан.

పాత II *роль*; ~ వహించు а) исполнять роль;
б) играть роль, иметь значение.

పాతధారుడు *м.* исполнитель (*роли*).

పాతత, పాతవత్సము 1) ценность, достоинство;
2) заслуга. [утварь.

పాతము I *сосуд, чаша*; పాత సామగ్రి *домашняя*

పాతము II 1. 1) роль; పాతధరించు, పాతవత్స
ధరించు *исполнять роль* (*в пьесе*); 2) *м.* актёр;
3) *ж.* актриса, танцовщица; 2. подходящий,
заслуживающий внимания.

పాతికేయుడు *м.* журналист, газетчик.

పాతుడు *м.* 1) достойный человек; స్నేహపాతుడు
человек, заслуживающий дружбы; 2) *ист.*
царский советник, министр.

పాథస్సు వోదా.
 పాథేయము దొరొజ్జనా провизия.
 పాథోధి, పాథోవిధి మోరె.
 పాదకటకము *см.* అందె.
 పాదచారి *м.* 1) пешеход; 2) пёший; пехотинец.
 పాదట్టు паутина.
 పాదతలము подóшва ногí. [óбувь].
 పాదత్రాణము 1) деревянные сандáлии; 2)
 పాదపము 1) дéрево; 2) скамéечка для ног.
 పాదపూరకము, పాదపూర్ణము слóво или б́у́ква,
 встáвленные в стихи для благозвúчия.
 పాదము 1) стрóкá (в стихотворении); 2) чет-
 вёртая часть; 3) кóрень; 4) ногá, ступня.
 పాదరక్ష óбувь.
 పాదరసము ртуть.
 పాదలి 1) сарáй; 2) верáнда.
 పాదశోఖ большой пáлец (ногí).
 పాదసరము ножной браслёт. [ния].
 పాదసేవ прикосновéние к ногé (в знак почте-
 ва́ния) *см.* అందె.
 పాదశము *ист.* пехóта. [пехотíнец].
 పాదతి, పాదతికుడు, పాదతుడు *м.* *ист.* пёший,
 పాది 1) *см.* పాదు; 2) вид парóма. [на].
 పాదిక I небольшой столб, небольшая колон-
 на; 2) II 1) четвёрть, четвёртая часть; 2)
 двáдцать пять. [рева].
 పాదు 1) грядкa; 2) углублéние (у корня де-
 па́ду) деревянная сандáлия.
 పాదుకము тýфля; башмáк; сандáлия.
 పాదుకాసేద్ది *миф.* способнóсть летáть (благо-
 даря волшебным деревянным сандáлиям).
 పాదుకొను *нп.* 1) утверждáться, укрепляться;
 2) укореня́ться, устанáвливаться.
 పాదుకొలుపు *п.* 1) устанáвливать; 2) утвер-
 ждáть, учреждáть. [ся].
 పాదునిలుచు *нп.* укрепля́ться, устанáвливать-
 పాదుపు деревянная сандáлия; тýфля.
 పాదుషా, పాదుసా, పాదుసాహి *м.* рáджa; шах; им-
 перáтор.
 పాదుకృత్త *м.* сапо́жник. [сандáлии].
 పాదువాహుడు *м.* слугá, лакéй (бу́ква. несúщий)
 పాదొట్టు 1) паутина; 2) грязь, пы́ль.
 పాదొట్టుపురుగు па́ук.
 పాదొట్టు *см.* పాదొట్టు.
 పాదొట్టుపురుగు *см.* పాదొట్టుపురుగు. [человéка].
 పాద్యము వోదá для омовéния ног уважа́емого

పానకము напíток из воды и сáхара. [ном].
 పానగోష్ఠి приéм гостей (с угощéнием ви-
 пaнగోష్ఠిక тавérна.
 పానభూమి трактíр.
 పానము вы́пивка, выпивáние.
 పానలు *мн.* сомнéния, возражéния.
 పానవిభ్రమము опьянéние.
 పానసము кúхня.
 పానసీడు *м.* пóвар.
 పానారము вид бéтелевого орéха.
 పానీయము 1. 1) вóдá; 2) напíток; 2. *имя кач.*
 годный для питья.
 పానుపు, పాన్పు кровáть; кушéтка.
 పాప I ребéнок, дитя́.
 పాప II зрачóк.
 పాపకార్యము грехóвный постúпок.
 పాపకృత్త грéшник.
 పాపక్షయము очищéние от грехóв.
 పాపగ్రహము *миф.* несчастли́вая звезда (по го-
 роскопу). [жить грех].
 పాపస్థుము *имя кач. рел.* способный уничтó-
 పాపట пробо́р. [на лóб].
 పాపటచేరు, పాపటచేలు украшéние, свисáющее
 పాపటతోలు *нп.* боронíть.
 పాపటబొట్టు *см.* పాపటచేరు.
 పాపటము боронá.
 పాపడు *м.* мáльчик.
 పాపనము *см.* పాపటము.
 పాపభాక్కు *м.* грéшник.
 పాపము 1. 1) грех; 2) простúпок, преступлé-
 ние; 2. *имя кач.* 1) грéшный; 2) неправи́ль-
 ный; 3) зловрéдный; 3. *межд.* о!; какáя жá-
 лость!; бедня́га. [(эпитет Гаруды).
 పాపమేనరి, పాపమేపుడు 1) павлín; 2) Павлín
 పాపయోని *м.* человек нízкого происхождéния.
 పాపాత్ముడు, పాపి *м.* грéшник, злодéй, негодя́й.
 పాపిష్ఠ 1. *м.* грéшный человек; большóй не-
 годя́й; 2. ужáсный, бесчéстный.
 పాపిష్ఠుడు *м.* *см.* పాపాత్ముడు.
 పాపు *п.* 1) разделя́ть, разъединя́ть; 2) рас-
 сéивать, разгоня́ть; 3) искупáть, освободжáть
 (от чéго-л.).
 పాపుకొను *п.* освободжáться, отдéливаться
 (от кóго-л., чéго-л.).
 పాపుడు *м.* грéшник.
 పాపొసు тýфля.

పాప్యము грех.
 పామ *మెరి*. чесотка.
 పామనుడు *మ*. чесоточный, ¹ больно́й чесоткой.
 పామరము *имя кач.* 1) невежественный, неграмотный; 2) вульгарный, низкий; 3) зловередный. [человек.
 పామరుడు *మ*. невежественный, неграмотный
 పాము I 1) змея; పాముతో చెలిమి, కత్తితో పాము *погов.* дружба со змеёй — игра с мечом; పాలు పోసి పెంచినా పాము కరవక మానదు *погов.* сколько змею молоком ни пои, всё равно укусит; 2) пресмыкающееся; 3) *мн.* глисты.
 పాము II *п.* втирать.
 పాముచెవులు *мн.* хорóший слух.
 పాములగద్ద *вид* цапли.
 పాములవాడు *м.* заклинатель змей.
 పాయ I) дóлька (чеснока, мандарина и т.п.); 2) путь, метод, способ.
 పాయకట్టు административное деление.
 పాయకారి *м.* временный арендатор, субарендатор, исполнитель.
 పాయఖానా отхожее место, уборная.
 పాయగిల్లు *нп.* запрещать, ликвидировать.
 పాయగొమ్మ раздвоенная ветвь дерева.
 పాయపొసు తుఫ్ల.
 పాయబారు *нп.* разделяться, отделяться.
 పాయము *см.* (పాము).
 పాయవట్టుము *см.* అండ్. [части.
 పాయవడు *нп.* ломать или разделять на две
 పాయవారు *нп.* исчезать, пропадать. [лока).
 పాయసము паясаму (кушанье из риса и молока)
 పాయ I) стиль, форма; образ; 2) основа.
 పాయి грудное молоко.
 పాయ I. *нп.* 1) отделяться, освобождаться; 2) загнивать; 2. *п.* покидать, оставлять.
 పాయపు *анат.* задний проход.
 పాయ్యము 1) вода; 2) весы; 3) мера объёма.
 పార, పాట లопáта. [ший другого берега).
 పారంగతుడు *м.* знаток, эксперт (*букв.* достиг-
 పారంపర్యము последовательность, преемственность, традиция.
 పారగుడు *м.* *см.* పారంగతుడు.
 పారచిప్ప, పాటచిప్ప లопáта, моты́га.
 పారచూట్ парашют.
 పారజూచు, పాటజూచు *п.* внимательно просматривать, рассматривать; смотреть пристально.

పారణ I принятие пищи после поста.
 పారణ II чтение.
 పారణ III óблако; туча. [завершение.
 పారణము 1) удовлетворение; 2) выполнение,
 పారతంత్ర్యము зависимость от другого лица, подчинение. [ро́ннему миру.
 పారతికము *имя кач.* относящийся к потусто-
 పారదము ругуть.
 పారదర్శకము прозра́чность. [ве́рность.
 పారదారికుడు *м.* нарушающий супружескую
 పారదేశికుడు *м.* иностранец.
 పారదోలు, పాటదోలు *п.* выгонять.
 పారపత్తి, పారపత్తెము, పారపత్తము *см.* పారుపత్తెము.
 పారబోత, పాటబోత выливание, выплёскивание.
 పారబోయు, పాటబోయు *п.* выливать, выплески-
 вать.
 పారమార్థికము преданность высоким идеалам.
 పారమార్థికుడు *м.* 1) благочестивый человек;
 2) человек, преданный высоким идеалам.
 పారము 1) противоположный берег (*реки, озера*); 2) конец, предел. [стороннему миру.
 పారలొకికము I *имя кач.* относящийся к поту-
 పారలొకికము II పారాలాуకికాము (кушанье из риса, сваренного на молоке с сахаром).
 పారవశ్యము *см.* పరవశత. [ком.
 పారవాతియమ్ము стрелá с широким наконечни-
 పారవాలు большóй рот.
 పారవేయు, పాటవేయు, పారవైచు, పాటవైచు *п.* 1) отбрасывать; выбрасывать; 2) отвергать; 3) терять, класть не на место.
 పారసి 1) персидский язык; 2) *м.* перс.
 పారస్వనము ультразвук. [звуковое колебание.
 పారస్వనిక ультразвуковой; ~ కంపనము ультра-
 పార часовóй, страж.
 పారాడు, పాటాడు *нп.* бегать туда-сюда.
 పారాణి парáни (полосы, наносимые на ступни ног куркумой или красной краской; тж. полосы на пороге двери).
 పారాణించు *п.* делать парáни (*см.* పారాణి).
 పారాయణము 1) прочтение полностью; 2) ежедневное чтение священной книги.
 పారాపతము голубь.
 పారావాడు *м.* часовóй, страж.
 పారావారము море; океан.
 పారి раз, повторение.
 పారింధము лев.

పారిక *జ.* 1) служанка; 2) рабыня.
 పారికాపు *మ.* слуга. [лос].
 పారికభ్య నీతకా జేమచుగా (для скрепления во-
 పారికతోపికము దేనేజుక వొనాగ్రాజుదేన, гоно-
 рёр. [справа и слева].
 పారిపార్వకులు *మ.* свита (букв. люди, идущие
 పారిప్పము 1. 1) беспокóйство; 2) неудобство;
 2. *имя кач.* двíжущийся, колеблющийся.
 పారిభాషము залóг, поручительство.
 పారిభాషిక терминологический; ~ పదము тёр-
 мин; ~ పదజాలము терминология.
 పారిమాండలము *филос.* атом.
 పారివాడు *మ.* слуга.
 పారిశుద్ధ్యము 1) санитария; 2) гигиéна.
 పారిశ్రామిక промьшленный; పారిశ్రామికవంతం చేయు
 индустриализировать.
 పారిశ్రామికీకరణము индустриализация.
 పారిషదుడు *మ.* ист. 1) присутствующий на
 собраниях; 2) приближённый правителя.
 పారిషదుడు *మ.* см. పారిషదుడు 1).
 పారిహారము 1. браслёт; 2. *имя кач.* устраи-
 мый, сменяемый.
 పారిండుము 1) лев; 2) удав.
 పారిఖత్తు 1) документ о разделе имущества;
 2) квитанция, документ.
 పారిణత గులóбкие знания.
 పారిణుడు *మ.* эксперт, знаток (букв. достиг-
 ший противоположного берега).
 పారు, పాలు 1. *нп.* 1) бегать, убега́ть; 2)
 течь; 3) распространяться, расширяться; 4) в
 сложн. становиться; తెల్ల పారు а) рассветать;
 б) бледнеть, белеть; పండజారు созреть; విరియ
 జారు открываться; 5) мед. иметь стул; 2. ус-
 туп, выступ (скалы). [дать].
 పారుకాడు *нп.* 1) бегать; 2) бродить, блуж-
 пారుటక్క, పాలుటక్క *జ.* бра́хманка.
 పారుడు I мед. стул.
 పారుడు II, పాలుడు *మ.* бра́хман.
 పారుత, పాలుత *జ.* см. పారుటక్క. [течь].
 పారుతెంచు, పాలుతెంచు *нп.* 1) прибегать; 2)
 పారుపత్తికాడు *మ.* сборщик налогов в деревне.
 పారుపత్తి *см.* పారుపత్తి.
 పారుపత్తిము ద్రóлжность сборщика налогов в
 деревне.
 పారుబోతు, పాలుబోతు *మ.* 1) беглец; 2) трус.
 పారువ 1) взгляд; 2) чёрная ма́гия, волшебство.

పారువము голубь.
 పారువాడు, పాలువాడు *మ.* бра́хман.
 పారువేలు, పాలువేలు 1) преслéдование дичи,
 гон; 2) церемóния выноса и́дола из хра́ма или
 выезд князя в праздник виджаядáшами (см.
 విజయదశమి).
 పారువ్యము жестóкость, гру́бость.
 పార్టీ I *полит.* партия.
 పార్టీ II приём гостей; вéчер, вечеринка.
 పార్తెంచు *п.* прибегать. [обособленность].
 పార్థక్యము 1) отчётливость; 2) отличие; 3)
 పార్థివ 1. *инд.* девятна́дцатый год шести-
 десятиго́ди́чного цýкла; 2. цáрский.
 పార్థివము 1. лóшадь; 2. *имя кач.* земно́й.
 పార్థివుడు *మ.* мона́рх, повелитель.
 పార్థుడు *మ.* 1) повелитель; 2) *собств.* миф.
 Повелитель (эпитет Арджуны).
 పార్వతైము *см.* పారుపత్తిము. [ламентаризм].
 పార్లమెంటు парла́мент; పార్లమెంటరీ విధానం пар-
 парла́ду *нп.* бегать туда-сюда.
 పార్వణము похоро́нный обря́д. [Шивы].
 పార్వతి *జ.* *собств.* миф. Парвати (супруга
 పార్వతికము 1) цепь гор; 2) го́рная страна.
 పార్వతీయము *имя кач.* го́рный.
 పార్వతీయుడు *మ.* го́рец.
 పార్వము *см.* పారువము.
 పార్వగుడు *మ.* телохранитель.
 పార్వము 1) сторона, бок; 2) фланг.
 పార్వశూల шов на боку́. [мин].
 పార్వి 1) пятка, пятá; 2) арьерга́рд, тыл а́р-
 పార్విపూతము пинóк, удар.
 పార్వీ тыл, арьерга́рд.
 పాల I 1) бéлый; 2) мо́лочный.
 పాల II на чьей-л. стороне; మా పాల గలదు పశ్యము
 правда на нашей стороне.
 పాలక госпóдствующий, правящий; పాలకవర్గం
 госпóдствующий класс.
 పాలకడలి миф. мо́лочное мо́ре. [океáне].
 పాలకడలివెన్న луна́ (букв. ма́сло в небе́сном
 పాలకాయ пекё́нье из рисовой муки.
 పాలకి, పాలకి паланкин, носилки.
 పాలకుడు *మ.* 1) правитель; 2) губерна́тор; 3)
 в сложн. хранитель, сторо́ж, смотритель
 и т.п.; పశుపాలకుడు пасту́х.
 పాలకుప్ప *см.* పాలకడలి.
 పాలకొయ్య *см.* యూపము.

పాలగమ్య *штукатурка (для стен и пола).*

పాలగరువు *геол. известковая глина; мергель.*

పాలగుంజ *с.м. యూపమ.*

పాలగొర్రు, పాలగొట్టా *గ్రాబ్లి.*

పాలదాది *ж. кормилица.*

పాలన, పాలనము 1) господство; 2) управление, руководство; 3) воспитание, содержание.

పాలపల్లు *молочные зuby.*

పాలపాపడు *м. грудной ребёнок.*

పాలపుంత *астр. Млечный Путь.*

పాలపూస *стеклянная бусина.*

పాలబుగ్గలు *мн. щёки ребёнка.*

పాలమందు *вид опиума.*

పాలమన్ను *белая глина.*

పాలముప్పిటికూతురు *ж. собств. миф. Дочь молочного моря (эпитет Лакшми).*

పాలముప్పిటియల్లుడు *м. собств. миф. Сын молочного моря (эпитет Вишну).*

పాలమున్నీరు *миф. молочное море. [тель.*

పాలయిత *м. 1) протектор; 2) опеку́н, попечий-*

పాలవన్నె 1. *молочно-белый; 2. молочно-белый цвет.*

పాలవాగు *с.м. పాలమున్నీరు.*

పాలవెండి *чистое серебрó.*

పాలవెల్లి I *миф. молочное море.*

పాలవెల్లి II *навес, козырёк, ниша (куда ставят изображение божества).*

పాలసుగంధి *бот. индийский сарсапариль (Hemidesmus Indicus).*

పాలసుడు *м. негодяй, злодeй.*

పాలసున్నము *с.м. పాలగమ్య.*

పాలసురాలు *ж. злодeйка, негодяйка.*

పాలసార *белая аку́ла.*

పాలాడు *п. рубить на куски.*

పాలారుచు, పాలారు *нп. пренебрегать; не обращать внимания.*

పాలాపు *дóйная корóва.*

పాలాశము *зелёный цвет.*

పాలాసత్రాళ్ళు *мн. пyты.*

పాలించు *п. 1) править, управлять, руководить; 2) защищать; 3) воспитывать.*

పాలించు *мн. гpyди.*

పాలికాపు *участник в дóле, пайщик.*

పాలితము *имя кач. 1) защищённый, поддёржанный; 2) управляемый; 3) воспитываемый; 4) выполненный.*

పాలితుడు *м. подданный.*

పాలిత్యము *сединá.*

పాలిని *ж. защитница, покровительница.*

పాలిపోవు *нп. бледнeть.*

పాలు I 1. 1) *молоко; 2) млeчный сок (напр. в кокосовом орехе); ఈత చెట్టుకింద పాలు తాగినా కల్లే అంటారు పогоవ. eсли пьeшь молоко под финиковой пáльмой, все равно скáжут — тóдди; తల్లి అయినా ఏడవనిది పాలివ్వదు పогоవ. дáже мать не даст молока, eсли [ребёнок] не плачет; పాలు పోసి పెంచినా పాము కరవక మానదు పогоవ. змею́ не отyчишь кусáться, eсли eё дáже кормить молоком; వరుగెత్తి పాలు త్రాగే కంటే నిలబడి నీరు త్రాగుట మేలు పогоవ. лyчше сидeть и пить вóду, чем бежáть за молоком; 2. нп. 1) бледнeть; 2) выпветáть.*

పాలు II 1) *дóля, часть; ~ చేయు, పాల్పెయు ద్రóబить; అప్రతిష్ఠ ~ చేయు, అప్రతిష్ఠ పాల్పెయు дискредитировать; 2) частница, дóля, крупница.*

పాలుగొను *п. 1) делить на чáсти, распределять; 2) принимать участие, участвовать.*

పాలుపంచుకొను *п. разделять (идеи, взгляды).*

పాలుపడు *нп. 1) брать на себя, предпринимать; 2) становиться сóбственностью.*

పాలుపుచ్చు *п. делить на чáсти, распределять.*

పాలుపోవు *нп. 1) быть разделённым на чáсти; 2) решáться (на что-л.); ఏమి చేయడానికి పాలుపోవడంలేదు не знáть, ято дeлать, растеряться.*

పాలుబాస *дóля крестьянина в урожáе.*

పాలుమాలిక 1) *лeность; 2) невнимáтельность.*

పాలుమాలు *нп. лениться.*

పాలువంటి 1) *чистый, незапятнанный (о репутации); 2) невинный; 3) уважáемый.*

పాలువెట్టు *п. делить, распределять.*

పాలుసేయు *п. передавать, вручáть.*

పాలె 1) *пyговица; 2) диск.*

పాలెము *деревня; деревушка.*

పాలేరు I *с.м. పాలకడలి.*

పాలేరు II *м. 1) субарендáтор; 2) батрáк.*

పాల్కడలి *с.м. పాలకడలి.*

పాల్గొను *п. с.м. పాలుగొను.*

పాల్పడు *нп. с.м. పాలుపడు.*

పాల్మౌలిక *лeность, прáздность.*

పాల్మౌలు *нп. лениться, быть ленивым.*

పాళ 1) *кожурá кокóсового орeха; 2) цветущая пáльма.*

పాళము I 1) способ, метод; 2) состояние, положение; 3) стéпень, предéл.

పాళము II వ్రéмя гóда.

పాళము III метáллический брусóк.

పాళా *с.м.* పాళము III. [úха; 5) мéсто, райóн.

పాళి 1) острíе; 2) перó; 3) ряд; 4) мóчка

పాళికా количество; мнóжество.

పాళియ *с.м.* పాళె.

పాళియము *с.м.* పాళెము.

పాళి 1) кусóк клéтчатой ткáни для игрý в кóсти; 2) острíе (*пeра*). [ткáни для игр.

పాళె 1) игóрный стол; 2) кусóк клéтчатой

పాళెంబుదిగు *нп.* располагáться лáгерем.

పాళెగాడు *ист.* вóждь (*клана, племени*).

పాళెము *ист.* 1) лáгерь, расположение лáгерем; 2) áрмия; 3) странá, управляемая военным вóждём.

పాళెమువట్టు *с.м.* పాళెము.

పాప деревянная сáндáлия.

పాపంను лéстница, ступéнька (*обычно в подвале или бассейне*).

పాపకుడు 1) *м.* бог огня (*букв.* тот, кто очищáет); 2) сóлнце; 3) *м.* святóй.

పాపకోడు деревянная сáндáлия.

పాపటిలు *мн.* лéстница, ступéни.

పాపడ [нйжня] юбка.

పాపడము подáрок, подношéние.

పాపనము 1) очищéние; 2) епитимья; 3) водá.

పాపని 1. 1) корóва; 2) Свящéнный (*эпитет реки Гaнг, Ханумана, царя обезьян*); 2. свящéнный.

పాపసుడు *м.* 1) *миф.* бог огня, очистíтель; 2) святóй человек.

పాపలు *мн.* деревянные сáндáлии.

పాపితము *имя кач.* очищенный.

పాపు чéтверть, чéтвёртая часть.

పాపుకోడు *с.м.* పాపకోడు.

పాపుకొను *нп.* на́мáзываться.

పాపుజారు, పాపుదారు яд (*известный под названием «верблюжья жёлчь»*).

పాపురము гóлубь.

పాపురాపలుకు ворковáние.

పాపురాయి *с.м.* పాపురము.

పాపురా чéтверть рупии.

పాళకపీఠము игóрный стол.

పాళకము игрáльная кость; фíшка.

పాళము 1) верёвка; трос; 2) пýты; 3) ножные кандалы; 4) пéтля; аркáн.

పాళవిక 1) звéрский; 2) бессóбвестный.

పాళహస్తుడు, పాళి *м. собств. миф.* Держáщий аркáн (*эпитет Ямы или Варуны*).

పాళువతుడు *м.* почитáтель бóга Шйвы.

పాళుపాళ్యము скотовóдство; животновóдство.

పాళ్యత్వము 1. зáдняя часть; 2. *имя кач.* 1) зáпадный; 2) зáдний; послéдний.

పాళ్యత్వడు *м.* урожéнец Зáпада.

పాషండము éресь.

పాషండి *м.* еретíк.

[веществó.

పాషాణము 1) кáмень; 2) ядовíтое минерáльное

పాసనము *мед.* стул, дéйствиe кишéчника.

పాసిక игрáльная кость; фíшка.

పాసెము *с.м.* పాయసము.

పాహి, పాహి *межд.* спасíте!

పింగజటుడు *м. собств. миф.* С каштáновыми волосáми (*эпитет Шйвы*).

పింగలము *с.м.* పింగళము.

పింగలి зáдний. [сятигодíчного цýкла.

పింగళ *инд.* пятьдесят пёрвый год шестиде-

పింగళము жёлтый или рыжевáто-коричневый цвет. [Шйвы.

పింగళుడు 1) огóнь; 2) *м.* служíтель бóга

పింగాణి 1) фарфóр, фарфóровые издéлия; 2) эмáль.

పించము 1) гóрдость; 2) сýла, эnéргия.

పించియము 1) павлínий хвост; 2) павлínье перó; 3) плюмáж, султáн.

పించుసేయు *п.* разбивáть вдрéбезги.

పించెము *с.м.* పించియము.

పింఛము, పింఛిక *с.м.* పించియము.

పింజ 1) хлопóк; 2) *бот.* курку́ма.

పింజనగ్రóవి *ист.* шпρίц; спринцóвка.

పింజనము инструмéнт для очíстки хлопка.

పింజము I хлопóк.

పింజము II сýла, эnéргия.

[цвет.

పింజరము 1) зóлoto; 2) красновáто-жёлтый

పింజరితము *имя кач.* красновáто-жёлтый.

పింజలము *имя кач.* потрясённый, ошеломлённый, пораженный.

పింజారి *м.* тот, кто очíщает хлопóк.

పింజించు *п.* 1) заклáдывать склáдки; 2) заплетáть, плести (*напр. ко́су*).

పింజిక прядь хлопка.

పింజు *п.* чесать, кардовать хлопок пальцами.
 పింజూషము ушная сѣра. [дохоти].
 పింజె собранный в складки конец (сари или
 పింటిక, పింట్టుక *с.м.* పెంటిక.
 పిండము 1) ком, шарик; 2) కిపా, пучок; 3)
 шарик из варёного риса (для жертвоприно-
 шения предкам); 4) зародыш; 5) *мат.* два-
 дцать четвертая часть квадранта, сектора; 6)
 плохая, никуда не годная лища.
 పిండలి ком, шарик.
 పిండారి *м.* мародёр.
 పిండి ముకా; తేటక; తెలిక ~ కుంజుతనయ్ జమయ; ~
 వదార్థం క్రామల; పిండిపిండిగా దంచు уничижать.
 పిండిక 1) ступица колеса; 2) втулка.
 పిండికూడు *с.м.* సంచలీ.
 పిండితము *имя кач.* 1) что-л. в виде комка,
 шарика; 2) твердый; 3) увеличенный.
 పిండిమిరియము కారి без тамарина.
 పిండిరాయి *мин.* гнейс.
 పిండివంట издѣлія из тѣста.
 పిండికృతము, పిండిభూతము *с.м.* పిండితము 1), 2).
 పిండు I 1) армия; 2) толпа, множество лю-
 дей; 3) шар. [дойть].
 పిండు II *п.* 1) давить, жать, выжимать; 2)
 పిండుగట్టు *нп.* собираться, стекаться, тол-
 питься. [ный камень в украшении.
 పిందియ, పిందె 1) *бот.* завязь; 2) драгоцен-
 ный камень [с косями, уложенными на
 затылке].
 పింపిచ్చాడు *нп. с.м.* పింపినలాడు.
 పింపిచ్చు *с.м.* పింపినలు.
 పింపినలాడు *нп.* танцевать.
 పింపినలు 1) танец; 2) игра.
 పింపికలు разбросанный, рассеянный.
 పింకము индийская кукушка.
 పింకవర్ణము ворона.
 పికిలి, పికిలిగాడు, పికిలిపిట్ట персидский соловей.
 పిక్కు I *икра* (ноги); ✧ పిక్కుబలము చూపించు
 удираť, убегаť.
 పిక్కు II *косточка* (плода).
 పిక్కుటిల్లు *нп.* 1) разбухать; 2) распростра-
 няться; 3) увеличиваться; 4) распускаться
 (о цветах).
 పిక్కులి *с.м.* పికిలి.
 పిక్కు 1. *нп.* отступать; 2. *п.* обманывать,
 мошенничать; 3. 1) обман; 2) тайна, секрет.

పికిలి, పికిలిగాడు, పికిలిపిట్ట *с.м.* పికిలి. [ваться.
 పిగులు *нп.* 1) лопаться, разрываться; 2) взры-
 пивండము *анат.* брюшная полость; живот.
 పిచండిలుడు *м.* человек с большим животом.
 పిచిండము *с.м.* పిచండము.
 పిచిండిక *икра* (ноги).
 పిచులము I *хлопок.*
 పిచులము II *зоол.* большой баклан.
 పిచుపు *с.м.* పిచులము I.
 పిచ్చ 1. 1) *с.м.* పిచ్చి; 2) *анат.* яйцо; 3) *косточка* (плода); 2. 1) плохой, низкий; 2) фаль-
 шивый; 3) неполный, несовершенный; ✧ పిచ్చా
 పాలి మాట్లాడు болтать, сплетничать.
 పిచ్చకాయ *с.м.* పిచ్చ 1 2).
 పిచ్చటము жесть. [пость.
 పిచ్చటిల్లు 1) безумие; 2) лунатизм; 3) глуп-
 пивనట్టివ *с.м.* పిచ్చ 2.
 పిచ్చనట్టు скудость, скaredность.
 పిచ్చలించు *нп.* 1) увеличиваться; 2) бояться;
 3) быть в горе; расстраиваться.
 పిచ్చాపాలి болтовня, беседа.
 పిచ్చి 1) глупый; 2) сумасшедший, безумный;
 3) дикий (о плодах); 4) ненужный, бесполез-
 ный; పిచ్చిపిచ్చి వస్తువులు разные ненужные вещи.
 పిచ్చిక *воробей.*
 పిచ్చికకుండు *м.* хромой.
 పిచ్చికమీను летящая рыба.
 పిచ్చికకుండు *м. с.м.* పిచ్చికకుండు.
 పిచ్చినట్టు сумасшедший, безумный.
 పిచ్చిబీర *дикий* огурец.
 పిచ్చిలు, పిచ్చిల్లు *нп. с.м.* చిప్పిలు. [3] глупыш.
 పిచ్చివాడు *м.* 1) сумасшедший; 2) лунатик;
 పిచ్చు жир.
 పిచ్చుక *с.м.* పిచ్చిక.
 పిచ్చుకకుండు, పిచ్చుకుండు *м. с.м.* పిచ్చికకుండు.
 పిచ్చ I 1) множество; 2) груда, куча.
 పిచ్చ II *змеиный* яд. [хохол (птицы).
 పిచ్చము 1) хвост; 2) перья (хвостовые); 3)
 పిచ్చలము *имя кач.* 1) слизистый; 2) скольз-
 кий. [3] скользкий.
 పిచ్చిలము *имя кач.* 1) жирный; 2) вязкий;
 పింకము I абсцесс, нарыв.
 పింకము II 1) корзинка; 2) коробка.
 పిట్ట *птица*; ✧ చెట్టుకి ఒక పిట్ట అయిపోవు *стать*
одиноким; ఒక పిట్టతో చెప్పలేదు *не сказать нико-*
мү; పిట్టమనిసి కూడలేదు *не было ни души*;

పిట్ట కొంచెం కూత ఘనం *погов.* *мáленькая птíчка*,
а *гóлос грóмкий*.

పిట్టకత *сказка, бáсня*.

పిట్టకబురులు 1) *непринуждённая бесéда*; 2)
болтовня; 3) *сплётня*; ~ అడుకొను, ~ చెప్పకొను
а) *болтáть*; б) *сплётничать*.

పిట్టికథ *с.м.* పిట్టకత.

పిట్టు *комки, шáрики (из риса или муки)*.

పితరకము, పితరము 1) *котелóк*; 2) *сковорода*.

పిడక *с.м.* పిడుక.

పిడను *п. с.м.* పిడుచు.

పిడత *с.м.* పిడుత. [мотóк пряжи; 4) *сáмка*.

పిడి 1) *ручка, рукоя́тка*; 2) *пригóршня*; 3)

పిడికిలి 1) *кула́к*; 2) *схватывание, крéпкое сжáтие, хвáтка*; 3) *пригóршня*.

పిడికిలించు 1. *нп.* *сжимáть кула́к*; 2. *п.* *дер- жáть, сжимáть в кулаке*.

పిడికిలింత *сжимáние кулака́*.

పిడికెడు *пригóршня*.

పిడిగంట *кóлокол с большо́й ручко́й*.

పిడిగుద్దు *удáр кулако́м*.

పిడిగొట్టు *п.* *кастри́ровать*.

పిడిమూర *ло́коть (мера длины от локтя до конца сжатых в кулак пальцев)*.

పిడియము *с.м.* పిడెము.

పిడివాదము 1) *упря́мство, упрóбство*; 2) *неги́б- кость*; 3) *догмáтизм*; పిడివాదసూత్రం *до́гма*.

పిడివెలితిమూర *с.м.* పిడిమూర.

పిడిసాన *сверло́; бура́в, бур*.

పిడిసె *вид го́лубя*.

పిడుక *кизя́к*.

పిడుగు 1) *мо́лния*; 2) *удáр мо́лнии*.

పిడుగుకైదుపు *миф.* *мо́лния Индры*.

పిడుచ 1) *пригóршня*; 2) *комóк, кусо́к мя́г- кого вещества́*; 3) *шáрик из варёного риса (для жертвоприношения)*.

పిడుచు *п.* *выжимáть, выда́вливать*.

పిడుజు *клещ*.

పిడుత *небольшо́й гли́няный горшо́к*.

పిడుదు *с.м.* పిడుజు.

పిడెము *кинжа́л*.

పిడ్గు *с.м.* పిడుగు.

పిణుజు, పిణుదు *с.м.* పిడుజు.

పిణ్యాకము 1) *жмы́х*; 2) *асафе́тида*.

పిత *м.* *оте́ц*.

పితపిత 1) *мя́гкость*; ~ అడు అ) *поддава́ться*

давлéнию; б) *быть мя́гким*; 2) *полужидкое состояние*.

పితర *м. с.м.* పిత. [предков (*эпитет Ямы*).

పితరదొర *м. собств. миф.* *Царь умерших*

పితరుడు *м.* *оте́ц*; పితరులు *мн.* а) *предки*;

б) *рел.* *ду́ши умерших предков*.

పితలాటకము *обма́н, моше́нничество*.

పితామహి *ж.* *ба́бушка (со стороны отца)*.

పితామహుడు *м.* 1) *де́душка (со стороны от- ца)*; 2) *Праро́дитель (эпитет Брахмы)*.

పితాళ్ళు *мн.* *ду́ши умерших предков*.

పితుకు *п.* 1) *дойть*; 2) *выда́вливать, выжи- мáть*.

పితురార్జితము *с.м.* పిత్రార్జితము.

పితూరి *бунт, волне́ние*.

పితూరీదారు *м.* *повста́нec*.

పితృ *в сложн.* *относящийся к предкам (со стороны отца)*; పితృస్వామ్యము *патриарха́льный*; పితృవాక్యము *нака́з отца́*; పితృభక్తి *уваже́ние к пред- кам*.

పితృకర్మ, పితృకార్యము, పితృక్రియ *погребáльный обряд в честь отца́ или ро́дственника (со сто- роны отца́)*.

పితృగణము *праро́дители, предки*. [дíteлей.

పితృతిథి *день новолу́ния, день поминáния ро-*

пితృపతి м. собств. миф. *Бог душ умерших предков (эпитет Ямы)*. [предков.

పితృపైతామహము *имя кач.* *унасле́дованный от*

పితృరుజ్ఞము *жертвоприноше́ние предкам*.

పితృలోకము *миф.* *мир предков*.

పితృవనము, పితృవసతి *кладбище (букв. обита́ли- ще предков)*.

పితృపుత్రుడు *м.* *дядя (со стороны отца)*.

పితృస్వామికము *имя кач.* *патриарха́льный*; పితృ స్వామిక వ్యవస్థ *патриарха́т*.

పితృకోశము *жёлчный пузы́рь*.

పితృము *жёлчь*.

పితృలము, పితృళము 1. *бронза*; 2. *имя кач.*

1) *жёлчный*; 2) *безу́мный*.

పిత్రార్జితము *насле́дство*.

పిత్రము *имя кач.* 1) *отцо́вский, отéческий*;

2) *со стороны́ отца́*.

పితృంతము *пти́ца*.

పిదప 1. *последующий период, последующий отрезок времени*; 2. *последлог* *пóсле, затéм*.

పిదపటి *последующий, слéдующий, пóздний*.

పిదపిద, పిదపిదన *см.* పితపిత.

పిదుకు *п.* *см.* పితుకు.

పిన *см.* పిన్న.

పినతండ్రి *м.* младший брат отца.

పినతల్లి *ж.* младшая сестра матери.

పినదత్తము *имя кач.* 1) изношенный; 2) скреп-
лённый, привязанный; 3) завернутый.

పినాకము *миф.* трезубец Шивы.

పినాకి *м. собств. миф.* Держащий трезубец
(эпитет Шивы).

పినుగు *м.* скупой, скряга.

పిన్న 1) маленький; పిన్ననవ్వు слабая улыбка;
2) маленький, младший; పిన్నపాప маленькая де-
вочка; పిన్నపెద్దలు дёти и взрослые; молодые и
старые; పిన్నలు маленькие люди (по положению).

పిన్నటనాడు 1) детство; 2) юность.

పిన్నతండ్రి *м.* 1) дядя (со стороны отца); 2)
младший брат отца.

పిన్నతనము детство.

పిన్నది *ж.* девочка; дёвушка.

పిన్ననాడు *см.* పిన్నటనాడు.

పిన్నమ్మ *ж.* 1) младшая сестра матери; 2)
жена младшего брата отца.

పిన్నయ్య *м. см.* పినతండ్రి. [వౌరజాత.

పిన్నరికము, పిన్నటికము детство, младенческий

పిన్ని *ж.* 1) тётка (со стороны матери);
2) голубушка (ласкательное или фамильяр-
ное обращение к женщине).

పిపాస జాజ్ఞా. [дой.

పిపాసితుడు, పిపాసపు *м.* человек, томимый жаждой.

పిపికము большой чёрный муравей.

పిపిలము, పిపిలి, పిపిలిక муравей.

పిప్పల *см.* పిప్పలి.

పిప్పలము *см.* అశ్వత్థము.

పిప్పలాశనము слон.

పిప్పలి смоковница священная (*Ficus religiosa*).

పిప్పళ్లబస్తా 1) *м.* толстяк; 2) *ж.* толстуха.

పిప్పి выжимки (плода).

పిప్పిక зубной камень.

పిప్పిరి *см.* పిప్పి.

పిప్పపు веснушка.

పిమ్మట послелог после, затем.

పియ్యి *вульг.* экскременты; навоз.

పియ్యూషము 1) нектар; 2) коровье молоко
(в первые семь дней после отёла).

పిర одна двести пятьдесят шестая часть.

పిరంగి *см.* ఫిరంగి.

పిరి 1) перекрут (*нитки*); 2) кручение,
скручивание; 3) стрёнга (*кабеля, троса*).

పిరింది слёдующий (за).

పిరికి, పిటికి 1. *м.* 1) трус; 2) застенчивый
человек; 2. 1) трусливый; 2) робкий, застен-
чивый.

పిరికికండ, పిటికికండ робость, застенчивость.

పిరికితనము, పిటికితనము 1) трусливость; 2) ро-
бость, застенчивость.

పిరిగొను 1. *нп.* перекручиваться, скручиваться;
2. *п.* 1) скручивать; 2) окружать.

పిరిది *см.* పిరింది. [позади.

పిరు, పిఱు *нареч.* (сок. от పిరుదు) сзади,
పిరుతివియు, పిఱుతివియు, పిరుతివును, పిఱుతివును
нп. уклоняться, отступать.

పిరుద, పిఱుద *нареч.* после, позже.

పిరుదీయు, పిఱుదీయు *нп. см.* పిరుతివియు.

పిరుదు, పిఱుదు 1) ягодица; 2) задняя часть.

పిరుదుకొను, పిఱుదుకొను *п.* следовать (за кем-л.,
чем-л.).

పిరువడు, పిఱువడు *нп.* пугаться, отступать.

పిరువీకులాడు *нп.* 1) торговаться; 2) спорить,
пререкаться.

పిరువీకుసేయు *п.* беспокоить, надоедать.

పిరువెట్టు, పిఱువెట్టు *п.* игнорировать, не об-
ращать внимания. [ступать.

పిరువోపు, పిఱువోపు, పిరువను, పిఱువను *нп.* от-
пирать *м. юр.* истец.

పిర్వాదు *см.* ఫిర్వాదు.

పిర్ర, పిఱ్ఱ *см.* పిరుదు. [(волос); узел (волос).

పిలక 1) детёныш; 2) молодой побег; 3) клок
పిలిపించు *п.* 1) посылать (за кем-л.); 2) при-
глашать.

పిలుక 1) детёныш; 2) молодой побег.

పిలుకు сомнение, тщеславие. [шенным.

పిలుకుమారు *нп.* 1) умирать; 2) быть разру-
пిలుకుమార్పు *п.* 1) убивать; 2) разрушать.

పిలుకుమారు *нп. см.* పిలుకుమారు.

పిలుకుమార్పు *п. см.* పిలుకుమార్పు.

పిలుకుమాటు дающий потомство (о животных).

పిలుగు *м. см.* పినుగు.

పిలుచు *п.* звать; приглашать; పిలుచుకొనిపోవు,
పిలుచుకొనివచ్చు приводить, брать с собой (ко-
го-л.).

పిలుపు, పిలుపుడు зов, призыв; приглашение.

в сорочке мужчина; 2) ж. счастливая, родившаяся в сорочке женщина.

పుట్టుమచ్చ రోదీనక, రోదీమో పాతనో.

పుట్టుమూక 1) м. немой от рождения; 2) ж. немая от рождения.

పుట్టుపు *с.м.* పుట్టుక. [ждения человек.

పుట్టువెలి, పుట్టువెట్టి *м.* умалишённый от ро-
పుట్టెడు 1. పుట్టెడు (полный объём одного
путти (*с.м.* పుట్టి); 2. పుట్టెడు (имеющий объём
одного пути).

పుట్టిల్లు *с.м.* పుట్టినిల్లు.

పురము గ్లీనియనా చాషా (для приготовления
лекарств посредством обжига); ~ పెట్టు при-
готовлять лекарства (обжигом); ~ పెట్టిన
బంగారు чистое зóлото; ~ వేయు уничтожать; ✧
మీ పురం ఆరుస్తాను తóబ్ తు ప్రోపాల!

పుడక *с.м.* పుడుక.

పుడకబావిలి క్లిప్స.

పుడమితాలుపు 1) м. царь; 2) Царь (эпитет
Шеши); 3) горá; 4) Горá (эпитет Шеши).

పుడమపుట్టు 1) дерево; 2) ж. собств. миф.
Рождённая из земли (эпитет Ситы).

పుడమరేడు, పుడమితేడు *м.* царь.

పుడమవేలుపు, పుడమవేల్పు *м.* бра́хман.

పుడమోశుడు *м. с.м.* పుడమరేడు.

పుడికిరించు *п. с.м.* పుణకిరించు.

పుడికిరింత *с.м.* పుణికిరింత.

పుడికిళ్ళు *с.м.* పుణికిళ్ళు.

పుడిమిలి 1) при́горшня; 2) горсть.

పుడిమిలించు *п.* держáть в горсти.

పుడిమిలింత держáние в горсти (чего-л.).

పుడిపెడు горстка, горсть.

పుడుక 1) прут; 2) небольшой вёртел; 3) шпí-
ло; ✧ పుడుకులు *мн.* дровá.

పుడుకు I *п.* 1) дава́ть; 2) дава́ть ма́ленькими
порция́ми; 3) шу́пать, ошу́пывать; 4) иска́ть
во всех угла́х.

పుడుకు II пирóжное.

పుడుకుదోడుకు *инд.* свящённая коро́ва.

పుడుకుమాను *с.м.* కల్పవృక్షము.

పుణకిరించు, పుణికిరించు *п.* 1) дава́ть ма́леньки-
ми порция́ми, в небольшо́м количе́стве; 2) шу́-
пать, ошу́пывать; 3) дёргаться, подёргивать-
ся. [дёргивание.

పుణికిరింత 1) ошу́пывание; 2) дёргáнье, по-
పుణికిళ్ళు дётская игра́.

పుణకులు *мн.* печенье.

పుణ్య- в сложн.: 1) хорóший, благоприя́т-
ный; 2) свято́й; 3) добродетельный; 4) свя-
щённый.

పుణ్యకాలము 1) благоприя́тное вре́мя; 2) свя-
щённое вре́мя (для соверше́ния обря́дов).

పుణ్యక్షేత్రము свящённое ме́сто, свящённая
земля́, ме́сто палóмничества.

పుణ్యతీర్థము 1) свята́я вода́; 2) ме́сто, где
беру́т святу́ю во́ду.

పుణ్యపుత్రుడు *м.* 1) человек, родившийся под
счастли́вой звездо́й; 2) человек, ко́торому всё
схо́дит безнака́зaнно.

పుణ్యపురుషుడు *м.* 1) добродетельный человек;
2) свято́й человек; 3) счастли́вый человек.

పుణ్యభూమి *ист.* Арьява́рта (область между
Гимала́ями и гора́ми Виндхья́).

పుణ్యము 1) добродетель (*тж. религиозная*);
2) свято́сть.

పుణ్యలోకము небеса́. [2] свято́й человек.

పుణ్యనంతుడు *м.* 1) добродетельный человек;

పుణ్యశ్లోకుడు *м.* 1) человек с до́брым и́менем;
2) человек, досто́йный подража́ния. [одове).

పుణ్యస్త్రీ, పుణ్యాంగన *ж.* жена́ (в противоп.

పుణ్యత్ముడు *м. с.м.* పుణ్యనంతుడు.

పుణ్యానికి *нарек.* беспричи́нно.

పుణ్యాహము свято́й день. [жилища).

పుణ్యాహవాచకము обря́д освяще́ния (особ. дома,

పుణ్యుడు *м. с.м.* పుణ్యనంతుడు.

పుత్తడి, పుత్తలి 1) чистое зóлото; 2) кукла;
3) стату́я, и́дол.

పుత్తిక бё́лый крыла́тый термит.

పుత్తెంచు *п.* отсыла́ть, посыла́ть.

పుత్రకామేష్ఠి жертвоприноше́ние (чтобы бог
ниспослал сына́).

పుత్రకుడు *м.* 1) сын; 2) ма́льчик.

పుత్రభిక్ష спасе́ние жи́зни ребё́нка.

పుత్రవాత్సల్యము любо́вь к де́тям.

పుత్రి 1) *ж.* дочь; 2) кукла.

పుత్రిక I *с.м.* పుత్రి.

పుత్రిక II ко́пия, дублика́т.

పుత్రుడు *м.* сын.

పుత్రోత్సవము 1) пра́зднество в честь рожде́-
ния сы́на; 2) рожде́ние сы́на (как благослове́-
ние судьбы́).

పుదీన *бот.* пёре́чная мя́та (*Mentha saliva*).

పుద్దుము туфля. [станавливать.
 పునః в сложн. снóва, вновь; ~ స్థాపించు вос-
 పునఃప్రారంభము возобновление. [рождение.
 పునరావర్తము, పునరావృత్తి инд. повторяющееся
 పునరుక్తము имя кач. повторяющийся.
 పునరుక్తి повторение, тавтология; многосло-
 вие.
 పునరుత్థానము воскресение (из мёртвых).
 పునరుద్ధరణ 1) восстановление, возобновление;
 2) возрождение.
 పునరుద్ఘాటించు п. снóва заявлять.
 పునర్వస్థము инд. перевоплощение души; вто-
 рое рождение.
 పునర్వారితేయు п. переиздавать.
 పునర్వన, పునర్వనము нóготь.
 పునర్నిర్మాణము реконструкция, реорганизация.
 పునర్వనము I 1. возрождение; 2. имя кач.
 возродившийся, воскресший.
 పునర్వనము II нóготь.
 పునర్బువు ж. вдовá, вновь вышедшая замуж.
 పునర్ముద్రణ óттиск (печатный).
 పునర్వసు астрол. седьмoe лóнное созвездие.
 పునర్వోసము возрождение.
 పునశ్చ нареч. снóва, опять.
 పునశ్చరణము повторение (молитвы, мантры);
 పునశ్చరణ చేయు повторять, репетировать.
 పునస్సంధానము 1) обряд, совершаемый во вре-
 мя бракосочетания; 2) воссоединение.
 పునాది 1) фундамент, основание; 2) перен.
 основа.
 పునాసు урожай, собранный в сухой сезон.
 పునిస్త్రీ ж. замужняя женщина.
 పునీతుడు м. см. పుణ్యవంతుడు.
 పునుక череп.
 పునుకతాళపు м. собств. миф. Держащий че-
 ловеческий череп (эпитет Шивы).
 పునుగు цибет (употр. в парфюмерии).
 పునుగుచట్టము желeзá вивёрры африканской
 (из которой извлекают цибет).
 పునుగుపిల్లి зоол. вивёрра африканская.
 పునుగురాజునాలు мн. пахучий рис.
 పునెము см. పుణ్యము.
 పున్న малenький.
 పున్నమ день полнолуния.
 పున్నాగము 1) змея (самец); 2) слон бóга Инд-
 ры; 3) выдающийся человек.

పున్నియము, పున్నిము см. పుణ్యము.
 పుష్పము цветóк. [зубы.
 పుప్పి загнивание, гниение; ~ వల్ల гнилые
 పుప్పించు п. посылать.
 పుప్పిపురుగు см. నుసిపురుగు.
 పుప్పొడి бот. пыльца.
 పుష్పనము лёгкие. [дне.
 పుబ్బ астрол. одиннадцатое лóнное созвезд-
 పునువత్తము м. наследник; сын.
 పుమాంసుడు м. мужчíна.
 పుయిలో 1) нерешительность; 2) уступчи-
 вость; 3) отступление.
 పుయిలోడు нп. 1) проявлять нерешительность,
 быть неуверенным; 2) уступать, поддаваться;
 3) стесняться.
 పురంబు см. పురంబు. [(одно из имён Индры).
 పురందరుడు м. собств. миф. Пурáндара
 పురంధ్ర ж. пожилая замужняя женщина.
 పురంబు сýмерки.
 పురడించు, పురడించు нп. 1) процветать, пре-
 успевать; 2) буйно расти, разрастаться; 3)
 соперничать, соревноваться; 4) подчиняться
 авторитету, власти. [(эпитет Шивы).
 పురద్విష్టుడు м. собств. миф. Враг демона
 పురపుర 1. горькие рыдания; 2. нареч. быст-
 ро и сильно.
 పురపురలాడు нп. страстно желать (чего-л.).
 పురమాయింపు п. 1) заказывать (платье, шля-
 пу и т.п.); 2) поручать (сделать что-л.).
 పురము гóрод.
 పురరిపుడు м. собств. миф. Враг демонов
 (эпитет Шивы).
 పురసత్తు 1) возможность, благоприятный
 случай; 2) близость.
 పురస్కరణము 1) побуждение идти вперёд; 2)
 выдвижение главной цели, задачи; 3) возглав-
 ление (чего-л.).
 పురస్కరించు п. 1) выдвигать руководителем,
 лидером; 2) ставить перед собой главную
 цель; 3) боготворить, уважать.
 పురస్కారము см. పురస్కరణము.
 పురస్కార్యము имя кач. 1) достойный выдви-
 жения; 2) достойный подражания, уважения.
 పురస్కృతము имя кач. 1) выдвинутый впе-
 рёд; 2) уважаемый, почитаемый; 3) рел. по-
 мазанный.

పురస్కృతి, పురస్క్రియ *с.м.* పురస్కరణము.
 పురస్కరిం గా *наrech.* చేరెఱ, పోరెద్రవం, పుతేం.
 పురస్కరుడు *м.* రుకొవొదితел, వొజ్ద.
 పురహరుడు *м. собств. миф.* Убйвйший дёмона (*эпитет Шивы*). [нем рождёнйи.
 పురాకృతము *рел.* дейнйя, совершённйе в прёж-
 е пураадосతులు *миф.* сугружеские пёры сре-
 дй богóв; Вйшну и Лёкшми, Шйва и Пёрва-
 ти. [ловёк (*эпитет Вишну*).
 పురాపురుషుడు *м. собств. миф.* Дрёвннй че-
 пураధట్టు, పురాధట్టుడు *м.* перескёзчик Пу-
 рён.
 పురాణము 1. 1) Пурёны (*древнйе легенды*); 2)
 легендэ; мифолóгия; ◇ ~ కట్టిపెట్టు прекратй
 рёскёзывать скёзки; 2. *имя кач.* старйннйй,
 дрёвннйй.
 పురాణంచు *нп.* старётъ.
 పురాతనము *имя кач.* 1) стёрый, дрёвннйй; 2)
 дрёхлйй.
 పురాతుడు *м. собств. миф.* Дрёвннй человек
 (*эпитет Вишну*).
 పురాతులు *мн.* лóди стёрых времён.
 పురాయించు *нп.* процветётъ, преуспевётъ.
 పురాతి, పురా *м. собств. миф.* Убйвйший
 дёмона (*эпитет Шивы*).
 పురావృత్తము 1) событйе, относящесёя к дрёв-
 ности; 2) лётопись.
 పురి I гóрод. [достъ.
 పురి II 1) павлйннй хвост; 2) сйла; 3) гóр-
 పురి III 1) мотóк прёжи; 2) скручйвание;
 3) солóменная корзйна (*для хранения зерна*).
 పురికొను *нп.* 1) собйрётёся с сйлами, собй-
 рётёся с дұхом; 2) приободрётёся.
 పురికొలుపు *п.* 1) побуждётъ; вызывётъ; 2)
 возбуждётъ, воодушевляётъ.
 పురికొస 1) *с.м.* పురికొస; 2) неболъшóй мотóк
 или пёсмо (*пряжи*). [ным.
 పురిగట్టు *нп.* становйтёся сйльным, энергйч-
 పురిటాలు *ж. с.м.* పురుటాలు.
 పురిటి రొదవóй; относящййся к рóдам.
 పురిడిపెట్ట పёрепел.
 పురిపెట్ట, పురిపులుగు павлйн.
 పురిపెట్టు *п.* скручйвать, крутйть.
 పురియ, పురియ చేరెప.
 పురివిచ్చు *нп.* отделятёся.
 పురితత్తు *анат.* кишкё.

పురిషము экскремёнты; навóз; отбросы.
 పురుగు 1) насекомое (*тж.* ~ పు(ట); 2) червь.
 పురుటాలు, పురుటియాలు *ж.* рожёнйца.
 పురుటిల్లు 1) родовёя кóмната, палёта; 2)
 родйльный дом.
 పురుడించు 1. *нп.* соревновётёся (*с кем-л.*);
 2. *п.* напоминаётъ, бйть похожйм.
 పురుడు I 1) рóды; ~ పోసుకొను рожётъ; 2)
 ритуальнэя нечистотё рожёнйцы и её сёмьй
 (*длящасёя несколько дней после родов*).
 పురుడు II сходство, рёвенство.
 పురుణించు *с.м.* పురుడించు.
 పురుపు *с.м.* పురుగు. [скóй.
 పురుష *в сложн.* 1) человекёский; 2) муж-
 పురుషకారము 1) дейнйя человека, человекё-
 ские усйлия; 2) мужество, мужественность.
 పురుషము 1) *грам.* лицó глаголэ; ఉత్తమ ~
 пёрвое лицó; మధ్యమ ~ вторóе лицó; ప్రథమ ~
 трётёе лицó; 2) рост человека в пять с по-
 лóвйной фұтов (*как мера измерения глубины*).
 పురుషసింహుడు *м.* герóй, дóблестнйй человек.
 పురుషసూక్తము *инд.* часть Бёды, воспеваёущэя
 пёрвое проявлёние всевйшнёго.
 పురుషోత్తరము *разг.* другóе поколёнйе.
 పురుషాయుస్సు продолжйтельность человекё-
 ской жйзни, век.
 పురుషార్థము 1) *инд.* четёре цёли человека
 (*благйе дейнйя, богатство, любовь и духовное*
освобождение); 2) дóстойнэя цёль, стóящее
 дёло.
 పురుషుడు *м.* 1) мужйчина; 2) сугруг, муж;
 3) *инд.* всевйшнйй, как душё вселённой (*в*
противоп. ప్రకృతి вселённой).
 పురుషోత్తముడు *м.* Всевйшнйй (*эпитет Виш-*
ну и Кришны). [(одно из имён Индры).
 పురుహూతుడు *м. собств. миф.* Пұрухутуду
 పురె, పురే *межд.* хорóшó, брёво!
 పురోగమము 1) прогрёс; 2) продвйжение впе-
 рёд, наступлёнйе; 3) шёствие вперёдй.
 పురోగమించు *п.* 1) выхóдит вперёд; идтй
 вперёдй; 2) продвйгётёся вперёд, наступётъ.
 పురోగము *с.м.* పురోగము. [жék, лйдер.
 పురోగముడు *м.* человек, идұщий вперёдй; во-
 పురోగమి I *м. с.м.* పురోగముడు.
 పురోగమి II рёзвйтйй, передовóй; ~ దేశాలు
 рёзвйтые стрёны.

పురోగుడు *м. см.* పురోగముడు.
 పురోదాశము жертвоприношение.
 పురోణి запіска, корóтенькое письмо.
 పురోధ, పురోధసుడు *м.* домашний жрец (*гл. обр. короля*).
 పురోభాగము 1) передняя часть; 2) авангáрд.
 పురోభాగి *м.* 1) придíрчивый человек; 2) вредный, строптіивый человек.
 పురోభావి возмóжный, вероятный.
 పురోహితము *имя кач.* слúжащий предзнаменованіем, предвёстником.
 పురోహితుడు *м.* домашний жрец.
 పుర్ర, పుల్ల *лёвый.* [кость.
 పుర్రు I, పుల్ల 1) *мед.* жідкий стул; 2) жід-
 పుర్రు II, పుల్ల *звукотдр.* передаёт звук *рвущейся ткани.*
 పుర్రె, పుల్లె *чёреп.*
 పుర్రు *см.* పురుగు.
 పుల желтовáтый.
 పులకండుము слáдости.
 పులకము I 1) гусíная кóжа; вставáние волóс дýбом; 2) нёрвная дрожь, трéпет. [горóхом.
 పులకము II рис, свáренный вместе с зелёным
 పులకరము *см.* పులకము I. [дýбом (*о волосах*).
 పులకరించు *нп.* дрожáть от стрáха; вставáть
 పులకలు *см.* పులకము I. [встáли дýбом.
 పులకాంకితుడు *м.* человек, у которóго вóлосы
 పులకాంకురము гусíная кóжа.
 పులకించు *нп. см.* పులకరించు.
 పులకితము *имя кач.* 1) взволнóванный, воз-
 буждённый; 2) приведённы́й в востóрг.
 పులఖండుము *см.* పులకండుము.
 పులగడుగు *п. см.* పులిగడుగు.
 పులగము *см.* పులకము II. [чу.
 పులగము పెట్టుగా *нареч.* свáленный в одну кú-
 పులపాడుచు *нп.* смотре́ть пристально; глазе́ть,
 тарáщить глаза́.
 పులమ гусíная кóжа.
 పులసరము 1) несварение, расстрóйство же-
 лúдка; 2) *мед.* кислóтность. [вёк.
 పులసరి *м.* высокоме́рный, надме́нный чело-
 పులసరితనము высокоме́рность, занóсчивость.
 పులాకము 1) ссо́хшееся, испóрченное зерно́;
 2) зерно́ *или* комо́к варёного рíса; 3) рíсо-
 вы́й отвáръ; 4) крáткость; 5) сокращение.
 పులాయితము галóп; అర్ధపులాయితము лёгкий галóп.

పులాపు *см.* పిలాపు.

పులి I тигр; పెద్ద ~ бенгáльский *или* коро-
 лёвский тигр; చిరుత ~ леопáрд; пантёра; మేక
 వన్నె పులి *посл.* волк в овéчьей шкúре (*букв.*
 тигр, имéющий окрáску козлá); పులివాకి విడుచు
 избежáть опáсности (*букв.* убежáть от лиз-
 нúвшего тебá тíгра).

పులి II 1. кислотá; పులిహోర *рис с кíслóй*
 приправой; 2. 1) кíслый; 2) кислóтный.

పులిందకుడు, పులిందుడు *м.* 1) пули́нд (*принад-
 лежащий к племени пулиндов*); 2) дикарь.

పులికడుగు закíсшая вода́ (*в которой промы-
 вали рис*).

పులికాపు чíстка брóнзовых *или* ме́дных íдо-
 лов тамарíндом и водóй.

పులికూడు несвёжий варёный рис.

పులికోచ *зоол.* тарáнтул.

పులిగంజి вода́, слíтая пóсле вáрки рíса и
 оста́вленная для закíсания. [*в ожерелье*].

పులిగోరు кóгти тíгра (*употр. как украшение*

పులిచించలము лечёбная трава́.

పులిజన్ను *что-л.* невозмóжное, недосяга́емое,
 птíчье молоко́ (*букв.* тигро́вый сыр).

పులిజూదము игра́.

పులితేనుపు, పులితేపు отры́жка.

పులినము 1) песча́ный пляж; 2) песча́ный бе-
 рег; 3) песча́ная дýна.

పులిపిరి, పులిపిరికాయ, పులిపిలి, పులిపులికాయ 1) бо-
 родáвка; 2) мозóль; 3) *м. перен.* отъя́вленный
 негодýй. [*работы, обязанностей*].

పులిమిపుచ్చు *нп.* уклóняться, увíливать (*от*

పులిమెట్టు *см.* పులికడుగు.

పులియ *см.* విస్తర.

పులియడు собáка.

పులియబారు, పులియబాళు *нп. см.* పులియు.

పులియబెట్టు *п.* вызывáть брожение́.

పులియు *нп.* броди́ть, закíсать.

పులిసరి, పులిసరు лекарóвенная трава́.

పులు I дефе́кт драгоце́нного ка́мня.

పులు II трава́.

పులు III ма́ленький, ме́лкий.

పులుకాసిపులుగు попугáй.

పులుకుడు *см.* పులిసరి.

పులుకుపులుకు мерца́ние, мига́ние.

పులుగడుగు *п. см.* పులిగడుగు.

పులుగాకు вред, поврежде́ние.

పులుగు 1) знак; 2) след, нить.

పులుగుపీట్ట сова.

పులుగురాయి, పులుగుఱాయి изумруд.

పులుదిండిరాయి, పులుదిండిఱాయి сапфир.

పులువ కీసల బ్లోద. [(глаза).

పులుము *n.* 1) мазать; втирать; 2) тереть

పులుముడు втирание (краски).

పులుమాను палма.

పులుసు 1. 1) кислотá; 2) сок тамаринда; 3) водяной раствор мыльного ореха; 4) сомнение, тщеславие; 5) суп из овощей; 2. кీслый.

పులుసుగూర కీసల కారి.

పులుసువంచు *n.* стыдить, сбивать спесь.

పులోమఱ జ. *собств. миф.* Пуломáджа (одно из имён супруги Индры).

పులోమజిత్తు *м. собств. миф.* Пуломáджиту (одно из имён Индры).

పుల్ల I 1) прутик; 2) спичка.

పుల్ల II 1. 1) кислотá; 2) кీслая или мыльная смесь; 2. 1) корічневый, бұрый; 2) кీслый.

పుల్లంబురాయి, పుల్లంబుఱాయి *см.* పులుదిండిరాయి.

పుల్లగిలు, పుల్లగిల్లు *нп.* 1) бояться, пугаться; 2) прокисать.

పుల్లగూర *см.* పులుసుగూర.

పుల్లదనము కీసలతనము.

పుల్లదానిమ్మ కీసల వీధి గ్రానా.

పుల్లన *см.* పుల్లదనము.

పుల్లని కీసల. [(вали рис).

పుల్లనీళ్ళు కీసల వాత (в которой промы-

పుల్లనత్తి వీధి లోపక).

పుల్లబడు *нп. см.* పుల్లనడు I, II.

పుల్లమామిడి మాంగ, రూపు, పెరుగు.

పుల్లరి నాలోగ నా పాటి.

పుల్లలు *мн.* хворост.

పుల్లలు పెట్టు *нп.* 1) подстрекать на нехорошее дело; 2) клеветать. [сённым.

పుల్లనడు I *нп.* быть ошеломлённым, потря-

పుల్లనడు II *нп.* прокисать, закисать.

పుల్లవెం కీసల లెసల యాలో.

పుల్లవేయ *нп.* 1) чинить препятствия; 2) мешать прогрессу, развитию. [удручённым.

పుల్లసిలు, పుల్లసిల్లు *нп.* 1) бледнеть; 2) быть

పుల్లపు కర్ర బూరు మాటి.

పుల్లంగము *грам.* мужской род.

పుల్లు I травá.

[2. маленький.

పుల్లు II 1. пятно в драгоценном камне;

పుల్లుడి неплодородная земля.

పుల్లె లీస్యా (использованные вместо тарелок и выброшенные после еды).

పుల్లెన లెకారతనం రూపు.

పుల్లెరి *см.* పుల్లెరి.

పుల్లెనము *см.* పుల్లెనము.

పుల్ల *см.* పుల్ల.

పుల్లబోడి, పుల్లబోడి *ж. см.* పుల్లబోడి.

పుల్లలు కాయ, కలయ, కలయ (о цветах, ветках).

పుల్లలు రూపు రూపు.

పుల్లలుబోడి *ж.* 1) красавица; 2) жéнщина.

పుల్లలు *миф.* стрéла бóга любви.

పుల్లలుకాడు, పుల్లలుతుడు *м. собств. миф.* Ук-рашенный цветами (эпитет бога любви).

పుల్ల 1) రూపు; 2) *полигр.* звёздочка, знак выноски; 3) серёжка (у птиц); 4) хохолок (у птиц). [щина.

పుల్లబోడి, పుల్లబోడి *ж.* 1) красáвица; 2) жéн-щина; 2) *имя кач.* 1) вскóрмленный, взра-щённый; 2) утрóнный, увеличенный.

పుల్ల *см.* పెట్టు.

పుల్లము 1) нéбо; 2) водá; 3) *бот.* голубой лóтос; 4) кончик хóбота слонá; 5) лéзвие кин-жáла; 6) свящённое мéсто для купáния; 7) стрéла; 8) Пушкарам (религиозный праздник, проводимый каждые 12 лет у священных рек); 9) святоé мéсто, мéсто пáломничества у Аджмéра; 10) *миф.* Пушкарам (название одного из семи островов, считающихся частью света). [ба (эпитет Вишну).

పుల్లరాక్షసుడు *м. собств. миф.* Хранитель нé-пуల్లరి 1) пруд, зарóсший лóтосами; 2) пруд; 3) слониха.

పుల్లలము *зоол.* кабаргá.

పుల్లలము 1) большóе количество; 2) напóл-ненность, достáточность; 3) завершённость; 4) чтó-л. прeкрасное, лúчшее. [ный, тóлстый. పుల్లము *имя кач.* 1) откóрмленный; 2) пóл-పుల్ల 1) откóрмленность, упítанность; 2) полнотá, тúчность; 3) большóе количество; 4) процветáние, преуспевáние.

పుల్లకము *имя кач.* питáтельный.

పుల్లవర్షము *имя кач.* способствующий про-цветáнию, преуспевáнию.

పుల్లము 1) *миф.* самодвижущаяся колесни-

ца Куберы; 2) небесная колесница; 3) браслет с драгоценными камнями.

పుష్పకాలము *весна*.

పుష్పకేతనుడు, పుష్పకేతువు *м. собств. миф.* Держащий цветы (*эпитет бога Камы*).

పుష్పదంతము *миф.* слон, поддерживающий землю с северо-западной стороны. [*Шивы*].

పుష్పదంతుడు *м.* Пушпаданта (*служитель*

పుష్పధనువుడు, పుష్పధ్వజుడు *м. см.* పుష్పకేతనుడు.

పుష్పఫలము *лесная яблоня*.

పుష్పబలి подношение цветов божеству.

పుష్పబాణుడు *м. собств. миф.* Держащий стрелу, увитую цветами (*эпитет бога любви*).

పుష్పమంజరి букет цветов.

పుష్పమాసము *весенний месяц*.

పుష్పము 1) цветок; 2) менструация.

పుష్పరజస్సు *бот.* пыльца.

పుష్పరసము *бот.* нектар.

పుష్పరేణువు *см.* పుష్పరజస్సు. [*гирлянды*].

పుష్పలావిక *ж.* 1) садовница; 2) делающая
పుష్పలావికుడు *м.* 1) садовник; 2) делающий
гирлянды. [*солнце*].

పుష్పవంతులు *мн. собир.* светила (*луна и*

పుష్పవతి *ж.* женщина во время менструации.

పుష్పవనము *цветник*. — [*сенний дождик*].

పుష్పవర్షము 1) дождь цветов; 2) лёгкий ве-

పుష్పవాటిక *см.* పుష్పవనము.

పుష్పపుష్పము *цветковое растение*.

పుష్పపుష్పి *см.* పుష్పవర్షము.

పుష్పశరణుడు, పుష్పశరుడు *м. см.* పుష్పకేతనుడు.

పుష్పసమయము *пора цветения, весна*.

పుష్పాంజలి подношение цветов в знак почтения или глубокого уважения (*на двух протянутых ладонях*).

పుష్పించు *нп.* цвести.

పుష్పితము *имя кач.* 1) цветущий; 2) цветистый (*о стиле и т.п.*).

పుష్కమి *инд.* восьмое лунное созвездие.

పుష్కము *название десятого лунного месяца*.

పుసి выделения из глаз. [*быстро*].

పుసుకున, పుసుక్కున *нареч.* вдруг, неожиданно,

పుస్తకము, పుస్తము *книга; печатное издание*.

పుస్తు отвратительный, противный запах; вонь.

పుస్తై *см.* తాలి.

పూ *в сложн.* цветок; పూదండ *гирлянда из цветов; పూగొమ్మ* цветущая ветка.

పూంచు *п. см.* పూనుచు.

పూగపాతము *плевательница*.

పూగము 1) орех бётеля; 2) растение бётеля.

పూచిపట్టు *нп.* быть решительным, упорным.

పూచి *ответственность; ~ పడు* брать на себя ответственность. [*стараться*].

పూచు I *нп.* пытаться, прилагать усилия,

పూచు II *нп.* 1) цвести; 2) покрываться налётом, быть шершавым (*о языке*); 3) проступать (*о пятнах на одежде*); 4) иметь несчастливые пятна (*о животных*).

పూజ 1) почтение, поклонение; 2) уважение.

పూజనము *почтение, поклонение*.

పూజనీయము *имя кач.* достойный почтения, уважения.

పూజనీయుడు *м. см.* పూజ్యుడు.

పూజరి, పూజారి *м. инд.* жрец (*в храме местного божества*).

పూజారివాడు *м. инд.* 1) жрец (*по касте*); 2) знахарь.

పూజారిసాని *ж. инд.* жрица (*в храме*).

పూజార్హుడు *м. см.* పూజ్యుడు.

పూజావిగ్రహము *фетиш; идол*. [*уважать*].

పూజించు *п.* поклоняться (*кому-л.*), почитать,

పూజితము *имя кач.* почитаемый, уважаемый, обожжаемый.

పూజితవ్యుడు *м. см.* పూజ్యుడు.

పూజితుడు *м.* почитаемый, уважаемый человек.

పూజె *орнамент на посуде*.

పూజెకుండలు, పూజెగులు *мн.* раскрашенная посуда для свадебной церемонии.

పూజ్యత *почтение, уважение*.

పూజ్యము 1. *имя кач.* 1) достойный почтения, уважения; 2) пустой, чистый; 3) недостающий; 2. *ничто, нуль*.

పూజ్యుడు *м.* достойный почтения, уважения.

పూట I 1) половина дня, шесть часов; 2) время; మూడుపూటలు *трёхразовая еда; (పెద్దన పూట* ráno утром; ఈ పూట *в это время; రాత్రి ~* ночь.

పూట II *залог, поручительство*.

పూటకాపు *м.* поручитель.

పూటకూళ్ళమ్మ *ж.* хозяйка гостиницы.

పూటకూళ్ళయిల్లు *ист.* гостиница, постоялый двор, пансион. [*платы за труд*].

పూటకూళ్ళు *рис или зерно, выданные в счёт*

పూటము *тяжесть*.

పూటవెట్టు *п.* давать в залог.

పూటసాక్షి *нанятый свидетель*.

పూడ *анат.* задний проход.

పూడిక 1) заполнение низины, ложбины, впадины (*водой*); 2) обвалившаяся, осевшая почва.

పూడిపించు *п.* понуд. от పూడుచు.

పూడు *нп.* быть зарытым, засыпанным.

పూడుచు *п.* 1) хоронить, зарывать в землю; 2) зарывать, засыпать.

పూడుపు 1) похороны; 2) клад. [лет.

పూడులు *многие* (годы); ఏండ్లు పూండ్లు *много*

పూడ్చు *п. см.* పూడుచు.

పూడ్చించు *п. см.* పూడిపించు.

పూడ్చు *см.* పూడుపు.

పూత I цветение, расцвет.

పూత II 1) втирание, смазывание; 2) *тех.* обкладка, обшивка; ✧ నాలుక, నోరు ~ ఛఫ్త, యివొచ్చి నా నోరు.

పూతన *ж. собств. миф.* Пута́на (*женщина-людоед, посланная убить маленького Кришну*).

పూతము *имя кач.* чистый, очищенный.

పూతాత్ముడు *м. собств. миф.* Чистая душа (*эпитет Вишну*).

పూతిగంధము *дурной, противный запах, вонь*.

పూతిదారుపు *см.* దేవదారి.

పూదరి, పూదలీ *весна; время цветения*.

పూదేయి, పూదేవీ *нектар*.

పూనించు *нп.* предпринимать (*что-л.*).

పూనిక, పూనికి 1) попытка, старание; 2) предпринятие, взятие на себя какого-л. дела; 3) упорство.

పూనిగొల్లలు *мн.* пастухи (*каста*).

పూనీరు *розовая вода*.

పూసు, పూసుకొను *нп., п.* 1) предпринимать, брать на себя; (ప్రతిపూసుకొను *клясться*); 2) заниматься чем-л.; 3) принимать, носить (*имя*); 4) стараться, пытаться; (తినబూసు *утраивать*).

పూసుచు *п.* 1) заставлять брать на себя; 2) задавать (*задачу*); 3) угнетать.

పూసునె *цветочное масло*.

పూనె *шкатулка*.

పూన్చి *попытка, старание*.

పూన్చు *п. см.* పూసుచు.

పూన్చించు *п.* 1) заставлять предпринимать что-л.; 2) заставлять запрячь (*скот*).

పూస 1. 1) завязь (*плода*); 2) зрачок; 2. молодой, нежный.

పూసము, పూసల, పూసలిక, పూసలిక *сладости*.

పూపు *попытка, старание*.

పూబిందె *неспелая ягода*. [(*напр. цветок*).

పూబోడి, పూబోడి 1. *ж.* красавица; 2. нежный пучок гной.

పూయించు *п.* понуд. от పూయు.

పూయు *п.* 1) мазать, смазывать, втирать; 2) *см.* పూచు I, II.

పూరకము 1) наполнение, заполнение; 2) дуновение; 3) заполнение лёгких воздухом; 4) *мат.* множитель.

పూరకుడు *м.* тот, кто заполняет. [вать.

పూరించు *п.* выполнять, завершать, оканчивать.

పూరణము 1) наполнение; 2) начинка пирога.

పూరము 1) поток (*водный*), течение; 2) наступление прилива.

పూర *целый, весь*.

పూరి 1) солома; 2) соломенная или тростниковая крыша, крыша из пальмовых листьев; పూరిల్లు *дом, крытый соломой или тростником*.

పూరించు *п.* наполнять, заполнять; ✧ శంఖమును ~ трубить в рог.

పూరిక *см.* పూరి. [жевать траву).

పూరిగరచు *нп.* признавать поражение (*бука*).

పూరితము *имя кач.* 1) наполненный, полный; పూరితము ~ дружественный; 2) завершённый.

పూరి పూరి, лепёшка (*жаренная на масле*).

పూరుషుడు *м.* человек.

పూరేకు 1) лепесток; 2) ювелирное украшение.

పూరేకులు *мн.* вид риса.

పూర్ణ 1. день полнолуния; 2. *имя кач.* в сложн. законченный, завершённый.

పూర్ణ కము 1. слово, вставленное в стихи для соблюдения размера; 2. *имя кач.* заполненный.

పూర్ణ కాముడు *м.* удовлетворённый.

పూర్ణ కుంభము *сосуд, наполненный водой, освящённой для религиозных церемоний*.

పూర్ణ పాత్రము *сосуд, наполненный рисом и подаваемый жрецу во время жертвоприношения*.

పూర్ణ పు *день или ночь полнолуния*.

పూర్ణ మాసము *ежемесячный обряд, совершаемый в день полнолуния*.

పూర్ణమాసి *см.* పూర్ణమ.
 పూర్ణము **1.** *имя кач.* 1) పోలనీ, చేలనీ; 2) జావరశేననీ, సావరశేననీ; 2. నాచీనకా ద్లా పిరొగా.
 పూర్ణాంకము *мат.* చేలం చీసల.
 పూర్ణానకము పోలనా చాశа; పోలనీй сосуд.
 పూర్ణిమ దెన్ పోలనూలూని.
 పూర్ణిభవించు *нп.* 1) జаканчиваться, జావరశాతీ-
 ся; 2) напoлня́ться.
 పూర్ణుడు *м.* 1) చేలవోк, дoстїгшїй сoвeршeн-
 ства в чeм-л.; 2) вїдвāпూర్ణుడు учeный; 2) бог.
 పూర్ణేందువు పోలనూలూని.
 పూర్తము **1.** *имя кач.* 1) చేలoстнїй, జావరశే-
 ннїй, పోлнїй; 2) скрýтїй, тāйнїй; 2. бoлoгo-
 чeстївoе дeлo.
 పూర్తి 1) చేలoстнoсть, జావరశేннoсть, пoлнo-
 тā; 2) кoнeц, జаклoчeнїe; 3) прeсacыщeнїe, пe-
 рeпoлнeнїe; удoвлeтвoрeнїe.
 పూర్వము నాచీనకా ద్లా పిరొగా.
 పూర్వ వoстoк.
 పూర్వకము *в сложн.* 1) прeдшeствующїй; 2)
 сoпpoвoждāeмый; బుద్ధి ~ умýшлeннїй, нā-
 мeрeннїй. [к дрeвнoстї.
 పూర్వాలికము *имя кач.* дрeвнїй, oтнoсāщїйcя
 పూర్వజ *ж.* стāршāя сeстрā.
 పూర్వజుడు *м.* стāршїй брāт.
 పూర్వపక్షము 1) пeрвāя пoлoвїнā лūннoгo мeсā-
 цā; 2) дoвoд, аргумeнт; 3) вoзрāжeнїe, вoпрoс
 (в спoрe).
 పూర్వము **1.** 1) вoстoк; 2) дрeвнoсть, дрeвнїe
 врeмeнā; 3) прeдшeствoвāнїe; పూర్వసిద్ధాంతం
 прeдпoсылкā; 4) пeрвeнствo, прїoрїтeт; 2. *имя*
кач. 1) вoстoчнїй; 2) oтнoсāщїйcя к дрeв-
 нoстї, антїчнoстї; 3) пeрвїй; 4) прeдшeствую-
 щїй, прeдыдúщїй; 5) пeрeднїй, пeрeдoвoй.
 పూర్వరంగము 1) прoлoг; 2) зāднїй плāн.
 పూర్వరూపము 1) рāннāя или прїмїтївнāя
 фoрмā (развїтїя и т. п.); 2) рāннїe сїмптo-
 мы забoлeвāнїя.
 పూర్వవయస్సు дeтствo; юнoшeствo.
 పూర్వాపరవీరోధము నeсoвмeстїмoсть.
 పూర్వార్థము పeрвāя пoлoвїнā.
 పూర్వాహ్లాము పeрвāя пoлoвїнā днā.
 పూర్వికులు, పూర్వులు *мн.* 1) дрeвнїe (люди);
 2) прeдкї, прāрoдїтeлї.
 పూర్వోక్తము *имя кач.* упoмїнāвшїйcя рāнee.

పూర్వోత్తరము 1) сeвeрo-вoстoк; 2) *мн.* прeд-
 шeствующee и послeдующee, прoшлoе и бýду-
 щee; 3) прoшлoе; పుట్టుపూర్వోత్తరాలు прeдпo-
 сылки.
 పూలు *мн.* oт పూవు.
 పూవత్తి ఫeйeрвeрк.
 పూవిల్లు *миф.* лук бoгā лoбoвї.
 పూవు చేలoк; పూలమీనవోల కట్టెలు అమ్ముట
 посл. там, гдe прoдāвāл цвeтý, прoдāeт дрoвā
 (там, гдe жїл в бoгāтствe, жївeт в бeднoс-
 тї).
 పూవుగట్టు *нп.* цвeстї.
 పూవుబోడి, పూవుబోటి *ж.* красāвїцā.
 పూష, పూషి, పూషు చేలoнцe.
 పూస 1) шāрїк, бýсїнā; ~ గుమ్మ నāнїзывать
 бýсїнā; ~ గుచ్చినట్టు చెప్ప గoвoрїть пoдрoбнo,
 разжeбывāть; 2) ачāt. пoзвoнoк.
 పూసపెమ్ము, పూసయెమ్ముక పoзвoнoчнїк.
 పూసలవాడు *м.* грāнїльщїк, грāвeр пo кāmню.
 పుక్త 1) прїкoснoвeнїe; 2) сoпрїкoснoвeнїe,
 кoнтāкт. [рoс.
 పుచ్చ సప్రాశивāнїe, нāвeдeнїe спрāвoк; вoп-
 пуచ్చకుడు *м.* спрāшивāющїй, нāвoдāщїй
 спрāвкї.
 పుచ్చించు *п.* спрāшивāть, нāвoдїть спрāвкї.
 పుత్తన 1) āрмїя, вoйскo; 2) вoе́ннoе пoдрāз-
 дeлeнїe; 3) бїтвā, срāжeнїe.
 పుథక్కుగా *нареч.* в oтдeльнoстї.
 పుథగాత్మ దుшā, oтдeлeннāя oт тeлā.
 పుథగ్గునుడు *м.* глúпнїй чeлoвeк, дурāк, нeвeж-
 дā; పుథగ్గునులు *мн.* толпā.
 పుథవి, పుథివి చేలмā, пoчвā.
 పుథివీపతి, పుథివీపాడు *м.* сoбств. миф. Гoспo-
 дїн прeїспoднeй (эпїтeт Ямý).
 పుథుకము *см.* అటుకులు. [шeрстнїй.
 పుథురోమము **1.** рýбā; 2. *имя кач.* длїннo-
 పుథురోమముగ్గుము Рýбý (сoзвeздїe и знāк
 зoдїакā). [2) бoлшoй.
 పుథులము *имя кач.* 1) шїрoкїй, oбшїрнїй;
 పుథువు 1) шїрoкїй, oбшїрнїй; 2) бoлшoй,
 oгрoмнїй; 3) бoгāтїй, oбїлнїй.
 పుథ్వి **1.** зeмлā; 2. шїрoкїй, oбшїрнїй.
 పుథాకువు 1) змeя; 2) скoрпїoн; 3) лeoпāрд;
 тїгр.
 పుథ్వి 1) луч свeтā; 2) *м.* кāрлїк.
 పుషతము кāплā (водý).

పుష్పత్తము стрелá.

పుష్పదంశకము кошка.

పుష్పదక్షుడు ветер.

పుష్పదాజ్యము топленое масло с кислым молоком.

పుష్పము *имя кач.* спрашиваемый.

పుష్పి 1) прикосновение; 2) вопрос; 3) луч.

పుష్పము I 1) спина; 2) задняя часть.

పుష్పము II страница.

పుష్పి I луч.

పుష్పి II ప్యాక; каблук.

పెం *в сложн.* большóй; పెంచుట большáя горная змея; పెంజీకటి кромешная тьма.

పెంకు 1) черепица; పెంకు టిల్లు дом, крытый черепицей; 2) черепок, обломок; ✧ తల ~ череп. [в зерне).

పెంకుపురుగు зоол. долгоно́сик (встречающийся

పెంకె 1) *м.* дерзкий, невоспитанный мужчи́на; 2) *м.* строптивый мужчи́на; 3) *м.* озорник; 4) *ж.* дерзкая, невоспитанная же́нщина; 5) *ж.* строптивая же́нщина; 6) *ж.* озорница.

పెంకెతనము 1) дерзость, невоспитанность; 2) строптивость, упрямство; 3) озорство.

పెంకెపురుగు *с.м.* పెంకుపురుగు.

పెంచిక черепок.

పెంచు I *п.* 1) воспитывать, вскармливать; растить; కడ్డము ~ отращивать бороду; 2) подстрекать, разжигать (вражду, ссору); 3) поддérживать, содержать; 4) предаваться (чему-л.); దుఃఖము ~ горевать; 5) откармливать (на убой); 6) увеличивать; усиливать; 7) расширять; 8) растягивать (рассказ); 9) преувеличивать; непомёрно подчеркивать.

పెంచు II черепок.

పెంచుక 1) черепок; 2) черепной осколок.

పెంచుకొను *п.* усыновлять, брать на воспитание; పెంచుకొనిన приёмный, усыновлённый.

పెంజారి пенджари (каста очистителей хлоп-ка).

పెంజొర 1) большáя рыба; 2) большáя аку́ла.

పెంబ 1) мýсор; ~ కుప్ప మýсорная куча, помойка; 2) навóз, удобрение; 3) мёсто (в наз-ваниях деревень и т. п.).

పెంబకట్టు *п.* удобрять.

పెంటి 1) самка; 2) женская особь (растения).

పెంటిక నавóз.

[большой].

పెంటికరడు небольшáя волна́ (следующая за

పెంటికరడు *нп.* 1) подходить под páру, соот-вётствовать; 2) сочетаться бра́ком; 3) спари-ваться (о птицах).

పెంట్రిక *с.м.* పెంటిక.

పెండ *с.м.* పేడ.

పెండలము бот. 1) диоскорея; 2) батáт.

పెండారి *м.* грабитель.

పెండియము *с.м.* పెండెము.

పెండిలి *с.м.* పెండ్లి.

పెండిలియగు, పెండిలియాడు *нп.* жениться; вы-ходить зáмуж.

పెండిలి సేయు *п.* выдавать зáмуж; женить.

పెండె 1) стр. плáнка; дрáнка; 2) половина покáжи, нагру́женной на вола́ (с одной сто-роны).

పెండెకట్లు *мн.* полóски, полóсы.

పెండెము 1) дверь, сделанная из полóсок бамбúка; 2) деревянная дверь корóвника; 3) загóн, забóр.

పెండ్లము *ж.* женá, супрýга.

పెండ్లాడు *п.* жениться; выходить зáмуж.

పెండ్లాము *ж. с.м.* పెండ్లము.

పెండ్లి 1) бракосочетáние, свáдьба; 2) же-нитьба, замýжество; брак; ~ చేయు выдавать зáмуж; женить; ~ చేసుకొను, ~ అవు жениться; выходить зáмуж.

పెండ్లికుండలు *с.м.* పరేని.

[снохá.

పెండ్లికూతురు *ж.* 1) невеста; 2) невестка,

పెండ్లికొడుకు, పెండ్లికొమారుడు *м.* 1) жених; 2) зять.

[свадебной процессии).

పెండ్లినడక мéдленная ходьбá (как во время పెండ్లియరుగు небольшое возвышение, на кото-ром сидят жених с невестой во время цере-мóнии бракосочетáния.

పెండర большáя волна́, вал.

పెండలకడ, పెండలడ *нареч.* 1) ráно, на рас-свёте; 2) вóвремя.

పెండెరుపు дорóга; шоссе.

పెండెవులు óпасное заболевание.

పెందొడ верхняя часть бедра́.

పెందొవ спасение.

[сын.

పెంవకపు усыновлённый; ~ కొడుకు приёмный పెంవకము 1) усыновление ребёнка; 2) воспи-тáние.

[улучшáться; 3) увеличивáться.

పెంవగు *нп.* 1) процветáть, преуспевáть; 2)

పెంపారు *нп.* 1) процветáть, преуспевáть; 2)

улучшаться; 3) быть удачливым; 4) длиться, продолжаться.

పెంపు 1. 1) кормление, вскармливание; 2) воспитание; 3) рост, увеличение, развитие; ~ చేయు увеличивать; 2. п. 1) увеличивать, при- бавлять; 2) кормить, вскармливать.

పెంపుడు домашний, выращенный дома.

పెంపుడు 1) рост, увеличение; 2) развитие; расширение.

పెంపుమీరు, పెంపుమీలు *нп.* 1) возрастать, увеличиваться; 2) улучшаться; 3) процветать, преуспевать.

పెంపించు *нп.* расти, увеличиваться.

పెకలించు *п.* вырывать, выкорчёвывать.

పెకలు *нп. см.* పెల్లగిలు.

పెకలుచు, పెకల్చు *п. см.* పెల్లగించు.

పెక్కండ్లు *мн.* много (людей).

పెక్క 1. много; 2. 1) большое количество; 2) многословие.

పెక్కురు *см.* పెక్కుండ్లు.

పెక్కులు *мн.* много (предметов).

పెక్కువ 1) увеличение, рост, развитие; 2) избыток, излишек.

పెగడ *м. см.* పెగడ.

పెచ్చరి *м.* неграмотный человек.

పెచ్చింపు умножение; ~ నుర్తు знак умножения.

పెచ్చు 1. 1) прибавление, добавление; 2) излишек, остаток; 3) накипь; పెచ్చుపెరుగు выра- стать большим; 4) кожурá (плода); корка (хле- ба); 2. *нареч.* интенсивно, усиленно.

పెటపెట *звукотопдр.* передаёт треск, хруст.

పెటపెటను, పెటపెటాడు *нп.* трескаться, ло- маться.

పెటలించు *нп.* 1) трескаться, ломаться; 2) взрываться; 3) разваливаться.

పెటిబూర్జువా мелкобуржуазный.

పెటుకు 1. 1) неприятность; 2) непреклон- ность, непоколебимость; 2. 1) неприятный, грубый, жёсткий; 2) грубый, невежливый, не- любезный; 3) непреклонный, непоколебимый.

పెటుకుదనము 1) неприятность; 2) грубость, невежливость; 3) непреклонность, непоколе- бимость.

పెటులు 1. *мн.* звук выстрелов, разрывов (гранат, снарядов); 2. *нп. см.* పెట్టు.

పెట్టు 1) кúрица; 2) птица (самка).

పెట్టించు *п.* понуд. от పెట్టు.

పెట్టెయ *см.* పెట్టె.

పెట్టు 1. *п.* 1) класть, ставить; అడుగు ~ ступать; 2) давать; 3) строить, возводить, воздвигать; 4) сажать (деревья); 5) приписывать (кому-л.), относить на чей-л. счёт (с послело- гом మీచ); 6) вменять (в вину); 7) возлагать ответственность (на кого-л.; с послелогом మీచ); 8) наносить удар, давать пощёчину; 9) класть яйца, нестись; 10) рождать; 11) возлагать на- дёжды (на кого-л., что-л.; с послелогом మీచ); 12) открывать; స్కూలు ~ открывать школу; 13) украшать; 14) поселять, определять на постóй; 15) подавать, представлять; устанав- ливать (режим); కేసు ~ подавать в суд (дело); రిపోర్టు ~ представлять доклад; కఠిన పద్యము ~ сажать на стрóгую диету; 16) приносить, доставлять; బాధలు ~ доставлять неприятности; 17) приводить в действие; డ్రాసుఫోను ~ заводить патефон; 18) платить, вкладывать (деньги); 2. 1) удар, толчок; 2) подарок, подношение; 3) замена; ఒకపెట్టున срáзу, одним уси́лием; ◇ ఓపిక ~, ఓర్పు ~ иметь терпение; కష్టము ~, కష్టాల వీరు ~ плакать; బొబ్బలు ~ плакать; рыдàть.

పెట్టుకొను *п.* 1) носить (одежду); 2) оставлять для себя; 3) содержать (любовницу); 4) уста- навливать (связь).

పెట్టుకోలు 1) ношение (одежды); 2) оставление (чего-л. для себя); 3) содержание (любовницы); 4) установление, налаживание (связи).

పెట్టుడు милостыня.

పెట్టుపోతలు *мн.* великодушные, щедрость.

పెట్టుబడి 1) капитал; 2) сбережения.

పెట్టుబడిదారు *м.* капиталист.

పెట్టుబడిదారి капитализм.

పెట్టుబడిదారీ капиталистический; ~ విధానం ка- питализм.

పెట్టె 1) корóбка; 2) корзинка; 3) сейф; 4) вагон; రైలు ~ железнодорожный вагон; ~ బేడా вещи (багаж).

పెట్టెబండి паланкин, носилки. [лю.

పెట్టెపెట్టు *нп.* свёртываться кольцом, спирá- పెట్రోలు бензин.

పెట్లదిమ్మె *см.* అదురువేలు.

పెట్లు *нп.* 1) ломаться, трескаться; 2) раз- рываться, взрываться.

పెట్టున *сели́тра*; పెట్టున ద్రావకము *азо́тистая кислота́*.

పెట్టున *с шу́мом, с гро́хотом*.

పెడ 1. 1) *сторона́*; *страница́*; 2) *обра́тная сторона́ (страницы)*; పెడచేయి తీలైన *сторона́ (ладони)*; 3) *гроздь*; 2. 1) *за́дний*; 2) *неве́рный, оши́бочный, предосуди́тельный*; 3) *большо́й*.

పెడకంటి *педаканти (название касты шудров)*.

పెడకంత 1) *уединённая бо́ковая тропá или доро́га*; 2) *неве́рный путь*.

పెడకట్టె 1) *м. упря́мец*; 2) *ж. упря́мица*.

పెడకట్టెమాల 1) *странное, неожиданное утвер́ждение*; 2) *противополо́жное утвер́ждение*.

పెడకట్టు *мн. ру́ки, свя́занные сза́ди*; ~ కట్టు, పెడకేలగట్టు, పెడకేలుగట్టు *связывать ру́ки сза́ди*.

పెడకోర్కె *дурно́е жела́ние*.

పెడచెవి తీలైన *сторона́ уха́*; < పెడచెవిని పెట్టు *не слу́шать, не обра́щать внима́ния*.

పెడతల *заты́лок*.

పెడదారి *неве́рный путь*.

పెడనెల *м. см. పెగడ*.

పెడబొబ్బలు *мн. во́пли*. [చివిన.

పెడమరులు 1. *нп. пово́рачиваться*; 2. *пово́ра- పెడమరించు, పెడమటించు п. (понуд. от పెడమరు) заставля́ть поверну́ться, поверну́ть*.

పెడమరు, పెడమఱు, పెడమర్లు *см. పెడమరులు*.

పెడమల్లె *вид жасми́на*.

పెడము, పెడమోము *выраже́ние презре́ния, пре- небреже́ния (бука. отверну́вшись)*.

పెడమోమునడు *нп. отво́рачивать лица́, выра- жа́ть презре́ние, неодобре́ние*.

పెడయుక్తి *злой у́мысел*.

పెడరెక్కలు, పెడతెక్కలు *мн. ру́ки, свя́занные сза́ди*; ~ విరిచికట్టు *связывать ру́ки*; ~ విరుచు *выво́рачивать ру́ки*.

పెడరేచు *п. подстрека́ть, побужда́ть*.

పెడలు *за́дний двор*.

పెడసరకట్టె *см. పెడకట్టె*. [చివొత్.

పెడసరము *упря́мство, стропти́вость, несгово́р-*

педсанс инструме́нт кузнеца́.

పెడుచు *хру́пкий, ломки́й*.

పెడులు *нп. ло́паться, лома́ться, треска́ться*.

పెడును *см. పెడుచు*.

పెడ్డ *ком, глы́ба*.

పెణక, పెణకు *пока́тая кры́ша*.

పెతరులసామి *м. см. యముడు*.

పెతరులు *мн. 1) прѣдки; 2) рел. ду́ши умер- ших прѣдков*.

పెత్తండ్రి *м. 1) дядя со сторо́ны отца́; 2) дядя (муж старшей сестры матери)*.

పెత్తనగాడు *м. глава́, руководи́тель*.

పెత్తనము 1) *власть, господство; главѣнство, руководи́тельство; 2) контро́ль; 3) во́зраст; 4) ста́рость*.

పెత్తల్లి *ж. 1) ста́ршая сестра́ ма́тери; 2) тѣтка (жена старшего брата отца)*.

పెత్తెచ్చము *см. పెత్తక్షము*.

పెద *см. పెద్ద*.

పెదవి *губа́*.

పెద్ద 1. 1) *большо́й; огро́мный; ~ కాలం большо́й отрезок вре́мени, до́лгий пери́од; 2) ста́рший, старѣ́йший; ~ కౌపు ста́роста дере́вни; 3) гла́в- ный, ва́жный, основно́й; ~ పుద్వోగం ответствѣ- ная рабо́та; ~ తల а) руководи́тель; б) глава́ семьи́; 4) уважа́емый; ~ మనిషి госпо́дін; ~ మనిషిలగుట *ж. разг. де́вушка, дости́гшая зре́- лости; 5) просла́вленный, изве́стный; 2. ста́р- ший, гла́вный, голова́; బడి ~ ста́роста клáсса; పెద్దలు మн. прѣдки; ста́ршие, взро́слые; పెద్దగా* *очень, си́льно; పెద్దగా నందేహించు* *си́льно сомне- ваться*.*

పెద్దచేయు *п. 1) восхваля́ть, че́ствовать; 2) увели́чивать; 3) преувели́чивать*.

పెద్దతనము *см. పెత్తనము*.

పెద్దది 1) *ж. ста́рая же́нщина; 2) ста́рое живо́тное; 3) что́-л. большо́е*.

పెద్దనిదుర *смерть*.

పెద్దనిదురపోవు *нп. умира́ть*.

పెద్దనెల *см. జ్యేష్ఠము*.

పెద్దన్న *м. 1) ста́рший брат; 2) простофи́ля; 3) собств. Пѣддана (поэт Андхры)*.

పెద్దపులి *короле́вский тигр*.

పెద్దపులుకు *сова́*.

పెద్దపొల *говя́дина*. [ловѣк.

పెద్దమనుష్యుడు *м. 1) госпо́дін; 2) ста́рый че- పెద్దమాటలు మн. оскорби́тельные слова́, руга́- тельства*.

పెద్దమ్మ 1) *ж. см. పెత్తల్లి; 2) ж. собств. миф. Пѣддамма (богиня несча́стья и нищеты)*.

పెద్దమ్మతనము *глу́пость, ту́пость*.

పెద్దమ్మనేల *бро́совая земля́*.

పెద్దయు *нареч. си́льно, оче́нь*.

పెద్దయ్య *మ. స. మ.* పెత్తండ్రి. [семья.
 పెద్దరికంవహించు *న. ప.* брат на себя роль главы
 పెద్దరోగము *మెద.* проказа.
 పెద్దవాడు *మ.* 1) старший; 2) старик; 3) ува-
 жаемый человек.
 పెద్దవారము *స. ప.* (день недели).
 పెద్దవిన్నపము *గ. ప.* глухота.
 పెద్దవిన్నపమువాడు *మ.* глухой.
 పెద్దవీధి *గ. ప.* главная улица. [тет Брахмы).
 పెద్దవేలుపు *మ.* собств. миф. Главный бог (эпи-
 పెద్దవేలు *ప.* большой палец (руки и ноги).
 పెద్దాపురి *ప.* высокосортный сахар (производимый
 раньше в Педдапуре).
 పెద్దాముదము *స. ప.* పేరాముదము.
 పెద్ది 1) *స. ప.* от పెద్దమ్మ; 2) *ప.* (ласковое
 обращение к почтенной женщине).
 పెన్ *స. ప.* от పెను. [связь, скрепка.
 పెన 1) скрученная верёвка; 2) пугы; 3)
 పెనకు 1) рукопашная схватка; борьба; 2)
 ссора; 3) совокупление.
 పెనకునలుగొను *న. ప.* быть скрученным.
 పెనగు 1. *న. ప.* 1) быть скрученным; 2) драться,
 бороться; 3) ссориться, спорить; 2. *స. ప.* పెనకున.
 పెనగులా *స. ప.* పెనకున.
 పెనగులాడు *న. ప.* драться, бороться.
 పెనగొను *న. ప.* 1) быть скрученным; 2) соеди-
 няться, объединяться; 3) смешиваться (о ра-
 досте и горе, смехе и слезах).
 పెనచు *п.* скручивать.
 పెనపరి *м.* спорщик.
 పెనపు 1. *న. ప.* 1) соединять, объединять; 2)
 скручивать; 2. разногласие, разлад.
 పెనబెట్టు *п.* затевать ссору.
 పెనము *с. ప.* скворода; противень.
 పెనయు *н. п.* 1) *с. п.* పెనగు; 2) соединяться,
 объединяться.
 పెనవెట్టు, పెనవేయు *п.* скручивать, связывать
 вместе.
 పెని *с. п.* పెలి.
 పెనిమిటి *м.* муж.
 పెను *в. п.* большій; ~ తుపాను сильная бұря.
 పెనుగొమ్మ *ప.* больша́я ветвь дерева.
 పెనుచు *п.* кормить, вскармливать.
 పెనుపడు *н. п.* увеличиваться. [шающий что-л.
 పెనుపరి *м.* 1) увеличивающий что-л.; 2) улуч-
 шивающий *н. п.* *с. п.* పెంపారు.

పెనుపు 1) кормление; 2) воспитание; 3) содер-
 жание, поддержание; 4) увеличение.
 పెనుబాము *с. п.* కొండచిలువ.
 పెనుమాల *м.* большій мошённик.
 పెనువేలు *с. п.* పెద్దవేలు.
 పెన్ను *రెకా.*
 పెన్నుడపులుగు *ప.* большій журавль.
 పెన్నుధి *ప.* богатейшее сокровище.
 పెన్నుద్ది *ప.* борец, достойный своего противника.
 పెన్నిటి *м. с. п.* పెనిమిటి.
 పెన్నన్ *ప.* пенсия.
 పెమ్మ *с. п.* పెరిమె. [(о скоте).
 పెయ్య 1. *ప.* тёлка; нётель; 2. *ప.* жёнского пола
 పెర 1. 1) медовые соты; 2) *ప.* *ప.* 1)
 другой; 2) чужой.
 పెరక *ప.* черепица.
 పెరగాయ, పెలగాయ *м.* злодей, негодяй.
 పెరజ *ప.* змея.
 పెరటి *ప.* дворовый; находящийся во дворе.
 పెరటిచెట్టు *ప.* что-л. очень знакомое, кто-л.
 очень знакомый (бука. дерево в собственном
 дворе); పెరటి చెట్టు వందుకు పనికిరాదు *ప.* своё всегда
 кáжется хуже, чем чужое (бука. дерево, рас-
 тущее во дворе не годится для лекарства).
 పెరడు *ప.* задний двор (у дома).
 పెరయ్య *п.* пчелá.
 పెరరేచు, పెరరేపు *п.* побуждать, заставлять;
 дразнить и выманивать пчёл из улья.
 పెరవణి *п.* танцевание.
 పెరసు *п.* тело, плоть.
 పెరిక, పెళిక, పెరికె, పెళికె *ప.* большій мешок,
 открывающийся посередине. [лах.
 పెరికాము, పెళికాము *ప.* перевозка зерна на во-
 పెరిమ *п.* любовь, привязанность.
 పెరిమె 1) величие; 2) власть, сила.
 పెరుకు, పెలుకు *п.* вырывать, выкорчёвывать.
 పెరుగు I *п.* кислое молоко, простокваша.
 పెరుగు II *н. п.* 1) увеличиваться, усиливаться;
 2) расти; 3) простираться, распространяться;
 4) ошетиливаться, подниматься дýбом; 5) ста-
 раться, пытаться.
 పెరుగు III *н. п.* лопаться (о верёвке).
 పెరుగుడు, పెరుగుదల *п.* увеличение, рост.
 పెరుగునంద్రము *п.* молочное море.
 పెరుపు, పెర్పు, పెర్పు *с. п.* పెరుగు I, II.
 పెలుకురు, పెలుకులు *н. п.* бояться, пугаться.

పెలుచ 1. *см.* పెలుచన; 2. *много*; 3. *нареч.* 1) *очень*; 2) *громко*.

పెలుచన 1) *большая* *степень*, *сила*; 2) *прочность*, *твёрдость*; 3) *громкость*.

పెల్లారు, పెల్లారు *нп. см.* పెలుకురు.

పెల్లన *см.* పెలుచన.

పెల్ల *обломок*, *осколок*; *клочок*. [*рывать*.

పెల్లగించు *п.* *выворачивать*, *вытягивать*, *выпелл* *гил*, *పెల్లగిల్లు* *нп.* 1) *выходить* (*на поверхность*); *появляться*; 2) *быть* *вырванным*, *вырытым*.

పెల్లదము *чрезмерность*.

పెల్లు 1. *чрезмерность*, *высокая* *степень* (*чел.-л.*); 2. *много*; 3. *нареч.* *очень*.

పెల్లుకొను *нп.* *возрастать*, *увеличиваться*.

పెల్లగ, పెల్లన *см.* పెల్లు 3.

పెళపెళ *звукосл.* 1) *треск* *рвущейся* *матери*; 2) *шуршание* *шёлка*; 3) *треск* *ломающегося* *предмета*. [*ся.*

పెళపెళను *нп.* *трескаться*, *ломаться*, *лопаться*.

పెళుచు, పెళును *хрупкий*, *ломкий*.

పెళుగించు *п. см.* పెల్లగించు.

పెళుగిలు *нп. см.* పెల్లగిలు.

పెళ్ళాడు *п. см.* పెండ్లాడు.

పెళ్ళాము *ж. см.* పెండ్లాము.

పెళ్ళి *см.* పెండ్లి.

పెళ్ళికూతురు *ж. см.* పెండ్లికూతురు.

పెళ్ళికొడుకు *м. см.* పెండ్లికొడుకు.

పెళ్ళినడక *см.* పెండ్లినడక.

పెళ్ళు *см.* పెళపెళ.

పెళ్ళున *нареч.* *с шумом*, *треском*.

పెళ్ళునును *нп.* *ломаться* *с треском*.

పెనర *бот.* *маш.*

పేక I *колода* *карт*; పేకాడు *играть* *в карты*.

పేక II *текст.* *уток*.

పేకముక్కులు *мн.* *карты* (*игральные*).

పేగు *анат.* 1) *кишкі*; 2) *внутренности*.

పేచకము *совá*.

పేచకి *слон*. [*смущение*.

పేచి 1) *неприятность*; 2) *затруднение*; 3)

పేట I 1) *нитка* *жёмчуга*; 2) *гирлянда* *цветов*.

పేట II 1) *пригород*; 2) *район* *города*.

పేటంచు *край*, *кайма* (*дхоти*, *сари*).

పేటకము 1) *ящик*; *сундук*; 2) *прыщик*.

పేటనబెట్టు *п.* *начинать*.

పేటము 1) *корзина*; 2) *ящик*, *сундук*.

పేటాడు *нп.* *бродить*, *блуждать*.

పేటి 1) *коробка*; 2) *корзина*; 3) *камера* (*в приборе*); 4) *см.* పేటీ. [*ние*.

పేటిక 1) *см.* పేటి 1), 2); 2) *сборище*, *собрá-пéటీ* *ремéнь*.

పేటు 1) *см.* పేటంచు; 2) *осколок*, *кусок*.

పేటెంట్ *патéнт*.

పేడ *навóz*.

పేడగువ్వు *вид* *голубя*.

పేడపురుగు *жук*.

పేడి *м.* 1) *эвнух*; 2) *гермафродит*.

పేడు I 1) *кусок*, *осколок*; 2) *ж.* *женá*, *умёршая* *раньше* *своего* *мужа*.

పేడు II *п.* *скручивать*, *сплетать*.

పేడి *м.* *безу́сый* *и* *безбородый* *мужчина*.

పేణి *пéни* (*печенье*).

పేద 1. 1) *бédный*, *нуждающийся*; 2) *застéнчивый*, *стеснительный*; 3) *хрупкий*, *тóнкий*; 2. 1) *м.* *бедня́к*; *пéдал* *бедня́ки*; 2) *слугá*.

పేదరాలు *ж.* *бедня́чка*.

పేదరికము, పేదటికము *бédность*, *нищетá*.

పేదరిమి, పేదటిమి, పేదర్మి 1) *бédность*; 2) *застéнчивость*; 3) *хрупкость*.

పేదవడు *нп.* 1) *беднёт*, *становиться* *бédным*; 2) *портиться* (*о настроении*).

పేదవాడు *м.* *бедня́к*.

పేదా 1) *м.* *слугá*; 2) *шахм.* *пéшка*.

పేనా 1) *пти́чье* *перó*; 2) *перó*.

పేను I *вошь*; పేనుగుడ్డు, పేను పిల్ల *гнида*.

పేను II *п. см.* పేడు II.

పేన *см.* పేము.

పేనరు 1) *газéта*; 2) *бумáга*.

పేము *тростник*.

పేయ *рисовая* *ка́ша*. [*гóдный* *для* *питья*].

పేయము 1. 1) *водá*; 2) *молоко́*; 2. *имя* *кач.*

పేర *адресованное* (*кому-л.*), *на* *имя* (*кого-л.*); రావు పేర రాసిన ఉత్తరం *письмо*, *адресованное* *Рáо*.

పేరంటము *см.* పేరంఁము.

పేరంటాలు *ж.* 1) *замужняя* *жéнщина*, *приглашённая* *на* *праздник*; 2) *женá*, *умёршая* *раньше* *мужа*.

పేరంఁము 1) *приглашение* *замужней* *жéнщины* *на* *домáшний* *праздник*; 2) *взаимные* *визиты* *замужних* *жéнщин*.

పేరట *от* *имени*; *во* *имя*; ✧ *దినాల* *పేరట* *с* *течением* *вре́мени*.

పేరటము *см.* పేరంటము.
 పేరడవి большой лес; лесная чаща.
 పేరణము, పేరణి вид танца.
 పేరబెట్టు *нп.* 1) свёртываться (*о крови, мо-
 локе*); 2) затвердевать; 3) застывать.
 పేరము бег; галоп. [нами].
 పేరాముదపుజెట్టు клещевина (*с крупными семе-*
 పేరాముదము касторовое масло.
 పేరాశ áлчность.
 పేరిందు *см.* ఖర్జూరము.
 పేరికి номинально, формально.
 పేరిట 1) на имя; 2) во имя.
 పేరిటి названный, по имени.
 పేరిమ грандиозность, великолепие.
 పేరిమి 1) чрезмерность; 2) высокое положение,
 знаменитость; 3) любовь.
 పేరిమికాడు *м.* уважаемый, почтенный человек.
 పేరివము хóлод, морóз.
 పేరివ, పేరిదు *см.* ఖర్జూరము.
 పేరు I 1) имя; ఇంటి ~ фамилия; 2) назва-
 ние (*газеты, учреждения, города*); 3) доброе
 имя, репутация; చెడ్డ ~ дурная слава; ~ పెట్టు
 давать имя, называть; ~ ప్రఖ్యాతి известность;
 ~ ప్రతిష్ఠలు имя и репутация; కడుపుతో బిడ్డ
 కడుపుతోనే వుండగా కొడుకు పేరు సోమలింగం *посл.*
 считать невЫлупившихся цыплят (*букв.* назвать
 сына Сомалингам, когда он ещё в утробе).
 పేరు II *нп.* 1) свёртываться (*о крови, моло-*
 ке); 2) застывать (*напр. от ужаса*).
 పేరు III большóй, обширный, чрезмерный.
 పేరుకుపోవు *п.* аккумуляировать, накапливать.
 పేరుకొను I *нп.* 1) свёртываться (*о молоке,*
крови); 2) замерзать, затвердевать.
 పేరుకొను II *п.* 1) называть по имени; 2) упо-
 минать; 3) произносить; 4) хвалить.
 పేరుకోలు *сущ.* от పేరుకొను I, II.
 పేరును *см.* పేర్పు. [тывание].
 పేరుడు 1) застывание, затвердевание; 2) свёр-
 పేరుపు 1) нагромождение (*в кучу*); 2) поме-
 щение в ряд.
 పేరేము 1) бег; 2) галоп.
 పేరోజము, పేరోజము, పేరోదనము вид изумруда.
 పేర్కొను *см.* పెరుకొను I, II.
 పేర్కోలు *см.* పేరుకోలు.
 పేర్పు 1. *нп.* увеличиваться, возрастать; 2.
п. 1) нагромождать; 2) ставить в ряд.

పేర్పు *см.* పేరుపు.
 పేర్వేర *нареч.* поимённо.
 పేరిగింజలు *см.* పేలాలు.
 పేరిపిండి мукá из жареных зёрен.
 పేరిరి *м.* болтун.
 పేరిలు *см.* పేలాలు.
 పేరివము *имя кач.* 1) тонкий, хрупкий, изящ-
 ный; 2) мягкий, нежный; 3) бедный (*по содер-*
жанию).
 పేలా чáша, пиалá.
 పేలాలు жареное зерно.
 పేలించు *п. см.* పేలుచు.
 పేలిక 1) кусок ткани; 2) тряпка.
 పేలు I *мн.* от పెను.
 పేలు II *нп.* 1) взрываться; подрываться; 2)
 трéсаться, ломаться; 3) стрелять; 4) быть
 поджаренным (*о рисе*); 5) покрываться сыпью,
 прыщами; 6) болтать.
 పేలుచు, పేల్పు *п.* 1) взрывать, подрывать;
 стрелять; 2) жарить; 3) причинять большое
 горе.
 పేళ్ళు *мн.* от పేరు *и* పేడు.
 పేవు *см.* పేను.
 పేవలము *имя кач.* 1) искусственный, раз-
 крашенный; 2) красивый, приятный; 3) мягкий,
 нежный; 4) ловкий, искусный.
 పేవ 1) яйцо; 2) ножны; футляр; 3) кусок
 мяса; 4) утробный плод; 5) миф. молния бога
 Индры.
 పేవీకరణము замешивание (*теста*).
 పేవీకోశము яйцó.
 పేవణము дробление, размельчение.
 పేవణి *см.* పవై.
 పేవ్కము *ист.* дань вассáла царю.
 పేసెము сок (*плода*).
 పై 1. верхний, внешний; పైకప్పు покрытие,
 крыша; 2. 1) верх; 2) перен. превосходство;
 పైచేయి власть; преимущество, перевес; 3)
 наружная поверхность; 3. *послелог* на, сверху,
 над; впоследствии, в будущем; దినముల పై
 దినములు గడచి పోతుంటాయి дни проходят за
 днями.
 పైకము 1) наличные деньги; 2) мелкая раз-
 менная монета; 3) стáя кукúшек.
 పైకి *послелог* 1) вверх, наверх; 2) наружу,
 на поверхность.

పైకొను *п.* бросаться (на что-л.), падать (на что-л.).

పైగిస్తి *м.* надсмотрщик.

పైగ నారెచ. క్రోమే того, сверх того.

పైజారు, పైజాటు тўфля.

పైట *с.м.* పయట. [золотистый.

పైడి I 1. зóлото; деньги; 2. 1) золотóй; 2)

పైడి II *с.м.* అత్తి.

పైడికంటి пятнистая совá.

పైడిచూలు земля.

పైడిముడుచు *нп.* обручаться.

పైడిముడుపు помóлка, обручение.

పైడిరేడు, పైడితేడు *м. собств. миф.* Властелин зóлота (*эпитет Куберы*).

పైతాపహము *имя кач.* 1) относящийся к дé-душке (*со стороны отца*); унаследованный от дéда (*со стороны отца*); 2) относящийся к Брáхме, создáтелю. [(*со стороны отца*).

పైత్తకము *имя кач.* относящийся к прéдкам
పైత్తప్పసేయుడు, పైత్తప్పసీయుడు *м.* двоюрод-
ный брат.

పైత్తము 1) жéльч; 2) сумасшéствие.

పైత్రము *имя кач.* отцóвский.

పైద *м.* мáльчик.

పైదలి *ж.* жéнщина.

పైన *нареч.* дáльше; свýше; పైన చెప్పబడినది
вышескáзанное; పైన చేయవలసినది యేమి? что
дéлать дáльше?

పైనము путешéствие.

పైని I *с.м.* పైన.

పైని II *послелог* дáлее, крóме того.

పైపడు *нп.* 1) нападáть; 2) набрáсываться.

పైపాటు нападéние. [повéрхностно.

పైపై, పైపైగ, పైపైన, పైపైని *нареч.* слéгкá,

పైబడు *нп.* набрáсываться (*на что-л.*).

పైచూయిషి замéр землй.

పైయంట, పైయెద *с.м.* పయట.

పైర *с.м.* పయ్యర.

పైరము 1) корóва; 2) дóйная корóва.

పైరు 1) зернó; 2) урожáй на корню; ~ చేయు
собира́ть урожáй; ~ పెట్టు *выращивать* урожáй.

పైరులయేకిమీడు луна́.

పైలుమాను *м. спорт.* борéц.

పైవారు, పైవాళ్లు *мн.* 1) лóди, стоящие у
влáсти; 2) посторóнние.

పైవిలాసము áдрес (*на письме*).

పైశాచము 1. *имя кач.* дьявольский, демонй-
ческий; 2. свáдебный обрýд по сáмому низшему
разрýду.

పైశాచికము *с.м.* పైశాచము. [донóс.

పైశున్యము 1) злодéйство; 2) нау́шничество,

పైష్టికము 1. *имя кач.* мучнóй; 2. приготóв-
ленный из крахмáла напиток.

పైస పáйса (*мелкая монета*).

పైనల, పైనలు *с.м.* పైనల.

పా *воскл. поэт.* 1) запóмни!; 2) конéчно!

పాం *в сложн.* золотóй; పాంబట్టు а) сдéланный
из зóлота; б) вытканнýй зóлотом.

పాంక 1) гóрдость, гордýня; 2) горячнóсть
(*о темпераменте*). [2) улáживаться.

పాంకపడు *нп.* 1) подходйть, соотвéтствовать;

పాంకము 1) соотвéтствие, гóдность; 2) грáция,
красотá, элeгáнтность; పాంకం గ్రáциóзно,
красйво, элeгáнтно. [нóсть.

పాంకాయంపు грáциóзность, красотá, элeгáнт-

పాంకించు *п.* подгоня́ть, улáживать.

పాంగటివెం *с.м.* మార్గశిరము. [варе).

పాంగటిపండుగ *инд.* Понгáти (*праздник в ян-*

పాంగలి рис, свáренный в молокé.

పాంగలించు *нп.* поднимáться, выпрямля́ться.

పాంగలిపెట్టు *п.* приносйть в жéртву мéстному
божествý агнёнка, козý или петухá и варйть
с рйсом и овощáми.

పాంగరు *нп.* 1) поднимáться, разбухáть, уве-
личивáться; 2) быть перепóлненным (*чувством*);
3) рáдоваться.

పాంగించు *нп.* 1) кипéть; 2) подбодря́ть, под-
нимáть настроéние; 3) льститъ; восхваля́ть.

పాంగు 1. 1) кипéние (*тж. перен.*); 2) порýб
рáдости, востóрг; 3) гóрдость; 2. *нп.* 1) кипéть,
горéть; переполня́ть (*о чувствах*); 2) рáдоваться,
восторгáться; పాంగిపోవు а) гордйться; б)
восторгáться; పాంగ వేయు *восхваля́ть (кого-л.)*.

పాంగుపాలు *мн.* сорт зернá.

పాంచిక *с.м.* పాంచు.

పాంచు 1. *нп.* поджидáть, подстерегáть (*ко-
го-л.*); పాంచుండి విను *подслушивáть*; పాంచుండి చూచు
подгльáдывать; 2. поджидáние, подстерегáние.

పాంజు *п. с.м.* పోజు. [чйне; 2) с, вмéсте.

పాంపె *послелог* 1) для, рáди; из-за, по при-
пaంచ 1. 1) блйзость, сосéдство; 2) дорóга;
тропйнка; 3) бéрег (*реки*); 4) невнимáтельность,

небрежность (*к работе, долгу*); 2. близкий, соседний; 3. нареч. поблизости, рядом.

పాతనము *инд.* благоприятное расположение звёзд (*для выбора жениха, невесты*).

పాతము దృఢ్భా.

పాందించు *п.* 1) заставлять получить (*что-л.*); достигать (*чего-л.*); 2) заставлять почувствовать (*что-л.*); 3) улаживать (*дела, спор*).

పాందిక 1) соответствие; ~ కుదురు быть под стать, подходить друг к другу; 2) контакт, связь; 3) соглашение; 4) союз, дружба.

పాందికపడు *нп.* 1) быть прилаженным, подогнанным; 2) быть улаженным (*о деле, споре*).

పాందికపరచు *п.* 1) улаживать, договариваться; 2) уговаривать.

పాంచు 1. *п.* 1) чувствовать, испытывать, проходить через; 2) переносить (*страдания, боль*); 3) достигать; 4) получать; 2. 1) соответствие; 2) дружба; 3) получение, наличие (*чего-л.*); 4) соединение, объединение.

పాంచుకాడు *м.* друг.

పాంచుకొను *нп.* ставить себя (*на чьё-л. место*).

పాంచుపడు *нп.* подходить, соответствовать.

పాంచుపాలు *соответствие*.

పాంచీరి 1) чрезмерный; 2) переполненный.

పాంచీరివోపు *нп.* 1) переполняться (*тж. перен.*); 2) радоваться, ликовать. [часть шен.

పాంపు *в сложн.* задняя часть; పెడ ~ задняя పాకారు *нп. см.* పోకాడు.

పాకారుచు *п. см.* పోకారుచు.

పాకాలు *нп.* убираться вон.

పాక్కలి 1) выступ на печи (*куда ставят посуду*); 2) очаг, сложенный из кирпичей.

పాక్కి *знак*.

పాక్కించు 1) вскакивать (*о пузырях от ожога и т. п.*); 2) огорчать; заставлять страдать.

పాక్కలి 1) пупок, пуп; 2) небольшая впадина, небольшое углубление; 3) выемка у буквы *చ*.

పాక్కలిచూలి, పాక్కలిపాచ *м. собств. миф.* Рождённый из пупка (*эпитет Брахмы*).

పాక్కెలు, పాక్కెల్లు 1) расслаиваться; 2) шелушиться, облезать; పాక్కెళ్లు *нп.* шелуха; чешуя; обрывки.

పాక్కు 1. 1) прыщ; нарыв; сыпь; 2) печаль, горе; 2. *нп.* 1) покрываться прыщами, сыпью; 2) печалиться, горевать, страдать.

పాక 1) дым; ~ తాగు курить; 2) пар.

పాకగూడు труба (*дымовая или вытяжная*).

పాకను *п.* 1) дымить, пускать дым; 2) жарить; 3) приправлять специями.

పాకనుట్ట సిగారా.

[кóпотью.

పాకచూరు *нп.* чернеть от дыма, покрываться

పాకచెట్టు табак (*растение*).

పాకడిక похвала, панегирик; лесть.

పాకడికోలు самовосхваление.

[ность.

పాకడిత 1) похвала; лесть; 2) слава, извест-

పాకడు *п.* хвалить, петь дифирамбы; льстить.

పాకడ్డు 1) *см.* పాకడిక; 2) слава, известность.

పాకపు жарение.

పాకబాణము дымовая ракета.

పాకయు *нп.* 1) дымить, дымиться; 2) тлеть.

పాకరు гордыня, высокомерие, надменность.

పాకరుచోతు *м.* 1) надменный человек; 2) ограниченный, самодовольный человек.

పాకలు *нп. см.* పాకులు.

పాకవిత్తులు *нп.* семян табака.

పాకకు табак.

పాకుచు, పాకుపు *см.* పాక.

పాకులు *нп.* 1) печалиться, горевать; 2) тлеть.

పాచ్చెపు 1) обманчивый; 2) лживый.

పాచ్చెము 1) недостаток, дефект; 2) обман; 3) унижение.

పాటకర, పాటకలు *см.* పాట్టక్కర.

పాటకరించు *нп.* разбухать, распухать.

పాటక్కర, పాటకల్లు *см.* పాట్టక్కర.

పాటమరించు *нп.* распухать, нарывать.

పాటము *нп.* возникать, появляться.

పాటముంచి *см.* పాట్టము.

పాటి *см.* పాట్టి.

పాటిపాటి маленький.

పాటిలు баран.

పాట్ట 1) живот; 2) внутренний орган (*полый*);

3) *см.* పాట్టక్కర.

పాట్టక్కర, పాట్టక్కలు нераскрытый колос.

పాట్టకూటివాడు *м.* человек, получающий за работу пищу вместо денег. [денег.

పాట్టకూడు пища, даваемая за работу вместо паштук; 2) гордыня, надменность.

పాట్టపోసికొను *нп.* 1) думать лишь о пище; 2) зарабатывать только на пропитание.

పాట్టము, పాట్టముంచి набёдренная повязка.

పాట్టవాడు *м.* человек с большим животом.

పాట్రి 1. маленький, карликовый; 2. 1) карлик; 2) скорпион. [долотó.

పాట్రింపుచిరణము маленький резец; маленькое
పాట్రియ скорпион. [3] шелушение.

పాట్రి 1) шелуха; 2) чешуйка, чешуя (рыбы);
పాట్రిలు, పాట్రిలు బారాన.

పాట్రి, పాట్రికాయ огурец (длинный, тонкий).

పాట్రిము 1) пакет, пачка; 2) мешочек с горя-
чими отрубями (для согревания, сухих припа-
рок).

పాడ 1) форма, внешний вид; 2) пигментация,
родимое пятно; 3) мед. стригущий лишай.

పాడక స.మ. పాణక.

పాడకట్టు, పాడగట్టు న.ప. 1) казаться, прихо-
дить в голову; 2) представляться, являться.

పాడగను, పాడగాంచు న. ప. видеть, замечать, смот-
реть (перед собой).

పాడగానుపు 1) видение; 2) зрение.

పాడగు స.మ. పాడపు.

పాడచూచు న. ప. видеть.

పాడచూపు న.ప. появляться в поле зренья,
попадаться на глаза.

పాడతెంచు న.ప. подниматься.

పాడదామర мед. вид проказы.

పాడమించు న. п. создавать.

పాడము న.ప. 1) быть созданным, сделанным;
2) быть причиной (чего-л.).

పాడలమెకము స.మ. దుప్పి.

పాడవడు న.ప. స.మ. పాడచూపు.

పాడపు 1) внешний вид; форма; 2) с.м. పాడుగు 1.

పాడపుచూపు న.п. появляться.

పాడనుత్తె небольшой молоток.

పాడి 1. 1) порошок, пудра; 2) понюшка; 3)
припой; 2. 1) сухой; 2) порошкообразный; 3)
маленький; పాడిపాడిగా мелкими частями, в порош-
ке; పాడి అక్షరాలు а) только буквы; б) инициалы.

పాడిగించు న. п. 1) продлевать; 2) продвигать (по
должности); 3) увеличивать, усиливать.

పాడిగొట్టు న. п. вырубать кустарник.

పాడిచీకటి темнота, сумерки.

పాడిచేయు న. п. 1) дробить в порошок; 2) мелко
пережевывать; 3) перен. разбивать в пух и в
прах.

పాడిపించు న. п. понуд. от పాడుచు.

పాడిసేయు న. с.м. పాడిచేయు.

పాడుగాటి 1) длинный; 2) высокий.

పాడుగు 1. 1) высота; 2) длина; 2. 1) высокий;
2) длинный; 3) высший (о качествах).

పాడుగున на всём протяжении.

పాడుగుపాటి స.మ. పాడుగాటి.

పాడుచు 1. న.п. всходить (о солнце), заниматься
(о заре); 2. п. 1) колоть, ударять (ножом и
т. п.); ముష్టితో ~ ударять кулаком; 2) бодать;
3) просверливать, пробивать (дырку); 4) ста-
вить штамп, печатать. [молодой месяц.

పాడుపు 1) укол; 2) восход (солнца); వెల ~
పాడుపుడుమాటలు, పాడుపుమాటలు మ.న. болкости,
насмешки, «шпильки».

పాడుము స.మ. పాడి.

పాడుముకాయ табакерка.

పాడుపు స.మ. పాడుగు.

పాడుపు స.మ. పాడి.

పాణక больша́я корзина для зерна.

పాణకుక్ర, పాణకుక్ర లёгкая древесина.

పాతక связка листьев.

పాతము 1) с.м. పొట్లము; 2) толпа, группа людей.

పాత్రము స.మ. పుస్తకము.

పాత్రర స.మ. పాతక. [машнем хозяйстве].

పాత్రరము ка́мень для дробления (употр. в до-

పాత్రి 1) пелёнка; старая тряпка; 2) потти
(вид шёлка-сырца). [кукол].

పాత్రిక తónкая мягкая ткань (для детей и

పాత్రికడుపు нижняя часть живота.

పాత్రిగుడ్డ ткань потти (с.м. పాత్రి 2).

పాత్రిచీర сáри из потти.

పాత్రివంచె с.м. పాత్రిగుడ్డ.

పాత్తు 1) дружба, согласие, дружеские отно-
шения; 2) участие (в деле); పాత్తుకుడర్పు прими-
рение; పాత్తుపానగమి непримиримость.

పాత్తుకత్తె ж. подру́га, приятельница.

పాత్తుకాడు м. друг, приятель.

పాత్తుగుడుచు న.п. есть из одной тарелки.

పాత్తుగుడుపు еда из одной тарелки.

పాత్తులబిడ్డ ребёнок.

పాత్తువు స.మ. వరప్పతి. [жеские отношения.

పాత్తుసేయు న.п. дружить, устанавливать дру-
пాత్తెము красная глина (которой борцы сма-
зывают тело).

పాత్రము స.మ. పాత్రరము.

పాద 1) куст; 2) кустарник; чаща.

పాదక громкий голос.

పాదడు м. карлик.

పాదరిల్లు бесѣдка (из зелени).
 పాదరు *с.м.* పాద.
 పాదరుటిల్లు *с.м.* పాదరిల్లు.
 పాదలాడు *н.п.* процветать, преуспевать.
 పాదలిక 1) процветание, преуспевание; 2) предпринимательство.
 పాదలు *н.п. с.м.* పాదలాడు.
 పాదలుకొను *н.п.* расти, увеличиваться.
 పాదవెట్టు *п.* 1) намекать; 2) приписывать (*че-му-л., кому-л.*).
 పాది 1) колчѣн; 2) чехол (для бритв).
 పాదికట్టు, పాదిగట్టు 1) навес над крыльцом; 2) порог.
 పాదిగొను *н.п.* собираться, толпиться.
 పాదిటి *м. с.м.* పాదడు.
 పాడుక 1) груз, тяжесть; 2) пакет, узел.
 పాడుగు I வீమా.
 పాడుగు II 1. *п.* 1) покрывать, завёртывать, заворачивать; (గుడ్లను ~) высиживать яйца; 2) врезать, вставлять, вправлять; 2. дѣтские пелѣнки.
 పాడుగుడు 1) покрывание, укутывание; 2) врезывание, вставка (*в оправу*); 3) высиживание (яиц); పాడుగుడు కోడి నాసేదక.
 పాడుపు 1. 1) экономность, бережливость; 2) увеличение, прогресс; 2. *п.* быть врезанным, вставленным (*в оправу*). [I, II.
 పాడుపు 1. *н.п.* распространять; 2. *с.м.* పాడుగు
 పాడ్డు *с.м.* (పాడ్డు).
 పాడ్డుతిరుగుడుపువ్వు подсолнечник.
 పానపాన *нареч.* 1) неясно, неопределѣнно; 2) медленно; 3) отчасти, до некоторой степени.
 పానము *чтѡ-л.* поверхностное, показное.
 పానరారు *н.п.* процветать, преуспевать.
 పానరు 1. *н.п.* случаться, происходить, имѣть мѣсто; 2. соответствие.
 పానరుచు *п.* 1) дѣлать, завершать; 2) создавать.
 పానరువడు *н.п.* соответствовать, подходить.
 పానలు *н.п.* гореть.
 పానుగు కార్లిక.
 పానుగువడు *н.п.* 1) разрушаться, погибать; пропадать, исчезать; 2) уменьшаться.
 పానువడు *н.п.* 1) приходить в негодность; 2) падать, убывать.
 పానుపు దొబ్బె.
 పాన్లుట్టు деревянный ковш, черпак.

పాన్పురి *с.м.* పాన్పూరి.
 పాన్పులుగున్పులు 1) отростки, побѣги; 2) деревья.
 పాన్పూడ *вид* леопарда. [в *сочет.* с *చిన్నారి*).
 పాన్పూరి *ласк.* мѣлкій, мальш (обычно *употр.*
 పాన్పు 1) зѡлото; 2) металлический ободок или наконечник.
 పాన్పుడు *н.п. с.м.* పానువడు. [2) *вон!*
 పాన్ము *воскл.* 1) *поэт.* конечно!, обязательно!;
 పాయి, పాయి *печь; очаг; камин; కట్టెవంక పాయి*
 తీర్పుతున్నది *погов.* горбатого могѣла исправит (*букв.* кривая палка в печи распрямится).
 పాయ్కొలము 1) смертный час; 2) *перен.* тяжѣ-
 лое время.
 పార 1) плѣнка, оболочка; కంటిలోని ~ *ката-*
 ракта; పాము ~ змеиная кожа; 2) мембрана; 3)
 лицемерие, притворство, обман; 4) ошибка; 5)
 размѡлка.
 పారంలు *п.* жарить.
 పారంబోకు *бросовая* земля.
 పారక 1) соломинка; 2) метла; веник.
 పారచి *чтѡ-л.* взятое во временное пользование.
 పారలు *страница*.
 పారలు *п. с.м.* పారంలు.
 పారడు, పాలడు *горб*.
 పారవడు 1) *н.п.* ошибаться; 2) *п. с.м.* పారపోవు.
 పారపాలు *ошибка; заблуждение*.
 పారపు *различие*. [размѡлка; 3) *зло*.
 పారపాచ్చెము 1) обман, ложь; 2) непонимание,
 పారపోవు *п.* попадать в дыхательное горло (*о*
пище).
 పారయించు *п.* (*понуд.* от *పారయు*) 1) способст-
 вовать совершению (*чегѡ-л.*); 2) дать почувст-
 вовать; 3) способствовать получению, дости-
 жению.
 పారయు 1. *н.п.* случаться, происходить; 2. *п.*
 1) чувствовать; 2) получать, достигать.
 పారయెక్కు *п. с.м.* పారపోవు.
 పారలబడు *н.п. с.м.* పారలు 1.
 పారలాట *с.м.* పార్లాట.
 పారలాడు *н.п.* вертѣться, вращаться; катиться.
 పారలింపు *п. с.м.* పారలుచు. [через край.
 పారలిక 1) вращение; катание; 2) вытекание
 పారలు 1. *н.п.* 1) вертѣться, вращаться; катить-
 ся; మాట ~ брать свои слова обратно; 2) быть
 в избытке, сверх нормы; 3) вытекать через
 край; 4) скрещиваться (*о различных породах*);

2. 1) вращение, катание; 2) вытекание через край.

పాఠలుచు *п.* переворачивать, перекачивать.

పాఠలువెట్టు *с.м.* పాఠలు,

పాఠి 1. *с.м.* పాఠి; 2. *нареч.* 1) óчень; много;

2) сильно; 3) часто.

పాఠిగొను *п.* убивать.

పాఠిమాపు злой, недобрый взгляд.

పాఠిపుచ్చు *п. с.м.* పాఠిగొను. [óчень много.

పాఠిపాఠి *нареч.* 1) снóва и снóва; часто; 2)

పాఠివోపు *н.п. с.м.* పాఠిమాలు.

పాఠిమారుచు, పాఠిమార్పు *п. с.м.* పాఠిగొను.

పాఠిమాలు *н.п.* умирать.

పాఠిమాలుచు, పాఠిమార్పు *п. с.м.* పాఠిగొను.

పాఠిపుచ్చు *п.* беспокоить, мешать.

పాఠివోపు *н.п.* быть обеспокоенным.

పాఠిగిరుగువారు *мн.* сосéди.

పాఠగు 1. 1) близость, сосéдство; 2) сосéди;

2. сосéдний. [смéшивать.

పాఠపు *п.* 1) обвáливать (*напр. в муке*); 2)

పాఠపు, పాఠ్గు *с.м.* పాఠగు.

పాఠ్గుట вращение, катание.

పాఠ్గుడు *н.п. с.м.* పాఠ్గుడు.

పాఠ్గించు *п. с.м.* పాఠలుచు.

పాఠ్గిక *с.м.* పాఠ్గిక.

పాఠ్గుక్కు దáмба, плотина; запруда.

పాఠ 1) мясо; 2) зáпах мяса; 3) ры́бья чешуя.

పాఠకున след.

పాఠి, పాఠకుక *ж.* почтénная жéнщина.

పాఠిదిండి *м.* людоед.

పాఠపము 1) распространение; 2) зáпах; 3) свет.

పాఠపాఠ мучительно, болезненно, горько.

పాఠపాఠపాకు *н.п.* 1) сдирáть кóжу, обжигáть (ноги о горячий песок); 2) страдáть.

పాఠమగు *н.п.* быть достигнутым, полученным.

పాఠమరి *м.* 1) земледéлец; 2) тот, кто зéнает ключ (*к разгадке чего-л.*).

పాఠమారు 1) *н.п.* ошибáться; 2) *с.м.* పాఠవోపు.

పాఠమార్పు *п.* понуд. от పాఠమారు.

పాఠము I పóле, земельный учáсток.

పాఠము II 1) след; 2) манéра, óбраз дéйстви.

పాఠము III *н.п.* 1) распространя́ться; 2) брo-
дить, блуждáть; 3) приближáться; 4) входить.

పాఠముపాటు земледéлие.

పాఠయలుక *с.м.* ప్రణయకోపము. [без цéли.

పాఠయిక 1) распространение; 2) блуждáние

పాఠస лещ.

పాఠసాడు *н.п.* блуждáть.

పాఠసు *с.м.* పాఠ.

పాఠసుదిండి *м. с.м.* పాఠిదిండి.

పాఠి 1) победы и поражения; проигрыш и
выигрыш; 2) *с.м.* బలి 1).

పాఠికలను пóле бíтвы.

పాఠిపుచ్చు *п. с.м.* పాఠిపుచ్చు.

పాఠిమేర 1) граница, предéл; 2) окрéстность.

పాఠియించు *п.* 1) убивáть; 2) разрушáть.

పాఠియిక 1) смерть; 2) разрушение.

పాఠియు *н.п.* 1) умиráть, погибáть; 2) быть
разрушенным.

పాఠిపుచ్చు *п.* убивáть.

పాఠివెట్టు сóбственность хра́ма.

పాఠివోపు *н.п.* 1) умиráть; 2) порти́ться, при-
ходить в негóдность; 3) терпе́ть поражение;
не достигáть цéли; 4) останáвливаясь, пре-
кращáться. [вéтствовать.

పాఠుచు *н.п.* 1) казáться; 2) подходить, соот-

పాఠపారు *н.п.* 1) быть краси́вым, приятным;

2) хорошó подходить, соответствовать.

పాఠపు 1. 1) красотá, элeгáнтность; 2) манéра;

3) твёрдость (*характера*); 2. *п. с.м.* పారుపు.

పాఠపాందు *н.п. с.м.* పాఠపారు.

పాఠసు чешуя.

పాఠ్పు *н.п. с.м.* పాఠుచు.

పాఠ్పుకోను *п.* узнавáть, различáть.

పాఠ్పి узнавание, различéние.

పాఠ్పుక *ж. с.м.* పాఠి.

పాఠ్పారు *н.п. с.м.* పాఠపారు.

పాఠ్పు *с.м.* పాఠుపు.

పాఠ్గు *с.м.* పాఠ్గు.

పాఠ్గువడు *н.п.* 1) приходи́ть в негóдность; 2)
увядáть; 3) приходи́ть в упáдок.

పాఠ్గుపుచ్చు *п.* трáтить дáром, теря́ть пóпусту.

పాఠ్గువోపు *н.п.* приходи́ть в негóдность.

పాఠ్గు 1. 1) пустýе колóбсья; 2) пустýк, без-
делушка; бессмысленное слóво; 3) грам. со-
гласный звук; 2. бесполезный, ненужный.

పాఠ్గువడు *н.п. с.м.* పాఠ్గువడు.

పావ *с.м.* పాగ.

పావడు *п. с.м.* పాగడు.

పావయు *н.п. с.м.* పాగయు.

పావరు *с.м.* పాగరు.

పావులు *н.п. с.м.* పాగులు.

పోసగించు (ponud. *от* పోసు) *п.* 1) дѣлать благопріятным, успешным; 2) подгонять, дѣлать подходящим; 3) дѣлать достижимым; 4) способствовать совершению; 5) заставлять соглашаться.

పోసగింపు 1) успех, благопріятные обстоятельства; 2) что-л. соответствующее, подходящее; 3) достижение, получение (*చెగింపు*); 4) согласие, одобрение.

పోసు *нп.* 1) благопріятствовать, быть успешным; 2) соответствовать, подходить; 3) быть достижимым; 4) случаться, имѣть мѣсто, происходить; 5) быть в хороших, дружеских отношеніях; 6) быть совместимым, согласующимся.

పోసుడు 1) согласие, дружескіе отношенія; 2) слѹчай, происшествіе; 3) получение.

పోసస *нареч.* быстро, один за другим.

పోసరాకు целѣбный лист (*от* кашля).

పో *воскл.* 1) иди вон!; 2) *поэт.* конечно!; обязательно!

పోక I бѣтель (*растение*).

పోక II 1) движеніе; 2) отправленіе, отбытіе; отъѣзд; 3) поведеніе.

పోక III ўзел.

పోకడ 1) движеніе; 2) отправленіе, отбытіе; отъѣзд; 3) исчезновеніе, уничтоженіе, конец; 4) поведеніе.

పోకడపెట్టు *п.* отдѣлываться (*от* чего-л.); избавляться, освобождаться.

పోకముడి крѣпкий ўзел.

పోకలాడి *ж.* кокетка.

పోకలాడు *м.* лицемѣр.

పోకాడు, పోకారు *нп.* 1) разрушаться; терпѣть крах; 2) быть подавленным, поработѣнным.

పోకారు *п.* 1) уничтожать, убивать; 2) подавлять; 3) лишать власти; 4) терять.

పోకిరి *м.* 1) злой человек; негодяй; 2) безнравственный человек; 3) распущенный, распутный человек.

పోకిల్లమారి *м.* щеголь, хлыщ.

పోకిళ్ళు *мн.* 1) прихоти, капризы; 2) дурное поведеніе, дурныя манеры.

పోసు 1) хожденіе; 2) поведеніе; 3) потеря; 4) трата, расход.

పోకొత్తు *с.м.* аడకొత్తు.

పోగిండుడు *м.* 1) мальчик (*от* 5 до 16 лет); 2) уродливый человек.

పోగు *нп. с.м.* (పోగు).

పోగర резецъ ювелира.

పోగవు *нп. с.м.* (పోగు).

పోగా 1) кромѣ того, между прочим; ади పోగా ఇది не только..., но и...; 2) после; ади పోగా పోсле того; పది రుపాయిలు పోగా అయిదు రుపాయిలు మిగిలాయి *истратил* десять рупий, осталось пять.

పోగు I масса, скопленіе, собраніе (*людей, предметов*).

పోగు II 1) нить; 2) серъга. [накапливать.

పోగు చేయు *п.* 1) собирать; 2) скапливать, పోగుద్రాడు *лассо*.

పోగుపడు *нп.* собираться, скапливаться.

పోగుపోత 1) смѣтываніе, сшиваніе; 2) сваливаніе в кучу.

పోగుపోయు, పోగువారు, పోగువాలు 1) смѣтывать, сшивать на живую нитку; 2) сваливать в кучу, нагромождать.

పోగొట్టు *п.* 1) уничтожать, выводѣть; выкорчевывать; 2) портить; 3) терять; 4) разгонять.

పోగొట్టుకొను *п.* терять что-л. своё.

పోచ 1) былинка, травинка; 2) нить; древесное волокно; 3) нѣтка.

పోచి 1) *анат.* предплѣчье; 2) вид браслета.

పోచిచ్చు разбрасываніе риса и разбрызгиваніе воды на сосѣдний дом (*с целью* *ворожбы*).

పోచి *с.м.* పోచి.

పోజు *п.* расщеплять на волокна.

పోట 1. гермафродит; 2. большій, огромный.

పోటకందులు бѣлый горox.

పోటకల్లు садовый нож.

పోటకము оспа.

పోటముంచి *с.м.* పుట్టగొచ్చి.

పోటరి *м.* герой, храбрѣц.

పోటరితనము героизм, храбрость.

పోటి 1) соревнованіе, соперничество, конкуренція; 2) поддержка; 3) противопоставленіе; 4) симметрия; ~ పేయు соревноваться, соперничать, конкурировать.

పోటికందులు *с.м.* పోటకందులు.

పోటిగాడు *м.* 1) соревнующийся, соперник, конкурент; 2) партнѣр (*в игре*).

పోటి *с.м.* పోటి.

పోలు 1) удар (*острым оружием*); గుండె ~

сердечный приступ; 2) боль; 3) война; сражение; 4) прилив.

పోటుకాడు *м.* герой, храбрёц,

పోటుగలుపు вторичная прополка. [зло.

పోటుపాటు достоинства и недостатки; добро и зло; పోటుబంటు, పోటునుగడు, పోటుమానిసి *м. с. м.* పోటుకాడు.

పోటుముట్టు *ист.* военное снаряжение.

పోటులాడు *нп.* сражаться, бороться.

పోటెక్కించు *нп.* 1) начинать борьбу; 2) начинать нападение. [сражению.

పోట్గొడ్డు, పోట్గొడ్డు *нп.* готовиться к битве,

పోట్లాట 1) битва, сражение; 2) ссора; спор.

పోట్లాడు *нп.* 1) биться, сражаться; 2) ссориться; спорить.

పోట్లాపు бодливая корова. [элегантный.

పోడి 1. красота, элегантность; 2. красивый,

పోడిమి 1) красота, элегантность; 2) богатство;

3) удобство; 4) счастье; 5) экономия, бережливость; 6) манера, образ (*действий*); ఈ పోడి మి таким образом.

పోడిమిగా *нареч.* экономно, бережливо.

పోడు местность, заросшая кустарником; ~ వ్యవసాయము вырубка (*леса*).

పోటి *с. м.* పోడి.

పోటిమి *с. м.* పోడిమి.

పోత 1) поливание; 2) *тех.* литьё, отливка; 3) *мед.* высыпание (*сыпи*).

పోతకము детёныш.

పోతభంగము кораблекрушение.

పోతము 1) *с. м.* పోతకము; 2) десятилетний слон; 3) корабль; 4) участок для строительства дома.

పోతరము 1) упитанность, тучность; 2) гордость, заносчивость.

పోతరించు *нп.* 1) жиреть, толстеть; 2) набираться сил, становиться сильным.

పోతవణిజుడు 1) *м.* путешествующий морем купец, торговец; 2) морская торговля.

పోతవాహుడు *м.* гребёц; лодочник; перевозчик.

పోతు 1) буйвол; 2) *в начале сложн.* самец (*животного, птицы*); పోతుప్పిల్లి кот; 3) *в конце сложн.* склонный (*к чему-л.*), подверженный (*чему-л.*); తాగుబోతు пьяница; సోమపోతు лентяй.

పోతుకరడు высокая волна. [бог).

పోతురాజు *инд. собств.* Потуразу (*деревенский*

పోతురాతు *м. собств. миф.* Сидящий верхом на буйволе (*эпитет бога Ямы*).

పోతులరాజు порода охотничьей собаки.

పోతము 1) морда кабана; 2) *с.-х.* лёмех; 3) ткань; тряпка.

పోతి кабан.

పోనాడు *п.* 1) выгонять; отгонять; 2) осуждать, порицать; 3) обвинять.

పోని напоминающий (*что-л., кого-л.*); похожий, подобный.

పోనీ (*сок. от పోనిము*) пусть!, неважно!

పోపడు *нп.* 1) быть разрушенным, уничтоженным; 2) проходить (*о гнев, горе*).

పోపు 1) покрытая росой трава; 2) приправление (*специями*); ~ వేయు приправлять (*специями*). [гадка).

పోబడి 1) след, нить; 2) *перен.* ключ (*к раз-*

పోబెట్టు воглас одобрения, радости.

పోయిన прошлый, прошедший; పోయిన సంవత్సరం прошлый год.

పోయు *п.* 1) лить, поливать; 2) лить металл; 3) выступать, проступать (*о влаге, поте*); అమ్ము ~ накладывать стрелу на тетиву; ఉరి ~ набрасывать петлю на шею.

పోరంబోకు необрабатываемая земля.

పోరచి 1) низший, худший; 2) бесполезный; 3) презренный.

పోరడు, పోఅడు *м.* мальчик, ребёнок; юноша.

పోరాట, పోరాటము 1) борьба; 2) сражение, битва; война; 3) спор; ссора.

పోరాడు *нп.* 1) бороться; 2) сражаться, биться; воевать; 3) спорить; ссориться.

పోరాచి 1) заслуживающий доверия, надёжный; 2) доверительный. [2) несчастье.

పోరామి 1) дружба; любовь; привязанность;

పోరి, పోటి *ж.* девочка; девушка.

పోరించు *п. понуд.* от పోరు.

పోరిగాడు, పోటిగాడు *м.* мальчик, ребёнок.

పోరితమాడు *нп. с. м.* పోరాడు.

పోరితము *с. м.* పోరు I.

పోరు 1. 1) борьба; 2) сражение, битва; война; 3) спор; ссора; 4) соперничество; 5) раздражающий плач (*ребёнка*); 2. *нп.* 1) бороться; 2) сражаться, биться; драться; воевать; 3) соперничать, соревноваться.

పోరుదిండి *м. собств. миф.* Доставляющий неприятности (*эпитет Наряды*).

పోరుపెట్టు *нп.* плакать (*о ребёнке*).

పాఠశాల 1) верхняя одежда; 2) верхний слой, пласт.

పాఠశాలకాని న.п. бороться, вести борьбу.

పాఠశాలకాని португальский.

పాఠశాల 1) ж. с.м. పాఠశాల; 2) с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలకాని ж. инд. деревенская богиня.

పాఠశాల название различного рода птиц; చూడం ~ орёл; పాఠశాల ~ ласточка.

పాఠశాల I сладости (печенье).

పాఠశాల II с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలі схоместь, подобие.

పాఠశాలకాని с.м. పాఠశాల.

పాఠశాల польский.

పాఠశాల полиция.

పాఠశాల 1. н.п. 1) быть, существовать; 2) быть хорошим, красивым; 3) соответствовать, подходить; 4) быть возможным; 2. п. походить, иметь сходство; 3. 1) красота; грация; 2) соответствие.

పాఠశాల, పాఠశాల индийская куропатка.

పాఠశాల п. 1) сравнивать; 2) узнавать, признавать; 3) отличать, различать; పాఠశాలకాని сравнивать, сличать.

పాఠశాలకాని п. узнавать. [(с чем-л.).

పాఠశాలపాఠశాల дело, отношение (к чему-л.), связь

పాఠశాల с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలకాని м. слуга.

పాఠశాల с.м. పాఠశాల.

[гінь.

పాఠశాలకాని, పాఠశాల ж. одна из деревенских бо-

పాఠశాల с.м. పాఠశాల.

పాఠశాల, పాఠశాల п. с.м. పాఠశాల.

పాఠశాల, పాఠశాల лепёшки.

పాఠశాలకాని п. оставлять, покидать.

పాఠశాల н.п. 1) идти; 2) проходить, завершаться; 3) пропадать, исчезать; 4) портиться, разрушаться; 5) умирать; 6) в сложных глагольных сочетаниях имеет значение завершенности действия: వెళ్ళిపోవు, పోయివచ్చు уйти; పడిపోవు упасть; ఉండిపోవు оставаться, останавливаться; 7) в сложных глагольных сочетаниях имеет значение будущего, или намерения совершить действие: వ్రాయబోవు собираться писать; రాబోవు будущий, следующий; 8) в сочет. с отриц. депр. быть; చదువకపోవు не читать (букв. быть без чтения).

పాఠశాలకాని н.п. проходить, исчезать.

పాఠశాలకాని м. 1) кормилец; 2) покровитель, патрон.

పాఠశాలకాని ж. покровительница; патронесса.

పాఠశాలకాని 1) воспитание, выращивание; 2) поддержка (материальная), содержание; 3) благотворительность; покровительство, опека.

పాఠశాలకాని п. 1) воспитывать, выращивать; 2) поддерживать (материально); 3) благотворительствовать; покровительствовать, опекать.

పాఠశాల పోచా; ~ జవాన почтальон.

పాఠశాలకాని имя кач. воспитанный; పాఠశాలకాని зависимые, иждивенцы.

పాఠశాలకాని 1) молоко; 2) блеск, великолепие.

పాఠశాలకాని с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలకాని н.п. с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలకాని бессмысленный, пустой; ~ కబుర్లు пустые разговоры.

పాఠశాలకాని лёгкая обувь.

పాఠశాలకాని గ్రాడ్యుయేట్ аспирант. [бис).

పాఠశాలకాని связывание вместе, нанизывание (напр.

పాఠశాలకాని п. связывать вместе, нанизывать.

పాఠశాల с.м. పాఠశాల.

పాఠశాలకాని вид сахарного тростника.

పాఠశాలకాని м. мальчик.

పాఠశాల 1) армия, войско; 2) ряд, линия; పాఠశాల తీరు выстраиваться в боевой порядок; పాఠశాలతీరును выстраивать армию в боевой порядок.

పాఠశాల ж. внучка, дочь сына.

పాఠశాలకాని м. внук, сын сына.

పాఠశాలకాని 1) многократное или постоянное повторение; 2) физ. частота.

పాఠశాలకాని м. чрезмерность.

పాఠశాలకాని м. сын от второго брака.

పాఠశాల фунт (денежная единица некоторых стран).

పాఠశాలకాని м.м. городской.

పాఠశాలకాని м. ист. 1) житель страны Пуру; 2) правитель Пуру. [мифологии.

పాఠశాలకాని м.м. относящийся к Пуранам,

పాఠశాలకాని м. 1) занимающийся мифологией; 2) чтец, толкователь Пуран, мифологии.

పాఠశాలకాని м. с.м. పాఠశాల.

పాఠశాల м. 1) гражданин; 2) горожанин.

పాఠశాలకాని 1. м.м. 1) мужской; 2) чело-веческий; 2. 1) мужество; храбрость, героизм;

многожитель; 6) *инд.* вселённая; 7) происхождение слова, этимология; 8) стихотворный размер, имеющий 21 слог. [ный.

ప్రకృతిసిద్ధము *имя кач.* врождённый, природ-
ప్రకృతులు *мн.* 1) люди (одной страны или нации); 2) простые люди.

ప్రకృష్టము *имя кач.* прекрасный, лучший, отличный.

ప్రకోపము 1) возбуждение, волнение; 2) гнев, злость; 3) высшая ступень, степень (чего-л.).

ప్రకోపించు *гл.* 1) приходиться в ярость, впадать в гнев; 2) усиливаться.

ప్రకోష్ఠము I предплечье.

ప్రకోష్ఠము II площадь (в городе).

ప్రక్క 1) сторона, направление; 2) польза; 3) интерес.

ప్రక్రమభంగము 1) отсутствие симметрии; 2) нарушение порядка, системы.

ప్రక్రమము 1) ход (дела); 2) шаг; 3) начало; 4) проблема, дело, обсуждаемый вопрос; 5) порядок, система.

ప్రక్రియ 1) сила; 2) этимология; 3) раздел, глава, часть; 4) метод, способ, путь; 5) привилегия; 6) ритуал, обряд; 7) процесс.

ప్రక్వణము, ప్రక్వణము звук лютни.

ప్రక్షాళకుడు *м.* прачка.

ప్రక్షాళనము 1) стирка; 2) чистка.

ప్రక్షాళించు *п.* 1) стирать; 2) чистить.

ప్రక్షాళితము *имя кач.* 1) стиранный, выстиранный; 2) чищенный, вычищенный.

ప్రక్షిప్తము *имя кач.* 1) брошенный, отброшенный; 2) выброшенный, выпущенный (снаряд); 3) сделанный задним числом; подделанный.

ప్రక్షీణము *имя кач.* разрушенный, испорченный.

ప్రక్షేపణము, ప్రక్షేపము 1) бросание, отбрасывание (лучей, света); 2) выбрасывание, выпускание (снаряда); 3) вставка (в литературный текст).

ప్రక్షేపి *тех.* излучатель.

ప్రక్షోభణము сильное волнение.

ప్రక్షోభించు *гл.* сильно волноваться.

ప్రక్ష్యేడనము железная стрела. [ший.

ప్రఖ్య *в конце сложн.* похожий, напоминаю-

ప్రఖ్యాతము *имя кач.* известный, знаменитый, прославленный.

ప్రఖ్యాతి известность, знаменитость, слава; ~ చెందు, ~ పొందు, ~ పడచు получать известность, становиться знаменитым.

ప్రఖ్యుడు *м.* в конце сложн. похожий; రాజప్రఖ్యుడు как раджа.

ప్రగండము *анат.* плечо.

ప్రగతి прогресс; ప్రగతిశీలమైన прогрессивный.

ప్రగమనము 1) продвижение; 2) прогресс.

ప్రగల్భ *ж.* 1) смелая женщина; 2) сварливая женщина.

ప్రగల్భత 1) уверенность; смелость; 2) решительность; 3) дерзость, наглость.

ప్రగల్భము 1. *разг.* хвастовство; 2. *имя кач.* 1) уверенный; смелый; 2) решительный; 3) дерзкий, наглый.

ప్రగల్భుడు *м.* 1) смелый человек; 2) решительный человек; 3) дерзкий, наглый человек.

ప్రగాఢము *имя кач.* 1) сильный; 2) глубокий (о чувствах); ప్రగాఢ సంతాపం глубокое соболезнование; ప్రగాఢం а) сильно; б) много; в) перен. глубоко. [ный; 2) выпрямленный.

ప్రగుణితము *имя кач.* 1) хорошо организован-

ప్రగృహీతము *имя кач.* хорошо принятый.

ప్రగ్గ వీлка.

ప్రగ్గము *с.м.* పగ్గము.

ప్రగ్రహము, ప్రగ్రహము 1) схватывание, хватание; 2) верёвка, поддерживающая груз.

ప్రగ్రీవము 1) летний дом, дача; 2) деревянный забор вокруг дома.

ప్రహుణము, ప్రహుణము 1) крыльцо; 2) терраса; 3) железный жезл; 4) медный чайник.

ప్రహూర్ణము *имя кач.* сильно волнующийся (о море).

ప్రహ్వోషము рев.

ప్రచండము 1) сильный, неистовый; страстный; 2) горячий; жгучий; 3) невыносимый; 4) ужасный, страшный.

ప్రచండుడు *м.* разъяренный человек.

ప్రచయము 1) соби́рание, сбор; 2) большое количество; 3) *муз.* неакцентированная нота; 4) *мат.* общая разность членов арифметической прогрессии.

ప్రచలత్ *в сложн.* дрожащий.

ప్రచారణము *имя кач.* введенный в действие, примененный на практике.

ప్రచారము 1) пропаганда; ~ చేయు пропаганди-

ప్రజాపతి *м. собств. миф.* Праджáпати (одно

(పద్యం 1) отводной канал, оросительный канал; కానావా; అర్యక; 2) подземный водосток.

ప్రకాశిక 1) план; 2) *см.* ప్రకాశి; 3) манифест.
ప్రణాశనము 1) полное разрушение; 2) уничто-
жение. [3] просьба.

ప్రణిధి 1) шпион; тайный агент; 2) свита;
ప్రణివతనము, ప్రణివత్తి, ప్రణివితము పоклон; ре-
веранс.

ప్రణీశము *см.* ప్రణాశనము.

ప్రణిహితము *имя кач.* 1) переданный в надё-
жные руки, порученный (*кому-л.*); 2) достав-
ленный (*кому-л.*).

ప్రణీతము *имя кач.* 1) сделанный; 2) напи-
санный, сочинённый; 3) приготовленный, при-
правленный (*о кушанье*). [сыймый.

ప్రణుతము *имя кач.* восхваляемый, превозно-
ప్రణుతి похвала, восхваление.

ప్రణుతించు *п.* восхвалять, петь дифирамбы.

ప్రణుతుడు *м.* восхваляемый, превозносимый
человек.

ప్రణేత *м.* 1) лидер, руководитель; 2) толко-
ватель, комментатор; 3) автор (*книги*).

ప్రణేయము *имя кач.* 1) покорный, послуш-
ный; 2) излечимый (*о болезни*).

ప్రణోదకము пропеллер, винт.

ప్రతతి 1) व्योम्हेя растеніе; 2) экспансия,
расширение (*владений*); 3) группа, масса (*лю-
дей*).

ప్రతనము *имя кач.* старинный, древний.

ప్రతప్తము *имя кач.* 1) горячий; 2) мучитель-
ный, болезненный.

ప్రతర్కము dogádka, предположение.

ప్రతలము открытая ладонь.

ప్రతానము 1) отросток, побег; 2) *бот.* ұсик.

ప్రతాపము 1) слава; 2) сила, энергия; 3)
отвага, храбрость; 4) великолепие, блеск; 5)
жара.

ప్రతాపించు *пп.* демонстрировать свою силу,
храбрость.

ప్రతారకుడు *м.* обманщик, лжец.

ప్రతారణము обман, ложь.

ప్రతారిచు *п.* обманывать, лгать.

ప్రతారితుడు *м.* обманутый человек.

ప్రతి 1. 1) ровня, пара; 2) замена; 3) копия,
экземпляр; ప్రతులు экземпляры (*книги*); 2. 1)
каждый; 2) противоположный, антагонистич-
ный.

ప్రతికర్మ, ప్రతికర్మము украшение.

ప్రతికారము 1) отплата, возмездие; 2) проти-
водействие; 3) оппозиция.

ప్రతికూలము 1. неудача, превратность; 2. *имя
кач.* 1) неблагоприятный, неприятный; 2) про-
тиворечащий. [2] неудачный.

ప్రతికృతము *имя кач.* 1) противодействующий;
ప్రతికృతి 1) отплата, возмездие; 2) отноше-
ние; 3) отражение, тень; 4) изображение;
5) фигура.

ప్రతిక్రమము обратный порядок.

ప్రతిక్రియ 1) противодействие, средство, ме-
ра (*против чего-л.*); 2) мечь, отплата, воз-
мездие; 3) оппозиция; 4) *хим.* реакция; 5)
влияние, действие.

ప్రతిక్షేపము откід. [дарок.

ప్రతిగ్రహీత, ప్రతిగ్రహీతుడు *м.* принимающий по-

ప్రతిగ్రహము 1) получение [подарка]; 2) право
на получение подарка; 3) подарок, подноше-
ние; 4) *воен.* резерв.

ప్రతిగ్రహించు *п.* получать подарок. [маемый.

ప్రతిగ్రహ్యము *имя кач.* приемлемый, прини-

ప్రతిఘటించు *п.* 1) выступать против, быть
в оппозиции; 2) оказывать сопротивление.

ప్రతిఘము 1) гнев; 2) возмездие, мечь; 3)
сопротивление; 4) оппозиция. [2] убийство.

ప్రతిఘాతనము 1) отражение (*удара, опасности*);

ప్రతిఘాతము 1) ответный удар; 2) сопротив-
ление; 3) оппозиция; 4) возмездие, мечь.

ప్రతిఘాతి мститель. [на.

ప్రతిచంద్రుడు *астр.* параселена, ложная лу-

ప్రతిచ్ఛందము подобие, копия (*образа*).

ప్రతిచ్ఛాయ 1) отражение, тень; 2) картина.

ప్రతిజ్ఞ 1) решение; 2) обет, клятва; ~ పూను
клясться, давать клятву; 3) предприятие, де-
ло; 4) *лог.* силлогизм; утверждение.

ప్రతిజ్ఞాతము *имя кач.* 1) признанный; 2) заяв-
ленный; 3) обязательный, непреманный.

ప్రతిజ్ఞానము согласие. [глашение.

ప్రతిజ్ఞాపత్రము письменное обязательство; со-

ప్రతిజ్ఞాభంగము нарушение клятвы, обещания.

ప్రతిజ్ఞేయము *имя кач.* долженствующий быть
признанным, решённым.

ప్రతిదానము 1) товарообмен; 2) возврат (*кор-
респонденции и т.п.*).

ప్రతిదారణము сражение, битва.

ప్రతిదినము *нареч.* ежедневно.

[పతిద్యంధ్యము 1) враждá; 2) соперничество.
 [పతిద్యంధ్య, [పతిద్యంధ్యుడు *м.* оппонент; соперник; оппозиционер.
 [పతిద్యని, [పతిద్యనము óтзвук, отголóсок, éхо;
 [పతిద్యనీనిమ్మ సూచి *тех.* эхолóт.
 [పతిన *с.м.* [పతిజ్ఞ.
 [పతినందనము 1) привётствие (*церемониальное, официальное*); 2) поздравление.
 [పతినాదము *с.м.* [పతిద్యని.
 [పతినామము *вымышленное* имя.
 [పతినాయకుడు *м.* соперник героя (*в индийской драме*).
 [పతినిధి 1) представитель; депутат; ~ వర్గం делегация; 2) замена; эквивалент; 3) схожесть, подобие; 4) картина; образ.
 [పతినివష్ట్యము *имя кач.* 1) законсёльный; чёрствый; 2) упрямый.
 [పతినివేళము упрямство.
 [పతిపక్షము 1) оппозиционная партия; 2) *юр.* другая, противная сторона.
 [పతిపక్షి, [పతిపక్షుడు *м.* 1) враг; 2) оппозиционер; оппонент; 3) *юр.* ответчик.
 [పతిపత్తి 1) получение, достижение; 2) знание; ум; 3) восприятие; осознание; 4) честь; 5) статус; 6) правление, управление.
 [పతిపత్తిభేదము различие во взглядах.
 [పతిపత్తు, [పతిపదము пёрвый день каждой половины лунного месяца.
 [పతిపన్నము *имя кач.* 1) достигнутый; 2) принятый, решённый; 3) известный, понятый.
 [పతిపాదకము *имя кач.* 1) данный, дарованный; 2) предложенный; 3) эффективный, продуктивный; 4) объясняющий, разъясняющий; 5) доказывающий, подтверждающий.
 [పతిపాదన предложение.
 [పతిపాదనము 1) *с.м.* [పతిపాదన; 2) подношение, подарок; 3) воздействие, эффективность; 4) пояснение; 5) доказательство, подтверждение; 6) предложение.
 [పతిపాదించు *п.* 1) предлагать; 2) пояснять; 3) доказывать, подтверждать.
 [పతిపాదితము 1) достойный *или* должный быть предложенным; 2) вызывающий, являющийся причиной; 3) подтверждающий.
 [పతిపాద్యము *имя кач.* 1) подлежащий обсуждению; 2) подлежащий объяснению.

[పతిపాలకుడు *м.* 1) защитник; 2) покровитель.
 [పతిపాలనము 1) защита, охрана; 2) покровительство.
 [పతిపాలించు *п.* защищать.
 [పతిపూజనము 1) почтение, уважение; 2) обмен любёзностями.
 [పతిపూరణము *впрёскивание*.
 [పతిఫలము, [పతిఫలము 1) отражение, тень; 2) отплата, возмездие; 3) вознаграждение; 4) результат.
 [పతిఫలించు *нп.* 1) отражаться; 2) исполняться, сбываться (*о желаниях, мечте*).
 [పతిఫలితము *имя кач.* 1) отражённый; 2) отплаченный.
 [పతిబంధకము *имя кач.* 1) препятствующий, задерживающий; 2) мешающий.
 [పతిబంధనము 1) препятствие, задержка; 2) помеха; 3) затруднение. [блокада.
 [పతిబంధము 1) *с.м.* [పతిబంధనము; 2) осада,
 [పతిబంధించు *п.* 1) препятствовать, задерживать; 2) мешать. [мешают.
 [పతిబద్ధుడు *м.* тот, кому препятствуют *или*
 [పతిబలము 1) вражеская армия; 2) *физ.* противосила.
 [పతిబలుడు *м.* равный противник.
 [పతిబింబము 1) отражение, отображение, тень; 2) копия, дубликат.
 [పతిబింబించు *нп.* отражаться, отображаться.
 [పతిబింబితము *имя кач.* отражённый, отображённый.
 [పతిబుద్ధుడు *м.* пробудившийся человек.
 [పతిబోధితుడు *м.* 1) пробудившийся человек; 2) человек, получивший образование.
 [పతిభ గениальность.
 [పతిభటుడు *м.* враг.
 [పతిభయము ужас, страх (*согласно инд. традиции — одно из девяти чувств, вызываемых поэзией или драмой*).
 [పతిభాశాలి гений, гениальный человек.
 [పతిభువు надёжность; залог, поручительство.
 [పతిమ 1) картина; йдол, статуя; 2) отражение, отображение; 3) подобие, схожесть.
 [పతిమాల чтение стихов (*для тренировки памяти*).
 [పతిమానము образ, йдол. [себя).
 [పతిముక్తము *имя кач.* носимый, надётый (*на*

ప్రయత్నము 1) старание, усилие; 2) попытка; 3) желание, стремление; 4) оплата, возмездие.

ప్రయానము 1) возвращение (из поездки, путешествия), обратная дорога; 2) отступление. [позиция; 3) сопротивление.

ప్రయాగము 1) вражда, враждебность; 2) оп-
ప్రయాగి మ. враг.

ప్రతిరథుడు మ. *ист.* боёц на колеснице.

ప్రతిరూపము కార్తీనా; портрёт.

ప్రతిరోధకము *имя кач.* 1) мешающий, препятствующий; 2) останавливающий.

ప్రతిరోధకుడు మ. 1) тот, кто чинит помехи; 2) разбойник.

ప్రతిరోధము 1) препятствие, затруднение; 2) осада, блокада; 3) грабёж.

ప్రతిరోధి మ. 1) тот, кто противостоит; 2) вор, разбойник.

ప్రతిరోమజుడు మ. *инд.* человек, чьи родители принадлежат к разным кастам (мать — к высшей касте, отец — к низшей).

ప్రతిరోమము *имя кач.* 1) обратный; противоположный; 2) неприятный, несоответствующий; 3) враждебный.

ప్రతివర్తనము отступление; возвращение.

ప్రతివనధము поселение; посёлок; деревня.

ప్రతివసించు *нп.* жить, поселяться.

ప్రతివాక్యము ответ.

ప్రతివాది మ. *юр.* ответчик.

ప్రతివాదించు *нп.* 1) отвечать; 2) защищаться.

ప్రతివాసి మ. сосед.

ప్రతివిధానము, ప్రతివిధి 1) предупреждение, контрмера; 2) принятие мер против чего-л.; 3) обряд (совершаемый с целью предотвратить плохое).

ప్రతివిష *бот.* аконит (*Aconitum napellus* L.).

ప్రతివిషము противоядие, антидотсин.

ప్రతిశబ్దము శ్లో. [укрытие, убежище.

ప్రతిశ్రయము 1) собрание, сбор; 2) приют,

ప్రతిషిద్ధము *имя кач.* запрещённый, запретный.

ప్రతిషేధము запрещение, запрет.

ప్రతిషేధించు *п.* запрещать.

ప్రతిష్ఠ *с.м.* ప్రతిష్ఠ.

ప్రతిష్ఠించు 1) заграждение, помеха; препятствие; 2) тупик (в политике). [щий.

ప్రతిష్ఠింబుడు заграждённый, препятствующий

ప్రతిష్ఠ 1) установившееся положение, вертикальное положение; 2) фундамент, основа; 3) подпорка; 4) вступление в должность; 5) освящение; 6) установление; 7) слава, известность; 8) авторитет, престиж.

ప్రతిష్ఠానము фундамент, основа.

ప్రతిష్ఠించు *п.* 1) основывать, устанавливать; 2) увековечивать, сохранять навсегда; 3) укреплять, усиливать.

ప్రతిష్ఠితము *имя кач.* 1) установленный; основанный; 2) прославленный; 3) освящённый.

ప్రతిసంహారము отведение (*особ. магических сил*).

ప్రతిసరము 1) гирлянда; 2) браслёт; шнурок или нитка вокруг кисти рук (носимые во время некоторых обрядов).

ప్రతిసీర занавеска; ширма. [дат.).

ప్రతిస్పందించు *нп.* откликаться (на что-л.; с

ప్రతిస్పర్ధ సోపర్వోనానీ, సోపర్వోనీ.

ప్రతిస్పర్ధి మ. సోపర్వోనీ, ప్రతిస్పర్ధి.

ప్రతిస్పర్ధించు *нп.* соревноваться, соперничать.

ప్రతిస్పనము, ప్రతిస్పనము శ్లో, తీర్మానము.

ప్రతిహతి 1) ответный удар, отпор, отражение; 2) заграждение, помеха, препятствие; 3) разочарование.

ప్రతిహతుడు మ. 1) человек, получивший ответный удар, отпор; 2) разочарованный человек.

ప్రతిహారుడు మ. фокусник; жонглер.

ప్రతిహారము фокус, трюк.

ప్రతిహారి, ప్రతిహారుడు మ. 1) портёр, швейцар; 2) фокусник; жонглер.

ప్రతిహాసము смех (в ответ).

ప్రతికము 1) орган (тела); 2) часть.

ప్రతికారము 1) возмездие, месть; 2) противодействие. [жий.

ప్రతికాశము в конце сложн. подобный, похожий; 2) ожидание.

ప్రతిక్షించు *п.* ожидать (чего-л.).

ప్రతిక్షితము *имя кач.* ожидаемый.

ప్రతిక్షుడు మ. 1) тот, кого ожидают; 2) уважаемый человек.

ప్రతిఘాతము మ. в сложн. оказывающий сопротивление; 2) контрреволюционер.

ప్రతిఘాతము в сложн. контр-; 2) контрреволюция.

ప్రతిచి záпад.
 ప్రతిచినము *имя кач.* 1) záпадный; 2) слéдующий (за); 3) отвернувшийся (от).
 ప్రతిచము *имя кач.* 1) известный, знаменитый; 2) понятный; 3) довольный; 4) доказанный, установленный.
 ప్రతిచి 1) слава; известность; 2) общее пред-
 ставление, убеждение; 3) знание; 4) удовольст-
 вие, радость.
 ప్రతిచదర్చిని *ж.* жéнщина.
 ప్రతిచము 1. *имя кач.* 1) прóтив шерсти; прó-
 тив течения; в противоположном направлении; 2) непослушный, упрямый, строптивый; 3) направленный назад; 2. *лит.* сравнение.
 ప్రతిచుడు *м.* противник, враг; соперник.
 ప్రతిచము бéрег. [тéние (*чувств*).
 ప్రతిచాపము 1) бédствие (*напр. чума*); 2) смя-
 ప్రతిచారి, ప్రతిచారుడు *м.* швейцáр, портý.
 ప్రతిచము 1) бодéц, стрекáло; 2) шпóра.
 ప్రతిచి ширóкая дорóга, магистрáль.
 ప్రతిచి неочýщенный хлопóк.
 ప్రతిచము 1. *имя кач.* 1) зрímый, вíдимый; 2) осязáемый; 3) очевíдный; 4) прямóй; ప్రతిచము
 పన్ను прямóй налог; 2. 1) зрímость, вíдимость; 2) осязáние; 3) очевíдность.
 ప్రతిచము ప్రమాణము прямóе, непосредственное
 доказáтельство.
 ప్రతిచవాది *м.* агнóстик.
 ప్రతిచాత్మ *инд.* душá человекá.
 ప్రతిచము *имя кач.* 1) нóвый, свéжий, не-
 давний; 2) чýстый.
 ప్రతిచగవయస్సు расцвёт юности. [пад.
 ప్రతిచము záпадный, обращённый на zá-
 ప్రతిచకారము отмиéние, месть.
 ప్రతిచము 1) *грам.* сýффикс, áффикс; после-
 лóг; 2) увéренность; доверéние; 3) знание; 4)
 понимáние, сообразítельность; 5) слава; 6)
 клýтва, присяга; 7) обýчай; 8) размышлéния
 на религиóзные тéмы; 9) причíна, мотív.
 ప్రతిచి *м.* 1) протívник, оппонéнт; 2) юр.
 ответчик, подсудímый.
 ప్రతిచము отдáча, возврат. [щённый.
 ప్రతిచిము *имя кач.* возвращённый, возме-
 ప్రతిచము 1) грех; 2) ущéрб, вред; 3) ра-
 зочаровáние.
 ప్రతిచము ежéднёвно.

ప్రతిచము *имя кач.* запрещённый.
 ప్రతిచము 1) откáz; 2) игнорíрование, пре-
 небрежение; 3) упрёк.
 ప్రతిచిము *с.м.* (ప్రతిచము.
 ప్రతిచము 1) приказáние; 2) предупреждé-
 ние; 3) откáz; 4) упрёк.
 ప్రతిచము 1) протívположное или из-
 менённое решéние; 2) утешéние; 3) зáméна;
 ప్రతిచము *вместо.* [вперед].
 ప్రతిచము поза при стрелбé (*левая нога*
 ప్రతిచ надежда. [шéдший в себя].
 ప్రతిచము *м.* 1) успокоившийся; 2) при-
 ప్రతిచము 1) успокоéние; 2) *состояние по*
ел. приходít в себя.
 ప్రతిచము 1) общéние, общéственные свýзи;
 2) соприкосновéние, блízость.
 ప్రతిచము блízость; [нахождéние] поблизо-
 сти, под рукóй.
 ప్రతిచము *имя кач.* 1) блízкий, находя-
 щийся поблизости, под рукóй; 2) надвигаю-
 щийся, приближающийся.
 ప్రతిచము 1) отméна, аннулíрование; 2)
 ухóд, удалéние (*от реального мира*).
 ప్రతిచము ответ.
 ప్రతిచము వనము воскрешéние, оживлéние.
 ప్రతిచము ответ; ответная мéра, ответное
 дéйствиe; ఉత్తర ప్రతిచము перепíска.
 ప్రతిచము 1) вставáние для привéтствия
 и приёма посетítеля; 2) подготóвка к войнé.
 ప్రతిచము *м.* человек, готóвый ко всёмý
 неожíданному.
 ప్రతిచము *имя кач.* готóвый.
 ప్రతిచము *с.м.* ప్రతిచము. [встрéчу.
 ప్రతిచము *п.* выступáть вперёд, идтí на-
 ప్రతిచము *имя кач.* радýшно принятый,
 встрéченный. [плáта добром.
 ప్రతిచము, ప్రతిచము благадáрность, от-
 ప్రతిచము, ప్రతిచము, ప్రతిచము рассвёт.
 ప్రతిచము помéха, замíнка, задéржка.
 ప్రతిచము *имя кач.* 1) отдéльный, осóбый;
 специáльный; 2) лýчный.
 ప్రతిచము *п.* 1) отдéлять, разделýть; 2) при-
 давáть индивидуáльный харáктер.
 ప్రతిచ слава, знаменитость.
 ప్రతిచము 1) пёрвый, первíчный, оригиналь-
 ный; ప్రతిచము *грам.* трéтьe лицó; ప్రతిచము

విభక్తి, именительный падеж; 2) предшествующий; 3) главный, основной; (ప్రప్రథమంగా в первую очередь; на главном месте.

(ప్రఫీతము *имя кач.* 1) известный, прославленный; 2) провозглашённый.

(ప్రఫీమ 1) степень, мера; 2) размеры.

(ప్రదక్షిణము 1) обход [с правой стороны]; 2) облёт; оборот; భూప్రదక్షిణం оборот вокруг Земли.

(ప్రదక్షిణించు *п.* 1) обходить [с правой стороны]; 2) облетать.

(ప్రదము *в конце сложн.* дающий, придающий; ఫల ~ а) отдача; б) выгода; ఫలప్రదమైన పరస్పర సహకారం плодотворное сотрудничество.

(ప్రదరము 1) стрелá; 2) трещина, излом; разрыв; 3) заглатывание, пожирание с жадностью; 4) мед. маточное кровотечение.

(ప్రదర్శకుడు *м.* 1) тот, кто показывает, демонстрирует; 2) учитель; 3) рел. пророк.

(ప్రదర్శన, ప్రదర్శనము 1) демонстрация, показ; 2) выставка; 3) демонстрация, массовое шествие; 4) обучение; объяснение; 5) появление; 6) постановка (*вопроса, проблемы*).

(ప్రదర్శిత, ప్రదర్శితము *имя кач.* показываемый, демонстрируемый, экспонируемый.

(ప్రదాత *м.* щедрый жертвователь.

(ప్రదానము 1) подношение, подарок; 2) обручение, помолвка; ~ చేయు обручать.

(ప్రదిశ середина окружности, круга.

(ప్రదిప్తము 1) яркий свет; 2) украшение.

(ప్రదీప్తము *имя кач.* подождённый, горящий).

(ప్రదూషితము *имя кач.* нуждающийся, бедный.

(ప్రదేశము 1) район, местность; страна; 2) пространство; అంతర్గ్రహ ~ межпланетное пространство.

(ప్రదేశిని указательный палец.

(ప్రదోషము 1) сумерки; ночь; 2) грех; нарушение правил; 3) непорядок; 4) негодность.

(ప్రద్యోతనుడు солнце.

(ప్రధనము битва, сражение.

(ప్రధర్షణము нападение, атака. [нию.

(ప్రధర్మితము *имя кач.* подвергшийся нападению.

(ప్రధానము *имя кач.* главный, основной, важный; (ప్రధానమంత్రి премьер-министр; ప్రధానకార్యదర్శి первый секретарь.

(ప్రధాని *м.* 1) премьер-министр; 2) шахм. ферзь.

(ప్రధానుడు *м.* 1) главный, глава; 2) премьер-министр.

(ప్రధాచించు *нп.* бежать.

(ప్రధ్వంసము разрушение. [ный.

(ప్రధ్వంసితము *имя кач.* полностью разрушен; (ప్రవృత్తి *имя кач.* 1) исчезнувший; 2) разрушенный.

(ప్రవృత్తి красивый, приятный.

(ప్రవృద్ధనము, ప్రవృద్ధి красота.

(ప్రవృద్ధి *см.* ప్రవృద్ధి.

(ప్రప *см.* చలిపందిరి.

(ప్రపంచము 1) мир, вселенная; (ప్రపంచ మировой, всемирный; 2) пространство; 3) иллюзия; 4) сочинение. [2) увеличивать.

(ప్రపంచించు *п.* 1) простира́ть, распространя́ть;

(ప్రపంచితము *имя кач.* 1) простирающийся; 2) увеличенный; удлинённый; 3) подробно объяснённый.

(ప్రపత్తి, ప్రపదనము поиски убежища.

(ప్రపదము кончики пальцев (*ноги*).

(ప్రపన్నము *см.* ప్రపత్తి.

(ప్రపన్నుడు *м.* беженец; просящий убежища.

(ప్రపాతము 1) обрыв; пропасть; 2) водопад; 3) берег. [ца).

(ప్రపితామహి *ж.* прабабушка (*со стороны от-*

(ప్రపితామహుడు *м.* 1) прадедушка (*со стороны отца*); 2) *собств. миф.* Прародитель (*эпитет Брахмы*). [щий, выжимающий.

(ప్రసేదనము 1. вяжущее вещество; 2. давя-

(ప్రపూరణము 1) заполнение до краёв; 2) завершение; 3) впрыскивание. [сына).

(ప్రసౌత్రి *ж.* правнучка (*от внука со стороны*

(ప్రసౌత్రుడు *м.* правнук (*от внука со стороны сына*).

(ప్రప్రపితామహుడు *м.* прапрадедушка.

(ప్రపుల్లము *имя кач.* цветущий, распустившийся, расцветший.

(ప్రబంధము 1) повествование, сочинение; книга;

2) прабандха (*поэтический стиль*).

(ప్రబలము *имя кач.* 1) сильный, мощный; 2) главный, важный; 3) преобладающий, преобладающий.

(ప్రబలిండు, ప్రబలు *нп.* 1) увеличиваться, расти; 2) преобладать; 3) усильвать.

ప్రబలుడు *మ.* сильный человек, богатыйрь.

ప్రబుద్ధము *имя кач.* 1) распутившийся, расцветший; 2) пробудившийся.

ప్రబుద్ధుడు *మ.* 1) проснувшийся человек; 2) учёный, просвещённый человек; мудрец.

ప్రబోధము *имя кач.* пробуждающийся, открывающий глаза (*обычно перен.*).

ప్రబోధనము 1) пробуждение; 2) возвращение сознания (*после обморока*).

ప్రబోధము 1) пробуждение; 2) бодрствование; 3) деятельность, активность; 4) ум, интеллект; 5) познание (*мира*).

ప్రబోధించు *п.* пробуждать, будить.

ప్రబోధికి 1) пробуждающий; 2) обучающий.

ప్రబోధితము *имя кач.* 1) разбуженный; 2) *перен.* прозревший. [ный.

ప్రబోధితుడు *మ.* 1) разбуженный; 2) обучен-

ప్రబ్బు, ప్రబ్బలి *бот.* ротанг (*Calamus rotang*).

ప్రబ్బిక్కులు осуждение, приговор.

ప్రబ్బు *нп.* 1) увеличиваться; 2) процветать, преуспевать; 3) быть обильным, изобильным; 4) осуждать, выносить приговор. [блеск.

ప్రభ 1) свет, блеск; сияние; 2) великолепие,

ప్రభంజనము, ప్రభంజనము శుభం, బూర.

ప్రభవ *инд.* первый год шестидесятигодичного цикла.

ప్రభవము 1) рождение; 2) источник, начало.

ప్రభవించు *нп.* рождаться.

ప్రభవిష్ణువు *మ.* *собств. миф.* Всемогуший (*эпитет Вишну*).

ప్రభవుడు *మ.* в конце сложн. урождённый.

ప్రభాకరుడు 1) солнце; 2) огонь.

ప్రభాతము рассвет.

ప్రభావము 1) сила, мощь; 2) действенность, сила; 3) величие, величественность; 4) сверхчеловеческая сила; 5) влияние.

ప్రభావము великолепие.

ప్రభావితము *имя кач.* сверкающий, сияющий.

ప్రభిన్నము 1. разъярённый слон; 2. *имя кач.* 1) разрубленный; 2) разломанный, раздробленный; 3) деформированный.

ప్రభుత్వము 1) правительство; ప్రభుత్వరంగము государственный сектор (*в экономике Индии*); 2) правление, господство; 3) власть.

ప్రభువు *మ.* 1) правитель; властелин; 2) Властелин (*эпитет Вишну*).

ప్రభూతబలి обряд, совершаемый на десятый день после смерти.

ప్రభూతము *имя кач.* 1) многочисленный; 2) высокий; 3) происшедший (*от*).

ప్రభృతి 1) начало; 2) в сложн. и так далее; ప్రభృతులు им подобные и другие. [личие.

ప్రభేదము 1) вид, сорт, разновидность; 2) раз-
ప్రభోగించు *п.* удовлетворять полностью.

ప్రభంశితము *имя кач.* 1) лишенный (*чего-л.*); 2) свёргнутый.

ప్రమ తочные знания.

ప్రమత్తము *имя кач.* 1) опьянённый; 2) небрежный, невнимательный.

ప్రమత్తుడు *మ.* 1) пьяный; 2) невнимательный человек; пренебрегающий своим долгом.

ప్రమథనము 1) нанесение ранения; 2) убийство.

ప్రమథితము 1. пахтанье; 2. *имя кач.* 1) хорошо взбитый, сбитый; 2) испытывающий мучения, расстроённый, удручённый.

ప్రమద 1. ж. 1) красивая и кокетливая женщина; 2) женщина; 2. опьянённый, страстный.

ప్రమదము 1. радость, удовольствие, восторг; 2. *имя кач.* сладострастный, похотливый.

ప్రమదవనము, ప్రమదావనము сад, парк (*вокруг дома*). [топтанье (*ногами*).

ప్రమర్దనము 1) разрушение, уничтожение; 2)

ప్రమాణము 1) размер; степень; 2) количество, вес; 3) стандарт; шкала; лимит; జీవన ~ жизненный уровень; ప్రమాణాలు данные, факты, примеры; 4) правило; 5) клятва; ~ చేయు клясться; ~ చేయించు брать клятву, заставлять клясться; ప్రమాణస్వీకారం చేయు присягать; ప్రమాణస్వీకారం చేయించు приводить к присяге.

ప్రమాణిక 1) постоянный; 2) образцовый; ~ గ్రంథం настольная книга. [ду.

ప్రమాణీకరించు *п.* верить, принимать за прав-
ప్రమాతామహి ж. прабабушка (*со стороны матери*). [матери).

ప్రమాతామహుడు *మ.* прадедушка (*со стороны*
ప్రమాదము 1) ошибка, небрежность, недо-
смётр; 2) несчастный случай; катастрофа;
రైలు ~ крушение поезда; అగ్ని ~ пожар; 3) опасность. [сятигодичного цикла.

ప్రమాది 1 *инд.* тринадцатый год шестиде-

ప్రమాది II *м.* бесчестный человек.
 ప్రమాదీచ *инд.* сорок седьмой год шестидесятигодичного цикла. [уничтожение.
 ప్రమాపణము 1) убийство; 2) разрушение,
 ప్రమితి 1) *см.* ప్రమ; 2) измерение.
 ప్రమితే, ప్రమిద ప్లోషక с маслом (заменяющая лампу). [усталость, утомление.
 ప్రమోం 1) сонливость, закрывание глаз; 2)
 ప్రమోలితము *имя кач.* с закрытыми глазами.
 ప్రముక్తము *имя кач.* 1) свободный, ослабленный;
 2) брошенный.
 ప్రముఖ *в конце сложн.* и так далее.
 ప్రముఖత, ప్రముఖత్వము 1) значение, важность;
 2) следствии; влияние; 3) высокое положение.
 ప్రముఖము *имя кач.* 1) первый, важный,
 принципиальный; 2) главный, значительный;
 3) лучший. [руководитель.
 ప్రముఖుడు *м.* важное, ответственное лицо;
 ప్రముదితుడు *м.* довольный, обрадованный человек.
 ప్రమేయము 1) что-л. подлежащее доказательству;
 2) предмет, тема (разговора, книги); 3) что-л. измеримое.
 ప్రమేహము венерическое заболевание.
 ప్రమోదనము радость. [счастье.
 ప్రమోదము радость, восторг; удовольствие,
 ప్రమోదించు *нп.* радоваться, восторгаться.
 ప్రమోదూత *инд.* четвертый год шестидесятигодичного цикла.
 ప్రమోషకుడు *м.* 1) вор; 2) лжец.
 ప్రమోషణము обман. [страсть.
 ప్రమోహము слепое увлечение; безрассудная
 ప్రమోహితుడు *м.* страстно влюбленный человек.
 ప్రమ్మిద *см.* ప్రమితే.
 ప్రయతుడు *м.* святой человек.
 ప్రయత్నము 1) попытка, усилие; ~ విడిచిపెట్టు
 отказать от попытки; 2) действие, труд;
 3) затруднение.
 ప్రయత్నించు 1. *нп.* пытаться, стараться; 2. *п.*
 пытаться, стараться, стремиться (сделать что-л.). [рек (Инда и Джамны).
 ప్రయాగ, ప్రయాగము слияние двух священных
 ప్రయాణభంగము препятствие к путешествию;
 остановка во время путешествия.
 ప్రయాణము 1) путешествие, поездка; 2) от-

правление в путь, отъезд; ~ చేయు путешествовать;
 ప్రయాణమగు отправляться в путь.
 ప్రయాణించు *нп.* отправляться в путь.
 ప్రయాణికుడు *м.* 1) пассажир; 2) путешественник.
 ప్రయాణీకులు *мн.* от ప్రయాణికుడు. [ся.
 ప్రయాతము *имя кач.* ушедший, отправивший-
 ప్రయాసపడు *нп.* 1) работать, трудиться; 2) стараться;
 3) предпринимать усилия; 4) страдать (от боли). [страдание.
 ప్రయాసము 1) работа, труд, усилие; 2) боль,
 ప్రయు *п.* окружать.
 ప్రయుక్తము *имя кач.* 1) соединенный; 2) использованный,
 примененный; ~ చేయు использовать, применять;
 3) запряженный.
 ప్రయుక్తి использование, применение.
 ప్రయుతము миллион.
 ప్రయోక్త *м.* 1) тот, кто использует, применяет;
 2) тот, кто побуждает к действию; 3) стрелок.
 ప్రయోగము 1) соединение, комбинация; 2) использование,
 применение; 3) пример, иллюстрация; 4) рецепт,
 предписание; 5) выпускание снаряда; запуск ракеты;
 6) эксперимент; ప్రయోగశాల лаборатория.
 ప్రయోగించు *п.* 1) использовать, применять; 2) предписывать,
 прописывать (лечение, лекарство); 3) выпускать (снаряд,
 стрелу); 4) запускать (спутник, ракету).
 ప్రయోజకుడు *м.* 1) тот, кто использует, применяет;
 2) способный, умный человек.
 ప్రయోజనము 1) выгода, польза, преимущество;
 2) цель; 3) необходимость; 4) праздник, фестиваль;
 5) дело, предприятие; 6) занятие, профессия, работа.
 ప్రయాణము *имя кач.* 1) полностью развившийся;
 2) твердо установленный; хорошо обоснованный.
 ప్రవోహము побег, отбросок.
 ప్రలంబము 1. 1) ветка; 2) нитка бус; 3) об-
 вившая грудь; 2. *имя кач.* 1) свисающий, об-
 вивший; 2) медленный.
 ప్రలంబితము *имя кач.* свисающий, обвивший.
 ప్రలంభము обман.
 ప్రలపనము *см.* ప్రలాపము.
 ప్రలపితము *имя кач.* оплаканный.

ప్రళయము *см.* ప్రళయము.
 ప్రలాపము 1) болтовня; бессмысленная речь;
 2) оплакивание; скорбь. [скорбеть.
 ప్రలాపించు *нп.* 1) болтать; 2) оплакивать;
 ప్రలీనము *имя кач.* 1) полностью растворённый; полностью поглощённый; 2) полностью скрытый. [сobláзн.
 ప్రలోభము 1) искушение, обольщение; 2)
 ప్రలోభము 1) желание; соблазн; 2) жадность, алчность.
 ప్రలోభించు 1. *нп.* быть похотливым; 2. *п.* очаровывать, искушать, соблазнять. [ный.
 ప్రలోలము *имя кач.* дрожáщий, взволнован-
 ప్రల్లటిడు *м. см.* ప్రల్లదీడు.
 ప్రల్లదనము 1) грубая речь; 2) хвастовство.
 ప్రల్లదపు 1) грубый; 2) пустой, напрáсный;
 3) гóрдый.
 ప్రల్లదీడు, ప్రల్లదుడు *м.* злодéй.
 ప్రల్లదురాలు *ж.* злáя женщина.
 ప్రళయము 1) *миф.* конец света; 2) растворéние, исчезновение.
 ప్రవక్త 1) орáтор; 2) *миф.* прорóк.
 ప్రవచనము 1) говорéние, произнесéние рéчи;
 2) краснóречие; 3) обучéние; 4) свящённое писáние (*включающее Ве́ды*).
 ప్రవచనీయము *имя кач.* 1) досто́йный обсу́ждения; 2) досто́йный изучéния. [*мысль*).
 ప్రవచించు *п.* излагáть (*учение*); высказывáть
 ప్రవణము 1. *склон (холма)*; 2. *имя кач.* 1) наклóнный; обрýбистый; 2) склóнный (*к чему-л.*).
 ప్రవణుడు *м.* скромный человек.
 ప్రవరము семья.
 ప్రవరుడు *м.* 1) наилу́чший, прекра́сный человек; 2) выдающийся, изве́стный человек.
 ప్రవర్తకము стимулirующий.
 ప్రవర్తకుడు *м.* 1) инициáтор; 2) основáтель;
 3) áвтор; 4) арбíтр; судья; 5) дирéктор, управлýющий; 6) *миф.* прорóк.
 ప్రవర్తన, ప్రవర్తనము 1) управлéние; 2) поведéние; дéйствиe. [щий.
 ప్రవర్తనానము *имя кач.* современнýй, теку́-
 ప్రవర్తించు *нп.* вестí себя.
 ప్రవర్తితము *имя кач.* управлýемый.
 ప్రవర్తిలు, ప్రవర్తిల్లు *нп. см.* ప్రవర్తించు.
 ప్రవర్తనము увеличéние, возрастáние.

ప్రవర్తనానము *имя кач.* процветáющий, преуспева́ющий. [2) процветáть, преуспева́ть.
 ప్రవర్తిల్లు *нп.* 1) увеличивáться, возрастáть;
 ప్రవహణము закрытая коляска, экипáж (*для женщин*).
 ప్రవహించు *нп.* течь (*о воде*).
 ప్రవహ్లాక загáдка, головолóмка.
 ప్రవాతము шторм, бýря.
 ప్రవాదము 1) слух, сплётня; 2) поговóрка.
 ప్రవాళము 1) корáлл; 2) отрóсток, побéг; 3) гриф (*лютни*).
 ప్రవాసనము изгнáние, вы́сылка. [цей.
 ప్రవాసము эмигра́ция, проживáние за грани́-
 ప్రవాసితుడు *м.* ссы́льный.
 ప్రవాహము 1) течéние (*реки*); 2) течéние, продолжéние (*напр. дела*).
 ప్రవాహిక *мед.* дизентерия, понóс.
 ప్రవాహికీరణము *физ.* флюидизация.
 ప్రవితతి мнóжество, ма́сса.
 ప్రవిదారణము *см.* విదారణము. [разделённый.
 ప్రవిభక్తము *имя кач.* хоро́шо распределённый,
 ప్రవిభాగము 1) распределéние, разделéние; 2) классифика́ция.
 ప్రవిమలము *имя кач.* криста́льно чи́стый.
 ప్రవిష్టము *имя кач.* приступи́вший (*к работе*), включи́вшийся (*в работу*). [бóте.
 ప్రవిష్టుడు *м.* человек, приступи́вший к ра-
 ప్రవీణత профессиона́лизм, уме́ние, иску́сность.
 ప్రవీణము *имя кач.* иску́сный.
 ప్రవీణుడు *м.* экспéрт; специа́лист.
 ప్రవీరుడు *м.* изве́стный геро́й.
 ప్రవులు *см.* పగులు. [ный (*θ*).
 ప్రవృత్తము *имя кач.* 1) на́чатый; 2) вовлечён-
 ప్రవృత్తి 1) дéятельность, уси́лие; 2) профéссия, занýтие; 3) поведéние; 4) *мед.* стул; 5) *филос.* проявлéние дýха в матéрини.
 ప్రవృద్ధము *имя кач.* выросший; разви́вшийся.
 ప్రవృద్ధి расцвёт, процветáние.
 ప్రవేశము *имя кач.* глáвный. [внутри́.
 ప్రవేశకము *имя кач.* входя́щий, проника́ющий
 ప్రవేశకుడు *м.* знако́мящий, представля́ющий человек.
 ప్రవేశనము вхожде́ние; проникнове́ние.
 ప్రవేశపెట్టు *п.* 1) вводíть; 2) признава́ть, принима́ть; 3) принима́ть (*в институт, об-*

ఉత్తమము); 4) знакомить, представлять; 5) создавать, вводить в действие.

[ప్రవేశము 1) вхождение; 2) вступление, поступление; ప్రవేశ పరిక్షలు వступительные экзамены; 3) приезд, приход; 4) знакомство.

[ప్రవేశించు *нп.* 1) входить; 2) вступать, поступать; 3) приезжать, прибывать; 4) мешать, вмешиваться. [స్తావలనయి.

[ప్రవేశితము *имя кач.* 1) включённый; 2) пред-ప్రవేశనము *нп.* 1) вхождение, всылка (из страны, города).

[ప్రవేశితుడు *м.* 1) аскёт; 2) ссыльный.

[ప్రవేశ్య *скитание, бродяжничество (об аскет-тах).*

[ప్రవేశ్యయోగము *положение звёзд в гороскопе, предсказывающее отшельнический образ жизни.*

[ప్రవాణకుడు *м.* бродячий аскёт.

[ప్రవాణనము *изгнание, ссылка.*

[ప్రవ్య *горшок; котёл.*

[ప్రశంస 1) одобрение; 2) восхваление, панегирик; 3) слава; 4) предмет, тема (разговора).

[ప్రశంసించు *нп.* 1) хвалить, прославлять; 2) говорить (о чём-л.). [славлённый.

[ప్రశంసితము *имя кач.* превознесённый, про-ప్రశంసము *имя кач.* достойный восхваления.

[ప్రశమనము *успокоение.*

[ప్రశస్తము *имя кач.* 1) восхваляемый, прославляемый; 2) восхитительный, прекрасный.

[ప్రశస్తి 1) слава, известность; 2) восхваление; 3) превосходство; 4) мастерство.

[ప్రశస్యము *см.* ప్రశంసము.

[ప్రశాంతి *спокойствие, мир.* [человек.

[ప్రశాంతుడు *м.* спокойный, уравновешенный

[ప్రశాఖ *небольшая ветка.*

[ప్రశిష్యుడు *м.* ученик ученика.

[ప్రశ్న, ప్రశ్నము 1) вопрос; ~ చేయు задавать вопрос; 2) проблема.

[ప్రశ్నోపనిషత్తు *одна из ранних Упанишад (написанная в форме вопросов и ответов).*

[ప్రశయము 1) привязанность; 2) уважение; 3) настойчивая просьба.

[ప్రశ్న *спрашивающий, задающий вопросы.*

[ప్రసంగము 1) выступление, речь; лекция; 2) упоминание, ссылка; 3) отношение, связь.

[ప్రసంగించు *нп.* 1) выступать; читать лекцию,

делать доклад; 2) ссылаться (на что-л.), упоминать. [связь.

[ప్రసక్తి 1) тема, предмет; 2) отношение, ప్రసక్తి *нп.* быть связанным (с чем-л.), иметь отношение (к чему-л.).

[ప్రసన్నత 1) чистота, прозрачность; 2) удовольствие; удовлетворение; 3) доброта.

[ప్రసన్నము *имя кач.* 1) чистый, прозрачный; 2) приятный, радостный; 3) благотворный; доброжелательный. [добрый человек.

[ప్రసన్నుడు *м.* 1) образованный человек; 2)

[ప్రసభము *сила, неистовство; стремительность.*

[ప్రసరణము 1) продвижение, распространение; 2) окружение, среда.

[ప్రసరము 1) продвижение вперед; беспрепятственное движение; 2) распространение (волн); 3) размер; 4) поток, течение; 5) скорость.

[ప్రసరించు, ప్రసరిల్లు *нп.* 1) продвигаться вперед; беспрепятственно двигаться; 2) распространяться, рассеиваться (о свете); 3) течь, протекать (о реке).

[ప్రసర్పణము 1) продвижение вперед, прогресс; 2) распространение; рассеивание (света).

[ప్రసవము 1) *см.* ప్రసూతి; 2) цветок; 3) плод.

[ప్రసవించు *п.* рожать.

[ప్రసవ్యము *имя кач.* 1) левый; 2) обратный, против часовой стрелки.

[ప్రసాదము 1) чистота, ясность (мыслей); 2) доброта; 3) жертвоприношение божеству; 4) освящённая пища.

[ప్రసాదించు *п.* даровать, ниспослать; సూతన సంవత్సరం మీకు క్షేమాన్ని ప్రసాదించుగా! пусть Новый год принесёт Вам счастье!

[ప్రసాదితము *имя кач.* умиротворённый.

[ప్రసాధనము 1) украшение; 2) туалет, одевание.

[ప్రసాధని *гребёнка, гребень.*

[ప్రసాధితుడు *м.* одетый, украшенный.

[ప్రసారణము 1) простираание, распространение; 2) увеличение.

[ప్రసారము 1) продвижение; 2) распространение; 3) радиопередатчик; ~ చేయు передавать по радио. [2) переданный по радио.

[ప్రసారితము *имя кач.* 1) распространённый;

[ప్రసిద్ధము *имя кач.* знаменитый, известный.

[ప్రసిద్ధి 1) слава, известность; 2) доброе имя, репутация.

главные ворота; 2) ушедший, прошедший; ప్రాక్తనము дрэвний; 3) восточный; ప్రాగ్ధేశము восточная страна; ప్రాగ్ధేశియులు восточные народы.

ప్రాక *см.* ప్రాక. [хорошо известный.

ప్రాకటము *имя кач.* открытый, очевидный,

ప్రాకటముగ *нареч.* публично.

ప్రాకామ్యము 1) несгибаемая воля; 2) *миф.* один из восьми атрибутов бога Шивы.

ప్రాకారము 1) крепостная стена; 2) крепостной вал.

ప్రాకు I *мшійстость.* [(о растении).

ప్రాకు II *нп.* 1) ползти; 2) стелиться, виться

ప్రాకుడు 1) ползание; 2) мох, мшійстость.

ప్రాకుదెంచు *нп.* ползти.

ప్రాకులాడు 1. *нп.* 1) ползать; 2) взбираться, карабкаться; 2. *п.* страстно желать, жаждать (*чего-л.*).

ప్రాకొసు *нп.* зарастать мхом.

ప్రాకృతము 1. *имя кач.* 1) натуральный, естественный, природный; 2) некультивированный; 3) вульгарный; 2. *пракрит (среднеиндоарийский язык).*

ప్రాకృతుడు *м.* 1) селский житель, крестьянин; 2) неграмотный, необразованный человек.

ప్రాకెన, ప్రాకెన్న *см.* ప్రాకెన.

ప్రాకనము *имя кач.* дрэвний, старинный.

ప్రాకల్పము *см.* ప్రకల్పత.

ప్రాచి I *см.* ప్రాచి.

ప్రాచి II восток.

ప్రాచితము *см.* ప్రాయశ్చిత్తము.

ప్రాచీనతిలకుడు лунá.

ప్రాచీనబర్హి *м.* *собств. миф.* Прачинаябáрхи (одно из имён Индры). [антíчный.

ప్రాచీనము *имя кач.* 1) восточный; 2) дрэвний,

ప్రాచీనావీతము священный шнур (надеваемый брахманами во время церемонии похорон или поминания духа усопших).

ప్రాచీనావీతి *м.* человек со священным шнуром (надеваемым через правое плечо вместо левого).

ప్రాచీరము забóр, ограда. [ка́ция.

ప్రాచుర్యము 1) изобилие, избыток; 2) публи-

ప్రాచ్యము 1. *имя кач.* 1) восточный; 2) дрэвний, старинный; 3) предшествующий; 2. восточная страна.

ప్రాజకుడు *м.* *миф.* возница колесницы.

ప్రాజదువులు *мн.* Веды.

ప్రాజనము 1) кнут; 2) стрекáло, бодёц.

ప్రాజాపత్యము 1) власть, сила, влияние; 2) одна из восьми форм замужества (когда отец отдаёт невесту без выкупа).

ప్రాజ్ఞ 1) *ж.* умная женщина; 2) ум, разум.

ప్రాజ్ఞి 1) *см.* (ప్రాజ్ఞ 1); 2) *ж.* жена пандита.

ప్రాజ్ఞుడు *м.* образованный, умный человек.

ప్రాజ్యము *имя кач.* изобилующий (*чем-л.*).

ప్రాద్భవాకుడు *м.* *ист.* судья.

ప్రాణాండము *имя кач.* опасный для жизни.

ప్రాణాగ్ధమ్ము 1) опасность для жизни; 2) тревога, беспокойство.

ప్రాణతుల్యము *имя кач.* жизненно важный.

ప్రాణత్యాగము жертвование своей жизнью.

ప్రాణదండము смертная казнь.

ప్రాణధారణము поддержание жизни.

ప్రాణసాధుడు *м.* 1) супруг; 2) *собств. миф.* Отнимающий жизнь (*эпитет Ямы*).

ప్రాణము 1) жизнь; ~ ఎరిచి పోతున్నది испугаться до смерти; растеряться (*букв.* жизнь улетела); పంచప్రాణాలు వదులు страстно мечтать (*о чём-л.*), посвящать всю жизнь (*чему-л.*); వాతం ప్రాణం తోక్కు వస్తుంది душа уходит в пятки (*букв.* жизнь из головы перемещается в хвост); ప్రాణాలు దక్కించు сохранять жизнь; ప్రాణాలు అరచేతిలో పెట్టుకొను riskовать жизнью (*букв.* держать жизнь на ладони); పైప్రాణం పైనే పోయింది испугался до смерти; 2) вóздух; 3) дыхание; 4) сила, энéргия; 5) что-л. дорогое, бесценное; 6) безграничная любовь; ప్రాణ స్నేహితుడు закадычный друг; 7) гласный звук; 8) *инд.* главный из пяти ветров, поддерживающих жизнь в теле человека; ప్రాణములు వేతర, поддерживающие жизнь в организме человека.

ప్రాణయాత్ర поддержание жизни. [та́ние.

ప్రాణనాయువు 1) кислорóд; 2) кислорóдное пи-

ప్రాణనందేహము риск для жизни.

ప్రాణహారము *имя кач.* фатальный.

ప్రాణాంతకము *имя кач.* смертельный.

ప్రాణాంతికదండము смертная казнь.

ప్రాణాయామము задерживание дыхания во время молитвы.

ప్రాణహతి церемония подношения первых
пяти или семей кусочков пищи божеству.

ప్రాణి живое существо; животное.

ప్రాణేశుడు *మ.* 1) любимый супруг; 2) возлюб-
ленный. [ленная, любовница.

ప్రాణేశ్వరి *జ.* 1) любимая супруга; 2) возлюб-

ప్రాణేశ్వరుడు *మ. см.* ప్రాణేశుడు.

ప్రాత *см.* పాత.

ప్రాతఃకాలము рассвет, раннее утро.

ప్రాతఃస్పంధ్య ప్రదాసప్రసవిత మгла.

ప్రాతగిలు, ప్రాతగిల్లు, ప్రాతవడు *నల.* 1) стареть,
увядать; 2) привыкать (*к чему-л.*).

ప్రాతికూల్యము *имя кач.* 1) неблагоприятный;
2) враждебный.

ప్రాతినిధ్యము представительство; ~ వహించు
представлять, представлять.

ప్రాతిపదిక основа, фундамент.

ప్రాతిపదికము 1) *грам.* основа слова; 2) прин-
цип, основа, позиция; ప్రాతిపదికవేయు заклады-
вать основы (*чего-л.*). [глёр.

ప్రాతిహారకుడు, ప్రాతిహారికుడు *మ.* фокусник; жон-

ప్రాథమిక *в сложн.* 1) первый, первоначальный,
начальный; 2) прелестный.

ప్రాథమికము *имя кач.* 1) первоочередной,
главный; 2) начальный (*об обучении*).

ప్రాథమికుడు *మ.* 1) тот, кто начинает; 2) но-
вичок, начинающий.

ప్రాథమ్యము 1. *имя кач.* 1) первостепенный;
2) первый; 2. 1) предшествование; 2) приори-
тет; 3) первенство.

ప్రాదుర్భవించు *నల.* появляться, возникать.

ప్రాదుర్భవము 1) появление, возникновение;
2) проявление (*какого-л. явления*).

ప్రాదుర్భూతము *имя кач.* 1) появившийся, воз-
никший; 2) проявившийся.

ప్రాదేశము подарок, подношение.

ప్రాదేశము 1) пядь (*расстояние между боль-
шим и указательным пальцами*); 2) место,
район.

ప్రాదేశి длиною в одну пядь.

ప్రాదేశిని 1) указательный палец; 2) *см.* ప్రాదేశి.

ప్రాధానికము *имя кач.* 1) превосходящий; 2)
выдающийся.

ప్రాధాన్యత 1) основная черта, характери-
стика; 2) значимость, важность; ~ వహించు иметь
большое значение.

ప్రాధాన్యము 1) важность, значительность; ~
ఇచ్చు придавать главное значение (*чему-л.*); 2)
превосходство, преобладание. [міру.

ప్రాపంచికత земной, относящийся к земному
ప్రాపకము 1) поддержка; 2) протекция, по-
кровительство, попечительство.

ప్రాపకుడు *మ.* покровитель, попечитель.

ప్రాపణము 1) достижение, получение; 2) до-
ставка, транспортировка. [таемый.

ప్రాపణీయము *имя кач.* достижимый, приобре-

ప్రాపించు *నల.* 1) достигать (*чего-л.*); приби-
вать (*куда-л.*); 2) получать, доставать.

ప్రాప్త *см.* ప్రాపకము.

ప్రాప్తకాలము благоприятный случай, благо-
приятная возможность.

ప్రాప్తము 1. *имя кач.* 1) полученный, добы-
тый, приобретенный; 2) заразный (*о болезни*);
2. судьба, случай.

ప్రాప్తి 1) достижение; получение, приобрете-
ние; 2) прибытие, приезд; 3) польза, выгода;
4) размах, охват; кругозор, сфера; 5) *инд.*
достижение всего желаемого (*одна из восьми
высших способностей человека*); 6) оставление
в силе (*правила, закона*); 7) доля, часть; 8)
удача, счастье.

ప్రాప్తించు *నల.* 1) быть достигнутым; быть
полученным, приобретенным; 2) случаться,
происходить.

ప్రాప్తుడు *మ.* человек, достигший (*чего-л.*).

ప్రాప్త్యము *имя кач.* достижимый, доступный.

ప్రాబుడు *నల. см.* ప్రాతగిలు. [господство.

ప్రాబల్యము 1) сила, мощь; 2) преобладание,

ప్రాబోధికి стихи, музыка (*исполняемые для
пробуждения властелина, царя*).

ప్రాభవము *см.* ప్రభుత్వము.

ప్రాభుత్వము 1) подношение божеству или влас-
телину; 2) взятка должностному лицу.

ప్రామాణికము *имя кач.* 1) подлинный, досто-
верный; подтвержденный фактами; 2) автори-
тетный; ప్రామాణికమైన పాతం аутентичный текст,
авторитетный источник.

ప్రామాణికుడు *మ.* 1) правдивый человек; 2) ав-
торитет; 3) изучивший законы логики.

ప్రామాణ్యము 1) достоверный факт; 2) авто-
ритетность. [ный; 2) ошибочный.

ప్రామాదికము *имя кач.* 1) халатный, небреж-

ప్రామిడి 1. 1) жёстóкость; 2) жёстóкий чело-
вёк; 2. жёстóкий.

ప్రామినుకులు *mn.* Вёды.

ప్రాము *n.* 1) тереть, втирать; 2) смывать,
очищать; 3) замешивать, месить (*тесто*); 4)
терзать, мучить (*о голоде*). [ние, очищение.

ప్రాముడు 1) натирание; втирание; 2) смыва-

ప్రాయము 1) вóзраст; 2) юность, молодость;
3) зрелость; 4) смерть от голодания (*как ре-
лигиозный акт*); 5) смерть; 6) возможность,
вероятность; 7) *в сложн.* подобный, похожий,
равный; పశుప్రాయము подобный скоту.

ప్రాయముగా *нареч.* подобно. [ности.

ప్రాయశః 1) обычно; часто; 2) по всей вероят-

ప్రాయశ్చిత్తము 1) искупление, покаяние; 2)
возмездие, кара; 3) удовлетворение.

ప్రాయి 1) добрeсть; 2) удача.

ప్రాయికము *имя кач.* 1) обычный, обыкновен-
ный; часто встречающийся; 2) возможный,
вероятный.

ప్రామిడి 1. 1) *м.* неудачливый мужчина; 2)
м. трусливый мужчина; 3) *ж.* неудачливая
женщина; 4) *ж.* трусливая женщина; 2. не-
удачливый.

ప్రామేరు, ప్రామేఱు *море.*

ప్రామోపవిష్టుడు, ప్రామోపవేశి *м.* человек, от-
казывающийся от пищи и ожидающий смерти.

ప్రాంభము 1) началo; начинание; 2) попыт-
ка, усилие.

ప్రాంభించు 1. *нп.* 1) начинаться; 2) пытаться;
2. *п.* начинать, делать почин.

ప్రాంభోత్సవము торжество, торжественное от-
крытие (*чего-л.*). [2. *имя кач.* начатый.

ప్రాబ్ధము 1. судьба, доля, предопределение;

ప్రాబ్ధకుడు *м.* проситель.

ప్రాబ్ధన, ప్రాబ్ధనము просьба, мольба.

ప్రాబ్ధనీయు *имя кач.* просимый; желатель-
ный.

ప్రాంించు *п.* просить, умолять.

ప్రాంితము *имя кач.* 1) просимый; 2) препят-
ствуемый (*противником*).

ప్రాంితుడు *м.* тот, которого просят (*о чём-л.*).

ప్రాంంబము 1. гирлянда (*надеваемая на шею*);

2. *имя кач.* свисающий, висячий.

ప్రాంంబిక золотое ожерелье.

ప్రాం 1) рис; 2) *см.* తలఁజాలు.

ప్రాంమాలిక *см.* పాంమాలిక.

ప్రాంమాలు *нп. см.* పాంమాలు.

ప్రాంలేయము 1) снег; 2) иней; 3) роса.

ప్రాంలాలిక *см.* పాంమాలిక.

ప్రాంలాలు *нп. см.* పాంమాలు. [ность.

ప్రాం 1) метод; 2) благоприятная возмож-
ప్రాంటుము ячмень.

ప్రాంరణము, ప్రాంరము верхняя одежда.

ప్రాంవీణ్యత, ప్రాంవీణ్యము 1) искусство, ловкость;
2) способность, умение.

ప్రాంవట్టు сезон ранних дождей.

ప్రాంవతము 1. 1) накидка, плащ; 2) вуаль; 2.
закрýтый, защищённый.

ప్రాంవష *см.* ప్రాంవట్టు.

ప్రాంవషాయణి *см.* దూంలగొండి.

ప్రాంవషిజము лягушка.

ప్రాంవషేణ్యము *имя кач.* относящийся к сезо-
ну дождей.

ప్రాంశనము 1) пробование, отве́дывание; 2) уго-
щение, уговаривание отве́дать пищу; 3) пи-
ща; అన్నప్రాంశనము церемония первого кормления
ребёнка твёрдой пищей.

ప్రాంశస్యము высшее качество, превосходство.

ప్రాంశించు *п.* 1) есть; 2) пить.

ప్రాంశితము 1. *имя кач.* съеденный; 2. подно-
шение риса и воды дýхам умерших.

ప్రాంసము 1) прасаму (*рифмование начального
слога строки*); 2) метание копья.

ప్రాంసవము *имя кач.* родовый.

ప్రాంసాదము 1) дворец; 2) храм.

ప్రాంసికుడు *м.* метатель копья или дрóтика.

ప్రాంహుణకుడు *м.* гость, посетитель.

ప్రాంహ్లాము время от у́тра до полудня.

ప్రాందులు *нп.* 1) ослабляться, ослабевать; 2)

отделяться; отпадать; 3) быть нару́шенным
(*о порядке*); быть расстро́енным (*о планах*).

ప్రాంయ *ж.* 1) любовница; 2) жена; 3) *см.* పిర.

ప్రాంయంగువు шафран.

ప్రాంయంపడు *нп.* нравиться, любить (*что-л.*);
быть довольным (*чем-л.*).

ప్రాంయంపడుడు *м.* 1) сладкоречивый человек;
льстец; 2) *миф.* одно из имён гандхárвов
(*небесных музыкантов*).

ప్రాంయత любовь, привязанность.

ప్రాంయతము любимый, дорогой.

ప్రాంయపడు *нп. см.* ప్రాంయంపడు.

3) поздний час; 4) время; ~ పోదు, ~ పోలేదు не знать, куда себя деть (*букв.* время не идёт); ~ పోవు время бежит; బాగా ~ పోయింది уже очень поздно.

[ప్రొద్దున *нареч.* 1) утром; 2) поздно вечером.

[ప్రొద్దులు *мн.* срок родов; [ప్రొద్దులవెల последний месяц беременности.

[ప్రొయి, [ప్రొయ్య *с.м.* ప్రొయ్య.

[ప్రోక *груды, масса.*

[ప్రోక్తము *имя кач.* 1) сказанный, произнесённый; 2) объявленный, утверждённый (*о правде*).

[ప్రోక్షణము 1) обрызгивание, опрыскивание; 2) обряд освящения; 3) принесение в жертву.

[ప్రోక్షణి 1) святая вода; 2) сосуд со святой водой.

[ప్రోక్షణీయుము вода для опрыскивания.

[ప్రోక్షించు *п.* опрыскивать, брызгать водой.

[ప్రోక్షితము *имя кач.* 1) опрысканный; 2) освящённый; 3) принесённый в жертву.

[ప్రోగగు, [ప్రోగవు *нп.* собираться, скапливаться.

[ప్రోగు I *с.м.* ప్రోగు. [скапливать.

[ప్రోగు II *масса, груды; ~ చేయు* собираться,

[ప్రోగుపడు *нп. с.м.* ప్రోగు.

[ప్రోచికోలు уход за больным животным.

[ప్రోచిక్క *с.м.* ఉపశ్రుతి.

[ప్రోచు *п.* 1) вскармливать, воспитывать; 2) поддерживать (*материально*); 3) спасать.

[ప్రోజు *п. с.м.* ప్రోజు.

[ప్రోడ, [ప్రోడడు *м.* умный человек.

[ప్రోతము 1. ткань; 2. *имя кач.* 1) сшитый, состроченный; 2) связанный, стянутый.

[ప్రోత్తుంగము *имя кач.* очень высокий.

[ప్రోత్తితము *имя кач.* 1) поднятый; 2) произведённый.

[ప్రోత్పుల్లము *имя кач.* 1) распустившийся (*о цветке*); 2) раскрывшийся (*о глазах*).

[ప్రోత్సహించు *нп.* 1) поощрять, ободрять; 2) попечительствовать, шефствовать; 3) склонять, побуждать (*к чему-л.*); воодушевлять.

[ప్రోత్సారితము *имя кач.* 1) оставленный, брошенный; 2) исключённый, изгнанный; 3) выпущенный из рук.

[ప్రోత్సాహకుడు *м.* 1) воодушевляющий; 2) стимулирующий, ободряющий; 3) оказывающий поддержку.

[ప్రోత్సాహము 1) воодушевление; 2) стимул, побуждение, ободрение.

[ప్రోత్సాహము 1) стимул, побуждение, ободрение; 2) призыв; 3) рвение, энтузиазм, усердие.

[ప్రోది кормление.

[ప్రోదిగొను, [ప్రోదిసేయు *п.* кормить.

[ప్రోద్దుము *имя кач.* 1) свободный, несвязанный; 2) самопроизвольный; самовольный; 3) огромный, обширный.

[ప్రోద్దుము 1) помощь, поддержка; содействие; 2) ободрение, поощрение.

[ప్రోదుము 1) лошадиная морда; 2) пяточок (*у свиньи*); 3) бедро; 4) *анат.* матка; 5) зародыш.

[ప్రోషడు *нп.* быть накормленным, питаться.

[ప్రోషరి *м.* 1) кормилец; 2) патрон, покровитель.

[ప్రోపు поддержка, помощь (*материальная*).

[ప్రోహులు *ж. с.м.* ఇల్లాలు. [вёсты.

[ప్రోలు 1) город; 2) помост для жениха и не-

[ప్రోల్గుడువు *п.* вызывать, провоцировать (*что-либо*).

[ప్రోవు *с.м.* ప్రోగు II.

[ప్రోవుక్కు *нп.* превращаться в груды, массу.

[ప్రోషము горение.

[ప్రోషితుడు *м.* уехавший за границу.

[ప్రోష్ఠ పద двадцать пятое и двадцать шестое лунные созвездия. [в *сложн.* искусный.

[ప్రోడ 1. *ж.* женщина, искусная в любви; 2.

[ప్రోడత్వము умение, искусность.

[ప్రోడము *имя кач.* 1) зрелый, развившийся; 2) искусный, умелый.

[ప్రోడి, [ప్రోడిమ, [ప్రోడిముము 1) умение, искусство, способность; 2) зрелость, совершенство; 3) грандиозность, великопение.

[ప్రోడివాదము высокопарная речь.

[ప్రోధుడు *м.* 1) человек с развитым сознанием; 2) умный, способный человек; 3) эксперт, знаток. [щина.

[ప్రోధురాలు *ж.* умная, уверенная в себе жён- [ప్రోడ్కోత్తి 1) уверение; 2) утверждение.

స్వక్షము *మిథ.* название одного из семи континентов, описанных в Пуранах.

స్వన *инд.* тридцать пятый год шестидесяти-годового цикла. [ка.

స్వనంగము, స్వనంగము 1) обезьяна; 2) лягушка-
స్వనగతి лягушка.

వ్వవగము *с.м.* వ్వవంగము.

వ్వవనము *тех.* флотация.

[4] канó.

వ్వవము 1) прыганье; 2) половóдь; 3) плот;

వ్వట్టారము 1) платформá; 2) трибúна.

వ్వవనము 1) наводнение; 2) купание (кого-л.).

వ్వడరు *м.* адвокат.

వ్వహము 1) *анат.* селезёнка; 2) *мед.* увеличénие селезёнки.

వ్వత్తము 1) прыганье; 2) галопирование; 3) *грам.* удлинéние гласной.

వ్వవ్వము *имя кач.* сожжённýй, опалённýй.
వ్వేగు చుమా.

ఫ

ఫ పఖ (*тридцать восьмая буква алфавита телугу*).

ఫకారము *название буквы «ఫ».*

ఫకీరు 1) бродяга; факír; 2) бродячий аскёт, живýщий подаянием; 3) нíщий.

ఫక్కి 1) мéтод, спóсoб; 2) стиль, фасóн.

ఫక్కిక 1) гóтóвое мнénие; 2) первоначáльное утвeрждéние; 3) доказáтельство; 4) софíзм; 5) трюк, обмáн.

ఫక్కు తóлько.

ఫజీతి, ఫజీతు *с.м.* బజీతు.

ఫణ, ఫణము змеíная головá.

ఫణి змея́. [нýй.

ఫణితము *имя кач.* скáзанный, процитирован-
ఫణితి *с.м.* ఫక్కి.

ఫణిభుక్కు 1) *сoбств. миф.* Гáруда (*птица, на которой летает Вишну*); 2) павлín.

ఫణిరావల్లి *бот.* вьющийся бётель.

ఫణిశాయి *м. собств. миф.* Возлежáщий на змеé (*эпитет Вишну*). [швейцáр.

ఫణిహారుడు *м.* 1) глашáтай; вéстник; 2) портье,

ఫరమాంసు *п.* 1) приказывать; 2) заkáзы-
вать; 3) назначáть.

ఫర్మా 1) приказ; 2) наkáз.

ఫర్మాయిషి заkáз (*на продукцию*). [чénия.

ఫర్వా зарóта; ఫర్వాలేదు ничегó, не имéет зна-
ఫలకము 1) щит; 2) металличéский диск.

ఫలదము *имя кач.* дающий плоды, плодонося-
щий. [тáты.

ఫలపడు *нп.* приносить плоды, имéть резуль-

ఫలపరచు, ఫలపఱచు *п.* реализовáть.

ఫలప్రదము *имя кач.* плодотворнýй; ఫలప్రదమైన
సహకారం плодотворное сотрýдничество.

ఫలవూరము цитрón (*дерево*).

ఫలము 1) плод, фрукт; 2) урожáй; 3) резуль-
тáт, послéдствие; 4) преимýщество, польза,
выгода; 5) доход; 6) вознаграждéние; 7) *мат.*

а) произведéние; б) чáстное. [тáт трудá.

ఫలముపాటు 1) продуктивнýй труд; 2) резуль-
ఫలవంతము *имя кач.* 1) резульtативнýй; 2)
продуктивнýй, плодотворнýй.

ఫలసాయము урожáй. [дóв.

ఫలాగమకాలము, ఫలాగమము врéмя созревáния пло-
ఫలాన, ఫలానా, ఫలాని таkóй-то (*о человеке, собы-
тиях и т. п.*). [фруктов и воды).

ఫలాహారము лéгкая закуска (*состоящая из*
ఫలించు 1. *нп.* 1) приносить плоды; быть ре-
зульtативнýм; 2) быть доходнýм; 3) реализо-
вáться, быть успешнýм; 2. *п.* реализовáть.

ఫలితము 1. *имя кач.* 1) приносящий плоды;
дающий резульtат; 2) приносящий успех; 2.
1) плодóвое дéрево; 2) резульtат, дéйствиe,
эффéкт; ఫలితం таkим óбразом, в резульtате.

ఫలితార్థము 1) резульtат; 2) смысл, содержа-
ние.

ఫలినము дéрево, дающее плоды.

ఫలియంచు *с.м.* ఫలించు.

ఫలోదయము 1) появлéние плодóв; 2) доход;
3) резульtат, послéдствие; 4) вознаграждéние;
5) наказáние, возмéздие; 6) рáдость; 7) рай,
небесá.

ఫలోన్ముఖము *имя кач.* гóтóвый дать плоды.

ఫల్గుపు бессодержáтельный; бесполéзнýй.

ఫసలీ, ఫసలు *ист.* официáльный налóговый год.

ఫాజీ ничегó не стóящий, никчёмнýй.

ఫాటసవాలు перекрёстнýй допрóс.

సాయిదా *выгода*; *доход*; *процент* с *капитала*.
సారము 1) *бланк*; 2) *анкета*; 3) *фёрма*; 4) *класс* (в *школе*).

సారా *воен.* *часовой*.

సారీఫత్తు 1) документ о раздѣле (*земли и т. п.*); 2) расписка в получении.

సారినేత్రుడు *м. собств. миф.* С глазом на лбу (*эпитет Шивы*).

సారము *лоб*.

సారలోచనుడు, సారాతుడు *м. см.* సారినేత్రుడు.

సారుడు *м. собств. миф.* Пхала (*одно из имён Баларамы или Шивы*). [лунного мѣсяца.

సాల్గునము, సాల్గునికము *название двенадцатого*

సాసిన్టు 1. *фашистский*; 2. *фашист*.

సాడేలు *скрипка*.

సాతూరి 1) *восстание, бунт*; 2) *заговор*.

సాతూరిదారుడు *м. повстанец; бунтовщик*.

సారంగి *орудие; пушка*.

సారంగవాడు *м. 1) француз; 2) европеец*.

సారాయించు *нп.* *изменять*.

సార్కా *ист.* 1) *часть*; 2) *часть района, округ*.

సార్వాది *м. юр.* *истец*.

సార్వాదు *юр.* *жалоба*.

సీలింపితము *фильм, картина*.

పుత్కారము *см.* పుత్కారము.

పుష్పసము *анат.* *лёгкие*.

పురుషత్తు, పురుషత్తు *досуг, свободное время*.

పురోక్తు *торговля; торговые отношения*.

పుల్లము *имя кач.* *распустившийся, раскрывшийся (напр. цветок)*.

పుల్లరీకము *змея*.

పుత్కారము 1) *шипение; свист*; 2) *визг, писк*.

ఫెర్టిలైజర్ *удобрение*.

ఫేనము *пена; накипь*.

ఫేనిక ఫేనికా (*блин, посыпанный сахаром*).

ఫేనిలము *имя кач.* *пенистый*.

ఫేరవము, ఫేరుపు *шакал*.

ఫేషాణి *первая строка*.

ఫైనలా, ఫైనలు 1) *решение, заключение*; ~ *చేయు* *принимать решение*; 2) *окончание*.

ఫోటో *фотография, фотокарточка*.

ఫోను *телефон*; ~ *చేయు* *звонить по телефону*.

ఫాజా *воинское подразделение; полицейское подразделение*.

ప్రేము 1) *рама*; 2) *оправа (напр. для очков)*.

ప్యాక్టరీ *фабрика; завод*.

20

బ బా (*тридцать девятая буква алфавита телугу*).

బంక 1. 1) *камедь, сок коры камедных деревьев*; 2) *клей, липкое вещество*; 3) *слизь, извергаемая кишечноником*; 4) *дизентерия; понос*; 5) *скудность*; 2. 1) *кле́йкий, вязкий, липкий*; 2) *скупой, жадный*. [зерно.

బంకతెగులు, బంకతెవులు *болезнь, поражающая бонкపురుగు улитка*.

బంకమన్ను *глина*.

బంకముచ్చు *м. скупой мужчина, скряга*.

బంకు I *переулок, проезд*.

బంకు II *м. 1) часовой, стражник; охранник, телохранитель*; 2) *хвастун, позёр*.

బంకెత *ж. скупая женщина, скряга*.

బంగనబయలు *равнина, открытое место*.

బంగరము *см.* బంగారము.

బంగరు *см.* బంగారు.

[*Philippina*].

బంగరుపిచ్చిక *зоол.* *индийский дубонос (Loxia*

బంగరుపు *см.* బంగారము.

[*горн.*

బంగల жаровня, переносная печь, переносный бонగళా *лётный дом с верандой, дача*.

బంగారము 1. *золото*; 2. *имя кач.* 1) *золотой*; 2) *золотистый*; 3) *редкий, редко встречающийся*; 4) *драгоценный*.

బంగారు 1. *золото*; కాకి ~, ముచ్చి ~ *блестки, мишура*; 2. 1) *золотой*; ~ పూత, ~ సిళ్ళ *позолота*; 2) *приятный, красивый, привлекательный*; 3) *благородный, честный*; బంగారుతల్లి *дорогая, милая*; ~ బొమ్మ *красавица*; ~ తిగలు *сорт риса*; ~ తిగె *высший сорт сахарного тростника*.

బంగారుకొండ 1) *собств. миф.* Бангаруконда

(одно из названий горы Меру); 2) перен. хороший, милый ребёнок; 3) перен. хороший человек.

బంగళదుంప картофель.

బంగళము *геогр.* Бенгалия.

బంగళా *с.м.* బంగళా.

బంగళి 1) *м.* бенгалец, житель Бенгалии; 2) *с.м.* కొమ్మనటి; 3) бенгальский язык.

బంగి I бханг (наркотик, приготовляемый из индийской конопли *Cannabis indica*).

బంగి II *инд.* почтовая посылка.

బంగిముచ్చ *м.* курильщик бханга (наркотика из конопли).

బంజరు заброшенная, невозделанная земля, пустошь.

బంజారి *инд.* банджари (название кочевого племени, занимающегося торговлей зерном).

బంటి *послелог* до; вплотную к (об уровне какой-л. жидкости); మోకాలిబంటి నీరు вода до колён.

బంటు 1) *м.* слуга, служитель; 2) *м. ист.* солдат, пехотинец, сипай; 3) *м.* стражник, телохранитель; 4) *м.* храбрёц, герой; 5) *шахм.* пешка.

బంటుతనము героизм, мужество.

బంటుమెకము *вепрь*, дикий кабан (*Sus cristatus*).

బంట్రితు, బంట్రితు *м.* 1) *ист.* сельский стражник (при сборщике налогов); 2) слуга, лакей.

బండ 1. 1) скала, утёс; 2) обломок камня; каменная плита; 3) пест без наконечника (для ступки); 4) *м.* грубый человек; мерзавец, мошенник; బండముండొక్కడుకు *вулг.* подлец, негодяй (*букв.* сын негодяя и проститутки); బండబూతులు *мн.* ругательства, неприличные выражения; 2. 1) бесстыдный, непристойный; 2) неподобающий, недостойный; బండపని а) чёрная работа; б) скучная, нудная работа.

బండగుడు, బండడు *м.* грубый человек; мерзавец, мошенник.

బండము вещь, предмет.

బండరాయి скала, утёс.

బండరువు *с.м.* బండారము.

బండవలము *с.м.* బండాలము. [стыдство.

బండాల పొద్లosity, безнравственность, бес-
బండారము 1) хранилище; 2) сокровищница,

казна; 3) вещь, предмет; తినుబండారము нечто съедобное, кушанье.

బండారి *м.* казначей.

బండారము 1) имущество, деньги, богатство; 2) фонды, основной капитал; 3) основа, базис; ~ బయటపెట్టు разоблачать, обнаруживать, выяснять.

బండి повозка; карета, экипаж; జల్క ~ одноконный экипаж; *редк.* మోటారు ~ автомобиль; ~ చేయు, ~ చేసికొను нанимать экипаж; ~ ఎక్కు садиться в экипаж; ~ దిగు выходить из экипажа.

బండికల్లు колесо повозки.

బండిగిల్లు *нп.* огорчаться, расстраиваться.

బండిమొగ్గరము *ист.* вид боевого порядка армии (в форме повозки).

బండిరేఫ *с.м.* శకటరేఫము.

బండు *с.м.* బండ 2. 2).

బంతి 1) мяч (для игры); ~ ఆట игра в мяч; 2) линия, ряд; 3) *бот.* бархатцы (*Tagetes patula*); పూల ~ букет цветов; ~ కుడుపు пиршество, званый обед.

బంతిపువ్వు *с.м.* బంతి 3).

బందడము широкогорлый кувшин.

బందన 1) смола; 2) клей; вязкое и липкое вещество; ~ గొను становиться клёйким, липким.

బందము 1) путь, верёвка, которой связывают ноги скота; ~ తగిలించు спутывать ноги (напр. лошади); стреноживать; 2) стропило; 3) верёвка (которой связывают ноги при влезании на пальму).

బందరు 1) пристань; порт; 2) *ист.* Бандар (древнее название г. Масулипатана).

బందలము *с.м.* బందడము.

బందాము *с.м.* బందము 1), 3).

బంది 1) тюремное заключение, заточение; 2) тюрьма; ~ చేయు а) заключать в тюрьму; б) брать в плен; арестовывать; 3) насилие, принуждение; 4) *м.* заключённый, арестант; плённый; 5) *ж.* заключённая, арестованная; плёная.

బందికాడు *м.* 1) разбойник, грабитель, бандит; 2) заключённый, арестант; плённый.

బందికానా *с.м.* బందిఖానా. [темница.

బందిఖానా, బందిగము место заключения, тюрьма, бందిపట్టు, బందిపోటు разбой, грабёж.

బందిపోటుదొంగ *м.* бандит, грабитель.

బందియ *с.м.* బందె.

బందీ 1) тюрёмное заключение, заточение; 2) *м.* заключённый, арестант; плённый; 3) *ж.* заключённая, арестованная; плённая.

బందు I 1) обуздание, сдерживание, ограничение; 2) скрывание, укрывание; 3) останóвка, прекращение, задержка; ~ చేయు останáвливать, прекращáть, задерживать; జనులు ~ చేయు прекращáть кредит; 4) *уст.* доспехи, пáнцирь; 5) పేట్లా (дверная), шарнир.

బందు II యస్త్రెబ.

బందుకట్టు 1) объединение, сою́з; 2) за́говор, сго́вор; ста́чка; ~ మాటలు усло́бный язы́к, код; жарго́н.

[друг, близкий человек.

బందుగు, బందుగుడు, బందువుడు *м.* родственник;

బందుకు *уст.* мушкет.

బందె 1) обуздание, сдерживание; 2) заточение; 3) загóн для скотá; 4) штраф, пéня за потра́ву скотóм чужо́го поля; ~ గొను заклю́чать в тюрьму; ~ చేయు, ~ పెట్టు а) загоня́ть скот в загóн; б) взи́мать штраф за потра́ву.

బందెకత్తె *ж.* 1) тюрёмщица; 2) сторо́жиха при загóне для скотá.

బందెకాడు *м.* 1) тюрёмщик; 2) сто́рож при загóне для скотá. [బందె 2).

బందెకానా, బందెఖానా 1) *с.м.* బందిఖానా; 2) *с.м.*

బందెలదొడ్డి *с.м.* బందె 2).

బందెలసోతు *м. с.м.* బందెకాడు.

బందోబస్తు 1) устрóйство, организа́ция, при́ведение в поря́док; 2) предосторо́жность; ~ చేయు при́нимать ме́ры предосторо́жности.

బంధకము 1) ограничение, препятствие; 2) обяза́тельство.

బంధకవిత్తము *с.м.* బంధము 6).

బంధకి *ж.* 1) неверная жена́; 2) проститу́тка.

బంధనము 1) связывание, завязывание; 2) ве́рёвка; 3) по́меха, препятствие; 4) залóг, заклáд; 5) сте́бель растения, черенóк; 6) тюрьма́, ме́сто заточéния; 7) строите́льство, сооруже́ние; సేతు ~ *инд.* ма́гический круг прóтив злых ду́хов (букв. возведе́ние плотíны, барьéра).

బంధనాలయము *с.м.* బందిఖానా.

బంధము 1) связь, у́зы, пúты; 2) залóг, заклáд; 3) тюрёмное заключение; 4) плотíна (на

реке и *т. п.*); 5) тéло (человека); బంధసరణి ряд положéний тéла; 6) *лит.* орнаментáльная поэ́зия (стихотворное произведение, в котором строки расположены в виде какого-л. предмета, напр. кинжала, дерева, змеи).

బంధించు *п.* связывать, привязывать, прикреплять, скреплять. [ограниченный.

బంధితము *имя кач.* связанный, стеснённый,

బంధుత రóдственники, родня́.

బంధుత్వము రóдственная связь, родствó.

బంధుడు *м.* 1) рóдственник; 2) близкий чело́век. [проститу́тка.

బంధుర *ж.* же́нщина лёгкого поведе́ния,

బంధురము 1. 1) коро́на, тиáра, ве́нец; 2) ле́бедь; 3) птíца; 4) подсолнечные жмы́х; 2. *имя кач.* 1) приятный, краси́вый; восхити́тельный; 2) волну́ющийся, колеблющийся.

బంధులుడు *м.* незаконнорождённый, внебра́чный ребёнок.

బంధువు 1) *м.* рóдственник; 2) *ж.* рóдственница; 3) *м.* друг, близкий чело́век; 4) *ж.* подру́га.

బంధూరము *с.м.* బంధురము.

బంపు ఫруктóвая гниль, плéсень.

బంబూ *уст.* мортíра.

బంబోతు 1) жи́рный, раскóрмленный бык; 2) *м. перен.* то́лстый чело́век, толстя́к.

బంభరము пчелá.

బకదర్శి *с.м.* పారావతము. [бей).

బకనారి *инд.* бакадари (название породы голу-

బకధ్యానము лицеме́рие, притво́рство.

బకము жура́вль.

బకనైరి *м. собств. миф.* Враг [ра́кшаса] Ба́ки (эпитет Кришны и Бхимы, одного из героев «Махабхараты»).

బక్రవతము лицеме́рие, ха́нжествó.

బక్రవతుడు *м.* лицеме́р, ханжа́, свято́ша.

బకాను цезальпиния (Caesalpinia sappan L., растение, из корней которого изготавливается красная краска).

బకాయి 1) бала́нс, оста́ток; 2) недо́ймка, дол́г.

బకారము название буквы «బ».

బకుడు *м. собств. миф.* Ба́ка (имя двух ракшасов-демонов, один из которых был побеждён Кришной, а другой — Бхимой). [диспут.

బకేడా 1) запúтанное положéние; 2) спор,

బడగ (మన. బడుగులు) плёмя бáдага, обитáющее в районе Нильгирійских гор.

బడవ బేదствие, несча́стье.

బడబ 1) кобы́ла; 2) ж. свóдня, свóдница; 3) ж. инд. бра́хманка. [бýстро.

బడబడ 1. плеск воды́, бۇ́льканье; 2. нареч.

బడబము миф. преиспóдня, ад.

బడబాగ్ని, బడబాసలము 1) миф. áдское пла́мя; 2) перен. большо́й огонь.

బడలించు п. понуд. 1) утомля́ть; 2) истоща́ть, опустоша́ть (тж. перен.).

బడలిక устáлость, утомлénие.

బడలివ 1) устáлый, утомлénный; 2) истощénный, опустошénный.

బడలు нп. устáвать, утомля́ться.

బడవ 1) м. свóдник; 2) ж. свóдница; 3) м. презр. злоде́й; 4) ж. злоде́йка.

బడాయి 1) преувеличénие; 2) хвастовствó; 3) чванство, самодовóльство; 4) гóрдость, высокомерíе. [2. п. увели́чивать.

బడాయించు 1. нп. возрастáть, увели́чиваться;

బడాయిఫోరు м. хвастли́вый, самовлюблénный человек, хвасту́н.

బడి I 1. 1) шкóла, учíлище; బడికి పోవు ходíть в шкóлу; 2) порýдок, последóвательность, ряд; 3) твёрдость, крепóсть, сýла; 2. 1) небольшо́й; 2) маловáжный, незначи́тельный, пустя́чный; 3) ~ గుర్రము неосёдланная лóшадь.

బడి Psuf. к глагольным основам, образует имена сущ. со знач. действия, процесса или результата действия; పలుకుబడి произношénие, артикуля́ция; పచ్చుబడి ком. доход.

బడికోలు схóдство, подóбие.

బడిత толстáя пáлка, дубíна с металличéским наконéчником; ~ బాట телéсное наказáние; ~ పాఠము с дётства в́ученный урóк, áзбучная исти́на. [учíтеля.

బడిపెద్ద м. стáроста (в школе); помóщник

బడిమి инд. 1) жертвоприношénие, принесénие в жéртву богáм риса, мáсла и т. п.; 2) очищénие, избáвление от влия́ния злых сил (వొక్కరుగ исцеляемого обносится зажжённая лампа или факел).

బడియ см. బడి.

బడియ ప. очища́ть, избáвлять от влия́ния злых сил, расколдо́вывать.

బడిలి отvéрстие, дырá.

బడివారడి подýшный налог.

బడిశము 1) ўдочка; 2) рыбóлóвный крючóк.

బడిశి 1) амулét для зашýты от злых дýхов; 2) вид рыбóлóвной сéти.

బడుగు 1. 1) труп; 2) слáбый, бессýльный человек; 2. худóщавый, тóнкий; бессýльный, слáбый; ~ దేశాలు, ~ ప్రాంతాలు слаборáзвитые стрáны или райóны.

బడువ низíна, болóтистая земл́я.

బడువు см. బడుగు.

బడె пáлка, дубíна. [анат. половóй член)

బడ్డు 1) крепкая лиáна; верёвка; канáт; 2)

బడ్జెట్ бюджéт.

బణ్ణము свýзка нóвых кувшíнов из мéди или брóнзы (для продаж́и на рынкé).

బతము 1) религиóзная церемóния; 2) религиóзный обéт, религиóзная клят́ва.

బతిమాలు п. просíть, умоля́ть, уговáривать.

బతిసి батинí (название особóго сорта шёлка).

బతిమాలుచు п. понуд. от бати́мáлу.

బతుకు см. బతుకు.

బత్తడిక, బత్తలి, బత్తలిక ист. колчáн.

బత్తాయికర్పూరము вид кáмфоры.

బత్తాయిపండు батáвский апельсín.

బత్తాసు леденцы́, приготавли́емые из очíщенного сáхара.

బత్తి см. భక్తి.

బత్తుడు м. инд. 1) бáтгуду (представитель касты кузнецов, ремесленников); 2) см. భక్తుడు.

బత్తెము, బత్తెము 1) плáта за рабóчий день (деньгами или натурой), жáлованье (с.-х. рабóчего); జీతము బత్తెము లేకుండ తోడేలు мéкелసు కాస్తానన్నట్టు погов. взýлся волк козý стерéчь (букв. как волк, котóрый берётся стерéчь коз без всýкого жáлованья); 2) надбáвка к жáлованью, посóбие; కరువు బత్తెము надбáвка на до-рогови́зну.

బడనామి 1) бесчéстье, позóр; 2) дурнáя слáва; 3) опорóчение íмени, клеветá.

బడనిక растénие-паразít, омéла; బడనిక చూచిన పాము వలె как змéя, увíдевшая омéлу (об испуганном человеке; по индийским поверьям дре-весные паразиты отпугивают змéй).

బడర 1) трéщина, щель, рассéлина; 2) оскóлок, щéпка; 3) кусóк, ломóть.

బదరము 1) плод дёрёва ююба; 2) плод хлоп-
чатника.

ਬਦਰਿ 1) ਯੂੱਬਾ (ਦੇਰੇਵੋ ਅਤੇ ਪਲੋਦ); 2) ਖਲੋਪਚਾਟ-
ਨਿਕ.

బదరికము корóбка, шкату́лка, ящик.

బదలామి CM. బదనామి.

బదలాయించు *n.* менять, заменять; перемещать, переносить, переводить.

బదలాయింపు *физ., хим.* замещéние.

బదిలి 1) замещение, замена; ~ అయిపోవు, ~ వెళ్లిపోవు *переехать (на другое место)*, переменный *(место работы)*; 2) заместитель, преемник.

బదులు 1. 1) долг; заём; చే బదులు заём без обеспечения, гарантии; 2) обмен, замена; заменитель, эквивалент; ~ మాట реплика, ответ; ~ చెప్పి отвечать; 2. *послелог* వమేతో (с *дат.*, *реже с именит.*); ఒక్కయక్షరమునకు ~ మరియొక్క యక్షరము వాడుచున్నావు [ты] ఉపయోగింపు [при письме] వమేతో ఒకటి బుక్కు — దురొక్క; «బుణము» బదులు «రుణం» అని రాశిస్తన్నాం [мы] పీషు రుణం వమేతో బుణము.

బదులుగా CM . బదులు 2.

[illegible]

బద్ధకము 1) лень, лѣность; 2) апатія, безразличіе; 3) медлительность, промедлѣніе, задержка. [3] быть медлительным.

బద్ధకించు *np.* 1) лени́ться; 2) быть апати́чным;
బద్ధకుడు *m.* лени́вый, апати́чный человек;
лентяй, лежебо́ка.

ಬದ್ಧಿಂನು *п.* 1) проверять, выверять, контролировать; 2) оценивать стоимость; устанавливать цену; давать оценку.

బద్ధింపు 1) оцѣнка; ~ తీర్పు оцѣнивать, произ-
водить оцѣнку; 2) *мат.* приведѣние к ѳбщему
знаменáтелю; сокращѣние.

బద్ధు, బద్ధుర неправда, ложь.

ಐದ್ದೆ 1) край одежды, кайма; 2) узкая полоса материи; 3) инд. бадде (полоса материи, которую при совершении похоронного обряда надевают как священный шнур).

బద్ధము *имя кач.* 1) связанный; привязанный;
2) закованный в кандалы *или* цепи; ✧ బద్ధశ్రువు
заклятый враг.

बद्धाञ्जलि *инд.* баддханджали (*ладони, сло-
женные пригоршней и поднятые вверх — знак
почтительного приветствия, просьбы, мольбы
о чём-л.*).

బద్ధుడు *మ.* 1) тот, кто связан *или* привязан; 2) тот, кто нóсит кандалы *или* пéпи; 3) тот, кто выполняет какие-л. óбязанности; అజ్ఞా బద్ధుడు *అ.* послушный человек; 4) *инд.* тот, кто не преодолéл цикл перерождéний; тот, кто подчиняется влáсти кáрмы.

బ| దము CM . పదిలము.

ଉଦିଷ୍ଟ 1. глухотá, отсутствиe слýха; 2. *ия*
кач. глухóй, лишённýй слýха.

బధిరతము *имя кач.* глухой, оглушённый,
лишившийся слуха.

బధిరిమ గЛУХОТÁ.

బధిరుడు *м. глухой человек.*

బధ్యము 1. *имя кач.* తో, చు మోజుత *или* దు-
జునో బుట్టె సువోసాను; 2. దాంబు, పుతునా.

బనాతు шерстяная ткань; сукно.

బనాయించు *n.* дѣлать, производить, создавать.

బన్నపడు *нп.* 1) испытывать бѣдствие; 2) терпѣть поражение, неудачу.

జన్మము 1) бѣдствие; 2) позор.

బన్నసరము ожерелье, в котором кораллы, жемчуга или драгоценные камни чередуются с золотыми пластинами. [difolia).

బబ్బన *బొం. షిటోలిస్త్నిక్ (Hydrocotyle rotun-*
బబ్బరలు మ్న. సమ్. బొబ్బరలు.

2. 1) *м. собств. миф.* Красный (*эпитет Вишну или Шивы*); 2) корова буро́й масти.

బి భువు II м. лысый человек.

బమ్మ M. CM. | బహ్మ.

బమ్మగుడ్డు *миф.* мир, вселенная, земной шар
(*букв.* яйцò Брахмы).

బమ్మరించు *np.* 1) ошибаться, заблуждаться;
2) бродить без цели, шататься.

బమ్మెర, బమ్మెరపోక заблуждение, ошйбка; ~ పోపు заблуждаться, ошибаться.

బయ్యకాడు *м.* певец, вокалист.

బయ్యకారము кокетство, игрйвость.

బయ్యకారి *ж.* кокетка.

బయలు *нареч.* снаружи, извне, за пределами.

బయలుకు *нареч.* наружу, вовне, вон, за пределами; ~ తీయు вытягивать, извлекать.

బయలుపడు *нп. см.* бйлуపడు.

బయలుపెట్టు *п. см.* బయలుపెట్టు.

బయలువేయు *п.* выводить, удалять.

బయలుగు *нп.* 1) выясняться, становйться известным, раскрываться (*о секрете, тайне*); 2) истощаться, иссякать.

బయలు 1. 1) открытое пространство, равнина; 2) наружная сторона, внешняя часть; 3) небо, небесная сфера; 4) атмосфера, воздух; 5) известность, публичность; 2. ясный, очевидный; известный, публичный.

బయలుదామర *бот.* кассия (*Cassia alata*).

బయలుదేరు, బయలుదేలు *нп.* 1) отправляться (*в путешествие*); сниматься с места, брать старт; 2) являться, появляться; выясняться, становйться известным; అతన్నిగురించి రకరకాల మాటలు బయలుదేరాయి о нём ходит много слухов.

బయలుపడు *нп.* 1) выявляться, обнаруживаться, становйться известным; 2) выходить наружу. [объявлять, опубликовывать.

బయలుపెట్టు *п.* 1) выявлять, раскрывать; 2)

బయలుపెరయు, బయలుపెరియు *нп. см.* బయలుపడు.

బయలుపెడలు *нп. см.* బయలుదేరు.

బయ్యా *ком.* расходы, издержки (*не занесённые в книги*).

బయ్యా *см.* బజ్జా.

బయలు *разг. см.* బయలు.

బయటికి *см.* బయలుకు.

బయలు *см.* బయలు.

బయ్యంకలు *см.* వేపళ్ళు.

బయ్యడు *м. презр.* óлух, тупйца, болван.

బరక нерóвный, шероховатый, грубый.

బరకము 1) тук или кйпа хлопка; 2) грубая ткань для мешков, мешковйнная.

బరటు, బలటు *п. см.* బరుకు.

బరడు корá дерева.

బరణి కృగ్లా шкатулка, кృగ్లయ ларец.

బరణిమక్క *астрол.* название второго лунного созвездия. [нять (*в отставку*).

బరతరపు увольнение, отставка; ~ చేయు уволь-

బరబర, బలబల шóрох, шарканье, шуршание.

బరమా сверло; бурáв.

బరవనము 1) храбрость, мужество; 2) доверие.

బరాతము *ком.* вéксель срóком по предъявлёнии; тра́тта, срóчная по предъявлёнии.

బరాబరి 1. 1) равенство, тождество; 2) точность, пунктуальность; 3) упорядочение, устройство; 2. прáвильный, йстинный, то́чный; బరాబరిగా прáвильно, то́чно; справедливо.

బరి 1. 1) сторона, бок; బరియెముక ребро; బరిశూల болéзнь печени; 2) шкóла; 3) *м.* вор, мошённик; 4) *м.* враг; 2. наго́й, обнажённый.

బరికట్టె 1) посох пастухá, погонщика скотá; 2) пйка, копьё.

బరికాడు *м.* погонщик слонóв.

బరిగమ్మ *см.* బరికట్టె.

బరిచి, బరిచి пйка, копьё.

బరిజో *м.* заклинáтель змей.

బరిడెపురుగు *см.* బరిణెపురుగు.

బరిణె [небольшáя] корóбка, шкатулка; పోడి బరిణె *ист.* табакёрка.

బరిణెపురుగు таракáн.

బరిణెమందు сна́добье прóтив укусов змей.

బరిణె *см.* బరిస.

బరిస дубйнка, окóванная желéзом, пáлица.

బరుకు *п.* 1) раздраять когтями; скрестй, царáпать; 2) *перен.* писать небрежно, второпях.

బరుజు колоко́льчик.

బరువడి *нареч.* снóва, вновь, опáять.

బరువు 1. 1) вес, тяжёсть, бремя, нóша; బరువుగు придóйти в состояние равновёсия, уравновёшиваться; కావిటిబరువు మోసేవారికి తెలుసును *погов.* тот, кто несёт груз, зная его тяжёсть; 2) *перен.* нóша, бремя; ответственность, долг, забóта; 2. тяжёлый, весóмый, полновёсный; ఎవరి పై గుడ్డ వారికి బరువే *погов.* своя нóша всякому тяжёлая (*букв.* [дáже] своя вёрхняя одéжда кáжется нам тяжёлой).

బరుసు грубый, невёжливый, непристойный.

బరోసా *см.* భరోస.

బర్హరము *бот.* 1) клеродéндрон (*Clerodendron serratum*); 2) вйгна китáйская (*Dolichos sinensis*).

బలిభుక్కు 1) ворона; 2) воробей; 3) журавль (бука. тот, кто пожирает колосья).

బలిమి 1) сила, могущество; 2) насилье, принуждение.

బలిమికాడు *м.* сильный человек, силач.

బలిముఖము обезьяна.

బలియు *нп.* 1) толстеть, жиреть; 2) расти, увеличиваться, возрастать; 3) набираться сил, становиться сильным.

బలియుడు *м. см.* బలవంతుడు.

బలివారు *п.* убивать, умерщвлять. [лой.

బలిష్ఠము *имя кач.* сильный, наделённый си-

బలిష్ఠుడు *м.* сильный человек, силач.

బలిముఖము *см.* బలిముఖము.

బలియుము *имя кач.* очень сильный, могучий.

బలివర్షము бык; буйвол. [ший.

బలు *в сложн.* 1) сильный, могучий; 2) лúč-

బలుగు ветвь, ветка (дерева).

బలుగుత్తులు *мн.* балугуттулу (вид риса).

బలుడు *м.* 1) *собств. миф.* Силач (эпитет Баларамы); 2) сильный человек.

బలుపాకురాయి, బలుపాకులాయి напильник, подпиль-
лок; рашпиль.

బలుపు 1) ожирение; 2) тучность, доробство;
3) сила, мощь; ~ కొను усиливаться, возрастать.

బలుముగము гнев, неудовольствие, дурное
настроение.

బలురక్కిసి *ж. см.* బ్రహ్మరాక్షసి.

బలువిడి 1) способ, образ действия, манера;
2) сила, мощь; 3) неистовство, неукротимость.

బలువు 1. 1) сила, тяжесть; 2) напряжён-
ность, острота; 3) *см.* బరువు 1. 1), 2); 2. *имя*
кач. 1) тяжёлый; 2) большой, обширный; 3)
избыточный, чрезмерный; 4) сильный, мощный.

బలువుడు *м. см.* బలవంతుడు.

బలుసు *бот.* блакёя четырёхцветная (*Canthium*
parviflorum; колючее кустарниковое растение).

బలుసుకూడు *инд.* голодный паёк; пища бед-
няков.

బలె *см.* వలె.

బలే *см.* బలా.

బలొద్దుండి принуждение, насилье; жестокость.

బల్పు лампочка; ఎలక్ట్రిక్ ~ электрическая
лампочка.

బల్ల 1) доска, деревянная планка; వల్లబల్ల
класная доска (в школе); 2) стол; 3) табурет;

скамья; 4) плоский камень (на котором сти-
рают бельё); 5) *мед.* увеличение селезёнки.

బల్లకట్టు большая плоскодонная лодка; паром.

బల్లకూర్పు 1) настил из досок, пол; 2) [до-
щатый] потолок.

బల్లాడదట్టి, బల్లాణదట్టి пояс, кушак.

బల్లి ящерица.

బల్లిదము *имя кач.* сильный, могущественный.

బల్లిదుడు *м.* [физически] сильный или могу-
щественный человек.

బల్లియుము *см.* బల్లెము. [светает.

బల్లన *нареч.* светло, ясно; ~ తెల్లవారెను рас-

బల్లెకోల *ист.* метательное копье, дротик.

బల్లెము *ист.* копье, пика.

బళబళ *см.* బలబల.

బళా *см.* బలా.

బళాయి *м.* силач.

బళారె *см.* బలా.

బళి, బళిరా, బళి *см.* బల.

బళుపు *см.* బలుపు.

బవంతము обман, надувательство.

బవంతి 1) *инд.* баванти (дом с четырёхуголь-
ным крытым двором посредине и четырьмя
жилыми помещениями по углам); 2) *инд.* жен-
ская одежда (из разноцветной материи); ✧
బవంతిబట్ట ప్లాటок, по углам которого вышиты
цветы.

బవనిక *см.* బదనిక. [война.

బవరము 1) сражение, битва, поединок; 2)

బవిన, బవిని *инд.* ритуальный танец, исполняе-
мый на празднествах в честь местного бо-
жества.

బవినీ, బవినీడు (*мн.* బవినీలు) *м. инд.* танцор и
певец, исполняющий ритуальный танец на
праздниках в честь местного божества.

బవిర *инд.* женское украшение, носимое в
ушах; серьга, подвесок.

బవిరి 1) круглый, округлый; 2) закруглённый,
сделанный круглым; బవిరిగడ్డము [кругло] под-
стриженная борода; ~ టాకులు *мн.* огранённые
изумруды.

బవిరెక్కు *см.* బవిర.

బవినీ 1) благополучие, благосостояние; 2)
богатство, изобилие, достаток; 3) уважение,
достоинство; 4) застенчивость, робость, стыд-
ливость.

బంధ *см.* బంధి.

బంధ 1) дом, местожительство; 2) жилище, приют; ~ చేయు а) селиться, поселяться; б) проживать, обитать.

బంధ *см.* బంధన.

బంధన 1) *миф.* священный бык Шивы; 2) *инд.* бык, принадлежащий брахманской семье и принесённый в дар одному из храмов; 3) *м. собств.* Басава (*философ и религиозный реформатор XII в., один из основоположников «воинствующего» шиваизма.*)

బంధన, బంధన *см.* బంధన 1), 2).

బంధి *ж.* 1) женщина лёгкого поведения, проститутка; 2) *инд.* танцовщица при шиваитском храме.

బంధము *золá; пепел.*

బంధము *козёл.*

బంధ 1) мешок, тюк; 2) сумка.

బంధము *мочá.*

బంధి *город; населённый пункт.*

బంధరు, బంధరు 1. смелый, мужественный, храбрый; 2. *м. собств. ист.* Хайдár Али-хан (*правитель Майсура, сражавшийся с англичанами во второй половине XVIII в.*).

బంధరంగత *публичность, известность.*

బంధరంగము *имя кач.* публичный, открытый, гласный; బంధరంగసభ *митинг, собрание; బంధరంగ ప్రకటన* прокламация, объявление; బంధరంగముగా *публично, во всеуслышание; ~ చేయు* опубликовать, раскрывать (*секрет, тайну*); *разоблачать.*

బంధిశము 1) открытое пространство или место; 2) окраина (*గ్రామా లేదా деревни*); 3) невозделанная земля (*на окраине деревни*), пустошь.

బంధిశము *наружная дверь, ворота; вход.*

బంధిశము *нп.* 1) быть изгнанным (*из касты, секты*); 2) быть отлучённым (*от церкви*).

బంధిశము *п.* 1) *инд.* изгонять (*из касты, секты*); 2) отлучать (*от церкви*).

బంధిశము *бойкот; ఎన్నికల ~* бойкот, бойкотирование выборов.

బంధిశము *п.* 1) изгонять, высылать; *దేశము నుండి ~* высылать за границу; 2) изгонять, исключать; *పార్టీ నుండి ~* исключать из партии; 3) бойкотировать (*напр. выборы*); 4) *инд.* из-

гонять (*из касты, секты*); 5) отлучать (*от церкви*).

బంధిశము 1) изгнание (*из касты*); отлучение (*от церкви*); 2) изгнание, высылка.

బంధిశము *изгнание; исключение.*

బంధిశము *м.* лишенный касты, изгнанный из касты.

బంధ 1. 1) многий, многочисленный; 2) обильный, изобилующий, достаточный; 2. *нареч.* сильно, много, очень.

బంధకము *верблюд.*

బంధత, బంధత్వము 1) многочисленность, множество; 2) изобилие, достаточность.

బంధత *нареч.* 1) в большинстве случаев, часто; 2) вероятно. [тигидичного цикла.

బంధత *инд.* двенадцатый год шестидесятилетия; బంధత *బంధనము* беспорядок, анархия (*букв. многовластие*).

బంధిశము, బంధిశము *баньян (Ficus indica).*

బంధిశము 1) премия, приз; ~ పొందు *получать премию*; 2) вознаграждение, награда; 3) приношение, подарок.

బంధిశము *см.* బంధిశము 2), 3). [ловек.

బంధిశము *м.* почтённый, уважаемый чело-

век; బంధిశము *имя кач.* 1) разносторонний, многогранный, разнообразный; 2) многоликий.

బంధిశము *తమ* диабет, сахарная болезнь.

బంధిశము 1) овца; 2) обезьяна (*букв. волосатый, поросший шерстью*).

బంధిశము *имя кач.* 1. 1) многий, обильный; 2) частый, часто встречающийся; 3) *грам.* явление, иногда возникающее обязательно, а иногда — факультативно; 2. 1) *астр.* тёмная половина лунного месяца (*период от новолуния до новолуния*); 2) небо.

బంధిశము *грам.* множественное число.

బంధిశము *имя кач.* разнообразный, разный, разный.

బంధిశము *см.* బంధ 1.

బంధిశము *грам.* сложноподчинённое слово (*напр. దీర్ఘముడు* долговечный, тот, кто живёт долго).

బంధిశ, బంధిశ *нареч., разг.* 1) может быть, возможно, вероятно; 2) обычно, как правило.

బహుశ్రుతుడు *మ.* образованный, сведущий человек; начитанный человек; эрудит.

బహుస్వనము 1) раковина (*употр.* как музыкальный инструмент); 2) сова.

బహుకరణ 1) награда, вознаграждение; ~ చేయు награждать (*орденом и т.п.*); 2) приношение, дар; подарок.

బహుకిరించు *న.* 1) чтить, почитать, уважать; 2) награждать, вознаграждать.

బహుశ్రుతి 1) уважение, почтение; 2) *см.* బహుకరణ.

బాంకా *విధ* музыкального духового инструмента.

బాండు *инд.* обяза́тельство, поручи́тельство (*документ*); гарантийное письмо.

బాండువ గ్లిన్యానీ గిర్రోక, సోసుద ఇగ్లినీ.

బాండ్లీ స్కోవరోదా (*медная или чугу́нная*).

బాంధి *జ.* работница, служанка; батра́чка.

బాంధకినేయుడు *మ. см.* బంధులుడు.

బాంధవము రోదస్వ, రోదస్వెన్నె స్వ్యాసి.

బాంధవుడు *మ.* 1) ро́дственник, ро́дич; 2) при́ятель, друг. [చేరెబ్రాక్.

బాంధవ్యము రోదస్వ; సంబంధబాంధవ్యము రోదస్వ

బాంబు రోంబా; అణు ~, ఆటం ~, పరమాణు ~ యాంబు రోంబా; హైడ్రోజన్ ~ వోదరోదనా రోంబా; హైమ్ ~ రోంబా జామేదలెన్నె దేయ్త్వి, «адская машина»; ~ వేయు బ్రోసాత్ రోంబు.

బాంబుదాడి *ав.* бомбардировка, налёт; ~ సోగించు, ~ చేయు бомбардировать с вóздуха, бомбить.

బాకా *см.* బాంకా. [2. *см.* బాకీ.

బాకి 1. обш́рный, простóрный, ширóкий; బాకినోటిమెకము లెవ (*букв.* зверь с большóй па́стью).

బాకి దోలగ, జాణ్; ~ ఉండు, ~ పడు బుత్ దోలగ; నేను మీకు ~ ఉన్నాను я вам дóлжен; ~ తిర్పు రోప్లాచివాయ్, వుప్లాచివాయ్ దోలగ.

బాకిదారుడు *మ.* должник.

బాకు కింజాల, నోజ; ~ తో పోడుచు యదాయ్త్ కింజాలం, నాంసిత్ నోజెవే రాయ్.

బాగములు *см.* బాగాలు 2).

బాగరి 1) *м.* красивый человек, красавец; 2) *м.* [со]уча́стник, партнё́р; 3) *ж.* красивая же́нщина, красавица; 4) *ж.* [со]уча́стница, партнё́рша.

బాగాలు *см.* బాగాలు 2).

బాగాలు 1) *ж.* красивая, обая́тельная же́н-

щина или же́на; 2) *мн.* плоды́ аре́ковой па́льмы (*Areca catechu*), разрезанные на куски (*для жевания с листьями бетеля*).

బాగు 1. 1) блага́, благососто́яние; [పజం ~ బలాగు నారోద; 2) благополучие; 3) польза, вы́года; 4) успе́х; ఇట్లా చేస్తే యేమి బాగు? ка́кой смы́сл так посту́пать?; 5) исправле́ние, улучше́ние; ~ చేయు а) исправля́ть, улучша́ть; б) излечива́ть; ~ పడు, బాగు అ) исправля́ться, улучша́ться; б) быть по́лезным, вы́годным; в) выздоравлива́ть, излечива́ться; 2. 1) хоро́ший, отлй́чный; 2) пра́вильный, то́чный; 3) здоро́вый, здра́вый; 4) благоприя́тный; 5) кра́сивый, удо́бный.

బాగుండు *нп.* 1) нра́виться; ఇది మీకు బాగుందా? нра́вится ли вам э́то?; 2) быть здоро́вым, чу́вствовать себя́ хоро́шо; నేను బాగున్నాను я чу́вствую себя́ хоро́шо.

బాగుగా (*сокр.* బాగా) *нареч.* 1) хоро́шо, пре-восхо́дно; 2) кра́сиво; 3) удо́влетвори́тельно, сно́сно.

బాగుదార [небольшóй] кинжа́л, но́ж.

బాగుబాగు మెజ్ద. ≡ ogó!, agá!, ну и ну! (*выражает радость, одобрение или удивление*).

బాగులాడి *ж.* красавица, красивая же́нщина.

బాగులు *мн.* 1) жё́сты, движе́ния (*напр.* акте́ра на сце́не); 2) де́йствия, посту́пки.

బాగెము [религиóзная] доброде́тель; добродё-тельный посту́пок.

బాజ, బాజా 1) собир. бараба́ны, уда́рные ин-струме́нты; 2) бараба́нный бой, игра́ на уда́рных инструме́нтах.

బాజారు, బాజా *см.* బజారు. [плече́.

బాజీబండు *инд.* брасле́т, носимый на пред-бాజ 1) сторо́на, бо́к, край; гра́ница, кро́м-ка; 2) часть, райо́н; 3) сия́ние, блеск.

బాజబండు *см.* బాజీబండు.

బాట దోరగా, పుత్; ~ వేయు త్కోరవాయ్ దోర-гу, расчища́ть путь.

బాటసారి *м.* путеше́ственник.

బాడబము 1) *см.* బడబాగ్గి; 2) ста́до кобы́лиц.

బాడబుడు *м.* бра́хман.

బాడబ్యము *ист.* бра́хманство.

బాడవ *см.* బాడువ.

బాడవ్యము *см.* బాడబ్యము. [см. బాడిత.

బాడాసువు 1) *ист.* топо́р (*боевой*), секи́ра; 2)

బాడిగ అరేందనా ప్లాతా, ప్లాతా జా నాఁమ్.

బాడిత, బాడితె, బాడిద 1) *бот.* эритрина (*Erythrina indica*; *она разводится на плантациях как защитное дерево*); 2) *тех.* скóбель, теслó.

బాడిదె, బాడిస, బాడిసె *с.м.* బాడిత.

బాడు 1) చాద్రా; 2) నాకిదకా.

బాడుగ *с.м.* బాడిగ.

[ный человек.

బాడుగోలు *м.* 1) свóдник; 2) негодяй; нечест-
 бాడుదల 1) осуждение, порицание; 2) оскорб-

ление. [местность.

బాడున నీзкая земля, низина; болóтистая
 బాడె грязь, слякоть.

బాధము 1. క్లీత్వా; 2. *имя кач.* обильный,
 чрезмёрный; твёрдый, крепкий. [ха.

బాణము I 1) *ист.* стрелá; 2) ракéта, шутí-
 బాణము II బీమా (коровы).

బాణలి *с.м.* బాండ్ల.

బాణవిద్య పиротехника.

బాణసంచు фейервёрк.

బాణ 1) *ист.* [длинная] дубíна, боевáя пá-
 лица; 2) пáлка для упражнénий в фехтовá-
 нии.

బాణకత్తి *ист.* двурúчный кинжáл.

బాణకర్త *с.м.* బాణ.

బాణసనము лук.

బాణుడు *м.* 1) *собств. миф.* Бáна (один из
 злых демонов-асуров); 2) *собств. ист.* Бáна
 (древнеиндийский писатель VII в.н.э.).

బాతళించు *нп.* смущáться, приходíть в за-
 мешáтельство.

బాతఖాని *м.* болтúн, говорúн.

బాతి 1. любовь, привязанность; 2. 1) боль-
 шóй, обшíрный; обильный; 2) трудный; 3)
 приятный, мýлый, любéзный.

బాతిని 1. 1) *м.* шпиóн; тáйный агéнт; 2) сек-
 рёт, тáйна; нить (расследования и т.п.); на-
 мёк; 2. секретный, тáйный.

బాతు య్తకా; గుడ ~, చీకు ~ пеликán; పెద్ద ~
 гусь; మగపెద్ద ~ гусáк; మగపాట్టి ~ сéлезень.

బాతువు *с.м.* బాతు.

[ство.

బాద страдáние, боль; волнénие, беспокóй-
 бадము миндáль; ~ చెట్టు миндáльное дéрево
 (*Prunus Amygdalus Baile, Amygdalus commu-
 nis L.*); ~ కొయ్ миндáльный орéх, плод мин-
 даля.

బాదరము 1. 1) *бот.* дéрево юóба (*Zizyphus
 jujuba*); хлопчáтник (*Gossypium indicum*); 2)
ист. фитильный замóк (в мушкете); 2. *имя
 кач.* сделанный из хлопчатобумáжной пряжи.

బాదరాయణసంబంధము натянутое сопоставлén-
 ние.

బాదరాయణుడు *м.* 1) *собств. миф.* Бадарáяна
 (*имя мудреца Вьясы, считающегося автором
 «Махабхараты»*); 2) сумасшédший, безúмец;
 3) бездéльный; бесполéзный, ненúжный чело-
 вéк.

[ным, одинаковым.

బాదరించు *нп.* равнjáться (чему-л.), быть рав-
 бадరు *с.м.* బాదరము 1. 2).

బాదానుము, బాదాము *с.м.* బాదము.

బాదు *п.* бить, ударять, хлестáть. [в грудь.
 బాదుకొను *п. с.м.* బాదు; కొమ్ములు ~ бить себя

బాధ 1) страдáние, мучénие, мýка; 2) боль;
 పంటి ~ зубнáя боль; 3) заболéвание, болéзнь;
 4) огорчénие, печáль; 5) несчáстье; неудáча;
 ఆయనకేమి ~? чем он бóлен?; что с ним случí-
 лось?; 6) затруднénие, труднóсть, препя́тст-
 вие; ఆర్థిక బాధలు éкономические труднóсти;
 7) оппозиция, противодействíе, противорéчие,
 возражénие.

బాధకము 1. 1) препя́тствие, помéха; 2) воз-
 ражénие, дóвод (против чего-л.); 3) менструá-
 ция; 2. *имя кач.* 1) болéзненный, принося-
 щий страдáния; 2) притесняющий, угнетáю-
 щий; 3) мешáющий, препя́тствующий, выво-
 дящий из стрóя.

బాధనము *с.м.* బాధ.

బాధపడు *нп.* 1) испытáвать боль, страдáть,
 мучиться; 2) находíться в затруднítельном
 положénии; беспоко́иться, испытáвать беспo-
 кóйство.

బాధపెట్టు *п.* 1) причиня́ть боль, страдáния,
 мучить; 2) огорчáть, печáлить; 3) угнетáть,
 притесня́ть; 4) докучáть, беспоко́ить.

బాధించు *п.* 1) *с.м.* బాధపెట్టు; 2) возражáть,
 противодействовáть; 3) составля́ть исклúчén-
 ние (из общéго правила).

బాధితము *имя кач.* 1) обеспокóбленный, взвол-
 нóванный, встрево́женный; 2) испытáвающий
 боль, страдáние; 3) встречающий препя́тст-
 вия, испытáвающий затруднénия; 4) подав-
 ленный, угнетénный.

బాధితుడు *మ.* 1) тот, кто обеспокоен, взволнован; 2) тот, кто испытывает боль, страдание.

బాధిర్యము *గ్లухота*.

బాధ్యత 1) ответственность; ~ వహించు నెట్టి ответственность; 2) обязанность, долг; ~ తీసుకొను నెట్టి обязанности; ~ స్వీకరించు принимать на себя обязанности; బాధ్యతను విస్మరించు забывать свой долг; 3) право, претензия (*на что-л.*); требование; 4) владение, обладание.

బాధ్యతాయుతము *имя кач.* ответственный, исполненный сознанием ответственности.

బాధ్యతారహితము *имя кач.* безответственный.

బాధ్యము 1. *имя кач.* 1) ответственный, несущий ответственность; 2) несущий определенные обязанности, выполняющий долг; 3) опровержимый; 2. *с.м.* బాధ్యత.

బాధ్యస్థుడు *మ. с.м.* బాధ్యుడు.

బాధ్యుడు *మ.* 1) ответственный; тот, кто несёт ответственность; 2) тот, кто выполняет обязанности, долг; 3) тот, кто связан (с чем-либо) или заинтересован (*в чём-л.*).

బాస గ్లినяный горшок (*для варки пищи*); горшок или кувшин (*для воды*), ведро (*у колодца*).

బాసగిలు, బాసగిల్లు *нп.* быть принужденным, подвергаться принуждению. [2] *кухня.*

బాసము 1) приготовление пищи, стряпня; బాసనీకుడు *మ.* слуга.

బాసనీడు *మ.* повар.

[жанка.

బానిస *ж. ист.* рабыня, прислужница, слу-

బానిసత్వము *ист.* рабовладение, рабство; సుళువై ~ домашнее рабство.

బానిసము *с.м.* బానిసత్వము; బానిస ఉత్పత్తి వ్యవస్థ రా-
బовладельческий строй.

బానిసీడు *మ. ист.* раб, прислужник, слуга.

బాపడు *మ. инд.* брэхман.

బాపత *ж. инд.* брэхманка.

బాపతు *с.м.* బాబతు 1).

[ский.

బాపన *инд.* 1. каста брэхманов; 2. брэхман-

బాపనక్ర. *ж. инд.* 1) брэхманка; 2) кухарка, повариха (*из касты брахманов*).

బాపనచీమ *вид красных муравьёв.*

బాపనత, బాపనది *ж. с.м.* బాపత.

బాపనయ్య *м.* брэхман.

బాపనవాడు *మ. с.м.* బాపడు.

బాపనికము *с.м.* బాపరికము.

బాపనుడు *మ. с.м.* బాపడు.

బాపరికము, బాపటికము *инд.* принадлежность к касте брэхманов, брэхманство.

బాపు, బాపురె *межд.* ≡ браво!, хорошо!, прекрасно! (*выражает радость, одобрение, похвалу*).

బాబతు 1) счёт; графа, статья счёта; ~ కట్టు *вести счёт, заносить на счёт*; 2) связь, отношение; 3) дело, обстоятельство.

బాబయ్య *మ. с.м.* బాబు.

బాబా లోషాడ.

బాబారోతు *మ. собств. миф.* Наездник (*эпитет Куберы, бога богатства, хранителя страны севера*).

బాబు *మ.* 1) отец; 2) дядя (*младший брат отца*); 3) почтенный!, уважаемый!, господин! (*обращение*).

బాము 1) огорчение, печаль; 2) препятствие, затруднение; బాములు పెట్టు *а)* огорчать, печалить; *б)* чинить препятствия; 3) рождение; воплощение.

బార I *числ.* двенадцать.

బార II 1) б́ара (*мера длины ≅ 2 м*), маховая сажень; 2) расстояние между концами пальцев раскинутых рук; ~ కొను, ~ చాచు *раскидывать руки, разводить руки в стороны*; ~ పోయు *растягивать моток пряжи на длину вытянутых рук.* [serratum).

బారంగి *бот.* клеродендрон (*Clerodendron*

బారకము *вес, груз; ноша, бремя.*

బారకాడి *ярмо (в которое молодых буйволов запрягают вместе со старым).*

బారకాసు *уст.* казárма.

బారకించు *нп.* становиться тяжёлым, грузным.

బారపల్లె *поперечная балка.*

బారబలాపతిలు *мн. ист.* двенадцать «общественных слуг» (*представители низших каст и неприкасаемые, выполнявшие тяжёлые общественные работы в деревенской общине*).

బారమేనులపొడ *уст.* со́лнце (*букв.* мудрец, переживший двенадцать перерождений).

బారలిదియ్యము *бот.* ячмень (*Hordeum L.*).

బారసాల *инд.* барасáла (*традиционная церемония, происходящая на двенадцатый день после рождения ребёнка, во время которой ребёнку даётся имя*).

బాళితాకు *нп.* терять сознание, падать в обморок.

బావ *м.* 1) зять, муж старшей сестры; 2) старший брат жены или мужа, шурин, дёверь; 3) старший двоюродный брат (*сын дяди или тётки по материнской линии*); 4) возлюбленный, любимый.

బావంజి బావанджи (*растение, семена которого используются в народной медицине и имеют горький вкус*). [женё.

బావజెట్టు *ж.* свояченица, младшая сестра
బావమరది, బావమూది *м.* 1) шурин, младший брат жены; 2) зять, муж младшей сестры.

బావాజి *м. инд.* странствующий аскёт (*из Северной Индии*). [водоём, пруд.

బావి, బావిడీ 1) колодец; 2) искусственный
బావిలి *инд.* женская серёга.

బావిలిగొలుసు *инд.* небольшая золотая цепочка, носимая мужчинами в ушах; мужская серёга.

బావు, బావుకొను *п.* жадно есть, пожирать; глотать с жадностью, давиться.

బావులా флаг, знамя.

బావురుగడ్డము волосяной покров на нижней челюсти животных (*борода у козлов, бакенбарды у тигров и других кошачьих*).

బావురుగాడు, బావురుబిల్లి దీకాయ кошка, карликовая кошка (*Felis bengalensis*).

బావురునుసు *нп.* 1) вскрикивать, выкрикивать; 2) отдаваться (*о звуке*), повторять, отражать (*звук, эхо*); 3) быть мрачным, печальным, грустным.

బాష్పము 1) слеза; *мн.* брызги, капли; 2) желёзо.

బాష్పవాయువు слезоточивый газ; ~ గుళ్లు бобы со слезоточивым газом.

బాష్పంబువు *см.* బాష్పము.

బాస 1) язык; диалект; 2) санскрит; 3) знак, символ; 4) слово; 5) обёт, обещание, клятва; ~ పలుకు, ~ చేయు давать обещание, приносить клятву.

బాసలు по́мощь, подде́ржка.

బాసనము кухонный горшок, котёл; сосуд для приготовления пищи.

బాసను 1) верёвка для пуска юлы, волчка; 2) ястреб; 3) кошелек, небольшая сумка.

బాసవాలు *м. миф.* 1) бог; 2) божественный мудрец, святой.

బాసవాలదొర, బాసవాలొర *м. собств. миф.* Владыка богов (*эпитет Индры*).

బాసాడు *нп.* говорить, разговаривать.

బాసికదండ వенок из цветов, надётый на голову.

బాసికపట్టు, బాసికబొట్టు поза, принимаемая во время философских размышлений (*скрестив ноги, сидящий выворачивает их пятками кверху, придерживая правой рукой носок левой ноги, а левой — носок правой*).

బాసికము полукруглый венец (*из цветов или драгоценных камней*), надеваемый на голову жениха во время свадебной церемонии.

బాస్త్రము 1. *имя кач.* сделанный из козьей шерсти; 2. *инд.* плащ из козьей шерсти.

బాహు *рука (от плеча до кисти)*.

బాహుము *имя кач.* публичный, открытый; బాహుముగా открыто, публично.

బాహుబాహి 1. рукопашный бой; 2. рукопашный (*о борьбе*).

బాహిరపోవు *нп.* 1) терять сознание, падать в обморок; 2) *см.* బయలుపడు.

బాహిరము 1. *имя кач.* 1) публичный, открытый; 2) известный, общераспространённый; 2. наружная сторона, внешняя часть.

బాహిరుడు *м.* тот, кто находится вовне, снаружи.

బాహు *см.* బాహువు.

బాహుకము дружба; любовь.

బాహుజుడు *м. инд.* кшатрий, представитель касты воинов (*букв. родившийся из рук [бога]*).

బాహుదండము крепкая рука (*как боевая палица*).

బాహుదము *ист.* бахуда (*украшение, носимое на плечах древнеиндийскими царями и напоминающее по форме приподнятые крылья*).

బాహుపురి *см.* బాహుదము.

బాహుమూలము подмышка.

బాహుయుద్ధము рукопашная схватка, поединок; состязание в борьбе; кулачный бой.

బాహులము 1) *инд.* восьмой месяц индийского года (*соотв. ноябрю — декабрю*); 2) множество, разнообразие.

బాహులేయుడు *м. собств. миф.* Бахулёя (одно из имён Сканды, бога войны).

బాహుశ్యము 1) изобилие; 2) многообразие, разнообразие; 3) плотность (населения и т.п.).

బాహుపు రుకా (от плеча до кисти).

బాహుశాలి *м. собств. миф.* Сильнорукий (эпитет Бхимы).

బాహ్యము 1. *имя кач.* 1) наружный, внешний; 2) подлежащий исключению, изгнанию; 2. внешность; поверхность, внешняя, наружная часть.

బాహ్యుడు *м.* 1) тот, кто находится снаружи, вовне; 2) тот, кто лишён (чего-л.); 3) посторонний, чужой человек; 4) иностранец; 5) человек, лишённый касты.

బాహ్నికము, బాహ్నికము 1) асафетида (растение *Ferula Asafoetida L.*); 2) шафран (растение *Crocus Sativus L.*); цветок шафрана; 3) *ист.* Бахлика, Балх (древнее название Белуджистана); 4) лошадь белуджистанской породы.

బింకము 1) плотность, компактность; 2) гордость, надменность, высокомерие. [ца].

బింగురాజు пересмешник многоголовый (*птиц.* биндху многоголовый, большое число (чего-л.).

బిందియి большой металлический кувшин с узким горлом.

బిందీ *инд.* 1) бинди (украшение из драгоценных камней, носимое на лбу); 2) бинди (украшение в виде точки на лбу женщины).

బిందుతంత్రము шахматы.

బిందుఫలము жемчуг, жемчужина.

బిందువు 1) капля; 2) пятно; 3) *мат.* ноль; 4) *мед.* кариоз; 5) *грам.* бинду, сунна (название строчного знака o).

బిందె *с.м.* బిందియి.

బింబము 1) отражение, изображение; 2) внешний вид, облик, форма, оболочка; 3) предмет или вещь, похожая на какую-л. другую, одинаковая с какой-л. другой вещью; 4) *зоол.* хамелеон; 5) плод *Coccinia Indica*; 6) *астр.* диск (солнца или луны).

బింబి, బింబిక *бот.* бимби (растение *Coccinia Indica*).

బింబితము *имя кач.* отраженный, изображенный.

బింబోష్మి *ж.* красивая девушка, женщина

(*букв.* та, чьи уста подобны зрелому плоду бимби).

బికారి, బికాసి *м.* бедный, нищий, бедняк. బికిరము милостыня, подавание.

బికిరామారి *м.* нищий, живущий милостыней, подаванием.

బిక్త *м. с.м.* బికారి.

బిక్తజన్మ *нп.* быть удивленным, пораженным, ошеломленным, онеметь от удивления.

బిక్తిరము *с.м.* బికిరము.

బిక్తిరించు *п.* 1) поднимать, заставлять стоять; 2) ошетиниваться, взерошиться (о животных); 3) *перен.* гордиться.

బిక్కుబిక్కుము *нп.* пугаться, смущаться; трепетать от ужаса, страха.

బిగ్గ *нареч.* 1) тесно; 2) туго, крепко.

బిగ్గాయించు *нп.* 1) упрямиться, проявлять упрямство; 2) не ладить, находиться в натянутых отношениях (с кем-л.).

బిగ్గబట్టు 1) *п.* сдерживать, удерживать, сдерживать дыхание; 2) *мед.* страдать запором. [ций].

బిగ్గది *м.* 1) мошенник, плут; 2) бедняк; ни-

బిగ్గి 1. 1) натянутость; 2) напряжение; 3) плотность, крепость; 2. плотный, крепкий.

బిగించు *п.* стягивать, сжимать; పళ్ళు ~ а) стискивать зубы; б) привязывать, прикреплять, приделывать.

బిగింపు 1) стягивание, сжатие; 2) привязывание, прикрепление. [крепость, сила].

బిగితము 1. *имя кач.* твердый, крепкий; 2.

బిగిబద్ద поперечина, прикрепленная к оглоблям повозки.

బిగిమానము 1) напряженность; твердость, жесткость; 2) высокомерие, надменность.

బిగియించు *п. с.м.* బిగించు.

బిగియు *нп.* 1) напрягаться, натягиваться; быть туго натянутым; 2) быть привязанным, прикрепленным.

బిగుచు *п. с.м.* బిగించు.

బిగుతు 1. 1) тугой, тесный; 2) напряженный, натянутый; 2. напряжение, натянутость.

బిగువాళ్ళు *мн.* веревки для вязки хвороста.

బిగువు 1. *имя кач.* 1) узкий, тесный, тугой; 2) напряженный, натянутый; 3) сложный, ма-

лопоя́тный; 2. 1) у́зость, тесно́та; 2) твёр-
дость, жё́сткость (*తజ. перен.*); ~ కొను, విగువగు
సుజాత్య, దేలాత్య అుజిమ్, తేసన్మ్; 3) స్వా-
కా, సన్ప్ (సొలొమ్మి అ త.న.).

విగ్గ స.మ్. విగ్గ.

విగ్గర 1) గ్రొమ్కీ, శుమ్నీ; 2) త్వేరదీ, క్రేపకీ; విగ్గరకా అ) గ్రొమ్కొ, వసు, వొ వసు-
లీషన్; బ) త్వేరదొ, క్రేపకొ.

వివానా పొస్తేలీన్మ్ ప్రినాదలీజన్మ్.

విప్పగొడు మ. నీషీ.

విప్పము 1) నీషన్మ్; 2) మీలొస్త్నీ, పొదా-
న్మ్; ~ ఎత్తుకొను ప్రొసీత్ మీలొస్త్నీ.

విజగు న.మ్. లగాత్, గొవొరీత్ నెప్రవదు.

విలారమ్ వొసేలొ వ్రొమ్ప్రొవొజ్దన్; కొ-
కేత్వొ, గ్గరీవొ. [కోకేత్కా.

విలారి జ. వొసేలా, కోకేత్లివా జేన్మ్.

విలీకి, విలొకులాడి జ. 1) లెగొమ్స్లెన్న్ జేన్-
మ్; 2) రొపున్న్.

విల్పవిల్ల, విల్పవిల్ప తొసొ.

విల్ప 1. నారె. 1) బీస్తొ, కోరొ; 2) సీల్-
నొ, న్నొ, వొ న్నీతీల్నీ స్తేపెన్; 3) త్వే-
రదొ, క్రేపకొ; 2. ఇలీషెక్; క్రొమ్మెన్, క్రా-
న్.

విల్పవిల్ల నారె. వనొ.ప్నొ.

విడ స.మ్. విడ.

విడమ్ [పొవారేన్న్] సొల్.

విడలవణమ్ స.మ్. విడలవణమ్.

విడా వేరన్న్ వొ త్రొబ్కొ నొ ప్రొగొవొలెన్న్
దొ జేవొన్న్ బేతెల్.

విడొయొన్ న. వ్కలొదొవొ (నొప్. నీస్మొ వొ
కొన్వెర్త్); వొవొవొ, వొసొవొ, వొక్లొకొత్
(వొన్వెర్త్); తలొపు ~ వొక్రొవొత్ దొవ్.

విడొయొన్ వొక్లొకొ, వొలొజ్.

విడారమ్, విడారు 1) మొస్తొజీత్వొ, రొ-
దొన్; 2) లొగొర్, బొవుకొ, ప్రొవొల్; 3) కారా-
వొన్. [తీత్ మీషీ.

విడొకమ్ మీ. అవ్రిపిగ్మెన్, ఒపెర్మెన్, జేల్-
విడొమ్ 1) కోశకొ; కొత్; 2) అనొ. గ్లాన్వొ
గ్గొలొ.

విడొలవణమ్ 1) ఖొమ్. లెకొరొవొన్న్ సొల్; 2)
బొత్. ఇపొమొ (Iromaea filicanlis).

విడొలి కోశకొ.

విడొయమ్ రొబొత్, సొమ్మెన్, వొస్తేన్చొవొత్;
~ వొమ్మొకొను సొమ్మొత్.

విడొపు 1) ప్రొమొజ్యొత్, పొరొవొ, పొ-
జ్యొ; 2) అదొబ్న్ స్లొచొ, వొమ్మొజ్.

విడొ 1) మ., జ. రొబొన్, మ్లాదొనె, దొత్; 2)
మ. పొగొమ్; 3) మ. సొన్; మొలొచొ; 4) జ. దొ-
చొ; దొవొచొ; కడొపులొ విడొ కడొపులొనొ కడొకొ
కొడుకొ వొరు సొమొలొగొ దొలొత్ శ్కొరు నొబొగొ
మొదొదొ (బొక్వ. రొబొన్ అొ వొ క్రొవొ [మొ-
రొ], అ సొన్ [అొ దొలొ] యొ సొమొలొగొమ్).

విడొకుల్పొ రొదొ, రొదొవొ మొ.

విడొడు మ. మ్లాదొనె; సొన్.

విడొత్లొ జ. రొజొనొ.

విడొ స.మ్. విడొ.

విడొమ్ స.మ్. విడొయమ్.

వితుకు సొమ్మెన్, నెలొవొత్; వితుకు వితుకొ
కడొ చొవొవొత్ సొబొ నెలొవొ, సొమ్మొత్.

విత్తరసొపు న.మ్. కారొత్, పొశొత్వొ.

విత్తరమ్ 1. 1) అొజొవొ, ఫ్లిర్త్; 2) బ్లెస్క,
సొన్; 2. యొ కారొ. 1) దొవొజొన్, నెస్పొ-
కోన్; 2) వ్రొకొజొన్ లొస్కొ, లొబొవొ; ~
లాడు అ) సొత్, వొకొత్; బ) ప్రొవొల్ నెజ్-
నొ, లొకొత్.

విత్తరి జ. 1) చొవొవొన్ జేన్మ్; 2) కొ-
కేత్కొ; 3) ప్రొత్వొరొన్, ఒమొన్.

విత్తరిజొకొలొపు మొ, లొనొ.

విత్తరిన్ న.మ్. 1) వొకొత్, సొత్; 2) కొకే-
న్, ఫ్లిర్వొత్; 3) దొవొగొ, కారొత్.

విత్తల నొగొ.

విత్తలి 1. నొగొ, ఒబొజొన్, గొలొ; 2. మ.
ఒబొజొన్, గొలొ చొవొ.

విత్తలి ఒమొన్, మొషొన్చొ.

విత్తె ఇందొ. బీత్తె (మొ దొలొన్ $\cong 2,5$ స.మ్).

విత్తెడొ ఇందొ. లొపొత్కొ సొ వొబొమ్ (కొరొ
ప్రొదొవొ లెపొషెక్ దొస్తొత్ క్లిప్తొ వొ మొ
లెపొషెక్ సొ క్కొవొరొ).

విత్త మిఫొ. అదొ.

విత్తమ్ యొ కారొ. సొలొమ్న్, రొబొవొన్.

విత్త న.మ్. మొరొత్.

విత్తె 1) మిఫొ. స.మ్. విత్తె; 2) మొ. బొమ్.

వివామొ, వివామొ త్రొగొవొ దొలొ, వొవొ-
నొ నొ చొబొ యొ.

విబ్బరిన్ న.మ్. రొవొత్, రొకొత్ (అ లొవొ, తొగొ).

విబ్బరిన్ రొకొ, రొవొ.

విబ్బరికొ కొలొ, నొసొమ్ జేన్మ్ నొ
సొదొమ్ పొలొ నొగొ.

విబ్బి 1) జ. మొసుల్మాన్కొ; 2) గొరొన్దొ వొ-
వొ, వొవొవొ వొ దొ ప్రొజ్దొన్ నొ దొ-
రొ, త్రొమ్ఫొల్ అరొ.

విబ్బొకొ ప్రొత్వొరొ నొవొదొ (వొకొ-

пается одежда); 2) полость рта; горло, глотка.

బుక్క II голодный.

బుక్కనము собачий лай.

బుక్కము I козёл.

బుక్కము II сердце.

బుక్కా *с.м.* బుక్క I, II.

బుక్కాఫకీరు *м. разг.* бédный человек, бедняк (*букв.* голодный факир). [пыльца.

బుక్కాము 1) *с.м.* బుక్క I 1); 2) цветочная

బుక్కావాడు *м.* продавец ароматной пудры.

బుక్కు *разг.* книга; ~ చేయు а) регистрировать; б) заказывать, брать билет; в) *безл.* быть на замечании у полиции.

బుగడ (*мн.* బుగడలు) *инд.* особого вида сèрьги (*золотая булавка, носимая женщинами в моче уха*).

బుగబుగ *нареч.* ароматно, благоуханно.

బుగులు аромат, благоухание; ~ కొను а) пáхнать, источать аромат, благоухать; б) подниматься, расти, увеличиваться в объёме; ~ పోవు становиться известным, распространяться (*о слухах, известиях*); ~ పుచ్చు разглашать, распространять (*слух, известие*); дéлать чтó-л. известным.

బుగులుబుగులున *нареч.* сýльно, нейстово.

బుగ్గ 1) щекá; 2) пузырь (*на воде и т.п.*); 3) родник; фонтан.

బుగ్గి пéпел, прах.

బుచ్చి 1. 1) маленький, невысокий, крошечный; 2) хорошенький, прелестный (*о детях*); 2. *ж. ласк.* хорошенькая девочка, девчúшка.

బుచ్చివాడు *м. ласк.* ≡ парнишка, мальчуган; карапуз. [литься, тосковать.

బుచ్చివారు, బుచ్చివాణు *нп.* огорчаться, печá-

బుజ 1) *мат. редк.* нуль; 2) круглые скóбки; 3) *с.м.* బుజము.

బుజవత్తిరి *бот.* берёза (*Betula Bhojapatra*).

బుజము плечó; ~ చరచు хлóпать по плечú.

బుజముపుట్టువు *м. инд.* кшáтрий, представитель воинской кáсты (*букв.* рождéнный из плечá [бóга]). [ние; 2) убаюкивание.

బుజ్జగము 1) лeсть; уговáривание, задáбривание; 2) лeсть; уговáривать; 2) убаюкивать, успокаивать.

బుజ్జగింత *с.м.* బుజ్జగము.

బుజ్జనము *с.м.* బుజ్జగము.

[ткáни.

బుటా вышивка, растительный орнамент на бóтуకు, బóటుకు *звукотопдр.* передает плeск воды при погружении какого-л. тела.

బుట్ట [небольшáя] корзýна; тарéлка, блюдо (*сплетённые из прутьев*); ~ తోవేసుకొను обмáнывать, извлекать выгоду.

బుట్టా *с.м.* బుటా.

బుట్టి, బుట్టిక *с.м.* బుట్ట.

[пáние.

బుడక погружение, ныряние; омовéние, ку-బుడకోడి водяная птýица.

బుడగ *с.м.* బుగ్గ.

బుడత мотóк, катýшка (*ниток*).

బుడతకీసు, బుడతకీసు *уст.* 1. португáльский; 2. *м.* португáлец. [кипающей воды.

బుడబుడ *звукотопдр.* передает клокотание бుడను 1) *бот.* перестýпень мозóлистый (*Bryonia callosa*); 2) нýзкий сорт рýса.

బుడము кóрень (*дерева*).

బుడికిన్సు *инд.* дéтская игра.

బుడిగ небольшой глинáнный сосúд; кóжанный сосúд, мех (*для перевозки жидкостей на вьючных животных*).

బుడిగి, బుడిగ 1. *с.м.* బుడిగ; 2. корóткий и тóлстый, приземистый.

బుడిపి 1) óпухоль [от удáра], шишка; 2) сочленéние, колéно (*сахарного тростника и т.п.*).

బుడిబుడి 1. волнéние, смущéние, замешáтельство; బుడిబుళ్ళవోవు волновáться, смущáться, приходíть в замешáтельство; 2. 1) маленький, крошечный; 2) смущéнный.

బుడివడు *нп.* волновáться, смущáться, приходíть в замешáтельство.

బుడుక *с.м.* బుడక.

బుడుక్కు, బుడుక్కున *с.м.* బóటుకు.

బుడుగు *с.м.* బóగి 2.

బుడుత 1. ребéнок, млáденец; 2. маленький; юный, молодóй; ~ నెల молодóй мéсяц, нóвая лунá.

బుడుతడు *м.* мальчик, паренёк.

బుడుబుడుక్కు *муз.* трещóтка.

బుడుబుడుక్కులవాడు *м. инд.* странствующий предсказáтель бóдущего; нýщий, в руках кóторого трещóтка.

బుడుమ *с.м.* బుడమ.

బడుసుపోయిన స్లాబ్యి, скудный.

బుడ్డ 1) పుзырь; 2) нарыб; 3) анат. яйчко; 4) диал. шелуха, кожурá.

బుడ్డకార లేకార్యవనం బోబోవం రాయనం (Cardiospermum halicacabum).

బుడ్డగించు 1. нп. వయవయవ, వయవయవ, торчáть; 2. п. 1) వонзáть, колóть; 2) вскáпы- вать, взрыхлáть зéмлю.

బుడ్డతుమ్మ áкáция (вид Acacia roxburghii).

బుడ్డపిరుజు, బుడ్డపిరుదు కలెశ; карáкурт.

బుడ్డబడునర, బుడ్డబూనర физáлиз, бразильская вйшняя (Physalis peruviana; многолетнее рас- тение из семейства паслёновых).

బుడ్డబెదిరింపులు мн. угрóзы, запугивания.

బుడ్డి, బుడ్డిగ бутылка; фляга; флакóн.

బుడ్డిచెంబు инд. металлический узкогорлый сосуд (напоминающий бутылку).

బుత్త анат. жéнские половые óрганы; вла- гáлище.

బుత్తి наслаждéние, удовóльствие.

బుద్ధి с.м. బుద్ధి.

బుద్ధిమెకము шáкáл.

బుద్ధి 1) ум, рáзум, рассúдок; проникáтель- ность, мúдрость; కుశ్ర ~ проникáтельность, сообразйтельность (букв. ум, óстрый как тра- вá куша); ~ తెప్పకొను учйться, исправляться, извлекать урок; నీ బుద్ధి గుడ్డి తిన్నది ты сошёл с умá (букв. твой рáзум ослéп); 2) совет, наставлéние; вйговор; ~ చెప్ప даvать совет, наставлять; дéлать вйговор; 3) намерéние, цель.

బుద్ధితక్కువ 1) глúпость, бессмыслица; 2) слабоумие.

బుద్ధిపూర్వకంఁ నareч. сознáтельно, предна- меренно, с целью.

బుద్ధిపూర్వకము имя кач. сознáтельный, пред- намеренный, целенаправленный.

బుద్ధిమంతుడు м. умный человек, наделённый здрáвым смыслом, мудрéc.

బుద్ధిమంతులు ж. умная жéнщина, наделё- ная здрáвым смыслом.

బుద్ధికాలి м. с.м. బుద్ధిమంతుడు.

బుద్ధిహీనత глúпость, неразумное поведение.

బుద్ధిహీనుడు м. лишённый здрáвого смысла, глупéc.

బుద్ధుడు м. 1) мудрéc; 2) рел. святóй, до-

стйгийший вйсшей ступéни самосовершенствования; 3) собств. ист. Бúдда.

బుద్బుద్ర పాయము имя кач. кратковременный, недолговечный (букв. подобный пугырьó на водé). [пузырь.

బుద్బుద్రము 1) పుзырь; 2) анат. жёлчный бужарము средá (день недели). [нённый.

బుద్ధితము имя кач. известный; понáтый, уяс- бుద్దుడు м. 1) мудрéc, учёный; 2) миф. бес- смёртний; 3) планéта Меркúрий.

బుద్బుము кóрень (дерева и растений).

బుద్బుగóлод, аппетйт. [лода.

బుద్బుశీతుడు м. голодный, страдающий от гó- бుద్బుత్వు любознáтельность, стремлéние к знáнию.

బుద్బు с.м. బుత్త.

బుద్బురము тюрма.

బురకా инд. жéнское покрывáло.

బురజ инд. бúраза (ножной браслет с ко- локольчиками).

బురద грязь, слякóть; тйна, ил.

బురదకమ్మ инд. деревянная плáнка, укрепляе- мая под порóгом.

బురు I 1. м. 1) ребéнок, малыш; 2) кáрлик; 2. малённый, низкорóслый.

బురు II гривá лóшадй. [собáка.

బురుకడు 1) м. ребéнок, малыш; 2) охóтничья

బురుజు ист. 1) воен. бастйóн; 2) зубчáтая стенá; зубцы (стен, башен).

బురుడá неправá, ложь; хвастовствó.

బురుడుడు м. инд. корзйнщик, плетельщик корзйн. [ность, принйженность.

బురులు недостáток, неполнóтá; неполноцён-

బురుసు инд. 1) фейервёрк; 2) кйсточка, щётка.

బుర్ర, బుల్లు 1. 1) гóловá, чéреп; ~ కొట్టుకొను ломáть гóлову (над чем-л.); 2) пустóй орéх, орéховая скорлупá; 3) сушёная тýква; 4) дý- дочка или флéйта заклинáтеля змей; 2. боль- шóй, обшйрный; < బుర్ర ముక్కు приплюснутый нос; нос с большйми, шйрóкими ноздрйми.

బుర్రకత్తి, బుల్లుకత్తి садóвый нож.

బుర్రకాయ, బుల్లుకాయ с.м. బుర్ర 1. 1).

బుర్రకొమ్ము, బుల్లుకొమ్ము шланг (для поливки цветóв).

బుర్రజింక, బుల్లుజింక антилопа, лань.

బుర్రతలము, బుట్టతలము *инд.* устройство для обводнения полей (*полюй ствол кокосовой пальмы, укрепленный на коромысле с противовесом*).

బుర్రపేట్ట, బుట్టపేట్ట *вид голубей.*

బుర్ర, బుట్ట *тёлка.*

బుర్ర, బుట్ట *звукоподр. передаёт шум крыльев птицы при полёте.*

బూక *инд.* кольцо, продеваемое в нос (*женское украшение*).

బులియు *нп.* испытывать наслаждение, удовольствие; веселиться, радоваться.

బులుపు *наслаждение, удовольствие; веселье, радость.*

బువి *земля, почва.*

బువ్వ 1) варёный рис; 2) пища.

బువ్వకుడుపు *инд.* бубвакдупу (*церемония первого кормления ребёнка рисом*). [ство.

బువ్వము, బువ్వముబంతి *инд.* свадебное пиршество. *బువ్వము* *с.м.* *బువ్వము.*

బుస 1) шипение (*змеи и т.п.*); 2) пыхтение; 3) вздох; ~ కొట్టు, బుసలుకొట్టు *а)* шипеть (*о змеях*); *б)* пыхтеть; *в)* тяжело дышать.

బుసపురుపు *змея, кобра.*

బుసబుస *звукоподр. передаёт шум закипающей воды и т.п.*; ~ లాడు *а)* шипеть; *б)* раздуваться, набухать.

బుసము 1) шелуха; отруби, мякина; 2) простокваша из снятого молока.

బుసి I 1) шелуха; мякина; 2) пепел, прах; ~ వోపు పొరతెయ్యి, приходиться в негодность.

బుసి II *миф.* Буси (*река, протекающая в садах бога Вáруны на берегу Западного моря*).

బుస్సు *звукоподр. передаёт шипение змей; буссу, бусసును* шипеть (*о змеях*).

బుస్సున *нареч.* с шипением; злобно, сердито.

బూంది *инд.* бунди (*вид сладкого блюда*).

బూక, బూకము *ложь, обман; хитрость, уловка.*

[2] дерзко, бесстыдно лгать.

బూకరించు *п.* 1) запугивать, застрашивать;

బూగర 1) шелуха, мякина; пыль; 2) паутина; 3) плесень.

బూచి *м. миф.* злой дух, демон.

బూచికాడు, బూచికాడు 1) *м. с.м.* бучи; 2) порода охотничьих собак.

బూచులరేడు, బూచులరేడు *м. собств. миф.* Повелитель демонов (*эпитет Шивы*).

బూజు *плесень, гниль; ~ పట్టిన* *а)* заплесневелый, гнилой; *б)* *перен.* устаревший, отживший.

బూజుపట్టు *нп.* 1) покрываться плесенью, плесневеть; 2) *перен.* устаревать, выходить из употребления.

బూటకము 1. обман, иллюзия; мошенничество, надувательство; неправда, ложь; 2. *имя кач.* лживый, обманчивый; неверный, ошибочный.

బూటకాలమారి, బూటకీడు, బూటకుడు *м.* лжец, обманщик; мошенник, плут; самозванец.

బూడిద 1. золá, пепел; ~ గుమ్మడి обыкновенная, кухонная тыква (*Cucurbita pepo L.*); ~ ఉప్పు *хим.* неочищенная углекислая соль калия, поташ; ~ పన్ను *ист.* налог на сожжение трупов; బూడిదలో పన్నీరు పోయు *посл.* метать бисер перед свиньями (*букв.* розовую воду выливать в золу); 2. пепельный, серый; ~ రంగు серый цвет.

బూడిదె *с.м.* бూడిద.

బూతపిల్లి *зоол.* виверра цибе́товая.

బూతము *м., ж. миф.* злой дух, демон.

బూతి 1) пепел, прах; 2) пища.

బూతు 1. непристойное ругательство, непристойность; жаргон; 2. грубый, непристойный, вульгарный; బూతాడు, ~ లాడు ругаться, браниться; непристойно ругать (*кого-л.*).

బూత్తు *бúдка, балаган; వోట్లు వేసే బూత్* кабина для голосования (*на выборах*).

బూద *кувшин для молока.*

బూది *с.м.* бూడిద 1.

బూదిచరమ *нп. с.м.* బూజుపట్టు.

బూరు *с.м.* బూజు.

బూరుపారు, బూరుపాళు *нп. с.м.* బూజుపట్టు.

బూదె *инд.* бúде (*празднество в честь бога Шивы на 14-й день тёмной половины месяца mágha*).

బూబు *ж.* мусульманка.

బూమి *с.м.* భూమి.

[ман, плутовство.

బూమియ, బూమె *притворство, симуляция; об-బూమెకత్తియ, బూమెకత్తె ж.* притворщица; обманщица, плутовка.

[щик, плут.

బూమెకాడు *м.* притворщик, симулянт; обман-

బామెలాడి *ж. см.* బామెకత్తియ.

బామెలాడు *м. см.* బామెకాడు.

బార 1. *муз.* бұра (*музыкальный инструмент, похожий на фляголет или флейту*);

2. большой, массивный.

బారకాలివాడు *м.* больно́й слоновой болéзнью.

బారకాలు слоновая болéзнь, элeфантиазис.

బారగ 1) басовая трубка во́лынки; 2) бұра-
га (*музыкальный инструмент, напоминаю-
щий по форме и звучанию фагот*); 3) басо-
вая нота на духовом инструменте.

బారగొమ్ము *см.* బార. [излишек.

బారలు увеличение, возрастание, избыток,
బారలించు *п.* раздувать, надувать; напол-
нять.

బారటిలు, బారటిల్లు *нп.* набухать, раздувать-
ся; наполняться, переполняться.

బారడు *м.* надменный, гордый человек.

బార 1) *муз.* труба; 2) желтоватый сахар.

బారాచక్కెర *см.* బార 2). [кое печенье.

బారియ, బారె *инд.* сладкая лепёшка, слад-

барух, баруху дерево шальмугра (*Erioden-
dron anfractuosum*).

బారుగుదీవి *собств. миф.* материк Шальма
(один из семи материков-частей света,
различаемых древнеиндийскими географами).

బారువు *см.* బారుగ. [వాచర్లము буржуазия.

బారుష్టా 1. буржуазный; 2. буржуа; బారుష్టా
బార్షిను шерстяное покрывало, попоны или
одеяло; шерстяная накидка, бурнус.

బారo сердцевина (*растения*).

బారి 1) слабый, вялый; истощённый, худо-
сочный; 2) бесцельный, ненужный, ничего не
стоящий.

బాసము неочищенный рис.

బాసి *м. см.* బాచి.

బృంద *бот.* базилик (*Ocimum basilicum*).

బృందము 1) толпа, масса (людей); 2) группа;
3) компания (*друзей, знакомых*).

బృందారకుడు *м.* 1) *миф.* божество, бог, по-
лубог, бессмертный; 2) почитаемый всеми че-
ловек; лучший из людей.

బృందిష్టము *имя кач.* очень красивый, при-
влекательный, приятный.

బృంహము сила, мужество. [нóm.

బృంహితము трубный звук, издаваемый сло-

బృహతి I 1) название одного из размеров
классической поэзии; 2) верхняя одежда.

బృహతి II *в сложн.* 1) большой, обширный;
2) великий, могучий.

బృహత్తు *см.* బృహతి II.

బృహదారణ్యకము *собств. ист.* Брихадараньяка
(одна из важнейших Упанишад).

బృహద్వానువు огонь.

బృహద్వాధి *мед.* проказа.

బృహస్పతి 1) *м. собств. миф.* Брихаспати (*на-
ставник богов*); 2) планета Юпитер.

బృహస్పతివారము четвёрг.

బెంగ грусть, тоска, печаль (*по кому-л., че-
му-л.*); предчувствие; ~ గొను, ~ పడు, ~ పెట్టు
కొను грустить, тосковать, печалиться.

బెంగడిలు *нп.* 1) не удаваться; 2) слабеть,
терять силы. [нать, плакать навзрыд.

బెంగలిడు *нп.* кричать (*от боли, тоски*), сте-
бెంచి скамья.

బెండ бамия, гибискус съедобный (*Abelmos-
chus esculentus*); బెండకాయ плод бамии.

బెండగిలు, బెండగిల్లు *нп.* отправляться, прихо-
дить в движение, сниматься с места.

బెండు 1. 1) водяное растение (*Aeschynomene
aspera*); 2) сердцевина; 2. 1) слабый, бес-
сильный; 2) пустой, бессодержательный, бес-
полезный; ~ పడు, ~ పడు а) падать духом;
приходить в уныние; терять мужество, пуг-
гаться; б) слабеть, терять силу; ~ పరచు пуг-
гать, запугивать, устрашать.

బెండడి 1) глина; жидкая грязь; 2) извест-
ковый раствор (*используется при строитель-
стве*).

బెంబేరు, బెంబేలు волнение, тревога, беспокой-
ство; ~ పడు волноваться, тревожиться, бес-
покоиться. [ки; ~ లాడు квать.

బెకబెక *звукподр.* передаёт кваканье лягуш-
బెక్కొట్టు *нп.* горевать, оплакивать; стонать,
причитывать.

బెగడు 1. *нп.* бояться, испытывать страх,
ужас; 2. страх, ужас; ~ పడు пугаться, при-
ходить в ужас; ~ పరుచు запугивать, пугать.

బెగ్గడిలు, బెగ్గడిల్లు *нп.* пугаться, приходить в
ужас.

బెగ్గడు *нп. см.* బెగడు 1.

[паника.

బెగ్గలము беспокойство; волнение; тревога.

పెళ్ళింపు *న్ప.* беспоко́иться, волновáться; пу-
гáться, впаdáть в пáнику.

పెళ్ళికిము *సం.* పెళ్ళిము.

పెళ్ళిలు, పెళ్ళిల్లు *న్ప. సం.* పెళ్ళింపు.

పెళ్ళిలువడు *న్ప.* по́ртиться, приходи́ть в не-
го́дность, разруша́ться. [2] трéщина, щель.

పెళ్ళిము 1) отве́рстие, дыра́; углубле́ние;

పెళ్ళి 1. 1) тепло́та, жар; 2) остро́та, е́д-
кость; 3) тру́дность, затрудне́ние, препя́тст-
вие; 2. 1) тёплый, жа́ркий; 2) о́стрый, е́дкий;
3) тяжё́лый, тру́дный.

పెళ్ళింపు *న్.* освобо́ждать, избавля́ть (*напр.*
от рабства, повинностей); возме́щать (*убыт-
ки*), возвра́щать (*похищенное*).

పెళ్ళిదము 1. 1) наси́лие, прину́ждение; 2) су-
ро́вость, жесто́кость; 3) гру́бое обра́щение;
4) хо́лодность, чо́порность; 2. *имя кач.* 1) су-
ро́вый, жесто́кий; гру́бый; 2) недоброжелá-
тельный; хо́лодный; పెళ్ళిదములు *మం.* ре́зкие
слова́, гру́бости, ре́зкости.

పెళ్ళిదుడు *మ.* 1) суро́вый, жесто́кий челове́к;
2) гру́бый, ре́зкий челове́к.

పెళ్ళిదురాలు *జ.* 1) суро́вая, жесто́кая же́н-
щина; 2) гру́бая, ре́зкая же́нщина.

పెళ్ళి 1. 1) суро́вость, твёрдость; *перен.*
ре́зкость; 2) ува́жение, почтё́ние, благоговé-
ние; 2. 1) значите́льный, обильный; 2) ре́з-
кий, тяжё́лый, невыно́симый; 3. *нареч.* 1)
сильно, в си́льной стéпени; 2) жё́стко, ре́зко.

పెడక мешо́к, ку́ль (*для зерна*).

పెడకు *సం.* పెణకు.

పెడగారు *న్ప.* быть краси́вым, преле́стным.

పెడగు 1. 1) красота́, привле́кательность, оча-
рова́ние; 2) изя́щество, гра́ция; 2. 1) краси-
вый; 2) изя́щный; 3) большо́й, обши́рный;
4) си́льный, могу́чий; 3. *న్п. సం.* పెడగారు.

పెడగుత్తము 1) красота́; 2) изя́щество; 3) си-
ла, могу́щество.

పెడద 1) опасéние, беспоко́йство, волне́ние;
2) затрудне́ние, помéха; 3) *инд.* сла́дкое блю-
до.

పెడికింపు *న్.* *сం.* పెణకింపు.

పెడిదము 1. *సం.* పెళ్ళిదము 1; 2. 1) *сం.* పెళ్ళిదము
2; 2) большо́й, обильный.

పెడిదుడు *మ.* *సం.* పెళ్ళిదుడు.

పెడిదురాలు *జ.* *сం.* పెళ్ళిదురాలు.

పెడియు *న్п.* 1) разби́ваться, раскáлываться;
2) прома́хиваться, не дости́гать це́ли; 3) рас-
пада́ться, раскáлываться (*о семье*); прекра-
ща́ться (*о дружбе*).

పెడ్డ కండ్లము *న్ప.* *ком земли или глин*; *редк.* небольшо́й
ка́мень; పెడ్డలువేయు *న్ప.* забро́сывать ко́мьями гли-
ны *или* ка́мнями; швы́рять (*комья глины,
камни и т.п.*).

పెణకింపు *న్.* *пону́д.* 1) растяну́ть свя́зки
(*рук* *или* *ног*); 2) ломáть.

పెణకు 1. *న్п.* 1) дви́гаться; 2) колеба́ться;
3) быть вы́вихнутым *или* растяну́тым (*о ру-
ке или ноге*); 2. 1) дви́жение; 2) колеба́ние;
3) *мед.* вы́вих; растяже́ние.

పెణకు పొడవు *న్ప.* *поперечная бálка (из бамбука)*.

పెత్త *инд.* бéтта (*мера длины, равная шири-
не четырёх пальцев руки, тесно прижатых
друг к другу*).

పెత్తము 1) рота́нговая па́льма (*Calamus ro-
tang*); 2) сте́бель рота́нговой па́льмы; 3)
трость, хлы́ст; పెత్తము ~ త్రోవము *న్п.* тростнико́вый хлы́ст
(*индийских полицейских*).

పెత్తిక *న్ప.* *ком сухой глины*.

పెత్తిలి *సం.* పెత్తి.

పెత్తి 1) *сం.* పెత్తము; 2) ува́жение, почтё́ние;
3) *сం.* పెత్తిక; ~ తెత్తి *న్п.* быть сло́манным, от-
ло́манным.

పెదరింపు *న్.* *пону́д.* угрожа́ть, запуги́вать.

పెదరింపు *న్п.* угро́за, запугивание.

పెదరు *న్п.* испуг, смяте́ние, страх; трево́га, па-
ника; ~ పడు *న్п.* боя́ться, пугáться, приходи́ть в
смяте́ние, ужас; ~ పెట్టు *న్п.* запуги́вать, пугáть.

పెదరుపాము *న్п.* боязли́вый, робкий челове́к, трус.

పెద్దలి *న్п.* коро́левский тигр.

పెద్ద, పెద్దే *మెద.* ≡ нет!; вздор!, чепуха!

పెరడు *న్ప.* кора́ дере́ва; твёрдая оболочка.

పెరయింపు *న్п.* *сం.* పెరయు.

పెరయు *న్п.* 1) случáться, происходи́ть, имéть
мéсто; 2) существова́ть, быть, находи́ться; 3)
распростра́няться, простира́ться; дости́гать;
касáться (*напр. рукой*); 4) погружа́ться,
опуска́ться вглубь.

పెరసు 1) гру́бый, ре́зкий; жесто́кий; 2) гру́-
бый, нерóвный, шерохова́тый.

పెరికి *న్п.* дефект, недоста́ток.

పెరుకు 1. 1) ра́зница, разли́чие; 2) пренебре-

жение, холодность; отсутствие интереса; 3) сдержанность, скрытность; బెరుకు బెరుకునా боязливо; 2. *имя кач.* безразличный, пренебрежительный.

బెలంచి сорокопұт (*птица*).

బెంము дыр́а; углубление, яма.

బెంయు *нп.* распространяться, расширяться.

బెల్లగువ్వు дікий голубь.

బెల్లపుసారాయి *инд.* ром, приготовленный из тростникового или пальмового сахара.

బెల్లము 1) неочищенный сахар (*тростниковый или пальмовый*); чёрная патока; అంగిల బెల్లం ఆత్మలో విషం *посл.* на языкѣ мѣд, а под язычком лёд (*букв.* во рту патока, а в душе — яд); 2) *анат.* мужской половой член.

బెల్ల 1. обманный, лживый; кокетливый; 2. 1) *м.* обманщик, притворщик; 2) *ж.* обманщица; кокетка.

బెల్లించు *п.* обманывать, лстить; выманивать что-л. лёстью или лаской.

బెల్లంపు обман, лесь, притворство.

బెళకు 1. *нп.* 1) двигаться; 2) быть поношенным, потёртым; 3) светиться (*слабым светом*), блестеть, мерцать, мигать (*о свете*); 2. 1) [прерывистое] движение; 2) свет, мерцание, блеск.

బెళగు 1. *нп. см.* బెడగురు; 2. сияние, свет.

బెళగువ్వు, బెళవ *см.* బెల్లగువ్వు.

బెళకు *см.* బెళకు.

బెనబెన *нареч.* скоро, быстро.

బెనుకు *нп.* 1) *см.* బెడియు; 2) отскакивать; 3) выскальзывать (*из рук*); 4) не удаваться, не иметь успеха.

బెస్త *м. инд.* 1) рыбак (*по касте*); 2) носильщик паланкинов; принадлежащий к касте носильщиков паланкинов.

బెహరము *см.* బేహరము.

బెహరి *м. см.* బేహరి.

బే *звукподр.* передаёт мычание коровы.

బెంబేరు *см.* బెంబేరు.

బేగడ 1) *геол.* тальк (*в волокнах*); 2) *геол.* слюда; 3) мишурá, блёстки; 4) газвание музыкального лада (*в классический индийский музыке*).

బేగి *нареч.* быстро, скоро.

బేగిరాపు, బేగిరాపు, బేగిరాపు 1) *м.* тот, кто хо-

дит быстро, скороход; 2) одногóрбый верблюд, дромадёр; 3) *м.* посыльный, вестник, гонец.

బేజరూరు излішний, ненужный.

బేజారు 1) утомление, усталость; 2) беспокойство, тревога, огорчение; బేజారు а) уставать, утомляться; б) приходиться в замешательство, путаться; ~ చేయు а) утомлять, доучать, надоедать; б) раздражать, расстраивать, выводить из себя.

బేటు 1) ущелье, расселина (*в скалах*); пропасть, бездна; 2) *спорт.* ракетка.

బేడ (*мн.* బేడలు, బేళ్ళు) 1) *ист.* монета достоинством в 2 аны; $\frac{1}{8}$ часть рупии; 2) *мн.* семена стручковых растений.

బేడతీగె *бот.* ипомея (*Ipomoea pescaprae*).

బేడిగ налóg; арендная плата.

బేడిజము притворство, симуляция, обман; претензия, претенциозность.

బేడిదము 1. *см.* బెట్టిదము 1; 2. 1) *см.* బెట్టిదము 2; 2) большóй, обильный.

బేడిముక шáйка, бáнда; сбóрище, толпа.

బేడిస зеркальный карп (*Cyprinus chrysopariius*).

బేడీలు *мн.* наручники, ручные кандалы; చేతికి ~ చేయు, చేతికి ~ తగిలించు надевать наручники, заковывать в ручные кандалы.

బేడౌలు 1) плохой, скверный; 2) безобразный, бесформенный, неуклюжий; 3) негодный, неподобающий.

బేతాళము *миф.* 1) демон, злой дух; призрак, привидение, оборотень; 2) служитель Ямы (*бога смерти*).

బేతాళిక *ж. см.* బేతాళము.

బేతాళుడు *м. см.* బేతాళము.

బేదళలి, బేదళలు 1) лишение имущества; 2) лишение права владения; 3) экспроприация; ~ చేయు лишать права владения.

బేది расстройство желудка, понос.

బేదిగడ్డ *бот.* мирáбилис, ночесвёт (*Jalapa*).

బేదిమందు *мед.* слабительное [средство].

బేపారి *м.* торговец, купец.

బేసి [охóтничья] собáка.

బేబాకి, బేబాకు оплаченный полностью, без остатка; закрытый (*о счёте*).

బేమరమృతము испóрченный, разрушенный; под-

лежащий ремонту или починке, находящийся в плохом состоянии.

బేరకత్తె *జ.* продащица, торговка.

బేరకాడు *మ.* продавец, торговец.

బేరగాడు *మ. స.మ.* బేరకాడు.

బేరజము 1. мошённичество, обман; махинация; 2. *имя кач.* обманный, мошённический. బేరమాడు *న.ప.* торговаться, рядиться (о цене).

బేరము 1) торговля; బోకు ~ оптовая торговля; చిల్లర ~ розничная торговля, продажа; అరువు ~ торговля в кредит; ~ సారము *పార్న. సочет.* торговля вразнос; 2) торговая сделка, операция; ~ చేయు *స.మ.* బేరమాడు; ~ కుదుర్చుకొను, ~ ఇచ్చు заключать контракт, совершать сделку.

బేరి 1) *муз.* литавра; 2) бэри (название одной из торговых каст в Южной Индии); 3) *м.* торговец, купец; ✧ ~ కాయ యేడా.

బేరీజు 1) об́щая сýмма, итог; ~ వేయు подводить итоги, подсчитывать; 2) сýмма годового дохода (*деревни, округа*).

బేల 1. 1) *మ.* глупый, неопытный человек; проста́к, простофи́ля; 2) *జ.* молодая, неопытная девушка; девочка-подросток; 2. простóй, неопытный, глупый.

బేలరి *మ.* обмáнщик, плут.

బేలు обмáн, плутовство, мошённичество; ~ పడు, ~ పోవు обмáнываться, быть обмáнутым; ~ పరచు, ~ పెట్టు, ~ పుచ్చు обмáнывать, плутовать, мошённичать.

బేవారసు, బేవారిసు, బేవారుసు *య.ప.* выморочный; не принадлежащий кому-л. (*по закону*).

బేషరతుగా *నారెచ.* безусловно, безоговорочно.

బేష్ బేషు, బేషుబేషు *మెజ.ద.* хорошо!, прекрасно!, бра́во!

బేసబబు небалагоразу́мный, безрассу́дный.

బేసము мягко́ть (*плода*).

బేసరి *ఇ.ద.* небольшое золотое кольцо с драгоценным ка́мнем, продаваемое в ноздрю (*женское украшение*).

బేసి *మ.త.* нечётный (о числах).

బేసికంటి *మ.* *собств. миф.* Трёхгла́зый (*эпитет Шивы; букв.* с нечётным числом глаз).

బేసికన్నామి *మ. స.మ.* బేసికంటి.

బేవారము торговля, коммерция.

బేవారి *మ. ఇ.ద.* торговец, купец; странствующий торговец, разносчик.

బేవారము *స.మ.* బేవారము.

బేవారి *మ. స.మ.* బేవారి. [ности; тошнотá, рво́та.

బై కలు *మ.న.* недомогание в период беремен-
బై జ నеве́жество; глупо́сть, вздор.

బై ల *స.మ.* బయలు.

బైతాయింసు *న.ప.* 1) сидеть; 2) устранять сидячую забастóвку, уча́ствовать в сидячей забастóвке.

బైతాయింపు 1) сидение; 2) сидячая забастóвка.

బైతాయింపునెమ్మె సిద్యాచая забастóвка.

బైతాయిము 1. злóба; гнев; 2. *имя кач.* коша́чий, прису́щий или принадлежа́щий ко́шкам.

బైతాలవతుడు *మ.* притворщик, лицемер.

బైరవాసము *ఇ.ద.* верхняя о́дежда.

బైరాని *మ. ఇ.ద.* нищенствующий мона́х; аскёт.

బైరి, బైరిడేగ со́кол; ястреб.

బైలు *స.మ.* బయలు.

బైసి *స.మ.* బిసి.

బైసికిలు велосипед.

బైసుక разрешение, позво́ление, согла́сие.

బొంకణము *స.మ.* బొక్కణము.

బొంకరి *మ.* лгун, обмáнщик.

బొంకి *స.మ.* బోకి.

బొంకించు *ప. ప.అ.ద.* 1) обмáнывать, надува́ть, вводи́ть в заблужде́ние; 2) искуша́ть, соблазнять, совраща́ть; 3) заставля́ть лгать, понужда́ть ко лжи́ (*кого-л.*).

బొంకు 1. ложь, неправда; лживость, фальшь; 2. лóжный; лживый, фальшивый; బొంకవిసింసు обольга́ть, оклевета́ть; 3. *న.ప.* говори́ть неправду, лгать.

బొంకులాడి *జ.* обмáнщица, лгу́нья. [బొంకు 3.

బొంకులాడు 1. *మ.* обмáнщик, лгун; 2. *న.ప. స.మ.*

బొంగరము юла́, волчо́к; ~ (తిప్ప) верте́ть волчо́к, пуска́ть юлу́.

బొంగు 1. 1) высу́шенный сте́бель бамбу́ка, бамбу́ковая па́лка; 2) *ఇ.ద.* большо́й бамбу́ковый шест; 2. хри́пный, охри́пший.

బొంగురు *స.మ.* బొంగు 2; ~ పోవు хри́пнуть, сипнуть, садя́ться (о голо́се).

బొండ, బొండకొయ్య *ఇ.త.* 1) [деревя́нные] коло́дки; 2) о́ковы, пýты.

బొండము, బొండలము, బొండాము кокóсовый оре́х (*в скорлупе*); све́жий кокóсовый оре́х.

బొండ్లి *бот.* стéбель. [чешский.

బొండు క్రుంగుల, шарообразный; цилиндри-

బొండుగ 1) గ్లోతక; 2) *анат.* пищевод.

బొండుమల్లె *бот.* самбák (*Jasminum sambac*).

బొండువ *с.м.* బొండుగ.

బొండ్లము కలంఠియ కుస్తారనిక, посаженный по границам поля или загóна.

బొండ్లము, బొండ్లము *с.м.* బొండుము.

బొంత 1. 1) పొంన; одеяло (из хлопчатобумажной ткани); 2) зоол. красноборóдка, краснорыбица; 2. большóй, крупный.

బొంతకాకి వóрон.

బొంతగంధము *мин.* сéра (кристаллическая).

బొంతజెముడు *бот.* молочай кактусовый (*Euphorbia antiquorum*).

బొంతయరటి, బొంతరటి вид крупных банáнов (употр. гл. обр. для приготовления овощного блюда).

బొంతు 1) шелухá зёрен майса или прóса; 2) зёрна майса или прóса, очищенные от шелухи; 3) жёлтая óхра; < ~ రేసు протира́ться, изнашиваться.

బొంద 1) отвёрстие, дырá; углубление, ямка; 2) кáрликовая разновидность пальмового дéрева; ఈత ~ кáрликовая фíниковая пáльма; 3) м. малы́ш, кáрлик.

బొందకొం *ист.* кинжáл.

బొందడము 1) *ист.* боевóй доспéх; пáнцирь; кольчугá; 2) *инд.* кúртка с короткими рукавáми. [тах.

బొందడిడు *м. ист.* вóин в доспéхах или лá-

బొందళము *с.м.* బొందడము.

బొందపువ్వు *бот.* нераспустившийся лист пáльмы.

బొంది тéло (человека).

బొందియ метáллический наконéчник.

బొందిలి *инд.* бóндили (название одного из раджпутских плéмен, по преданию переселившегося в Южную Индию из Бунделькханда).

బొండు 1. 1) нítка, нítь; мотóк нítок или прýжи; 2) кусóк верёвки или тесьмы, пришитый к краёу одéжды, завýзка; 3) гирлянда цветóв; 4) злак, вýсохший на корню (из-за недостатка влаги); ~ పోవు сóхнуть на корню (о злаках); 2. толстýй, пóльный.

బొందె 1) съедóбная сердцевíна банáна; 2)

завýзка, шнурóк (вместо пуговицы на верхней одежде).

బొంపిరి обýбный; пóльный, напóлненный.

బొక్క 1) отвёрстие; углубление, яма; 2) могильная яма; 3) тюремная кáмера; 4) глотóк, кусóк.

బొక్కణము 1) мешóчек или сýмочка для хранения священного пéпла; 2) кошелёк.

బొక్కనియ 1) *инд.* тóрба (для кормления лошади); 2) [железное] ведрó для водý.

బొక్కబెరడు вид змей.

బొక్కలాడు 1) змея; 2) м. вор-взломщик.

బొక్కనము 1) сокрóвищница, казнá; 2) кошелёк. [ший.

బొక్కి 1) беззýбый; 2) отошáвший, похудéв-

బొక్కించు *нп.* набивáть рот, наедáться.

బొక్కిన, బొక్కిన [небольшóй] тюк, úзел или свёрток; [небольшóй] ящик, шкатулка.

బొక్కు *п.* жáдно есть, глотáть, давитьсá.

బొక్కుడు *бот.* центéлла азиатская (*Hydrocotyle asiatica*).

బొక్కులాడు *п. с.м.* బొక్కు.

బొక్కిన 1) мешóк, тóрба (для кормления лошадей); 2) [кожаное] ведрó.

బొగడ 1) *анат.* сосóк (груди); 2) вýпуклое украшение на дверáх; 3) наконéчник нóжки складнóй кровáти; 4) *муз.* колóк; 5) *с.м.* బుగడ.

బొగ్గు [древесный] úголь; గని ~, రాతి ~ кáменный úголь.

బొగ్గు పులుసువాయువు углекислый газ.

బొచ్చు *собир.* вóлосы; пух, шерсть.

బొచ్చుమెకము *разг.* медвёдь.

బొచ్చె 1) черепóк; [глиняный] сосúд без горлышка; 2) чéреп, головá; 3) вид ры́бы.

బొజగు, బొజగు 1) м. любóвник; 2) ж. любóвница; возлúбленная. [лёгкого поведения.

బొజగుబోటి ж. распúтная жéнщина, жéнщина бóжж живóт, брýхо.

బొజ్జవాడు м. пузáтый человек, толстýк.

బొటనవేలు большóй пáлец (рукí или ногú).

బొటబొట *звукоподр.* передаёт звук падения капель.

బొటమనవేలు, బొటవేలు *с.м.* బొటనవేలు.

బొటిమ небóльшóй нарýв, прыщик.

బొట్ట большáя корзýна для зернá.

బొట్టడి *тех.* кáтóк.

బొట్టనగోలు *мн. инд.* назв́ание дётской игры.
బొట్టము నాబేదరణ్ణ పవ్యాకా. [-подросток.
బొట్టియ I *ж.* молодáя дёвушка; дёвочка-
బొట్టియ II *ист.* наконёчник стрелы́ (напо-
минающий бутон лотоса).

బొట్టియడు *м.* мáльчик, паренёк.

బొట్టు 1) кáпля; బొట్టుబొట్టుగా కáప్లా за кáп-
лей; мало-помáлу; 2) знак кáсты (наносится
на лоб белилами или особóй пастой); 3) *инд.*
золотóе украш́ение, надева́емое на ше́ю во
врёмá бра́чной церемóнии; 4) мýшка (обы́чно
на лбу); 5) *разг.* мёлкая монёта, пáи; 6) *см.*
తాలి.

బొట్టు *см.* బొట్టియ I, II.

బొట్టుకోల *ист.* стрелá с наконёчником, на-
поминающим бутóн лóтоса.

బొట్టుడు *м. см.* బొట్టియడు.

బొడబొడ *см.* బొటబొట.

బొడిగ *м. см.* బొట్టియడు.

బొడివ, బొడిపి, బొడిపె 1) нарóст, наплýв (на
кóре дeрeвa); 2) óпухоль, шйшка.

బొడిమ, బొడిమె ప్రóбка, затýчка (из сáндáло-
вóго дeрeвa). [жаных сосýда.

బొడియ *инд.* верёвкa, скреплýющая два кó-
బొడ్డు *бот.* смокóвница скрýченная (*Ficus*
glomerata L.).

బొడ్డవబావి *инд.* ширóкий колóдец со ступёнь-
ками, на дне котóрого в цéнтре нахóдится
небóльшой водоём.

బొడ్డవరము *сóрная травá.*

బొడ్డు 1. 1) *анат.* пупóк, пуп; 2) стенá
вóкруг колóдца; 2. в *сложн.* центрáльный,
срединный; ~ బావడి зал в цéнтре дóма; ~
బండ кáмень, нахóдящийся посередине чегó-л.

బొడ్డుఘంటలు *мн.* колокóльчики, надева́емые
на слóнов. [угóльным] двóром посередине.

బొడ్డుజవిక *инд.* дом с откры́тым [четырёх-
బొడ్డువుడక *инд.* деревáнный инструмéнт, ис-
пользуемый чесáлыщиками хлопкa.

బొడ్డుమల్లె *махóровый жасмин.*

బొడ్డువాడు *м. разг.* пузáтый человек.

బొణిగ, బొణిగె 1) небóльшой кóжанный сосýд;
мех (наполненный ка́кой-л. жидкóстью); 2) *мн.*
поджáренные или подсу́шенные зёрна (без
шелухи); 3) *мн.* сдóбные лепёшки; 4) деревáн-
ная погремýшка (на шее бодливóй корóвы).

బొత్త 1) отвёрстие, трéщина, течь; 2) дур-
но́е предчýвствие.

బొత్తాను, బొత్తాము *пýговица.*

బొత్తిగ, బొత్తిగా *нареч.* пóлностью, целикóм,
соверш́енно (*употр. тк. при отрицательных*
формах глагола). [хо.

బొత్తుబొత్తుమని *нареч.* с глухим шýмом, глý-
బొది *тех. док.*

బొద్దింక, బొద్దీక *таракáн.*

బొద్దు I 1. 1) охáпка, úзел; сноп; скирдá;
стог; 2) изобóилие, мнóжество; 2. *см.* బొండు 2.

బొద్దు II *архит.* карни́з.

బొద్దు III *инд.* браслёт. [ся в избýтке.

బొద్దెడు *в знач. прил.* обйльный, нахóдящийся-
బొనము блеск, свет, сия́ние.

బొప్పడు *м. разг.* необразóванный человек,
мужлáн, деревёнщина.

బొప్పయ *см.* బొప్పాయి.

బొప్పరమీను *кит.*

[*paraaya*).

బొప్పాయి *дýнное дéрево, папáйя (Carica*
బొప్పి 1) óпухоль (от удара), шйшка, синя́к;
2) небóльшой крýглый горшóк.

బొబ్బ 1) крик, вопль, визг; 2) рёв, рычáние;
బొబ్బలుపెట్టు *кричáть, вопйть, испускáть стóны*
или вóпли; 3) нары́в, волдырь; 4) разг. водá.

బొబ్బటిల్లు *нп. см.* బొబ్బరించు.

బొబ్బట్టు *см.* బబ్బట్టు.

బొబ్బడాయి *мáленькая летýчая мышь.*

బొబ్బమెకము *разг.* лев.

బొబ్బర 1) *бот.* вигна китáйская (*Dolichos*
sinensis L.); 2) деревéсная корá.

బొబ్బరలు *мн.* семенá вигны китáйской (*Doli-*
chos sinensis L.).

బొబ్బరించు *нп. 1) кричáть, визжáть; испускáть*
вóпли; 2) ревёт, рычáть.

బొబ్బరింత *см.* బొబ్బ 1), 2).

బొబ్బటము *рёв, рычáние.*

బొబ్బిలి *ака́ция (Acacia arabica).*

బొబ్బిలికాయ 1) плод ака́ции; 2) кольцо́ (*носи-*
мое заму́жней женщиной на большóм пальце
ноги).

బొమ 1) бровь; 2) *см.* బొమ్మ.

బొమముడి, బొమముడిపాలు *хмýрый стрóгий*
взгляд, взгляд исподлóбья; ~ వేయు хмýрить
брóви, хмýриться.

బొమిక *кость.*

బోటి II 1. похожий, подобный, одинаковый; నాబోటి దురదృష్టవంతుడు несчастливый человек, такой, как я, подобный мне; 2. м. (мн. బోంట్లు) равный, ровный.

బోటికత్తియ, బోటికత్తె ж. см. బోటి I.

బోటితనము 1) хитрость, коварство; 2) хитроумие, сообразительность, проникаемость (букв. женский характер).

బోటు 1) холмик, пригорок; насыпь; 2) м. самонадеянный, самовлюбленный человек; бесчестный человек, плут; 3) лодка; судно.

బోడ 1. м. см. బోడడు; 2. см. బోడి 1.

బోడడు м. 1) лысый человек; бритоголовый; 2) странствующий аскёт, отшельник.

బోడలు мн. безрогий скот.

బోడి 1. 1) лысый; 2) бритый, бритоголовый; 2. 1) м. см. బోడడు 1); 2) ж. вдова (по индийскому обычаю вдовы должны были наголо стричься).

బోడించు п. брить голову, стричь наголо.

బోడింపు стрижка наголо, бритьё головы.

బోడిక, బోడిత м. 1) товарищ, компаньон; 2) слуга, лакей; 3) ученик; 4) мальчик.

బోడిస్వామి м. см. బోడడు 2).

బోటి రాజ. почин (первая продажа товара за наличный расчёт).

బోద రాజ. птенёц. [фантиазис.

బోదకాలు, బోదకాలవాధి слоновая болезнь, эл-బోదన см. బోధన.

బోదియ 1) архит. капитель; 2) ствол дерева; 3) насыпь между оросительными каналами, плотина.

బోదు, బోదువా 1) детёныш; 2) перекидной выюк для перевозки грузов (на волах); 3) подстилка, на которую навьючивают груз; попо́на.

బోదె см. బోదియ. [тая под поро́гом двéри.

బోదెకొయ్య полоса железа или дерева, прибор.

బోధ 1) рассудок; 2) понятливость, сообразительность; 3) редк. знание; 4) согласие, одобрение; расположение, склонность (к чему-л.); ~ పడు а) быть понятным или понятым, доходить до сознания; становиться ясным, известным; б) нравиться, быть одобренным (кем-л.); в) быть удовлетворённым; ~ చేయు а) учить, наставлять; б) объяснять.

బోధకము имя кач. 1) побуждающий, понуждающий; 2) возбуждающий, волнующий; 3) грам. понудительный.

బోధకరుడు м. 1) ист. придворный музыкант, будивший утром царя музыкой и пением; 2) учитель, наставник.

బోధకుడు м. 1) учитель (в школе), наставник; 2) ист. религиозный наставник, гуру; 3) тот, кто учит, наставляет, даёт советы; тот, кто побуждает или убеждает (кого-л. в чём-л.).

బోధన, బోధనము 1) обучение, наставление; బా ~ учéбник для детей; руководство для начинающих; బోధనావిద్యాయము педагогический институт; 2) совет, указание, поучение; 3) убеждение; увещевание, предостережение; 4) побуждение, подстрекательство.

బోధనీయుము имя кач. 1) достойный изучения; 2) поддающийся разъяснению, понятный; 3) способный воспринять обучение.

బోధనుడు планета Меркурий.

బోధము 1) разум, рассудок; понятливость; 2) знание, мудрость; 3) пробуждение, бодрствование.

బోధి 1) рел. миф. высшая мудрость; просвещённый разум; 2) м. собств. миф. Просветлённый (эпитет Будды); 3) собств. миф. дерево Бóдхи (священное дерево буддистов; баньян, под сенью которого Будда достиг просветления).

బోధించు п. 1) учить, обучать, наставлять; 2) объяснять, разъяснять; 3) советовать; 4) предостерегать; 5) побуждать, подстрекать, склонять.

బోధితుడు м. тот, кто обучен, просвещён; тот, кто получил образование.

బోధినత్వము, బోధినత్వుడు м. миф. рел. бодисатва (согласно учению буддистов — тот, кто освободился от цепи перерождений, приблизился к нирване).

బోధ్యము см. బోధనీయుము.

బోనకత్తియ, బోనకత్తె ж. повариха.

బోనకాడు м. повар.

బోనపుటిక, బోనపుట్టిక сосуд для хранения пищи; небольшая корзина, в которой сваренный рис подаётся к столу. [пíща, едá.

బోనము 1) рис, сваренный с пряностями; 2)

బోనముకత్తె *జ. స.మ.* బోనకతియ.

బోనముకాడు *మ. స.మ.* బోనకాడు.

బోనాముపెట్టె *ఇంద.* 1) క్రుగ్లాయ కొరొబ్కా *или* కొరొబ్కా, *обитая* కొబ్బె; 2) *с.м.* బోనపుటిక.

బోను 1) *западня, капкан, ловушка (для диких животных);* 2) క్లేత్కా. [ня.

బోనుపాయి *переносная* గ్లీనాయా *печь, жаров-
బోబు* *разг.* పెతు; కురిచా.

బోను 1) *сумасшествие, безумие;* 2) *оцепене-
ние, нечувствительность;* 3) *окопение.*

బోము నాసిలీ, ప్రనుజ్జదీ.

బోయ, బోయడు *మ. ఇంద.* 1) *дикарь, варвар;* *лесной* జితీ; 2) *охотник, рыбак (по кас-
те).* [дикарка.

బోయత *ж.* జనీషా *из* దీకొగొ *племени;*

బోయవాడు *మ. స.మ.* బోయ.

బోయ, బోయా *మ. ఇంద.* నోసిలీషిక *паланкинов.*

బోయాడు *మ. ఇంద.* 1) *с.м.* బోయ 2); 2) *с.м.* బోయ.

బోయత *ж. с.м.* బోయత.

బోర గ్రుదనాయ క్లేత్కా, గ్రుద. [дном.

బోరగొంచు *п.* *переворачивать, ставить* *вверх*

బోరగొలబడు *нп.* *лежать или падать* *ниж, лежать* *ничком.*

బోరగొలు, బోరగొల్లు *нп.* 1) *лежать* *ничком;* 2) *быть повернутым, перевернутым* *вверх* *дном.*

బోరన *нареч.* బీశ్ర, శురొ.

బోరపాకుడు *змея.*

బోరిగము మెత్త; వేనిక.

బోరు 1. *звук* *подр.* *передает шум* *дождя, тропического* *ливня;* బోరున *нареч.* శుమ, *с* *грохотом;* 2. *в* *сложн.* బోలీ, బోలీ. *большой, обширный.*

బోరుకాడించు *п.* *пону.* మిత్, కుపాత్ (*малень-
ких детей).* [детях).

బోరుకాడు *нп.* మిత్, కుపాత్ (*о маленьких*

బోరుకొను *нп.* *звенеть, звучать.*

బోరుకొలుపు *п.* *пону.* *звонить, заставлять* *звучать или звенеть (что-л.).*

బోరుగ, బోరున కీపా, తుక (*хлопка и т. п.).*

బోరెంపాతు *м. разг.* *обжора, обеды.*

బోరెము *с.м.* బోరుగ. [доска.

బోర్డు 1) *совет, коллегия, правление;* 2)

బోర్డు *нареч.* *ниж, ничком, лицом* *вниз; ~* *పడు* *падать* *ниж, ничком.*

బోర్డుపక్క దేత్కాయ *игра.*

బోర్డుపాటు 1) *падение* *ниж; лежание* *лицом* *вниз;* 2) *гордость, хвастовство, надменность.*

బోర్డుపక్క *с.м.* బోర్డుపక్క.

బోర్డుంచు *п.* *поворачивать* *вверх* *дном, пере-
ворачивать.*

బోలము *с.м.* బాలెంతబోళము.

బోలు పురొ, పొలీ. [глиняная миска.

బోలె *разбитый* గ్లీనాయ *горшок; разбитая* *బోలెడు* *обильный, многой; бесчисленный,* *неисчислимый; బోలెడంత* *сильно, в значительной* *степени.*

బోలెము శురొత్త, బీశ్రతా. [ничком.

బోల్త *с.м.* బోల్తపాటు; ~ *కొట్టు* *падать* *ниж,*

బోళము *с.м.* బాలెంతబోళము.

బోళా *откровенный, бесхитростный.*

బోళాము సుందక్.

బోసి 1) *беззубый, лишившийся* *зубов; ~ పడు,* *~ పోవు* *терять* *зубы, лишаться* *зубов;* 2) *пустой, полный.*

బోసీయు *п.* *есть, насыщаться.*

బోర్డుధర్ము, బోర్డుతుము *с.м.* బోర్డుము 1.

బోర్డుము 1. *буддизм;* 2. *имя кач.* *буддистский,* *присущий* *буддизму.*

బోర్డుడు *м.* *буддист.*

బోంకరు *м.* *банкир.*

బోంకి, బోంకు *банк; ~* *నోటు* *банкнота.*

బోండు *оркестр.*

బోలెట్ బాలెతిరొవొచ్చు *шар, избирательный* *бюллетень; буюлеть, буюлеть, буюлеть* *избирательная* *урна.*

బోస్కెట్ బాకెట్బొ.

బ్యూరో *бюро, контора; управление.*

[బక్క *м.* 1) *неимущий, бедняк;* 2) *слабый, беспомощный* *человек.*

[బలికించు *п.* *пону.* 1) *возвращать* *к жизни, оживлять, воскрешать (тж. перен.);* 2) *охранять (чью-л. жизнь), заботиться (о ком-л.),* *содержать; поддерживать (что-л. существование).*

[బతుకు 1. *нп.* 1) *жить, существовать;* 2) *заниматься (каким-л. делом);* 2. 1) *жизнь, существование;* 2) *средства* *к жизни, пропитание;* 3) *занятие, профессия.* [питание.

[బతుకుదెరువు *средства* *к существованию, про-* *[బదిమి* 1) *жизнь, существование;* 2) *средства* *к существованию.*

[బదుకు *с.м.* [బతుకు 2. [тростника.

[బద్ధపరి *ист.* *щит, сплетенный* *из* *стеблей*

[బద్ధర కుసొక; ломоть.

[బద్ధలవారు *м. мн. ист.* телохранители, стражники (*идущие впереди царя или вельможи и расчищающие ему путь тростниковыми хлыстами*).

[బద్ధము కరెన్ (растения, дерева).

[బద్ధుడు సొల్నె.

[బమయు *нп.* 1) смущаться, стыдиться; 2) волноваться, беспокоиться; 3) заблуждаться, делать ошибку.

[బమరిదిరుగు, [బమఱిదిరుగు *нп.* кружиться, вращаться; [об]ходить кругом, ходить по кругу.

[బమైత *инд.* убийство брахмана.

[బల్లు треск, грохот.

[బహ్మ 1) *м. собств. миф.* Брахма; 2) *м. ист.* один из четырёх главных жрецов древнеиндийской религиозной общины (*наблюдавший за ходом жертвоприношения в целом и знавший три Веды*); 3) *с.м.* [బహ్మము.

[బహ్మకారు *м.* дряхлый старик; старик, впавший в детство.

[బహ్మగ్రంథి *инд.* узел, связывающий концы священного шнура (*носимого членами высших каст*).

[బహ్మఘాతకుడు *м.* убийца брахмана.

[బహ్మఘోషము *инд.* чтение вслух ведических текстов.

[బహ్మఘ్నుడు *м. с.м.* [బహ్మఘాతకుడు.

[బహ్మచర్యము *инд.* 1) изучение Вед, изучение священных текстов (*по правилам древнеиндийской религии — первый период жизни каждого представителя высшей касты*); 2) религиозный аскетизм; 3) холостая жизнь, безбрачие.

[బహ్మచారి *м. инд.* 1) молодой брахман или кшатрий, изучающий священные тексты; 2) молодой человек, взявший на себя обет безбрачия; молодой аскет; 3) холостяк.

[బహ్మచారిణి *ж. инд.* девушка, давшая обет безбрачия.

[బహ్మజుల పొల్న (Ariemisia vulgaris).

[బహ్మజ్యము 1. *с.м.* గొగ్గరావి; 2. *имя кач.* относящийся к брахману.

[బహ్మత్వము *инд. филос.* 1) состояние или положение изначального мирового разума, Брахмана; 2) постижение мирового разума, духовное слияние с высшим существом.

[బహ్మనాడి నేర్వనా తనా గొలొనొగొ మొగొ.

[బహ్మనిర్వాణము *филос.* слияние с мировым разумом, поглощение в мировом разуме.

[బహ్మనిష్ఠుడు *м. инд. филос.* тот, кто достиг слияния с мировым разумом.

[బహ్మసృతము విద యా.

[బహ్మవలయము, [బహ్మవళయము *инд. филос.* конечное уничтожение или поглощение существующих миров в мировом разуме.

[బహ్మబంధువు *м. инд.* брахман, совершивший преступление или нарушивший законы касты (*напр. уличённый во лжи и т. п.*).

[బహ్మబీజము *инд.* священный слог «ом».

[బహ్మభూతుడు *м. с.м.* [బహ్మనిష్ఠుడు.

[బహ్మము *инд. филос.* 1) Брахман (*мировая душа, мировой разум*); 2) высшее знание, учение о мире; Веды.

[బహ్మమేడి *бот.* смоковница (*Ficus glomerata*).

[బహ్మయజ్ఞము *инд.* ритуальное чтение отрывков из Вед (*входит в состав ежедневного ритуала и имеет целью умиротворение душ предков*).

[బహ్మరంధ్రము *инд.* затылочный шов (*через который в момент смерти душа покидает тело*).

[బహ్మరథము *инд.* 1) колесница, на которой везут на место кремации трупы аскетов; 2) колесница почёта, на которой восседают пандиты во время торжественной процессии, устроенной в их честь; ♠ ~ పట్టు *перен.* поднимать на щит.

[బహ్మరాకాసి 1) *бот.* гигантская разновидность алорэ (*Fourcroya Cantala*); 2) *ж. с.м.* [బహ్మరాక్షసి.

[బహ్మరాక్షసి *ж.* 1) *миф.* привидение, злой дух (*душа брахманки, совершившей какое-л. преступление*); 2) сварливая женщина; 3) *перен.* ведьма.

[బహ్మరాక్షసుడు *м. миф.* злой дух, демон (*душа брахмана, совершившего какое-л. преступление*).

[బహ్మర్షి *м. инд. миф.* божественный мудрец-рийши, достигший высшей ступени самосовершенствования.

[బహ్మలిపి 1) *инд.* расположение швов на чёрепе (*по религиозным представлениям там начертана судьба человека*); 2) неразборчивый почерк, каракули.

[బహ్మవర్చసము, (బహ్మవర్చస్సు) религиозные заслуги, благочестие, святость.

[బహ్మవాదము *инд.* разговор или дискуссия на религиозно-философские темы.

[బహ్మవాది *м. инд.* 1) знаток или толкователь трёх Вед; 2) последователь философии Веданты.

[బహ్మవిద్య *инд.* 1) наука о высшем существе или мировом разуме; 2) философия Веданты (одна из шести «ортодоксальных» школ древнеиндийской философии); 3) разг. премудрость, нечто недоступное пониманию.

[బహ్మవేళ заря, рассвет.

[బహ్మవాలు *инд. см.* (బహ్మలిపి.

[బహ్మవర్చము золотисто-жёлтая кобра.

[బహ్మసాయుజ్యము *инд. филос.* слияние с Брахманом, саморастворение в мировом разуме.

[బహ్మసూత్రము *инд.* 1) священный шнур (который по религиозным правилам носят брахманы, кшатри и вайши); 2) *мн.* «Брахмасутра» (трактат, составленный в форме коротких афоризмов-сутр и излагающий основные положения философской системы Веданта).

[బహ్మస్వము *инд.* 1) собственность брахмана; 2) собственность брахманского посёлка или общины.

[బహ్మహత్య *инд.* убийство брахмана (одно из тяжчайших преступлений по индуистским религиозным законам).

[బహ్మంజలి *инд.* традиционное приветствие в начале и в конце ритуального чтения Вед.

[బహ్మండుము 1. мир, вселенная (*букв.* яйцo Брахмы); 2. *имя кач.* огромный, колоссальный, гигантский.

[బహ్మణి 1) *ж. собств. миф.* Супруга Брахмы (*эпитет Сарасвати*); 2) *инд.* персонифицированное женское начало, энергия бога Брахмы.

[బహ్మనందము 1) *инд.* экстаз при духовном слиянии с Брахманом; небесное блаженство; 2) больша́я ра́дость, востoрг.

[బహ్మరణ్యము 1) *инд.* место для чтения и изучения Вед; 2) больша́я ро́ща.

[బహ్మవర్తము *ист.* Брахмаварта (древнее название страны, расположенной к северо-западу от Дели).

[బహ్మసనము *инд.* 1) сиденье для брахмана-жреца (при совершении жертвы); 2) брахмасана (одна из поз, принимаемых йогами для философских размышлений).

[బహ్మసదేశము *инд.* 1) обучение Ведам или другим священным текстам; 2) посвящение, вступление в три высшие касты.

[బాంచి ветвь, отрасль, отделение (какого-л. предприятия, компании).

[బాంతి 1. любовь; 2. 1) большóй, общирный; 2) трудный, труднодоступный; 3) любимый, мильный.

[బాంది брэнди, коньяк.

[బాడ్కొస్తు радиовещание; радиопередача; ~ చేయు передавать по радио, транслировать.

[బాతి *см.* [బాంతి. [нітельное положение. [బామిక смущение, замешательство, затруднение. [బాహ్మణ[బుపుడు *м. инд.* брахман, нарушивший свой долг, недостóйный брахман.

[బాహ్మణము *инд.* 1. 1) брахманская община; собрание или группа брахманов; 2) брахмана (*вид памятников ведической литературы*); 2. *имя кач.* принадлежащий брахману, достóйный брахмана.

[బాహ్మణి *ж. инд.* 1) брахманка (член варны брахманов); 2) жена брахмана.

[బాహ్మణికము *инд.* 1. брахманство, достóинство брахмана; 2. *см.* [బాహ్మణము 2.

[బాహ్మణుడు *м. инд.* брахман, член касты брахманов.

[బాహ్మణ్యము *инд.* 1) брахманство, сословие или каста брахманов; 2) достóинство брахмана.

[బాహ్మము 1. *инд.* одна из форм брака в древней Индии (*невесту вручают жениху, не требуя с него какого-л. выкупа*); 2. *имя кач.* принадлежащий или относящийся к Брахме.

[బాహ్మి *ж. собств. миф.* Брахми (одно из имён Сарасвати или богини Дурги).

[బుంగు *нп.* 1) погружаться, тонуть; 2) скрываться, исчезать; 3) погибать, умирать.

[బుంగుడు 1. гибель, смерть; 2. 1) скрытый, спрятанный; 2) погружённый; ~ పడు *см.* [బుంగు; ~ పరచు а) прятать, скрывать; б) погружать, топить.

[బుంగుడువాలు *см.* [బుంగుడు 1.

[బుంచు *п.* погружать, окуна́ть, топить.

బ్రహ్మ *న.ప.* разрушаться, погибать.
 బ్రహ్మి, బ్రహ్మి *инд.* ложе или сиденье отшельника, живущего в лесу аскета (из трав и пород дерева, признаваемых священными).

బ్రహ్మ *т.* труд, усилие, старание.
 బ్రహ్మ **1.** 1) приятный, красивый; 2) полезный, удобный; 2. *нареч.* 1) приятно, красиво; 2) удобно.

భ

భ **I** బా (сороковая буква алфавита телугу).
 భ **II** *позт. сок.* от భావము 2).

భా *бот.* индийская конопля (*Cannabis indica*; растение и семена).

భావ *п.* поражение, неудача, провал.

భావము *н.п.* 1) быть разбитым, быть сломанным; терпеть поражение, неудачу; 2) разочаровываться, терпеть крах (о планах, надеждах); 3) быть обманутым, одураченным; 4) подвергаться оскорблениям, быть оскорбленным.

భావన, భావనము *п. см.* భావము.

భావనము *п.* поражение, неудача, неуспех; расстройство (надежд, планов), разочарование.

భావనము, భావనము *п. 1)* разбивать, наносить поражение; 2) побеждать, брать верх (над кем-л.); 3) разочаровывать; обманывать (чи-л. надежды и т. п.); 4) хитрить; 5) оскорблять.

భావము **1)** разлом, разрыв; щель, трещина; 2) падение, разорение, упадок; 3) поражение, неудача, прсвал; 4) нарушение, помеха, препятствие; прекращение (какой-л. деятельности); 5) расстройство (планов), разочарование; 6) обман, хитрость; 7) унижение, унижительное обращение (с кем-л.), оскорбление; 8) волна; 9) часть, доля; 10) болезнь; 11) мед. паралич. [таким образом.

భా **I** способ, образ, метод; భా **II** так,

భా **II** бханг (наркотик из индийской конопли).

భా *п. см.* భావము.

భా *ж.* 1) хрупкий, ломкий; 2) скоротечный, преходящий; 3) неустойчивый, непрочный, изменчивый; 4) сломанный, искривленный; 5) сморщенный, морщинистый.

భా *имя кач.* ломающийся, разрушающийся.

భా **1)** ломка, разрушение; 2) задержание, приостанавливание; 3) разгром, поражение.

భా *п.* 1) ломать, разрушать; 2) мешать, прерывать; приостанавливать, прекращать; 3) наносить поражение, побеждать.

భా *п.* сломанный, разрушенный.

భా **1)** борьба, битва, сражение; 2) *ист.* кольчуга, панцирь. [3] амбар, склад.

భా **1)** сокровищница; 2) казначейство; భా *н.п.* мошеничить, обманывать.

భా *м.* негодяй, мерзавец; мошеник.

భా **1)** луч (света); 2) *астр.* звезда; созвездие; 3) небо.

భా *п.* мычание (коровы); рёв (быка).

భా *название буквы «భ».*

భ **1.** 1) варёный рис; 2) еда, пища; 2. *имя кач.* разделённый, разъединённый.

భ **1)** преданность, приверженность; భ *~* патриотизм; 2) благочестие, набожность; 3) *рел.* бхакти (любовь и преданность богу); ~ మార్గము путь к духовному освобождению через бхакти, через любовь к богу; ~ ఉడతకు ఉడతభక్తి *посл.* и бёлка по-своему бога хвалит.

భ *м.* 1) *инд.* идущий путём бхакти, достигающий освобождения путём любви и преданности божеству; 2) поклонник, почитатель; 3) приверженец, сторонник; భ *~* патриот.

భ *ж.* 1) идущая путём бхакти, достигающая освобождения путём любви и преданности божеству; 2) поклонница, почитательница; 3) приверженка, сторонница.

భక్షకుడు *మ.* 1) тот, кто ест; 2) тот, кто ест с жадностью, обжора; 3) тот, кто поглощает или истребляет (что-л.). [(как процесс).

భక్షణము поедание, пожирание (чего-л.), еда
భక్షణీయుము *имя кач.* съедобный, пригодный для употребления в пищу.

భక్షించు *п.* есть, пожирать; питаться.

భక్షితము *имя кач.* съеденный.

భక్ష్యుకారుడు, భక్ష్యకారుడు *మ.* кондитер.

భక్ష్యము 1. 1) еда, пища; 2) *мн.* сладости; 2. *см.* భక్షణీయుము.

భగందరము *మెద.* фистула, свищ.

భగణము 1) *астр.* зодиак; 2) *поэт.* стопа, состоящая из одного долготого слога и двух кратких. [дров.

భగభగ звукоподр. передаёт звук горящих

భగము 1) счастье, удача; 2) богатство, процветание; 3) сила, могущество; 4) красота, обаяние, привлекательность; 5) *филос.* духовное освобождение; 6) *мед.* женские половые органы. [мый человек.

భగవంతుడు *మ.* 1) бог; 2) почтённый, уважаемый
భగవతి *ж.* 1) *собств. миф.* Бхагавати (одно из имён Сарасвати или Парвати); 2) богиня; 3) *инд.* почтённая, уважаемая женщина.

భగవద్గీత *инд.* «Бхагавадгита» (религиозно-философский памятник индийцев, часть «Махабхараты»).

భగంము *анат.* мозг (человека).

భగిని *ж.* сестра.

భగినిక *ж.* младшая сестра.

భగినియుడు *м.* племянник.

భగీరథుడు *м. собств. миф.* Бхагীরатха (герой одной из древнеиндийских легенд, своими аскетическими подвигами способствовавший низведению реки Ганга с небес на землю); భగీరథ ప్రయత్నము неимоверные, нечеловеческие усилия (букв. усилия Бхагীরатхи).

భగ్గరి ప్లామ. [(о вспышке пламени).

భగ్గున *нареч.* внезапно, сразу, в один миг

భగ్గుభగ్గు *см.* భగభగ.

భగ్గుము *нп.* 1) вспыхивать, загораться; 2) вспыхивать от гнева, загораться яростью.

భగ్గుము *имя кач.* 1) сломанный, разбитый; 2) повреждённый, испорченный; разрушенный; 3) уничтоженный, истреблённый; 4) нарушенный;

~ చేయు а) разбивать; б) разрушать, ломать; в) портить; г) уничтожать; д) нарушать (соглашение или договор).

భజన, భజనము 1) почитание (какого-л. святого); 2) религиозная церемония; 3) разделение, распределение.

భజమానము *имя кач.* 1) совершающий поклонение богу, молящийся; 2) разделяющий (что-либо на части). [богу, молиться.

భజించు, భజియించు *п.* совершать поклонение
భజిష్టుము *имя кач.* 1) заслуживающий или достойный поклонения, обожания; 2) делимый, поддающийся делению. [35 мин.).

భటము *инд.* бхат (единица времени $\cong 1$ ч.

భటుడు *м. ист.* 1) слуга, работник; 2) телохранитель, стражник (у царей, вельмож); 3) пехотинец.

భట్టాచారి *м. инд.* жрец вишнуйтского храма.

భట్టాచార్యుడు 1) *м. инд.* учёный брахман; 2) *инд.* титул некоторых бенгальских брахманов (в настоящее время превратился в фамильное или родовое имя).

భట్టారకుడు 1) *м. собств. миф.* Бхаттарака (одно из имён Сурьи, бога солнца); 2) *м. инд.* святой мудрец, святой; 3) *м.* царь (в древнеиндийской классической драме); 4) титул некоторых учёных брахманов.

భట్టారిక *ж.* 1) *инд.* богиня домашнего очага; семейное или родовое божество; 2) уважаемая, почтённая женщина.

భట్టిని *ж.* 1) брахманка, жена брахмана; почтённая женщина; 2) жена царя (в древнеиндийской драме). [на).

భట్టు, భట్టుడు бхатт (титул учёного брахмана)
భట్టాజ *м.* 1) *см.* భట్టు; 2) *ист.* придворный поэт; бард, сказитель.

భద్ర 1) *ж. собств. миф.* Бхадра (одно из имён Парвати); 2) *инд.* наименование второго, седьмого и двенадцатого дня каждой половины лунного месяца.

భద్రకుంభము *ист.* золотая чаша, наполненная свежей водой и поставленная перед входом в царский дворец (для защиты от злых духов).

భద్రత спокойствие, безопасность.

భద్రతామండలి, భద్రతాసంఘము, భద్రతాసమితి Совет Безопасности ООН.

భద్రవరచు, భద్రవరచు *n.* хранить, сохранять; охранять, беречь.

భద్రవరచు *инд. см.* భద్రవరచు.

భద్రము 1. 1) счастье, благосостояние, благополучие; 2) зóлoto; 3) зоол. трясогýзка; 4) бык; 5) слон; 2. *имя кач.* 1) счастливый, благоприятный; 2) превосходный, лучший; 3) безопасный, невредимый, сохранный; 4) осторожный, заботливый, предусмотрительный.

భద్రశీ *санда́л (дерево; Pterocarpus santalinus L.).*

భద్రకరణము *бритьё. [jalapa].*

భద్రదాశి *бот.* мирабилис, нощевёт (*Mirabilis*

భద్రదాసము 1) *ист.* царский трон; 2) *инд.* бхадра́сана (*поза, принимаемая аскетами во время религиозных размышлений*). [Герóй.

భద్రుడు *м.* мужественный человек, храбрёц,

భము 1) звездá; созвёздие; 2) нёбо.

భయంకరము, భయకరము *имя кач.* 1) стра́шный, ужáсный, ужаса́ющий; 2) грóзный, угрожа́ющий.

భయదము *см.* భయంకరము.

భయపడు *нп.* боя́ться, испыты́вать страх.

భయపరుచు, భయపఱచు *n.* пугáть, запугивать.

భయపెట్టు *n. см.* భయపరుచు.

భయప్రదము *имя кач.* 1) грóзный, стра́шный; 2) вызы́вающий опасéние, беспоко́йство.

భయము 1) страх, опасéние; боя́знь, испýг; ~ వేయు *безл. (с дат.)* боя́ться, пугáться; అతనికి భయము వేస్తుంది он бо́ится; 2) опа́сность, риск.

భయస్థుడు *м.* 1) ро́бкий, боязли́вый человек; 2) *инд.* богобóязненный человек.

భయస్థురాలు *ж.* 1) ро́бкая, боязли́вая же́нщина; 2) *инд.* богобóязненная же́нщина.

భయానకము 1. 1) страх, ўжас; 2) стилисти́ческий строй литерату́рного произведе́ния, напра́вленный на возбу́ждение чу́вства ўжаса у чита́теля (*название одного из 9 «раса» — стилей древнеиндийской литературы*); 2. *имя кач. см.* భయంకరము.

భయాపహము, భయోత్పాదకము *см.* భయంకరము.

భరలుడు *м.* 1) наёмный рабо́чий; 2) носильщик, гру́зчик, кúли.

భరణము 1) кормле́ние; вы́ращивание; содер́жание (*семьи*); 2) жа́лованье, пла́та; 3) посóбие (*денежное*).

భరణి *астрол.* назва́ние второ́го лу́нного созвёздия.

భరణీయము *имя кач.* нужда́ющийся в подде́жке или заслу́живающий подде́жки, защи́ты, охра́ны. [*имя кач. см.* భరణీయము.

భరణ్యము 1. жа́лованье, за́работная пла́та; 2. భరతంపుటొజ్జ *мн. инд.* учи́тель класси́ческих та́нцев. [Бха́раты].

భరతఖండము *геогр.* Индия (*букв.* земля [царя]

భరతనాట్యము бха́рата-на́त्याму (*южноиндийская класси́ческая школа та́нца и драмати́ческого иску́ства*).

భరతవాక్యము 1) *лит.* заклю́чительная строфа́, «заклю́чительное сло́во» санскри́тской пьёсы; 2) *перен.* ко́нec, фина́л.

భరతశాస్త్రము *инд.* драмати́ческое иску́ство; иску́ство пе́ть и та́нцевать.

భరతుడు *м. собств. миф.* 1) Бха́рата (*царь из династии Кауравов, от имени которого происходит современное название Индии — страна Бхарат, Бхаратварша*); 2) Бха́рата (*брат Рамы, один из героев «Рамаяны»*); 3) Бха́рата (*мудрец, составивший, по преданию, класси́ческий трактат по драмати́ческому иску́ству и иску́ству та́нца*).

భరద్వాజము жа́воронок.

భరద్వాజుడు *м. собств. миф.* 1) Бхарадвáджа (*один из свя́тых мудрецов-риши, изучивший первым медици́ну*); 2) Бхарадвáджа (*имя Дроны, одного из героев «Махабхараты»*).

భరవడు *нп.* сноси́ть, выноси́ть, переноси́ть (*трудности*).

భరము *вес, тя́жесть; но́ша, груз.*

భరించు *н.* 1) носи́ть, перета́скивать (*груз*); 2) содер́жать, подде́рживать (*семью и т. н.*); выпол́нять (*долг, обяза́нность*); 3) переноси́ть, выноси́ть, терпе́ть.

భరితము *имя кач.* 1) по́льный, напо́лненный (*тж. перен.*); 2) получи́вший подде́жку, по́мощь. [*кого-л.*]; 2) уве́ренность.

భరోస, భరోసా 1) ве́ра; наде́жда, расчё́т (*на భర్తన, భర్తనము* 1) жа́ренье; печéние; 2) ско́ворода́ для жа́ренья.

భర్తించు *н.* жа́рить; печь.

భర్త *м.* 1) муж; 2) хозя́ин; 3) корми́лец.

భర్తి, భర్తీ *пополне́ние, за́полне́ние; за́мена,*

замещение, возмещение; ~ చేయు пополнять; замещать, возмещать; లోటును ~ చేయు возмещать недостаток, дефицит.

భర్తృత్వము положение хозяина или мужа.

భర్తృదారకుడు *м.* царевич, наследный принц (*в древнеиндийской классической драме*).

భర్తృదారిక *ж.* царевна, принцесса (*в древнеиндийской классической драме*).

భర్తృనము 1) угрёза; 2) упрёк, укор.

భర్మము 1) зóлото; 2) жалование, зáработная плáта. [విారు ~ వారే *вы* молодец.

భల, భలే *в знач. прил.* хорóший, добрый;

భల్లము 1) *ист.* стрелá; копё; дрóтик; 2) медвёдь.

భల్లకము, భల్లకము медвёдь.

భశ, భశా, భశారె, భశి, భశిరే *см.* బశా. [чéсти.

భవత్ *в знач. мест. в сложн.* Ваш, Вáшей

భవదీయము *в знач. мест.* Ваш, Вам принадлежáщий, имеющий отношéние к Вам.

భవనము 1) дом, здáние; жилище; дворéц; అతిథిభవనము жилище для гостéй; 2) бытиé, существовáние; рождéние, появлéние на свет.

భవనాసి *инд.* сосúд для собирáния мýлостыни.

భవము 1. 1) существовáние, бытиé; 2) рождéние; 3) мир, вселéнная; 4) *инд.* цикл перерождéний; цепь рождéний и смертéй; 2. *имя кач. в сложн.* возникающий, рождающийся.

భవాండము *с.м.* బ్రహ్మాండము.

భవాభ్యుశుడు *м.* человек, похожий на Вас, подобный Вам. [Парвати].

భవాని *ж. собств. миф.* Бхавáни (*имя богини*

భవికము *имя кач.* счастливы́й, благоприятный.

భవితవ్యము рок, судьба, дóля.

భవిష్యత్కాలము *грам.* бóдущее время.

భవిష్యత్తు 1. бóдущее, бóдущность; 2. бóдущий, грядóщий. [2] судьба, úчасть.

భవిష్యము 1) благополúчие, благосостояние;

భవుడు *м. собств. миф.* Бхáва (*имя бога Шивы*).

భవ్యము *имя кач.* 1) хорóший, пригóдный; превосходный; 2) красíвый, привлекáтельный, симпатичный; 3) счастливы́й, благоприятный, благополúчный.

భషకము собáка.

భషణము лай собáки.

భషము *с.м.* భషకము.

భషితము *с.м.* భషణము.

భస్ర, భస్రకము, భస్త్రి, భస్త్రిక кузнéчные мехи.

భస్మము золá, пéпел; ~ చేయు *с.м.* భస్మీకరించు.

భస్మీకరించు *п.* сжигáть дотлá, превращáть в пéпел.

భా 1) свет, блеск, сияние; 2) рóскошь, великолéпие, красотá; 3) отражéние, тень.

భాంభోత్, భాంభోతు *м.* негодýй, мерзáвец.

భాండము 1) кувшин; чáша; сосúд из глíны или метáлла; 2) корóбка, шкатулка, ларéц; 3) тюк, úзел; свýзка, кiпа; 4) основнóй капитáл (*купца или торговца*). [склад, амбáр.

భాండగారము 1) сокровищница; 2) кладовáя, భాండగారికుడు *м.* казначéй.

భాండారము *с.м.* భాండగారము. [чéй.

భాండారి *м.* кладовщик; управляющий; казна-

భాండి *инд.* ящик для хранения бритв (*у парикмахера*). [парикмáхер.

భాండికుడు *м. инд.* цирióльник, брадобрёй;

భాగధేయము 1) часть, дóля; 2) судьба, úчасть; счáстье, удача; 3) сóбственность, достóяние; 4) жéртва, дань; налог.

భాగము 1) часть, дóля; 2) учáсток земли, надéл; 3) сторóна, бок; 4) судьба, úчасть, дóля; 5) удача, счáстье; 6) *мат.* делéние; ~ చేయు *с.м.* భాగించు.

భాగి *м.* [со]учáстник, партнёр.

భాగవతము 1. 1) «Бхáгавата» (*название одной из Пуран, повествующей о жизни Вишну*); 2) *инд.* театрálное представлéние, дрáма; народная дрáма, рассказывающая о жiзни бóга Крiшны; 2. *имя кач.* относящийся к божествú, исходящий от бóга.

భాగవతుడు *м. инд.* 1) почитáтель бóга Вiшну; 2) актёр; учáстник театрализóванного представлéния (*сцен из жизни бога Вишну*).

భాగవ్వామి *м. с.м.* భాగి.

భాగహారుడు *м. юр.* сонаслéдник.

భాగహారపుగుర్తు *мат.* знак делéния.

భాగహారము *мат.* делéние.

భాగారింపు *п. с.м.* భాగించు.

భాగించు *п.* 1) делить, разделять; 2) раздавать, распределять; 3) *мат.* делить, совершáть делéние.

భాగినేయ *ж.* племýнница, дочь сестры.

భాగినేయుడు *м.* племýнник, сын сестры.

భాగీరథి *జ. собств. миф.* Дочь Бхагіратха (*эпитет Ганга*).

భాగ్యము 1. 1) судьба, доля, участь; భాగ్యరేఖిణిని судьбы (на ладони); 2) счастье, удача; 3) богатство, изобилие; 2. *имя кач.* делимый, поддающийся делению. [тый.

భాగ్యవంతుడు *имя кач.* 1) счастливый; 2) богатый человек. 1) счастливый человек; 2) богатый человек. [счастливая женщина.

భాగ్యవతి *ж.* 1) богатая женщина, богачка; 2) భాగ్యశాలి *м. см.* భాగ్యవంతుడు.

భాజకము *мат.* делитель.

భాజనత దుస్థింత్వం, добродетель, заслуга.

భాజనము 1. 1) сосуд, посуда; *перен.* вместитель, место; 2) *инд.* бхаджана (*мера веса = 8 серам, ≅ 8 кг*); 2. *имя кач.* достойный, заслуживающий уважения. [женина человек.

భాజనము *м.* достойный, заслуживающий уважения. భాజ్యము 1. *имя кач.* делимый, поддающийся делению; 2. 1) часть, доля; 2) наследство, наследие; 3) *мат.* делимое.

భాటకము 1) стоимость, цена; 2) заработная плата, жалованье; 3) арендная плата; 4) рента.

భాణము *лит.* бхана (*в классической драматургии — одноактная комедия-монолог, герой которой рассказывает зрителям о происходящих на сцене событиях*).

భాతి 1. 1) свет, сияние, блеск; 2) способ, образ, манера; 3) сходство, подобие; 2. *нареч.* подобно [тому как].

భాద్రపద *астрол.* наименование двадцать пятого и двадцать шестого лунных созвездий.

భాద్రపదము *инд.* бхадрападаму (*шестой месяц лунного индийского календаря; соотв. августу — сентябрю*).

భానము 1) свет, сияние; 2) появление.

భానుడు 1) солнце; 2) луч.

భానుమంతుడు *см.* భానుడు 1).

భానువారము *инд.* воскресенье (*день недели*).

భానువు *см.* భానుడు. [раментная женщина.

భామ *ж.* 1) женщина; 2) страстная, темпераментная; 1) гнев, ярость, страсть; 2) солнечный луч; 3) *см.* భా.

భామిని *ж. см.* భామ.

భాముడు *солнце.* [во; кризис (*болезни*).

భారకము 1) вес, тяжесть; 2) сила, неистов-

భారకర్త, భారకుడు *м.* тот, кто переносит грузы; носильщик. [Бхараты).

భారతదేశము *Индия (букв. страна потомков)* భారతము 1) *лит.* «Махабхарата» (*великая древнеиндийская эпическая поэма*); 2) *см.* భారతదేశము; 3) *разг.* скучный рассказ.

భారతి 1) *ж. собств. миф.* Бхарати (*одно из имён Сарасвати, богини наук и искусств древнеиндийского пантеона*); 2) слово, речь; красноречие; 3) *лит.* литературное произведение; 4) *лит.* название литературного стиля; 5) перепел.

భారతీయము *имя кач.* индийский.

భారతీయుడు *м.* индеец, житель Индии; భారతీయులు индийский народ.

భారతుడు *м. инд.* 1) танцовщик; 2) артист; 3) преподаватель танцев.

భారథము, భారద్వాజము *дронгон* вилхвостый.

భారము 1) тяжесть, вес; 2) груз, нагрузка, тягость, бремя (*тж. перен.*); ~ తొలగు *спадать, уменьшаться (о нагрузке, бремени)*; 3) ответственность; 4) *инд.* бхараму (*мера веса = 20 манугу, ≅ 250 кг*). [грузов.

భారయష్టి *инд.* коромысло для переноски

భారవాహుడు *м.* носильщик, грузчик.

భారి, భారీ 1) тяжёлый (*тж. перен.*); ~ పరిశ్రమలు *тяжёлая промышленность*; ~ పోరాటము *тяжёлая борьба*; 2) большой, обширный; протяжённый; ~ ఎత్తున *с большим размахом*.

భార్గవి *ж. собств. миф.* Бхаргави (*одно из имён Лакиши или Парвати*).

భార్య *ж.* жена. [под башмаком у жены.

భార్యజితుడు, భార్యటికుడు *м.* муж, находящийся భారదర్శనము *киноварь, ярко-красная краска.* భాలము 1) лоб, чел; 2) свет, сияние.

భాలుకము, భాలూకము *см.* భల్లుకము. [цикла.

భావ *инд.* восьмой год шестидесятигодичного

భావకవిత్వము *лит.* бхавакавитаму (*название одного из направлений современной романтической поэзии телугу*).

భావగృహము *имя кач.* выразительный, исполненный чувств, эмоций. [человек.

భావజ్ఞుడు *м.* сердцевед; чуткий, понимающий

భావన, భావనము 1) мышление, размышление; 2) идея, мысль; 3) представление, воображение, фантазия; 4) основание, причина; довод;

5) вымачивание лекарственных трав в соках плодов и растений (*один из способов приготовления лекарств в индийской народной медицине*).

భావము 1) *филос.* бытие, существование; 2) чувство, настроение, эмоция; 3) разум, рассудок; душа, дух; 4) мысль, идея; 5) природа, характер, сущность (*чегго-л.*); скрытый смысл; нечто подразумеваемое; 6) намерение; 7) мнение; 8) любовь; 9) ухаживание, кокетство; 10) выражение чувств (*напр. любви*) жёстами или мимикой; выражение лица; 11) *астрол.* знак зодиака или «лунное созвездие», связанные с определённым космическим объектом; 12) основа глагола.

భావార్థము 1) утвердительное спряжение глагола; 2) неопределённая форма, инфинитив.

భావార్థము скрытый смысл (*слов, суждений*); невысказанное, подразумеваемое.

భావి 1. будущее, будущность; 2. будущий.

భావించు *п.* думать, полагать, считать.

భావికము *имя кач.* 1) реальный, действительный; 2) живой, выразительный (*о каком-л. описании событий прошлого или будущего*).

భావికము *имя кач.* воображаемый, представленный себе, мыслимый. [2) женщина.

భావిని *ж.* 1) почтенная, уважаемая женщина;

భావుకము 1. благосостояние, счастье, процветание; 2. *имя кач.* счастливый, процветающий.

భావుకుడు *м.* муж сестры, зять.

భావుడు *м.* учёный; знаток.

భావ్యము *имя кач.* 1) неизбежный, неотвратимый; 2) возможный, вероятный.

భాష 1) язык, речь; వాడుక ~ разговорный язык; సాహిత్య ~ литературный язык; దేశ ~ язык, на котором говорят в стране; మాతృ ~ родной язык; జాతీయ ~ национальный язык; విదేశ ~ иностранный язык; సోదరభాషలు *мн.* родственные языки; 2) слово, речь; 3) обёт, клятвы; 4) *ж. собств. миф.* Бхаша (*одно из имён Сарасвати*). [рение, процесс речи.

భాషణము 1) речь, разговор, беседа; 2) говор; భాషాంతరము, భాషాంతరీకరణము перевод (*на другой язык*); ~ చేయు переводить, делать перевод.

భాషకుటుంబము *лингв.* семья языков.

భాషాత్పన్నము *с.м.* భాషాశాస్త్రము.

భాషాత్పన్నేత్త *м.* языковед, лингвист.

భాషాశాస్త్రము языкознание, лингвистика; తులనాత్మక ~ сравнительное языкознание; వర్ణనాత్మక ~ дескриптивная лингвистика; చారిత్రక ~ историческое языкознание.

భాషించు *нп.* говорить, разговаривать; беседовать, рассуждать.

భాషితము 1. *имя кач.* сказанный, произнесённый; 2. слово, речь.

భాషీయము *лингв.* идиома, фразеологизм.

భాష్యకారుడు *м.* комментатор.

భాష్యకారులు *м. мн. собств. ист.* Рамануджа (*индийский философ XII в., один из основателей философии вишнуизма*).

భాష్యము толкование, комментарий.

భాసంతము дикий петух (*Phasianus gallus*).

భాసమానము *имя кач.* сияющий, сверкающий; блестящий, лучезарный. [(водная птица).

భాసము 1) свет, сияние, блеск; 2) крачка

భాసిలు, భాసిల్లు *нп.* сиять, сверкать; светить.

భాసురము 1. хрусталь; 2. *имя кач.* сияющий, блистающий.

భాసురుడు *м.* герой, храбрёц.

భాస్కరుడు 1) солнце; 2) огонь; 3) *м. собств. ист.* Бхаскара (*индийский астроном и математик XII в.*).

భాస్వంతము 1. 1) [солнечный] свет, блеск, сияние; 2) медь; 2. *имя кач.* светлый, светящийся, сияющий.

భాస్వంతుడు солнце.

[слава.

భాస్వరత 1) сияние, блеск; 2) великолепие,

భాస్వరము 1. *хим.* фосфор; 2. *имя кач.* сияющий, светящийся.

భాస్వరుడు *с.м.* భాస్వంతుడు.

భిండిపాలము, భిండివాలము, భిందిపాలము *ист.* дротик, метательное копье.

భిక్ష 1) нищенство, просьба о подаении; 2) мольба, просьба; పతి ~ молитва о даровании мужа; 3) подаение, милостыня; ~ యెత్తు просить милостыню, подаение, нищенствовать, попрошайничать.

భిక్షణము просьба о милостыне, нищенство.

భిక్షము *с.м.* భిక్ష.

[стыни.

భిక్షాటనము странствование ради сбора милостыни.

భిక్షాశి *м. с.м.* భిక్షకుడు.

[лостыню.

భిక్షించు *нп.* просить подаения, собирать ми-

భిక్షితము 1. వ్యప్రోшенный как милостыня; 2. милостыня.

భిక్షుకుడు *м.* నిఠీయ; странствующий аскёт.

భిక్షువు *м. инд.* 1) молодой брахман, живущий подаванием в период ученичества; 2) странствующий аскёт, саньяси; 3) буддийский монах.

భిత్తము *часть, дбля; кусок, обломок (чего-л.).*

భిత్తి 1) стена; 2) разлом, разрыв; 3) пядь (расстояние между растянутыми большим и указательным пальцами).

భిత్తిక 1) стена; 2) удар молнии.

భిద *разлом, разрыв, трещина.*

భిరురము, భిరువు 1) *миф.* молния бога Индры, громовая стрела; 2) молния, гром.

భిన్నము 1. *имя кач.* 1) сломанный, разбитый, разорванный; разделённый (на части); разединённый; 2) отдельный, особый, иной; непохожий; 3) различный, меняющийся, непостоянный; 2. 1) *мат.* дробь; 2) драгоценный камень.

భిన్ని *рана.*

భిన్నోదరులు *мн.* братья или сёстры, рождённые от разных матерей; сводные братья или сёстры.

భిల్లి *ж.* 1) женщина из племени бхиль (горное племя в Центральной Индии); 2) *собств. миф.* Бхилли (одно из имён Парвати).

భిల్లుడు *м.* 1) мужчина из племени бхиль; 2) житель лесов; 3) *собств. миф.* Бхилла (одно из имён Шивы).

భిషక్కు, భిషజుడు *м.* врач (лечащий методами древнеиндийской медицины).

భిన్న వరేయి *рис.*

భిన్నట *подгоревший рис.*

భీ *ужас, страх.* [ющий.

భీకరము *имя кач.* страшный, ужасный, пуга-

భీతము 1. страх, опасение, тревога; 2. *имя кач.* встревоженный, испуганный.

భీతి *страх, ужас; тревога, опасение, беспокойство.* [страх.

భీతిలు, భీతిల్లు *нп.* бояться, испытывать ужас,

భీతుడు *м.* боязливый, робкий человек.

భీనుము 1. *имя кач.* ужасный, страшный, пугающий; 2. ужас, страх.

భీముడు *м.* 1) *собств. миф.* Бхима (второй из пяти братьев Пандавов); 2) *собств. миф.*

Бхима (одно из имён Шивы); 3) человек, внушающий ужас.

భీరుకము *имя кач.* боязливый, робкий.

భీరుకుడు *м.* 1) робкий, боязливый человек; 2) трус. [2) *м. см.* భీరుకుడు.

భీరువు 1) *ж.* трусливая женщина, трусиха;

భీలుకుడు *м. см.* భీరుకుడు. [щий ужас.

భీషణము, భీష్మము *имя кач.* страшный, внушающий; భీష్మించు *нп.* настойчиво требовать, отстаивать.

భీష్ముడు *м.* 1) *собств. миф.* Бхishма (один из героев «Махабхараты»); 2) человек, внушающий страх, ужас.

భుక్కునము *собачий лай.*

భుక్తము 1. 1) *имя кач.* съеденный, испробованный; 2) испытанный; 3) доставивший наслаждение, удовольствие; 2. обладание, владение; నాభుక్తుంట్టే ఉండే పాము *земля, находящаяся в моём владении, моя земля.*

భుక్తి 1) еда, пища; 2) потребление пищи; насыщение; 3) пользование, употребление; 4) наслаждение, удовольствие; భుక్తిముక్తి *парн. сочет.* наслаждение (в этом мире) и спасение (в последующем рождении); 5) *астр.* суточное движение планеты; 6) *астрол.* полупериод «господства» какой-л. планеты.

భుగులు *см.* బుగులు. [сломанный.

భుగ్గుము *имя кач.* согнутый, искривлённый, భుజ *рука (от кисти до плеча).*

భుజంగభుక్కు 1) павлин; 2) *м. собств. миф.*

Поедающий змей (эпитет Гаруды).

భుజంగము, భుజంగము *кобра.*

భుజకీర్తి *ист.* расшитые золотом и драгоценными камнями наплечники, оплечья, бърмы (часть царского облачения в древней и средневековой Индии).

భుజగము *см.* భుజంగము. [patra).

భుజపత్రము *индийская берёза (Betula Bhoja-భుజము 1) рука (от кисти до плеча); కుడి ~ правая рука, верный помощник; 2) хобот слона; 3) мат. сторона.*

భుజశిరము, భుజశిరస్సు *плечо.*

భుజించు *п.* 1) есть, поедать, поглощать пищу; 2) наслаждаться, получать удовольствие.

భుజివ్య *ж.* 1) служанка, прислужница; 2) проститутка.

భుజిష్ఠ్యుడు *మ.* 1) слуга; 2) *ист.* раб.
 భువనము 1) мир, окружающее; земной шар;
 2) нёбо; 3) вода.
 భువనేశ్వరి *జ.* *собств. миф.* Владычица мира
 (*эпитет Парвати и Лакшми*). [ром.
 భువస్సు *మిఫ.* пространство, заполненное эфир-
 భువి земля.
 భూ 1. 1) земля, почва; 2) Земля; 2. *వ*
సложн. 1) земной; 2) земляной; 3) земельный;
 భూసంస్కరణము земельная реформа.
 భూకంపము землетрясение; భూకంపతరంగము сей-
 смическая волна.
 భూకము 1) время; 2) отверстие, дыра.
 భూఖండము материк; континент. [земл.
 భూగతము *имя кач.* погребённый, скрытый в
 భూగర్భము 1. земные недра; 2. *имя кач.* под-
 зёмный, находящийся или происходящий под
 землей; భూగర్భ అణ్వస్థ పరీక్షలు подзёмные испы-
 тания атомного оружия.
 భూగోళము *геогр.* Земля; земной шар.
 భూగోళశాస్త్రము география.
 భూచక్రము Земля, земной шар, земная сфера.
 భూచరము наземное животное.
 భూజము дерево.
 భూతలద్వము *разг.* увеличительное стекло.
 భూతకర్త *м. собств. миф.* Созидатель мира
 (*эпитет Брахмы*).
 భూతకాలము 1) прошедшее время глагола; 2)
 минувшая эпоха, истёкший период, прошлое.
 భూతకి *జ.* *миф.* ведьма-людоедка, ракшаси.
 భూతచికిత్స *инд.* средства от колдовства, от
 «злого духа». [ко всему живому.
 భూతదయ гуманность, милосердие; любовь
 భూతదర్పణము *с.м.* భూతలద్వము.
 భూతధాత్రి земля.
 భూతబలి *с.м.* భూతయజ్ఞము.
 భూతము 1. 1) всё живое, всё сущее; 2) жи-
 вое существо; 3) *инд. филос.* первоэлемент
 мира (*по мнению древнеиндийских философов,*
в основе материального мира лежат пять
первоэлементов: земля, вода, огонь, воздух и
эфир); 4) *миф.* злой дух, демон; бхут; 5) *с.м.*
 భూతకాలము; 2. *имя кач.* 1) прошлый, минув-
 ший, прошедший; 2) имеющийся, полученный;
 3) достойный, нужный, необходимый.
 భూతయజ్ఞము *инд.* жертва, жертвоприношение

(*рису и т. п.*), совершённое для умиротворе-
 ния всего живого. [мир.
 భూతలము 1) поверхность Земли; 2) земля,
 భూతన్త్రద్యము *инд.* 1) заклинание, изгнание
 злых духов; 2) демонология.
 భూతన్త్రద్యుడు *м. инд.* заклинатель, изгоняю-
 щий злых духов, колдун.
 భూతాత్ము 1) *инд.* мировая душа, Брахман;
 2) *филос.* индивидуальность; душа человека;
 3) тело, плоть.
 భూతార్థము *с.м.* భూతకాలము.
 భూతి 1) богатство, изобилие, процветание;
 2) сила, могущество, мощь; 3) величие, дос-
 тоинство; 4) *инд.* сверхчеловеческая сила,
 получаемая в результате религиозных подви-
 гов; 5) рождение; 6) пепел, зола.
 భూతికాలము счастливый случай, удобный мо-
 мент (*для совершения чего-л.*).
 భూతుడు *м.* сын, мальчик.
 భూతులసి базилик (*Ocimum basilicum, расте-*
ние из семейства губоцветных).
 భూతేశుడు *м. собств. миф.* Владыка демонов
 (*эпитет Шивы*).
 భూదానము пожертвование земли, бхудан;
 భూదానోద్యమము *инд.* движение бхудан.
 భూదేవి *ж.* *собств. миф.* богиня Земли.
 భూదేవుడు *м.* брахман.
 భూధరము гора, холм. [тый.
 భూసుతము *имя кач.* прославленный, знаменитый
 భూపతి *м. ист.* царь, раджа.
 భూపాలన, భూపాలనము царская власть. [дия).
 భూపాలము *муз.* бхупаламу (*утренняя мело-*
 భూపాలుడు *м. с.м.* భూపతి.
 భూపాళము *с.м.* భూపాళము.
 భూపుత్రి *ж. собств. миф.* Дочь Земли (*эпи-*
тет Ситы, жены Рамы).
 భూభాగము территория; область, район.
 భూభౌతికము *имя кач.* геофизический, относя-
 щийся к геофизике; అంతర్జాతీయ భూభౌతిక
 సంవత్సరము Международный геофизический год.
 భూభౌతికవేత్త *м.* геофизик.
 భూభౌతికశాస్త్రము геофизика. [верхность.
 భూమండలము 1) земной шар; 2) земная по-
 భూమధ్యరేఖ *геогр.* экватор.
 భూమి 1) земля, мир; 2) почва; 3) пол; 4)
 место, положение; 5) страна; территория,

район; 6) земля, земельный надел; నాకు ఐదేకరములభూమి у меня пять áкров земли; 7) основаніе (*геометрической фигуры*); 8) причіна, основаніе; 9) роль (*в пьесе*).

భూమిక 1) переодеваніе, маскировка; 2) мас-ка, театральный или маскарáдный костюм; 3) роль (*в пьесе*); 4) введение, предисловіе, про-лог (*в какой-л. книге*).

భూమికంపము *с.м.* భూకంపము. [сóбственник.

భూమిభూమందు *м.* землевладе́лец, земельный

భూమిజముడు *с.м.* బొంతజెముడు.

భూమిలాభము *с.м.* మరణము, కన్చిణ.

భూమిలేవనము *инд.* корбвий навóз (*для риту-альных целей*).

భూమిసిన్ను *поземельный* నాలóg.

భూమ్యాకర్షణము, భూమ్యాకర్షణ శక్తి *физ.* земно́е притяже́ние. [ный.

భూయస్సు, భూయిష్ఠము *обильный*, *чрезме́р-*
భూరి 1. зóлото; 2. большóй, обильный, *чрезме́рный*.

భూరిదక్షిణ *инд.* разда́ча мýлостыни нíщим, брáхманам и странствующим аскéтам.

భూరిమాయము, భూరిమాయువు *шакáл.*

భూరిసంభావన *с.м.* భూరిదక్షిణ.

భూరుండి *бот.* индийский гелиотро́п (*Tiaridium Indicum*).

భూరుహము *дéрево.*

భూరూపకము *имя кач.* земельный, существý-
ющий в вíде земельной сóбственности (*напр.*
об имушестве, капитале).

భూర్జస్రతము, భూర్జము *бот. с.м.* భుజస్రతము.

భూలోకము *мир*, вселéнная.

భూవరుడు *м. ист.* царь, мона́рх, ра́джа.

భూషణము *украше́ние (тж. перен.)*; драгоце́н-
ность, драгоце́нная вещь.

భూషణ 1) похва́ла, одобрéние, лесть; 2) благоговéние, почитáние.

భూషణము 1) *украше́ние, разукра́шивание (процесс)*; 2) *украше́ние, драгоце́нность, дра-гоце́нный ка́мень*; 3) *перен.* *украше́ние, пред-мёт гóрдости*; 4) *с.м.* భూషణ.

భూషించు *п.* 1) *украша́ть, убирáть*; 2) *хва-лять, восхваля́ть, одобря́ть*. [ванный.

భూషితము *имя кач.* *укра́шенный, декори́ро-*

భూషితుడు *м.* 1) *нося́щий украше́ния*; 2) *за-служивающий одобрéния, похва́лы*.

భూషితురాలు *ж.* 1) *нося́щая украше́ния*; 2) *заслуживающая одобрéния, похва́лы, поощре́ния*.

భూష్టువు *м.* *человéк, стремя́щийся к успе-ху, сча́стью и богáтству; честоло́бец*.

భూసంస్కరణము *земельная рефо́рма; భూసంస్క-రణవల్తుము* *закóн об агра́рной рефо́рме*.

భూసారము *плодородіе; урожа́йность*.

భూసుత *ж. с.м.* భూపుత్రి.

భూసురుడు *м. ист.* брáхман.

భూస్థానము *погребéние, по́хороны*.

భూస్థితి *земельное владéние, имéние*.

భూస్వామి *м.* *землевладе́лец, поме́щик*.

భూస్వామ్యము *звáние или положе́ние земель-ного сóбственника*.

భృంగము 1) *чёрная пчелá*; 2) *бот.* *коріица*.

భృంగరాజము *трúтень*.

భృంగారము *ист.* *пара́дный золотóй кувши́н; сосу́д из зóлота, употре́блявшийся при коро-на́ции*.

భృంగారి *сверчо́к*.

భృంగారిక *с.м.* భృంగారము.

భృంగారువు *с.м.* భృంగారి.

భృంగి 1) *пчелá (самка)*; 2) *бот.* *аконіт (Aco-nitum heterophyllum)*; 3) *м. собств. миф.* Бхрúнгги (*трéххлapyй грифон, на кото́ром вос-седает бог Шива*).

భృంగీశుడు, భృంగీశ్వరుడు *м. с.м.* భృంగి 3).

భృంగుడు *м.* 1) *любо́вник*; 2) *распу́тник*.

భృగు 1) *плоского́рье*; 2) *поло́гий склон, ко-сого́р*; 3) *пропа́сть*; 4) *м. собств. миф.* Бхрú-гу (*один из легендарных божественных муд-рецов-риши*); 5) *м. собств. миф.* Бхрúгу (*одно из и́мен Шивы*).

భృగువు *с.м.* భృగు.

భృతకుడు *м.* *наёмный рабо́тник, слугá*.

భృతము *имя кач.* 1) *подде́ржанный*; 2) *пол-ный, напо́ленный*; 3) *опла́ченный; наня́тый за пла́ту*. [2) *посóбие; стипéндия*.

భృతి 1) *за́работная пла́та, вознагра́ждение*;

భృతిభుజుడు *м. с.м.* భృతకుడు.

భృతుడు *м.* 1) *человéк, живу́щий на средст-ва друго́го*; 2) *наёмный солда́т, наёмник*.

భృత్య *жа́лованье, за́работная пла́та*.

భృత్యుడు *м.* *слугá; раб*.

భృత్యురాలు *ж.* *служáнка; рабы́ня*.

భృశము *имя кач.* обильный, чрезмерный.

భృష్టము *имя кач.* хорошо выпеченный (о лепёшке и т.п.); భృష్టాన్నము поджаренный рис.

భృష్టి దీక్షి, дремучий лес; చాща леса.

భేకము 1) лягушка; 2) облако; туча.

భేకి лягушка (*самка*).

భేటి, భేటీ 1) встреча; визит; 2) беседа.

భేదకుడు *м.* человек, ломающий, разделяющий на части (*что-л.*).

భేదనము 1) пробивание, разламывание, раскálывание; 2) разъединение, разделение; 3) разложение (*на составные части*).

భేదనీయుము *см.* భేద్యము.

భేదము 1) различие, отличие; 2) изменение, перемена; 3) несогласие, разлад, недоразумение; 4) измена, предательство; 5) раскол, ересь; 6) разновидность, вид; 7) особенность, характерная черта; 8) *филос.* дуализм; 9) *см.* భేదనము 2), 3).

భేదవాదము *филос.* дуализм.

భేదవాది *м.* *филос.* дуалист.

భేదింప *п.* 1) разламывать, разрывать, раскálывать; 2) разъединять, разделять, вносить раскол; 3) различать, делать различие.

భేదితము *имя кач.* 1) разделённый, разъединённый; 2) расколотый; разорванный.

భేదిలు, భేదిల్లు *нп.* делиться, разделяться; быть разделённым, разъединённым, расколотым.

భేద్యము *имя кач.* 1) поддающийся делению, делимый; 2) хрупкий, слабый.

భేరి литавра; барабан (*большой*); రణ ~ *ист.* барабан войны; కర్ణ ~ *анат.* барабанная перепонка.

భేరుండకము шакал.

భేరుండము 1. *собств. миф.* Бхерунда (*название сказочной двухглавой птицы*); 2. *имя кач.* ужасный, пугающий.

భేరుడు, భేలుడు *м.* 1) глупец, проста́к, простофи́ля; 2) робкий, боязливый человек, трус.

భేషజము 1) лекарство, снадобье; 2) *разг.* обман, жульничество.

భైక్షము 1) нищенство, выпрашивание милостыни; 2) *собир.* нищенство, сословие нищих; 3) пода́ние, милостыня.

భైక్ష్యము пода́ние, милостыня.

భైరవము *имя кач.* страшный, ужасный.

భైరవి 1) *ж. собств. миф.* жена́ Бхайравы (*эпитет Дурги или Парвати*); 2) название музыкального ла́да.

భైరవుడు *м.* 1) *собств. миф.* Грозный (*эпитет Шивы*); 2) страшный, грозный человек.

భైషజ్యము лекарство, снадобье.

భోంచేయు *нп.* *разг.* есть, питаться.

భోక్త *м.* 1) едо́к, обжо́ра; 2) человек, любящий поесть; 3) *инд.* бхóкта (*брахман, которого угощают во время погребального обряда, чтобы в его лице почтить души предков*).

భోక్తవ్యము *имя кач.* 1) съедобный, пригодный для употребления в пищу; 2) приятный, доставляющий удовольствие.

భోగ్యహము спальня.

భోగదేహము *инд. филос.* духовное или «гóнкое» тéло человека, его духовная сущность, не изменяющаяся при всех превращениях физического или вíдимого тéла.

భోగము 1) наслаждение, удовольствие; అష్ట భోగములు *мн. инд.* вóсемь вíдов наслаждения (*еда, удобное ложе, обладание женщиной, хорошая одежда, драгоценности, цветы, благоговения, бетель*); 2) счастье, благосостояние; богатство; 3) заботливое воспитание, выращивание, вскармливание; 4) еда, пища; 5) урожа́й; 6) владение, обладание; ఏక ~ нераздельное владение; పాతి ~ частичное владение, раздельное управление (*напр. имением*); 7) деньги, уплачиваемые проститутке; 8) *инд.* жертвоприношение (*риса, плодов и т.п.*) хра́му; 9) тéло змей, капюшо́н кобры.

భోగముది *ж. см.* భోగపుది.

భోగవతి 1) *миф. г.* Бхóгавати (*легендарная столица царства змей*); 2) *миф.* река́ в подземном царстве, подземный Ганг; 3) *ж.* жéнщина, любящая наслаждения.

భోగ్యస్త్రీ *ж.* проститутка.

భోగి 1) змея́; ко́бра; 2) *м.* царь, князь, правитель; 3) *м.* избалованный человек, сибарит.

భోగించు *нп.* наслажда́ться, получа́ть наслажде́ние, удовольствíе.

భోగిని 1) *ж. ист.* наложница царя́; 2) *ж.* проститутка; 3) ко́бра (*самка*).

భోగ్యత 1) наслаждение, удовольствие; 2) роскошь, пышность; 3) вкус.

భోగ్యము 1. *имя кач.* 1) приятный, восхитительный; 2) роскошный, пышный; 2. 1) роскошь; 2) богатство, имущество; деньги; 3) зерно; 4) *юр.* заложённые имущество или земля; భోగ్యవత్తము закладная, ипотека.

భోజనము еда, пища; обед; ~ చేయు есть, питаться, обедать.

భోజనీయము *имя кач.* съедобный, пригодный для употребления в пищу.

భోజ్యము 1. *с.м.* భోజనీయము; 2. еда, пища.

భోరు шум, грохот; ~ కొను гремять, грохотать.

భోషణము большо́й ящик, сундук.

భౌతికము 1. *имя кач.* 1) вещественный, материальный; భౌతిక సంస్కృతి материальная культура; భౌతిక జీవితము материальная жизнь (*వ త్తలిచి త్త దుఖవనం*); 2) элементарный, относящийся к элементам; 2. жемчужина.

భౌతికవస్తుత్వము 1) материальность, вещественность; 2) реальность, объективность.

భౌతికవాదము *филос.* материализм; ద్వంద్వాత్మక ~ диалектический материализм; చరిత్రాత్మక ~ исторический материализм. [стический.

భౌతికవాది 1. *м.* материалист; 2. материалист-భౌతికవిద్య *ист.* чёрная магия, колдовство.

భౌతికశాస్త్రజ్ఞుడు *м.* физик, специалист в области физики.

భౌతికశాస్త్రము физика.

భౌముడు *м. собств.* 1) планета Марс; 2) *миф.* Бхáuма (*имя демона* Нараки).

భౌరికుడు *м.* казначей, хранитель сокровищ.

భ్రంశము движение; отклонение в сторону; скольжение, падение.

భ్రకుండుడు *м.* актёр, исполняющий женские роли (*в индийской классической драме*).

భ్రకుటి *с.м.* భ్రకుటి. [ошибку.

భ్రక్షము притворство, попытка скрыть свою [భ్రమ 1) смущение; 2) замешательство; 3) заблуждение, ошибка; иллюзия, ошибочное представление; 4) воображение, фантазия; 5) склонность, пристрастие.

భ్రమణము 1) кружение, вращение; 2) блуждание, скитание; 3) *с.м.* భ్రమరము.

భ్రమపడు *нп.* 1) ошибаться, заблуждаться;

2) представлять себе, воображать; 3) проявлять склонность, быть склонным (*к чему-л.*), любить.

[భ్రమపరుచు, భ్రమపెట్టు *п.* обманывать, вводить в заблуждение; смущать, спутывать.

[భ్రమప్రమాదము ошибка, промах; оплошность, недосмотр.

[భ్రమము 1) скитание, блуждание, странствование; 2) кружение, вращение; 3) водоворот; 4) заблуждение, ошибка; 5) головокружение; 6) *с.м.* భ్రమ.

[భ్రమరము 1) юла, волчок (*детская игрушка*); 2) *тех.* ротор; 3) завиток волос, локон; 4) *с.м.* భ్రమరము. [локон.

[భ్రమరము 1) чёрная пчела; 2) завиток волос, [భ్రమరి 1) пчела (*самка*); 2) обморок, беспамятство. [2) вращаться, кружиться.

[భ్రమరించు *нп.* 1) блуждать, странствовать; [భ్రమి *с.м.* భ్రమణము.

[భ్రమించు, భ్రమియించు *нп.* 1) скитаться, блуждать; 2) вращаться, кружиться; 3) колебаться, шататься; 4) сомневаться, быть в затруднении; 5) ошибаться, заблуждаться; 6) обманываться; быть обманутым, одураченным.

[భ్రష్ట *ж.* женщина лёгкого поведения, проститутка. [ный, порочный.

[భ్రష్టుము *имя кач.* испорченный, развращённый [భ్రష్టు, భ్రష్టుడు *м.* испорченный, порочный человек, падший человек; కుల ~ *инд.* человек, изгнанный из касты; దేశ ~ изгнанный из своей страны, изгнанник; ~ పట్టిపోవు умирать, погибать.

[భ్రంతము *имя кач.* 1) вращающийся; кружащийся; 2) волнующийся, смущённый; 3) ошибочный.

[భ్రంతి 1) неверное, ошибочное представление, иллюзия; 2) ошибка, промах; 3) *с.м.* భ్రమ.

[భ్రాజకము *имя кач.* светящийся, освещающий, озаряющий.

[భ్రాజితము *имя кач.* освещённый, озарённый. [భ్రాజిల్లు *нп.* светиться; сиять, озарять.

[భ్రాజిష్ణువు прославленный человек.

[భ్రాత *м.* брат.

[భ్రాతృజడు *м.* сын брата, племянник.

[భ్రాతృత్వము братство.

[భ్రాతృపుడు *м. с.м.* భ్రాతృజడు.

భ్రాతృస్నేహము బ్రాతская любовь. [ший брату.
భ్రాతీయుము *имя кач.* братский; принадлеж-
భ్రాతీయుడు *м. см.* భ్రాతృజడు.
భ్రామరము 1. 1) светлый мёд; 2) вид паль-
мового вина; 2. *имя кач.* относящийся к пчё-
лам, связанный с пчёлами.
భ్రామిక желаніе, стремление.
భ్రామికము *имя кач.* 1) воображаемый, иллю-
зорный, нереальный; 2) ошибочный.
భ్రాష్ట్రము сковородá; противень.
భ్రుకుంసుడు *м. см.* భ్రుకుంసుడు.

భ్రుకుటి, భ్రుకుటి хмурый взгляд.
భ్రూణ *ж.* беременная женщина (на ранней
стадии беременности). [(новорождённый).
భ్రూణము 1) зародыш, эмбрион; 2) ребёнок
భ్రూణహత్య 1) аборт; 2) совершение аборта.
భ్రూణహుడు *м.* человек, обвинённый в дела-
нии абортов.
భ్రూభంగము хмурый взгляд, взгляд испод-
лбья (*букв.* излом бровей).
భ్రూవు бровь. [нение с правильного пути.
భ్రేషము 1) движение, скольжение; 2) укло-

మ

మ మా (сорок первая буква алфавита телу-
гу). [глупый, бестолковый.

మంకు 1) упрямый, настойчивый; 2) тупой,
మంకుతనము 1) упрямство, настойчивость; 2)
глупость.

మంకెన корзина, в которую ставятся горшки
с водой (для перевозки на выючном живот-
ном). [наколённики (доспехов).

మంకుణము, మంఖణము *ист.* ножные латы,
మంగల 1) кáста цирюльников; 2) *м.* цирюль-
ник, парикмахер.

మంగలకత్తి бритава.

మంగలపని бритъё.

మంగలపిట్ట లాсточка.

మంగలము 1) глиняная тарелка (*употр. в*
качестве сковороды или противня); దొంగలి పితే
మంగలము దొరికినది *погов.* в доме нечего украсть,
крóме сковороды; 2) неглубокий широкогор-
лый глиняный сосúд (*для сушки зерна*).

మంగలవాడు *м.* цирюльник, парикмахер.

మంగలి, మంగలిషాపు парикмахерская.

మంగల్యము *см.* గోరొచనము.

మంగళ, మంగళదేవత *ж. собств. миф.* Благосло-
венная (*эпитет Лакиши*).

మంగళము 1. 1) благосостояние, процветание;
счастье, удача, успех; 2) хорошая примета,
хорошее предзнаменование; 3) счастливое со-
бытие; 4) обращение к божеству в концé

или начале по́мы; 5) благословение; 2. *имя*
кач. благоприятный, удачный.

మంగళవారము вторник.

మంగళసూత్రము *инд.* мангаласúтра (*священный*
шнур замужества, надеваемый жёнихом на
шею невесте).

మంగళహారతి, మంగళారతి *см.* హారతి.

మంగళాశాసనము благословение.

మంగళుడు *см.* అంగారకుడు.

మంగళ్యము I *см.* గోరొచనము.

[ный.

మంగళ్యము II *имя кач.* благоприятный, удач-
మంగి *м.* цирюльник.

మంచి 1. 1) хороший; ~ పేరు తెచ్చుకొను заслу-
живать хорошую репутацию; ~ దెబ్బ сильный
удар; ~ నిద్ర хороший сон; ~ చేయి а) правая
рука; б) *перен.* лёгкая рука; 2) прекрасный,
превосходный; 3) красивый; мильный, сла́вный;
4) подходящий, надлежащий, правильный; 5)
добрый, добродушный, благожелательный;
6) справедливый, честный; 7) приветливый,
любезный, вежливый; 8) общительный; 2. 1)
добрó; 2) вы́года, польза; 3) благоприятное
положение; 4) вы́грыш, при́быль; 5) улуч-
шение; 6) хороший результат. [вая па́ста.

మంచిగండము 1) сандál (*дерево*); 2) сандáло-

మంచితనము 1) добротá; 2) хороший харáк-
тер, мягкость, крóтость; 3) приветливость,
любезность, вежливость; 4) дружелюбие,

మండున, మండువా 1) двор; 2) навес, открытый с одной стороны; 3) будка; 4) палатка.

మండువాలోగిలి дом с открытым внутренним двором посередине.

మండుకము лягушка.

మండుకి лягушка (самка).

మండురము 1) ржавчина; 2) инд. окáliна, смёшиваемая с растительными соками (употр. в качестве лекарства).

మండె 1) куча необмолоченных колосьев прося; 2) куча листьев срезанного табака.

మండెము с.м. మాండెము.

మండగబ్బు большóй чёрный скорпион.

మండ్రాము горé, печаль.

మండ్రాడు н.п. горевать.

మంత мыслитель.

మంతనము 1) тайное совещание; 2) совет; 3) секрет, тайна; 4) потайное место, тайник.

మంతరము 1) с.м. మంత్రము; 2) акушёрство.

మంతరసాని ж. с.м. మంత్రసాని.

మంతప్యడు м. советчик.

మంతిరి м. с.м. మంత్రతి.

మంతిరించు н.п., п. с.м. మంత్రించు.

మంతు величие, слава.

మంతుడు суф. имён существительных, обозначающих лиц мужского рода, обладающих какими-л. качествами; బుద్ధిమంతుడు разумный человек; శక్తిమంతుడు энергичный человек.

మంతువు 1) понимание, разум, ум; 2) обидá, оскорбление; вина, проступок; преступление; 3) м. царь. [шэбник; 2) гипнотизёр.

మంత్రకాడు м. 1) колдун, заклинатель, вол-
మంత్రకా [тайное] совещание, обсуждение.

మంత్రము 1) чары, заклинание; 2) магическая формула, мистические слова; 3) тайное совещание; 4) священный текст или гимн; 5) мистическая формула, обращённая к какому-л. определённому божеству; 6) часть Вед, включающая Самгиты (собрание гимнов и молитв).

మంత్రవాది м. с.м. మంత్రకాడు.

మంత్రసాని ж. акушёрка.

మంత్రాంగము тайное совещание.

మంత్రి 1) м. министр; советник; ధైర్యము లేని రాజు, యోచన లేని మంత్రి погов. царь без отваги, министр без разума; విదేశాంగ ~ министр

иностранных дел; హోమ్ ~, హోమ్ శాఖ ~ министр внутренних дел; 2) шахм. ферзь.

మంత్రించు н.п., п. 1) очаровывать, пленять; околдовывать; 2) гипнотизировать.

మంథ мешалка (для сбивания масла).

మంథనము сбивание масла.

మంథని маслoбóйка.

మంథము 1) сбивание масла; 2) мешалка для сбивания масла; 3) убийство, избивание; 4) мед. катаракта.

మంథరము 1. 1) мешалка для сбивания масла; 2) миф. Мántхара (гора, которой пах-
тали молочный океан); 2. имя кач. медлен-
ный.

మంథానము мешалка для сбивания масла.

మంథుడు солнце.

మంద стадо, гурт; стáя, свóра.

మందగమి 1) движущийся медленно (о чело-
веке и животных); 2) работающий медленно,
лениво (о человеке).

మందగించు н.п. 1) становиться вялым, неак-
тивным; терять силу, энергию; 2) падать в
ценé, не иметь спроса; 3) терять аппетит.

మందగొను н.п. собираться толпой, толпиться.

మందట 1) близость; 2) покóрность.

మందటిలు, మందటిల్లు н.п. быть подавленным
(напр. о восстании).

మందడి конюшня.

మందడిడు м. конюх, грум.

మందబుద్ధి 1) глупость, тупость; 2) м. глу-
пéц, тупица. [ливéц.

మందభాగి, మందభాగ్యుడు м. неудачник, несчаст-

మందము 1) медлительность, медленность; 2) отставание, отсталость; 3) инертность; 4) апá-
тия; 5) вялость (торговли); 6) падéние (цен);
7) отсутствие аппетита; 8) расстрóйство, не-
сварение желудка; 9) слабóсть, хилóсть; 10) тупость, глупость, бесполковость.

మందల 1) граница; 2) жизнь; 3) близость.

మందలించు п. 1) говорить; 2) намека́ть; 3) упоминать; 4) упрека́ть (вежливо).

మందలింపు 1) намёк; 2) упоминание; 3) уп-
рёк (вежливо). [ларь.

మందన, మందనము ящик, сундýк, большóй

మందస్త్రితము, మందహాసము слабáя улыбка.

మందాకిని 1) *р.* Ганг; 2) *ж.* женщина шести-десяти лет. [вость.

మందాక్షము స్కర్ర్మనత, రర్ర్బత, జాతనచి-మందాగ్ని 1) мэдлєнный огнь; 2) отсу́тствие аппетита; 3) *мед.* диспєсия.

మందారము, మందారుపు *бот.* калотро́пис (*Calotropis gigantea*, *Calotropis procera*).

మంది 1) числр людрей; పది మంది దేశాత че-ловек; 2) *ист.* свита, сопровождающие лица; 3) *ист.* пехота. [няк; 3) храм.

మందిరము 1) дом, жилище; 2) дворец; особ-మందీభవించు *нп.* замедляться.

మందు 1) лекарство; лечебное средство; మందు మారు лекарство; మందుల పరిశ్రమ фармацевти-ческая промышленность; ~ పెట్టు дава́ть ле-карство; తియ్యని రోగములు, కష్టమి మందులు ఉన్నవా? *погов.* రావె быва́ют приятные болезни и слад-кие лекарства?; 2) противоядие; 3) наркотик; 4) зелье, волшебный напиток; 5) поро́х; 6) редкость, редкое явление.

మందుడు I *м.* дурак, тупица.

మందుడు II планета Сатурн.

మందుభాయి *м.* наркоман, употребляющий опиум.

మందుర 1) конюшня; 2) кровать; постель.

మందురకుడు *м.* конюх.

మందులమారి *м.* 1) отравитель; 2) тот, кто обладает волшебным зельем.

మందులవాడు *м.* аптекарь.

మందేమేలము 1) небрежность; 2) чрезмерная фамильярность; 3) дружба.

మందోత్సాహము уныние, подавленность.

మందోష్ణము 1. тепло, умеренная жара; 2. *имя кач.* тёплый, тепловатый.

మంద్రము, మంద్రస్వరము 1) низкий, глухой звук; бас; 2) грохочущий звук; 3) большой медный барабан; 4) вид слонов.

మంపెల్లు *нп.* 1) быть пьяным; 2) быть сон-ным, вялым.

మంపు 1) опьянение; 2) сонливость, вялость.

మంపుగొను *нп.* опьянеть.

మకముక 1) отсутствие яркости, тусклость; 2) тусклый цвет; 3) туманность.

మకముకరాడు *нп.* быть тусклым, не иметь блеска, яркости.

మకరందము цветочный нектар.

మకరకుండలము серьги (с изображением голо-вы крокодила).

మకరకేతనుడు *м. собств. миф.* Макаракетана (одно из имён бога любви).

మకరతము *см.* మరకతము.

మకరము 1) крупное ископаемое морское жи-вотное из отряда ящеровых; 2) крокодил, ал-лигатор; 3) Козерог (созвездие и знак зодиа-ка); 4) одно из сокровищ Куберы (бога бо-гатства); 5) позиция руки в танце.

మకరసంక్రమణము, మకరసంక్రాంతి *астр.* период прохождения солнца через созвездие Козеро-га.

మకరాంకుడు *м. собств. миф.* Макаранка (одно из имён бога любви).

మకరాలయము море.

మకరి крокодил (самка).

మకరిక «знак крокодила» (рисуеться сандало-вой пастой на щеках женщины).

మకాము 1) место; 2) жилище; 3) лагерь; మకాం చేయు а) устраиваться, поселяться; б) располагаться лагерем.

మకారము название буквы «మ».

మకిల, మకిలి грязь, нечистота; మకిలి చేయు а) грязнить, пачкать; б) *перен.* порочить, пят-нать.

మకుటము 1) корона; венец; 2) эпиграф; 3) заключительная строка в каждом четверости-шии са́таков (стостишья).

మకురము I зёркало.

మకురము II цветок жасмина.

మకురు, మకురుతనము 1) упрямство, упорство; 2) неповиновение, неподчинение.

మక్క, మక్కనాడు ягодица.

మక్కళించు 1. *нп.* 1) возвращаться, поверты-вать обратно; 2) повторно заболеть; 2. *п.* 1) изменять; 2) улаживать, приводить в по-рядок; 3) выступать, выдаваться.

మక్కి 1) бедный, несчастный; 2) бесполез-ный, негодный; 3) бессодержательный; 4) то-щий.

మక్కు 1. *нп.* 1) увядать, выцветать, блек-нуть; терять блеск; 2) умирать; 2. *п.* парá-пать, скрестить; расцарапать; 3. грязь, неопрят-ность.

మక్కున 1) любовь, привязанность, нежность;

2) желáние, страсть, вожделéние; 3) склóн-
ность, наклóнность.

మక్తెలు *мн.* кóсти.

మక్త *ист.* слáча в арéнду земли.

మక్తదారు *ист.* арендáтор земли, платящий
постоянную рéнту.

మక్షిక, మక్షికము *мýха.*

మఖద్వేషి *м. миф.* дéмон, злóй дух.

మఖమలు *бáрхат.*

మఖము *жéртва, жертвоприношéние.*

మఖవంతుడు *м. собств. миф.* Магхавáн (*одно*
из имён Индры).

మఖవాక్ష్ *сапфíр.*

మఖవైరి *м. см.* మఖద్వేషి.

మగ *мужскóй.* [возмужáние, зрелóсть.

మగటిమి 1) мýжественность, хрáбрость; 2)

మగడు *м.* 1) муж; 2) мужчíна; 3) человек;

4) царь; 5) герóй.

మగతనము 1) мýжественность; 2) возмужá-
лость; 3) хрáбрость, смéлость.

మగది *самéц.*

మగధుడు *м. см.* మాగధుడు.

మగనాలు *ж.* замýжняя жéнщина.

మగపాడి 1) мýжественность; 2) честь, чýв-
ство чéсти; 3) отвáга, дóблесть. [*rica*].

మగబీర *бот.* анисомéла (*Anisomeles malaba-*
మగమానికపునాలు మిఫ. мóлния бóга Индры.

మగమానికము, మగరాయి, మగఱాయి *бриллиáнт.*

మగవాడు *м.* 1) мужчíна; 2) герóй.

మగిడి I *нареч.* 1) снóва, опя́ть; 2) в обméн.

మగిడి II *ма́гиди (музыкальный инструмент*
заклинателей змей).

మగుడ *см.* మగిడి I.

మగుడబడు *нп. см.* మగుడు.

మగుడించు *п.* 1) повёртывать обрáтно, возвра-
щáть; 2) отвращáть, отвлекáть.

మగుడు *нп.* возвращáться, идти обрáтно.

మగుడుచు *п. см.* మగుడించు.

మగున *ж.* жéнщина.

మగునతనము *жéнственность.*

మగ్గము *тка́цкий станóк; ~ పెట్టు* *взя́ться за*
дéло (букв. налáдить тка́цкий станóк).

మగ్గరి *м.* ткач.

మగ్గ I *нп.* 1) быть испóрченным, заплéсне-
веть; 2) быть хорошó свáренным; быть пере-
вáренным.

మగ్గు II *ма́ггу (подливка к мясному или*
овощному блюду).

మగ్గుడుపారు, మగ్గుడుపాళు *см.* మగ్గు I.

మగ్గుము *имя кач.* 1) погружéнный; 2) *перен.*
поглóщённый (*чем-л.*).

మగ్గుడు *м.* 1) погрузíвшийся в вóду; утонúв-
ший; 2) *перен.* поглóщённый (*чем-л.*).

మఘ *см.* మఖ.

మఘము *см.* మఖము.

మఘవంతుడు *м. собств. миф.* Магхавáн
(*одно из имён Индры*).

మచర్చిక *в конце сложн.* лúчийший в своéм рó-
де, превосхóдный.

మచ్చ 1) пятнó; పుట్టు ~ рóдинка; మశూచి
మచ్చలు *рябíны (от оспы); గాయపు ~, పుండు ~*
рубéц; шрам; 2) недостáток, порóк; ~ లేని
безупрéчный, незапáтанный; ~ పడు *потеря́ть*
репутáцию, опозóрить, запáтнáть себя; ~ పడిన
запáтанный, с дурнóй слáвой.

మచ్చనూపు *п.* 1) разрушáть, уничтожáть;
2) убивáть.

మచ్చనూయు *нп.* 1) быть разрушенным, унич-
тоженным; 2) умирáть, погибáть.

మచ్చము *знак, мётка, след.* [зáвисть.

మచ్చరము 1) злóба; нéнависть; враждá; 2)

మచ్చరి *м.* 1) злóбный человек; 2) завíстли-
вый человек. [нависть; 2) завíдовать.

మచ్చరించు *нп.* 1) быть злóбным; питáть нé-

మచ్చరికము *см.* మచ్చరము.

మచ్చరికించు *нп. см.* మచ్చరించు.

మచ్చరిడు *м. см.* మచ్చరి.

మచ్చిక, మచ్చిగ I. 1) любóвь, привязанность;
2) нéжность, лáска; 3) дóступ; 4) покóрность,
приручéнность, смирение; 2. приручéнный,
ручнóй; ~ చేయు *а) приручáть; укрóщáть, сми-*
рять; б) допускáть близóсть, фамилíярность;
~ పడు а) становíться ручнým, покóрным,
приручáться; б) акклиматизировáться.

మచ్చు 1) образéц, обрáзчик; 2) модéль, шаб-
лóн; 3) стандáрт, нóрма; 4) любóвный напí-
ток, приворóтное зéлье; 5) примáнка.

మచ్చుకత్తి *деревянный нож (для разрезания*
бумаг).

మచ్చెకంటి *ж.* 1) жéнщина с глазáми, напо-
минающими рýбьи (*о красивых миндалевид-*
ных глазах); 2) жéнщина.

మచ్చెము, మచ్చెము ర్బా.

మజ, మజా వుసు.

మజిలీ 1) стоянка во время путешествия; остановка, привал; 2) однодневное путешествие.

[лїрии талўка.

మజందారుడు *м.* старший бухгалтер в канце-
мజూరి зăработок подѣнщика, кўли.

మజూరు *м.* подѣнщик, кўли.

మజ్జ *с.м.* మజ.

[ная водої).

మజ్జిగ మăджджига (*простокваша, разбавлен-*
మటమట *с.м.* మలమల. [чезновѣние.

మటుమాయ I удивительное или странное ис-
మటుమాయ II обладающий волшѣбной силой.

మటుమాయలాడు *м.* лóвкий обмăнщик.

మట్ట 1) ветвь или сук пăльмового дѣрева;
2) лист алó.

మట్టగించు *п.* уменьшăть, ослаблăть.

మట్టగు *нп.* уменьшăться, ослаблăться.

మట్టపక 1) ўровень (*инструмент*); 2) изме-
рительная рѣйка.

మట్టమధ్యాహ్నము полдень.

మట్టము 1) ўровень; సముద్రమట్టము ўровень
моря; 2) ўровень (*инструмент*).

మట్టసము *имя кач.* 1) мăленький (*о росте*);
2) ничтóжный (*о человеке*); 3) скўдный, убóгий.

మట్టసి *м.* кăрлик.

మట్టి 1) земля, пóчва; దేశమంటే మట్టి కాదోయ్,
దేశమంటే మనుషు లోయ్ «Рóдина — это не тóлько
землă, это лўди, это нарóд» (*из стихотворе-*
ния Гуразада Аппа Рао «Патриотизм»,
ставшего национальным гимном Андхры); ~
పెట్టు подавлăть, держăть в подчинѣнии, дер-
жăть под контролем; 2) грязь.

మట్టించు *п.* понуд. заставлять раздавить,
растоптăть.

మట్టితైలము, మట్టిమూనె нефть.

మట్టియ I кольцо (*обычно носят на втором*
пальце ноги).

మట్టియ II земля, пóчва.

మట్టు 1. 1) граница, предѣл, ограничѣние;
మట్టుకు до; тóлько; అంత మట్టుకు до сих пór,
пока; ఎంత మట్టుకు? скóлько?, как далекó?;
2) мѣра, стѣпень; మట్టుగా умѣренно, ограни-
ченно; 3) интенсивность; 4) пóступь, тóпот;
5) кольцо (*из соломы, верѣвки и т.п., под-*
кладываемое под горшок); 6) ободóк, при-

креплѣнный ко днў сосўда (*для предохра-*
ния от износа); 2. *п.* давить, топтăть.

మట్టుకొకర *бот.* момордика (*Momordica cha-*
rantia). [утвердїться, закреплїться.

మట్టుకొను *нп.* занăть прóчное положѣние,
మట్టుకొలుపు *п.* 1) помещăть, стăвить, класть;
2) производить, создавăть. [жăть.

మట్టుచేయు *п.* уменьшăть, ослаблăть, сни-
మట్టుపడు *нп.* 1) уменьшăться, ослаблăться,
снижăться; 2) становїться устóйчивым.

మట్టుపరుచు, మట్టుపఱచు *п.* 1) уменьшăть, ос-
лаблăть, снижăть; 2) устанăвливать, назна-
чăть, утверждăть. [рăть, поработчăть.

మట్టుపెట్టు *п.* подавлăть, подчинăть; поко-
మట్టై кольцо (*чаще серебряное, которое но-*
сят на втором пальце ноги).

మఠము 1) монастырь, обїтель; 2) уединѣн-
ная хїжина отшѣльника; 3) келья ученикă
отшѣльника; 4) сидѣние на корточках; సోపరి
~ а) мѣсто, где бездѣльники собираются для
болтовни; б) компăния бездѣльников.

మడ небольшой протóк, вѣход воды из ка-
нăла на пóле.

మడంతి *ж. с.м.* మడతి.

మడక I плуг с запряжкой быкóв.

మడక II склăдка, сгиб.

మడకర толстая пăлка.

మడగు *нп.* 1) гнўться, сгибăться, склăды-
ваться вдвóе; 2) возвращăться, идти обрăтно.

మడచు *п.* (*понуд. от మడగు*) 1) гнуть, сги-
бăть, склăдывать вдвóе; 2) заплетăть; 3) за-
вѣртывать. [tosa).

మడచెట్టు *бот.* авиценния (*Avicennia tomen-*
మడత 1. склăдка, сгиб; ~ పెట్టు сгибăть,
склăдывать вдвóе; 2. складнóй; ~ కుర్చీ шез-
лóнг.

మడతి, మడతుక *ж.* жѣнщина.

మడమ пятка; గొడ్డలి ~ топорїще; తుపాకి ~
приклăд ружья.

మడన 1) небольшая плóтина, дăмба; 2) не-
большóй протóк, вѣход воды из канăла на
пóле.

మడి 1) пóле, небольшой учăсток орошăе-
мой землї; అకు ~, నారు ~ учăсток, где вы-
сăживается рассăда рїса до пересăдки еѣ в
пóле; 2) садóвая клўмба или грядка; садóвый

уча́сток; 3) чистотá, непорóчность; ~ మయల చిత్తతá и нечистотá; 4) чистая, незагрязнённая одéжда; ~ బట్టా одéжда, కóటóరు నాడేవారు బ్రáхманы పóсле умывáния пéред едóй; 5) в сло́жн. раз; నలు ~ చేతýరే రáза.

మడికాసు серебрó.

మడిగాళ్ళు *мн.* ходýли.

మడిపెనలు нízший сорт зелёного горóха (более тёмный и мелкий).

మడియడు *м.* дура́к, глупéц.

మడియాల *ж.* пра́чка. [казнить.

మడియంచు *п.* (пону́д. от మడియ) убивáть,

మడియ *нп.* уми́рaть, погибáть.

మడిపాలు, మడిపేలు *м.* пра́чка (мужчина).

మడిసంచి *м.* мадисáнчи (мешок из шерсти или шёлка для хранения чистых церемониальных одежд).

మడుగు 1. 1) пруд; водохранилище; óзеро; 2) чистотá, незагрязнённость; 3) чистая, незагрязнённая одéжда; 4) ма́унд (мера веса); 5) раз; రెండు మడుగులు два рáза, двáжды; 2. *нп.* 1) сгибáться, склáдываться вдвое; 2) возвращáться, идтí обрáтно.

మడుచు *п. см.* మడచు.

మడుపు I 1) склáдка; 2) чистая одéжда; 3) сгиб или завитóк листá бéтеля.

మడుపు II *см.* మడుగు.

మడ్గు *см.* మడుగు.

మడ్డి 1. 1) осáдок, гýща како́го-л. напíтка, подóбки; 2) грязь, нечистотá, мýтность; 3) вид дéрева (*Morinda citrifolia*); 2. 1) глýпый, тупóй; 2) неуклюжий, несклáдный; 3) грязный, нечистый, мýтный. [неотёсанность.

మడ్డితనము 1) глýпость, тýпость; 2) гру́бость, మడ్డు 1) сýльная жарá; మడ్డుపై న óчень горячий; 2) раскалённое желéзо. [бумаги).

మడ్డుకత్తి *деревянный* нож (для разрезания మడ్డుకము, మడ్డుపు తామтам.

మణగు *нп. см.* మడగు.

మణి 1) драгоценный кáмень; దిన ~ со́лнце (бу́ква. драгоценный кáмень дня); 2) лýчшее в своéм рóде; సుందరీ ~ красíвейшая из жéнщин; 3) укра́шение.

మణికంఠము *зоол.* голубáя со́йка.

మణికట్టు *см.* మనికట్టు.

మణికము большóй кувши́н для воды.

మణికారుడు *м.* гранильщик драгоценных камней; гравёр по кáмню. [ковáнье.

మణికూజితము *нежный* любовный шéпот, వóр-మణిగ *см.* మణిగ.

మణిగము *власть, влия́ние.*

మణిప్రవాళము *смешанный* язы́к (обычно смесь санскрита и тамильского).

మణిబంధము *запáястье.*

మణిభిత్తు *бриллиáнт.*

మణిమాల *ожерéлье.*

మణియగాడు, మణియగారు *м.* 1) нало́говый чиновник, подчинённый тахсилдáру; 2) тот, кто управлýет делáми деревни; 3) тот, кто управлýет делáми хра́ма. [хра́ма.

మణియము *обязанности* управлýющего делáми మణిరాజము *бриллиáнт.*

మణివకాడు *м. см.* మణియగాడు.

మణివము *власть, влия́ние.*

మణివాము *торгóвля.*

మణుగు *см.* మడుగు.

మణుచు *п. см.* మడచు.

మణువు *см.* మడుగు.

[явлéние.

మత్ *мест. в сло́жн.* మోగ; మద్వాక్యము *моё* замтంగజము *слон.*

మతంగుడు *м.* отщепéнец, человек вне кáсты.

మతకము *обмáн, иллю́зия, заблуждéние, ошибка.*

మతకరి *м.* обмáнщик.

మతము 1. 1) рели́гия; మతవార పక్షము *религиозная* пáртия; 2) вéра, вероучéние; 3) сектáнтство; 4) идéя, мысль; мнéние, взгля́д; 5) учéние, доктрина, до́гма; 6) убеждéния, крéдо; 2. *имя кач.* 1) понятный, постижимый; 2) обдýманный, рассмóтренный.

మతలబు 1) óбщее со́держáние, смысл, значéние; 2) тéма, предмет (обсуждения и т.п.); 3) фóрма; 4) обыча́й, óбраз дéйстви́й; стиль, манéра. [ный.

మత్స్య, మత్స్యక *в сло́жн.* лýчший, превосход-మతాబు *вид* фейервérка; ✧ మతాబా కాల్పు *опростоволóбситься, ошибítься.*

మతి 1) ум, интеллéкт, рáзум; గతిలేనమ్మకు, మతిలేని మొగుడు *погов.* у несчáстной жéнщины ещё и муж дура́к; మతిలేని, మతిమాలిన, మతిపోయిన *глýпый, неумный;* 2) пронницáтельность, здрáвый смысл; ~ పోవు *вы́йти из себя;* 3)

суждение; 4) пámять, воспомина́ние; 5) на́мере-
ние, реше́ние; 6) жела́ние, склoнность.

మతించు *п.* 1) уважа́ть, почита́ть; 2) счи-
та́ться (*с кем-л., чем-л.*); 3) ценить, оцeни-
вать.

మతింపు оцeнка.

మత్తి భంశము безу́мие, сумасше́ствие.

మత్తి భమ си́льное потрясе́ние, шок.

మత్తి భష్టుడు *м.* слабоу́мный.

మత్తి భాంతి *с.м.* మత్తి భమ.

మతిమంతుడు *м.* разу́мный челове́к.

మతివిభంశము *с.м.* మత్తి భంశము.

మతిహీనుడు *м.* дура́к.

మత్తుణము 1) клоп; 2) блоха; 3) слон без
бивней; 4) кокóсовый о́рех.

మత్తుణుడు *м.* безборoды́й мужчи́на.

మత్తకాని, మత్తకాసిని *ж.* очарова́тельная же́н-
щина.

మత్తకోకిల маттакoкила (*название поэтиче-
ского размера*).

మత్తగజము бeшенный слон.

మత్తము 1. *имя кач.* 1) пьяны́й; опьяне́нный;
2) похотли́вый, сладостра́стный (*о слоне*); 3)
буйны́й, ослепле́нный увлечением, без рассу́д-
ный; 2. бeшенный слон.

మత్తల్లిక *с.м.* మత్తల్లి.

మత్తవారణము వాలిక под поду́шкой.

మత్తా опьяне́ние.

మత్తాబు *с.м.* మత్తాబు.

మత్తి вожде́ление, по́хоть, сладостра́стие.

మత్తికాడు *м.* похотли́вый челове́к, сладост-
ра́стник.

మత్తిలు *н.п.* 1) быть опьяне́нным, пьяным;
2) быть похотли́вым, сладостра́стным.

మత్తు 1) опьяне́ние, пьянство; 2) вожде́ле-
ние, страсть; 3) го́рдость, высокоме́рие.

మత్తుగొను *н.п.* опьяне́ть.

మత్తుడు *м.* 1) пьяница; 2) сумасше́дший; 3)
похотли́вый челове́к, сладостра́стник.

మత్తుమందు 1) наркoтик; снотворное лека́р-
ство; 2) люboвное зeлье. [*ского разме́ра.*

మత్తేభము, మత్తేభవిక్రీడితము నావ్రాతీచె-
మత్తరము 1) за́висть, ре́вность; 2) не́нави́сть,
вражда́, неприязнь. [вeк.

మత్తురుడు *м.* завистли́вый, ре́вни́вый чело-
мత్వుండి, మత్వుండి са́хар-сыре́ц.

మత్వుణి *м.* 1) рыба́к; 2) продаве́ц ры́бы.

మత్వుడాని 1) корзина́ для ры́бы; 2) лову́ш-
ка для ры́бы.

మత్వుద్వజుడు *м. собств. миф.* Матсьядхвд-
жа (*одно из имён бога любви*).

మత్వుపురాణము *миф.* Матсьяпура́ная (*одна
из самых древних Пуран*).

మత్వుబంధనము рыболо́вный крючо́к.

మత్వుము 1) рыба; 2) Ма́тсья (*название
страны в древней Индии*).

మత్వువనతారము *миф*; пе́рвое из десяти во-
площе́ний, авата́р Ви́шну (*в виде гигантской
рыбы*). [ние, разме́шивание.

మథనము 1) сбива́ние ма́сла; 2) взба́лтыва-

మథించు *п.* 1) сбива́ть ма́сло; 2) взба́лты-
вать, разме́шивать.

మథితము 1. па́хтанье; 2. *имя кач.* 1) сб́итый,
взб́итый, взбо́лтанн́ый; 2) разру́шенный; 3)
уб́итый.

మథియించు *п. с.м.* మథించు.

మదల опьяне́нный, пьяны́й.

మదనగంజలు *бот.* льняно́е се́мя, семене́ *Li-
num usitatissimum*; ~ మనె льняно́е ма́сло.

మదనము 1. 1) *с.м.* మంఠ; 2) пче́линый воск;
2. *имя кач.* опьяня́ющий, вызыва́ющий безу́м-
ны́й востoрг. [*са рарауа*).

మదనానబెట్టు папáйя, ды́нное де́рево (*Sari-
మదనుడు м. собств. миф.* Ма́дана (*бог люб-
ви*). [бо́га любви́.

మదనోత్సవము *инд.* весе́нный пра́здник в честь

మదసిచ్చ эротомáния.

మదపుటేనుగు бeшенный слон.

మదపుసిచ్చ *с.м.* మదసిచ్చ.

మదము 1) са́ло, жир; 2) спéрма, се́мя; 3)
по́хоть, вожде́ление, страсть; распу́тство;
4) безу́мие, умопомешáтельство; 5) бeшенст-
во, не́истовство; 6) го́рдость, высокоме́рие,
надме́нность; కుల ~ ка́стовая го́рдость; 7) са-
момне́ние, тщесла́вие, самонаде́янность.

మదవతి *ж.* влюбе́нная де́вушка.

మదాం, మదము *карт.* да́ма.

మది ум, ра́зум, рассу́док.

మదించు 1. *н.п.* жире́ть, толсте́ть; 2. *п.* це-
нить, оцeнивать.

మదింపు оцeнка, оцeнивание.

మదిమది споко́йствие, тишина́.

మదిర తొడ్డి, пальмовое вино.
మదిరాశి, మదిరేశ్శణ జ. жёнищина с чарующи-
ми, красивыми глазами.

మదుగు *см.* మదుము. [ды.

మదువు 1) запас; фонд; 2) издержки, расход-
мదుము, మదువు шлюз, отводной канал.

మదోత్కటము గోлуб. [тый баклан.

మద్గ్గు వодяная птица; большой или хохла-
మద్గ్గు తు పోмошь, содействие.

మద్ది *бот.* терминалия (*Terminalia glabra*).

మద్దికాయలు вид дётских серёг.

మద్దెల вид барабана.

మద్ద్యము *см.* మదిర.

మధుకంఠము కుకుшка.

మధుకము павлин.

మధుకరము 1) варёный рис, подаваемый как
милостыня; 2) *см.* తుమ్మెద.

మధుత్రయము мёд, сахар и топленое масло
(*букв.* «сладкая троица»).

మధుద్విషుడు *м. собств. миф.* Мадхувీша
(*одно из имён Вишну*).

మధువము *см.* తుమ్మెద.

మధువర్కము 1) смесь мёда и молока; 2)
одежда жениха и невесты, окрашенная в
жёлтый цвет куркумой.

మధువమేహము диабет, сахарная болезнь.

మధుమక్షిక лесная пчела.

మధుమేహము *см.* మధువమేహము.

మధురత 1) сладость; 2) приятность.

మధురము 1. 1) сладость, сладкий вкус; 2)
яд; 2. *имя кач.* 1) сладкий; 2) прелестный,
очаровательный; 3) мелодичный, благозвуч-
ный; 4) медоточивый, сладкозвучный, ласкаю-
щий звук; 5) ласковый, нежный.

మధురవ *см.* ద్రాక్ష.

మధురిపుడు *м. собств. миф.* Мадхуриపా
(*одно из имён Вишну*).

మధురిమ, మధురిమము сладость, сладкий вкус.

మధులిట్టు, మధులిహము шмель.

మధువనము 1) сад, полный пчелиных ульев;
2) пальмовая роща, где производится тодди,
пальмовое вино.

మధువు 1) сладкое вино; сладкий опьяняю-
щий напиток; 2) цветочный нектар и мёд; 3)
молоко; 4) вода; 5) сахар; 6) сладость; 7) *инд.*
చాయిత్రా (*название месяца*); 8) весна; 9) *м.*

собств. миф. Мадхуву (*имя демона Асуры,
убитого богом Вишну*).

మధువ్రతము *см.* తుమ్మెద.

మధుసఖుడు *м. собств. миф.* Мадхусакха
(*одно из имён бога любви*).

మధుసూదనము *см.* తుమ్మెద.

మధుసూదనుడు *м. собств. миф.* Мадхусудана
(*одно из имён Вишну*).

మధుస్వనము индийская кукушка.

మధూకము దీకాయ слива (*Bassia latifolia*; *ле-
пестки которой используются при дистил-
ляции алкогольных напитков*).

మధూచ్చిష్టము пчелиный воск.

మధూలిక, మధూళి, మధూళిక 1) цветочная пыль-
ца; 2) алкогольный напиток.

మధ్య 1. 1) ж. молодая женщина; девушка,
достигшая половой зрелости; девушка от
тринадцати до восемнадцати лет; 2) мадхья
(*поэтический размер*); 3) середина; 2. *последлог*
среді, посреди; 3 ~ тем временем; между
тём; 4 ~ недавно, за последнее время;
మధ్య మధ్య там-сям; వయసు పాతిక నలభై మధ్యను
ఎంతైనా కావచ్చును её возраст — между двадцатью
пятью и сорока годами.

మధ్యందినము полдень.

మధ్యదేశము *ист.* Мадхьядеша (*часть древней
Индии от Гималаев до Виндхья и от Ку-
рукиштры до места слияния Ганга и Джам-
ны*).

మధ్యమ స్రేదний палец.

మధ్యమపురుషము *грам.* второе лицо.

మధ్యమము 1) *см.* మధ్యము; 2) четвертая музы-
кальная нота в индийской гамме.

మధ్యము 1. 1) середина, центр; 2) талия; 3)
интервал, промежуток; 4) внутренняя часть
(*чело-л.*); 5) центральная, средняя часть; 6)
средний темп в музыке; 7) *мат.* средний
член прогрессии; 2. *имя кач.* 1) промежуточ-
ный; మధ్యవిప్లికుల ప్రామెజుతొచనె వ్యభొరె; 2)
средний; మధ్య తరగతి వజల సరేదний класс;
3) посредственный, второго сорта; 4) плохой;
5) неважный, незначительный.

మధ్యముడు *м.* 1) посредственность, бесталан-
ный человек; 2) безынициативный человек;
3) прожектер, человек, строящий неосущест-
вимые планы.

మధ్యరాత్రము పొలnoch.

మధ్యరేఖ экватор.

మధ్యలోకము земля.

మధ్యవర్తి *м. см.* మధ్యస్థుడు.

మధ్యవర్తిత్వము, మధ్యస్థము посредничество, третейское решение, арбитраж.

మధ్యస్థుడు *м.* посредник, третейский судья, арбитр, рефер.

మధ్యాహ్నము полдень.

మధ్యాసనము алкогольный напиток из мёда.

మన *мест.* наш (*инклюзив*).

మనఃపథవుడు *м. собств. миф.* Манахпрабха-వా (*одно из имён бога любви*).

మననము 1) размышление, обдумывание, рассмотрение; 2) раздумье, соображение; 3) мысль; 4) память; 5) сосредоточенность.

మనము 1. *мест.* мы (*инклюзив*); 2. *см.* మనస్సు.

మనవి просьба, ходатайство, петиция; ~ చేయు представлять с уважением (*на рассмотрение*).

మనశ్శాస్త్రము психология.

మనసరి *м.* умный человек, мудрец.

మనసార *наrech.* 1) охотно, добровольно; 2) сердечно, искренне; 3) серьёзно.

మనస్కరించు *нп.* 1) иметь желание, охоту; 2) быть сердечным, искренним; 3) быть серьёзным; 4) быть вежливым, внимательным; మనస్కరించేది *ఫ*రమా выражения вежливости в заключении письма («пусть это доставит Вам удовольствие»).

మనస్కారము 1) неизменное внимание, внимательность; 2) серьёзность; 3) искренность.

మనస్కుడు *в сложн.* настроенный определённым образом, имеющий определённую склонность; సంమనస్కుడు справедливый, хороший человек; దుర్మనస్కుడు плохой человек.

మనస్తాపము 1) душевная болезнь или боль; 2) сильное страдание, мучение; 3) сожаление, раскаяние; 4) горе, печаль; 5) неудовольствие, гнев; 6) серьёзная размолвка.

మనస్ఫూర్తి искренность, сердечность; మనస్ఫూర్తిగా искренне, сердечно, душевно.

మనస్వి *м.* 1) умный, мудрый или благоразумный человек; 2) сдержанный человек; 3) целеустремлённый и решительный человек.

మనస్సాక్షి совесть.

మనస్సు 1) ум, разум; 2) воображение; 3) понимание; 4) идея, мысль; 5) сердце, чувства; వానికి మనస్సులో ఒకటి బైట ఒకటి *погов.* у него в душе — одно, на языке — другое; వాని ~ యెందుకు నొప్పిస్తావు? зачём ты его расстраиваешь?; ~ రాలు చేసుకొను терять надежду, отчаиваться; ~ కరిగి పోవు смягчаться (*о сердце*); ~ ఉంచు ухаживать; 6) желание, склонность; ~ పట్టు оставаться навсегда в памяти; 7) привязанность, любовь; 8) благосклонность, расположение; 9) намерение, цель; 10) характер, нрав; 11) совесть.

మనికట్టు запястье.

మనికి 1) жизнь, существование, образ жизни; 2) средства к существованию; 3) местопребывание, жилище, дом; 4) место, местность.

మనికపట్టు дом, жилище.

మనితము *имя кач.* известный.

మనిషి 1) *м.* человек, особа; 2) *ж.* женщина; పనిమనిషి прислуга, домработница.

మనీష 1) ум, разум, рассудок; мудрость; сообразительность, понятливость; 2) желание, страсть.

మనీషి *м.* 1) образованный человек, учёный; 2) мудрый человек, мудрец.

మను 1. *нп.* 1) жить, существовать; 2) вести себя, поступать, действовать; 2. земля, почва.

మనుకున жилище, местожительство.

మనుగడ 1) жизнь, существование, образ жизни; 2) средства к существованию.

మనుగు *нп.* умирать.

మనుగుడువు угощение в честь жениха (*устраиваемое родителями невесты после свадебной церемонии*).

మనుచు *п.* (*пону.* от మను) 1) защищать, охранять, оберегать; 2) сохранять, поддерживать; 3) оживлять, возрождать.

మనుజాశనుడు *м.* 1) демон-раکشас; 2) гигант, великан.

మనుజుడు *м.* человек, смертный.

మనుజేంద్రుడు *м.* царь, монарх.

మనుడిండి вид змей.

మనుసరి *м.* защитник, покровитель.

మనోవేదన душевное страдание, мучение.

మన్నెరికము предводительство, правление, гла-
మన్నెఱ చంద. ద్వాదశాఢ్యతీయో శతశ్రి-
దశాబ్దచక్రః.

మన్మథుడు 1) *м. собств. миф.* Манмáтха (одно из имён бога любви); 2) любовь.

మన్యపు 1) горе, печаль, страдание; 2) гнев; недовольство; 3) жертва, жертвоприношение.

మప్ప *п.* 1) учить, воспитывать; 2) дрессировать (*животных*); 3) объезжать (*лошадь*).

మబ్బు 1) óблако; туча; 2) тóсклость, неясность; 3) темнóта.

మబ్బుకొను *нп.* 1) заволакиваться облаками *или* тучами; 2) находиться в состоянии опьянения.

మబ్బుతొవ నేóо.

మబ్బునరచు, మబ్బునఱచు, మబ్బుపెట్టు *п.* 1) покрывать облаками *или* тучами; 2) скрывать, тайть. [облака (эпитет бога ветра).

మబ్బుమేవరి *м. собств. миф.* Потрясающий
మబ్బురపుతు *м. собств. миф.* Оседлавший облака (эпитет Индры).

మభ్యనరచు, మభ్యనఱచు, మభ్యపెట్టు *п.* 1) скрывать, тайть; 2) обманывать. [ный.

మభ్యము *имя кач.* тайный, скрытый, секрет-
మమకారము 1) эгоизм, себялюбие; 2) индивидуальность. [нежность.

మమత 1) *см.* మమకారము; 2) привязанность, мимолетство *см.* మమకారము.

మమ్మ చిక్లón.

మయము 1. *суф. со значениями:* состоящий из, сделанный из, полный чего-л., напр., మనర్ల ~ сделанный из зóлота, золотóй; 2. *разг.* середина, центр.

మయికోను *нп. см.* మెయికోను.

మయికోలు *см.* మెయికోలు.

మయిదానము *см.* మైదానము.

మయినము *см.* మైనము.

మయిల *см.* మైల. [phas).

మయిలుతుత్తము мéдный купорóс (*Cupri sul-*
మయిలుమాణిక్యము *бот.* павóния (*Sida retusa*).
మయిడు *м. собств. миф.* Ма́йя (цáрь Да-
навов).

మయిపు *м. собств. миф.* Ма́йя (один из легендарных музыкантов-полубогов с телом человека и головой лошади).

మయూఱము 1) луч свéта; пучóк лучéй; 2) свет, блеск, сверкание; 3) плáмя.

మయూరకము, మయూరతుత్తము *см.* మయిలుతుత్తము.
మయూరము павли́н.

మర 1) спирáль; винт; 2) шарни́р; 3) пружина; 4) щекóлда; 5) вы́думка, измышлéние.
మరందము цвeтóчный нектáр *или* мéд.

మరక пятно́, позóр, бесчéстье.

మరకతము изумру́д.

మరకాడు *м.* капитáн корабля́.

మరకున, మఱకున 1) невéдение, незнáние; 2) невнимáтельность, невнимáние; 3) забывчивость, потéря пáмяти. [гá.

మరగలు искусственная ногá; деревя́нная но-
మరగు *нп., п.* 1) привыкáть, приучáться, пристраститься (*к чему-л.*); 2) устанáвливать бли́зость, завязывать хорóшее знакомство (*с кем-л.*); 3) любить, желáть, хотéть.

మరచిపోవు, మఱచిపోవు *нп.* забывать.

మరచు, మఱచు *п.* 1) забывать; 2) не дóмать.

మరచుట్టు небольшой винт.

మరచేప вид акулы.

మరణము смерть, кончи́на.

మరణశిక్ష смéртная казнь.

మరణించు *нп.* умира́ть.

మరతకము изумру́д.

మరదలు *ж.* своя́ченица; невестка; зóлóвка;
దóчь тётки (*со стороны отца*) *или* дяди (*со стороны матери*).

మరది *м.* млáдший дéверь, шу́рин, своя́к;
сын тётки (*со стороны отца*) *или* дяди (*со стороны матери*). [ставлять забывать.

మరపించు, మఱపించు *п.* (пону́д. от మరచు) за-
మరపు I *п.* 1) знакомить (*с чем-л.*); 2) при-
учать, пристрастить, приохóтить (*к чему-л.*); 3) привлекáть, притя́гивать.

మరపు II, మఱపు 1) забывчивость, потéря пá-
мяти; 2) невнимáтельность, невнимáние.

మరమేకు большóй винт.

మరమ్మతు ремо́нт, починка.

మరల *нареч.* 1) снóва; 2) назáд, обрáтно;
3) в обмéн, в оплáту; в отвéт.

మరలబడు *нп.* 1) возвращáться, поверну́ть
обрáтно; 2) восставáть. [ние, возмущéние.

మరలబాటు 1) поворóт обрáтно; 2) восста-
మరలించు *п.* 1) поворáчивать обрáтно; 2) от-
зывать, вызывать обрáтно; 3) отменáть, ан-
нулировать; 4) избегáть, уклоня́ться; 5) из-
менять. [щáться, идти́ обрáтно.

మరలు *нп.* поворáчивать обрáтно, возвра-

మరలుకొను *нп.* поворачивать обратно.
 మరలుచు *п.* (понуѣ. от మరలు) поворачивать
 обратно; заставлять возвращаться.
 మరవరి *с.м.* మనుగుడును.
 మరసాన 1) жёрнов; 2) точильный камень.
 మరాటి 1. 1) *м.* марáтх; 2) марáтхский язык,
 марáтхи; 2. марáтхский.
 మరాటిమొగ్గలు *мн.* засушенные бутóны роз
 (употр. в медицине).
 మరాఠి *с.м.* మరాటి.
 మరాఠము *с.м.* హంస.
 మరి, మఱి *нареч.* 1) снóва, опя́ть; 2) дáльше,
 дáлее; 3) крóме того, к томú же, ещё; మరేమి?
 ну что ещё?; మరియొక другóй; మరిమరి ещё
 бóльше; 4) ну, чтó же, лáдно; так.
 మరించు *нп.* умирать.
 మరిగ ка́менная ча́ша; ка́менный сосúд.
 మరిగొమ్మú отводной канáл; шлюз.
 మరివము чёрный перец.
 మరిడి *ж. собств. миф.* Мáри (богиня холе-
 ры); ~ జాడ్యము холéра.
 మరిది *м. с.м.* మరది.
 మరియూద *с.м.* మర్యాద.
 మరియు *нареч.* к томú же, ещё.
 మరివము чёрный перец.
 మరివి 1) луч свéта; 2) *м. собств. миф.* Ма-
 ричи (святой-риши).
 మరివిక мирáж.
 మరు I *с.м.* మారు.
 మరు II *преф. со значением* снóва, в обмéн;
 ~ మోత éхо; ~ మాట противорéчие, возражé-
 ние. [чивость.
 మరుకున, మఱుకున 1) печáль, гóре; 2) забыв-
 మరుగు 1. 1) сокрýтие, ута́ивание, укрьвá-
 тельство; 2) укрь́тие, убéжище, тайни́к; 3) уе-
 ди́нение, одино́чество; 4) ширма, завéса, по-
 кро́в; మరుగునా скрýтно, секрétно, тайно; 2.
нп. 1) быть скрýтым, спря́танным; 2) кипя-
 титься, вариться; 3. *п.* кипятить (воду).
 మరుగుగోడ ширма.
 మరుగుజ్జు *м.* кáрлик.
 మరుగుదొడ్డి úборная.
 మరుగునడు, మఱుగునడు *нп.* быть скрýтым,
 спря́танным; исчеза́ть, пропада́ть. [тать.
 మరుగునరుచు, మఱుగునఱుచు *п.* скрýвать, пря-
 మరుగుపెరడు, మఱుగుపెరడు úборная.

మరుడు *м. собств. миф.* Мáра (одно из
 имён бога любви).
 మరుత్తనయుడు *м. собств. миф.* Маруттанáйя
 (одно из имён бога Ханумана). [смертнýй.
 మరుత్తు 1) вéтер; ветерóк; 2) божествó, бес-
 మరుత్పతి *м. собств. миф.* Марутпатí (одно
 из имён Индры).
 మరుత్పథము атмосféра.
 మరునాడు, మఱునాడు слéдующий день.
 మరునడు, మఱునడు *нп.* быть скрýтым; исче-
 за́ть, пропада́ть.
 మరుపెట్టు, మఱుపెట్టు *п.* пря́тать, скрýвать.
 మరుభూమి безводная пусты́ня; пúстошь.
 మరుమాట, మఱుమాట возражéние.
 మరుమూల, మఱుమూల 1) глухой или тёмный
 úгол, закоу́лок; 2) дикая мéстность, захо-
 лúстье.
 మరుమోత, మరు మోత éхо.
 మరులమందు любóвный напíток.
 మరులు 1) любóвь, страсть, желáние; ~ కొను
 влю́бляться; ~ కొలుపు пленя́ть, очарóвывать,
 воспа́менять (любовью, страстью); 2) злой
 дух.
 మరువకము, మరువము *бот.* слáдкий майорáн.
 మరువు I 1) пусты́ня, дикая мéстность; су-
 хáя, беспло́дная мéстность; 2) гóлый каме-
 нистýй холм; утёс, скалá; 3) рабóта.
 మరువు II, మఱువు 1) сокрýтие, ута́ивание;
 2) убéжище, укрь́тие; 3) уединéние, одино́-
 чество; 4) кольчúга, броня; лáты.
 మరున, మఱున [по]слéдующий.
 మరునంజ, మఱునంజ вечéрные сýмерки.
 మరునటి, మఱునటి *с.м.* మరున.
 మర్కటకము обезья́на.
 మర్కటకీలము пау́к.
 మర్కటము обезья́на.
 మర్కెట్టు ры́нок.
 మర్ఛి 1) удовóльствие, развлéчение; 2) склóн-
 ность, наклóнность; 3) желáние, во́ля; 4) ре-
 шéние; 5) расположéние дúха; 6) нрав, харáк-
 тер.
 మర్త్యధర్మము смéртность (людей).
 మర్త్యము 1) смéртнýй; 2) земл́я, мир, насе-
 лённый смéртными существáми.
 మర్త్యుడు *м.* смéртнýй, человек.
 మర్దనము 1) трéние, натирáние; 2) толчéние;

3) шлифовка; 4) битьё; లంక ~ массаж тела.

మర్దలము *см.* మర్దెల.

మర్దించు *п.* 1) тереть, натирать; 2) толочь; 3) молотъ; 4) шлифовать; 5) сжимать; 6) бить, колотить.

మర్దితము *имя кач.* 1) [на]тёртый; 2) измолотый; 3) сжатый; 4) избитый.

మర్నాడు слéдующий день.

మర్నజుడు *м.* 1) человек, знающий чужие секреты; доверенное лицо; близкий друг; 2) человек, знающий уязвимые места других; 3) проницательный, догадливый человек.

మర్మము 1) секретность; 2) секрет, тайна; 3) ключ (*к разгадке чего-л.*); 4) нечто скрытое; 5) слабое или уязвимое место (*кого-л.*); 6) нечто тайнственное, тёмное; 7) существенная, жизненно важная часть; మర్మములు жизненно важные органы.

మర్మరము 1) шелест одежды или сухих листьев; 2) шёпот, шорох. [мерзавец.

మర్మరించు *м.* 1) бедняк; 2) негодяй, подлец,

మర్మి *м.* скрытный человек.

మర్మాద 1) границы приличий; правила морали; 2) формальность, форма; 3) образ действительный, способ, манера; 4) пристойное поведение; 5) вежливость, учтивость, любезность; మర్మాదలు хорошие манеры, этикет; మర్మాదల а) вежливый, любезный; б) почтённый, уважаемый; 6) уважение, почтение; ~ చేయు уважать, почитать; 7) хорошее обращение, гостеприимство, хороший приём; 8) комплименты, любезности; మనలో మనకు మర్మాదలు ఏమిటి? к чему церемонии между нами? [баньян (*Ficus indica*).

మర్రి, మళ్ళి индийское фиговое дерево,

మర్మము терпение, выносливость, выдержка.

మర్మితము *имя кач.* вытерпевший, вынесший.

మల గోర; холм.

మలక I 1) кривая линия; 2) кривизна, изгиб; 3) спираль; 4) запутанность.

మలక II сковородка.

మలక III *м.* мусульманин.

మలకడము туфля; ботинок. [мам).

మలకతూము малакатуму (мера $\cong 10$ кунча-

మలకపుట్టి малакапutti (мера зерна $\cong 200$ —240 кунчамам $\cong 960$ сэрэм).

మలకు *нп.* 1) бродить, странствовать, скитаться; 2) возвращаться, поворачивать обратно; 3) искривляться.

మలగొంగ *м. собств. миф.* Малагонга (одно из имён Индры). [ным.

మలగొను *нп.* быть изогнутым или запутанным; మలచము *имя кач.* 1) великий, большой, огромный; 2) высокий; 3) хороший, превосходный, прекрасный.

మలచు *п.* 1) поворачивать обратно; 2) гравировать; резать (*по дереву, камню*); высекать из камня; 3) стругать, обтёсывать; 4) вёсть (зерно).

మలచ మోలచная корова или буйволица.

మలచు 1. *нп.* поворачивать обратно; возвращаться; 2. вид танца.

మలచుగొను *нп.* танцевать.

మలబంధము дороговизна.

మలమల *нареч.* очень, сильно, чрезмерно (*о чувстве голода*).

మలమానము месяц, во время которого запрещены жертвоприношения и другие религиозные церемонии. [кал.

మలము испражнения; మలమూత్రములు моча и мочеполовые органы; మలము మలము (дереву).

మలముమారుతము *см.* తెప్పెర.

మలము *ист.* Малайму (название горного хребта на юге Индии).

మలము *ж. собств. миф.* Малаймма (одно из имён Парвати).

మలముళము 1) Кéрала; 2) язык малайлам.

మలక 1) *ж.* влюблённая женщина; 2) *ж.* доверенное лицо; 3) сандал (дереву).

మలక, మలకము 1) золочение, покрывание позолотой; 2) посеребрение, покрывание серебром; 3) никелировка. [2] веник, метла.

మలకము 1) связка стеклянных браслетов;

మలికతము подозрение, сомнение, недоверие.

మలిగొండ్లు *мн.* галька и песок, отделяемые от зерна на веялке.

మలినము 1. грязь, нечистота; 2. *имя кач.* 1) грязный, нечистый, чёрный; 2) порочный, плохой.

మలినముము, మలినముము 1) огонь; 2) вид черномордой обезьяны; 3) дух умершего, привидение; 4) больша́я чёрная ди́кая пчелá.

మలీమనము 1) желёзо; 2) железный купорос.
 మలు следующий, второй. [урожай; 2) зима.
 మలుకారు 1) второй урожай в году, «малый»
 మలుకు поворот, изгиб, складка.
 మలుకున грязь, нечистота (тж. перен.).
 మలుగు I вид рыбы.
 మలుగు II 1. см. మలుము; 2. нп. быть уничто-
 женным, подавленным. [ный.
 మలుచము *имя кач.* превосходный, прекрас-
 మలుచు *п. см.* మలచు.
 మలుచుట్టు отвёртка, гаечный ключ.
 మలుము поясница. [лгать, разрушать.
 మలుపు 1. поворот; 2. п. уничтожать, подав-
 మలునంజ вечерние сумерки.
 మలేరియా малярия.
 మల్క్ *м.* мусульманин.
 మల్క్ *см.* మలకు.
 మల్లులు высокосортный муслин.
 మల్ల మేలకాయ గ్లీనియన тарелка.
 మల్లకము 1) чашечка для масла в лампе; 2)
 светильник.
 మల్లకుడు *м.* жестокий человек.
 మల్లగుల్లము спор, диспут; дебаты, полемика;
 మల్లగుల్లాలు వడు, మల్లగుల్లాలులాడు спорить, пре-
 рекаться.
 మల్లచరచు, మల్లచలచు *нп.* хлопать себя по
 предплечью или по бедру (так делают бор-
 цы, хвастаясь или вызывая другого на бой).
 మల్లచరపు, మల్లచలపు *сущ. от* మల్లచరచు.
 మల్లట *см.* మల్లాట.
 మల్లడి 1) жарá, духотá; 2) спорт. борьба.
 మల్లడించు, మల్లడిగొను *нп.* спорт. бороться.
 మల్లము глинная тарелка.
 మల్లయద్దము 1) спорт. борьба; бокс; состя-
 зание по борьбе; 2) бой, схватка; драка.
 మల్లరము гордость, высокомерие, надмён-
 ность.
 మల్లశౌల гимнастический зал.
 మల్లాట спорт. борьба.
 మల్లాడు *нп.* 1) спорт. бороться; 2) постоянно
 спорить, пререкаться.
 మల్లారము *см.* మలారము.
 మల్లక 1) *см.* మల్లే; 2) вид глиняного сосу-
 да; 3) *см.* మల్లికాక్షము 1).
 మల్లికాక్షము 1) вид журавля или чайки; 2)
 бёлый лебедь с чёрными лапами и светлыми

глазами; 3) порода лошадей с бёлыми пятна-
 ми вокруг глаз.

మల్లియ *см.* మల్లే.

మల్లు 1) обезьяна; 2) спорт. борьба; 3) бё-
 лая ткань (немного плотнее муслина).

మల్లుకట్టు *п.* мешать, препятствовать, загра-
 ждать путь.

మల్లుడు *м.* 1) борец; 2) боксёр.

మల్లు పెనుగు *нп.* бороться.

మల్లే жасмін (*Jasminum sambac*).

మల్లేజంగురు చాప్లా. [гиня оспы).

మల్లేలమ్మ *ж. собств. миф.* Маллеламма (бо-
 мшьяము *см.* మలయాళము. [вий магазин.

మల్లిగ магазин оптового бакалейщика, опто-
 వచ్చా *см.* మరల.

మల్లి *нареч.* снова, опять.

మల్లించు *п. см.* మరలించు.

మళ్ళు 1. *нп. см.* మరల; 2. *мн. от* మడి.

మళ్ళుబాటు 1) поворот; 2) восстание; сопро-
 тивление.

మవ్వము 1. красота, изящество; 2. *имя кач.*
 красивый, изящный. [болёзнь.

మశకము 1) москит; комар; мұха; 2) кожная
 మశకహరి, మశహరి москитная сетка.

మశూచి, మశూచికము *оспа.* [ног).

మషికత్తు вознаграждение за труд (неденеж-
 మషెలు факел, свёточ.

మషెల్లి 1) тот, кто несёт факел; 2) тот, кто
 зажигает лампы, ламповщик.

మష్టు *см.* మష్టు.

మన горячее желание, страсть.

మనక, మనకన 1) тусклость, туманность, сым-
 рачность; 2) слабое зрение; మనక ఉండు వీ-
 деть неясно, как в тумане. [влечение.

మనకము 1) спаривание, случка; 2) половое
 మనకోను *нп.* 1) испытывать половое влече-
 ние; 2) уступать, соглашаться; 3) таять,
 смягчаться; 4) быть очарованным; 5) изны-
 вать, тосковать, жаждать (чего-л.).

మనగు *нп.* 1) бушевать, неистовствовать,
 быть в бешенстве; 2) увеличиваться, расти;
 усильиваться, расширяться.

మనటు, మనడు *см.* మష్టు.

మననము *см.* శ్మశనము.

మసర 1) сёрый цвет; коричневатосёрый
 цвет; 2) пасмурность, сымрачность.

మనరలు *мн.* вид рíса.

- మనరు 1) нейстество, б́ешенство, я́рость;
2) погружё́нность, поглощё́нность.

మనల черда́к.

మనలిక మేదలెనెనె, మేదలెనెనె.

మనలు, మనలుకొను *нл.* 1) мёдлить, отклáды-
вать; 2) опáздывать, мёшкать; 3) колебáться,
не решáться; 4) проводить время в бездéй-
ствии, в бездéлье; 5) бродить, странствовать,
переходить с мéста на мéсто; 6) кипéть, бур-
лить; б́улькать, пузýриться.

మసారము 1) изумруд; 2) сапфíр.

మసాల, మసాలా спе́ции, пряности; припра́ва.

- మసి 1) чернота́, са́жа, запáчканность са́жей;
2) ка́менный у́голь; 3) черни́ла.

మసికట్టు шлак, образу́ющийся при вы́плавке
драгоценных металлов (*серебра и др.*).

మసిబుడ్డి черни́льница.

మసిదు мечéть.

మసుర 1) *ж.* танцо́вщица; 2) вид бобóвых.

మసూరి *с.м.* మశూచి.

మస్సణము *имя кач.* 1) мягкий; 2) рóвный,
гла́дкий; 3) маслянистый, жи́рный; 4) сия́ю-
щий, я́ркий, блестя́щий; 5) полиро́ванный;
глянцевитый; 6) не́жный.

మసోదా черновóй набро́сок, план; эски́з.

మస్సరము бамбúк (*растение*).

మస్సరి *м.* ни́щий аскéт, мона́х.

- మస్సు 1) оса́док, гúща, подóнки; 2) отбро́-
сы, оста́тки; мýсор, отхо́ды; 3) пéна, на́кипь;
4) грязь.

మస్తకము 1) голова́; 2) че́реп.

మస్తకి мастíка.

మస్తము *с.м.* మస్తకము. [коря́ть.

మస్తరించు *п.* 1) подавля́ть, подчиня́ть; 2) по-
мస్తరు 1) подчинéние, зави́симость; 2) поко-
рение.

మస్తిష్కము мозг.

మస్తీ слон во время тéчки.

మస్తు 1) са́ло, жир; 2) го́рдость; 3) опьяне́-
ние; 4) интоксика́ция, отравлéние; 5) об́илие,
изоб́илие.

మస్తువు сли́вки.

మహా *преф.* со значением мнóго, óчень.

మహాంతు *м.* 1) махáнт (*глава нищих аскетов,*
монахов); 2) махáнт (*глава некоторых храмов*

*или монастырей в Северной Индии и г. Ти-
рупати*).

మహాజరు, మహాజరునామా пети́ция, подписа́нная
большим числом люде́й; проше́ние, про́сьба.

మహాబు вид фейерве́рка.

మహాతి 1. 1) *миф.* маха́ти (*стострунная лют-
ня Нарады*); 2) *грам.* же́нский род; 2. боль-
шо́й; вели́кий. [вели́кая дру́жба.

మహాత్మరము *имя кач.* вели́кий; మహాత్మర మైత్రీ

మహాత్మ 1) вели́чие, сла́ва; 2) си́ла, могу́-
щество; మహాత్మై న а) вели́кий, просла́вленный;
б) си́льный, могу́щественный; 3) *грам.* муж-
ско́й род. [сверхъесте́ственная вла́сть.

మహాత్మము *миф.* 1) высо́кое ка́чество; 2)

మహాత్మ్యము 1) вели́чие, сла́ва; 2) си́ла, мо-
гу́щество; 3) вели́чественность; 4) вели́чество
(*титул*).

మహానీయుడు *м.* 1) вели́кий чело́век; 2) чело-
вéк, досто́йный почитáния, ува́жения.

మహాప్రభువు *м.* большо́й госпо́дин.

మహాము 1) пра́здник; 2) религи́озный обря́д,
жертвоприноше́ние.

మహమ్మదీయుడు *м.* мусульма́нин.

మహామేరు *миф.* золотáя горá, на кото́рой
сиди́т Бра́хма, окру́женный святы́ми-ри́ши.

మహర్షి вели́кий свято́й-ри́ши.

మహాలక్ష్మి *м. собств. миф.* Махалáкшми (*су-
пруга Вишну, богиня счастья и красоты*).

మహాలు 1) райо́н, о́бласть; 2) большо́й дом,
особня́к. [прихо́д.

మహానూలు 1) урожа́й; 2) сбор, со́боры; дохо́д,

మహాస్సు *с.м.* మహాము.

మహాస్సులు *с.м.* మహానూలు.

మహా *преф., имеющий значения* 1) мнóго,
óчень; 2) вели́кий.

మహాంగము верблúд.

మహాకందము чесно́к.

మహాకవి *м.* маха́кави (*великий поэт*).

మహాకాయుడు *м.* то́лстый чело́век.

మహాకాలుడు *м. собств. миф.* Разруши́тель
вселéнной (*эпитет Шивы*). [имéн Дургé).

మహాకాళి *ж. собств. миф.* Махака́ли (*одно из*

మహాకులికుడు, మహాకులీనుడు, మహాకులుడు *м.* при-
надлежа́щий к вы́сшей ка́сте.

మహాగహము *м. с.м.* రాహుత్తుడు.

మహాగ్రీవి *верблюд*. [2] *народ, публика*.
 మహాజనము 1) *верхняя прослойка населения*;
 మహాజనులు *мн.* 1) *богатые купцы, ростовщи-*
 ки; 2) *банкиры*.

మహాతలము *миф.* *Махаталаму (название одного из семи низших миров в Пуранах).*

మహాదేవి *ж.* 1) *царица*; 2) *госпожа*.

మహాదేవుడు *м. собств. миф.* *Махадэва (одно из имён Шивы).*

మహాధనము *зблото*. [2] *блаженство*.

మహానందము 1) *большая радость; счастье*;
 మహానలుడు *м. собств. миф.* *Божественный танцёр (эпитет Шивы).*

మహానవమి *инд.* *девятый день светлой половины месяца асваойджа.*

మహాననము *кухня*.

మహానిశ *полночь*.

మహానుభావుడు *м.* *великий человек*.

మహాపథము 1) *главная дорога, главный путь*;
 2) *путь в другой мир, путь всякой плоти*.

మహాపర్వము 1) *одно из сокровищ Куберы (бога богатства)*; 2) *тысяча биллионов*.

మహాపాతకము *великий грех*.

మహాప్రాతుడు *м.* 1) *ист.* *главный министр (в некоторых древних государствах Индии)*;
 2) *титул некоторых брья (жителей Ориссы).*

మహాపురుషుడు *м.* 1) *великий человек*; 2) *миф.* *сверхъестественное существо*; 3) *высший дух, всевышний*.

మహావ్యయము *миф.* *полное уничтожение вселенной в конце калпы (мирового периода, равного 4320 млн. лет)*; *исчезновение всех форм жизни*.

మహాప్రసాదము 1) *великая милость*; 2) *почтительное согласие, повиновение*.

మహాప్రస్థానము 1) *последний путь, смерть, кончина*; 2) *великое путешествие, великий путь*. [вычайно сильный, могущественный].

మహాబలము 1. *большая сила*; 2. *имя кач.* *чрезвычайно м. собств. миф.* *Махабали (царь злых демонов-асуров).*

మహాబలుడు 1) *ветер; бұря*; 2) *м.* *очень могущественный или сильный человек*.

మహాబోధి *миф.* *Махабодхи (название большого фигового дерева, под которым Гаутама стал Буддой).*

మహాభాగ్యము *большое или высшее благо; ఆర్థ్యమే ~ погов.* *здоровье — высшее благо*.

మహాభాగ్యవంతుడు *м.* *очень богатый человек*.

మహాభాగ్యుడు *м.* *выдающийся человек*.

మహాభాష్యము *инд.* *великий комментарий (название комментария Патанджамы к афоризмам Панини).*

మహామతి *м.* *человек больш́ой души*.

మహామూరి *чума*.

మహామృగము *слон*.

మహాయుగము *миф.* *Махаю́га, великая юга (представляет собой совокупность четырёх юг или мировых периодов: Сатьяюги, Третаюги, Двапараюги, Калиюги).*

మహారజతము *зблото*.

మహారజనము *бот.* *сафлор*.

మహారథుడు *м.* *великий во́ин среди царей и знати кшатриев, который сражался на колеснице*. [хóвный правитель, мона́рх.

మహారాజు *великий царь или правитель, вер-*
మహారాతము పóлночь. [మారáత్తి.

మహారాష్ట్రము 1) *геогр.* *Махарáштра*; 2) *язык*
 మహారాష్ట్రుడు *м.* *марáтх*.

మహారోగము *тяжёлая болезнь*.

మహారౌరవము *инд.* *одно из названий áда*.

మహార్యవము *океán*.

మహాలయము *инд.* *тёмная половина месяца бхáдрапада (букв. великое разрушение).*

మహావిద్య 1) *великая наука, великое знание*;
 2) *ма́гия, колдовство, волшебство*; 3) *ж. собств. миф.* *Махавидья (одно из имён Дурги).*

మహావీరుడు *м.* 1) *великий геро́й*; 2) *инд.* *имя основателя секты джа́йнов*.

మహావ్రతుడు *м.* *аскёт*.

మహాశంఖము *мат.* *число, вы́раженное единицей с девятна́дцатью ну́лями*.

మహాశయము *океán*.

మహాశూద్ర *ж.* *пасту́шка*.

మహాశూద్రుడు *м.* *пасту́х*.

మహాసభ *съезд, конгрéсс*.

మహాసేనుడు *м. собств. миф.* *Махасéна (одно из имён Ку́марасвами, бога войны).*

మహి 1) *земля*; 2) *корова*.

మహిక *морóз*. [2. *инд.* *трезубец Шивы*.

మహితము 1. *имя кач.* *великий, знаменитый*;

మహిమ 1) величие, величественность; 2) власть, могущество; 3) сила, энергия; 4) эффективность, действенность; 5) магическая сила увеличивать по желанию свой размер; 6) неограниченность.

మహిల, మహిళ జ. 1) женщина; 2) влюблённая женщина.

మహిష ధ్వజుడు *మ. собств. миф.* Махисадхвadža (одно из имён Ямы).

మహిషము బ్రృవల.

మహిషాసురమర్దని జ. *собств. миф.* Убившая Махисасуру (*эпитет Дурги*).

మహిషాసురుడు *మ. собств. миф.* Махисасура (*злой дух, принявший образ буйвола*).

మహిషి 1) буйволица; 2) ж. первая супруга царя, царица.

మహిషీతుడు *మ. царь.*

మహిజుడు планета Марс.

మహిధరము, మహిధము гора.

మహిరుహము дерево.

మహిలత земляной червь.

మహిసుత జ. *собств. миф.* Махисута (одно из имён Ситы, жены Рамы).

మహేంద్రుడు *మ. собств. миф.* Махэндра (одно из имён Индры).

మహేశ్వరుడు *మ. собств. миф.* Махэшвара (одно из имён Шивы).

మహేష్వుసుడు *మ. могучий лучник.*

మహోక్షము большой бык или вол.

మహోత్సలము большой голубой лотос.

మహోత్సవము большой праздник. [залив.

మహోదధి 1) великий океан; 2) Бенгальский

మహోదయము 1) верховная власть; 2) высокое положение (о человеке); 3) великое счастье, процветание; 4) спасение, райское блаженство.

మహోదరము водянка.

మహోద్యమము большое усилие, напряжение.

మహోద్యముడు *మ. очень трудолюбивый и усердный человек.*

మహోన్మతము *имя кач.* 1) очень высокий, возвышенный; 2) благородный, великий.

మహోరసుడు *మ. широкогрудый человек.*

మహోస్త్రము большой односторонний верблюд.

మహోషధము 1) чеснок; 2) сушёный имбирь; 3) действенное лекарство.

మా I *мест. наш (эксклюзив).*

మా II *нареч. очень, чрезвычайно; మాబాగు* очень хорошо. [Лакшми].

మా III *ж. собств. миф.* Ма (одно из имён మాంగల్యము, మాంగళ్యము *см. తాలి.*

మాంజిష్ఠము желтовато-красный цвет.

మాండలిక провинциальный.

మాండలికుడు *м. правитель провинции.*

మాంత్రికుడు *м. см. మంత్రతాడు.*

మాండాళి 1) изумруд низшего сорта; 2) жёлтая шелковая одежда.

మాంద్యము 1) медлительность, вялость, лень; 2) апатия, безразличие; 3) болезнь, недомогание.

మాంసగంధి, మాంసగంధికము рубин низшего сорта.

మాంసగ్రంథి *анат.* железа.

మాంసము 1) мясо; మాంసహారము животная пища; 2) тело, плоть.

మంసలము *имя кач.* толстый, полный, тучный.

మాంసలుడు *м. полный человек.*

మాంసాదనము, మాంసాదము *имя кач.* плотоядный.

మాంసాశనుడు *м. тот, кто ест мясо.*

మాంసకుడు *м. мясник.*

మాంసాదనము варёный рис с мясом.

మాకందము *см. మామిడి.*

మాకరి *м. см. మాలకరి.*

మాకు дерево.

మాకొను *п. кусать.*

[пчелиный.

మాక్షికుము 1. мёд мелких пчёл; 2. *имя кач.*

మాగధి 1) вид жасмина; 2) ж. царица магáдхов; 3) один из четырёх основных диалектов прáкрита; 4) наклонение глагола.

మాగధిక *бот.* длинный чёрный перец.

మాగధుడు *м. 1) панегирист (царя), бард, поэт, певец; 2) житель Магáдхи; 3) человек, чьи родители принадлежат к разным кáстам (отец—вайшья, мать—кшатрия).*

మాగాణి 1) орошаемое земледелие; 2) орошаемая земля.

మాగాని страна.

[на солнце.

మాగాయ неспелый плод манго, высушенный

మాగిలి обрабатываемая земля.

మాగిలు *нп.* тускнеть, затуманиваться.

మాగు 1. *нп.* полностью созреть, делаться спелым, сочным; 2. 1) зрелость, спелость; 2) тёмное родимое пятно, родинка на лице.

మాగుడు чернота, загрязнение.

మాధవకరము *см.* మాధుకరము.

మాధవము 1) *инд.* мádхаваму (*одно из названий месяца вайсакха*); 2) весённый сезон.

మాధవి 1) напиток из мёда, собранного веснóй; 2) сáхар; 3) *ж. собств. миф.* Мádхави (*одно из имён Лакими*). [*из имён Вишну*].

మాధవుడు *м. собств. миф.* Мádхава (*одно మాధుకరము* милостыня, подайние (*пищи*)).

మాధురి 1) слáдкий алкогольный напиток; 2) слáдость, слáдкий вкус.

మాధుర్యము 1) слáдость; 2) приятность; 3) изысканность композиции (*в поэтическом или прозаическом произведении*).

మాధ్యమిక центрáльный.

మాధ్యస్థ్యము 1) посредничество, третейское решение; 2) безразличие, равнодушие; 3) нейтралитёт, беспристрастность.

మాధ్వ мádхва (*член секты последователей веданты в толковании Мадхавачарьи*).

మాధ్వి алкогольный напиток.

మాధ్వీకము 1) алкогольный напиток; 2) слáдкое виногра́дное вино. [*ведáнты*].

మాధ్వులు *мн.* последователи дуалистической *మాన* *см.* మానిక.

మానదండము измерительная линейка, мёрка. మానదుడు *м.* гордый человек.

మానన уважение. [*чёрствость*].

మాననీయత 1) почтённость; 2) порядочность, మాననీయము *имя кач.* уважаемый, почтённый.

మానము I 1) уважение, почтёние; 2) гордость; чувство собственного достоинства; 3) మనిషికి మానము మర్యాద లేదు éтот человек не умеет держáть себя; 3) стыд.

మానము II 1) мёра, ёмкость; 2) арифметическая таблица (*напр. мер и весов и т. п.*).

మానవ человеческий.

మానవంతుడు *м.* почтённый человек.

మానవధర్మము человечность, гуманность.

మానవతి *ж.* 1) великодушная женщина; 2) целомудренная женщина.

మానవత్వము человечность, гуманность.

మానవరాక్షసుడు *м.* 1) *миф.* дéмон в человеческом обличьи; 2) очень плохой человек.

మానవాళుడు *м.* людоед. [*смертный*].

మానవుడు *м.* человек; человеческое существо,

మానవులు *мн.* человечество, человеческий род.

మానవేంద్రుడు *м.* царь.

మానవేతిహాసము история человечества.

మానవేశ్వరుడు *см.* మానవేంద్రుడు.

మానసము 1. *имя кач.* 1) умственный; 2) психический; 2. 1) разум; умственные способности; 2) сердце; 3) честь; достоинство; 4) чувство собственного достоинства; 5) стыд.

మానసింపు *нп.* думáть. [*хический*].

మానసికము *имя кач.* 1) умственный; 2) психический; 3) лéбедь.

మానస్సుడు *м.* почтённый, уважаемый человек.

మాని 1) почтённый, уважаемый человек; 2) чéстный, благородный человек.

మానిక мáника (*мера=1—2 серам*).

మానికదారి *ж.* проститутка. [*драгоценность*].

మానికము 1) рубин; 2) драгоценный камень; మానికె *см.* మానిక.

మానితము *имя кач.* почтённый, уважаемый.

మానిని *ж.* 1) скромная женщина; 2) жéнщина. [*మానుచు*].

మానిసింపు *п.* 1) понуд. от మాను; 2) *см.*

మానిపోవు *нп.* излечиваться.

మానిసి 1) *м.* человек; 2) *м.* мужчíна; 3) *ж.* жéнщина; 4) *м. ист.* сипáй.

మానిసిడిండి *миф.* злой дух, рáкшас.

మానిసిరేడు *м.* царь.

మానిసిరాతు *м. собств. миф.* Манисира́ту (*одно из имён Куберы, бога богатства*).

మాను I ствол дéрева; చెట్టు అయి వంగనిది మాను అయి వంగునా? *погов.* ёсли не согнёшь молодёе дéрево, как согнуть большоё?

మాను II надлежащий, достойный.

మాను III 1. *нп.* вылечиваться, оправляться (*от болезни*); 2. *п.* 1) прекращáть, останáвливать; చేసిన పాపం చెప్పితే మానును *погов.* признание снимáет вину; 2) удérживаться, воздérживаться; 3) переставáть, бросáть привычку.

మానుచు *п.* (*понуд. от మాను*) 1) заставлять прекращáть, останáвливать; 2) удалять, устранять; 3) лечи́ть, излéчивать.

మానుతొలుచుసిట్ట దятел.

మానుపు *п. см.* మానుచు.

మానుషము 1. *имя кач.* 1) человеческий; 2) гуманный, добрый; 2. 1) дéятельность; 2) разг. честь, уважение.

మానుషి *ж.* жéнщина.

మానుషుడు *మ.* 1) человек; 2) мужчіна.

మానుష్యము 1) человеческая природа; 2) человеческий род; నిర్మానుష్యము безлюдный, необитаемый.

మానెరు *స.మ.* జ్యోతిష్కృతి.

మానేజరు управление, руководство.

మానేరు *స.మ.* జ్యోతిష్కృతి.

మాన్జ్ కము красота, привлекательность.

మాన్సు *ప. స.మ.* మానుచు.

మాన్సుడు *న.ప. స.మ.* మాన్సుడు.

మాన్సింపు *ప. స.మ.* మానిసింపు. [చేస్తుండు.

మాన్యత 1) почтительность; 2) порядочность,

మాన్యము земля, освобождённая от налогов (полностью или частично); సర్వమాన్యము земля, полностью свободная от налогов; అర్థమాన్యము земля, обложенная половинным налогом.

మాన్యుడు *మ.* достойный уважения, почтенный человек; మాన్యమైన уважаемый, почтенный, порядочный.

మాపకము измерительный инструмент.

మాపలుకాయ *స.మ.* మాచికాయ.

మాపు 1. 1) вѣчер; 2) ночь; 3) грязь; 2. *п.* 1) разрушать, уничтожать, истреблять; 2) стирать, изглаживать, вычёркивать (из памяти и т. п.); 3) разорять; 4) губить, портить; 5) пачкать, грязнить.

మాపుడు *రె.ల.* церемониальная нечистота.

మాబాగు *మె.జ.ద.* да!, хорошо!, отлично!

మాభేరి *బ.మ.* малабарская кошачья мята (Anisomele malabarica).

మామ *మ.* 1) свѣкор; тесть; 2) дядя мужа или жены; 3) дядя (со стороны матери).

మామకుడు *మ.* 1) мой сын; 2) дядя (со стороны матери).

మామిడి *బ.మ.* мánго (Mangifera indica); ~ చెట్టు мánговое дерево; ~ పండు, ~ కాయ плод мánго; ~ తాండ్ర высушенная мякоть мánго.

మామిడియల్లు *బ.మ.* вид имбиря (Curcuma amada).

మామూలు 1) утвердившийся обычай; практика; 2) обычная процедура; మామూలుగా обычно; 3) взяточничество, вошедшее в обычай.

మాయ 1) иллюзия; 2) обман; хитрость, притворство; 3) колдовство, волшебство.

మాయకాడు *మ.* обманщик, жулик, плут.

మాయకారుడు *మ. స.మ.* మాయలమారి 1), 2), 3).

మాయగొల్లడు *మ. собств. миф.* Маяголладу (одно из имён Кришны).

మాయదారి 1) *మ. స.మ.* మాయకాడు; 2) *జ.* обманщица, плутówka. [మాయదారి 2).

మాయపోతు 1) *మ. స.మ.* మాయకాడు; 2) *జ. స.మ.* మాయమర్మము тайна, секрет; మాయమర్మము లేని పనిషి простой, откровенный человек.

మాయము *స.మ.* మాయ.

మాయలమారి 1) *మ.* обманщик, плут, мошенник; 2) *మ.* фокусник; 3) *మ.* волшебник, колдун, заклинатель; 4) *జ.* обманщица, плутówka, мошенница; 5) *జ.* фокусница; 6) *జ.* волшебница, колдунья, заклинательница.

మాయలాడి *జ. స.మ.* మాయలమారి 4), 5), 6).

మాయలాడు *మ. స.మ.* మాయలమారి 1), 2), 3).

మాయాదేవి *జ. собств. миф.* Майядэви (имя матери Будды).

మాయామృగము *собств. миф.* Маямруга (иллюзорный олень, одно из воплощений святого-риши Маричи). [внѣшнего міра.

మాయావాదము *ఇ.ద.* учение об иллюзорности మాయావాది приверженец учения об иллюзорности вѣшнего міра.

మాయావి *మ. స.మ.* మాయలమారి 1), 2), 3).

మాయి 1) *మ.* обманщик, жулик; 2) *మ.* фокусник; 3) *మ.* колдун, заклинатель; 4) незамётно действующая сила, незамётный фактор.

మాయింపు *ప. (పొంద. త. మాయ)* разрушать, уничтожать, искоренять.

మాయికుడు *మ. స.మ.* మాయలమారి 1), 2), 3).

మాయు *న.ప.* 1) загрязняться, пачкаться; 2) разрушаться, погибать.

మాయువు జేల్చ.

మాయూరము స్తాయ పавлинов.

మారకము I смертельная болѣзнь; чума, мор. మారకము II 1) обмен, размен; 2) денежный курс.

మారకము III, మాళకము *స.మ.* మార్పు.

మారకుడు *మ.* 1) убийца, разрушитель; 2) бог смерти; 3) астрол. *ఇ.ద.* планета, которая обладаёт разрушительной силой.

మారజిత్తు *మ. собств. миф.* Мараджитту (одно из имён Будды).

మారలు, మాళలు *న.రె.ల.* вместо, взамен.

మారటితండ్రి, మాళటితండ్రి *మ.* отчим.

మారటితల్లి, మాళటితల్లి *జ.* мачеха.

మార్కులు *mn.* экзаменационные отъметки.
 మార్కెట్ ర్యంక్; బ్లాక్ ~ чёрный рынок.
 మార్కొను *n. sm.* మారుకొను.
 మార్క్సిజం марксизм.
 మార్క్సిస్టు 1. марксист; 2. марксистский, относящийся к марксизму.
 మార్గణ, మార్గణము I 1) по́иски, ро́зыски; 2) попроша́йничество, нищенство.
 మార్గణ, మార్గణము II стрелá.
 మార్గణుడు *m.* нийщй. [руководитель.
 మార్గదర్శకుడు, మార్గదర్శి *m.* 1) проводник; 2) మార్గము 1) доро́га; путь; тропá; 2) сред́ства; 3) спосо́б, манéра, о́браз дéйстви́й; ме́тод.
 మార్గశిరము *ind.* ма́ргашираму (название де́вятого лу́нного ме́сяца, соотв. декабрю— январю); మార్గశిర మాసమునకు మామిళ్ళ పూయును మాంగో పువ్వులు в ме́сяце ма́ргашираму.
 మార్గశిరము *sm.* మార్గశిరము.
 మార్గశోధకుడు *m.* пионе́р, инициа́тор.
 మార్గికుడు *m.* путеше́ственник.
 మార్గితము *имя кач.* иско́мый; пресле́дуемый.
 మార్చి март.
 మార్చు *n.* 1) изменять, переде́лывать; превраща́ть, преобразо́вывать, трансформиро́вать; 2) обмéнивать, меня́ть.
 మార్చుకొను *n.* обмéнивать, меня́ть.
 మార్జ్జము *имя кач.* очища́ющий.
 మార్జ్జన, మార్జ్జనము 1) чы́стка; убо́рка; подме́тание; 2) стёрка, мытьё; купáние.
 మార్జ్జవి వеник; метла́; щётка.
 మార్జ్జరము кот; ко́шка. [жéнщина.
 మార్జ్జరి 1) кошечка, кы́ска; 2) ж. лице́мерная
 మార్జ్జలము *sm.* మార్జ్జరము.
 మార్జ్జించు *n.* чы́стить, местй.
 మార్జ్జించుడు со́лнце.
 మార్జ్జుడు *m.* враг.
 మార్జ్జరు *m. mn.* враги́.
 మార్జ్జంగుడు *m.* бараба́нщик.
 మార్జ్జవము 1) мя́гкость; 2) гы́бкость; 3) ус-
 тупчи́вость, подáтливость; 4) доброта́, снисхо-
 дите́льность, доброду́шие.
 మార్చుడు *np. sm.* మారుపడు.
 మార్చిపి обмéн, товарообмéн.
 మార్చు 1) пере́мена, изменéние, превра́щение; пере́ход из одного́ состоя́ния в друго́е; 2) обмéн, товарообмéн.

మార్చెట్టు *n. sm.* మారుపెట్టు.
 మార్చాట *sm.* మారుమాట.
 మార్చి, మార్చి చы́стка.
 మాల I 1. 1) ка́ста неприкаса́емых; 2) не-
 прикаса́емый, па́рия; 2. 1) плохой; మాలకూడు
 скве́рная еда́; 2) вульга́рный; మాలకూటులు вуль-
 га́рный язы́к. [ожере́лье.
 మాల II 1) гирля́нда, вено́к; 2) диаде́ма; 3)
 మాలకరి *m.* 1) челове́к, изгото́вляющий венки́,
 гирля́нды; 2) продаве́ц цвето́в; 3) цвето́вд,
 садо́вник.
 మాలకాకి во́рон.
 మాలడు *m.* неприкаса́емый, па́рия.
 మాలది ж. неприкаса́емая.
 మాలపల్లి посёлок неприкаса́емых.
 మాలము плато́, плоского́рье.
 మాలరికము состоя́ние неприкаса́емости.
 మాలవము 1) *sm.* మాళవము; 2) назва́ние музы-
 ка́льной тона́льности.
 మాలవాడు *m.* неприкаса́емый, па́рия.
 మాలాకారుడు *m. sm.* మాలకరి.
 మాలి *m.* 1) садо́вник; 2) тот, кто де́лает
 цвето́чные гирля́нды; 3) тот, кто но́сит вено́к,
 гирля́нду, увéнчанный.
 మాలిక 1) вено́к, гирля́нда; 2) вид стихосло-
 же́ния; 3) ряд; 4) организо́ванное собра́ние.
 మాలికుడు *m.* 1) челове́к, кото́рый де́лает или
 продаёт цвето́чные венки́, гирля́нды; 2) цве-
 то́вд, садо́вник. [ческого разме́ра.
 మాలిని 1) ж. цвето́вд; 2) назва́ние поэты́-
 మాలిన్యము грязь, за́грязнённость, му́тность.
 మాలిమి I б́лизость, привя́занность, любо́вь.
 మాలిమి II 1) кораблево́ждение (наука); 2) *m.*
 челове́к, овладе́вший иску́сством кораблево́-
 де́ния; ло́цман.
 మాలిమికాడు *m.* морепла́ватель; ло́цман.
 మాలిషు, మాలిషు чы́стка ло́шади, уход за ло́-
 шадью; ~ చేయు чы́стить ло́шадь, ходи́ть за
 ло́шадью.
 మాలు 1. *np.* 1) по́ртиться, разруша́ться; 2)
 удаля́ться; 2. мя́гкая подкла́дка, кото́рую кла-
 де́т себе́ на плечо́ носильщик паланки́на.
 మాలుగు 1. лень; 2. *np.* лени́ться.
 మాలుచు *n.* 1) остано́вливать; 2) откла́дывать
 в сто́рону, приберега́ть; 3) удаля́ть, устраи́вать.

మాలబోతు *м. лентяй.*

మాలారము *см. మారెడు.*

[этажей.

మాలె 1) గిర్ర్యాండా, వేంక; 2) దొం వ నేంకొం
మాలెత *ж. неприкасаемая.*

మాల్యంకు *бот. целáструс (Celastrus panicula-
ta); ~ తైలము మáсло из семян целáструса, чёрное мáсло (Oleum nigrum).*

మాల్యము 1) గిర్ర్యాండా త్వేం; వేంక; 2) త్వేం.

మాళవము *ист. страна Мálва (в Центральной Индии).*

మాళిగ దొం.

మావంతుడు, మావటి *м. погонщик слонá.*

మావటివాడు, మావటిడు *м. см. మావంతుడు.*

మావి 1) *см. జరాయువు; 2) инд. последующее рождение; 3) мánго (дерево).*

మావిడి *мángo (дерево).*

మాషము *мелкий чёрный горошек, маш.*

మాష్టరు *м. учитель.*

మాష్టిడు *м. см. మానటి.*

మానటి, మానటిడు *м. 1) герóй; 2) борéц.*

మానము *мéсяц.*

మానరము *рисовый отвáр. [чем-л.).*

మానరముగన్, మానరమ్మ *смéшанный (вместе с ма́нэ к заплáта.*

మానకిము 1. *инд. поминальный обря́д (совершаемый ежемесячно в течение года родственниками умершего в день новолуния); 2. имя кач. ме́сячный.*

మానికాయ *см. మాచికాయ.*

[ня́ться.

మానెప్ప *нп. становиться грязным, загряз-
మాసూలు *см. మహాసూలు.**

మాస్టిడు *см. మానటి.*

మాహాత్మికుడు *м. великоду́шный, благородный человек.*

మాహాత్మ్యము 1) *великоду́шие; 2) вели́чие; 3) о́собая э́ффекти́вность.*

మాహిషము *буйвол.*

మాహిషికుడు *м. стóрож буйвола.*

మాహేంద్రుడు *м. собств. миф. Махéндра (одно из имён Индры). [из имён Парвати).*

మాహేశ్వరి *ж. собств. миф. Махéшвари (одно*

మాహేశ్వరుడు м. собств. миф. Махéшвара (одно из имён Шивы).

మింగడ *см. మిగడ.*

మింగు *п. 1) глотáть, проглатывать; తొందరగా ~ поспéшно глотáть; 2) жáдно, бýстро глотáть;*

3) пожирáть, е́сть жáдно; ✧ కోపం ~ сдéрживаться.

మింగుడు *глотáние, проглатывание.*

మింగుడు వడు *нп. быть проглóченным.*

మించు 1. *нп. 1) увели́чиваться, возрастáть; превосхóдить (кого-л., что-л.); 2) иссякáть; 3) быть утрáченным, непоправимым; 4) опáздывать; 2. 1) превосхóдить, превышáть; 2) переступáть (границы и т. п.); 3. 1) вспы́шка мóлнии; 2) блеск, сия́ние; 3) увели́чение, рост, возвыше́ние.*

మించుగాలు *пра́вая ногá.*

మించుదల 1) *увели́чение, рост, подьём; 2) превыше́ние, преувели́чение; 3) превосхóдство; 4) наруше́ние (закона, границ).*

మించుబోడి, మించుబోడి *ж. 1) óчень краси́вая же́нщина; 2) же́нщина.*

మింటితెరువరి 1) *сóлнце; 2) бог, божество.*

మింతుడు *м. любóвник.*

మిండ 1. *большóй; о́громный; чрезме́рный, изли́шний; 2. м. мужчи́на.*

మిండగాడు, మిండగిడు *м. см. మిండడు.*

మిండడు *м. 1) любóвник; 2) свéтский челове́к; кавале́р.*

మిండత *ж. развратная же́нщина; прелюбо-
де́йка.*

మిండతనము *прелюбоде́яние.*

మిండతనసి *м. похотли́вый мона́х.*

మిండప్రాయము 1) *ю́ность; 2) зрё́лость.*

మిండరికము *см. మిండతనము.*

మిండవడ్డి *разори́тельный, высо́кий процéнт (ростови́ческий).*

మిక్కుటము 1. *чрезме́рность, изли́шество; 2. имя кач. чрезме́рный, изли́шний.*

మిక్కిలి *нареч. 1) óчень, весьма́, чуде́сно; 2) сли́шком мно́го; бо́лее, чем слéдует; бо́лее, чем ну́жно.*

మిక్కిలికన్ను *миф. трéтий глаз Шивы.*

మిక్కిలు *нп. 1) увели́чиваться; 2) превышáть, превосхóдить; 3) двíгаться прóтив часовóй стрéлки.*

మిక్కుటము *см. మిక్కుటము.*

మిగత 1) *остáток; 2) изли́шек, избы́ток.*

మిగిలి *пережиток. [рега́ть, приберега́ть.*

మిగిలించు, మిగిలించుకొను *п. откла́дывать, сбе-
మిగిలిన остáвшийся; ~ వాళ్ళు остальны́е.*

మిగుల *нареч.* óчень, весьма́, чрезме́рно.

మిగులబెట్టు *п.* 1) храни́ть, сохраня́ть, бере́чь; 2) эконо́мить, откла́дывать.

మిగులు *1. см.* మిగత; *2. нп.* 1) остава́ться (*сверх чего-л.*); быть изли́шним, избы́точным, чрезме́рным; 2) быть отло́женным, бережён-ным; оста́влять нерастра́ченным; 3) выжи́вать; пережи́вать (*современников, события*); 4) про-ходить, протека́ть, пролета́ть (*о времени*).

మిగులుచు, మిగుల్పు, మిగుల్పుకొను *п.* сохраня́ть, берега́ть. [беспоща́дно, нейство́.

మిలమిల *1.* паля́щая жа́ра; *2. нареч.* свире́по,

మిలమిలాడు *нп.* 1) прыга́ть, скака́ть, пере-прыгива́ть; 2) горди́ться, быть надме́нным; 3) быть легкомы́сленным, ветре́ным; 4) чу́вствовать головокруже́ние.

మిఠాయి *см.* మిఠాయి.

మిఠారము красота́, привлека́тельность; మిఠారపు цвету́щий, прекра́сный, привлека́тельный.

మిఠారి *1. ж.* 1) распу́тная молодая́ же́нщина; 2) хоро́шо сложе́нная же́нщина; *2. гордый* (*своей красотой и юностью*).

మిఠారింను *нп.* 1) грациóзно дви́гаться; 2) высо́ко поднимáться; 3) превосходи́ть (*чем-л., в чем-л.*), выделя́ться (*чем-л.*).

మిట్ట *1. 1)* возвы́шенность, холм, бугóр; 2) ме́лкая, неглубо́кая часть реки́; *2. 1)* высо́кий, возвы́шенный; 2) выступа́ющий, выдаю́щийся; ~ పండ్లు нерóвные зу́бы.

మిట్టమీరు плоского́рье.

మిట్టాడు *нп.* броди́ть, скита́ться, гуля́ть.

మిట్టెంను *нп.* 1) подска́кивать; 2) сма́хивать щелчко́м (*крошки и т. п.*).

మిట్టెవడు *нп.* 1) прыга́ть, скака́ть, подпры-гива́ть; 2) быть высокоме́рным; 3) быть ветре́ным, легкомы́сленным.

మిట్టిపాటు *1)* прыга́нье, скака́нье; *2)* гордо́сть, надме́нность, высокоме́рие.

మిట్టు *нп.* прыга́ть, скака́ть.

మిఠాయి *1)* сла́дости; చెడి పోయిన పాత ~ испор-ченные сла́дости; *2)* кондитерские изде́лия.

మిడత *см.* మిడుత.

మిడి *1.* гордо́сть, надме́нность; *2.* высо́кий, выдаю́щийся, выступа́ющий; మిడిగుడ్లు выпук-лые, выпученные глаза́, глаза́ навýкате; మిడిపండ్లు выступа́ющие вперёд зу́бы.

మిడికించు *нп.* 1) мига́ть, морга́ть; 2) мерца́ть. మిడినాగు гадю́ка. [го́рдый, надме́нный.

మిడిమేలము го́рдость, надме́нность; మిడిమేలపు మిడియ *инд.* стих или фра́за в Ве́дах.

మిడియు *нп.* 1) мелька́ть; 2) прыга́ть вперёд.

మిడివిల్లు ша́рик, ка́тышек.

మిడివోపు *нп.* притупля́ться, порти́ться.

మిడిసిపడు *нп.* 1) прыга́ть, скака́ть, подпры-гива́ть; 2) быть надме́нным или тщесла́вным, самодово́льным. [до́сть, надме́нность.

మిడిసిపాలు *1)* ликовáние, торже́ство; *2)* го́р-

మిడుకు *нп.* 1) горевáть; 2) се́товать, опла́ки-вать; 3) дви́гаться; 4) броди́ть, страна́ствовать; 5) жи́ть, существова́ть; 6) терпе́ть, выно́сить, переноси́ть.

మిడుగు *1)* йскра; *2)* светлячо́к.

మిడుగురాయి *1)* естество́нный магни́т; *2)* ка-мень, слýжащий грузило́м.

మిడుగురు *см.* మిడుగు.

మిడుగురుపురుగు, మిడుగురుబురుగు *см.* మిడుగు *2).*

మిడుచు *п.* ка́пать, лить по ка́пле или óчень то́нкой стру́йкой.

మిడుత *1)* кузнечи́к; *2)* сверчо́к; *3)* саранча́.

మిణకరము *1)* затрудни́тельное положéние; *2)* замешáтельство; запýтанность (*в делах, дол-гах*); *3)* плохóе состоя́ние.

మిణకరించు *нп.* 1) мига́ть, морга́ть, щу́риться; 2) быть в затрудне́нии, замешáтельстве.

మిణుకు *1.* мерца́ние, сверка́ние; *2. нп.* мер-ца́ть, сверка́ть, искри́ться.

మిణుగు, మిణుగురు *см.* మిడుగు.

మిణుగురుపురుగు, మిణుగురుబూచి светлячо́к.

మిణ్ణగు *см.* మిడినాగు.

మితభాషి *1)* *м.* неразго́ворчивый мужчи́на; *2)* *ж.* неразго́ворчивая же́нщина.

మితము *1)* грани́ца, преде́л; మితమైన ограни́-ченный; *అమితమైన* безграни́чный, беспреде́ль-ный; *2)* у́меренность, сде́ржанность.

మితవాదము *инд.* либерали́зм.

మితవాదులు *инд. мн.* либерáлы; у́меренные.

మితి грани́ца, преде́л; మితిలేని безграни́чный.

మిత్ర друг.

మిత్తి сме́рть.

మిత్తిక земля́, почва́; грязь. [*из имён Шивы*).

మిత్తిగొంగ *м. собств. миф.* Миттигóнга (*одно*

మిత్రకార్యము дру́жеская по́мощь, услу́га.

ముంగి మంగుస్తా.
 ముంగిలి двор перед домом.
 ముంగిన మంగుస్తా. [на лоб.
 ముంగురులు *мн. инд.* లోకాలు, спускающиеся
 ముంగేలు *анат.* предплечье.
 ముంగొన передний конёц.
 ముంగొనము వస్పిషకా గ్నేవా; внезапный или
 необузданный гнев; ярость. [человек.
 ముంగిపి *м.* вспыльчивый, раздражительный
 ముంచు *п.* 1) погружать, окуна́ть; 2) топить;
 3) затоплять, залива́ть, наводня́ть; 4) разру-
 шать; 5) вовлекать, вверга́ть; యుద్ధంతో ~
 вовлекать в войну. [из имён Вишну).
 ముంజకేశి *м.* собств. миф. Мунджакеші (одно
 ముంజి *см.* మౌంజి.
 ముంజికాడు *м.* холостяк. [никами).
 ముంజికోడ одёжда из коры (носимая отшель-
 ముంజీ, ముంజె ядро неспелого плода пальмы-
 -пальмиры.
 ముంజెయి, ముంజెయ్యి *анат.* предплечье.
 ముంజెరమ నొద్ద్రా.
 ముంజెయి *см.* ముంజెయి. [крыши.
 ముంజూరు 1) карниз; свес крыши; 2) край
 ముండ *ж.* 1) вдова́; 2) возлюбленная; 3)
 проститутка; наложница; 4) *бран.* негодяйка;
 ~ కొడుకు негодяй.
 ముండకుడు *м.* цирюльник.
 ముండకూలి деньги на содержание вдовы
 (периодически выплачиваемые её семьёй).
 ముండనము бритьё.
 ముండము 1. 1) *м.* бритый человек; 2) *м.*
 лысый, плешивый человек; 3) лысая или бри-
 тая голова́; 4) ствол дерева с обрубленными
 сучьями.
 ముండమోపి *ж.* вдова́. [проклятые деньги.
 ముండమోయి *న్ప.* овдоветь; < ముండమోసిన సొమ్ము
 ముండరి, ముండలమారి *м.* 1) похотливый человек;
 2) беспутный, безнравственный человек; рас-
 путник; 3) гуляка, повеса; 4) сводник.
 ముండి *м.* 1) лысый, плешивый человек; 2)
 человек с бритой головой; 3) парикмахер,
 цирюльник. [лысый.
 ముండితము *имя кач.* 1) гладко выбритый; 2)
 ముండితుడు *м. см.* ముండి.
 ముండుడు *м.* 1) человек с лысой или гладко
 выбритой головой; 2) бритоголовый мона́х.

ముండ్లతోటకూర щирца, амарант (*Amaranthus spinosus*).
 ముండ్లనంది дикобра́з. [num trilobatum).
 ముండ్లముస్తా *бот.* паслён трёхло́бный (*Sola-*
 ముండ్లు *мн. от* ముల్లు.
 ముంత 1) мунта (небольшой глиняный кувшин);
 చల్లకు వచ్చి ముంత దాచుకొన్నట్లు *погов.* ≡ ходить
 вокруг да около (*букв.* придя за пахтаньем,
 прятать кувшин); ముంతలా మూకుళ్ళూ *домашний*
 скарб; 2) мунта (*мера зерна, различная для*
разных районов). [(*Anacardium occidentale*).
 ముంతమామిడి *бот.* орешник кешью, анакардия
 ముందంజ шаг вперёд; ~ వేయి *идти* вперёд.
 ముందట, ముందటన్ *нареч.* вперёд, перед.
 ముందటి 1) первый; 2) предшествующий,
 прежний; 3) передний; 4) следующий, *напр.*
 ~ మాట а) первое слово; б) предисловие.
 ముందర 1. 1) перёд, передняя сторона; 2)
 прошлое, прошедшее время; 3) будущее время,
 будущее, будущность; 2. *нареч.* (*тж. послелог*)
 1) вперёд, перёд; ముందరకి వస్తే *గొయ్యి, వెనక్కి*
 పోతే *నుయ్యి* *погов.* пойдёшь вперёд — яма, пой-
 дёшь назад — колдобец; 2) сначала, сперва; 3)
 предварительно, заранее; 4) прежде; 5) в бу-
 дущем, после, потом.
 ముందరి *см.* ముందటి.
 ముందల лоб.
 ముందు 1. 1) перёд, передняя часть; 2) перво-
 очередность, приоритет; 3) прошлое, прошед-
 шее время; 2. *нареч.* 1) прежде всего; сначала;
 в первую очередь; 2) прежде; в давние вре-
 меня́; 3) в будущем; 3. 1) первый; 2) перед-
 ний; 3) ранний, преждевременный; 4) пред-
 шествующий, предыдущий; 4. *послелог* (*с дат.*)
 до, раньшее.
 ముందునడు *న్ప.* возглавлять; руководить.
 ముందువెనుక причины и следствия; ముందువెనుక
 చూడక не рассмотрев причин и следствий (*о*
поспешных решениях). [наводнение.
 ముంపు 1) погружение, окуна́ние, ныря́ние; 2)
 ముంపుగొను *న్ప.* наводнять (*тж. о воде*).
 ముకమలు б́архат.
 ముకాన *см.* మొఖాసా.
 ముకు *см.* ముక్కు.
 ముకుందబల్లము побег, росток с пучком листьев.
 ముకుందము 1) красный лотос; 2) ртуть; 3)

миф. одно из сокровищ Куберы (бога богатства). [из имён Вишну).

ముకుందుడు *м. собств. миф.* Мукунда (одно мукуటము 1) корона, диадема; 2) *см.* ముక్కుటము.

ముకుదూలము *с.м.* ముక్కుదూలము.

ముకుద్రాడు *с.м.* ముక్కుద్రాడు.

ముకురము 1) зёркало; 2) бутон.

ముకుళము полураспустившийся бутон.

ముకుళించు 1. *нп.* закрываться; 2. *п.* закрывать.

ముకుళికరణము закрытие.

ముకుళిభవించు *нп.* закрываться.

ముక్కు 1) кусок, кусочек; часть, частица; ముక్కుకి ~ точь-в-точь, точно; 2) *разг.* слово; пàра слов; ఒక ముక్కుతో చెప్పాలంటే కొర్రచే గоворят; రెండు ముక్కులు రాస్తాను я напишу пару слов; 3) *с.м.* ముక్కు. [из эпитетов Шивы).

ముక్కుంటి *м. собств. миф.* Трёхглазый (один мукకుంటిపండు кокосовый орех.

ముక్కుడి эпидемия.

ముక్కున్ను *миф.* третий глаз Шивы.

ముక్కుపురుగు *зоол.* долгоносик.

ముక్కుమ్మి, ముక్కుర кольцо для носа.

ముక్కురము ноздря.

ముక్కులిపిట *с.м.* ముక్కులిపిట.

ముక్కుని 1) три шестьдесят четвертых; 2) три четверти аны, девять пайс.

ముక్కురు три урожая (в год).

ముక్కులిపిట трёхногий стул.

ముక్కులు 1) три четверти; 2) три ноги.

ముక్కుడి I 1. безносый человек; 2. безносый.

ముక్కుడి II вид дерева, используемого как строевой лес (Schroebra swiete-noides).

ముక్కుడి III бекас.

ముక్కు 1. 1) нос; ముని ముక్కులమీద నిలుపుకొను పогоవ. зная как свои пять пальцев (букв. держать у себя на кончике носа); 2) клюв; 2. *нп.* 1) портиться, плéснеть, становиться зàтхлым; 2) напрягаться, прилагать напряжённые усилия; 3) тяжело вздыхать; стонать; 4) жаловаться, роптать; జబ్బుతో ముక్కుతూ మూలుగుతూన్న మనిషి తొంపుచున్న బొలన; అతనికి డబ్బు ముక్కుతూ మూలుగుతూ ఉంది у него много денег.

ముక్కుకంబము переносица.

ముక్కుగమ్మి *с.м.* ముక్కుమ్మి.

ముక్కుచీడు *нп.* сморкать нос.

ముక్కుటము вид полотна.

ముక్కుట్టు смесь кунжутного, касторового и топленого масла (употр. для смазывания грудного ребёнка).

ముక్కుడుస్సిన 1) необузданный; 2) свободный.

ముక్కుదూలము переносица.

ముక్కుద్రాడు верёвка, продётая через нос быка.

ముక్కుపాడి нюхательный табак.

ముక్కుపోగు 1) *с.м.* నత్తు I; 2) тонкая золотая проволока (вдевается в нос после прокалывания перегородки).

ముక్కురంధ్రము ноздря.

ముక్కున *п.* выдвигаться, выходить вперёд.

ముక్కుమ్మమ్మెకము носорог.

ముక్కుటియేకాడశి *инд.* пост и бодрствование (соблюдаемые в одиннадцатый лунный день светлой половины месяца, когда солнце находится в созвездии Стрельца).

ముక్కుణము треугольник.

ముక్కునము *с.м.* ముంగోపము.

ముక్కుల *с.м.* త్రిదండము.

ముక్తు 1. 1) освобождённый; 2) спасённый; 2. 1) жемчужина; 2) *ж.* проститутка, куртизанка. ముక్తుత్వము свобода, освобождение.

ముక్తువదగిస్తము особенность стиля литературного произведения (когда последнее слово строки или предложения повторяется в начале следующей строки или предложения).

ముక్తుము *имя кач.* освобождённый, спасённый, выпущенный на волю.

ముక్తుసరి, ముక్తుసరు *прил.* сокращённый, краткий, сжатый. [драчёны.

ముక్తుఫలము 1) жемчуг, жемчужина; 2) плод

ముక్తుయింపు 1) заключительная часть; 2) финал в музыкальном представлении (обычно дробь барабана); 3) заключение, заключительная часть речи.

ముక్తువళి жемчужное ожерелье. [перламутр.

ముక్తుస్థోటము 1) жемчужница (моллюск); 2)

ముక్తి 1) освобождение, избавление, спасение; 2) *рел.* освобождение души от тела, воссоединение её с Высшим Существом (Параматмой).

ముక్తుడు *м.* 1) освобождённый, спасённый человек; 2) умерший (освобождённый от тела дух).

ముక్త్యురు поверенный, полномочный предста-
витель, доверенное лицо.

ముక్త్యురనామా доверенность.

ముఖవాపల్యము болтливость, словоохотливость.

ముఖద్వారము 1) устье реки; 2) главный вход.

ముఖపాఠము *имя кач.* выученный наизусть.

ముఖప్రీతి 1) лесть, угодливость; 2) услужли-
вость, вежливость.

ముఖభంగము 1) расстройство планов; 2) полное
замешательство; 3) поражение (*в бою*).

ముఖమంటపము павильон перед входом в храм.

ముఖములు బ్రాхат. [снисходительностью.

ముఖమిచ్చు *нп.* обращаться с добротой или

ముఖము 1) лицо; ముఖం ఎరుగనివాడు незнакомец;

చదువు ~ ఎరగదు совсем не учится; ముఖముఖీ
лицом к лицу; ముఖముఖీ ఎదిరించు противостоять;
ఇంటి ముఖం వట్టు направляться домой; ముఖం
ముడుచుకొను кривиться, выражать неудовольст-
вие; అశుద్ధము మీద రాయి వేస్తే ముఖం అంత
చిందుతుంది *погов.* бросишь камень в грязь — своё
же лицо забрызгаешь; నీ ముఖం! много ты
знаешь!, глупости!; 2) направление; నానా ముఖాల
పారిపోయినారు они разбежались в разные стороны;
3) вход (*в дом*); ముఖమంతపము портик при входе
в храм; 4) начало; 5) средство, способ.

ముఖమెరుగు *п.* быть знакомым (*с кем-л.*).

ముఖరము *имя кач.* 1) болтливый; 2) грубый,
непристойный.

ముఖరుడు *м.* 1) болтун; 2) сквернослов.

ముఖవచనము устное сообщение; слово.

ముఖవీణ вид музыкального духового инстру-
мента.

ముఖశౌం вестибюль; приёмная; гостиная.

ముఖస్థము *имя кач.* выученный наизусть.

ముఖస్థుతి лесть; ~ చేయు льстить, угождать.

ముఖాంతరము, ముఖాంతరముగా *наrech.* посредством,
через.

ముఖ్యము *имя кач.* главный, основной, важный;
ముఖ్యముగా главным образом, особенно.

ముఖ్యుడు *м.* вожь, глава, лидер.

ముగతాడు верёвка, продётая через нос быка.

ముగించు *п.* кончать, завершать.

ముగింపు окончание, завершение, конец.

ముగితి *рел.* спасение.

ముగియించు *п. см.* ముగించు.

ముగియింపు, ముగియిక *см.* ముగింపు.

ముగియు *нп.* кончаться, завершаться; истекать
(*о времени*).

ముగుద *ж.* 1) *см.* ముగ్ధ; 2) женщина.

ముగుడుడు *м. см.* ముగ్ధుడు.

ముగురు *см.* ముగ్గురు.

ముగులు обшивка корабля.

ముగ్గబెట్టు, ముగ్గవేయు *нп.* 1) выводить, выра-
щивать; 2) созреть.

ముగ్గు 1. *инд.* 1) мўггу (*рисунок из муки, цветного порошка или цветов, делается обычно перед домом*); 2) мўггу (*мука; порошок*); ముగ్గుబుట్టవంటి తల поседевшая голова (*букв.* голова как корзинка с мўггу); 2. *нп.* 1) созре-
вать; 2) перезреть; 3) плесневеть; портиться.

ముగ్గురు త్రోబ, три человека.

ముగ్గయ్య 1) затычка, кляп; 2) затруднение,
замешательство; 3) невозможность.

ముగ్ధ *ж.* 1) прекрасная и невинная женщина;
2) одна из героинь пьесы.

ముగ్ధత 1) простота, безыскусственность; 2)
невинность; 3) красота, привлекательность,
очарование.

ముగ్ధము *имя кач.* 1) простой, безыскусствен-
ный; 2) невежественный, глупый; 3) невинный;
4) красивый, привлекательный, очарователь-
ный; 5) юный, свежий.

ముగ్ధుడు *м.* 1) красивый юноша; 2) скромный
юноша; ✧ ముగ్ధుడిని చేయు త్రోగаты; растрогать.

ముగ్ధురాలు *ж.* 1) красивая женщина; 2) скром-
ная женщина; ✧ ముగ్ధురాలిని లపు бытъ тронутой,
растроганной (*о женщине*).

ముచ్చ నిжняя часть позвоночника.

ముచ్చట 1. 1) разговор, болтовня, приятная
бесѣда; 2) рассказ; анекдот; 3) любовь, при-
вязанность, нежность; ముచ్చటలు нежность;
ముద్దు ముచ్చటా желание дѣлать приятное для
любимых (*детей и т. п.*); 4) удовольствие;
త్రో-ల. приятное; ముచ్చటగా приятно; ముచ్చటగు
తుంది తో приятно (*с дат.*); 5) желание; 6)
త్రో-ల. красивое, привлекательное, очарователь-
ное; 2. красивый, привлекательный, очарова-
тельный.

ముచ్చటకాడు, ముచ్చటగాడు *м.* 1) любитель лёг-
кой жизни, наслаждений; 2) болтун.

ముచ్చటపడు *нп.* 1) любить (*что-л.*); 2) сильно
желать (*что-л.*).

ముచ్చటలాడు, ముచ్చటాడు *см.* ముచ్చటించు.

ముచ్చటించు 1. *нп.* разговаривать, болтать; 2. *п.* говорить (о чём-л.); касаться (темы, вопроса).

ముచ్చట్లు *мн.* три места.

ముచ్చి *м.* 1) художник; 2) переплётчик; 3) конторщик (который подшивает бумаги, ва-клеивает и вскрывает конверты и т. п.); 4) муччи (каста переплётчиков; каста мастеров, изготовляющих игрушки, сёдла); 5) муччи (каста художников).

ముచ్చిక చాశెచకా పువ్వుకా కుకుసుమ పాల్మి
или పాల్మి-పాల్మిర.

ముచ్చిబంగారము ఫోల్గా.

ముచ్చిరి *м.* опечаленный человек.

ముచ్చిరితనము పుచాల్, గుస్తు; వులనె. [ло.

ముచ్చిరి గుచ్చెనయి వేర, గుచ్చెన పుచా-

ముచ్చిరించు *п.* వురవ, క్రాస్తు. [(об аренде).

ముచ్చిరిక, ముచ్చిరికా దుకుమెం; అక్; సుగలానె

ముచ్చిరిపాటు లెగ్గియి సుం, ద్రుమెం.

ముచ్చిలు *п.* వురవ, క్రాస్తు.

ముచ్చివక *см.* ముచ్చివుక. [(из касты муччи).

ముచ్చివాడు *м.* 1) художник; 2) переплётчик

ముచ్చివుక గురి ఛెవ్వురి (обычно рупии).

ముచ్చి *м.* *см.* ముచ్చి.

ముచ్చు *м.* 1) вор; 2) грабитель, бандит, разбойник; 3) жулик, мошенник.

ముచ్చుప్రొద్దు పులనె.

ముచ్చెబంగారు ఫోల్గా.

ముచ్చెలు *мн.* кузнечные тупи.

ముచ్చెవాడు *м.* 1) сапожник, изготовляющий кузнечные тупи; 2) мастер, изготовляющий игрушки. [вёд канцелярии талук.

ముజుండాడు, ముజుండారు *м.* старший писец-счетовод.

ముజురా 1) разрешение, позволение; 2) осво-бождение, отмена; 3) снижение, уменьшение; 4) поклон, приветствие.

ముజుండాడు, ముజుండారు *м.* *см.* ముజుండాడు.

ముజ్జగము మిఫ. గురి మిరా, వులనె.

ములము కిర్య.

ముట్టగించు *нп., п.* 1) зажигать(ся); освещать; 2) возбуждать ссоры, ссорить; сеять раздоры; вредить.

ముట్టగు *нп.* менструировать. [вручать.

ముట్టచెప్ప, ముట్టజెప్ప *нп.* передавать (другому);

ముట్టడము, ముట్టడి 1) осада, блокада; окру-

жение; 2) бомбардировка; 3) ограничение, стеснение. [бомбардировать.

ముట్టడించు *п.* 1) осаждать, блокировать; 2)

ముట్టణము *см.* ముట్టడము.

ముట్టబడు *нп.* быть усталым, истощённым.

ముట్టవు *нп.* *см.* ముట్టగు.

ముట్ట *см.* మురా.

ముట్టించు *п.* понуд. 1) заставлять прикоснуться; 2) передавать; 3) зажигать (свечу); поджигать.

ముట్టికాళు *мн.* соприкасающиеся колёни.

ముట్టికాళువేసికొను *нп.* преклонять колёни.

ముట్టియ *см.* ముట్టె.

ముట్టు 1. *нп.* быть полученным (тж. о деньгах); నాకు రూపాయిలు ముట్టు లేదు я никаких денег не получал; 2. *п.* 1) [при]касаться, трогать; 2) осажждать; 3. 1) соприкосновение, контакт; 2) менструация; 3) загрязнение, осквернение; ముట్టువాళువు неприкасаемые; 4) орудие, инстру-мент.

ముట్టుకొను *п.* 1) касаться; 2) осажждать.

ముట్టుకోలు 1) соприкосновение, контакт; 2) осада. [п. осажждать.

ముట్టుకోలుగొను 1. *нп.* быть осаждённым; 2.

ముట్టుకోలువట్టు, ముట్టుకోలువరచు, ముట్టుకోలువఱచు *п.* осажждать.

ముట్టుకోల్గొను *см.* ముట్టుకోలుగొను.

ముట్టువడు *нп.* 1) быть в замешательстве; 2) расстраиваться, переживать.

ముట్టుపాటు 1) затруднительное положение; 2) расстройство, переживание.

ముట్టునందు తుపి. [или другого плода.

ముట్టె 1) морда; 2) клюв; 3) косточка манго

ముట్టెమెకము свинья. [партия.

మురా 1) мутха (земельное владение); 2) группа;

మురాదు *м.* 1) мутхадар (владелец мутха);

2) руководитель группы или партии.

ముడత *см.* ముడుత.

ముడి 1. 1) узел (верёвки, каната); ~ పెట్టు, ~ వేయు завязывать узел; связывать (что-л.); привязывать; запутывать, впутывать (в ссору); ~ విప్పు развязывать (узел); 2) волосы, связанные узлом; 3) загривок быка; 4) узел на стёбле сахарного тростника; 5) связка, узелок; 6) ссора; 7) примирение; 8) *см.* ముడి; 2. 1) полный; 2) закрытый (о цветке); 3) сырой

(*материал*); ~ సరకు сырьё; рудá; ~ పదార్థాలు сырьё; природные богатства.

ముడికాడు *м.* 1) обманщик, мошенник, жулик, негодяй; 2) примиритель.

ముడికొక్కు *зоол.* долгоносик.

ముడిగొను *п.* связывать, завязывать.

ముడిజొన్నలు *мн.* неочищенное сорго.

ముడిపోక орех арёковой пальмы.

ముడిబియ్యము неотшлифованный рис.

ముడిబొను хмурый взгляд (*букв.* нахмуренные брови). [*каната*]; 3) парй; ставка.

ముడియ 1) узел, связка; 2) узел (*верёвки*,

ముడియనిడుపు *м.* вор-карманник.

ముడివడు *нп.* 1) быть завязанным в узел, узлом; 2) сплетать(ся); вплетать; 3) обвивать; 4) подниматься; 5) быть запутанным.

ముడివాలు завязывание в узел, узлом; запутывание.

ముడివెట్టు, ముడివేయు завязывать узлом; связывать, привязывать; запутывать (*тж. перен.*).

ముడుకు 1) локоть; 2) колено.

ముడుచు *п.* (*понуд. от ముడుకు*) 1) закрывать; 2) завязывать (*знакомство*); 3) завязывать (*в узел*); 4) вплетать (*цветы в волосы кому-л.*); చేతులు ముడుచుకొని కూర్చు сидеть сложá руки; ముఖం ముడుచుకొను быть в плохом настроении.

ముడుచుకొను 1. 1) *нп.* сокращаться, сморщиваться, съеживаться, ссыхаться; 2) завязываться; 3) закрываться; 2. *п.* 1) завязывать в узел, связку; завязывать узлом; 2) сгибать, гнуть (*шею*); 3) вплетать (*цветы в свои волосы*); మోము ~ хмурить брови, быть в плохом настроении.

ముడుత 1) морщина; 2) складка.

ముడుపు 1) пачка денег; 2) деньги или драгоценности, обещанные в дар божеству; 3) [наличные] деньги.

ముడుము колено.

ముడుసు кость; сустав.

ముడ్డి 1) *анат.* задний проход; 2) ягоды; 3) спина; задняя часть.

ముడ్డిపూస *анат.* копчик.

ముణుకు *см.* ముడుకు.

ముతక *см.* ముతుక.

ముతుక 1) грубый (*о пище, одежде и т. п.*); 2) резкий; 3) неотделанный, неотёсанный; 4)

невоспитанный, вульгарный; < ముతక లోహము желёзная рудá.

ముత్త *м.* старик.

[*жёнщина.*

ముత్తయిద, ముత్తయిదు, ముత్తయిదువ *ж.* замужняя

ముత్తన, ముత్తన్న *ж.* прабабушка.

ముత్తాత *м.* прадедушка.

ముత్తి 1) *м. см.* ముత్త; 2) *см.* ముక్తి.

ముత్తిగ దేవ్వా [предметов].

ముత్తియము 1. жемчужина; 2. *имя кач.* красивый, напоминающий жемчуг.

ముత్తుము три тьму.

ముత్తెప్పజిప్ప жемчужница (*моллюск*).

ముత్తెప్పనరులు *мн.* вид риса.

ముత్తెము жемчужина.

[*сортный рис.*

ముత్తెసరి 1) жемчужное ожерелье; 2) высоко-

ముత్తెదు, ముత్తెదువ, ముత్తె *ж. см.* ముత్తయిద.

ముత్యము 1) жемчужина; ఏటి అవతల ముత్యాలు తాటికాయలంతేనే అన్నట్టు *погов.* говорят, на другом берегу реки жемчужины больше плодов пальмы; ముత్యాల సరాలు «жемчужные ожерелья» (*название стихотворного размера*); 2) *мед.* бспенная пуста.

ముత్యాలమ్మ *ж. собств. миф.* Мутьяламма (*одна из деревенских богинь*).

ముత్తొన్నదిన్నది *см.* అకాశగం.

ముదనవ్వుపు приносящий несчастья; ముదనవ్వుపు మనిషి человек, приносящий несчастья.

ముదము 1) восторг, удовольствие, наслаждение; 2) счастье.

ముదర 1) зрелый, спелый; 2) старый.

ముదరకించు *п. см.* ముదలకించు.

ముదరా *ист.* скидка, освобождение от уплаты (*земельного налога или платы за воду*).

ముదల приказ, команда, распоряжение; ~ వెట్టు приказывать, командовать, распоряжаться.

ముదలకించు, ముదలించు *п.* 1) сопротивляться, противиться, противостоять; 2) атаковать, нападать; 3) насмехаться (*над кем-л.*), язвить; злить; 4) просить; 5) спрашивать.

ముదావహము *имя кач.* приятный; отрадный.

మంది 1. старый, преклонный возраст; 2. старый.

మందిత *ж.* 1) женщина; 2) восхищённая, радостная женщина; 3) одна из героинь поэмы или драмы.

మూడితనము *stárость*, *дряхлость*. [вѣк.
మూడితుడు *м. восхоищённый, радостный* чело-
మూడిమి *stárость*, *дряхлость*.
మూడియు *ж. см.* మూడియు.
మూడియు *нп.* *старѣть*, *дряхлѣть*.
మూడిరము *облако*, *туча*. [мужчйна.
మూడిరుడు *м.* 1) *любóвник*; 2) *похотливый*
మూడుక 1. *см.* మూతుక; 2. *м.* *старик*.
మూడుకడు *м.* *старик*.
మూడుగు *см.* మూతుక.
మూడుటుంగరము *см.* మూడుటుంగరము.
మూడురు 1. *нп.* 1) *созревáть*, *поспевáть*; 2)
достигáть зрелости, возмужáлости; 3) *расти*,
увеличивáться; 4) *прогрессировать* (*напр. о*
болезни); 2. *см.* మూదర. [старуха.
మూడుసలి 1. *stáрый*; 2. 1) *м.* *старик*; 2) *ж.*
మూడుసలితనము *stáрость*. [морской птйцы.
మూడ్గము 1) *мѣлкий зелёный горошек*; 2) *вид*
మూడ్గరము, మూడ్గలము 1) *молотóк*; *мóлот*; *дере-*
вянный молотóк, *колотушка*; 2) *булавá*; *жезл*;
3) *спорт.* *гиря*.
మూడ్గ 1) *ком*, *комóк*; *пѣд* మూడ్గలు *комья навóза*;
నెత్తురు మూడ్గ *నన్నది* *кровь запеклáсь*; *నెన్న* ~
кусок, *кружóчек сбитого мáсла*; 2) *ж. см.*
мугг. [цов и плавильщиков железа).
మూడ్గకమ్మర *инд.* *муддакáммара* (*каста кузне-*
мудгк *кузне* *деревянная мутóвка*.
మూడ్గకూడు *комóк варёного рíса*. [печь.
మూడ్గకొలిమి 1) *кúзница*; 2) *дóмна*, *дóменная*
మూడ్గతు *услóвие о штрáфе, взыскáнии, пре-*
дусмáтриваемое в соглашénии.
మూడ్గయ్య *м. собств. миф.* *Муддайя́ (одно из*
имён Кумарасвами, бога войны).
మూడ్గరాలు *ж. см.* ముగ్గ.
మూడ్గవాయువు *сýдороги, спáзмы*.
మూడ్గడు *п.* *целовáть, ласкáть*.
మూడ్గయ్య *м.* *подсудимый, обвиняемый*.
మూడ్గి *бѣдствие; несчáстье; опáсность, риск*.
మూడ్గిడు *п.* *целовáть*.
మూడ్గియు *ж.* *жénщина*.
మూడ్డు 1) *поцелу́й*; 2) *красотá, привлекáтель-*
ность, очаровáние; мూడ్డులమూట *что-л. привле-*
кáтельное; 3) лáска, хорóшее обраш́ение; ~
చేయు *ласкáть (обычно детей)*; ~ *మరిపెము* *лю-*
бóвь, привязанность; ~ బిడ్డ *любимый ребёнок*;
కాకి పిల్ల కాకికి ~ погов. *воронёнок ворóне дóрог*.

మూడ్డుగుమ్మ *ж.* *красáвица; очаровáтельная*
жénщина.
మూడ్డుటుంగరము *кольцо с печáткой*.
మూడ్డుడు *м.* *невѣжественный человек*.
మూడ్డు పెట్టుకొను *п.* *целовáть, ласкáть*.
మూడ్డురాలు *ж.* *красáвица; очаровáтельная жén-*
щина.
మూడ్డులగుమ్మ *ж. см.* మూడ్డుగుమ్మ.
మూడ్డులాడి *ж. см.* మూడ్డురాలు.
మూడ్డులాడు *м.* *красáвец*.
ముద్ర 1) *печáть; штамп; клеймó*; ~ *వేయు*
стáвить печáть, скреплáть печáтью; 2) óтгиск,
отпечáток; 3) печáть, печáтание; тиснénие; 4)
назвáние нѣкоторых пози́ций пáльцев во время
молитвенных упражнénий.
ముద్రణ 1) *печáть, печáтание; 2) окончáтель-*
ное решénие; авторитётное заявлénие.
ముద్రణము 1) *печáть, печáтание; перепечáтка;*
допечáтка; 2) издáние (книги); 3) клеймénие;
штемпелевáние; 4) тиснénие.
ముద్రణయంత్రము *печáтный станóк*.
ముద్రాక్షరము *полигр.* *лйтера*.
ముద్రాయంత్రము *печáтный станóк*.
ముద్రించు *п.* 1) *печáтать; 2) стáвить печáть,*
приклáдывать печáть (к чему-л.).
ముద్రిక *кольцо с печáтью*. [печáтанный.
ముద్రితము *имя кач.* 1) *запечáтанный; 2) на-*
మునక *см.* మునుక.
మునగ *бот.* 1) *хрен (Moringa pterygosperma*
или Hyperanthera moringa); 2) перен. *слáбое,*
мáленькое растénие; మునగ చెట్టుకు *విచ్చెనలు* *వేయు*
погов. *к росткú хréна подставля́ть лéстницы*
(о человеке маленького роста).
ముననపు, ముననలు *ист.* *мунсйф, чинóвник с*
судéбными полномóчиями; ్రాప ~ *дереvéнский*
мунсйф; డిస్త్రిక్టు ~ *райóнный судья*.
ముని 1. 1) *отшёлник, пусты́нник; святой;*
аскёт; 2) Мúни (одно из имён Будды); 2. в
сложн. 1) *кóнчик; 2) пёрвый; 3) прѣжний; 4)*
перѣдний.
మునికోల *стрекáло*. [окуна́ть, топи́ть.
మునిగించు *п.* (*пону́д. от* *మునుగు*) *погружáть,*
మునిచీటి *сýмерки*.
మునిమనుమడు *м.* *пáвнук*.
మునిమనుమరాలు *ж.* *пáвнучка*.
మునిమాపు *вечёрние сýмерки*.

మునిముంగల 1. *сáмая перéдняя часть*; передовая лiния; 2. *нареч.* впередi; прéжде всего.

మునిముచ్చ 1) *м. см.* పశ్యతోహారుడు; 2) *ж.* лицемёрная развратница; 3) *святóша.*

మునియేడు позапрошлый год. [тель языка.

మునిషి *м. ист.* 1) писец, секретарь; 2) учi-
మునిసిపల్ муниципальный.

మునిసీబు *см.* మునసపు.

మునింగ్రుడు *м.* великий святой, отшельник.

మును *см.* మున్ను.

మునుక погружение, окунание, ныряние.

మునుకు *нп.* 1) горевать; 2) секретничать.

మునుకొను *нп.* вести, идти впередi.

మునుకోలు предводительство, руководство.

మునుగు *нп.* 1) погружаться, окунаться, ны-
рять; 2) *తా* వలచినది రంభ, *తా* మునిగినది గంగ *погов.*
твоя возлюбленная — Рáмбха, место омовения
— Гaнг (*т. е. у тебя всё самое лучшее*);
నట్టేట పుట్టి మునిగినట్టు *погов.* как лóдка, тóну-
щая на середине реки; 2) быть затóпленным;
3) быть разорённым.

మునుచు 1) *п.* топить; 2) *нп. см.* మునుకొను.

మునుచడు *нп.* вести, идти впередi.

మునుపు 1. прошлое; прéжнее время; మునుపటి
прéжний, предыдущий; 2. *нареч. и послелог*
1) прéжде; рáньше; до; 2) предварiтельно,
зарáнее.

మునుము 1) лiния, ряд; 2) *что-л.* противопо-
ложное; 3) передовые позиции; авангáрд áрмии.

మునుముకొను *нп.* становiться в ряд.

మునుమును, మునుమున్ను *нареч.* впервые; в сáмом
начáле.

మున్నొను *нп. см.* మునుకొను.

మున్ను *нп. см.* మునుగు.

మున్నడి *нареч.* спервá, сначáла.

మున్నడక 1) смéлость, храбрость, мýжество;
2) иску́сность, умéние; 3) лóбвкость; 4) пéр-
вый плуг (*за которым следуют остальные*).

మున్నడి *см.* మున్నడి.

మున్నాడుక *кончик* языка.

మున్నాళ్ళు *мн.* три дня; మున్నాళ్ళు ముచ్చట *недо-*
говéчное счáстье (*букв.* трёхднёвная рáдость).

మున్నీటిచూలి *ж. собств. миф.* Дочь океáна
(*один из эпитетов Лакишми*).

మున్నీరు *океán; мóре.*

మున్ను 1. прошлое; 2. *нареч.* 1) прéжде, не-

когда; 2) спервá, сначáла; 3) рáньше, зарáнее,
предварiтельно.

మున్నూరు *числ.* триста.

మున్ను *см.* మునుపు.

మున్ను *см.* మునుము.

మున్ని *м. см.* మునిషి.

ముప్పండు *трiдцать* человек.

ముప్పందుము *трiдцать* тóму.

ముప్పటిలు *нп.* охлаждáться, остывáть (*после*
кипения, варки).

ముప్పది *числ.* *трiдцать*.

ముప్పలము *मुपपáलము (мера веса = 3 паламам).*

ముప్పాతిక *числ.* 1) три чéтверти; 2) сéмьдесят
пять.

ముప్పాపు *числ.* три чéтверти.

ముప్పాపులా *три чéтверти* рúпии.

ముప్పడి *кинжáл.*

ముప్పరి *верёвка, шнурóк, скру́ченные из трёх*
нитей; ~ గొను скру́чивать в однó, объедiнять.

ముప్పు 1) стáрость; 2) óпáсность, тяжёлое
бéдствие, óгромное несчáстье.

ముప్పొగు *нп. см.* ఉప్పొగు.

ముప్పాత్తులు *безразлiчие, равнодúшие.*

ముప్పడి *см.* మున్నడి.

ముప్పడించు *см.* మున్నడించు.

ముభావము *молчáние.*

ముముక్ష, ముముక్షుత్వము *стремлéние к освобо-*
ждéнию или спасéнию душi.

ముముక్షువు *м.* человек, котóрый стрéмится к
спасéнию своéй душi.

ముమూర్ష *стремлéние к смéрти. [смéрти.*

ముమూర్షువు *м.* человек, котóрый жáждет

మున్నడి *что-л.* трóйное, утрóбное. [вать.

ముమ్మడించు 1. *нп.* утрáиваться; 2. *п.* утрáн-

ముమ్మడుగు *см.* మున్నడి.

ముమ్మనుమడు *м.* прáвнук.

ముమ్మనుమరాలు *ж.* прáвнучка.

ముమ్మరము 1) вýсшая тóчка (*чегó-л.*); кульми-
национный пункт; 2) крiзис (*болезни*); 3) сýла,
нействовство; 4) интенсивность, напряжён-
ность; 5) энéргия; 6) стрóгость, сурóвость,
жестóкость. [шей тóчки.

ముమ్మరించు *нп.* усiливаться; достига́ть вýс-

ముమ్మరు *нареч.* *трiжды*.

ముమ్మాటికి *межд.* *конéчно!*, *обязáтельно!*

ముమ్మనవాలు *трезубец.*

2) стрёлка (*часов, весов*); 3) шпóра; 4) жáло пчелы́ или осы́.

ముల్కై 1) мешóк денег или драгоценностей; кошелёк; мошнá; 2) сóбственность; деньги; богатство; 3) вид жасми́на. [не́бо и ад).

ముల్కోక్కుము вселённая (*букв. три мира: земля, мул్యయతి м. собств. миф. Муллайти (одно из имён святого мудреца Нарады).*

మువ్వురు *мн. трóе, три человека.*

మువ్వు ма́ленький колоко́льчик (*который танцоры прикрепляют к ножным браслетам; почтальоны привязывали к лодыжке, чтобы отпугивать змей).*

మువ్వకోడె дрессированный бык.

మువ్వదోనె లóдка.

మువ్వనైవెకము тигр.

మువ్వనైవిల్లా ра́дуга.

మువ్వురు *мн. трóе, три человека.*

ముషి тигель.

ముషితము *имя кач. украденный.*

ముష్కము *анат. яичко; мошонка.*

ముష్కరుడు *м. 1) упрямый человек; 2) грубый человек; муష్करపై న а) упрямый; б) грубый; 3) хулиган, головорез, негодяй.*

ముష్టి 1) ку́лак; сжáтая ладóнь; ముష్టిముష్టి рукопáшный бой; 2) при́горшня, горсть; 3) рукоятка (*меча*); 4) при́горшня риса, подавáемая как мýлостыня; 5) мýлостыня; ~ యెత్తుక్కును просить мýлостыню, жить пода́йни-ем; ~ పెట్టు, ~ వేయు подавáть мýлостыню.

ముష్టింపచుడు *м. бедняк.*

ముష్టికాంతకుడు *м. собств. миф. Муштикáнтака (одно из имён Баларáмы, брата Кришны).*

ముష్టికుడు *м. 1) золотых дел ма́стер; 2) миф. Мýштика (демон-асур, убитый Баларáмой).* [сёр.

ముష్టిచణుడు *м. спорт. кула́чный боец; бок-ముష్టియుద్ధము кула́чный бой; бокс.*

ముసరు *нп., п. соби́раться вóкруг чегó-л.; ройт́ся (о му́хах и т. п.); кишéть; толпíть-ся.* [вá; дубíнка.

ముసలము 1) пéстик (*ступки*); 2) жезл; була-ముసలి 1. стáрый; пожило́й; 2. *м. стáрый человек.*

ముసలితనము стáрость.

ముసలిపండు *м. дряхлый старик.*

ముసల్మాను *м. мусульмáнин.*

ముసాంబరము *бот. алóэ.*

ముసాబు *см. ముసరు.*

ముసాయిదా *прое́кт.*

ముసి фальши́вый, лóжный.

ముసించు *нп. 1) по́ртиться; 2) слабéть; при-ходить в упáдок; 3) разруша́ться, ухудша́ть-ся.*

ముసిడికాయ (ముచ్చ) хохлáтый дýтел.

ముసిముసి хихикáнье; ~ నవ్వు хихика́ть.

ముసుండి 1) дере́внянный ко́лышек; 2) дере-вянное копьё; дрóтик.

ముసుకు, ముసుగు, ముసుగుడు вуáль, покрывáло.

ముసుగువడు, ముసుగువారు *нп. быть закрýтым, скрýтым, завуáлированным.*

ముసురు 1) продо́лжительный дождь; 2) про-дол́жительный холо́дный ме́лкий дождь, измо-рость; 3) *см. ముసరు.*

ముసురుమూతి 1) угрю́мое выра́жение лица́; угрю́мость; 2) сварли́вость, раздражи́тельность.

ముసువు *см. ముసుకు.*

[4] монопо́лия.

ముస్తాజరి 1) контра́кт; 2) óткуп; 3) а́ренда;

ముస్తాజరు *м. 1) подря́дчик; 2) монополи́ст.*

ముస్తాబు одéжда; костю́м; ~ చేయు хоро́шо одевáться.

ముస్తై *бот. сыть (Cyperus rotundus; аро-матичная трава из семейства осоковых).*

ముహూర్తము 1) момéнт, мгновéние; 2) трид-цáтая часть дня (*сорок восемь минут*); 3) *инд. момéнт, благоприя́тный для соверше́ния како́й-л. церемо́нии.* [три дня.

మూ (*сокр. от మూడు*) в *сложн. три; మూన్నాళ్ళు*

మూక 1) толпá; ма́сса (*людей*); 2) во́йско, по́лчище.

మూకప్రజ толпá, сбóрище.

మూకుడు сковорода́.

[москíт.

మూగ 1) немотá; 2) *м. немóй человек; 3)*

మూగవారు *см. ముసరు.*

మూగనంజ్జు мимиче́ская речь немýх.

మూగు *м. немóй человек.*

మూగురు *числ. мн. трóе.*

మూగేలు крот.

మూచూచు *п. ню́хать, ощущáть за́пах (при охоте с гончи́ми по следу).*

మూజబాని *см. మూజబాని.*

మూజవాని *речь, устное заявление или сообщение*; మూజవానికా *устно, словесно*.

మూట *úzel; мешок; кіпа; тюк; ~ ముల్లె со всеми пожитками; అడదాని మూట నీటి ~ погов. слово женщины — мешок воды*.

మూడమంచు *густой туман*.

మూడి *анат. задний проход*.

మూడు **1. n.** 1) *случаться, происходить, иметь место*; 2) *кончаться; положить конец, предел*; **2. числ.** *три*.

మూడుచు *n.* *вызывать к жизни, служить причиной появления (чего-л.)*.

మూడుమూలజెముడు *см. బొంతజెముడు*.

మూడత, మూడత్వము *глупость, недомыслие, невежество; మూడమైన* *глупый, невежественный*.

మూడభక్తి **1)** *предрассудок*; **2)** *слепая вера*.

మూడుడు *м.* *глупый, невежественный человек; дурак*.

మూత **1)** *закрывание; покрывание*; **2)** *покрышка, чехол*; **3)** *колпак, крышка*; **4)** *ста-вень*.

మూతపడు *нп.* *закрываться*.

మూతబల్ల *плánка, кóторая соединяет концы стропил двускатной крыши*.

మూతి *рот; వంకర ~ кривой рот*. [ным.]

మూతిముడుచుకొను *нп.* *быть угрюмым, мрач-мультимедийным* *анат. пóчка*.

మూత్రము *мочá; మలమూత్రము కాల и мочá*.

మూత్రాశయము *анат. мочево́й пузырь*.

మూత్రించు *n.* *мочиться*.

మూదల *доказательство*.

మూదలించు *n.* **1)** *напомянуть*; **2)** *дока́зы-вать; выяснять, убеждать*. [ство.]

మూదలంపు **1)** *напоминание*; **2)** *доказатель-мూదలిక* *см. మూదల*.

మూదేవి *ж. инд. Мудéви (богиня несчастья)*.

మూస *отходы при просеивании семян кле-шевины*.

మూపు **1)** *вёрхняя часть спины*; **2)** *плечó*.

మూపురము *горб (быка)*. [пираться.]

మూయించు *нп.* *заставлять закрываться, за-мూయు* *n.* **1)** *покрывать; закрывать; затво-рять; 2)* *скрывать, прятать; утаивать, укры-вать*.

మూర *ист. лóкоть (мера длины $\cong 45$ см);*

మూరెడు ముందుకూ, బారెడు వెనక్కు *шаг вперед — два шага назад*.

మూరకోక *см. బారుచాపు*.

మూరిబోవు *нп.* **1)** *увеличиваться, возрастать, усиливаться*; **2)** *процветать, быть успешным*; **3)** *быть разрушенным*.

మూరు *нп.* *увеличиваться; достигать высшей стéпени, высшей тóчки*. [нять.]

మూరుకొను *n.* *чувствовать запах, чують; обо-*

మూరుతము *см. ముహూర్తము*.

మూర్ఖత, మూర్ఖత్వము **1)** *глупость; безрассуд-ство*; **2)** *упрямство, упóрство*; **3)** *грубость*.

మూర్ఖము *имя кач.* **1)** *глупый*; **2)** *невежест-венный*.

మూర్ఖు, మూర్ఖుడు *м.* **1)** *глупый или слабо-умный человек; дурак, тупица*; **2)** *грубиян*.

మూర్చ **1)** *обморок, потеря сознания*; **2)** *эпи-лéпсия*. [ті в себя.]

మూర్చతేరు *нп.* *очнуться от óбморока, прий-*

మూర్చన **1)** *усиление звука*; **2)** *интонация; модуляция*; **3)** *мелóдия*. [сознание.]

మూర్చపోవు *нп.* *па́дать в óбморок, теря́ть*

మూర్చులుడు *м.* *эпилéптик*.

మూర్చితుడు *м.* **1)** *человек в óбморочном со-стоянии*; **2)** *эпилéптик*; **3)** *в сложн. человек, охваченный стра́стью, не владеющий собóй; (కోధమూర్చితుడు потерявший сознание от ярос-ти)*.

మూర్చిలు, మూర్చిల్లు *нп.* *па́дать в óбморок, лишáться чувств*.

మూర్తము **1. см.** *మహూర్తము*; **2. имя кач.** **1)** *см. మూర్తిమంతము*; **2)** *лишáющийся чувств, сла-бóеющий*.

మూర్తి **1)** *фóрма; óбраз; вnéшний вид*; **2)** *воплощение, олицетворение, проявление*; *స్వా-యమూర్తి* *а)* *судья*; *б)* *воплощение справедливо-сти*; **3)** *изображение; куми́р; йдол*.

మూర్తిత్వము *воплощение, проявление*.

మూర్తిమంతము *имя кач.* *имéющий плоть, тé-ло; материáльный, реáльный, вещéственный; осязáемый*.

మూర్తిమంతుడు *м.* *лицó, лйчность*.

మూర్తికరించు **1. нп.** *см. మూర్తిభవించు*; **2. n.** *придавать фóрму (чему-л.); воплощáть*.

మూర్తిభవించు *нп.* *принимáть фóрму, вопло-щáться*.

మూర్ఖజము వలసలు. [шийся.
మూర్ఖస్యము *имя кач.* возвысившийся; усилив-
మూర్ఖస్యడు *м.* выдающийся, превосходящий
других человек; глава, вождь.

మూర్ఖము గలవా. [тель.
మూర్ఖాభిషిక్తుడు *м.* низложенный царь, прави-
మూల 1) угол; మారు మూలను స్ప్రీతанный в
углу; ~ యిల్లు угловый дом; పట్టణము నాలుగు
మూలను తిరిగి исходить весь город (*букв.* все
четыре угла); 2) уединённое место, глухой
уголок; урбэжище; మూలనుండేవాణ్ణి ఎందుకు ముం
గిటికి యీడుస్తావు? оставьте его в покое (*букв.*
зачем та́ишишь человека из угла во двор); 3)
перен. использование, польза; ఇది ఏ మూలకు
వస్తుంది? зачем это?; 4) стрелка компаса; на-
правление; 5) жёнская коса.

మూలగ కóస్తный мозг.

మూలదుంప గ్లావная причина. [запас.
మూలధనము 1) основной капитал; 2) фонд,
మూలపురుషుడు *м.* 1) глава семьи; 2) прослав-
ленный родоначальник семьи *или* династии;
зачинатель, основоположник (*движения и*
т. п.).

మూలప్రకృతి *инд.* материя в изначальном со-
стоянии (*согласно философии санхья*).

మూలబల్ల *с.м.* మూలమాను.

మూలభూతము *имя кач.* первоначальный; яв-
ляющийся причиной, источником (*чего-л.*).

మూలభూతుడు *м.* человек, являющийся пер-
вопричиной (*чего-л.*). [Вед).

మూలమంత్రము *инд.* главная мánтра (*часть*
మూలమట్టము నాంగుల్యనిక плóтника.

మూలమాను కронштейн; консоль.

మూలము 1) корень дёрева *или* растения; 2)
основа, суть; основание; 3) нижняя часть,
конец (*чего-л.*); 4) причина, источник, начало
(*чего-л.*); происхождение; 5) средство, способ;
మూలముగా, మూలమున а) по причине; б) по-
средством, через; 6) первоначальный текст
какого-л. произведения, оригинал (*в отличие*
от комментария); 7) основной капитал; 8)
мат. корень; వర్గ ~ квадратный корень; ఫన
~ кубический корень.

మూలముట్ట *наrech.* полностью, радикально.

మూలమున *наrech.* на основании.

మూలరాయి бриллиант; алмаз.

మూలవిగ్రహము *инд.* главный идол в святая
святых хра́ма.

మూలవ్యాధి, మూలశంక *мед.* геморрой.

మూలస్తంభము краеугольный камень.

మూలస్థానము *инд.* сокровенная святы́ня в
хра́ме.

మూలాధారము 1) основание, основа; 2) мотив,
точка зрения; 3) опора, плóт; 4) источник,
первопричина. [лечебное растение.

మూలిక корень, трава; лечебный корень *или*
మూలుగట్టుకొను *нп.* получать, зарабатывать;
పాపము ~ брать на себя грех; పూన్యము ~ по-
лучать благодарно́сть; డబ్బు ~ зарабатывать
деньги.

మూలుగు 1. *нп.* 1) тяжело́ вздыхать, óхать,
стонать (*от боли*); 2) ворчать; 3) роптать,
жаловаться; 2. 1) стон, тяжёлый вздох; 2)
ворчание; 3) рёпот.

మూల్యము 1) цена; сто́имость; 2) жалование,
за́работная пла́та.

మూవ *с.м.* మువ్వ.

మూపురు *числ. мн.* трóе, три человека.

మూష *тех.* тигель; [литейная] фóрма, опó-
ка.

మూషకము 1) кры́са; 2) мышь.

మూషకుడు *м.* вор, грабитель.

మూషికము *с.м.* మూషకము.

మూషికుడు *м. с.м.* మూషకుడు.

మూషితము *имя кач.* украденный.

మూస *с.м.* మూష.

మూసికొను *п.* закрывать, запи́рать; వోరు ~
держáть язы́к за зу́бáми, помáлкивать.

మృగణ పóиски, исследование; расслédование,
изыскáние.

మృగత్పవ్న, మృగత్పష్టిక мирáж.

మృగధరుడు лунá.

మృగధూర్తము шакáл.

మృగనాభీ мýскус.

మృగపతి лев (*букв.* царь зверей).

మృగపాళిక зоол. кабаргá.

మృగమండ్రము вид слонов.

మృగమదము мýскус.

మృగము 1) живóтное, зверь; 2) антило́па; 3)
олень; 4) зоол. кабаргá; 5) дичь; 6) пýтна на
лунé с очерта́ниями зáйца *или* антило́пы.

మృగయ охóта.

మృగయుడు *м.* охотник.
 మృగరాజు *лев.*
 మృగలాంఛనుడు *луна́.*
 మృగవాహనుడు *вётер.*
 మృగవృక్షము *охота́.*
 మృగాక్షి *ж.* женщина с глазами ла́ни.
 మృగాజీవము *см.* సివంగి.
 మృగాదనుడు *м.* охотник.
 మృగి *самка* олэня.
 మృగితము *имя кач.* искóмый; разы́скиваемый.
 మృగీమదము *мы́скус.* [рэй).
 మృగేంద్రము, మృగేంద్రుడు *лев (букв.* царь зве-
 мృగేక్షణ *ж. см.* మృగాక్షి. [юций).
 మృగ్యము *имя кач.* недоста́ющий, отсутству-
 మృడాని *ж. собств. миф.* Мрудани (одно из
 имён богини Парвати).
 మృదుడు *м. собств. миф.* Мрудá (одно из
 имён бога Шивы).
 మృణాళము *сте́бель* лóтоса.
 మృణాళసూత్రము *волокно́* сте́бля лóтоса.
 మృణాళిక *сте́бель* лóтоса.
 మృణాళిని 1) мнóжество лóтосов; 2) мéсто,
 зарóсшее лóтосами. [ций).
 మృతకల్పడు *м.* близкий к смéрти, умираю-
 మృతము *имя кач.* 1) мёртвый, безжизнен-
 ный; 2) онемéлый, оцепенéвший; 3) беспo-
 лéзный; 4) кальцини́рованный (о *металлах*).
 మృతసంజీవని 1) лечéбное растéние, котóрому
 приписывается способно́сть оживля́ть мёрт-
 вых; 2) сýльное срёдство, возбужда́ющее
 сердéчную де́ятельность.
 మృతి *смерть,* кончýна.
 మృతివోందు, మృతిబోందు *нп.* умира́ть, угаса́ть.
 మృత్తిక *земля́,* почва; глина́; грязь (*тж.*
перен.).
 మృత్పాత్రము *глиняный* сосóд.
 మృత్యుంజయుడు *м. собств. миф.* побежда́ю-
 щий *смерть (эпитет Шивы).*
 మృత్యువు 1) *смерть,* кончýна; 2) *м. собств.*
миф. Мру́тьюву (одно из имён бога *смерти*
Ямы).
 మృత్యుసూతి *самка* кра́ба.
 మృత్త, మృత్తృ బగా́తా, плодoро́дная почва.
 మృదంగము *вид* бараба́на.
 మృద్ధాండము *см.* మృత్పాత్రము.
 మృద్వి, మృద్విక *см.* ద్రాక్ష.

మృధము *бйтва,* сражéние.
 మృషవాదము 1) *ложь;* 2) *лесть;* 3) *сати́ра.*
 మృషావాది *м.* льстец.
 మృష్ణము *имя кач.* чýстый, безупрéчный.
 మృష్ణాన్నము *вкусная* еда́.
 మంచ *м.* 1) мусульмáнин; 2) вáрвар.
 మెండియుము *кольцо́ (которое носится на ука-
 зательном пальце).*
 మెండిడు *указательный* палец.
 మెండు *изобилье,* большо́е количéство; మెం
 డుగా *очень;* значéтельно; весьма́.
 మెండుకొను *нп.* 1) увели́чиваться, 'расти'; 2)
 имéться в изобильи; 3) имéть в большо́м ко-
 личéстве, изобильoвать.
 మెండెము *см.* మెండియుము.
 మెండొడ్డు *нп.* восстава́ть.
 మెంతిమజ్జిగ *простоква́ша,* приправленная се-
 менáми пажитника.
 మెంతులు *мн.* семенá пажитника (*Trigonella*
*foenitgoesit, бoбовая мелкосеменная куль-
 тура*).
 మెకపుటాము *мы́скус.*
 మెకము 1) живóтное, зверь; 2) антило́па; 3)
 тигр; 4) леопáрд.
 మెకములరేడు *лев.*
 మెకమెకపడు *нп.* кичи́ться, вáжничать.
 మెకమెకపాటు *гóрдость,* надмéнность.
 మెక్కు *п.* есть; жáдно, бýстро есть.
 మెగము *см.* మెకము.
 మెచ్చ 1. *п.* восхища́ться, одобря́ть; хва-
 лить; రాజు మెచ్చినది మాట, మగడు మెచ్చినది రంభ
 పోవ. хороша́ речь, котóрую одобрил ра́джа,
 хороша́ женá, котóрую похвалил муж; 2. 1)
 восхищéние, одобре́ние; похвала́; 2) награ́да;
 почётный дар.
 మెచ్చకొను *п. см.* మెచ్చ.
 మెచ్చలచెట్టు *см.* కల్పవృక్షము.
 మెచ్చలాడి *ж.* женщина, котóрой восхища́ют-
 ся, котóрую восхваляют.
 మెచ్చలాడు *м.* мужчи́на, котóрым восхища́ют-
 ся, котóрого восхваляют. [цо́.
 మెజారిటి *большинствó.*
 మెజిస్తేటు *м.* 1) судья́; 2) должностно́е ли-
 మెటిక, మెటికె 1) щёлканье пáльцами; треск
 сустáвов пáльцев рук или ног; 2) ступéнь;
 ступéнка (*лестницы*).

మెట్ట 1) высокий расположенные неорошаемые зéмли; 2) возвышенность; холм; гóрка.

మెట్టతామర *bot.* кáссия широколи́стная (*Cassia alata*).

మెట్టపంట урожай с неорошаемых земель.

మెట్టవాలుపిట్ట, మెట్టవాల్పిట్ట 1) петух; 2) курица.

మెట్టించు *п. см.* మట్టించు.

మెట్టిక *см.* మెటిక.

మెట్టినిల్లు дом свекрови, дом мýжа.

మెట్టియ *см.* మట్టె.

మెట్టు 1) ступенька (*лестницы*); మెట్టు ступéни; лéстница; марш (*лестницы*); 2) стéпень; ступéнь; ранг; класс; 3) лад (*струнного инструмента, напр., лютни*); 4) тамбóжняя; мéсто, где взи́мáется доро́жный сбор; 5) цéлое; всé; 6) твóрoг с водóй; 7) пóступь; 8) деревянные сáндáлии; тýфля; кóмнатная тýфля.

మెట్టుకు *нареч.* 1) наконéц, в концé концóв; 2) в цéлом, в óбщем; 3) во всýком слýчае, по крáйней мéре.

మెట్టుబాలు *см.* తల్బాలు.

మెట్టె *см.* మట్టె.

[лок.

మెడ 1) шéя; వంకర ~ кривáя шéя; 2) заты́-
మెడకాయ шéя.

మెడపినుకు большóе неудобство; недоумéние, затруднéние, замешáтельство.

మెడలు медáль.

మెడవాలు прáчка (*мужчина или женщина*).

మెడిడము звук; шум.

మెడుద простоквáша.

మెణకరి *м.* холостýк.

మెతక, మెతుక вýлый, лeнливый.

మెతుకు зерно́ варёного рýса; варёный рис.

మెత్త I 1) кровáть; 2) подýшка.

మెత్త II 1) мýгкий, нéжный; 2) устýпчивый, поклáдистый; 3) тýхий, спóкойный (*о харак-
тере*); 4) дóбрый; మెత్తగా мýгко, нéжно; ~
బడు а) становíться мýгким, нéжным; б) бýть
устýпчивым, поклáдистым; ✧ మెత్తగా దంచు
сильно поколóтить.

మెత్తడము *сущ. от* మెత్తు 2.

మెత్తదనము *см.* మెత్తన.

మెత్తన 1. 1) мýгкость, нéжность; 2) устýп-
чивость; 3) добротá; 2. *см.* మెత్తని; 3. 1) мýг-
ко, нéжно; 2) тýхо, спóкойно.

మెత్తని 1) мýгкий, нéжный; 2) тýхий, спо-
кóйный; 3) устýпчивый, поклáдистый.

మెత్తబాలు мýгкость, нéжность; смягчéние.

మెత్తు 1. *п.* залеплáть гýязью и *т. п.*; 2.
пáчканье гýязью.

మెదడు *анат.* мозг; చిన్న మెదడు мозжечóк.

మెదలించు *п.* двýгать, приводíть в двýжéние.

మెదలిక *сущ. от* మెదలు.

మెదలు *нп.* 1) слeгká двýгаться; колебáться,
шевелíться; 2) бродíть, стрáнствовать.

మెదలుచు, మెదల్చు *п.* приводíть в двýжéние,
двýгать; шевелíть, колебáть.

మెదించు *нп. см.* మెదుచు.

మెదుక сáльность, жýрность (*волос*); ~ గోసు
становíться сáльными, жýрными (*о волосах*).

మెదుకు *см.* మెతుకు.

మెదుగు *нп.* 1) бýть размóлотым, истолчён-
ным, превращённым в порошок; 2) бýть при-
ýченным, привыкáть (*к чему-л.*).

మెదుగుడు стáрая одéжда. [в порошок.

మెదుచు *нп.* толóчь, измельчáть, превращáть

మెదుపు *п.* 1) *см.* మెదుచు; 2) приучáть; обу-
чáть; 3) готóвить (*о пище*).

మెదువు 1) мýгкий; 2) нýзкий.

మెనుపు *п. см.* ఎనుచు.

మెప్పజెప్ప *п.* 1) примирýть; 2) располагáть к
себé; снискáть доверéние.

మెప్పించు *п. (పొంద. от* మెచ్చు) 1) угождáть;
доставлáть удовóльствие; 2) удовлетворýть;
3) получáть или завоёвывáть одобрéние, по-
хвалý.

మెప్పించుకొను *нп.* получáть или завоёвывáть
одобрéние, похвалý.

మెప్పు восхищéние, одобрéние, похвалá.

మెమోరాండం меморáндум. [годарý, рáди.

మెయి I *послелог* у; при; óколо; с; от; бла-
మెయి II 1) тéло; 2) спóсоб, мéтод; 3) сто-
ронá.

మెయికొను *нп.* 1) соглашáться; 2) бýть бла-
гоприятным, подхóдящим; 3) бýть благосклóн-
ным.

మెయికొలుపు *п.* убеждáть, уговáривать.

మెయికోలు соглáсие.

మెయితాలుపు живóтное; живóе сущéствó.

మెయిపాలు рáвная дóля, часть.

మెయిమరపు *см.* మైమరపు.

మెరక 1) высоко расположенная земля; మెరక వల్లములు подтѣмы и падѣния; 2) мель, от-мель. [тѣть, вспыхивать.

మెరచు, మెలచు *нп.* блестѣть, сверкать; блис-మెరపించు, మెలపించు *п.* 1) заставлять свер-кать, сиять; 2) показывать в выгодном све-те. [вспышка молнии.

మెరపు, మెలపు 1) сияние, блеск; 2) молния; మెరపుదీగ, మెలపుదీగ 1) молния; 2) *перен.* вы-сокая и стройная красавица.

మెరము, మెలము 1. *нп.* терзѣть, мучить (*об обиде, ревности и т. п.*); 2. *п.* причинять боль, страдание; умерщвлять плоть.

మెరమెచ్చు, మెలమెచ్చు *п.* восторженно хвалить.

మెరమెర 1) мучение, терзание; ~ మను, ~ లాడు мучиться, терзаться; 2) сомнение, ко-лебание; ~ పడు сомневаться, колебаться; 3) страх, тревога, сознание вины.

మెరమెరపాలు колебание, сомнение.

మెరయు, మెలయు *нп.* сиять, блестѣть; све-титесь, сверкать; మెరయుచున్నది сверкает мол-ния.

మెరవడి I, మెలవడి 1) увеличение, рост; 2) избыток, излишек; 3) храбрость, отвага, му-жество; 4) способность, умение; 5) энергия.

మెరవడి II, మెలవడి процессия, идущая по у́лицам.

మెరికలు, మెలకలు *мн.* 1) нераздробленные зёрна риса (*при толчении в ступке*); 2) *перен.* лучшая, отборная часть (*чего-л.*); మెరిక ల్లాంటి పైనికులు лучшие солдаты.

మెరియ, మెలయ скала.

మెరియడు, మెలయడు *м.* непоколебимый, не-преклонный мужчина.

మెరియత, మెలయత *ж.* непоколебимая, не-преклонная женщина.

మెరుగు, మెలగు 1. 1) блеск, сверканье; 2) лоск, глянец; ~ పెట్టు полировать, прида-вать лоск; 3) топленое сало, жир; масло; 4) превосходство; ~ పడు улучшаться (*об усло-виях*); 2. отличный, превосходный, лучший; 3. *нп.* 1) сиять, блестѣть, сверкать; 2) про-являть своё преимущество, превосходство (*в чем-л.*); легко добиваться влияния, уважения, доверия. [ка.

మెరుగుడునూనె, మెలగుడునూనె масляная крас-

మెరుగుడుబురువు, మెలగుడుబురువు *см.* మెరుగుపు-రుగు.

మెరుగునూనె, మెలగునూనె *см.* మెరుగుడునూనె.

మెరుగుపురుగు, మెలగుపులగు светлячок.

మెరుగుపోటు, మెలగుపోటు последняя стадия очистки риса (*толчение для придания ему гладкости, блеска*).

మెరుగుబోడి, మెలగుబోడి *ж.* 1) красавица (*букв.* яркая как молния); 2) женщина. [звезда.

మెరుగురిక్కు, మెలగురిక్కు 1) коралл; 2) яркая медуза, మెలగుకాయ, మెలగుకాయ красный перец.

మెరుము, మెలము 1. *нп.* 1) блестѣть, свер-кать; 2) вспыхивать подобно молнии; 2. мол-ния.

మెలకువ 1) пробуждение; состояние бодрст-вования; 2) осторожность, предусмотритель-ность, благоразумие; 3) бдительность.

మెలకువకాడు *м.* осторожный, предусмотрит-ельный, благоразумный человек.

మెలగు *нп.* 1) вести себя, поступать; 2) блуждать, странствовать.

మెలచు *п.* *понуѣ.* от мెలగు. [пожѣ.

మెలత, మెలతుక *ж.* 1) женщина; 2) дама, гос-мెలన поведение.

మెలపు 1. *п.* 1) поступать, вести себя; 2) руководить, управлять; 2. поведение.

మెలమెల్ల, మెలమెల్లగా *нареч.* 1) нежно, мягко; 2) тихо, спокойно.

మెలయు *нп.* 1) *см.* మెలియు; 2) поступать, вести себя.

మెలి, మెలిక 1) поворот; 2) изгиб; 3) пѣт-ля; ~ గొను виться, сплетаться; обвинять; 4) запутанность; 5) разница, различие; 6) не-правильное понимание.

మెలిపెట్టు *п.* *см.* మెలివెట్టు.

మెలియు, మెలివడు *нп.* 1) виться, сплетаться; обвинять; 2) быть запутанным (*тж. перен.*); быть впутанным.

మెలివెట్టు, మెలచు *п.* 1) вить, сплетать; об-вивать; 2) запутывать (*тж. перен.*); впуты-вать.

మెలుసు *см.* మెలి.

మెల్ల, మెల్లక *ж.* *см.* మెలత.

మెల్ల I 1. 1) косоглазие; గుడ్డిలోమెల్ల *погов.* лучше косоглазие, чем слепота; 2) двор; 2. косой, косоглазый.

మెల్ల II 1) медленный; 2) спокойный, тихий; 3) мягкий, нежный. [ро́на.

మెల్ల కంటి 1) *м.* косогла́зый мужчи́на; 2) во-
మెల్ల కంటిది *ж.* косогла́зая же́нщина.

మెల్ల కంటివాడు *м.* косогла́зый мужчи́на.

మెల్లగా *нареч.* 1) медленно; 2) спокойно, тихо; 3) мягко, нежно; మీరు కొంచెం ~ మాట్లాడండి говорите медленнее; говорите тише.

మెల్లమాపు కосогла́зие.

మెల్లన 1. медленность, медлительность; 2. *нареч.* 1) медленно; 2) тихо.

మెల్లని 1) медленный; 2) спокойный, тихий; 3) мягкий, нежный.

మెల్లా двор.

మెల్లె веточка; прут; хлыст.

మెనగు, మెనపు *п.* есть; пита́ть(ся) (*чем-л.*).

మెహనత్తు труд; трудолю́бие, усер́дие, прилежа́ние.

మే май (*месяц*).

మేక козе́л; коза́.

మేకతిండి волк.

మేకపోతు козе́л.

మేకు гвоздь; ко́лышек; столб.

మేకొను *нп.* 1) соглаша́ться; 2) облада́ть, владе́ть.

మేకొలుపు *п.* убежда́ть, уговора́ривать.

మేకోలు согла́сие.

మేఖల 1) по́яс; куша́к; 2) же́нский по́яс.

మేఖలి *м.* занима́ющийся изу́чением рели́гии. [бесче́стить.

మేగు *п.* 1) ма́зать, па́чкать; 2) позорить,

మేఘక్ష్యోతి сверка́ние мо́лнии.

మేఘడంబరము раска́т гро́ма.

మేఘద్వారము నే́రం.

మేఘనాదము гром.

[дождь.

మేఘపుష్పము 1) вода́; 2) лёгкий ле́тний

మేఘము రంలాక, తు́చా; ఆకాశము మేఘం పట్టింది నేరం заволокло́сь туча́ми.

మేఘరంజని назва́ние мелодии.

మేఘస్తనితము гром.

మేచకము 1. 1) че́рный или те́мно-си́ний цвет; 2) глаза́к на хвосте́ павли́на; 3) темнота́; 2. *имя кач.* че́рный; те́мно-си́ний.

మేజా стол.

మేజిస్త్రేటు *м.* судья́.

మేజానాని *см.* చదురు.

మేజోడు чуло́к; носо́к.

మేటరి *м.* вождь; глава́; руководи́тель.

మేటి I *м. см.* వేటరి.

మేటి II *м. ист.* слуга́-индие́ц, исполня́вший че́рную рабо́ту в до́ме англича́нина.

మేటిల్లు *нп.* увели́чиваться, расти́.

మేటు కు́చా; стог; скирдá; оме́т.

మేడ 1) дом, име́ющий два этажа́ или бо́лее; 2) ве́рхняя ко́мната.

మేడము 1) *см.* మేళము; 2) бой.

మేడముపాడుచు *нп.* дра́ться, воева́ть.

మేడికోరు, మేడిపాలు до́ля аренда́тора в урожа́е.

మేఢము *анат.* полово́й член.

మేత 1) пасты́ба; 2) фура́ж; подно́жный корм; 3) примáнка, нажи́вка.

మేతరి *м.* 1) едо́к; 2) ста́рший рабо́чий; де-ся́тник; ма́стер.

మేతలాడు *нп. см.* మేతాడు.

మేతాడు *нп.* пасты́сь, корми́ться.

మేదకుడు *м.* 1) мягкий, кро́ткий челове́к; 2) бесхи́тростный челове́к.

మేదర 1) ка́ста плетельщи́ков корзи́н; 2) *м.* плетельщи́к корзи́н и цино́вок.

మేదరవాప цино́вка.

మేదరపెట్టె 1) плетё́ние, плетё́ные изде́лия; 2) корзи́на; бамбу́ковый ящи́чек.

మేదరపాని *ж.* плетельщи́ца корзи́н.

మేదరి *м.* плетельщи́к корзи́н. [век.

మేదస్సె толстый, дорóдный, тучный чело-

మేదస్సు 1) *физиол.* лимфа; 2) тучность, чрез-мерная толщина́.

మేదింను *п.* 1) тере́ть, растира́ть (*в порошок*); толоче́, молоте́; 2) замешива́ть, месить (*тесто, глину*).

మేదిని 1. земля́, земно́й шар; 2. 1) краси́-вый, ми́лый; 2) густо́й, плóтний. [вы́й.

మేదురము *имя кач.* мягкий, нежный, ласко-

మేధ 1) ум, интеллeкт, рассу́док; 2) па́мять; మేధావంతమైన యమనీ; облада́ющий хоро́шей па́-мятью.

మేధము 1) жертвоприноше́ние; 2) принесё́ние в же́ртву живото́ного; 3) же́ртва.

మేధావంతుడు *м.* 1) у́мный челове́к; 2) челове́к, облада́ющий хоро́шей па́м्या́тью; 3) рассу́ди-тельный челове́к; 4) интеллиге́нтный челове́к.

మేధావి 1) *м. см.* మేధావంతుడు; 2) попугай.
 మేధ్యము *имя кач.* 1) чистый, очищенный; 2) годный для жертвоприношения; имеющий отношение к жертвоприношению.

మేన స్వయంజన్య.

మేనక *ж. собств. миф.* Мэнака (одна из апар — небесных дев).

మేనకడలు *ж.* дочь сестры мужа или брата жены, племянница.

మేనత్త *ж.* сестра отца. [жание.

మేనత్తు *ж.* труд; трудолюбие, усердие, приле-

మేనమామ *м.* дядя (со стороны матери).

మేనరికము, మేనటికము 1) родство через брата жены или сестру мужа; 2) родство через брата матери или сестру отца; 3) родство (со стороны матери); 4) брак между юношей и девушкой, связанными родством по материнской линии. [жены, племянник.

మేనల్లుడు *м.* сын сестры мужа или брата
 మేనా పాలంకీన, నోయిలకి.

మేని *ж.* блеск, яркость. [экт.

మేను 1) тело; 2) человек; личность; субъ-

మేని 1) телесный; 2) личный; 3) рождение; 4) сторона.

మేనుతాళపు *ж.* живое существо. [ректор.

మేనేజరు *м.* управляющий, заведующий; ди-

మేసరి *м.* едок.

మేపించు *п.* (пону. от మేపు) пастей (стадо).

మేపు 1. *п.* пастей, держать на подножном

корму; 2. *см.* మేత. [ство.

మేపుట్టువు 1) *м.* сын; 2) *ж.* дочь; 3) потом-

మేమరుపు, మేమఱుపు вооружение, доспехи;

లాత; పాన్సిర్.

మేము *мест.* мы (эксклюзив).

మేముడు *ж.* согласие.

మేమెయి 1. *ж.* лёгкость; 2. *нареч.* легко.

మేయ 1. *нп.* 1) пастись, есть траву, кор-

миться; 2) *перен.* есть доотвала; 2. *п.* пастей,

кормить, питать (чем-л.).

మేర 1) граница; చూపుమేర దూరంతో в поле зрения; మేరకు соответственно, в соответствии; 2) границы приличий, правила морали; 3) правило, предписание; 4) команда, приказ; 5) расстояние; 6) *ист.* плата, которую получали деревенские чиновники и ремесленники от общины.

మేరు 1) мёру (самый крупный средний камень ожерелья); 2) *см.* మేరువు.

మేరువు 1) *миф.* гора Мёру (золотая); 2) пирамида; конус; 3) бусина, свисающая с застёжки ожерелья.

మేరువుపూస *см.* మేరు.

మేల 1) собрание, ассамблея; 2) праздник, на который стекаются отовсюду толпы народа. మేలము соединение, смешение.

మేలము шутка, насмешка; забавы, развлечение; మేలమాడు шутить, подшучивать.

మేలి *ж.* хороший, превосходный.

మేలికట్టు *см.* మేలుకట్టు.

మేలిమి 1) высокое качество; 2) тонкость, изящество; 3) превосходство; ~ బంగారు మేలతల్లారా! о, девушки, как чистое золото!

మేలు 1. 1) счастье, благоприятное положение; 2) выгода, польза; కీడెంచి మేలెంచవలెను *погов.* надо подсчитать сперва убытки, потом — выгоды; 3) благосклонность; благоприятный результат; 2. лучший; лучше; 3. *межд.* отлично!, превосходно!, браво!

మేలుకట్టు 1) балдахин; полог; навес, тент; 2) лестница.

మేలుకను *нп. см.* వేలుకొను.

మేలుకనుపు *см.* మేలుకొలుపు. [నోయి కాయమోయి.

మేలుకమ్మిచీర хлопчатобумажное сари с цвет-

మేలుకొంచు *нп. см.* మేలుకొను.

మేలుకొను *нп.* пробуждаться, просыпаться; నిద్ర పోయిన వానిని లేప వచ్చును, మేలుకున్న వానిని లేప లేము *погов.* можно разбудить спящего, но не того, кто уже проснулся.

మేలుకొలుపు 1. *п.* пробуждать, будить; 2. песня пробуждения (поётся ранним утром).

మేలుకొలుపు *ж.* пробуждение.

మేలుచేయి 1) превосходство; старшинство; 2) старший; начальник; 3) превосходящий друг; 4) победа.

మేలుబంతి 1) копия; 2) пропись (для переписывания); 3) образец, пример; 4) образец (совершенства, добродетели); 5) модель, шаблон; 6) обрзчик.

మేలుమచ్చు *ж.* плоскость, плоская поверхность.

మేలుమేలు *межд.* отлично!, превосходно!, браво!

మేలురాసి *ж.* очищенное зерно (от мякины).

మేలువాడు *м.* возлюбленный.

మేలువారము *часть* урож^ая, которую крестьянин отдаёт владельцу земли *или* государству.

మేలువార్త *хорошее* известие, хорошая новость.

మేల్పడు, మేల్పంతి *см.* మేలు.

మేల్పారము *см.* మేలువారము.

మేళకము *встреча, общение.* [кой труппы.

మేళగాడు *м.* член танцевальной *или* певческой

మేళగించు *нп., п.* 1) соединять(ся); объединять(ся); 2) быть в согласии, дружбе.

మేళనము *согласие; объединение; коалиция.*

మేళము *труппа* актёров, танцовщиц, певцов.

మేళవించు *нп., п. см.* మేళగించు.

మేవడి 1) смирение, покорность; 2) [воённая] хитрость, уловка, стратегия.

మేవడికాడు *м.* 1) смиренный, покорный человек; 2) стратег. [зодиака].

మేవము 1) баран; 2) Овен (*созвездие и знак*

మేవాడికుసుమము *бот.* вид кассии.

మేషి, మేషిక *овца.*

మేస్త్రీ *мастер (на строительстве).*

మేహనము 1) *анат.* половой член; 2) мочеиспускание; 3) моча.

మేహము *мед.* воспаление мочеиспускательного канала, гонорея.

మై I *тело.*

మై II 1) способ, путь; 2) сторона.

మై III *последок с; у; при.*

మైకము 1) отравление; 2) опьянение; 3) бессознательное состояние; 4) сонливость, дремота.

మైక్కిను *нп.* соглашаться, давать согласие.

మైక్కిలుపు *п.* заставлять согласиться, вынуждать согласие.

మైక్కిలు *согласие.* [ный орнаментом.

మైజారు *край* женской одежды, украшен-

మైత్రావరుణి *м. собств. миф.* Майтраваруни (*одно из имён святого мудреца Агастьи*).

మైత్రావరుణుడు *м.* 1) *см.* మైత్రావరుణి; 2) один из жрецов, совершающих церемонию жертвоприношения.

మైత్రి, మైత్ర్యము *дружба.*

మైథిలి *ж. собств. миф.* Майтхили (*одно из имён Ситы, жены Рамы*). [случка.

మైథునము 1) совокупление; 2) спаривание,

మైద 1) *см.* గోరంట; 2) отравление.

మైదానము 1) равнина; 2) луг; 3) открытое пространство; 4) эспланада, площадка для прогулок.

మైదాపిండి *кукурузная* мукá.

మైదు 1) обман; ложь; хитрость; 2) заблуждение, иллюзия; 3) отравление; 4) опьянение; 5) приворотное, любовное зелье.

మైనపుగుడ్డు, మైనపుటిడ్డి *линолеум.*

మైనపువత్తి *восковая* свеча.

మైనము [пчелиный] воск.

మైపూత *ароматное* косметическое средство.

మైమరపు *экстаз, иступлённый* восторг; *мед.* транс.

మైం 1) грязь, нечистота; ~ వస్త్రములు *грязные* одежды; మడి ~ *чистое и нечистое*; 2) загрязнение, осквернение; обрядовое осквернение; 3) грязная одежда; одежда, непригодная для совершения религиозных обрядов.

మైలక్రొవి *см.* మురళి.

[вернуться.

మైంపడు *нп.* загрязняться, пачкаться, осквернять. *మ.* *собств. миф.* Майлару (*богиня одного из племён*). [подкаст].

మైలారులు *мн.* майларулу (*одна из низших* మైలాపు *тёмно-серая* корова.

మైలు *миля.*

మైలుతుత్తము *см.* మయిలుతుత్తము. [ние.

మైనడి *согласие; благоприятное* расположение. మొంపె *см.* మొరిపె.

మొండరి *м.* упрямец.

మొండి 1) искалёченный, изуродованный; неполноценный; 2) скупой; 3) упрямый, настойчивый; неуступчивый, несговорчивый; 4) необузданный, неисправимый; 5) тупой; 6) бессмысленный; 7) бессердечный, чёрствый, бесчувственный.

మొండికట్టె *м.* 1) упрямый, своенравный человек; 2) бесчувственный, грубый, чёрствый человек.

మొండిచేయు 1. *нп.* быть непокорным, непослушным, трудным (*о ребёнке*); 2. *п.* делать грубым, тупым, чёрствым.

మొండితనము 1) упрямство, настойчивость; неуступчивость, несговорчивость; 2) грубость, бессердечность, чёрствость.

మొండితేరు *становиться* грубым, чёрствым.

మొండితేరుచు *п.* делать грубым, чёрствым.

మొండిపారు *нп.* становиться грубым, чѣрствым.
మొండియము *см.* మొండెము.

మొండు 1. *см.* మొండి; 2. *см.* మొండితనము.
మొండెము 1) తులవిణ్ణ; 2) పень; 3) обрубок;
культя, ампутированная конечность.

మొకమలు బారహత.

మొకము లింఱ.

మొకరము *см.* మొక్కరము. [охотливый.

మొకరి 1) звучащий; 2) болтливый, слово-
మొకరితుమ్మెర больша́я чёрная пчелá.

మొక్క 1) молодое растение; 2) побег, рос-
ток; 3) сѣянец; 4) завязь.

మొక్కడు *м.* 1) сѣльный, крепкий человек;
2) твёрдый, решительный человек. [ным.

మొక్కచెడు *нп.* быть опозоренным, обесчещен-
మొక్కచెరు *п.* понуд. от మొక్కచెడు.

మొక్కజొన్న *нп.* индийская кукуруза, майс.

మొక్కటీడు *м.* упрямый, упорный человек.

మొక్కట్టు черты (лицá); очертания.

మొక్కడి, మొక్కడిడు слон с короткими бивня-
ми или без бивней.

మొక్కమామిడి *см.* ముంతమామిడి.

మొక్కరము 1) столб; колонна; 2) деревянный
дверной засов.

మొక్కలము 1. 1) упорство, упрямство; 2)
храбрость, отвага; 3) энтузиазм; 2. *имя кач.*
упорный, упрямый. [рѣц.

మొక్కలి, మొక్కలికాడు *м.* 1) упрямец; 2) храб-
మొక్కలింఱ *нп.* оставаться упорным, упря-
мым.

మొక్కలింపు *сущ.* от మొక్కలింఱ.

మొక్కలీడు, మొక్కలుడు *м. см.* మొక్కలి.

మొక్కు 1. 1) *п. см.* నమస్కరించు; 2) *п.* దావారు
клятву, обѣт; 2. 1) *см.* నమస్కారము; 2) клятву,
обѣт; ~ కొను దావారు клятву, обѣт.

మొక్కుబడి 1) клятву; 2) ценная вещь, кото-
рая должна быть принесена в дар в исполне-
ние обѣта.

మొఖమలు బారహత.

మొఖాసా мѡкхаса (феодалное владение, пол-
ностью или почти свободное от налогов).

మొగ I 1) конѣц; వీధి ~ конѣц уллицы; 2)
остриѣ, острый конѣц; 3) передняя часть;
4) началo; 5) устье реки; 6) *см.* మొగ్గ.

మొగ II мужской, относящийся к мужчине.

మొగకట్టు *нп.* звучать.

మొగకొను *п.* стоять лицом (к чему-л.).

మొగకొలుపు *п.* понуд. от మొగకొను.

మొగచాటు 1) излияшество, неумѣренность (особ.
в пище и питье); 2) насыщѣние, пресыщѣние;
3) отвращѣние к едѣ.

మొగడ 1) *см.* మొగ్గ; 2) шйшка.

మొగడించు *нп.* закрываться (о цветке).

మొగడు гребень крыши. [чего-л.).

మొగతిప్పు, మొగతిరుగు *нп.* отворачиваться (от
మొగదల 1) фасад, передняя часть, сторона
(чего-л.); 2) стык стѣн.

మొగవడు *п.* смотрѣть.

మొగవము *см.* మొగపు.

మొగపాళము фасад большо́го дома.

మొగపిరికి черепáха.

మొగపెల్ల *м.* 1) сын; 2) мальчик.

మొగపు застѣжка ожерелья.

మొగబ్బాయి *м.* 1) сын; 2) мальчик.

మొగమాటము стеснѣние, смущѣние. [ваться.

మొగమిచ్చు *нп.* получать удовольствіе, радо-
మొగము 1. *см.* ముఖము; 2. *имя кач.* гла́вный,
основной.

మొగమోటము *см.* మొగమాటము.

మొగమోడు *нп.* быть робким, застенчивым.

మొగరము *см.* మొగ్గరము.

మొగరించు *п.* занимать, завладевать.

మొగలాయి 1. 1) монгол (потомок завоевате-
лей Индии); 2) *ист.* Великий Мого́л; 2. 1)
монгольскій; 2) мого́льскій.

మొగలికోడి వáльдшнеп.

మొగలిసాగు вид небольшо́й ядовитой змей.

మొగలివనన *см.* అనాస. [туша.

మొగలివాకిలి 1) гла́вный вход в дом; 2) ра-
మొగవాడ центрáльный вход в храм.

మొగవాడు *м.* 1) мужчи́на; 2) муж.

మొగవాళము *см.* మొగపాళము.

మొగవీణె *см.* ముఖవీణ.

మొగవల, మొగసాల 1) передняя в доме; 2) ра-
туша; 3) суд; 4) канцеля́рия.

మొగడు *м.* 1) мужчи́на; 2) муж.

మొగి 1) усѣлие, попытка, старáние; 2) це-
лое; 3) путь, способ. [сводитъ вместе.

మొగిడించు, మొగిచ్చు *п.* закрыва́ть, склáдывать,
మొగియు *нп.* пыта́ться, про́бовать, испыты-
вать.

మొగుచు *п. см.* మొగుడుచు.

మొగుడు *న్ప.* 1) закрываться; 2) сжиматься; 3) складываться.

మొగుడును *న్.* 1) закрывать; 2) сжимать; 3) складывать.

మొగుడారి నేరొ.

మొగులు తుచా; రబ్బా.

మొగ్గ 1) почка; бутон; 2) «мост» (*в гимнастике, акробатике*); 3) кувыркание; 4) акробатика; акробатическое искусство. [баться.

మొగ్గతి *న్ప.* наклоняться, нагибаться, сги-
మొగ్గరము боевой порядок.

మొగ్గలము *స్.* మొక్కలము. [గొలువు.

మొగ్గలలు вид акробатических прыжков через

మొగ్గవిచ్చు *న్ప.* раздуваться, расширяться; увеличиваться (*в объёме*); растягиваться, вытягиваться.

మొగ్గు 1. *న్ప.* 1) наклоняться, нагибаться; 2) выказывать расположение, наклонность (*к чему-л.*); 2. 1) наклон; наклонность; 2) излишек (*веса*).

మొటికా తావశాయినా, తావతొక.

మొటిను ప్రియిక్.

మొట్ట మొదల *నారె.* в самом начале, впервые.

మొట్ట మొదలు *మ.* самое начало, начало начал.

మొట్టిక *స్.* మొటిక. [లవే.

మొట్టికాయ ఉదార్ కస్తాషకామి పాళ్యెవ по го-

మొట్టు 1. 1) *స్.* మొట్టికాయ; 2) удар по твёрдому телу небольшим предметом; 2. *న్.* нанести удар костяшками пальцев по голове.

మొత్త *స్.* మొత్త.

మొత్తము 1) целое; всё; общая сумма, итог; మొత్తముగా, మొత్తముమీద в целом; в общем; మొత్తపు వ్యయము все расходы, издержки; ~ చేయు подводить итог, подсчитывать; 2) собрание, множество, большое число.

మొత్తా 1) край, конец, оконечность; 2) от-
мель, банка посреди реки.

మొత్తికొను *న్ప.* *స్.* మొత్తుకొను.

మొత్తు 1. *న్.* сильно ударять, наносить удар чем-л. тяжёлым; 2. тяжёлый, сильный удар.

మొత్తుకొను *న్ప.* 1) бить самого себя по голове и по губам в знак печали, отчаяния; 2) громко плакать, рыдать.

మొత్తుకోళ్ళు *మ.* жалобы, сегования.

మొత్తులాడు *న్ప.* бороться; ссориться, спорить.

మొత్తువడు *న్ప.* быть побитым, избитым.

మొదల *నారె.* сперва, сначала; в первую очередь.

మొదటి 1) первый, ранний; 2) прежний, предыдущий; 3) первичный, первоначальный; 4) главный, основной.

మొదటివేల్పు *మ.* *స్.* *మిఫ.* Первое божество (*эпитет Брахмы*).

మొదలారి *మ.* 1) мудалияры (*тамилская земледельческая каста*); 2) член касты мудалияров.

మొదలిటి *స్.* మొదటి.

మొదలియారు *మ.* *స్.* మొదలారి.

మొదలు 1. 1) начало; ~ కొను, ~ చేయు, ~ పెట్టు начинать(ся); మొదలైన, మొదలగు и так далее; и тому подобное; మొదలుకొని от, начиная с; 2) корень; పెట్టుమొదలు корень дерева; 3) источник; 4) капитал; 5) что-л. основное, главное; 6) базис, основание; 2. *послелог* начиная с, от.

మొదలుచెడు *న్ప.* 1) быть разорённым; 2) укореняться; 3) раскидывать ветви.

మొదపు దొరైనా కొరొ.

మొదుక 1) грубый; 2) толстый, плотный.

మొదుకన 1) грубость; 2) толщина, плотность.

మొద్దడు *మ.* 1) глупец, болван; 2) крепкий или полный, тучный человек.

మొద్దు 1. 1) пень; 2) чурбан, колода; 3) глыба, ком; 4) глупец, тупица, болван; 2. глупый, тупой; మొద్దుగా глупо, тупо, неумно.

మొద్దుపువ్వులు *మ.* цветы без запаха.

మొద్దువోపు становится тупым, глупым.

మొన 1) конец, кончик; вершина, верхушка; మొనచప్పు сосок (*груди*); 2) передняя сторона, часть (*чего-л.*); 3) армия; 4) боевой порядок; 5) направление, сторона.

మొనకట్టు 1. *న్ప.* пытаться, стараться; 2. 1) амулет; 2) наркотик.

మొనకాడు *మ.* 1) *ист.* командир; начальник; 2) вождь; глава; вожак, зачинщик.

మొనకొను *న్ప.* начинаться.

మొనగాడు *మ.* *స్.* మొనకాడు. [ходка.

మొనగాలు 1) рысь (*аллюр*); 2) быстрая по-

మొనదప్పు *న్ప.* 1) отворачиваться; 2) уклоняться, отступать.

మొనపు *న్.* заставить начать; начать или помочь начать предприятие; учреждать.

మొనమొన్న *స్.* మొన్నమొన్న.

మొనయు *нп.* начинáть; начáть предприятие, дело; привлекáть, вовлекáть (*в какое-л. предприятие*).

మొన్న 1. позавчерáшний день; మొన్నటి పోజవచరáшний; ప్రóшлый; మొన్నటి బుధవారిము ప్రóшлая среда; 2. *нареч.* позавчерá.

మొన్నను *нареч.* 1) позавчерá; 2) совсém недáвно, недáвно.

మొన్నమొన్న *нареч.* совсém недáвно.

మొప్పలు *мн.* жáбры (*рыбы*).

మొప్పియ *м. см.* మొప్పె. [проклáтие.

మొప్ప несчáстье; అప్ప మొప్ప *погов.* долг—это мొప్ప *м.* 1) упрýмец; 2) дура́к, идиот.

మొయిలు తൃచా; óблако.

మొయిలుదారి నేó.

మొర 1) крик, вскрик; 2) вопль, визг; 3) вой, завывáние, стон; 4) гóрестная жáлоба; плач; ~ పెట్టు, ~ పెట్టుకొను а) грóмко кричáть; б) вопи́ть; в) причита́ть, жáловаться, сéтовать.

మొరక, మొలక недостáток, дефект; порóк, изъýн.

మొరకడము, మొలకడము злóбность. [вék.

మొరకు, మొలకు *м.* упрýмый и глúпый чело-мొరకుడు, మొలకుడు *м. см.* మొరకు.

మొరుగు, మొలుగు 1. *п.* 1) обмáнывать; 2) скрывать, прýтать; 2. 1) обмáн; 2) *м.* обмáнщик.

మొరులు *м.* гру́бый человек.

మొరులుతనము гру́бость; рéзкость.

మొరడు 1) пень; 2) обрýбок, чурбáн, колóда; మొరడుపారిన гру́бый и сучковáтый.

మొరవము звук; шум.

మొరము голýш; гáлька; булы́жник; гравий; మొరవ кáменный; из булы́жника; из гравия; из гáльки.

మొరమొర, మొలమొల 1) *передает шелест, шорох одежды*; 2) *выражает раздражение, волнение*; ~ లాడు а) производить шóрох, шéлест; б) сýльно волновáться.

మొరయించు *п.* понуд. от మొరయు.

మొరయక звук; шум.

మొరయు *нп.* грóмко звучáть.

మొరలిడు, మొలలిడు *нп.* кричáть (*жалобно*).

మొరవవోపు, మొలవవోపు *нп.* притуплýться.

మొరనడము, మొలనడము терьер (*порода собак*).

మొరసు 1. гру́бый, неотделáнный; 2. меловáя, известкóвая почва.

మొరి, మొటి *см.* మొర్ర.

మొరికి, మొటికి *см.* మొర్ర. [решетó.

మొరిటె, మొరిటెచేట мáленькое игру́шечное మొరుగు, మొలుగు 1. *нп.* 1) лáять; దొంగలు కొట్టిన ఆరు మాసములకు కుక్కలు మొరిగినట్టు *погов.* собáки облáяли вóров чéрез полгóда пóсле кра́жи (*т. е. слишком поздно*); 2) кричáть, орáть; 2. лай.

మొరుగుడు, మొలుగుడు лай.

మొరుపు, మొలుపు *см.* మొరుగు.

మొర్చు *см.* మొరము.

మొర్ర, మొల్ల *см.* మొర.

మొర్ర, మొల్ల недостáток, дефект; порóк, изъýн; ~ వోపు станови́ться неисправным, де-фéктным; మొర్ర పెదవి зáячья губá; మొర్ర చెవి обрéзанное у́хо.

మొల 1) тáлия; поясни́ца; దినమొల пóлностью обнажéнный; 2) гвоздь; 3) стрéлка весóв.

మొలక 1) отрóсток, ростóк, побéг; зáвязь; ~ నప్పు лéгкая улыбка; 2) стéржень фуру́н-кула. [тéплом мéсте.

మొలకకట్టు *п.* держáть намóченные семенá в мొలకట్టు пóяс, кушáк.

మొలకత్తి кинжáл. [пóчки.

మొలకెత్తు *нп.* пускáть, росткí, растí, давáть మొలగులికి вид рýса.

మొలతాడు *см.* మొలతాడు.

మొలతెంచు *нп.* давáть росткí, растí.

మొలతాడు 1) шнур, слúжащий для опóясы-вания; 2) золотóй или сереб́ряный пóяс.

మొలనూలు *см.* మొలతాడు.

మొలపించు *п.* вырáщивать, растíть.

మొలవ ростóк.

మొలవేయు *п.* сéять.

మొలామా, మొలాము *см.* మలామా.

మొలిపించు *п. см.* మొలపించు.

మొలుగు *см.* మౌలుగు.

మొల్క *см.* మొలక.

మొల్ల жасмín (*Jasminum*). [изобóлие.

మొల్లమి, మొల్లము 1) густотá, плóтность; 2)

మొల్లాము *см.* మలామా.

మొవుడు *нп. см.* మొగుడు.

మొసలి крокодил. [на рукоя́тке мечá.

మొసలికాటు изобрáжение головý крокодилá మొసలిరాసి Козерóг (*созвездие и знак зодиака*).

మొసలివా *см.* మొసలికాటు.

మొసలివాపోగు *с.м.* మకరకుండలము.

మొసలివాయి *с.м.* మొసలికాలు.

మొహదా *пала́ш.*

మొహము *лицо*; ✧ వాడి మొహం మండ пусть он сгорит; తెల్ల ~ *глупый*; తెల్ల ~ వేయు казаться *глупым*, выставляться в *глупом* *виде*; నీ మొహం! много ты знаешь!; పేష్పీర్ ~ *разг.* унылое *лицо*. [*ник*].

మొహరము *мухarrám (мусульманский праздник)*.
మొహరా 1) *с.м.* మొహరి; 2) шахматная фигура (*кроме пешки*).

మొహరి *ист.* мохари, золотая рупия.

మొహరించు *нп.* выстраиваться в боевой *порядок*.

మొహరీ *с.м.* మొహరి.

మొహరు печатать. [*tas edulis*].

మొహళము *сладкий красный картофель (Bata-мөк с.м. మొలక.* [*змеу*].

మోకము *сбрасывание кожи, линька (напр.*

మోకరించు, మోకటించు *нп.* преклонять колени, становиться на колени.

మోకరిలు, మోకటిలు *нп. с.м.* మోకరించు.

మోకరిల్లబడు, మోకటిల్లబడు *нп. с.м.* మోకరించు.

మోకరిల్లు, మోకటిల్లు *нп. с.м.* మోకరించు.

మోకాటిచిప్ప *анат.* коленная чашка.

మోకారిండు *нп. с.м.* మోకరించు.

మోకాలు *колено*; మోకాటిబంటి *по колено*; మోకాళ్ళ మీద కూర్చు *стоять на коленях*.

మోకు *толстый канат, трос.* [*ции*].

మోక్షణము *процесс освобождения, эмансипация*.
మోఘము *имя кач.* бесполодный, бесплодный; неудачный, безрезультатный.

మోచ, మోచక *пизанг.* [*ный*].

మోచకము *имя кач.* освобождённый, спасённый.
మోచకుడు *м.* 1) аскёт, отшельник; 2) náбожный человек; фанатик.

మోచనము 1) освобождение; 2) *инд.* спасение (*от перерождений*).

మోచని తుఫ్లా.

మోచు *п.* 1) нести, носить; переносить; 2) начинаться, брать начало от чего-л. [*лökтем*].

మోచెయి, మోచెయ్యి *локоть*; మోచేతిపోటు *удар*.
మోచేతివంపు *треугольник*.

మోచేయి *с.м.* మోచెయి.

మోచేయినుడ్డు *прямой угол, прямоугольная форма (букв. сгиб локтя)*.

మోజా *ботинок; сапог.*

మోజు 1) *склонность*; 2) *пристрастие*; *симпатия*; *расположение*; 3) *страстное желание*.

మోటు 1. *с.м.* కపిలే; 2. *с.м.* మోటు.

మోటుకత్తి *садовый нож*.

మోటునము 1) *возражение, протест*; 2) *толчение, превращение в порошок*.

మోటుబండి *легковой автомобиль*.

మోటుబరి *выбанный вол*.

మోటుబరివాండ్లు *мн.* *коробейники, разносчики, различные торговцы*.

మోటారు *легковой автомобиль*.

మోటారుపైకిలు *мотоцикл*.

మోటించు *п.* 1) *подпирать, снабжать подпорками*; 2) *поддерживать, помогать*.

మోటు 1. 1) *грубый*; *лишённый тонкости, изящества, деликатности*; 2) *грубый, невоспитанный, некультурный*; 3) *глупый*; 4) *вульгарный*; 5) *подлый, низкий*; 2. *глупец*.

మోడము *облачность*.

మోడి 1) *способ, метод, стиль, манера*; 2) *обидчивость, раздражительность*; 3) *почерк*; 4) *вид магии, колдовства*; ~ *తీయు* *разрушить колдовство мага*; ~ *వేయు* *изображать магические диаграммы*.

మోడు 1) *пень, обрубок*; 2) *возвышенность, высоко расположенная земля*.

మోడుచరచు *нп.* становиться неподвижным, окостенелым, одеревенелым; *терять чувствительность (в членах тела)*.

మోడుచు *п.* 1) *закрывать*; 2) *соединять*; 3) *складывать, сгибать*. [*пым*].

మోడువడు *нп.* притупляться, становиться тупым.
మోడుపు *закрытие; запирание, замыкание; присоединение*.

మోడ్చు *п. с.м.* మోడుచు.

మోడ్చుడు *нп. с.м.* మోడువడు.

మోత 1) *перевозка; переноска, ношение*; 2) *груз, тяжесть, ноша*; మోత యెద్దు *выбанный бык*.

మోతాదు 1) *доза*; 2) *ограниченность, умеренность*; మోతాదైన *ограниченный, умеренный*; *соразмерный, пропорциональный*; మోతాదుగా *ограниченно, умеренно; соразмерно, пропорционально*.

మోతుబరి 1) *богатый, состоятельный*; 2) *ува-*

жаёмый, почтённый; заслуживающий доверия, надёжный.

మోతుబరు *м.* 1) богатый, состоятельный человек; 2) уважаемый, почтённый человек; заслуживающий доверия человек. [ударом.

మోద I синяк, опухоль, вызванные сильным
మోద II пучок листьев бетеля.

మోదకము *с.м.* కుడుము.

మోదనము радость; поступок, доставляющий
радость, удовольствие. [радующий.

మోదనానము *имя кач.* вызывающий радость,

మోదను 1) радость, удовольствие, наслажде-
ние; 2) счастье.

మోదయము вид травя.

మోదించు *нп.* 1) быть радостным, радоваться;
наслаждаться; 2) быть счастливым.

మోదీ *м.* поставщик провизии; торговец ба-
калейными товарами, бакалейщик. [избиение.

మోదు 1. *п.* бить, ударять, колотить; 2. удар;
మోదుగుమాడలు *мн.* вид риса.

మోపరి *м.* 1) человек, несущий груз, тя-
жесть; 2) человек, являющийся чьей-л. опо-
рой. [(здоровья).

మోపాది 1) опасность, риск; 2) ухудшение
మోపి *ж.* вдова.

మోపిక 1) бремя, груз; 2) тяжесть.

మోపిడు *п.* 1) натягивать (*тетиву*); 2) свя-
зывать, скреплять.

మోపు 1. 1) большой узел; вязанка; 2) тя-
жесть; 3) бремя, ноша; 4) ухудшение (*здо-
ровья*); 2. *п.* 1) обременять, нагружать (*ко-
го-л.*); 2) полагаться (*на что-л.*); основывать-
ся (*на чем-л.*); 3) поручать, вверять; 4) вме-
нять в вину.

మోపుకాడు *м.* носильщик.

మోపుకొను *п.* брать, возлагать на себя; нести.

మోపుదలి 1) бремя, ноша; 2) тяжесть; 3) об-
винение; вменение в вину; 4) ответственность;
5) долг, обязательство; ~ చేయు брать, возла-
гать на себя заботу, ответственность за что-л.;
ухудшаться (*о здоровье*); усугубляться.

మోపెట్టు *п.* натягивать (*тетиву*); связывать.

మోమిను *м.* ткач (*мусульманин*).

మోము 1) лицо; 2) выражение лица.

మోమోడు *нп. с.м.* మొగమోడు.

మోయిను 1) способ, метод; 2) обычай, образ

действий; 3) путь; 4) норма; 5) паёк, порция;
дневной рацион.

మోయు *п.* 1) нести; переносить; 2) перево-
зить; переправлять; 3) поддерживать; 4) та-
щить.

మోర 1) морда (*животного*); 2) *груб.* мор-
да; ~ కొట్టు раздражённо, сердито упрекать.

మోరకకట్టె, మోరకకత్తె *ж.* глупая или упрямая
женщина. [ство.

మోరకము, మోరకము 1) тупоумие; 2) упрям-
мోరకు, మోరకు, మోరకుడు, మోరకుడు *м.* глупый
или упрямый мужчина.

మోరలు 1) молóзиво; 2) корень сахарного
тростника; 3) густое пахтанье. [рачиваясь.

మోరటిల్లు *нп.* выказывать отвращение, отво-
мోరతోపు отвращение, омерзение.

మోరపాక *с.м.* ఓరపాక. [нализация.

మోరీ 1) [стóчная] канáва; водостóк; 2) ка-
మారు пик; остроконечная вершина; острió.
మోరుండ вид печёнья.

మోర్డా склад огнестрельного оружия.

మోలుగు вид дёрева, корá которого употреб-
ляется при крашении ткáней.

మోపు молодой побég пальмы-пальмиры.

మోష వоровство; ограбление; вымогатель-
ство.

మోషకుడు *м.* вор; разбóйник, грабитель.

మోషణము воровство; грабёж; вымогательст-
во.

మోస 1) воровство; 2) обмáн; ~ పోపు быть
обмáнутым, одурáченным; заблуждаться; ~
పుప్పు обмáнывать, одурáчивать; вводить в за-
блуждение. [негодяй.

మోసగాడు *м.* обмáнщик; мошенник; жулик;

మోసము обмáн, хитрость; мошенничество.

మోసల, మోసాల *с.м.* మొగసల.

మోసు отрóсток, ростóк, побég. [подобно.

మోస్తరు образéц, образчик, модель; మోస్తరుగ
మోహన назвáние мелóдии, мотива.

మోహనము 1) потеря сознания, óбморок; 2)
заблуждение, ослепление; 3) очаровáние, оба-
яние; 4) слепóе увлечение; 5) одна из пяти
стрел бóга любви; 6) *бот.* дурмáн.

మోహనరాయి вёрхний кáмень на ворóтах хрáма.

మోహము 1) потеря сознания, óбморок; 2) за-
блуждение, иллюзия; 3) смущение, замешá-

తత్వం; 4) помрачение рассудка; 5) любовь; страсть; влюблённость, очарованность.

మోహరము боевой порядок.

మోహరించు *న్ప.* выстраиваться в боевой порядок, готовиться к битве.

మోహరీ золотая монета.

మోహించు *న్.* любить; влюбляться.

మోహితుడు *న్.* влюблённый.

మోహిని *జ.* 1) сирена; женщина-демон; 2) обворожительная женщина.

మౌంజి *ఇంద.* маунджи (пояс из трёх стеблей травы мунджа, носимый брахманом-холостяком).

మౌంజీధరుడు *క్విజ్.* холостяк.

మౌంజి большая деревня. [хов.

మౌండుము сладкое блюдо из кокосовых орешков.

మౌక్తికము жемчуг.

మౌఖరి, మౌఖర్యము 1) раздражительность, сварливость; 2) болтливость.

మౌజి 1) городок; 2) большая деревня.

మౌఘ్యము 1) безумие; 2) исчезновение из вида планеты вследствие её приближения к Солнцу; 3) период исчезновения из вида планеты вследствие её приближения к Солнцу.

మౌగ్గినము поле маха.

మౌనము 1) молчание; ~ ధరించు хранить молчание; ~ అర్పించుకొను молчание—наполовину согласие; 2) молчаливость, неразговорчивость.

మౌనముద్ర *ఇంద.* поза, позиция в упражнениях йогов, означающая молчание.

మౌనవృత్తి *స్.* మౌనము.

మౌనవ్రతము обет молчания.

మౌని *న్.* отшельник, аскет.

మౌరజీకుడు *న్.* барабанщик.

మౌరి 1) *స్.* నాగసరము; 2) дудка из тыквы, употребляемая индийскими фокусниками и заклинателями змей.

మౌర్యము 1) безумие; 2) упрямство, упорство; своенравие, несговорчивость.

మౌర్య 1) тетива лука; 2) пояс из травы мурра, который носят кшатрии.

మౌల్యము цена. [на макушке.

మౌళి 1) диадема; венец, корона; 2) локон

మౌష్కర్యము 1) упрямство, настойчивость; 2) грубость.

మౌష్ట్య బోర్బా; бокс.

మౌసాల *స్.* మొగసల.

మౌహూర్తికుడు *న్.* астролог.

మంగ *స్.* మంగ. [каиваться.

మంగబడు *న్.* уменьшаться; ослабевать; успо-

మందించు *న్.* убивать. [вдрезбег.

మందు *న్.* 1) умирать; 2) быть разбитым

మక్కు *స్.* మక్కు.

మక్షము сокрытие вин.

మగ్గు *న్.* умирать, погибать.

మదిమము мягкость, нежность.

మబ్బు óблако; туча.

మాకు дерево.

మాగప్పిడు *న్.* полузакрывать глаза.

మాగన్ను полузакрытый глаз; ~ వడు, ~ వేయు *స్.* [మాగప్పిడు.

మాగు *న్.* 1) свисать, склоняться, поникать; 2) падать, спадать; опускаться, понижаться.

మానివోలుపులుగు дятел.

మాను столб.

మానుగోయల *స్.* వడంగిపెట్ట.

మానుదిమ్మరి обезьяна.

మానుదేరు, మానువడు *స్.* మాన్పుడు.

మానుపాలు оцепенение, ошеломенение; состояние оглушенности, ошеломленности.

మానుపిల్లు *న్.* *స్.* [మాన్పుడు.

మానుపెట్టు *న్.* оглушать, ошеломлять; поражать, изумлять.

మానుమనికి обезьяна.

మానుసెందు *న్.* *స్.* [మాన్పుడు.

మాన్మనికి *స్.* [మానుమనికి.

మాన్పుడు *న్.* 1) быть оглушенным, ошеломленным; 2) быть пораженным, изумленным; 3) ошеломенеть.

మాలు *న్.* 1) свисать, склоняться, поникать; 2) падать, спадать; опускаться, понижаться.

మాలుచు *న్.* понуд. от [మాలు.

మాలుదెంచు *న్.* *స్.* [మాలు.

మాల్పు *న్.* понуд. от [మాలు.

మింగు *న్.* *స్.* మింగు.

మింగుడు *స్.* మింగుడు.

మింగుడువడు *న్.* *స్.* మింగుడువడు.

ముక్క испорченный; заплесневелый.

ముక్కడి низкий, низменный, подлый; ~

మూక అ) разнұзданная толпá; б) недисципли-
нированная áрмия.

ముగ్గు *с.м.* ముగ్గు.

ముచ్చిమి, ముచ్చిలి воровство, кража.

ముచ్చిలించు *п.* воровать, красть.

ముచ్చిలిపోటు нападение на спящего врага;
нападение из засáды.

ముచ్చిలు *п. с.м.* ముచ్చిలించు.

ముచ్చు *м. с.м.* ముచ్చు.

ముచ్చుప్రొద్దు పóлночь.

మేగు, మేపు *п.* 1) мáзать, пáчкать; 2) позó-
рить, бесчестить; 3) занимáть, завладевáть.

మొక్కు, మొక్కుబడి *с.м.* మొక్కు.

మొగ్గబడు *нп.* пáдать на колéни (*при ране-
нии в бою и т. п.*).

మొగ్గతిల్లబడు, మొగ్గతిల్లు *с.м.* మొగ్గబడు.

మొగ్గు *с.м.* మొగ్గు.

మోగించు *п.* звенéть (*о монете, колоколе*).

మోగు *нп.* 1) звучáть; 2) звенéть (*о мо-
нете*).

మోగుడు 1) звук; 2) звон.

మోడు пенё; ✧ ~ పడు притупляться.

మోత *с.м.* మోగుడు.

మోయించు *п.* заставлять звучáть.

మోయు *нп.* звучáть.

మోల 1. 1) передняя сторона, фасáд; 2)
присутствие; 2. *нареч.* 1) впередí; 2) в при-
сутствии.

మోపు *нп. с.м.* మోగు.

మేచ్చ వáрварский, иностранный.

మేచ్చముము медь.

మేచ్చుడు *м. ист.* 1) вáрвар, иностранец;
2) употребляющий в пищу говядину.

మొల్లి 1) увядание, иссыхание; 2) гниение,
распад, разложение; 3) вялость, усталость;
4) подавленное настроение, уныние, печаль.

య

య ఱా (сорок вторая буква алфавита те-
лугу).

యంత 1) *м.* погонщик слонóв; 2) *м.* воз-
ничий; 3) *м.* правитель; 3) то, что сдérжи-
вает, обұздывает.

యంత్రము 1) машина; аппарат; устройство,
приспособление (*механическое*); 2) *инд.* свя-
щенная фигура или диаграмма, кóторой при-
писываются магические свойства; 3) талис-
ман, амулёт.

యంత్రించు *п.* 1) придұмывать, изобретáть;
2) очарóвывать, заколдовывать.

యకారము название буквы «య».

యక్షకర్మము *инд.* душистая пáста, состоя-
щая из сандáла, камфары, мұскуса, шафрáна.

యక్షగానము 1) мелóдия, пéсня; 2) якшагáна
(*музыкально-драматическое произведение*).

యక్షిణి 1) *ж. миф.* якшини (*женщина-де-
мон, прислужница богини Дурги, часто всту-
пающая в сношения со смертными*); 2) спо-
сóбность узнавáть прошлое и читáть мысли.

యక్షుడు *м. миф.* 1) я́кша (*полубог, при-
служник бога богатства Куберы*); 2) приви-
дение, дух, призрак.

యక్షు, యక్షుము туберкулёз лёгких. [ние.

యజనము 1) жертвоприношение; 2) поклонé-
యజమానత్వము господство.

యజమాని, యజమానుడు *м.* 1) хозяин, госпо-
дín; 2) владéлец; 3) глава семьи; 4) муж.

యజమానురాలు *ж.* хозяйка.

యజించు 1. *нп.* совершáть жертвоприноше-
ние; 2. *п.* поклоняться. [рèх Вед).

యజుర్వేదము *инд.* Яджурвéда (*одна из четы-
యజస్సు* 1) ритуáл жертвоприношений; 2) *с.м.*
యజుర్వేదము. [приношению.

యజ్ఞఘ్నుడు *м.* дéмон, мешáющий жертво-
యజ్ఞపశువు живóтное, предназначенное для
жертвоприношения.

యజ్ఞము 1) акт поклонения божеству; 2)
жертвоприношение. [шéний.

యజ్ఞవాటము мéсто совершения жертвоприно-
యజ్ఞ *м. инд.* человек, совершáющий жер-

त्वोपनिशेधेनोऽनुसृत्य, प्रदत्तानि वेदाः. [желания.

యతాత్ముడు *మ.* человек, сдерживающий свой
యతి *1* *మ.* 1) мудрец, подавляющий свой
страсти; 2) бродячий аскет.

యతి *II* యతి (*пауза в строке стихотворения*).

యత్నము *1*) усилie, старание, попытка; 2)
приготовление; యత్నపడు *అ)* стараться, пытаться;
బ) готовиться. [2) намереваться.

యత్నించు *నల., ప.* 1) стараться, пытаться;
యథాకాలము подходящее время, удобный мо-
мент. [нужно.

యథాక్రమము *имя кач.* должным образом, как
యథాజాతుడు *మ.* дурак.

యథాపూర్వము *имя кач.* такой, как прежде.

యథాస్థితి *имя кач.* изо всех сил.

యథాయథలు рассеянный в беспорядке, по
всем направлениям (*напр. о разбежавшейся*
в панике толпе).

యథార్థత реальность, действительность.

యథార్థము *1. см.* యథార్థత; *2. имя кач.* реаль-
ный, действительный; యథార్థముగా *అ)* правильно;
బ) реально.

యథావిధి *нареч.* согласно правилу.

యథాశక్తి *нареч.* 1) по возможности; 2) по
мере сил.

యథాశాస్త్రము *нареч.* законно, формально,
согласно правилам.

యథాస్థితి реальное положение, статус-кво.

యథేచ్ఛ స్వобода делать всё, что [тебе] угодно.

యథేచ్ఛగా *нареч.* как угодно, сколько угодно.

యథేచ్ఛము *1.* свобода; *2. нареч.* как угодно,
произвольно.

యథేచ్ఛముగా *нареч.* *అ)* свободно; *బ)* как угодно-
но, произвольно; *వ)* достаточно.

యథేచ్ఛము *см.* యథేచ్ఛము.

యథోచితము *1. имя кач.* 1) подходящий, соот-
ветствующий, подобающий; правильный; 2)
надлежащий, должный; *2. нареч.* должным
образом, как следует, правильно.

యదృచ్ఛ *1.* 1) свобода, независимость; 2)
следование собственным прихотям; *2. нареч.*
1) свободно, по своей воле, прихоти; *2)* без
принуждения.

యదృచ్ఛికుడు *మ.* фаталист.

యసుకము *1)* приём в просодии, когда слово

или группа слов повторяются в каждой стро-
ке, но истолковываются по-разному; 2) *мед.*
двойная повязка, бандаж. [посланец Ямы.

యమకింకరుడు, యమదూత *మ.* *మిఫ.* злой дух,
యమధార обоюдоострый меч.

యమము подавление своих страстей.

యమరాట్టు *మ.* *см.* యముడు. [царство смерти.

యమరాష్ట్రము, యమలోకము *మిఫ.* царство Ямы,
యమళ *వ* *сложн.* парный, двойной.

యమళము పారా.

యమళిక вид барабана.

యమళులు *మన.* близнецы, двойня.

యమి *1)* *మ.* мудрец, святой, подавляющий
своей страсти; 2) лебедь.

యమించు *ప.* подавлять.

యముడు *మ.* *собств.* *మిఫ.* Яма (бог смерти).

యమున *ప.* Джамна.

యవనిక ширма; занавеска.

యవనుడు *మ.* *ист.* житель страны Явана
(очевидно, Греции).

యవలు *మన.* ячмень (*Hordeum hexastichum*).

యవనము травá.

యవాగుపు ячменная каша.

యవానిక низкосортный ячмень.

యవీయసి *జ.* 1) младшая сестра; 2) младшая
среди сестёр или тёток.

యవీయసుడు *మ.* 1) младший брат; 2) млад-
ший из братьев, дядей.

యవ్వనము *см.* యౌవనము.

యశఃకాయుడు *మ.* умерший.

యశము *см.* యశస్సు.

యశశ్చరీరుడు, యశశ్చేషుడు *మ.* *см.* యశఃకాయుడు.

యశస్కాముడు *మ.* человек, стремящийся к из-
вестности, славе.

యశస్వి *మ.* 1) известный, прославленный че-
ловек; 2) лучший человек.

యశస్సు слава, известность.

యష్ట్రి *1)* палка; 2) ожерелье; 3) нитка жем-
чуга; 4) *см.* యష్ట్రిమధుకము; 5) *వ* *сложн.*
тонкий, стройный.

యష్ట్రిక ожерелье из ста нитей.

యష్ట్రిమధుకము *1)* лакричник (*растение*); 2)
солодковый корень, лакрица.

యాంత్రికృతము *имя кач.* механизированный.

యాగము *см.* యజ్ఞము.

[ния.

యాచకము выпрашивание милостыни, подая-

యాచకి *ж.* нищенка.
 యాచకుడు *м.* нищий.
 యాచన *с.м.* యాచకము.
 యాచనకుడు *м. с.м.* యాచకుడు.
 యాచించు *п.* просить милостыню.
 యాచితకము *вещь*, взятая *взаимъ*, во *вре-*
менное пользование. [ный.
 యాచితము *имя кач.* выпрошенный, вымолен-
 యాచ్ఛ *выпрашивание* милостыни, подаения.
 యాజకుడు *м.* жрец, совершающий жертво-
 приношение.
 యాజనము *жертвоприношение.*
 యాజమాన్యము *господство.*
 యాతన 1) острая боль; агония, мұка; 2) му-
 чения в аду, царстве смерти.
 యాతనాశరీరము *рел.* эфирное тело, в которое
 вселяется душа после смерти.
 యాతము *имя кач.* ушедший, прошедший.
 యాతుధానుడు, యాతువు *м. миф.* злой демон-
 -раکشас.
 యాత్ర 1) поход; путешествие; రోదసి ~ кос-
 мический полёт; 2) паломничество.
 యాత్రకుడు *м.* 1) путешественник; 2) пили-
 грим, паломник.
 యాదాపతి, యాదాపాపతి 1) море; океан; 2) *м.*
собств. миф. Повелитель моря (*эпитет Ва-*
руны, бога неба и дождя).
 యాదస్సు 1) крупное морское животное; 2)
 морское чудовище.
 యాది *память, воспоминание.*
 యాద్యచ్చిక్కుము 1. *имя кач.* 1) произволь-
 ный; 2) внезапный, непредвиденный, случай-
 ный; ~ కాదు не случайно; 2. случайный факт.
 యాదోనాథుడు *м. собств. миф.* Господин моря
 (*эпитет Варуны*). [ство передвижения.
 యానము 1) передвижение; 2) повозка; сред-
 యానము 1) времяпрепровождение, трата
 времени; 2) откладывание со дня на день.
 యాస్యము *имя кач.* низкий, презренный.
 యాస్యయానము *паланкин, носилки.*
 యామము 1) *ист.* трёхчасовой период, стра-
 жа; 2) *с.м.* యమము.
 యామళము *с.м.* యామి.
 యామవతి *книжн.* ночь.
 యామి *పారా.*
 యామికుడు *м.* дозорный.

యామిని *с.м.* యామవతి.
 యామ్య 1) юг; 2) ночь.
 యాయావరము 1) милостыня; 2) выпрашивание
 милостыни, подаения.
 యాళి *миф.* дракон. [ячменя).
 యావకము *явакаму* (блюдо, приготовленное из
 యావచ్చక్తి *нареч.* из всех сил.
 యావత్తు *целое.*
 యావద్బలము *нареч.* из всех сил.
 యావనాళము *с.м.* జొన్న.
 యావము 1) сургуч (для печати); 2) *с.м.* లత్తుక.
 యాశోదేయుడు *м. собств. миф.* Яшодёя
 (одно из имён Кришны).
 యయతువు *м.* человек, желающий совершить
 жертвоприношение.
 యుక్తము *имя кач.* 1) правильный, точный,
 подходящий; 2) соединённый, объединённый.
 యుక్తి 1) разумность, правильный довод; 2)
 план, схема; военная хитрость, уловка; 3)
 искусство; 4) счастливая, удачная мысль.
 యుగము I 1) пара; 2) ярмо; пара запряжён-
 ных быков.
 యుగము II *век, эпоха.* [1 *м. 80 с.м.*).
 యుగము III *югаму* (мера длины = 4 локтям,
 యుగళము, యుగళి *пара.*
 యుగంతము *инд.* конец эпохи (юги), период
 полной или частичной гибели мира.
 యుగ్మము 1) пара; 2) слияние.
 యుగ్మలి *ж.* молодая женщина.
 యుగ్యము 1) перевозочное средство (повозка
 и т. п.); 2) выючное или упряжное животное.
 యుతము 1. *имя кач.* 1) соединённый, объе-
 динённый; связанный; 2) обладающий (чем-л.);
 2. 1) *с.м.* బార; 2) *мат.* сума.
 యుతుడు *м.* человек, который обладает ка-
 ким-л. качеством; ధర్మ ~ тот, кто обладает
 чувством справедливости.
 యుద్ధభూమి *поле битвы.*
 యుద్ధము *война; битва, сражение; యుద్ధ విరమణ*
 прекращение военных действий.
 యుద్ధరంగము *с.м.* యుద్ధభూమి.
 యుయుత్స *стремление к бою, жажда битвы.*
 యుయుత్సువు *м.* воинственный человек.
 యువ I *инд.* девятый год шестидесятигодич-
 ного цикла.
 యువ II 1) молодой; 2) молодёжный.

యవకుడు *మ.* 1) юноша; 2) молодой человек.
 యవతి *జ.* 1) девушка; 2) молодая женщина.
 యవరాజు *మ.* молодой принц; престолonasлед-
 ник.

యూకము БОШЬ.

యూధపుడు *м. предводитель армии.*

యూధము мнѡжество, собр́ание, толпа.

ಯಾಧಿಕ ವಿದ ಜಾಸ್ಮಿನ್.

யூனித்‌ ெதரீதா ெதரேதா.

యూనివర్సిటీ యునివర్సిటీ.

యూ.పి. ఇంద్ర. столб, к которому привязывается животное, предназначенное для жертвоприношения.

ಯೊಕ್ಕ, *послелог* родительного падежа.

ཡོ་ནང་མ. 1) человек, который присоединяется к чему-л.; 2) тот, кто выполняет упражнения системы йога.

యొక్కము 1) పోరొమ్కా యర్రా; 2) వర్రేవ్కా,
కోరొర్రో వర్రేత్తా ముర్రొవ్కు.

యోగక్షేమము 1) обеспéченность; 2) благо-
стояние, процветáние.

యోగదృష్టి *инд.* сверхъестественная способность йогов видеть вещи, недоступные обычному зрению.

యోగనిద్ర గిప్నోటికల్ సన్ యోగ.

యోగపట్టము, యోగపట్టై *инд.* шнур из шёлка
или другого материала, который носят йόги.

ಯೋಗಮಾಯ *инд.* 1) созидательная сила, почитаемая как божество; 2) *ж. собств. миф.* Йогамайя (одно из имён Дурги); 3) сверхъестественная сила верховного божества.

ಮೌಖಮು 1) соединение, союз; 2) встреча, соприкосновение, контакт; 3) применение, использование; 4) применение лекарства, лечение; 5) план, выдумка; приём, уловка, средство для достижения цели; 6) магия, заклинание; чары, колдовство; 7) удача, счастье; 8) этимологическое значение слова; 9) усердие, рвение, прилежание; 10) размышление, религиозное созерцание; 11) религиозно-философская система йога; 12) благоприятное сочетание планет в астрологии.

యోగవాగములు, యోగవాగలు *мн. миф.* сандáлини, в которых йóги мóгут путешéствовать по вóздуху.

ಯೊಗಕಾಲಿ *м.* счастливый, удачливый человек.

ಯೌಗಿ ಮ. 1) тот, кто дѣлает упражнѣнія
йóгов; 2) йог; 3) аскёт.

ཡཱ་ལི་ཆ. 1) йóгини, жéнщина-йог; 2) *собств. миф.* Йóгини (*второстепенное женское божество, прислуживающее Дурге*).

యోగేంద్రుడు *м. собств. миф.* Йогендра
(одно из имён Шивы).

యోగేష్ఠము СВИНѢЦ.

ಯೌಗ್ಯತೆ 1) ದೌರ್ಬಲತೆ, ಪರಿಣತ; ಪರಿಣತ, ಸೌರವ್ಯವಸ್ಥೆ; 2) ಪರಿಣತ, ಸೌರವ್ಯವಸ್ಥೆ; 3) ಪರಿಣತ, ಸೌರವ್ಯವಸ್ಥೆ; ಪರಿಣತ, ಸೌರವ್ಯವಸ್ಥೆ.

యోగ్యతాపత్రము 1) దిప్లొమ; 2) సర్టిఫికేట్.

యోగ్యము *имя кач.* 1) достóйный; пригодный, подходящий; полéзный; 2) способный.

యోగ్యుడు *м.* 1) хорóший, чéстный, порядоч-
ный человек; 2) достóйный человек.

యోగ్యురాలు జ. 1) хорóшая, чéстная, порýдочная жéнщина; 2) достóйная жéнщина.

యోచన 1) обдумывание, размышление; 2) совет; 3) мысль, суждение; 4) средство для достижения цели; 5) догадка, предположение.

యోచించు *np.*, *n.* думать, размышлять, обдумывать.

యోజన సంఘ, соединѣніе; комбинація.

యోజనగంధము మృశ్యుఁ.

యోజనము соединѣніе, сочетаніе.

యోజించు *n.* соединять, присоединять.

యోధ *M. CM.* యోధుడు.

యోధనము бѣтва; война.

యోధుడు *м.* 1) во́ин, солда́т; 2) борец.

యోధ మ. చమ. యోధ.

МОН 1. 1) *анат.* нару́жные же́нские поло-
вые о́рганы; 2) *анат.* ма́тка; 3) *инд.* йо́ни,
религи́озный сýмвол ви́шнуитов; 4) ро́дина,
ме́сто ро́ждения; 5) се́мья; род; ка́ста; 2. *в*
конце сло́жн. ро́ждённый от (кого-л.).

యోష, యోషిత, యోషితు Ж. ЖЕНЩИНА.

యోగికము 1. *имя кач.* *связанный с йогой*;
2. *этимологическое значение слова.*

యౌతకము స్వాదేబный подáрок.

యౌవతము собрание деvушек или молодых
женщин.

యశోవనము యోనత్య. [наслѣдником трона.

యశోవరాజ్యము నాస్లేదోవణియే త్రోనా, ప్రేబయణియే

ర(అ)

ర(అ) రా (сорок третья буква алфавита телугу).

రంకాట, అంకాట *స.మ.* రంకు.

రంకాడు, అంకాడు *న.ప.* нарушать супружескую верность, совершать прелюбодеяние.

రంకు, అంకు *న.ప.* нарушение супружеской верности, прелюбодеяние; ~ వోపు *న.ప.* нарушать супружескую верность. [жескую верность.

రంకుటాలు, అంకుటాలు *జ.ప.* нарушающая супружескую верность, అంకుటేవులు *స.మ.* మేహము.

రంకుబోతు, అంకుబోతు 1) *మ.* нарушающий супружескую верность; 2) *జ.ప.* нарушающая супружескую верность.

రంకుమగడు, అంకుమగడు *మ.* любовник.

రంకుముండ, అంకుముండ *జ.ప.* распутница, проститутка.

రంకులరాట్నము, అంకులరాట్నము *క.ప.* карусель.

రంకులాడి, అంకులాడి *జ.ప.* *స.మ.* రంకుటాలు.

రంకె, అంకె *రేవ* (быка, льва и т. п.).

రంకెత, అంకెత *జ.ప.* *స.మ.* రంకులాడి.

రంగభూమి పోలె స్రాజేణి.

రంగమంబవము 1) *క.ప.* красиво убранное внутреннее помещение в храме; 2) *త.ప.* театр.

రంగము 1) పోలె స్రాజేణి, పోలె రోజి; 2) *స.ప.* сцена; 3) *త.ప.* театр; 4) *ప.ప.* цвет; 5) *అ.ప.* область; *క.ప.* круг (знаний, деятельности); *ర.ప.* రంగంలో *ప.ప.* в области политики; *ప.ప.* పల్లిక్ ~ *న.ప.* народный сектор (хозяйства, промышленности); *ప.ప.* ప్రైవేటు ~ *ప.ప.* частный сектор; *ప.ప.* ప్రభుత్వ ~ *ప.ప.* государственный сектор; 6) *అ.ప.* остров на реке; 7) *ద.ప.* дельта (реки).

రంగరి *మ.* красильщик.

రంగరించు, రంగరించు *న.ప.* смешивать или растирать пальцем какую-л. жидкость или порошок.

రంగవల్లి *స.మ.* ముగ్గు.

రంగవాద్యము *ప.ప.* вид барабана.

రంగశౌలి 1) *త.ప.* театр; 2) *ద.ప.* дансинг.

రంగస్థలము 1) *అ.ప.* арена (турнира, состязания); 2) *స.ప.* сцена (театра); 3) *ప.ప.* перен. место действия.

రంగాజీవి, రంగాజీవుడు *మ.* 1) *క.ప.* художник; 2) *అ.ప.* актёр.

రంగాయించు *న.ప.* красить, окрашивать.

రంగు 1) *ప.ప.* цвет; *అ.ప.* оттенок; *త.ప.* тон; 2) *క.ప.* краска; ~ వేయు *క.ప.* красить, окрашивать; 3) *అ.ప.* блеск; *గ.ప.* глянец, лоск; 4) *క.ప.* карт. масть.

రంగున *న.ప.* нареч. 1) *క.ప.* красиво, прекрасно; 2) *అ.ప.* изящно; 3) *న.ప.* нарядно, блестяще.

రంజకము *ప.ప.* имя кач. 1) *ప.ప.* вызывающий радость; *ప.ప.* доставляющий удовольствие; 2) *క.ప.* красящий; 3) *స.మ.* ఇంగిలికము.

రంజకుడు *మ.* 1) *అ.ప.* человек, который возбуждает радость, веселье; 2) *క.ప.* красильщик.

రంజము 1) *ప.ప.* доставление удовольствия; *ప.ప.* возбуждение радости, веселья; 2) *క.ప.* крашение, окраска; 3) *క.ప.* красное сандаловое дерево; 4) *స.మ.* ఇంగిలికము.

రంజని *ప.ప.* индиго (растение).

[*వ.ప.*

రంజించు *న.ప.* доставлять удовольствие, радовать; *రంజిల్లు* *న.ప.* получать удовольствие, радоваться.

రండ 1) *జ.ప.* вдова; 2) *బ.ప.* бран. оскорбительная форма обращения к женщине.

రండి *అ.ప.* официальная, уважительная форма повелительного наклонения от వచ్చు *ప.ప.* входите! приходите; *ప.ప.* వెళండి!; *ప.ప.* వెళ్ళిరండి! *ప.ప.* до свидания!

రంతిలు, అంతిలు *న.ప.* *స.మ.* రంతిల్లు.

రంతిల్లు, అంతిల్లు *న.ప.* производить шум.

రంతు, అంతు 1) *న.ప.* невнятный шум; крики; 2) *న.ప.* нарушение (тишины, покоя); беспокойство; 3) *ప.ప.* чувственное наслаждение; 4) *ప.ప.* веселье.

రంతుకాడు *మ.* чувственный человек.

రంధ్రము 1) *ద.ప.* дыра, отверстие; 2) *ప.ప.* трещина; щель; расщелина; 3) *అ.ప.* слабое, уязвимое место.

రంధ్రాశ్లేషణము *ప.ప.* выискивание слабого, уязвимо-го места у кого-л.

రంపకాడు, అంపకాడు *మ.* пильщик.

రంపము, అంపము *ప.ప.* пилá.

రంపిలు, అంపిలు *న.ప.* 1) *ప.ప.* развёртываться, рас-кидываться; *ప.ప.* простираться; *ప.ప.* расстилаться; 2) *ప.ప.* распространяться; 3) *ప.ప.* расти, увеличиваться; 4) *ప.ప.* поднимать шум, гам; 5) *ప.ప.* вздорить, прере-каться из-за пустяков.

రంపిల్లు, అంపిల్లు *న.ప.* *స.మ.* రంపిలు.

రంపు, అంపు 1) *ప.ప.* шум, гам; 2) *ప.ప.* волнения, бес-порядки; 3) *ప.ప.* перебранка, ссора из-за пустяков; скандал.

రంపె, అంపె *స.ప.* сапожный нож (для кроя кожи).

రంపెలాడి *జ.ప.* грубая, сварливая женщина.

రంభ 1) банан плодóвый (растение); 2) ж. собств. миф. Рáмбха (одна из небесных дев-куртизанок); 3) очаровáтельная жéнщина; తా వలచింది రంభ, తా మునిగింది గంగ పోవ. твоя возлюбленная — Рáмбха, рекá, в котóрой ты купаéшься — Ганг (о человеке, похваляющемся своим достоянием).

రంభితము 1. мычáние; 2. имя кач. звучащий. రంహతి, రంహము, రంహస్సు быстротá, скóрость. రకము 1. 1) сорт, вид, род; класс; 2) стиль, фасóн; 3) красотá, изыщество; 2. имя кач. красивый, изыщный.

రకముగా నారచ. красиво, изыщно, элэгáнтно.

రకారము название буквы «ర».

రక్కసి ж. инд. жéнщина-дéмон. [злой дух. రక్కసిడు, రక్కసుడు м. инд. дéмон-рáкшас; రక్కసులగొంగ м. собств. миф. Враг дéмонов (эпитет Вишну).

రక్కు, అక్కు 1. п. царáпать, скрестить; 2. 1) царáпина; 2) царáпанье; 3) почёсывание, расчёсывание.

రక్కెన ж. см. రక్కసి.

రక్కెను нп. см. రెక్కెను.

రక్త కంఠము кукушка.

రక్త కము см. గోరంట.

రక్త గంధము, రక్త చందనము красное сáндáловое дéрево (*Pierocarpus santalinus*).

రక్త తుండము зелёный попугáй.

రక్త రృక్కు голубь.

రక్త వ 1) ж. кровопийца (жéнщина); 2) ж. жéнщина-дéмон; 3) зоол. пиявка. [злой дух.

రక్త పుడు м. 1) кровопийца; 2) дéмон-рáкшас;

రక్త బీజము гранáт (плод).

రక్తము 1. 1) кровь; రక్త సంబంధము крóвное родствó; родствó; 2) краснóй цвет; тёмно-краснóй цвет; малиновóй цвет; 3) медь; 4) см. కుంకుము; 2. имя кач. 1) краснóй; тёмно-краснóй; малиновóй; 2) любящий, прéданный; стрáстный.

రక్త సంధ్య కము красная водяная лилия.

రక్త సరోహము 1) краснóй лóтос; 2) шафрáн.

రక్తాంగము 1) см. కుంకుము; 2) корáлл.

రక్తాంగుడు планéта Марс.

రక్తాక్షి инд. пятьдесят восьмóй год шестидесятигодичного цýкла.

రక్తి 1) привлекáтельность, очаровáние, прé-

лесть; 2) любóвь, привязанность; 3) интерес; ~ క్షుత్తు вызывáть интерес; пробуждáть интерес; 4) вкус, склóнность.

రక్తిమ, రక్తిమము краснóй цвет; малиновóй цвет.

రక్తుడు м. 1) любóвник, возлюбленный; 2) любóитель (чегó-л.).

రక్తే రండుము клещевина с крупными семенáми.

రక్తే త్పలము краснóй лóтос.

రక్ష 1) сохранéние; 2) предохранéние; 3) охрáна, защита; 4) безопáсность, сохрáнность; 5) амулét; 6) священнóй пéпел; 7) сургýч; 8) мед. прижигáние; 9) вы́жженное клеймó.

రక్షకము 1) сохранéние; 2) предохранéние; 3) охрáна, защита; 4) покровительство.

రక్షకుడు м. 1) хранитель, защитник; 2) покровитель.

రక్షణ, రక్షణము 1) сохранéние; 2) предохранéние; 3) защита; స్వరక్షణార్థము в цéлях самозащиты; 4) безопáсность; 5) оборóна.

రక్షణి уздá, уздéчка.

రక్షము защита, охрáна.

రక్షరేకు амулét.

రక్తస్సు м. миф. дéмон-рáкшас; злой дух.

రక్షామణి драгоцéнный кáмень, являющийся амулétом. [страж, часовóй.

రక్షి м. 1) защитник; 2) покровитель; 3)

రక్షించు п. 1) охраня́ть, оберега́ть; защища́ть; 2) покровительствовáть; поддéрживать; 3) сохрáнять; 4) спаса́ть.

రక్షితము имя кач. защища́емый, охраня́емый.

రక్షితవ్యము, రక్షితర్థము, రక్ష్యము имя кач. достóйный защиты. [произведении].

రగడ рáгада (вид просодии в поэтическом

రగిలించు п. 1) зажига́ть; 2) воспаля́ть.

రగులు нп. 1) зажига́ться; 2) воспаля́ться.

రగులుకొను нп. зажига́ться.

రగులుచు п. см. రగిలించు.

రగుల్కొను నп. см. రగులుకొను.

రచన, రచనము 1) создáние, формирóвание; 2) устрóйство (аппарата и т. п.); строéние (чегó-л.); 3) сочинéние, произведéние (литературное, музыкальное); 4) плетéние (гирлянд); 5) боевóй поря́док.

రచయిత м. áвтор, писáтель.

రచించు п. 1) дéлать, создава́ть, производить; 2) формирóвать; 3) сочиня́ть, писа́ть.

రచితము *имя кач.* 1) సోదанный, произведённый; 2) сочинённый, написанный.

రచ్చ 1) больша́я доро́га, шоссе; 2) зал, аудитория; ме́сто собра́ний; 3) окружа́ющий, вне́шний мир; ఇంటి గోల్చి రచ్చ గోలవాలి *погов.* научи́сь повелева́ть до́ма, пре́жде чем повелева́ть вне до́ма; 4) суд; 5) шум; суета́, беспоко́йство из-за пустяко́в; 6) публі́чность, гла́сность, разглаше́ние та́йны; 7) *перен.* выставле́ние (*на свет*); 8) сканда́л; 9) спор; ссо́ра, перебра́нка.

రచ్చకోట్టము 1) суд; слу́шание де́ла в суде́; 2) зал, где старейши́ны собира́ются для обсужде́ния спо́рных вопро́сов; 3) аудитория.

రచ్చగొను *нп.* 1) собира́ться; 2) беспоко́иться, волнова́ться.

రచ్చవావిడి помеще́ние, где собира́ются жи́тели дере́вни для обсужде́ния сво́их дел.

రచ్చవట్టు *см.* రచ్చకోట్టము.

రచ్చవడు *нп.* страда́ть, му́читься.

రజకి *ж.* пра́чка.

రజకుడు *м.* мужчи́на-пра́чка.

రజతము 1. серебро́; 2. *имя кач.* 1) бе́лый; 2) серебри́стый; 3) серебра́ный.

రజతాద్రి *собств. миф.* Раджа́тадри (*одно из названий горы Кайласа*).

రజన *з*а́работок. [инди́го.

రజని 1) ночь; 2) *бот.* курку́ма; 3) *бот.*

రజనికరుడు, రజనికరుడు ме́сяц; луна́.

రజనిచరుడు *м.* вор.

రజనీముఖము *с*умерки.

రజనివల్ల భుడు ме́сяц; луна́. [రజస్సు.

రజము 1) пы́ль; 2) цвето́чная пы́льца; 3) *см.*

రజస్వల *ж.* 1) же́нщина во вре́мя менструга́ции; 2) де́вушка, дости́гшая полово́й зрело́сти; ~ అవు *д*остига́ть полово́й зрело́сти.

రజస్సు 1) цвето́чная пы́льца; 2) менструга́льные выделе́ния; 3) пы́линка.

రజా *от*пуск; де́нь *от*дыха.

రజాయి *ст*ега́ное одея́ло.

రజ్జ *న* хвастовство́; самовосхва́ление.

రజ్జ I *см.* రజ్జపు.

రజ్జ II *п*устая́ болтовня́.

రజ్జలాడి *ж.* хвасту́нья.

రజ్జలాడు *м.* хвасту́н.

రజ్జపు 1) кана́т; верёвкa; шнур[о́к]; 2) сухо-

жи́лие, связа́нное с позвоно́чным столбо́м; 3) *анат.* связа́ка; 4) нерв.

రజనము 1) го́лмкий, пронзи́тельный крик; 2) го́лмкие аплодисме́нты.

రజితము *треск* горя́щих поленёв.

రట్టడి, ఊట్టడి *см.* రట్టు.

రట్టు, ఊట్టు 1) разглаше́ние (*тайны*); 2) обвине́ние, вмене́ние в вину́; 3) сканда́л; ~ చేయు *сканда́лить, позорить, стыди́ть; упрека́ть (кого-л.)*.

రడి, రడ్డి *см.* రెడి.

రణము *от*звук. [రణము.

రణము 1) битва, сраже́ние; 2) звук; 3) *см.*

రణరణకము 1) беспоко́йство, трево́га; 2) опа́сение, забо́та; 3) сожа́ление, го́ре; 4) си́льное, стра́стное жела́ние, стре́мление.

రణితము 1. *от*звук; 2. *имя кач.* звуча́щий.

రతనపుగిని *море*.

రతనపువిల్లు *радуга*.

రతనము *см.* రత్నము.

రతము 1. 1) совокупле́ние; 2) спа́ривание; слúчка; 2. *имя кач.* скло́нный (*к чему-л.*); за́нятый (*чем-л.*).

రతి I 1) любóвь; 2) страсть, жела́ние; 3) наклóнность, скло́нность; 4) совокупле́ние; 5) *ж. собств. миф.* Ратí (*богinya любви*).

రతి II *инд.* ратí (*мера веса, употр. при взвешивании бриллиантов = $\frac{1}{25}$ маунда*).

రతివతి *м. собств. миф.* Ратипáти (*бог любви*).

రత్నకంబళి *ковёр*.

రత్నగర్భ *земля́*.

రత్నగర్భుడు *море*.

రత్నము 1) драгоце́нный ка́мень; రత్నం ఇత్తడిని పాదిగితే రత్నానికి యేమి తోపము? *погов.* ра́зве драгоце́нный ка́мень ста́нет ху́же, е́сли его́ о́править в медь?; 2) драгоце́нность; 3) сокрóбище; 4) что́-л. лу́чшее в сво́ем ро́де; (స్త్రీ ~ *прекраснейшая среди́ же́нщин*).

రత్నాకరము *море*.

రత్ని *см.* సిడిమూర.

రథకారుడు *м.* 1) ма́стер, изгото́вляющий ка-ре́ты, экипа́жи; 2) плóтник.

రథము 1) экипа́ж; ко́ляска; повóзка; 2) *миф.* колесни́ца (*богов*).

రథసప్తమి *инд.* се́дьмой лу́нный де́нь пе́рвой поло́вины о́диннадцатого лу́нного ме́сяца.

రథాంగపాణి *м. собств. миф.* Держащий диск (*эпитет Вишну*).

రథాంగము 1) часть колесницы, повозки; 2) колесо колесницы, повозки; 3) *миф.* метальный диск, оружие Вишну.

రథి, రథికుడు, రథిరుడు *м.* 1) возничий; 2) *ист.* воин (*сражавшийся на колеснице*).

రథోత్సవము రатхотсаваму (*праздник колесниц, ежегодное храмовое празднество*).

రథ్య 1) большая дорога (*для экипажей*); 2) скопление колесниц, повозок *и т. п.*

రథ్యము *ист.* лошадь, запрягаемая в колесницу.

రదనచ్చదము губа.

రదనము, రదము 1) зуб; 2) клык; бивень (*слона*); 3) раскалывание; разрывание.

రద్ది беспорядок, шум, суматоха.

రద్దు I *см.* రద్ది.

రద్దు II отмена, аннулирование; ~ చేయు, ~ పరచు отменять, аннулировать. [వా.

రవణము 1) веселье; 2) празднества, торжества, *ఆపు* камешек.

రప్పించు *п.* заставлять прийти; вызывать; посылать (*за кем-л.*). [чинить.

రప్ప శ్తోపాణ్య, శ్తోపకా; ~ తీయు శ్తోపాణ్య,

రప్పవాడు *м.* штопальщик.

రబ్బరు резина; каучук.

రథనము 1) быстрота, скорость; 2) стремительность, порывистость; 3) радость, восторг.

రమ 1. 1) красота; 2) любовь; 3) красивый стиль; 4) *ж.* красивая молодая женщина; 5) *ж. собств. миф.* Красавица (*эпитет Лакшми*); 2. красивый, приятный.

రమణ *м. см.* రమణుడు.

రమణము 1. развлечение; 2. *имя кач.* приятный, очаровательный.

రమణి *ж.* 1) красавица; 2) женщина.

రమణించు *нп.* быть красивым, прекрасным, очаровательным. [очаровательный.

రమణీయము *имя кач.* красивый, прекрасный, *రమణుడు* *м.* 1) красавец; 2) муж; 3) любовник, возлюбленный; 4) *миф.* Красавец (*эпитет бога любви*).

రమరమి *нареч.* приблизительно; около; почти.

రమాకాంతుడు *м. собств. миф.* Супруг красавицы (*эпитет Вишну*).

రమాపతి *м. см.* రమాకాంతుడు.

రమారమి *см.* రమరమి.

రమించు *нп.* 1) быть довольным, радоваться; быть в восторге; 2) играть, забавляться, развлекаться; 3) спариваться; 4) вступать в половые сношения.

రమ్య నочь. [ный, привлекательный.

రమ్యము *имя кач.* прекрасный, очаровательный, *రయము* скорость, быстрота.

రయితాంగము *см.* రైతాంగము.

రయితు *м. см.* రైతు.

రయిలు *см.* రైలు.

రల్ల కము 1) шерстяное одеяло; 2) ресничка.

రవ 1) частичка; 2) дробинка; 3) небольшой бриллиант.

రవంత 1. 1) небольшое количество; кусочек; частица; 2) короткий промежуток времени, момент, мгновение; 3) что-л.; кое-что; 2. *нареч.* 1) немного; мало; 2) отчасти; до некоторой степени; слегка, несколько.

రవగాలు рысь (*аллюр*).

రవడి долг.

రవణము 1. 1) украшение; 2) звонкий металл; 2. *имя кач.* звучный, звонкий.

రవణించు *нп. см.* రమణించు.

రవపాళము *имя кач.* тонкий (*о материи*).

రవము 1) звук; 2) шум, крик; 3) голос.

రవరవ I 1) быстрота, скорость; 2) блеск.

రవరవ II, అవరవ угрюмость, замкнутость.

రవలి звук; шум.

రవలించు *нп. см.* రవళించు.

రవళి *см.* రవలి.

రవళించు *нп.* 1) шуметь; звучать; 2) ржать.

రవసెల్లా тонкий муслин.

రవాణా, రవాణా отправка, отправление (*почты, товаров*); ~ చేయు посылать, отправлять.

రవాలు искусственный рубин.

రవాలు *см.* రవగాలు.

రవాళి *см.* రవలి.

రవాళించు *нп. см.* రవళించు.

రవి со́лнце.

[точка).

రవిక, అవిక ра́вика (*короткая блузка, кофта*); *రవికాంతము* *см.* సూర్యకాంతము.

రవీడు комиссионное вознаграждение; процент, получаемый маклером.

రవుతు *м. см.* రౌతు.

రవులు *нп. см.* రగులు. [чества.
 రవేను молодые листья бётеля высшего ка-
 రవ్య I, అవ్య дурная слава; бесчестье, позор.
 రవ్య II, అవ్య *см.* రట్టు.
 రవ్య III лихорадка.
 రవ్య IV *см.* రవ.
 రవ్యంత *см.* రవంత.
 రవ్యాడు *п.* позорить, бесчестить. [нтей.
 రశన женский пояс, кушак из шестнадцати
 రశ్మి 1) луч света; 2) свет, блеск; 3) реснич-
 ка; 4) веко; 5) верёвка.
 రశ్మిమంతుడు ослнце.
 రష్యును русский.
 రస 1) земля; 2) *см.* రసాతలము; 3) язык.
 రసంగిధాన్యము рис раннего урожая.
 రసగర్భము *см.* రసాంజనము.
 రసజ్ఞుడు язык.
 రసజ్ఞత, రసజ్ఞత్వము 1) литературный, худо-
 жественный или эстетический вкус; 2) крити-
 ческое суждение; умение распознавать красоту
 или превосходство. [с тонким вкусом.
 రసజ్ఞుడు *м.* 1) учёный, пандит; 2) человек
 రసదాడి 1) вид сахарного тростника; 2) *см.*
 రసదాళి.
 రసదాళి лучший сорт банана.
 రసదు *см.* రస్తు.
 రసన *см.* రసజ్ఞు.
 రసవతి *см.* రసభావతి.
 రసపుతుడు *м.* раджпút.
 రసభంగము 1) нарушение, высокого стиля
 введением грубой, неподобающей мысли,
 грубого слова; 2) недостаток композиции.
 రసభావతి *мед.* препарат ртути.
 రసము I 1) сок (плодов, дерева); 2) жидкость;
 3) ртуть; 4) вкус; అన్న రసాల కన్న ఆదరణ రసం
 మేలు *погов.* радужный приём приятнее угоще-
 ния; 5) вкус, склонность (к чему-л.); прист-
 рабие; 6) любовь; привязанность; 7) эстетич-
 еский вкус; 8) *инд.* раса (настроение, чувство,
 эмоция; индийская классическая эстетика
 насчитывает девять раса).
 రసము II расаму (острый овощной суп).
 రసరాట్టు *см.* రసభావతి.
 రసవతి кухня.
 రసవాదము алхимия.
 రసవాది *м.* алхимик.

రసశాస్త్రము алхимия.
 రససిందూరము *мед.* смесь препарата ртути и
 других медикаментов.
 రససిద్ధి успех алхимии.
 రసాంజనము медный купорос.
 రసాతలము *миф.* один из семи районов под-
 зёмного царства.
 రసాభాసము 1) притворное выражение чувства;
 2) неуместное проявление чувства; 3) дурной
 вкус, безвкусица; вульгарность; 4) беспоря-
 док.
 రసాయనము 1) эликсир; панацея, универсаль-
 ное средство; 2) *мед.* микстура.
 రసాయనశాస్త్రము химия.
 రసాయనిక химический; ~ ఎరువులు химические
 удобрения.
 రసాయనుడు *м.* 1) алхимик; 2) *миф.* Расаяна
 (одно из имён Гаруды, священной птицы
 Вишну).
 రసాల I язык.
 రసాల II меласса; чёрная патока.
 రసాలము 1) дерево манго, дающее высоко-
 сортные плоды; 2) сахарный тростник.
 రసి гной.
 రసిక I *см.* రసి/
 రసిక II *ж.* ценительница, любительница
 (художественной литературы).
 రసిక III сок сахарного тростника.
 రసికత, రసికత్వము *см.* రసజ్ఞత.
 రసికము *имя кач.* вкусный, приятный на вкус.
 రసికుడు *м.* 1) ценитель, любитель (художест-
 венной литературы); 2) распутник.
 రసితము 1. 1) звук, шум; 2) гром; 2. *имя*
кач. позолоченный.
 రసిడు распишка (в получении).
 రసింద్రము философский камень, пригото-
 вленный из ртути.
 రసోనకము чеснок.
 రస్తా дорóга, путь. [вóльствие.
 రస్తు съестные припасы; провиант, продо-
 волье *см.* రాట్టుము.
 రహటు *см.* రట్టు.
 రహదారి 1) путь; больша́я доро́га; тракт; 2)
 транзитная пошлина; ~ పడవ лóдка, владéлец
 которой имéет разрéшение на перевóз чéрез
 реку.

రహదారిబాట больша́я доро́га.

రహస్యము 1. 1) секрет, тайна; 2) мистическое учение; 3) мистическая формула; 4) *инд.* రాహస్యాము (святая святых в храме Чидамбарам); 2. *имя кач.* 1) тайный, секретный; 2) непонятный, неясный; 3) таинственный, непостижимый. [3] спаривание; случка.

రహస్య 1) тайна, секретность; 2) скрытность;

రహి 1) радость; 2) пыл, рвение; 3) внимание, внимательность; 4) желание; наклонность, склонность, вкус (*к чему-л.*); 5) способ, путь, образ действий.

రహించు *нп.* 1) увеличиваться; 2) улучшаться, совершенствоваться; 3) процветать, преуспевать; 4) буйно, пышно расти, разрастаться; 5) цвести, расцветать; 6) снять.

రహితము *имя кач. в сложн.* лишенный чего-л.; свободный от чего-л.; యుక్తి రహితము неумелый; వర్గ రహితము бесклассовый.

రహితు *м. см.* రైతు.

రహితుడు *в сложн.* человек, лишенный чего-л., свободный от чего-л.; విద్యారహితుడు невежда.

రా I *частица, выражающая фамильярность при обращении к близкому другу, к младшему или к низшему по положению мужчине;* పట్టుకురా принеси-ка; చదువురా ну, читай.

రా II *сок. от రాజు, напр. రాజు* царь царей.

రా III *неопр. форма гл. వచ్చు; రావద్దు* не приходи!

రాంభము бамбуковый монашеский посох.

రాక 1) прибытие; приход; приезд; రాకలు పోకలు движение; транспорт; 2) день полнолуния.

రాకట, రాకడ 1) прибытие; приход; వాన రాకడ, ప్రాణ పోకడ యెవరికి తెలియదు *погов.* никто не знает, когда придёт дождь или когда уйдёт жизнь; 2) путь; 3) ход, течение (*событий*); 4) образ действий; 5) политика, курс, линия поведения.

రాకాచంద్రుడు полная луна.

రాకాసి *ж. см.* రాక్షసి.

రాకిడి *см.* రాగిడి.

రాకుమారుడు *м. см.* రాకుమారుడు.

రాకుమారి *ж.* принцесса.

రాకుమారుడు *м. принц.* [కిшатриев].

రాకులము *инд.* రాకులాము (воинская каста)

రాకొట్టు *п.* фамильярно обращаться.

రాకొమరిత *ж.* принцесса.

రాకొమరుడు *м. принц.*

రాక్షస *инд.* sóрок девятый год шестидесяти-годового цикла.

రాక్షసము, రాక్షసవివాహము *инд.* одна из восьми форм брака (*насильственный увод девушки*).

రాక్షసి 1. *ж.* 1) женщина-демон (*రాక్షిаса*); 2) сварливая женщина; 2. огромный; ~ బుట్టు больша́я корзина.

రాక్షసుడు *м.* демон-రాక్షас. [нось.

రాగ, రాగ *ж.* нарушающая супружескую верность; రాగము 1) мотив, мелодия; 2) любовь, привязанность; 3) цвет, оттенок, тон; 4) красны́й цвет.

రాగముపెట్టు *нп.* плакать.

రాగరాగ మала-పొమалу, постепенно.

రాగ I медь.

రాగ II смоковница (*Ficus religiosa*).

రాగ III влюблённый человек, который тоскуёт, томится (*по кому-л.*).

రాగించు *нп. см.* రాగిలు.

రాగిడి, రాగిడిబిళ్ల *инд.* круглая золотая пластинка, украшенная узорами, которую женщины носят на макушке.

రాగిడి, రాగిడిబిళ్ల *см.* రాగిడి.

రాగిని мелодичность. [веселиться.

రాగిలు, రాగిల్లు *нп.* 1) сиять; 2) радоваться, рагулу просо.

రాచ 1) царский, княжеский; రాచ పీఠుగ తోడులేనిదే చాచదు *погов.* царь не умирает в одиночку (*т. е. увлекает при своей гибели окружающих*); 2) аристократический; 3) относящийся к касте кшатриев.

రాచకురుపు, రాచకులుపు карбункул.

రాచకొమరుడు *м. принц.*

రాచకొంము каста кшатриев.

రాచది *ж.* женщина из касты кшатриев.

రాచపుండు *см.* రాచకురుపు.

రాచపుట్టుపు *м.* кшатрий.

రాచరికము, రాచరికము правление; администрация.

రాచవాడు *м.* 1) кшатрий; 2) член касты кшатриев в Андхре.

రాచిలుక большо́й красны́й попугай.

రాచు, రాచు *п.* 1) тереть; 2) молоть, размалывать; толочь, крошить; రాచి రంపాన పెట్టు мучить, досаждать (*букв.* пилить).

రాచుకొను, తాచుకొను *п.* тереться (обо что-л.).
 రాచూరి 1) *м.* принц; 2) *ж.* принцесса.
 రాజకము собрание раджей или кшатриев.
 రాజకస్మృతిక сухой имбирь.
 రాజకీయ политический.
 రాజకీయాలు *мн.* политика.
 రాజగృహము дворец.
 రాజతము *имя кач.* серебряный.
 రాజత్వము царственность.
 రాజదంతము передний зуб, резец.
 రాజద్రోహము государственная измена.
 రాజధర్మము обязанности царя, правителя.
 రాజధాని столица.
 రాజధాన్యేతర провинциальный.
 రాజనములు, రాజనాలు *мн.* красноватый высоко-
 сортный рис.
 రాజనీతి политика.
 రాజన్యుడు *м.* 1) кшатрий; 2) человек благо-
 родного происхождения.
 రాజపుత్రుడు *м.* раджпút.
 రాజప్రతినిధి *м.* вице-король.
 రాజబీజి *м.* человек царского происхождения.
 రాజభటుడు *м.* *ист.* слуга царя.
 రాజభాగము поземельный налог (*букв.* царская
 часть, доля).
 రాజభోగము царская роскошь.
 రాజమార్గము больша́я доро́га; гла́вный путь,
 магистраль; гла́вная у́лица.
 రాజమాషము вид ма́ша (*Dolichos sinensis*).
 రాజయోగము 1) раджайога (*подразделение рели-
 гиозно-философской системы йога*); 2) астрол.
 расположение звёзд и планёт в гороскопе,
 предвещающее царскую власть или высокий
 пост.
 రాజయోగ్యము подходящий для царствования.
 రాజరాజ 1) *м.* царь царей; верховный прави-
 тель; император; 2) месяц; луна; 3) *м.* *собств.*
миф. Царь царей (*эпитет Куберы, бога*
богатства).
 రాజరికము *см.* రాచరికము.
 రాజర్షి *м.* святой-риши из касты кшатриев
 или царского рода.
 రాజవంశము династия.
 రాజవీధి гла́вная у́лица.
 రాజవణము *мед.* карбункул.
 రాజశ్రీ 1) царская власть; 2) царское богат-

ство; 3) госпо́дин (*почтительное обращение —
 чаще в письмах*); మహారాజ ~ Ваше Величество.

రాజనము 1. аристократический дух; гордость,
 надменность; 2. *имя кач.* 1) надменный; 2)
 вспыльчивый.

రాజసూయము *инд.* религиозный обряд, совер-
 шаемый при коронации царя.

రాజహంస 1) королевский лебедь; 2) *м.* могу-
 щественный царь.

రాజహత్య царевубийство.

రాజాంగము правительство.

రాజాధికారము царская власть.

రాజి ряд, линия, полоса; пробóр (*в волосах*).

రాజిక I *см.* రాజి.

రాజిక II чёрная горчица.

రాజిల్లు *нп.* сиять.

రాజీ 1) согласие, готовность (*сделать что-л.*);
 2) компромисс; ~ చేయు улаживать, примирять;
 ~ పడు примиряться, идти на компромисс; ~
 పరచు примирять.

రాజీనామా 1) дружеское соглашение; компро-
 мисс; примирение (*в суде*); 2) отставка; заяв-
 ление с просьбой об отставке; ~ చేయు, ~ ఇవ్వు
 подавать в отставку.

రాజీవము *бот.* голубой лóтос.

రాజు *м.* 1) царь, мона́рх; 2) правитель;
 повелитель; госпо́дин; 3) кшатрий; 4) собст-
 венник, хозяин; 5) шахм., карт. король; 6)
 ме́сяц; луна́.

రాజుకొను *нп.* зажигаться, загораться.

రాజబెట్టు *п.* зажигать.

రాజ్జి *ж.* цари́ца.

రాజ్యంగము 1) конституция; రాజ్యంగబద్ధమైన
 (పథుత్వము конституционное правительство; 2)
ист. государственное ведомство (*напр. фи-
 нансовое*); отде́л, департамент.

రాజ్యము 1) царство; импе́рия; 2) госуда́рство;
 3) владение; 4) страна́; 5) райо́н, о́круг; 6)
 суверени́тет, верховная власть; 7) правле́ние;
 правитель́ство; администра́ция.

రాజ్యసభ Совет шта́тов (*верхняя палата ин-
 дийского парламента*).

రాజ్యాధిపతి *м.* гла́ва госуда́рства, президе́нт.

రాటనము *см.* రాట్నము.

రాటుము толпа́.

రాటు I 1) беспоко́йство, трево́га; ~ పడు,

రాము, తాయి కáмень; ~ లాంటి, ~ వంటి крѣпкий (букв. как кáмень); పునాది ~ краеугольный кáмень; రాతి పునాది прóчная основа; కాచిన చెట్టుకు రాళ్ళు చెబ్బలు погов. бросáют камнями в дѣрево, сгибáющеся под тѣжестью плодóв (а не в бесплоднóе дѣрево).

రాయిండు *п. см.* వ్రాయిండు. [беспокойство.

రాయిడి 1) трѣние; 2) шум, беспорядок; 3) రాయిడించు *нп.* 1) нарушáть тишинú; покрóй; 2) причиня́ть беспокойство.

రాయిడికత్తె *ж.* жéнщина, причиня́ющая беспокойство; жéнщина, нарушáющая тишинú, покрóй.

రాయిడికాడు *м.* мужчíна, причиня́ющий беспокойство; мужчíна, нарушáющий тишинú, покрóй.

రాయిడిగిడిగిడి небольшой барабáн.

రాయితి устúпка.

రాయి I *нп.* 1) быть натёртым; 2) хрипнуть.

రాయి II *нп.* писáть.

రాజు *м.* 1) царь царей; 2) *миф.* Царь царей (эпитет бога богатства Куберы).

రారేక, రారేకు *см.* రావరేక.

రారేడు, రారేడు *м. см.* రాజు.

రాలిగొట్టు *п.* опрокидывать; сбивáть (с ног).

రాలిపడు *нп.* быть надменным, высокомерным, самонадеянным. [дѣянность.

రాలిపాలు надменность, высокомерие, самона-

రాలు *нп.* падать.

రాలుగాయ *см.* తుంట.

రాలుగాయతనము *см.* తుంటతనము.

రాలుచు *п. см.* రాలిగొట్టు. [кáться.

రాలుపడు *нп.* 1) дрожать (о голосе); 2) заи-

రాలుపాలు 1) дрожáние (голоса); 2) заикáние.

రాలుపు 1. 1) падéние; 2) бросáние (вниз); 2. *п. см.* రాలిగొట్టు.

రాలపడు *нп. см.* రాలుపడు.

రాలాటు *см.* రాలుపాలు.

రాలు *см.* రాలుపు.

రాళము *см.* నర్తరసము.

రాళ్ళు 1) *мн. от* రాయి; 2) дéньги, монéты.

రావడి шум, беспорядок, беспокойство.

రావడు *нп.* 1) быть ошеломлённым, поражённым; 2) оцепенéть, остоленéть.

రావము звук, шум.

రావి *см.* అశ్వత్థము.

రావించు *п. см.* రప్పించు .

రావిరేక, రావిరేకు *инд.* жéнское и дéтское украшение в фóрме листьeв рáви, кóторое нóсят на лбú.

రాపు *м. см.* రాయడు.

రాపుతు, రాపుత్తు *м. см.* రౌతు.

రావేక, రావేకు *см.* రావిరేక.

రాశి I 1) кúча, грúда; ~ పోయు нагромож-дáть, накоплáть; 2) скоплéние, мáсса; ✧ ఎంత అందాలరాశి! какáя красотá!; సౌందర్యరాశి писаная красáвица.

రాశి II знак зодиака; ~ పెట్టు быть пред-сказанным, назначенным судьбóй.

రాశిచక్రము 1) *астр.* зодиа́к; 2) диагра́мма, показывающая расположение планéт в горос-копе.

రాష్ట్రము 1) цáрство; 2) провинция; штат; భాషప్రయుక్త రాష్ట్రాలు лингвистические провин-ции; штáты, сóзданные на основе óбщности языкá. [ного представления.

రాసకము *инд.* 1) вид дра́мы; 2) вид театрálь-రాసక్రీడ 1) весéлый тáнец; 2) *миф.* пасту-шеский тáнец в легендах о Кри́шне.

రాసము 1) шум, гам, грóхот; 2) звук; 3) па-стушеский тáнец; 4) игра, прáздничное раз-влечéние; 5) любовные развлечения.

రాసి *см.* రాశి I, II.

రాసుకొను *нп.* писáть.

రాసున్నము негашёная известь.

రాన్న *см.* సన్నరాష్ట్రము.

రాస్తా *см.* రస్తా.

రాహిత్యము 1) отсутствие; దోషరాహిత్యము неви-но́бность; 2) недостáток (чегó-л.); 3) нуждá, лишéния; 4) небытиé.

రాహు 1) *см.* రాహుత్తుడు; 2) *см.* రాహుపు II.

రాహుత్తుడు *м.* всáдник; кавалерист.

రాహుపు I *м. см.* రాహుత్తుడు.

రాహుపు II 1) *м. собств. миф.* Рáху, дéмон-великáн (который по преданию поглóтил солнце и луну и вызвал затмение); 2) *астрол.* положение луны на восходящей орбíte, «го-ловá дракóна». [шади; 3) тáнец.

రింఖ 1) лошадиное копы́то; 2) аллóр లó-

రింఖణము 1) пóлзание; 2) скольжéние.

రింగు I хлóпанье кры́льев.

రింగు II колы́цо; రింగులు *мн. см.* కుచ్చెలు.

రింఫోళి *множество*.

రింబ *см. రిమ్మ*.

రికము, ఊకము *суф., образующий абстрактные имена существительные*; పెద్ద రికము స్తార్య; కన్నెరికము దేవత్య; చుట్టరికము రోద్య.

రికాబు *стрёма*. [плёнку; 2) протокол.

రికార్డు 1) *запись*; ~ చేయు *записывать* на రిక్కు *звездá*. [вóзчиков.

రిక్కు, ఊక్కు *выкрики* పోగొండ్లికొకటి *или* రిక్కుతిథి *инд.* నావనామ చతుర్థి, డివ్యతిథి *или* చతుర్దశియతిథి *лунного* మేసా.

రిక్తుము 1. *пустотá*; *вакуум*; 2. *имя кач.* 1) *пустой*; 2) *бедный*; రిక్తు హస్తములతో *с* పుస్తములు *руками*.

రిక్తుడు *м.* *бедняк*; *нищий*.

రిక్తురాలు *ж.* *бедная* జననా; *нищенка*.

రిక్తుము 1) *наследство*, *имущество* (*остающееся после смерти владельца*); 2) *собственность*; *богатство*.

రిక్తువారి *м.* *наследник*.

రిక్కుము *см.* *బుక్కుము*.

రిక్కు, రిక్కువారి *м.* *рикша*.

రిచ్చ, ఊచ్చ 1) *оцепенение*, *остолбенение*; 2) *удивление*, *изумление*; ~ గొను, ~ పడు *а)* *оцепенеть*, *остолбенеть* (*от страха и т.п.*); *б)* *быть удивлённым*, *изумлённым*.

రిచ్చవాటు, ఊచ్చవాటు *см.* *రిచ్చ*.

రిజొం 1) *низкий*, *вульгарный*; *имеющий дурную репутацию*, *плохой*; 2) *упрямый*, *непокорный*; *не поддающийся контролю*, *непослушный*.

రిత్త 1) *пустой*; 2) *бесплодный*, *бесполезный*; 3) *ложный*, *ошибочный*. [ка.

రిత్తకత్తె *ж.* *чужестранка*, *чужая*; *незнаком*.

రిత్తకాడు *м.* *чужестранец*, *чужой*; *незнакомец*.

రిత్తవోపు *нп.* *становиться бесполезным*, *бесплодным*.

రిపబ్లిక్ *республика*.

రిపబ్లికన్ *республиканский*; ~ పార్టీ *республиканская партия*. [ник.

రిపుడు, రిపువు *м.* *враг*, *неприятель*, *против*. రిపేరు *ремонт*, *починка*.

రిపోర్టు *сообщение*, *доклад*.

రిప్ప, ఊప్ప *см.* *చిమ్మ*.

రిబ్బును *лента*.

రిమ్మ *легкомыслие*, *вётренность*.

రిమ్మ, ఊమ్మ *см.* *చిమ్మ*.

రియూక్టర్ *реактор*.

రిరంస *сладострастие*, *вожделение*, *пóхоть*.

రిరంసువు *м.* *распутник*.

రిరక్ష *желание охранить*, *защитить*.

రిరక్షువు *м.* *человек*, *который стремится охранить*, *защитить*.

రివట *вёточка*, *прутик*.

రివాజు *обычай*; *традиция*.

రివ్వ *см.* *రివట*. [రివ్వన *быстро*, *внезапно*.

రివ్వ *звук* *подр.* *звук хлопанья крыльев*;

రిష్టుము 1) *благоприятное стечение обстоятельств*, *хорошее предзнаменование*; 2) *неблагоприятное стечение обстоятельств*, *плохое предзнаменование*.

రిష్టి *меч*.

రిష్టు *запястье*; ~ వాచీ *наручные часы*.

రిధ *непочтение*, *неуважение*; *презрение*, *пренебрежение*.

రితి 1) *образ*, *способ действий*; 2) *граница*, *предел*; 3) *обычай*; 4) *стиль*, *манера*; 5) *звонкий металл*; 6) *медь*; 7) *ржавчина железа*; 8) *окалина*.

రుంజ *рунза* (*вид медного барабана*).

రుండుము *голова*, *отделённая от тела*.

రుక్కు, రుక్కు *ист.* *меморандум*, *дипломатическая нота*.

రుక్కు I *болезнь*, *нездоровье*.

రుక్కు II *блеск*, *великолепие*.

రుక్కుకారుడు *м.* *золотых дел мастер*; *ювелир*.

రుక్కుము *зóлото*.

రుక్కువతి *ж.* *собств. миф.* *Золотáя (эпитет Рати, супруги бога любви)*.

రుక్మిణి *ж.* *собств. миф.* *Рукмини (одна из супруг Кришны)*.

రుగ్గుత *болезнь*, *нездоровье*.

రుచకుము 1) *украшение*, *надеваемое на шею*; 2) *украшение для лошади*; 3) *мед.* *укрепляющее средство для желудка*.

రుచి 1) *вкус*; ~ చూచు *прóбовать на вкус*; *రుచిగా* *вкусно*; *అకలి రుచి యెరుగడు* *погов.* *голод неразбóрчив (букв. не зnáет вкуса)*; 2) *при-вкус*; 3) *желание*, *наклонность*, *склонность (к чему-л.)*; 4) *аппетит*; 5) *луч света*; 6) *свет*,

блеск; 7) красота; 8) внешний вид, нару́ж-
ность; 9) цвет. [вкус.

రుచించు *нп.* быть вку́сным, приятным на
రుచిగల вку́сный, приятный.

రుచిరము, రుచ్యము *имя кач.* 1) прекра́сный,
очарова́тельный; 2) приятный.

రుజ 1) болéзнь, нездоровье; 2) разруше́-
ние, уничто́жение.

రుజగము стрела́, летя́щая прямо́ в цель.

రుజత, రుజత్వము 1) прямизна́; 2) прямо́та́;
че́стность.

రుజపు I 1) доказа́тельство, подтвержде́ние;
2) свиде́тельское показани́е; 3) демонст́иро-
вание наглядными приме́рами.

రుజపు II 1) прямо́й; 2) прямо́й, че́стный.

రుజ్జి *м.* прямо́й, че́стный челове́к.

రుట్టు гнев, я́рость. [шийся в долга́х.

రుణగ్రస్తుడు *м.* должник; челове́к, запута́в-
రుణము 1) долг, обяза́тельство; ~ చేయు за-
нимать, брать в долг; де́лать заём; ~ తీర్పు
плати́ть долг; రుణపడు бы́ть в долгу́, имéть
 обяза́тельство; 2) заём. [ние до́лга.

రుణమోక్షము, రుణమోచనము выплата, погаше́-
రుణి, రుణికుడు *м.* должник.

రుతము I 1) звук, шум; 2) ре́в, пронзи́тель-
ный крик; 3) пение́ птиц; 4) жужжа́ние пче́л.

రుతము II 1. *имя кач.* правди́вый, и́стин-
ный; 2. пра́вда, и́стина. [менструа́ции.

రుతుకాలము 1) сезо́н, вре́мя го́да; 2) пери́од
రుతుమతి *ж.* же́нщина в пери́од менст́руа́-
ции. [లము 2).

రుతుపు 1) сезо́н; вре́мя го́да; 2) *см.* రుతుకా

రుత్త разруше́ние, разоре́ние.

రుత్తు *п.* бить, ударя́ть.

రుత్విక్కు *м. инд.* жрец, соверша́ющий об-
ряд жертвоприноше́ния.

రుదితము звук рыда́ния, пла́ча.

రుద్ధి изобили́е.

రుదురక్క, రుదురాక *см.* రుద్రాక్షచెట్టు.

రుద్దు *п.* 1) тере́ть, скрести́; 2) чисти́ть.

రుద్దుడు чистка. [Шивы).

రుద్ర *м. собств. миф.* Рудра (древнее *имя*

రుద్రము *см.* రాదము.

రుద్రవీణ вид ви́ны (инди́йского стру́нного
музыка́льного инстру́мента).

రుద్రభూమి *инд.* ме́сто сожже́ния тру́пов.

రుద్రాక్షచెట్టు, రుద్రాక్షము рудра́кша (*Ganazita*
tomentosa; *вид кедра, семена которого счи-*
таются священными). [имён Парвати).

రుద్రాణి *ж. собств. миф.* Рудра́ни (одно из

రుద్రుడు *м. см.* రుద్ర.

రుధిరము кровь.

రుధిరాశనుడు *м. см.* రాక్షసుడు.

రుధిరోద్గఠి *инд.* пятьдеся́т се́дьмо́й год шес-
тидесятиго́дичного ци́кла.

రుప్సు, అుప్సు *п.* кидáть, броса́ть; метáть.

రుబ్బు *п.* толóчь в ступ[к]е.

రుబ్బుగుండు, రుబ్బుపొత్తము, రుబ్బుపొత్తము ка́мен-
ный пéстик для толче́ния в ступ[к]е.

రుబ్బురాయి, రుబ్బుఱాయి *см.* రుబ్బుగుండు.

రుబ్బురోలు, రుబ్బుతోలు ка́менная ступ[к]а.

రుమాయి 1) платóк; 2) тюрба́н.

రువాణము блеск, сия́ние.

రువారము красота́, изы́щество.

రువ్వ *инд.* రువ్వా (самая мелкая медная мо-
нета = $\frac{1}{12}$ ana).

రుప్సు, అుప్సు 1. *п.* кидáть, броса́ть; метáть;

2. кидáние, броса́ние; метáние.

రుష гнев, я́рость; страсть.

రుసి *м. см.* ఋషి.

[2) взнос.

రుసుము 1) комиссиóнное вознагра́ждение;

రూ *сокр. от* రూపాయ. [или $2\frac{1}{2}$ ana).

రూక рúка (мелкая серебряная монета = $\frac{1}{4}$

రూకలు *мн.* де́ньги.

రూక్షణము лече́ние ожире́ния.

రూక్షము *имя кач.* 1) гру́бый, жё́сткий, ше-
рохова́тый; 2) недóбрый, зло́й; недружелю́б-
ный; 3) вяжу́щий.

రూడి *см.* రూఢి.

రూఢము *имя кач.* 1) ве́рный; 2) уве́ренный;

3) досто́верный, опреде́ленный, то́чный; రూఢ
మునా несомне́нно; 4) изве́стный; 5) общепри-
нятый, традициóнный.

రూఢి 1) уве́ренность; 2) несомне́нный факт;

రూఢిగా несомне́нно, безусло́вно; ~ చేయు, ~
పరచు устанáвливать; удостове́рять(ся), убеж-
да́ть(ся); утвержда́ть; 3) обы́чный, общепри-
нятый смы́сл сло́ва. [ра́льное представле́ние.

రూపకము 1) мета́фора; 2) дра́ма; 3) теат-

రూపకముగా *нареч.* в фо́рме (чего-л.).

రూపకారుడు *м. ист.* скульптор.

రూపగు *нп.* процветáть, преуспева́ть.

రూపడగు *నп.* 1) умирать, погибать; 2) быть разрушенным.

రూపడచు *п.* разрушать, убивать.

రూపణము *обследование.*

రూపము 1) форма; [внешний] вид; наружность; నిజ ~ а) подлинная форма; б) собственная форма; మారు ~ маска, личина; 2) цвет; 3) красота; красивая внешность; రూపమీ నుడు безобразный человек; 4) изображение; образ; отражение (*в зеркале*); 5) косвенная форма имени существительного *или* другой части речи.

రూపరి 1) *м.* красавец; 2) *ж.* красавица.

రూపరు, రుపణు *нп.* 1) быть изуродованным; 2) разрушаться; 3) умирать, погибать.

రూపవంతుడు *м.* красавец.

రూపవతి *ж.* красавица.

రూపశాలి *м. см.* రూపవంతుడు.

రూపశాలిని *ж. см.* రూపవతి.

రూపసి *см.* రూపరి.

రూపాంతరము 1) вариант; 2) другая форма.

రూపాజీవ *ж.* куртизанка, проститутка.

రూపాయ, రూపాయి *рупия.*

రూపించు *п. см.* నిరూపించు.

రూపు 1) форма; ~ చేయు формировать, вновь создавать; ~ మారు убивать, разрушать; ~ మాయ, ~ పెడు быть разрушенным; погибать; 2) внешний вид, наружность; 3) красота; 4) способ, метод, образ действия.

రూపురూపుగా, రూపురూపున *лично.*

రూపొందించు *п.* формировать. [создаваться.

రూపొందు *нп.* возникать, образовываться,

రూప్యము 1. 1) серебро; 2) рупия; 2. *имя кач.* красивый, прекрасный.

రూలు 1) правило; устав (*мн. రూలు*); 2) *линия (мн. రూళ్లు).*

రూపు, రూపు *п. см.* రుప్య.

రూషితము *имя кач.* 1) покрытый пылью; 2) неровный, шершавый.

రె *частица, выражающая фамильярность при обращении к кому-л.*

రెంచ *два (в азартных играх).*

రెంటు *два пути, курса.*

రెంట్రాగుడుతిండి *лев.*

రెంట్రాగుడుమెకము *слон.*

రెంటము *складка.*

రెంటాల *нареч.* попарно, по двое.

రెంటెము 1. *ткань, сотканная из двойной нити;* 2. *имя кач.* толстый, плотный (*напр. о ткани*).

రెండవ *числ.* второй, другой.

రెండు *числ.* два; *óба;* రెంట్లో ఒకటి *одно из двух;* ~ తలచు *быть неискренним, лицемерить;* ~ నడు *расходиться во мнениях; находиться в противоречии.*

రెంట *см.* రెప్ప.

రెక్క, రెక్క 1) крыло; రెక్కలు విరిగిన పక్షి *నరె* పుండు *быть беспомощным, словно птица со сломанными крыльями;* రెక్కలు కొట్టుకొను *а)* бить крыльями; *б)* *перен.* стараться, лезть из кожи вон; 2) рука; 3) *анат.* лопатка; 4) лист; 5) половинка листа; 6) [дверная] створка; 7) семафор. [успевать.

రెక్కొను *нп.* улучшать(ся), процветать, пререккెలు *процветание, благоденствие.*

రెచ్చు *нп.* подниматься, увеличиваться.

రెచ్చెల *м.* сварливый, вздорный человек.

రెట్ట 1. 1) предплечье; 2) помёт (*птиц, рыб*); నముద్రంతో కాకిరెట్ట *погов.* *капля в море (букв. помёт вороны в море);* 2. *двойной, удвоенный.*

రెట్టనాడి *пóлный, тóчный, дорóдный.*

రెట్టి 1. *раз; повторение; నాలుగు రెట్లు* *четыре раза; 2. двойной.*

రెట్టించు *п.* 1) удваивать; 2) повторять; 3) противиться чьему-л. влиянию, власти.

రెట్టింపు 1. *удвоение; 2. двойной.*

రెట్టు *грубая ткань.*

రెడి, రెడ్డి 1) *редди (название касты земледельцев Андхры);* 2) *деревенский старшина, староста; 3) начальство.*

రెవరెన *журчание (воды); шéлест (листьев);* *потрескивание (дров); шуршание (полотнища флага на ветру).*

రెవరెనము *нп.* *изнемогать от голода; падать в обморок от слабости.* [моргать, мигать.

రెప్ప, రెప్ప *вéко; ~ నాల్క* *не мигая; ~ చేయు*

రెప్పనాలు, రెప్పనాలు *моргание.*

రెప్పము *имя кач.* *пóлный.*

రెబ్బ, రెమ్మ *вéточка, прут.* [выдёргивать.

రెమ్మ *п.* *вытаскивать, удалять, вырывать,*

రెయి *см.* రేయి.

రెయ్య *см.* రొయ. [spontaneum].
 రెల్ల, తెల్ల కామీష, тростийк (*Saccharum*
 రెల్ల చూలి *м. собств. миф.* Сын камыша (*эпитет бога войны Сканды*). [царь ночи].
 రే *в сложн.* ночь; రేరాజు *м.* месяц, луна (*букв.*
 రే I *р.* река (*небольшое ведро из пальмовых*
листьев для доставания воды из колодца).
 రేక II 1) линия, чертá, полосá; 2) ряд.
 రేక III *к.* краткое письмó, запискa.
 రేకుండు *с.* болнце.
 రేకుచిరణము *тех.* небольшой резец.
 రేకు, తేకు 1) металлический лист, металли-
 ческая пластинка; 2) ткань; 3) лепесток цвет-
 кá. [нять, покорять].
 రేకునుడచు, తేకునుడచు *п.* подавлять, подчи-
 రేకెత్తు *нп.* увеличиваться; процветать, пре-
 успевать. [ни; 2) ряд].
 రేఖ 1) линия, полосá; రేఖలు *линии* на ладó-
 రేఖాంశము *геогр.* долготá.
 రేఖాగణితము *геом.* геометрия.
 రేఖాచిత్రము 1) схéma; чертёж; 2) óчерк.
 రేగడ, రేగడి *г.* глина.
 రేగు I *ю.* юба (*Zizyphus jujuba*).
 రేగు II *нп.* волновать, возбуждаться;
 злиться, негодовать, свирепствовать.
 రేచకము 1. *инд.* прекращение дыхáния (*в*
практике йогов); 2. *имя кач. мед.* слабй-
 тельный.
 రేచకి *см.* కరక I. [ное].
 రేచని 1) *см.* చంతాచము; 2) *мед.* слабитель-
 రేచితము *галоп* лошади.
 రేచికటి *куриная* слепотá, неспособность ви-
 деть в сумерках, ночью.
 రేచికు *м.* человек, страдающий куриной сле-
 потой.
 రేచు, తేచు *п.* (*понуд.* от రేగు) 1) возбуж-
 дать, волновать; 2) злить, сердить; 3) под-
 стрекать.
 రేటు *норма*; ставка, тариф; расценка.
 రేటెము *см.* రెంటెము.
 రేడియం *радий*.
 రేడియేషన్ *радиация*.
 రేడియో *радио*. [ин; 4) муж].
 రేడు, తేడు *м.* 1) царь; 2) господин; 3) хозя-
 రేణము *помёт*, навоз молодняка. [стица].
 రేణువు *пылинка*; песчинка; мельчайшая ча-

решу 1) *физиол.* сперма; 2) ртуть.
 రేదొర *м.* месяц; луна.
 రేద్రిష్ఠి, రేద్రిష్ఠిడు *м. миф.* демон-ра́кшас.
 రేవకడ, రేపాడి 1. рассвёт, утренняя заря;
 2. *нареч.* на рассвете, на заре.
 రేపు I, తేపు 1) *нареч.* зáвтра; రేపటి *зáвтраш-*
ний; 2) *утром*; రేపుమాపు *день и ночь*.
 రేపు II *п. см.* రేచు.
 రేఫ, రేఫము *название буквы ర(ఘ)*.
 రేమ *см.* రేగు I.
 రేయి *ночь*; రేయింబగళ్ళు *день и ночь, сутки*.
 రేయు, తేయు *нп.* 1) увеличиваться, расти,
 разрастаться; 2) *бушевать, свирепствовать*.
 రేయెండ *лунный свет*.
 రేరేడు, రేతేడు *м.* месяц; луна.
 రేల, తేల *бот.* кáссия (*Cassia cathartocarpus*
fistula; с золотистыми цветами).
 రేలచెట్టు, తేలచెట్టు *см.* రేల.
 రేవంతుడు *м.* объездчик лошадей.
 రేవడ, రేవడి *см.* రేగడ.
 రేవడు *м.* мужчина-пра́чка.
 రేవతి 1) *астрол.* двáдцать седьмóй вид по-
 ложения луны; 2) *ж. собств. миф.* Ревати
 (*одно из имён жены Баларамы, брата бога*
Кришны).
 రేవతిరమణుడు *м. собств. миф.* Реватирамá-
 на (*одно из имён Баларамы*).
 రేవల్విన్ని *бот.* ревень (*Rheum*).
 రేవు I 1) порт; пристань; гáвань; 2) *м.* место,
 где прáчки стирают бельё; రేవులు *мн.* стíрка;
 3) брод.
 రేవు II *юба* (*дерево Zizyphus jujuba*).
 రేవెలుగు, రేవెల్లు *м.* месяц; луна.
 రేసు *лёгкость*.
 రేసులు *мн.* ска́чки.
 రై *деньги, богатство*.
 రైక, తైక *см.* రవిక.
 రైతాంగము *крестьянство*.
 రైతు *м.* крестьянин, земледéлец.
 రైలు 1) *железнодорожный путь*; 2) *пóезд*;
 ~ బండి *вагон*; ~ మార్గము *железная дорога*.
 రైల్వే *железная дорога*; ~ కూలి *носильщик*;
 ~ పనివారు *железнодорожники*; ~ స్టేషన్ *вок-*
зал.
 రొంజ 1) *слизь, мокрота*; 2) *рвóта с жёлчью*.
 రొంజడు 1) *лётет*; 2) *болтовня*.

రోండి бeдpo.

రోండు бронхиальная астма.

రోంప простуда; катар; насморк; వాడికి ~ పట్టి నది он простудился.

రోంపి грязь; ~ దుక్కి-вспа́шка ороше́нного поля; ~ మాను доска, кoтoрой разравнивают поле после вспашки. [личный расчёт.

రోక్కుము 1) деньги; 2) наличные деньги; на-రోక్కు-రోక్కుములు *мн.* все доступные средства, пути. [уважение.

రోచ్చు, తోచ్చు 1) грязь; 2) презрение, не-రోచ్చువురుగు комар.

రోట్టె зелёная веточка, веточка с листьями.

రోట్టియ, రోట్టె хлеб; రోట్టెలవాడు буюлочник.

రోడ్డ, తోడ్డ левый. [очень кислый.

రోడ్డు, తోడ్డు *нареч.* очень; много; ~ పులుసు రోద, రోదాళము шум, гам, суматоха.

రోదాళించు *нп.* шуметь, громко кричать.

రోప్పు 1. *нп.* реветь, орать, кричать, вопить; 2. *п.* двигать.

రోమ్ము, తోమ్ము 1) грудная клетка, грудь; ~ తట్టుకొను ударять себя в грудь; 2) женская грудь.

రోయ్య *зоол.* [пильчатая] креветка.

రోయి, రోయ్య пепел на горящих углях.

రోల్లు *нп.* 1) лепетать; 2) болтать.

రోల్లుడు 1) лепет; 2) болтовня.

రోమ్మ 1) смятение, беспорядок; 2) беспокойство, волнение, тревога; 3) назойливость, надоедание. [3) зaработная плáта.

రో 1) деньги, богатство; 2) плáта за наём;

రోక угол.

రోకటిబండ 1) *зоол.* вид многоножки; 2) деревянный пестик (*ступки*).

రోకము 1) корабль, судно; 2) дыра, отверстие; 3) движение; 4) свет; 5) продажа за наличный расчёт. [*ки*].

రోకలి большой деревянный пестик (*стун-రోకలిబండ* *см.* రోకటిబండ.

రోకు бóдрость, весёлость. [*chilus carnosus*].

రోగచెట్టు *бот.* густолистая лаванда (*Anis-రోగము* болéзнь, нездоровье; ◇ అతనికి యిదేమి

~? чегó ему нехватáет?

రోగహారి 1) обыкновенная тыква (*Cucurbita Pepo L.*); 2) *м.* врач.

రోగి, రోగిష్టు *м.* больнóй, пациент.

రోచకము 1. вызывáющее аппетит тонизирующее средство; 2. *имя кач.* возбуждающий аппетит.

రోచనము 1. 1) *см.* గోరోచనము; 2) желудочное средство; 2. *имя кач.* сияющий.

రోచమానము 1. *имя кач.* сияющий, блестящий; 2. прядь лошадиной гривы.

రోచిష్ణువు క్తó-л. великолéпный, блестящий.

రోచిష్సు блеск, сверкание, великолéпие.

రోజా, రోజాపువ్వు, రోజాపుష్పము роза (*Rosa cun-tilolia*).

రోజు I день; ఏ రోజుకా రోజు изо дня в день.

రోజు II 1. *нп.* тяжело дышать, запыхаться; 2. затруднённое дыхание.

రోజుడు 1) лепет; 2) болтовня.

రోటి *косв.* от రోలు.

రోడ్డు дорога.

రోత 1) грязь, нечистота; 2) отвращение, омерзение; ~ కలుగు чувствовать отвращение.

రోతగించు, రోతవడు *нп.* чувствовать отвращение, омерзение.

రోదనము плач; вопль, причитание, горестная жалоба; అరణ్య ~ бесплодные сéтования (*букв.* плач в джунглях).

రోదసి 1) нéбо; 2) кóсмoс; ~ నౌక космический корáбль; ~ రాకెట్టు космическая ракета; రోదసియూత్రికుడు *м.* космонавт; రోదసీప్రయాణము межпланетное путешествие, космический полёт; 3) земля; 4) нéбо и земля.

రోదసీప్రయాణికుడు *м.* космонавт.

రోదస్సు *см.* రోదసి.

రోదించు *нп.* плакать; стенать, жаловаться.

రోధము 1) помéха, препятствие; 2) осáда, блокада.

రోధస్సు 1) бéрег; 2) нáбережная.

రోధించు *п.* мешать, препятствовать.

రోపణము 1) вменение в вину; 2) лечение ран, нарывов.

రోపము I вменение в вину.

రోపము II стрелá.

రోమంథము жевáние жвáчки.

రోమకుడు *м.* римлянин.

రోమకూపము పóра.

రోమము 1) вóлосы; 2) шерсть.

రోమరంధ్రము పóра.

రోమరాజి, రోమరేఖ, రోమలత *см.* నూగారు.

లంగరు якорь; ~ వేయు, ~ దించు бросать якорь; ~ తీయు, ~ ఎత్తు сниматься с якоря.

లంగ్ లанга, широкая юбка.

లంగ్గిటి набёдренная повязка.

లంఘు прыжок, скачок.

లంఘనము 1) *см.* లంఘ; 2) прыганье; 3) на-
падение, атака; 4) галоп; 5) лечебный пост.

లంఘి *м.* преступник; правонарушитель.

లంఘితము *имя кач.* 1) перепрыгнутый; 2) на-
рушенный (*о законе*).

లంచంచంచం *парн. сочет.* взятка.

లంచగొండి *м.* взяточник.

లంచగొండితనము взяточничество. [во.

లంచము 1) взятка; чаевые; 2) взяточниче-
ство.

లంజ, లంజిక, లంజియ 1) *ж.* проститутка; ~
కొడుకు *бран.* сын шлюхи; 2) *ж.* любовница;
наложница.

లంజె *см.* లంజ.

లంజెకాడు *м.* 1) развратник, распутник; 2)
торговец живым товаром.

లంజెత *см.* లంజ.

లంజెరికము, లంజెటికము проституция.

లండి, లండీ, లండు, లండుబోతు *м.* низкий, под-
лый человек.

లంద *м.* человек с большим животом.

లంపట, లంపటము 1) беспокойство, волнение;
заботы, хлопоты; 2) предмет любви, привя-
занности; 3) жадность, алчность; 4) похотли-
вость; 5) препятствие, помеха; ~ పడు а) бес-
покоиться, волноваться; б) ваботиться, хло-
потать; в) препятствовать, мешать.

లంపటుడు *м.* 1) человек, привязанный (*к че-
му-л.*); человек, любящий (*что-л.*), склон-
ный (*к чему-л.*); 2) развратник, распутник;
ухажёр.

లంపత, లంపతా *м.* сын рабыни; раб.

లంబకము перпендикуляр.

లంబకర్ణము 1) зряц; 2) осёл.

లంబనము 1) висячее положение, свисание;
2) зависимость, подчинённое положение; 3)
длинное ожерелье.

లంబమానము *имя кач.* 1) висящий, свисаю-
щий, подвешенный; 2) подвесной, висячий.

లంబము 1) висячее положение, свисание;
2) перпендикуляр; 2. *имя кач.* 1) длинный;
2) перпендикулярный.

లంబాడి ламбади (*кочевое племя Андхры*).

లంబితము *имя кач.* 1) висящий, подвешен-
ный; 2) висячий, подвесной.

లంబు 1. 1) большой размер, большая вели-
чина; 2) полнота, тучность; 2. полный, туч-
ный.

లంబోదరుడు *м.* 1) *собств. миф.* Ламбодара
(одно из имён Вигхнешвары, первого сына
бога Шивы); 2) человек с большим животом.

లంబోష్ఠము верблюд.

లంభనము брань, оскорбление.

లంభించు *п.* бранить, ругать; оскорблять.

లకారము 1) название буквы «ల»; 2) жарг. *см.*
లక్ష.

లకుచము 1) крупный вид лимона (*Artocarpus
lacoocha*); 2) хлебное дерево; 3) плод хлеб-
ного дерева.

లకుముకి *зоол.* пегий зимородок.

లక్క 1) сургуч; 2) лак.

లక్కజెవులు болезнь зерновых культур, вы-
званная насекомыми-вредителями.

లక్కనము *см.* లక్షణము. [ких зёрен.

లక్కబియ్యము лак в виде порошка или мел-
лక్కకు завиток пальмового листа, покры-
тый красным лаком (*женщины носят их как
серьги*).

లక్ష్మి, లక్ష్మిమి *см.* లక్ష్మీ.

లక్ష్మమనుడు *м. см.* లక్ష్మణుడు.

లక్ష లакх, сто тысяч; సహలక్ష очень много,
лакх с четвертью; లక్షవత్తులి (న తము, లక్షవత్తులి
నోము клятва при ста тысячах свечей (*обет
целомудрия, даваемый вдовой*)).

లక్షకము 1. эвфемизм, метонимия; 2. *имя кач.*
означающий, отмечающий; выражающий
что-л. косвенно, посредством метонимии.

లక్షణ *лингв.* метонимия.

లక్షణము 1. 1) знак; 2) примета, признак,
симптом; జ్వరలక్షణములు симптомы лихорадки;
3) качество, свойство; особенность, харак-
терная черта; 4) точное описание; 5) *лит.*
просодия; 6) красота; 2. *имя кач.* красивый.

లక్షణస్పృహతము бесчестье, поношение.

లక్షాధికారి *м.* богач, миллионер.

లక్షించు *п.* 1) помогать, стремиться; 2)
видеть, смотреть.

లక్ష్య характерный признак.

అక్షరము 1. 1) знак, мѣтка, при́знак; 2) ймя; 2. *имя кач.* ука́занный, отмѣченный, обозна́ченный. [ший брат Ра́мы.

అక్షరము *м. собств. миф.* Лákшмана, мла́д-
అక్షరము знак, мѣтка.

అక్షరము 1) *ж. собств. миф.* Лákшми (*супруга Вишну, богиня богатства*); 2) бога́тство; 3) уда́ча, успе́х, процвета́ние; сча́стье.

అక్షరము *четве́рг.*

అక్షరము *имя кач.* веду́щий к сча́стью, уда́-
че; счастливы́й, уда́чный.

అక్షరము *అక్షరము, అక్షరము, అక్షరము* *м. собств.*
миф. Супру́г Лákшми (*эпитет Вишну*).

అక్షరము *см.* అక్షరము.

అక్షరము *имя кач.* бога́тый.

అక్షరము *м. 1) бога́ч; 2) челове́к с при-
влекате́льной вне́шностью.*

అక్షరము *м. собств. миф.* Лакшми́ша
(*одно из имён Вишну*).

అక్షరము *лунá.*

అక్షరము 1. 1) цель, мише́нь; 2) внима́ние, забо́та; *బొత్తిగా* అక్షరము లేదు *совсе́м* *никако́го* *внима́ния; ~ చేయు* а) забо́титься; б) уважа́ть, почита́ть; в) обра́щать внима́ние; 3) приме́р, иллюстра́ция; 4) обы́чай, обыкнове́ние; 5) приме́нение; 6) смы́сл (*слова*); 2. *имя кач.* 1) за-
слу́живающий внима́ния; 2) отмѣченный, обо́з-
на́ченный; 3) ви́димый, заме́тный.

అక్షరము *перевáренный рис.*

అక్షరము *см.* అక్షరము.

అక్షరము *узда́, узде́чка.*

అక్షరము 1. *нача́ло; 2. нареч. и послелог*
начина́я с, от; ఈ రోజు అక్షరము *начина́я с*
сего́дняшнего дня.

అక్షరము *дуби́нка.*

అక్షరము *вид ястреба.* [прыжо́к; 2. лёгкий.

అక్షరము 1. 1) лёгкость; 2) невесо́мость; 3)

అక్షరము 1) такт; 2) оппорту́низм.

అక్షరము *штурм (с помощью лестниц).*

అక్షరము *см.* అక్షరము.

అక్షరము 1) добро́; вы́года, при́быль; 2) сча́стье,
благосостоя́ние; 3) заклю́чительная часть по-
хоро́нного обря́да с разда́чей подарко́в родст-
венника́м и друзьё́м.

అక్షరము 1) безопа́сность; 2) уве́ренность.

అక్షరము *астр.* зодиáк.

అక్షరము 1. 1) *астр.* мо́мент вхожде́ния со́лн-
ца в знак зодиáка; 2) мо́мент, благоприя́т-
ный для соверше́ния како́й-л. церемо́нии;
పెళ్ళి అక్షరము *благоприятное вре́мя для сва́дьбы;*
అక్షరము *благоприятное вре́мя; 2. имя кач.*
1) соединѐнный, присоеди́ненный; 2) связа́н-
ный, сце́пленный; 3) пересека́ющийся (*о ли-
ниях*).

అక్షరము *астрол.* благоприя́тное вре́мя для
соверше́ния како́й-л. церемо́нии.

అక్షరము *астр.* коро́ткий проме́жуток вре́-
мени накану́не и по́сле мо́мента пере́хода
со́лнца из одно́го зна́ка зодиáка в друго́й.

అక్షరము 1) лёгкость; 2) невесо́мость; 3) *миф.*
сверхъестѐственная спосо́бность станови́ться
по жела́нию лёгким, невесо́мым; 4) ма́лая
величина́; миниатю́рность; незначи́тельность;
5) ни́зость; 6) пусто́та, легкомы́слие; 7) не-
посто́янство, пере́мѣнчивость.

అక్షరము *имя кач.* 1) о́чень лёгкий, лег-
ча́йший; 2) о́чень ма́ленький.

అక్షరము 1) беспѐчность; безрассу́дство;
2) пусто́та, легкомы́слие; 3) ни́зость (*души,
характера*).

అక్షరము, అక్షరము 1) лёгкость; 2) невесо́-
мость; 3) незначи́тельность.

అక్షరము *శములు* *лёгкая промыш́ленность.*

అక్షరము *мат.* ме́ньший ко́рень уравни́я.

అక్షరము *травá кúша.*

అక్షరము 1. 1) лёгкий, не́тяжёлый; 2) крáт-
кий, сжа́тый; 3) живо́й, подви́жный; бы́ст-
рый; 4) лёгкий, нетру́дный; 5) лёгкий, сла́-
бый; 6) незначи́тельный, ме́лкий, пусто́й;
2. 1) коро́ткий неударный слог (*в просоди*);
2) *муз.* коро́ткая па́уза.

అక్షరము 1) лёгкая повозка, теле́жка; 2) что́-л.
лёгкое, ма́ленькое, миниатю́рное.

అక్షరము *см.* అక్షరము.

అక్షరము *см.* అక్షరము.

[*эпитет Вишну*).

అక్షరము *м. собств. миф.* Супру́г Лákшми
అక్షరము *четве́рг.*

అక్షరము 1) засте́нчивость, ро́бость; скро́мность;
2) стыд; ~ విడిచి *отбро́сив стыд; 3) позор,
бесче́стье.*

అక్షరము *м.* бессты́дный челове́к.

అక్షరము 1. ро́бкий, засте́нчивый; скро́м-

ний; 2. 1) робкий, застенчивый человек; 2) вид мимозы.

అటక్కున *нареч.* внезапно, сразу.

అటవటములు, అటవటలు *мн.* 1) драки; потасовки; 2) перебранки.

అట్రా, అట్రు, అట్రున పాలక, దుబీనా.

అట్రును *с.м.* అడ్డు.

అట్రున *с.м.* అటక్కున. [బా; 4) ссора.

అట్రాయి 1) битва; 2) сражение, бой; 3) борьба, адрі, адрі моток пряжи.

అడ్డిగ бутыл из жесткой кожи для топлёного или растительного масла.

అడ్డు, అడ్డుకము, అడ్డునము вид сладостей.

అడ్డు, అడ్డుము *с.м.* అడ్డు.

అట ползучее растение, лиана. [дая лиана.

అటకున 1) ж. молодая девушка; 2) молодая женщина.

అటాంతము цветок.

అటాగృహము беседка из зелени. [ны.

అటానతానము усик ползучего растения, лиана. అటాభవనము, అటామండవము беседка.

అతిక *уменьш.* от అత. [случай.

అత్త 1) удар; 2) беда, неудача; несчастный. అత్తుక красненький краситель животного происхождения, вид лака.

అద్ది помёт лошадей, слонов, верблюдов, ослов и т.п. (но не рогатого скота).

అద్దిసిప్పి вид насекомых-вредителей на зерновых.

అద్దిపురుగు 1) навозный жук; 2) *с.м.* అద్దిసిప్పి; 3) лесная гусеница.

అద్దె *с.м.* అద్ది.

అడక деньги.

అడనము 1) рот; 2) голос; 3) речь. [речь.

అడితము 1. *имя кач.* сказанный; 2. слово;

అప్ప కూచ.

అప్పము замázка.

అబబ *звукотопр.* передаёт плач и причитание; ~ మొత్తుకొను плакать, причитать и бить себя по губам.

అబ్బకాముడు *м.* человек, который получил желаемое, достиг своей цели.

అబ్బము 1. *имя кач.* полученный, достигнутый, приобретённый; 2. *мат.* 1) произведение; 2) частное.

అబ్బవర్షుడు *м.* учёный; мудрец.

అబ్బవకాశుడు *м.* человек, который сумел воспользоваться благоприятным случаем; человек, который занял выгодное место.

అబ్బి 1) выгода, прибыль; 2) *мат.* частное.

అబ్బి, అబ్బి тамилы (*мусульмане*).

అభింసు *нп.* 1) быть полученным, приобретённым; 2) случаться, происходить.

అభ్యము *имя кач.* 1) достижимый, доступный; 2) подходящий, соответствующий, годный.

అయ 1) обман, мошенничество; 2) отбивание такта в музыке и танце.

అయకారి *м.* обманщик.

అయము 1) расплавление; плавка, плавление; 2) таяние, распускание; 3) растворение; поглощение; 4) гибель, разрушение; 5) сосредоточенность; 6) такт в музыке; 7) трава куша.

అయింసు *нп.* 1) быть разрушенным; 2) быть связанным (*с чем-л.*); быть привязанным, прикреплённым (*к чему-л.*).

అయ్య *ж.* проститутка. [3) хамелеон.

అంకిక 1) длинное ожерелье; 2) ящерица;

అంక I *ж.* 1) распутница; 2) женщина; 3) красавица; 4) жена.

అంక II язык. [лову); 2) тигра.

అంకావట్టుము 1) лента, узкая повязка (*на го-*

అంకాము лоб; అంకా లిఖితము, అంకా లిపి, అంకా లిఖిత

судьба, жребий (*начертанные Брахмой на лбу человека*).

అంకాటిక 1) украшение, которое носится на лбу; 2) знак, который наносится сандаловой пастой на лоб.

అంకా *ж.* и *с.* кто-л. или что-л. превосходные, лучшие в своём роде.

అంకాకము 1) венчик из цветов, спускающийся на лоб; 2) знак секты на лбу; 3) знак, символ, значок; 4) знамя, флаг; 5) *в конце сложн.* превосходный, лучший в своём роде; 6) хвост; 7) рог; 8) лошадь.

అంకాము *с.м.* అంకా.

అంకాముడు *м.* кто-л. лучший в своём роде; భూపాలంకాముడు благороднейший из царей.

అర్చి 1. 1) порядок, расположение; 2) любовь; 3) красота, изящество, очарование; 2. 1) грациозный, изящный; 2) приятный, милый.

అలితము 1. 1) развлечение; флирт; 2) элегантность, изящество; 2. *имя кач.* 1) кокетливый; 2) влюблённый; 3) сладострастный; 4) желанный, любимый; 5) дрожащий, трепетный; 6) прекрасный; 7) изящный, элегантный; 8) приятный; очаровательный; 9) нежный, мягкий. [ня (*эпитет Дурги*).

అలితాదేవి *ж. собств. миф.* Прекрасная богиня
అలితాపంచమి *инд.* пятый день светлой половины лунного месяца асвауджа.

అవంగకము *см.* అవంగము. [*nicum*].

అవంగపట్టు *бот.* корица (*Cinnamomum zeylanicum*); 2) гвоздичное дерево (*Caryophyllum*); 2) гвоздика (*пряность*).

అవణ్ణాచకము *хим.* соляная кислота (*Acidum hydrochloricum*). [ный вкус.

అవణము 1) соль; 2) морская соль; 3) солёно-
అవణ్ణంబుధి океан солёной воды (*в отличие от мифологических молочного и др. океанов*).

అవణ్ణాకరము 1) море; 2) соляная шахта.

అవణి напряжённость.

అవణిమ 1) красота; миловидность; очарование; 2) грация, изящество; 3) солёность.

అవనము 1) резание; 2) жатва; 3) скашивание, косовба; 4) срывание; собирание (*цветов*). [нию.

అవనసు содержание; средства к существованию.

అవము 1) небольшое количество; 2) часть, частица; 3) кусок; 4) фрагмент; 5) момент; полсекунды; 6) *астр.* градус; 7) *мат.* числитель дроби; 8) *см.* అవనము.

అవలి вид ползучего растения; лиана. [сить.

అవింఛు *п.* 1) резать, срезать; 2) жать; колосить; серп.

అశునము, అశునము чеснок.

అసిక слюна; плевок.

అసుకు *п.* разрушать. [*его держат*].

అస్తకము средняя часть лука (за которую
అపారి больша́я волна́, вал.

అ I закон. [как.

అ II *послелог* подобно, как; подобно тому, అంగలవద్దతి борозда.

అంగలము 1) плуг; 2) пальма.

అంగలి *м. собств. миф.* Лангали (одно из имён Баларамы).

అంగులము хвост.

అంగులి обезьяна.

అంఛనము знак; опознавательный знак, символ; అంఛన ప్రాయంఁగ формально.

అంఛితము *имя кач.* обозначенный.

అంతరు ఫోనర్య. [путство, распу́щенность.

అంపట్వము 'сладостра́стие, похотли́вость; бес-
అక పెరొ (*птичье*); оперение.

అకకట్టు связывание (*рук*).

అక్కిను *п.* хватать.

అక్ష 1) сургуч; 2) лак.

అక్షణికము *имя кач.* означающий, характерный; симптоматический; символический; имеющий переносное, метафорическое значение.

అక్షణికుడు *м.* грамматист; учёный, сведущий в грамматике или просодии.

అక్షరసము *см.* అక్షక.

అగ్గి నోర.

అగ్గిగుడు змея.

అగ్గము *см.* అగ్గసము.

అగ్గరి, అగ్గరి యో.

[как.

అగ్గ *послелог* подобно, как; подобно тому,

అగ్గయతు 1. начало; 2. *нареч.* начиная с.

అగ్గి లగ్గి.

[гивать, тащить.

అగ్గించు *п.* понуд. заставля́ть тяну́ть, вытя-
అగు I прыжок, скачок.

అగు II 1. *п.* 1) тяну́ть; вытягивать, тащить; 2) привлека́ть; 2. способ, ме́тод, о́браз де́йствий; 3. *послелог* подобно, как; подобно тому́ как. [си́лой; 2) тащи́ть; тяну́ть.

అగుక్కును *п.* 1) хватать, захватывать, брать
అగుబడి изде́ржки (*гл. обр. на вложения в землю, ремонт домов, благоустройство деревень*).

అగులాడు *нп.* 1) бороться друг с другом; 2) спорить, вздорить, пререка́ться.

అగులు *мн.* штаны́.

అగువడ *см.* అగుబడి.

అగ్గసము 1) лёгкость; 2) невесомость; 3) малая величина́, ма́лость; незначи́тельность; 4) легкомы́слие, неосмотрите́льность, опрометчивость; 5) ограни́ченность, недалёкость; 6) недооце́нка; 7) презре́ние, неува́жение, пренебреже́ние; 8) быстрота́, ско́рость; 9) активностъ, живо́сть, ловко́сть; 10) гото́вность; 11) нахо́дчивость; 12) здоро́вье; 13) кр́аткость сло́га (*в просодии*).

అచారు 1) беспомощный; 2) несчастный, одинокий, покинутый.

అచి, అచీ व्योक.

అచు *нп.* 1) развёртывать(ся); раскидывать(ся); простира́ть(ся), рассти́лать(ся); 2) пресмыкаться.

అజము 1) *см.* పట్టివేరు; 2) подмоченное зерно́; 3) слегка поджаренное зерно́.

అజలు *мн.* слегка поджаренное зерно́.

అటము *лит.* аллитерация.

అటరీ лотерья.

అటీ *см.* టాడి. [*лотереи*].

అటు 1) птица-портной; 2) розыгрыш (*напр.*

అతి, అతిక్ర పాల్క, దుబింకా.

అడము పండ్కొవా; ~ కట్టు, ~ కొట్టు, ~ వేయు పండ్కొవ్వా లోషాడ.

అడి 1) большая язва или потёртость (*на спине вьючного животного*); 2) гнойные выделения из уха.

అడియ, అడె навьючивание быка́, верблюда́.

అజము, అజము *инд.* పాల్క, పోсох аскета́.

అతి 1. 1) другой, непохожий; 2) иностранный, чуждый; 2. *м.* иностранец; посторонний [человек].

అతు *нареч.* много; очень.

అదు а́рка; свод.

అసరా *расти́рание* зерна́. [*ла́ние*].

అపు *развёртывание, раски́дывание, рассти́-*
అధికము *имя кач.* 1) вы́годный, по́лезный; 2) при́быльный, дохо́дный.

అధము 1) вы́года, по́льза; 2) при́быль, до-
ход; 3) проценты (*на капитал*); 4) приобре-
тение.

అమజ్జకము *см.* పట్టివేరు.

అయకు, అయఖ годный, подходящий.

అయము 1) конюшня; хлев; 2) стойло.

అయరు *м.* юри́ст.

అల *см.* చొంగ.

అలన, అలనము 1) ласка; 2) за́добривание,
лесть; 3) убаю́кивание, успока́ивание.

అలన 1) стра́стное же́лание; 2) же́лание,
прихоть бере́менной же́нщины; 3) сожа́ление,
горе; 4) про́сьба, упра́шивание.

అలనము *имя кач.* пре́данный, не́жный.

అలనరులు *мн.* ше́лкового шну́ры, привя́занные к седлу́.

అలనుడు *м.* человек, кото́рый стра́стно же-
ла́ет (*чего-л.*), по́лностью поглосще́н (*чем-л.*).

అలాటము *имя кач.* *анат.* лобный.

అలాటికము *имя кач.* свя́занный с чье́й-л.
судьбо́й.

అలాటికుడు *м.* исполните́льный слуга́, лаке́й.

అలి 1) колыбе́ль, лю́лька; 2) колыбе́льная
песня́.

అలిసచు *п.* 1) за́добривать, льсти́ть; 2) лас-
ка́ть; 3) убаю́кивать, успока́ивать.

అలితము *имя кач.* 1) задо́бренный, по́льщен-
ный; 2) убаю́канный, успоко́бленный.

అలిత్యము красота́, миловидность; очарова́ние,
прелесть.

అలిని *ж.* распутница.

అలిపాట колыбе́льная песня́.

అలు красото́й.

అశము *см.* అడము.

అనకము *см.* అనము.

అనము 1. *имя кач.* солёный; 2. вербо́вка
(*на военную службу*); набор, рекрути́рование.

అనణి авансовая пла́та за вы́пас скота́ вла-
дильцу́ лу́га.

అనణికము 1. *имя кач.* 1) краси́вый; преле́ст-
ный; очарова́тельный; 2) солёный; 2. солон-
ка́.

అనణికుడు *м.* торговец со́лью. [*лёность*].

అనణ్యము 1) красото́й; миловидность; 2) со-
అననము жа́тва.

అనము вид перепела́.

అనరి *м.* го́лный, ту́чный человек.

అనాదేవి дене́жные дела́, сде́лки.

అపు 1. 1) большо́й разме́р; 2) полно́та,
ту́чность; 3) си́ла; 4) спосо́бность; 5) лбо́в-
кость, уме́ние; 2. 1) большо́й, крúпный; 2)
по́лный, ту́чный.

అపుక *см.* అనము.

అనకము 1) павли́н; 2) манса́рда.

అనకుడు *м.* 1) танцо́р; 2) *м. собств. миф.*
Танцу́ющий (*эпитет Шивы*). [*распу́тство*].

అనము 1) та́нец; 2) развлече́ние; фли́рт;

అసిక *ж.* 1) танцо́щица; 2) актри́са.

అస్య *ж.* танцо́щица. [*вожде́нием*].

అస్యము та́нец; та́нец с музыка́льным сопро-

అపారి 1) опья́нение, упо́ение; 2) отравле́ние.

లింగకాయ *инд.* лингака́я (*небольшая коробоч-*

కా, *обычно серебряная, содержащая внутри фаллическую эмблему Шивы, которую носят на груди шиваиты*).

లింగడు 1) *м. собств. миф.* Лінга (одно из имён Шивы); 2) *см.* జంగము.

లింగదేవము *см.* లింగశరీరము. [(*см.* లింగకాయ).

లింగధారి *м. инд.* шивайт, носящий лингакаю
లింగపురాణము *инд.* одна из Пуран, относящаяся к Шиве в его фаллическом воплощении.

లింగబలిజెలు *мн. инд.* члены касты балидже, приверженцы шивайзма, носящие лингакаю.

లింగమల్లె *вид* жасмина.

లింగము 1) *знак, метка; 2) эмблема, символ; 3) характерный признак, характерная черта, особенность; 4) личина; 5) лог.* утверждение; 6) мужской половой член, фаллос; 7) *инд.* изображение фаллоса, символизирующее Шиву; 8) *грам.* род; పుల్లింగము мужской род; స్త్రీ ~ женский род; నపుంసక ~ средний род; 9) *см.* లింగశరీరము.

లింగవృత్తి *м.* лицемёр-святоша.

లింగశరీరము *инд.* бессмертная сущность человеческого тела, которая сохраняется неизменной во всех перевоплощениях.

లింగి 1) *м. см.* లింగవృత్తి; 2) *м.* кто-либо, обладающий характерным признаком, приметой; 3) *лог.* субъект.

లింపటుడు *м. см.* లంపటుడు.

లింపము *см.* సమాళయము.

లింకువము 1) лимон (*Artocarpus lacoocha*); 2) *вид* хлебного дерева.

లిక్కి *небольшой* серп.

లిక్కుజిట్ట *птица-портной*.

లిక్ష, లిక్షిక *гніда*. [вать.

లిఖించు *п.* 1) писать; 2) чертить; 3) рисо-

లిఖిత్రపతి *рукопись, рукописный текст*.

లిఖితము 1. 1) писание; 2) почерк; 3) рукопись; письменное сочинение; запись; документ; 4) книга; 2. *имя кач.* 1) написанный, записанный; 2) очерченный; нарисованный; изображённый.

లిఖితసాక్ష్యము *письменное свидетельство*.

లిఖితుడు *м.* свидетель, заверяющий подпись или удостоверяющий подлинность документа.

లిపి 1) писание; 2) почерк; 3) алфавит; 4) рукопись; документ; письмо.

లిపికరుడు, లిపికారుడు *м.* 1) писатель; 2) переписчик; 3) писец.

లిపిపత్ర పిమ్మనము *письменные материалы*.

లిపికరుడు *м. см.* లిపికరుడు.

లిప్త *мгновение*.

లిప్తము *отравленная стрела*.

లిప్తము *имя кач.* 1) запачканный, загрязнённый; 2) съеденный.

లిప్స *желание*.

లిప్సువు *м.* человек, который стремится к выполнению своего желания.

లివి *см.* లిపి.

లిబ్బి *богатство; обилие, изобилие*.

లిబ్బిపడతి *ж. собств. миф.* Богатая женщина (*эпитет* Лакими).

లిబ్బిరాయుడు *м. собств. миф.* Богатый повелитель (*эпитет* Куберы, бога богатства).

లిబ్బులు *запасы (природные)*.

లివి *см.* లిపి.

లిమ్మ *ветка, используемая как метёлка*.

లియ్యము *см.* లీనము.

లివ 1) лёгкость; 2) проворство, быстрота, живость; 3) эластичность, гибкость.

లిక్ష *гніда*.

లిక్షము *имя кач.* 1) съеденный; 2) проглоченный, поглощённый; 3) вылизанный.

లివము, లీయము *имя кач.* 1) плотно прилегающий, облегающий; приклеенный; присосавшийся; 2) растаявший, испарившийся; 3) расплавленный; 4) всосанный, впитанный; 5) поглощенный; 6) тесно связанный (*с чем-л.*); 7) исчезнувший.

లిల 1) игра, развлечение, увеселение; 2) любовная игра, любовные развлечения; разпутство; 3) благоприятные условия, отсутствие препятствий (*в каком-л. деле*); лёгкость; లిలఁ అ) очень легко, без препятствий, играючи; 6) *перен.* туманно, неясно; 4) притворство, обман; 5) обманчивая внешность, маска, личина; 6) красота; миловидность; изящество.

లిలాపతి *ж.* 1) красивая, очаровательная женщина; 2) развратница; 3) игривая, весёлая женщина; 4) *собств. миф.* Красавица (*эпитет* Дурги). [*существительных.*

లిల *показатель множественного числа имён*

లంగము цитрón, слáдкий лимón (*Citrus me-dica*).

లంఁగి *инд.* лúnги, часть мужскóй одéжды (широкий кусок материи, который оборачивается вокруг талии). [грабитель.

లంఁకుడు, లంఠకుడు *м.* вор; разбóйник, లంఠనము воровствó; разбóй, грабёж.

లంఠకుడు *м. см.* లంఁకుడు.

లంకలక *звукоподр.* передаёт звук пробуравливания дерева червём-древоточцем.

లంక్కు 1) отрезáние; 2) откáз; 3) упущéние, оплóшность.

లంక్కును పోతేర; స్కీదకా నా తారు నీ ఉతేక్కు.

లంగచెడు *нп.* ухудшáться, портиться.

లంగసాను *см.* లంక్కును.

లంక్కు *м.* нízкий, пóдлый человек.

లంఠనము 1. вращéние, катáние, барáхтанье; 2. *имя кач.* катáющийся, извивáющийся, корчащийся.

లండితి *см.* లొడిత. [обещáние.

లంప్పపతిజ్ఞుడు *м.* человек, нарушивший своё

లంప్పము 1. *имя кач.* 1) упущенный, пропу-щеннный; 2) пропáвший, исчéзнувший; 3) вы-шедший из употреблéния, устарéлый; 4) пренебрегаемый, не имéющий значéния; 5) от-резанный; 6) скрýтый, обóйдённый молчáнием; 2. украдéнная сóбственность.

లంప్పనము сравнéние (как *поэт.* фигура), в котóром опу́щены нéкоторые чáсти.

లంబకుడు *м. см.* లంబు. [áлчность.

లంబత, లంబత్వము 1) скýпость; 2) жáдность,

లంబము *имя кач.* 1) скупóй; 2) жáдный, áлчный. [охóтник.

లంబు, లంబుడు *м.* 1) скупéц, скрýга; 2)

లంఠయము дíкий бýйвол.

లంఠయి дíкая бýйволица.

లంఠితము *имя кач.* 1) двíжущийся; 2) тря-сýщийся, дрожáщий, вибрíрующийся.

లంత్లిగడు *м.* негодяй. [грáбитель.

లంఠి, లంఠి గ్రాబేజ, разграблéние; ~ చేయు

లంఠ 1) пау́к; 2) муравéй.

లంఠమర్కటము вид обезьяны.

లంఠిక небольшой пау́к.

లంఠనము *имя кач.* 1) срéзанный, отрезанный; 2) урéзанный; 3) откýшенный; 4) подрýблен-ный; 5) сóрванный (о цветах).

లంఠము хвост.

లంఠామలము мошéнничество, обмáн.

లంక *м.* слугá.

లంఠ క్వాస్య. [tel

లంఠి I *повел. мн.* от తెను వస్తావీతే!; идём-

లంఠి II *частица, выражающая почтение, уважение, вежливость; అవును ~* да, конечно; లేదు ~ нет, извините. [щекáм.

లంప షేకా; లంపలు వాయింకును ఖలేతాత పో లంపకాయ పోషేచినా.

లంఠి семья.

లంక్కు 1) счёт; 2) подсчёт, вычислéние; 3) перечислéние; ~ పెట్టు, ~ చేయు *а)* считáть; *б)* подсчítывать, вычислáть; ~ లేల్పు పోద్యó-живать счétá; ~ చూచు ప్రసáత్రివూ, раз-бирáть счétá; 4) числó, колíчество; 5) ариф-метическая задáча; 6) забóта, попечéние; ухóд, внимáние; 7) уважéние, почтéние; ~ గొను, ~ పెట్టు, ~ చేయు *а)* забóтиться; *б)* уха-живать; *в)* уважáть, почитáть.

లంక్కులు *мн.* 1) арифмéтика; 2) матемáтика.

లంక్కించు *п.* 1) считáть; 2) подсчítывать, вычислáть; 3) забóтиться, ухаживать; 4) ува-жáть, почитáть.

లంఠలు *см.* లంక్కులు.

లంఠినిజం ленинizm.

లంఠినిస్టు лéнинский.

[vái!

లంఠు *повел. ед.* от లేచు పోదయáయి!, вста-

లంఠ 1. благосостояние, блáго; дóброе здо-рóвье (*употр. тж. в качестве приветствия*); 2. 1) хорóший, неплохóй; దేజావలండు తెలుగు లంఠ *среди языков Индии лучший — телугу (строка из поэмы Кришнадеварай, XVI в.);* 2) гóдный, подходáщий; లంఠా хорóшó; от-лíчно. [вэрия человек.

లంఠవాడు *м.* хорóший, заслуживающий до-

లే 1. 1) *отриц. корень от* ఉండు не быть; не быть в ссстоянии; 2) *сокр. от* లంఠు; 3) *сокр. от* లేదు; 2. *сокр. ст* లేత в слэжн. 1) юный, нéжный; 2) лéгкий; 3) мýгкий; లేవయస్సు నéжный гóбраз; 3. *усил. частица* వలలే వూరుకో! ну, хрáтит же, замолчи!

లేక I *м.* слугá.

లేక II *сюз* యి.

లేక III *в знач. послелога* не бóдучи в ссс-тоянии; без; కూడులేక без пíши, умирая от

తేబరము ничто, ничего, ноль.

[бá.

తేవోక медленное движение, медленная ходь-
తేబొద్దు начало послеполуденного времени.

తేమ 1. ж. жéнщина; 2. нéжный.

తేమి, తేమిడి 1) отсу́тствие; 2) недоста́ток, нехва́тка; нужда́, нищета́, бе́дность; కలిమి తేములు కావటి కుండలు погов. богатство и бед-
ность — два горшка́ на одном коромы́сле.

తేలివాను, తేలివానము змея́.

తేలివానుడు м. собств. миф. Змейный (эпи-
тет Шивы).

తేలివానము см. తేలివాను.

తేవగొట్టింను п. понуд. от తేవగొట్టు.

తేవగొట్టు п. 1) выгоня́ть, изгоня́ть; 2) вы-
брасыва́ть, выселя́ть.

తేవడి 1. 1) отсу́тствие; 2) нищета́, бе́дность, нужда́; 2. 1) ни́щий, бе́дный; 2) ни́зкий, по́длый.

తేవదీయు п. поднима́ть.

తేవనెత్తు п. поднима́ть; помо́чь встать, под-
ня́ться; వాన్ని ~ помогите ему́ встать.

తేవుడి 1) погоня́; кри́ки «лови́!», держи́!»; ~
తేవు публично́ опозо́рить, созда́ть дурну́ю сла́-
ву (кому-л.); 2) вождéние престу́пника по
гóроду в окру́жении толпы́.

తేశము 1. 1) ма́лая величина́; 2) небольшоé
ко́личество; 3) небольшо́я части́ца, части́чка;
мельча́йшая части́ца; తేశమైన తేడు ни чýточки;
4) небольшо́й проме́жуток вре́мени, ра́вный
приблизительно́ 16 секунда́м; 2. имя кач. не-
большо́й, ма́ленький.

తేసు 1. 1) лёгкий, легковéсный; 2) лёгкий,
нетру́дный; 2. 1) лёгкость, легковéсность; 2)
непринуждё́нность.

తేహనము лизáние; про́ба на вкус.

తేహ్యము полужидкое лека́рство.

తైంగము см. లింగపురాణము.

తై పెన్ను лицензия.

తొంక до́лина, ло́щина.

తొంగు пп. 1) поддава́ться, уступа́ть, под-
чина́ться; 2) быть уни́женным, запуганным;
3) стать рóбким, смиренным.

తొంప домик.

తొగ్గడి 1) беспоря́док, пýтаница, неразберй-
ха; 2) волне́ния, беспоря́дки; наруше́ние ти-
шины́, поко́я.

తొగ్గడిల్లు пп. 1) приходи́ть в беспоря́док; 2)
волновáться; наруша́ть ти́шину́, поко́й.

తొచ్చు 1. 1) недоста́ток, отсу́тствие (чего-л.);
2) бо́лее ни́зкое положéние, ка́чество; 2. 1)
недоста́точный, недостаю́щий; 2) ни́зший,
ме́ньший.

తొజ్జు см. తొచ్చు.

తొట см. తొట్టు.

తొటతొట звукоподр. передаёт 1) глухо́й
звук, стук (от паде́ния тяжё́лого тела); звук
бью́щейся или падаю́щей посу́ды; ~ మను про-
изводи́ть звук разби́того горшка́, упáвшего
тяжё́лого сосу́да; 2) звук жа́дного, бы́строго
глотáния; యేనుకు వెంకాయ తొటతొట погов.
слонý лесно́е я́блочко на глотóк.

తొటరము 1. 1) дыра́; 2) течь; 2. имя кач. пус-
то́й, беспо́лезный.

తొటిపిలు, తొటిపిట్టు верблюд.

తొట్టు 1. впáлый, запáвший, ввали́вшийся
(о гла́зах); ~ పోవు запада́ть, вва́ливаться;
вда́вливаясь; 2. 1) впáлость; 2) щёлканье
язы́ком; ~ వేయు щёлка́ть язы́ком; 3) анат.
полово́й член; 4) корóткий то́лстый стéбель
расте́ния; < తొట్టులు వేయు గ్రóмко пла́кать, ры-
да́ть.

తొట్టుకాయ анат. полово́й член.

తొట్టి небольшо́й гли́няный горшо́к для сбó-
ра со́ка из па́льмового де́рева.

తొట్టిపిలు, తొట్టిపిట్టు верблюд.

తొట్టిముచ్చు м. пья́ница.

తొట్టియ, తొట్టె, తొట్టేనుగు верблюд.

తొడబిడ 1. 1) смяте́ние, беспоря́док; 2) тре-
во́га, беспоко́йство; తొడ పెట్టు а) волновáть,
возбужда́ть; б) размéшивать (жидкость); 3)
шум, гвалт; 2. нареч. 1) смущéнно, в заме-
ша́тельстве; 2) в беспоря́дке, беспоря́дно.

తొడతొడ нареч. бы́стро; сй́льно; стремите́ль-
ным, сй́льным пото́ком (напр. о крови, хле-
щущей из раны).

తొడిత, తొడిలి пядь.

తొడితెడు пядь; వాడు ~ он ка́рлик.

తొడుగు 1) сла́бый; 2) то́щий; худо́й; 3) жа́л-
кий, несча́стный.

తొడ్డ см. తొడ్డు.

తొడ్డు см. తొడ్డు.

[тамаринда.

తొడ్డుపులుసు 1. о́чень кй́слый; 2. повй́дло из

తొత్త 1) углубление, впáдина, вмятина; 2) неглубóкая яма.

తొడ్ద కుచా, గ్రూదా.

తొడ్డి оврáг, лоштина.

తొబ్బెన вид ожерелья.

తొల్ల боронá.

తొల్లబల్ల плáнка боронý.

తొల్లి 1) густóй, плóтный; 2) обременитель-
ный, тягостный.

తొళ్ళ собáчий лай; рычáние, ворчáние.

తొనుగు изъян, дефéкт.

తొ *послелог* 1) в; внутри; ఇంట్లో в дóме; 2) среди, посреди; 3) на; దారిలో на дорóге.

తొ *ప్రెఫ. указывает на:* 1) *положение внутри чего-л.:* తొగది вñутренняя кóмната; 2) *подчинённое положение:* తొకావు субарендáтор.

తొకొనభ Нарóдная палáта (*нижняя палата индийского парламента*). [беспокойство.

తొకంటకుడు *м.* человек, причиняющий всем

తొకకథ народная легенда.

తొకకర్త *миф. м.* создáтель мíра.

తొకగాధ народная пéсня.

తొకచకువు sóлнце.

తొకజనని *ж. собств. миф.* Мать вселённой (*эпитет Лакшми*).

తొకత్రయము *миф.* три мíра.

తొకనము зрéние.

తొకనాథుడు *м.* 1) *собств. миф.* Повелитель вселённой (*эпитет Брахмы, Вишну или Шивы*); 2) великий госудáрь.

తొకప్రవాదము óбщая молвá, народное мнéние.

తొకప్రసిద్ధము *имя кач.* всемирно известнýй, прослáвленный.

తొకప్రసిద్ధి всемирная слáва, известность.

తొకప్రసిద్దుడు *м.* всемирно известнýй, прослáвленный человек.

తొకబంధువు, తొకబాంధవుడు sóлнце.

తొకబాహ్యుడు *м.* человек, изгнанный из óбщества.

తొకమర్కాద, తొకమార్గము óбщáй.

తొకమాత *ж. собств. миф.* Мать вселённой (*эпитет Лакшми*).

తొకము 1) мир, вселённая; 2) мир; лóди; పిచ్చివానికి తొకం అంతా పిచ్చి *погов.* сумасшéдшему все лóди кáжутся безýмцами; 3) человекó; óбщество.

తొకవాదము, తొకవార్త слух, народная молвá.

తొకవి శుభము *см.* తొక్కప్రసిద్ధము.

తొకవృత్తాంతము текóщие нóвosti.

తొకసాక్షి 1) sóлнце; 2) *м.* брахман.

తొకాంతరము дрóгой мир, «загрóбная» жизнь.

తొకాతిగము *имя кач.* чрезвычайнýй; необычáйный.

తొకానుభవము жизненный óпыт.

తొకాపవాదము 1) óбщественная цензýра; 2) публичнýй скáндáл.

తొకాయతము материáлизм.

తొకాయతికుడు *м.* материáлист.

తొకారాధ్యుడు *м.* бог, божество.

తొకాతొకము *см.* చక్కవాళము.

తొకులు *мн.* лóди, народ, óбщество.

తొకున 1. нýзший, подчинённый; అడిగేవానికి చెప్పేవాడు ~ лéгче задавáть вопрóсы, чем отвéчáть на них; 2. подчинéние, подчинённость, завýисимость; ~ చేసుకొను подпадáть под чьё-л. власть, чьё-л. влияние; подчиня́ться.

తొకేశుడు, తొకేశ్వరుడు *м.* 1) повелитель все-
лённой; 2) *собств. миф.* Повелитель вселён-
ной (*эпитет Брахмы*).

తొక్కొత్తి послóвица.

తొక్కొత్తము *имя кач.* лóчший в мíре.

తొక్కొత్తరము *имя кач.* необычáйный, чрезвы-
чáйный; превосходнейший, лóчший в мíре.

తొక్కొత్తరుడు *м.* выдающийся человек.

తొక్కొవకారము слýжба лóдям, мíру; филантро-
пия.

తొగటి предшествующий, предыдýщий.

తొగడ 1. 1) вñутренняя часть; 2) прошéд-
шее врéмя; прошлое; 3) промежýток, интер-
вáл; 2. *нареч.* рáньше, прéжде.

తొగడి *см.* తొగటి.

[жилище.

తొగలి 1) вñутреннее помещéние; 2) дом,

తొగ *нареч. и послелог* 1) внутри; в; 2) во
врéмя.

తొగిలి *см.* తొగలి.

[отступáть.

తొగు *нп.* подчиня́ться, уступáть; сдавáться,

తొగుట్టు секрет, тайна; తొగుట్టు పెరుమాళ్ళకెరుక
óдному бóгу óто известно. [ром.

తొగుత్త рéнта, выплáчиваемая субарендáто-

తొగొను *п.* включáть, содержáть. [жа.

తొచకము 1) зрачóк; 2) лáмповая кóпоть; сá-

తొచనపథము кругозóр.

తేచనము గ్లాз.

తేచు *п.* подчинять.

తేచూపు ясновидение.

తేచెయ్యి, తేచేయి 1) ладонь; 2) секрет, тайна;
3) донорщик, шпион.

తేటు 1) потеря, утрата; ~ పోవు терять, ут-
рачивать; 2) убыток, ущерб; 3) недостаток,
дефект; 4) недочёт; дефицит.

తేడి, తేడీ గిర్రా для гимнастики; гантель.

తేడు, తేడ్డు [దివీదా] подушка.

తేతకున్ недостаток, отсутствие (*чего-л.*),
дефицит.

తేతిడి неглубокий, мелкий.

తేతు глубина.

తేన *нареч.* внутри; внутренне.

తేనగు *нп.* 1) подчиняться; 2) быть соблаз-
ненным, совращённым.

తేని *внутренний.*

తేనికి *послелог* в, внутрь (*указывает на дви-
жение или направление внутрь чего-л.*).

తేను 1) внутренняя сторона; внутренность;
изнанка; 2) сердце; 3) разум, ум; 4) подчи-
нение, повиновение; ~ జేయు а) господство-
вать; завоёвывать; б) убеждать, уговаривать.

తేనుంచి *послелог* из, изнутри.

తేనుము 1) недостаток, дефект; తేనుము
మీయున్న మిగతా దోషములు; 2) отсутст-
вие *чего-л.*, нехватка; 3) пропуск; 4) упущё-
ние, оплошность; 5) потеря, лишение; 6) на-
рушение (*закона*); 7) брак; порок.

తేవల *послелог* 1) в, внутри; ఇంటి ~ в до-
ме; 2) в пределах; సంవత్సరం ~ в пределах го-
да; 3) среди, посреди.

తేవలి *с.м.* తేవి.

తేవలికి *нареч.* внутри (*чего-л.*).

తేవలకారి 1) секретный договор; 2) *м.* суб-
арендатор.

తేవించు *нп.* 1) быть пропущенным, опущен-
ным, выпущенным; 2) иметь дефект, недос-
таток. [добыча.

తేవ్రము украденное, награбленное добро,

తేవడు *нп.* подчиняться, уступать; сдаваться.
[ки, под чью-л. власть.

తేవరుచు, తేవలచు *п.* отдавать в чью-л. рú-

తేవరుచుకొను, తేవలచుకొను *п.* подчиняться, за-
воёвывать; побеждать.

తేభము скудость.

తేభి *м.* скупёц.

తేభించు *нп.* обещать и не выполнить своего
обещания из-за жадности.

తేమము *с.м.* తేమము.

తేమశ సామకా శాకాలా.

తేమశము 1. *имя кач.* покрытый волосами,
волосатый; косматый; пушистый; 2. овца; ба-
рэн. [сумма импорта.

తేమాడు общее количество ввоза, общая

తేయ 1) провал; расщелина в горах; 2) до-
лина.

తేయ 1) язык; 2) *ж. собств. миф.* Лёла (од-
но из имён Лакими); 3) освещение. [ги.

తేయకు небольшие подвески для ушей, серь-
తేయము *имя кач.* 1) трясущийся; 2) враща-
ющийся; 3) волнующийся, колеблющийся; 4)
желáющий, жáждущий (*чего-л.*); 5) непосто-
янный, переменчивый. [глазами.

తేయతేన, తేయతే *ж.* женщина с бегущими

తేయకు *с.м.* తేయకు. [щийся.

తేయతము *имя кач.* качающийся, колеблю-

తేయడు *м.* влюблённый. [дущий (*чего-л.*).

తేయనము *имя кач.* сильно желáющий, жáж-
తేయపుడు *м.* 1) человек, который страстно
желáет, жáждет (*чего-л.*); 2) жадный, áлч-
ный человек.

తేయపుడు *м. с.м.* తేయపుడు.

తేయవల *нареч.* 1) тайно, секретно; скрыто,
«за спиной»; 2) внутренне, в уме, в душе,
про себя; వాడు ~ వ్యక్తునివాడు он посмеивает-
ся втихомолку.

తేయపుడు *м. с.м.* తేయపుడు.

తేయపుడు *м. с.м.* తేయపుడు.

తేవ 1) *с.м.* తేయ; 2) яма, нора.

తేవంక наклонённый внутрь.

తేవయనము *с.м.* తేవనము.

తేవాడికాడు *м.* вор.

తేవి большой медный сосуд, горшок для
воды или для приготовления пищи.

తేవు *нп. с.м.* తేవు.

తేవనము 1. 1) прошлое; తేవనపు прошлый,
прошедший; старый, прежний; 2) события
или тайны прошлого; 2. *имя кач.* прошлый,
прошедший.

తేవనము боронá.

లోష్టము *ком*, *глыба* *земли*.
 లోహండి *с.м.* లోహి.
 లోహకాంతము *магнит*.
 లోహకారకుడు, లోహకారుడు *м.* *кузнёц*.
 లోహజిత్తు *бриллиант*; *алмаз*.
 లోహపుష్పము *цапля*.
 లోహము 1) *металл*; 2) *железо*.
 లోహవరము *зрото*. [суд.
 లోహిక *металлический* *сосуд*; *железный* *со-*
 లోహితకము *рубин*.
 లోహితచందనము *бот.* *шафран* *посевной*.
 లోహితము 1. 1) *красный* *цвет*; 2) *кровь*; 2.
имя кач. *красный*.
 లోహితాంగుడు *планета* *Марс*.
 లోహితాక్షము *индийская* *кукушка*.
 లోహితుడు *с.м.* లోహితాంగుడు.

లోకాయతికుడు *м.* *материалист*.
 లోకికము 1. 1) *опытность*, *житейская* *муд-*
рость, *бывалость*; 2) *обычай*; 2. *имя кач.* 1)
мирской, *земной*; *светский*; *небожественный*;
 2) *опытный*, *бывалый*, *искушённый*.
 లోకికుడు *м.* 1) *опытный*, *бывалый*, *искушё-*
ный *человек*; 2) *брахман*, *не* *выполняющий*
обязанности *жреца* (*напр.* *чиновник*).
 లోక్యము 1. *опытность*, *житейская* *мудрость*,
бывалость; 2. *имя кач.* *мирской*, *земной*.
 లోడి, లోణి *железная* *дубинка*.
 లోల్యము 1) *желание*; 2) *движение*, *колеба-*
ние, *сотрясение*; 3) *непостоянство*, *перемен-*
чивость; 4) *похотливость*.
 లోహితము *инд.* *трезубец* *Шивы*.
 లోహిత్యము *красный* *цвет*.

ళ

ళ *ла* (*сорок пятая буква алфавита телу-*
гу).

ళకారము *название буквы «ళ»*.

వ

వ *ва* (*сорок шестая буква алфавита те-*
лугу).

వంక 1. 1) *направление*, *сторона*; 2) *оправ-*
дание, *отговорка*; 3) *река*, *ручьи*, *имеющие*
много *излучин*; 4) *кривизна*; 5) *поворот* (*до-*
роги); *излучина* (*реки*); 2. *кривой*, *изогну-*
тый; *извилистый*.

వంకదారి *извилистая* *тропинка*.

వంకము 1) *багор* *с* *крюком* *на* *конце* (*для*
подгребания *сена* *быку*); 2) *дно* *рек*.

వంకర 1. 1) *кривизна*; 2) *поворот* (*дороги*);
излучина (*реки*); 2. *кривой*, *изогнутый*; *из-*
вилистый; ~ *మెడ* *кривая* *шея*; ~ *పోవు* *искрив-*
ляться, *перекашиваться*; *искажаться*, *извра-*
щаться (*напр.* *о фактах*).

వంకరటింకర *изогнутый*.

వంకనన్నములు *мн.* *вид* *риса*.

వంకాము *с.м.* *వంకము*.

వంకాయ *бот.* *баклажан*; *యేల్ల* *వంకాయలు*
కాస్తనా *అంటే*, *కాస్తవి* *అన్నట్టు* *పోగొ*. *говорить*
«да», *если* *тебя* *спросят*, *растут* *ли* *в* *реке*
баклажаны (*о подхалимстве*).

వంకి, వంకిడి *кинжал*.

వంకీ *ванки* (*витой* *женский* *браслет*).

వంక్షణము *с.м.* *కజ్జ*. [Бенгальский.

వంక 1. *баклажан*; 2. 1) *баклажанный*; 2)

వంకడము *с.м.* *వంకనము*.

వంకదీయు *п.* *нагибать*, *сгибать*, *наклонять*.

వంకపండు *баклажан*.

వంకము I *ó* *лово*.

పంగము II баклажан.

పంగము III *ист.* Бенгál. [дословная.

పంగపము 1) páса; 2) పోతంత్వం, రోద; 3) పంగు *нп.* 1) గాగిబాత్య, గుట్ట్య, సగిబాత్య; 'быть согнутым; చెట్టు అయి పంగనిది, మాను అయి పంగునా? *погов.* ёсли не согнёшь молодое дёревце, то как же согнёшь большое дёревцо (*т. е. когда оно вырастет*); వానికి వృద్ధాప్యంచేత నడుము పంగిపోయినది stáрость согнула его по-полáм; 2) быть приниженным, смиренным, безропотным.

పంగుడు *с.м.* బీట. [дъя (с крыш, деревьев).

పంగుళ్ళు *мн.* కáпли, падающие после дождя; очко (в игре в кости).

పంచకత్తము *обмáн*, మోషేనిచిత్వం.

పంచకము 1. шакáл; 2. лжйвий, обмáнчивый.

పంచకుడు *м.* лжец, обмáнщик, мошённик, жулик.

పంచన, పంచనము *обмáн*, మోషేనిచిత్వం; уловка, хитрость.

పంచి *с.м.* పంచ.

పంచింపు *п.* обмáнывать, мошённичать; вводить в заблуждение, одурачивать.

పంచితము *имя кач.* обмáнутый.

పంచితుడు *м.* обмáнутый человек.

పంచియ *с.м.* పంచె.

పంచు *п.* 1) సగిబాత్య, గుట్ట్య; 2) వులివూత్య бóду из сосúда; 3) పోదావూత్య на стол суп; 4) పోదчиня́ть, покоря́ть; подавли́ть.

పంచె мешóк для зернá (*который жнецы носят за спиной*).

పంచ *ж. с.м.* పంచ్య.

పంచలు *мн.* спйцы зóнтика.

పంట 1) стряпня, гóтовка пйщи; 2) кúшанье; пйща; పంటలు кúшанья, блю́да; ✧ పిడుక ~ кизя́к. [во.

పంటకట్టియలు, పంటకట్టెలు *мн.* дровá, тóпли-
пóнткэత్తియ, పంటకత్తె *ж.* кухáрка. [дóля.

పంటకము 1) едá; 2) వారేయిన рис; 3) часть, పంటకాడు *м.* пóвар.

పంటపమురు *растительное мáсло (в котором жарятся пирожки, лепёшки и т. п.).*

పంటచెరుకు, పంటచెలుకు 1) తóпливо, дровá; 2) сáхарный тростник, созрёвший для приготовления сáхара.

పంటపూటిల్లు *ист.* гóстйница.

పంటయిల్లు, кúхня.

[мень.

పంటరాసు *искусственный драгоценный кá-
пóнтри м.* пóвар.

పంటకత్త *ж.* кухáрка.

పంటవాడు *м.* пóвар.

పంటసరకు తóпливо.

పంటసాల కúхня.

[అటువంటి తóкой.

పంటి *последог* పóдóбно; నావంటి పóдóбно мне;

పంటియము *с.м.* పంటెము.

పంటిల్లు, кúхня.

పంటు 1) удóбство, комфóрт; 2) неприну-
жéнность, свóбода; 3) здорóвье.

పంటెము *ист.* райóн; óкруг; провинция.

పంటోషధము *мед.* лека́рство, включающее препарат ртúти.

పంటుడు *м.* 1) холостя́к; 2) слугá.

పండ 1. 1) опáсность, риск; 2) *с.м.* పండలి; 3) *ж.* жéнщина, нарушáющая супружескую вёрность; 2. упрямый, настóйчивый, упóрный.

పండలి 1) нанóсы, отложéния (*ила*); 2) ал-
лювий, аллювиáльная пóчва.

పండించు *п.* (*понуд. от పండు*) заставля́ть го-
тóвить пйщу. [పండలి.

పండు 1. *п.* гóтовить, варить пйщу; 2. *с.м.*

పంత 1) гóре, печáль, огорчéние; страдáние; 2) ручей; небольшая рекá. [ность.

పంతర 1) я́ма, углублéние, впáдина; 2) опáс-

పంతు 1) часть, дóля; 2) óчередь; 3) сопер-
ничество, конкурéнция.

పంతెన మост.

పంద сто.

పందకుడు *м. с.м.* పంది.

పందనము 1) одобрéние, похвалá; 2) почтé-
ние, уважéние; поклонéние; 3) привётствие; выражéние благодарности.

పందనీయము *имя кач.* 1) достóйный одобрé-
ния, похвалы; 2) превозносимый, почтитель-
но привётствуемый.

పందర, పందల часть, фрагмéнт; ~ తాడు рé-
зать, рубить, кромсáть.

పందారువు *м.* человек, кóтóрый привётству-
ет, свидéтельствует почтéние.

పంది *м.* человек, кóтóрый хвáлит, превоз-
но́сит; пáнегирист; бард.

పండించు *п.* 1) хвалить, превозносить, восхва-
лять; 2) привётствовать.

వందితుడు *м.* человек, которого восхваляют или приветствуют.

వందిమాగధుడు *м.* вестник.

వందు, వందురు *нп.* горевать, печалиться; мучиться, страдать.

వంద్యము *имя кач.* достойный похвалы; почитаемый, обожаемый.

వంద్యుడు *м.* достойный похвалы; достойный уважения, почитаемый человек.

వంద్య 1) *ж.* бесплодная или бездетная женщина; 2) бесплодная корова. [дйительный.

వంద్యము *имя кач.* бесплодный; непроизвод-
వంపు 1. 1) кривизна, изгиб; изогнутость; 2) поворот; 2. кривой; изогнутый.

వంశకము *бот.* 1) вид крупного сахарного тростника; 2) узел [у бамбука]. [род.

వంశకరము *имя кач.* увековечивающий семью,
వంశకరుడు *м.* предок.

వంశజులు *мн.* потомки.

వంశవర్తి *м.* канатоходец, канатный плясун.

వంశపారంపర్యము *имя кач.* наследственный; వంశ
పారంపర్యం *от* поколения к поколению.

వంశము I 1) семья; род; 2) происхождение, родословная, генеалогия; 3) династия.

వంశము II 1) бамбук; 2) узел бамбука; 3) вид крупного сахарного тростника; 4) свирель; дудка; флейта.

వంశము III собрание, множество.

వంశము IV спинной хребет, позвоночник.

వంశలోచనము, వంశలోచనము *мед.* бамбуковая мánна (желудочное средство, слабительное).

వంశస్థుడు *м.* потомок.

వంశస్థురాలు *ж.* потомок.

వంశముచరితము 1) родословная, генеалогия; 2) хроника, история.

వంశవతి родословная, генеалогия.

వంశి флейта.

వంశికుడు *м.* 1) человек, принадлежащий к определённой семье, роду; 2) потомок.

వంశిధరుడు *м.* 1) *собств.* миф. Флейтист (эпитет Кришны); 2) флейтист.

వంశ్యము *имя кач.* родовитый, хорошего происхождения.

వంశ్యుడు *м.* потомок.

వక *с.м.* ఒక.

వకతె *ж. с.м.* ఒకతె.

వకరు *с.м.* ఒకరు.

[фрагменты.

వకవకలు *мн.* 1) разбросанность; 2) кусочки, వకారము *название буквы «వ».* [адвоката.

వకాలతు, వకాల్తునామ полномочия поверенного, వకావకలు *мн. с.м.* వకవకలు.

వకీలు *м.* 1) поверенный, адвокат; стряпчий, ходатай; 2) агент, представитель.

వక్క I *с.м.* ఒక్క.

వక్క II 1) кусочек, частица; 2) приготовленный с пряностями орех арёковой пальмы. వక్కణ *комментарий, объяснение.*

వక్కణించు *п.* говорить, сказать.

వక్కరము 1. кривизна; 2. *имя кач.* кривой, изогнутый.

వక్కరించు, వక్కళించు 1. *нп.* состязаться, соревноваться; конкурировать, соперничать; 2. *п.* 1) противопоставлять; 2) сопротивляться; протестовать.

వక్కాకు, వక్కాకులు *мн.* листья бетеля, приготовленные вместе с орехами арёковой пальмы.

వక్కాణ *с.м.* వక్కణ.

వక్కాణము новость, сообщение, информация.

వక్కాణించు *п.* 1) говорить, рассказывать, описывать; 2) объяснять, комментировать.

వక్కి тонкий, худой, истощённый.

వక్కికట్టె *м.* истощённый человек.

వక్కు 1. *п.* худеть, истощаться; 2. *с.м.* వక్కుపులుగు.

వక్కుపులుగు журавль.

వక్త *м.* оратор; учитель.

వక్తవ్యము 1. 1) речь; 2) правило; наставление, указание; 2. *имя кач.* достойный произнесения, сообщения. [ло; морда; 4) начало.

వక్తము 1) орган речи; рот; 2) лицо; 3) ры-
వక్తశోధనము, వక్తశోధి *цитрон, сладкий лимон.*

వక్తగతి 1) извилистость; изгибание; 2) не-
честность, обман, мошенничество.

వక్తగ్రీవము верблюд.

వక్తత *с.м.* వక్తత్యము. [название букв వ и ట్.

వక్తతము 1. *имя кач.* очень изогнутый; 2. వక్తత్యము 1) кривизна, изгиб, искривление;

2) упрямство, неуступчивость, несговорчивость; 3) жестокость.

వక్తదృష్టి *косоглазие.*

వక్తము *имя кач.* 1) кривой, изогнутый; 2) косвенный, уклончивый, двусмысленный (o

словах); 3) извѣлистый; 4) упрямый, несговорчивый; 5) злой, злобный; жестокий.

పక్రేఖ ось.

పక్రాంగము гусь. [нóчником.

పక్రాం *м.* человек с искривлённым позво-

пк *м.* согбóлненный человек.

పక్రింపు *нп.* 1) поворачивать, идти назад, идти в обратном направлении; 2) *перен.* уклоняться с вёрного пути; 3) изворачиваться.

పక్రిమ, పక్రిమము 1. 1) кривизна, изогнутость; 2) уклончивость, неискренность, увеливание (*от прямого ответа*); 2. *имя кач.* 1) кривой, изогнутый; 2) уклончивый, двусмысленный; 3) хитрый, коварный.

పక్రిభవనము преломление (*лучей*).

పక్రుడు 1) планета Марс; 2) *м.* криводушный человек.

పక్రక్తి 1) косвенная, уклончивая речь; 2) намеки; 3) инсинуация; 4) сарказм.

పక్షము, పక్షస్సు грудь, грудная клетка.

పక్షజము, పక్షరుహము женская грудь.

పగ I 1) горе, печаль; 2) грусть, уныние; 3) сожаление, раскаяние; 4) размышление.

పగ II 1) способ, метод; 2) путь, средство; 3) притворство, обман, лицемерие.

పగకత్తె *ж.* 1) распутница; 2) кокетка. [ник.

పగకాడు *м.* фат, щеголь, хлыщ; дамский уголд-

పగమ 1. *нп.* 1) горевать, печалиться, грустить; 2) сожалеть, раскаться; 2. *п.* обдывывать, размышлять. [лять.

పగదెంచు *п.* решать, устанавливать, опреде-

పగదెగు *нп.* быть окончательно установленным, определённым. [ние.

పగపు 1) горе, печаль; 2) сожаление, раская-
పగయిరా и так далее; и тому подобное.

పగరము астма.

పగరు 1) *см.* పగరము; 2) *см.* ఒగరు.

పగరుచు *нп. см.* పెట్టారుచు.

పగరుపు 1) глубокий вздох; 2) астма.

పగర్పు *нп.* глубоко дышать.

పగర్పు *см.* పగరుపు.

పగలాడి *ж. см.* పగకత్తె.

పగలాడు *м. см.* పగకాడు.

పగైరా *см.* పగయిరా.

పగ్గు *см.* పక్కు.

పగ్గుహము 1) голод; 2) засуха.

పచ *см.* పస.

పచసక్రమము 1) рассуждение; 2) речь.

పచనపలుపు *м.* красноречивый человек.

పచనము 1) речь; произношение (*звуков*); 2) изречение, высказывание, заявление; 3) предположение, фраза; 4) послание, сообщение; 5) отрывок *или* цитата из священной книги *или* свобода законов; 6) официальное, авторитетное заявление; 7) правило, наставление, указание; 8) приказание; предписание; 9) проза; 10) *грам.* число.

పచము попугай.

పచస్సు 1) речь; 2) слово; 3) изречение, высказывание; 4) совет; 5) приказ.

పచించు, పచియించు *п.* говорить; произносить (*звук*); рассказывать.

పచ్చివెళ్ళు *нп.* приходить на минуту.

పచ్చిరాని *прич. прош. и отриц. прич. от* పచ్చు 1) неоформленный; 2) нечленораздельный, ломанный; пచ్చిరాని మాటలు రుచి, వూరీ వూరని వూరుగాయ రుచి *погов.* сладок детский лепет, вкусны слегка посоленные овощи.

పచ్చు *нп.* 1) приходить; పచ్చివెళ్ళు పచ్చిన దోపవే పోతుంది *погов.* уйдёт тем же путём, каким и пришло (*о легко нажитом*); తెలుగు భాష వానికి ~ он знает язык телугу; బిడ్డకు పళ్ళు పచ్చినవి у ребёнка прорезались зубы; 2) прибывать; 3) приближаться; подходить; 4) случаться, иметь место; వానికేమి పచ్చినది? что с ним случилось?; 5) быть возможным; 6) быть открытым; తాళము లేక బీగము పచ్చినది замок был открыт без ключа; 7) быть оплаченным; లేక్క పచ్చినది счёт был оплачен.

పచ్చు, పచ్చును *выражает возможность, вероятность*; అతడు రావచ్చు он, может быть, придёт.

పచ్చుబడి *см.* రాబడి.

పచ్చురాములు *мн.* вьигрыш и проигрыш.

పచ్చే *неопр. прич. от* పచ్చు слéдующий; б́удущий; పచ్చే నెలలో в слéдующем месяце.

పచ్చేయు *нп.* приходить.

పజ *см.* పస.

[витель.

పజీరు *м. ист.* 1) визирь; 2) государь; правжీరుడు *м. ист.* 1) визирь; 2) отважный воин (*конник*). [собрание, устройство.

పజ్జ 1) б́думка, затея, план; 2) приспособление, пжжరము клей.

వజ్జీరుడు *మ. స.మ.* వజ్జీరుడు.
 వజ్రాయము крепкое телосложение.
 వజ్రార ప్రచ్ఛన్న యెమెంట్.
 వజ్రతుండము గ్రిఫ్ (*птица*).
 వజ్రతుండడు *స.మ.* గరుడి.
 వజ్రదంతము 1) బొర్ర; свинья; 2) క్రిసా.
 వజ్రదేహము крепкое телосложение.
 వజ్రదేహి *మ.* человек крепкого телосложения.
 వజ్రధరుడు *మ. собств. миф.* Владéющий уда-
 ром мóлнии (*эпитет Индры*).
 వజ్రనిర్దోషము удар грóма.
 వజ్రము 1) алмáз; бриллиáнт; 2) *మి.ఫ.* удар
 мóлнии, орудье бóга Индры; 3) *స.మ.* వజ్జీరము.
 వజ్రవ్యూహము *ఇంద.* вид боевóго порядка.
 వజ్రశరీరము *స.మ.* వజ్రదేహము.
 వజ్రశరీరి *మ. స.మ.* వజ్రదేహి.
 వజ్రహాసము *మి.ఫ.* меч бóга Шивы.
 వజ్రాంగము *స.మ.* వజ్రదేహము.
 వజ్రాంగి *మ. స.మ.* వజ్రదేహి.
 వజ్రాకరము алмáзная шáхта. [бóга Индры.
 వజ్రాయుధము *మి.ఫ.* удар мóлнии, орудье
 వజ్రీడు *మ. స.మ.* వజ్జీరుడు.
 వలకము పిల్లూ.
 వలగ *మ.* умный человек; знáток.
 వలము 1) индийское фíговое дéрево, баньян
 (*Ficus bengalensis*); 2) тóлстый канáт; трос.
 వలారము 1) дворéц; 2) роскошное жилище.
 వలారి умный; искýсный, умéлый.
 వలారు дворéц.
 వలీ 1. 1) канáт; трос; верёвка, бечёвка; 2) пи-
 лóля, шарик; 2. 1) имеющий баньяновые де-
 ре́вья; 2) перевязанный верёвкой или канáтом.
 వలీక 1) пилóля; 2) шахмáтная фигу́ра.
 వలీంచు *న.ప.* 1) голодáть; 2) посты́ться.
 వలీవేరు *స.మ.* వట్టివేరు. [ша, подро́сток.
 వలుకుడు, వలుడు *మ.* 1) *స.మ.* బ్రహ్మచారి; 2) юно-
 вому *స.మ.* బ్రహ్మచర్యము.
 వలువు *మ. స.మ.* వలుకుడు. [стри́ровать.
 వట్టు, వట్టుకాయ *анат.* яичко; వట్టులగొట్టు కా-
 వట్టుము 1) потéря, убыток; 2) дискóнт, учёт
 векселéй.
 వట్టి 1. 1) пустóй, свободный, незáнятый;
 ~ పోవు быть яловой (*о корове*); వట్టి మాటల
 వల్ల పాటలు పూడుతవా? *погов.* рáзве пустые сло-
 вá наполнят желудок?; 2) простóй; వట్టివాడు
 проста́к, простофи́ля; 3) тщéтный, напрáсный,

бесполéзный; 4) го́лый, обнажённый; 5) лож-
 ный, оши́бочный, неправи́льный; беспóчвен-
 ный, неосновáтельный; 6) пóльный, соверше́н-
 ный; 2. травá кúша. [обвинéние, клеветá.
 వట్టిమాట 1) ложь, неправда; 2) ложное
 వట్టివేరు травá кúша.
 వట్టు 1. *న.ప.* 1) быть вы́сушенным, иссо́х-
 шим; 2) худéть, истощáться; 2. *స.మ.* వరుగు.
 వట్టుము большóй мешóк (*зерна и т. п.*).
 వట్ట క్రుగ్లయి.
 వట్టన క్రుగ్లయి фóрма, окрúглость.
 వట్టని *స.మ.* వట్ట.
 వట్టము 1. *имя кач.* 1) корóткий; ~ పడు
 уменьшáться, убавля́ться; ~ పెట్టు уменьшáть,
 убавля́ть; 2) క్రుగ్లయి; 3) шаровидный, сфе-
 рический; 2. мешóчек для листьев бéтеля и
 орéхов.
 వట్టించు *న.* 1) округля́ть, закругля́ть; 2) вы-
 резáть по крúгу; 3) огибáть, обходить крú-
 гом; повёртывáть.
 వట్టిల్లు *న.ప.* 1) случáться, происходи́ть,
 имéть мéсто; 2) поступáть, вести себя; 3) быть
 приятным, мýлым.
 వట్టువ 1) క్రుగ్లయి, кругообразный; 2) ци-
 линдрический; 3) шаровидный, сферический.
 వట్టువనుడి назвáние бýквы ఋ в фóрме ృ.
 వట్టువు *స.మ.* వట్టువ.
 వట్టునుడి *స.మ.* వట్టువనుడి.
 వడ I వáదా (*печенье из гороховой муки*).
 వడ II 1) тёплый или горячий вéтер; вéтер
 с сýши; 2) жарá.
 వడ III большóе волнéние, большáя тревóга.
 వడకాడు *న.ప.* дрожáть, трепетáть.
 వడకు 1. *న.ప.* дрожáть, трепетáть, трястись;
 2. дрожь, трéпет, содрогáние.
 వడగల్లు грáдина; వడగండ్లవాన, వడగండ్లు град.
 వడగడ్డు, వడగలి горячий вéтер; вéтер с сýши.
 వడచు *న.* 1) осторóжно лить жидкóсть в со-
 сýд; 2) приготáвливать лечéбное мáсло и раз-
 ливáть его.
 వడతాకు солнечный удар.
 వడదోలు 1) кóжаная охóтничья одéжда; 2)
 кóжанный ремéнь, испóльзуемый работниками,
 изготовляющими тóдди (*пальмовое вино*).
 వడపప్పు блóдо из толчёного мáша с припрá-
 вами.

వడపించెలు засоленные молодые плоды манго.

వడపోయు, వడబోయు *n.* ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రో-
వ్. వాట్.

వడము канат, трос. [нуть.

వడలు *np.* вянуть, увядать; сохнуть; блёк-
వడవడ *нареч.* с дрожью.

వడారము, వడారముగా полностью, совершенно;
крайне, чрезвычайно.

వడి 1) быстрота, скорость, проворство; 2)
దౌర్బల్య; వడిగల *a)* быстрый, проворный; *b)*
храбрый, доблестный; *в)* энергичный, обла-
дающий сильным характером; 3) строгость,
суровость; 4) *в сложн.* время; промежуток
времени; 5) *см.* యతి II.

వడికట్టు *n. см.* వడియగట్టు.

వడికాడు *м.* 1) быстрый человек; 2) отваж-
ный, доблестный человек. [колировать.

వడిగట్టు *n.* ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్; пер-
వడిగలతనము 1) храбрость, мужество; 2) жи-
вость, энергия.

వడిగొను *np.* 1) запутываться; 2) скручивать-
ся (*о нитке, шнурке*); 3) набирать скорость.

వడిగొలుపు, వడిగొల్పు *n. понуд.* от వడిగొను.

వడిపెట్టు *n.* вертеть, крутить; скручивать,
сплетать.

వడిపెట్టు *n.* 1) ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్; 2)
тщательно рассматривать, анализировать
(*факты*).

వడియగట్టు *n.* ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్.

వడియబోత ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్, *фильтрация*.
[перколировать.

వడియబోయు *n.* ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్; 2)

వడియు *np.* 1) быть прожженным, профиль-
трованным; быть перколированным; 2) быть
высушенным, осушенным; 3) худеть; 4) те-
рять нездоровую полную.

వడివేయు *n.* 1) вращать, вертеть; поворачи-
вать; 2) вертеть, крутить, скручивать.

వడిపెల праша.

వడుకు *n.* прясть, сучить.

వడుకుడు прядение.

వడుగుడు *м.* холостяк. [3] способ, метод.

వడుగు 1) *см.* ఉపనయము; 2) *м. см.* (బహుచార);

వడుచు *n. см.* వడచు.

వడుపు 1) ప్రొజేజివ్, ఫిల్ట్రోవ్; перко-

лировать; 2) высыхание; 3) истощение, по-
худение.

వడుపు *см.* వడుగు.

[ряный).

వడ్డాణము женский пояс (*золотой или сереб-*
వడ్డి 1) проценты (*на капитал*); వడ్డికి ~
сложные проценты; ~ వ్యాపారం ростовщиче-
ство; 2) *см.* వడ్డె.

వడ్డించు *n.* подавать на стол.

వడ్డిబతుకు ростовщичество. [дохранилища).

వడ్డె వాడె (*каста землекопов, роющих во-*
వడ్డెము язык ория.

వడ్డెవాడు *м.* 1) член касты землекопов, рою-
щих водохранилища; 2) уроженец Орийсы.

వడ్డంగము ремесло плотника; столярное ре-
месло.

వడ్డంగి *м.* плотник; столяр.

వడ్డంగిపిట్ట дятел.

వడ్డము, వడ్డ *см.* వడ్డంగము.

వడ్డంగి *м. см.* వడ్డంగి.

వడ్డంగిపిట్ట *см.* వడ్డంగిపిట్ట.

వడ్డత *ж.* женщина из касты плотников.

వడ్డవాడు *м. см.* వడ్డంగి.

వడ్డు (*мн. от వరి*) неочищенный рис.

వణకించు *n.* трясти, встряхивать; двигать,
передвигать.

వణకు *см.* వడకు.

వణతము *см.* వంటెము.

[пёц, торговец.

వణిక్కు 1) торговля, коммерция; 2) *м.* ку-
వణిగ్గనము торговцы.

వణిజుడు *м.* торговец.

వణిజ్య, వణిజ్యము торговля, коммерция.

వతంసము 1) украшение; 2) серьга.

వత్త *см.* వరుగు.

వత్తి фитиль.

వత్స 1) телка; 2) телёнок; 3) *ж.* девочка.

వత్సతరము кастрированный бычок; молодой
вол.

వత్సతి телка; нетель.

వత్సదంతము стрелá.

[корней аконита.

వత్సనాభము сильный яд, приготовленный из
వత్సనాభి *см.* వసనాభి.

వత్సపాలుడు *м. собств. миф.* 1) Ватсапál
(одно из имён Кришны); 2) Ватсапál (одно
из имён Баларама, брата Кришны).

వత్సము 1) телёнок; 2) грудь; 3) год.

వత్సరము год.

వనప్రవేశము принятие образа жизни лесного
отшельника.

వనప్రియము చёрная кукушка.

వనభోజనము пикник.

వనమాల *инд.* гирлянда из лесных цветѳв, которую нѳсит бог Кришна.

వనమాలాధరుడు, వనమాలి *м. собств. миф.* Носящий гирлянду из лесных цветѳв (*эпитет Кришны*).

వనము 1) лес; రొషా; 2) сад, парк; 3) вода.

వనరాజము лев.

వనరు 1. గఱ, печаль, огорчение; 2. *нп.* горевать, убиваться, печалиться. [ресурсы.

వనరులు естественные богатства, природные вనరుహము лѳгос.

వనలక్ష్మి красота лесѳв, рош.

వనస్పతి 1) дѳрево; 2) могучее, царственное дѳрево (*самое большое в лесу*); 3) растительное мѳсло.

వనఱము зверь.

వని 1) лес; 2) *м. см.* వానప్రస్థుడు.

వనిక лесѳк; రొషా. [3] возлюбленная.

వనిత *ж.* 1) жѳнщина; 2) *в сложн.* женѳ;

వనితాద్వేషి *м.* женоненавистник.

వనివకుడు *м.* нищий.

వనేచరుడు *м. см.* వనచరుడు.

వనాకనము обезьяна, мартышка.

వన్నియ, వన్నె 1) цвет; отѳенок; тон; మేక వన్నె *పులి погов.* волк в овечьей шкурѳ (*букв.* тигр, перекрашенный в козла); 2) проба драгоценных металлов; 3) красота; 4) яркость; 5) известность; 6) способ, мѳтод, манѳра.

వన్నెకత్తె *ж.* 1) красавица; 2) *см.* విలాసవతి.

వన్నెకాడు *м.* 1) красавец; 2) *см.* విలాసవంతుడు.

వన్నెచీర разноцветное сѳри.

వన్నెపులుగు фазѳн.

వన్నెపూలు сорт рйса.

వన్నెలాడి *ж. см.* విలాసవతి.

వన్నెలాడు *м. см.* విలాసవంతుడు. [водѳ.

వన్య 1) большой лес; 2) большое количество

వవ 1) костный мозг; 2) жир, сѳло.

వవనము, వవము бритѳ.

వవసి *ист.* цирѳольня.

వపుపు 1) тѳло; 2) фѳрма, фигура.

వప్త *м.* 1) сѳятель; 2) отѳц.

వప్రక్రీడ игривое бѳдание слѳна или быка.

వప్రము 1) [крепостной] вал; земляная на-

сыпь, холм; 2) крепость; 3) канѳва, ров; 4) бѳдание слѳна или быка; 5) руководство.

వమధువు 1) рѳвѳта; 2) вода, выливаемая слѳном чѳрез хѳбот.

వమనము рѳвѳта.

వమి 1) рѳвѳта; 2) тошнѳта; морская болѳзнь; 3) рѳвѳтное лѳкарство; 4) огѳнь.

వమ్మ 1. разрушение, гибель, крах; 2. бесполезный, тщѳтный, напрѳсный; ~ వోపు станѳвиться бесполезным, быть потѳрѳнным, растрѳченным.

వప్రి, వప్రిక термйты.

వయనము ткѳчество; тканье.

వయసు *см.* వయస్సు.

వయసుది *ж.* молодѳя жѳнщина.

వయసువాడు *м.* молодой человек, юноша.

వయస్సుడు *м.* человек в расцѳветѳ лет.

వయస్య *ж.* подрѳга; компаньѳнка; напѳрсница.

వయస్యడు *м.* друг; компаньѳн, товарищ.

వయస్సు 1) вѳзраст; ~ వచ్చిన చిన్నది вѳросшая дѳвѳчка; వి ~? скѳлько Вам лет?; 2) юность; 3) половѳя зрѳлость; 4) расцѳвет лет.

వయఱి 1) *см.* విహారము; 2) аллѳр лѳшади.

వయినము 1) чѳстности, подрѳбности, детѳли; వయినముగా детѳльно; ясно; методически; 2) ясность; 3) систѳма, порѳдок, мѳтод.

వయ్యంది *см.* కుంపటి.

వయ్యము *имя кач.* бесполезный, тщѳтный.

వయ్యఱి *см.* విహారము.

వర I вид зернѳ.

వర II నఱజన్య; ఒక వరలో రెండు కత్తులు యిమడవు *погов.* два мечѳ не войдѳт в одни нఱжнѳ.

వర III, వఱ предѳл; వరలో в, в предѳлах.

వరండకము, వరండము 1) నఱсыпь, холм; 2) прыщ, угорь на лицѳ; 3) седлѳ с балдахѳном (*на спине слѳна*).

వరకు I 1) запутанность, слѳжность; 2) путаница, лабирѳнт; 3) труднѳсть, затруднение.

వరకు II тонкая пластѳнка, фѳрѳлга, станиѳлѳ.

వరకు III, వఱకు *послелог* до; к; ఇదివరకు до настоящего времени.

వరగఱించు *нп.* светѳть(ся), сиять, блестѳть.

వరగొడ్డము, వఱగొడ్డము неправѳльная речь.

వరట 1) сѳмка лѳбедеѳ; 2) комѳк сухѳго корѳвѳго навѳза.

వరటము гусѳк.

వరటి *см.* వరట.

[крупной породы.

వరడు, వలడు 1) старый шакъл; 2) шакъл వరణాత్మము ఎక్లెక్టిజం.

వరణము 1) ограда, стена; крепостной вал; 2) покрышка; чехол, покров; 3) прикрытие, завеса; 4) мост; 5) wybór, отбор; 6) wybór невесты.

వరత్ర 1) кожаная плеть; ремёнь; 2) подпруга. [потоп.

వరద, వలద నаводнение, разлив, паводок; వరదక్షిణ పందారం తండ్రి నెవెస్తి జెనికు.

వరదగుడి, వలదగుడి *см.* పరివేషము.

వరదవారు, వలదవాలు *нп.* хлынуть, разлиться потоком; затоплять, наводнять.

వందుడు *м.* даритель; благодетель; щедрый, любезный человек.

వరినిశ్చయము వరбор జెనికు.

వరపు, వలపు засуха, отсутствие дождей.

వరణడి గోలం.

వరము 1. 1) благоденствие, дар, благо; божественный дар; 2) награда, вознаграждение; 3) wybór, отбор; 2. *имя кач.* самый лучший, превосходный.

వరలు, వలలు *нп.* 1) сиять, блестеть; 2) поступать, вести себя; 3) простираться, распространяться.

వరవ కానాల్; проток.

వరవర్ణము వరలో. [лиц.

వరవర్ణిని *ж.* жёница с прекрасным цветом వరపు 1) доход, приход; заработок; 2) служба; 3) слуга.

వరపుటము, వరపుడము служба.

వరశుల్కము దెన్య, выплачиваемые родителями невесты родителям жениха.

వరస *см.* వరస.

వరహ, వరా *ист.* пагода, золотая монета с изображением вепря (воплощение Вишну).

వరాంగము 1) голова; 2) слон.

వరాటకము, వరాటము 1) каури (раковина, замечавшая деньги); 2) семенная коробочка лотоса.

వరాటిక *см.* వరాటకము.

వరాహి *ж.* красавица. [ник.

వరాహిపాడు *м.* 1) погонщик слона; 2) наезд-

వరా 1) грубая ткань; 2) меч.

వరాసము почётное место.

వరాసి *см.* వరా.

వరాహము 1) хряк; 2) медведь; 3) *миф.* название одной из восемнадцати Пуран; 4) *см.* వరహ; 5) *см.* ముప్పై; 6) гора.

వరాహుడు *м.* *собств. миф.* Вишну, воплощённый в вепря (вторая из десяти аватар).

వరి *рис (Oryza sativa); ~ పంట* урожай риса; వరికి ఒక వాన, ఊదరకు ఒక వాన? *погов.* разведя риса—один дождь, а для сорняков—другой?

వరించు *п.* выбирать, избирать; выбирать жену, мужа. [для скота).

వరిగడ్డి *рисовая солома (употр. как корм* వరియించు *п. см.* వరించు.

వరిష్టము *имя кач.* 1) лучший, превосходный; 2) наиболее предпочтительный; 3) самый большой; 4) самый тяжёлый.

వరిష్టుడు *м.* человек, выдающийся в каком-л. отношении, лучший в своём роде.

వరియుడు *м.* человек, превосходящий других.

వరుగు сушёные овощи или фрукты; వంగ ~ сушёные баклажаны; మామిడి ~ сушёное манго.

వరుగుజేస сухая или солёная рыба.

వరుడు *м.* 1) жених; 2) муж; 3) царь; 4) человек, превосходящий других.

వరుజు 1. 1) насыпь, разделяющая поля; 2) целое; сумма; 2. *нп., п.* проводить линию резцом на доске.

వరుణము вода. [водорослей.

వరుణాత్మజు спиртной напиток, сделанный из వరుణాయము, వరుణావాసము океан.

వరుణుడు *м.* *миф.* Вáруна, бог воды (океана, озёр, рек, дождя); бог неба.

వరువట్లు, వలవట్లు высыхание, иссыхание, иссякание; ~ గొను сильно высыхать, иссякать.

వరువాత, వలవాత *нареч.* утром.

వరుస 1) ряд, линия; మెట్లు ~ лестница; వరుసా в ряд, один за другим; 2) серия; 3) порядок, расположение; 4) очередность; 5) родство; 6) способ, метод; образ действий.

వరుసమొగ్గరము войска, выстроенные в боевом порядке.

వరుధము 1) защита, покровительство, охрана; 2) прикрытие, укрытие; 3) предохранительная решётка вокруг повозки, экипажа (на случай столкновения); 4) латы; панцирь, броня, кольчуга; 5) щит; 6) дом, жилище.

వరూఢి, వరూఢిని ధర్మి.

వరేణ్యుడు *మ.* 1) выдающийся, превосходящий других человек; 2) руководитель, лидер.

వర్కరు *మ.* рабочий.

వర్గము 1) класс; (కౌమిక ~ пролетариат; 2) плéмя; раса; род; 3) группа; партия; компания; అప్త ~ близкие родственники; బంధు ~ родня; 4) глава, раздел; 5) группа слов в словаре; 6) *грам.* класс согласных в алфавите телугу; కవర్గము класс задненёбных; 7) *мат.* квадрат числа; వర్గమూలము квадратный корень.

[గత్య, классифицировать.

వర్గించు *న.* приводить в порядок, располагать; వర్గయుడు *మ.* одноклассник, школьный товарищ. [లా; 3) бухгалтерский расчёт, счёт.

వర్గు, వర్గువు 1) список; 2) *мат.* корень чисел; వర్గోత్పత్తి *మ.* носовой звук.

వర్చస్సు 1) блеск, сияние; 2) форма, очертание, внешний вид.

వర్జనము 1) оставление, покидание; отకాజ (от чего-л.); 2) уклонение; 3) убийство.

వర్జించు *న.* 1) оставлять, покидать; откazy-ваться (от чего-л.); 2) избегать, уклоняться.

వర్జితుడు *మ.* человек, которого избегают.

వర్జు *స.* వరుణ.

వర్జ్యము *అస్ట్రో.* неблагоприятное время.

వర్ణకము 1) духи; 2) мазь; 3) *грам.* частица; ఛఫ్ఫిక్స్ *или* సుఫ్ఫిక్స్; послелог.

వర్ణకుడు *మ.* панегирист.

వర్ణక్రమము алфавитный порядок.

వర్ణన 1) описание, изображение; 2) восхва-ление, хвала; панегирик.

వర్ణమాల алфавит.

వర్ణము 1) буква; 2) цвет; оттенок; тон; వర్ణచిత్రము цветной фильм; 3) краска, окраска; 4) цвет лица; 5) каста; класс; плéмя; раса; *ист.* варна; 6) род; порода; вид, разновидность; 7) описание.

వర్ణసంకరము смешение каст.

వర్ణాగమము *грам.* прибавление буквы.

వర్ణాటుడు *మ.* 1) певец; 2) художник.

వర్ణాదేశము *грам.* замена одной буквы другой.

వర్ణాశ్రమధర్మము *инд.* кастовый и религиозный долг.

వర్ణి *మ.* 1) холостяк; 2) студент богословия первой ашрамы; 3) художник; 4) писатель.

వర్ణించు *న.* 1) описывать, изображать; 2) вос-хвалить.

వర్ణిక్ 1) цвет; 2) маска *или* одéжда актёра.

వర్ణకనావ తోర్గోవో *судно.* [తోర్గోవో *связи.*

వర్ణకము తోర్గోవля, коммёрция; వర్ణకసంబంధాలు

వర్ణకుడు *మ.* торговец, купец, коммерсант.

వర్ణన, వర్ణనము 1) пребывание; 2) поведение; 3) занятие, профессия.

వర్ణమానము 1. 1) новости, информация, све-дения; 2) *грам.* настоящее время; 2. *имя кач.* существующий, настоящий.

వర్తి 1) фитиль; 2) тапбон; 3) сандáловое дéрево; 4) приятный запах, аромáт, благоуха-ние. [себья.

వర్తించు *న.* 1) быть, существовать; 2) вести

వర్తిధూపము *స.* సాంఘాటివర్తి.

వర్తిలు, వర్తిల్లు *న.* *с.* వర్తించు.

వర్తిస్సువు 1) тот, кто существует; 2) тот, кто постоянен, неизменен; 3) что-л. вращаю-щаяся.

వర్తులము *с.* వర్తున.

[ние.

వర్త్తు 1) дорога, путь; 2) курс, направле-ние; 3) *мат.* I дорога, путь.

వర్త్తుము II веко.

వర్త్తి, వర్త్తి приказ, команда.

వర్త్తితి годовщина смерти.

వర్త్తికి, వర్త్తికుడు *మ.* плотник.

వర్త్తనము 1) рост, увеличение; 2) улучшение; 3) резание; рубка.

వర్త్తివి веник; метла.

వర్త్తమానకము крышка, колпáк.

వర్త్తమానము *имя кач.* 1) растущий, возрастаю-щий; 2) улучшающийся; వర్త్తమానదేశాలు разви-వాющиеся страны. [вать; 2) улучшать.

వర్త్తించు *న.* (пону́д. от వర్త్తిల్లు.) 1) увеличи-

వర్త్తిల్లు *న.* 1) расти, увеличиваться, разви-ваться; 2) улучшаться; 3) процветать, преус-певать. [успевающий человек.

వర్త్తిష్ణుడు, వర్త్తిష్ణువు *మ.* процветающий, пре-వращающий.

వర్త్తి I кольчуга.

వర్త్తి II окончание имен вишнуитов.

వర్త్తిము láты, панцирь.

వర్త్తితుడు *మ.* одéтый в панцирь, láты.

వర్త్తి జ. дéвушка, выбирающая себе́ мýжа.

వర్త్తికుడు *మ.* глава, руководитель, лидер.

వర్త్తి, వర్త్తి острый, éдкий вкус.

వ్రియ, వట్టియ *с.м.* వ్రియ.

వ్రియ, వట్టియ **1.** 1) поток, течение; прилив, наводнение; 2) беганье, бег; 3) куча, груда; 4) количество; 2. *нареч.* много.

వ్రియ, వట్టియ **1)** треск; 2) трещина, щель.

వ్రియ, వట్టియ *нп.* 1) течь, литься; 2) бе- жать, спасаться бегством. [вый.

వ్రియ **1)** *с.м.* వర్షకాలము; 2) дождей, дождли-

వర్షకాలము дождей облако, дождевая туча.

వర్షకాలము сезон дождей.

వర్షకాలము *м. с.м.* వర్షవరుడు.

వర్షము **1)** дождь, ливень; 2) поливание, оро- шение (*чего-л.*); 3) год; 4) облако; туча.

వర్షవరుడు *м.* ёвнух; слуга на женской поло- вине дома.

వర్షశతము столетие.

వర్షాహారము, వర్షాభిషేకము лягушка.

వర్షాభిషేకము лягушка (*самка*).

వర్షించు *нп.*, *п.* проливаться дождём; ✧ వర్షించుతో ~ засыпать вопросами.

వర్షించు *ж.* старуха.

వర్షించు *м.* старик.

వర్షించు *п.* градина.

వర్షించు *п.* измерение.

వర్షించు **1)** сѣти, западня; ловушка; 2) любовь.

వర్షించు *с.м.* వర్షించు.

వర్షించు *нп.* дѣлать удобным, подходящим.

వర్షించు **1)** правая сторона; 2) юг.

వర్షించు *п.* любовное томление.

వర్షించు *м.* похотливый человек.

వర్షించు **1)** *м.* покоритель сердец; 2) *ж.* по- корительница сердец.

వర్షించు, వర్షించు *п.* направление, сторона.

వర్షించు *п.* 1) ходить кругом по направлению часового стрелки; 2) окружать, дѣлать круг.

వర్షించు *п.* талия.

వర్షించు *п.* правая рука.

వర్షించు **1)** *нп.* испускать аромат, благоухание, пахнуть; 2) *п. с дат.* любить, желать.

వర్షించు **1.** *п. с.м.* వర్షించు; 2. хождение кругом (*по часовой стрелке*). [ная женщина.

వర్షించు **1)** земля, земной шар; 2) *ж.* прекрас-

వర్షించు **1)** рисовое поле; 2) куча риса; 3) бой, битва, сражение.

వర్షించు **1.** 1) место; 2) *ж.* женщина; 3) *м.* умный, умелый человек; 2. удобный.

వర్షించు *п. с.м.* వర్షించు.

వర్షించు **I** 1. множество; 2. *нареч.* много.

వర్షించు **II** *с.м.* వర్షించు.

వర్షించు *м. собств. миф.* Повелитель любви (*эпитет бога Камы*).

వర్షించు *послелог* 1) посредством; 2) у; от.

వర్షించు **1)** движение; 2) вращение.

వర్షించు **1.** 1) направление, сторона; 2) сторо- на, бок, край; 3) средство для достижения цели; приём, уловка; 4) искусство, умение, ловкость; 5) метод, способ, образ действий; 6) красота; 7) превосходство; 8) хождение кругом; 9) удобство; 10) пригодность; 11) воз- можность, вероятность; 12) предзнаменова- ние, знак; 13) чистота, чистоплотность; 2. 1) правый (*в противоп. левому*); 2) подходящий, надлежащий; 3) пригодный; 4) возмож- ный.

వర్షించు **1)** пристрастие; 2) склонность.

వర్షించు **1)** правый, расположенный на правой стороне.

వర్షించు **1.** правая (*в противоп. левой*) сторо- на; 2. *нареч.* справа, вправо, направо.

వర్షించు *с.м.* వర్షించు.

[стрелке).

వర్షించు *п.* ходить кругом (*по часовой стрелке*); 2. возбудить любовь, очаровы- вать, пленять.

వర్షించు **1)** запах, аромат, благоухание; 2) лю- бовь, привязанность; 3) желание, страсть.

వర్షించు *ж.* похотливая, чувственная жен- щина. [чина.

వర్షించు *м.* похотливый, чувственный муж-

వర్షించు *с.м.* పోకముడి.

[зелье.

వర్షించు *п.* любовный напиток, приворотное; 2. вѣтерок, несущий ароматы, бла- гоухания.

వర్షించు, వర్షించు, వర్షించు *м. собств. миф.* Повелитель любви (*эпитет бога Камы*).

వర్షించు **1.** 1) большой размер; 2) полнота, тучность; 2. *имя кач.* 1) большой; 2) полный, тучный.

వర్షించు *миф.* раковина Вишну.

వర్షించు, వర్షించు *нп.* бежать, спасать- ся бегством.

వర్షించు **1)** браслет; 2) кольцо; 3) пояс; зона; 4) круг, окружность.

వలయు 1. *нп.* 1) быть необходимым, нужным; требоваться; 2) быть надлежащим, должным; 3) быть долгом, обязанностью; быть обязательным; 4) быть приятным, нравиться; 2. *п.* желать, хотеть.

వలవంత మృకి లుబ్ధి.

వలవదు *см.* వద్దు.

వలవని నెనుజ్ఞుని, ఇల్లిషిని. [*и т. п.*]

వలవలంబు కాపాణింబు, పాదాణింబు లిట్టెవ
వలవలంబు స్వోదాణింబు, నెనాణింబు.

వలస 1. *эммиграция; миграция; ~ పోవు* *эмигри-*
ровать; 2. колониальный; ~ దేశం *колония.*

వలసవాదము *колонизализм.*

వలసవాది *м.* *колонизалист.*

వలసిన (*прич. прош. от వలయు*) నుజ్ఞుని, నె-
అవసరము; వలసినది నుజ్ఞుని, నెఅవసరము.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలసినది *см.* వలసినది.

వలె *послелог* పోలె.

వలెను నుజ్ఞుని, నెఅవసరము.

వల్లము 1) *внутренний* *мягкий* *слой* *коры*
дерева; 2) кусочек; 3) мускатный «цвет» (на-
ружные покровы мускатного ореха).

వల్లము 1) *см.* *వల్లము; 2) одеяние* *отшель-*
ника, сделанное из коры дерева.

వల్ల 1) *узды, уздечка; 2) повод, поводья.*

వల్లము 1) *галоп лошади; 2) быстрое пе-*
редвижение (прыжками и скачками).

వల్లము 1) *галоп; 2) важничанье; чванство;*
хвастовство.

వల్లము, వల్లము *имя кач.* 1) *красивый, пре-*
красный; 2) нежный, мягкий.

వల్ల *см.* *వలస.*

వల్ల *см.* *వలస.*

వల్లము *см.* *వలసము. [ный кротами].*

వల్లము 1) *термитник; 2) холмик (насыпан-*

вल्ली) см. вल्ली.

వల్ల 1. 1) *возможность, вероятность; осу-*
ществимость; вллка, вллка невозмжно,
неосуществимо; అక్కడికి పో ~ లేదు *вы не мо-*
жете пойти туда; అది వల్ల కాదు *это невозмож-*
но; 2) удобство; గూనివాడు పడుకునే వల్ల గూనివానికి
తెలుసును *погов. только сам горбун знает, как*
ему удобней лечь; 2. возмжний, вероятный;
осуществимый; వల్ల కాని, ~ మాలిన *а) невозмож-*
ный, невыполнимый; неосуществимый; б) пе-
рен. безграничный; వల్లమాలిన *విశ్వాసము* *безгра-*
ничное доверие, безграничная любовь; 3.
послелог *посредством.*

వల్లము *см.* *వలసము.*

వల్లము 1) *насилие, угнетение; 2) грабёж;*

వల్లము *см.* *1) грабитель, разбойник; 2)*
угнетатель, притеснитель.

వల్లము (*отриц. прич. от వలయు*) *нелюбимый;*
нежеланный. [женá.]

వల్లము *жс.* 1) *возлюбленная; любовница; 2)*

వల్లము *см.* *1) возлюбленный; любовник;*

2) *муж; 3) господин; хозяин; глава; 4) управ-*
ляющий; 5) надсмотрщик; 6) старший пастух.

వల్లము *см.* *1) ткань; 2) нарядная ткань.*

వల్లరి ползучее или выходящее растение.
 వల్లవి *ж. ист.* пастушка.
 వల్లవుడు *м. ист.* 1) повар; 2) пастух.
 వల్లి ползучее или выходящее растение.
 వల్లింను *п.* заучивать или знать наизусть;
 запоминать.

వల్లిక *см.* వల్లి.
 వల్లిగము желёзный обод кожаного ведра.
 వల్లియ *см.* వల్లి.
 వల్లము *см.* వల్లము. [рыба.
 వల్లారము 1) вяленая свинина; 2) сушёная
 వల్లె I механическое запоминание, заучива-
 ние наизусть; зубрёжка.
 వల్లె II *см.* వల్లెత్తాడు.
 వల్లె III *межд.* да; хорошо; ладно.
 వల్లెత్తాడు 1) аркан; 2) *миф.* аркан бога
 Вáруны.

వల్ల *см.* వలువ.
 వళక్షము 1. белизна; 2. *имя кач.* бёлый.
 వళగము *см.* వళగము. [голосов.
 వళావళి 1) весёлый шум; 2) шум, гам, гул
 వళావళికాడు *м.* 1) шумливый, суетливый че-
 ловек; 2) болтун, говорун. [животё.
 వళి 1) складка, сгиб; 2) складка кожи на
 వళిరుడు, వళిరుడు *м.* косой, косоглазый человек.
 వళ్ళు *см.* ఒళ్ళు.

వళ 1) *ж.* женщина; 2) *ж.* жена; 3) корова;
 4) бесплодная корова; 5) *ж.* бесплодная же-
 нщина; 6) слониха. [ловек.

వళంగతుడు *м.* податливый, безвольный че-
 వళంపడు *м.* покорный, смиренный человек.
 వళక్రియ 1) подчинение своей воле (*при по-
 мощи заклинаний, колдовства, волшебных
 зелий и т. п.*); 2) средство подчинения себе
 другого человека.

వళగ *ж.* покорная жена, женщина.

వళము 1) власть, влияние; వళపరచుకొను под-
 падать под чью-л. власть; ~ చేసుకొను брать
 в свой руки; అధికారం ~ చేసుకొను брать власть
 в свой руки; 2) верховенство; верховная
 власть; 3) подчинение; 4) владение, обладан-
 ние; 5) опека, попечение; охрана, надзор;
 6) воля; желанье; వళంకాలేదు быть не в состоя-
 нии (*что-л. сделать*); 2. *имя кач.* 1) подчи-
 ненный, подпавший под чью-л. власть, под
 чье-л. влияние; 2) очарованный.

వళవర్తి *м.* 1) покорный, смиренный человек;
 2) послушный слуга.

వళానుగుడు *м. см.* వళవర్తి.

వళి *м.* 1) человек, обладающий властью; 2)
 человек, подавивший свои страсти; 3) человек
 с сильной волей.

వళిరము каменная соль.

వళికరణము подчинение посредством чар, за-
 клинаний, волшебных зелий и т. п.

వళికరించు *п.* 1) подчинять посредством чар,
 заклинаний, волшебных зелий; 2) смирять,
 подчинять.

వళ్య *ж.* покорная жена.

వళ్యము 1. чары, колдовство; волшебное зе-
 лье; 2. *имя кач.* подчиненный, зависимый,
 подавленный.

వళ్యుడు *м.* покоренный, подчиненный человек.

వళ్యులా *ж.* 1) подчиненная женщина; 2)
 иждивенка.

వస 1) костный мозг; 2) сало, жир; 3) по-
 чечное или нутряное сало.

వసంతఘోషి *см.* కోకిల.

వసంతమాత *см.* కోకిల.

వసంతద్రుమము манговое дерево.

వసంతపంచమి *инд.* пятый лунный день светлой
 половины месяца магда.

వసంతము 1) весна; 2) *инд.* название мелодии;
 3) *инд.* красная краска, сделанная из разве-
 денного порошка куркумы и извести, которой
 брызгают друг на друга во время некоторых
 праздников.

వసతి I 1. 1) удобство, комфорт; 2) дом,
 жилище; ~ గృహము меблированный дом; 2.
 удобный, комфортабельный.

వసతి II ночь.

[шкура.

వసనము I 1) ткань; 2) одежда; 3) кожа;

వసనము II дом, жилище.

వసనాభి *бот.* аконит (*Aconitum ferox*).

వసపడు, వసపోవు *пп.* быть возможным, веро-
 ятным. [дение, обладание.

వసము 1) возможность, вероятность; 2) вла-
 вసార, వసారా веранда, балкон.

వసి I колышек; деревянный гвоздь, шип.

వసి II 1. *нареч.* много, в значительной сте-
 пени; 2. большой, крупный.

వసింను *пп.* жить, обитать; пребывать.

వసిగోసు *нп.* пытаться, прилагать усилия, стараться.

వసిలిపోవు *нп.* 1) быть ослабленным; 2) выскользнуть; 3) быть сдвинутым, перемещённым.

వసివాడు *нп.* блёкнуть, вянуть.

వసివాడులు, వసివాళ్ళు *мн.* увядание.

వసుంధర, వసుగర్భ *Земля.*

వసుధ, వసుమతి *см.* వసుంధర.

వసులపాతర, వసులపాతల *вид бойцовых петухов.*

వసులు *нп.* 1) ослабляться, слабнуть; 2) выскользнуть; 3) быть сдвинутым, перемещённым; 4) отходить в сторону, сходить с пути.

వసువు 1) зóлото; 2) драгоценный камень; 3) богатство; деньги; 4) *миф.* класс полубогов.

వసూలు *сбор, взимание (налогов); ~ చేయు* собирать, взимать (*налоги*).

వస్త్రము *дом.*

వస్త్రరము *см.* వస్త్రము. [*тике*; 3) гимнаст.

వస్త్రాదు *м.* 1) учитель; 2) тренер по гимнаст.

వస్త్రి 1) нижняя часть брюшной полости; 2) клизма; клистир.

వస్త్రిధనము *мочегонное средство.*

వస్తువు 1) *филос.* материя, вещество, субстанция; 2) вещь, предмет; వస్తుప్రదర్శనము *выставка*; వస్తుప్రదర్శనశాల *выставочный зал*; 3) товар; వస్తురూపముగా *натурой, товарами*; 4) сущность; существенное свойство; 5) основная фабула (*пьесы или поэмы*).

వస్త్ర్యము *дом, жилище.*

వస్త్రము *ткань*; అన్నవస్త్రాలు *пища и одежда*; వస్త్రాలయము *магазин одежды*. [4] *цена.*

వస్త్రము 1) ткань; 2) богатство; 3) заработок;

వహనము 1) перевозка, переноска; 2) корабль.

వహి I *контóрская книга.*

వహి II 1) *см.* వహనము; 2) *м.* тот, кто несёт, переносит что-л.

వహించు *п.* 1) нести, носить; 2) проводить; *అధ్యక్షత ~* председательствовать.

వహితము 1) плот; паром; 2) судно, корабль.

వహించు *п. см.* వహించు.

వహేనము *презрение; насмешка.*

వహ్ని *огонь.*

వహ్నిశిఖము *шафран.*

వా 1) рот; 2) лезвие (*напр. ножа*).

వాంచు *п. см.* వంచు.

వాంఛ *желание, стремление.*

వాంఛించు *п.* желать, хотеть; страстно желать (*чего-л.*); стремиться (*к чему-л.*).

వాంతి *рвóта*; ~ మంచు *рвóтное лекарство*; ~ భేది *холера.*

వాక 1) сторона; 2) река; ручей; поток.

వాకట్టు 1. 1) затыкание рта; вставление кляпа; 2) затычка, кляп; 2. *п.* затыкать рот; вставлять кляп.

వాకబు *опрос, расследование, наведение справки*; ~ చేయు *вести расследование, наводить справки.*

వాకము *см.* వాటము.

వాకాటు *спор.*

వాకిటిలెంకలు *мн. ист.* привратники.

వాకిలి 1) дверь; вход; 2) двор; ఇల్లు ~ жилище.

వాకు *см.* వాక్కు.

వాక్వోను *нп.* 1) говорить; 2) рассказывать; 3) объявлять во всеуслышание, выкликать, выкрикивать.

వాక్కు 1) слово; 2) речь; говорение.

వాక్వతి *м.* 1) *собств. миф.* Владéющий словом (*эпитет Брахмы*); 2) *собств. миф.* Владéющий словом (*эпитет Брихаспати, наставника богов*); 3) поэт; 4) оратор.

వాక్యము 1) предложение; фраза; абзац; 2) изречение; афоризм; వశిష్ఠ ~ непрекæемая истина (*букв. слова Васйштки*); 3) речь; высказывание.

వాక్కుచ్చు *п.* говорить, высказывать.

వాక్కురణి *ход разговора, беседы.*

వాక్కుహాయము *устная рекомендация.*

వాగ్ *см.* వాగ్.

వాగడుపు *вздýтый живóт.*

వాగర, వాగళ *кисть (художника).*

వాగరత *морской бóрег.*

వాగళము, వాగళ్ళము *с.-х.* площадь вокруг тока.

వాగాయత్తము *спор.*

వాగీశుడు *м.* 1) *собств. миф.* Владéющий словом (*эпитет Брахмы*); 2) *собств. миф.* Владéющий словом (*эпитет Брихаспати, наставника богов*); 3) поэт.

వాగు 1. *нп.* 1) звучать, звенеть; производить звук или шум; 2) болтать, лепетать, стрекотать; 2. 1) ручей; поток; 2) армия.

వాగుడు *звук; шум.*

[ловушка.

వాగుర 1) сеть; тенёта; 2) западня, силók,

వాగురికుడు *మ.* 1) охотник, ставящий капканы; 2) птицелов.

వాగులు *మన.* волны.

వాగే I వ్రజ్జి, поводья.

వాగే II కిత్తీ ద్వా రిసోవాని.

వాగ్ధత్తము, వాగ్ధానము అంబోవాని; ~ ఇచ్చు అంబోవాని.

వాగ్ధేవత *జ.* *సంబంధ. మిథ.* Богиня красноречия (*эпитет Сарасвати*).

వాగ్ధాటి, వాగ్ధార కంబోవాని. [2] попугай.

వాగ్ధీ 1) *మ.* оратор; красноречивый человек;

వాగ్ధూలము అంబోవాని ద్వా ప్రియోవాని, свідельское аంబోవాని.

వాగ్ధ్రుము 1) острый язык; 2) неприятные известия (*переданные устно*).

వాగ్ధ్రుదము అంబోవాని, дискуссия.

వాగ్ధ్రుభవము అంబోవాని азыком, речью.

వాగ్ధ్రువానము అంబోవాని изящество языка, речі.

వాగ్ధ్రుయము అంబోవాని література.

వాగ్ధ్రుము లక్షణ.

వాచంయముడు *మ.* 1) отшельник, давший обет молчания; 2) молчаливый, неразговорчивый человек.

వాచకము 1) слово; слово в его обычном, этимологическом значении; 2) книга для чтения, хрестоматия.

వాచకుడు *మ.* 1) оратор; 2) читатель.

వాచనము అంబోవాని, декламация.

వాచరము అంబోవాని жѣлоба, плач. [горевать.]

వాచరచు *మన.* стенать, плакать; сокрушаться;

వాచవి అంబోవాని приятный вкус, привкус.

వాచవృత్తము అంబోవాని речь, публичное выступление.

వాచాడుడు *మ.* разговорчивый человек, болтун.

వాచారవము *సం.* వాచరము.

వాచారు *మన.* *సం.* వాచరము. [вость.]

వాచాలత, వాచాలము అంబోవాని разговорчивость, болтлив.

వాచాలడుడు *మ.* *సం.* వాచాడుడు.

వాచించు *న.* 1) сказать; 2) читать.

వాచికము అంబోవాని, известия.

వాచు *మన.* распухать; надуваться, раздуваться; మహా వాచు వాచు раздуваться от спеси.

వాచారు *స్ట్ర.* карниз; свес крыши.

వాచెరచు, వాచెలచు *న.* соблазнять, обольщать.

వాచ్యము 1. 1) обычный, этимологический смысл слова; 2) осуждение, порицание; 2. *имя кач.* 1) достойный упоминания; 2) произносимый; 3) достойный порицания, осуждения.

వాజ మేరзость, гадость.

వాజము 1) вода; 2) топленое масло, гхи; 3) оперение стрелы; 4) скорость; 5) *инд.* жертвоприношение риса.

వాజి 1) лошадь; 2) птица; 3) стрела.

వాజిమేధము *инд.* жертвоприношение коня.

వాజిశాల కంబోవాని.

వాటము 1) удобство; 2) наклон; уклон, скат; 3) огороженное место; участок.

వాటా 1) часть, доля; 2) раздел; 3) акция.

వాటి 1) сад, садовый участок; 2) ряд домов, улица.

వాటు 1) бросок, бросание, метание; 2) удар; ~ లాడు драться, сражаться, бороться; 3) мода; образ действий, манера; 4) удобное положение.

వాటుగాలు అంబోవాని искалеченная нога.

వాట్లీడు *మ.* борец, боец.

వాడ I ряд домов, улица.

వాడ II запах.

వాడ III корабль.

వాడంగి 1) *మ.* шкипер; 2) бимс (*судна*).

వాడకట్టు улица.

వాడగాలి *సం.* తెమ్మర. [нуть.]

వాడబారు, వాడబాటు *మన.* вянуть, увядать, блёкнуть.

వాడవదినె *జ.* портовая проститутка.

వాడి 1. 1) острота (*ножа*); 2) *перен.* острота (*слов*); 3) храбрость, отвага; 2. 1) острый; 2) жестокий.

వాడిమగడుడు *మ.* храбрый, отважный человек.

వాడిమి 1) острота; 2) храбрость, отвага.

వాడు I *мест.* он, тот человек.

వాడు II 1. *మన.* вянуть, блёкнуть, сохнуть; 2. *న.* 1) использовать, употреблять, применять; 2) говорить; рассказывать новости; распространять слухи; 3. увядание, высыхание; ~ దెంచు, ~ పడు, ~ పారు увядать, блёкнуть, высыхать.

వాడుక అంబోవాని, практика; употребление; привычка; ~ భాష разговорный язык; ~ లో на практике; в употреблении; వాడుకు తెచ్చు вводить в употребление, в аంబోవాని; ~ పడు привыкать, приучаться к чему-л.; приобретать привычку, становиться аంబోవాни.

వాడుకొనుడు *మన.* 1) использовать, употреблять; 2) говорить; рассказывать новости; распространять слухи.

వాడుచు *న్ప. స.మ.* వాడుచు. [высыхание.

వాడుచు 1) обьычай, привычка; 2) увядание, வாడదవ் верхушка сáхарного тростника.

వాడుచు *న్ప.* вызывать увядание, высыхание; увядать, высыхать.

వాణి 1) звук; гóлос; речь; 2) художественное произведение; 3) владение речью.

వాణిజుడు *మ.* купец; торговец.

వాణిజ్యము торгóвля, коммёрция; వాణిజ్య పరిశ్రమల మంత్రి министр торгóвли и промышленности; వాణిజ్య మంత్రిత్వశాఖ министерство торгóвли; వాణిజ్య మండలి торгóвая палáта.

వాణిని *జ.* 1) актрíса; танцóвщица-куртизанка; 2) пьяная жéнщина; 3) интригáнка.

వాత 1) клеймéние (*скота*); 2) клеймó; 3) выжигáние; прижигáние; ~ పెట్టు, ~ వేయు а) клеймíть; б) прижигáть; 4) полосá на шкúре тíгра; పులిని చూచి నక్క వాత పెట్టుకొన్నట్టు *పogов.* подражáя тíгру, шакáл разрисовáл своéю шкúру полосáми (*о неуместном или неудачном подражании*).

వాతకి *మ.* больнóй ревмáтизмом или подáгрой.

వాతస్మి *స.మ.* పులిసరి.

వాతప్రమి быстронóгая антилóпа. [подáгра.

వాతము 1) вéтер, ветерóк; 2) ревмáтизм; 3)

వాతపుగము *స.మ.* వాతప్రమి.

వాతరక్తము óстрая подáгра.

వాతరట్టు *మ.* болтúн, говорúн.

వాతరోగము 1) ревмáтизм; 2) подáгра.

వాతరోగి *మ.* больнóй ревмáтизмом или подáгрой, ревмáтик.

వాతసారధి óгонь.

వాతాయనము окнó.

వాతాయువు антилóпа.

[вíны.

వాతారి *బot.* 1) клещевíна; 2) семенá клеще-

వాతావరణము 1) атмóсферá; 2) клíмат; 3) по-
гóда; వాతావరణమాచన прогноз погоды.

వాతాశి змея́.

వాతాశ్వము быстронóгая лóшадь.

వాతికాసు взятка.

వాతిబియ్యము *инд.* вла́жные зёрна рíса, котó-
рые кладúтся в рот покойнóго на погребáль-
ном кострé.

వాతులము 1) вéтер; 2) сýльный вéтер; урагáн.

వాతులి крупная летúчая мышь.

వాతెర, వాతెల గురá.

వాత్య сýльный вéтер; шторм; урагáн; вихрь.
వాత్యుల్యము привязанность, любовь, не́жность
к дéтям.

వాదకుడు *మ.* музыкáнт.

వాదడుచు *న్ప.* 1) спóрить; 2) ссóриться.

వాదనము 1) игrá на какóм-л. музыкáльном
инструмéнте; 2) инструмéнтáльная мýзыка.

వాదప్రతివాదములు *మ.* спор, дискúссия, полé-
мика.

వాదము 1) спор, дискúссия, полéмика; 2)
ссóра; 3) теб́рия, докт́рина, учéние; 4) утвер-
ждéние, заявлéние.

వాదయుద్ధము ожесточéнный спор, дискúссия,
полéмика.

వాదర лéзвие мечá.

[рíться.

వాదడు *న్ప.* 1) спóрить, пререка́ться; 2) ссó-

వాది 1. *మ. юр.* истéц; 2. *వ. сложн.* мýдрый,
óпытный.

వాదించు 1. *న్ప.* спóрить, дискути́ровать, вести́
полéмику; 2. *п.* 1) спóрить; 2) пререка́ться,
ссóриться.

వాదిత్రము 1) музыкáльный инструмéнт; 2)
инструмéнтáльная мýзыка.

వాదు *స.మ.* వాదము.

వాదులాడు 1. *మ.* 1) человек, котóрый спóрит,
пререка́ется; 2) человек, котóрый ссóрится;
2. *న్ప.* 1) спóрить, пререка́ться; 2) ссóриться.

వాదుసేయు *న్ప.* спóрить, оспáривать, пререка́ть-
ся.

వాద్యము музыкáльный инструмéнт.

వాన дождь; л́ивень; వాన రాకడ, వ్రాణ పోకడ
యెనకి తెలియదు *పogов.* никто́ не зnáет, когдá
придéт дождь и когдá уйдéт жизнь.

వానకొళ్ళు небольшой дождь (*видимый вдали
как тёмная полоса*).

వానకోయిల 1) *స.మ.* చాతకము; 2) вид неядовíтой
водяно́й змея́.

వానజాలిపులుగు лéбедь.

వానతరి, వానతటి сезóн дождей.

వానపాము, వానసేగు дождевóй червь.

వానప్రస్థము *инд.* трéтья из четырёх áшрам в
жýзни б́рахмана (*жизнь отшельника в лесах*).

వానప్రస్థుడు *మ.* б́рахман в трéтвей áшраме.

వానరము обезья́на.

వానరాయి гра́дина.

[гли́ны.

వానించు *п.* дéлать посúду или кирпичи́ из

వాసిడు *м.* 1) *собств. миф.* бог Ваниду (одно из имён Куберы, бога богатства); 2) бάνья (одна из торговых каст).

వాసిరిము రోతాంగ (род пальмы). [черепицы.

వాసు *п.* делать глиняные горшки, кирпичи, వానె бάνья (одна из торговых каст).

వానెత *ж.* женщина из касты бάνья.

వాపదండుము త్కాక్కియ స్తానోక. [семена.

వాపము 1) бритъё; 2) тькачество; 3) посевные

వాపసు возвращение (утраченного); восстановление, возобновление; возмещение.

వాపొతము знание наизусть.

వాపి *м.* человек, распухший от болезни.

వాసిరి страстное желание (чего-л. после долгого воздержания). [ное желание.

వాసిరిగొట్టు *м.* человек, испытывающий силь-
వాసిరిగొట్టు తనము *с.м.* వాసిరి.

వాపు 1) *с.м.* вайонпу; 2) разбухание; 3) опухание; 4) припухлость, опухоль; 5) *с.м.* వాసిри.

వాపుచ్చు *п.* говорить, высказываться.

వాపుదెవులు *мед.* водянка.

వాపోక 1) объявление во всеуслышание; 2) болтовня; 3) причитание.

వాపోపు *нп.* 1) объявлять во всеуслышание; 2) болтать; 3) причитать, громко плакать, рыдать. [любленная.

వాసు *ж.* 1) красавица; 2) женщина; 3) востану-
వాసునము *имя кач.* маленький, карликовый.

వాసుడు *м.* 1) карлик; 2) *собств. миф.* Вá-
мана (бог Вишну в воплощении карлика).

వాసుము 1. *имя кач.* 1) противоположный; 2) левый, находящийся слева; 3) кривой, изогнутый; 4) плохой, низкий, порочный; 5) короткий; карликовый; 6) красивый; 7) приятный; 2. 1) что-л. желанное, приятное; 2) богатство, собственность; 3) вымя.

వాసులారము, వాసులారువు муравейник.

వాసులొచన *ж.* 1) женщина с красивыми, лучистыми глазами; 2) красивая женщина.

వామి I стог; скирдá; వామివొడ్డి гумно; కడ్డి ~ стог сена. [ца.

వామి II 1) кобыла; 2) ослица; 3) верблюда-
వాము *п.* собирать.

వాముడు *м. собств. миф.* 1) Вáма (одно из имён Шивы); 2) Вáма (одно из имён бога любви).

వాయు 1) количество зерна, которое можно смолотъ в ступке за один раз; 2) количество печёнья, которое можно испечь за один раз; 3) то, что проглочено, съедено.

వాయునము *инд.* подношение печёнья во время религиозной церемонии, обёта или епитимьи.

వాయుము *имя кач.* бесполезный, тщётный, напрáсный.

వాయువ్యము 1) северо-запад; 2) *миф.* орудие бога ветров, при помощи которого он вызывает бұри и ураганы.

వాయుసము ворона.

వాయుసొతి совá. [режущего инструмента.

వాయి I 1) рот; 2) лицо; 3) лезвие какого-л.

వాయి II 1) въздух; 2) ветер.

వాయింపు *п.* 1) бить, ударять в барабан; производить звук; 2) играть на музыкальном инструменте. [кальном инструменте.

వాయింపు 1) барабанный бой; 2) игра на музы-
వాయిదము *с.м.* వాద్యము.

వాయిదా 1) время, предоставляемое для исполнения какого-л. обязательства; ~ వేయి откладывать, переносить; ~ పడు откладывать-ся; 2) отсрочка; 3) очередной взнос (при рассрочке).

వాయుదార кривой меч, сабля.

వాయువు 1) въздух; ветер; 2) атмосфера; 3) *мед.* скопление газов; 4) ветренность.

వాయువేగి вид борзой.

వాయుసఖాడు огонь.

వాయొడు *нп.* бояться, стесняться говорить.

వార 1) различие; разногласие; противоречие; размóлвка; 2) край, сторона; 3) *с.м.* కజము II.

వారంలు ордер (на арест, опись имущества). [станно.

వారక *нареч.* постоянно, непрерывно, беспре-
వారకము 1. 1) деньги, ссужаемые земледельцу без процентов при условии возврата после сбора урожая; 2) аллор лошади; 2. *имя кач.* препятствующий, мешающий. [щица.

వారకాంత, వారకామిని *ж.* куртизанка, танцов-

వారడి 1) дефицит; недоста́ча; 2) ра́зница, различие; 3) недоразумение; 4) размóлвка,ссора.

వారణపుడేగ вид ястреба.

వారణజను банан (растение).

వారిధి *с.м.* వంతెన. [пересыхать.
 వారిబట్టు 1) *п. с.м.* ఆపోశనించు; 2) *высыхать*,
 వారుము 1) *неделя*; 2) *в сложн.* день *недели*;
 సోమవారుము *понедельник*; 3) *раз*, *повторение*; 4)
множество; 5) *с.м.* వారువము. [на *свадьбу*.
 వారుయాత్రికుడు *м.* రోడ్తవెననిక, *прибывший*
 వారువాణము *ист.* పాన్సిర్య.
 వారునతి, వారుస్త్రి *ж. с.м.* వారుకాంత.
 వారుసు 1) *м.* నాశ్లేదనిక; 2) *ж.* నాశ్లేదనినా.
 వారుంగన *ж. с.м.* వారుకాంత.
 వారున్నిధి, వారుశి *море*; *океан*.
 వారుహి 1) *свинья*; *свиноматка*; 2) *ж. собств.*
миф. *Варахи* (одна из восьми матерей, кото-
 рые служат Шиве).
 వారి *вода*.
 వారించు *п.* 1) *предотвращать*, *предохранять*;
предупреждать; 2) *отвращать* (*удар*). [на.
 వారిజము 1) *лотос*; *водяная лилия*; 2) *ракови-*
на 1) *верёвка или тонкий бамбук* для
подвешивания ведра у колодца; 2) *удочка и*
леса для *мелкой рыбы*. [гом.
 వారిణిపీట *палка* для *соединения ярма с плу-*
гом
 వారిదము *облако*; *туча*.
 వారిధి, వారిరాశి *море*; *океан*.
 వారివాహము *облако*; *туча*. [руг, *Ваш муж*.
 వారు I *он*; *వతి ~ каждый*; *మీ ~ Ваш суп-*
в
 వారు II *нп.* 1) *стекать* (*напр. о воде*); 2)
прекращаться.
 వారు III, వాలు *кожаный ремень*; *కత్తెపువారు*
поводья; *ఁగుసవారు* *подпруга*.
 వారుచు *п. с.м.* వారుపు. [спиртной напиток.
 వారుణి 1) *зпад*; 2) *с.м.* శతభిషము; 3) *крепкий*
 వారుపు *сущ. от* వారుపు.
 వారువపుణన్నము *инд.* *жертвоприношение коня*.
 వారువము *конь*, *лошадь*.
 వారువ, వారువ *кожаный ремень*, *которым при-*
крепляют упряжь лошади к дышлу повозки.
 వారుపు *п.* 1) *с.м.* ఆవమించు; 2) *стекать*, *сливать*
(воду); 3) *ожидать*, *рассчитывать*.
 వారు 1) *новости*, *известия*; 2) *сведения*, *ин-*
формация; 3) *слух*, *молва*; *толки*; 4) *разговор*,
беседа; 5) *поведение*; 6) *средства к жизни*.
 వారుము *выздоровливание*, *выздоровление*.
 వారుకము *с.м.* వంగ.
 వారువహుడు *м.* *вестник*; *посыльный*.
 వారుకము *критический комментарий*.

వారుకుడు *м.* *посол*.
 వారుకము, వారుకము *старость*, *дряхласть*.
 వారు *море*.
 వారుపి, వారుపికుడు *м.* *банкир*; *ростовщик*.
 వారుపు *сущ. от* వారుపు.
 వారుపుటగ్గి *с.м.* *బడబాగ్గి*.
 వారుపుము *с.м.* వారువము.
 వారుకము 1. *ежегодная рента*; 2. *имя кач.* 1)
относящийся к сезону дождей; 2) *ежегодный*.
 వారుకొత్తన్నము *годовщина*.
 వారుకము 1) *поведение*; 2) *обман*; 3) *переоде-*
вание; *маскировка*; 4) *кольцо*.
 వారుదండము *копчик*.
 వారుధి *пушистый хвост*.
 వారుము I 1) *хвост*; 2) *волосы*.
 వారుము II *меч*.
 వారుము III *тигр*.
 వారుయించు *нп. с.м.* వారుయించు.
 వారుగుడు, వారుగుడు *с.м.* వారుడి.
 వారుహస్తము *с.м.* వరుడి.
 వారుయము *принуждение*. [несомненно.
 వారుయముగా *нарек.* *обязательно*, *непременно*;
 వారుయించు *нп.* *настаивать*; *проявлять упорст-*
во.
 వారురు *острый*.
 వారు (*сок. от* వారు) *должно*; *нужно*; *следует*.
 వారుక 1. 1) *длинный*; 2) *острый*; 2. *анат.*
нёрв.
 వారుడి 1. *бесхвостый*; 2. *обезьяна*; *орангутанг*.
 వారు 1. 1) *меч*; 2) *склон*, *скат*, *уклон*; 3)
длинна; 4) *острот*; 2. 1) *длинный*; 2) *острый*;
 3) *жестокый*; 3. *нп.* 1) *наклоняться*; 2) *свисать*;
 3) *спускаться*; *садиться* (*на насест, ветку —*
о птицах и т. п.); 4) *переступать* (*границы*
и т. п.); *нарушать* (*закон и т. п.*).
 వారుక *песок*.
 వారుకొంగ *журавль*.
 వారుగంజి *ж.* 1) *женщина с миндалевидными*
глазами; 2) *женщина*.
 వారుగడుపు *большой живот*.
 వారుగహము *зоол.* *вид угря*.
 వారుచు *п.* 1) *наклонять(ся)*; *гнуть(ся)*; *сги-*
бать(ся); 2) *вешать*, *подвешивать*.
 వారుచుక్క *планета Венера*.
 వారుపు *сущ. от* వారుచు.
 వారుప్రాద్దు 1) *время после полудня*; 2) *вечер*.

ఇజ్జాత ~ а) инкогнито; б) подпольное положение; వాసి గర్భ ~ తో పుట్టినవాడు он его родной сын; కులం ఎరిగిన చుట్టము, స్థలం ఎరిగిన వానసు *погов.* женись, ёсли знаёшь кáсту (*невесты*), строй дом, ёсли знаёшь мéсто; 3) ткань.

వాసయస్త్వి *насéст (для птиц).*

వాసరము 1) неделя; 2) день недели.

వాసవ *в сложн.* относящийся к Ёндре, связанный с бóгом Ёндрой. [*имён Индры*].

వాసవుడు *м. собств. миф.* Вáсава (*одно из* వాసస్సు 1) ткань; 2) одéжда.

వాసి 1. 1) разл́ичие, рáзница; 2) сравнéние; 3) превосхóдство; 4) б́ыгода, пóльза; преимúщество; 5) улúчение; 6) извéстность; слáва; వాసికి ఎక్కు *получáть извéстность*; 7) мéра, стéпень; 8) кóличество; 9) ж́итель, обитáтель; వన ~ отшéльный; గ్రామవాసులు *деревéнские ж́ители*; 2. 1) лúчий, превосхóдный; వాసిగá хорошó, как слéдует, дóлжным óбразом; ~ చేయు а) улúчать; б) излéчивать; в) помогáть; 2) здоровый.

వాసించు *нп. см.* వసించు.

వాసిగ్రోలు *флéйта.*

వాసిశము 1. *имя кач.* 1) пáхнущий, благоухáющий; 2) припрáвленный прýностями; 2. гóмкий пт́ичий щéбет, гóмон.

వాసుదéవుడు *м. собств. миф.* Васудéва (*одно из имён Кришны*).

వాసె, వాసిగ్రోలు *флéйта; свирéль; дýдка.*

వాసెన, వాసివకట్టు 1) ткань, кóторой завязывается гóрлышко сосúда при изготóвлении пирожкóв, печéнья на парý; 2) повязка нá голову (*для облégчения головной боли*).

వాసెనకుడుము *печéнье из рýсовой или гóроховой муќи, приготóвляемое на парý.*

వాస్తవము 1. *пáвда; реáльность, действ́ительность; факт*; 2. *имя кач.* *вещéственный, реáльный*; వాస్తవవిషయము *факт.*

వాస్తవిక *в сложн.* *реáльный, й́стинный.*

వాస్తవ్యము *жили́ще, обитáемое мéсто.*

వాస్తవ్యుడు *м.* 1) ж́итель, обитáтель; 2) *см.* గృహస్థుడు.

వాస్తువు 1) местонахождéние дóма, жили́ща; 2) дом, жили́ще; వాస్తు శాస్త్రము *архитектúра.*

వాస్తుశాంతి *инд.* *вастушáнти (религиóзная церемония, совершаемая при закладке дома).*

వాస్తోష్పతి *м. собств. миф.* 1) Вастошпати (одно из имён Индры); 2) Вастошпати (ведическое божество, освящающее закладку дома).

వాహకము *проводник (звука, электричества и т. п.).*

వాహకుడు *м.* 1) носильщик; 2) носильщик, переносящий трупы на место кремации.

వాహద్విషము *రృగ్వోల.*

వాహనము 1) колесница (*богов*); 2) повозка; средство передвижения; 3) скульптурное изображение животного, на котором помещается идол в храме.

వాహను 1. 1) лошадь; 2) бык; 3) вычное животное; 4) воздух; 2. *имя кач. в сложн.* 1) несущий; 2) тянущий.

వాహనా *межд.* хорошо!, браво!, ура!

వాహశ్రీష్ఠము *лошадь.*

వాహితము 1. тяжёлый груз; 2. *имя кач.* 1) носимый, переносимый; 2) поддерживаемый.

వాహితము *верхняя часть лба слона.*

వాహిని 1) река; поток; 2) *ист.* самостоятельное подразделение в армии.

వాహినీపతి 1) *м. ист.* командир подразделения в армии; 2) море.

వాహ్యము *с.м.* *వాహనము.*

వాహ్యశి *прогулка.*

వింశము *имя кач.* 1) обширный; 2) прекрасный, прелестный; 3) неестественный; 4) отдельный; особый.

వింశడించు *п.* отделять, разделять.

వింజ удивление, изумление.

వింజము *с.м.* *వింధ్యము.* [султан из перьев.

వింజామర, వింజామరము *белая метёлочка или*

వింఱు (*суиц. от* విను) *слушание.*

వింటిపట్టు *дальность полёта стрелы.*

వింటివాడు *м. с.м.* *విలుకాడు.*

విండ్లు *мн. от* విల్లు.

వింత 1. 1) чудо; 2) странность, особенность; 3) необычная вещь, редкость; 2. 1) чудесный; 2) странный, особенный; 3) необычный; 4) иностранный.

వింతగా *нареч.* странно, удивительно.

వింతాలు *ж.* чужестранка.

వింతాడు *м.* чужестранец.

విందు 1) обед; пир; банкет; ~ చేయు, ~ పెట్టు *угощать; устраивать пир, банкет, приём; விందు*

మర్నాడు మందు *погов.* после пиршества — лекарьство; 2) гость; 3) родственник.

విందువు *м.* умный человек.

వింధ్యము *хребёт* *Виндхья.*

వింధ్యవాసిని *ж. собств. миф.* Обитающая в горах *Виндхья (эпитет Дурги).*

వింధ్యుడు *м.* охотник.

వింశతి *двадцать.*

వింశము *двадцатая часть.*

వికచము *имя кач.* 1) расцветший, распустившийся, раскрывшийся; 2) лысый.

వికచుడు *м.* буддийский монах.

వికటకవి 1) шут; 2) автор шуточных или сатирических стихов.

వికటకవిత్వము *пародия.*

వికటము 1. *имя кач.* 1) некрасивый, безобразный, уродливый; 2) неприятный; 2. 1) беспорядок; 2) нездоровье.

వికటించు *нп.* не соглашаться, противоречить один другому, выступать против.

వికత్తనము 1) хвастовство; чванство; важничанье; 2) ироническая похвала.

వికరణికమ్మి, వికరణిదూలము *нижняя крестообразная перекладина крыши.*

వికర్తనుడు *солнце.*

వికర్త *незаконное действие.*

వికర్షణము 1) *миф.* одна из пяти стрел бога любви; 2) растягивание [в разные стороны].

వికలత, వికలత్వము *с.м.* *వైకల్యము.*

వికలము *имя кач.* 1) изувеченный, искалеченный; 2) повреждённый, дефектный, испорченный; 3) неудачный; 4) взволнованный, возбуждённый; 5) скорбный, печальный.

వికలాంగుడు *м.* калека.

వికలితము *имя кач.* 1) смущённый, растерянный; 2) взволнованный; 3) удручённый, упавший духом.

వికలుడు *м.* 1) смущённый, растерянный человек; 2) взволнованный человек; 3) удручённый, упавший духом человек.

వికల్పము 1) перемена, изменение; 2) неопределённость, неясность; 3) нерешительность, сомнение; 4) ошибка; незнание; 5) антитеза.

వికల్పము *имя кач.* 1) безупречный, честный; 2) незапятнанный, безгрешный.

వికవిక *смех; хохот.*

వికసనము *с.м.* వికాసము.

వికసించు *нп.* расцветать, распускаться, раскрываться (*о цветке*).

వికసుడు *лунá; мéсяц.*

వికారము 1) перемéна, изменéние; 2) искажéние; 3) вторичная фóрма; 4) волнéние, расстрóйство; возбуждéние; 5) неприятное ошущéние, тошнотá; 6) безобразié; 7) неуклю́жесть, нелóвкость; వికారముగా *неуклю́же, нелóвко.*

వికారి 1. *инд.* త్రిదశత త్రేతీయ శతశ్చిక్రమే, 2. పదేర్జయితేన పరిమేన, మరణేన. [వ్యవహారే తోషణం.]

వికారించు 1. *нп.* чувствовáть тошноту́; 2. *п.*

వికారము *сумерки; сумрак.*

వికావిక *с.м.* వికవిక.

వికావికలు *разбросанный, рассеянный.*

వికాసము 1) расцвёт, раскрытие; 2) рáдость; весéлость.

వికీరము 1) птíца; 2) колóдец; 3) кусо́к; 4) разбрасывание, рассéивание; 5) *инд.* остатки пíщи, приносíмые в жéртву богáм *или* прéдкам (*после погребальнóй церемонии*).

వికీరణము 1) разбрасывание, рассéивание; 2) распространéние (*новостей*); 3) разрывáние на кусо́к и выбрасывание.

వికుంఠము *миф.* небéсный престóл Ви́шну.

వికూఞనము *ворковáние; жужжáние, гудéние.*

వికృతము 1. изменéние, видоизменéние; уху́дшéние; 2. *имя кач.* 1) изменённый, видоизменённый; 2) искажéнный; వికృత విగహము *изурóдованная фигу́ра; искажéнное изображéние; వికృత సంఘటనము* *нелéпый слúчай.*

వికృతార్థము *искажéние, извращéние (смысла).*

వికృతి 1) изменéние, перемéна; 2) искажéние; 3) *грам.* изменённая *или* искажéнная фóрма слóва; 4) *инд.* двáдцать четвёртый год шестидесятиго́ди́чного цýкла.

వికృష్టము *то, что тáшат, тянут (куда-л.).*

వికోశము *имя кач.* 1) непокры́тый, неприкры́тый, обнажéнный; 2) очи́щенный от шелухи, кожурý (*о зерне, орехах и т. п.*).

విక్రము *молодо́й слон.* [развёртываться.]

విక్రవిరియు *нп.* расширяться, раскидываться,

విక్ర *нп.* 1) возгордиться; 2) вытягиваться, растягиваться. [тиго́ди́чного цýкла.

విక్రమ *инд.* четýрнадцатый год шестидеся-

тиго́ди́чного цýкла. విక్రమణము *победоно́сное движéние вперёд.*

విక్రము 1) дóблесть, геро́изм; 2) могу́щество, сýла; 3) преодоление, ниспровержéние, свержение. [2] применять сýлу.

విక్రమించు *нп.* 1) проявлять дóблесть, отва́гу; విక్రముడు *м. собств. миф.* Могúщественный (*эпитет Ви́шну*).

విక్రయస్థము *сделка о прода́же.*

విక్రయము *прода́жа.*

విక్రయ *м.* продавец.

విక్రయించు *п.* прода́вать.

విక్రయకుడు *м. с.м.* విక్రయ.

విక్రాంతి *дóблесть, отва́га.*

విక్రీయ 1) *с.м.* వికారము; 2) перемéна к хúдшему; 3) зло; 4) нарушéние (*закона, долга*).

విక్రేత *м.* продавец.

విక్రోశనము *громкий крик, зов.*

విక్షానము 1) кáшель; 2) чихáние. [вание.]

విక్షేపణము *бросáние; разбрасывание, рассéи-*

విక్షేపము 1) бросáние, кидáние; выбрасывание; 2) *геогр.* широтá.

విక్షేపించు *п.* бросáть, кидáть, швырять.

విక్షోభము 1) волнéние, смятéние ума́; 2) беспокóйство, тревóга, пáника; 3) конфликт, столкновéние, борьба́.

విఖ్యాతము *имя кач.* просла́вленный, извёстный.

విఖ్యాతి *извёстность, сла́ва.*

విగడియ *отрéзок врéмени (≅ 24 секундам).*

విగతజీవుడు *м.* умерший, покóйный.

విగతము *имя кач.* ушéдший.

విగతాశుడు *м.* отча́явшийся человек.

విగమము 1) разрушéние; 2) разделéние, разобщéние.

విగళనము 1) просáчивание, кáпание; 2) тáяние, разжижéние; 3) рассéивание, разбрасывание; 4) состоя́ние осла́бленности, расшáтанности.

విగళితము *имя кач.* 1) просáчивающийся тóнкой стру́йкой, кáпающий, сочáщийся; 2) превращённый в жéидкость, разжéиженный, растáявший; 3) рассéянный, рассы́панный; 4) ушéдший; 5) пришéдший в упáдок; 6) осла́бленный, расшáтанный. [купáние.]

విగాహనము, విగాహము *погружéние, окуна́ние;*

విగాహించు *нп.* погружáться, окуна́ться; нырять, бросáться в во́ду.

విగాహితము *имя кач.* погружéнный (*в во́ду*).

విగుణము *имя кач.* 1) несходный; 2) недостойный; 3) лишённый тетивы (*о луке*).

విగూఢము *имя кач.* та́йный, хоро́шо скры́тый.

విగ్రహము 1) внешне́й вид; фо́рма; 2) изображе́ние, и́дол; 3) ста́туя; скульпту́ра; фигу́ра; 4) отде́ление, разде́ление; разложе́ние на составные ча́сти; ана́лиз; дробле́ние; 5) война́; борьба́, столкнове́ние; 6) конфли́кт, разногла́сие, разла́д; 7) во́енная поли́тика; 8) *грам.* разде́ление ча́стей сло́жного сло́ва.

విగ్రహించు *нп.* 1) боро́ться; 2) собо́риться.

విగుడు *м.* безно́сый челове́к. [разруше́ние.

విఘటనము *разбива́ние (на мелкие куски);*

విఘటిక *см.* విగడియ.

విఘటితము *имя кач.* разби́тый, разде́ленный.

విఘట్టనము 1) нанесе́ние уда́ров, битьё; 2) трене́е, растира́ние; 3) причи́нение вре́да, уще́рба; 4) нанесе́ние оби́ды, оскорбле́ние.

విఘనము *инд.* оста́тки пи́щи, прино́симые в же́ртву бога́м или пре́дкам.

విఘాతము 1) си́льный, тяжё́лый уда́р; 2) загражде́ние, поме́ха, препятствие; 3) разруше́ние, разоре́ние; 4) уще́рб, вред; 5) уби́йство.

విఘాతించు *п.* 1) меша́ть, препятствовать; 2) разруша́ть, разоря́ть; 3) причи́нять уще́рб; 4) убива́ть. [ное дви́жение.

విఘార్ణనము *враще́ние, кру́жение; враща́тель-*

విఘ్నము препятствие, поме́ха, загражде́ние; *విఘ్న పడు* быть преграждённым, встре́тить препятствие, поме́ху.

విఘ్నేశ్వరుడు *м. собств. миф.* Вигхнэ́швара (*одно из имён первого сына Шивы*).

విచక్షణ, విచక్షణము 1) обду́мывание; 2) предусмотри́тельность, осто́рожность; 3) дальновидность; 4) дискримина́ция; జాతి ~ రాసoవా దిస్కరిమినాషిoవా.

విచక్షణుడు *м.* 1) осто́рожный, предусмотри́тельный челове́к; 2) дальновидный челове́к, мудре́ц.

విచయనము *по́иски, изыска́ния.*

విచర్చిక *чёротка, парша́, короста.*

విచలనము 1) ковыля́ние; 2) нетвёрдое, неустойчи́вое состоя́ние; 3) тщесла́вие; чва́нство.

విచారకుడు *м. ист.* сле́дователь; судья́.

విచారగన్తుడు *м.* челове́к, погружённый в печа́ль, пода́вленный горе́м.

విచారణ 1) обследо́вание; 2) рассле́дование, сле́дствие; опрос, допрос; 3) обсу́ждение; 4) *инд.* филосо́фская систе́ма мима́нса.

విచారపడు *нп.* 1) горева́ть, огорча́ться, печа́литься; 2) *см.* విచారణ.

విచారము *горе, огорче́ние, печа́ль.* [ся.

విచారించు *нп.* горева́ть, огорча́ться, печа́лится-

విచికిత్స 1) сомне́ние, неуве́ренность; 2) подозре́ние; 3) оши́бка.

విచిత్రము 1. 1) уди́вление, изумле́ние; 2) стра́нность, необы́чность; 2. *имя кач.* 1) уди́вительный, изуми́тельный; 2) стра́нный, необы́чный; 3) разноце́втный.

విచిత్తము 1) де́йствие, посту́пок; 2) жест; телодви́жение; 3) ошу́щение, чу́ство; 4) неподви́жность, состоя́ние поко́я.

విచ్చ *тяжё́лый.*

విచ్చయ *дефе́кт драгоце́нного ка́мня.*

విచ్చలవిడి 1) свобо́да; విచ్చలవిడిగా *свобо́дно, откры́то; 2) несде́ржанность, необу́зданность; 3) во́льность, беспере́монность.*

విచ్చవిచ్చలు *разбрасыва́ние; рассе́яние.*

విచ్చు 1. *нп.* 1) открыва́ться, раскрыва́ться; 2) разрыва́ться; 2. *п.* 1) открыва́ть; 2) развя́зывать; 3) расша́тывать; 3. *откры́тый; вы́нутый из но́жен; ~ కత్తి* обнажённый меч.

విచ్చుమొగ్గ *распуска́ние бутона́.*

విచ్చేయ *п. см.* విజయము చేయు.

విచ్చిత్తి 1) отде́ление, разде́ление, разъеди́нение; 2) ре́зание, разре́зание; 3) переры́в; 4) *лит.* па́уза, цезу́ра внутри́ стихотворной стро́ки.

విచ్చేదము 1) разре́зание, разде́ление, разъеди́нение; 2) переры́в; прекра́щение; 3) разде́л кни́ги. [ка.

విచ్చుతి 1) упа́док, паде́ние; 2) неуда́ча; оши́б-
విజనము *имя кач.* одино́кий, пусты́нный, без-
ло́дный.

విజన్తుడు *м.* внебра́чный ребёнок.

విజయ I *инд.* два́дцать се́дьмóй год шести-
десятиго́дичного ци́кла.

విజయ II 1) побе́дитель, завоева́тель; 2) *ж. собств. миф.* Побе́дительница (*эпитет Парва-
ти*).

విజయంతుడు *м. собств. миф.* Победитель (*эпитет Индры*).

విజయచ్చండము గిర్లాండా из пятисот нитей (*бус и т. п.*).

విజయడిండిముము большóй военный барабан.

విజయదశమి *инд.* десятый день первой половины месяца асваюджа.

విజయము పోరాటము, విజయము, триумф.

విజయముచేయు *п.* быть любезным, благоволи́ть прийти или уйти; *ирон.* విజయం చేయండి! пожалуйте вон! [неоднородность.

విజాతి 1) категория; сорт, разновидность; 2)

విజాతీయత *с.м.* విజాతి 2).

విజగీష 1) стремление к завоеванию, победе; 2) соревнование, соперничество.

విజగీషువు *м.* 1) человек, стремящийся превзойти (*кого-л.*); 2) честола́бец.

విజిజ్ఞాన желáние узнать, полностью понять.

విజితాత్ముడు *м.* сдержанный человек.

విజృంభణము 1) увеличение, разрастание, расширение; 2) выставление напоказ, хвастовство; показ, выставка.

విజృంభించు *нп.* 1) увеличиваться, разрастаться; 2) подниматься; 3) беситься, злиться; 4) открываться, распускаться, расцветать, цвести; 5) наступать, нападать.

విజ్ఞా *нп.* распространяться.

విజ్ఞేడు неравная пара; ~ పడు не подходить под пару, не соответствовать.

విజ్ఞేస్తే *с.м.* విజ్ఞానన.

విజ్ఞాత *м.* знающий, опытный человек.

విజ్ఞాతము *имя кач.* 1) известный; 2) понятный.

విజ్ఞాతుడు *м.* известный, прославленный человек.

విజ్ఞాన *в сложн.* знание.

విజ్ఞానదాయకము *имя кач.* поучительный.

విజ్ఞానము 1) понимание, понятливость; 2) ум, рассудок, интеллект; 3) знание, мудрость; 4) *рел.* мирская или светская мудрость (*в отличие от духовной*).

విజ్ఞానసర్వస్వము энциклопедия.

విజ్ఞాపకుడు *м.* проситель.

విజ్ఞాపన, విజ్ఞాపనము 1) ознакомление, сообщение, информация; 2) просьба, прошение, ходатайство.

విజ్ఞాపించు *п.* 1) почтительно обращаться; 2)

представлять на рассмотрение; 3) почтительно указывать; 4) просить (*о чём-л.*), подавать прошение, ходатайствовать.

విజ్ఞాప్యము 1) то, о чём просят, ходатайствуют; 2) просьба, прошение, ходатайство.

విజ్ఞాడు *м.* умный, умелый человек.

విలంకము 1) голубятня; 2) птичник; 3) остроконечная башенка, шпиц.

విలకత్తై *ж. с.м.* విటి.

విలకాడు *м.* 1) *с.м.* విలుడు; 2) *инд. драм.* компаньон, приживальщик беспутного вельможи, сведущий в музыке и поэзии.

విలతటము, విలతాటనము, విలతాటము 1) беспорядок, смятение; 2) неразбериха, кутерьма, «дым коромыслом».

విలవము 1) ветка дерева с молодыми побегами; 2) маленькое деревце; куст.

విలపి 1) дерево; 2) *с.м.* మృతి. [распутник.

విలపుడు, విలరాయడు *м.* похотливый человек,

విటి *ж.* развратница, проститутка.

విలుడు *м.* 1) сластолабец; 2) любовник.

విల్పురము боров; свинья.

విడంబన, విడంబనము 1) подражание, имитация, копирование; 2) переодевание, маскировка; 3) осмеяние, насмешка.

విడంబము 1) подражание, имитация; 2) отлагательство, отсрочка; 3) горе, несчастье, беда.

విడంబించు *п.* подражать, имитировать, копировать.

విడంబితుడు *м.* человек в горе, беде.

విడదీయు *п.* 1) разделять, разобщать, разъединять; 2) развязывать; распутывать.

విడదొక్కు, విడనాడు *п.* 1) покидать, оставлять; 2) переставать делать (*что-л.*); 3) отказываться (*от чего-л.*).

విడవలి *с.м.* వట్టివేరు.

విడి 1. 1) ясность, простота; определённая, отчетливость; 2) прозрачность; 3) блеск; 4) нействство, ярость; 5) добрость; 2. *в сложн.* 1) свободный; 2) отдельный, особый, индивидуальный, самостоятельный; 3) одинокий; ~ మనిషి одинокий человек, одиночка; 4) одиночный, непарный; 5) незанятый; безработный; ~ మనిషి безработный.

విడిగా *нареч.* 1) отдельно, самостоятельно;

2) स्वободно; విడివిడిగా в отдельности, отдельно; ~ పోవు быть отделённым, отделяться.

విడివిడిపెట్టు *п.* 1) оставлять, покидать; 2) от-
ка́зываться (*от*); 3) освобождать.

విడిదల стоянка; бивáк; ла́герь (*военный*).

విడిది, విడిపెట్టు стоянка; ла́герь; временная
резиденция. [затруднительного положения.

విడిపించు *п.* 1) освобождать; 2) выводить из
విడిపించుకొను *нп.*, *п.* 1) освобождаться; 2)
выходить из затруднительного положения;
выпýтываться, спасаться. [местожительство.

విడిపెట్టు резиденция; временное жилище,
విడిముడి деньги, богатство.

విడియుము *см.* తాంబూలము.

విడియు *нп.* 1) остана́вливаться, прожива́ть
временно; 2) быть осла́бленным, развя́занным.

విడివడు *нп.* 1) быть осла́бленным, развя́зан-
ным; 2) выска́льзывать, ускольза́ть; 3) отде-
ля́ться, отка́лываться (*от союза и т. п.*).

విడివాలుగుదిరు, విడివాలుబడిరు копё.

విడివేట охота с ястребом или соколом.

విడివోవు *нп.* быть осла́бленным, развя́занным;
выско́льзнуть, ускользну́ть.

విడు *нп.* 1) быть осла́бленным, развя́занным;
развя́зываться; 2) отделя́ться, разделя́ться;
3) уничтожа́ть сделанное; 4) выпуска́ть из рук,
оставля́ть.

విడుగడ 1) освобождение (*от сдерживающего*
начала); 2) ко́нec̣ полосы несча́стий, неуда́ч.

విడుగర освобождение.

విడుగు *нп.* расши́ряться, увели́чиваться в
объёме, раздува́ться.

విడుచు *п.* 1) оставлять, покида́ть; отка́зыва́ть-
ся (*от*); 2) освобождать, выпуска́ть на свобо́-
ду; 3) прекраша́ть(ся).

విడుత в сложн. раз; повторение.

విడుదల 1) освобождение, предоставление
свобо́ды; 2) вы́пуск, вы́ход (*книги, фильма*);
~ చేయు выпуска́ть (*книгу, фильм*).

విడువరి *м.* 1) аскéт; человек, отверга́ющий
мирские собла́зны; 2) ще́дрый благотвори́тель.

విడుపు 1) оставление; 2) освобождение; 3)
милостыня; разда́ча милостыни.

విడువర 1) оставление; 2) освобождение.

విడువకుండా безостано́вочно, постоянно; упо́р-
но, насто́йчиво.

విడువడు *нп.* отделя́ться, быть отделённым,
разделённым, разъединённым.

విడువరణము *см.* వైడువర్యము.

విడెము *см.* తాంబూలము.

విడ్పు *п. см.* విడుచు. [тёственность.

విడ్పూరము 1) упрямство, упóрство; 2) неес-
విడ్పు *см.* విడుపు.

విడ్వము *см.* తాంబూలము.

విడ్వరము горе, беда́.

విత беспольный, тщéтный, напрáсный.

వితండ 1) приди́рчивость; 2) софи́стика.

వితండము 1) замо́к, запóр; 2) *см.* వితండ.

వితండవాది *м.* человек, опери́рующий в спóре
лóжными, оши́бочными до́водами.

వితంతువు *ж.* вдова́. [птиц или зверей].

వితంసము клéтка, сеть, запа́дня (для ловли

వితతి 1) расши́рение, распростра́нение; 2)
скопле́ние; 3) коли́чество; 4) ряд.

వితథము *имя кач.* 1) лóжный, неверный; 2)
подде́льный, фальши́вый; 3) беспольный,
тщéтный. [ловкий, умéлый человек.

వితమరి *м.* 1) земледéлец, крестья́нин; 2)

వితము 1) спóсоб, óбраз де́йствий; 2) вид,
род, сорт. [3) ще́дрость.

వితరణ, వితరణము 1) разда́ча; 2) милостыня;

వితరణి *м.* ще́дрый человек.

వితర్కము 1) спор, дискуссия; 2) до́вод; 3)
вы́вод, заклю́чение; 4) предпо́ложение, дога́д-
ка; 5) предви́дение, предчу́вствие; 6) мнéние;

7) обсу́ждение; рассмотре́ние возмо́жностей.
వితర్కించు *нп.* 1) дýмать, размышля́ть, обду́-
мывать; 2) колеба́ться, не решáться; 3) пред-
полага́ть, де́лать предпо́ложение, предугáды-
вать; 4) представля́ть себе́, вообража́ть.

వితర్కి నáсыпь.

వితస్త *ист.* ста́рое назва́ние *р.* Джелáм.

వితస్తі пядь.

వితá беспольный, тщéтный.

వితáకు удивле́ние, изумле́ние; смущéние, за-
мешáтельство; ~ పడు быть удивлённым.

వితáనము 1) балдахíн, по́лог, навéс; 2) ди-
ва́нная поду́шка; 3) собра́ние, коллéкция; 4)
простра́нство, протяже́ние.

వితáవితá совершенно беспольный.

విత్తిర్ణము *имя кач.* 1) пересе чéнный; 2) óт-
данный.

విత్తిర్ని మిలసేర్దీ; మిలస్త్యి, బలాగత్వోర్-
త్యి.

విత్తుడు *м.* недовольный, неудовлетворён-
ный человек.

విత్త *небольшой мешок.*

విత్తుడు *м.* жертвователь, даритель.

విత్తనము 1) сѣмя, зерно; త్రేతం ఎరిగి విత్తనం,
పాతం ఎరిగి దానం *погов.* бросай зерно в под-
ходящую почву, давай награду по заслугам;
2) *анат.* яичко.

విత్తము 1) деньги, богатство; 2) собствен-
ность, имущество, состояние; 2. *имя кач.* 1) ис-
следуемый; 2) открытый, известный.

విత్తు 1. 1) сѣмя, зерно; 2) *анат.* яичко;
విత్తులు కొట్టు кастрировать; 2. *п.* сеять.

విదగ్ధ *ж.* лóвкая, хитрая женщина, интри-
ганка. [ние.

విదగ్ధత 1) ум; 2) лóвкость, искусство, уме-
విదగ్ధుడు *м.* 1) умный человек; 2) лóвкий,
умелый человек; óпытный специалист; 3)
учёный.

విదరము раскáлывание, разбивание на куски.
విదలించు *п.* стряхивать, выбивать (*пыль*).

విదలింపు *сущ. от* విదలించు.

విదళనము лóмка, разрывание, раскáлывание.
విదళించు *п.* ломать, разрывать, раскáлывать.
విదళితము *имя кач.* раздробленный, разбó-
рванный, раскóлотый. [ный, разрезанный.

విదారకము *имя кач.* раскóлотый; рассечён-
విదారణము 1) лóмка, разрывание, раскáлыва-
ние; 2) беспокойство; боль, страдание; 3)
бóйтва, сражение.

విదారింపు *п. см.* విదలింపు.

విదారిము *см.* విదళితము.

విదాహము мучительная жáжда. [пунктами.
విదిక్కు промежутóчная тóчка мéжду двумя
విదితము 1. *имя кач.* 1) известный, понят-
ный; 2) хорошо известный, знаменитый; 2.
1) то, что известно, понятно; 2) то, что хо-
рошо известно.

విదితుడు *м.* известный, знаменитый человек.

విదియ *второй день после полнолуния или*
новолуния.

విదిలింపు *п. см.* విదలింపు.

విదిలింపు *см.* విదలింపు.

విదిశ *см.* విదిక్కు.

విద్దిర్లు *имя кач.* 1) разбóрванный, разбóй-
тый; раскóлотый, разломанный; 2) расши-
ренный, раскрытый.

విదురు *нп. см.* విదులు.

విదురుచు *п. см.* విదులుచు.

విదురుడు *м.* 1) знающий, понимающий чело-
век; 2) мудрец; 3) хитрец, интриган.

విదురువు *см.* విదులువు.

విదులు *нп.* пáдать; кáпать.

విదులుచు *п.* заставлять пáдать, стряхивать.

విదులువు *сущ. от* విదులుచు.

విదుల్పు *п. см.* విదులుచు.

విదుల్పు *сущ. от* విదులుచు.

విదుషి *ж.* учёная женщина.

విదురము *имя кач.* óчень далёкий, отдалён-
ный.

విదుషకుడు *м. инд. драм.* шут.

విదుషణము 1) оскорбление, брань; 2) про-
дáжность, коррупция; 3) пóрча; 4) разложé-
ние (*моральное*).

విదేశంX иностранный; ~ విధానము внешняя по-
литика; ~ వ్యవహారం మంత్రి министр инострáн-
ных дел. [иностранный, заграничный.

విదేశము 1. зарубéжная страна; 2. *имя кач.*

విదేశస్థుడు *м. см.* విదేశి 1. [граничный.

విదేశి 1. *м.* инострáнец; 2. инострáнный, за-
విదేశీయుడు *имя кач.* инострáнный, загранич-
ный.

విదేశీయుడు *м. см.* విదేశి 1.

విదేహము *имя кач.* бестелесный.

విదేహి *кто-л.* бестелесный.

విదై *см.* విద్య. [ская игра.

విదైము 1) игривость, шаловливость; 2) дёт-

విద్యము *имя кач.* 1) пронизанный насквозь,
прокóлотый, просвёрленный; 2) раненный
(*острым оружием*); 3) втóлкнутый; 4) рав-
ный, подóбный.

విద్య 1) знание; учёность; эрудиция; образо-
вание; 2) наука; 3) философия; 4) *рел.* истин-
ное духовное знание; 5) ремесло; 6) колдов-
ство, магия; 7) лóвкость рук, жонглёрство,
фокусы. [ный.

విద్యమానము *имя кач.* существующий, реáль-
విద్యాధనము богатство в фóрме знания, по-
знáний.

విద్యాధరుడు *м. миф.* полубóг.

విద్యాపబోధము 1) образование; 2) просвещение.
 విద్యార్థి *м.* ученик, учащийся, студент.
 విద్యాలయము колледж.
 విద్యావంతుడు *м.* учёный.
 విద్యుత్తు мольния.
 విద్యున్యట్టు *эл.* вольтаж, напряжение.
 విద్యోతనము *имя кач.* 1) освещающий, озаряющий; 2) объясняющий, проливающий свет (на что-л.). [шгать, озарять.
 విద్యోతించు *нп.* 1) сиять, блестеть; 2) освещать.
 విద్రుతి నార్య (чаще глубокий или внутренний).
 విద్రవము 1) вытекание, утёчка; 2) бегство, побег; 3) отступление; 4) паника; 5) сжижение; 6) осуждение, порицание, упрёк; 7) ум, рассудок, разум. [3) сжижение.
 విద్రావము 1) бегство, побег; 2) отступление; 3) беглец.
 విద్రుచు *п. см.* విదురు. [женный.
 విద్రుతము *имя кач.* расплавленный; разжигать.
 విద్రుమము 1) коралл; 2) молодой побег, росток.
 విద్యుజ్జనము *собир.* мудрые, знающие люди.
 విద్వాంసుడు *м.* учёный; эрудит.
 విద్వాంసురాలు *ж.* учёная женщина.
 విద్విట్టు *м.* враг. [ный человек.
 విద్విడుడు *м.* 1) враг, противник; 2) ненависть.
 విద్వేషణము, విద్వేషము вражда, враждебность.
 విద్వేషి *м.* враг, противник. [ненавидеть.
 విద్వేషించు *1. нп.* быть враждебным; *2. п.*
 విధము 1) вид, род, сорт; 2) способ, метод, образ действий; 3) заребная плата.
 విధవ *см.* వెధవ.
 విధాత, విధాతృడు 1) *м. собств. миф.* Видхата (одно из имён Брахмы); 2) судьба, рок.
 విధానము 1) система; строй; పెట్టుబడిదారీ ~ капитализм; 2) политика; 3) исполнение, выполнение; 4) приведение в порядок, классификация; 5) предписание, распоряжение; 6) правило, указание, указ; приказ, постановление; 7) священный текст; 8) религиозная церемония, обряд; 9) форма; 10) способ, метод, средство.
 విధాయకము *имя кач.* предписанный, обязательный, являющийся долгом.

విధాయకుడు, విధాయి *м. ист.* распорядитель; человек, облечённый властью.

విధి 1) правило, указание; 2) приказ, постановление, закон; 3) священный текст; заповедь; 4) обряд, церемония, ритуал; 5) судьба, жребий.

విధించు *п.* 1) приказывать, предписывать; 2) налагать (наказание); выносить приговор, присуждать. [ущийся; 2) движущийся.

విధుతము *имя кач.* 1) трясущийся, сотрясанный.
 విధురము *1.* 1) отделение, разделение; 2) разлучение (влюблённых); 3) печаль в разлуке с возлюбленным или возлюбленной; *2. имя кач.*

1) разделённый, отделённый; 2) разлучённый; 3) покинутый (любимым); 4) страдающий от безнадежной любви.

విధురుడు *м.* вдовец.

విధునము 1) сотрясение; 2) движение.

విధువు 1) месяц; лунá; 2) камфора; 3) *м. собств. миф.* Вйдоху (одно из имён Вишну).

విధూతము *имя кач.* 1) трясущийся, сотрясанный; 2) разогнанный, рассеянный.

విధూతి, విధూనము сотрясение, встряхивание; лихорадочное метание.

విధృతము *имя кач.* подерживаемый.

విధేయత повиновение, послушание, покорность.

విధేయుడు *имя кач.* покорный, подчинённый, зависимый; находящийся под влиянием.

విధేయుడు *м.* послушный, покорный человек; уступчивый, сговорчивый человек.

విధ్యుక్తధర్మము долг, обязанность.

విధ్యుక్తము *имя кач.* предписанный, узаконенный; 2) надлежащим образом, согласно закону.

విధ్వంసనము, విధ్వంసము полное разрушение, разорение, полная гибель. [разорённый.

విధ్వంసితము, విధ్వంసము *имя кач.* разрушенный, 3) *ж. собств. миф.* Вйната (мать Гаруды); 2) ящик, шкатулка для украшений.

వినతము *имя кач.* 1) изогнутый, согнутый; 2) хорошо воспитанный, дисциплинированный; 3) дрессированный; 4) скромный, смирённый.

వినతి 1) сгибание, поклон, приветствие; 2) скромность, смирение; 3) *см.* విజ్ఞాన.

వినుతుడు *м.* скромный, неприятзательный человек.

వినువాడు *м.* глухой.

వినుడు *нп.* быть слышимым, слышным.

వినునము 1) сгибание, нагибание; 2) поклон.

వినుతిము *имя кач.* 1) согнутый; 2) униженный. [ный, смиренный; 2. олово.

వినుము 1. *имя кач.* 1) согнутый; 2) скром-

వినుము 1) скромность, смирение; послушание; 2) приличие, этикет; 3) дисциплина.

వినుచ్చు *нп.* быть слышимым, слышным.

వినుష్టుము *имя кач.* 1) полностью разрушенный; 2) совершенно испорченный.

విను *нареч.* за исключением, исключая; кроме, без.

వినుడి *см.* విడిది. [де дела.

వినుయక పూజ *молитва* о благополучном исхо-

వినుయకుడు *м. собств. миф.* 1) Винаяка (одно из имён Вигхнешвары, первого сына бога Шивы); 2) Винаяка (имя одного из проповедников буддизма, причисленного к святым).

వినుయించు *нп.* 1) исключать, делать исключение; 2) освободить (от обязанности, налога). [от чего-л.).

వినుయంపు 1) исключение; 2) освобождение

వినుశము 1) разрушение, гибель, уничтожение; 2) полная утрата, смерть.

వినుదించు *п.* порицать, строго осуждать.

వినుకి, వినుకిడి 1) слушание, прослушивание; 2) слух, молва.

వినుపాతము 1) падение; катастрофа; 2) гибель.

వినుపించు 1. *нп.* быть слышимым, услышанным, прослушанным; 2. *п.* 1) заставлять слушать, читать вслух; 2) рассказывать; передавать (послание).

వినుమయము 1) обмен, мена, товарообмен; 2) превращение; 3) залог, заклад; 4) обеспечение. [мененный.

వినుయుక్తుము *имя кач.* использованный, при-

వినుయోగనడు *нп.* быть полезным.

వినుయోగవరచు *п.* использовать, употреблять.

వినుయోగము 1) использование, применение, употребление; 2) польза, полезность; 3) *инд.* пища, подносимая божеству и распределяемая всем присутствующим (у вишнуитов Южной Индии).

వినుయోగించు 1. *нп.* 1) быть полезным; 2) быть использованным, примененным; 2. *п.* использовать, употреблять, применять.

వినుర్గతము *имя кач.* ушедший, убежавший, ускользнувший. [окончательное решение.

వినుర్గయము 1) полное урегулирование; 2) వినుర్గతము *имя кач.* исключительно чистый, незапятнанный; безоблачный, ясный.

వినుర్ముక్తుము *имя кач.* 1) полностью освобожденный; 2) полностью отделенный.

వినువారము *см.* వివారము.

వినువేదితము *см.* వివేదితము.

వినుశ్చయము *твёрдое* решение.

వినుష్క్రోతము *см.* విష్క్రోతము.

వినుహతము *имя кач.* окончательно побежденный, сраженный.

వినుతము *имя кач.* 1) перемещенный, убранный, удаленный; 2) послушный, подчиняющийся; 3) прирученный, дрессированный; 4) простой, скромный (об одежде).

వినుతుడు *м.* 1) дисциплинированный человек; 2) хорошо воспитанный человек; человек с изящными, изысканными манерами; 3) добрый человек; 4) скромный, краткий человек; 5) человек, владеющий собой; 6) торговец из касты вайшья.

వినుతిము *имя кач.* чёрный.

విను 1. *п.* 1) слышать, слушать, внимать; చెప్పలా ~ слышать собственными ушами; 2) обращать внимание, внимательно следить (за чем-л.); 3) слушаться, повиноваться; పెద్దల మాట ~ слушать советы старших; 2. небо, небеса.

వినుకలి *слухание.*

వినుకలికంబి *змея.*

వినుకెంపు *солнце.*

వినుచు *см.* వినుపించు.

వినుచూలి *ветер.* [сильный до небес.

వినుతము *имя кач.* восхваляемый, превозно-
వినుతి *неумеренное* восхваление, панегирик.
వినుతించు *п.* неумеренно восхвалять, превозносить до небес. [человек.

వినుతుడు *м.* восхваляемый, превозносимый
వినుపించు *см.* వినుపించు.

వినుప్రోలు, వినువలసు *небо, небеса.*

వినువాక *миф.* небесный Ганг.

వినుతనము, వినుత్తము *имя кач.* новейший; óчень свёжий, юный.

వినేత *м.* 1) вождь, руководитель; 2) наставник, учитель; 3) царь.

విన్దము 1) игра, забава, развлечение; 2) приятное времяпрепровождение, увеселение; 3) наслаждение, удовольствие; విన్ద వరచు, విన్ద వజ్రచు, విన్ద పెట్టు а) развлекать, забавлять, веселить; б) доставлять наслаждение, удовольствие. [ниям, забавам.

విన్ది *м.* человек, предающийся развлечению; విన్దించు *нп.* 1) развлекаться, забавляться, веселиться; 2) испытывать наслаждение, получать удовольствие.

విన్మలి, విన్మి слухание.

విన్న బледный; ~ బడు а) бледнеть; б) быть удручённым, угнетённым; ~ బోవు быть удручённым, опечаленным. [отсутствие (чего-л.).

విన్నవ 1) бледность; 2) нужда, недостаток; విన్నవగు *нп.* быть удручённым, угнетённым, опечаленным.

విన్నవపు 1) искусство, мастерство, умение; 2) способ, метод, образ действий.

విన్నవ్రతిక petition, прошение, ходатайство.

విన్నవము *см.* విజ్ఞాపన.

విన్నబాలు поблдение.

విన్నము *имя кач.* 1) полученный, достигнутый; 2) известный.

విన్నవించు *п. см.* విజ్ఞాపించు.

విన్నాణము 1. 1) искусство, мастерство, умение; 2) красота, изящество, грация; 2. *имя кач.* 1) ловкий, искусный; 2) красивый, изящный.

విన్నాణి *м.* 1) умный человек; 2) ловкий, умелый, искусный человек; 3) *см.* ప్రవజితుడు.

విన్ను nébo, небеса. [(что-л.).

విన్నసించు *п.* ставить; помещать, размещать

విన్నస్తము *имя кач.* поставленный; помещённый, размещённый.

విన్యాసము 1) помещение, размещение (чего-л.); установка; 2) расположение, позиция; 3) поза, положение; 4) возложение; поручение; 5) приведение в порядок, устройство; 6) надписывание букв; 7) *муз.* вариации на тему определённого мотива.

విపంచి, విపంచిక небольшая лютня.

విపక్వము *имя кач.* 1) полностью созревший, достигший зрелости; 2) хорошо развитый; 3) хорошо приготовленный.

విపక్షము 1) исключение; 2) *лог.* отрицательный пример; 3) враждебность, вражда; противодействие.

విపక్షుడు *м.* 1) враг, противник, соперник; 2) человек, сохраняющий нейтралитет.

విపణము продажа, торговля (обычно мелкая).

విపణి 1) ларёк, палатка; 2) рынок; 3) мелкий торговец.

విపత్కరము *имя кач.* опасный.

విపత్తి 1) *см.* విపత్తు; 2) боль, страдание; агония; 3) смерть.

విపత్తు 1) бедствие, несчастье; 2) неудача.

విపథము неправильный, ложный путь; отклонение.

విపన్నము I *имя кач.* 1) страдающий, подвергающийся бедствиям, напастям; 2) выведенный из строя, сделавшийся неспособным, непригодным; 3) потерянный, погибший; разрушенный, уничтоженный; 4) мёртвый; умерший.

విపన్నము II змея.

విపన్నుడు *м.* человек, подвергшийся бедам, напастям; удручённый, угнетённый, страдающий человек.

విపరీత *ж.* 1) развратница; 2) неверная жена.

విపరీతము *имя кач.* 1) сильный; обильный; 2) перевернутый вверх дном; поставленный дыбом; 3) обратный, противоположный; 4) неблагоприятный; 5) неестественный, странный; нелепый, абсурдный; విపరీతం నా неестественно; нелепо.

విపర్యయము 1) изменение нормального порядка на обратный, перевёртывание; 2) противоречие; расхождение, разногласие; 3) перемёна, изменение; 4) ошибка, недоразумение; 5) неблагоприятный жребий, бедствие.

విపర్యస్తము *имя кач.* 1) противоположный, обратный, перевернутый; 2) неблагоприятный; 3) ложный, ошибочный.

విపర్యాసము *см.* విపర్యయము.

విపశ్చితుడు, విపశ్చిత్తు *м.* 1) учёный; 2) мудрец.

విపాకము 1) стряпня, приготовление пищи; 2) созревание; зрелость; 3) *инд.* воздействие на

судьбу каких-л. поступков, совершённых в этом или в прежнем рождении; 4) неблагоприятный поворот судьбы. [вание с силой.

విపాటనము раскálывание, разбивáние, разрывáние; విపాటితము *имя кач.* раскóлотый, разбитый на куски, разóрванный с силой.

విపినము 1) лес; рóща, лесóк; 2) густáя чаща, зáросли.

విపుల земля.

విపులము *имя кач.* 1) обширный, широкий; простóрный, вместительный; 2) обильный, полный; 3) длинный, растянутый.

విపులరశము сáхарный тростник.

విప్సు 1. *п.* 1) открывáть; కను ~ открывáть глаза; 2) развязывать; ముడి ~ развязывать узел; 3) снимать одежду, раздевáться; 4) объяснять; కథను ~ разгáдывать загадку; సంకతి విప్పి చెప్పి объяснять суть дéла; 2. 1) открытýй; 2) простóрный, обширный, большóй.

విప్లవము большóе расстояние, отдалённость.

విప్లవము 1) оскорбление, обидá; 2) грубóе обращение, непочтительное отношение; 3) отпáлата, возмéздие.

విప్లవము *имя кач.* подвергшийся оскорблению, обиде, грубóму обращению.

విప్లవస్థము *имя кач.* 1) удалённый, отдалённый; 2) затянувшийся, затяжной, длителýный.

విప్లవత్తి 1) враждá, неприязнь, враждебность; 2) недоверие; 3) разногласие, противорéчие; 4) столкновение интересов.

విప్లవస్థము *имя кач.* взаимно противорéчий, вступающий в столкновение (с чем-л.).

విప్లవము *имя кач.* 1) разъединённый, отдалённый; отдалённый, обособлённый; 2) разобщённый.

విప్లవము разлучение (*влюблённых*).

విప్లవము 1) обмáн; 2) разъединение, разлучение (*влюблённых*); 3) любовь в разлúке.

విప్లవము пустóй разговор, болтовня; ненужный спор. [*место*].

విప్లవము изгнание, ссылка (*в отдалённое*).

విప్లవము *м.* странствующий рассказчик, скáзочник.

విప్లవము 1. *имя кач.* неприятный, внушающий отвращение, отгáлкивающий; 2. 1) дурной поступок; 2) оскорбление, обидá.

విప్రుడు 1) *м.* бра́хман; 2) священное фиговое дéрево, смокóвница (*Ficus religiosa*).

విప్లవము *м.* революционер.

విప్లవము *имя кач.* дореволюционный.

విప్లవము 1) революция; 2) перевóрот; 3) беспорядок, смятение; 4) бéдствие, несчастье, разорéние; 5) грех; злой поступок; 6) противорéчие, противодействие.

విఫలత, విఫలత్వము 1) неудáча, неуспéх; провáл; 2) бесплодность, бесполезность, безуспéшность. [безуспéшный.

విఫలము *имя кач.* бесплодный, бесполезный,

విబుధుడు 1) *м.* учёный; 2) *м.* мудрец; 3) *м.* бог, божество; 4) *м.* полубóг; 5) *м.* бессмертный, святой; 6) мéсяц; луна.

విబూది прах, остáнки.

విభక్తము *имя кач.* расчленённый, разделённый; отличный (*от других*).

విభక్తి *грам.* паде́ж.

విభక్తుడు *м.* отделившийся член семьи.

విభజన, విభజనము 1) разделение, отделе́ние; 2) разлúчный подход, разлúчение; 3) частно́сти, подро́бности, дета́ли; 4) выделе́ние, рассмотрение в подро́бностях; విభజనా дета́льно, в подро́бностях; 5) часть; раздел.

విభజించు *п.* разделять, делить. [ци́кла.

విభవ *инд.* второ́й год шестидесятиго́дичного ви́шваకరుడు со́лнце.

విభాగము 1) делéние, разделение; 2) часть, до́ля; 3) часть, уча́сток.

విభాగించు *п.* делить, разделять, распределять.

విభాజకము 1) то, что де́лит, разделяет; 2) *мат.* делитель.

విభాజితము *имя кач.* разделённый.

విభాజ్యము 1. *имя кач.* делимый; 2. *мат.* дели́мое. [тя́щийся; 2. заря́, рассвёт.

విభాతము 1. *имя кач.* я́ркий, блестящий, све-
విభావన, విభావనము 1) риторическая фигу́ра; 2) проница́тельность.

విభావము 1) притя́жение, тяготéние; 2) возбужде́ние, волне́ние; 3) знако́мство.

విభావరి ночь.

విభావసుడు 1) со́лнце; 2) о́гонь. [я́сный.

విభావితము *имя кач.* очеви́дный, отчётли́вый,

విభాష 1) вы́бор; пра́во вы́бора или заме́ны; альтернатива; 2) факультативность пра́вила.

విభిన్నము *имя кач.* 1) разбитый, расколотый на куски; 2) глубоко проколотый, пронзённый, раненный; 3) разогнанный, рассеянный (*об армии, собрании*); 4) разнообразный, неоднородный, смешанный.

విభిషకము, విభిషణము *имя кач.* устрашающий, страшный, ужасный. [ужас; 2) пугало.

విభిషిక 1) తో-ల. устрашающее, вселяющее భయము, విభువు 1) *м.* господин; хозяин; 2) *м.* муж; 3) *м.* могущественный человек; 4) *м.* независимый, самостоятельный человек; 5) *инд.* вечная сущность, проникающая все предметы материального мира.

విభూతి 1) *см.* విభవము; 2) священный пепел. విభూషణము украшение.

విభూషితము *имя кач.* украшенный.

విభేదము *см.* భేదము. [рив, пропасть.

విభ్రంశము 1) упадок; 2) склон, уклон; 3) об-
విభ్రంశితము *имя кач.* 1) соvrащённый; 2) лишенный (*чего-л.*).

విభ్రమము 1) странствование, скитание, бродяжничество; 2) вращение, кружение; 3) ошибка, грубая ошибка; 4) смятение, волнение; 5) каприз, причуда, прихоть; 6) красота, изящество; 7) игра глаз.

విభ్రాంతి *см.* భ్రాంతి.

విభ్రాజితము *см.* భ్రాజితము. [колебное.

విభ్రాబ్ధి తో-ల. сияющее, блестящее, вели-
విమతి разногласие, расхождение во взглядах.
విమతుడు *м.* 1) враг, противник; 2) инакомыслящий, придерживающийся других взглядов.

విమనస్కుడు *м.* 1) печальный, несчастный человек; 2) угнетённый, подавленный человек; 3) рассеянный человек.

విమర్శనము 1) размалывание; растирание, толчение; 2) втирание (*мази*); 3) война; битва, сражение.

విమర్శ, విమర్శనము, విమర్శము 1) рассмотрение, обсуждение, обдумывание; 2) исследование, расследование; 3) обзор, обозрение; 4) критика; 5) следствие, судебное разбирательство.

విమర్శించు *п.* 1) рассматривать, обсуждать, обдумывать; 2) исследовать, расследовать; 3) критиковать.

విమలమణి кристалл.

విమలము *имя кач.* 1) чистый, незапятнанный; 2) ясный, светлый.

విమాత *ж.* мачеха.

విమానము 1) самолёт; 2) *миф.* небесная колесница богов и полубогов; 3) дворец в семь или более этажей; 4) башенка храма.

విముక్తము *имя кач.* освобождённый, спасённый.

విముక్తి освобождение, спасение; ~ చేయు освобожда́ть; ~ చేసుకొను освобожда́ться.

విముక్తుడు *м. см.* ముక్తుడు.

విముఖుడు *м. см.* వరముఖుడు.

విముఖ్యము *см.* ముఖ్యము.

విమోచనము освобождение.

విమోహము сильная страсть, любовь.

విమోహించు *п.* сильно любить.

విమోహితుడు *м.* человек, охваченный сильной страстью, любовью. [божитель.

వియచ్చరుడు *м.* бог, божество; полубог, не-
వియత్తు небо; атмосфера.

వియద్గంగ *миф.* небесный Ганг.

వియుక్తము *имя кач.* отделённый, разлучённый; свободный (*от*).

వియోగము 1) отделение, разделение, разлучение; 2) отсутствие; потеря, утрата.

వియ్యంకుడు *м.* свёкор дочери или тесть сына, сват.

వియ్యంకురాలు, వియ్యపురాలు *ж.* свекровь дочери или теща сына, сватья.

వియ్యపురాళ్ళజీళ్ళు *мн.* сладости из кунжута.

వియ్యపుసాని *ж. см.* వియ్యంకురాలు.

వియ్యమందు *нп.* 1) вступать в брак; 2) породниться (*по мужу, жене*).

వియ్యము 1) брачный союз; 2) родство (*по мужу, жене*).

విరక్తి отсутствие любви или привязанности; свобода от страстей; отвращение к земным радостям, к земной жизни.

విరక్తుడు *м.* человек, свободный от страстей и привязанностей.

విరగడ освобождение (*от чего-л.*).

విరచించు *п. см.* రచించు.

విరచితము *см.* రచితము.

విరజ *миф.* река, которую надо пересечь перед входом в небесный рай Вишну.

విరజాజి, వరజాది махровый жасмин.

విరజాడు *м. собств. миф.* Вираджа (одно из имён Вишну). [щённый.

విరతము *имя кач.* остановленный, прекра-

విరతి 1) прекращение, остановка; перерыв; 2) неподвижность; 3) *см.* యతి II.

విరతుడు *м.* 1) человек, который перестал, прекратил (*что-л. делать*); человек, который отдыхает; 2) человек, в котором умерли земные страсти.

విరమణ, విరమణము 1) прекращение (*деятельности*); యుద్ధవిరమణసంధి перемирие; 2) перерыв; интервэл.

విరమించు *нп.* 1) прекращать(ся), останавливать(ся), делать паузу; 2) давать отдых, покой; 3) оставаться без изменений.

విరళము *имя кач.* 1) обширный; 2) отделённый значительным пространством *или* промежутком времени; 3) определённый, ясный, понятный; విరళంగా определённо, ясно.

విరళి широкий, обширный, просторный.

విరవాణి, విరవాది *см.* విరజాణి.

విరివిరి 1) бледность; ~ వారు, ~ వాణు, ~ వోపు бледнеть, слабеть; падать в обморок; 2) расцвет, цветение.

విరసము 1) ссора, размолвка, разлад; разногласие, расхождение во мнениях; 2) дурной вкус; 3) что-л. нарушающее стройность, красоту произведения.

విరసించు *нп.* ссориться, быть в разладе; расходиться во мнениях.

విరహాతాపము любовная тоска.

విరహము ,разлука влюблённых; страдания влюблённых в разлуке; любовная тоска.

విరహాజ్వరము, విరహాగ్ని, విరహానలము тоска от разлуки с любимым.

విరహి *м.* тоскующий от разлуки с любимой.

విరహిణి *ж.* тоскующая от разлуки с любимым.

విరహితము *имя кач.* 1) отделённый; 2) брошенный, покинутый; 3) лишённый (*кого-л., чего-л.*).

విరహితుడు *м. в сложн.* лишённый, не имеющий чего-л. человек; అహంకారవిరహితుడు человек, лишённый тщеславия, самодовольства.

విరహోత్పంతిత *ж.* женщина, тоскующая от разлуки с мужем *или* возлюбленным.

విరాగము 1) изменение цвета; 2) изменение чувства, характера; 3) отсутствие желаний, страстей; бесстрастность, безразличие, равнодушие; 4) отказ от чувственных наслаждений; стоицизм.

విరాగుడు *м.* человек, лишённый страстей.

విరాజమానము *имя кач.* ярко сияющий, блестящий.

విరాట్టు, విరాట్పురుషుడు *м.* бог, [верховное] божество.

విరామము 1) покой, отдых; пауза, перерыв; остановка, прекращение; విరామసంగీతం музыкальная пауза (*в радиопередачах*); 2) *см.* యతి II.

విరామము *имя кач.* вызывающий, возбуждающий любовь.

విరాళము 1) вид налога; 2) пожертвование; 3) любовь.

విరాళి 1) любовь; пленённость, очарованность; 2) преданность; благочестие, набожность.

విరావము [сильный] шум, крики.

విరి 1. цветы; цветение; 2. 1) расцветший, раскрытый; 2) ослабленный, развязанный; растрёпанный.

విరించము десятая часть дня.

విరించుడు *м. собств. миф.* Виринча (одно из имён Брахмы).

విరిగి, విరిగి потрескавшаяся земля.

విరిచిక్కు, విరిచిక్కు *п.* связывать руки за спиной.

విరిచిక్కు, విరిచిక్కు *мн.* связывание рук за спиной.

విరిచిట్టు отделённый, разделённый.

విరిపోటు разногласие, недовольство, недоброжелательство; ~ సేయు возбуждать недоброжелательство. [цветок; 2) женщина.

విరిపోడి *ж.* 1) женщина, прекрасная как вириయబడు, విరియబారు, విరియబాణు *нп.* 1) расцветать, распускаться, раскрываться; 2) быть ослабленным, развязанным; быть растрёпанным. [пускать волосы.

విరియబోయు *п.* 1) развёртываться; 2) рас-

విరియు *нп.* 1) открываться, раскрываться; распускаться, расцветать; 2) вскрываться, лопаться, разрываться; 3) быть расшатанным,

развязанным; быть растрёпанным; 4) подниматься, разрастаться. [ным, разделённым.

విహాయ *న్*. быть расколотым, раздроблен-

విరివి, విళివి 1. протяжение, ширина, обширность; 2. широкий, обширный, пространный; большóй; విరివిగా ширóкó, обильно; пространно (*о стиле*).

విరివిడి *см.* విరివి.

విరుగ్కోట్టు *п.* разбивать на куски.

విరుగడ, విఱుగడ óтдых, покóй.

విరుగబడు, విఱుగబడు *న్*. 1) быть гóрдым, надмённым, высокомерным; 2) отступать, бежать в беспорядке.

విరుగబాటు, విఱుగబాటు 1) гóрдость, надмённость, высокомерие; 2) отступление, беспорядочное бегство.

విరుగు, విఱుగు 1. *న్*. 1) разбиваться, ломаться, раскálываться на куски; తెక్కులు విరిగిన పక్షి పтица со слóманными крыльями; 2) свёртываться (*о крови, молоке*); 3) быть нейтрализованным, встречать противодействие; 4) чувствовать отвращение; దాని మనసు విరిగి పోయినది она испытывала отвращение; 2. лóмка, полóмка, дроблénие.

విరుగుడు, విఱుగుడు 1) противоядие, лека́рство; 2) вещество, изменяющее свойства друго́го вещества (*кислота для молока и т. п.*).

విరుచు, విఱుచు *п.* (*пону́д. от విరుగు*) 1) разбивать, ломать, раскálывать; ఎముకలు ~ переломать кóсти, избить; 2) противодействовать; 3) крутить, закручивать; సింహము తోక విరుచు *погов.* закручивать львиный хвост (*идти на явный риск*); 4) щёлкать, трещать; మేటికలు విరుచు щёлкать пáльцами.

విరుద్ధము 1. *имя кач.* 1) противоположный, обратный; 2) противоречащий, несовместимый; 3) враждебный; неблагоприятный; 2. 1) оппозиция; 2) несоответствие, несовместимость.

విరుపు, విఱుపు 1) лóмка, полóмка; 2) дроблénие; 3) прорыв; 4) противодействие; 5) противоядие, противодействующая сила.

విరూపకరణము обезображивание, искажение.

విరూపము 1) уродливость, уродство, безобрази́е; 2) разнообрази́е форм или ха́рактеров.

విరూపి *м.* 1) урод; 2) безобразный человек; чудóвище.

విరోచకము *имя кач.* слабительный, очистительный.

విరోచనము очищение желудка при по́мощи слабительного [средства].

విరోచితము *имя кач.* очищенный при по́мощи слабительного. [огóнь.

విరోచనుడు 1) солнце; 2) месяц; луна́; 3)

విరోధనము 1) противорéчие, препятствие; сопротивление, помéха; 2) несоответствие, несовместимость.

విరోధము 1) враждá, враждебность; злóба, нéнавидь; 2) взаимное непонимáние; размóлвка, ссорá; 3) противодействие; сопротивлénие; 4) помéха, препятствие, задержкá; 5) ограничénие, стеснénие; 6) противорéчие, расхождénие, разногласи́е; 7) несовместимость; విరోధమై రుద్ధం *филос.* отрицáние отрицáния.

విరోధి 1) *м.* враг, протíвник; соперник; 2) *инд.* двáдцать трéтий год шестидесятигóдного цýкла; 3) *в сложн.* враждебный, недружелюбный.

విరోధించు 1. *న్*. быть враждебным; 2. *п.* сопротивляться, противодействовать, противорéчить. [тигóдного цýкла.

విరోధికుత్తు *инд.* сóрок пýтый год шестидесятигóдного цýкла; విర్రవిగు, విఱ్ఱవిగు *న్*. быть гóрдым, надмённым; вáжничать, кичиться.

విలంఘనము нарушение (*чегó-л.*).

విలంఘించు *п.* 1) перепрыгивать; 2) нарушáть (*что-л.*). [нарушénный.

విలంఘితము *имя кач.* 1) перепрыгнутый; 2) ви́ланный, ви́ланный 1) промедлénие, запоздáние; 2) медлительность; 3) отклáдывание со дня нá день; 4) вéшание, подвéшивание.

విలంబి *см.* విళంబి.

విలంబితము 1. *имя кач.* 1) замéдленный, мéдленный; 2) медлительный; 3) запоздáлый, пóздний; 4) повéшенный, подвéшенный; 2. мéдленный темп в мýзыке.

విలంభము дарénие; милóстыня.

విలక్షణము *имя кач.* 1) друго́й, ино́й; 2) краси́вый, изящный, прекра́сный.

విలక్షితము *имя кач.* 1) по́нятый; восприня́тый, пости́гнутый; 2) характеризующийся особóвыми примéтами.

విలసనము 1) горестная жалоба, плач, причитание; 2) пустая болтовня, лепет.

విలాపించు *нп.* плакать, оплакивать, причитать, жаловаться. [ние.

విలాపితము горестная жалоба, плач, причитание. విలయము *см.* ప్రళయము.

విలవిల содрогание, дрожь, трепет; ~ పోవు содрогаться, дрожать, трепетать; ~ లాడు дрожать, трепетать. [щий.

విలసత్ *в сложн.* яркий, блестящий, сияющий. విలసనము 1) забава, развлечение; 2) сияние.

విలాసము 1. *имя кач.* сияющий, сверкающий; 2. 1) проблеск, вспышка; 2) развлечение.

విలాసిన్య *нп.* 1) сиять; 2) быть приятным, милым.

విలాతి 1) страна; 2) иностранное государство; 3) Англия. [ние.

విలాసము горестная жалоба, плач, причитание. విలాపించు *нп.* плакать, оплакивать, причитать.

విలాసము I 1) забава, развлечение, приятное времяпрепровождение; игра, веселье, радость; 2) любовные забавы; 3) кокетство; 4) распутство; 5) изящество, грация; очарование, красота.

విలాసము II адрес на письме.

విలాసవంతుడు *м.* 1) человек, проводящий жизнь в забавах, развлечениях; 2) распутник.

విలాసవతి *ж.* 1) женщина, проводящая жизнь в забавах, развлечениях; 2) распутница.

విలాసి 1) *м. см.* విలాసవంతుడు; 2) *м. собств. миф.* Виласи (одно из имён Вишну или Шивы); 3) месяц; луна.

విలాసిని *ж. см.* విలాసవతి.

విలినము *имя кач.* 1) исчезнувший; 2) растаявший; 3) *полит.* объединённый.

విలయ 1) расположение, порядок; 2) классификация, приведение в порядок; ~ వేయు а) классифицировать; приводить в порядок; б) откладывать (напр. деньги на что-л.).

విలు 1) лук; విలుబులు лук и стрелы; 2) пружина; рессора.

విలుకాడు *м.* лучник.

విలుచు *п.* 1) покупать; 2) продавать.

విలుతుడు *м. см.* లోలుడు.

విలుచులుపు *м.* лучник.

విలుప్తము *имя кач.* 1) бывший из употребления, устарелый, забытый; 2) отсутствующий, недостающий.

విలుబండి рессорная карета.

విలులితము *имя кач.* 1) трясушийся, сотрясающийся; 2) расстроенный; находящийся в беспорядке.

విలువ цена; стоимость; విలువల ценный, дорогой; విలువలేని неценный, дешёвый.

విలువకాడు *м.* покупатель.

విలువిద్య стрельба из лука.

విలులితము 1) дрожащий, трепетный; 2) сильно возбуждённый, взволнованный.

విలేకరి, విలేఖరి *м.* корреспондент; విలేకరులతో గోష్ఠి пресс-конференция.

విలేపనము 1) мазание, натирание; прикладывание; 2) мазь; помада; притирание.

విలేపము 1) мазь; помада; притирание; 2) штукатурка, известковый раствор.

విలేపి жидкая рисовая каша. [ние.

విలోకనము осмётр, наблюдение, рассматривание. విలోకించు *п.* смотреть, наблюдать, рассматривать. [ный; рассмотренный; 2. взгляд.

విలోకితము 1. *имя кач.* увиденный, замеченный. విలోచనము глаз. [3] обольщение.

విలోభనము 1) привлекательность; 2) соблазн; విలోమజుడు 1) *м.* человек, чьи родители принадлежат к разным кастам (мать — к высшей касте, отец — к низшей); 2) колесо, при помощи которого достаёт воду из колодца.

విలోమము *имя кач.* 1) выходящий за рамки обычного; идущий вопреки обычаям; 2) обратный, противоположный, перевёрнутый; 3) произведённый в обратном порядке.

విలోముడు *м. собств. миф.* Вилома (одно из имён Варуны, бога морей).

విలోమము *см.* లోలము.

విలోలుడు *м. см.* లోలుడు.

విల్పుడు *м. в сложн.* лучник.

విల్పు лук.

విశంబరము извещение, объявление.

విశంబి *инд.* тридцать второй год шестидесятигодичного цикла.

వివక్ష 1) желание говорить; 2) значение, смысл; 3) намерение, цель.

వివక్షించు *న్ప.* 1) желать говорить; 2) намереваться, иметь в виду. [рить.

వివక్షువు *మ.* человек, который желает говорить. వివక్షము 1) большая дорога; 2) груз; 3) *см.* కావటి.

వివరణ, వివరణము 1) объяснение; интерпретация, комментарий; примечание; 2) описание; 3) детализация; частности, подробности.

వివరము 1) дыра, нора; ущелье, пещера; 2) детали, частности, подробности; детализация; వివరముగా подробно, детально.

వివరించు *న.* 1) объяснять, разъяснять; 2) детально, подробно описывать; давать спецификацию; вдаваться в подробности.

వివర్ణత бледность, бесцветность, тусклость. వివర్ణము 1. *имя кач.* бледный; мертво-бледный; бесцветный, тусклый; 2. бледность; мертвенная бледность.

వివర్ణుడు *మ.* 1) бледный человек; 2) человек, потерявший касту или не имеющий касты.

వివర్తనము 1) кружение, вращение; круговое вращение, хождение по кругу; 2) эволюция.

వివర్తము 1) откатывание назад или вперед; 2) вращение; 3) изменение формы или состояния; 4) *инд. филос.* теория иллюзорности мира; 5) танец; 6) множество.

వివర్తనము увеличение, возрастание, рост.

వివశత, వివశత్వము 1) экстаз, иступлённый восторг; 2) неудержимость, безудержность; 3) бесчувственность.

వివశుడు *మ.* 1) человек в состоянии экстаза; 2) человек в бессознательном состоянии; 3) человек, обезумевший от радости или горя; 4) человек, не владеющий собой.

వివస్థంతుడు 1) солнце; 2) бог, божество.

వివాద, వివాదము 1) спор; ссора; раздор; борьба; వివాదాస్పదమైన спорный; వివాదపడు ссориться; 2) полемика; 3) судебный процесс; тяжба.

వివాది 1. *в сложн.* 1) спорный; 2) участвующий в судебном разбирательстве; 3) нестройный, диссонирующий (*о звуках*); 2. сторона в судебном процессе.

వివాసనము, వివాసము изгнание, ссылка.

వివాసితుడు *మ.* изгнанник, ссылкеный.

వివాహము *న.* жениться; выходить замуж; вступать в брак.

వివాహము брак; замужество; женитьба; свадьба; бракосочетание.

వివిక్తము *имя кач.* 1) одиночный; одинокий; 2) изолированный, уединённый; 3) другой, иной; 4) мудрый; 5) чистый, безгрешный.

వివిధము *имя кач.* различный, разный, разнообразный.

వివృతము *имя кач.* 1) открытый, неприкрытый; 2) раскрытый, выставленный на показ; сделанный явным, очевидным; 3) объяснённый, разъяснённый; 4) расправленный; раскинутый; растянутый; 5) просторный, обширный, большой.

వివృత్తము *ఋషి.* *от* వృత్తము.

వివేకము 1) истинное знание; мудрость; про- ницательность, прозорливость; 2) благоразумие, предусмотрительность, осторожность; 3) *инд.* способность отличать реальность от видимости (*в философии веданта*). [человек.

వివేకి *మ.* 1) мудрый человек; 2) прозорливый

వివేకించు *న.* 1) различать, распознавать; 2) думать, размышлять.

వివేచన, వివేచనము 1) различение, умение различать, распознавать; 2) проникаемость.

వివేచింపము *имя кач.* требующий рассмотре- ния, обсуждения, обдумывания.

వివేచించు *న్ప.* 1) рассматривать, обсуждать; обдумывать; 2) уметь различать, распознавать.

వివృచ్చము *см.* బీభత్సము.

విశంక страх, боязнь; подозрение.

విశంకటము *имя кач.* 1) большой, великий; 2) сильный, нейстовый.

విశంకితము *имя кач.* 1) подвергающийся сом- нению, подозрениям; 2) встревоженный, взвол- нованный.

విశకలితము *имя кач.* 1) беспорядочный, сме- шанный, перемешанный; 2) разбитый.

విశదపరచు, విశదపఱచు *న.* 1) делать ясным, понятным; 2) объяснять, сообщать.

విశదము *имя кач.* 1) ясный, явный, очевид- ный; 2) чистый, прозрачный, белый.

విశదము అగు *న్ప.* становиться ясным.

విశదీకరించు *న.* объяснять, разъяснять, про- ливать свет.

విశయము I приют, убежище.

విశయము II сомнение.

విశరహాతము *убийство*.

విశల్యము *имя кач.* 1) не имеющий шипов, колёчек; 2) безболёзненный; 3) освобождённый от наконёчников стрел *и т. п.* (*вонзившихся во время битвы*).

విశల్యుడు *м.* 1) человек, из тела которого вынуты шипы, колёчки, наконёчники стрел *и т. п.*; 2) человек, избавленный от боли, мук, страданий.

విశననము 1) разрезание на куски; 2) убийство, убой; 3) гибель, крушение; 4) сáбля.

విశసించు *п.* 1) разрубать, разрезать на куски; 2) убивать.

విశంపతి *м.* царь. [дие.

విశాఢ *астрол.* шестнадцатое лунное созвездие.

విశాఢుడు *м. собств. миф.* Вишáкха (*одно из имён Кумарасвами, бога войны*).

విశాయము попеременный отдых (*часовых на страже*).

విశారదుడు *м.* 1) опытный, сведущий в чём-л. человек; 2) учёный; 3) прославленный, знаменитый человек; 4) умный, искусный, умелый человек. [ность.

విశాలత, విశాలత్వము ширинá, широтá, обшир-

విశాలము *имя кач.* 1) широкий, просторный, вместительный; 2) *перен.* выдающийся, знаменитый; великий.

విశాలాక్షి *ж.* 1) *собств. миф.* Большеглазая (*эпитет Парвати*); 2) женщина с большими красивыми глазами.

విశాలాక్షుడు *м.* 1) *собств. миф.* Большеглазый (*эпитет Шивы*); 2) мужчина с большими красивыми глазами.

విశిఖ большая дорóга.

విశిఖము 1. стрелá; 2. *имя кач.* лишённый венцá; лишённый гребешкá, хохолкá.

విశిరస్సుము *имя кач.* безголовый, обезглавленный.

విశిష్టము *имя кач. в сложн.* 1) обладающий, имеющий, наделённый (*чем-л.*); 2) характеризующийся определёнными признаками; 3) присоединённый; 4) выдающийся, замечательный, превосходный; 5) специфический.

విశిష్టాద్వైతము *инд.* толкование ведáнты Рамануджей, отрицающее иллюзорность внешнего мíра.

విశిష్టుడు *м. в сложн.* 1) человек, который имеет что-л., обладает чем-л.; 2) выдающийся, замечательный человек.

విశిర్ణము *имя кач.* ослабленный, разрушенный, расстрóбленный.

విశుడు *м.* 1) вáйшья (*купец, торговец*); 2) человек.

విశుద్ధము *усил. от శుద్ధము.*

విశుద్ధి *усил. от శుద్ధి.*

విశుద్ధుడు *м. усил. от శుద్ధుడు.*

విశృంఖలము *имя кач.* 1) необúзданный, неограниченный; 2) свободный от оков морáли; 3) распу́щенный, беспутный.

విశేషకము 1) вишешáка (*знак секты на лбу*); 2) вишешáка (*знак, который рисуют на лбу женщины как украшение*).

విశేషణము 1) кáчество, свóйство, характерная чертá, особóнность; 2) *грам.* прилагáтельное; эпитет, определение; (క్రియావిశేషణము *название*).

విశేషము 1. 1) характерная особóнность, отличительная чертá; 2) род, вид, разновидность; 3) способ, метод; 4) изменение к лучшему, исправление (*недостатков*); 5) отличие, особáя заслúга; превосходство; 6) избыток, увеличение, возрастание; 7) избы́лие, больше количество; 8) что-л. заслуживающее внимания, достопримечательное; нóвость, соóбщение; నేడేమి విశేషము? *какие нóвости?*; 2. *имя кач.* 1) большóй; 2) обильный, избы́люющий; 3) превышáющий, переходящий границы; 4) необы́чный, чрезвычайный; 5) замечательный, выдающийся.

విశేషవిధి особóе прáвило.

విశేషించు *нп.* увеличиваться, быть в избы́лии, быть в большóм количестве.

విశేష్యము *грам.* имя существительное.

విశోధనము 1) очищение; 2) очищение от грехá; 3) искупление (*вины*). [см. యతి II.

విశ్రమము 1) отдых, передышка, перерыв; 2) విశ్రమించు *нп.* отдыхать.

విశ్రాంతము *имя кач.* 1) отдохнувший; освежённый; 2) спокойный, сдержанный.

విశ్రాంతి 1) отдых, покой; ~ తీసుకొను *отдыхать*; 2) перерыв, остановка, передышка; 3) *см. యతి II.*

విశ్రాణనము *отдáча, дарение; подарок.*

విశ్రాంతము *имя кач.* отданный, подаренный, принесённый в дар.

విశ్రామము *с.м.* విశ్రమము.

విశ్రామము *известность, знаменитость, слава.*

విశ్రుతము *имя кач.* известный, знаменитый, прославленный; శ్రోతవిశ్రుతము *всемирно известный.* [వా; 2) течение, поток.

విశ్రుతి 1) известность, знаменитость, слава; విశ్రుతుడు *м.* прославленный, известный, знаменитый человек.

విశ్లిష్టము *имя кач.* разъединённый.

విశ్లేషణ 1) измелъчение; 2) анализ.

విశ్లేషము 1) разделение, разъединение, разоб-
 шение; 2) разлукá влюблённых или супругов;
 3) тяжёлая утрата. [чением все-; всеобщий.

విశ్వ 1. вселённая, земля; 2. *преф. со зна-*
виш्वంభర земля, вселённая.

విశ్వంభరుడు *м. собств. миф.* Вишвамбхара
 (одно из имён Вишну).

విశ్వగానము *миф.* небесная музыка.

విశ్వజనీనము *имя кач.* 1) подходящий; полез-
 ный, благотворный для всего человечества;
 2) универсальный.

విశ్వజిత్తు *инд.* вид жертвоприношения.

విశ్వనాథుడు *м. собств. миф.* Вишванатха
 (одно из имён Шивы).

విశ్వభేషజము *сухой имбирь.*

విశ్వము 1. вселённая, мир; 2. *имя кач.* все-
 общий, всемирный.

విశ్వరూపుడు *м. собств. миф.* Тот, который
 принимает все формы (*эпитет Вишну*).

విశ్వవిద్యాలయము *университет.*

విశ్వవ్యాప్తము *имя кач.* универсальный; విశ్వవ్యాప్త-
 సూత్రము *универсальный принцип.*

విశ్వసనీయము *имя кач.* 1) вероятный, правдо-
 подобный; 2) заслуживающий доверия, до-
 стовёрный. [верия; надёжный человек.

విశ్వసనీయుడు *м.* человек, заслуживающий до-
 విశ్వసించు *п.* верить, доверять, полагаться.

విశ్వసితము *имя кач.* достойный веры, дове-
 рия. [ной (*эпитет Брахмы*).

విశ్వసృజాడు *м. собств. миф.* Творец вселён-
 విశ్వస్త్ర *ж.* вдова.

విశ్వస్త్రము *имя кач.* достойный доверия, на-
 дежный. [(*эпитет Брахмы*).

విశ్వేత్త *м. собств. миф.* Дух вселённой

విశ్వమిత్రము *обман, мошенничество; макиа-*
веллизм.

విశ్వవసు *инд.* тридцать девятый год шести-
 десятигодичного цикла.

విశ్వసప్రాతుడు *м. с.м.* విశ్వసనీయుడు. [ство.

విశ్వసభంగము *нарушение доверия; предатель-*
విశ్వసము 1) вера, доверие; కోమటి ~ *ирон.*
 доверие купца; మూఢ ~ *суеверие; విశ్వసరాహిత్య*
 తీర్మానం *вотум недоверия; 2) признательность,*
 благодарность.

విశ్వాసి *м.* доверчивый человек.

విశ్వుడు *м. инд.* принадлежащий к божест-
 вам особого рода.

విశ్వేశ్వరుడు *м. собств. миф.* Повелитель все-
 лённой (*эпитет Шивы*). [нией.

విష *инд.* пост перед погребальной церемо-
 విషక్తము *имя кач.* твёрдо обозначенный.

విషణ్ణము *имя кач.* печальный, унылый, по-
 давленный. [ный человек.

విషణ్ణుడు *м.* печальный, унылый, подавлен-
 విషధరము 1) змея; 2) туча; облако.

విషధి океан.

విషపుచ్చము *скорпион.*

విషమజ్వరము *переменяющаяся лихорадка.*

విషమపరీక్ష *тяжёлое испытание.*

విషమబుద్ధి 1) злой, порочный ум; 2) *м.* злой,
 порочный человек.

విషమము 1. *имя кач.* 1) неровный, неглад-
 кий, шероховатый; 2) холмистый; 3) трудно-
 достижимый; 4) трудный, нелёгкий; విషమ
 పరిస్థితి *трудное, неприятное положение; 5)*
неприятный, причиняющий беспокойство, раз-
дражающий; 6) переменяющийся, прерывис-
тый, нерегулярный; 7) неблагоприятный; 8)
мат. нечётный; 2. 1) недоступное место (*ча-*
ща, заросли, обрыв, пропасть); 2) беда, не-
 счастье, горе. [ющим, рискованным.

విషమించు *п.* становиться опасным, угрожа-

విషము 1) яд; చక్కరిపూత పూసిన ~ *яд, покры-*
 тый сахаром; 2) что-л. разрушительное, па-
 губное, вредное; 3) что-л. неприятное или
 ненавистное; 4) что-л. очень горькое, ёдкое;
 5) вода.

విషయము 1) предмет, вещь; 2) предмет (*вни-*
мания, заботы); 3) объект (*изучения и т. п.*);
 4) дело; 5) чувственное наслаждение; чувст-

венность; 6) тема, предмет (*дискуссии, обсуждения и т. п.*); 7) случай; 8) страна; район; округ; 9) отдел, отрасль; 10) кругозор, область. [но.

విషయమున *нареч.* что касается, относительно
విషయమై *последлог о, об.*

విషయప్రసంగము చువ్వననన, క్లంబననన క
చువ్వననన నననననన; *сластолюбие.*

విషయననన చువ్వననన ననననన.

విషయననన *с.м.* విషయప్రసంగము.

విషయ *м.* 1) *сластолюбец*; 2) человек, поглощённый земными интересами; 3) орган чувств.

విషయనన *бот.* лотос. [кабанá.

విషయన 1) рог; 2) бивень слона или дикого

విషయ 1) слон; 2) бык. [ние, уныние.

విషయన గ్రుత్, печáль; подáвленное настроé-
విషయించు *нп.* горевáть, печáлиться.

విషయ *инд.* пятнадцатый год шестидесятиго-
дичного цикла.

విషయననన తень стóлбика-указáтеля солнеч-
ных часóв, когда солнце находится в зените.

విషయన, విషయము *равнодёнственная линия.*

విషయ, విషయిక холéра.

విషయన 1) препятствие, помéха, задерж-
ка; 2) столб, колонна; 3) *инд.* первый из
двадцати семи астрономических периодов, на-
зывáемых йóгами; 4) расширение, распрост-
ранение; 5) диаметр окружности; 6) одна из
поз йóгов. [мéхой, препятствием.

విషయన 1) *имя кач.* столкнувшийся с по-

విషయ 1) птíца; 2) павлин.

విషయ, విషయము *мир, вселённая.*

విషయ 1) сиденье; 2) пригóршня трав
кúша (*употр. при религиозных церемониях*).

విషయ *испражнения; навоз; помёт.*

విషయించు *нп.* испражняться.

విషయ *м. с.м.* విషయ.

విషయ దైవము *инд.* одиннадцатый или две-
надцатый день первой или второй половины
лúнного мéсяца.

విషయ 1) нéбо; 2) *миф.* молочное мóре.

విషయ 1) *ж. собств. миф.* Супруга Вйш-
ну (*эпитет Лакишми*); 2) *бот.* базилик.

విషయ *м. собств. миф.* 1) Вйшну, охранй-
тель мýра (*один из трёх главнейших богов*

индуистского пантеона); 2) один из двенад-
цати богов-áдитья.

విషయన *звук натянутой тетивы лука.*

విషయన *медленное течение, просáчивание.*

విషయ *имя кач.* плóхо сделанный; негар-
моничный.

విషయ *грам.* отсутствие сáндхи.

విషయన *нарушение своего слóва; противо-
речие самому себе.*

విషయ *змея.*

విషయ, విషయము *вээр, опахáло.*

విషయ *разрушитель.*

విషయ *яд.*

విషయ *с.м.* ప్రసంగము.

విషయ 1) распространение, рассéивание;
2) мнóжество, собрáние, толпá.

విషయ *п.* 1) кидáть, бросáть, швырýть;
2) отбрасывать с презрénием; 3) презритель-
но отвергáть чéй-л. совéт.

విషయ *п.* кидáть, бросáть.

విషయ *п. с.м.* విషయ.

విషయ *нп.* 1) дуть (*о ветре*); 2) распро-
страняться (*о запахе*); 2. *п.* 1) кидáть, бро-
сáть, швырýть; метáть; 2) качáть, колебáть,
отрясáть; 3) махáть, размахивáть (*чем-л.*);
4) вертéться, молóть (*о мельнице*); 3. 1) бро-
сáние, метáние; 2) махáние; 3) раздувáние;
4) распространение.

విషయ, విషయము *жёрнов.*

విషయ I, విషయ 1) выпускáние; выделе́ние
(*чего-л.*); 2) оставление; откáз (*от чего-л.*);
3) отделение; 4) отправление, отбýтие, от-
éзд; 5) отдáча; дарение; мýлостыня. [ние.

విషయ II, విషయ *южная сторона, направлé-*

విషయ III, విషయ *грам.* знак : (*висарга*).

విషయ 1) оставление; 2) откáз (*от*); отре-
чение; 3) испускáние; выделе́ние; 4) отдáча;
дарение; дар, подáрок.

విషయ *нп.* 1. *имя кач.* то, что надлежит
отдáть, остави́ть, броси́ть; то, от чéго нáдо
отказáться; 2. *с.м.* విషయ III.

విషయ *п.* 1) оставля́ть, покида́ть; 2) откá-
зыва́ться (*от*); 3) бросáть; выпуска́ть, метáть.

విషయ *имя кач.* 1) оста́вленный, покину-
тый; 2) выпущенный.

విషయ 1) распространение, расшире́ние;

вытягивание; протягивание; 2) рассеивание; 3) неслышная похódка; подкрадывание.

విసర్పము, విసర్పి, విసర్పిక сухая чесотка, зуд.

విసవిస 1. *нареч.* скóро, бýстро, поспéшно; ~ పోవు бýстро идтí; 2. *звукoпoдр.* 1) шум вращéния; 2) смех.

విసా విáза.

విసారము 1) рыба; 2) пáлка; прут; кóлышек.

విసారి распространение.

విసికించు, విసిగించు *п.* 1) утомлýть; 2) вызы-
вáть тошнотý, отвращéние.

విసివలక 1) ширóкая скамья; 2) ширóкая
доскá, иногда испóльзуемая как качéли.

విసిమాలు *нп.* 1) быть óчень устáлым, чýв-
ствовать утомлéние; 2) чýвствовать отвращé-
щение.

విసుకు, విసుగు 1. *нп.* 1) быть устáлым, утом-
лénным; విసిగి వేసారి крáйне устáлым; 2) чýвст-
вовать отвращéние *или* тошнотý; 3) испытыва-
вать пресýщенность; 2. 1) отвращéние; 2)
устáлость, утомлéние; 3) скýка; 4) пресýщен-
ность.

విసువానము 1. 1) удивлéние, изумлéние; 2)
чýдо; 2. *имя кач.* удивительный, замечáтель-
ный.

విసురు *см.* విసరు.

విసువానము véра, доверéние.

విసువాసి *м.* доверчивый человек.

విసువు *см.* విసుకు.

విసుచిక холéра.

విస్పతము *имя кач.* 1) ширóкий, обширный,
простóрный, прострáнный; 2) растýнутый,
развёрнутый.

విస్పష్టము *имя кач.* 1) брóшенный, кíнутый;
2) выделенный; 3) поóсланный, отóсланный,
отпáвленный; 4) покíнутый, остáвленный.

విస్తర విáстара (*тарелка для еды, сделанная
из листьев банана и т. п.*).

విస్తరము 1) распространение, расширение;
растяжение, удлинéние; 2) многoслóбие; де-
тáльное, подробное описáние; 3) сидéние;
стул; 4) вариáции мелóдии, мотíва.

విస్తరాకు, విస్తరి *см.* విస్తర.

విస్తరించు 1. *нп. см.* విస్తరిలు; 2. *п.* 1) прости-
рáть, тянóть; развёртывать, раскидывать; рас-
ширýть; увеличивáть (*в объёме*); 2) подро́бно

остáнавливáться (*на чём-л.*), вдавáться в
подробности.

విస్తరిలు, విస్తరిల్లు *нп.* 1) распространýться,
расширýться; увеличивáться, разрастáться;
2) надувáться.

విస్తారము 1. 1) изобилéе, большóе количé-
ство; 2) распространéние, расширение; 3) под-
рóбности, детáли; 2. *имя кач.* 1) большóй;
2) обильный, изобильный; 3) простóрный,
обширный, прострáнный; విస్తారము a) мнóго,
обильно; б) простóрно, прострáнно; в) óчень;
г) подро́бно, обстоятельно.

విస్తీర్ణము, విస్తృతము *имя кач.* простóрный,
обширный, ширóкий; развёрнутый, растýну-
тый.

[нóй зáпах (*от человека*).

విస్తు 1) удивлéние, изумлéние; 2) вонь, дур-
виస్పష్టము *имя кач.* ясный, определéнный,
отчётливый.

[вибрáция.

విస్పారము 1) *см.* విష్పారము; 2) дрожь, трéпет,
విస్పరితము *имя кач.* 1) дрожáщий, трéпет-
ный; 2) немóерно большóй; раздýтый, рас-
ширénный; увеличеный.

విస్ఫులింగము íскра.

[шум; грóхот.

విస్ఫుర్జితము 1. *имя кач.* блестящий; 2. рёв,
విస్ఫుర్జి 1) полнотá, законченность, завер-
шённость; 2) сияние, блеск.

విస్ఫుటము óпухоль; нарýв; фурункул; прыщ.

విస్తయము 1) удивлéние, изумлéние; 2) сом-
нéние, неуверённость; 3) недоумéние, растé-
рянность; 4) страх, испýг; 5) гóрдость, над-
мéнность.

విస్తరణము забýвчивость.

విస్మరించు *п.* забывáть.

విస్మితము *имя кач.* 1) удивлénный, изумлén-
ный; 2) испýганный; 3) приведенный в уны́-
ние.

విస్మితి удивлéние, изумлéние.

విస్మితుడు *м.* человек, испытывающий удив-
лéние, изумлéние.

విస్తృతము *имя кач.* забýтый.

[мяти.

విస్తృతి забывáние, забýвчивость, потéра пá-
విసంభము 1) доверéние, véра; 2) убийство;
3) дрýжба.

విశ్రమము зáпах (*сырого мяса и т. п.*).

విశ్రవము мéдленное течéние, просáчивание.

విశ్రవ старóсть.

విప్లవము *имя кач.* 1) ослабленный, слабый; 2) немощный, дряхлый.

విప్లవము క్రవోతечение.

విప్లవము *с.м.* విప్లవము.

విప్లవము నెస్ట్రోయ్, диссонирующий звук.

విప్లరుడు *м.* человек с неприятным голосом.

విహంగము ప్తిца. [летающий.

విహంగము 1. 1) птіца; 2) стрелá; 2. *имя кач.*

విహంగముడు 1) солнце; 2) луна, месяц.

విహంగము *с.м.* విహంగము. [мещение.

విహరణము 1) *с.м.* విహరము; 2) удаление, пере-

ви́рину *н.п.* 1) гулять; 2) бродить, странствовать, скитаться.

విహర్త *м.* 1) человек, который прогуливается; 2) человек, который бродит без определенной цели, странствует, скитается; 3) разбойник, грабитель с большо́й доро́ги.

విహసనము, విహసితము తీхий смех; улыбка.

విహస్తము *имя кач.* 1) лишенный рук; беспомощный; 2) смущенный, ошеломленный, растерянный; 3) искалеченный, выведенный из строя; сделанный неспособным или непригодным.

విహస్తుడు *м.* 1) безрукий человек; 2) человек, взволнованный, обеспокоенный чем-л.; 3) учёный.

విహయనము, విహయస్సు 1) небо; 2) птіца.

విహయితము దар, подарок.

విహరము 1) прогулка; 2) развлечение; отдых, приятное времяпрепровождение; 3) парк; 4) буддийский или джайнистский храм или монастырь.

విహరి *м. с.м.* విహర్త 1.

విహరిక монастырь.

విహసము, విహసితము తీхий смех; улыбка.

విహితము *имя кач.* предписанный, назначенный; определённый.

విహితము *м.* друг. [имеющий (чего-л.).

విహీనము *имя кач.* лишенный (чего-л.), не

విహీనుడు *м.* в сложн. лишенный (чего-л.); బుద్ధివిహీనుడు глупец, дурак; వప్రవిహీనుడు голый человек.

విహ్వాతి 1) *с.м.* విహరము; 2) перемещение.

విహ్వలత, విహ్వలత్వము 1) дрожь; потрясение, волнение; 2) беспокойство.

విహ్వలము *имя кач.* 1) дрожащий; 2) потря-

сённый, взволнованный; 3) охваченный беспокойством, тревогой.

విహ్వలింతు *н.п.* 1) волноваться, тревожиться; 2) дрожать (от страха); 3) содрогаться, трястись, трепетать.

విహ్వలుడు *м.* 1) потрясённый, взволнованный, встревоженный человек; 2) дрожащий от страха человек.

విక 1) отвага, храбрость, смелость; 2) сходство, подобие; 3) энтузиазм; 4) попытка, старание, стремление; 5) гордость; 6) бегство, поспешное отступление; 7) подавленное настроение, уныние; 8) метод, способ.

వికాశము I свет.

వికాశము II одиночество, уединение.

వికు 1) отвага, храбрость, смелость; 2) гордость; 3) великопение.

విక్ష, విక్షణము вид; видение, зрение, взгляд.

విక్షింతు *п. книжн.* смотреть, глядеть (на); осматривать, рассматривать, наблюдать.

విక్షితము 1. *имя кач.* увиденный; замеченный; 2. взгляд.

విక్ష్యము 1. *имя кач.* 1) видимый; 2) удивительный, изумительный; 2. 1) видимый предмет; 2) удивительная, изумительная вещь, удивительное событие.

విగియాడు *н.п.* двігаться; трястись.

విగు *н.п.* 1) пытаться, прилагать усилия, стараться; 2) выдаваться, торчать; 3) гордиться; 4) быть восторженным, полным энтузиазма; 5) подвигнуться, посторониться.

విచి 1) волна; рябь, зыбь; 2) непостоянство, изменчивость; 3) удовольствие, наслаждение, развлечение; 4) отдых, досуг; 5) луч света.

విచివలుకు *н.п.* оскорблять, ругать, бранить (публично).

విచిమాలి океан.

విచు *п.* 1) дуть (о ветре); 2) махать (рукой); 3) распространяться (о запахе).

విచోపు метелочка; веничек; опахало.

విజనము 1) вѣер, опахало; 2) обмахивание.

విలాతలనము, విలాతలము, విలాతాలము *с.м.* విలాతలము.

విలీ 1) опустошение, уничтожение; грабёж; ~ బుచ్చు а) портить, разрушать; уничтожать, губить; б) расстраивать, ставить в тупик; разочаровывать; ~ బోవు становиться бесполез-

ным, тщётным; становиться невыгодным; 2) бот. бёгель; 3) *см.* బీడా.

వీటిక 1) *см.* వీటి 2); 2) *см.* తాంబూలము.

వీటివాడు *м. см.* దొన్నరి.

వీడజేయు, వీడదీయు *п. см.* విడదీయు.

వీడియును *см.* తాంబూలము.

వీడు *мест.* он, éтот человек.

వీడు 1. 1) гóрод; 2) лагерь; 3) награда, вознаграждение; 4) вручение подарков невесте и др. во время свадебной церемонии и т. п.; 5) труппа канатных плясунów и фокусников; 2. *нп.* 1) быть развязанным, откреплённым; 2) быть отделённым; 3) становиться ясным, понятным; 4) быть решённым.

వీడుకొను *п.* покидать, уезжать, оставлять.

వీడుకొలుపు *п.* отсылать, отпускать; разрешать уйгí, уехать.

వీడుకోలు прощание; уход; ~ చెప్పి прощаться.

వీడుచదివింను *нп.* вручать подарки невесте во время свадебной церемонии (с оглашением имени дарителя и его титулов).

వీడుచు *п.* переставать дéлать чтó-л.; отвыкать; оставлять, откáзываться (от).

వీడుజోడు *см.* విజ్జోడు.

వీడుపట్టు 1) местожительство, резиденция; жилище, местопребывание; 2) лагерь, стан, бивáк (армии).

వీడువడు *нп.* изменяться, становиться другим.

వీడుపాలు изменение, перемена.

వీడువు 1) ослабление, развязывание, расшатывание; 2) тот, кто ослабляет, развязывает.

వీడువడు *нп. см.* వీడువడు.

వీడెము *см.* తాంబూలము.

వీడ్కొను *п. см.* వీడుకొను.

వీడ్కొలుపు *п. см.* వీడుకొలుపు.

వీడ్కోలు *см.* వీడుకోలు.

వీడ్పాలు *см.* వీడుపాలు.

వీడ్వము *см.* తాంబూలము.

వీడ్వడు *см.* వీడువడు.

వీణ వీణа (струнный щипковый инструмент).

వీణము, వీణాము тонкая ткань.

వీణావాడుడు *м.* музыкант, играющий на вíне.

వీణియ, వీణె 1) *см.* వీణ; 2) мýскусная железá.

వీతంసము сеть, силóк, ловушка для лóвли птиц.

వీతము 1. *имя кач.* 1) потёранный, пропáв-

ший; 2) лишённый (чего-л.), свободный (от чего-л.); 2. 1) удар, укол слонóвым стрекáлом; 2) слáбый слон; 3) слáбая лóшадь.

వీతి 1) лóшадь; 2) движение; 3) свет, блеск.

వీతిహోతుడు 1) огонь; 2) сóлнце.

వీతెంచు *нп.* 1) приходíть; 2) дуть (о ветре).

వీధి *см.* వీధి.

వీది *см.* విధి.

వీధి 1) ўлица; కన్నర వీధిలో సూదులమ్మనట్టు *погов.* продава́ть игóлки на ўлице кузнецо́в (≡ éздить в Тύлу со своим самовáром); 2) дорóга, путь.

వీధినాటకము вид театрального представления, разыгрываемого в деревнях труппами бродячих актёров.

వీనియ *см.* వీణ.

వీను 1) ўхо; వీనుతార విన్నాను я слышал сóбственными ушáми; 2) известность, знаменíтость.

వీనుకంటి змея́.

[вéстным.

వీనుమిగులు *нп.* становíться знаменíтым, из-

вீనులకంటి змея́.

వీనె *см.* వీణ.

వీపు спина́; ~ చూపు убега́ть; నాలుక! నాలుక! వీపుకు దెబ్బలు తేక *погов.* язы́к, язы́к, не навлека́й удáров на мою́ спíну!

వీపు 1) повторéние; 2) тенденция повторя́ть снóва и снóва; 3) стремлéние слéдовать за кéм-л.

వీయము *см.* వియ్యము.

వీరకత్తియ *ж. см.* వియ్యంకురాలు.

వీరకాడు *м. см.* వియ్యంకుడు.

వీరజయంతిక వóенный тáнец.

[безýмец.

వీరడి *м.* 1) дура́к, глупéц; 2) сумасшéдший,

వీరడితనము 1) глúпость; 2) сумасшéствие, безýмие. [стой травы́.

వీరణము 1) двойнóй барабáн; 2) вид души́-

వీరత్వము героизм, дóблесть, храб́рость.

వీరపాణము, వీరపానము *инд.* укрепля́ющий напиток, котóрый пьют вóины наканúне б́итвы; освежа́ющее пítьё, котóрое вóины пьют пóсле б́итвы.

వీరప్రసద, వీరప్రసపు *ж.* мать герóев.

వీరమద్దెలు *мн.* кóльца, котóрые нóсят на срéднем пáльце ногí.

వీరము 1. героизм; 2. *имя кач.* боевóй, вóинствующий; героический.

వీరముఁ దికలు *см.* వీరమద్దెలు.

వీరసము *инд.* героическое чувство (раса) в литературе. [вующий вишнуизм.

వీరశైష్ణవము *инд.* வீராవையிணாவము, வீரైష్ఠవము *м. инд.* приверженец воинствующего вишнуизма.

వీరశైవము *инд.* வீராశాయి, வீరైష్ఠయి శివాయ. [шего шивайзма.

వీరశైవుడు *м. инд.* приверженец воинствующего *ж.* мать героёв.

వీరాణము *см.* వీరణము.

వీరావేశము нействство, бешенство, ярость.

వీరాశంసనము 1) опасная позиция в бою; 2) очень слабая надежда.

వీరిడి, వీటిడి *м. см.* విరడి.

వీరిడితనము, వీటిడితనము *см.* విరడితనము.

వీరు *мест.* оный.

వీరుడు *м.* герой, храбрёц; воин, боец.

వీర్యము 1) сила, мощь; 2) героизм, храбрость; 3) мужественность; 4) сперма; 5) действительность, эффективность лекарства.

వీర్యవంతుడు *м.* 1) сильный, энергичный человек; 2) храбрый, доблестный человек.

వీలు 1) удобство; пригодность; вилуగా удобно; пригодно; ~ పడు, వీల్చుడు быть удобным; быть пригодным, годиться; ~ పరచు, ~ పఱచు, వీల్చురచు, వీల్చుటచు делать удобным; делать пригодным; ~ లేచు, వీల్చేచు не подходит, не годится; невозможно; 2) осуществимость, возможность.

వీలునామా *юр.* завещание.

వీవన వేер, పాపాలో.

వీవలి వేтер.

వీసబడి *ист.* налог, который налагался на весь город, но взимался с отдельных лиц.

వీసము విసామ (мера веса, употреб. в ювелирном деле $= \frac{1}{16}$ гран).

వీసర недостаток, отсутствие (чего-л.); ~ పడు, ~ పోవు а) не доставать; не хватать; б) быть бесплодным, бесполезным, тщетным.

వీసరము *имя кач.* бесплодный, напрасный, бесплодный.

వీసె విсс (мера веса $= 120$ толам или $\cong \frac{1}{8}$ маунда, т. е. около $1\frac{1}{2}$ кг).

వృంతము стёбель, стебелёк; [цвето]ножка.

వృంతాకము, వృంతాకి вид баклажάνов.

వృంతిక *уменьш. от* వృంతము.

వృంద *см.* బృంద.

వృందము *см.* బృందము.

వృకదంశము овчарка.

వృకము шакъл.

వృకారి *см.* వృకదంశము.

వృక్కలు *мн. анат.* почки.

వృక్షచరము обезьяна.

వృక్షనిర్వాసము смола; камедь.

వృక్షము дерево.

వృక్షరుహ *см.* బదనిక.

వృక్షవాటిక రోషా; сад.

వృక్షశాస్త్రము ботаника.

వృక్షాటము обезьяна.

వృక్షదనము 1) индийское фиговое дерево, смоковница; 2) топор дровосёка.

వృక్షదని *см.* బదనిక.

వృక్షదనుడు *м.* дровосёк.

వృక్షలయము, వృక్షవాసము птица.

వృజినము 1. 1) грех; 2) горе, печаль, скорбь; 2. *имя кач.* изогнутый, кривой.

వృతము *имя кач.* 1) закрытый, укрытый, защищённый; 2) избранный, выбранный.

వృతి 1) выбор; 2) укрытие, сокрытие; 3) окружение; 4) забор, изгородь, ограда.

వృత్తవృత్తి *см.* బొడ్డుమల్లె.

వృత్తము I *имя кач.* 1) круглый; 2) окружённый; 3) законченный.

వృత్తము II круг.

వృత్తము III 1) случай, происшествие; 2) новость; 3) поведение.

వృత్తాంతము 1) новость; известия; информация; 2) описание, рассказ.

వృత్తి 1) существование, жизнь; 2) состояние; общественное положение; 3) образ жизни, поведение; 4) профессия, занятие; 5) работа; 6) средства к существованию; 7) служба, должность; должностные обязанности; 8) *мат.* окружность; 9) окружность колеса, оси; 10) *инд.* часть земель деревни, предоставлявшаяся брахману; 11) комментарий, толкование; 12) вид литературного стиля; 13) самаса (сложное слово).

వృథ, వృథా тщетный, напрасный, бесполезный; వృథాగా тщетно, напрасно, бесполезно.

వృద్ధ 1. *ж.* 1) старая женщина, старуха; 2) старая женщина старше восьмидесяти лет; 2. *в сложн.* 1) старый, пожилой; 2) возросший, увеличившийся.

వృద్ధకము వరణ.

వృద్ధత్వము старость.

వృద్ధమతము 1) заповедь древних мудрецов; 2) мнение старых, опытных людей.

వృద్ధము 1. *имя кач.* 1) улучшенный; 2) возросший, выросший, развившийся; 2. *бензойная смола, росный ладан.* [дйция.

వృద్ధాచారము древний обычай, древняя традиция 1) прогресс; 2) улучшение, процветание, преуспевание; 3) возрастание, увеличение; 4) прибывание лунь; 5) увеличение семьи; 6) разрастание, разбухание, раздувание; 7) прибыль; 8) *హాని* వృద్ధులు убыток и прибыль; 8) проценты (*на капитал*); 9) умножение.

వృద్ధిజీవక రостоవщичество.

వృద్ధు, వృద్ధుడు *м.* 1) старик; 2) старик старше восьмидесяти лет; 3) почтенный человек; 4) *జ్ఞాన* వృద్ధుడు мудрый старик, почтенный мудрец.

వృద్ధురాలు *ж.* старая женщина, старуха.

వృద్ధ్యాజీవుడు *м. ист.* банкир, ростовщик.

వృద్ధ్యాశ్చమ *инд.* состояние нечистоты в течение десяти дней после рождения ребенка. వృశము имбирь.

వృశ్మికము 1) скорпион; 2) жало скорпиона; 3) Скорпион (*созвездие и знак зодиака*).

వృష 1) бык; 2) *астр.* Телец (*созвездие и знак зодиака*); 3) *м. собств. миф.* Бык (*эпитет Индры*).

వృషణము *анат.* мошонка.

వృషపతి *м. собств. миф.* Повелитель быков (*эпитет Шивы*). [и знак зодиака).

వృషభము 1) бык; 2) *астр.* Телец (*созвездие*

వృషభి *ж.* 1) вдова; 2) прелюбодейка.

వృషభుడు *м. в сложн.* выдающийся, превосходящий других человек; *కవి* వృషభుడు лучший среди поэтов.

వృషము 1) бык; 2) крыса.

వృషలి *ж.* 1) незамужняя дочь, живущая в доме отца; 2) женщина-шудра.

వృషలుడు *м.* 1) шудра; 2) нерелигиозный, неверующий человек. [ры).

వృషుడు *м. собств. миф.* Бык (*эпитет Инд-*

వృష్టి дождь.

వృష్టి 1) баран; 2) *м. собств. миф.* Баран (*эпитет Кришны*); 3) огонь.

వెంగలి, వెంగలివిత్తు, వెంగలి дурак, тупица.

వెంచ озеро.

వెంట 1. 1) путь, дорога; тропинка; 2) способ, образ действий; 3) дело, занятие; 4) охота; 2. *нареч. и послелог* 1) сзади, после; ~ బడు следовать за; 2) с; вместе с.

వెంటనే *нареч.* сразу, немедленно, тотчас.

వెంటము веселье, развлечение.

వెంటి соломенная веревка; ~ గొను быть скрученным, сплетенным.

వెంట్టుక волосы; వెన్నలో వెంట్టుక తీసినట్టు *погов.* как вытащить волос из масла (*о легком деле*).

వెంట్టువ вид мангусты.

వెండి I серебро.

[2] далее.

వెండి II *нареч. лит.* 1) снова, ещё раз;

వెండికొండ *миф.* Серебряная гора (*эпитет горы Кайласа, на которой живут Шива и Кубера*).

వెండిగుండు, వెండిమల *см.* వెండికొండ.

వెండియు *см.* వెండి II.

వెండ్లుక *см.* వెంట్టుక.

వెంపర 1) беспокойство, надоедание; 2) возбуждение разногласий между союзниками; ~ లాడు а) беспокоить, надоедать; б) разрушать, убивать; в) возбуждать разногласия между союзниками. [следом за.

వెంబడి *послелог* 1) с; вместе с; 2) за; сзади;

వెంబడించు *п.* 1) сопровождать, сопутствовать; 2) следовать (*за*); преследовать; гнаться (*за*). [сни, в соответствии.

వెంబడివి *послелог* 1) *см.* వెంబడి; 2) в согла-

వెంబర 1) *м.* злой, безнравственный, испорченный человек; 2) *м.* дурак, глупец; 3) *ж.* глупая женщина; 4) *м.* сумасшедший; 5) *ж.* сумасшедшая. [глупый человек.

వెంబరవిత్తు, వెంబరి *м.* очень злос или очень

వెంబరివిత్తు, వెంబరివిత్తు *м. см.* వెంబరవిత్తు.

వెకలు *см.* వెగలు.

వెకలి *м.* дурак, глупец.

వెక్క жарá.

వెక్కలి *м. см.* వెకలి.

వెక్కసపాలు зависть.

వెక్కసము 1. 1) избыток, излишек; пресыщё-

ние, изобилие, полнота; 2) отвращение, антипатия, нерасположение; 3) зависть, завистливость; వెక్కినవడు а) завидовать, испытывать зависть; б) не выносить, не терпеть; వెక్కినమందు быть завистливым; 4) суровое, резкое слово, упрек, порицание; 2. *имя кач.* чрезмерный, крайний, невыносимый.

వెక్కిసి *м.* невыносимый, неприятный человек.

వెక్కిసిండు 1. *нп.* 1) быть невыносимым; 2) быть завистливым; 2. *п.* завидовать.

వెక్కిరించు *п.* насмехаться, высмеивать; глумиться, издеваться, передразнивать; గుడ్డుకోడిపిల్లను వెక్కిరించినట్టు *погов.* яйцо насмехается над цыплёнком.

వెక్కిరింత высмеивание, вышучивание; глумление; передразнивание; ~ లాడు высмеивать, вышучивать; глумиться, передразнивать.

వెక్కిరి (мн. వెక్కిళ్లు) 1) икота; 2) рыдание; всхлипывание.

వెక్కిరి 1. *нп.* 1) икать; 2) всхлипывать; рыдать; 2. 1) икота; 2) всхлипывание; рыдание.

వెక్కిరు 1. *м.* 1) сумасшедший; 2) урод; 3) странный, эксцентричный человек; 2. 1) уродливый, безобразный; 2) странный, эксцентричный.

వెక్కు *нп. см.* వెక్కి.

వెక్కు 1. 1) неприятный, отталкивающий вкус; 2) омерзительность; 3) отвращение, омерзение; неприязнь, нелюбовь; 2. 1) неприятный, отталкивающий; 2) отвратительный.

వెక్కు 1) удивление, изумление; 2) смущение, замешательство; 3) беспокойство, тревога; ~ పడు а) быть смущённым, приходить в замешательство; б) беспокоиться, тревожиться; 4) онемелость; оцепенение.

వెక్కిలపు, వెక్కిలము 1. излишек, избыток; 2. *имя кач.* чрезмерный, крайний.

వెక్కిలిడు *м.* великий, выдающийся человек.

వెక్కి 1. 1) жарá; 2) жар; небольшая лихорадка, повышенная температура (*тела*); 2. тёплый; горячий; ~ బెట్టు нагревать; ~ నూర్పు тяжело вздыхать, тосковать. [ник.

వెచ్చకాడు *м.* 1) расточитель, мот; 2) любов-
вепудనము, వెచ్చన жарá; тепло.

వెచ్చని тёплый; горячий.

వెచ్చము 1) расход, трата; వెచ్చ పడు, వెచ్చ పోవు

быть израсходованным, истраченным; వెచ్చ పెట్టు расходовать, тратить; 2) покупка провизии *и т. п.* в кредит. [года.

వెచ్చలు *мн.* жаркий сезон, жаркое время

వెచ్చించు *п.* расходовать, тратить. [жарá.

వెచ్చు 1. *нп.* быть нагретым, горячим; 2.

వెజ్జ *м. ист.* врач.

వెజ్జదనము *ист.* профессия врача, хирурга.

వెట్టు 1. 1) жарá; тепло; 2) лето; 3) вражда;

2. 1) горячий; 2) с трудом поддающийся ковке (*о металле*).

వెట్టుకారు лето.

వెట్టుము враг.

[ный труд, ветти.

వెట్టి I *инд.* неоплачиваемый принудитель-

వెట్టి II поверхностность, невнимательность, небрежность.

వెట్టితనము *см.* వెట్టి 2).

వెట్టిపని *см.* వెట్టి 1).

వెట్టివాడు, వెట్టిడు *м.* 1) работник, выполняющий тяжёлую принудительную работу; 2) слуга (*принадлежащий к низшей касте*).

వెడ 1. 1) маленький; 2) низкий; 3) безобразный, уродливый; 4) бесполезный; 5) непри-
вильный, порочный; 2. *нареч.* слегка, легко.

వెడంగు, వెడగు 1) глупость, идиотизм; безумие; ~ పడు быть глупым, глупеть; 2) *м.* глупец, идиот; 3) изменение, перемена.

వెడద широкий, обширный; просторный, простран-
ный.

వెడదమోమువెక్కు лев.

[ком.

వెడదనాతియమ్మ стрелá с широким наконечни-
వెడదీయు *п.* вынимать, срывать, выдёргивать.

వెడలబడు *нп.* выходить (*наружу*).

వెడలబాటు выход (*наружу*).

వెడలబారు, వెడలబాటు *нп. см.* వెడలు.

వెడలించు *п.* 1) выводить; посылать, отсы-
лать, отправлять; 2) выгонять.

వెడలిపోవు *нп.* уходить.

వెడలు *нп.* выходить, выезжать; отправлять-
ся; ~ గొట్టు выгонять, удалять.

వెడలుచు *п.* выпускать (*стрелу и т. п.*).

వెడలుపు 1. ширина, широтá; 2. широкий, обширный.

వెడలుపు *п. см.* వెడలుచు.

వెడలుపు *см.* వెడలుచు.

వెడవెడ *нареч.* 1) постепенно, медленно; 2) спокойно, осторожно.

వెడ్డరి *м.* обманщик, лицемер.

వెడ్డు *орман*, лицемерие. [ждение.

వెడ్డువెట్టు *п.* обманывать, вводить в заблуждение *см.* వెడంగు.

వెడద *см.* వెడద. [печаль.

వెత 1) боль, страдание; 2) огорчение, горе, వెతకు *нп.* 1) искать; 2) исследовать.

వెతకులాడు *п.* искать.

వెతారము *см.* వెత.

వెతికిలబడు *нп.* падать на спину, навзничь.

వెతికిలబెట్టు *п.* лежать на спине.

వెతుకు *нп. см.* వెతకు.

వెద I посев, сев.

వెద II волосы.

వెదకు *нп. см.* వెతకు.

వెదకుడు పోకిరి, రోజుకి.

వెదకులాడు *нп., п.* продолжать поиски.

వెదగొర్రు, వెదగొట్టు *рядовая* селялка.

వెదవల్లు *п.* разбрасывать, рассевать, раскидывать. [ным, раскиданным.

వెదచిందు *нп.* быть разбросанным, рассеян-

వెదపెట్టు *п.* сеять.

వెదావు *корова* в период течки.

వెదురు бамбук (*Bambusa arundinacea*).

వెదురుగడ бамбуковая палка, толстый бамбук.

వెదురుపాలు, వెదురుబియ్యము *семена* бамбука.

వెదురుమిడుత *вид* насекомого-древоточца.

వెధన 1) *ж.* вдова; 2) *м. бран.* негодяй; 3) *ж. бран.* негодяйка.

వెన్నయ్య *м. собств. миф.* Венакайя (одно из имён Вигхнешвары, первого сына бога Шивы).

వెనుకు *нп. см.* వెతకు.

వెనుకుడు *см.* వెదకుడు.

వెను 1. *см.* వెన్ను; 2. *нареч.* сзади; позади; ~ కొను, ~ చరుచు, ~ చలుచు, ~ తవులు следовать за; преследовать; ~ దిన్ను *находиться* позади, следовать за; ~ బడు отступать.

వెనుక 1. 1) задняя сторона; спина; тыл; ~ చిక్కు отступать; отставать; опаздывать; ~ దీయు, వెనుదీయు, ~ (దొక్కు) *а* отступать; отставать; б) колебаться; ~ వడు *а* отступать; отставать; వెనుకబడిన *отсталый*; б) колебаться; в) быть сбережённым, сэкономленным; ~ వేయు откладывать, экономить; 2) прошлое; прежнее

время; 3) более позднее время; 4) небрежность, пренебрежение; безразличие, равнодушие; 2. задний, находящийся сзади, в тылу; 3. *нареч.* сзади; назад; после; ముందరికి వస్తే గొయ్యి, వెనక్కు పోతే నుయ్యి *погов.* вперёд пойдёшь—яма, назад пойдёшь—колодец; 4. *послелог* сзади; после.

వెనుకచూపులవెనుకము *медведь*.

వెనుకటి 1) задний, находящийся сзади, в тылу; 2) прошлый, предыдущий, прежний; 3) последующий.

వెనుకటిపని *похоронные* обряды.

వెనుకటివాడు *м.* 1) младший брат; 2) человек, находящийся позади.

వెనుకపాలు *муз.* аккомпанемент.

వెనుకపాలు *отступление*. [дном.

వెనుకముందుకు *нп.* перевёртывать всё вверх వెనుకమేను *спина*.

వెనుకల *см.* వెనుక 3.

వెనుకవెంట, వెనుకవెంటన్ *нареч.* непосредственно сзади, сразу после (чего-л.).

వెనుబడు *нп.* горевать.

వెనుబాలు I *горе*, печаль.

వెనుబాలు II *отставание*. [(чем-л.).

వెనువెంట *нареч.* непосредственно сзади, за వెన్ను *нп.* 1) сопровождать; 2) следовать, идти следом.

వెన్ను *масло*; వెన్నలో వెంట్టుక తీసినట్టు *погов.* вытаскать волос из масла (о лёгком деле).

వెన్నంటు *п. см.* వెన్నడించు.

వెన్నడి *см.* వెంటడి.

వెన్నడించు, వెన్నడికొను *п.* неотступно следовать (за кем-л.), преследовать.

వెన్నవడిదము *вид* печёния.

వెన్నపాలకాయ *слабости* в виде шариков.

వెన్నపూస 1) *комок*, кусок масла; 2) *масло*.

వెన్నుడుగు, వెన్నులుగు *вид* ткани.

వెన్నముద్ద *комок*, кусок сбитого масла.

వెన్నముద్దకోడి *вид* синегорлого водяного па-
стушка (птица).

వెన్నముద్దలు *мн.* *вид* риса. [вать.

వెన్నాడు *п.* следовать (за кем-л.); преследо-

వెన్నిచ్చు *нп.* отступать, убегать.

వెన్ను 1) *спина*; 2) *колос* (пшеницы и т. п.); 3) *конёк* крыши.

వెన్నుకట్టె *бalka*; перекладина.

వెన్నుగాడి стропило.

వెన్నుగుదియ толстая дубина. [вать.

వెన్నుదన్ను *n.* слéдовать неотстýпно; преслéдо-
 వెన్నువట్టె 1) стропило; 2) спинной хребёт,

позвонóчник.

వెన్నుపాము *анат.* спинной мозг.

వెన్నుపూస *анат.* позвонок.

వెన్నుబద్ద, వెన్నుబద్ద основная и средняя бáлки, поддерживающие крышу.

వెన్నెముక спинной хребёт, позвоночник.

వెన్నుమాను *см.* వెన్నుబద్ద.

వెన్నెల లున్నый свет; అడవి కావిన వెన్నెల *погов.*
 లున్నый свет в лесу (*бесполезная вещь*).

వెన్నెలకారు óсень.

వెన్నెలకోలు поклóн; привётствие.

వెన్నెలగుత్తి мéсяц; луна́.

వెన్నెలరేడు, వెన్నెలతేడు мéсяц; луна́.

వెన్నడు *нп.* *см.* వెనుబడు.

వెన్నాటు *см.* వెనుబాటు.

వెప్ప жарá.

వెమ్ము *нп.* нагревáться.

వెయ్య, వెయ్య తýсяча; ఒక అబద్దము కమ్మడానకు
 వెయ్య అబద్ధాలు కావలెను *погов.* తóరбы скрýть одну
 ложь, приходится солгáть ещё тýсячу раз;
 వె్రి వెయ్య విధాలు *погов.* безýмие принимает
 тýсячу форм; వేమేం? зачéм тýсяча слов?
 (*к чему долгие речи*?).

వెర, వెల 1) страх, ýжас; ~ చరచు, ~ చలచు
 пугáться, быть испýганным; 2) удивлéние,
 изумлéние.

వెరక, వెలక вóлосы.

వెరగు, వెలగు удивлéние, изумлéние; ~ పడు,
 వెరగొందు, వెలగొందు удивлýться, изумлýться; ~
 పరచు, ~ పలచు, ~ పరుచు, ~ పలుచు, వెరగొందు,
 వెలగొందు удивлýть, изумлýть.

వెరగుపాటు, వెలగుపాటు *см.* వెరగు.

వెరచు, వెలచు *нп.* бóяться, пугáться, быть
 испýганным; లోకానికి ~ испугáться людско́й
 молбý.

వెరజ *n.* 1) братъ пóльными пригóршнями;
 2) воровáть, красть, грабítь.

వెరవరి, వెలవరి *м.* боязли́вый, робкий человек.

వెరపించు, వెలపించు *n.* пугáть, ужасáть, все-
 лýть ýжас.

వెరపిడి, వెలపిడి *м.* бесстра́шный человек.

వెరపు, వెలపు страх, ýжас; бóязнь, опасéние.

వెరబొమ్మ, వెలబొమ్మ пýгало. [мых зéмлях.

వెరవడాలు *мн.* рис, растýщий на малоороша́е-
 వెరవడి срéдство, спóсоб.

వెరవరి *м.* ýмный, иску́сный человек.

వెరవిడి *м.* неумéльный, беспóмощный человек.

వెరవు 1) спóсоб, мéтод, óбраз дéйствий; 2)
 спóсоб, срéдство (*для дости́жения цели*);
 3) ум, лóвкость, иску́сность; 4) срéдства к
 жéизни; 5) [при]гóдность, соотвётствие.

వెరవెరపాటు, వెలవెలపాటు ошеломлéние, вызван-
 ное изумлéнием, испýгом и *т. п.*

వెరవేకి тоска́ (*от разлyки с возлюбленным*).

వెరసి 1. цéлое, сýмма, итóг; 2. 1) цéльный,
 весь; 2) послéдний, конéчный, заклýчитель-
 ный.

వెరసు ряд цифр, чýсел.

వెరువరి *м.* *см.* వెరవరి.

వెరువు *см.* వెరవు.

వె్రి, వెట్టి 1. 1) безýмие, сумасшéствие;
 యెవరి వె్రి వారికి అనందము *погов.* кáждому до-
 ставлýет удовóльствие свой сóбственный вид
 безýмия; వేంవె్రి повáльное увлечéние; వె్రి
 యాస్పత్రి сумасшéдший дом; 2) глýпость, без-
 рассу́дство; 3) безýмец, сумасшéдший; 2. 1)
 безýмный, сумасшéдший, помéшанный; వె్రి
 తలనొప్పి безýмная головная боль; 2) глýпый,
 бессмысленный; 3) идиóтский.

వె్రివెరకు, వెట్టివెలకు дýкий сáхарный трост-
 ник (*Saccharum spontaneum*).

వె్రితనము, వెట్టితనము безýмие, сумасшéствие,
 [умо]помешáтельство.

వె్రిది, వెట్టిది *ж.* безýмная, сумасшéдшая.

వె్రినిమ్మ, వెట్టినిమ్మ вид лимóна.

వె్రినీళ్లు, వెట్టినీళ్లు тóдди, пáльмовое вино́.

వె్రిపుచ్చ, వెట్టిపుచ్చ горькая дýкая ды́ня (*Cit-
 rullus colocynthis*).

వె్రిబచ్చలి, వెట్టిబచ్చలి *бот.* дýкий портула́к.

వె్రిబాగులు, వెట్టిబాగులు *м.* дура́к, проста́к.

వె్రినాడు, వెట్టినాడు *м.* 1) сумасшéдший, бе-
 зýмец; идиóт; 2) дура́к, проста́к.

వెల 1) ценá, сто́имость; ~ గల ценный; ~ లేని
 бесценный, неоценímый; 2) стáвка на парí.

వెలంది 1. *ж.* 1) жéнщина; 2) опрýтная, акку-
 рáтная жéнщина; 2. 1) безупрéчный, без изýя-
 на; 2) дóбрый; 3) снисхóдительный.

వెలచాన *ж.* куртизánка.

వెలను *п.* чистить.

వెంది, వెందుక *ж. см.* వెంది.

వెనాటివారు *мн. инд.* класс брахманов телугу, принадлежащих к жреческой подкасте вайдీки.

వెలవల *см.* వెలువల.

వెలవలి *см.* వెలువలి 2.

వెలవలింను *п. см.* వెలువలింను.

వెలను 1) వేలామా (земледельческая каста в Андхре); 2) член касты велама. [ность.

వెలనుగోలు చవాన్తవ, వెలసుకోమరి, నాదమేన్-
వెలముద్దియ *ж.* куртизанка. [ститутка.

వెలయాల *ж.* танцовщица-куртизанка; про-
వెలయింను *п.* 1) దేలాట్ బలేస్తాయ్, వెలెకో-
లేప్నమ్, పరాదాట్ బలేస్; 2) దలాట్లాట్ ఉద-
వోల్వేన్, రాదాట్.

వెలయింతి *ж.* проститутка.

వెలయ *нп.* 1) స్యాట్, బలేస్ట్; 2) బట్ వెల-
కోలేప్నమ్; 3) పలాట్లాట్ ఉదవోల్వేన్; 4) బట్
знаменитым; 5) బట్ известным; బట్ понят-
ным.

వెలారు *нп.* 1) బలేట్, స్టాన్వీట్ బలేమ్;
2) స్యాట్, బలేస్ట్.

వెలరు బెలెన్. [белым.

వెలరువారు, వెలరువారు *нп.* బలేట్, స్టాన్వీట్

వెలు *нп. см.* వెడలు.

వెలుచు *п. см.* వెడలుచు.

వెలనడలు *мн.* вид зерна.

వెలవెల బలేదన్.

వెలవెల నగు *нп.* бледнеть.

వెలవెల పోవు *нп. см.* వెలవెల నగు.

వెలవెలవారు, వెలవెలవారు *нп. см.* వెలవెల నగు.

వెలవెలన, వెలవెలపాలు బలేదన్.

వెలారింను, వెలారుచు, వెలారు *п.* 1) వెలయాట్;
2) ఇదాట్, వెలయాట్ (книгу и т. п.); 3)
దేలాట్ известным.

వెలి 1. 1) నరుజ్జా చాట్ *или* స్టరాన్; వేన్-
న్యా పవేర్ఖన్; ~ పరచు, ~ వలచు, ~ పుచ్చు,
~ వెల్లు దేలాట్ известным, రాక్రయాట్, రా-
глашаట్; 2) ఇగ్నాన్ (напр. из касты); ~
~ వెల్లు, ~ వేయ ఇగ్నయాట్; 3) బెలెన్; 2. 1)
వేన్, నరుజ్జా; 2) బలేమ్.

వెలింగింను *п. см.* వెలింగింను.

వెలికిల *нареч.* на́взнич, на спине; ~ పడు
పాదాట్ నావెన్. [спинё.

వెలికిలు *нп.* పాదాట్ *или* లేజాట్ నావెన్, на

వెలిగడ నెరాశామా *или* వెలవేన్ న్యా వెల్యా
వెలిగైరవేల *сухая* каменная земля (усыпан-
ная гравием).

వెలిగారము *хим.* бұра.

వెలిగింను *п.* వెలయాట్, వెలయాట్.

వెలిగుల్ల రాకవి.

వెలిచవి వేల్వేన్ క వెలవేన్, నру-
шённю супружеской вёрности.

వెలిచవులుగొప్పది *ж.* жёнщина, совершающая
వెలవేన్, వెలవేన్.

వెలిచే వేద వెలెప.

వెలిలి 1. 1) వెలయాట్, వెలయాట్; нужд;
2) వెలయాట్; 3) వెలయాట్, వెలయాట్; 2.
1) వెలయాట్, వెలయాట్; 2) వెలయాట్,
веплётный (о ткани).

వెలిది బలేమ్.

వెలిదుక్కి వెలయాట్ сырой земли.

వెలివము *см.* వెలివము.

వెలిబాడిద వెలయాట్ от сожжённых сухих лепё-
шек коровьего навоза. [сумма экспорта.

వెలిమాడు వేల్వేన్ వెలయాట్, вёльва,
вёльва *см.* వెలిబాడిద.

వెలిమాను *см.* వెలిమాను.

వెలియ *нп.* 1) వెలయాట్, వెలయాట్
(о дожде); వాన్ వెలియాట్ వెలయాట్; 2) వెల-
యాట్, వెలయాట్; 3) వెలయాట్ (о цвете).

వెలియాట్ 1) వెలయాట్ в незнакомом, чу-
жбм мёсте; 2) ссы́лка, изгнание.

వెలివాడ *окра́ина* го́рода *или* у́лица на окра́й-
не, где живёт па́рия. [из касты, па́рия.

వెలివాడవాడు, వెలివాడు *м.* человек, изгнанный
వెలియాట్ *нп.* స్టాన్వీట్ వెలయాట్.

వెలిసె 1) వెలయాట్; 2) *см.* వెలిచే.

వెలుగు *см.* వెలుగు. [нёт.

వెలుక బెలెన్; ~ బారు, ~ బారు బెలెట్, веле-

వెలుగు 1. *нп.* 1) వెలయాట్; వెలయాట్; 2) వెలయాట్,
веле; 3) వెలయాట్, веле; 2. 1) వెలయాట్;
2) వెలయాట్, веле, веле; వెలయాట్ వెలయాట్,
веле; 3) వెలయాట్, веле; 4) వెలయాட், веле.

వెలుగులేడు, వెలుగులేడు వెలయాట్.

వెలుగులేడు, వెలుగులేడు *см.* వెలుగులేడు.

వెలుచ వెలయాట్.

వెలుచు *п.* 1) వెలయాట్; 2) వెలయాట్, వెలయాட்;
3) వెలయాట్, веле.

వెలుతురు వెలయాట్; వెలయాట్.

వెలువల 1. నాఱుజునా చాత *или* తురూనా; 2. వనీషున, నాఱుజున.

వెలువలి *см.* వెలువల 2.

వెలువలింతు *п.* 1) తావతీ సనాఱుజు; వుతావ-
లూత నాఱుజు; 2) అనాఱుజువత, రుతలతాత;
రతకువత, రుగలతాత (*тайну*).

వెలువెంతు *п.* రతశురత.

వెలువు *см.* వెడలువు.

వెలువడతులు *мн.* తుర రుత.

వెలువడు *нп.* 1) వుతతీ; 2) వుతకుత; 3) అతవత (о *книге*); 4) అతవత, తు-
కత, వుత, వుతజత; 4) తునవత, అ-
వత; తు రతకుత, రుగలత.

వెలువరింతు, వెలువరుతు *п.* 1) వుతకుత, అత-
వత; 2) అతవత; 3) తవత వుత, వు-
త (челу-л.); 4) వుతవత; అతుకు-
వత; 5) తలత, అవత; 6) అనాఱుజువత,
రుతలత; రతకుత, రుగలత.

వెల్లుతారు, వెల్లుతాలు *нп.* తలత, అత.

వెల్లుంతు *нп.* తుత, అత, తలత.

వెల్లు *см.* వెలువ.

వెల్లు *см.* వెలితి.

వెల్లు *см.* వెలువ.

వెల్లులి *см.* వెలువల 2.

వెల్లుడి *см.* వెలితాడి.

వెల్లు 1. 1) తలత; ~ తారు, ~ తాలు, ~ తు
తలత, అత; 2) తలత; ~ తాలు, ~
తు, ~ తారు తలత; 2. తలత.

వెల్లుకి లుకువత, లుకువత తలత.

వెల్లుకి *см.* వెలితి.

వెల్లుగిలె తలత.

వెల్లుతురు తలత, తలత.

వెల్లుడి 1) తలత, తలత; 2) తల-
త, తలత; 3) తలత, తలత; 4) తలత.

వెల్లుడింతు *п.* తలత, తలత.

వెల్లుడుతు తలత, తలత.

వెల్లున తలత.

వెల్లుని తలత.

వెల్లుతారు తలత, తలత.

వెల్లుతురు తలత, తలత.

వెల్లుతుకు *ж.* తలత, తలత.

వెల్లుతుకు తలత, తలత, తలత.

వెల్లు, వెల్లుకి 1) తలత, తలత; ~ తారు, ~
తు, తలత, తలత; ~ తారు, ~ తారు

తలత, తలత, తలత (через край); త-
లత, తలత (о реке); 6) తలత, తలత-
త, తలత; 2) తలత, తలత; 3) తలత, తలత.

వెల్లుని తలత, తలత.

వెల్లులి తలత.

వెల్లు 1) తలత, తలత; ~ తలు, ~ తలు
తలత, తలత; తలత, తలత; 2) తలత, తలత (народного движения); 3)
తు; 4) తలత, తలత, తలత.

వెల్లుకి తలత.

వెల్లుడుతు *см.* వెలువడుతు.

వెల్లుడు *нп.* *см.* వెలువడు.

వెల్లురింతు *п.* *см.* వెలువరింతు.

వెల్లు తలత; ~ తారు, ~ తాలు తలత.

వెల్లుకితారు, వెల్లుకితారు *нп.* తలత, తలత.

వెల్లు తలత.

వెల్లుకు *п.* 1) తలత (пищу); 2) తలత
తు, తలత.

వెల్లుగుతు *п.* 1) తలత, తలత, త-
లత; 2) తలత, తలత; 3) తలత, త-
లత; తలత, తలత ~ తలత, తలత.

వెల్లుజుతు *п.* తలత, తలత.

వెల్లుడుతు *п.* తలత, తలత.

వెల్లుడుతు *нп.* తలత.

వెల్లు *нп.* 1) తలత; 2) తలత, తలత; వెల్లు
తు, తలత (бука. уйдя, придя); 3)
తలత, తలత, తలత; 4) తలత, తలత.

వెల్లు, వెల్లు తలత, తలత, తలత, తలత,
తు (от других); వెల్లు, వెల్లు తలత,
తు, తలత, తలత. [ро, скоро.

వెన 1. తలత, తలత; 2. талт. талт.

వెనతు *см.* వెనతు.

వెన తలత.

వె I 1) తలత; 2) తలత.

వె II талт. талт, талт.

వెంతు *нп.* 1) తలత; 2) తలత; 3) త-
లత; 4) తలత; 5) తలత, తలత.

వెంతు 1) తలత; ~ తలత, తలత;
2) తలత, తలత.

వెంతు తలత.

వెంతు *м.* తలత.

వెంతు తలత.

వేకువ рассвёт, ўтренняя заря. [зór.
వేకువజాము ўтренняя стража, ўтренний до-
వేగ 1. быстротá, скорóсть; ~ పడు торопíть-
ся, спешíть; 2. нареч. бýстро, скóро; торо-
пливо, поспéшно.

వేగపాటు спéшка, поспéшность, торопливóсть.
వేగము 1) быстротá, скорóсть, поспéшность;
2) толчóк, побуждéние; стíмул.

వేగరి *м.* шпиóн, тáйный агéнт; развéдчик.
వేగఘాతము внезапная задéржка, останóвка.
వేగఘాతిని торможе́ние.

వేగి I 1) тигр; 2) *см.* వేగినాడు. [щеeся.
వేగి II 1) лóшадь; 2) తó-*л.* бýстро двíжу-
వేగించు I *п.* 1) жáрить; 2) причиня́ть ко-
му-*л.* беспоко́йство.

వేగించు II *нп.* бо́дрствовать, не спать.
వేగింపు 1) пробуждéние ото сна; 2) бо́дрст-
вование.

వేగినాడు *ист.* 1) район Чандрагíри-Тирúпа-
ти в А́ндхре; 2) террито́рия в ю́жной ча́сти
Се́верных Сирка́ров (*в Андхре*).

వేగిని быстротеку́щая река́.
వేగిరకత్తె *ж.* стремите́льная же́нщина.
వేగిరకాడు *м.* стремите́льный челове́к.
వేగిరపాటు поспéшность, торопливóсть, стре-
мительность.

వేగిరము 1. быстротá, скорóсть; 2. *имя кач.*
бы́стрый, скóрый; వేగిరపడు спешíть, торопíть-
ся; వేగిరపెట్టు торопíть, ускóрять.

వేగిరించు *нп., п.* торопíть(ся).
వేగు I *нп.* 1) жáриться; быть поджа́ренным;
2) горевáть, печáлиться; 3) быть озабо́чен-
ным, обеспоко́енным, испыты́вать беспоко́й-
ство (*причинённое кем-л.*).

వేగు II 1) шпиона́ж; ~ జూచు шпиóнить, ве-
сти́ тáйную развéдку; 2) шпиóн.

వేగు III *нп.* рассветáть.
వేగుజాము *см.* వేకువజాము.
వేగుజుక్కు планéта Венéра, ўтренняя звезда́.
వేగుప్రొద్దు рассвёт.
వేగుబోక заря́, рассвёт.
వేగురు *числ.* ты́сяча челове́к.
వేగులవాడు, వేగువాడు *м.* шпиóн, развéдчик.
వేచిచూచు *п.* жда́ть, ожида́ть.

వేచు I *п.* 1) жáрить; 2) притесня́ть, угне-
та́ть, подверга́ть гонéниям.

వేచు II *п.* жда́ть, ожида́ть; наде́яться (*на что-л.*).

వేట 1) охóта; 2) барáн или козе́л, предна-
значенный для убóя.

వేటకాడు *м.* охóтник; పతులవేటకాడు птице́лов.
వేటకుక్క охóтничья соба́ка.
వేటగిరి *м.* охóтник-профессио́нал. [ков.
వేటపల్లె дереву́шка лесно́го плéмени охóтни-
వేటపిట్టу примáночная птíца.
వేటపోతు барáн.

వేటరి *м. см.* వేటకాడు. [птиц.
వేటాడు *п.* охóтиться; పతులవేటాడు лови́ть
వేటు удáр (*напр. палко́й, шпаго́й и т.п.*).
వేడబము 1) обмáн; 3) переодева́ние, маски-
ро́вка.

వేడి 1. 1) жарá; тепло́; వేన్నీళ్ళు горя́чая вода́;
వేడెక్కు разогрéться; 2) блеск; 2. горя́чий.

వేడించు *п.* окружа́ть.
వేడికొను *п. см.* వేడుకొను.
వేడికోలు *см.* వేడుకోలు.
వేడిమి жарá; тепло́.
వేడివెలుగు, వేడివేలుపు, వేడివేల్పు со́лнце.

వేడు *п.* 1) моли́ть, умоля́ть, проси́ть; 2) по-
проша́йничать; 3) желáть.

వేడుక 1. 1) удовoльствие, развлéчение, на-
слаждéние; весéлье, ра́дость; 2) пра́здник,
пра́зднество; 3) желáние, страсть, любóвь;
4) дикóвина, редкóсть; ~ పడు а) быть весё-
лым, ра́достным; ликова́ть, торже́ствовáть;
б) желáть, люби́ть; 5) шу́тка, забáва; 2. 1)
весёлый, ра́достный; 2) шу́тливый, забáвный,
смешно́й; 3) дикóвинный, редкий.

వేడుకకత్తె *ж.* куртиза́нка; прелюбоде́йка.
వేడుకకాడు *м.* 1) мужчи́на, преда́ющийся раз-
влéчениям, наслаждéниям; 2) мужчи́на, на-
руша́ющий супру́жескую ве́рность.

వేడుకొను *п. см.* వేడు.
వేడుకోలు 1) мольба́; 2) ни́щенство.
వేడెవెల్పు *п.* окружа́ть, заключа́ть.
వేడెము аллиóр лóшадь.
వేడ్కు *см.* వేడుక.

వేణి 1) косá (*волóс*); 2) река́ с постоя́нным
тече́нием; 3) сли́яние рек; 4) кана́л.

వేణిక మáленькая коси́чка (*волóс*).
వేణీబంధము, వేణీసంహారము వóлoсы, заплетённые
и закру́ченные узо́м.

వేణుకము стрекáло с бамбúковой рукоя́ткой для слонá.

వేణుగొసాకుడు *м. собств. миф.* Пастúх, играющий на свирéли (*эпитет Кришны*).

వేణుజము, వేణుబీజము сéмя бамбúка.

వేణులావకుడు *м.* плетéльщик корзýн. [дúдка.

వేణువు 1) бамбúк; 2) тростнýк; 3) флéйта;

వేత 1) бросáние, швырýние; 2) удáр.

వేతండము *с.м.* వేదండము.

వేతనము 1) жáлованье, зáработная плáта; 2) *в сложн.* стипéндия; посóбие; వేతన జీవి стипендиáнт.

వేతనము, వేతసి трость; жезл; пáлка (*из ротанга, тростника и т.п.*).

వేత్త *м.* 1) дéятель; 2) знáющий, свéдуший в какóй-л. óбласти человек; మంత్రివేత్త хорошó знáющий мánтры; శాస్త్రవేత్త учéный; 3) мудрéц, учéный.

వేత్తధరుడు, వేత్తపాణి *м. ист.* 1) носítель жезлá, булавы; 2) приврáтник, стóрож, стрáжник. [*тростника и т.п.*).

వేత్తము трость; жезл; пáлка (*из ротанга, вейтасу*); వేత్తపాస్తుడు *м. ист.* 1) *с.м.* వేత్తధరుడు; 2) офицёр с жезлóм, расчищáющий путь для вáжного лицá.

వేత్తవతి *ж.* приврáтница. [*ша*).

వేత్తాసనము сидéнье (*из тростника, камы-вепండము* слон.

వేదజ్ఞుడు *м.* брáхман, свéдуший в Вéдах.

వేదత్రయము, వేదత్రయ *инд.* три древнéйших Вéды (*Ригведа, Яджурведа и Самаведа*).

వేదన 1) страдáние; [сýльная] боль; 2) знáние; 3) чýвство.

వేదపాఠగుడు *м. с.м.* వేదజ్ఞుడు.

వేదమాత *с.м.* వాయుతి 1.

వేదము 1) знáние; 2) *инд.* Вéды (*священные книги индуизма*); వేదశáస్త్రయము философская часть Вeд; 3) *рел.* пóдлинное, йстинное знáние.

వేదముఖ్య *зоол.* вивéрра африкáнская.

వేదవాక్యము 1) *инд.* текст из Вeд; 2) авторитéтное, неоспорýемое утверждéние.

వేదవిత్తు *м. с.м.* వేదజ్ఞుడు.

వేదాంతము *инд.* Ведáнга (*название сочинений, имеющих вспомогательное значение для понимания Вeд*).

వేదాంతము *инд.* ведáнта (*идеалистическая философская система древней и средневековой Индии*).

వేదాంతి *м. инд.* последователь философии ведáнты; человек, свéдуший в ведáнте.

వేదాది, వేదాదిబీజము слог ఓం.

వేది 1) припóднятая плóщадка, помóст, слýжащие алтарём; 2) *м.* учéный; 3) *м.* знáющий, понимáющий человек; 4) *м. собств. миф.* Знáющий (*эпитет Брахмы*).

వేదిక *с.м.* వేది 1); వివాహ ~ помóст, на котóром сидят жених и невеста во врéмя свáдебной церемóнии.

వేదులు, వేదులు 1. 1) сумасшéствие, безúмие; 2) *м.* сумасшéдший, безúмец; 2. сумасшéдший, безúмный.

వేద్యము *имя кач.* могúщий быть извéстным.

వేద్యుడు *м.* человек, котóрый мóжет стать извéстным.

వేధ I *м.* 1) *собств. миф.* Учéный (*эпитет Брахмы и Вишну*); 2) учéный.

వేధ II прокóл, просвёрливание, пробурáвливание; కర్ణ ~ прокóл мóчек úха.

వేధనము *с.м.* వేధము.

వేధనిక *остроконéчный инструмéнт (для просверливания ракушек, драгоценных камней).*

వేధము 1) прокóл, просвёрливание, пробурáвливание; 2) ранéние, рáна; 3) дырá, отвёрстие; 4) яма, выёмка; 5) глубинá ямы, выёмки.

వేధించు *п.* 1) прокáлывать, просвёрливать, пробурáвливать; 2) мýчить, огорчáть, причиня́ть боль.

వేధితము *имя кач.* 1) прокóлотый, просверлённый, пробурáвленный; 2) раненный; 3) обй́женный, огорчéнный; 4) замýченный, измýченный.

వేధ్యము *имя кач.* проницáемый; пробивáемый.

వేసలి 1) косá (*волóс*); 2) волóсы.

వేసవేలు *мн.* мнóго ты́сяч.

వేన్నీళ్ళు горя́чая водá. [*indica*).

వేప дéрево ним или маргóза (*Azadirachta*)

వేపధువు, వేపనము 1) сотрясéние; 2) дрожь, дрожа́ние, трéпет.

వేపపువ్వు *мед.* вéтряная óспа, ветря́нка.

వేపి вид охóтничьей собáки.

వేసితము *имя кач.* дрожащий, трепещущий; трясущийся, колыхающийся.

వేపు *п.* 1) жарить; 2) причинять беспокойство, тревожить; వేపుకొని తిను *перен.* съест живьём. [реное; 2. жареный.

వేపుడు *1.* 1) жарение; 2) жаркое; తో-ల. జా-వేబోక జార్య, рассвёт.

వేమ, వేమము త్కాక్కియ స్తానోక. [сячу раз).

వేమరు, వేమఱు *нареч.* óчень чáсто (*букв.* ты-వేమారు, వేమఱు *с.м.* వేమరు.

వేము *с.м.* వేప.

వేయంచులకైదుపు, వేయంచులవాలు చాక్రా, మేతా-తельный диск (*оружие бога Вишну*).

వేయి త్యсяча; అదే పదివేలు! вот повезло!, ка-кая удача! [వేగించు *1.*

వేయించు *п.* 1) понуд. от వేయు; 2) *с.м.*

వేయు *п.* 1) бросать, кидать; метать; 2) за-крывать; 3) сажать, насаждать; చెట్టు వేసినవాడొకడు, దాని ఫలం అనుభవించినవాడొకడు *погов.* одiн человек сажáет дéрево, другóй наслаждáется его плодáми; 4) *употр.* для образования гла-гольно-именных словосочетаний; వ్రేళ్లు ~ спра-шивать; చెంపకారు ~ даvать пощёчину; ఉత్తరం ~ отправлять письмó; కూత ~ кричáть, изда-вать крик; పందెము ~ держáть парí; గంతు ~ прыгать, подпрыгивать; వేసింది వక గంతు, విరిగినది వక కాలు *погов.* что ни прыжок, то слóмáнная ногá; వేషము ~ а) театр. надéть костюм; б) играть роль; в) маскировáться; г) обмáнывать; д) шутить; కుక్క వేషము వేస్తే, మొరగకుండా వల్ల కారు *погов.* ёсли надéнешь собáчью шкúру, то тебе и лáять придéтся; 5) *употр.* как об-разующий глагол в интенсивных сложных глагольных образованиях; కోసి ~ отрёзать, обрёзать; తిని ~ съест; తోసి ~ оттолкнуть; పడ ~ сбить с ног; చేసేస్తాము мы ёто сдéлаем; వచ్చేశాము мы пришлi, мы здéсь.

వేరడము, వేఱడము разлiчие, рáзница.

వేరమి, వేరము враждéность, неприязнь, враж-дá.

వేరిడి, వేటిడి *м.* дурак, глупéц. [сúдным.

వేరిడించు, వేటిడించు *п.* дéлать глúпым, безрас-вేరిమి, వేటిమి *с.м.* వేరడము.

వేరు *1.* వేఱు корень; ~ చున్ను, ~ పారు పుскáть корни, укрепляться, утверждáться; చెరుకు తీసి అని వేళ్ళతో నమల వచ్చునా? *погов.* раз сáхарный

тостник слáдок, то нáдо его с корнями есть? (*о жадности*).

వేరు *II*, వేఱు *1.* 1) другóй, не такой, непо-хóжий; వేరొక другóй; వేరే మాటల్లో చెప్పాలంటే другóими словáми; 2) отдéльный; ~ పడు, ~ పోవు отдéляться; отлiчáться; ~ పుచ్చు, ~ పరచు отдéлять, разделáть; వేరే в сторонé; отдéльно; వేరువేరుగా, వేర్వేరుగా отдéльно, в отдéльности; 2. 1) разлiчие, рáзница; 2) отдéление, раз-делéние; వేరులు, వేర్లు прожiváние отдéльно, разделéнной семьёй.

వేరుపాటు, వేఱుపాటు 1) разлiчие, рáзница; 2) отдéление, разделéние; 3) разногласiе; 4) неправильное понимáние; 5) враждá, непри-язнь.

వేరుబంధము, వేఱుబంధము 1) разлiчие, рáзница; 2) отдéление, разделéние.

వేరువిత్తు разрушáющий, уничтожáющий, вы-рывающий с корнем. [*hypogaea*).

వేరుపెనగ земляной орéх; арахис (*Arachis* వేల 1) морской бéрег; 2) морской прилив и отлив; 3) лёгкая смерть; 4) границá, предел.

వేలబడు *с.м.* (వేలు *1.* [герь.

వేలము 1) *с.м.* ఏలము; 2) рóща, лесóк; 3) лá-వేలవేయు *п.* вéшать; подвёшивать.

వేలాడు *н.п.* *с.м.* (వేలు *1.*

వేలాము *с.м.* ఏలము.

వేలార్పు *п.* *с.м.* (వేలార్పు.

వేలిమి *с.м.* హోమము.

వేలిమికట్టియ, వేలిమికట్టె *с.м.* సమిధ.

వేలిమిబొట్టు *инд.* знак, котóрый дéлается на лбу пéплом от жертвоприношения.

వేలు 1) пáлец (*рукí или ногí*); బొటన ~ большóй пáлец (*рукí или ногí*); చిటికిని ~ ми-зiнец (*рукí или ногí*); 2) *мн.* от వేయి.

వేలుచు *п.* *инд.* класть или лить в жéртвен-ный огóнь (*масло и т.п.*); приносить жéртву богáм путём сожжéния очищенного мáсла и т.п. с чтéнием моли́тв и заклинáний.

వేలుచుకొను *н.п.* совершáть жертвоприноше-ние.

వేలుపు 1) бог, божество; полубог; бессмерт-ный, небожитель; 2) оракул; прорицáтель.

వేలుపుగమికాడు *м.* *с.м.* కుమారస్వామి.

వేలుపుగూణ *м.* *с.м.* గంధర్వుడు.

వేలుపుగిడ్డి *с.м.* కామధేనువు.

వేలుపుజెట్టు *с.м.* కల్పవృక్షము.
 వేలుపుదాయ *м. миф.* демон-асура.
 వేలుపుబాసిన *ж.* 1) храмовая танцовщица; 2) куртизанка.
 వేలుపుబాస సంస్కృత.
 వేలుపుబోనము నెక్తార్, небесный напиток.
 వేలుపునూనికము *с.м.* చింతామణి.
 వేలుపురెడు, వేలుపుతేడు *м. собств. миф.* Царь богов (*эпитет Индры*).
 వేలుపుసాని *ж.* жрица-прорицательница.
 వేల్పు *с.м.* వేలుపు. [*Меру*].
 వేల్పుకొండ *миф.* Горá богов (*эпитет горы*).
 వేల్పుడు కుల్త, పుజించుట, పоклонение.
 వేల్పుదొర *м. собств. миф.* Повелитель богов (*эпитет Индры*).
 వేల్పునెట్టు *м. с.м.* ధన్వంతరి.
 వేల్పుడి *с.м.* పుట్టి.
 వేల్పుజము చీరము పేరె (Piper nigrum).
 వేల్పునము 1) దిగులు, передвижение; 2) త్రాసా; сотрясение; 3) మోయుట, катание по земле.
 వేల్పు *с.м.* వేల్పునము.
 వేల్పుతము *имя кач.* трясу́щийся; сотряса́ющийся; дрожа́щий, трепещу́щий.
 వేళ 1) వ్రేలు; ఈ ~ సెగోదన; ఒక ~ [в случае,] если; వేళకు వ్రేలు; 2) దిన. [рано].
 వేళము *в знач. нареч.* 1) బీగ, скоро; 2) వేగము 1) శుక్; ఈరికే మారు వేళకోనకి అన్నారా? Вы это говорили просто в шутку?; 2) నామ, высмеивание, осмеяние; 3) తుద, запутанность.
 వేళు (*мн. от* వేరు I) కర్ర. [зоне].
 వేలి 1. పోలు; 2. నెవోదలанный в этом се-
 వేలి *мн.* పురికి బరేమెన్నой жéнщины.
 వేపు *с.м.* వేసు I, II, III.
 వేపుజాము యరెన్నой стража, утренняя дозор.
 వేపురు తీసా చలవే.
 వేవెలుగు సోలు.
 వేవేలు *мн. с.м.* వేవేలు.
 వేళనము I వు.
 వేళనము II ము.
 వేళనారి *ж.* проститутка.
 వేళము 1) దు; 2) వు; 3) పరేదెవణ; 4) జిలిం ప్రొస్తుటు.
 వేళరము వు.
 వేళనవత *ж. с.м.* వేళనారి.

వేళ్ళ దు.
 వేళ్ళబూమి యాదక для строительства.
 వేళ్ళము *с.м.* వేళ్ళ.
 వేళ్ళ *ж. инд.* куртизанка, проститутка.
 వేళ్ళము జిలిం ప్రొస్తుటు; దు терпимости.
 వేషగాడు, వేషధారి *м.* 1) актёр, артист; 2) యాద-
 మిక маскарáда, замаскированный, переодетый человек; 3) обманщик; притворщик.
 వేషణము వ్రేమెన్నой пóльзование, владение (*домом и т. п.*).
 వేషము 1) కుటుం; నాద; одéжда; 2) మاسки-
 రóвка, переодевание; కృష్ణ ~ వేసినాడు он играл Кришну; 3) мáска; личина.
 వేషెలమారి *м.* притворщик, симулянт.
 వేషి *м.* замаскированный, переодетый человек.
 వేష్టకము కిపидార్.
 వేష్టనము 1) అరణ్య, оградéние; 2) тюр-
 бáн; 3) పóяс; 4) пóзиция в тáнце; 5) у́хо; ушная раковина.
 వేష్టము 1) అరణ్య, оградéние; 2) сте-
 нá; зáбор, ограда; 3) смола́, камéдь; 4) тюр-
 бáн.
 వేష్టసారము *с.м.* వేష్టకము.
 వేష్టించు *п.* 1) అరణ్య, оградéть; 2) об-
 вивáть, опоя́сывать; 3) оку́тывать, завёрты-
 вать.
 వేష్టితము *имя кач.* окружённый.
 వేష్టవ одéжда, одея́ние.
 వేసగాడు *м. с.м.* వేషగాడు.
 వేసగి *с.м.* వేసవి.
 వేసట యదల, утомление.
 వేసడపుడేగ వు యరేబ.
 వేసడము 1) ము; 2) *с.м.* వేసడపుడేగ.
 వేసము *с.м.* వేషము.
 వేసరము I 1) యదల, утомление; 2) бес-
 покойство, волнение, тревога.
 వేసరము II ము. [ловéк].
 వేసరి *м.* обеспокоенный, встревоженный че-
 వేసరించు *п.* беспоко́ить, трево́жить.
 వేసరు *нп.* 1) устáвать, утомля́ться; విసిగి వేసరి
 устáлый, измученный; 2) быть обеспокоен-
 ным, встревоженным. [лéта].
 వేసవి лéто, жáрккий сезон; నడువేసవి середина
 వేసారు *нп. с.м.* వేసరు.

వేస్త్రము ముల.

వేవారము *ист.* Бихар. [надевают на шею.

వైకృతము *инд.* цветочная гирлянда, которую

వైకటికుడు *м.* ювелир.

వైకృము 1) необязательность, факультативность; 2) неопределённость, неясность, неуверенность. [тативный.

వైకృము *имя кач.* необязательный, факульт.

వైకృము 1) увечье; повреждение; 2) недостаток, отсутствие (*чегго-л.*); дефект, изъян, несовершенство; *చిత్త* ~ душевный изъян; 3) возбуждение, волнение. [время.

వైకాలము *время* после полудня, предвечернее

వైకాలము, వైకాలము *имя кач.* происходящий в предвечернее время.

వైకుంఠము *миф.* небесный рай, царство Вишну; *వైకుంఠయ్య* ~ уход на небеса, смерть.

వైకృతము 1. *имя кач.* изменённый, видоизменённый *или* искажённый; 2. 1) изменённая, видоизменённая *или* искажённая форма слова; 2) изменение, видоизменение, перемена; 3) искажение; 4) отвращение, антипатия, ненависть. [рянность.

వైక్లబ్బము смущение, замешательство, расте-

వైఖరి 1) внешний вид, наружность; 2) образ, манера; 3) стиль, мода, фасон; 4) отношение (*к кому-л., чему-л.*).

వైఖానసుడు *м.* *инд.* 1) брахман-отшельник, затворник, анахорет; 2) брахман, который является прислужником в храме Вишну.

వైగుణ్యము 1) отсутствие какого-л. качества *или* свойства; 2) недостаток, дефект; 3) несходство, различие.

వైచక్షణ్యము искусство, умение, ловкость.

వైచిత్త్యము горе, печаль, огорчение.

వైచిత్రీ, వైచిత్ర్యము 1) несходство, различие; 2) разнообразие, разнородность, 3) странность, необыкновенность, неожиданность; 4) редкость, диковина. [клась, помещать.

వైచు *п.* 1) бросать, кидать, швырять; 2)

వైజనము последний месяц беременности.

వైజయంతము 1) *миф.* знамя *или* эмблема бога Индры; 2) *миф.* дворец Индры; 3) знамя, флаг. [ожерелье бога Вишну.

వైజయంతి 1) *см.* వైజయంతము 3); 2) *миф.*

వైజయంతిక 1) знамя, флаг; 2) вид ожерелья.

వైజయంతికుడు *м.* знаменосец.

వైజయంతుడు *м.* *собств. миф.* Знаменосец (*эпитет бога войны Кумарасвами*).

వైజాత్యము 1) различие касты; различие класса; 2) несходство, различие; 3) изгнание, исключение из касты; исключение из класса, племени.

వైజ్ఞానికుడు *м.* знаток.

వైడము *см.* వైఢము. [камень).

వైడూర్యము тигровый глаз (*полудрагоценный*

వైణము 1. *имя кач.* сделанный из бамбука; 2. 1) бамбуковая палка; 2) семья бамбука.

వైణవి 1) семья бамбука; 2) *м.* *собств. миф.* Вайнави (*одно из имён Шивы*).

వైణవికుడు *м.* флейтист.

వైణపుడు *м.* плетельщик.

వైణికుడు *м.* лютнист. [век.

వైతండికుడు *м.* спорщик, придирчивый чело-

వైతవికుడు *м.* 1) наёмный работник; 2) человек, получающий жалованье.

వైతరణి *миф.* река в подземном царстве.

వైతనము, వైతనీ *имя кач.* 1) сделанный из камыша *или* тростника; 2) распрямляющийся как камыш *или* тростник.

వైతాళికుడు *м.* 1) *инд.* придворный певец; 2) «пробудитель», поэт-романтик.

వైదగ్ధి, వైదగ్ధ్యము 1) искусство, умение, ловкость; 2) находчивость, проникательность, ум.

వైదిచ్ఛి вид литературной композиции.

వైదికము *имя кач.* относящийся к Ведам, предписанный Ведами, ведический, священный.

వైదికుడు *м.* *инд.* 1) человек, сведущий в Ведах; 2) жрец; 3) вайидики, член подкасты брахманов телугу.

వైదుషి, వైదుష్యము знание, мудрость.

వైదుర్యము *см.* వైడూర్యము.

వైదేశికుడు *м.* иностранец.

వైదేహుడు *м.* 1) купец, торговец; 2) сын, чьи родители принадлежат к разным кастам (*отец — вайшья, мать — брахманка*).

వైదొలగు *пп.* уходить, выходить (*из организации*).

వైద్యకుడు *м.* *см.* వైద్యుడు.

వైద్యక్రియ *ист.* профессия врача.

వైద్యము *медицина*; వ్రాచేటటు ఇశ్యువటు, వ్రాచేటటు; వైద్య పరీక్ష *медицинский осмóтр*; వైద్య సౌకర్యము *медицинская пóмощь*.

వైద్యుడు *м.* వ్రాచ; శస్త్ర ~ *хиру́рг*; దంట ~ *зубно́й врач*.

వైద్యుతము *имя кач.* элеќтрический.

వైద్రుముము *имя кач.* ко́рálловый.

వైద్యము వదవటు (женщины).

వై నము *с.м.* వయనము.

వై నరీత్యము 1) సప్రотивлénиe, сప్ротиводействие; 2) абсúрдность, нелéпость, несоо́брáзность; 3) парадóкс.

వై పించు *п. понуд.* от వైచు.

వైపు నాప్రవలénиe, сторóна.

వైపుకాడు *м.* úмный или и́скúсный чéловéк.

వైపుల్యము обш́рность, прóстранность.

వైభవము 1) вел́ичиe; 2) вели́колепие; 3) слáва; 4) богáтство; 5) мóгúщество.

వైభాషికము *имя кач.* необязáтельный, факульта́тивный. [взгля́дах.

వైవత్తము разнóгласиe, расхо́ждение во вైవన్యము 1) отвращéниe, антипáтия, неприязнь; 2) душéвное расстрóйство.

వైమాత్ర, వైమాత్ర *ж.* свóдная сестра́.

వైమాత్రుడు *м.* свóдный брaт.

వైమాత్రేయ *ж. с.м.* వైమాత్ర.

వైమాత్రేయుడు *м. с.м.* వైమాత్రుడు.

వైమానిక వóздухоплáвaтeльный.

వైమానికము вóздухоплáвание.

వైమానికుడు *м.* лётчик. [жéние.

వైముఖ్యము нежелáние, нео́хотa, нерасполо-

వైయర్థ్యము беспóлезность.

వైయాకరణుడు *м.* граммáтист.

వైయాఘ్రము *имя кач.* 1) тигропóдóбный; 2) тигри́ный; 3) покрь́тый тигро́вой шку́рой.

వైయాత్యము 1) смéлость; 2) нескрóмность, нáглость, бессты́дство.

వైరనిర్యాతనము мш́ение, месть, вóзмéздие.

వైరపత్రికియ, వైరపత్రికారము *с.м.* వైరనిర్యాతనము.

వైరభావము враждéбное о́тнóшение.

వైరము 1) враждá, неприязнь, враждéбность; 2) злóба, нéнависть; 3) мстительность; 4) сప్ротиводействие, сప్ротивлénиe.

వైరపులు раскáлённый úголь.

వైరపద్ధి месть, мш́ение, вóзмéздие.

వైరస్యము враждéбность, недоброжелáтельство, несогласиe. [страстéй, аскет.

వైరా *м.* чéловéк, отрéкшийся от земных

వైర్యాము отречéниe от земных страстéй, аскетизм.

వైరాలు *с.м.* వైరపులు.

వైరి 1. *м.* враг, сప్ротивник, недоброжелáтель; сoпёрник; 2. враждéбный.

వైరించు *н.п.* бы́ть враждéбным, питáть враждéбные чýвства.

వైరుధ్యము 1) сప్ротиворéчие; వర్గ వైరుధ్యములు клáссовые сప్ротиворéчия; 2) враждá.

వైరుహ్యము безoбразиe, урóдливость, урóдство.

వైలక్షణ్యము 1) сప్ротиворéчие, расхо́ждение; 2) рáзница, рáзличие; 3) сప్ротивопóложность, сప్ротивопóложение.

వైలక్ష్యము 1) смущéниe, замешáтельство; 2) жемáнство; 3) изменéниe нормáльного поря́дка на oбратный.

వైలెన్ స్క్రిప్కా.

[ря́док.

వైల్స్యము сప్ротивопóложность, oбратный по-

వైళము *имя кач.* бы́стрый, скóрый.

వైవధికుడు *м.* 1) мéлкий úличный торгóвец; разнóсчик; 2) носильщик. [ность.

వైవర్ణ్యము I 1) изменéниe цвёта; 2) блéд-

వైవర్ణ్యము II вы́ход из кáсты.

వైవశ్యము *с.м.* వివశత.

వైవస్వతి юг.

వైవస్వతుడు планéта Сатýрн.

వైవాహికము 1. *имя кач.* связáнный с брáком, супрýжeством; брáчный, супрýжеский; 2. брaк, супрýжество.

వైవాహికుడు *м.* женáтый чéловéк.

వైశము 1) вред, ущéрб, поврeждéниe; 2) разрушéниe, опустош́ение, уничтoжéниe; убийство, убóй.

వైశాఖము I *инд.* вторóй лúнный мéсяц.

వైశాఖము II маслoбóйкa.

వైశారద్యము 1) учéниe; 2) знáние; 3) и́скусство, умéниe, лóвкость.

వైశాల్యము 1) шири́на, широтá, обш́рность; 2) большáя территóрия, обш́рное прóстранство; 3) прóстóр.

వైశికము и́скусство любви́; приёмы обoльщéния, кокетство куртизáнок.

వైశికుడు *м.* человек, который общается с куртизанками.

వైశిషికము *инд.* вайшешика (одна из шести основных философских систем индуизма).

వైశిషికుడు *м.* последователь философского учения вайшешика.

వైశ్యుడు *м. инд.* вайшья (член варны вайшья, занимавшейся торговлей, земледелием и скотоводством).

వైశ్యదేవము *инд.* жертвоприношение богам, которое совершается перед первой едой.

వైశ్యవరుడు 1) огонь; 2) *инд.* всеобщее сознание (по веданте). [вражд.

వైషమ్యము 1) неровность; 2) неравность; 3)

వైషయకము *имя кач.* чувственный; относящийся к чувствам.

వైషయకుడు *м.* сластолюбец.

వైష్ణవము 1. поклонение бóгу Вишну, вишнуизм; 2. *имя кач.* относящийся к Вишну, вишнуитский. [нуизм.

వైష్ణవుడు *м.* вишнуит; приверженец виш-
వైసాణము *рыба.*

వైష్వర్యము *хрипотá, охриплость.*

వైహాసము *имя кач.* 1) небесный; 2) атмосферный; воздушный.

వ్యంగము 1. лягушка; 2. *имя кач.* 1) бестелесный; 2) изуродованный, искалеченный.

వ్యంగ్యము 1. фигуральное, переносное значение слова; 2. *имя кач.* сатирический.

వ్యంజకము 1) слово, употребляемое в фигуральном значении; 2) внешнее выражение страсти или чувства, мимика; драматическое действие; 3) чувство; 4) знак, символ.

వ్యంజన *иносказательность.*

వ్యంజనము 1) приправа, соус; 2) знак, символ; 3) *грам.* согласный звук; 4) признак пола (*мужской или женский половой орган*); 5) признак половой зрелости; 6) эмблема.

వ్యంజితము *имя кач.* 1) сделанный видимым, явным, очевидным; 2) подразумеваемый.

వ్యంశుకుడు *м.* голый человек.

వ్యంసకుడు *м.* обманщик; жулик; мошенник.

వ్యక్తత, వ్యక్తత్వము *индивидуальность, своеобразие.*

వ్యక్తము *имя кач.* 1) явный, очевидный; 2) выявленный, проявившийся; *వ్యక్తముగా* явно,

очевидно; *వ్యక్తపరము, వ్యక్తపఱము* а) делать явным, очевидным; б) выявлять; ~ చేయు выражать; *అసంతృప్తిని* ~ చేయు выражать недовольство; 3) специфический, особенный, индивидуальный.

వ్యక్తరాశి *известное количество.*

వ్యక్తి *лицó, личность; человек; индивид; ~ పూజ* культ личности.

వ్యక్తిగత *личный; వ్యక్తిగతంగా* лично.

వ్యక్తుడు *м.* 1) умный человек; 2) учёный; мудрец; 3) опытный, искушённый человек.

వ్యక్తురాలు *ж.* 1) умная женщина; 2) учёная женщина; 3) опытная, искушённая женщина.

వ్యగ్రత 1) смущение, замешательство, растерянность; недоумение; 2) неуклюжесть, неловкость.

వ్యగ్రము *имя кач.* 1) смущённый, растерянный; 2) настойчиво стремящийся, устремлённый.

వ్యగ్రుడు *м.* 1) смущённый, растерянный человек; 2) человек, настойчиво стремящийся к чему-л.

వ్యజనము, వ్యజము *вээр, опахало.*

వ్యతికరము 1) смешение, смесь, соединение; 2) несчастье, бедствие, беда.

వ్యతిక్రమము 1) беспорядок; 2) отклонение; 3) нарушение (*закона, правил*); 4) небрежность, упущение, оплошность; 5) порок, зло, преступление.

వ్యతికౌతము *имя кач.* 1) нарушенный; 2) упущенный; невыполненный.

వ్యతిరిక్తము *имя кач.* 1) отличный, противоположный, обратный; 2) изменённый; 3) рассматриваемый как исключение.

వ్యతిరేకము 1) противоречие, разногласие; противоположность, противоположение; *అజ్ఞకు* వ్యతిరేకంగా *вопреки приказу*; 2) противоречие; 3) изменение, перемена; 4) отрицание; 5) вид сравнения или метафоры.

వ్యతిరేకార్థము *грам.* отрицательная форма.

వ్యతిషంగము 1) взаимосвязь, зависимость; 2) смешение; 3) брак между людьми разных каст или рас.

వ్యతిహారము 1) обмен, мена, товарообмен; 2) взаимный обмен (*услугами и т.п.*).

వ్యతీతము *имя кач.* 1) прошедший, пролетев-

ший, улетевший (о времени); 2) мёртвый, умерший; 3) покинутый.

వ్యతిపాతము 1) *инд.* неблагоприятное сочетание планет; 2) предзнаменование, знамение большого бедствия; 3) гибельное бегство, отступление.

వ్యతిహారము *см.* వ్యతిహారము.

వ్యత్యయము *см.* వ్యత్యాసము.

వ్యత్యస్తము *имя кач.* опрокинутый, перевернутый, превращённый во что-л. противоположное.

వ్యత్యాసము 1) перевернутое положение; 2) обратный порядок; 3) противоречие; расхождение, противоположность; 4) различие, отличие.

వ్యథ 1) сильная боль, мучка, страдание; 2) беспокойство, волнение, расстройство; 3) тоска; горе, печаль.

వ్యథనము мучение, мучка.

వ్యథితము *имя кач.* 1) измученный; 2) взволнованный, встревоженный.

వ్యధ్వము 1) плохой путь, плохая дорога; 2) ложный путь, неправильная дорога.

వ్యవగతము *имя кач.* ушедший, уехавший; исчезнувший.

వ్యవ్రతప бесстыдство, наглость.

వ్యవదేశము хитрость, уловка, обман; предлог, отговорка.

వ్యవదేశ్వు обман, мошенничество.

వ్యభిచరించు *нп.* 1) заблуждаться, сбиваться с пути; 2) переступать, нарушать (закон); 3) совершать прелюбодеяние, нарушать супружескую верность.

వ్యభిచారము 1) заблуждение, отклонение от верного пути; 2) нарушение (закона); 3) аномалия; 4) прелюбодеяние, нарушение супружеской верности.

వ్యభిచారిణి *ж.* прелюбодейка.

వ్యయ *инд.* двадцатый год шестидесятигодичного цикла.

వ్యయము 1) расход, издержки, трата; తల మించిన వ్యయము быть расточительным (*букв.* тратить «выше головы»); 2) уменьшение, сокращение; убыль, упадок.

వ్యయించు *п.* тратить, расходовать.

వ్యయతము *имя кач.* истраченный, израсходованный.

వ్యర్థము *имя кач.* бесполезный, бесплодный; ~ చేయు опустошать, делать бесплодным; расстреливать (*расчёты, планы*); разрушать (*надежды*). [человек.

వ్యర్థుడు *м.* бесполезный, никуда не годный
వ్యభీకము 1) обман, хитрость; 2) что-л. неприятное, противное; 3) причина страдания, огорчения; 4) промах, ошибка. [ние.

వ్యవకలనము 1) вычитание; вычет; 2) отделё-
వ్యవకలితము *имя кач.* 1) вычтенный; 2) отделённый.

వ్యవచ్ఛిన్నము *имя кач.* 1) отрезанный, отб-
ванный; отделённый, разделённый; 2) выдаю-
щийся, отличительный; особенный; 3) пре-
рванный.

వ్యవచ్ఛేదము *имя кач.* 1) разрезанный, раз-
делённый надвое; 2) отличительный, выдаю-
щийся, особенный.

వ్యవచ్ఛేదము I 1) разрезание; деление, от-
деление; 2) подробное описание, детализация;
3) различие, отличие; противопоставление, про-
тивопоставление. [метательного оружия].

వ్యవచ్ఛేదము II выстрел (*из лука, какого-л.*
వ్యవధ 1) покрывка; чехол; оболочка; покров;
2) прикрытие, заслон; завеса; 3) перегородка;
4) скрывание, утаивание.

వ్యవధానము 1) введение чего-л. между (*чем-л.*);
2) нахождение, расположение между (*чем-л.*);
3) помеха; 4) покрывка; 5) время; 6) *грам.*
введение слога или буквы.

వ్యవధాయకము *имя кач.* 1) препятствующий;
2) прикрывающий, скрывающий; 3) находя-
щийся, расположенный между (*чем-л.*).

వ్యవధి 1) граница, предел; 2) что-л. находя-
щееся, расположенное между (*чем-л.*); 3) что-
либо прикрывающее, скрывающее; 4) время.

వ్యవసాయము 1) земледелие; сельское хозяй-
ство; వ్యవసాయ శాస్త్ర పరిషత్తు академия сель-
скохозяйственных наук; 2) деятельность, ак-
тивность; трудолюбие, прилежание; 3) глубо-
кая вспашка.

వ్యవసాయి *м.* 1) земледелец, землепашец,
крестьянин; 2) трудолюбивый, старательный
человек.

వ్యవసేతము I. *имя кач.* 1) решённый, уста-
новленный, урегулированный; 2) исполнен-

ный, выполненный; 3) сделанный с проявлением энергии, настойчивости, упорства; 2. 1) решительность, решимость; 2) решение; 3) определение, установление (*границ и т.п.*).

వ్యవస్థ 1) строй; система; సోషలిస్టు ~ социализм; 2) урегулирование, решение; 3) статут, закон, правило; 4) обязательство; соглашение, контракт.

వ్యవస్థానము 1) приведение в порядок; расположение, регулирование; 2) статут, закон, постановление; 3) твердость, стойкость, упорство.

వ్యవస్థితము *имя кач.* 1) расположенный в стороне, на расстоянии, отдельно; 2) размещенный в порядке, гармонически устроенный; 3) урегулированный, решенный, установленный; 4) назначенный, устроенный, определенный; 5) постоянный.

వ్యవస్థిత *см.* వ్యవస్థానము.

వ్యవహరించు *нп., п.* 1) действовать, работать; 2) вести какое-л. дело *или* торговлю; 3) вести тяжбу, судиться; 4) вести себя.

వ్యవహర్త *м.* 1) деловой человек, делец; 2) участник тяжбы; истец.

వ్యవహరము 1) обычай; 2) профессия, занятие; 3) дело, предприятие; రాజకీయ వ్యవహారాలు политические дела; 4) торговля, коммерция; 5) управление; 6) судебная тяжба.

వ్యవహారస్తుడు *м. см.* వ్యవహర్త.

వ్యవహారాంగము *судебное учреждение.* [дья.

వ్యవహారానము 1) суд; трибунал; 2) место судья.

వ్యవహారి *м.* 1) деловой человек, делец; 2) торговец, купец; 3) тяжущийся.

వ్యవహితము *имя кач.* 1) находящийся в стороне, отдельно; 2) скрытый, прикрытый; 3) возможный. [ленин, на расстоянии.

వ్యవహితము *м.* человек, находящийся в отдалении; 2) совокупление, соитие; 2) расположение на составные части; 3) сокрытие, прикрытие; 4) препятствие, помеха, задержка.

వ్యవాయి *м.* распутник; сластолюбец.

వ్యవసకరము *имя кач.* печальный, грустный, скорбный.

వ్యవసము 1) порок; злоупотребление; 2) чрезмерное стремление, рвение (*к чему-л.*); чрезмерная привязанность (*к чему-л.*); 3) вина,

грех; 4) [тяжелое] бедствие; 5) горе, печаль, огорчение; వ్యవసవడు горевать, печалиться; 6) бесплодное усилие.

వ్యవస్థు *имя кач.* безжизненный; мертвый.

వ్యవస్థము *имя кач.* 1) отделенный, отдельный; 2) разбросанный, рассеянный; 3) единственный, единственный. [ние, толкование.

వ్యాకరణము 1) грамматика; 2) анализ, объяснение.

వ్యాకరించు *п.* 1) анализировать; 2) разлагать на составные части; 3) отделять.

వ్యాకారము 1) превращение; 2) уродство.

వ్యాకర్ణము *имя кач.* разбросанный, рассеянный, находящийся в беспорядке.

వ్యాకులత 1) смущение; 2) беспокойство, волнение, тревога.

వ్యాకులము 1. *см.* వ్యాకులత; 2. *имя кач.* 1) смущенный; 2) обеспокоенный, взволнованный.

వ్యాకులితము *см.* వ్యాకులము 2.

వ్యాకృతము *имя кач.* 1) подвергнутый анализу; 2) объясненный, разъясненный, истолкованный; 3) изуродованный, искаженный.

వ్యాకృతి 1) анализ, анализирование; 2) объяснение, разъяснение; 3) грамматика; 4) изменение формы; развитие.

వ్యాకోచము, వ్యాకోశము, వ్యాకోషము *имя кач.* 1) расцветший, раскрывшийся; 2) расширенный; 3) развившийся, развитый. [рий.

వ్యాఖ్య объяснение, интерпретация, комментарий.

వ్యాఖ్యాత *м.* толкователь, комментатор.

వ్యాఖ్యాతము *имя кач.* разъясненный, прокомментированный.

వ్యాఖ్యానము *см.* వ్యాఖ్య.

వ్యాఖ్యానించు *п.* разъяснять, комментировать.

వ్యాఘాటము 1) трение, растирание; 2) сбиwanie (*масла*).

వ్యాఘాటితము *имя кач.* растертый.

వ్యాఘాతము 1) удар (*обо что-л.*); 2) астрол. благоприятное расположение планет; 3) риторическая фигура.

వ్యాఘ్రసఖము 1) тигриный коготь; 2) оружие, напоминающее тигриный коготь.

వ్యాఘ్రము 1. тигр; 2. *имя кач.* в конце сложен. лучший, превосходный, выдающийся.

వ్యాఘ్రాటము *см.* భరవ్యాఘము.

వ్యాఘ్రే తిగ్రిణి. [ния (*в риторике*).

వ్యాజనింద похвала под видом хулы, порицания.

వ్యాజము 1) хитрость, обман; притворство, неискренность, лицемерие; 2) отговорка, предлог.

వ్యాజస్తుతి ироническая похвала, сарказм (*в риторике*). [рикe].

వ్యాజోక్తి перифраз[a]; иносказание (*в риторике*). [ном процесе.

వ్యాజ్యగాడు *м.* тяжущийся; сторона в судеб-
в్యాజ్యము судебный процесс; тяжба; в్యాజ్యమాడు
участвовать в судебном процессе, вести тяжбу.

వ్యాత్తము *имя кач.* открытый, раскрытый,
в్యాధితము олень.

వ్యాధి болéзнь, нездоровье.

వ్యాధితము *имя кач.* больной.

వ్యాధితుడు *м.* больной. [ный.

వ్యాధూతము *имя кач.* брошенный; отброшен-
వ్యానము *инд.* один из пяти жизненных то-
ков, циркулирующих в человеческом теле.

వ్యాపకత, వ్యాపకత్వము 1) состояние рассеян-
ности, разбросанности; 2) состояние превыше-
ния (*напр. размера*).

వ్యాపకము 1. *имя кач.* 1) рассеянный, раски-
данный; 2) развёрнутый; 3) превышающий
или прикрывающий что-л. другое; 4) сопутст-
вующий; 5) совпадающий; 2. дело, занятие,
деятельность.

వ్యాపకుడు *м.* 1) влиятельный человек; 2) вы-
дающийся делец, предприниматель.

వ్యాపనము проникновение, распространение.

వ్యాపనీయుడు *с.м.* в్యాప్యము 1.

వ్యాపన్నుడు *м.* человек, испытывший большоё
бедствие, разорение.

వ్యాపారము, వ్యాపారము 1) убийство; разруше-
ние, разорение; 2) злокозненный замысел,
преступное намерение. [разорённый.

వ్యాపారితము *имя кач.* убитый; разрушенный,
వ్యాపారము 1) занятие, дело; профессия; వడ్డి
వ్యాపారము ростовщичество; 2) торговля, ком-
мерция; ~ చేయు торговать.

వ్యాపారసంస్థ торговое предприятие.

వ్యాపారి *м.* 1) делец, предприниматель; 2)
торговец; 3) *инд.* член одной из подкаст
брахманов.

వ్యాపించు *нп.* проникать, распространяться.

వ్యాప్యతి *с.м.* వ్యాపారము.

వ్యాప్తము *имя кач.* 1) охватывающий; рас-
пространённый; 2) сопутствующий.

వ్యాప్తి 1) охватывание; распространение; 2)
неизменное сопутствование; 3) *лог.* всеобщ-
ность, универсальность, вездесущность.

వ్యాప్యము 1. *имя кач.* 1) проникаемый, про-
никаемый; 2) превышенный; 3) стоящий ни-
же; 2. *лог.* часть силлогизма.

వ్యాప్యడు *м.* низестоящее лицо; человек, ко-
торый в чём-л. превзойдён.

వ్యానుము 1) *с.м.* ఖర I, II; 2) дым. [ный.

వ్యామిశ్రము *имя кач.* смешанный, перемешан-
వ్యామోహము 1) похоть; плотская любовь; 2)

слепое увлечение, безрассудная страсть.

వ్యాయతము *имя кач.* 1) сильный, крепкий;
2) очень длинный, протяжённый; 3) широко
раскрытый. [гимнастический.

వ్యాయామకము *имя кач.* 1) атлетический; 2)

వ్యాయామము 1) вытягивание, протягивание,
удлинение; 2) напряжение, усилие; 3) [гим-
настическое] упражнение. [стикой.

వ్యాయామి *м.* человек, занимающийся гимна-
వ్యాయామము *лит.* одноактная героическая или
мифологическая пьеса.

వ్యాలుము *с.м.* వ్యాళము.

వ్యాలోలము *имя кач.* 1) трясущийся; качаю-
щийся, колеблющийся; 2) беспорядочный;
растрёпанный, всклокоченный.

వ్యాళకము норовистый слон.

వ్యాళగృహి *м.* ловец змей.

వ్యాళము 1) змея; 2) неукротимый слон; 3) но-
ровистое дикое животное.

వ్యావర్తకము *имя кач.* 1) окружающий; 2) вра-
щающийся; вертящийся. [3] вращение.

వ్యావర్తనము 1) поворот назад; 2) окружение;

వ్యావసాయిక сельскохозяйственный.

వ్యావహారికము *мн.* отношения, политика.

వ్యావహారికము *имя кач.* 1) деловой, практи-
ческий; 2) юридический, связанный с судо-
производством; 3) обычный, находящийся в
общем употреблении; 4) разговорный; ~ భాష
разговорный язык; 5) *инд.* относящийся к ил-
люзорному миру (*согласно веданте*).

వ్యావహారికుడు *м.* 1) деловой человек; прак-
тичный человек; 2) участник судебного про-
цесса.

వ్యావృతము, వ్యావృత్తము *имя кач.* 1) покрытый, скрытый; 2) вращающийся; вертящийся; 3) окружённый.

వ్యాసంగము 1) чрезмерная привязанность, преданность (*чему-л.*); 2) внимание; 3) неутомимое усердие, прилежание.

వ్యాసకుడు *м.* человек, проявляющий большой интерес к делу.

వ్యాసము *статья, очерк.*

వ్యాసడు *м.* 1) *собств. миф.* мудрец Вьяса; 2) компилятор; составитель.

వ్యాపాతము *имя кач.* 1) разбитый, разрушенный; 2) испорченный. [говорить.

వ్యాహరణము *дйкия, произношение, манера*

వ్యాహరణము 1) *см.* వ్యాహరణము; 2) речь; 3) гóлос; 4) *фон.* артикулированный звук; 5) слóво. [ный, высказанный.

వ్యావృతము *имя кач.* сказанный, произнесён-
వ్యావృత్తి 1) *см.* వ్యాహరణము; 2) речь; 3) гóлос; 4) *инд.* слóво или звук, которым придаётся мистическое значение. [ное расположение.

వ్యుత్క్రమము *обратный порядок, неправиль-
వ్యుత్కాంతము* *имя кач.* нарушенный, перешед-
ший границы.

వ్యుత్పత్తి 1) происхождение, источник, нача-
ло; 2) происхождение слов, этимология; 3) знание, эрудиция, учёность. [шедший.

వ్యుత్పన్నము *имя кач.* производный, проис-
వ్యుత్పన్నడు *м.* учёный, знаток, специалист.

వ్యుత్పాదకము *имя кач.* производительный, продуктивный, дающий начало, порождающий.

వ్యుష్ఠితము *см.* చలిది.

వ్యుష్ణము 1. заря, рассвет; 2. *имя кач.* [рас-]
светающий, становящийся ясным, ярким.

వ్యుష్ణి 1) польза, полезность; 2) [из]обилие;
3) заря, рассвет.

వ్యూడ *ж.* замужняя женщина.

వ్యూడము *имя кач.* 1) помещённый, размещённый; 2) расширенный; развитый; 3) выстроенный в боевом порядке; расположенный, размещённый определённым образом.

వ్యూహము 1) расположение, размещение (*в определённом порядке*); 2) строй (*военный*); фаланга; 3) стратегия; 4) множество.

వ్యూహరుడు *м.* кузнец.

వ్యోమము 1) небо, небеса; 2) атмосфера; 3) вода.

వ్యోమయానము 1) *миф.* небесная колесница богов; 2) воздушный шар, аэростат.

[వంతి 1) река; 2) яма.

[వక్కు కుక్క, кусочек; фрагмент; ~ వాయు
быть разрезанным; ~ వారు, ~ వాలు разбивать.

[వక్కులిండు *п.* 1) разрывать; 2) раскалывать;
рассекать; 3) разбивать.

[వక్కులింత *сущ. от* [వక్కులిండు.

[వచ్చు *п.* разрывать на части.

[వజనము 1) хождение, ходьба; 2) путешествие, странствие; 3) изгнание, ссылка.

[వజము 1) толпа, множество, собрание; 2) загон для скота; стойло, конюшня; хлев; 3) дорога.

[వజమోహనుడు *м. собств. миф.* Всеми любимый (*эпитет Кришны*).

[వజవల్లభుడు *м. см.* [వజమోహనుడు.

[వజ్య *инд.* странствие, странствование, скитание (*эл. обр. нищего монаха*).

[వణము 1) рана; болячка; язва; 2) нарыв; 3) опухоль. [язвы и *т. п.*

[వణశోధనము очищение и перевязывание раны,

[వణితుడు *м.* раненый. [обетов.

[వతకల్పము религиозный трактат о соблюдении

[వతతి 1) ползучее растение; лиана; 2) протяжение, пространство.

[వతభంగము нарушение религиозного обета или клятвы. [пост.

[వతము 1) религиозный обет; клятва; 2) *рел.*

[వతస్తుడు, [వతి *м.* человек, дающий клятву, соблюдающий обет.

[వప్పు трещина.

[వయము *см.* వ్యయము.

[వయ్య కుక్క, кусочек; фрагмент; ~ బడు, ~ వారు, ~ వాలు *см.* [వయ. [маться на куски.

[వయ్య *нп.* раскалываться, разбиваться, ло-

[వాత *см.* [వాలు 1.

[వాతకాడు *м.* писец; клерк; личный секретарь, пишущий под диктовку.

[వాతపని рисунок, роспись (*особ. на ситце*).

[వాతబల్ల, письменный стол; письменная доска.

[వాతము собрание, скопление; множество; большое число.

[వాత్సయదు *м. инд.* брахман или член другой

высшей касты, исключённый из касты за несоблюдение ритуалов.

ప్రాయసకాడు *м.* писец; клерк; секретарь.

ప్రాయు *письмо, писание.* [писать, рисовать.

ప్రాయించు *п.* (понуд. от (ప్రాయు) заставлять

ప్రాయు *п.* 1) писать; записывать; 2) изображать, описывать; 3) рисовать.

ప్రాయ 1. 1) письмо, писание; 2) почерк; 3) подпись; 4) судьба, жребий; నోసలు ప్రాసిన ప్రాయు то, что написано на лбу (судьба); 2. *нп. см.* ప్రాయ 3.

ప్రాయుచు, (ప్రాయు) *п.* понуд. от (ప్రాయ 2.

ప్రాసీకును *п.* писать, записывать (для себя).

ప్రీడ *стыдливость, скромность.* [ловек.

ప్రీడితుడు *м.* смущённый, пристыжённый че-

ప్రీలు *нп.* разбиваться на куски, вдребезги.

ప్రీలువడు *нп.* слабеть.

ప్రీహి *неочёрченный рис.*

ప్రే *каста пастухов.*

ప్రేకన *вес, тяжесть.*

ప్రేకము *вес.*

ప్రేగు 1. *см.* (ప్రేకము; 2. *нп. см.* ప్రేగు 1.

ప్రేచు *п.* жарить, поджаривать.

ప్రేలు *удар; ~ గొను бить, ударять.*

ప్రేడు *м.* пастух.

ప్రేత *см.* ప్రేత.

ప్రేపు, ప్రేపుడు *поджаривание, жарение.*

ప్రేత *ж. см.* గొల్లది.

ప్రేవల్లె *посёлок или стоянка пастухов.*

ప్రేయు *п. см.* ప్రేయు.

ప్రేలబడు, ప్రేలాడు *нп. см.* (ప్రేలు 1.

ప్రేలార్చు *п.* вешать, подвешивать.

ప్రేలు 1 *нп.* висеть, быть подвешенным; свободно свисать.

ప్రేలు II *палец (ногий или рук).*

ప్రేలుకాడు *нп.* висеть, быть подвешенным.

ప్రేలుచు *п.* вешать, подвешивать.

ప్రేలుడు 1. *вешание, подвешивание; свисание;*

2. *висящий; свисающий.*

ప్రేలుమిడి, ప్రేల్లిడి *см.* (ప్రేలు).



శ sa (сорок седьмая буква алфавита телугу).

శంక 1) сомнение, опасение; страх; 2) волнение, беспокойство; 3) огорчение, печаль.

శంకవడు *нп.* 1) сомневаться, опасаться; бояться; 2) колебаться, быть в нерешительности.

శంకరాభరణము *название музыкального лада.*

శంకరి *ж. собств. миф.* Шанкари (одно из имён Парвати, супруги Шивы).

శంకరుడు *м. собств.* 1) *миф.* Шанкара (одно из имён Шивы); 2) *ист.* Шанкара (индийский философ, основоположник философской школы веданта).

శంకించు *нп.* 1) сомневаться, опасаться; 2) подозревать; 3) колебаться, не решаться.

శంకితము *имя кач.* 1) сомнительный, вызывающий опасения; 2) подозрительный.

శంకితుడు *м.* 1) нерешительный, сомневающийся человек; 2) робкий человек.

శంకిల్లు *нп. см.* శంకించు.

శంకుకర్ణము *осёл.*

శంకుల 1) резец; долото; ланцет (хирургический); 2) ножицы; 3) щипцы (для колки орехов бетеля).

శంకువు 1) столб, шест; кол; 2) *ист.* копьё, пика; 3) наконечник стрелы; 4) булавка; 5) колышек, штифт, шпенёк.

శంఖకము *см.* శంఖము.

శంఖక్షీరము *имя кач.* невозможный, нереальный, несуществующий.

శంఖనఖము *раковина улитки; небольшая двусторчатая раковина.*

శంఖము I 1) раковина; жемчужная раковина; 2) шанкха (раковина, употр. как музыкальный инструмент); 3) *анат.* височная кость; лобная кость; 4) *миф.* шанкха (одно из сокровищ Куберы, бога богатства).

శంఖము II *числ.* сто триллионов.

శంఖిని *ж.* 1) *инд.* шанкхини (один из четырёх типов женщины, по классификации принятой

в древнеиндийских трактатах по искусству любви); 2) грубая, сварливая женщина.

శంతుడు *మ.* 1) кастрат, евнух; 2) гермафродит.

శంప మౌలీ.

శంబము 1. 1) *మిఫ.* орудіе бога Індры (*гром и молнія*); 2) *инд.* металлїческий наконечник пестика (*для толчения зерна в каменной ступе*); 2. *имя кач.* счастливый, удачливый.

శంబరము I 1) вода; 2) рыба.

శంబరము II антилопа.

శంబరము III *с.м.* శంబము 1.

శంబరవల్లి దీкий виноград (*Vitis indica*).

శంబరారి *м. собств. миф.* Шамбарари (*одно из имён Камы, бога любви*).

శంబరి 1) фокусы; плутовство, шарлатанство; гаданье; 2) *ж.* женщина, занимающаяся фокусами, гаданьем; мошенница, шарлатанка.

శంబలము 1) запас провизии, взятый в дорогу; 2) берег (*реки, озера*); 3) ревность; ненависть.

శంబలి, శంబలి *ж. с.м.* శంభలి.

శంబాకృతము *с.м.* సంబాకృతము.

శంబుకము 1) двусторчатая раковина; раковина-жемчужница; 2) улитка.

శంబుడు *м. собств. миф.* Шамба (*один из злых демонов-асуров, сражавшийся с богом Индрой*).

శంబువు *с.м.* శంబము.

శంబూకము *с.м.* శంబుకము.

శంబూకుడు *м. с.м.* శంబుడు.

శంభలి *ж.* сводница, сводня.

శంభుడు *м.* 1) бог; 2) *собств. миф.* Шамбха (*одно из имён бога Шивы*); 3) *собств. миф.* Шамбха (*одно из имён Брахмы или Вишну*); 4) *собств. миф.* Шамбха (*одно из имён бога Джинны, легендарного основателя джайнизма*); 5) *собств. миф.* Шамбха (*одно из имён бога Будды*).

శంభునందనుడు *м. собств. миф.* 1) Сын Шамбхи (*эпитет Ганеши, бога мудрости*); 2) Сын Шамбхи (*эпитет Сканды, бога войны*).

శంభువు *м. с.м.* శంభుడు.

శంస, శంసము 1) похвала, восхваление; 2) желание, стремление; 3) слово, речь.

శకుము 1) повозка (*двухколёсная*); 2) *ист.* колесница; 3) шахм. слон.

శకురేఫము *название буквы «ల».*

శకువ్యూహము *ист.* боевой порядок армин (*в форме колесницы*). [ная повозка.

శకుటిక *ист.* небольшая колесница; игрушеч-

శకులు шахм. слон.

శకుము 1) *ист.* шака (*название племени скифов*); 2) эпóха, эра; క్రీస్తు ~ христианское летосчисление; శాలివాహన ~ эра Шалива́хана, эра Ша́ка (*название эры, начавшейся с 78 г. христианской эры*).

శకులము 1) кусок, оско́лок; часть, частица; వదార్థ ~ частица материи; 2) древесная кора.

శకులితము *имя кач.* разбитый на куски, превращённый в осколки.

శకారము *название буквы «శ».*

శకారి *м. собств. ист.* Враг народа ша́ка (*эпитет царя Викрамадитьи, разбившего, по преданию, армию скифов-шака*).

శకుంతము, శకుంతి птица.

శకునము 1) птица; 2) предзнаменование, примета; добрый знак.

శకుని 1) птица; 2) *м. собств. миф.* Ша́куни (*один из героев «Махабхараты»*); 3) *м.* 'обманщик, плут. [во, сила.

శక్త 1) ловкость, способность; 2) могущество.

శక్తి 1) сила, мощь, энергия, мощность; అవకేంద్ర ~ *физ.* центростремительная сила; కేంద్రవహస్సుక ~ *физ.* центробежная сила; ఉత్పాదక శక్తులు производительные силы; సౌర ~ солнечная энергия; అణు ~ атомная энергия; రసాయనిక ~ химическая энергия; 1,500 టన్నుల శక్తిగల రెఫ్రిజరేటర్ холодильник мощностью в 1500 тонн; శయ శక్తులై *изо* всех сил, прилагая все старания; 2) способность; дарование, умственные силы; 3) *миф.* ша́кти, персонифицированная женская энергия Шивы; 4) *ж. собств. миф.* Ша́кти (*супруга бога Шивы*); 5) пика, копье; дрóтик.

శక్తివ్రదము, శక్తివ్రదాయకము *имя кач.* придающий силы, бодрость, укрепляющий.

శక్తివంతము *имя кач.* сильный, могущий.

శక్తిశాలి, శక్తుడు *м.* сильный, могущий человек, силач. [достижимый.

శక్త్యము *имя кач.* возможный, осуществимый, శక్తుడు *м. собств. миф.* Ша́кра (*эпитет бога Индры*).

శక్తిరి 1) *инд.* золотой или серебряный пояс

(носимый женщинами); 2) рекá; 3) назвáние стихотворного размéра.

శచి జ. *собств. миф.* Шáчи (одно из имён Индрани, супруги Индры). [Индры).

శచివల మ. *собств. миф.* Муж Шáчи (*эпитет* శరన злóба, нéнависть; зáвисть, рéвность.

శరము I 1. обмáн, мошéнничество, ложь; 2. *имя кач.* извращённый, испóрченный, раз-вращённый; фальшiвий, лóжный.

శరము II раскалённое желéзо.

శరించు, శరియించు *п.* 1) осуждáть, порицáть, бранить; 2) обмáнывать.

శరుడు *м.* 1) обмáнщик, лицемёр; 2) невёрный муж или любóвник; 3) отрицáтельный персонáж, злодéй (в классической драматургии).

శణము 1) *ист.* стрелá; 2) коноплá; пенькá.

శతకము 1) *числ.* сто, сóтня; 2) *лит.* сбóрник стихов, антолóгия, состоящие из ста стихотворений. [мóлния Индры.

శతకోటి 1) *числ.* миллиáрд; 2) *миф.* вáджра,

శతగుణము *имя кач.* стокрáтный, превосхóдящий во сто раз (*что-л.*).

శతస్పృ *ист.* 1) тяжёлое копё (букв. убивáющее сто [человек]); 2) пúшка; 3) артиллерийское орудие. [реки Сатлédж).

శత్రువు *ист.* Шатадрúву (*древнее название*

శత్రుత్వము 1) попугáй; 2) павлiн; 3) лóтос.

శతపది *зоол.* тысяченóжка.

శతభిషము *астрол.* назвáние двáдцать четвёртого «лúнного созвéздия».

శతమానము I 1) *инд.* шатамáнаму (*мера веса = 1 палам = 4 карша ≅ 540 г*); 2) *инд.* золотóй брелóк, надевáемый женихóм на шею невесты во врéмя брáчной церемóнии.

శతమానము II *числ.* сто, сóтня.

శతము *числ.* сто, сóтня. [mosus).

శతమూలి *бот.* аспарáгус (*вид Asparagus race-*

శతవేది шавель (*вид Rumex vecicarius*).

శతంగము *ист.* колесни́ца.

శతంశము *числ.* сóтая дóля, однá сотáя.

శతాబ్దము столéтие, век.

శతాయువు *м.* столéтний старик.

శతవరి *с.м.* శతмóри.

శత్రుడు, శత్రువు *м.* враг, неприyтель.

శత్రుత్వము враждá, враждéбность, неприyзнь.

శని 1) планéта Сатúрн; ~ వలయము ко́льцо

Сатúрна; 2) дурнóе предзнаменовáние; несчáстье, бедá.

శనివారము суббóта.

శనైశ్చరుడు *с.м.* శని. [щáние; 2) присяга.

శపథము, శపనము, శపము 1) кля́тва, обéт, обе-

శపించు *п.* проклинáть, предавáть прокля́тию; ругáть, оскорблáть.

శప్తము *имя кач.* 1) подвёргшийся осуждéнию, порицáнию, прокля́тию; 2) обéщанный, взýтый в кáчестве обéта.

శఫము 1) копы́то (*лошади*); 2) кóрень дéрева.

శఫరము, శఫరి карп.

శబరి జ. 1) жéнщина из плéмени сáвара; жéнщина из дýкого охóтничьего плéмени; 2) *собств. миф.* Шáбари (*женищина-отшельница, получившая благословение Рáмы, один из персонáжей «Рамаяны»*).

శబరుడు *м.* 1) мужчiна из плéмени сáвара; охóтник (*живущий в лесах*); дикáрь; 2) *собств. миф.* Шáбара (*одно из имён Шивы*).

శబల 1) пятни́стая корóва (*чёрная с белым*); 2) *миф.* Шáбала (*одно из имён Камадхену, священной коровы, исполняющей все желания владельца*).

[нами; пёстрый.

శబలము *имя кач.* пятни́стый, покрь́тый пят-

శబలి *с.м.* శబల.

శబ్దకోశము словáрь.

శబ్దగ్రహణము, శబ్దగ్రహము 1) úхо; инструмéнт или аппарáт слýха; 2) слýшание, слух.

శబ్దచిత్రము благозвúчие, музыкáльность рéчи; благозвúчный, музыкáльный язýк (*литературного произвeдения*).

శబ్దవోరుడు *м.* плагиáтор.

శబ్దము 1) *грам.* слóво; морфéма; సాంకేతిక ~ а) техни́ческий термин; б) парóль; 2) звук, шум; ~ చేయు, ~ ఇప్పు издавáть звук, звучáть.

శబ్దశాస్త్రము граммáтика; филолóгия.

శబ్దసంగ్రహము *с.м.* శబ్దకోశము.

శబ్దించు *н.п.* звучáть, звенéть, издавáть звýки. శమంతకము *миф.* драгоцéнный кáмень в руке у бóга Вiшну.

శమథము душевное равновéсие, спокойствие.

శమథుడు *м.* *ист.* министр, совéтник.

శమనము 1) у́спокоение, умиротворéние; 2) спокойствие, ти́шина; 3) убийство, умерщвлéние.

శమనస్వ *ист.* древнее название р. Джамуны.
 శమని *ночь; темнота.*
 శమనుడు *м. собств. миф.* Шамана (*одно из имён Ямы, бога смерти*).
 శమము 1) душевное равновесие, спокойствие; 2) бесстрашие, неустрашимость; 3) сдержанность, стоицизм.
 శమలము *испражнения, экскременты.* [вék.
 శమి I *м.* спокойный, рассудительный чело-
 శమి II *шелуха фасоли или стручков горóха.*
 శమించు *нп.* 1) уступать, подчиняться; 2) уменьшаться, убавляться; 3) успокаиваться, умиротворяться.
 శమితము *имя кач.* спокойный, уравновешенный; умиротворенный, тихий.
 శమియించు *нп. см.* శమించు.
 శమిధాన్యము *собир.* бобовые.
 శమిరము *акация (вид Acacia cineraria).*
 శయనము 1) лежание; 2) отдых, сон; 3) лóже, постель; 4) совокупление, половое сношение.
 శయనించు *нп.* 1) лежать, ложиться; 2) отдыхать, спать.
 శయనియము *лóже, постель, кровать.*
 శయము 1) рука; 2) лóже, постель; 3) отдых, сон; 4) боá-констриктор (*змея*).
 శయాలువు, శయాళువు 1) собáка; 2) шакал; 3) боá-констриктор; 4) *м.* ленивый, апатичный, сонный человек; лентяй, соня.
 శయించు *нп. см.* శయనించు.
 శయితము *питон; боá-констриктор.*
 శయితుడు *м.* сонный человек, соня.
 శయ్య 1) лóже, постель, кровать; 2) *лит.* стиль; 3) способ, образ, манера.
 శరండుడు *м.* 1) распу́тник; 2) мошенник, плут.
 శరణము 1) защита, покровительство; 2) убежище, прибежище, приют; 3) дом, жилище.
 శరణాగతుడు *м.* 1) тот, кто просит убежища, защиты; 2) беглец; беженец.
 శరణాగతి *пóнски* убежища, защиты.
 శరణార్థి *м. см.* శరణాగతుడు.
 శరణాలయము *приют; అనాథశరణాలయము* дом призрения для вдов и сирот.
 శరణీయుడు *м. см.* శరణ్యుడు.
 శరణు 1) защита, покровительство; 2) прибежище, убежище, приют; 3) помощь, поддержка; 4) *см.* శరణాగతి; 5) *см.* నమస్కారము; ~ చొచ్చు

искать защиты, приюта; ~ వేడుకొను просить о защите, молить о помощи.

శరణుడు *м.* защитник, покровитель.

శరణ్యము 1. *имя кач.* нуждающийся в защите, покровительстве; 2. 1) убежище, приют; 2) защита, покровительство, охрана.

శరణ్యుడు 1) *м.* тот, кто нуждается в защите, покровительстве; тот, кто заслуживает покровительства, помощи; 2) ветер.

శరత్కాలము, శరత్తు *óсень (один из шести сезонов индийского календаря).*

శరద, శరద్వత్సు *см.* శరత్కాలము.

శరధారి 1) *м.* герой, храбрéц; 2) *м.* военачальник, полковóдец; 3) *м. ист.* лучник, стрелок из лука; 4) *ист.* колчан (*для стрел; букв.* тот, кто или то, что держит стрелу).

శరధి, శరనిధి 1) *ист.* колчан; 2) море, океан.

శరభము 1) *миф.* восьминогое живóтное с одним глазом во лбу (*которое могло одержать верх над львом и слоном*); 2) верблюжонок; 3) слонёнок; 4) кузнечик; 5) саранча.

శరము 1) *ист.* стрелá (*для лука*); 2) вода; 3) сметана; сливки.

శరవణము, శరవనము *зáросли тростника.*

శరవ్యము 1) *ист.* мишень для стрельбы из лука, цель; 2) цель, намерение.

శరాబు *вино; алкогольный напиток.*

శరారి 1) водяная птица; 2) вид дроздов.

శరారువు 1. *имя кач.* убивающий, несущий гибель; 2. *м.* убийца. [крышка.

శరావము 1) мелкое блюдо с крышкой; 2)

శరాశయము *ист.* колчан (*для стрел*).

శరాసనము *ист.* лук (*оружие*).

శరీరము 1) тело; 2) плоть; 3) сила, здоровье; 4) *инд. филос.* одна из оболочек, заключающих в себе душу. [(пища, вода и т. п.).

శరీరయాత్ర *средства для поддержания жизни*
 శరీరి 1) живое существó, одушевлённый предмет; 2) живóтное. [фрагмент.

శర్కర 1) сахар; 2) гравий, галька; 3) кусок,

శర్కరిలము *песчаная или каменíстая почва.*

శర్తనము *мед.* ветры.

శర్తించు *нп.* испускать ветры. [титул).

శర్మ *инд.* шáрма (*почётный брахманский*

శర్మధము *имя кач.* приносящий счастье, счастливым.

శర్మము 1) радость, счастье; 2) благоденствие, благословение.

శర్వరి 1) ночь, ночная темнота; 2) куркума; 3) ж. женщина. [(эпитет Парвати).

శర్వాణి ж. *собств. миф.* Супруга Шáрвы
శర్వుడు *м. собств. миф.* Шáрва (одно из имён Шивы).

శలకము паук.

శలభము 1) кузнечик; 2) саранча; 3) мотылёк.

శలము, శలలము, శలలి 1) дикобраз; 2) игла дикобраза.

శలక 1) металлический прут, стержень; 2) *ист.* метательное копье; дрóтик; 3) *ист.* стрелá; 4) спица зóнтика; 5) *муз.* плектр; 6) хирургический зонд; 7) карандаш для бровей и ресниц; 8) кость; 9) зубочистка. [ва).

శలాటువు незрелый плод (*фруктового дере-*

శల్వకము 1) дикобраз; 2) ёж. [человек.

శల్వంజరము 1) мед. скелёт; 2) м. худóй

శల్వము 1) кость; 2) *ист.* стрелá; копё, дрóтик; 3) тонкий стержень, кол; 4) игла, булавка; 5) занóза; 6) упрёк; брань, злословие; 7) яд; 8) дикобраз; 9) ёж; 10) колючий кустáрник.

శల్వశస్త్రము *ист.* хирургия.

శల్లకి дикобраз.

శవము 1) труп, остáнки; 2) вода.

శవయానము погребáльная колесница, катафáлк.

శవాశనము 1) живóтное, питающееся мертвечиной; собáка неприкасаемого; 2) *миф.* вампир.

శవాచ్ఛదనము сáван.

శశము 1) заяц; 2) кролик.

శశధరుడు *м. собств. миф.* Несущий зáйца (эпитет луны; в представлении индийцев некоторые пятна на луне напоминают зайца).

శశము 1) заяц; 2) кролик; 3) пятна на лóнном дísке.

శశవిషణ్ణము невозмóжность, несообразность; нечто неслы́ханное (*букв.* рог зáйца).

శశంకము камфора.

శశంకుడు *м. см.* శశధరుడు.

శశాదనము, శశాదము sóкол; ястреб.

శశి мéсяц; луна; ~ ఖండము ఫáза луны; ~ గపాము орбита луны. [сяцем (эпитет Шивы).

శశిధరుడు *м. собств. миф.* Увénчанный полумё-

శశిలేఖ, శశిలేక серп луны.

శమ్మలి 1) *инд.* пирожки из рисовой муки, поджáренные на подсо́лечном мáсле; 2) *мед.* переднее ўхо.

శష్పము 1) молодáя травá; 2) волосянóй покрóв у половых óрганов. [воприношении.

శననము *инд.* убийство живóтного при жерт-
శస్త్రము 1. счастье, благосостояние; 2. *имя кач.* похвáльный, благоприятный, счастливый.

శస్త్రీ похвала.

శస్త్రకారుడు *м.* оружейник.

శస్త్రజీవి *м.* солдат, воин.

శస్త్రము 1) о́ружие; 2) вооружение; 3) хирургический инструмент; 4) железо.

శస్త్రవైద్యుడు *м.* хирург.

శస్త్రజీవి, శస్త్రజీవుడు *м. см.* శస్త్రజీవి.

శస్త్రీ 1) нож; сапóжный нож; 2) *м.* человек, носящий о́ружие, вооружённый.

శంకరి *м. собств. миф.* 1) Сын Шáнкары (эпитет Картикеи, бога войны); 2) Сын Шáнкары (эпитет Ганеши, бога мудрости).

శంఖికుడు *м. инд.* 1) музыкант, играющий на шáнкха (*раковине*); 2) собирáтель или продавец раковин-жемчужниц; ныряльщик за раковинами.

శండిల్యము 1) бенгáльская айвá (*Aegle marmelos*); 2) *инд.* назвáние однóй бра́хманской гóтры.

శంఠము 1. *имя кач.* 1) успокоенный, умиротворённый; 2) ути́хший, прекратившийся; невозмутимый; 2. 1) спóкойствие; невозмутимость; 2) мир, по́кой; 3) терпение, выно́сливость; 4) *инд.* шáнта (одно из девяти рáса — чувств, проявляемых персонажами в литературном произведении и на сцене).

శంఠి 1) спóкойствие; невозмутимость; 2) религиозное смирение; подавление страстей (*в религиозных целях*); 3) по́кой, тишина; 4) мир; సుస్థిరశంఠి прóчный мир; 5) мягкость, мягкосердечие; ~ పించు успокаиваться, утихáть, смягчáться; ~ పరుచు успокаивать, смягчáть. [умиротворённым.

శంఠించు *нп.* успокаиваться, утихáть, быть

శంఠిపదము *имя кач.* мирный, спóкойный.

శంఠిప్రియము *имя кач.* миролюбивый, стремящийся к миру. [рóнник мира.

శంఠిప్రియుడు *м.* миролюбивый человек, сто-

శాంతియుతము *имя кач.* мирный, священный с миром; శాంతియుత సహజీవనము мирное сосуществование; శాంతియుత ఏకీకరణ мирное объединение.

శాంతుడు *м.* спокойный, тихий человек; терпеливый, мягкосердечный человек.

శాంబరి 1) фокус; 2) обман, мошенничество, ловкость рук; 3) иллюзия; 4) волшебство, колдовство; 5) *ж.* волшебница, колдунья.

శాంభవి *ж.* *собств. миф.* Супруга Шамбху (*эпитет Парвати*).

శాకారుడు *м.* повар.

శాకటము 1. 1) рабочий скот; 2) бык в упряжке; 2. *имя кач.* относящийся к экипажу, повозке.

శాకద్వీపము *ист.* остров или материк Шака (*одна из семи частей света, согласно представлениям древнеиндийских географов*).

శాకము 1) овощи, зелень; 2) тиковое дерево; 3) *ист. см.* శాకద్వీపము.

శాకశాకటము огород.

శాకిని *ж.* *миф.* дьяволица, ведьма.

శాకునము 1. *имя кач.* 1) относящийся к птицам, священный с птицами; 2) имеющий отношение к предзнаменованиям, зловещий; 2. 1) *инд.* наука о предзнаменованиях, приметах, хиромантия; 2) гадание.

శాకునికుడు *м.* охотник за птицами, птицелов.

శాక్కురము буйвол; бык.

శాక్తము *инд.* шакта (*поклонение женской энергии Шивы, персонафицированной в образе Дурги*), шактизм. [шактизма.

శాక్తుడు *м.* *инд.* шактист, последователь

శాక్త్యము *см.* శాక్తము.

శాక్త్యుడు *м.* *см.* శాక్తుడు.

శాక్యభిక్షుకుడు *м.* *инд.* буддийский монах.

శాక్యనుని, శాక్యసేంహుడు *м. собств. ист.* Шакия-мүни, Будда. [Горных племён.

శాక్యులు *м. мн. ист.* название одного из శాఖ 1) ветвь, сук (*дерева*); 2) *перен.* ответвление, отрасль; 3) *перен.* отделение, филиал, отдел; పురావస్తు ~ археологический департамент; 4) министерство; రక్షణ ~ министерство обороны; విదేశాంగ ~ министерство иностранных дел; ఆర్థిక ~, ఆర్థిక మంత్రిత్వ ~ министерство финансов; 5) *рел.* секта; 6) раздел Веды; редакция ведического текста; 7) рука.

శాఖానగరము, శాఖాపురము пригород.

శాఖామృగము обезьяна.

శాఖి 1) дерево; 2) *м. инд.* последователь одной из ведических школ; 3) последователь какрой-л. секты, сектант.

శాటకము, శాటము 1) одежда, одеяние; одежда отшельника или странствующего аскета; 2) ткань; 3) покрывало, покрыв; простыня.

శాటి, శాటిక *см.* శాటకము. [обман.

శాత్యము бесчестность, вероломство, измена;

శాద్వలము *см.* శాద్వలము.

శాణచక్రము мельничное колесо. [оселок.

శాణము, శాణి 1) жёрнов; 2) точильный камень, శాణికుడు *м.* 1) точильщик; 2) гранильщик (*драгоценных камней*). [обточке, огранке.

శాణితము *имя кач.* обточенный, подвергшийся

శాతకుంభము золото.

శాతము 1. 1) счастье, удовольствие, радость; 2) *мат.* процент; 45, 24 శాతము వోల్ట్లు 45, 24 процента голосов; 2. *имя кач.* 1) отточенный, острый, заострённый; 2) слабый, худой, худощавый.

శాతోదరి *ж.* женщина с тонкой талией.

శాత్రవము враждебное отношение, вражда; *сочин.* враги.

శాత్రపుడు *м.* противник, враг.

శాదము 1) молодая трава; 2) грязь, трясина.

శాద్వలము луг, луговина.

శానము *см.* శాణము. [ся проклятию.

శాసగస్త్రుడు *м.* тот, кто был проклят, подверг-

శాసము проклятие; сквернословие, брань.

శాసమోక్షము *рел.* освобождение от проклятия, разрешение грехов.

శాపించు *п.* проклинать.

శాబకము 1) ребёнок, дитя; 2) детёныш.

శాబరము *имя кач. ист.* принадлежащий к племени савара. [восходно!

శాబాపు, శాబాప్ *межд.* браво!, хорошо!, пре-

శాబ్దము, శాబ్దికము *имя кач.* 1) словесный, относящийся к слову; 2) звуковой, священный со звуком; *физ.* акустический; శాబ్ది కలక్షణములు *мн.* акустические свойства.

శాబ్దికుడు *м.* знаток грамматики; филолог.

శామనము 1) спокойствие, умиротворение; 2) убийство.

శామిత్రము *инд.* принесение в жертву живот-

ных; привязывание животных к жертвенному столбѹ.

శారద ж. *собств. миф.* 1) Шáрада (одно из имён Сарасвати, богини красноречия); 2) Шáрада (одно из имён Парвати, супруги бога Шивы).

శారదము *имя кач.* 1) осённый; 2) свежий, новый; 3) бездарный, лишённый таланта.

శారది *инд.* день полнолуния в месяц карттика (соотв. ноябрю — декабрю).

శారము, శారి, శారిక 1) игральная кость; 2) шахм. пешка; 3) *инд.* попо́на для слона; 4) *муз.* смычок; 5) индийский скворец, майна.

శారిఫలము *инд.* доска́ с клетками; клетчатая ткань (для игры в шашки, нарды и т. п.).

శారీరకము *имя кач.* телесный; физический.

శారీరము 1. *см.* శారీరకము; 2. голос; тон.

శార్కరిము *песчаная, каменистая почва.*

శార్క్లము 1. *миф.* лук бога Вишну; 2. *имя кач.* рога́тый, имеющий рога́.

శార్కలము *тигр.* [ного размера.

శార్కలవిక్రీడితము *поэт.* название стихотвор-

శార్కలుడు 1. *м. собств. миф.* Шáрдула (один из злых демонов-ракшасов); 2. *в сложн.* передовой, самый главный, лучший; వ్యవశార్కలుడు лучший из царей (букв. тигр среди царей).

శార్వరి 1) ночь; 2) *инд.* тридцать четвёртый год шестидесятигодичного цикла.

శాల 1) дом, здание; 2) помещение, комната; ఆయుధ ~ арсенал; టంక ~ монетный двор; 3) помещение для скота́, хлев; అశ్వ ~ конюшня; స్తోలం; గో ~ хлев (для коров).

శాలము *см.* శాల.

శాలవము *см.* శాలవము 1.

శాలి 1. 1) рис (в шелухе); 2) *зоол.* цивётта (Viverra zibetha); 2. *суф. м. и ж., обознач. обладание каким-л. признаком или качеством;* శక్తి శాలి *сильный, си́лач.* [лежноти).

శాలికుడు *м. инд.* ткач (по кастовой принад-

శాలిని *ж.* жена́, хозяйка дома.

శాలివోతము *лошадь, конь.*

శాలినత 1) скромность, смирение; 2) стыдливость, стеснительность; 3) мягкость, кротость.

శాలినము *имя кач.* 1) скромный; 2) стыдливый, стеснительный; 3) мягкий, кроткий.

శాలుకము *мускатный орех.*

శాలువ, శాలువా [кашмирская] шаль.

శాలుకము *см.* శాలుకము.

శాలురము *лягушка.*

శాలేయము *рисовое поле.*

శాల్మము 1) *ист.* остров или материк Шáльма (одна из семи частей света, согласно представлениям древнеиндийских географов); 2) *см.* బూరుగు.

శాల్మలి *см.* శాల్మము.

శావము *инд.* обрядовая нечистота́, осквернение из-за смерти когó-л. из родных (по религиозным правилам «нечистыми» считаются все близкие покойного).

శాశ్వతము *имя кач.* постоянный, неизменный, вечный; శాశ్వతముగా *навечно, навсегда.*

శాశ్వతుడు *м.* бессмертный.

శాసకుడు *м.* 1) правитель, властелин; 2) законодатель, администратор.

శాసనిస్తానము *юр.* законодательство.

శాసనమండలి *законодательный совет (индийского штата).*

శాసనము 1) приказание, предписание; указание, инструкция; 2) указ, закон; 3) *ист.* царский указ, эдикт; 4) документ, свидетельство; మరణ ~ завещание; దాస ~ дарственная; *ист.* пожалование; 5) наказание, кара; 6) *ист.* надпись (содержащая тот или иной указ средневековых правителей); శిల ~ надпись на камне; తామ్ర ~ надпись на медной или бронзовой доске. [го штата].

శాసనసభ *законодательное собрание (индийско-шасанసభ్యుడు м. депутат законодательного собрания.*

శాసనాధికారము *юр.* законодательная власть; ~ దఖలు పరచు (с дат.) вручать, предоставлять законодательную власть (кому-л.).

శాసనీయము *имя кач.* 1) заслуживающий наказания; 2) подходящий, пригодный для управления, для получения приказов и инструкций.

శాసన్లోంఘనము 1) нарушение закона, неповиновение; 2) *ист.* гражданское неповиновение (одна из форм борьбы, применявшаяся в 1920—1940 гг. в индийском национально-освободительном движении).

శాసించు *п.* 1) приказывать, командовать; 2) наказывать, карать.

శాసితము *имя кач.* 1) приказанный, предписанный; 2) управляемый, руководимый.

శాస్త్ర *м.* 1) тот, кто командует, отдаёт приказы; 2) правитель, властелин; 3) *собств. ист.* Шастра (одно из имён Будды или Джинны); 4) *собств. миф.* Шастра (одно из имён Айенара, дравидийского божества).

శాస్త్రీ *наказание, кара.*

శాస్త్రకారుడు *м.* мудрец; составитель или редактор религиозных трактатов.

శాస్త్రజ్ఞుడు *м. см.* శాస్త్రవేత్త.

శాస్త్రము 1) *инд.* шастра (религиозно-философский трактат); 2) религиозное правило, предсказание; предписание; 3) доктрина; 4) наука; వైద్య ~ медицина; శిల్ప ~ архитектура; ఖగిత ~ математика; భాష ~ лингвистика.

శాస్త్రవిదుడు *м. см.* శాస్త్రవేత్త.

శాస్త్రవేత్త *м.* учёный.

శాస్త్రీ *м.* 1) *инд.* знаток шастр, пандит; 2) учёный; 3) *инд.* шастри (титул некоторых брахманов).

శాస్త్రీయము *имя кач.* 1) *инд.* относящийся к шастрам или связанный с шастрами; 2) научный, относящийся к науке; శాస్త్రీయాభ్యుదయము прогресс науки.

శాస్త్రోక్తము *имя кач.* 1) провозглашённый или содержащийся в шастрах; 2) правильный, законный.

శాస్త్రము *см.* శాసనము.

శింహాణము 1) пена; 2) мокрота, слизь; слизь, вытекающая из носа; 3) ржавчина; 4) стеклянный сосуд; стеклянная чашка.

శింజ 1) звон тетивы лука; 2) звон, звяканье (ножных браслетов).

శింజానము *имя кач.* звенящий. [лёт.

శింజిని 1) *ист.* тетива лука; 2) ножной браслет; 3) шелуха (стручковых растений).

శింశుమారచక్రము *астр.* зодиак. [ская свинка.

శింశుమారము 1) крокодил, аллигатор; 2) моршину. 1. 1) поражение; 2) разлом, перелом; 2. разбитый, разрушенный.

శిక్యము *см.* ఉట్టి I.

శిక్ష 1) обучение, наставление; క్రమ ~ дисциплина; 2) наказание, кара; ~ విధించు ప్రసూజ్యుడ క నాకానీయ, నాకానీయ (кого-л.); ఉరి ~ казнь через повешение; 3) *инд.* шикша

(одна из вспомогательных ведических дисциплин, часть Веданги; наука о правильном произношении — орфоэпия, фонетика).

శిక్షకుడు *м.* наставник, учитель.

శిక్షణ, శిక్షణము 1) учение; обучение, наставление, инструктирование; ~ ఇచ్చు обучать, наставлять, давать инструкции; ~ విమానము учебный самолёт; 2) дисциплина, послушание.

శిక్షించు *п.* наказывать, карать.

శిక్షితము *имя кач.* 1) обученный, дисциплинированный; 2) наказанный, подвергшийся наказанию.

శిక్షితుడు *м.* 1) наказанный, подвергшийся наказанию человек; 2) обученный, образованный человек.

శిఖ 1) пучок волос на голове, хохол; 2) хохолок (у птиц, напр. у павлина); 3) вершина, верхушка, макушка; 4) ветвь (дерева); воздушный корень (напр. баньяна); 5) луч света. [павлина.

శిఖండకము, శిఖండము 1) пучок волос; 2) хвост; 3) павлин; 2) павлиний хвост; 3) петух; 4) стрела; 5) *м. собств. миф.* Шикхандин (один из героев «Махабхараты»).

శిఖండికము петух.

శిఖండిని పావా (самка павлина).

శిఖరము 1) верхушка, вершина, высшая точка (чего-л.); పర్వత ~ вершина горы, пик; гребень; 2) конёк, крайняя точка; наконечник; 3) башня; шпиль.

శిఖరి 1) гора, холм; 2) дерево.

శిఖరిణి 1) ж. женщина из высшей касты; 2) сыворотка; 3) простокваша с сахаром и пряностями.

శిఖాచలము павлин.

శిఖాతరువు подставка для лампы.

శిఖాధరము, శిఖాధారము павлин.

శిఖామణి 1. драгоценный камень, украшающий корону, верхушку шлема или носимый на голове (на лбу или на макушке); 2. *имя кач.* наилучший, превосходный, являющийся лучшим украшением (чего-л.).

శిఖామూలము морковь (Daucus carota).

శిఖావంతుడు огонь, пламя. [го дерева.

శిఖావరము 1) хлебное дерево; 2) плод хлебного; 3) шикша павлин.

శిఖి 1) огонь, пламя; 2) павлин; 3) стрелá; 4) миф. Kéty (мифическая планета, закрывающая от нас солнце и луну во время солнечных и лунных затмений).

శిఖికంఠము хим. сульфат меди, медный купорос (Cupri sulphas).

శిఖిధ్వజము дым.

శిఖిధ్వజుడు м. собств. миф. 1) Kéty (злой демон-ракшас, поглощающий луну во время лунных затмений); 2) см. శిఖివాహనుడు.

శిఖిముఖి мин. кремень.

శిఖివాహనుడు м. собств. миф. Восседающий на павлине (эпитет Картикеи, бога войны, сына Шивы).

శిక్రువు మృనాగా (растение *Moringa pterygo-sperma* или *Hyperanthera tarunga*, корень которого вкусом и запахом напоминает хрен).

శిశ్రువు собств. ист. Шитадрұву (древнее название р. Сатледж).

శిశము имя кач. 1) худой, тощий, слабый; 2) отточенный, острый.

శితి имя кач. 1) белый, белого цвета; 2) чёрный, чёрного цвета.

శిథిలము 1. имя кач. 1) неприкреплённый; слабо стянутый (об узле); 2) слабый, расслабленный; 3) обветшалый; разрушенный; пришедший в упадок; 4) небрежный, неаккуратный; 2. 1) слабость (узла); распушенность; 2) мн. руины, развалины.

శిథిలి термит.

శిథిలతము см. శిథిలము.

శిష 1) воздушный корень; 2) съедобный корень лотоса; 3) анис (*Pimpinella anisum*); 4) индийский нарц.

శివి 1) жертвенное животное; 2) м. собств. миф. царь Шиви (герой одной из древнеиндийских легенд, образец доброты, щедрости и верности данному слову).

శివిక паланкин, носилки.

శివిరము 1) лагерь, бивуак, привал; బాలిసెలపు ~ детский оздоровительный лагерь; 2) группа, политическая группировка, лагерь; శోషలిస్తు ~ социалистический лагерь; 3) палатка, шатёр.

శిర 1) жёлка (листа); 2) анат. вена.

శిరము 1) голова; 2) верхняя часть, верхушка, вершина; 3) авангард.

శిరచ్ఛేదము ист. обезглавливание.

శిరసావహించు нп. соглашаться, признавать, допускать. [шлем (боевой)].

శిరస్సుము ист. 1) корона, тиара, венц; 2)

శిరస్థోదము головная боль.

శిరస్తము, శిరస్తాణము см. శిరస్సుము.

శిరస్సు см. శిరము; ~ వంచు кланяться, раскланиваться.

శిరీషము акация (*Acacia sirisa*).

శిరోగృహము верхний этаж дома; мансарда.

శిరోజము волосы, причёска.

శిరోధి шёр.

[вие, гнев.

శిరోభారిము 1) головная боль; 2) неудовольствие.

శిరోభూషణము инд. украшение, носимое на голове, диадема.

శిరోమణి 1) большой драгоценный камень (в украшении для головы, диадеме); 2) перен. украшение, замечательная вещь; 3) м., ж. замечательный человек, украшение (напр. своей профессии или общества); 4) м. инд. широмани (эпитет учёного).

శిరోరుహము волосы (на голове).

శిరోవేష్టనము головной убор; повязка (для головы), тюрбан.

శిరోస్థి череп.

శిల 1) камень; 2) скала, утёс.

శిలము собирание зёрен риса на сжатом поле.

శిలాక్షరము 1. надпись, выгравированная на камне; 2. имя кач. прочный, долговечный.

శిలాజిత్తు см. సిలాజిత్తు.

శిలాపుష్పము бот. бензой (*Benzoinum*).

శిలాసారము 1) железо; 2) см. సిలాజиత్తు.

శిలింధము 1) гриб; 2) цветок бананового растения.

శిలీముఖము 1) ист. стрелá; 2) чёрная пчела.

శిలోచ్ఛయము гора.

శిల్పకారి, శిల్పకారుడు м. см. శిల్پی.

శిల్పము 1) работа, занятие, ремесло; 2) искусство (напр. скульптура); 3) скульптура; резьба по камню или дереву; 4) произведение скульптора, статуя, изваяние; చిత్ర ~ рельеф; అర్చ ~ барельеф.

శిల్పి м. 1) ремесленник, мастер; 2) художник, скульптор; 3) каменщик.

శివ 1) ж. собств. миф. Шива (одно из имён Парвати); 2) шакал.

శివకము *инд.* столб, к которому привязывают скот.

శివతాతి *м.* тот, кто приносит удачу, счастье.

శివము I 1) счастье, благосостояние; 2) *инд.* вѣчное блаженство, конечное освобождение; ~ పట్టించు побуждать, подстрекать (*кого-л., на что-л.*); 3) *астрол.* благоприятное сочетание планет; 4) *инд.* Веды; 2. *имя кач.* счастливый, благоприятный. [привязывают скот.

శివము II 1) гвоздь; 2) столб, к которому

శివరాత్రి *инд.* религиозный праздник в честь бога Шивы, отмечаемый в четырнадцатый день месяца ма́гха (*соотв. январю — февралю*).

శివలింగము *инд.* бог Шива, почитаемый в образе фаллоса; предмет фаллического кulta.

శివలోకము *инд.* загробный мир (*букв. царство Шивы*); ~ పొందు умирать, отправляться на тот свет. [Шивы (*эпитет Парвати*).

శివలక్ష్మభ *ж. собств. миф.* Возлюбленная Шива *миф.* гора Кайла́са (*обитель бога Шивы*).

శివాలయము *инд.* храм бога Шивы.

శివుడు *м. собств. миф.* бог Шива (*один из трех главных богов индуистского пантеона*).

శివేతరము *имя кач.* несчастливый, неудачный, приносящий несчастье.

శిశిరము 1. 1) холод; мороз; 2) иней; роса; 3) холодный сезон, зима (*один из шести сезонов индийского календаря*); 2. *имя кач.* холодный, леденящий.

శిశుకము 1) ребёнок, дитя; 2) детёныш; 3) морская свинка; 4) крокодил.

శిశుత్వము дѣтство, дѣтские годы.

శిశుమారము дельфин (*Delphinus gangeticus*).

శిశువు 1) *м.* мальчик в возрасте до года; 2) *ж.* девочка в возрасте до года; 3) детёныш.

శిశ్ను *анат.* половой член.

శిష్టము *имя кач.* 1) оставшийся (*после вычисления*); 2) обученный, образованный; дисциплинированный; 3) воспитанный, вежливый; 4) уравновешенный, спокойный; 5) знающий; мудрый; 6) порядочный, честный; добродетельный.

శిష్టపథ *ист.* совет старейшин; государственный совет (*собрание знатных людей, советников царя*).

శిష్టాచరణము, శిష్టాచారము 1) вежливость, учтивость, воспитанность; 2) манера поведения, соответствующая общепринятым правилам; правильные, добродетельные поступки; 3) мораль; моральные или этические нормы (*освященные традиции*). [нормам поведения.

శిష్టాచారవిరుద్ధము *имя кач.* противоречащий шిష్టి приказ, приказание, команда.

శిష్టుడు *м.* 1) дисциплинированный, послушный человек; 2) благочестивый, набожный человек; религиозный человек; ортодокс; 3) мудрый человек, мудрец.

శిష్యశ్రుతుడు *м.* ученик, живущий в доме учителя и воспитываемый как сын.

శిష్యుడు *м.* 1) ученик, школьник; 2) последователь.

శిస్తు 1) поземельный налог; శిస్తులు మాఫీ చేయు, శిస్తులు రెమిషను చేయు прощать, отменять налоги; 2) земельная рента.

శిశిరము 1) капля; 2) водяная пыль; брызги; 3) мелкий дождь, изморось. [человек.

శిశ్రుకోపి *м.* раздражительный, вспыльчивый శిశ్రుగతి *в знач. нареч.* быстро, скоро, спешно.

శిశ్రుము 1. *имя кач.* быстрый, скорый, спешный; немедленный, безотлагательный; 2. быстрота, скорость, поспешность; 3. *нареч.* быстро, скоро.

శిత *с.м.* шіт.

శితకము 1. зима, холодное время года; 2. *имя кач.* холодный, леденящий.

శితకరుడు луна.

శితకుడు *м.* 1) лентяй, бездельник; 2) счастливый, довольный человек; тот, кто живёт без забот и тревог. [Гималаев).

శితనగము *ист.* Шитанага (*древнее название శితభానువు луна (букв. светящая холодным светом*).

శితము 1. *имя кач.* 1) холодный, леденящий; 2) ленивый, апатичный, бездеятельный; инертный; 3) тупой, несообразительный, неспособный; 2. 1) холод; прохлада; 2) вода; 3) холодный период, зима.

శితరశ్మి *с.м.* శితభానువు.

[(богиня оспы).

శితల 1) оспа; 2) *ж. собств. миф.* Шитала

శితలము *имя кач.* холодный; прохладный.

శీతలుడు, శీతాంశువు *лунá*.

శీతాది *с.м.* శీతస్థానము. [условия.

శీతోష్ణము, శీతోష్ణస్థితి క్లిమат, климатические
శీధువు 1) спиртной напиток, изготовленный
из сахара или патоки; самодельное вино; 2)
бот. нектар, сладкий сок цветов.

శీర్షము *имя кач.* 1) తొంకియి, తుదయి, తొషియి;
2) తుఖయి; తుసఖయి; 3) తురఘటయి.

శీర్షకము *ист.* తురగా, వునె, దియిదె.

శీర్షము తులవ.

శీర్షిక తుగలవ, తుగలవె. [шлем.

శీర్షికము 1) తులవయి తుర, తులవ; 2) *ист.*

శీలము 1) తులవయి, తులవయి, తులవ; 2) తులవయి;
3) తులవయి, తులవయి, తులవయి.

శీలము 1) తులవయి, తులవయి, తులవయి;
2) తులవయి, తులవయి, తులవయి;
3) తులవయి, తులవయి, తులవయి.

శీలవంతుడు, శీలవంతుడు *м.* తులవయి తులవయి
తులవయి; తులవయి తులవయి తులవయి.

శీలించు *п.* 1) తులవయి, తులవయి; 2)
తులవయి; తులవయి в употреблении.

శీలవము *имя кач.* తులవయి తులవయి,
తులవయి в практику.

శీలుడు *м.* తులవయి в сложн. తులవయి, తులవయి
или расположенный к чему-л. [ван.

తులవ, తులవయి *м.* తులవయి. తులవయి, తులవయి,
తులవయి తులవయి తులవయి.

తులవయి *м.* *с.м.* తులవయి.

తులవ I తులవయి తులవయి.

తులవ II తులవయి, తులవయి.

తులవ III తులవయి, తులవయి.

తులవ IV తులవయి, తులవయి.

తులవయి *м.* తులవయి తులవయి, తులవయి.
తులవయి 1) తులవయి తులవయి; 2) తులవయి, తులవయి,
తులవయి на висках слона во время течки.

తులవయి తులవయి.

తులవయి *м.* *с.м.* తులవయి.

తులవయి *ж.* *с.м.* *миф.* తులవయి తులవయి
(*эпитет Дурги или Парвати*).

తులవయి తులవయి.

తులవయి *м.* *с.м.* *миф.* తులవయి (*имя од-
ного из злых демонов-асуров, побеждённого
богиней Дургой*).

తులవయి తులవయి (*вид Acacia speciosa*).

తులవయి *инд.* తులవయి తులవయి
в индийском классическом танце.

తులవయి *с.м.* తులవయి.

తులవయి 1) తులవయి, తులవయి; 2)
తులవయи маргоза, తులవ (*Azadirachta indica*).

తులవయి తులవయి.

తులవయి *с.м.* తులవయి.

తులవయి *м.* *с.м.* *миф.* తులవయи на
попугае (*эпитет Камы, бога любви*).

తులవయి *м.* *с.м.* *миф.* తులవయи (*сын мудреца
Вьясы*).

తులవయి తులవయి.

తులవయి 1. 1) తులవయи; 2) తులవయи
తులవయи из плодов тамаринда и других овощей;
2. *имя кач.* 1) తులవయи (*на вкус*); తులవయи; 2)
తులవయи, తులవయи; 3) తులవయи, తులవయи
(*на вкус или на ощупь*).

తులవయи 1) తులవయи-తులవయи; 2) తులవయи
తులవయи; తులవయи, తులవయи; 3) తులవయи.

తులవయи తులవయи.

తులవయи 1) *физиол.* తులవయи, తులవయи; 2) *инд.*
తులవయи *джейштха* (*третий месяц индийского
календаря, соотв. маю — июню*).

తులవయи *имя кач.* *физиол.* తులవయи, తులవయи,
తులవయи, తులవయи.

తులవయи తులవయи.

తులవయи *м.* *миф.* తులవయи, తులవయи.

తులవయи *с.м.* తులవయи.

తులవయи 1) తులవయи *Венера*; 2) *м.* *с.м.* *миф.* తులవయи (*божество планеты Венеры;
вождь и наставник асуров-демонов*); 3) తులవయи.

తులవయи 1. 1) *ж.* *с.м.* *миф.* తులవయи (*одно из
имён Сарасвати, богини красноречия*); 2) *инд.*
తులవయи *шестидесятигодичного цикла*; 3)
తులవయи తులవయи; 2. తులవయи, తులవయи.

తులవయи *имя кач.* తులవయи, తులవయи.

తులవయи *мед.* తులవయи.

తులవయи *инд.* తులవయи తులవయи

తులవయи 1. 1) తులవయи; 2) తులవయи;
3) *с.м.* తులవయи; 4) *физиол.* తులవయи, తులవయи;
2. *имя кач.* తులవయи, తులవయи.

తులవయи 1. 1) తులవయи, తులవయи (*тж.
перен.*); 2) తులవయи; 3) తులవయи; 4) తులవయи,
తులవయи, తులవయи; 5) *м.* తులవయи,
తులవయи, తులవయи; 6) తులవయи; 7) తులవయи
తులవయи, తులవయи; 2. *имя кач.* 1) తులవయи; 2)
తులవయи, తులవయи; 3) తులవయи, తులవయи.

శుచికరము *имя кач.* очищающий, очистительный.

శుచిర్చి లునా. [незапятанный.

శుచిర్మాతము *имя кач.* очищающий, чистый,

శుచిర్మాతుడు *м. инд.* очистившийся от греха человек.

శుద్ధము 1. 1) белизна; 2) чистота (*в разн. знач.*); 3) светлая половина луны; 2. *имя кач.* 1) бёлый, светлый; 2) чистый, незапятанный; 3) простой, невинный; 4) неподдельный, настоящий; 5) точный, аккуратный; 6) абсолютный, совершенный; శుద్ధతెలివిత్కున్ పóлный идиóт; శుద్ధఅబద్ధము చీస్తая ложь.

శుద్ధముగా *наrech.* чисто, ясно; совершенно, пóлностью, целиком.

శుద్ధాంతము, శుద్ధాంతశాస్త్రము *инд.* жéнская половына дóма или дворцá рáджи.

శుద్ధి 1) чистота (*в разн. знач.*); అత్మ ~ душевная чистота; దేహ ~ а) телéсная чистота; б) избиеение; 2) очищение, чистка; ~ చేయు очищáть, чистить; 3) *хим., тех.* очíстка; 4) *инд.* обрýд очищéния; 5) исправлéние; 6) возда́йние, возмещéние, возмéздие; 7) йстина; 8) свет.

శుద్ధిగా *наrech.* целиком, пóлностью, совершенно; త్రికరణశుద్ధిగా абсолю́тно (*в мыслях, на словах и на деле*).

శుద్ధిపత్రము *опечáтки, спíсок опечáток.*

శుద్ధుడు *м.* свято́й, добродéтельный человек.

శునకము *собáка.*

శుని *сýка.*

శుభకరము *имя кач.* благоприятный, благосклóнный.

శుభకార్యము *праздник, празднество.*

శుభకృత్తు *инд.* три́дцать шесто́й год шести-десятиго́дичного цýкла.

శుభదంతి *миф.* 1) ймя слóна, охраняющего Сéверо-Зáпад (*по древнеиндийским преданиям восемь стран света охраняются восемью слонами*); 2) жéнщина, имéющая пðкрасные зýбы.

శుభవ్రదము *имя кач.* благоприятный, благоприятствующий, приносящий счáстье.

శుభము 1. 1) счáстье, процветáние, благополýчие; 2) благоприятность, удача; 3) *астрол.* благоприятное сочетáние планéт; 4) добрó,

мйлость, бláго; 5) блеск, сия́ние; 2. *имя кач.* дóбрый, благоприятный, счастливый.

శుభలేఖ 1) письмó, содержащее дóбрые вéсти; 2) пригласительный билéт (*на свадьбу и т.п.*). [жéнщина.

శుభాంలి *ж.* красивая, хорошо сложенная శుభాకాంక్షలు *мн.* дóбрые пожелáния, наилучшие пожелáния.

శుభ్రము 1. 1) белизна; 2) чистота; 3) блеск, сия́ние; 2. *имя кач.* 1) бёлый, светлый; 2) сия́ющий, блестящий; 3) очищенный, чистый; ~ చేయు, ~ పరచు очищáть, чистить.

శుభ్రముగా *наrech.* 1) сй́льно, в сй́льной стéпени; 2) пóлностью, целиком; ~ తడిసిపోవు промóкнуть насквóзь, до нýтки; 3) непременно, обяза́тельно; ~ చేస్తాడు он непременно сдéлает.

శుభ్రశిల్పి లునా. [женник.

శుల్కగ్రాహి *м. ист.* сбóрщик нало́гов; тамó-శుల్కము 1) пóшлина, налог; 2) *инд.* плáта за невесту (*выплачивается женихом родителем невесты*); 3) стóимость, ценá; 4) дéньги, уплáчиваемые проститýтке; 5) задáток.

శుల్కస్థానము *ист.* тамóжня.

శుల్పము 1) брóнза, медь; 2) верёвка.

శుశూష 1) повиновéние, послушáние, желáние повиновáться; 2) служéние, слýжба; 3) уход (*за больным*). [щийся в свй́те.

శుశూషకుడు *м.* слугá, служй́тель; находяй-

శుశూషణము *с.м.* శుశూష.

శుష్కము 1. *имя кач.* 1) сухой, высушенный; 2) тщéтный, напрáсный, беспóлезный; 3) беспричинный, беспóчвенный; 4) пустóй, бессодержáтельный, скýчный, неинтерéсный; 2. тóпливо (*сухое дерево, кизяк*).

శుష్కించు, శుష్కిభవించు *мл.* 1) сóхнуть, высухáть, испаря́ться; 2) ослабевáть, истощáться, худéть. [свет; 3) огóнь, плáмя.

శుష్క, శుష్కము 1) сй́ла, мóщь; 2) сия́ние,

శూకకీటము 1) скорпиóн; 2) осá; шéршень; 3) жáлящее насекомóе.

శూకధాన్యము *остй́стый кóлос.*

శూకము 1) жáло скорпиóна; 2) колýчка (*какого-л. растения*); 3) ость кóлоса; 4) сострадáние, милосéрдие.

శూద్ర 1) *ж. инд.* жéнщина из вáрны шýд-

రా; 2) *инд.* వార్నా శుద్రా (низшая из четырёх варн).

శూద్రాణి, శూద్రా *ж. инд.* 1) жéнщина из вáрнах шудра; 2) жéнá шудры.

శూద్రుడు *м. инд.* шудра (представитель низшей варны).

శూనము వozвышéние, вы́пуклость, óпухоль.

శూసారము змеиное яйцó.

శూన్యవిత్తుడు *м.* 1) сумасшédший, безúмец; 2) нízкий человек, негодяй.

శూన్యము **1.** 1) пустотá; вáкуум, безвоздúшный прострáнство; 2) нéбо, вóздух; прострáнство; 3) ничтó, небытиé, нереáльность; 4) ничтóжество, ничтóжность; 5) *мат.* нуль; *సరమ* శూన్యము *физ.* абсолóтный нуль; 6) колдовствó, чёрная мáгия; **2. имя кач.** 1) несуществúющий, нереáльный; 2) пустóй, незапóлненный; нежилóй (*о здании*); 3) ненúжный, бесполезный; никчёмный; 4) *физ.* относящийся к вáкууму, связаннýй с безвоздúшным прострáнством; శూన్యనాళిక వáкуумная трúбка; 5) лишённый (*чегó-л.*); శూన్యమగు становиться ненúжным, бесполезным.

శూన్యవాదము **1)** *филос.* нигилизм; релятивизм; **2) *инд.*** шуньявáда (*направление в буддийской философии*). [вáды; 2) атейст.

శూన్యవాది *м.* 1) *инд.* последователь шунья-шáрамыш్యుడు *м.* тот, кто воображáет себя герóем. [лесть.

శూరత, శూరత్వము хрáбрость, героизм, дóб-шూరుడు *м.* хрáбрый, мúжественный человек; герóй.

శూర్పణఖ *ж.* 1) *собств. миф.* Шурпанáкха (*сестра Равана; один из персонажей «Рамаяны»*); 2) жестóкая жéнщина.

శూర్పము корзýна для прове́нвания зерна.

శూల **1)** *ист.* кол, на котóрый сажáли приговорённых к кáзни; 2) боль в желúдке, желúдочные кóлики. [бец (*эпитет Шивы*).

శూలధారి *м. собств. миф.* Держáщий трезú-шూలపáణి, శూలభృత్తు *м. см.* శూలధారి.

శూలము **1)** *ист.* копьё; пика; дрóтик; **2) *миф.*** трезúбец Шивы; 3) кол, стёржень; 4) боль в желúдке, кóлики; 5) смерть; 6) знáмя, флаг.

శూలాకృతము **1.** жáренное мясo; **2. имя кач.** поджáренный (*на вертеле*).

శూలి *м. см.* శూలధారి.

శూల్కము *см.* శూలాకృతము.

శృంఖల **1)** желéзная цепь, пúты, окóвы; 2) пóяс или цепóчка, носíмые как украшéние; **3)** цепь на ногé слонá или верблóда.

శృంఖలకము молодóй слон или верблóд, при-кованный на цепь.

శృంఖలము *см.* శృంఖల.

శృంఖలితము *имя кач.* закованный в цéпи, опúтанный, связаннýй.

శృంఖళి, శృంఖళిక *см.* శృంఖల.

శృంగకము **1)** небольшо́й рог (*у животных*); **2)** «рог» лунýй. [бý или рóга.

శృంగనాదము *муз.* 1) рог; трубá; 2) звук тру-శృంగబేరము **1)** *бот.* имбýрь; 2) *ист.* Шринга-бéра (*название древнего города на берегу Ганга*).

శృంగము **I** **1)** рог (*у животных*); 2) вершýна, пик; 3) знак, отмётка; 4) госпóдство, власть; самоуправлéние; 5) цветóк лóтоса; 6) *муз.* рог, трубá; 7) «рог» лунýй. [ки).

శృంగము **II** **1)** шприц; 2) шланг (*для полив-*శృంగాటకము, శృంగాటము перекрёсток.

శృంగారకవిత్వము *лит.* любовная пóэзия.

శృంగారము **1.** 1) украшéние; приукрашивáние; 2) красотá, изыщество; 3) любóвь, страсть; 4) совокуплéние; 5) кýноварь, сýрик; **2. имя кач.** 1) красíвый, украшённый; 2) изыщный, элeгáнтный.

శృంగారసము *лит.* эротический стиль.

శృంగారవనము сад, парк, цветник.

శృంగారి **1)** *м.* щёголь; 2) *ж.* щеголúха, мóд-ница; 3) слон.

శృంగారించు *п.* украшáть, декорировать.

శృంగá **1.** 1) рогáтое живóтное; 2) горá; холм; 3) слон; 4) *ж.* жéнщина из дýкого плéмени; **2. имя кач.** рогáтый, украшённый ро-гáми или грéбнем. [(оружие).

శృంగáణి **1)** рогáтая корóва; 2) *ист.* вид лúка శృంగాలము шакал.

శృతము *имя кач.* расплáвленный, растóплен-ный, нагрéтый, свáренный.

శ్చెట్టి *м. см.* సెట్టి.

శెంపు *см.* సెంపు.

శేఖరము **1)** корóна, венéц, диадéма; 2) ве-нóк, гирлянда (*на голове*).

శేఖరించు *n.* почитать, оказывать почтение, уважать.

శేషము, శేషస్సు *anat.* половой член. [tis].

శేషాలిక вид растения (*Nyctanthes arbor tris-* శేషుషి rázum, интеллект. [вишница.

శేషధి 1) хранилище, склад; амбár; 2) сокро- శేషము *с.м.* శిశ్వుము.

శేషభోగి *м. собств. миф.* Шéша (тысячеголовый змей, на котором возлежит бог Вишну).

శేషము 1. 1) остаток, излишек (*тж. мат.*); 2) *грам.* эллипсис; 3) связь, отношение; 2. *имя кач.* оставшийся, остальной.

శేషశయసుడు, శేషశాయి *м. собств. миф.* Покоря- шийся на змее Шéше (*эпитет Вишну*).

శేషషష్ఠి *грам.* родительный падеж принад- лёжности (*притяжательный*).

శేషనర్పుము కోбра.

శేషాచలము *инд.* священный холм Тiрупати.

శేషించు *нп.* оставаться; శేషించినసొమ్ము *бухг.* ос- таток; баланс.

శేషుడు *м. собств. миф.* 1) Шéша (тысячеголовый змей, на котором возлежит бог Вишну; змей, поддерживающий землю; змеиный царь); 2) Шéша (одно из имён Баларама, брата Кришны). [2] простуда.

శైత్యము 1) холуд, охлаждение (*тж. перен.*);

శైథిల్యము 1) слабость; распушенность, рас- слабленность; 2) разрушение, запустение, упадок.

శైలికుడు *м. инд.* носильщик паланкинов.

శైలకన్య, శైలజ *ж. собств. миф.* Дочь Гима- лаев (*эпитет Парвати*).

శైలము గోర.

శైలరాజము *инд.* горы Гималайн.

శైలాటము лев.

శైలాటుడు *м.* гóрец.

శైలి стиль, манёра выражения.

శైలాషి *ж. инд.* 1) актриса (*в классической драме или народном театре*); 2) танцовщица. [танцёр.

శైలాపుడు *м. инд.* 1) актёр; 2) танцовщик,

శైలేయము *имя кач.* 1) каменистый; камен- ный; 2) гористый; холмистый.

శైవము 1. шивайзм; поклонение богу Шíве; 2. *имя кач.* шивайтский, относящийся к ши- вайзму.

శైవలిని река.

శైవుడు *м. инд.* почитатель Шíвы, шивайт.

శైశవము 1. дётство; дётский вóзраст; 2. *имя кач.* дётский, младенческий.

శొంఠి *бот.* сушёный имбiрь.

శోకము 1) печаль, грусть, тоска; 2) огорче- ние, горе; 3) стенание, жалоба, плач.

శోకస్థానము причина печали, огорчения.

శోకించు *нп.* 1) грустить, печалиться, сожа- леть; быть в подавленном состоянии; 2) жа- ловаться; рыдать, плакать. [причитания.

శోచనము 1) печаль, грусть; 2) *мн.* жалобы,

శోచనీయము *имя кач.* прискóрбный, огорчи- тельный, заслуживающий сожаления.

శోచితవ్యము *имя кач.* грустный, печальный, заслуживающий сожаления.

శోచిస్సు свет, сияние.

శోఛ్యము *с.м.* శోచనీయము.

శోటీర్యము *физиол.* семя, сперма.

శోణము 1. 1) красный или малиновый цвет; 2) огонь, пламя; 3) кровь; 4) рыжая лошадь; 5) сýрик, киноварь; 2. *имя кач.* красный, малиновый.

శోణరత్నము рубiн.

శోణితము 1. *имя кач.* 1) кровавый; кроваво- красный; 2) малиновый; 2. кровь.

శోణిమ, శోణిమము красный цвет. [ка.

శోధము *мед.* 1) опухоль; вздутие; 2) водян-

శోధన *с.м.* శోధనము I.

శోధనము I 1) очищение (*тж. рел.*); 2) исправ- ление; 3) исследование; расследование, по- иски, розыски; *юр.* следствие. [желéза.

శోధనము II *хим.* железный купорос, сульфат

శోధని метла; веник.

శోధించు *п.* 1) чистить, очищать, мыть; 2) исследовать, расследовать, изучать; 3) про- верить, экзаменовать, испытывать; 4) *юр.* вести следствие, расследовать (*какое-л. де- ло*).

శోధితము *имя кач.* 1) очищенный, чистый; 2) исследованный, расследованный; испытан- ный.

శోధ్యము *имя кач.* подлежащий очищению; нуждающийся в изучении, исследовании.

శోఫ, శోఫము опухоль, вздутие.

శోఫర్ *м.* большой подагрой, подагрик.

శోభ 1) блеск, сияние, свет; 2) великолéпие, красота́. [десятигоди́чного ци́кла.

శోభకృత్తు *инд.* три́дцать се́дмóй год шести-

శోభనము 1. 1) великолéпие, красота́; 2) счастли́вое, благоприя́тное собы́тие; 3) *инд.* бра́косочета́ние, сва́дьба; ~ చేయు соверша́ть бра́косочета́ние, пра́здновать сва́дьбу; 4) сва́дебная пе́сня; 2. *имя кач.* 1) сия́ющий, сверка́ющий, блестя́щий; 2) краси́вый, великолéпный; 3) благоприя́тный, счастли́вый.

శోభించు *нп.* сия́ть, сверка́ть, светить.

శోభితము *имя кач.* 1) сия́ющий, сверка́ющий, светя́щийся; 2) великолéпный, краси́вый; 3) укра́шенный, деко́рированный.

శోభిల్లు, శోభిల్లు *нп. см.* శోభించు.

శోష, శోషము 1) усыха́ние, высыха́ние; высу́шивание; 2) изну́рение, истоще́ние; 3) опу́холь, взду́тие; 4) туберкуле́з лёгких; 5) вода́нка.

శోషణము 1) осу́шение, высу́шивание; 2) изну́рение, истоще́ние; 3) *инд.* одна́ из стрел бо́га любви́ Ка́мы; 4) *миф.* маги́ческое ору́жие *или* заклинáние, обраща́ющее врага́ в бе́гство. [2] слабе́ть, худе́ть.

శోషించు *нп.* 1) высыха́ть, высу́шиваться;

శోషితము *имя кач.* 1) сухой, высу́шенный, увя́дший; 2) сла́бый, истоще́нный.

శోషిల్లు *нп. см.* శోషించు.

శౌంఠ్యము глупо́сть.

శౌండి *см.* పిప్పిలి. [продаве́ц то́дди.

శౌండికుడు *м.* торго́вец па́льмовым ви́ном,

శౌండుడు *м.* пья́ный челове́к, пья́ница.

శౌకము ста́я попуга́ев.

శౌక్తికము *имя кач.* 1) перламу́товый, сде́ланный из перламу́тра; 2) жемчу́жный, сде́ланный из жемчу́га.

శౌక్త్యము жемчу́жина.

శౌక్ష్మము белизна́.

శౌచము 1) чистота́, непоро́чность; 2) очище́ние (*тж. рел.*); 3) омове́ние, умы́вание; 4) очище́ние (*желудка*); испра́жнение; 5) подмы́вание по́сле испра́жнения.

శౌటీర్యము *см.* శోటీర్యము. [(эпи́тет Будды).

శౌద్ధదవి *м. собств. ист.* Сын Шуддхóданы

శౌర్యము 1) му́жество, до́блесть, геро́изм; 2) *лит.* геро́ический стиль (*совокупно́сть сти-*

листических приё́мов, употр. при описа́нии геро́ических поступков в литерату́рном произведе́нии).

శౌర్యవంతుడు *м.* хра́брый челове́к; геро́й.

శౌర్మికుడు *м. ист.* сбо́рщик нало́гов.

శౌర్మికుడు *м.* ме́дник; лудильщик.

శృశానము 1) ме́сто сожже́ния тру́пов; 2) кре́матори́й; 3) кла́дбище.

శృశానవర్తి *м. миф.* зло́й дух, живу́щий у ме́ста сожже́ния тру́пов.

శృశానవాసి *м. миф.* 1) *см.* శృశానవర్తి; 2) *собств.* Живу́щий на ме́сте сожже́ния тру́пов (*эпи́тет Шивы*).

శృమ 1) *ж.* де́вочка (*в возрасте от восьми до шестна́дцати лет*); 2) *ж.* заму́жняя же́нщина, не име́ющая дете́й; 3) *ж. собств. миф.* Шья́ма (*одно из и́мён Парвати*); 4) те́мная ночь; 5) куку́шка; 6) коро́ва; 7) *бот.* инди́го.

శృమకంఠము павли́н. [(эпи́тет Шивы).

శృమకంఠుడు *м. собств. миф.* Черногóрлы

శృమము 1. 1) темнотá, чернотá; 2) те́мно-сине́ный цвет; те́мно-зеле́ный цвет; 3) о́блако; 4) инди́йская куку́шка; 5) *бот.* че́рный пе́рец; 6) *бот.* по́льнь (*Ariemisia vulgaris*); 7) ка́менная соль; 2. *имя кач.* те́мный, че́рный; те́мно-сине́ный; те́мно-зеле́ный.

శృమల *ж. собств. миф.* Шья́мала (*одно из и́мён Парвати*). [ный, те́мно-сине́ный.

శృమలము 1. че́рный цвет; 2. *имя кач.* че́р-
శృమలాంబ, శృమలాదేవి *ж. собств. миф.* Че́р-
ная боги́ня (*эпи́тет Дурги*).

శృమిక темнотá.

శృలకుడు *м.* брат же́ны, шу́рин.

శృలిక *ж.* сестра́ же́ны, своя́ченица.

శృలుడు *м. см.* శృలకుడు.

శ్రేతము 1. белизна́; 2. *имя кач.* бе́лый.

శ్రేవము 1) со́кол; ко́ршун; ястреб; 2) красо́та, великолéпие; 3) белизна́.

[శద్ధ 1) ве́ра, дове́рие; 2) *инд.* шра́ддха (*ве́ра в свяще́нное писа́ние или в религи́озное уче́ние*); 3) внима́ние, забо́та; 4) интере́с; 5) старáние, усер́дие, прилежа́ние; 6) уваже́ние, почте́ние. [челове́к.

[శద్ధధానుడు *м.* внима́тельный, приле́жный
[శద్ధాంజలి послéдний дол́г (*покойному*); ~
సమర్పించు отдава́ть послéдний дол́г.

(శ్రద్ధా శువు *మ.* 1) старательный, трудолюбивый человек; 2) верующий, религиозный человек.

(శ్రమ *సం.* (శ్రమము.

(శ్రమణి *జ.* *ఇంద.* 1) буддийская монахиня; 2) отшельница в лесной обители.

(శ్రమణుడు *మ.* *ఇంద.* 1) отшельник, странствующий аскет; 2) буддийский монах.

(శ్రమపడు *న.* 1) прилагать усилия, стараться; 2) трудиться, работать; 3) находиться в затруднительном положении, страдать; 4) уставать, утомляться; 5) волноваться, беспокоиться.

(శ్రమపెట్టు *న.* 1) заставлять работать (కో-గొ-ల.); 2) утруждать, беспокоить; 3) утомлять, надоедать; 4) ставить в затруднительное положение.

(శ్రమము 1) работа, труд; 2) старание, усилие; напряжение; 3) затруднение, трудность; 4) волнение, беспокойство; 5) утомление, усталость.

(శ్రమవిభజన *న.* разделёние труда.

(శ్రమసాధ్యము *అం.* *కా.* трудный, требующий большой затраты труда.

(శ్రయణము *అం.* приют, убежище.

(శ్రవణము 1) слушание; 2) ухо; 3) *అస్ట్రో.* название одного из «лунных созвездий».

(శ్రవణీయము *అం.* *కా.* слышный, внятный, слышимый.

(శ్రవము, (శ్రవస్) *అం.* «лунного созвездия».

(శ్రవిష్ట *అస్ట్రో.* название двадцать седьмого

(శ్రవ్యకావ్యము *అం.* 1) *సం.* (పంచధము; 2) *సం.* చంపుకావ్యము.

(శ్రవ్యము *సం.* (శ్రవణీయము.

(శ్రాంతము *అం.* *కా.* 1) усталый, утомлённый; 2) истощённый, слабый; 3) спокойный, успокоённый, умиротворённый.

(శ్రాంతి 1) утомление, усталость; 2) покой, спокойствие; умиротворённость; отдых.

(శ్రాంతుడు *మ.* 1) усталый, утомлённый человек; 2) человек, наслаждающийся покоем, спокойствием; умиротворённый человек; 3) *ఇంద.* религиозный аскет; тот, кто преодолел свой страсти.

(శ్రద్ధాభక్త *మ.* *ఇంద.* 1) *మి.* дух умершего предка (*мужчины*); 2) брахман, представляю-

щий дух умершего предка на погребальной церемонии.

(శ్రద్ధము *ఇంద.* шраद्धа, поминальный обряд, жертвоприношение предкам (*мужчинам*).

(శ్రాయము *అం.* убежище, приют.

(శ్రావకుడు *మ.* *అం.* держатель царского зон- та; телохранитель раджи.

(శ్రావణము I *ఇంద.* шравана (пятый месяц *индийского календаря, соотв. июлю — августу*).

(శ్రావణము II *అం.* пинцет (*ювелира*).

(శ్రావణము III *అం.* *కా.* звучащий, донося- щийся до слуха, слышный. [ван.

(శ్రావణి *ఇంద.* день полнолуния в месяц шра-

(శ్రావణికము *సం.* (శ్రావణము I. [ный.

(శ్రావితము *అం.* *కా.* рассказанный, сообщён-

(శ్రావ్యము *అం.* *కా.* приятный для слуха, гар- моничный, мелодичный.

(శ్రీతుడు *మ.* 1) зависимый человек, иждиве- нец; 2) прибегающий к защите; ищущий убе- жища. [(*эпитет Вишну*).

(శ్రీయఃపతి *మ.* *సం.* *మి.* Супруг Лакшми

(శ్రీ 1. 1) *జ.* *సం.* *మి.* Шри (*эпитет Лакишми, богини богатства и счастья*); 2) *జ.* *సం.* *మి.* Шри (*эпитет Сарасвати, бо- гини красноречия*); 3) господин (в сочетании с именем); 4) богатство, процветание, благо- состояние; 5) счастье, удача; 6) величие, достоинство; 7) слава, известность; 8) красо- та, великопение; 9) мудрость, интеллект, ра- зум; 10) украшение, орнамент; 11) рабочий инструмент, орудие; 12) название музыкаль- ного лада; 13) *సం.* హారేడు; 2. 1) святой, свя- щенный, благословенный; 2) благородный, превосходный; 3) славный, знаменитый.

(శ్రీకంఠుడు *మ.* *సం.* *మి.* Шриканта (*эпи- тет Шивы*). [ный, приносящий удачу.

(శ్రీకరము *అం.* *కా.* счастливый, благоприят-

(శ్రీకరుడు *మ.* *సం.* *మి.* Тот, кто дарует счастье (*эпитет Вишну*).

(శ్రీకాంతుడు *మ.* *సం.* (శ్రీయఃపతి.

(శ్రీకార్యము *అం.* управление храмом.

(శ్రీఖండము *అం.* сандал (*дерево*). [ства.

(శ్రీగంధము *అం.* сандаловое дерево высшего каче-

(శ్రీపునము *ఇంద.* простокваша.

(శ్రీమార్కము *ఇంద.* бёлая глина или паста (*ис-*

пользуется вишнуйтами для нанесения на лоб знака своей секты). [culifera].

(శ్రీతాళము గిగ్గంతక పాల్మా (Corypha umbra-
(శ్రీతులసి *бот.* священный базилик.

(శ్రీనికేతము 1) краснй лотос; 2) зóлoto; 3) *инд.* дым от сжигаемого при жертвоприношении мáсла.

(శ్రీనివాసుడు *м. собств. миф.* Шринивáса (*эпитет Вишну*)).

(శ్రీమతి *м. 1) собств. миф.* Шрйпати (*эпитет Вишну*); 2) *ист.* рáджá; цáрь, пðавитель.

(శ్రీపదము 1. *мед.* слонбóвая болéзнь, элeфантиáзис; 2. *имя кач.* лeнйивый, вялый, малоподвижный.

(శ్రీపుత్రుడు *м. 1) собств. миф.* Сын богини счáстья (*эпитет Камы, бога любви*); 2) сын богáтых родитeлей. [Ium]; 2) бéлый лóтос.

(శ్రీపుష్పము 1) гвоздичное дéрево (Caryophyl-
(శ్రీభద్ర *бот.* сыть крúглая (Cyperus rotundus). [ся во время молитвы]).

(శ్రీభాసి *инд.* священнй кóврик (*использует*-
(శ్రీమంతము *имя кач.* счáстливый, процветáющий; богáтый, обильный.

(శ్రీమంతుడు *м.* богáтый человек.

(శ్రీమతి *ж. 1) почтeннейшая, достопочтeнная; 2) госпожá (в сочетании с именем).*

(శ్రీమత్ *м. 1) почтeнный, достопочтeнный; 2) господин (в сочетании с именем).*

(శ్రీముఖ *инд.* седьмóй год шeстидесятигодичного цýкла.

(శ్రీముఖము *инд.* письмó, полúченное от религиóзного наставника, гýру.

(శ్రీమూర్తి 1) чéрный кáмень, почитáемый вишнуйтами; 2) скульптúрное изобрáжение божeствá (как правило изобрáжение бога Вишну или богини Лакшми).

(శ్రీరంగనాథుడు *м. собств. миф.* Владыка Шрирáнгáма (*эпитет Вишну*)).

(శ్రీలుడు *м.* богáтый человек.

(శ్రీవత్సము *знак на груди бóга Вйшну.*

(శ్రీవాసము *лотос.*

(శ్రుతము 1. 1) слух; 2) нáука, знáние; 2. *имя кач.* услýшанный, слýшный; (శ్రుతమగు *слýшать; слýшаться, доходить, долетáть, доно- ситься (о звуке).*

(శ్రుతి 1) ýхо; 2) слýшание, слух; 3) звук;

4) свящeнное писáние, Вéды; 5) *муз.* аккомпанемент, музыкáльное сопровождeние (*состоящее из одного низкого тона*); 6) *муз.* чéтверть тóна; 7) рассказ, повествовáние; 8) *тех.* мехй.

(శ్రుతికలుపు 1. *имя кач. муз.* немужыкáльный, диссонйрующй, фальшйивый; 2. *муз.* фальшйивáя нóта.

(శ్రుతికారి *м. 1) раздувáльщик мехóв; 2) музыкáнт, игрок на волýнке.*

(శ్రీణి 1) ряд, лйния; 2) сeрия; упорядочeнное мнóжество; 3) *мат.* прогрeссия; 4) *ист.* корпорáция; гйльдия (*купцов, торговцев*); цех (*ремесленников*); 5) числó, колйчество; 6) вед- рó.

(శ్రీణిక *палáтка, шатёр.*

(శ్రీయుము *см. (శ్రీయుస్సు).*

(శ్రీయుస్సురము *имя кач.* счáстливый, благопри- ятный, приносáщий счáстье.

(శ్రీయుస్సు 1) счáстье, благосостояние, процве- тáние; 2) *инд.* духóвное освобождение; 3) до- бродетель, достóинство.

(శ్రీష్ఠము *имя кач. 1) лúшний, наилúшний, превосхóдный; 2) выдаóщийся.*

(శ్రీష్ఠ వేధిక *мýскус.*

(శ్రీష్ఠి *м. 1) ист.* глáвá торгóвой компáнии или корпорáции, старшинá гйльдии; 2) *см. పెట్టి.* [других человек.

(శ్రీష్ఠుడు *м.* выдаóщийся, превосхóдящий

(శ్రీష్ఠ్యము *превосхóдство; величие.*

(శ్రోణి, (శ్రోణిపలకము 1) бедрó; поясница, тá- лия; 2) ягодицы.

(శ్రోణీసూత్రము *пояс.*

(శ్రోణుడు *м. 1) собств. миф.* Шрóна (*возни- чий колесницы Солнца*); 2) хромóй человек.

(శ్రోత *м. 1) слýшатель; радиослýшатель; 2) ученик.*

(శ్రోతవ్యము *имя кач. 1) слýшный, слýшимый; 2) достóйный быть услýшанным.*

(శ్రోత్రము 1) ýхо; 2) слух.

(శ్రోత్రియము *ист.* землá, óтданная в аренду на льгóтных услóвиях учéному брáхману.

(శ్రోత్రియుడు *м.* учéный брáхман, знáтóк Вед и ведйческогo ритуáла.

(శ్రోతము 1. *имя кач.* связанный с ведйче- ским ритуáлом или относящийся к Вéдам;

2. 1) ритуальный обряд, предписанный Ведами; 2) поддержание жертвенного огня.

శ్లఙ్గుడు *м. см.* శ్లఙ్గుడు.

శ్లఙ్గము *имя кач.* 1) гладкий, мягкий; 2) спокойный, мягкий, короткий.

శ్లఙ్గుడు *м.* 1) низкий, коварный человек; 2) лстывый, неискренний человек, лстец.

శ్లఙ్గము *см.* శిథిలము.

శ్లాఘ, శ్లాఘన 1) хвалá, восхваление; 2) лесть; 3) служба, услуга; 4) желáние, стремление, предрасположение.

శ్లాఘనీయుము *имя кач.* похвальный, заслуживающий похвалы, превосходный.

శ్లాఘించు *п.* хвалить, восхвалять; лстить.

శ్లాఘ్యము *см.* శ్లాఘనీయుము.

శ్లిషి *объятие.* [смешанный.

శ్లిష్టుము *имя кач.* соединённый, связанный; శ్లిషదము *мед.* слоновая болезнь, элeфантиазис.

శ్లిలము *имя кач.* богатый, обильный, изобилующий; процветающий, преуспевающий, счастливый.

శ్లిష 1) соединение, сочетание, слияние; 2) объятие; 3) *лит.* игра слов, каламбур, двусмысленность.

శ్లిషము *см.* శ్లిష 1), 2).

శ్లిష్టుణుడు *м.* 1) человек, страдающий избытком мокроты в организме; 2) больной астмой, астматик.

శ్లిష్టుము 1) мокрота, слизь; 2) *ист.* одно из трёх «жидких начал» человеческого организма (согласно представлениям древнеиндийских медиков); 3) влага; влажность.

శ్లిష్టరోగము *мед.* астма.

శ్లిష్టులుడు *м. см.* శ్లిష్టుణుడు.

శ్లిష్కము 1) *лит.* стих, двустишие (один из распространённых размеров санскритской поэзии); 2) известность, слава.

శ్వధూర్తము *шакáл.*

శ్వసచుడు *м.* неприкасаемый; человек, принадлежащий к кáсте сапожников или дубильщиков кожи; собиратель падали (по кáсте).

శ్వఙ్ఘము 1) отверстие, нора, яма; 2) вырытая в земле яма для поймки слонов; западня, ловушка.

శ్వయధువు *мед.* водянка.

శ్వవృత్తి 1) порабощение, рабство; 2) угодность, прислужничество.

శ్వశురుడు *м.* свёкор; тесть; శ్వశురులు *мн.* родители жены или мужа. [деверь.

శ్వశుర్యుడు *м.* брат жены, шу́рин; брат мужа, శ్వశువు *ж.* свекровь; теща. [нй.

శ్వశూశ్వశురులు *мн.* родители мужа или же-శ్వశేయనము 1. 1) процветание, благосостояние; счастье, радость; 2) *рел.* духовное освобождение; 2. *имя кач.* процветающий, благоприятный, приносящий счастье.

శ్వసనము 1) дыхание; 2) вóздух; 3) ветер.

శ్వసనాశనము змея.

శ్వసితము 1) дыхание; 2) вздох. [баки).

శ్వసనిద్ర చు́ткий сон; дремóта (*букв.* сон со-శ్వసనము собака.

శ్వని *сýка.* [ник.

శ్వపదము 1) тигр; 2) хищное животное, хищ-శ్వపిత్తుము, శ్వపిదము 1) ёж; 2) дикобраз.

శ్వసకాసము *мед.* астма.

శ్వసకోశము *анат.* лёгкое.

శ్వసము 1) дыхание; вздох; 2) *мед.* астма.

శ్విత్రము *мед.* проказа.

శ్విత్ర *м.* прокажённый.

శ్వేత రాковина-жемчужница.

శ్వేతకుమ్భపు *мед.* проказа. [из имён Будды).

శ్వేతకేతుడు *м. собств. ист.* Шветакétуду (одно ш్వేతగరుత్తు лéбедь.

శ్వేతద్వీపము *собств. миф.* Швета́д्वипа (один из восьми континентов — частей света, согласно представлениям древнеиндийских географов).

శ్వేతపత్రము 1) *см.* శ్వేతగరుత్తు; 2) *полит.* Белая книга (сборник официальных документов).

శ్వేతపాషాణము 1) *мин.* хрусталь; 2) *хим.* квасцы.

శ్వేతపింగళము лев. [лйй.

శ్వేతము *имя кач.* белый, белого цвета; свет-శ్వేతరక్తము *имя кач.* розовый, розового цвета. [из джайнских сект).

శ్వేతాంబరము *инд.* швета́мбара (название одной ш్వేతాద్రి *ист.* Швета́дри (древнее название Гималаев).

శ్వేతోదరుడు *м. собств. миф.* Швето́дара (эпитет Куберы, бога богатства, хранителя страны Севера).

ష

ష షా (сорок восьмая буква алфавита телугу).
షండత్వము 1) отсутствие признаков пола; 2) половое бессилие.

షండము 1) собрание, совокупность; множественно, куча, груда; 2) бык; 3) см. నపుంసకలింగము.

షండుడు మ. 1) ёвнух, кастрат; 2) гермафродит; 3) импотент.

షకారము название буквы «ష».

షక్రుము 1. группа из шести элементов, шестёрка; 2. имя кач. шестерной, в шесть раз больший.

షక్రుర్ములు మ్న. инд. шесть обязанностей брахмана (совершение жертвоприношений, руководство жертвоприношением, изучение Вед, обучение Ведам, соби́рание милостыни, принятие даров и подарков).

షక్రుర్ముడు మ. инд. брахман, искусный в выполнении шести обязанностей (см. షక్రుర్ములు).

షక్రీణము 1) мат. шестиугольник; 2) см. వ్రజము.

షక్రక 1) инд. астрол. название одного из «лунных созвездий»; 2) астр. созвездие Плеяды.

షక్వద лит. название стихотворного размера (шестистрочная строфа).

షక్వదము пчелá (букв. шестиногое).

షక్వది см. షక్వద.

షడంగములు మ్న. инд. Веданга (трактаты по фонетике, астрономии, архитектуре и т.д., являющиеся вспомогательной дисциплиной при изучении Вед).

షడనముడు м. собств. миф. Шестиликий (эпитет Сканды, бога войны). [тонбв.

షడ్వము инд. муз. первый из семи основных

షడ్వకుడు м. муж сестры жены, свояк.

షడ్విందువు большой чёрный скорпион.

షడ్వాగము 1) налог; пошлина, дань; 2) зоол. светляк.

షడ్వజము мат. шестиугольник.

షడ్వసములు మ్న. шесть вкусовых ощущений (индийцы различают шесть вкусов: сладкий, кислый, горький, солёный, острый и терпкий).

షణ్ముఖుడు м. собств. миф. Шестиликий (эпитет Сканды, бога войны).

షరతు условие; ~ పెట్టు ставить условия, обуславливать.

షరతుభంగము юр. нарушение контракта; разрыв договора, соглашения.

షరా సనోకా (внизу страницы).

షరాశత్తు юр. компания (со смешанным капиталом); товарищество (в торговых делах).

షరాసు м. меняла; ростовщик.

షराసు штаны.

షర్వుత్తు прохладительный напиток, шербет.

షష్ఠి числ. шестьдесят. [сят дней].

షష్ఠిక инд. вид риса (созревает в шестьде-

షష్ఠిపూర్తి инд. праздник, связанный с достижением шестидесятилетнего возраста.

షష్ఠమము, షష్ఠము числ. шестой.

షష్ఠి 1) инд. шестой день каждой лунной луны месяца; 2) грам. родительный падеж; 3) ж. собств. миф. Шаштхи (одно из имён Парвати).

షష్ఠివిభక్తి см. షష్ఠి 2).

షడబము, షడవము 1) вкусовое ощущение, вкус; 2) музыка, пение; 3) чувство, страсть.

షణ్మాతురుడు м. собств. миф. Имеющий шесть матерей (эпитет Сканды, бога войны, сына Шивы).

షణ్మాసికము 1. имя кач. полугодовой, проходящий раз в полгода; 2. инд. церемония жертвоприношения в честь предков (устраивается раз в полгода).

షపు магазин, лавка.

షబాష్ межд. здорово!, хорошо!, браво!

షికారి, షికారి м. охотник.

షికారు 1) гуляние; ~ వెళ్ళు, ~ పోవు (тж. с дат.) отправляться на прогулку; ~ చేయు прогуливаться, гулять; 2) охота.

షిద్గుడు м. развратник, распутник; любовник, прелюбодей.

షుమారు см. సుమారు.

షెడ్డు тех. 1) депó; 2) сарай.

షెడ్వ్యాలు расписание, список; షెడ్వ్యాలు కులములు, షెడ్వ్యాలు తెగలు отсталые, слабообразованные

племенá (упомянутые в особом списке, приложенном к индийской конституции и пользующиеся определёнными преимуществами).

షేరు, షేర్ *фин.* áкция, пай.

షేర్ మార్కెట్టు బీర్జా.

షోకు *изящный, элегантный.*

షోడశము *числ.* шестнадцать.

ష్యోవము *плевóк; слюна́.*

స

స I *са* (сорок девятая буква алфавита телугу).

స II *ప్రెఫ.*, придаёт значение совместно-сти с, со, совместно, вместе; సకర్మము *переходный глагол* (букв. имеющий объект); సకుటుంబము *с семьёй*; సఫలము *результативный, успешный*.

సం *ప్రెఫ.*, придаёт значение высшей степени того или иного качества или признака (употр. с санскритскими словами) *óчень, сйльно, в вйсшей стéпени*; సంయోజనము *соединение, сочетание*.

సంకులపడు *нп.* 1) *находиться в затруднительном положении*; 2) *тосковать, горевать; волноваться*.

సంకులపరచు, సంకులపఱచు *п.* 1) *стáвить в затруднительное положение (кого-л.)*; 2) *беспокоить; доставлять неприятности, огорчения; волновать*.

సంకులపాటు *గóре, отчаянное, безвыходное положение, беспокойство*.

సంకులపెట్టు *п. см. సంకులపరచు.*

సంకులము 1) *గóре, несчастье, беда*; 2) *затруднение, затруднительное положение*; 3) *венерическое заболевание*; సంకులం తగ్గించుకొను *заразиться венерической болезнью*.

సంకుటి *инд. сáнкати* (густая каша из раги).

సంకురము 1. 1) *смешение, скрещение; смесь, мешанина*; వర్ణం ~ *смешение каст*; 2) *загрязнение, порча*; 3) *мýсор*; 2. *имя кач.* 1) *смешанный*; 2) *испорченный; нечистый*; సంకురసంస్కృతి *смешанная культура*; సంకురభాష *смешанный диалéкт*; *язык-гибрид*; సంకురమగు *смешиваться, скрещиваться*.

సంకుర్ణుడు *м. собств. миф.* 1) *Санкárшана*

(одно из имён Баларамы, брата Кришны); 2) *Санкárшана* (одно из имён Вишну).

సంకులము 1) *мат.* сложение; 2) *сборник избранных произведений*.

సంకులితము *имя кач.* 1) *соединённый, собранный*; 2) *слóженный, суммированный*; 3) *смешанный, скрещённый*.

సంకులియ *см. సంకెల.*

సంకుల్పము 1) *решение, решимость*; 2) *желание, намерение*; 3) *воля*; 4) *торжественный обёт, клятва*; 5) *мысль, идея; воображение, фантазия*.

సంకుల్పించు *п.* 1) *решать, принимать решение*; 2) *хотеть, желать, стремиться*; 3) *предрешать, предопределять*.

సంకౌశము *имя кач.* 1) *одинаковый, равный*; 2) *похожий, подобный*; 3) *близкий, близлежащий*.

సంకీర్ణము *имя кач.* 1) *смешанный, перемешанный*; 2) *относящийся к смешанной кáсте*; 3) *нечистый, испорченный*; 4) *распространённый, рассеянный*.

సంకీర్తన, సంకీర్తనము 1) *восхваление, прославление, похвала, хвала*; 2) *инд. повторение имени бóга (акт богочитания)*.

సంకు жемчужная раковина.

సంకుచించు *нп.* суживаться, сжиматься.

సంకుచితము *имя кач.* 1) *узкий, тесный*; 2) *сморщенный; съёжившийся*. [клáд.

సంకుడు 1) *сто́имость; цена*; 2) *ипотека, за-
сంకుమదము* *цибёта (Viverra zibetha)*.

సంకులము *имя кач.* 1) *смешанный*; 2) *перепутанный, беспорядочный*; ~ *సరసము* *беспорядочный бой*; 3) *распространяющийся, расширяющийся*.

సంకులవాడు *м. инд.* музыкант, играющий на раковине.

సంకుపు *см.* సంకుమదము.

సంకుసుకుడు *м.* бродяга, странник; человек, не имеющий постоянного жилья.

సంకెల *цепь.* [перен.).

సంకెలు, సంకెళ్ళ *мн.* окóвы, кандалы (*тж.*

సంకేతము 1) знак, условное обозначение; 2) назв́ание, наименова́ние, ймя; техни́ческий те́рмин; 3) свидание, усло́вленная встре́ча.

సంకేతాక్షరములు *мн.* шифр; код.

సంకేతించు *п.* 1) ука́зывать, показывать, ука́зывать же́стом; 2) обознача́ть, отмеча́ть; уста́навлив́ать назв́ание; называ́ть.

సంకేతితము *имя кач.* 1) обозна́ченный, отме́ченный усло́вным зна́ком *или* сýмволом; 2) усло́вный; устано́вленный, опреде́ленный (*согласа́нием или догово́ром*).

సంకోసము 1) сжа́тие, суже́ние, сокра́щение; 2) тесно́та, у́зость; 3) колеба́ние, неуве́ренность; опа́сение, сомне́ние; 4) ро́бость, малоду́шие; бо́язнь, страх; 5) нежелáние, неохо́та.

సంకోచించు *нп.* 1) сжима́ться, сужива́ться; 2) колеба́ться; сомнева́ться; 3) испыты́вать ро́бость, смуще́ние; бо́яться, пуга́ться.

సంక్రమణము 1) сочета́ние, соедине́ние; вхо́ждение в связа́ *или* отноше́ние (*с чем-л.*); прохо́ждение, пере́ход, пере́езд; 2) *астр.* прохо́ждение Со́лнца от одно́го созвездия зо́ди́ака к друго́му; 3) *астр.* прохо́ждение Со́лнца от созвездия Стрельца́ к созвезди́ю Козе́рoга. [да́мба; мост.

సంక్రమము 1) *см.* సంక్రమణము; 2) плотина,

సంక్రమించు *нп.* 1) соединя́ться, присоеди́няться; 2) вступа́ть; прохо́дить, пере́ходить; 3) встре́чаться, сходи́ться; 4) *астр.* прохо́дить от одно́го созвездия зо́ди́ака к друго́му (*о планете*).

సంక్రాంతి 1) *см.* సంక్రమణము; 2) *инд.* санкра́нти (*праздник солнца; празднуется 14-го января — в день прохождения Солнца от созвездия Стрельца к созвездию Козерога*).

సంక్రామము *см.* సంక్రమము.

సంక్షిప్తము *имя кач.* сокра́щенный, сжа́тый, крáткий; సంక్షిప్త వ్యాకరణము крáткая грамма́тика.

సంకుభితము *имя кач.* испуганный, взволнованный, встревоженный.

సంక్షేపణము сокра́щенное, крáткое изложе́ние, извлече́ние, резюме́.

సంక్షేపము изложе́ние, извлече́ние; крáткое изложе́ние, крáткий переска́з; సంక్షేపమున *быть* сокра́щенным, извлече́нным (*напр. из большой книги*); *быть* переска́занным *вкратце*.

సంక్షేపించు *п.* сокра́щать, дела́ть извлече́ние (*из большой книги*).

సంక్షేపము процвета́ние, благо́состоя́ние; సాంఘిక సంక్షేప ప్రణాళిక *програ́мма социáльного разви́тия; సంక్షేపరాజ్యము* процвета́ющее госуда́рство.

సంక్షోభము 1) волне́ние, беспokoйство, трево́га; смяте́ние, страх; 2) кри́зис; అర్థిక ~ *экономический кри́зис; రాజకీయ ~* политический кри́зис.

సంక్షోభించు *нп.* волнова́ться, беспokoи́ться; испыты́вать трево́гу, смяте́ние.

సంక్షోభితము *имя кач.* взволнованный, встревоженный, испыты́вающий беспokoйство.

సంఖ్య 1) числó; 2) исчисле́ние, сче́т; 3) цифра.

సంఖ్యము бой, сраже́ние; война́.

సంఖ్యతము 1. *имя кач.* исчисленный, подсчитанный; 2. арифме́тика. [цифра.

సంఖ్యానము 1) исчисле́ние, сче́т; 2) числó; 3)

సంఖ్యబలము численное превосхо́дство.

సంఖ్యావంతుడు *м.* учёный, све́дущий челове́к.

సంఖ్యేయము *имя кач.* исчисли́мый, подда́ющийся сче́ту.

సంగడము 1) по́мощь, соде́йствие, подде́рка; 2) бли́зость; 3) соедине́ние, сочета́ние; 4) дру́жба; 5) гру́ппа, компа́ния; а́рмия, войско; 6) ги́ря для гимна́стики, ганте́ль; 7) *см.* సంకుటుము.

సంగడి 1. 1) па́ра; 2) *инд.* два канóэ, соединённые бамбу́ковыми шеста́ми; 3) бли́зость; 4) спосо́б, о́браз, мане́ра; 5) дру́жба; 6) коли́чество, вели́чина; 2. *нареч.* вме́сте, совме́стно (*с кем-л. или чем-л.*).

సంగడికత్తె *ж.* подру́га.

సంగడికాడు *м.* друг.

సంగడిడు *м. см.* సంగడికాడు.

సంగతము *имя кач.* 1) соединённый, связа́нный; 2) подхо́дящий, соотве́тствующий; при-

менимый (к чему-л.); 3) согласованный, совместимый (с чем-л.).

సంగతి 1. 1) соединение, сочетание; 2) связь, отношение; 3) соответствие, совместимость; 4) дело; факт; 5) случай, событие, происшествие; 6) известие, сообщение; рассказ, повествование; 7) *мн.* новости, слухи; 8) предмет (разговора), тема, вопрос; ~ ఎత్తు поднимать вопрос, затрагивать тему; 2. *в знач. послелога в сочетании с причастием или косвенно-атрибутивной формой имени о, относително, по поводу, в отношении (чего-л.); నాజీసంగతి నీవేం చేశావు?* что предпринял ты в отношении моего долга?; తండ్రి చచ్చిపోయిన సంగతి రామనికి తెలియదు రామా не знает, что его отец умер.

సంగతించు *నп.* случаться, происходить.

సంగమడుగు пруд вблизи деревни.

సంగమద్వీపము *мед.* венерическое заболевание.

సంగమము 1) соединение, сочетание; соприкосновение, контакт; 2) общество, компания; 3) слияние рек; устье; 4) половое сношение.

సంగమించు *నп.* 1) соединяться, соприкасаться; 2) совокупляться, совершать половой акт.

సంగము 1) связь, соединение, контакт; 2) *см.* సంగమము. [клятва.

సంగరము 1) война; битва, сражение; 2) обет, сంగరావని поле битвы.

సంగడి *м. см.* సంగడికాడు.

సంగతకత్తె *ж. см.* సంగడికత్తె.

సంగతకాడు *м. см.* సంగడికాడు.

సంగతము дружба.

సంగతి *м. см.* సంగడికాడు.

సంగి *м.* тот, кто соединён или связан; тот, кто находится в контакте.

సంగీతము музыка; пение; ~ కూర్పు сочинять музыку (на чьи-л. слова).

సంగీతులు *мн.* песни. [тый; согласованный.

సంగీర్ణము *имя кач.* признанный; общепринятый.

సంగున్నడు *м. собств. миф.* Сангупта (одно из имён Будды или Джинны).

సంగ్గుర половина, половинная доля; половинна урожая (получаемая арендатором-испольщиком).

సంగ్రహము 1) соби́рание, сбор; 2) сж́атие, сжимание; 3) собрание, коллекция; 4) облада́-

ние; 5) дости́жение, приобрете́ние; 6) сокра́щенное изложе́ние.

సంగ్రహించు *п.* 1) получа́ть, добы́вать, достава́ть; 2) облада́ть, владе́ть; 3) собира́ть, копи́ть, коллекциони́ровать; 4) сокра́щать, излага́ть в сокра́щённом ви́де; 5) сумми́ровать, подводи́ть ит́ог.

సంగ్రహము сражение, битва; война.

సంగ్రహకము *тех.* приёмник.

సంగ్రహము 1) сж́атие, сжимание; захват; 2) горсть; кулак; 3) *см.* సంగ్రహము.

సంఘటన, సంఘటనము 1) событие, происшествие; инцидент; 2) объединение, блок, фронт; ఐక్య ~, ఉమ్మడి ~ единый фронт; ఉమ్మడి ~ నిర్మించు, ఉమ్మడి ~ ఏర్పరచు создавать единый фронт. [ходить.

సంఘటించు, సంఘటిల్లు *నп.* случаться, проис-

сంఘటితము *имя кач.* 1) созданный; 2) объединённый, сплочённый.

సంఘట్టన, సంఘట్టనము 1) *физ.* соединение, соприкосновение; 2) *физ.* трение; 3) толчок, удар, столкновение; 4) ссора, конфликт; 5) *физ.* состав, структура (вещества).

సంఘము 1) группа, коллектив; 2) общество; సంఘసేవ служение обществу; 3) союз; 4) профессиональный союз; ఉపాధ్యాయసంఘం профсоюз учителей; 5) отделение, секция; 6) комитет, комиссия, совет; (ప్రణాళిక ~ плановая комиссия; ఉప ~ подкомиссия, подкомитет; 7) торгoвая компания; తూర్పు ఇండియా ~ Ост-Индская компания; 8) *ист.* буддийская или джайнская монашеская община.

సంఘర్షణ, సంఘర్షణము, సంఘర్షము 1) трение; 2) столкновение, конфликт, ссора; 3) соперничество, соревнование, конкуренция; 4) борьба.

సంఘశాస్త్రము социология.

సంఘశాస్త్రజ్ఞుడు *м.* социолог.

సంఘసేవకుడు *м.* общественный деятель.

సంఘాతము 1) толпа, сборище; 2) столкновение, удар.

సంఘిభవించు *నп.* объединяться, соединяться (напр. в общество или союз).

సంచకరము, సంచకరువు, సంచకరము аванс; деньги, выданные вперёд; задаток, залог.

సంచపురేకు 1) позолота; 2) блёстки, мишура.

సంచము I зóлото.

సంచము II том; кнйга.

సంచయనము 1) соби́рание, соедине́ние; 2) *инд.* санча́янаму (соби́рание на второй день после сожже́ния пепла и костей сожже́нного тела для продол́жения погребального обряда).

సంచయము 1) соби́рание, накопле́ние; 2) мно́жество, ма́сса; 3) собра́ние, сбóрище, толпа́.

సంచరణము *см.* సంచారము.

సంచరించు *нп.* броди́ть, скита́ться, блужда́ть.

సంచలనము 1) дви́жение; 2) колеба́ние, сотрясе́ние.

సంచలించు *нп.* 1) дви́гаться, передвигаться; 2) колеба́ться, трясти́сь, дрожа́ть.

సంచారము 1) скита́ние, блужда́ние; 2) по́ездка, путеше́ствие; 3) дви́жение.

సంచారి 1) *м.* скита́лец, стра́нник, пу́тник; путеше́ственник; 2) дым; арома́тическое ку́рение, благово́ние, фими́ам; 3) во́здух; 4) ве́тер.

సంచారిక *ж.* свóдница, свóдня.

సంచి (*мн.* సంచులు) мешóк, куль; сýмка; портфёл, чемодáн; రూకó ~ кошелёк.

సంచిక 1) часть кнйги, глава́; 2) нóмер, экземплýр (*газеты или журна́ла*); ఉదయ ~ у́тренний нóмер *или* вы́пуск (*газеты*).

సంచికట్టు *м.* 1) врач; 2) аптёкарь.

సంచితము *имя кач.* со́бранный, нако́пленный, сбереже́нный.

సంచిమొదలు капи́тал.

సంచు 1) след, знак, метка; 2) спо́соб, óбра́з, манё́ра; 3) иску́сная продёлка, хитро́сть.

సంచేయము *имя кач.* долженствóющий бы́ть со́бранным, досто́йный соби́рания *или* накопле́ния. [*(чем-л.)*].

సంచస్యము *имя кач.* скры́тый, покры́тый
సంజ వéчер, сýмерки.

సంజనము *см.* సంజననము.

సంజనితము *имя кач.* ро́ждённый, произведё́нный на свет; сотворё́нный, со́зданный.

సంజనితుడు *м.* ро́ждённый.

సంజనడు, సంజనడు *нп.* вечерéть, смерка́ться.

సంజననము *инд.* дом с вну́тренним двóром посре́дине.

సంజాతము *см.* సంజనితము.

సంజాయిషి 1) удовле́творе́ние; 2) объясне́ние; отве́т; 3) до́вод; 4) прими́рение, уми́ротворе́ние, успоко́ение.

సంజీవకరణి 1) *миф.* лека́рственное сна́добье, возвра́щающее к жи́зни; 2) укрепля́ющее, возбужда́ющее лека́рство.

సంజీవనము 1. *имя кач.* возбужда́ющий, возвра́щающий к жи́зни; 2. *миф.* назва́ние одного́ из подзе́мных царств.

సంజీవని *см.* సంజీవకరణి.

సంజీవపురుగు *оса́.*

సంజీవి 1. *имя кач.* оживля́ющий, возвра́щающий к жи́зни; 2. *миф.* эли́ксир жи́зни.

సంజోక *муз.* верё́вка с узла́ми, при по́мощи кото́рой игра́ют на дво́йном бараба́не.

సంజ్ఞ 1) знак, сýмвол, усло́вное обознача́ние; 2) íмя, наименова́ние; 3) ра́зум, интелле́кт. [форма́ция; 2) уби́йство.

సంజ్ఞ సనము 1) уведо́мление, изве́щение, ин-
సంజ్ఞ పితము *имя кач.* 1) предста́вленный (*на рассмотре́ние*), сообщё́нный; 2) умерщвлё́нный, уби́тый. [ство.

సంజ్ఞ ప్తి 1) уведо́мление, изве́щение; 2) уби́й-
సంజ్ఞ డు, సంజ్ఞ వు *м.* кривonóгий челове́к.

సంజ్యరము жар, тепло́.

సంజీనము ла́зание (*по дере́вьям*).

సంత I ры́нок, базáр; я́рмарка.

సంత II *инд.* чтéние вслух *или* заучивание наизу́сть отрывко́в из Ве́д; ~ చెప్పూ заучива́ть, зазубри́вать. [вать.

సంతకము по́дпись; ~ ఇచ్చు, ~ పెట్టు по́дписы-
సంతగోలు гро́мкий, ре́зкий звук; шум.

సంతతము 1. *имя кач.* постоя́нный, непрерыв-
ный; 2. *нареч.* всегда́, постоя́нно.

సంతతి 1) ли́ния, ряд; 2) пото́мство; *собир.* пото́мки; 3) протя́женность, простран́ство; 4) *м.* сын; 5) *ж.* дочь.

సంతన 1) соедине́ние, объедине́ние, собо́з; 2) согла́сие; соглаше́ние; ~ కట్టు соединя́ться, соби́раться, нака́пливаться; ~ చేయు соби́рать, копи́ть; ~ పడు *см.* సంతపడు; ~ పరుచు *см.* సంతపరుచు.

సంతపడు *нп.* 1) бы́ть приго́дным, подходи́ть (*к чему-л. или для́ чего-л.*); 2) согласо́вываться (*с чем-л.*), приспособля́ться (*к чему-л.*); 3) согласо́ваться, дава́ть согла́сие.

సంతపరుచు, సంతపఱుచు *п.* 1) приводить в порядок; устранять, устанавливать; 2) согласовывать, приспособливать.

సంతపెట్టు *п. с.м.* సంతపరుచు.

సంతప్తము *имя кач.* 1) тёплый; нагретый; жаркий; 2) печальный, опечаленный, страдающий. [ловек.

సంతప్తుడు *м.* опечаленный, страдающий человек. సంతమనము పూర్ణా తేమనా.

సంతరణము పర్యాయం నా ద్రిత్యం.

సంతరించు *п.* 1) брать, доставать; получать; 2) владеть (*чел.-л.*); 3) заботиться, воспитывать, вскармливать; защищать; 4) делать, создавать; 5) надевать, носить (*одежду*).

సంతర్పితము *имя кач.* угрожáемый, подвергшийся угрозам.

సంతర్పణ, సంతర్పణము 1) удовлетворение; 2) *инд.* угощение брахманов (*в день религиозного праздника или семейного торжества*).

సంతర్పితము *имя кач.* удовлетворённый, довольный.

సంతసనడు *нп. с.м.* సంతసించు. [ние.

సంతసము రádость, удовольствие, наслаждение. సంతసించు *нп.* рáдоваться, веселиться; испытывать удовольствие.

సంతానము 1) *собр.* дéти, потомство; వీరికి సంతానము లేదు *у* него нет детей; సంతానని రోధము

контроль над рождаемостью; 2) род, семья.

సంతానిక సేతానా; сливки.

సంతాపనము *миф.* орудие бóга любви Кáмы (*лук с тетивой из пчёл и цветы вместо стрел*).

సంతాపము 1) жар, тепло, зной; 2) огорчение, печаль, скорбь; 3) раскаяние, сожаление; соболезнование; ~ వెల్లడించు, ~ ప్రకటించు, ~ తెలియజేయు *выражать* соболезнование; 4) траур; ~ పాటించు *соблюдать* траур; 5) мýка, страдание. [ние, печаль.

సంతాపార్థకము *имя кач.* выражающий огорчение. సంతాపించు *нп.* 1) печалиться, грустить, предаваться скорби; 2) страдать, мучиться.

సంతాపితము *имя кач.* 1) страдающий, измученный; 2) горестный, опечаленный.

సంతు *с.м.* సంతతి.

సంతుష్టుము *имя кач.* 1) удовлетворённый, довольный; 2) радостный, обрадованный.

సంతుష్టి *с.м.* సంతోషము. [ливый человек.

సంతుష్టుడు *м.* радостный, довольный, счастливый; ~ పడు *удовлетворяться, получать* удовлетворение; ~ పరచు *удовлетворять*.

సంతోసము *с.м.* సంతోషము.

సంతోషపడు *нп.* рáдоваться, веселиться; быть довольным, получать удовольствие.

సంతోషపరచు, సంతోషపఱుచు *п.* рáдовать, веселить; удовлетворять; доставлять удовольствие, развлекать. [вием.

సంతోషపూర్వకముగా *нареч.* охóтно, с удовольствием.

సంతోషపెట్టు *п. с.м.* సంతోషపరచు.

సంతోషము 1) рádость, наслаждение, удовольствие; నాకు చాలాసంతోషముగావున్నది *я* очень рад; సంతోషము నగం బలము *погов.* рádость придаёт силу; 2) удовлетворение, довольство; సంతోషముగు *с.м.* సంతోషపడు.

సంతోషించు *нп.* рáдоваться, наслаждаться.

సంతోసము *с.м.* సంతోషము.

సంతోసిల్లు *нп. с.м.* సంతోషించు.

సంతృప్తము *имя кач.* оставленный, покинутый.

సంతృప్తము *имя кач.* запуганный, боящийся.

సందడి 1) шум, треск; гам; неясный говор; беспорядок, беспокойство; 2) собрание, толпа; 3) увеличение, прирост; ~ గొను, ~ పడు *с.м.* సందడించు.

సందడించు *нп.* 1) шуметь, греметь; 2) производить беспокойство, беспорядок; 3) собираться в толпу, толпиться; 4) расти, возрастать, увеличиваться.

సందడికాడు *м.* шумный, шумливый человек.

సందరము మరే, океан.

సందర్భము 1) обстоятельство, случай; 2) отношение, связь; 3) контекст; సందర్భమున, సందర్భముతో *в знач. послелога* а) в связи с, по поводу; б) во время, в период.

సందర్శించు *нп.* 1) соответствовать, совпадать; 2) быть своевременным или удобным; 3) слушаться, происходить.

సందర్శనము 1) видение, зрение, взгляд; 2) встреча; посещение, визит; 3) внешний вид, наружность; 4) наличие, присутствие.

సందర్శించు *нп.* 1) смотреть, видеть; осматривать (*достопримечательности и т. п.*); 2) посещать, наносить визит.

సందర్భము *имя кач.* 1) испорченный; 2) недобрый, злой.

సందానము *привязь (пасущегося животного).*

సందానితము *имя кач.* привязанный, связанный.

సందానము *отступление, бегство (с поля сражения).* [2] *см.* సందు; 3) *см.* సంధి.

సంది 1) *рука (от кисти до плеча); плечо;*

సందికడియు *ист.* наплечники в виде коротких крыльев (*часть царского облачения*).

సందిగ్ధము *имя кач.* 1) неопределённый, двусмысленный; 2) сомнительный, возбуждающий сомнения или опасения, ненадёжный.

సందితము *см.* సందానితము.

సందిదండ *см.* సందికడియు.

సందిబొందె *ист.* наплечник (*часть доспеха*).

సందియపడు *нп.* сомневаться, колебаться.

సందియము *сомнение, неуверенность.*

సందిలి 1) *рука (от плеча до локтя); плечо;* 2) *охапка.*

సందిలిదండలు *мн.* женские украшения, браслеты (*носимые на руке выше локтя*).

సందు 1) свободное пространство, расстояние, промежутки; ~ కొను *распространяться, расширяться*; వేళ్ళ సందు *расстояние между большим и указательным пальцем*; 2) трещина, щель; отверстие, дыра; 3) узкая улица, переулок; закоулок; 4) удобный случай, возможность; ~ చూచు, ~ కొను *выжидать удобного случая*; 5) *см.* సందుదోషము; ~ గొట్టు, ~ దవులు *корчиться в конвульсиях, биться в припадке (о детях).* [время].

సందుకట్టు *промежуток, интервал (тж. о*

సందుకొ *коробка, шкатулка, ящик; сундук.*

సందుగొందులు *мн. парн. сочет.* закоулки, задворки.

సందుదోషము *мед.* конвульсия, судорога; припадок эпилепсии.

సందె *см.* సంధ్య.

సందెడు *охапка.*

సందేశము 1) *известие, весть, сообщение;* 2) *послание (официальное).*

సందేశహరుడు *м.* вестник, посланник.

సందేహపడు *нп. см.* సందేహించు.

సందేహము 1) *сомнение, неуверенность, колебание, нерешительность;* 2) *недоверие, подозрение.*

సందేహించు *нп.* 1) *сомневаться, колебаться;* 2) *подозревать.*

సందోహము *толпа, множество людей.*

సంద్రము *см.* సందరము.

సంద్రావము *см.* సందావము.

సంద్రుడు *м. собств. миф.* Сандра (*одно из имён Варуны, бога моря*).

సంధ 1) *обещание, обёт, клятва;* 2) *граница, предел;* 3) *сумерки.* [ет.

సంధాత *м.* тот, кто соединяет или связывает

సంధానకరణి *инд. мед.* лекарственная трава, заживляющая раны и переломы.

సంధానము I 1) *соединение, объединение, сочетание;* 2) *ист.* наложение стрелы на тетиву (*для стрельбы из лука*); 3) *см.* సందానము.

సంధానము II *изготовление спиртных напитков.* [вающий.

సంధాయకము *имя кач.* соединяющий, связывающий

సంధాయకుడు *м. см.* సంధాత.

సంధి 1) *соединение, связь;* 2) *место соединения, стык; припой;* 3) *соглашение, пакт; договор;* 4) *сотрудничество, союз;* 5) *мед.* сочленение, сустав; 6) *грам.* сандхи (*правила звукоизменения на стыке слов и морфем*); 7) *акт (в драме);* 8) *промежуток;* 9) *переходный период;* 10) *кризис, кульминация (болезни);* 11) *подземный проход, туннель.*

సంధించు *нп., п.* 1) *соединять(ся), связывать(ся);* 2) *встречать(ся);* *сталкивать(ся);* *противостоять;* 3) *находиться в бреду.*

సంధితము *имя кач.* соединённый, связанный (*с чем-л.*). [но.

సంధిల *алкогольный напиток; пальмовое вино*

సంధిలు, సంధిల్లు *нп.* 1) *случаться, происходить;* 2) *встречаться.* [ние огня.

సంధుక్షణము, సంధుక్షణము *разжигание, разведение*

సంధుక్షితము *имя кач.* зажжённый, горящий.

సంధ్య 1) *сумерки;* 2) *см.* సంధ్యావందనము; ~ వార్చు *совершать утреннее и вечернее молебствия;* 3) *граница, предел;* 4) *соединение, стык.* [гослужения.

సంధ్యావందనము *инд.* *утреннее и вечернее богослужения*

సంపత్తిల్లు *нп.* 1) *расти, возрастать, увеличиваться;* 2) *богатеть, становиться богатым.*

సంపత్తి, సంపత్తు *с.м.* సంపద.

సంపద 1) богатство, изобилие; 2) процветание, благосостояние; 3) удача, счастье; 4) бы́года; ◇ పశు ~ поголовье скота́.

సంపదపురుగు таракан.

సంపన్నము *имя кач.* 1) счастливый, процветающий; 2) изобильный, богатый.

సంపన్నుడు *м.* 1) богатый или состоятельный человек; 2) *в сложн.* наделённый (каким-л. качеством или признаком), обладающий (чем-л.); మహాశక్తి ~ человек, наделённый большой силой, силой. [жение.

సంపరాయము, సంపరాయికము войнá; б́итва, сра- సంపర్కము 1) соединёние, смешение; 2) со- прикоснове́ние, конта́кт, связь; 3) полово́е сноше́ние.

సంపాకము *бот.* кáссия (*Cassia* L.).

సంపాటము 1) веретенó; 2) весы́ для взвешивания драгоценных камней. [д́акция.

సంపాదకవర్గము редакциóнная колле́гия, ре- సంపాదకీయము передováя, редакциóнная статья (*в газете*).

సంపాదకుడు *м.* 1) реда́ктор; издáтель; 2) тот, кто приобрета́ет, получа́ет (*что-л.*).

సంపాదనపరుడు *м.* 1) тот, кто стреми́тся к приобрета́нию (*материальных благ и т. п.*); приобрета́тель, добы́тчик; 2) разг. предпри- имчивый человек, делёц.

సంపాదనము 1) приобрета́ние, получа́ние; 2) дохóд, достáток.

సంపాదించు *п.* добы́вать, приобрета́ть, полу- ча́ть, зарабо́тывать (*деньги*).

సంపాదితము *имя кач.* до́быйтый, полу́ченный, приобрета́нный, зарабо́танный.

సంపాద్యము *имя кач.* досто́йный приобрета́- ния, желáнный. [цев; ва́йшыя.

సంపాసారి *м. инд.* человек из кáсты торго́в- సంపు 1. изобилие, богатство; 2. *п. с.м.* చంపు. [сва́йзывать, стя́гивать (*узел*).

సంపుటించు *п.* 1) закрывáть, затворя́ть; 2) సంపూజనము почитáние, благоговéние, обо- жа́ние.

సంపూజనీయము *имя кач.* 1) почита́емый, поч- тénный; 2) заслужи́вающий уваже́ния или яв- ля́ющийся предме́том поклонéния.

సంపూజితము *с.м.* సంపూజనీయము.

సంపూజ్యము *с.м.* సంపూజనీయము.

సంపూర్ణత 1) заверше́ние, оконча́ние; 2) пол- нотá, це́льность, це́лостность.

సంపూర్ణము *имя кач.* 1) заверше́нный, за- ко́нченный; 2) по́лный, це́льный, це́лостный; సంపూర్ణ సార్వత్రిక విరాయిధీకరణа всеóбщее и по́л- ное разору́жение.

సంస్పర్కము *имя кач.* соединённый, связа́н- ный или сме́шанный. [кнут; хлы́ст.

సంపెట 1) кува́лда, кузнéчный мо́лот; 2) సంప్రతి *м.* 1) гла́вный бухга́лтер; 2) конто́р- щик, бухга́лтер (*налогового управления*); 3) писёц.

సంప్రతించు 1. *нп.* совеща́ться, вести́ пере- говóры; 2. *п.* иссле́довать, рассма́тривать, обсу́ждать (*вопрос, проблему*); проверя́ть, вы- веря́ть (*счета*).

సంప్రతింపులు *мн.* перего́ры.

సంప్రదానము 1) подáрок, дар, пода́ние; 2) *грам.* да́тельный паде́ж. [2) доктрина.

సంప్రదాయము 1) тради́ция, обы́чай, пра́вило; సంప్రదానము *филос.* 1) размышле́ние; 2) твёр- дое знáние. [вод, решéние.

సంప్రధారణа обоснова́ние, доказа́тельство; вы- సంప్రధారణము *юр.* пи́сьменное ' доказа́тельст- во или свиде́тельство (*в обоснование права собственности и т. п.*).

సంప్రయోగము *с.м.* ప్రయోగము.

సంప్రసారణము назва́ние одного́ из пра́вил че- редова́ния зву́ков в сансќритской грамма́ти- ке (*замена гласных ञ, छ, झ, ज сонантами* య, వ, ర, ల). [ние.

సంప్రసారము 1) сраже́ние, б́итва; 2) движе́- సంప్రస్తము *с.м.* ప్రస్తము.

సంప్రక్షణము 1) ритуáльное окроплéние во- до́й, освяще́ние; 2) ритуáльное окроплéние водóй како́го-л. ме́ста в це́лях очище́ния или освяще́ния. [рен. очища́ть, освяща́ть.

సంప్రక్షించు *п.* бры́згать водóй, кропи́ть; пе- సంప్రక్షితము *имя кач.* оч́ищенный, освящён- ный. [шийся (*о цветах*).

సంపుల్లము *имя кач.* расцветши́й, распу́стив-

సంబంధము 1) связь, отноше́ние; ధ్వనిసంబంధము *лингв.* зву́косоотве́ствие, корреспо́нденция; 2) родствó, родствéнные связа́и; సంబంధబాంధ వ్యము родствó; వివాహ ~ родствó че́рез брак;

3) родительный падеж; 4) уместность; 5) контекст; 6) последовательность.

సంబంధి *మ.* 1) родственник; 2) свойственник; 3) *разг.* отец мужа дочери или жены сына; сват.

సంబంధించు *నп.* быть связанным (с чем-л. или кем-л.); иметь отношение (к чему-л.).

సంబంధికులు, సంబంధులు *మ.* родственники жёны или мужа, свойственники.

సంబడము *с.м.* సంబళము.

సంబడించు *నп. с.м.* సంబళించు. [молния].

సంబము *миф.* орудие бога Индры (гром и молния); సంబరము 1) радость, веселье; 2) праздник; празднество; 3) нетерпение, рвение, пыл; 4) *уст.* вода.

సంబలము *с.м.* సంబళము. [щип; подённый].

సంబళకాడు *మ.* наёмный рабочий или служак; సంబళము 1) плата, заработная плата, жалованье; 2) дополнительное денежное довольствие. [сводница, сводня].

సంబళి 1. *межд.* с дороги!, берегись!; 2. *ж.*

సంబళించు *నп.* 1) быть пригодным или удобным (для чего-л.), подходить; 2) быть возможным; 3) выздоравливать, оправляться (после болезни). [теля; 2] *с.м.* సంబళము.

సంబళిక 1) *инд.* сумка или мешочек для бёз; సంబళులు *мн.* сандалии.

సంబాక్ష్మము *имя кач.* дважды вспаханный, перепаханный (вдоль и поперёк).

సంబాగు, సంబాగువు *инд.* [бамбуковый] плот, паром.

సంబాధము 1) препятствие, затруднение; 2) узость, теснота; 3) толчея, толпа.

సంబారము, సంబారు *собир.* пряности, составные части для кары (сок тамаринда, соль, перец и т. п.).

సంబాళించు *п.* 1) владеть, управлять; контролировать, сдерживать; ఇంటిని ~ хозяйничать, вести хозяйство; వోరు సంబాళించుకొని మాట్లాడు говорить сдержанно, сдерживать язык; 2) уважать, почитать.

సంబాళికులు *мн. с.м.* సంబళులు.

సంబావు *инд.* высший сорт риса.

సంబుద్ధి *с.м.* సంబోధనము.

సంబెలు *инд.* небольшой барабан.

సంబెళ 1) *с.м.* సంపెలు; 2) *с.м.* సంబళిక.

సంబోధనము 1) зов, обращение, призыв; 2) *грам.* звательный падеж.

సంబోధించు *п.* 1) звать, призывать; 2) называть, именовать.

సంబ్రము *с.м.* సంబరము.

సంభజించు *п.* 1) мерить, измерять; 2) служить, быть в услужении.

సంభరించు *п.* нести, носить, выносить.

సంభళి *ж. с.м.* సంబళి.

సంభవము 1) рождение, появление на свет; 2) происхождение, источник, причина; 3) довод, основание; 4) [логическое] доказательство.

సంభవించు, సంభవిల్లు *నп.* 1) рождаться; 2) происходить, случаться, иметь место.

సంభవుడు *మ.* *чаще в сложн.* тот, кто рождён, рождённый.

సంభారము 1) соби́рание, накопление; 2) снаряжение, оборудование; 3) припасы, запасы; 4) составная часть, ингредиент.

సంభావన, సంభావనము I 1) пригодность, способность; 2) возможность, вероятность; 3) размышление, рассуждение; 4) идея, мысль; 5) уважение, почтение; 6) воображение, фантазия; 7) любовь. [или невесте.

సంభావన, సంభావనము II *инд.* подарки жениху; సంభావన, సంభావనము III *инд.* деньги, даруемые брахманам в знак уважения (во время свадьбы и др. церемоний).

సంభావనీయుడు *имя кач.* почитаемый, достойный уважения. [уважать, почитать.

సంభావించు *నп.* 1) думать, размышлять; 2) సంభావితము *имя кач.* 1) обдуманный; 2) уважаемый, почтенный. [век.

సంభావితుడు *మ.* уважаемый, почтенный человек; సంభావ్యము 1. *имя кач.* возможный, воображаемый; 2. пригодность, удобство.

సంభాషణ, సంభాషణము 1) разговор, беседа; диалог; 2) урок в форме беседы, диалога; 3) *мн.* переговоры; శాంతిసంభాషణలు мирные переговоры.

సంభాషించు *నп.* разговаривать, беседовать.

సంభూతము *имя кач.* рождённый, появившийся, возникший.

సంభూతి 1) рождение, возникновение; 2) способность; 3) энергия, мощь.

సంవర్తిక *молодой лист или свежий лепесток лотоса.*

సంవర్ధించు *нп.* расти, возрастать.

సంవనధము *деревня, селение.* [сия.

సంవాదము 1) бесѣда, диалог; 2) спор, дискус-

సంవాదించు *нп.* 1) говорить, бесѣдовать; 2) спорить, дискутировать.

సంవాహకుడు *м. уст.* массажист.

సంవాహనము *массаж.*

సంవిత్తు 1) знание, мудрость; 2) разум.

సంవిదుడు *м.* знающий человек, мудрец.

సంవీతము 1. *инд.* брахманский шнур, носимый на шее; 2. *имя кач.* окруженный, огороженный, заключенный внутри (*чегол-л.*).

సంవృతము *см.* సంవీతము.

సంవృద్ధి *рост, развитие.*

సంవేగము *торопливость, спешка.*

సంవేదము 1) знание, познание причин радости и страданий; 2) *юр.* спор между истцом и ответчиком.

సంవేది *м.* знающий человек, мудрец.

సంవేదితము *имя кач.* хорошо известный, изученный.

సంవేశము 1) сиденье, предмет, на котором сидят; 2) сон, дремота; 3) спешка, торопливость; беспокойство. [жая.

సంవేశిని *помещение при входе в дом; прихо-*

సంవ్యాసము *инд.* верхняя одежда; накидка, плащ. [рой.

సంశస్త్రకుడు *м. ист.* бесстрашный воин, ге-

సంశయము 1) нерешительность, сомнение, колебание; 2) опасение, боязнь, страх; 3) познание.

సంశయవాదం *скептицизм.*

సంశయాళువు *м.* человек, склонный к сомнениям и колебаниям; нерешительный человек.

సంశయించు *нп.* 1) сомневаться, колебаться; 2) волноваться, беспокоиться, тревожиться; 3) подозревать.

సంశ్లేష్టము *имя кач.* 1) связанный, соединенный; 2) сжатый, прижатый (*к груди*).

సంశ్లేష్ట *грам.* соединение двух согласных.

సంశ్లేష్టణ, సంశ్లేష్టణము 1) соединение; 2) связь, отношение; 3) синтез.

సంశ్లేషించు *п.* 1) обнимать, прижимать к гру-

ди; 2) соединять, связывать; сращивать, соединять.

సంసక్తము *имя кач.* 1) близлежащий, прилежащий, примыкающий; 2) соединенный, связанный.

సంసక్తి 1) привязанность, приверженность; 2) [тесная] связь, контакт, близость.

సంసత్తు *собрание.*

సంసదు *парламент.*

సంసరణము 1) дорога, путь; 2) *ист.* оборота крепости или форта; 3) походный порядок (*воинских частей*); 4) выступление из города или лагеря; 5) рождение, появление на свет; 6) семейная жизнь, семья. [ся.

సంసరించు *нп.* появляться на свет, рождать-

సంసర్గము 1) связь, соприкосновение, контакт; 2) общение; 3) половое сношение; 4) случка.

సంసారచక్రము *инд. филос.* поток перерождений, круговорот земного существования.

సంసారము 1) мир, вселенная; 2) *инд. филос.* иллюзия существования; мирская жизнь; 3) *инд. филос.* поток перерождений; 4) семейная жизнь; семья; ~ నడిపించు *содержать семью*; 5) *ж. разг.* жена. [век; 2) глава семьи.

సంసారి *м.* 1) семейный или женатый человек; సంసక్తము *имя кач.* мокрый, влажный, окропленный водой.

సంసిద్ధత *готовность.*

సంసిద్ధము *см.* సిద్ధము.

సంసిద్ధి 1) законченность, совершенство; 2) выполнение, приобретение, достижение; 3) природа, характер.

సంసిద్ధుడు *м.* 1) тот, кто достиг совершенства; 2) тот, кто готов к выполнению работы.

సంస్కృతి *см.* సంసారము. [ный.

సంస్కృష్టము *имя кач.* соединенный, связанный; సంస్కృష్ట *соединение, связь, контакт.*

సంసేవనము 1) служение, прислуживание; 2) поклонение, почитание.

సంసేవితము *имя кач.* 1) достойный поклонения, почитаемый, уважаемый; 2) хорошо обслуженный.

సంస్కరణ, సంస్కరణము *реформа, преобразование; భూసంస్కరణము* земельная реформа; ఆర్థిక ~ *экономическая реформа.*

సంస్కరించు *п.* 1) *улучшать, совершенствовать*; 2) *исправлять, реформировать*; 3) *отдѣлывать, обрабатывать*; 4) *приготавливать пищу*; 5) *давать образование*; 6) *очищать*; 7) *украшать*; 8) *инд. посвящать (кого-л. божеству), освящать*; 9) *инд. надевать священный шнур (на кого-л.)*; 10) *инд. сжигать труп с соблюдением религиозного ритуала*.

సంస్కరించు 1) *улучшение, совершенствование*; 2) *преобразование, реформирование*; 3) *завершение, окончание*; 4) *обработка, отделка*; 5) *украшение*; 6) *очищение, чистка*; 7) *приготовление пищи*; 8) *идея, мысль*; 9) *впечатление*; 10) *память, сила памяти; воспоминание*; 11) *инстинкт*; 12) *освящение; религиозная церемония, обряд, ритуал*; 13) *инд. церемония посвящения (в одну из высших каст)*; 14) *инд. сожжение трупов, похороны*.

సంస్కృతభవము *слово, заимствованное языком телугу из санскрита в изменённой форме; тадбхава*.

సంస్కృతము 1. *имя кач.* 1) *очищенный*; 2) *усовершенствованный, улучшенный*; 3) *превосходный*; 4) *хорошо приготовленный (о пище)*; 2. *санскрит*.

సంస్కృతి *цивилизация, культура*.

సంస్క్రియ *инд. ритуальное сожжение трупов, похороны*.

[*стеблей лианы*].

సంస్తరము *инд. постель из веток, листьев и*

సంస్తవము *восхваление, похвала*.

సంస్థ *учреждение, организация; అంతర్జాతీయ ~ международная организация; ిఁట్ యునియన్ ~ профсоюзная организация; స్వచ్ఛంద ~ добровольная организация; పార్తా ~ агентство печатать; విద్యా ~ учебное заведение, институт*.

సంస్థానము 1) *форма, конструкция*; 2) *поместье, имение*; 3) *государство*; 4) *соседство, близость*.

[*ка*].

సంస్థానికుడు *м. властелин, правитель, влады*

సంస్థాపకుడు *м. основатель, создатель*.

సంస్థితము *имя кач.* 1) *твёрдо установленный, закреплённый*; 2) *мёртвый, умерший*.

సంస్థితి 1) *существование, бытие*; 2) *смерть*.

సంస్పర్శ, సంస్పర్శము *тёсное соприкосновение, контакт*.

సంస్పృశించు *п. [сопри]касаться*.

సంస్ప్రహ *желание, намерение*.

సంస్ఫాటనము *шлепок*.

[*битва*].

సంస్ఫోటము 1) *борьба, схватка*; 2) *сражение*,

సంస్మరణము *воспоминание*.

సంహతము *имя кач. скреплённый, соединённый, связанный*.

సంహతి 1) *объединение, союз*; 2) *множество, масса, куча*.

[*разрушение, убийство*].

సంహనము 1) *тело, фигура*; 2) *массаж*; 3)

సంహరణము *убийство*.

సంహరించు *п. убивать*.

సంహర్త, సంహరకుడు *м. убийца*.

సంహరము 1) *убийство, разрушение, истребление*; 2) *миф. название одного из кругов ада*; 3) *миф. магическое оружие, делающее его обладателя неуязвимым*.

సంహిత 1) *собрание, свод (законов, правил)*; 2) *сборник (статей, стихов)*; 3) *инд. собрание ведических гимнов и молитв*.

సంహితము *имя кач. собранный, соединённый*.

సంహృతి 1) *шум, крик, вопль*; 2) *зов, призыв*.

సంహృతము *имя кач. разрушенный*.

సంహృతి *разрушение*.

సకర్మము *грам. 1. имя кач. переходный; 2. переходный глагол*.

సకలము 1. *имя кач. весь, целый, полный (тж. в сложн.)*; 2. *всё, совокупность*.

సకలాతు, సకలాతు *плотная шерстяная ткань*.

సకి *ж. подруга, приятельница*.

సకిన 1) *игрушечная птица*; 2) *детская игрушка, издающая скрип или писк*; 3) *скрип, писк*.

సకినంపుబక్కి, సకినంపుబులు *птица, крик которой является дурным предзнаменованием; сова*.

సకినము *см. శకునము*.

సకియ *ж. см. సకి*.

సకిలించు *пп. ржать*.

సకిలింత, సకిలింపు *ржание*.

సకుడు *м. друг, приятель*.

సక్యత్, సక్యత్తు *нареч. редко, случайно*.

సక్తము *имя кач. 1) присоединённый, прикреплённый; 2) придерживающийся мысли, убеждения*.

[*(ячменя и др. злаков)*].

సక్తువు *инд. мука из поджаренных зёрен*

సక్తి బెద్రో.

సఖి జ. *с.м.* సక్తి.

సఖిత ద్రుజ్బా.

సఖుడు *м. с.м.* సకుడు.

సఖ్యపడు *нп.* 1) примиряться; 2) налаживать-
ся, устанавливаться (об отношениях); 3) под-
ружиться.

సఖ్యపరచు, సఖ్యపఱచు *п.* 1) примирять; 2) ула-
живать (ссоры и т. п.); заключать (мир).

సఖ్యము ద్రుజ్బా; любовь.

సఖ్యుడు *м. с.м.* సకుడు.

సగంధుడు *м.* друг, приятель.

సగలు 1) среднее число; సగలున в среднем;
2) шахм. слон. [приблизительно.

సగలునుమారు *нареч.* в среднем; в целом,
సగపాలు половина.

సగము 1. половина; సగంసగం наполовину, по-
полам; 2. *имя кач.* половинный.

సగర్వుడు *м.* единоутробный брат.

సగలాతు *с.м.* సకలాతు.

సగిన *с.м.* సకిన.

సగిలించు *нп. с.м.* సకిలించు.

సగుణము *имя кач.* обладающий какими-л. ка-
чествами, свойствами.

సగ్గోతుడు *м.* родственник (букв. принадле-
жащий к той же готре).

సగ్గోరి, సగ్గొము шакъл.

సగ్గించు *нп.* 1) вваливаться, проваливаться
(о животе, напр. от голода); 2) сжиматься,
напрягаться (о мускулах живота).

సగ్గిసముగ్గిసలు *мн. парн. соч.* удушье.

సగ్గు *нп.* 1) уменьшаться, сжиматься; 2)
опускаться, оседать; 3) уничтожаться, прихо-
дить в упадок; 4) умирать.

సగ్గు II саго.

సగ్గుబియ్యము *с.м.* సగ్గు II.

సగ్గడ చాశ్కా; сосуд.

సగ్గి *инд.* совместная трапеза.

సచివుడు *м.* 1) *ист.* советник царя или кня-
зя; министр; 2) друг, товарищ, приятель; 3)
помощник.

సచ్చము небольшой заём, долг (взятый на
короткий срок).

సచ్చు *нп. с.м.* చచ్చు.

సచ్చుద్రుడు *м. инд.* శుద్ర (представитель
низшей касты), обладающий высокими ду-

хóвными кáчествами или совершивший рели-
гиóзные пóдвиги.

సజ్గి *с.м.* సగ్గి.

సజాతిత్వము 1) принадлежность к одному плé-
мени, роду или одной кáсте; 2) родствó; 3)
однорóдность.

సజాతీయము *имя кач.* 1) принадлежащий или
относящийся к одному плéмени, роду или од-
ной кáсте; 2) родственный, одинакового про-
исхождения; 3) однородный.

సజాపు *имя кач.* 1) чéстный; 2) свободный,
беспрепятственный.

సజీవము *имя кач.* живóй; живущий.

సజ్జ I 1. 1) корзína; 2) кóмната в вёрхнем
этажé дóма; чердák; мансáрда; 3) *с.м.* గొంతు
II; 2. приготовленный, гóтовый.

సజ్జ II 1) украшение, убáнство; 2) одéжда;
снаряжение, обмундировáние; 3) *ист.* доспé-
хи.

సజ్జ క్క 1) спáльня; 2) гóстная, приёмная.

సజ్జ క్కట్టు гóтовый, пригото́вленный.

సజ్జ కము *имя кач.* красíвый.

సజ్జన 1) украшение, убáнство; 2) оборудо-
вание, снаряжение; 3) *инд.* украшение слонóв
во время торжéств и пáздников.

సజ్జనకోల бич, хлыст; прут, рóзга.

సజ్జనత్వము добродéтель, чéстность.

సజ్జనము *соби́р.* хоро́шие, чéстные люди.

సజ్జనుడు *м.* хоро́ший, добродéтельный чело-
вéк.

సజ్జము *имя кач.* гóтовый, пригото́вленный.

సజ్జరసము *с.м.* సర్వరసము.

సజ్జలు *мн.* прося́ник (злаковое растение *Pen-
nesetum typhoides*).

సజ్జాకారము *с.м.* సర్వరసము.

సజ్జారము *инд.* стóйло для слонóв.

సజ్జితము *имя кач.* 1) снаряжéнный; приго-
тóвленный, оборудованный; 2) воору́женный.

సట 1) всклокоченные вóлосы, кóсмы; 2) об-
мáн, плутовствó.

సటీకము *имя кач.* комментíрованный, снаб-
жéнный комментáрием (о каком-л. сочинении,
памятнике).

సడ గ్రయ్దకా с молоды́ми сáженцами (пред-
назначенными для пересадки).

సడపు *п.* гра́бить, воровáть.

సడలించు *п. понуд.* 1) развязывать; 2) облегчать, смягчать; 3) уменьшать (*напр. налоги*).

సడలింపు 1) облегчение, смягчение; 2) уменьшение (*налогов*).

సడలు 1. *нп.* развязываться, слабеть, ослабевать (*о верёвке, узле*); 2. ослабнувшая верёвка. [*т. п.*).

సడలుచు *п.* развязывать, ослаблять (*узел и сడలునడు нп. см. సడలు 1.*

సడవ దారిగా, త్రోపింకా; పుం.

సడి 1) шум, суматоха; 2) дурная слава, дурная репутация, позор; 3) указание, след.

సడించు *п.* бить, толочь; молотить зерно (*в каменной ступке*). [*лху.*

సడింపులు *мн. собир.* рис, очищенный от шелухи; 2) привязь для собаки.

సడికుడక вид печёныя. [*лху.*

సడికె 1. *см.* సడికియ; 2. известный, прославленный; 3) сочленения бедра; суставы; 2) нечестные слова; лживые, обманные слова.

సడ్లు 1) уважение, почтение; 2) забота; ~ చేయు а) уважать; б) заботиться.

సడ్లుకుడు *м.* муж свояченицы, свояк.

సడలు 1. *нп.* 1) ворчать, жаловаться; 2) бормотать, говорить невнятно; 2. страдание, боль.

సత *числ.* семь.

సతతము 1. *имя кач.* постоянный, непреходящий; 2. *нареч.* всегда.

సతనాలుకలజేబే *м. собств. миф.* Семиязыкий (*эпитет бога Агни*).

సతము *имя кач.* вечный, постоянный.

సతాంచు *п.* 1) беспокоить, досаждать, надоедать; 2) мучить, причинять страдания.

సతి *ж.* 1) верная, добродетельная жена; 2) жена, супруга; 3) *ист.* вдова, сжигающая себя после смерти мужа; 4) *собств. миф.* Сати (*одно из имён Парвати*).

సతిమణి *ж.* жена, супруга. [*వారి.*

సతిర్వుడు *м. инд.* соученик, школьный товарищ; 2) в сложн. превосходный; подобающий, достойный.

సత్కరించు *п.* 1) уважать, почитать; 2) награждать (*напр. орденом*); 3) радушно принимать, оказывать гостеприимство.

సత్కారము, సత్కృతి, సత్కృయ 1) уважение,

почтение; 2) награда; орден; 3) радужный приём.

సత్త 1) существование, наличие; 2) доброта; превосходство, высокое достоинство; 3) дееспособность, сила; 4) сущность.

సత్తరువు *инд.* харчевня, постоялый двор; гостиница.

సత్తా *числ.* семь.

సత్తి 1) сила, энергия, мощь; 2) *инд. филос.* космическая энергия, персонифицированная в образе женского божества; 3) *ж. собств. миф.* Сатти (*одно из имён Парвати или Кали, супруги бога Шивы*).

సత్తివెచ్చెలి *ж. собств. миф.* Подруга Сатти (*эпитет Лакиши, супруги бога Вишну*).

సత్తు I 1) сущность, суть; 2) истина; 3) могущество.

సత్తు II *м.* хороший человек.

సత్తు III сплав олова с другим металлом.

సత్తువ 1) сила, энергия, могущество; 2) способность, возможность. [*го спасения*).

సత్పుణము *инд.* истинный путь (*путь духовно-святости*); 2) подтверждение контракта или сделки; 2) залог, задаток, аванс.

సత్పుణము 1. *имя кач.* 1) правильный, истинный; 2) реальный; 3) справедливый; 4) честный, достойный; 2. 1) истина, правда; 2) справедливость; 3) правдивость; 4) обет; клятва; ~ చేయు давать обет; приносить клятву.

సత్పుణముగము *см.* కృత్యముగము.

సత్పుణ్కము *миф.* седьмое небесное царство, жилище бога Брахмы; седьмое небо.

సత్పుణ్కుడు *м.* правдивый человек; верный, достойный человек.

సత్పుణ్కి *ж.* 1) *собств. миф.* Сатьявати (*мать мудреца Вьясы, героиня «Махабхараты»*); 2) правдивая женщина.

సత్పుణ్కి *м. см.* సత్పుణ్కుడు.

సత్పుణ్కుడు *м.* честный, правдивый человек.

సత్పుణ్కుతి *см.* సత్పుణ్కము.

సత్పుణ్కుము *инд.* сатьяграха (*ненасильственное сопротивление*); ~ చేయు оказывать ненасильственное сопротивление.

సత్పుణ్కుము торговля, коммерция.

సత్పుణ్కుము *см.* సత్పుణ్కము. [*Вишну*).

సత్పుడు *м. собств. миф.* Правдивый (*эпитет*

సత్యము *ఇంద.* жертвоприношение, совершаемое царями и продолжающееся от тринадцати до ста дней.

సత్వము 1) существование, наличие, бытие; 2) истинная природа вещей, субстанция; 3) особенность, природное качество или признак; 4) сущность, суть; 5) добродетель, моральное превосходство; совершенство; 6) истина; 7) *инд.* первичная реальность; 8) сила, мощь, могущество; 9) *инд.* духовная чистота; спокойствие и умиротворённость (*одно из трёх главных качеств человеческого характера*); 10) мудрость; 11) живое существо, одушевлённый предмет; 12) *миф.* демон, злой дух.

సత్వము 1. *имя кач.* быстрый, скорый; 2. быстрота; 3. *нареч.* быстро.

సదనము 1) дом, жилище; местопребывание, резиденция; 2) вода.

సదమదము *имя кач.* обеспокоенный, взволнованный, встревоженный; సదమదముకు быть обеспокоенным, взволнованным, встревоженным; ~ చేయు, ~ ఒనర్చు беспокоить, волновать, тревожить.

సదమలము *имя кач.* чистый, незапятнанный.

సదము конференция, ассамблея, съезд.

సదయుడు *м.* сострадательный, милосердный человек.

సదరహి, సదరు вышеупомянутый, вышеопи- санный; సదరహిగా как упоминалось выше.

సదసు, సదస్సు *см.* సదము.

సదస్యము *инд.* собрание брахманов в день свадьбы (для благословения жениха и невесты и получения от них подарков).

సదస్యడు *м.* 1) *инд.* распоряжающийся церемонией жертвоприношения; 2) член собрания или совета.

సదా *нареч.* всегда, постоянно.

సదాగతి 1) ветер; 2) *инд.* освобождение, достижение морального совершенства.

సదాటు *имя кач.* твёрдый, крепкий, прочный. సదాతనము вечность.

సదాప *бот.* рута (*Ruta augustifolia*).

సదాస్మి *инд.* милостыня, раздаваемая нищим в харчевнях. [*из имён Шивы*].

సదాశివుడు *м. собств. миф.* Садашива (*одно* సదుపాయము 1. правильное, достойное сред-

ство (*с точки зрения морали*); 2. *имя кач.* этически правильный, достойный, надлежащий. [*наковый*].

సద్భక్తము *имя кач.* похожий, подобный, оди- సద్భక్తము *см.* సద్భక్తము. [2. близость.

సదేశము 1. *имя кач.* близкий, близлежащий;

సద్గతి 1) счастье, блаженство; 2) *инд.* осво- бождение, достижение вечного блаженства.

సద్దు 1. 1) шум, крик; 2) тревога, беспо- койство, смятение; 2. *межд.* тише!, шш!

సద్భము *см.* సదనము. [время.

సద్భము *нареч.* 1) на этот раз; 2) в данное సధర్మము *имя кач.* добродетельный, правиль- ный; праведный, справедливый.

సనక *см.* సెనక.

సనాతనము *имя кач.* 1) вечный, постоянный, неизменный; 2) твёрдый, прочный; 3) старый, древний. [человек.

సనాతనమతస్థుడు *м.* верующий, религиозный సనాతనుడు *м.* 1) вечное существо, бог; 2) *собств. миф.* Санатана (*одно из имён Брахмы, Вишну или Шивы*).

సనాథము *имя кач.* пользующийся покрови- тельством, состоящий под защитой (*кого-л.*).

సనాధి 1. похожий, подобный; 2. *м. см.* జ్ఞాతి.

సని *см.* శని.

సనీదము 1. *имя кач.* близкий; 2. близость.

సను *нп. см.* చను I, II.

సనె, సనెకలు *см.* సన్నె.

సన్న 1. 1) *см.* సంజ్ఞ; 2) *инд.* деревянный шест, которым подталкивают большие храмо- вые колесницы; 2. *см.* సన్నని.

సన్నకసన్న *нареч.* 1) медленно, плавно, спо- койно; 2) легко, бесшумно.

సన్నకారు 1) малый, ничтожный, незначи- тельный; 2) бедный, нищий; ~ తెలు бедный крестьянин, бедняк.

సన్నగండు *м. ист.* ёвнух, охраняющий вход в женскую половину дома.

సన్నగాడు 1) *м.* незначительный, жалкий че- ловек; ничтожный, низкий человек; негодяй, подлец; 2) муравей.

సన్నగాలి лёгкий ветер, ветерок; бриз.

సన్నగాళి музыкальный инструмент, состоящий из двух длинных, узких, соединённых между собой, труб.

సన్నగించు, సన్నగిలు, సన్నగిల్లు *нп.* 1) чáхнуть, худеть; 2) истощаться, скудеть, оскудевать; 3) уменьшаться; 4) уничтожаться, сходиться на нет.

సన్నజాజి жасмін (*Jasminum ariculatum*).

సన్నడు *с.м.* సన్నన. [тóнкость, худощáвость.

సన్నదనము 1) мáлость, небольшо́й разméр; 2)

సన్నదు 1) *ист.* санáд (жалованная грамота, дарственный акт на право владения); 2) дп-плóм; патéнт.

సన్నద్దము *имя кач.* 1) гóтóвый, пригóтовлен-ный; 2) снаряжéнный, вооружéнный.

సన్నన 1) мáлость, небольшо́й разméр; 2) худощáвость; стрóйность; 3) ýзость; 4) утончéнность, изýщество, гpáция.

సన్నని, సన్నపాటి 1) тóнкий, худóй, худощáвый; 2) стрóйный, гíбкий (*о фигуре*); 3) ýзкий; 4) утончéнный, изýщенный, гpациóзный; 5) вы-сококáчественный; 6) мýгкий, нéжный, слáбый; 7) тíхий, негрóмкий. [*на*].

సన్నపాపలి *бот.* портулáк (*Portulaca meridia-*

సన్నపిల్లి паўк.

సన్నపువాడు *м. с.м.* సన్నగారు.

సన్నమండెగలు *мн. собир.* назвáние одного из высших сортóв pиса.

సన్నము 1. *с.м.* సన్నని; 2. *с.м.* సన్నన.

సన్నయము 1) *ист.* резервная áрмия, резервы; 2) сбóрище, толпá. [*num*].

సన్నయేరికి *бот.* кардамóн (*Elettaria cardamo-*

సన్నరాష్ట్రము альпíния (*растение Alpinia Galanga Sw., корень которого употр. как приправа и является составной частью мно-гих лекарств*). [*сит*].

సన్నలవంగపట్ట కరిцца (*Chinnatomum Zeylani-*

సన్నవారు, సన్నవాలు *нп. с.м.* సన్నగించు.

సన్నవిడి nhỏльшóй, мáленький, мéлкий.

సన్నసన్న *с.м.* సన్నకసన్న.

సన్నహసము I усýлие, старáние, попытка.

సన్నహసము II *ист.* доспéх.

సన్నాయి *инд.* музыкáльный инструмéнт, испóльзуемый заклинáтелями змей (*напоминает гобой или кларнет*).

సన్నాసి *м. с.м.* సన్నాసి.

సన్నాహపడు *нп.* 1) гóтóвиться, быть подгóтов-ленным; 2) старáться, стремиться.

సన్నాహము 1) пригóтовление, подгóтовка; го-тóвность; ~ చేయు подгóтовлять, гóтóвить; సన్నా

హక సమావేశము подгóтовительное совещáние; 2) старáние, усýлие; 3) *ист.* доспéх.

సన్నాహితము *имя кач.* подгóтовленный с боль-шим старáнием.

సన్నాహ్యము *ист.* боевóй слон.

సన్ని штык.

సన్నికర్షణము приближéние, сблизжéние.

సన్నికర్షత 1) *с.м.* సన్నికర్షణము; 2) *хим.* соединé-ние.

సన్నికర్షము б́лизость.

సన్నికల్ప *с.м.* సన్నె. [жéнный; 2. б́лизость.

సన్నికృష్ణము 1. *имя кач.* б́лизкий; прибли-

సన్నిధానము, సన్నిధి 1) б́лизость; 2) окрýга, ок-рéстность; 3) присýтствие, нал́ичие; 4) *инд.* об́итель, храм (*у вишнуитов*); 5) *инд.* присýт-ствии божествá; лицезрéние божествá или свя-тóго.

సన్నిపాతము 1) соединéние, контáкт; 2) собрá-ние, коллéкция; 3) приближéние, прибы́тие; 4) жар, озно́б. [брéдить.

సన్నిపాతించు *нп. разг.* наход́иться в бредý, сáнибద్ధము *имя кач.* крéпко привýзанный, свýзанный.

సన్నిభము *имя кач.* 1) похóжий, подóбный; 2) одина́ковый, тождéственный.

సన్నివిష్టము *имя кач.* 1) прон́икший, вне-др́ившийся (*куда-л.*); 2) поглощённый; присое-динéнный (*к чему-л.*); 3) располо́жившийся, обосновáвшийся (*где-л.*); 4) б́лизкий, располо-женный по сосéдству.

సన్నివేశము 1) присоединéние, включéние; 2) связь, соединéние, контáкт; 3) б́лизость, со-сéдство; 4) дом, жилище; 5) мéсто; 6) рóвная повёрхность, равни́на; 7) откры́тая пло́щадка пéред дóмом; 8) рóвное мéсто неподалёку от гóрода или селéния, слýжащее для игр и тáнцев (*во время праздни́ков*). [связь.

సన్నిహిత్యము б́лизость, сблизжéние; контáкт, సన్నిహితము *имя кач.* 1) б́лизкий, тéсно свýзанный; 2) б́лизко располо́женный, смéжный, прилега́ющий.

సన్నిహితుడు *м.* тот, кто б́лизок; тот, кто тéс-но свýзан; родно́й, рóдственник; друг.

సన్నీ *с.м.* సన్ని.

సన్నుతము *имя кач.* похвáльный, вызывáющий одобрéние, превознос́имый.

సన్నుతి *खवाला*, восхваление, превозношение.
 సన్నుతించు *п.* хвалить, восхвалять, превозно-
 сить.

సన్నె, సన్నెక్కల్లు *инд.* каменная плита, на кото-
 рой толкут приправы.

సన్నెగొడ్డ జేర్నం.

సన్నాసి *м. см.* сн्याси.

సన్మానము почтение, уважение.

సన్మానము 1) уважение, почтение; 2) торжест-
 венный приём, чествование (*тж.* సన్మాన సభ).

సన్మానించు *п.* уважать, почитать.

సన్మానితము *имя кач.* уважаемый, почитаемый,
 почтенный. [чтённый человек.

సన్మాన్యుడు *м.* заслуживающий уважения, по-
 снмаర్గము *инд.* добродетельное, достойное по-
 ведение; правильный путь (*перен.*).

సన్మార్గ *м.* добродетельный, достойный чело-
 век (*букв.* тот, кто идёт по правильному пу-
 ть).

సన్మని *м. инд.* святой отшельник, аскет.

సన్యసించు *нп.* 1) отречься от мира, стано-
 виться аскетом; 2) *инд.* вступать в четвёртую,
 аскетическую стадию жизни.

సన్యస్తము *имя кач.* 1) покинутый, оставлен-
 ный, отрешённый; 2) *инд.* вступивший в чет-
 вёртую, аскетическую стадию жизни.

సన్యాసము *инд.* 1) отречение от мирской жи-
 зни, аскетизм; 2) четвёртая стадия жизни (*на*
этой стадии человек должен отказаться от
мирской жизни и сделаться аскетом).

సన్యాసి *м. инд.* саньяси (*отшельник, аскет*).

సపత్ని *ж.* вторая жена (*при многожёнстве*).

సపత్నిమాత *ж.* мачеха.

సపత్నుడు *м.* враг, противник, соперник.

సప్తము *имя кач.* крылатый.

సపర్య поклонение, почтение, благоговение.

సపాట ровный, плоский.

సపాద, సపాదము *в сложн.* с четвёртью; సపాదలక్షము
 один лакх с четвёртью.

సపిండికరణము *инд.* обряд, справляемый на
 двенадцатый день после смерти.

సపిండుడు *м. инд.* родственник по отцу (*до*
седьмого поколения).

సప్త *муз.* семиструнная ви́на.

సప్తకము 1. *числ.* семь; 2. группа из семи
 человек или предметов; семерка.

సప్తకి *инд.* женский пояс, кушак из семи
 нитей.

సప్తజిహ్వడు пламя, огонь. [приношений.

సప్తతంతువు *инд.* название одного из жертво-

సప్తతి *числ.* семьдесят.

సప్తపది *инд.* «семь шагов» [которые являются
 одним из главных обрядов при брачной цере-
 монии].

సప్తమము *числ.* седьмой.

సప్తమి 1. *инд.* седьмой день каждой половны
 лунного месяца; 2. *числ.* седьмой.

సప్తరాశికము *мат.* тройное правило.

సప్తర్షిమండలము *астр.* Большая Медведица.

సప్తహస్తడు *см.* సప్తజిహ్వడు.

సప్తాశ్వుడు со́лнце.

సప్త *ист.* боевой конь.

సప్తము змея; кобра.

సప్లయ снабжение; ~ చేయు снабжать.

సఫలత удача, успех, успешное завершение.

సఫలము *имя кач.* успешный, плодотворный,
 благополучный.

సఫేదు бёлый.

సఫేది бёлая краска; свинцовые белила.

సబబు причина, довод, основание; సీమాలు
 సబబుగా ఉంది твой слова основательны (*справед-*
ливы); సబబులు быть справедливым, правильным.

సబము, సబరము труп.

సబరి, సబళము *ист.* копё; дротик.

సబాము природа, натура; характер, нрав.

సబిడీ *см.* సబరి.

సబురు морское путешествие.

సబ్బండు *имя кач.* смешанный, с примесью.

సబ్బిడి слабый, малосильный, вялый; ленивый,
 неспособный.

సబ్బు мыло.

సబ్బుబియ్యము *см.* పగ్గ II.

సభ 1) собрание; బహిరంగ ~ митинг; 2) ассо-
 циация, общество, союз; అంధ్రమహా ~ Великий
 союз народа Андхра (*патриотическая орга-*
низация, возникшая в 1912 г.); 3) конферен-
 ция, совещание; съезд; విఠాయుధీకరణ ~ сове-
 щание по разоружению; శిఖరాగ్ర ~ совещание
 на высшем уровне; 4) совет; палата (*в парла-*
менте); రాజ్య ~ Совет штатов (*верхняя палата*
индийского парламента); లోక్ ~ Народная
 палата; కామన్స్ ~ палата общин; 5) приём;

సమ్మాన ~ торжественный приём (в честь кого-либо).

సభర్తృక జ. замужняя женщина.

సభాజనము *ఇంద.* привётствия при встрече или прощании с родными и близкими.

సభాపతి *మి.* председатель собрания.

సభాసదుడు, సభాస్థారుడు *మి.* почётный член собрания или общества.

సభికుడు *మి. స.మ.* సభ్యుడు. [шие манеры.

సభ్యత వేజ్లివ్యుత్త; хорóшее воспитание; хорó-
సభ్యత్వము 1) членство; 2) *స.మ.* సభ్యత్వ.

సభ్యము *ఇ.మ.య.కా.* 1) относящийся к союзу, обществу или собранию; 2) вёжливый, деликатный, изыщный (о манерах, поведении).

సభ్యరాజ్యము *గ.మ.* государство-член (международной организации).

సభ్యుడు *మి.* 1) участник собрания или митинга; 2) член общества, ассоциации; తోకేసభ ~ депутат Народной палаты; 3) вёжливый, воспитанный человек.

[ный, равный.

సమ 1. год; 2. *వ. сложн.* одинаковый, подобный; సమంచితము *ఇ.మ.య.కా.* 1) изогнутый; 2) изыщный, грациóзный; 3) уважаемый, почитаемый.

సమంజసము 1. 1) правильность, справедливость; 2) пригодность; 2. *ఇ.మ.య.కా.* 1) истинный, правильный, справедливый; 2) подходящий, пригодный.

సమంతము *గ.మ.* граница, предел.

సమకట్టు I 1. 1) *న.ప.* пытаться, стараться; 2) быть готовым; 2. *న.ప.* 1) устраивать, устанавливать; 2) приготавливать, подготавливать.

సమకట్టు II *ఉ.ప.* латы, доспехи.

సమకురు, సమకులు *న.ప. స.మ.* సమకూడు.

సమకూడు, సమకూరు *న.ప.* быть полученным, достигнутым (о желаемом результате), выходить, получаться.

సమకూరుచు, సమకూర్చు *న.ప.* совершать, производить, осуществлять, выполнять.

సమకొను *న.ప. స.మ.* సమకూడు.

సమకొలుపు *న.ప. స.మ.* సమకూరుచు.

సమకోలు *ఉ.ప.* достижение, получение.

సమక్షము 1. *ఇ.మ.య.కా.* находящийся перед глазами, присутствующий; 2. наличие, присутствие; 3. *వ. знач.* послелога సమక్షమున *వ.ప.* в присутствии (кого-л.), перед (кем-л.).

సమగ్రత *ఉ.ప.* полнота, завершенность.

సమగ్రము *ఇ.మ.య.కా.* 1) весь, целый; 2) полный, завершенный.

సమగ్రము *స.మ.* సమగ్రత.

సమచతురస్రము *మ.ప.* квадрат.

సమజము 1) лес; 2) стадо; 3) стадо животных, предназначенных для жертвоприношения.

సమజ్ఞ *ఉ.ప.* слава, известность.

సమజ్య 1) *స.మ.* సమజ్ఞ; 2) собрание.

సమత 1) равенство; соразмерность; 2) подобие, сходство. [одной плоскости.

సమతలము *మ.ప.* плоскость; ఒకే సమతలంలో *వ.ప.* సమత్వము *స.మ.* సమత. [ходный.

సమతిశోము *ఇ.మ.య.కా.* превосходящий, превосходящий; సమదము *ఇ.మ.య.కా.* страстный, любовный.

సమదర్శి *మి.* 1) беспристрастный человек; 2) равнодушный человек.

సమదృష్టి *ఉ.ప.* беспристрастный взгляд на жизнь, беспристрастная точка зрения.

సమధిక్కు *ఇ.మ.య.కా.* обильный, богатый, имеющийся в избытке.

సమన్వయము 1) связь, взаимодействие; 2) координация; సమన్వయసంఘము *ఉ.ప.* координационный комитет.

సమన్వితము *ఇ.మ.య.కా.* 1) соединённый, связанный; 2) сопровождаемый (чем-л.).

సమను *ఉ.ప.* вызов (в суд).

సమబుద్ధి, సమభావము *స.మ.* సమదృష్టి.

సమభివృద్ధి 1) повторение, тавтология; 2) *ఉ.ప.* повторение последнего слова предыдущего стиха в начале следующего.

సమము 1. *ఇ.మ.య.కా.* 1) равный, одинаковый; 2) похожий, подобный, тождественный; 3) беспристрастный; 4) спокойный, бесстрастный; 5) ровный, гладкий; плоский; ~ చేయు *ఉ.ప.* ровнять, выравнивать, нивелировать; 2. 1) подобие, сходство; 2) равенство; 3) *మ.ప.* равная величина; 4) беспристрастность.

సమయసడు *న.ప.* 1) стараться, стремиться, пытаться; 2) действовать согласно соглашению.

సమయము 1) время, срок; 2) удобный момент, удобный случай, возможность; 3) период; 4) соглашение, договор; 5) предел, граница (во времени); 6) условие; 7) заключение, вывод; 8) окончание; 9) религиозное верование, догма; 10) обещание, обет, клятва; 11) приказание; наставление, инструкция; 11) условный знак,

символ; 12) *лит.* поэтическое иносказание; метáфора.

సమయించు *п. понуд.* убивать, разрушать.

సమయ *нп.* 1) умирать; 2) разрушаться, приходить в упадок; ~ కొద్దికొద్దిగా తీస్తే కొండ కూడా సమసిపోతుంది *посл.* и горá мало-помалу разрушается; 3) снашиваться, ветшать.

సమయోచితము *имя кач.* подходящий, удобный; своевременный, уместный.

సమరత *см.* సమర్థ.

సమరతి పలవోటా సంశ్లేషణ, సంకలనం.

సమరము బీతవా, స్రాణం; వయోధి.

సమరసము 1) равенство, тождество; 2) дру- жеское расположение, приятель.

సమర్థ దృఢత దేవుణ్ణి పలవోటా పరిణా- మి; సమర్థుడు దృఢత పలవోటా పరిణామి.

సమర్థకుడు *м.* тот, кто оказывает милости, благодеяния; благодетель, благотворитель.

సమర్థత 1) способность; 2) искусство, лóв- кость; 3) высокая квалификация.

సమర్థము 1) утверждение, доказательство; 2) помощь, поддержка; 3) соглашение, дости- жение единой точки зрения.

సమర్థము *имя кач.* 1) способный, умелый, искусный; 2) знающий, компетентный; 3) мо- гучий, сильный.

సమర్థించు *п.* 1) достигать цели, завершать, оканчивать; 2) утверждать, устанавливать, доказывать; 3) поддерживать, оказывать под- держку. [ный человек.

సమర్థుడు *м.* способный, знающий, компетент-

సమర్థుణ్ణి 1) предложение, вручение; 2) под- ношение; 3) посвящение (*книги*); 4) доста́вка; 5) помещение, включение.

సమర్పించు *п.* 1) вручать (*напр. орден*); 2) подносить; 3) посвящать; 4) представлять; నివేదికను ~ представлять доклад; 5) доставлять.

సమర్పితము *имя кач.* 1) врученный; 2) посвя- щенный; 3) помещенный, размещенный.

సమర్పకముగా *нареч.* детально, скрупулёзно, с мельчайшими подробностями.

సమర్పకము 1. *имя кач.* 1) близкий, близко расположенный; 2) вежливый, воспитанный; 2. близость.

సమయస్థుడు *м.* ровесник, одноклассник.

సమయస్థురాలు *ж.* ровесница.

సమర్థి 1) беспристрастный, справедливый человек; 2) *собств. миф.* Самаварта (*одно из имён Ямы, бога смерти*).

సమవాయకుడు *м.* друг, приятель.

సమవాయము 1) собрание, множество, толпа; 2) совокупность, конгломерат; 3) тесная, неразрывная связь; логическая взаимосвязь предметов или явлений; прису́щность.

సమవాయి 1. 1) неразрывно связанный, неот- делимый; 2) прису́щий; 2. *лог.* непосредствен- ная, неотделимая причина (*какого-л. явления*).

సమవేతము *см.* సమవాయి 1.

సమష్టి 1. 1) общее количество, целое, сума; 2) совокупность; 2. *имя кач.* собранный вое- динно, совокупный; [все]общий, совместный, коллективный; సమష్టినియోజకవర్గము коллектив- ное представительство; ~ వ్యవసాయశ్రేణి కల- తో.

సమసకము *см.* సమాసకము.

సమసనము сокращение. [лённой.

సమసనీ *инд. филос.* конец мира, гибель все-

సమసనీ *инд.* один из приёмов индийской спортивной борьбы.

సమస్తము 1. *имя кач.* 1) целый, полный; 2) *грам.* соединённый в сложное слово; 2. целое, совокупность.

సమస్తానము *см.* సంస్థానము.

సమస్య 1) вопрос, проблема; 2) *уст.* литера- турная игра, по правилам которой часть стро- фы, придуманная одним автором, должна быть закончена другим; 3) *мат.* задача.

సమాంతర చతుర్భుజం *мат.* параллелограмм.

సమాంశములు *мн. собир.* пропорциональность, соразмерность; симметрия. [телят.

సమాంసమీన కొరవా, ежегодно приносящая సమాకర్షి сильный, приятный запах, аромат, благоухание.

సమాకీర్ణము *имя кач.* растрёпанный, всклок- ченный, беспорядочный.

సమాఖ్య 1) федерация; భారత సాత్వికము ~ Все- индийская федерация журналистов; 2) извест- ность. [приблизившийся.

సమాగతము *имя кач.* достигший, прибывший,

సమాగమము 1) приезд, благополучное прибы- тие; 2) встреча; 3) соединение, связь.

సమాఘాతము 1) битва, сражение; 2) убийство.

సమాచరణము образцовое выполнение (какого-л. предприятия).

సమాచారము 1) сообщение, весть, известие; новости, информация; సమాచారశాఖ отదేల информация; సమాచారశాఖ మంత్రి министр информации; 2) случай, событие; 3) делá, обстоятельства; ఏమి ~? в чём дело?

సమాజము I 1) общество; 2) собрание, ассоциация; 3) множество, совокупность, толпа.

సమాజము II *уст.* слон.

సమాజికుడు *м.* член общества, ассоциации; делегат.

సమాజ్ఞ 1) слава, известность; 2) репутация. సమాదరము *с.м.* ఆదరము.

సమాధానము *н.п.* 1) соглашаться, приходить к соглашению (по какому-л. вопросу); 2) выражать согласие, уступать; 3) умиротворяться, успокаиваться. [успокаивать.

సమాధానపరచు, సమాధానపఱచు *п.* умиротворять,

సమాధానము 1) согласие, разрешение; 2) удовлетворительный ответ; [раз]решение (вопроса или проблемы); 3) успокоение, удовлетворение; 4) спокойствие, мир; 5) *инд.* средняя часть жертвенного столба (к которому привязывается жертвенное животное).

సమాధి 1) сосредоточенность, раздумье, фиксированное внимание, размышление; 2) *инд.* самáдхи (йогическое созерцание бога, имеющее целью внутреннее слияние с ним); 3) молчание, обет молчания; 4) гробница, мавзолей; 5) *археол.* моги́льник.

సమానత, సమానత్వము равенство, равноправие.

సమానము I *имя кач.* 1) равный; ~ సుర్తు *мат.* знак равенства; 2) подобный, одинаковый; 3) общий, сходный; ✧ నిరాశ చావుకు సమానము *погов.* отчаяние подобно смерти.

సమానము II 1) *инд.* один из «жизненных составов» человеческого тела; 2) *мед.* ветры.

సమానార్థకము *грам.* сино́ним.

సమాని *лит.* название стихотворного размера.

సమానుడు *м.* 1) равный; 2) похожий, подобный.

సమానోదర్యుడు *м.* брат (единоутробный).

సమాపకక్రియ *грам.* финитная форма глагола.

సమాపకము 1. *имя кач.* 1) завершённый, законченный; 2) разрушительный, убийственный; 2.

спряжение глагола; వ్యతిరేక ~ отрицательное спряжение.

సమాపనము 1) завершение, окончание, конец; 2) заключение, вывод; 3) разрушение, убийство. [ченный; 2) убитый.

సమాప్తము *имя кач.* 1) завершённый, закон- సమాప్తి завершение. [убивать.

సమాప్తించు *п.* 1) завершать, заканчивать; 2)

సమాప్త్యము *имя кач.* подлежащий завершению, окончанию.

సమారాధన, సమారాధనము *инд.* обрядовое угощение брахманов во время свадьбы и т. п.

సమారాధితము *имя кач.* уважаемый, почитаемый, являющийся предметом поклонения.

సమారంభన, సమారంభము *инд.* ароматическое притирание; благовоние.

సమాలోకనము обозрение, обзор.

సమాలించు *п. с.м.* సంబాలించు.

సమావర్తనము *инд.* 1) возвращение юноши в родительский дом (после завершения образования); 2) церемония, устраиваемая при возвращении юноши в родительский дом.

సమావృత్తము полностью окружённый.

సమావృత్తము *с.м.* సమావర్తనము.

సమావృత్తుడు *м. инд.* юноша, закончивший обучение и возвратившийся домой.

సమావేశము 1) конференция; సత్త్వికా విలేకరుల ~ пресс-конференция; 2) заседание, собрание, совещание; శిఖరాక్ష ~ совещание на высшем уровне; 3) сессия; వార్షిక ~ ежегодная сессия; 4) свидание, встреча. [ный; 2) вошедший.

సమావేశితము *имя кач.* 1) соединённый, собран-

సమాశ్రయము *инд.* полная зависимость, подчинение себя чужой воле (в особ. воле высшего существа, бога).

సమాశ్రిష్టము *с.м.* ఆశ్రిష్టము.

సమాశ్వాసము успокоение, утешение.

సమాశ్వాసించు *н.п.* успокаивать, утешать.

సమాసంజనము союз; единство, тесная связь.

సమాసంజితము *имя кач.* соединённый, связанный. [телугу.

సమాసకము сложное слово, состоящее из слов

సమాసము 1) сложное слово; 2) коллэкция; 3) множество, толпа. [чего-л.).

సమాసర్పనము оставление (чего-л.); откáz (от

సమాసాదనము достижение (цели).

సమాసార్థం CM. సమస్య.

సమాసోక్తి *lit.* మెతాఫరా (ఒకటి నుండి విధింపబడినది).

సమూహము 1) собрание, коллекция; 2) сочтание, объединение; 3) сокращение, уменьшение, урезывание; 4) сокращённое изложение, экстракт; 5) образование слов.

సమూహితము *имя кач.* 1) соединённый, совмещённый; 2) собранный, накопленный; 3) принятый, одобрённый; 4) обещанный; 5) успокоенный, улаженный.

సమాహృతుడు *м.* человек, призванный к исполнению своего долга. [ный.]

సమాహృతము *имя кач.* сокращённый, урёзан-
సమాహృతి *сокращёние, сокращённое издание.*

సమాహ్వానము 1) імя, наименованіе; 2) призыв
к бійтве.

సమితి 1) సంఘ, సంఘము; సాహిత్య ~ లిటెర-
చర సంఘము; 2) సలహా, కమిటీ; భారత
కమ్యూనిస్టు పార్టీ జాతీయ ~ నాషనల్ యు సలహా
కమిటీ ఇండియా; 3) ముఖ్యముగా ముఖ్యముగా; 4)
యుద్ధ. దళము, దళము; 5) యుద్ధము, యుద్ధము; యుద్ధము.

సమితు, война; сражéние, бйтва.

సమిధ 1) обрúбок дéрева, колóда, чурбáн; 2) вéтка, прут; 3) дровá, тóпливо; 4) дровá для жéртвенного кострá.

సమీదము CM . ఇదము.

సమీకము война́; сраже́ние, бѣтва.

సమీకరణము 1) ур́авнивание, уравне́ние; 2) *mat.* уравне́ние; 3) упо́доблѣние, асси́милѣция.

సమీకరించు *n.* 1) собирать, объединять; 2) уравнивать, равнять; 3) ассимилировать.

సమీకృతము *имя кач.* 1) సోబరанный, объе-
днённый; 2) приравненный, равный; 3) асси-
милировавшийся.

సమీక్ష *CM*. సమీక్షణము 2).

సమీక్షణము 1) рассмотрение, внимательное разглядывание; 2) обзор, обозрение (*книги и т. п.*); 3) исследование.

సమీక్షించు *n.* 1) осмáтривать, рассмáтривать;
2) обóзревáть; 3) исслéдовать.

సమీక్షకారి *м. осмотрительный, осторожный*
 человек; рассудительный, благоразумный чело-
 век.

సమాచీనము 1. *имя кач.* 1) *правильный, истинный; справедливый*; 2) *хороший, добрый*; 3) *подходящий, удобный*; 2. *правда, истина*.

సమీక్షా *CM*. సమాంశమీన.

సమీపము 1. *имя кач.* 1) близкий, близлежащий, соседствующий; 2) достижимый; 3) смежный, прилежащий; 2. 1) близость, соседство; 2) окрúга, окрéстность; 3) неда́вность, ближайшее прошлое *или* бóдущее.

సమీపస్థుడు *м.* 1) тот, кто находится вблизи, по соседству; сосед; 2) близкий человек, друг.

సమీపించు *np.* 1) быть близким, недалёко расположенным; 2) приближаться.

సమీరణము, సమీరణుడు, సమీరము Бѣтер.

సమీక్షలు *имя кач.* 1) изданный, выпущенный; 2) брошенный, покинутый; выброшенный.

సమీక్షకు *CM*. సమీక్షణము.

సమీహితము *имя кач.* желаемый, желанный.

సముఖము 1) присутствие; 2) фасад, передняя
сторона *или* часть.

సముచితము *имя кач.* прáвильный, справедливый; уméстный, подходящий.

సముచ్చయము 1) соби́рание, соеди́нение; 2) собо́рание, коллэ́кция; 3) грам. сою́з.

సముచ్చయించు *n.* собирать, соединять, сочетать.

సముచ్చయము, సముచ్చయము 1) высота, приподнятость, возвышенность, возвышение; 2) вражда, неприязнь. [Возвышенный.]

సముచ్చితము *имя кач.* ВЫСОКИЙ, ПРИПОДНЯТЫЙ,

సముజ్జయించు *нп.* 1) успокаиваться, умиротворяться; 2) выясняться, разъясняться, быть выясненным (*о причинах разногласий и т. п.*).

సముజాయిషి 1) успокоение, умиротворение; 2) объяснение, разъяснение.

సముజ్జితము *имя кач.* покинутый, оставленный.

సముద్ర మ. 1) равный, подходящий под пару (по силе, таланту); 2) похожий, подобный; 3) соперник, конкурент.

సముతు 1) союз рабочих; 2) стáчка, забастóвка
рабочих; ~ క్లుు, прекращáть рабóту, бастовáть.

సముత్పత్తము CM. ఉత్పత్తము.

సముత్తు ంగము *имя кач.* ВЫСО́КИЙ, ВОЗВЫ́ШЕННЫЙ.

సమత్థానము 1) подъём, взлёт; возвышение;
2) старание, усиліе; 3) мед. диагноз.

సముత్పాదము CM . ఉత్పాదము.

సముదంచితము CM. ఉదంచితము.

సముద్ర గమ CM . ఉద్ర గమ.

సముదయము, సముదాయము 1. 1) собрание, собрание, толпа; 2) собрание, коллекция; 3) со-

вокупность, целое; 4) война; битва; 2. *имя кач.* общий, коллективный.

సమూహము *п.* 1) успокаивать, утешать; 2) льстить, заискивать.

సమదీర్ఘము *с.м.* ఉదీర్ఘము.

సమద్గకము *шкатулка, ящик.*

సమద్గము *с.м.* సమద్గకము.

సమద్దారు, సమద్దారుడు *м.* 1) чиновник налоговоего департамента; 2) сборщик налогов в небольшом округе. [ругань.

సమద్దతి 1) грубость, неужливость; 2) брань, ссమద్దాశించు *п. инд.* натирать (все тело) пеплом (в ритуальных целях).

సమద్భాషించు *п.* хвалить, восхвалять.

సమద్రచలుకుడు *м. собств. миф.* Тот, кто в пригоршне держит море (святий мудрец Агастья).

సమద్రచనవసితము పూర్ణా లునా. [моря.

సమద్రచము మరే; океан; సమద్రచ మట్టము య్రువణ్

సమద్రచియము *имя кач.* относящийся к морю или океану; океанский; морской.

సమద్భర్తము *имя кач.* 1) возбужденный, взволнованный; 2) напыщенный, надменный; 3) гордый, самодовольный.

సమవసితము *имя кач.* близкий, близлежащий.

సమూరుపు సమేఛ (олень, антилопы).

సమూలము *имя кач.* 1) целый, полный, всеобщий; 2) коренной; сమూలముగా коренным образом; целиком и полностью.

సమూహము 1) собрание, совокупность; 2) скопление, множество, масса; 3) охотка, куча; 4) толпа.

సమృద్ధము *имя кач.* 1) богатый, обильный; 2) процветающий, преуспевающий.

సమృద్ధి 1) полнота, изобилие; 2) богатство, благосостояние; 3) рост, расцвет; 4) преуспевание, процветание.

సమృద్ధుడు *м.* 1) богатый, зажиточный человек; 2) процветающий, счастливый человек.

సమేతము *имя кач.* 1. 1) совместный; 2) совмещенный; соединенный; сопровождаемый (чел-либо); 2. частица и, также, даже.

సమేఛము, సమేఛము 1) полное согласие; 2) полный контакт, полная связь.

సమైక్యత единение, единство; జాతీయ ~ национальное единство.

సమోపనివాసుడు *м.* зритель; свидетель.

సమోపేతము *с.м.* సమేతము.

సమ్మతము *имя кач.* 1) принятый, воспринятый; 2) согласующийся, соответствующий; 3) одобренный, санкционированный.

సమ్మతి 1) согласие; 2) одобрение.

సమ్మతించు, సమ్మతిల్లు 1. *нп.* соглашаться; 2. *п.* одобрять, принимать.

సమ్మతు 1) *с.м.* ссмуతు; 2) *ист.* сáммату (часть талукá, административная единица в эпоху могольского владычества).

సమ్మదము రáదость, счáстье.

సమ్మర్దము 1) толпа, толчея; 2) сражение, битва; война; 3) трение; толчение, растирание.

సమ్మర్షించు *п.* тереть, растирать; толочь, превращать в порошок, измельчать.

సమ్మానసము уважение, почтение.

సమ్మానము 1) честь, почтение, уважение; 2) знак уважения, награда. [с уважением.

సమ్మానించు *п.* уважать, почитать, относиться

సమ్మానితము *имя кач.* уважаемый, почитаемый.

సమ్మార్జనము 1) очищение, очистка; 2) подметание; 3) *рел.* омовение; 4) *рел.* совершение обряда очищения.

సమ్మార్జనవి వేనిక, метлá. [подметать.

సమ్మార్షించు *п.* 1) чистить, очищать; 2) мести, сమ్మార్షిణు *мн. с.м.* పావకోడు.

సమ్మిట *с.м.* సమ్మిట. [равный, одинаковый.

సమ్మితము *имя кач.* одинаковый по размерам,

సమ్మియ *с.м.* సమ్మై.

సమ్మిళితము *имя кач.* хорошо смешанный, соединенный, объединенный.

సమ్మిశ్రమము *имя кач.* 1) хорошо смешанный; 2) мешающий, смешивающий; సమ్మిశ్రమయంతము *тех.* мешалка.

సమ్ముఖము *с.м.* సముఖము.

సమ్ముదము రáదость, удовóльствие; счáстье.

సమ్మూర్చనము 1) онемение, оупение, беспомощность; обморок; 2) вездесущность.

సమ్మృష్టము *имя кач.* очищенный, вычищенный.

సమై забастовка, стáчка; ~ చేయు бастовáть, устраивать забастовку; ~ విరమించు прекращáть забастовку.

సమైక్యము забастовка.
 సమైక్య кузнечный молот, кувалда.
 సమైక్యారుడు *м.* забастовщик; уча́стник забастовки, стáчки. [ние, объединение.
 సమైక్యనము 1) смешение, смесь; 2) соединё-
 సమైక్యదము *см.* మోదము.
 సమైక్యహము *см.* మోహము.
 సమైక్యము *м. ист.* император; мона́рх.
 సమైక్య *см.* సై. గ.
 సమైక్యము *см.* సై తము.
 సమైక్యము *см.* సై దోడు.
 సమైక్య *см.* సై ను. [ный, рациональный.
 సమైక్యము *имя кач.* разуме́ный, благоразуме-
 సమైక్యము 1) шутка, насмешка; 2) развлече-
 ние, игра́; 3) кокетство, флирт.
 సమైక్యము *нп.* 1) шутить (*над кем-л.*); вы-
 шу́чивать, высмеивать; 2) кокетничать, флир-
 товать.
 సమైక్యము, సమైక్యము близость, интимность;
 дру́жба, приятельские отношения.
 సమైక్య *м. инд.* 1) бóцман; шки́пер (*парусно-
 го или гребного судна*); 2) *ист.* рулевой, ко́рм-
 чий.
 సమైక్యము *собр.* товары. [ны; гриф; лад.
 సమైక్యము порожек, ущемляющий струны ви-
 సమైక్యము потолок.
 సమైక్యము 1) потребление алкогольных напитков
 (*в особ. пальмового вина*); пьянство; 2)
 па́льмовое вино́, то́дди.
 సమైక్య 1) вещь, предмет; 2) вещество, мате-
 рия; 3) продукт (*промышленности*); продук-
 ция; товары; సమైక్యము దిగుమతి చేయు వвозить то-
 వారు, импортировать; సమైక్యము ఎగుమతి చేయు вы-
 возить товары, экспортировать; 4) украшение,
 безделушка; 5) забота, внимание; ~ గొను, ~
 సమైక్యము забóтиться (*о ком-л.*), проявлять вни-
 мание; уважать, почитать.
 సమైక్య *нареч.* скоро, быстро.
 సమైక్యము скорость, быстрота.
 సమైక్యము пчелá.
 సమైక్యము *см.* తొండ.
 సమైక్య *инд.* женское ожерелье.
 సమైక్య 1) ряд, порядок; серия, цепь; 2) спо-
 соб, метод; 3) дорога, тропá, путь.
 సమైక్య *см.* పిడిమూర. [пристра́стие, интерес.
 సమైక్య 1) увлечение, любовь; 2) скло́нность,

సమైక్య *м. ист.* 1) вождь, глава́; 2) военачальник, командир; 3) сарда́р (*военачальник в мусульманском государстве*).
 సమైక్య *п.* 1) распределять, наделять, разда-
 вать; 2) бережливо и экономно вести хозяйст-
 во, экономить.
 సమైక్యము *п.* 1) устраивать, устанавливать;
 2) исправлять, поправлять; మూల ~ исправ-
 лять обмóлку, поправляться; 3) *разг.* до-
 вольствоваться (*достатком, заработком*),
 обходиться, укладываться (*напр. в определённую сумму денег*).
 సమైక్య, సమైక్య *инд.* золотáя цепóчка, носимая
 на шйколотке в виде украшения.
 సమైక్యము *мн.* гирля́нды цветов; венки.
 సమైక్య 1) снабжение; సమైక్య ~ водоснабжение;
 2) *собр.* поставки; ~ చేయు снабжать.
 సమైక్య I вход в помещение.
 సమైక్య II дру́жба. [спешка.
 సమైక్యము скорость, быстрота; торопливость,
 సమైక్యము *нп.* торопиться, спешить.
 సమైక్య 1) утомление, усталость; ~ గొను чув-
 ствовать усталость, быть утомлённым; 2) со-
 ба́ка; 3) *ж. собств. миф.* Са́рама (*собака бога
 Индры*). [ро; пруд; 3) *см.* స్వరము.
 సమైక్య 1) гирля́нда из цветов; венóк; 2) óзе-
 సమైక్య *уст.* вётёр.
 సమైక్య сосна́ (*Pinus longifolia*).
 సమైక్య 1) прямизна́; 2) прямотá, чéстность;
 3) простотá, безыскусственность; 4) откровен-
 ность, непосредственность.
 సమైక్య 1. *имя кач.* 1) прямо́й, лишённый
 кривизны́, прямолине́йный; 2) чéстный, от-
 крытый; прямо́й, откровенный, непосредствен-
 ный; 3) простóй, безыскусственный; лёгкий,
 доступный; సమైక్య 2 лёгкий, доступный стиль
 (*художественного произведения*); 2. *грам.* глу-
 хой со́гласный (*смычный или аффрикат*).
 సమైక్య *муз.* гамма; звукоря́д.
 సమైక్య носилки, паланкин.
 సమైక్య расположение, порядо́к.
 సమైక్య близость, соседство; окрестности.
 సమైక్య, సమైక్యము 1) красота́, элега́нтность;
 2) хорошее воспитание, хорошие манеры; 3)
 ве́жливость, воспитанность, обходительность;
 4) этике́т.

సరసము 1. *имя кач.* 1) красивый, привлекательный, чарующий; 2) вежливый, обходительный; 3) воспитанный, обладающий хорошими манерами, хорошим вкусом; 4) художественный (*о произведении искусства*); 5) остроумный, шутливый; 2. 1) веселье; 2) развлечение, игра; 3) заигрывание; 4) шутка; 5) дешёвизна. [спешно.

సరసర *нареч.* быстро, скоро; торопливо, поспешно. *лит.* название одного из стихотворных размеров (*в классической поэзии телугу*).

సరసాడు *нп.* заигрывать, кокетничать.

సరసే ఓzero; пруд.

సరసేజము *лótос.* [(*букв.* лотосглазая).

సరసేజాక్షి *ж.* красивая женщина, красавица

సరసేరుహము *с.м.* сарисаму.

సరసు 1) *с.м.* сарасу; 2) *п. с.м.* сарасу.

సరసుడు *м.* хорошо воспитанный, обходительный человек. [тельная женщина.

సరసురాలు *ж.* хорошо воспитанная, обходительная

సరస్వతము 1) море; океан; 2) *миф.* река, текущая на запад и впадающая во внутреннее море или озеро.

సరస్వతుడు *м. с.м.* сарасу.

సరస్వతి 1) *ж. собств. миф.* Сарасвати (*супруга бога Брахмы; богиня наук, искусств и красноречия*); 2) *ист., миф.* название реки, упоминающейся в гимнах Ригведы.

సరస్సు ఓzero; пруд; водоём.

సరహద్దు *с.м.* сарихадду.

సరాగము I *имя кач.* 1) цветной; 2) окрашенный, раскрашенный.

సరాగము II 1. *имя кач.* дружеский, благожелательный; 2. дружеские отношения, дружба.

సరాతి *сарати (плотная ткань, натянутая вокруг палатки).*

సరాబు *м.* меняла; ювелир.

సరాళము *с.м.* саралам. [సరాసరిని в среднем.

సరాసరి среднее число, средняя величина;

సరి I 1. 1) равный, одинаковый; 2) удобный, подходящий, соответствующий; 3) похожий, сходный, подобный; 4) правильный, точный, безошибочный; 5) верный; 6) прямой; 7) ровный, гладкий; 8) *мат.* чётный; 9) законченный, завершённый; опустошённый, истощившийся; 2. 1) равенство; 2) сходство, подобие;

3) соответствие, пригодность; 4) правильность; 5) конец, окончание; సరిసరికి к концу месяца; 6) истощение, опустошение; ~ కట్టు, ~ పడు, ~ పోవు, ~ యగు а) быть равным, сравниваться, приравниваться; б) соответствовать, подходить (*для чего-л.*); в) быть благоприятным, благоприятствовать; г) кончаться, заканчиваться; д) быть истощённым; ~ కడచు превышать, выходить за [установленные] пределы; ~ గొను истреблять, убивать; ~ చేయు, ~ పుచ్చు, ~ పెట్టు а) устанавливать, устраивать, приводить в порядок; б) выравнивать; сравнивать, приравнивать; в) завершать, заканчивать; г) разрушать, истреблять, опустошать; ~ చూచు сравнивать, сопоставлять; исправлять; ~ తూగు а) уравнивать(ся), балансировать; б) соперничать; быть равным, равняться; ~ యగు быть верным, правильным, доказанным; подтверждаться (*о мысли, догадке*); ~ దిద్దు разглаживать, расправлять, приводить в порядок; ~ పోలుచు сравнивать, сопоставлять; исправлять; 3. *межд. с.м.* సరే.

సరి II *инд.* 1) гирлянда из цветов и золотых нитей; 2) ожерелье.

సరించు *нп.* двигаться, идти.

సరిక *инд.* 1) гирлянда, сплетённая из ста золотых нитей; 2) ожерелье.

సరికొత్త *новыи, новейший.*

సరిక 1) *с.м.* сарик; 2) галун.

సరికస్తు *инд.* праздничная процессия.

సరిగ *с.м.* сарига.

సరిగ *с.м.* сарига.

సరిగెల్లు *мн.* расчёты (*при игре в кости*).

సరిగ్గా *нареч.* 1) прямо; చేతులు సరిగ్గా పట్టు! держи руки прямо!; 2) точно, как раз; సరిగ్గా అప్పుడే в это самое мгновение; 3) равномерно, правильно, регулярно; 4) правильно, верно.

సరిత్తు *река.*

సరిత్తుతి *уст.* море; океан.

సరివణి, సరివణి *с.м.* саривани.

సరిపెణ *с.м.* саривени.

సరిపోటు сходство, подобие.

సరిపొద్దు полночь.

సరిబేసులు *мн.* игра в чёт и нечёт.

సరిమిడి храбрость, мужество. [ущелье.

సరియ 1) трещина, расщелина; щель; 2)

సరియించు *n.* заправлять светильник маслом.
సరిహద్దు గ్రానిца, предѣл.

సరిస్సవము 1) пресмыкающееся; 2) змея.

సరుకు *с.м.* సరకు.

సరుగు *нп.* увеличиваться, расти, возрастать.

సరుడు *ист.* стрелá [без оперения].

సరుదు 1. 1) గ్రానిца, предѣл; 2) сѣльный прилив (на море); наводнение; 2. *n. с.м.* సరదు.

సరే *межд.* хорошо!, отлично!, лáдно!, идёт!
(выражает согласие, одобрение); మీరు సరేనంటే
если [вы] позволите, разрешите.

సరేసరి самó собóй, разумеётся.

సరేసు столярный клей.

సరోజము లóтос. [лóтосами.

సరోజిని 1) *с.м.* సరోజము; 2) пруд, покрытый
సరోరుహము *с.м.* సరోజము.

సరోవరము óзеро; пруд.

సర్కస్సు цирк.

సర్కారు 1. правительство; 2. правительственный;
~ ఉద్యోగము государственная служба.

సర్క్యులేషన్ 1) обращение, циркуляция; 2)
распространение, тираж (газеты, журнала).

సర్వము 1) глава, раздел (какой-л. книги);
песнь (часть поэмы); 2) [со]творение, созидание;
3) характер, сущность; 4) решение, решимость.

సర్వక్రము, సర్వము дéрево сал (Shorea robusta).

సర్వరసము, సర్వికాశ్లరము 1) клéйкая смола, вы-
деляемая дéревом сал; 2) резина.

సర్పారుడు *м. с.м.* సరదారు.

సర్పిచెప్ప *нп.* уговаривать, убеждать.

సర్ప, సర్పిక్రమ *п. с.м.* సరదు.

సర్దేశముఖి *ист. м.* губернатор провинции (в
государстве маратхов — в XVII — XVIII вв.).

సర్పగ్రహహరుడు *м. инд.* заклинатель змей.

సర్పభక్షకము పавлин.

సర్పము змея. [вид чесóтки.

సర్పి, సర్పిస్సు 1) топленое масло; 2) вода; 3)
సర్పంసహ земля.

సర్వకళాశాల университет.

సర్వగము 1. вездесущий; 2. 1) жéзненные сй-
лы, жизнь; 2) душа; 3) разум.

సర్వజనీనము *имя кач.* относящийся ко всем
людям, общечеловеческий.

సర్వజ్ఞ 1. *ж. собств. миф.* Сарвагни (одно из
имён Парвати); 2. в нач. сложн. всезнающий.

సర్వజ్ఞుడు *м.* 1) всезнающий, мудрейший,
всеведущий; 2) *собств. миф.* Всеведущий
(эпитет бога любви Камы или бога солнца).

సర్వతోముఖము 1. 1) нéбо; 2) вода; 2. *имя кач.*
всеообъемлющий, всесторонний.

సర్వతోముఖుడు 1) *м. собств. миф.* Всеобъем-
лющий (эпитет Шивы или Брахмы); 2) *инд.*
филос. Мировáя Душа; персонифицированный
Мировóй Дух.

సర్వత్ర *нареч.* вездé, повсюду.

సర్వథా *нареч.* всячески, всеми способами.

సర్వదా *нареч.* всегда, во все времена.

సర్వదుంబా *инд.* земельный участок, свобод-
ный от налогов.

సర్వధారి *инд.* двáдцать второй год шестиде-
сятигодичного цикла. [ший].

సర్వభక్షకుడు *миф.* огонь (букв. всепожирáю-

సర్వమంగళ *ж. собств. миф.* Сарвамáнгала
(одно из имён Парвати, супруги бога Шивы).

సర్వమాన్యము *с.м.* సర్వదుంబా.

సర్వము 1. 1) полнотá, целостность; 2) всё;
целое; совокупность; 2. *имя кач.* полный,
целый, весь; абсолютный, универсальный;
సర్వాబద్ధము чистейшая ложь; సర్వభాషలు все язы-
ки [мíра].

సర్వరసము *с.м.* సర్వరసము.

సర్వరు *м.* официáнт.

సర్వల копьё; дрóтик.

సర్వలింగ *м. инд.* 1) атеист, безбожник; 2)
свободомыслящий; 3) еретик. [любно.

సర్వశుద్ధిగా *нареч.* полностью, целиком, абсо-
సర్వనభ плénum. [сущность, суть.

సర్వస్వము 1) всё имúщество, достояние; 2)
సర్వాంగము тéло.

సర్వాంగీనము *имя кач.* 1) относящийся ко всем
члéнам тéла; 2) целый, полный, законченный.

సర్వాత్మకము *имя кач.* всепроникающий, на-
полняющий собою мир. [здесьущность.

సర్వాత్మకత్వము 1) *филос.* имманéнтность; 2) ве-
సర్వాత్మనా *нареч.* сердéчно, от всей души.

సర్వీసు служéние; обслуживание; услúга, по-
мощь. [Шивы или Вишну].

సర్వుడు *м. собств. миф.* Сарва (одно из имён
సర్వేశుడు, సర్వేశ్వరుడు *м. миф.* бог, вы́сшее су-
щество, всевы́шний.

సర్వ పము горчица.

సలక 1) небольшая сумка, небольшой мешок; 2) *инд.* мера ёмкости сыпучих тел ($\cong 800 \text{ см}^3$).

సలగ [небольшая] лопата, заступ.

సలగము экскременты, кал.

సలవరము боль, страдание.

సలవరించు *нп.* болеть. [ный.

సలలితము *имя кач.* красивый, привлекатель-

సలసల 1) журчание, бульканье; 2) шелест, шорох.

సలవో 1) совет; ~ చెప్పి давать совет; 2) *юр.* консультация; ~ సమితి консультативный совет.

సలవోదారుడు *м.* советник, консультант.

సలొక 1) железный прут, стержень; 2) шомпол.

సలొవము лобля жемчуга.

సలొమిసిరి సాలేప (*лекарственное вещество, добываемое из различных видов орхидей*).

సలొము సాలామ్ (*мусульманское приветствие*).

సలి шум, говор.

సలించు *нп.* двигаться, передвигаться.

సలికము *имя кач.* очень маленький.

సలితము увольнение.

సలిలము вода.

సలొరు дикобраз.

సలుపు 1. боль; 2. *нп.* болеть, испытывать боль; 3. *п.* 1) делать, производить; 2) проводить (*время*); ఊపిరి ~ дышать; కృషి ~ трудиться, работать; పోరు ~ вести борьбу, бороться.

సల్లనము, సల్లనము дружеская беседа, дружеский разговор. [скую беседу.

సల్లాపించు *нп.* разговаривать, вести дружес-

సలించు *нп.* горевать, печалиться.

సళుపరించు *нп.* 1) испытывать боль (*напр. от раны и т.п.*); 2) болеть, саднить.

సళుపరింత боль (*от раны*).

సళుపు *см.* సలుపు 1.

సల్లించు *п. см.* సడలించు.

సవ, సవడ 1) след, знак; 2) ключ, нить.

సవతొలు, సవతి *ж.* вторая жена (*при многоженстве*).

సవతిత్తి *ж.* мачеха. [во, подббие.

సవతు 1) равенство, одинаковость; 2) сходство; సవదండలం ловушка; силók; сеть (*для ловли птиц и т.п.*). [сить (*одежду*).

సవదరించు *п.* 1) держать; 2) надевать, но-

సవనము *инд.* 1) ритуальное омовение; 2) жертвоприношение (*часть ежедневного ритуала*).

సవనవిరోధి *м. собств. миф.* Разрушитель жертвоприношения (*эпитет Шивы*).

సవము 1) *см.* సవనము; 2) пальмовое вино, తొద్ది.

సవయస్కుడు *м. см.* సమయస్కుడు.

సవర 1. 1) хороший, приятный; 2) соответствующий, подходящий; 3) гладкий, ровный; ~ చేయు а) очищать, чистить; б) улучшать; в) выравнивать; 2. సావారా (*название племени, живущего в горных районах на границе Андхры и Ориссы*).

సవరణ, సవరణము 1) снаряжение, оборудование; 2) красота, изящество, элегантность; 3) исправление, упорядочение, улучшение; ~ చేయు *см.* సవరణించు.

సవరణించు *п.* 1) приводить в порядок, исправлять, улучшать; 2) пересматривать (*решение*).

సవరణ красота, изящество.

సవరని красивый, изящный.

సవరపుమెకము *см.* చమరము.

సవరము *ист.* хвост яка (*один из атрибутов царского достоинства*). [సావారా.

సవరలు, సవరవాండ్లు *м. мн.* люди из племени సవరించు *п.* 1) приводить в порядок, налаживать; устанавливать; 2) улучшать, исправлять; 3) украшать.

సవరింత, సవరింపు 1) налаживание, упорядочение; ~ చేయు *см.* సవరించు; 2) исправление, улучшение. [воват, быть пригодным.

సవరిల్లు *нп.* 1) быть красивым; 2) соответст-

సవరుచు *п. см.* సవరించు.

సవాయి венерическое заболевание; гонорейя.

సవారి, సవారి 1) носилки, паланкин; 2) езда верхом; ~ చేయు а) ездить верхом; б) седлать (*тж. перен.*).

సవారు *м.* всадник.

సవాలు 1) вопрос; 2) предложение цены (*на аукционе*); 3) деловое предложение; 4) вызов (*на состязание, дуэль и т.п.*); ~ చేయు а) спрашивать, задавать вопросы; б) вызывать, бросать вызов.

సవి *в знач.* союза говоря, что.

సవిత 1) солнце; 2) *м.* отец.

సవిత *неправ. форма от సవతి.*

సవితృడు *м. см. సవిత.*

సవిత్ర 1) *ж. мать; 2) коро́ва.* [близкий.

సవిధము 1. *близость, соседство; 2. имя кач.*

సవిస్తరము *имя кач. 1) полный, законченный;*

2) *детальный, подробный.*

సవిస్తరముగా *нареч. 1) полностью, целиком; 2) детально, со всеми подробностями.*

సవిస్తారము *см. సవిస్తరము.*

సవేశము *см. సమీపము 1.*

సవ్యము *имя кач. 1) левый, находящийся слева; 2) северный; 3) обратный, противоположный; 4) разг. правильный, подходящий.*

సవ్యముగా *нареч. 1) правильно; 2) влево; 3) напротив.*

సవ్యసాచి *м. собств. миф. Савьясачи (одно из имён Арджуны, героя «Махабхараты»).*

సవ్యేష్ఠ, సవ్యేష్ఠుడు *м. ист. возница.*

సవ్యడి *см. సవ.*

సరి 1. 1) *прямота, прямизна; 2) здоровье; 3) благоустройство; 4) урожай; 2. имя кач. 1) прямой, прямолинейный; 2) правильный, верный; 3) спокойный; 4) благоустроенный.*

సరిగా *нареч. 1) прямо, напрямик; 2) хорошо, правильно, верно; 3) честно, откровенно.*

ససువు 1. *добрый; 2. росток, побег.*

ససేమిరా *все равно, так или иначе.*

సస్పెండు *юр. [временное] отстранение от должности; ~ చేయు [временно] отстранять от должности.* [злаки.

సవ్యము, సస్పెము 1) *урожай; 2) собир. хлеб,*

సహ 1. *миф. Земля; 2. в сложн. со-, вместе, совместно; ~ పాతి соученик, товарищ по школе.* [дйтсья.

సహకరించు *нп. сотрудничать, совместно трудиться;*
సహకారము 1) *помощь, поддержка; 2) сотрудничество, взаимопомощь; 3) кооперация; 4) сорт манго.*

సహకారసంఘము *кооператив.*

సహకారి *м. 1) помощник, сотрудник; 2) со-общник, соучастник.*

సహకారిత, సహకారితృము *см. సహకారము.*

సహకారుడు *м. см. సహకారి.*

సహకారోద్యమము *кооперативное движение.*

సహగమనము *инд. обряд сати, обряд самосожжения вдовы (по древнему индуистскому обы-*

чаю вдова сжигала себя на костре вместе с умершим мужем). [друга.

సహచరి *ж. 1) спутница, попутчица; 2) по-*

సహచరుడు *м. 1) спутник, попутчик; 2) товарищ, друг; 3) последователь.*

సహజ *ж. единоутробная сестра.*

సహజన్ముడు *м. единоутробный брат.*

సహజము 1. *характер, натура; 2. имя кач. естественный, врожденный, природный; సహజ సంపదల శౌఖ మంత్రి министр [по делам] природных богатств; సహజముగా естественно, конечно, разумеется.*

సహధర్మిణి *ж. инд. жена, супруга (вышедшая замуж с совершением древнеиндийского свадебного обряда).*

సహనము *терпение, выносливость.*

సహపంక్తి *совместная трапеза.* [см. సగము.

సహము 1) *свет; 2) быстрота; 3) терпение; 4)*

సహాయు *м. спутник, попутчик.*

సహవాసము 1) *совместное пребывание; общение; 2) приятельские отношения; ~ చేయు а) общаться, иметь связь; б) поддерживать приятельские отношения (с кем-л.).*

సహసధారము *миф. чакра (волшебное оружие бога Вишну).*

సహసప్రతము *лотос.*

సహసపాదుడు *м. собств. миф. Тысячелетний (эпитет Вишну или Сурьи, бога солнца).*

సహసము *числ. тысяча.*

సహసాంశువు *солнце.* [[эпитет Индры).

సహసాక్షుడు *м. собств. миф. Тысячеглазый*

సహసాబ్దము *тысячелетие.*

సహసారము *см. సహసధారము.*

సహా *нареч. даже; также, тоже.*

సహాయము *см. సహాయు.* [ле.

సహాయుడు *м. соученик, товарищ по школе;*
సహాయత, సహాయత్వము *см. సహాయము.*

సహాయపడు *нп. помогать, поддерживать, оказывать содействие.*

సహాయము *помощь, поддержка, содействие; ఆర్థిక ~ экономическая помощь; ద్రవ్య ~ денежная помощь, поддержка; ~ చేయు см. సహాయపడు.* [варищ, друг.

సహాయుడు *м. 1) помощник, сотрудник; 2) то-*

సహించు *нп. 1) выносить, переносить (оскорбления и т.п.); 2) терпеть.*

సహితము *нареч.* 1) *та́кже, то́же*; *вмѣстѣ сѣ тем*; *нарядѹ сѣ ѓтим*; 2) *да́же*.

సహాయంచ *नप. см.* సహాయంచ.

సహిష్ణుత *терпѣние, выно́сливость*.

సహిష్ణువు *м. терпели́вый, выно́сливый* *челове́к*. [тельный человек.

సహృదయుడు *м. добросердечный, сострада́-*

сహృతుము *имя кач.* *обосно́ванный, доказа́-*
тельный.

సహోదరి *ж. см.* సహజ.

సహ్యజ *инд.* *река́* *Кавѣри*. [носимый.

సహ్యము *имя кач.* *терпимый, сно́сный, пере-*
సా *в сложн.* *пóлу-, попо́лам, напо́лови́ну.*

సాంకర్యము *смешение, смесь*.

సాంకవము *см.* జవాది. [ка.

సాంకాలిక *ежедневный доход; дневная выруч-*

సాంకేతికము *имя кач.* 1) *символи́ческий, ус-*
ло́бный; 2) *вы́раженный* *усло́бными* *зна́ками*;

3) *техничѣский, свя́занный* *или* *относя́щийся*
к *тѣхнике*; *సాంకేతిక ప్రవీణుడు* *техничѣский экс-*

пéрт, экспéрт по вопро́сам *тѣхники*; *సాంకేతిక*
సహాయము *техничѣская* *пóмощь*; 4) *фóрмула*.

సాంకేతికముగా *нареч.* 1) *техничѣски*; 2) *по-*
средством *зна́ков*.

సాంకేతికాభివృద్ధి *техничѣский прогрéсс*.

సాంకేతికుడు *м. техник*.

సాంఖ్యము *инд.* *сáнкхья* (*древнеиндийская дуа-*
листичѣская филосо́фская система).

సాంగతికుడు *м.* 1) *вновь прибыв́ший, новичо́к*;

2) *прише́лец, гость*. [3] *ద్రుఢబా.*

సాంగత్యము 1) *соединѣние, свя́зь*; 2) *общѣние*;

సాంగము *имя кач.* 1) *включа́ющий* *все* *состав-*
ные *ча́сти* *или* *эле́менты*; 2) *пóлный, зако́н-*

ченный, заверше́нный; ~ *చేయు* *закáнчивать,*
заверша́ть. [объёмлющий.

సాంగోపాంగము *имя кач.* *пóлный, цѣлый, все-*

సాంగోపాంగముగా *нареч.* *цели́ком, пóлно́стью,*
в пóлно́й мѣре.

సాంఘికము *имя кач.* *общѣственны́й, свя́зан-*
ный с *жизнью* *о́бщества*; *социа́льный*; *సాంఘిక*
వనం *социа́льный ромáн*.

సాంతము *имя кач.* *пóлный, соверше́нный,*
цѣлый; *ఊరు* ~ *весь* *гóрод, цѣлый* *гóрод*; ~

చేయు *заверша́ть, за́канчивать*.

సాంతముగా *нареч.* *пóлно́стью, цели́ком*.

సాంతికోంక *ца́пля*.

సాంత్యనము, సాంత్యము 1) *успокоѣние, умиротво-*
рѣние, утѣшение; 2) *соболе́знование*.

సాంద్యష్టికము *непосредственный* *результáт,*
слѣдствие (*чегó-л.*).

సాంద్రత *физ.* *плóтность* *вещества́*.

సాంద్రము 1. *имя кач.* 1) *плóтны́й, компáкт-*
ный; 2) *густóй* (*о жидкости*), *масляни́стый*;

3) *сжа́тый, стѣснутый*; 4) *обильный, име́-*
ющийся в избѣ́тке; 5) *мýгкий, не́жный*; *глад́-*

кий; 2. *густóй лес*. [тѣмный.

సాంద్యము *имя кач.* *сýмечечный, тýсклый,*
సాంపరాయము, సాంపరాయకము 1) *война́; сраже́-*

ние, бѣ́тва; 2) *несча́стье, бѣдствие*; 3) *неот-*
вратимая *опа́сность*.

సాంప్రతము *нареч.* 1) *сейча́с, в настоя́щее*
врѣмя; 2) *та́кже, вмѣстѣ с* *тем*.

సాంప్రదాయకము *имя кач.* *традициóнный, свя́-*
занны́й с *тради́циями*.

సాంప్రదాయకుడు *м.* 1) *челове́к, принадле́жа-*
щий к *уважа́емой* *семье́, старин́ному* *рóду*;

2) *челове́к, вѣ́рный* *ста́рым* *обы́чаям, тради-*
циям. [తెల శివయి].

సాంబశివుడు *м. собств. миф.* *Самба́шйва* (*эпи-*
సాంబా *красный* *олень*).

సాంబాణి *бот.* *бензо́йн* (*Benzoin officinale*
Hayne *Styrax Benzoin Dryander*).

సాంబాణిపువ్వు *хим.* *бензо́йная* *кислота́* (*Acidum benzoicum*).

సాంబాణిపత్తి *инд.* *аромати́ческие* *пáлочки* *или*
свѣчи (*в состав* *которых* *входит* *бензо́ин*).

సాంయూత్రికుడు *м. ист.* *стран́ствующий* *торго́-*
вец; купец, торго́ющий с *замо́рскими* *зе́мля-*

ми.

సాంవత్సరికము 1. *торже́ственная* *церемо́ния,*
проводя́мая *ежегóдно*; 2. *имя кач.* *гoдoвóй,*

ежегóдный; *సాంవత్సరిక వివేదిక* *гoдoвóй* *отчѣт*.

సాంవత్సరికుడు, సాంవత్సరుడు *м.* *астрóлог*.

సాంశయకుడు *м.* *челове́к, кото́рый* *сомне́вает-*
ся *или* *подозре́вает* (*кого-л.*).

సాంస్కృతికము *имя кач.* *культу́рный, относя́-*
щийся к *культуре*; *సాంస్కృతిక ఒడంబడిక* *согла-*

шение по вопро́сам *культу́ры*; *సాంస్కృతిక వ్యవహార*
శాఖా మంత్రి *мини́стр* *культу́ры*.

సాకతము 1) *утѣшение, успокоѣние*; 2) *покро-*
вительство, подде́ржка; 3) *благоскло́нность,*
распо́ложение; 4) *милóсть*.

సాకము 1) предлог, повод; 2) спор, пререка́ния, ложная шумиха; 3) праздник.

సాకల్యము совокупность, целое.

సాకిరి *м.* свидетель, очевидец.

సాకు 1. 1) предлог, повод; 2) отговорка, увертка; 3) защита; 4) извинение; ~ చెప్పి а) отговариваться; б) извиняться, приносить извинения; 2. *п.* 1) растить, выращивать (*детей*); 2) обучать, воспитывать; 3) покровительствовать, защищать. [*жесте*].

సాకుతము *имя кач.* значительный (*о взгляде*, *సాకె* *м. см.* సాకిరి).

సాక్షాత్కరించు *нп.* 1) [по]являться; 2) представляться, представлять.

సాక్షాత్కారము 1) явление (*напр. божества*); 2) появление; присутствие, наличие.

సాక్షాత్కృతము *имя кач.* 1) явившийся; 2) явный, очевидный.

సాక్షాత్కృతి *см.* సాక్షాత్కారము.

సాక్షాత్తుగా *нареч.* очевидно, явно.

సాక్షి *м.* 1) свидетель, очевидец; 2) наблюдатель.

సాక్షిభూతముగా *нареч.* вообще.

సాక్ష్యము 1) свидетельство, свидетельское показание; 2) *инд.* похоронная церемония (*на одиннадцатый день после смерти*).

సాగ్గొట్టు *п.* вытягивать, удлинять (*ударами молота и т.п.*). [*удлинять; расширять*].

సాగిడిము *п.* 1) вытягивать, растягивать; 2)

సాగనంపు *п.* провожать, сопровождать.

సాగరకము морская соль.

సాగరము 1) море; океан; 2) [обширный] водоём; 3) *инд.* парные кожаные бутылки (*для перевозки на волах молока, топленого масла и т.п.*).

సాగరాంబర *земля.*

సాగబడు *нп. см.* సాగిలబడు.

సాగివేయు *п.* посылать, отсылать, отправлять по назначению (*письмо или посылку*).

సాగించు *п. понуд.* 1) вести, руководить; 2) проводить в жизнь, осуществлять; 3) продолжать; సాగించుము ~ вести борьбу; సాక్షనము ~ использовать авторитет.

సాగిలబడు *нп.* простираться, падать ниц.

సాగిలబెట్టు *п.* простирать; раскладывать, расстилать.

సాగు I сельское хозяйство; земледелие, обработка земель; ~ చేయు заниматься земледелием, возделывать землю.

సాగు II *ист.* копье; дротик.

సాగు III *нп.* 1) увеличиваться в размерах; расширяться; удлиняться; распространяться; 2) простираться, падать ниц; 3) двигаться; продвигаться; развиваться, делать успехи, приносить плоды; 4) случаться, происходить; 5) проходить (*о времени*); продолжаться; 6) (*с инфинитивом какого-л. глагола*) начинать, приступать; వేసి పని మొన్ననే చేయసాగాను я только недавно приступил к этой работе.

సాగుదారుడు *м.* крестьянин, земледелец.

సాగుసాటు 1) благополучие, благосостояние; 2) *собир.* средства к существованию; пропитание; 3) способность, ловкость; 4) могущество, сила. [*ное поле*].

సాగుసాలము обрабатываемая земля, возделанная земля; సాగుబడి земледелие, обработка, возделывание земель.

సాగుమనము *см.* సహజమనము.

సాచివ్యము *ист.* должность министра или царского советника.

సాజము *см.* సహజము.

సాజాత్వము *см.* సజాతిత్వము.

సాట, సాటా 1. мёна, обмен; ~ వేయించు заниматься товарообменом, меняться; 2. *см.* సాటి. సాటాకోటి, సాటాబేరము меновая торговля, товарообмен.

సాటి 1. 1) равный, равнозначный; 2) одинаковый, подобный; సీసాటి మనిషి [такой] человек, как ты...; 2. 1) равенство; 2) подобие, тождество; 3) *ист.* пика, копье; 4) *инд.* анкуш (*железный крюк, которым погоняют слона*).

సాటిక *см.* సాటి 2. [*щий себе равных*].

సాటిలేని несравненный, несравнимый, не имею-
సాటివ *см.* సాటి 2. [*ный*].

సాటివాడు *м.* 1) соперник; 2) равный, подобный; సాడువు, సాడు *м.* муж свояченицы, свояк.

సాతము радость.

సాతాసు *м.* миф. дьявол, сатана.

సాతాళించు *п.* 1) жарить, поджаривать; 2) начинять пряностями.

సాతి 1) окончание, завершение, конец; 2) дар, подарок, приношение.

సాతు 1) группа путешественников; 2) компания путешествующих купцов; караван.

సాత్పరించు *п.* передавать, вручать.

సాత్యవతేయుడు *м. собств. миф.* Сын Сатъявати (святой мудрец Вьяса, считающийся создателем «Махабхараты»).

సాత్వతి *лит.* название одного из видов литературного стиля. [ние.]

సాత్వికపుష్ప *инд.* бескровное жертвоприношение.

సాత్వికము 1. *имя кач.* 1) нежный, мягкий, короткий; 2) *инд.* относящийся к саттва-гуне (одному из трёх главных типов человеческого характера, описанных в древнеиндийских философских трактатах); 2. 1) нежность, мягкость, краткость; 2) *инд.* совокупность внешних проявлений основных человеческих чувств (дрожь в голосе, прерывистое дыхание, изменения в окраске лица и т. п.).

సాత్వికుడు *м.* 1) *инд.* человек, в характере которого преобладает элемент саттва; 2) мягкий, краткий человек; 3) любезный человек. సాద *простой, обыкновенный, будничный.*

సాదన 1) упражнение, практика; 2) гимнастика; 3) тяжёлая атлетика; 4) фехтование.

సాదనకాడు, సాదనజోడు *м.* 1) гимнаст; 2) атлет; 3) спорт. борёц.

సాదనము дом, жилище.

సాదము 1) варёный рис; 2) *рел.* варёный рис, приносимый в жертву (*у вишнуитов*); 3) святость, чистота.

సాదరము *имя кач.* 1) почтительный, проникнутый уважением; 2) нежный, ласковый.

సాదరు *имя кач.* 1) изданный, отданный (*о приказе*); ~ చేయు *а)* издавать, отдавать (*распоряжение, приказ*); *б)* тратить (*деньги*); 2) смешанный, разнообразный; 3) мелкий, незначительный (*о расходе денег*).

సాదరుడు *м.* почтительный человек.

సాద *см.* సాద.

[погонщик слонов.]

సాది *м.* 1) наездник; 2) кучер, возница; 3)

సాదించు *нп.* терзаться, мучиться угрызениями совести. [смирный (*о животных*).

సాదు нежный, мягкий, краткий (*о человеке*);

సాదృశ్యము 1) сходство, подобие; 2) пример, образец, иллюстрация.

సాధకము *имя кач.* 1) действующий; исполня-

ющий, совершающий; 2) действенный, эффективный.

సాధనము 1) совершение, исполнение, осуществление; 2) средство, орудие (*тж. перен.*); ఉత్పత్తి సాధనములు средства производства; 3) орудие, инструмент; 4) *тех.* прибор, устройство. [ный, возможный.]

సాధనీయుము *имя кач.* осуществимый, доступ-

సాధర్యము 1) сходство характеров; обладание сходными качествами; 2) сходство, подобие.

సాధరణ I *инд.* срок четвертый год шестидесятигодичного цикла. [куртизанка.]

సాధరణ II *ж.* женщина лёгкого поведения,

సాధరణత్వము *см.* సాధరణ్యము.

సాధరణము *имя кач.* 1) обычный, обыкновенный, привычный; нормальный; 2) рядовой, заурядный, простой; 3) несложный; 4) общий, всеобщий, общераспространённый; సాధరణ ఎన్నికలు всеобщие выборы.

సాధరణమునా *нареч.* 1) обычно, как правило; 2) вообще, в общем.

సాధరణ్యము обыкновенность, обыденность.

సాధించు *п.* 1) завершать, заканчивать; 2) достигать (*цели*), добиваться (*успеха, победы*); 3) совершать, выполнять; 4) подчинять; 5) овладевать (*какой-л. профессией, ремеслом*).

సాధితుడు *м.* тот, кто подчинён.

సాధువు 1. *м.* 1) религиозный человек; 2) мягкий, краткий человек; доброжелатель; 3) религиозный подвижник, аскет; святой; 4) *ист.* Садху (*одно из имён Будды*); 5) ростовщик, меняла; 2. *имя кач.* 1) добрый, хороший; 2) добродетельный; 3) наивный, невинный.

సాధ్యము *см.* సాధనీయుము.

సాధ్యానుస్వారము *грам.* знак сунна «о», заменяющий в алфавите телугу носовые согласные перед соответствующими смычными.

సాధ్యుడు *м.* 1) тот, кто способен к обучению, разумен, понятлив; 2) *миф.* садхья (*название класса полубогов*).

సాధ్యనము ужас, страх.

సాధ్య *ж.* добродетельная женщина.

సాన 1) точильный камень; 2) жёрнов; 3) камень, на котором готовится сандáловая паста; ~ కట్టు, ~ పట్టు точить (*напр. нож*); шлифовать (*драгоценный камень*).

సానకత్తి నож, кинжал.

సాని 1. ж. 1) దామా, госпожа; 2) జనీషిణా లేగ్గкого పోవేదేనీ, проститутка; 2. *словообразовательный суф. женского рода, указывающий занятие, профессию, касту и т.п.*; దొర ~ хозяйка, госпожа; మంత్రి ~ акушёрка, повивальная бабка; కుమార్తె ~ жёниషина из касты гончаров.

సానిక глинная тарелка; глиняное блюдо.

సానికరణము *м. ист.* поміщик сбірщика налігов (в деревне).

సానికే *с.м.* సానిక.

సానిది *ж. с.м.* వేశ్య. [щиков.

సానివాడు *м. инд.* человек из касты танцов-

సానుకూల్యము *имя кач.* 1) благопріятный, услёпный; 2) подходящий, удобный.

సానుమంతము, సానుమత్తు холм; гора.

సానుపు I 1) плоская вершина горы или холма; 2) плоскогорье; 3) возвышенность, возвышение; 4) лес; 5) дорога. [солнце.

సానుపు II 1) *м.* мудрый, мудрец; 2) *перен.*

సానుపు III పొకా, росток.

సాన్నిధ్యము 1) близость, соседство; окрўга, окрестность; 2) налічие, присутствіе.

సాపడు *н.п., п.* есть, кушать, питаться.

సాపత్నేయుడు *м.* сын второй жены.

సాపత్న్యము многоженство.

సాపత్న్యడు *м.* враг, противник, соперник.

సాపత్న్యము налічие детей, потомства.

సాపాలు еда, пища.

సాపాలురాముడు *м.* 1) едок; 2) обжора.

సాపించు *п. с.м.* శపించు.

సాపు *с.м.* సాపు.

సాపేక్షముగా *нареч.* сравнительно.

సాప్రపదీనము дружба, пріязнъ; знакомство.

సాఫల్యము *с.м.* ఫలత. [благополўчно.

సాఫీగా *нареч.* спокойно, беспрепятственно,

సాపు 1. 1) чістый, вычищенный; 2) ровный, прямой; 3) глადкий; 4) ясный, четкий (о по-черке); 2. 1) гладкость; 2) чистота, порядок; 3) четко переписанный текст, чистовой экземпляр, беловик; ~ చేయు а) ровнять, выравнивать; б) чістить, вычищать; в) переписывать на́чисто (какой-л. текст); г) разглаживать, расправлять складки.

సాబాలు половіна.

సానుజన్యము прирודность.

సానుంతము *имя кач.* 1) расположенный близ границ, пограничный; 2) соседский, окрестный.

సానుంతుడు *м. ист.* 1) феодальный правитель, находящийся в вассальной зависимости, вассал; 2) мелкий правитель; феодал; 3) правитель соседнего княжества или царства.

సానుగుడు *м. инд.* брахман, читающий стихи.

సాను (సా) 1) предметы, вещи, материалы; 2) товары; 3) запасы, припасы; 4) мебель, обстановка; 5) багаж.

సానుజము слон.

సానుజాగరము слоновник.

సానుము 1) мягкость, кротость, нежность; 2) примирение, политика примирения; 3) *инд.* Самаведа (третья из четырех Вед).

సానురన్యము дружба, расположение.

సానురి *м.* 1) атлет; 2) фехтовальщик; 3) гимнаст.

సానుర్జ్యము 1) сила, энергия, мощь; 2) способность; 3) соразмерность, достаточность; 4) прирודность, соответствие.

సానునాయికము *имя кач.* 1) принадлежащий к какому-л. обществу или какой-л. ассоциации; 2) имеющий близкую, тесную связь (с чем-л.).

సానునాయికుడు *м. уст.* 1) глава компании, корпорации, общества; 2) министр, советник.

సానువేదము *инд.* Самаведа (третья из четырех Вед).

సానుజికము *имя кач.* 1) общественный, принадлежащий или имеющий отношение к обществу; 2) социальный. [ассоциации.

సానుజికుడు *м.* член общества, собрания или

సానునాу вещи, багаж.

సానునన్య *ж.* проститутка.

సానునన్యము *имя кач.* 1) общий, всеобщий; распространенный; 2) совокупный, целый; 3) обычный, обыкновенный; 4) неважный, незначительный; 5) посредственный, бездарный; 6) вульгарный, низкий.

సానునన్యడు *м.* 1) простой, обыкновенный человек; 2) незначительный, маленький человек.

సాను *м.* 1) господин, хозяин; 2) муж; 3) правитель, царь; 4) *собств. миф.* Сами (одно из имен бога войны Кумарасвами); 5) госпо-

దీని!, почтённый! (при обращении к уважаемому лицу).

సామిత *с.м.* సామేత.

[*Парвати*].

సామితల్లి *ж. собств. миф.* мать Сāми (богиня

సామి ద్రోహము *с.м.* స్వామి ద్రోహము.

సామిధేని *с.м.* సమిధ.

సామిప్యము 1) близость, соседство, окрúга, окрестность; 2) *инд.* близость к божеству, вторая ступень на пути к «освобождению».

సామిప్యడు *м.* сосед.

సామిరి *м. собств. миф.* Сын вéтра (одно из имён Ханумана или Бхимы).

సాము 1) фехтование; 2) гимнастика; 3) атлетические упражнения; ~ చేయు а) фехтовать; б) заниматься гимнастикой; в) выполнять атлетические упражнения.

సాముకంటిమక్క *астрол.* название одиннадцатого «лунного созвездия».

సాముదాయికము *имя кач.* общий, коллективный; సాముదాయిక భూమి *общая земля*.

సాముద్రము 1. *имя кач.* морской; океанский; 2. *инд.* различные приметы на теле человека, предсказывающие счастье или несчастье (родимые пятна, линии на ладони и т.п.).

సాముద్రికము 1. *с.м.* సాముద్రము 1; 2. 1) *с.м.* సాముద్రము 2; 2) гадание по руке, хиромантия.

సాముద్రికుడు *м. инд.* хиромант, гадальщик по руке.

సామేత *пословица; поговорка*.

సామ్యము 1) равенство, равноправие; 2) подобие, сходство; 3) аналогия; 4) сравнение, сопоставление; 5) соответствие.

సామ్యవాదము *социализм; సామ్యవాదసేద్ధాంతము* социалистическое учение.

సామ్యవాది *м.* социалист.

సామ్రాజ్యము *империя*.

సామ్రాజ్యవాదము *империализм*.

సామ్రాజ్యవాది *м.* империалист.

సామ్రాట్టు *м. ист.* верховный правитель; царь царей; император. [лбшадь.

సామ్రాణి *породистая лбшадь; чистокровная* సాయంకాలము, సాయంత్రము 1. *вечер; 2. нареч.* вечером.

సాయకము *ист.* 1) стрелá; 2) меч.

సాయము 1) сумерки, вечер; 2) *с.м.* సాయకము; 3) *с.м.* సహాయము.

సాయిండు *нп.* нравиться, быть приятным (на вкус).

సాయిలు *с.м.* సామెలు.

సాయుజ్యము 1) тесная связь; 2) отождествление, тождество; 3) *инд.* единение с божеством; саморастворение в божественной сущности (четвёртая, последняя стадия на пути к «освобождению»).

సాయుధము *имя кач.* вооружённый, снабжённый оружием; సాయుధ దాడి *вооружённое нападение; సాయుధబలాలు* *мн.* вооружённые силы.

సాయుధుడు *м.* человек с оружием, вооружённый.

సారంగ *название музыкального лада*.

సారంగసాణి *м. собств. миф.* Держáщий в руке антилопу (*эпитет Шивы*).

సారంగము I 1. 1) пятнистая антилопа; 2) слон; 3) лев; 4) пчелá; 5) чáтака, индийская кукушка; 2. *имя кач.* пёстрый, разноцветный, пятнистый.

సారంగము II *название музыкального лада*.

సారంగి *сáранги (один из видов индийской скрипки)*.

సారకము *мед.* слабительное.

సారఫము *слаáдкий, душистый мёд светло-янтарного цвета; цветóчный мёд*.

సారలు *коляска, экипаж; повозка, телега*.

సారణము 1) ястреб; 2) *мед.* дизентерия.

సారణి 1) канáл; дренажная труба; канáва; 2) *муз.* струна до диéз.

సారణికుడు *м.* путник; странник, паломник.

సారథి *м.* возница, кучер.

సారము 1. 1) вода; сок; 2) эссенция; 3) сердцевина дерева; 4) костный мозг; 5) сущность, суть; 6) *филос.* квинтэссенция; 7) сила, могущество; 8) изобилие, богатство; 2. 1) сущестственный; 2) превосходный; 3) пробный.

సారమేయము *собáка*.

సారమేయి *сýка*.

[*ный*].

సారవంతము *имя кач.* плодородный, изобильный సారసము 1) *инд.* женский пояс из трёх нитей жемчуга или других драгоценных камней; 2) *ист.* завязка или застёжка панциря; пояс, перевязь.

సారసము 1. 1) лóтос; 2) индийский журавль; 2. *имя кач.* относящийся к бóзеру, озёрный.

సారస్వము *см.* సరసత.

సారస్వతము 1. *имя кач.* 1) связанный с богиней Сарасвати; 2) относящийся к науке или искусству; 2. *литература.*

సారా *см.* సారాయి.

సారాంశము 1) суть, существо; 2) содержание, смысл; 3) исход, решение (*судебного процесса*).

సారాయి *инд.* спиртной напиток из риса; ара́к, рисовая водка; వానికి సారాయి తలకెక్కింది వినోదం ఉదాహరించింది.

సారి 1) очередь, раз; ఒక ~ один раз; однажды; తుది ~, తుదిసారిగా в последний раз; 2) повторение; 3) случай; 4) походное движение армии на войну.

సారింపు *п.* 1) расширять, распространять; 2) раскрывать; 3) бросать, метать (*напр. взгляды*); 4) махать, размахивать; раскачивать.

సారువ 1) лесá; 2) плотина, дамба; 3) небольшое возвышение (*для удобства погрузки товаров*); мостки.

సారువా *инд.* урожай с заливных земель.

సారుస్వము 1) подобие, сходство; 2) тождественность; 3) *инд.* уподобление себя почитаемому божеству; достижение сходства с объектом кúльта (*третья ступень на пути к духовному «освобождению»*).

సారె 1. 1) *инд.* подарки (*делаемые дочери при её отправлении в дом свёкра*); 2) игральная кость; пёшка; 3) гончарный круг; 4) *см.* గోరువంక; 2. *нареч.* постоянно, снова и снова; часто.

సారెకు *см.* సారె 2.

సారెసత్తు *инд.* вид печёнья.

సారెసారెకు *см.* సారె 2.

సారెంఱు *м.* сержант.

సార్రము *имя кач.* мокрый, влажный.

సార్రకత 1) действенность, эффективность, польза; 2) целесообразность; 3) значимость; значение.

సార్రకము *имя кач.* 1) имеющий значение, смысл; 2) подходящий, пригодный; సార్రకనామము точное наименование, подходящее название; 3) полезный, эффективный, целесообразный; 4) успешный, преуспевший.

సార్రము 1. *см.* సార్రకము; 2. 1) стадо живот-

ных; 2) группа путешествующих торговцев; караван. [водитель каравана.

సార్రవాహుడు *м.* 1) торговец, купец; 2) предсар, సార్రా 1) [благоприятный] результат, [успешное] завершение; успех, удача; 2) дружелюбное, благожелательное отношение (*к чему-л.*); ~ అగు, ~ పడు успешно заканчиваться; ~ చేయు, ~ పెట్టు, ~ పరచు завершать, заканчивать.

సార్రకాలికము *имя кач.* свойственный всем временам, постоянный, вечный.

సార్రజనికము, సార్రజనీనము *имя кач.* 1) всенародный, общенародный; 2) общечеловеческий; универсальный; సార్రజనిక నియోజన హక్కు всеобщее избирательное право; సార్రజనిక నిరాయుధీకరణ всеобщее разоружение; సార్రజనిక డిమాండు всеобщее требование.

సార్రత్రికము *имя кач.* повсеместный, общераспространённый; универсальный, всесторонний.

సార్రభౌమధికారము 1) высшая власть (*в стране*); 2) суверенитет; జాతీయ ~ национальный суверенитет (*какой-л. страны*); ~ గల రాజ్యము суверенное государство.

సార్రభౌమము *మిథ.* слон, охраняющий Север (*один из восьми слонов — хранителей восьми стран света*).

సార్రభౌమముడు *м. ист.* император.

సాల 1) дом, жилище; 2) навес, открытое помещение; лачуга, хижина; 3) комната, зал.

సాలగ్రామము *инд.* 1) священный камень (чёрный аммонит), почитаемый вишнуитами; 2) салаграма (священный знак, символизирующий бога Вишну; рисуется на полу индийского дома в дни праздников).

సాలభంజిక కుక్లా, марионетка.

సాలము 1) ограда, стена; 2) крепостная стена, вал; 3) дерево сал; цейлонское эбеновое дерево (*Eugenia racemosa*).

సాలాచారు годово́й, ежегодный.

సాలామిశ్ర, సాలామిశ్ర సాలేప (*лекарство при же-
лудочных заболеваниях*). [обезьяна.

సాలాపకము 1) собáка; 2) шака́л; 3) волк; 4)

సాలీడు 1) па́ук; 2) *м.* ткач. [год.

సాలీనా, సాలీయాన *нареч.* ежегодно, каждыйй
సాల I год; సాలకు в год, за год.

సాల II кусок тонкой ткани; шаль.

సాలువము *с.м.* సాళవ.

సాలుపు *с.м.* సాలు.

సాలె *инд.* 1) *сале* (название касты ткачей); 2) *м.* представитель касты ткачей; ткач по касте.

సాలెగూడు, సాలెపట్టు పాత్రినా.

సాలెపురుగు పాక.

సాలెవాడు *м. с.м.* సాలె 2).

సాలోక్యము *инд.* пребывание в рай, общение с богом (первая ступень на пути духовного освобождения).

సాల్వా *1. с.м.* సాలినా; 2. годово́й расчёт.

సాల్వము *нп.* 1) слабеть, ослабевать; 2) становиться бесполезным; 3) истощаться, быть опустошённым.

సాళము ముзыкальная пьеса, в которой чередуется несколько тональностей.

సాళింపు *нп.* смешиваться, соединяться.

సాళవ, సాళవము 1) ястреб; 2) сокол.

సాళ్యము *с.м.* సాళవ.

సాళ్యుడు 1) *м. собств. миф.* Сальва (один из персонажей «Махабхараты»); 2) *инд.* охотничья собака; гончая.

సాన గ్లినяное блюдо; глиняная тарелка.

సానకాశము ఓద్య; досуг.

సానధానము 1. 1) внимание, забота; 2) терпение; 2. *имя кач.* 1) внимательный, заботливый; 2) терпеливый.

సాపలి, సాపలీడు *м. с.м.* బుడుబుక్కలవాడు.

సాపానము *с.м.* సహవాసము.

సాపానీ *м.* 1) друг, приятель; товарищ, компаньон; 2) *инд.* ёвнух, охраняющий вход в гарём.

సాపి 1. 1) время, период; 2) время года, сезон; 3) зерно, высушенное на корню; 2. *нареч.* *итак*, таким образом (*букв.* так сказав).

సాపిక *ж.* акушёрка; повивальная бабка.

సాపిత్రము 1. *имя кач.* солнечный, относящийся к солнцу; 2. *инд.* савитраму (пятая часть суток).

సాపిత్రీ 1) *ж. собств. миф.* богиня Савитри; 2) *ж. собств. миф.* Савитри (одно из имён Парвати); 3) *ж. собств. миф.* Савитри (героиня одного древнеиндийского сказания, включённого в «Махабхарату»); 4) *лит.* название стихотворного размера.

సాపిత్రుడు *м. собств. миф.* 1) Савитар (одно из имён Шивы); 2) Савитар (имя одного из божеств ведического пантеона; бог солнца); 3) Савитар (имя одного из васу — полубогов, гениев света и солнечного сияния).

సాపు *смерть.*

సాష్టాంగవమ్స్కారము *с.м.* సాష్టాంగము.

సాష్టాంగవడు *нп.* 1) простираться по земле, падать ниц; 2) поклоняться (чем-л.), преклоняться (перед чем-л.).

సాష్టాంగము 1) почтительное приветствие; 2) *инд.* традиционный восьмичленный поклон (когда человек одновременно касается земли лбом, подбородком, грудью, животом, коленями и ладонями вытянутых вперёд рук).

సాసువులు *мн.* семенá горчицы.

సాస్ప *складка* кожи на шее; подгрудок (*у крупного рогатого скота*).

సాహసము 1. 1) смелость, мужество, храбрость; 2) предприимчивость; риск, безрассудство, дерзновение; 3) неистовство, жестокость; 2. *имя кач.* 1) смелый, мужественный, храбрый; 2) рискованный, безрассудный, дерзкий; సాహస కార్యమునకు దిగు пускаться в рискованное, опасное предприятие; 3) неистовый, жестокий.

సాహసీ *м. с.м.* సాహసికుడు.

సాహసింపు *нп.* 1) сметь, отваживаться; 2) проявлять мужество, героизм; 3) рисковать.

సాహసికుడు *м.* 1) храбрый, мужественный человек; 2) безрассудно отважный человек, человек, рискующий собой. [без колебаний.

సాహసోపేతముగా *нареч.* твёрдо, решительно, సాహసము 1. *имя кач.* состоящий из многих тысяч; 2. *соби́р.* тысяч. [ска, тысячник.

సాహస్రుడు *м. ист.* начальник тысячного вой-

సాహాయ్యము *с.м.* సహాయము.

సాహిణము *с.м.* స్తోలో; хлев.

సాహిణీ *м.* конюх.

సాహితీ *с.м.* సాహిత్యము.

సాహిత్యకారుడు *м.* писатель; литератор.

సాహిత్యజీవుడు *м.* 1) любитель литературы; 2) литератор. [ратурная академия.

సాహిత్యసరిషత్తు *литературное общество, лите-*

సాహిత్యము 1) учёность, эрудиция; знание; 2) литература; 3) слова песни или гимна.

సాహు, సాహుకారి, సాహుకారు *మ.* 1) лавочник, торговец; 2) ростовщик; меньяла, банкир.

సాహెబు, సాహేబు *మ.* 1) господин, хозяин; 2) господин, сáхиб (*обращение*); 3) мусульманин.

సాహో *మెజి.* внимание!, осторожно!, берегись!

సింగడు *మ.* 1) *собств. миф.* Чело́веколёв (*одно из воплощений Вишну*); 2) цыгáн.

సింగనాదము *анат.* зрачо́к.

సింగపుబీట త్రон.

సింగము лев.

సింగళము *см.* సింహళము. [гóнчая.

సింగాణి 1) *ист.* лук; 2) охóтничья собáка,

సింగారము 1) красóта, изыáщество, элeгáнтность; 2) украшéние, приукра́шивание; 3) орна́мент. [на.

సింగారి *ж.* красивая, очаровáтельная жéнщи-

సింగారించు *п. см.* శృంగారించు.

సింగి I *ж.* цыгáнка.

సింగి II раздражéние, гнев.

సింగిణి, సింగిణి *см.* సింగాణి.

సింగినాదము 1. 1) *муз.* рог; 2) ерундá, чепухá, бессмыслица; 2. *మెజి.* 1) ерундá!, глúпости!; 2) ничегó, нева́жно!

సింగిలికము большáя чёрная обезья́на.

సింగ్గు *инд.* кинжáл с двумя лéзвиями (*приделанными к ручке, словно рога антилопы*).

సిండికేటు синдикáт. [óхра.

సిందురము, సిందురము 1) кáноварь; 2) крáсная

సింధుకన్య *ж. собств. миф.* Дóчь рекá Инд (*эпитет Лакими*).

సింధురము слон.

సింధుపు 1) океáн; мóре; 2) слон; 3) рекá Инд;

4) *ист.* Синдхуву (*старое название области Синд*).

సింహగర్జనము 1) лъви́ный рёв; 2) *ист.* боевóй клич (*во время битвы, сражения*).

సింహద్వారము глáвный вход, глáвные ворóта.

సింహనాదము *см.* సింహగర్జనము.

సింహము 1) лев; 2) *астр.* созвéздие Льва; 3) *в конце сложен.* лúчший, превосхóдный, выдаю́щийся; కవి ~ лúчший среди по́этов.

సింహళము 1) óстров Цейлóн; 2) сингáльский язык.

సింహసంహసనుడు *మ.* красивы́й, стрóйный чело-

вёк; сýльный и смéлый чело́век (*подобный льву*). [страх.

సింహస్వప్నము дурные предчúвствия, опасéния, సింహోణము 1) ржáвчина; 2) слизь, вытекáющая из носу. [2] вýвод; резюмé.

సింహవలోకనము 1) обзорéние, крáткий обзор; సింహసనము трон; ~ ఎక్కు, ~ అధిష్ఠించు всхо-
дить на престóл, воцаря́ться.

సింహ, సింహిక лъви́ца.

సిక *см.* సిగ.

సికత 1) песóк; 2) песчáная пóчва.

సికతిలము *имя кач.* 1) песóчный; 2) песчáный.

సికస్తు *имя кач.* одряхлéвший, обветшáлый.

సికా *ист.* печáть (*с гербом или именем владельца*).

సికాయంగరము колы́цо с печáтью.

సిక్కు *м.* сикх.

సిక్తము *имя кач.* 1) обрызгáнный, окроплéнный; 2) влáжный, смóченный.

సిక్తము, సిక్తము 1) пчели́ный воск; 2) зерно́ варёного рýса.

సిగ 1) *инд.* пучóк волос на маку́шке; 2) хохолóк павли́на; 3) хохолóк, чуб, вихóр.

సిగడండ 1) пучóк волос; хохóл; 2) гребёнь, гребешóк (*у птиц*); 3) грíва.

సిగనాలు *инд.* сиганáлу (*блюдо из плодов арековой пальмы*).

సిగరము *см.* శిఖరము.

సిగరి *инд.* сигáри (*творог, приготовленный с пряностями и специями*). [человéк.

సిగ్గరి *м.* стыдл́ивый, скромный, застéнчивый

సిగ్గరికత్తె *ж.* стыдл́ивая, скромная, застéнчивая жéнщина.

సిగ్గరితనము стыдл́ивость, застéнчивость.

సిగ్గురు, సిగ్గులు *нп.* теря́ть стыд, лишáться стыдá и совести. [вёк.

సిగ్గడి *м.* бессты́дный, беззастéнчивый чело-

సిగ్గు 1) стыд, бесчéстье, позóр; 2) скромность, застéнчивость, рóбость; ~ పడు, ~ వోపు чúвствовать стыд, быть пристыжéнным; быть застéнчивым, скромным; ఆకలి రుచి ఎరుగడు, వలపు సిగ్గు ఎరుగడు *посл.* гóлод не разбира́ет вкúса, страсть не знáет стыдá. [бóсть, смущéние.

సిగ్గుపాలు чúвство стыдá; застéнчивость, рó-
సిగ్గుమాలిన, సిగ్గులచేటు бессты́дный, нескромный, неприл́ичный; позóрный, посты́дный.

సివయము рваная одѣжда; лохмотья, отрёпье.
సిడము флаг, знамя.

సిడి 1) крюк; 2) *инд.* ఓకుశ (*железный крюк, которым погоняют слонов*); 3) *инд.* సిడి (*железный крюк, употр. некоторыми фанатиками для самоистязания во время торжеств в честь местного божества*).

సిడిముడి раздражение, гнев.

సిత очіщенный сахар.

సితకరము *мед.* камфарá.

సితకరుడు лунá. [*царского достоинства*].

సితచ్చతము *ист.* бѣлый зонт (*один из знаков*
సితతిఫి *инд.* день свѣтлой половины лунного

мѣсяца.

సితదీధితి *см.* సితకరుడు. [сяца.

సితపక్షము *инд.* свѣтлая половина лунного мѣ-
సితపవ్వు bot. саппариль (*Smilax ovalifolia*
или *Smilax China L.*).

సితము 1. *имя кач.* 1) бѣлый, свѣтлый; 2)
сияющий, сверкающий; 2. лунный мѣсяц.

సితశివము каменная соль (*добываемая в Синде*
и *Пенджабе*).

సితాది тростниковáя пáтока.

సితాభము, సితాభము камфарá.

సితారు ситáр (*семиструнный музыкальный*
инструмент). [ловѣк.

సితుడు 1) планета Венэра; 2) *м.* бѣлый че-
సిద్దాయము 1) денежные сбережения; 2) *фин.*
остáток. [из *Эфиопии*].

సిద్ది, సిద్దివాడు *м. ист.* африканец (*гл. обр.*

సిద్ది кóжаная бутылá; сосúд из кóжи.

సిద్దక్రియ *инд.* чудодѣйственное медицинское
средство. [быть готовым.

సిద్దవడు *нп.* гóтовиться, приготóвляться,
సిద్దవరచు, సిద్దవలచు *п.* гóтовить, приготó-
влять, подготóвливать.

సిద్దము 1. *имя кач.* 1) гóтовый, сдѣланный;
2) устанóвленный раз и навсегдá; завершён-
ный, законченный; 3) достígнутый, осущест-
влённый; 4) оправдáвшийся, сбывшийся; до-
казанный, подтверждённый; 5) зрѣлый, со-
зрѣвший (*о зерне*); 6) свáренный, приготóвлен-
ный (*о пище*); 2. *астрол.* сочетáние планét.

సిద్దముగా *нареч.* в гóтóвности, наготóве.

సిద్ధాంతము 1) заключёние, вы́вод; 2) доказа-
тельство, до́вод; 3) общепринятое мнѣние;

и́стина, аксиóма; 4) тебóрия; учéние; доктрин-
на; మార్క్సు ~ учéние Мáркаса; ~ చేయు при-
ходить к вы́воду, заключáть; సిద్ధాంతరీత్యా тео-
ретический.

సిద్ధాంతి *м.* 1) теорéтик; учёный, философ;
2) астроном; 3) *инд.* астрóлог; 4) *инд.* послé-
дователь философской систéмы мимáнса.

సిద్ధాంతీకరించు *п.* 1) устанáвливать (*истину*);
2) приводить основáния, доказáывать.

సిద్ధాయము дань.

[сятигодичного цýкла.

సిద్ధార్థి *инд.* пятьдесят трéтий год шестиде-

సిద్ధార్థుడు *м. собств. ист.* Сиддхáртха (*имя*
Будды).

సిద్ధి 1) завершéние, окончáние; исполнéние,
выполнéние; 2) подтверждéние, доказáтель-
ство; 3) вы́вод, заключёние; 4) обоснóван-
ность, вѣскость (*доводов*); 5) успѣх, удача;
6) [раз]решéние (*задачи, проблемы*); 7) *инд.*
совершéнное знáние; 8) *инд.* конéчное осво-
бождéние, вѣчное блаженство; 9) *инд.* сверхъ-
естественная сýла; мáгия, волшебство; అష్టసి
ద్దులు వóсемь сверхъестественных качеств (*свой-*
ственных богам и полубогам).

సిద్ధించు *нп.* 1) быть законченным, достígну-
тым; 2) удавáться, получáться, выходить;
3) быть доказанным, подтверждáться (*о на-*
блюдении).

సిద్ధుడు *м.* 1) миф. сýддха (*полубог, обла-*
дающий сверхъестественной силой); 2) *инд.*
мудрец, достígвший вýсшей ступéни самосо-
вершенствовáния; свято́й; 3) знáток, экспéрт;
4) алхíмик.

సిద్ధము *см.* బొల్లి.

[3) кинематограф́ия.

సినిమా 1) кино, кинотеáтр; 2) кинофíльм;

సినిమాతáర *м., ж.* кинозвездá.

సినిమానటి *ж.* киноактр́иса.

సినిమానటుడు *м.* киноактёр.

సినీ *в сложн.* кинематограф́ический, относя-
щийся к кино; ~ కేమేరా кинока́мера.

సినిమా *см.* సినిమా.

[новѣлла.

సినిమాకథ кинорасскáз, кинематограф́ическая
సినిమాపరిశ్రమ 1) кинопромышленность; 2) ки-
нематограф́ия.

సిపాయి *м.* 1) *ист.* сипáй; 2) солдáт.

సిఫారసు, సిఫార్సు рекоменда́ция; ~ చేయు реко-
мендовáть.

సిబ్బంది 1) армия, войско; సైనిక ~ воинская часть, воинское соединение; 2) штат, персонал (*служащих*).

సిబ్బి металическое блюдо с мелкими отверстиями в днище; шумовка, дуршлаг.

సిబ్బితి скромность, застенчивость.

సిబ్బితికత్తె ж. скромная, застенчивая женщина.

సిబ్బితికాడు м. скромный, застенчивый мужчина.

సిమెంటు цемент; ~ చేయు цементировать.

సిర 1) кровеносный сосуд; артерия; вена; 2) нерв (*древесного листа*).

సిరంగడు м. см. శిరంగనాథుడు.

సిరకా యకుసు.

సిరము голова.

సిరసు см. సిరము.

సిరస్తాదారుడు м. ист. начальник налогового управления или департамента (*района*).

సిరా черنىла; ~ తడై నా అరలేదు ещё не высохла черныла (*о каком-л. забытом или нарушенном письменном обещании, соглашении или договоре*).

సిరి см. శ్రీ.

సిరింజి సిринджи (*растение Gristea tomentosa*).

సిరిగండము 1) сандальное дерево; 2) сандаловая паста.

సిరిగట్టు инд. храм или холм Пришайла (*в дистрикте Карнул; одно из почитаемых шиваитами мест паломничества*).

సిరిమూలి м. собств. миф. Сын Лакшми (один из эпитетов бога любви Камы). [ловёк.

సిరిమంతుడు м. богатый, состоятельный че-

సిరిసంపద парн. соч. богатство.

సిర్కా см. సిరకా.

సిల водопад, каскад.

సిలాజిత్తు бот. офелия многоцветная (*Orphelia multiflora, Orphelia elegans*).

సిలుగు горе, бедá; несчастье.

సిలువ 1) крест (*у христиан*); 2) распятие.

సిల్క్ 1. шелк; 2. шелковый.

సిల్లాకము, సిల్లాము инд. фимиам, ладан (*благонивония, приготовленные из смолы некоторых деревьев*).

సిళ్ళు см. సిడి.

సివంగి, సివగి 1) гиена; 2) гепард.

సివము см. శివము I, II; సివమత్తు находится

под влиянием колдовских чар, быть обутым злым духом.

సివా, సివాయి *последнее* кроме, исключая.

సివిలు гражданский (*тж. юр.*).

సివ్వంగి см. సివంగి.

సిసము имя кач. 1) точный, точно соответствующий; 2) подлинный, настоящий, действительный; 3) твердый, прочный.

సిసలు установленный, определённый; твердый (*о цене*).

సిసువు см. శిశువు.

సిస్తు 1) налог; дань; 2) красота.

సీ 1. см. శ్రీ; 2. см. చీ.

సీకాయ акация (*Acacia concinna*).

సీకారి м. певец.

సీకు нездоровый, больной.

సీటు 1) место; 2) место в парламенте или министерстве; кресло (*депутата*).

సీత 1) ж. собств. миф. Сита (*супруга Рамы, героиня «Рамаяны»*); 2) бороздá.

సీతబేది мед. дизентерия.

సీతసవరము бот. ипомея (*Ipomea filicaulis L.*).

సీతాకోకచిలుక бабочка. [mosa).

సీతాఫలము драчёновое дерево (*Anona squa-*

сита) *ఫలములు* мн. вид риса.

సీతు, సీతువు 1) холод; 2) холодный сезон, зима; 3) разг. собрá; недоразумение.

సీత్కారము свистящий звук, возникающий при неровном, сквозь зúбы дыхании (*от холода или лихорадки*).

సీత్కృతము, సీత్కృతి см. సీత్కారము.

సీత్వము свежеспаханная земля.

సీదరము 1) бедность; 2) змея.

సీదా 1) честный, достойный; 2) прямой, откровенный, открытый.

సీదానా нареч. 1) прямо, откровенно; 2) целиком, полностью, без остатка.

సీద్యము лень, лéность.

సీద్రము см. సీదరము.

సీవరీ 1) сценическое оформление; 2) пейзаж.

సీనా сахар.

సీపి ўстрица.

సీమ 1) край, область, район; 2) провинция; 3) местность; (నామ ~ селская местность; 4) граница, предел; 5) страна; 6) чужая страна; Англия; 7) см. పెడతల.

సీమంతము 1) граница, предел; 2) межевой знак, веха; 3) *инд. см.* సీమంతోష్ఠయనము.

సీమంతిని *జ.* молодая замужняя женщина.

సీమంతోష్ఠయనము *инд.* очистительная жертва (совершаемая на четвертый, шестой или восьмой месяц первой беременности женщины).

సీమకోడి *индиок.* [*Eimosia dulcis*].

సీమచింత *манильский* тамаринд (*Inga dulcis*,

సీమబొగ్గు *каменный* уголь.

సీమసున్నము *мел.*

సీమాటి *ж.* женщина из богатой семьи; почтенная, уважаемая женщина.

సీరపాణి *м.* *собств. миф.* Держащий в руке плуг (*эпитет* Баларама, брата Кришны).

సీరము *плуг.*

సీరాంగము *сошник*; *лёмех.*

సీరి *м. см.* సీరపాణి.

సీల 1) гвоздь; 2) колышек, шпене́к, штифт.

సీలమండ *анат.* лодыжка, щиколотка.

సీవనము *шитьё.*

సీవిరి *см.* ఆలవట్టము.

సీవకము 1) *ист.* корбна, вене́ц, диаде́ма; 2) свине́ц; олово; 3) захва́т (*в индийской спортивной борьбе*).

సీవము *см.* సీవకము 2, 3.

సీసా *бутылка, склянка.*

సు *санскритский преф., придаёт значение:*

1) దోబరయి, хороший; సువాసన *приятный запах*; 2) పోలయి, законченный; *очень, сильно, в сильной степени*; సుదీర్ఘము *очень долгий, весьма длительный*.

సుంకము 1) пошлина, таможенный сбор; చిగుమతి సుంకము *ввозная пошлина*; 2) таможенный тариф; సుంకం ఒప్పందము *соглашение о тарифах*; 3) препятствие, задержка.

సుంకరి, సుంకరీడు, సుంకీడు *м.* таможенный чиновник; служащий таможни.

సుంకు 1) *инд.* осыпание рисом жениха и невесты (*во время брачной церемонии*); 2) препятствие, задержка.

సుంత 1. 1) малое, ничтожное, незначительное количество; 2) пустяк, мелочь, безделица; 2. *малый, ничтожный, незначительный*.

సుందరము *имя кач.* красивый, привлекательный.

సుందరి *ж.* красивая женщина, красавица.

సుందరుడు *м.* красивый мужчина, красавец.

సుకత *бодливая* корова.

సుకము *см.* సుఖము.

సుకరము *имя кач.* 1) лёгкий, нетрудный; 2) легковесный, лёгкий. [ступок.

సుకర్మము *доброе дело, добродетельный по-*

సుకులుడు *м.* богатый человек, готовый поделиться с другими.

సుకవాసి *м. см.* సుఖవాసి. [мера.

సుకాంతి *лит.* название стихотворного раз-

సుకారి *инд.* 1) сукари (*каста бродячих торговцев*); 2) *м.* представитель касты бродячих торговцев.

సుకిని *ж.* счастливая, беззаботная женщина.

సుకియ *инд.* сладкая лепёшка, печенье.

సుకుమారము 1. *имя кач.* мягкий; нежный, деликатный; 2. высокосортный сахарный тростник.

సుకుమారి *ж.* тонкая, деликатная женщина.

సుకుమారుడు *м.* тонкий, деликатный мужчина.

సుకృతము *см.* సుకర్మము.

సుకృతవంతుడు *м.* добродетельный, благочестивый, честный человек.

సుకృతి *м.* 1) добродетельный, благочестивый человек; 2) *инд.* счастливый человек (*обязанный своим счастьем благочестивой жизни в прежних рождениях*).

సుకొలి *ист.* большая пúшка; тяжёлое орудие.

సుక్కురుడు *см.* శుక్రుడు. [руны].

సుఖ *миф.* Сýкха (*небесный город бога Ва-*

సుఖుడు *нп.* 1) быть счастливым, довольным; 2) процветать, преуспевать; 3) быть приятным, удобным; 4) выздоравливать, быть здоровым.

సుఖపెట్టు *п.* доставлять удовольствие, радость (*кому-л.*); оспосчастливливать, благодетельствовать.

సుఖము 1. 1) удовольствие, радость; счастье; 2) удобство, покой, комфорт; ఆకలి రుచి యెరుగడు, నిద్ర సుఖము యెరుగడు *посл.* голод не разбирает вкуса, сон не считается с удобствами; 3) облегчение, отдых; 4) выздоровление, здоровье; 5) *инд.* небесное царство, рай; 2. *имя кач.* 1) довольный, счастливый, радостный; 2) удобный, приятный; 3) лёгкий, нетрудный; 4) комфортабельный, уютный; 5) здоровый.

సుఖరసము *с.м.* సారసము.

సుఖర్గము *с.м.* సుఖవ్యాధి.

సుఖవర్చకము *с.м.* సర్వరసము. [సిబారిత.

సుఖవాసీ *м.* неженка, избалованный человек, сухав్యాధి, సుఖసంకుటుము венерическое заболевание.

సుఖి *м.* 1) счастливый человек, счастливцев; 2) *инд.* отшельник, религиозный аскет.

సుఖించు *нп.* быть счастливым.

సుగంధము *аромат*, благовоние.

సుగంధి *имя кач.* ароматный, благоуханный.

సుగంధిపాల సరసాపారిల్లా (*растение, из корней которого добывают лекарственное вещество*).

సుగతుడు *м. собств. ист.* Сугата (*одно из имён Будды или Джины, основателя религиозно-философской системы джайнизма*).

సుగమము *имя кач.* 1) лёгкий; легко достижимый; 2) доступный, простой; ~ చేయు упрощать.

సుగము *с.м.* సుఖము.

సుగుడి *м.* человек со вкусом.

సుగుణము 1) хорошие душевные качества, хороший характер; 2) добродетель.

సుగుణి, సుగుణుడు *м.* 1) человек с хорошим характером; 2) добродетельный человек.

సుగ్గడితము *плотная ткань.*

సుగ్రీవుడు *м. собств. миф.* Сугрива (*царь обезьян, союзник Рамы*).

సుచరిత్ర *ж.* верная жена.

సుచేలకము *тонкая ткань.*

సుజనుడు *м.* 1) честный, благородный человек; 2) *собств. миф.* Суджана (*возница бога Индры*).

సుడి 1) вращение, кружение; 2) завиток волбс, локон; 3) водоворот; 4) вихрь; ~ గొను окружать (*кого-л.*); ~ వడు а) кружиться, вращаться; б) попадаться в ловушку, запутываться (*в сетях*); в) быть смущённым, сконфуженным; ~ వోవు становиться бесполодным.

సుడిగట్టు *с.м.* చక్రవాళము.

సుడిగాలి, సుడిగొట్టు *циклон.*

సుడిగోరు *муз.* плектр.

సుడియ 1. половина кипы листьев бетеля;

2. злой, подлый, низкий.

సుడియడిదము *с.м.* సుడిపాలు. [циклоне).

సుడియు *нп.* 1) поворачиваться; 2) дуть (о

సుడిపాలు *миф.* чакра, метательный диск (*смертоносное оружие бога Вишну*).

సుడుము *гурт* овцев (*состоящий из ста голов*).

సుణుగు *п.* обманывать, надуwać, одурачивать.

సుత I *ж.* дочь.

సుత II *конёц, окончание.* [же, также.

సుత III *нареч.* 1) с тех пор, с, от; 2) *దా-* సుతనువు *ж.* стройная, изящная женщина.

సుతరాము *нареч.* полностью, совершенно, целиком. [няя.

సుతలము *миф.* подземное царство, преиспод-

సుతి 1) *с.м.* (శుతి; 2) *муз.* полутон.

సుతికాడు *муз.* волынщик; игрок на волынке.

సుతిని *ж.* мать.

సుతుడు *м.* сын.

సుత్తియ, సుత్తై *молот.* [имён бога Индры).

సుత్తాముడు *м. собств. миф.* Сутрама (*одно из* సుద 1) верхняя часть, верхушка; 2) конёц, край, кончик; 3) *наконечник.* [2] женщина.

సుదతి *ж.* 1) женщина с красивыми зубами; సుదర్శనము *с.м.* సుడిపాలు.

సుదాయము *инд.* деньги или подарки дочери и зятю во время свадебной церемонии.

సుదారుణము *имя кач.* очень страшный, ужасный.

సుద్ద 1) белая глина; 2) мел.

సుద్దగించు *п.* 1) очищать; 2) выравнивать, ровнять (*молотом*).

సుద్దము *имя кач.* чистый, очищенный.

సుద్ది 1) чистота (*тж. перен.*); 2) очищение, чистка; 3) *хим., тех.* очистка; 4) *инд.* обряд очищения; 5) разговор, беседа; 6) известие, весть; ~ చేయు а) очищать, чистить; б) *инд.* очищать, освящать. [ловек.

సుద్దికాడు, సుద్దిగాడు *м.* морально чистый че-

సుధ 1) *инд.* нектар; напиток богов; 2) *молот;* 3) вода; 4) мёд; 5) масло; сливки; 6) *известь.*

సుధర్మ *инд.* совет богов.

సుధాంగుడు, సుధాంశువు, సుధాశురుడు *лунá.*

సుధి 1) понимание, разум, интеллект; 2) *м.* знающий человек, знаток; учёный.

సునామణి *чтение; оглашение (какого-л. документа).*

సునామఖి *сenna (лекарственное растение).*

సునాయానము *имя кач.* лёгкий, простой.

సున్న 1) *мат.* нуль; 2) ничто; небытие; 3) отрицательный результат; поражение, неудача; 4) круг, окружность; 5) *грам.* сунна (знак «о», употр. для обозначения носовых согласных перед соответствующими смычными); ~ పెట్టు, ~ చేయు откazyвать (кому-л. в чём-л.); лишать; ~ చుట్టు *перен.* наносить поражение, разбивать. [округляться.

సున్నగిల్లు, సున్నగిల్లు *нп.* становиться круглым, సున్నతి *рел.* обрeзание; ~ చేయు совершать обрeзание.

సున్నపుకాయ 1) корбочка для извести (*известь заворачивают в листья бетеля и жуют*); 2) кошелёк. [ная сода.

సున్నము 1) известь; 2) *мед.* кальцинирован-
సున్నా *см.* సున్న.

సున్ని *инд.* пудра из зёрен бобовых растений (для натирания тела перед омовением).

సున్నితము *имя кач.* 1) точный, чёткий; аккуратный; шепетильный; 2) тонкий, утончённый, деликатный.

సున్నిపిండి *см.* సున్ని.

సువధము 1) правильная дорога (*тж. перен.*); 2) *инд.* путь истины (точное соблюдение религиозного закона—*дхармы*).

సువర్ణ లతос; стéбель лóтоса с листóм.

సువర్ణుడు *м. собств. миф.* Супарна (одно из имён Гаруды).

సువర్ణుడు *м. миф.* бог, божество.

సుపాణి чéистой воды, неповреждённая жемчужина.

సుప్తి сон.

సుప్తుడు *м.* спящий человек.

సుప్తాణి *см.* సుపాణి.

సుప్రతికము 1. *собств. миф.* Супратика (слон—хранитель Северо-востока; по представлениям древних индийцев, земля держится на восьми слонах, каждый из которых является хранителем какой-л. страны света); 2. *имя кач.* красивый, изящный, элeгáнтный.

సుప్రలాపము изысканный разговор; изысканная беседа.

సుప్రసిద్ధము *имя кач.* знаменитый, известный.

సుబంతము *имя существительное* (в санскритских грамматиках).

సుబా провинция.

సుబేదారు 1) *ист.* губернатор провинции, наместник (в эпоху могольского владычества); 2) *воен.* субедар, младший офицерский чин (в Индии).

సుబ్బు 1. *нп.* появляться, выявляться; 2. 1) слух, молва; известие, сообщение; 2) проявление, возникновение.

సుబ్రహ్మణ్యుడు *м. собств. миф.* Субрахманья (одно из имён бога Сканды).

సుభగ *ж.* 1) красивая, привлекательная женщина; 2) счастливая женщина.

సుభగత 1) красота, очарование; 2) счастье.

సుభగము *имя кач.* 1) красивый, очаровательный; 2) счастливый; 3) благоприятный (о предзнаменовании). [ловёк.

సుభగుడు *м.* 1) красавец; 2) счастливый че-

సుభాషితము 1) красноречие, красноречивая беседа; 2) нравоучительное высказывание, правило; афоризм; 3) собрание афоризмов, поучительных высказываний.

సుభిక్షము 1. *имя кач.* обильный, изобилующий продовольствием (о стране, местности); 2. изобилие (продовольствия).

సుమంగలి *ж.* замужняя женщина; దీర్ఘసుమంగలిభవ! будьте счастливы! (*букв.* пусть ваш муж живёт долго).

సుమతి 1) здравый смысл, разум; мудрость; 2) *м.* человек, наделённый здравым смыслом; мудрец.

సుమధ్య *ж.* стройная изящная девушка.

సుమనము пшеница.

సుమనస్సు 1) цветок; 2) *м. миф.* полубог, бессмертный; 3) *м.* учёный; мудрец; 4) вид жасмина.

సుమనోరజము *см.* పుష్పాడి.

సుమము цветок.

సుమా *см.* చుమి.

సుमारु *нареч.* около, приблизительно.

సుమాళము 1) радость, веселье; 2) восторг, экстаз. [бывает в экстазе.

సుమాళి *м.* тот, кто испытывает восторг, пре-
సుమాళించు *нп.* восхищаться, восторгаться, приходить в экстаз.

సుమి, సుమీ *см.* చుమి.

సుముఖత 1) красота, очарование, привлека-

త్యేకత; 2) *расположение*, *склонность*; 3) *вежливое обращение*, *деликатные манеры*.

సమముఖత్వము *с.м.* సమముఖత.

సమముఖము 1. *имя кач.* 1) *приятный, красивый*; 2) *благосклонный, благоприятный*; 2. *благоприятная внешность, наружность*.

సమముఖుడు *м.* 1) *человек, обладающий приятным лицом, располагающей внешностью*; 2) *человек, благосклонно относящийся, расположенный (к чему-л.)*; 3) *учёный; мудрец*; 4) *собств. миф. Сумукха (сын коршуна Гаруды)*.

సమేరువు *собств. миф. гора Мэру (по предположению древних индийцев—центр вселенной)*. (3) *ветер; смерч, циклон*.

సర 1) *алкогольный напиток; вино*; 2) *кубок*; *సరంగము с.м.* సారంగము.

సరకత్తి *с.м.* చురకత్తి.

సరకరువలి *вихрь; ураган, смерч*.

సరకాని *ист. суракани (мелкая монета, составляющая $\frac{1}{16}$ аны = $\frac{1}{256}$ рупии)*.

సరక్షితము *имя кач.* *хорошо защищённый, безопасный*. [музыкального лада.

సరటి 1) *инд. веер, опахало*; 2) *название саратసు совокупление*.

సరదీప్తిక *миф. небесный Ганг*.

సరద్విషుడు *м. миф. демон, злой дух (букв. противник богов)*.

సరసిమ్మగ *с.м.* సరదీప్తిక. [తెత *Индры*].

సరపతి *м. собств. миф. Владыка богов (эпическое вещество, благоухание; 3) зóлото; 4) миф. небесная корóва; 5) дóнная корóва; 2. имя кач. аромáтный, благоухáющий*.

సరభిశము *с.м.* సురభి 2.

సరభిశరింసు *п.* *придавать аромáт; душить (кого-л. благовониями)*.

సరమాయి *чёрный, тёмный*.

సరమాయి 1. *подушка, наполненная вóздухом*; 2. *наполненный вóздухом, надутый*.

సరమ్మి *м. миф. божественный мудрец; святой*.

సరలోకము *миф. царство богов; небесный рай*.

సరళింసు *нп. с.м.* దిగదీయు.

సరవర్మము *నెర్రో*. [богиня змеи].

సరస *ж. собств. миф. Сýраса (мать нагов,*

సరసము имя кач. сладкий.

సరసుర *с.м.* చురచుర.

సరాచార్యుడు *м. собств. миф. Сурачáрья (одно из имён Брихаспати, наставника богов)*.

సరాపండము *дрожжи, заквáска*.

సరారి *м. с.м.* సరద్విషుడు. [богóв].

సరాలయము *миф. гора Мэру (букв. обитель сарáళింసు нп. с.м.* దిగదీయు.

సరిగ *небольшáя ветка*.

సరియ *нож; кинжál*.

సరియాళు, సరియాళువు *м. инд. неприкасáемый; человек из кáсты неприкасáемых*.

సరుగు *нп.* 1) *убегáть, исчеза́ть*; 2) *передвигáться*. [ный.

సరుచిరము *имя кач. красивый, привлекáтельный*; *సరుడు м. миф. бог*.

సరుమా 1) *сурьмá*; 2) *мед. средство от глазных забóлеваний*.

సరుము 1) *пýдра*; 2) *порошóк*. [ный.

సరుూపుడు *м.* 1) *красивый человек*; 2) *учёсаре с.м.* సరియ.

సరేకరము *сели́тра*. [легендарных озе́р].

సరోదము *миф. в́инное óзеро (одно из семи సలభత 1) лёгкость, простотá; 2) достúпность*.

సలభము *имя кач.* 1) *лёгкий, нетрудный*; 2) *легко осуществ́имый, легко дости́жимый*. *సలభుడు м.* 1) *простóй, простодúшный человек*; 2) *общител́ный человек*.

సలువు *с.м.* సుళువు.

సలోచనములు *мн.* очќи.

సుల్తాను *м.* султáн; имперáтор.

సుళువు *имя кач.* 1) *лёгкий, дости́жимый, достúпный*; 2) *простóй, несложный*.

సువర్ణము 1. 1) *зóлото*; 2) *состояние, богáтство*; 3) *ист. золотáя монéта*; 2. *имя кач.* 1) *золотóй, сдéланный из зóлота*; 2) *золот́истый*; 3) *обладáющий красивым цвётóм*.

సువారము *приготовление п́ищи; стряпн́я*.

సువాల *с.м.* సువ్వలాల.

సువాసిని *ж.* замóжняя жéнщина.

సువ్వలాల, సువ్వాల *инд. п́есня, исполня́емая невестóй во время свáдебной церемóнии*.

సువ్రత *ద్రóнная корóва*. [для слýха.

సుశ్రౌష్వము *имя кач. мелóдичный, приятный* *సుశ్లోకుడు м.* *человек, имéющий хоро́шую репутáцию*.

4) предмет роскоши; 2. *имя кач.* 1) рёдкий, необыкновенный; 2) роскошный.

సూడు 1. 1) вражда, враждебное отношение; 2) ненависть, злоба; 3) *м.* противник, враг; ~ కొను, ~ పట్టు *относиться* враждебно, питать ненависть *или* вражду; ~ తీర్పు *мстить* (*кому-л.*); 2. *п.* резать, разрезать.

సూడుపోతు *м. инд.* злой волшебник, чародей, колдун.

సూత *ж. см.* సూతిక.

సూతకము I *рождение.*

సూతకము II *инд.* осквернение, ритуальная нечистота (*из-за происшедшего в доме рождения или смерти*).

సూతకము III *хим.* ртуть.

సూతము *см.* సూతకము III.

సూతిక *ж.* роженница.

సూతికాగృహము *комната* для родов; *комната*, отведённая для роженницы с младенцем.

సూతికావాयువు *инд.* испорченный воздух, причиняющий (*согласно древнеиндийским медицинским трактатам*) страдания роженнице после родов.

సూతికాహము *см.* సూతికాగృహము.

సూతుడు *м.* 1) *ист.* возница; колесничий (*на колеснице царя*); 2) *ист.* сказитель, бард; 3) плотник.

సూత్రధారుడు *м.* 1) постановщик; 2) режиссёр; 3) главный актёр (*выступающий в прологе древнеиндийской классической драмы и поясняющий зрителям содержание спектакля*); 4) искусный ремесленник; плотник.

సూత్రపడు *нп.* 1) соединяться; быть связанным *или* соединённым (*с чем-л.*); 2) подтверждаться, оправдываться.

సూత్రము 1) нить (*тж. перен.*); нитка; верёвка; шнур; 2) *инд.* священный шнур (*носимый представителями высших каст*); 3) *инд.* сўтра (*короткое правило или формула*); *мн.* сўтры (*трактаты по грамматике, философии, эстетике и другим научным дисциплинам, состоящие из кратких формул и правил*); 4) афоризм, поучение; 5) правило, предписание, закон; నీతి ~ *правило поведения, жизненное правило*; ధ్వని ~ *лингв. фонетический закон*; 6) принцип; ప్రజాస్వామ్య సూత్రాలు *мн.*

демократические принципы; 7) идея, план; намерение, затея; కను ~ *намерение или план обмануть, обольстить (кого-л.)*; 8) машина, механизм, прибор; 9) арифметическое действие.

సూత్రించు, సూత్రీకరించు *п.* излагать коротко, в виде кратких правил *или* афоризмов.

సూదంబురాయి, సూదంబుతాయి *физ., хим.* магнит, магнитный железняк.

సూదకర్మ *приготовление* пищи; *кулинария*, поварское искусство.

సూదకుడు *м.* повар, кулинар.

సూదక్రియ *см.* సూదకర్మ. [убийство.

సూదనము 1) разрушение, уничтожение; 2)

సూదము *инд.* варёные бобы; чечевича; похлёбка (*из чечевицы*).

సూది иглолка, игла; గుండు ~ булавка.

సూదితము *имя кач.* 1) разорённый, разрушённый; 2) убитый; уничтоженный.

సూదిమల్లె жасмин (*Jasminum auriculatum*).

సూదిరాయి *см.* సూదంబురాయి.

సూదిశాల *кухня.*

సూరుడు *м. см.* సూదకుడు. [то]бóйня.

సూన 1) *ж.* дочь; 2) *анат.* язычок; 3) [ско-
сూనగాడు *м.* мясник.

సూనము 1. 1) распустившийся цветок; 2) роды; 3) *собир.* утварь; домашний скarb; 2. *см.* శూన్యము 2.

సూనరి *м.* 1) мясник, торговец мясом; 2) продавец цветов *или* цветочных гирлянд.

సూనాకరుడు *м. см.* సూనరి. [3] солнце.

సూనుడు 1) *м.* сын; 2) *м.* младший брат;

సూన్యతము *правда, истина.*

సూనకారుడు *м.* повар.

సూపము *инд.* 1) чечевичная *или* бобовая похлёбка; 2) варёные бобы; варёная чечевича.

సూపశాస్త్రము *кулинария*, поварское искусство.

సూపుడు *м. см.* సూపకారుడు.

సూరకత్తి *см.* చూరకత్తి.

సూరి 1) *м.* знающий человек, знаток; учёный; 2) солнце.

సూరుడు *солнце.*

సూరెగిలు, సూరెగిల్లు *нп.* отстраняться, отходить (*в сторону*), сторониться.

సూరెపాసు *см.* ఆలపట్టుము.

సూరెపుటము *инд.* высший сорт б́архата.

సూరెలు *мн.* стороны, бока; фланги.

సూర్యు 1) металлическая статуэтка; изображение бога или богини; 2) игрушка, кукла.

సూర్యకాంతము 1) подсолнечник; 2) миф. волшебный камень, якобы воспламеняющийся под действием солнечных лучей.

సూర్యకుటుంబము *астр.* солнечная система.

సూర్యతనయ *ж. собств. миф.* Дочь солнца (*эпитет реки Ямуны*).

సూర్యతనయుడు *м. собств. миф.* Сын солнца (*эпитет Сугривы, царя обезьян, одного из персонажей «Рамаяны» или эпитет Карны, одного из персонажей «Махабхараты»*).

సూర్యపుటము *с.м.* сурьезность.

సూర్యపుటము *выпаривание на солнце (медицинских снадобий).*

సూర్యరశ్మి *солнечные лучи; солнечное тепло.*

సూర్యచరము *с.м.* сурьезность.

సూర్యుడు 1) солнце; 2) *м. собств. миф.* Сурья (*бог солнца*).

సూల *мед.* колика.

సూవ *с.м.* сужать.

సూపకము *инд.* украшение, носимое женщинами в волосах; диадема.

సూసరి *м.* штукатур; маляр.

పుక్కుము, పుక్కి యగల ర్త.

పుగము *ист.* копье; дротик.

పుగలము шакъл.

పుగలిక сáмка шакáла.

పుజన *созидание, творчество.* [*тельный.*]

పుజనాత్మకము *имя кач.* творческий, созидательный; *పుజించు п.* творить, создавать; производить, делать.

పుజుడు *м.* в сложн. творец, создатель.

పుజ్యము *имя кач.* достойный быть созданным.

పుట్టు *м. с.м.* пугаю.

పుణి *инд.* анкуш (*железный крюк, которым погоняют слона*).

పుతి *дорога, путь.*

పుష్పము *имя кач.* сотворенный, созданный.

పుష్టి 1) созидание, творчество; 2) произведение, творение; 3) мир, вселенная; 4) *инд.* сотворение мира; *పుష్టియగు* возникать, рождаться, создаваться; ~ చేయు творить, создавать; делать, производить; изобретать.

పుష్టించు *п. с.м.* пугаю.

పుష్టికర్త *м.* творец, создатель.

సెంటిగ్రేడు *стоградусный, разделенный на сто градусов; ఇరువైరెండు డిగ్రీలు సెంటిగ్రేడ్* двадцать два градуса тепла по Цельсию.

సెక жар; тепло; огонь, пламя.

సెకకంటి *м. собств. миф.* Огненноглазый (*эпитет Индры*).

సెకవెలుగు *солнце.*

సెక్రటరీ *секретариат.*

సెక్రటరీ *м.* секретарь.

సెక్ *с.м.* సెక్; సెక్లు చిమ్ము *п.* метать искры или языки пламени, извергать пламя (*тж. перен.*).

సెక్కు *мед.* 1) прыщ, нарыв; 2) туберкул.

సెక్రెడు, సెక్రెడు *огонь, пламя.*

సెక్రెటు *мед.* гонорей. [*неприятнь.*]

సెక్కు *отвращение, омерзение; ненависть,*

సెక్కుంచు *п.* чувствовать отвращение (*к кому-л., чему-л.*); ненавидеть, презирать (*кого-л.*).

సెక్కుంచు *с.м.* సెక్కుము. [*с.м.* సెక్కుము.

సెక్కు 1) осуждение, порицание; упрек; 2)

సెట్టి 1) *инд.* сэтти (*каста торговцев, ростовщиков, менял*); 2) *м.* член касты сэтти; торговец; ростовщик.

సెట్టు 1. набор, комплект (*каких-л. предметов*); రేడియో ~ радиоприёмник; 2. *п.* 1) держать, сохранять; 2) сохранять в тайне; скрывать, прятать. [*arietinum L.*].

సెనగ (*мн.* సెనగులు) турецкий горох, нут (*Cicer* సెనగకాడి, సెనగపులుసు *инд.* процеженный отвар турецкого гороха.

సెపించు, సెపియించు *п.* проклинять, ругать.

సెబాసు *межд.* браво!, хорошо!, прекрасно!

సెబ్బర 1) вред, урон; ущерб, убыток; 2) обίδα. [*лампы.*]

సెమ్మె *инд.* подставка для светильника или

సెర 1) линия, черта; 2) морщина (*гл. обр. около глаза*).

సెరగు *несчастье, беда.*

సెరబడి *дружба.*

సెరింత *смех; хохот.*

సెల 1) водопад; 2) *ист.* стрелá; 3) наконецник (*стрелы*); 4) игла дикобраза; 5) отверстие, щель, дыра; 6) *мед.* вскрытие нарыва или фурункула; отверстие, из которого гной выходит из нарыва; абсцесс, свищ.

సెలకట్టియ, సెలకట్టె *ист.* стрелá.

సెలగ 1) ветвь, отрасль; 2) *ист.* пригоршня

(мера сыпучих тел, напр. зерна); 3) лопáта, за́ступ.

పెంజు క్రివోయ్ నొజ్ (కొతరమ్ దెలాయ్ నాద్రెజ్ నా పాల్యే ప్రీ సబోరె సొకా ద్యా ఇజొతోవ్లేనియా పాల్యొవొగొ వినా).

ಸೆಲಗಪಾರ मोत्या, заступ.

సెలగలు ము. సు. సెనగ.

సెలగు *n.* рѣзать.

సెలగొమ్మ ветка, отросток.

ಪೊಳ್ಳೆ *инд.* посох пастуха (шесть с железным наконечником, которым пастух погоняет стадо).

సెలపంది дикобраз.

సెలవుండు *CM.* నారికురుపు.

Задание 1. *нп.* расти, возрастать, увеличиваться; разбухать, распухать; 2. *п.* 1) бросать, выбрасывать, извергать; 2) резать, рубить, разрубать.

ಸೆಲಯೆರು, ಸೆಲಯೆಲು водопад; горный поток.

ಸೆಲವಿ ಯೂಗಲ ರತಾ.

సెలవిచ్చు *п.* 1) приказывать, отдавать распоряжение; 2) разрешать, позволять; 3) отпустить (*работника*); 4) *вежл.* говорить, высказываться.

పాఠము 1. 1) приказ, распоряжение; 2) разрешение, позволение; 3) цена, стоимость; расход, издержки; 4) свободное время, досуг; 5) отпуск (с работы); ~ పెట్టుకొను, దరఖాస్తు పెట్టుకొను подавать заявление об отпуске; ~ తీసుకొను а) уходить в отпуск; б) прощаться; 6) мн. каникулы; 2. межд. прощайте!

“Селасу сѣласу (порода дерева с твёрдой, но эластичной древесиной, употреблявшаяся для изготовления луков).

సెలెక్టు వ్యరం, పందరం, తందరం; ~ చేయు వరరీ-
రీరీ, పందరీరీ, తందరీరీ. [రెర కరీరీరీ.

సెల్ఫ్ ఇంద. బేలా ఖలోచాటూమజ్నా త్కాన్
సెవ్ సె. సెక్.

సేంద్రియము *имя кач.* наделённый органами чувств *или* способностью ощущать; సేంద్రియ పదార్థము *органическая материя.*

సేకము 1) жар; тепло; 2) увлажнение; окро-
пление, обрызгивание.

సేకరణ, సేకరణము *соби́рание; коллекционирова-*
ние; जनवाङ्मय ~ референдум, плебисцит.

సేకరము 1) соби́рание; коллекци́онирование;

2) сосредото́чение, накоплéние; 3) собрáние, коллéкция.

నేకరించు 1. *пп.* поправляться, выздоравливать; 2. *п.* собирать, сосредоточивать, накапливать; రుణము ~ брать в долг, занимать.

నేగి 1) ущерб, убыток; утрата; 2) беда, несчастье.

సేచకము 1. óблако; туча; 2. *имя кач.* окропляющий, смáчивающий, брызгающий.

సేవనము 1) окропление, смачивание; 2) ковш (деревянный или кожаный) для вычерпывания воды из лодки.

సేతువు 1) мост; 2) дамба, плотина.

సేద утомлѣние, усталость; ~ కొను утомлять-
ся, уставать. [páxary.

సేద్యకాదు మ. 1) крестьянин; земледéлец; 2)

సేద్యము 1) обработка земель; земледелие;
2) сельское хозяйство; బాపన సేద్యము బహుళపు చేయు
погов. నанимать для обработки земель брах-
мана—только даром денег переводить.

సేన 1. ఆర్మియా, వోయ్స్కో; вооружённые силы; నౌకా ~ воённо-морской флот; విమాన ~ авиация; воённо-воздушный флот; 2. обильный, многогий.

నేను చిన్న రేపకం లేదా చిన్న దుప్పటి (ఇవి ఉపయోగించబడతాయి అలంకారాలుగా ఉపయోగించబడతాయి).

సేనాంగము *ист. часть армии (в древней Индии различалось четыре части армии: боевые слоны, колесницы, кавалерия и пехота).*

సేనాధిపతి *м.* военачальник; командующий;
высший офицер *или* генерал. [литет.

సేనాధిపత్యము ВЫСШЕЕ КОМАНДОВАНИЕ; генера-
 సేనాని М. СМ. సేనాధిపతి.

సేనాపతి *м.* 1) военачальник; полководец;
2) *инд.* стоящий во главе касты ткачей.

నేనాముఖము *ист. авангáрд áрмин (состоящий из трёх колесниц, трёх слонов, девяти всадников и пятнадцати пехотинцев).*

సేపు время; период; కొంత ~ некоторое время; చాల సేపునుంచి с давних пор; ఒక గంట సేపు течение одного часа.

సేబాసు *CM.* సేబాసు.

సేమంతి CM . చేమంతి.

సేమము *с.м.* క్షేమము.
సేరి *ист.* земельный участок, свободный от

арёнды (часть урожая с которого идёт по-
мещику).

సేరు *инд.* сер (мера веса $\cong 1\text{кг}$).

సేల *ткань*.

సేలు *см.* సాలు.

సేవ 1) служба; служение; 2) поклонение,
почитание; తీర్థ ~ паломничество; 3) услуга;
~ చేయు а) служить; б) поклоняться, почитать;
в) оказывать услугу.

సేవకము 1. *имя кач.* 1) служащий; 2) почи-
тающий, уважающий; 2. подгрифок, кобылка
(вины).

సేవకుడు *м.* слуга, служитель.

సేవకుల *ж.* служанка. [Куберы.

సేవధి *миф.* одно из девяти сокровищ бога

సేవనము *см.* సేన.

సేవి *м.* слуга, прислужник,

సేవించు *п.* 1) служить, прислуживать; 2)
поклоняться (кому-л.), почитать (кого-л.); 3)
принимать (лекарство).

సేవిక *см.* సేవియ.

సేవితము *имя кач.* 1) обслуженный; 2) почи-
таемый, уважаемый, достойный поклонения.

సేవియ, సేవె 1) вермишель; 2) сладкое блюдо
из вермишели.

సేవ్యము 1. *имя кач.* достойный поклонения,
почитаемый; 2. 1) обработанная земля; 2) тра-
ва куща.

సేన *см.* తలబాలు.

సేనకొప్పు *инд.* женская причёска (волосы соб-
раны тугим узлом на макушке).

సేనబాలు *см.* తలబాలు.

సేన *в знач. преф.:* вместе, совместно; с, со;
напр. సైదోడు брат; сестра.

సేనధవము 1. *имя кач.* 1) произведённый или
родившийся в области Синд; 2) относящийся
к реке Инд; 3) океанский; морской; 2. 1) по-
рода лошадей (выведенная в Синде); 2) камен-
ная соль.

సేనధవనము *см.* సైంధవము 2. 2).

సేనకము 1. *имя кач.* песчаный, усыпанный
гравием; 2. 1) песчаная отмель; 2) дюна; пес-
чаный холм; 3) песчаная почва, сугесь.

సేకము *имя кач.* 1) тоненький, тонкий; 2)
небольшого размера, маленький.

సేకిలు, సైకిలు велосипед.

సైగ *знак, жест; ~ చేయు* делать знак (*ру-
кой*), указывать жестом.

సైచు *нп., п.* 1) терпеть, выносить (*боль,
страдание*); 2) прощать, извинять.

సైతము *нареч.* также, тоже; вместе с тем.

సైతాను 1) *миф.* шайтан, дьявол; 2) непри-
ятный, несимпатичный человек.

సైదోడు 1) *м.* брат; 2) *ж.* сестра.

సైద్ధాంతికము *имя кач.* теоретический; సైద్ధాం-
తిక సమస్యలు теоретические вопросы.

సైద్ధాంతికుడు *м.* 1) теоретик; 2) *инд.* астрó-
лог; предсказатель будущего.

సైనికము *имя кач.* связанный с армией или
относящийся к военному делу; воинский, во-
енный; సైనిక తిరుగుబాటు военный мятеж;
సైనిక పటాలము воинское подразделение;
సైనిక స్థావరము военная база; సైనిక చర్యలు *мн.*
военные действия. [офицер.

సైనికాధికారి *м.* 1) военачальник; 2) высший

సైనికుడు *м.* солдат; воин.

సైసు 1) подпись; 2) вид грубой хлопчато-
бумажной ткани без каймы.

సైసుగుడ్డ *см.* సైసు 2).

సైన్యము 1. армия, вооружённые силы; విప్లవ
సైన్యాలు революционная армия; 2. *имя кач. см.*
సైనికము.

సైరంధి *ж.* 1) женщина из смешанной ка-
сты; 2) служанка; 3) служанка в гареме, при-
служница; 4) замужняя женщина, служащая
в чужом доме.

సైరణ 1) терпение, выносливость; 2) терпи-
мость; терпеливость, снисходительность.

సైరించు *нп.* 1) терпеть, переносить (*боль*),
выносить (*страдания, муки*); 2) быть терпи-
мым, снисходительным.

సైరికము 1. рабочий вол; 2. *имя кач.* свя-
занный с плугом, относящийся к плугу.

సైరికుడు *м.* пахарь.

సైరిభము *буйвол.*

[*ficinalis*].

సాంఠి *сухой имбирь (растение Zingiber of-
సాంఠి* ошпака, вина, недостаток.

సాంతము *имя кач.* 1) собственный, свой; 2)
частный, личный (*о владении, имуществе и
т. п.*); సాంత విషయాలు внутренние, личные де-
ла.

సాంపారు, సాంపిల్లు *нп.* 1) хорошо выглядеть,

быть привлекательным, красивым; 2) нравиться.

సాంపు 1. 1) красота, изящество, эlegantность; 2) удовольствие, приятность; радость, веселье; 2. красивый, эlegantный.

సాంపుసాగులు *мн. парн. соч.* красота и изящество; достоинства.

సాక్కించు *п. см. చొక్కు పెట్టు.*

సాక్కు *см. చొక్కు.*

సాగూపాళి клетчатая ткань, используемая при игре в кости в качестве досок.

సాగూలు *мн. инд.* 1) игра в кости или нарды; 2) кости для игры. [зять; 2. увядание.

సాగూలు 1. *нп.* 1) вянуть, увядать; 2) исчезать; 2. сакку изстуженный восторг, экстаз.

సాగయు *нп.* быть вне себя (напр. от радости).

సాగు 1. 1) красота; 2) эlegantность, изящество; изысканность, утонченность; 3) обаяние, привлекательность; 2. *имя кач.* 1) эlegantный, изысканный; изысканный, утонченный; 2) обаятельный, привлекательный.

సాగుకుత్తె *ж.* 1) красавица; 2) любовница.

సాగుకాడు *м.* 1) красивый мужчина, красавец; 2) любовник.

సాగియించు, సాగియు *нп.* 1) наслаждаться, получать удовольствие; 2) быть счастливым.

సాచ్చెము 1) баланс; 2) излишек, остаток (*тж. мат.*); избыток.

సాజ్జె *инд.* рис, поджаренный, а затем сваренный с пряностями.

సాజ్జెబూరె *инд.* соджджебуре (пирожки из рисовой муки).

సాటసాట 1) слабость, истощенность; 2) худоба; ~ తాడు слабеть, быть истощенным; ~ వోపు *см.* ~ తాడు.

సాట్ట *см. చొట్ట.*

సాడ్డు 1) недостаток, порок; 2) обвинение, вменение в вину; 3) порицание, упрек.

సాత్తు 1) достояние, собственность; ఉమ్మడి ~ коллективная собственность; 2) богатство, деньги.

సార 1) *инд.* погребальный костер (для сжигания трупа); 2) горе, печаль; 3) жалоба, стенание, рыдание; 4) *разг.* ненужные разговоры, болтовня.

సాస 1) млечный сок (*некоторых растений*); 2) яичный белок.

సానాముఖి *бот.* кассия.

సానాయి *см.* సన్నాయి.

సాన్నము 1) золото; 2) золотая монета (*доистинством в две рупии*).

సాన్నాయి *см.* సన్నాయి.

సాన్నారి *м.* золотых дел мастер; ювелир.

సాబగు красота; миловидность.

సాబగుడు *м.* красивый человек, красавец.

సాబసు зародыш лошади.

సామ్ము слабость, дурнота, обморок; беспамятство; ~ గొను, ~ వోపు падать в обморок, лишаться чувств.

సామ్ము 1) *собир.* деньги, средства; స్రవణం ~ народные деньги, средства; సామ్ము[ను] పాడుచేయు растратить, промотать деньги; 2) богатство, состояние; достояние, имущество, собственность; తోటిసామ్ము దొంగపాడిపాలు *посл.* богатство скупого — добыча для вора; 3) украшения, драгоценности; 4) *мн.* домашний скот.

సారాకులా; меч-рыба.

సారంగము 1) глубокое отверстие, глубокая расселина, щель; 2) пещера; 3) шахта; 4) туннель.

సారగు *нп.* быть скрытым или поглощенным, скрываться, прятаться, исчезать.

సారదోకి *м.* человек дурного поведения.

సారదోకితనము дурное поведение, дурные поступки.

సారపెయ్య, సాపియ్య щиток каракатицы.

సారపు *имя кач.* худой, худощавый, исхудавший.

సారిది 1. 1) ряд; 2) порядок; 2. *нареч.* регулярно, правильно; по порядку, один за другим, систематически.

సారుగు 1. *нп.* терять сознание, падать в обморок; 2. 1) обморок, беспамятство; 2) ящик стола или буфета; 3) сухой лист.

సార, సాట్ట *см.* సార.

[бость.

సాలపు, సాలయక обморок, беспамятство; сла-
సాలయు *нп.* 1) терять сознание, падать в обморок, лишаться чувств; 2) слабеть, терять силы; 3) быть нерасположенным (к кому-л., чему-л.).

సాలిమిడి *см.* సాలపు.

సొల్లెము, సొల్లెము 1) перо из хвоста павлина; 2) *инд.* головной убор из павлиньих перьев.

సొవ 1) *см.* సవ; 2) шёпот; 3) шорох, шуршание.

సొవసొవలు *мн.* шорохи.

సొసొయించు *п.* 1) убеждать (*ксог-л.*); 2) бранить, журить, упрекать.

సొకించు *п.* понуд. от సొకు 1.

సొకు 1. *нп.* 1) касаться; соприкасаться, входить в контакт; 2) заражаться (*какой-л. болезнью*); 3) подвергаться воздействию, находиться под влиянием; 4) вселяться в кого-л. (*о злых духах, нечистой силе*); 2. 1) [со]прикосновение, контакт; 2) одержимость злым духом; 3) *м.* миф. демон, злой дух; ракшас.

సొకుటొజ్జ *м.* собств. миф. Наставник демонов (*эпитет мудреца Шукры*).

సొకుడు 1) заражение; 2) *см.* సొకు 2.

సొకుడుముడుగు *бот.* мимоза стыдливая (*растение Mimosa Ad.*).

సొకుదయ్యము *వేతర.*

సొకుమూకలొంగ *м.* собств. миф. Враг демонского воинства (*эпитет Вишну*).

సొకులరేడు, సొకులజేడు *м.* собств. миф. Владыка ракшасов (*злых демонов*).

సొక్ 1. длина, протяжённость; 2. длинный.

సొగు *см.* సరము.

సొజరు *м.* солдат.

సొడు *см.* [బహురంధ్రము.

సొథ *м.* 1) умный, способный человек; 2) терпеливый, выносливый человек.

సొథము *имя кач.* 1) выстрадавший, вынесенный; 2) извинённый, прощённый.

సొణము *анат.* основание носа; переносица.

సొత్తొసము *ироническая похвала; сарказм; ирония.* [мэнт.

సొద известковый раствор; штукатурка, це-
сొదన *см.* శోధనము I.

సొదరి *ж.* сестра.

సొదరుడు *м.* брат.

సొదొ పొски; обыск; ~ చేయు, ~ చూచు обыс-
кивать, производить обыск.

సొదొపరణముగా *нареч.* с примерами.

సొది *см.* సోదె.

సొదించు *п.* исследовать, изучать.

సొదె 1) предсказание будущего, гадание; 2)

вопросы о будущем (*обращённые к предска-
зателю*).

[дальщица.

సోదెకొత్తె *ж.* предсказательница будущего, га-
సోదెకొడు *м.* предсказатель будущего, гадаль-
щик.

[ный, чудесный.

సోదెము, సోదెము 1. чудо; 2. *имя кач.* необыч-
సోన мелкий дождь.

సోనంగి порода гончих собак.

సోననము ступень; *мн.* лестница.

[ния.

సోనప్పడు солнце или луна в момент затме-
సోసొణము, సోసొనము *см.* సోననము.

సోపు 1) анис (*растение Pimpinella anisum*);
2) анис (*приправа*).

సోపుదారీవాడు *м.* сторож.

సోఫొ диван, софа.

సోబ *см.* శోఫ.

సోబడు поддержка, сотрудничество.

సోబనము 1) добрые предзнаменования; 2)
удача, счастье.

[свадебной церемонии.

సోబాన *инд.* песня, исполняемая во время
సోబియ, సోబె болезнь кожи; сыпь на коже.

సోమ храбрость, мужество.

[на небе).

సోమధార *миф.* небесный Ганг (*протекающий*
సోమపీఠి, సోమపుడు *м.* *инд.* пьющий жертвен-
ный напиток сома.

సోమము 1) *инд.* сома (*жертвенный напиток*);

2) *миф.* трава сома (*из которой готовится*
жертвенный напиток); 3) храбрость,
мужество; 4) камфарá; 5) *инд.* часть суток
(около двух часов).

సోమయజ్ఞము, సోమయాగము *инд.* жертвоприно-
шение, во время которого готовится
жертвенный напиток сома.

సోమయాజి *м.* *инд.* жрец, совершающий жер-
твоприношение (*см.* సోమయజ్ఞము).

సోమరి *м.* ленивый человек, лентяй.

సోమరితనము лень.

సోమరిపోతు *м.* *см.* సోమరి.

సోమలత, సోమవల్లి трава сома (*растение Sar-
cotema viminialis, Asclepias acida*).

సోమవారము понедельник.

సోమసూత్రము 1) *инд.* канал, по которому во-
да проходит через фаллическое изображение
(*символизирующее Шиву*); 2) металлический
сосуд с носиком (*напоминающий чайник*).

సోమారి *м.* *см.* సోమరి.

సోమాసి *మ. స.మ.* సోమయాజి.

సోమించు *న.ప.* 1) распространяться, расширяться; 2) расти, возрастать; 3) расцветать.

సోమిదమ్మ, సోమిసాని *జ. ఇ.ద.* женá жреца́ со-
маяджи.

సోము *స.మ.* సుఖము.

సోముడు 1) луна́; 2) *м. собств. миф.* Сóма (одно из имён бога Шивы или бога богатства Куберы); 3) *м. миф.* семейное божество (душа усопшего предка). [ний]; 2) слон.

సోమోద్భవ 1) *ист.* река́ Нарбада (одно из назва-
ний); 2) слон.

సోయగము красота́, изящество, элeгáнтность.

సోరంగి индийский мерла́н (рыба).

సోరకము *స.మ.* సోరు.

సోరణగండ్లు *మ.న.* узкое окно́.

సోరణము окно́.

సోరు *хим.* селитра.

సోరువా *ఇ.ద.* суп из барáнины.

సోల *ఇ.ద.* со́ла (мера веса $\cong \frac{1}{4}$ сера $\cong 250g$).

సోలము 1) опьянение; отравление (алкоголем);

2) слeпóе увлечение.

సోలవెలిగి *న.రె.* 1) беззабóтно; 2) немного

мeньше (напр. о количестве зерна).

సోలాడు *న.ప.* расширяться, распространяться;
простира́ться.

సోలిండు *п. понуд.* 1) приводить в оцепене-
ние, доводить до потeри сознания (кого-л.);
2) околдóвывать, зачарóвывать; 3) гипнотизи-
ровать.

సోలింత óбморок, потeря сознания.

సోలు *న.ప.* 1) па́даться в óбморок, лишáться
чувств; 2) идт́и шата́ясь, шата́ться.

సోలుపు л́иния, ряд.

సోలుపుగా *న.రె.* ровно, рядáми.

సోల్లంతము, సోల్లంతము 1) ирония; ирониче-
ская похвала́; 2) скрýтая насмeшка.

సోళు 1) ничтóжество; ничтó; 2) пустотá.

సోవియట్ 1. совет (орган госудáрственной
власти в Советском Союзе); సుప్రీమ్ ~ Вер-
ховный Совет; 2. советский; ~ యూనియన్ Со-
ветский Союз; ~ ప్రజా советский народ; ~
ప్రభుత్వము Советское правительствo.

సోషలిజము социáлизм. [кий.

సోషలిస్టు 1. *м.* социáлист; 2. социáлистичес-

సోషల్-డeమోక్రeట్ *м.* социáл-демократ.

సోస жáдность, скýпость.

సోందర్యము 1) красотá; 2) привлекáтельность,
очаровáние; 3) изящество, грáция.

సోకర్యము 1) покóй; 2) удобóство, комфóрт.

సోకుమార్యము деликáтность, не́жность, утон-
чённость.

సోఖయవికుడు *м. ист.* [придворный] певец,
пробуждающий царя́ мýзыкой и пeнием.

సోఖ్యము *స.మ.* సుఖము; మీరు సోఖ్యమేనా? как вы
поживáете?, как вáше здоровье?

సోగంధిము 1. бeлый лóтос; 2. *имя кач.* бла-
гоухáющий, аромáтный.

సోగంధికుడు *м.* торговец аромáтическими ве-
щества́ми, благово́ниями.

సోగంధ్యము благоухáние, аромáт.

సోగమ్యము *имя кач.* 1) лёгкий, удоб́ный; 2)
легко́ достижимый, досту́пный.

సోచికుడు *м.* портно́й.

సోజన్యము 1) добротá; 2) сочу́вствие, благо-
желáтельность; 3) дру́жба.

సోదర్యము брáтство, брáтские чу́вства.

సోదాగురు *м.* 1) торговец, лáвочник; 2) торго-
вец лошады́ми.

సోదామని мо́лния.

సోదాయికము *ఇ.ద.* иму́щество, предоста́вленное
жeнщине её родитeлями или брáтьями (при
выходе замуж).

సోధము *ист.* царский дворец, зáмок.

సోనికుడు *м.* мясник; торговец мясом и дичью.

సోసనము *స.మ.* సోసనము.

సోప్తికము 1. 1) ночнáя атакá; нападeние на
спящего протáвника; 2) *лит.* Сáуптика-пáрва
(название десятой книги «Махабхараты»); 2.
имя кач. 1) сонный, сонливый; 2) случивший-
ся во снe.

సోభగము *స.మ.* సుఖము.

[ной жeнщины.

సోభాగినేయి *జ.* дочь богáтой высокопостáвлен-

సోభాగినేయుడు *м.* сын богáтой высокопостáв-

ленной жeнщины.
సోభాగ్యము 1) счáстье; благополúчие; 2) уда-
ча, везeние; 3) *ఇ.ద.* хорóшее предзнаменовá-

ние.
సోభాగ్యవతి *జ.* хорóшая женá. [чу́вства.

సోభాత్మత్వము, సోభాత్రము брáтство, брáтские
సోమనస్యము дово́льство, удовлeтворeние,
удовлeтворeнность.

సామ్యం *инд.* сорок третий год шестидесяти-
годового цикла.

సామ్యము 1. 1) покой, спокойствие; 2) Орион (созвездие); 2. имя кач. 1) короткий, мягкий; 2) красивый, стройный, изящный.

సౌమ్యవారము среда (день недели).

సౌమ్యుడు *మ.* 1) *собств. ист.* Сāумья (одно из имён Будды); 2) мягкий, кроткий человек.

సౌరకూటము C.M. సూర్యకుటుంబము.

సాఠభము 1) బలాగుఖానియ, అరూమా; 2) బూట.
షాఫరూన.

సౌరభేయము రుక్.

ಸೌರಭೈಯಿ ಕೂರೌವಾ. [ಇರ್ಯಾಷ್ಠೆವೌ.

సౌరభ్యము 1) благовѳніе, аромáт; 2) красотá,

సౌరమానము సోలనెచనయీ కాలెందార్.

సౌరము *имя кач.* సోలనెచనయీ; సౌరశక్తి సోలనెచన-
నా ంరగీ; సౌరకిరణాలు *мн.* సోలనెచనలు లుచీ;
సౌరయంి తము గెలింకొం.

సౌరాష్ట్రము 1) Саураштра (древнее название Гуджарата); 2) название музыкального лада; 3) см. కంఠ.

సోరాష్ట్రులు మ. మన. తకాచీ, పరిసరించుకొని
గుజరాతా లు రాయ్ మద్రాసా. [యమి].

ಸೌರಿ *м. собств. миф.* Сын со́лнца (*эпитет*

సౌరికుడు *м. торговец пальмовым вином.*

ಪಾಠ 1. 1) красота, привлекательность; 2) способ, образ, манера; 2. *имя кач.* красивый, привлекательный.

సౌవర్కరణి *миф.* целёбная трава. [4 маша).

సౌవర్నికము *инд.* сауварника (мера веса \cong

సౌవిదల్లుడు, సౌవిదుడు *м. инд.* охраняющий га-
рём.

సావీరము I *хим.* сурьмá. [квашенного риса).

సావీరము II инд. сауvіраму (напиток из за-
 సావీర్యము хrаbрость, мyжество. [тельность.
 సాశీల్యము доброта, расположение, благожелá-
 సాస్మвము красота, изящество; высóкое до-
 стоинство, превосходство.

సాహర్దము 1) добросердечіе; 2) любóвь; дру́жба; 3) располо́жение, до́брое отноше́ние.

సౌహృద్యము 1) удовлетворение, довольство; 2) насыщенность, пресыщенность; 3) дружба.

సాహృదము, సాహృద్యము дружба.

సృందనము *хим.* коагуляция.

సృందుడు *м. собств. миф.* Скáнда (бог войны, сын бога Шивы).

స్కంధపట్టిక బрус, прибиваемый к дверям (для их укрепления); поперечина.

మృంశము 1) плечó; 2) тéло; 3) ствол (*дерева*); 4) раздел, часть, глаvá (*книги*); 5) *ист.* часть áрмии; 6) войнá; сражéние, бítва; 7) простúпок, преступлéние; 8) мужской поло-
вой óрган.

సంధశా నిжняя ветвь дѣрева.

స్కంధవారము 1) воённый лагерь; 2) армия,
войско. [шийся.

స్కన్నము *имя кач.* упавший, поскользнувший; ~ లబ్జి; ~ చేయు *ходить на лыжах.*

స్కూలు శ్కొలా; స్కూలుటీచరు, స్కూలుమేష్టరు
 шкoльнoй учётель. [tát'sya na kon'kákax.

స్వేటింగు కతానినా నా కన్యకా; ~ చేయు కా-
స్థానము 1) స్కొల్జేని; స్పొట్కాని, పాదే-
ని; 2) క్లొనొని నా ప్రావీర్ణం నా పుత్రి, క్లొ-
దాని; 3) క్లొజ్జేని, షాకా; 4) క్లాని.
ప్రొశ్చాని.

స్ఫలింశు *np.* 1) скользѣть; спотыкаться; 2) сбиваться с пути, заблуждаться; 3) заблуждаться, ошибаться; 4) капать, просачиваться

స్థలితము 1. *имя кач.* 1) поскользнувшийся
 споткнувшийся; 2) ошибающийся, заблуждаю-
 щийся; 3) нерешительный, колеблющийся; 2
с.м. స్థలనము.

స్వాతిత్వము షిబ్కా, జబ్జుదేని.

స్టాంపు почтoвая мáрка; ~ అంటించు наклеивать мáрку.

స్వీమరు парохóд.

၁၂၁၁။

స్టేషను станция; ✧ పోలీసు ~ полицейский
సంబధి неочыщенный рис.

సంబంధము సర్ప.

ಪ್ರಂಜಮು 1) пучок травы; 2) сноп (колосьев); 3) гроздь (винограда и т. п.), связка (бананов).

సంబేరమము СЛОН.

స్తంభము 1) затвердѣніе, отвердеваніе; твёрдость, жѣсткость; 2) затруднѣніе, помѣха; 3) оцепеніе, остолбненіе; 4) *инд.* магическая формула, приводящая человека в оцепеніе; 5) неподвижность, незыблемость.

సంభవము 1) колонна, столб; లాంతరు ~ фонарный столб; 2) ствол (*దెర్భవా*); 3) столбец, తడదల (*వ గాఙ్తె*); 4) оцепенение, остолбенение.

స్తంభించు 1. *нп.* столбенеть, цепенеть, быть парализованным; 2. *п.* останавливать, задерживать; изумлять, приводить в оцепенение, остолбенение.

స్తనంధయ *ж.* грудной ребёнок (*девочка*).

స్తనంధయుడు *м.* грудной ребёнок (*мальчик*).

స్తనము 1) женская грудь; 2) сосок (*грудь*).

స్తనయిత్తువు 1) грозová туча; 2) *см.* స్తనితము.

స్తనితము гром.

స్తన్యము грудное, материнское молоко.

స్తబకము 1) букет цветов; 2) *перен.* собрание, коллекция.

స్తబ్ధము *имя кач.* 1) неподвижный, остолбеневший, изумлённый, парализованный; 2) лишившийся чувств; 3) твёрдый, прочный; 4) подавленный, усмирённый.

స్తబ్ధిర్ముము кабан.

స్తబ్ధుడు *м.* 1) тупой, глупый человек; глупец; 2) изумлённый, остолбеневший от изумления.

స్తమితము *имя кач.* 1) влажный, мокрый; 2) мягкий; 3) спокойный, успокоенный.

స్తరావరణము *физ.* стратосфера.

స్తవము похвала, восхваление, панегирик.

స్తమితపడు *нп.* быть спокойным, успокаиваться. [*хомиривать*].

స్తమితపరచు, స్తమితపఱచు *п.* успокаивать, ути-

స్తమితము *имя кач.* 1) неподвижный; 2) спокойный; 3) стабильный, устойчивый; 4) мокрый, влажный. [*иций похвалы*].

స్తతము *имя кач.* похвальный, заслуживаю-

స్తతి *см.* స్తవము. [*лавлять, воспевать*].

స్తతించు *п.* 1) хвалить, восхвалять; 2) прос-

స్తతిపఱకుడు *м. ист.* панегирист.

స్తత్వము *имя кач.* похвальный, заслуживающий похвалы.

స్తూపము 1) холм, насыпь; 2) куча, гряда; 3) *инд.* ступа (*буддийский культовый памятник*).

స్తైనుడు *м.* вор, грабитель.

స్తైనుము влажность.

స్తైయుము грабёж, воровство.

స్తైయి *м. см.* స్తైనుడు. [*ленький; 2. капля*].

స్తోకము 1. *имя кач.* малый по размерам, ма-

స్తోత్రము 1) хвала, восхваление, воспевание; 2) хвалёбный гимн, ода; స్తోత్రాలు వల్లించు а)

восхвалять, воспевать; б) слагать хвалёбные гимны. [*процветание*].

స్తోమత процветание; ఆర్థిక ~ экономическое

స్తోమము 1) собрание, коллекция; 2) множество, совокупность; 3) количество, масса; 4) *инд.* жертва; 5) *см.* స్తోత్రము.

స్త్రీ 1. *ж.* женщина; жена; 2. женский.

స్త్రీత్వము женственность.

స్త్రీధనము *инд.* собственность женщины (*движимая и недвижимая*), находящаяся в её бесконтрольном владении. [*ций*].

స్త్రీధర్మిణి *ж.* женщина в период менструа-

స్త్రీరంజనము *инд.* бételъ.

స్త్రీలింగము *грам.* женский род.

స్త్రైణము 1. *имя кач.* женский; женственный; 2. женственность.

స్తండిలము *инд.* место для жертвоприношения.

స్తగనము 1) закрывание, покрывание (*процесс*); 2) скрывание, сохранение. [*танный*].

స్తగితము *имя кач.* покрытый; скрытый, спря-

స్తపతి *м.* 1) архитектор; 2) каменщик; 3) плотник; 4) *инд.* охраняющий гарём.

స్తప్తుము *имя кач.* вогнутый.

స్తలము 1) твёрдая земля, суша; почва; 2) место; జన్మ ~ место рождения; 3) пространство; 4) область, район; 5) селение, город; 6) жилище, дом; స్తలమెరిగి వాసము, కులమెరిగి చుట్టము పогоవ. выбирай дом, зная место, жену — узнав её родню.

స్తలి *см.* స్తలము.

స్తనిరము *имя кач.* 1) старый, преклонного возраста; 2) твёрдый, прочный.

స్తనిరుడు *м.* старый человек, старик.

స్తవిష్ఠము *имя кач.* большой, крупный; обтёмистый, массивный; дородный, толстый.

స్తవీయము *имя кач.* 1) громадный, необъятных размеров; 2) очень толстый.

స్తాణుడు *м. собств. миф.* Стхана (*одно из имён бога Шивы*).

స్తాణువు 1. 1) колышек; гвоздь; 2) ствол дёрева (*оголённый от веток*); 3) *м. см.* స్తాణుడు; 2. твёрдый, прочный.

స్తాత *м.* абориген; старожил.

స్తాతవ్యము *имя кач.* 1) подлежащий определению; 2) то, что нужно установить.

స్థానకము 1) позиция, положение; 2) ситуация, обстановка; 3) город; 4) *см.* స్థానకము.

స్థానము 1) место, местоположение; 2) положение, позиция; 3) место, должность, пост; ранг, степень; 4) местность; район; 5) жилище, дом; 6) *муз.* октава; 7) город; 8) *инд.* место поклонения. [бóга Ви́шну.

స్థానాచార్యుడు *м. инд.* главный жрец в храме

స్థాని 1) помещённый, расположенный; 2) живущий, обитающий; 3) постоянный.

స్థానికము *имя кач.* относящийся к определённому месту, местный, локальный; స్థానిక స్వపరిపాలనాధికారము местное самоуправление.

స్థానికుడు *м.* 1) человек, занимающий определённый пост, должностное лицо; 2) *инд.* сборщик налогов (*при ви́шнуитском храме*); храмовый управляющий.

స్థానీయము 1. город; 2. *см.* స్థానికము.

స్థానకత устоячивость, постоянство.

స్థానకుడు *м.* учредитель, основатель.

స్థానత్యుడు *м. инд.* охраняющий гарём.

స్థాపన, స్థాపనము 1) установление, основание, учреждение; 2) *инд.* гробница, склеп, мавзолей (*какого-л. религиозного деятеля*); 3) возведение, воздвижение (*напр. памятника*).

స్థాపించు *п.* 1) основывать, учреждать; 2) обосновывать, доказывать; 3) возводить, воздвигать (*напр. памятник*); 4) устанавливать; రికార్డు ~ устанавливать рекорд.

స్థాపితము *имя кач.* 1) основанный, учреждённый; 2) обоснованный, доказанный; 3) возведённый; 4) установленный.

స్థాయి I 1. уровень, ступень, степень (*развития*); జీవన ~ уровень жизни; పెద్ద ~, పెద్ద స్థాయి в широком масштабе, с большим размахом; విదేశాంగ మంత్రులు స్థాయిలో సంప్రదింపులు переговоры на уровне министров иностранных дел; ~ చేకూర్చు стабилизировать, делать устойчивым; ఉన్నత ~ అందుకొను достигать высокого уровня развития; 2. постоянный; твёрдый, прочный.

స్థాయి II *муз.* октава.

స్థాయిభావము *инд. филос.* постоянное чувство (*в древнеиндийской эстетике и этике — название одной из девяти основных человеческих эмоций*).

స్థాలము 1) печной горшок; 2) блюдо; тарелка.

స్థాలి *инд.* 1) печной горшок, котёл; 2) сосуд для приготовления жертвенного напитка — сомы.

స్థాలీపాకము *инд.* жертвоприношение, совершаемое хозяином дома (*принесение в жертву богам варёного риса*).

స్థావరము 1. *имя кач.* 1) твёрдый, стабильный; 2) неподвижный, недвижимый; 3) инертный; 4) постоянный, продолжительный; 2. 1) возвышение; холм; гора; 2) *ист.* тетива лука; 3) военный лагерь; 4) база; స్థానిక ~ военная база; నావికా ~ военно-морская база; స్థావరమేర్పరచుకొను основывать базу.

స్థావరములు *мн.* растения; всё, относящееся к растительному миру.

స్థావరవర్గము растительный мир.

స్థానిరము старость, преклонный возраст.

స్థానకము 1) *инд.* натирание тела ароматическими снадобьями; 2) пузырь.

స్థాన్యు *имя кач.* твёрдый, прочный.

స్థితము *имя кач.* 1) существующий; 2) находящийся, расположенный; 3) живущий, проживающий; 4) стойкий, твёрдый, решительный.

స్థితి 1) существование, бытие; 2) пребывание, нахождение; 3) положение, состояние; 4) твёрдость, постоянство; 5) благополучие, благосостояние.

స్థితిగతులు *мн.* положение в обществе, финансовое положение и т. п. [ловёк, богáч.

స్థితిమంతుడు *м.* богатый, состоятельный человек.

స్థిర земля.

స్థిరకము *тех.* статор.

స్థిరచిత్తము трезвость ума; спокойное, трезвое отношение к делу.

స్థిరత, స్థిరత్వము 1) твёрдость, крепость, прочность; 2) постоянство, устоячивость, стабильность; 3) спокойствие, рассудительность.

స్థిరపడు *нп.* 1) быть постоянным, твёрдым, прочным; 2) утверждаться, устанавливаться; మాట స్థిరపడిపోయింది установилось мнение; 3) удостоверяться, приходить к убеждению, твёрдому мнению.

స్థిరపరచు, స్థిరపఱచు *п.* 1) упрочивать, уста-

స్పృష్టము *имя кач.* త్రొనెట్టిన, త్రొనెట్టిన.

స్పృష్టి *см.* స్పృష్టము.

స్పృహ 1) желáние; 2) надéжда; ~ తప్పిపోవు
తెచ్చునదే; 3) сознáние; ~ తప్ప తెచ్చునదే; ~ తప్పిపోవు
తెచ్చునదే; ~ తప్పిపోవు తెచ్చునదే; ~ తప్పిపోవు తెచ్చునదే;

స్పృహణీయము *имя кач.* желáемый, желáтельный,
предпочтительный.

స్పృహ్యము *см.* స్పృహణీయము.

స్ఫట క్యాపూషన్ కోర్రు.

స్ఫటి శిఖర.

స్ఫటిక 1. *мин.* క్వార్జ్; 2. *в сложн.* хрустáль-
ный; ясный, как хрустáль.

స్ఫటికబిళ్ల లిన్జా ఇజ గోర్రుగోరు хрустáль.

స్ఫటికము క్రిస్తáల్; క్వార్జ్.

స్ఫటికరాసు, స్ఫటికశిల చిత్తయి, ప్రозáчный к్వార్జ్.

స్ఫారము, స్ఫారికము *имя кач.* большóй, общи́р-
ный.

స్థితము *имя кач.* 1) увелíченный, разбóух-
ший; 2) толстýй, дорóдный; 3) большóй, об-
ши́рный.

స్థులనము రáзлом, рáскóл; лóмка; трéщина.

స్థులము *имя кач.* 1) расцвётший, раскрý-
вшийся; 2) ясный, очевíдный, явнýй; 3) рас-
счítанный тóчно (*в гороскопе*); ~ చేయు ప్ర-
వేరయి, испрáвлять (*в гороскопе*).

స్థురణము, స్థురత్తు 1) дрожь, трéпет; 2) виб-
рáция; пульсáция; 3) сия́ние, блеск; 4) мер-
цáние; స్థురణము వచ్చు *см.* స్థురించు; 5) внезáпно
пришéдшая мысль.

స్థురించు *нп.* 1) дрожа́ть, трéпéгáть; 2) яв-
ля́ться, появля́ться; казáться, показывáться;
3) [внезáпно] приходи́ть в гóлову, осеня́ть;
вспоминáться.

స్థురితము 1. *имя кач.* 1) дрожа́щий, трéпé-
щущий; 2) беспоко́йный, взволнóванный; 3)
сия́ющий; 4) мерца́ющий; 5) пришéдший в гó-
лову, вспомнившийсá; 2. манéра игръ на
ви́не.

స్థురితుడు *м.* выда́ющийся, извéстный.

స్థురింగము ిస్కర. [щный.

స్థుర్జితము *имя кач.* гремýщий, громыхáю-

స్థుర్జి 1) дрожь, трéпет; 2) беспоко́йство,
волнéние; 3) возбуждéние, прилив бóдрости;
4) появлéние, проявлéние; 5) воспоминáние,
мысль; 6) сия́ние, блеск.

స్థుటకము 1) óпухоль, нарýв; 2) *мед.* óспа.

స్థుటని свёрлó, дрель.

స్థుటము 1) разрыв, разлом, трéщина; 2)
взрыв; 3) *см.* స్థుటకము. [человéк, гордéц.

స్థుయదూషితుడు *м.* высокомерный, надмéнный
స్థుయమానము *имя кач.* улыба́ющийся, смею-
щийся. [мéрие; 2) удивлéние.

స్థుయము 1) гóрдость; надмéнность, высоко-

స్థురణము 1) воспоминáние; пáмять; 2) по-
мышлéние, мысль; 3) *инд.* повторéние про
себá имéн божествá.

స్థురపిఠిక *ж. инд.* проститúтка (*по кáсте*),
жéнщина из кáсты проститúток.

స్థురపూడు мéсяц; лунá.

స్థురించు *нп.* помни́ть, вспоминáть.

స్థురుడు *м. собств. миф.* Смáра (*одно из*
имéн бога любви Камы).

స్థుర్త *м.* тот, кто помнит.

స్థురకవిష్ణుము пáмятник, монумéнт.

స్థురకము 1. *имя кач.* пáмятный, напомиnáю-
щий; 2. сознáние.

స్థుర్తము 1. *имя кач.* 1) пáмятный, напоми-
нáющий; 2) относя́щийся к смр́ти (*индуист-
скому закону*); 2. *инд.* 1) обрýд, предписáнный
тради́цией и религиóзным зaкóном; 2) смáрта
(*секта, основáнная Шанкарáчарьей*).

స్థుర్తుడు *м. инд.* 1) тот, кто хорошó изучил
религиóзный зaкóн; тот, кто совершáет пред-
писáнные зaкóном обрýды и жертвоприноше́-
ния; 2) бра́хман, принадлежа́щий к сéкте
смáрта.

స్థితము 1. *имя кач.* 1) улыба́ющийся; 2) рас-
цветший, распу́тившийсá; 2. улыбка.

స్థితి улыбка; смех.

స్థితము *имя кач.* 1) вспомнившийсá, при-
шéдший на пáмять; 2) запóмненный, засви-
дéтельствова́нный; 3) скáзанный, объявлен-
ный.

స్థితి 1) пáмять; запоминáние; 2) свидéтель-
ство пáмяти, воспоминáние; 3) *инд.* смр́ти
(*кодекс религиóзно-этичéских правил*); 4) соз-
нáние, рáзум.

స్థితము *имя кач.* 1) улыба́ющийся; смею-
щийся; 2) расцветший, распу́тившийсá.

స్వందనము 1) просáчивание, кáпание; 2) *ист.*
боевáя колесни́ца; 3) повóзка, телéга.

స్వందము *см.* స్వందనము 1).

స్వంది *имя кач.* కాపాаующий, просачивающийся по капле; текущий, текущий.

స్వందిని స్లూనా. [ротá.

స్వదము быстрое движение; скорость, быст-
 свдము *см.* స్వంది.

స్వలిక *ж.* сестра жены, свояченица.

స్వలుడు *м.* брат жены, шурин.

స్వాతము 1. *имя кач.* сшитый, сотканный, сплетенный; 2. 1) мешок, сумка; 2) большáя корзина, сплетенная из молодых побегов бам-
 бұка.

స్వాతి 1) шов; 2) потомство, дёти.

స్వానము *см.* దాగర.

[నంసనము падение.

[సుక్కు గిర్ల్యాнда, венók.

[సగ్గు *нп. см.* సగ్గు I.

[నజము గిర్ల్యాнда, венók.

[నవంతి река; потók. [ние.

[నవణము 1) течение; 2) просачивание, капа-

[నవము *имя кач.* текущий, просачивающийся-
 ся, капающий. [сочиться; струиться.

[నవించు *нп.* течь (*напр. о слезах*); капать,

[నవించు *нп. см.* [నవించు.

[నవ్వు *м.* 1) творец, создатель; 2) *собств.*
миф. Творец (*эпитет Брахмы*).

[నవ్వు *имя кач.* упавший, споткнувшийся.

[నొక్కు *нареч.* скоро, быстро.

[నొకము *имя кач.* текущий, струящийся.

[నొనము *см.* [నవము. [печáлиться.

[నుక్కుడు *нп.* тосковать, грустить; горевать,

[నుక్కు I 1. 1) обморок, беспáмятство; 2)
 тоска, печáль; 3) горе, несчастье; 2. *нп.* 1)
 падать в обморок, терять сознáние; 2) волно-
 ваться, беспокоиться; пугаться; 3) печáлится-
 ся, тосковать; 4) уменьшáться, сжимáться.

[నుక్కు II *инд.* 1) сосúд с длинной ручкой;
 2) лóжка (*употр. при жертвоприношении*).

[నుతము *имя кач.* текущий, струящийся.

[నుతి 1) течение; 2) просачивание, капание.

[నువము *см.* [నుక్కు II 2).

[నొత్స్విని река. [водá, жидкость.

[నొత్స్సు I 1) течение, потók; 2) река; 3)

[నొత్స్సు II 1) орган чувств; 2) кончик хо-
 бота слона.

స్నేలు грифельная доска.

స్వ *в знач. преф.* само-; свой, собственный,
 личный; స్వరాజ్యము самоуправление; స్వప్రయోజ-
 నము личная выгода; స్వేచ్ఛ స్వобода (*букв.* своё
 желание).

స్వంతము (*неправ. от సొంతము*) 1. *имя кач.*
 свой, личный, персональный; 2. личная соб-
 ственность, личное достояние; частный инте-
 рес, личная выгода; స్వంతానికి కొనుక్కొను
 покупать для себя.

స్వంతముగా (*неправ. от సొంతముగా*) *нареч.* лич-
 но, персонально; непосредственно.

స్వకపోకల్పితము *имя кач.* свой, самостоятель-
 но созданный или изобретённый, оригиналь-
 ный (*о каком-л. труде или изобретении*).

స్వకము *имя кач.* свой, собственный, личный.

స్వకార్యము собственное дело; స్వకార్యధురంధరుడు,
 స్వామికార్య వంచకుడు *погов.* ловкий в собствен-
 ных делах и нерасторopный в делах хозяина.

స్వకీయ *ж.* жена, возлюбленная.

స్వకీయము *см.* స్వకము.

స్వచ్ఛందము 1. независимость, свобода; 2. *имя*
кач. 1) независимый, свободный; 2) своеволь-
 ный, бесконтрольный; произвольный.

స్వచ్ఛము 1. *имя кач.* 1) чистый (*тж. перен.*);
 స్వచ్ఛమైన ఉచ్ఛారణ чистое произношение; 2) яс-
 ный, прозрачный; 3) бёлый, светлый; 2. бе-
 лизна. [венники.

స్వజనము 1) родня, семья; 2) *собр.* родст-
 венники; స్వజనుడు *м.* родственник; родной человек.

స్వజాతి 1) свой народ; *собр.* соотечествен-
 ники; 2) своя кáста, рáса или нáция.

స్వజాతియము *имя кач.* 1) относящийся к сво-
 ему народу; принадлежащий своему народу;
 2) связанный со своей кáстой, нáцией или
 рáсой.

స్వతంత్ర స్వобода, независимость.

స్వతంత్రము *имя кач.* 1) свободный, незави-
 симый; స్వతంత్రసభ్యుడు независимый (*не при-
 надлежащий к какой-л. партии*); депутат
 (парламента или ассамблеи); 2) отдельный,
 самостоятельный; 3) оригинальный (*о произ-
 ведении*). [независимо.

స్వతంత్రించు *нп.* дéйствовать самостоятельно,

స్వతస్సిద్ధము *имя кач.* 1) натурáльный, естéст-
 венный; 2) самостоятельный; обяанный всем
 самому себе.

స్వత్వము 1) самобытность; самостоятельность; 2) право; право собственности; 3) собствен-
ность, достойние. [ный, испытанный.

స్వదితము *имя кач.* 1) съеденный; 2) отведан-
స్వదేశము родина, отечество; స్వదేశపరిశ్రమలు на-
циональная промышленность.

స్వదేశస్థుడు *м.* соотечественник, земляк.

స్వధర్మము 1) *инд.* собственная, личная дхар-
ма; 2) своя обязанность, свой долг; 3) харак-
тер, характерные черты.

స్వధితి *ист.* секира, боевой топор.

స్వనద్విభుజకము, స్వనద్విభుజము *муз.* камертón.

స్వనము 1) звук, шум; 2) *муз.* тон.

స్వనికము *имя кач.* слышимый, слышный.

స్వనితము шум, гром; рёв.

స్వప్నము 1) сон; сновидение; 2) мечта, грёза.

స్వప్రయోజనపరత эгоизм, себялюбие.

స్వప్రయోజనము личное благо; личные выго-
ды или преимущества; эгоистические цели.

స్వభావ *инд.* семнадцатый год шестидесяти-
годичного цикла.

స్వభావము 1) врождённое, естественное свой-
ство или качество, природа; 2) характер,
нрав; 3) содержание, сущность.

స్వభావవిరుద్ధము *имя кач.* неестественный, про-
тивоестественный. [ральный.

స్వభావసిద్ధము *имя кач.* естественный, нату-
స్వభువు *м. см.* свयంభుడు.

స్వము 1. 1) личность, индивидуальность; 2)
достойние, собственность, богатство; 2. *имя*
кач. свой, собственный.

స్వయంకృతము *имя кач.* сделанный своими ру-
ками, свой, собственный. [усилия.

స్వయంకృషి собственный труд; собственные
స్వయంపాకము 1) приготовление пищи для са-
мого себя; 2) *инд.* пища (*гл. обр. рис*), раз-
даваемая бесплатно в дни религиозных празд-
ников и торжеств (*в храмах, богатых домах*
и т. п.).

స్వయంభుడు, స్వయంభువు *м. собств. миф.* Са-
мосущий (*эпитет Брахмы, Вишну и Шивы*).

స్వయంవర *ж. инд.* девушка, сама избираю-
щая себе супруга.

స్వయంవరము *инд.* сваямвара (*одна из форм*
брака в древней Индии — публичный выбор
мужа царевной или дочерью кшатрия).

స్వయము *имя кач.* свой, личный.

స్వయముగా *нареч.* сам, лично.

స్వరక్షణ, స్వరక్షణము самозащита, самооборона.

స్వరము 1) звук; шум; 2) голос; 3) *муз.* но-
та; тон; 4) вóздух, выдыхаемый через нóзд-
ри; дыхание (*через нос*); 5) *грам.* гласный;
6) *грам.* тоническое ударение, ведический ак-
цэнт.

స్వరితము 1. *имя кач.* 1) звучащий (*как му-
зыкальный тон*); 2) акцентированный; 2. *грам.*
средний, ровный тон (*вид музыкального уда-
рения в ведических текстах*).

స్వరువు 1. 1) *миф.* молния Индры; 2) *инд.*
столб, к которому привязывается жертвенное
животное; 2. *см.* స్వతంత్రము.

స్వరూపము 1) истинная форма; 2) образ; вид;
3) изображение; 4) воплощение; 5) истинная
природа, свойство.

స్వర్గనరకములు *мн., парн. сочет.* ад и рай.

స్వర్గము, స్వర్గలోకము 1) рай; 2) рай, принад-
лежащий богу Индре.

స్వర్గస్థుడు *м.* умерший, покойный; స్వర్గస్థు
లు умереть, скончаться.

స్వర్గస్థురాలు *ж.* умершая, покойная.

స్వర్గి 1) умерший, скончавшийся, покойный;
2) небесный; 3) райский.

స్వర్గీయము *см.* స్వర్గి.

స్వర్గకారుడు *м.* золотых дел мастер, ювелир.

స్వర్గది *миф.* небесный Ганг.

స్వర్గము 1. зóлото; 2. *имя кач.* золотой; స్వర్గ
యుగము золотой век.

స్వర్గానుడు *см.* రాహువు II 2).

స్వర్గోక్తము *см.* స్వర్గము.

స్వర్గైవద్యులు *м. мн. собств. миф.* Небесные
целители (*эпитет Ашвинов, богов-близнецов*).

స్వల్పము *имя кач.* 1) очень маленький, не-
большой; 2) незначительный, ничтожный; స్వల్ప
జీతము маленькое, ничтожное жалованье; స్వల్ప
కార్యము незначительное, маловажное, пустячное
дело.

స్వాసిని *ж.* девушка, вышедшая замуж, но
продолжающая жить в родительском доме.

స్వశక్తి собственные силы; личные возможно-
сти.

స్వస *ж.* сестра.

స్వసంరక్షణము самозащита.

స్వస్తి 1. 1) благополучие, процветание, благосостояние; 2) счастье, блаженство; 3) благословение; ~ చెప్పి а) призывать благословение, благословлять; б) *перен.* разделяваться (с *чем.-л.*), отделяваться (от *чего.-л.*); покончить (с *чем.-л.*); 2. *межд.* да будет счастье!, да будет благополучие!

స్వస్తి కము 1) *инд.* свастика (знак, приносящий счастье и благополучие); 2) дом, двери которого обращены на восток; 3) узор на капюшоне кобры.

స్వస్తి ముఖము писем, послание.

స్వస్తి ముఖుడు *м.* 1) *инд.* брахман; 2) *инд.* придворный певец, сказитель; панегирист.

స్వస్తి వాచనము *инд.* 1) благословение; 2) благодарственный гимн; 3) гимн в честь победы над врагом (в *Ведах*).

స్వస్థత 1) выздоровление; здоровье; 2) уют; 3) покой, довольство.

స్వస్థము 1. *имя кач.* 1) выздоровевший; здоровый; 2) удобный, покойный; స్వస్థమగు выздоравливать, поправляться; ~ చేయు излечивать; 2. *с.м.* స్వస్థత.

స్వస్థుడు *м.* здоровый человек; выздоровевший, поправившийся человек.

స్వస్రీయ *ж. с.м.* మేనగోడలు.

స్వస్రీయుడు *м. с.м.* మేనల్లుడు.

స్వాంతము 1) разум, сознание; 2) пещера; расщелина, трещина (в *скале*).

స్వాగతము 1. 1) приветствие; 2) приём, встреча; స్వాగతమిచ్చు приветствовать; принимать, встречать; 2. *межд.* добро пожаловать!

స్వాచ్ఛము 1) чистота (*тж. перен.*); 2) ясность, прозрачность.

స్వాతంత్ర్యము независимость, свобода.

స్వాతంత్ర్యోద్యమము освободительное движение.

స్వాతి *астрол.* название пятнадцатого «лунного созвездия».

స్వాతిచిప్పలు *мн.* раковины-жемчужницы.

స్వాదనము, స్వాదము 1) вкус; 2) еда (*процесс*); 3) питье, утоление жажды.

స్వాదితము *с.м.* స్వదితము.

స్వాదువు 1. *имя кач.* 1) сладкий; 2) хороший; приятный; 3) свежий, живой; 2. 1) па-тока; 2) сладость, сладкий вкус.

స్వాదూదము *перен.* океан воды.

స్వాద్వి *виноград.*

[ние; власть.

స్వాధీనత, స్వాధీనత్వము I подчинение, принужде-
స్వాధీనత, స్వాధీనత్వము II независимость; сво-
бода.

స్వాధీనవరచు *п.* 1) забира́ть, захватывать; под-
чиня́ть (*себе*); 2) устанавливать власть, кон-
троль.

స్వాధీనము 1. *имя кач.* 1) зависимый, подчи-
нённый; приниженный; 2) сильный; самовласт-
ный, самостоятельный, бесконтрольный; 2.
1) владение, обладание; подчинение; 2) могу-
щество, сила; ~ చేయు а) забира́ть, захваты-
вать, подчиня́ть (*себе*); б) устанавливать
власть, контроль.

స్వాధ్యాయము 1) самообразование, самообуче-
ние; 2) *инд.* изучение Вед, священных тек-
стов; 3) повторение (*про себя*) молитв; пере-
бирание четок. [Веды.

స్వాధ్యాయి *м.* изучающий священное писание,
స్వానము звук, шум. [ственное восприятие.
స్వానుభవము, స్వానుభూతి личный опыт; непосред-
స్వాపతేయము богатство; достояние, имущество.
స్వాపము 1) сон; 2) *мед.* каталепсия; 3) пара-
лич.

స్వాభావికము *имя кач.* 1) естественный, при-
родный; 2) произвольный; 3) врождённый.

స్వామి *м.* 1) хозяин, владелец; господин (*тж.*
как обращение); 2) властелин, повелитель;
3) духовный наставник; 4) *инд.* религиозный
аскёт, подвижник; 5) высшее существо, бог;
6) муж.

స్వామిత్వము 1) владичество, господство; 2) по-
ложение хозяина; 3) право собственности.

స్వామిదోహము измена, предательство, веро-
ломство (*по отношению к хозяину, господину*).

స్వామిదోహి *м.* изменник, предатель.

స్వామిని *ж.* хозяйка, госпожа.

స్వామిభక్తి преданность хозяину, владыке; вер-
ное служение; служебный долг.

స్వామిభోగము *инд.* доля хозяина или владель-
ца земли в урожае.

స్వాములవారు *м. мн. инд.* почит. свами, ре-
лигиозный подвижник, святой; аскёт.

స్వామ్యము *с.м.* స్వామిత్వము; ప్రజాస్వామ్యము демокра-
тия.

స్వాయంపాలనము самоуправление, автономия.

స్వాయంపాలితము *имя кач.* самоуправляющийся, автономный.

స్వరాజ్యము 1) వладычество, господство; 2) *инд.* власть б́ога над ца́рством небесным.

స్వారి *верховая езда*; ~ చేయు *ездить верхом*.

స్వార్జితము 1. *имя кач.* добытый собственным трудом; 2. *собственность*, добытая трудом.

స్వార్థకము *грам.* изъяснительное наклонение.

స్వార్థపరత్వము 1) эгоизм; 2) своекорыстие.

స్వార్థపరము *имя кач.* 1) эгоистичный; 2) *своекорыстный*.

స్వార్థపరుడు *м.* эгоист.

స్వార్థము 1. 1) *личная вы́года*; *личная цель*; 2) эгоизм; 3) *интерес[ы]*; 2. *имя кач.* *своекорыстный*, эгоистичный.

స్వస్థ్యము *с.м.* *స్వస్థత*.

స్వహ 1. 1) *инд.* жертва, приносимая б́огу; 2) *ж. собств.* *миф.* Сваха́ (*супруга Агни, бога огня*); 2. *межд.*, *произносимое в конце каждого заклинания при жертвоприношении*.

స్వన్నము *имя кач.* *вспотевший*, *покрытый потом*.

స్వీకరించు *п.* 1) *принимать*; *శుభాకాంక్షలను* ~ *принимать поздравления*; 2) *усваивать*, *воспринимать*; 3) *признавать* *своим*; *దత్తప్రతునిగా* ~ *усыновлять*; 4) *одобрять*, *утверждать*; 5) *давать присягу*, *присягать*.

స్వీకారము 1) *принятие*, *признание*; (*ప్రమాణ* ~

принятие присяги; *పదవీ* ~ *вступление на [государственный] пост*; 2) *усвоение*; *усыновление*; 3) *согла́сие*, *одобре́ние*, *призна́ние*.

స్వీకృతము *имя кач.* 1) *принятый*, *одобренный*; 2) *усвоенный*, *воспринятый*; *స్వీకృతమున* *получать одобрение*, *быть принятым*, *одобренным*.

స్వీకృతి *с.м.* *స్వీకారము*.

స్వీయ *ж. с.м.* *స్వకీయ*.

స్వీయచరిత్రము *автобиография*.

స్వీయము *имя кач.* *свой*, *собственный*, *личный*.

స్వేచ్ఛ 1. 1) *желание*, *воля*; 2) *самостоятельность*; 3) *независимость*, *свобода*; 2. *свободный*; *స్వేచ్ఛా వ్యాపారము* *свободная торговля*; *స్వేచ్ఛాపారటము* *борьба за свободу*, *освободительная борьба*. [*добровольно*.

స్వేచ్ఛగా *нареч.* *свободно*; *по своей воле*, *స్వేచ్ఛాసమరము* *война за освобождение*.

స్వేదము 1) *пот*, *испарина*; 2) *жар*, *теплó*; 3) *пар*. [*вйсьмость*.

స్వైరత, *స్వైరత్వము* *самостоятельность*, *независимость*; *స్వైరము* *имя кач.* 1) *своевольный*; *упрямый*; 2) *независимый (о характере)*.

స్వైరి *м.* *своевольный*, *упрямый человек*.

స్వైరిణి *ж.* *проститутка*.

స్వైరిత *с.м.* *స్వేచ్ఛ*.

స్వైరుడు *м.* 1) *с.м.* *స్వైరి*; 2) *ленивый*, *мало подвижный человек*.

స్వోపార్జితము *с.м.* *స్వార్జితము*.

హ

హ *ха* (*пятидесятая буква алфавита телугу*).

హంకరించు *пп. с.м.* *అహంకరించు*.

హంకారము *с.м.* *అహంకారము*. [*дание*.

హంగామా юр. [*временное*] *владение*, *область*; *హంగామీ* *м.* *хозяин*, *владéлец*. [*(чего-л.)*.

హంగు *то*, *что необходимо для устройства*

హంగుదారుడు *м.* *приспешник*.

హండ్, హండ్ 1) *металлический сосуд с широким горлышком*; 2) *котёл*; *горшóк*.

హండి, హండి *горшóк*, *кувшин*.

హంత *убийца*.

హంతకారము *гостеприимство*.

హంతకారి I *ж.* *красавица*, *красивая женщина* или *девушка*. [*щик*.

హంతకారి II *м.* *инд.* 1) *борец*; 2) *фехтовальщик*.

హంతకార్యము *с.м.* *హంతకారము*.

హంతకుడు *м.* 1) *убийца*; 2) *борец*.

హంతకనము *жестóкость*.

హంభ *мычание (коровы)*.

హంవీరుడు *м.* 1) *инд.* *кшатрий*, *представитель воинской касты*; 2) *ист.* *царь*, *раджа*; 3) *герóй*; *бóец*, *воин*.

హంస 1) *лебедь*; *гусь*; 2) *миф.* «*колесница*»

బోగా బ్రాహ్మ; 3) *филос.* мировая душа, мировой разум; 4) *инд.* жизненная сила; 5) бёлая лошадь; 6) *в сложн.* лучший, превосходный.

హంసకము *инд.* ножной браслет. [пуховик.

హంసతూలికతల్పము постель из лебяжьего пуха;

హంసపదము *полигр.* знак \wedge для вставки (буквы или слова).

హంసము *см.* హంస.

హంసహహనుడు *м. собств. миф.* Восседающий на лебеде (*эпитет Брахмы*). [ший.

హంసాయి 1. *м.* сосед; 2. соседний, близлежа-

హంసి, హంసిక లేబెడ (самка).

హంసుడు 1) сoлнце; 2) *м. инд.* духовный наставник, вероучитель; 3) *м. ист.* царь; благородный и великодушный правитель; 4) *собств. миф.* Хамса (одно из имён Шивы или Вишну).

హంకారము *название буквы «హ».*

హక్కుస్సు 1) неудовольствие; 2) злoба, ненависть; вражда; 3) месть.

హక్కు 1) право; законное притязание (*на что-л.*); హాకింగు హక్కు право голоса; 2) имущество, собственность. [владелец.

హక్కుదారుడు *м.* законный собственник или హజారుము, హజారు, హజారు 1) приёмная [комната], прихожая; 2) зал для заседаний и собраний; 3) *ист.* зал для аудиенций (*в царском дворце*).

హజ్జు шаг, поступь.

హట్టము рынок; базарная площадь.

హఠము 1) настойчивость, упорство; 2) упрямство; 3) насилье, принуждение; 4) *см.* హఠయోగము.

హఠయోగము *инд.* хатха-йoга (система упражнений, имеющая целью полное отрешение человеческого разума и психики от внешних объектов).

హఠవాది *м.* упрямый, настойчивый человек.

హఠాత్తు, హఠాత్తుగా *нареч.* внезапно, сразу, вдруг.

హఠారము *нареч.* 1) страшно, ужасно; 2) *см.* హఠాత్తు.

హడము 1) мешочек, кисёт (для орехов и листьев бетеля); 2) футляр (для бритв и бритвенных принадлежностей).

హడలు 1. 1) горе, несчастье; печаль; 2) ужас,

страх; 2. *нп.* 1) страдать, горевать; 2) пугаться.

హడావడి, హడావుడి 1) торопливость; спешка; 2) шум, гам; шумиха; 3) неразбериха, суматоха; 4) помеха, затруднение.

హడ్డుము пыль, прах.

హఱిక предупреждение; угроза.

హఠము 1. *имя кач.* 1) побитый, избитый; 2) повреждённый, сломанный; 3) раненный; 4) разоренный, разрушенный; 5) убитый, погибший; 2. 1) разрушение; 2) гибель; హఠముగు а) разрушаться; б) быть убитым, погибать; ~ చేయు а) разрушать; б) убивать.

హఠాశుడు *м.* разочарованный, потерявший надежду человек.

హఠి удар; толчок, пинок. [ный (*чего-л.*).

హఠుడు *м.* 1) избитый, побитый; 2) лишён-హఠము рука.

హఠ్ఠి слон.

హఠ్ఠించు *п.* соединять, сближать.

హఠ్ఠు 1. *нп.* соединяться, сближаться; приближаться; 2. *п.* приближать, привлекать (*к себе*).

హఠ్య убийство; పిత్తు ~ отцеубийство; మాత్తు ~ убийство матери; బ్రహ్మా ~ убийство брахмана; గో ~ убийство коровы; ఆత్మ ~, స్వ ~ самоубийство; ~ చేయు убивать.

హఠ్యాప్రయత్నము покушение.

హడను 1) возможность; 2) время года; 3) подходящее время; 4) критический момент.

హద్దు предел, граница, рубеж (*тж. перен.*); హద్దులను ఏర్పరచు проводить или устанавливать границы, разграничивать, устанавливать демаркационную линию; ~ చేడి ప్రవర్తించు, ~ మారి ప్రవర్తించు выходить за пределы дозволенного, преступать границы.

హననము *см.* హఠ్య.

హనును, హనుమంతుడు, హనుమానుడు *м.* 1) *собств. миф.* Хануман (царь обезьян, союзник Рамы в войне с ракишасами; один из героев «Рамаяны»); 2) *перен.* очень сильный, могучий человек. [недуг; 4) смерть.

హనువు 1) челюсть; 2) оружие; 3) болезнь, హమాంబాపతు *бухг.* итог, баланс.

హమేషా *нареч.* всегда. [из имён Вишну).

హయగ్రీవుడు *м. собств. миф.* Хаягрива (одно

హయమారకము *స.మ.* గన్నేరు.

హయము లోషాడ్య.

హయమేధము *స.మ.* అశ్వమేధము.

హయవదనుడు *మ. స.మ.* హయగ్రీవుడు.

హయవాహనుడు *మ. స.మ.* *స.మ.* *మి.ఫ.* Восседающий на конё (*эпитет Куберы, бога богатства*).

హయాము 1) правление, царствование; 2) эпóха.

హాయి కొబ్బలా.

[помеха.

హారకత్తు 1) противодéйствие; 2) препятствие,

హారణము 1) овладение, захват; 2) похищение, воровство, грабёж; 3) потеря, трáта времени; 4) пенсия; 5) *инд.* свáдебный подарок дочери; 6) *мат.* деление.

హరబ్బి 1. арабский конь; 2. арабский.

హర్షాది *మి.ఫ.* గోరీ కాయలాస (*обиталище Шивы и Парвати*).

హరాము *имя кач.* 1) дурной, скверный, порóчный; 2) *юр.* незаконный.

హరి 1. золотой, золотистый, жёлтый; 2. 1) *м. собств. миф.* Хáри (*одно из имён Вишну, Индры или Ямы*); 2) сóлнце; 3) луна; 4) లోషాడ్య; 5) лев; 6) обезьяна; 7) змея; 8) лягушка; 9) попугай; 10) павлин; 11) кóкила (*индийская кукушка*); 12) вóздух; 13) вéтер; 14) луч свéта; 3. *межд.* увы!, о бóже! (*выражает печаль, горе*).

హరించు 1. *нп.* 1) сóхнуть, высыхáть; 2) истощáться, иссякáть; пропадáть, исчезáть; 2. *п.* 1) хватáть, брать; захвáтывать; красть, грабить; 2) губить; 3) *мат.* делить.

హరింపు 1) убýток, потеря, утрáта; 2) при-
своение чужóго, грабёж, кража; 3) *мат.* деление.

హరికుడు *м.* грабитель, вор.

హరిక *ист.* щит.

హరిగోలు *с.м.* అరిగోలు.

హరిచందనము I лóнный свет. [*num album*).

హరిచందనము II сандáловое дéрево (*Santali-
హరిజనుడు м. инд.* хариджáн (*неприкасаемый, представитель низшей касты*).

హరిణవాధి *с.м.* కన్నాది.

హరిణము 1. 1) антилопа; 2) белизнá, бéлый цвет; 2. *имя кач.* бéлый.

హరిణాంకవౌళి *м. собств. миф.* Увénчанный лунóй (*эпитет Шивы*).

హరిణాంకుడు лунá.

హరిణాక్షి *ж. с.м.* మృగాక్షి.

హరిణి антилопа (*самка*).

హరితకము óвоц; *соби́р.* зéлень.

హరితమంజరి растение, обладающее глисто-
гóнными свóйствами (*Acalypha indica*).

హరితము 1. зéленьй цвет, цвет свéжей ли-
ствы; 2. *имя кач.* 1) зéленьй; 2) жéлтый.

హరితాశము *с.м.* హరిదశము.

హరిత్తు I зéленьй цвет. [ласть, райóн.

హరిత్తు II 1) сторóнá, странá свéта; 2) óб-
హరిదశము *хим.* мышьяковистый ангидрид
(*Arsenicum fersulphuretum*).

హరిదశ్యుడు сóлнце.

హరిద్ర *бот.* курку́ма.

హరిద్రాభము жéлтый цвет.

హరిన్మణి изумру́д.

హరిషియ 1) *ж. собств. миф.* Возлóбленная
Хáри (*эпитет Лакими*); 2) земл́я (*олицетво-
рение*).

హరిబువ్వము *инд.* совмéстная трапéза мужч́ин
и жéнщин на четвёртый день свáдьбы.

హరిమంధకము турéцкий горóшек, нут (*Cicer
arietinum L.*).

హరివాణము тарéлка; блóдце.

హరివాసము *с.м.* ఏకాదశి. [из имён Индры).

హరిహయుడు *м. собств. миф.* Харихáя (*одно
హరిహри межд.* о бóже! (*выражает сожаление*).

హరితకి *с.м.* కరక I. [Шивы).

హరుడు *м. собств. миф.* Хáра (*одно из имён*

హరువు 1. 1) красотá, миловíдность; 2) изý-
щество, элeгáнтность; 3) лóвкость; 2. 1) кра-
сивый; 2) изýщный; 3) лóвкий.

హరుసము *разг. с.м.* హర్షము.

హరుసింపు *нп. с.м.* హర్షింపు.

హర్కారా *м.* посýльный, курьёр.

హర్త *м.* вор, грабитель.

హర్త్యము двóрец.

హర్త్యక్షము лев. [из имён Куберы).

హర్త్యకుడు *м. собств. миф.* Харьáкша (*одно*

హర్త్యశ్యుడు *м. собств. миф.* Восседающий на
золотых лошадя́х (*эпитет бога солнца*).

హర్షకుడు *м.* жизнeрадостный, весéлый чело-
вéк.

హర్షణము 1. 1) рáдость; удовóльствие; счá-

స్త్యే; 2) *астрол.* сочѣтаніе планѣт (*одно из 27*); 3) болѣзнь глаз; трахóма; 2. *имя кач.* ра́дующий, веселя́щий.

హర్షమాణము *имя кач.* రáదостный, дово́льный.

హర్షము 1) రáదость; удовóльствие; счáстье; 2) рáдостное, припо́днятое настро́ение; 3) удовлѣтворѣние. [человѣк.

హర్షి *м.* рáдостный, дово́льный, счастл́ивый

హర్షించు *нп.* 1) рáдоваться; бы́ть дово́льным; бы́ть счастл́ивым; 2) испы́тывать удовлѣтво́рение.

హర్షితము *имя кач.* 1) обра́дованный, рáдостный; дово́льный; 2) удовлѣтворѣнный.

హలము *плуг.*

హలహలము 1) сýльный яд; 2) ящерица.

హలాయుధుడు *м. собств. миф.* Пáхарь (*эпитет Баларамы, брата Кришны*).

హలాహలము *см.* హలహలము.

హలి *м. см.* హలాయుధుడు.

హలికుడు *м.* земледѣлец, пáхарь.

హల్మీయ *инд.* пáльмовое вино́, то́дди.

హల్మలము *мед.* желту́ха, разли́тие жѣлчи.

హల్క 1) лёгкий, слáбый; 2) нízкий, по́длый; 3) жéдкий.

హల్గ 1) *собир.* плúги; сельскохозяйственный инвентáрь; 2) вспáханное пóле.

హల్గము *имя кач.* вспáханный, воздѣланный.

హల్లకము *красный* лóтос.

హల్లకల్లము *см.* అల్లకల్లము.

హల్లనకము, హల్లనము *инд.* 1) хоровóдный тáнец, исполня́емый жéнщинами; 2) небольшо́е драмáтическое представлѣние.

హల్ల *фон.* соглáсный.

హళహళి, హళహళిక, హళహళి 1) шум, рѣв; 2) су-мáтоха, суетá; 3) торопли́вость, спѣшка.

హల్లి 1) *мат.* нуль; 2) ничтó, небы́тиѣ, пу-стотá.

హవణించు 1. *нп.* блистáть, сия́ть, сверкáть; 2. *п.* украшáть.

హవణింపు 1) блеск, сия́ние; 2) украшѣние.

హవణిక 1) украшѣние; орна́мент; 2) осто́рож-ность, предостóрожность.

హవణిలు *нп.* сия́ть, сверкáть.

హవణు 1) красóта; 2) предостóрожность; 3) забóтливость.

హవనము *инд.* жертвоприношѣние.

హవనీయుము *имя кач.* предназна́ченный для жéртвы, жéртвенный.

హవను 1) зов, призы́в; 2) приказ, ко́мáнда; 3) жéртва; жертвоприношѣние.

హవల్దారు *м.* сержáнт.

హవాల 1) забóта, попечѣние; 2) охрáна.

హవి *инд.* топлѣное мáсло для жертвоприно-шѣния.

హవిర్బుక్కు *огóнь, пла́мя.*

హవిష్యము *см.* హవి.

హవిసు *см.* హóయులు.

హవిసుకాడు *м.* 1) красáвец; 2) любите́ль на-слаждѣний, эпикуре́ец.

హవిస్సు I *см.* హóయులు.

హవిస్సు II *см.* హవి.

హవేలి 1) дом, здáние; 2) дворе́ц.

హవ్యము *имя кач. инд.* предназна́ченный для принесѣния в жéртву, обѣщанный бóгу.

హవ్యహుడు, హవ్యహునుడు, హవ్యహుడు *огóнь.*

హవ్యాసము *беспоко́йство, волнѣние.*

హసంతి *см.* కుంపటి.

హసదు 1. *м.* нízкий, ничтóжный человек, ничтóжество; 2. *см.* దొడ్డ.

హసనము *смех.*

హసని *см.* కుంపటి.

హసను 1) *смех;* 2) весѣлье, весѣлость; 3) за-бáва, шýтка; насмѣшка.

హసాదు *межд.* слýшаюсь, так тóчно, бýдет исполнено; как угóдно, как прика́жете.

హసావళి *см.* దుప్పటి.

హసింతు *нп.* смея́ться, улыба́ться.

హసితము 1. 1) сме́ющийся, улыба́ющийся; 2) разв́ившийся; расцвѣтший; 3) насмѣшливый; 2. 1) улы́бка; 2) шýтка; насмѣшка.

హస్త *астрол.* назвáние трина́дцатого «лúн-ного созвѣздя». [*спехов*].

హస్తకవచము *ист.* боевáя рукави́ца (*часть до-*

హస్తగతము *имя кач.* взя́тый; добы́тый; захвá-ченный, оккупированный; ~ చేయు а) захвáты-вать (*напр. вла́сть*); б) оккупировать.

హస్తతలము *ладо́нь.*

హస్తత్రాణము *см.* హస్తకవచము.

హస్తము 1) рука; предплѣчье; ладо́нь; శుష్కు- (సియుములు శూన్యహస్తములు *посл.* слов мно́го, а де-ла нет; 2) хóбот слонá; 3) *ист.* лóкоть (*мера длины*).

హస్తలాఘవము ఫోкусничанье, плутовство, лов-
кость рук.

హస్తాక్షరము పోдпись, автограф.

హస్తి слон; హస్తి మశకాంతరము погов. різниця
міжду слоніом и москітою.

హస్తివళము *ист.* земляной вал *или* каменная
кладка, прикрывающие доступ к воротам го-
рода *или* крепости.

హస్తిని слониха.

హస్తిపకుడు *м.* погонщик слонів.

హ *межд.* o!, aх!, увы! (*выражает удивле-
ние, испуг, боль, радость, печаль или восхи-
щение*).

హంగరము крокоділ.

హక్కిము *м. уст.* 1) врач, лекарь; 2) хозяин,
господин; властелин, правитель.

హజరు 1. 1) присутствие, наличие; 2) посе-
щаемость; 2. присутствующий, имеющийся
налицо; హజరవు, హజరగు а) присутствовать, на-
ходиться в наличии; б) являться, посещать
(*напр. собрание*); ~ పరమ представлять, при-
водить (*кого-л.*).

హజరుజామీను *юр.* поручительство.

హజరుపట్టి журнал учёта посещаемости, реги-
страционная книга. [*эпитет Брахмы*].

హటకగర్బుడు *м. собств. миф.* Златочревый
హటకము зрото.

హని 1) вред; 2) урон, убыток; 3) несправед-
ливость; 4) зло, злора, злой умысел; 5) опас-
ность; 6) гибель; ~ చేయు, కలుగజేయు наносить
ущерб, причинять вред.

హనికరము *имя кач.* 1) вредный; 2) убыточ-
ный; 3) враждебный, злой; 4) гибельный.

హమి гаранта; ~ ఇచ్చు гарантировать, да-
вать гарантию.

హమిక *см.* అమిక. [ния, гарантии.

హమి *см.* హమి; ~ పుచ్చుకొను получать завере-
хууనము 1) год; 2) луч света.

హయ 1. 1) счастье; 2) удовольствие; 3) удоб-
ство, комфорт; 4) спокойствие, тишина; 2.
1) счастливый; 2) удобный; 3) спокойный,
мирный. [в довольстве и покое.

హయగా *нареч.* 1) счастливо; 2) удобно; 3)

హరకము *мат.* делитель.

హరకుడు *м.* вор, мошенник. [*приношение*].

హరతి *инд.* сжигание камфары (*как жертво-*

హరతికర్పూరము *инд.* камфарá, приносимая в
жертву божеству. [ний.

హరతివల్లెము тарелка для сбора пожертвова-
హరము 1) гирлянда, венók; 2) ожерелье;
3) *мат.* делитель; знаменатель; 4) изъятие;
лишение; 5) потеря, убыток, ущерб; 6) война,
сражение.

హరహరము, హరహారము пáльмовое вино, тодди.

హరి 1) *м.* вор, грабитель; 2) *м.* увенчанный
гирляндой *или* венком; 3) группа, толпа, сбó-
рище.

హరికంఠ కోకిла (*индийская кукушка*).

హరితము *имя кач.* взятый, отнятый.

హరిద్రము *имя кач.* жёлтый, жёлтого цвета.

హరీతము неискренность, лицемерие, притвор-
ство. [бóвь, привязанность; дружба.

హర్షము 1) искренность, сердечность; 2) лю-
హర్షము *мат.* делимое.

హల 1) вино, алкогольный напиток; 2) *инд.*
пáльмовое вино, тодди.

హలము плуг.

హలహలము *см.* హలహలము.

హలహలి *см.* హల.

హలాహలము *см.* హలహలము.

హలికము 1. буйвол, бык (*на котором пашут*);
2. *имя кач.* земледельческий, относящийся к
обработке земли, пахоте.

హలికుడు *м.* земледелец, пахарь.

హలు 1. теперешний, современный, нынеш-
ний; ~ హలు нынешний год; 2. 1) зал; 2) си-
ла, мощь.

హలెము 1. *имя кач.* чрезвычайный; 2. *нареч.*
óчень; сильно; чрезвычайно.

హవడి 1) тревога, беспокойство, смятение;
2) беда, несчастье.

హవము 1) ухаживание, зайгрывание, кокёт-
ство; 2) ласка; 3) лесть.

హవళి *см.* హవడి.

హశ్యర్యము *см.* ఆశ్యర్యము.

హసకుడు *м.* 1) насмешливый человек, на-
смешник; 2) шутник; шут.

హసము 1) смех; 2) шутка; 3) насмешка, ос-
меяние, зубоскальство. [чивать.

హసింసు *нп.* 1) смеяться; 2) шутить, подшú-

హసిలు налог, таможенная пошлина.

హసిలు звон, удары колокола.

హాస్టలు общежитие.

హాస్తి కుము стадо слонóв.

హాస్తి కుడు *м.* погóнщик слонóв.

హాస్యకాడు, హాస్యగాడు *м. с.м.* హాసకుడు.

హాస్యము 1. *имя кач.* смешно́й; возбуждающий смех; 2. 1) смех; весёлье; забáва; развлечение; 2) шу́тка; 3) [доброду́шная] насмёшка; ирòнния; юмор.

హాహా *с.м.* హా.

హాహోకారము крик у́жаса, вопль.

హింగుది *бот.* баклажа́н (*Solanum Melongena*).

హింగునిర్యాసము сок асафе́тиды.

హింగుళము, హింగుళి *с.м.* ఇంగిలీకుసు.

హిండునము 1) расширение, распространение; 2) вращение, кружение; 3) скитание, блуждание.

హిండితము *имя кач.* 1) расширившийся, распространившийся; 2) скитающийся, блуждающий. [*dosa*].

హింతాలము ఫీనికోవా пáльма (*Phoenix palu-*

హిందీ язы́к хинди.

హిందువు *м.* 1) инду́ист, хинду; 2) инд́иец, житель Инди́и.

హిందోళము 1) качéли; 2) назва́ние музыка́льного ла́да; 3) пéсня, исполня́емая по вечера́м весно́й и зимо́й.

హింస 1) вред, уще́рб; 2) насилье; 3) истязáние, мучéние (*тж. перен.*).

హింసకుడు *м.* истязáтель, насильник.

హింసనము *с.м.* హింస.

హింసాకృత్యము 1) насилье; 2) злодея́ние, злоде́йство; [крова́вое] преступле́ние.

హింసాయుతము *имя кач.* 1) насильственный; 2) злоде́йский; преступный.

హింసింసు *п.* 1) наносить вред, вредить, поврежда́ть; 2) истязáть, мучить; 3) соверша́ть насилье, насильовать, принужда́ть.

హింస 1. *с.м.* నల్లయుప్పి; 2. убивающий.

హింసకము, హింసము 1. *имя кач.* 1) вредный; 2) злоде́йский; 3) убивающий; 2. хищное животное.

హిక్కు *икóта.* [в гареме.

హిక్కు డిక్కు *ж. ист.* служáнка, прислужница

హిజారు *с.м.* ఇజారు.

హిజర 1. мусульма́нское летосчисле́ние, хиджра; 2. относя́щийся к мусульма́нскому ле-

тосчисле́нию; по мусульма́нскому летосчисле́нию.

హితకారి *м. с.м.* హితకుడు.

[ние.

హితబోధ దóбрый совет, полéзное наставле́ние. హితము 1. *имя кач.* 1) дóбрый, доброжелáтельный; дру́жественный; 2) полéзный, пригóдный, подходя́щий; 3) благотвóрный, целéбный; 2. 1) польза; вы́года; интере́с; 2) благо-состоя́ние, бла́го; 3) доброжелáтельное отно-ше́ние; ~ చెప్పి советóвать, наставля́ть.

హితముగా *нареч.* 1) в пользу (*кого-л.*), на бла́го; 2) приятно; 3) соотвéтственно.

హితవరి *м.* 1) ве́рный, истинный друг; 2) *с.м.* హితవాది.

హితవాది *м.* советчик, помо́шник.

హితవు *с.м.* హితము; హితవగు а) оказыва́ться полéзным, годиться; б) представля́ть интере́с, привлека́ть внима́ние, нра́виться; в) улучша́ться, исправля́ться; ~ చెప్పి советóвать, наставля́ть. [советчик.

హితకుడు *м.* 1) друг, прия́тель; 2) помо́шник,

హితైషి *м. с.м.* హితవరి.

హితోపదేశము 1) полéзное наставле́ние, дóбрый совет; 2) *лит.* «Хитопадéша» (*собрание сказок и притчей, составленное на санскрите в начале первого тысячелетия н. э.*).

హిమకరుడు, హిమకిరణుడు луна́.

హిమగిరి *ист.* Химагíри (*название Гимала́йского хребта*).

హిమద్వూతి *с.м.* హిమకరుడు.

హిమధాముడు, హిమరశ్మి, హిమరుక్కు луна́.

హిమము 1. 1) хо́лод, морóз; 2) снег; лёд; 2. *имя кач.* хо́лодный как лёд, ледяной.

హిమవంతము 1. 1) хо́лод, морóз; 2) йней; йзморось; 2. *имя кач.* 1) покры́тый льдом или снегом; сне́жный; ледяной; 2) хо́лодный, морóзный.

హిమవారి ро́зовая вода́.

హిమవాళక необраба́танная камфарá.

హిమశైలము *с.м.* హిమగిరి.

హిమాంబువు ро́зовая вода́.

హిమాంశువు луна́.

హిమాగమము ра́нняя зима́ (*со снегопадами*).

హిమాచలము *с.м.* హిమగిరి.

హిమానది, హిమాని 1) сугро́б; 2) глы́ба льда; 3) ма́сса сне́га или льда.

హిమానీపాతము *снежная лавина*.

హిమాలయము *Гималаи*.

హిమావృయము *см. హిమవాలుక*.

హిమిక 1) ఏయి; 2) ఖలం; మరొక.

హిరణ్యము *имя кач. золотой, сделанный из злота*.

హిరణ్యకాలము *вечер, закат*.

హిరణ్యగర్భుడు *м. собств. миф. Хираньягарбха (одно из имён Брахмы)*.

హిరణ్యము 1) కలం; 2) *ист. золотая монета (достоинством около половины пагоды)*; 3) డేయి; బాగవంతు; 4) కారు (ракушка, употреблявшаяся в Индии в качестве разменной мелкой монеты); 5) సేమా, సేమా. [*ущение*.

హిహి *межд., выражает презрение, отвращение*.

హినత, హినత్వము 1) నీయం, పొడయ, పొరంతు; 2) నీయంతు, నీయంతు; 3) నీయంతు, నీయంతు; 4) *в сложн. отсутствие (чег-го-л.)*; బలహీనత బెససీయ.

హినము *имя кач. 1) низкий, подлый, порочный; 2) низший; హినజాతి నీయం కాసా; 3) низкий; హినస్వరము నీయం, సడవలననీయం గలం; 4) уменьшившийся; ухушавшийся; 5) дефектный, неполноценный, недостаточный*.

హినడు *м. 1) низкий, ничтожный, порочный человек; злой, дурной человек; 2) в сложн. лишённый (чег-го-л.)*; కులహినడు *лишённый касты, потерявший касту; లజ్జా హినడు бесстыдник*.

హిర I మురవేయి.

హిర II హిరా (одно из имён Лакшми).

హిరము *алмаз, бриллиант*.

హిలము సేమా, సేమా.

హంకరించు *нп. 1) рычать; 2) ворчать*.

హంకారము 1) రిచయ; 2) రిచయ.

హంకరించు *нп. см. హంకరించు*.

హంకించు *нп. кричать, вопить*.

హంకృతి *см. హంకారము*.

హంకి 1) బేకసల; 2) బాంకువసల డెక; 3) *бухгалтерская книга; 4) счёт в банке; 5) инд. ящик для сбора пожертвований (в инд. храме)*. [менное распоряжение.

హంకుంహమా *ист. письменный приказ, письмо*
హంకుము *приказ, распоряжение*.

హంక్ *инд. трубка; кальян; хукка; ~ పీలు*
కురీయ *трубку*.

హంక్ *тех. крюк*.

హంజారు I 1) *присутствие*; 2) *приёмная; зал для аудиенций*; 3) *ист. царский двор*.

హంజారు II *ист. господин! Ваше превосходительство! Ваше величество (при обращении)*.

హంహంహం 1. *скорость, быстрота; торопливость; 2. быстрый; торопливый*.

హండుక్ *инд. муз. небольшой барабан*.

హంతుక్కు, హంతుహండు *огонь (букв. пожирющий жертву)*.

హంతుశుడు, హంతుశుడు *см. హంతుక్కు*.

హంహ, హంహం లంహం.

హంహంతు, హంహంతు 1. *имя кач. 1) великий, обширный, величественный, грандиозный; 2) уважаемый, почтенный; 2. уважение; почтение*.

హంహంతు, హంహంతు *ист. Хурмундж (древнее название острова Ормуз); హంహంతుహంహం*
జేమచుగ *с острова Ормуз, бурмитское зерно*.

హంశికి, హంశిక్కి *ложь, неправда; ложьность*.

హంషారు 1) *осторожность, бдительность*; 2) *волнение, возбуждение; ~ చేయు волновать, возбуждать*.

హంషారు *нареч. 1) взволнованно, возбуждённо; 2) в хорошем настроении, духе*.

హంహారు *см. హంషారు*.

హంహం *имя кач. ист. 1) иностранный, чужеземный; 2) нецивилизованный; варварский*. [3] *иностранец*.

హంహం *м. ист. 1) чужеземец; 2) варвар*;

హంతు *имя кач. вызванный; призванный; приглашённый*.

హంతు *зов, призыв*.

హంహంహం *имя кач. инд. принесённый в жертву, пожертвованный*. [лода, озноб.

హంహం *звукотдр. передаёт дрожь от холода*
హంతు *имя кач. 1) взятый, отнятый, украденный; 2) мат. разделённый*.

హంతు 1) *отнятие (силою), отбирание; похищение; воровство; 2) мат. деление*.

హంతుంహం *имя кач. 1) трогательный, волнующий, хватающий за сердце; 2) любящий, дорогой, милый*.

హంతుహంతు *имя кач. сердечный, исходящий из глубины души, искренний; హంతు*
హంతు *శుభాకాంక్షలు сердечные пожелания*.

వృద్ధయము 1) сѣрдце; 2) душá, рáзум; 3) груднáя клѣтка, грудь.

వృద్ధయస్థును *имя кач.* запáвший в дýшу, глyбóкó запóмнившийсá; ~ చేయు క్రేపко запóмнiнáть.

వృద్ధయాశువు *м.* добродýшный, мягкосердечный человек; доброжелáтель, друг.

వృద్ది *см.* వృద్ధయము.

వృద్ధతము *имя кач.* запóмненный, заýченный наизýсть; ~ ఉండు бытý заýченным наизýсть; знáть на пáмьятъ.

వృద్ధము 1. *имя кач.* 1) душéвный, сердечный; 2) привлекáтельный, очаровáтельный; 2. *миф.* магiческая сýла, колдовскáя влáсть.

వృద్ధిగము బలెన్ఱ сѣрдца.

వృషితము *имя кач.* 1) рáдостный, обра́дованный, доволýный; 2) счастлiвый.

వృషీకేళుడు *м. собств. миф.* Хришикешá (одно из *имён Вишну*). [ный.

వృష్ణము *имя кач.* восхищённый, обра́дованный; వృష్ణి రáదость, удовóльствие.

వృష్ణుడు *м.* тот, кто обра́дован, восхищён.

వెగ్గడి *м. инд.* ёвнух, охраняющий вход в женскую половину дóма; прислýжник в гареме. [2) служáнка царiцы.

వెగ్గడికత్తె *ж. инд.* 1) прислýжница в гареме;

వెగ్గడికాడు, వెగ్గడిడు *м. см.* వెగ్గడి.

వెచ్చరించు *п.* 1) предостерегáть, предупреждáть; 2) намеkáть; 3) напоминáть.

వెచ్చరిక 1) предостережение, предупреждение; 2) намёк; 3) напоминание.

వెచ్చించు *п.* 1) увеличивать; повышáть; 2) *мат.* умножáть.

వెచ్చిరిల్లు *нп. см.* ఎచ్చిరిల్లు.

వెచ్చిల్లు *нп.* растi, увеличиваться; развиваться, расцветáть.

వెచ్చు *см.* ఎచ్చు. [пени.

వెచ్చుగా *нареч.* óчень, сýльно, в сýльной стé-
వెల్పురు *м.* помóщник.

వేండ్వాగ్ సక్వояజ. [нóвник, клерк.

వేజీబు *м.* 1) *ист.* министр; визирь; 2) чи-
వేడుడు *м. инд.* ёвнух, охраняющий гарём.

వేతి I орудiе. [огóнь.

వేతి II 1) луч свёта; 2) свет; 3) плáмя,

వేతుకము *имя кач.* в *сложн.* создающий, дé-
лающий.

వేతుబద్ధము *имя кач.* обоснóванный, доказá-
тельный.

వేతుభూతము *имя кач.* являющийся причiной.

వేతువు 1) причiна, основáние; 2) намере-
ние, цель.

వేమంతము холóдное время гóда, зимá.

వేమకారుడు *м.* золотýх дел мáстер; ювелир.

వేమదుగ్గకము индiйскáя фiговая пáльма.

వేమపుష్పకము *бот.* чампáк (*Michelia cham-
paca*). [themum).

వేమపుష్పిక вид жасмiна (*Jasminum chrysan-
వేమము* зóлото.

వేమాంగము *см.* వేమపుష్పకము.

వేమాంగుడు *м. собств. миф.* Золотóй (*эпи-
тет Брахмы или Гаруды*). [Меру).

వేమాది *миф.* Золотáя гóрá (*эпитет горы*

వేమావేమిలు *м. мн.* великие, могýществен-
ные лýди.

వేమించు *нп.* превращáться в зóлото.

వేయత 1) пóдлость, нiзость; 2) отвращé-
ние, омерзéние; 3) пóшлость.

వేయవడు *нп.* чýствовать отвращéние, омер-
зéние; презирáть. [вость.

వేయభావము отвращéние, омерзéние, гадлi-

వేయము *имя кач.* 1) пóдлый, нiзкий; 2) отвратiтельный, омерзiтельный; 3) пóшлый, ничтóжный.

వేరవళి *инд.* сáри.

వేరామి *имя кач.* беспокоящий, мýчающий.

వేరాళము *имя кач.* 1) большóй, обширный; 2) обiльный.

వేరావళి *см.* వేరవళి.

వేల 1) кокéтство, зайгpывание; 2) мiмика (*выражающая влюблённость или заигpывание, сожаление, насмешку или презрение*).

వేలావతి *ж.* кокéтливáя жéнщина или дé-
вушка.

వేళన, వేళనము насмéшка, издевáтельство; ~ చేయు насмехáться, высмéнывать.

వేళి I сóлнце.

వేళి II объáтие.

వేవిళింది *инд.* тридцáть пёрвый год шести-
десятигодiчного цýкла.

వేష лошадиное ржáние.

వేషమానము *имя кач.* ржýщий.

వేషించు *нп.* ржáть.

హాషితము *см.* హేష.

హేవ్యము *см.* హేతువు.

[позор.

హైవ్యము 1) нízость, пóдлость; 2) бесчéстье,

హైమనము I 1. *имя кач.* 1) зímний; 2) холóд-
ный, ледяной; 2. мéсяц маргáшираму (*см.*
మార్గశీర్షము).

హైమనము II *имя кач.* золотóй.

హైమము *см.* హైమనము I, II.

హైమవతి *ж. собств. миф.* Дочь Гималáев
(эпитет Парвати). [2) топлéное мáсло.

హైయంగవీనము 1) свéжее слéвочное мáсло;

హైరాసు 1) пораженнýй, удивлénный; 2) спе-
шащúй, торопящúйся; 3) усталýй, измóченный.

హొంత 1. физическое упражнénие, гимнасти-
ка; 2. *нареч.* 1) бéрежно, остóрожно; 2) при-
ятно, слáдостно, мелóдично (*о звуке голоса*).

హొంతకాడు *м.* 1) обмáнщик, плут; 2) ýмный,
лóвкий человек; 3) кулáчный боéц; 4) фехто-
вáльщик.

హొంబట్టు *инд.* шéлкoвая ткань, расшítая
зóлотом. [лото.

హొన్నిత్తడి *медь или брóнза, похожие на зó-*

హొన్న 1) зóлoто; 2) *ист.* золотáя монéта.

హొమ్ము 1. 1) большóй, массивный; 2) дорóд-
ный, тóлстый; 2. сýла, мóщь.

హొయలు 1) красотá, изýщество, грáция; 2)
женское кокéтство; 3) кокéтливый взгляд.

హొయలుబండి *экипаж для прогулок, коляска.*

హొరంగు *см.* హొయలు.

హో *межд.* ну!; ого! (*выражает удивление*).

హోంశాఖమంత్రి *м.* министр внóутренних дел.

హోడ *м.* мошéнник, вор.

హోడము *корáбль, сýдно.*

హోత *м. инд.* жрец, читáющий во врéмя
жертвоприношénия стихí Ригвéды.

హోత్రి *м. инд.* тот, кто совершáет жертво-
приношénие. [2) стéпень, ранг.

హోద 1) почéтное звáние, почéтный тítул;

హోమము *инд.* жертвоприношénие (*заключаю-*
щееся в сжигании топлéного масла на огне
и произнесении молитв и заклинаний).

హోమి *м. инд.* 1) *см.* హోత; 2) *см.* హోత్రి.

హోమ్యము *топлéное мáсло.*

హోర *час.*

హోరన *нареч.* шúмно, с шúмом, грóхотом.

హోరాట 1) торопливость, поспéшность, спéш-
ка; 2) суматóха, неразберéха; 3) высокомéрие,
спесь. [передышки.

హోరాహోరి *нареч.* неустáнно, непрерýвно, без

హోరు 1) шум волн; плеск водý; 2) завывá-
ние вéтра; ~ పెట్టు a) реветь, шуметь (*о вол-*
нах на море); б) дуть, завывáть (*о ветре*);
в) *перен.* кричáть, рычáть, рýвкать.

హోలి, హోళి 1) хóли (*индуистский праздни-*
к в Северной Индии); 2) костёр, разжигáемый
во врéмя прáздника хóли; 3) солóма для
прáздничного кострá.

హోళిగలు *мн.* лепéшки.

హోత్రము *инд.* 1) жертвоприношénие; 2) обý-
занности жреца во врéмя жертвоприношénия.

హోదా *инд.* паланкин на спине слóна.

హోసు *см.* హొయలు.

హ్యోమనిష్ఠుడు *м.* гуманист.

హదలు óмут.

హసిష్ఠము *имя кач.* óчень корóткий, крат-
чайший. [дальновíдность.

హస్తదృష్టి *близорýкость (тж. перен.); не-*

హస్తము 1. *имя кач.* 1) мáленький, нízкий,
низкорóблый; 2) корóткий; 3) *грам.* крáткий,
лишённýй долготы; 2. *грам.* 1) крáткий глáс-
ный; 2) крáткий слог.

హస్త్యుడు *м.* кáрлик.

హోదితము *имя кач.* обрáдованный, доволýбный,
восхищённый.

హోదివి 1) *миф.* громовáя стрелá бóга Їндры;
2) мóлния; 3) рекá. [нось.

హ్రీ 1) смущénие, стыдлúвость; 2) скрóм-

హ్రీణము, హ్రీతము *имя кач.* 1) стыдлúвый,
смущénный; 2) скрóмный.

హ్రేష *лошадíное ржáние.*

హర్లకుడు *м.* тот, кто веселít *или* рáдует.

హర్లనము 1) весéлье, рáдость; 2) развлéче-
ние, удовóльствие. [счастлúвый.

హర్దితము *имя кач.* рáдостный, доволýбный,

СПИСОК ГЕОГРАФИЧЕСКИХ НАЗВАНИЙ

అంకారా ౭. Анкара.
 అంగోలా ఆంగోలా.
 అంటార్క్టిక్ ఖండము ఆంతార్క్టికా.
 అండమాన్, నికోబార్ దీవులు ఆందమాన్స్కీ మరియు నికో-
 బార్స్కీ ఆ-వా (సంఘటిత భూభాగం).
 అండోరా ౭. ఆందోర్రా.
 అండోరా రిపబ్లిక్ ఆందోర్రా (రెస్పబ్లికా).
 ఆక్రా ౭. ఆక్రా.
 అజంతా ఆజంతా.
 అజర్బైజాన్ ఆజర్బైజాన్; అజర్బైజాన్ సోవియట్
 సోషలిస్టు రిపబ్లిక్ ఆజర్బైజాన్ సోవియట్ సోషలిస్ట్
 సోషలిస్ట్ రిపబ్లికా.
 అజోవ్ సముద్రము ఆజోవ్స్కే మోరే.
 అట్లంట్ ౭. ఆట్లంట్.
 అట్లాంటిక్ మహాసముద్రము ఆట్లాంటిక్ ఆకేన్.
 అడిస్ అబాబా ౭. ఆద్దిస్-ఆబేబా.
 అనంతపురం ఆనంతపురం (నగరం మరియు పట్టణం).
 అనలేయన్ పర్వతాలు ఆనలేయన్ పర్వతాలు.
 అపెన్సైన్ పర్వతాలు ఆపెన్సైన్ పర్వతాలు.
 అప్సర్ వోల్టా వేర్ఖ్నియా వోల్టా.
 అబిడ్జాన్ ౭. ఆబిడ్జాన్.
 అమిన్ దీవి ఆమిన్ దీవి.
 అమూర్ ౭. ఆమూర్.
 అమెజాన్ నది ౭. ఆమెజాన్.
 అమెరికా ఆమెరికా.
 అమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రాలు ఆమెరికా సంయుక్త రాష్ట్రాలు.
 అమృత్ సర్ ౭. ఆమృత్ సర్.
 అమ్మాన్ ౭. ఆమ్మాన్.
 ఆరేబియా ఆరేబియా.
 ఆరేబియా ద్వీపకల్పం ఆరేబియా ద్వీపకల్పం.
 ఆరేబియా సముద్రము ఆరేబియా సముద్రము.
 ఆల్స్కా ఆల్స్కా.
 ఆల్ కువైట్ ౭. ఆల్-కువైట్.
 ఆల్జిర్ ౭. ఆల్జిర్.

అల్జీరియా అల్జీర్.
అల్లాబాద్ ౭. అల్లాహాబాద్.
అష్కాబాద్ ౭. అష్ఖాబాద్.
అస్సాం అస్సాం (అస్సాం).
అస్సీరియా అస్సీరియా.
అహ్మదాబాద్ ౭. అహ్మదాబాద్.

అంధ్ర ఆంధ్రా.
అంధ్ర ప్రదేశ్ ఆంధ్రా ప్రాదేశ్ (ప్రదేశ్).
అజ్మీర్ ౭. అజ్మీర్.
అదిలాబాద్ ఆదిలాబాద్ (గిరి నగరం).
అఫ్ఘనిస్తాన్ అఫ్ఘనిస్తాన్.
అఫ్రికా ఆఫ్రికా.
అమస్టర్డమ్ ౭. అమస్టర్డమ్.
అమ్మన్ స.మ. అమ్మన్.
అర్క్టిక్ ఆర్క్టిక్.
అర్క్టిక్ మహాసముద్రము (ఉత్తర మహాసముద్రము) Северный Ледовитый океан.
అర్మీనియా ఆర్మీనియా; అర్మీనియన్ సోవియట్ సోషలిస్ట్ రిపబ్లిక్ ఆర్మీనియన్ సోవియట్ సోషలిస్ట్ రిపబ్లిక్.
అర్జెంటీనా ఆర్జెంటీనా.
అలెగ్జాండ్రీయా ౭. అలెగ్జాండ్రీయా.
అలీఘర్ ౭. అలీఘర్.
అల్మా ఆటా ౭. అల్మా-ఆటా.
అల్బేనియా అల్బేనియా; అల్బేనియా ప్రజా రిపబ్లిక్ అల్బేనియా.
అల్పీ పర్వతాలు ఆల్పీ.
అసియా ఆసియా.
అసియా మైనర్ మాలా ఆసియా.
అసున్స్యోన్ ౭. అసున్స్యోన్.
అస్సో స.మ. అస్సో.
ఆస్ట్రీయా ఆస్ట్రీయా.
ఆస్ట్రేలియా ఆస్ట్రేలియా.

ఇంగ్లాండ్ Англия.

ఇండియా Индия.

ఇండోనేషియా Индонезия.

ఇందూర్ గ. Индूर.

ఇక్వడార్ స.మ. ఎక్వడార్.

ఇజ్రయిల్ Израиль.

ఇటలీ Италия.

ఇటావా గ. Этáва.

ఇథియోపియా, ఇథియోపియా Эфиопия.

ఇరాక్ Ирак.

ఇరాన్ Иран.

ఇరియాన్ Ириан.

ఇస్టాంబుల్ గ. Стамбул.

ఈజిప్ట్ Египет.

ఈజిప్టు అరబి రిపబ్లిక్ Арабская Республика
Египет.

ఉక్రెన్ Украина; ఉక్రేనియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్ Украинская Советская Социалисти-
ческая Республика.

ఉగండా Уганда.

ఉజ్బెకిస్తాన్ Узбекистан; ఉజ్బెక్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్ Узбекская Советская Социалистичес-
кая Республика.

ఉత్తర అమెరికా Северная Америка.

ఉత్తర్ ప్రదేశ్ उत्तर प्रदेश (штат).

ఉదయపూర్ గ. Удайпूर.

ఉరుగ్వే Уругвай.

ఉవాగడూగు గ. Угадугу.

ఎక్వడార్, ఎక్వడార్ Эквадор.

ఎట్టియాపురం గ. Эттипурам.

ఎనిస్సెయ్ ర. Енисей.

ఎరిట్రీయా Эритрея.

ఎరివాన్ గ. Ереван.

ఎర్ర సముద్రం Красное море.

ఎల్ ఐయూన్ గ. Эль-Аюн.

ఎల్ సాల్వడార్ Сальвадор.

ఎల్యూషియన్ దీప్పాలు Алеутские о-ва.

ఎల్లర గ. Эллора.

ఎవరెస్ట్ гора Эверест.

ఎస్టోనియా, ఎస్టోనియా Эстония; ఎస్టోనియన్ సోవియట్
సోషలిస్టు రిపబ్లిక్ Эстонская Советская Соци-
алистическая Республика.

ఏడెన్ Аден (тж. город).

ఏడియాటిక్ సముద్రము Адриатическое море.

ఏతెన్స్ గ. Афины.

ఏలూరు గ. Элур.

ఒఖోట్స్క్ సముద్రము Охотское море.

ఒట్టావా గ. Оттава.

ఒడెస్సా గ. Одесса.

ఒమన్ Оман.

ఒరిస్సా Орисса (штат).

ఒబ్ ర. Обь.

ఒరుగల్లు స.మ. వరంగల్.

ఒస్లో గ. Осло.

ఇరావతి నది р. Иравáди.

ఇరోవా స.మ. యూరప్.

ఇర్లండ్, ఇర్లండ్ Ирландия.

ఇవరీ కోస్ట్ Берег Слоновой Кóсти.

ఇస్లండ్ Исландия.

కంపాల గ. Кампáла.

కంబోడియా Камбóджа.

కకేస్స్ కావకాస్.

కజఖ్ స్థాన్ Казахстан; కజఖ్ సోవియట్ సోషలిస్టు రిప
బ్లిక్ Казахская Советская Социалистическая
Республика.

కడప కాదాప (город и округ).

కమెరూన్స్ Камерун.

కరాచీ గ. Карáчи.

కరీంనగర్ కరీన్నాగర్ (город и округ).

కరేలియా Карелия.

కర్ణాటక్ Карнáтак.

కర్నూలు కర్నూల (город и округ).

కలకత్తా గ. Кальку́та.

కవాయ్ట్ Кувей́т.

కాంటన్ గ. Канто́н.

కాంబోడియా స.మ. కంబోడియా.

కాకనన్ స.మ. కకేస్స్.

కాకినాడ గ. Какинáда.

కాత్మండు గ. Катманду́.

కాన్పూర్ గ. Канпу́р.

కాన్జెర్రా గ. Канбéрра.

కాబూల్ గ. Кабу́л.

కామెరన్ స.మ. కమెరూన్స్.

కారాకాస్ గ. Карака́с.

కారాకుమ్ пустыня Караку́м.

కారిబియన్ సముద్రం Қарібское море.
 కారొలిన్, మార్షల్ అండ్ మరియునా దీవులు Қаролин-
 ские, Маршалловы и Марианские о-ва.
 కార్పేతియన్ పర్వతాలు Карпаты.
 కార్పికా 0-8 Қорсика.
 కాశ్మీర్ Кашмир.
 కాసాబ్లాంకా 2. Касабланка.
 కాస్పియన్ సముద్రం Каспийское море.
 కింగ్స్టన్ 2. Кингстон.
 కిగాలి 2. Кигали.
 కిన్నా 8. Кинья.
 కిర్గిజియా Киргизия; కిర్గిజ్ సోవియట్ సోషలిస్టు
 రిపబ్లిక్ Киргизская Советская Социалисти-
 ческая Республика.
 కిషిన్యోవ్ 2. Кишинёв.
 కీటా 2. Кито.
 కీన్యా Кения.
 కియెవ్ 2. Киев.
 కురైల్ దీవులు Курильские о-ва.
 కృష్ణా, కృష్ణా నది 8. Кришна; కృష్ణా జిల్లా округ
 Кришна.
 కెనడా Канада.
 కెన్యా 8. Кинья.
 కెమరూన్స్ 8. Кемруань.
 కెరాకాస్ 2. Каракас.
 కేప్ టౌన్ 2. Кейптаун.
 కేప్ వెర్డి దీవులు 0-వా Зелёного Мыса.
 కేరళ Kేరాల (штат).
 కైరో 2. Каир.
 కొనాక్రి 2. Конакри.
 కొమోరో దీవులు Коморские о-ва.
 కొరియా Корёя; కొరియన్ ప్రజాతంత్ర రిపబ్లిక్ Ко-
 ре́йская Народно-Демократическая Респу́б-
 лика.
 కొలంబియా Колумбия.
 కొలంబో 2. Колумбо.
 కోపెన్హేగన్ 2. Копенгаген.
 కోయంబత్తూర్ 2. Коимбатур.
 కోరమాండల్ కోస్టా Коромандельское побережье.
 కోస్టారికా Коста-Рика.
 క్వాటార్ కతార్.
 క్రీట్ 0-8 Крит.
 క్రైమియా Крым.
 క్యూబా Куба.
 ఖమ్మం Кхаммам (город и округ).

ఖార్టూమ్ 2. Хартум.

ఖంగ 8. Ганг.
 గబోన్ Gabon.
 గయానా Гвиана.
 గాంబియా Гамбия.
 గిని గినియా.
 గుంటూరు Гунтूर (город и округ).
 గుండ్లకమ్మ 8. Гундлаకమ్మా.
 గుజరాత్ Гуджарాత్ (штат).
 గోదావరి 8. Годавари.
 గోబి пустыня Гоби.
 గోవా, డామన్, డయ్యూ Goá, Damán, Diu (союзная
 территория).
 గోరిశంకర్ గోరా Гауришанкар.
 గ్వటెమాలా Гватемала.
 గ్రీన్లాండ్ Гренландия.
 గ్రీసు Греция.
 గ్రేట్ బ్రిటన్ Великобритания.
 ఘనా Гана.
 చండీఘర్ 2. Чандигарх.
 చిత్తూరు Читతూరు (город и округ).
 చిలి Чили.
 చుకోట్కా Чукотка.
 చైనా Kitáy; చైనా ప్రజా రిపబ్లిక్ Kitáйская На-
 родная Республика.
 ఛాడ్ озеро Чад.
 జకార్తా 2. Джакарта.
 జపాన్ Япония.
 జపాన్ సముద్రము Японское море.
 జమునా 8. Джамуна.
 జమ్మూ-కాశ్మీర్ Джамму и Кашмир (штат).
 జమైకా 0-8 Ямайка.
 జయపూర్ 2. Джайпур.
 జర్మనీ Германия; జర్మన్ డెమోక్రటిక్ రిపబ్లిక్ Гер-
 манская Демократическая Республика.
 జర్మన్ ఫెడరల్ రిపబ్లిక్ Федеративная Республика
 Германии.
 జాంజిబార్ 0-8 Занзибар.
 జాంబియా Замбия.
 జార్జిటౌన్ 2. Джорджтаун.
 జార్జియా Грузия; జార్జియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు

నేపిల్లు *గ.* Неаполь.

నెల్లూరు నెల్లూరు (*город и округ*).

నేపాల్, నేపాళం నేపాల్.

నేపా НЕФА, Северо-восточная пограничная провинция.

నైజర్ నిగెర్ (*государство и река*).

నైజీరియా నిగిరియా.

నైరుతి ఆఫ్రికా Юго-Западная Африка.

నైరోబి *గ.* Найроби.

నైలు నది *р.* Нил.

న్యూఫలాండ్ న్యూసాలెండ్.

న్యూగిని НОВАЯ ГВИНЕЯ.

న్యూజీలాండ్ НОВАЯ ЗЕЛАНДИЯ.

న్యూఢిల్లీ *గ.* Новый Дели.

న్యూఫౌండ్లాండ్ *o-v* Ньюфаундленд.

న్యూయార్క్ *గ.* Нью-Йорк.

పంజాబ్ పాండజాబ్ (*штат*).

పనామా పానామా.

పరాగ్వే పరాగ్వాయ్.

పర్షియన్ సింధుశాఖ Персидский залив.

పశ్చిమ గోదావరి జిల్లా *округ* Западной Годавари.

పశ్చిమ బెంగాల్ Западный Бенгаль (*штат*).

పశ్చిమ సామోవా Самоа Западное.

పసిఫిక్ మహాసముద్రం Тихий океан.

పాకిస్తాన్ పాకిస్తాన్.

పాట్నా *గ.* Патна.

పారిస్ *గ.* Париж.

పాలస్తీన్, పాలస్తీనా Палестина.

పిరసిస్ పర్వతాలు Пиреней.

పుదుచ్చేరి పుత్తూచిరీ, పొండిశిరీ (*союзная территория*).

పునా *గ.* Пуна.

పెకింగ్ *గ.* Пекин.

పెచోరా *р.* Печора.

పెనామా పానామా.

పెనామా కెనాల్ పానామస్కీ కనాల్.

పెరూ పేరూ.

పెషావర్ *గ.* Пешавар.

పోర్చుగల్ పోర్చుగీలియా.

పోర్టో నోవా *గ.* Порто-Ново.

పోర్టోరికో పుర్టో-రికో.

పోలెండ్ పోల్యా; పోలిష్ ప్రజా రిపబ్లిక్ పోల్యస్కా
Народная Республика.

ప్రయాయ *గ.* Прая.

ప్రయాగ *గ.* Праяга.

ప్రాగ్ *గ.* Прага.

ఫిన్లాండ్ ఫిన్ల్యాండ్.

ఫిలిపైన్స్ ఫిలిప్పీన్స్కి *o-vá*.

ఫోర్ట్ లామీ *గ.* Форт-Лами.

ఫ్లోమ్-వెన్ *గ.* Пномпень.

ఫ్లోన్గంగ్ *గ.* Пхеньян.

ఫ్రాన్స్ ఫ్రాన్సియా.

ఫ్రూంజె *గ.* Фрунзе.

బంగాళా ఖాతం Бенгальский залив.

బంగ్లాదేశ్ ప్రజా రిపబ్లిక్ Народная Республика
Бангладеш.

బరోడా *గ.* Барода.

బర్మా బీర్మా.

బల్గేరియా Болгария; బల్గేరియన్ ప్రజా రిపబ్లిక్ На-
родная Республика Болгария.

బహామాస్ లెసోటో.

బాస్రా *గ.* Басра.

బహమా ద్వీపములు Багамские o-vá.

బాంకాక్ *గ.* Бангкок.

బాకూ *గ.* Баку.

బాగ్దాద్ *గ.* Багдад.

బాల్కన్లు Балканы.

బాల్ఖాష్ సరస్సు оз. Балхаш.

బాల్టిక్ సముద్రం Балтийское море.

బాహుదా *р.* Бахуда.

బీహార్ బిహార్ (*штат*).

బుఖారెస్ట్ *గ.* Бухарест.

బుడాపెస్ట్ *గ.* Будапешт.

బురుండి బురుండి.

బెంగళూరు *గ.* Бангалур.

బెనారెస్ *గ.* Бенарес.

బెయ్రూట్ *గ.* Бейрут.

బెర్న్ *గ.* Берн.

బెర్లిన్ *గ.* Берлин.

బెల్గ్రేడ్ *గ.* Белград.

బెలూచిస్తాన్ బెలూజిస్తాన్.

బెలోరస్సియా బెలోరస్సియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్ Белорусская Советская Социалисти-
ческая Республика.

బెల్జియమ్ బేల్జియా.

బేరింగ్ జలసంధి Берингов пролив.

బేరుట్ *గ.* Бейрут.

బైకాల్ оз. Байкал.

బొంబాయ్ *గ.* Бомбей.

బొగోటా *గ.* Богота.

బామాకో *ఁ*. Бамáкo.
 బొలివియా Болíвия.
 బోనన్ ఐరీస్ *ఁ*. Бyэнос-Áйрес.
 బోన్ *ఁ*. Бонн.
 బోర్నియో ద్వీపం *o-వ* Борнёo.
 బోస్ఫరస్ *пролив* Босфóр.
 బ్రస్సెల్స్ *ఁ*. Брюссéль.
 బ్రహ్మపుత్ర, (బ్రహ్మపుత్రానది *ప*. Брахмапúтра.
 బ్రాజావిల్ *ఁ*. Бразавиль.
 బ్రెజిల్ బ్రాజిలియా (*государство и столица*).
 భారత రిపబ్లిక్ Респúблика Ёндия.
 భిమవరం *ఁ*. Бхимáварам.
 మంగోలియా Монго́лия; మంగోలియా ప్రజా రిపబ్లిక్
 Монго́льская Нарóдная Респúблика.
 మంజీరా *ప*. Мáнджра.
 మక్కా *ఁ*. Мéкка.
 మణిపూర్ మనిపూర్ (*союзная территория*).
 మద్రాసు *ఁ*. Мадрáс.
 మధ్య ఆసియా Сре́дняя Áзия.
 మధ్యధరా సముద్రము Средизéмное мо́ре.
 మధ్యప్రదేశ్ Ма́дхья Прадéш (*штат*).
 మధ్యప్రాచ్యము Бли́жний Восто́к.
 మధ్యభారత్ Ма́дхья-Бха́рат.
 మనిలా *ఁ*. Мани́ла.
 మనోవియా *ఁ*. Монро́вия.
 మలబార్ కోస్తా Малаба́рское побере́жье.
 మలయా దీవులు Мала́йский архипела́г.
 మలీ *ఁ*. Мали́.
 మలేషియా Мала́йзия.
 మల్దోవియా Молда́вия; మల్దోవియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు
 రిపబ్లిక్ Молда́вская, Советская Социалисти́-
 ческая Респúблика.
 మస్కాట్ *ఁ*. Маска́т.
 మహబూబ్ నగర్ Махбубна́гар (*город и округ*).
 మహానది *ప*. Маханáди.
 మహారాష్ట్ర Махара́штра (*штат*).
 మాడ్రిడ్ *ఁ*. Мадрíд.
 మారిటేనియా Мавритáния.
 మార్టినిక్ *o-వ* Мартинiка.
 మాల్టా *o-వ* Мáльга.
 మాస్కో *ఁ*. Москва́.
 మికాంగ్ నది *ప*. Мекóнг.
 మిలాన్ *ఁ*. Милáн.
 మిసిసిప్పీ *ప*. Миссисипи.

మిస్సోరీ *ప*. Миссу́ри.
 మిన్స్క్ *ఁ*. Минск.
 మీరట్ *ఁ*. Мирúт.
 మీర్జాపూర్ *ఁ*. Мирзапúр.
 మూసీ *ప*. Мусí.
 మెక్సికో Мéксика.
 మెఘలాయా Мегхалáя (*штат*).
 మెడగాస్కార్ *o-వ* Мадагаска́р.
 మెదక్ Медáк (*город и округ*).
 మైసూర్ Майсу́р (*штат*).
 మొంటివిడో *ఁ*. Монтевидео.
 మొగడిషా *ఁ*. Могadíшо.
 మొజాంబిక్ Мозамбiк.
 మొనాకో Монáко (*княжество и город*).
 మొరాకో Марóкко.
 మారిటేనియా *స.మ.* మారిటేనియా.
 మారిషస్ దీవి *o-వ* Маври́кий.
 యమున *స.మ.* జమున.
 యాపుండే *ఁ*. Япунде.
 యెమెన్ యేమెన్.
 యుగోస్లావియా Югосла́вия; యుగోస్లావియా సోషలిస్టు
 ఫెడరేటివ్ రిపబ్లిక్ Социалисти́ческая Федера́тив-
 ная Респúблика Югосла́вия.
 యూఫ్రేట్ *ప*. Евфра́т.
 యూరప్ *ప*. Европа́.
 యూరల్ *ప*. Ура́л.
 యోకోహామా *ఁ*. Йокога́ма.
 రంగపూర్ *ప*. Рангапúр.
 రంగూన్ *ఁ*. Рангу́н.
 రబాట్ *ఁ*. Раба́т.
 రష్యన్ సోవియట్ ఫెడరేటివ్ సోషలిస్టు రిపబ్లిక్ Росси́й-
 ская Советская Федера́тивная Социалисти́-
 ческая Респúблика.
 రష్యె Россия́.
 రాంచి *ఁ*. Ранчи́.
 రాజపుటానా Раджпутáна.
 రాజమండ్రి, రాజమహేంద్రవరం *ఁ*. Раджа́мандри.
 రాజస్థాన్ Раджастха́н (*штат*).
 రామేశ్వరం *ఁ*. Рамéшварам.
 రాయలసీమ Раялсiма (*округ*).
 రావల్పిండి *ఁ*. Равалпiнди.
 రావీ నది *ప*. Ра́ви.
 రియాద్ *ఁ*. Эр-Риáд.

రియూనియన్ 0-8 Реюньон.

రీగా 2. Рига.

రీయోడిజనేరో 2. Рио-де-Жанейро.

రుమేనియా Румыния; రుమేనియన్ సోషలిస్టు రిపబ్లిక్
Социалистическая Республика Румыния.

రువాండా Руанда.

రెయ్క్యవిక్ 2. Рейкьявик.

రోమ్ 2. Рим.

లండన్ 2. Лондон.

లక్ష్మదీవి, అమిదీవి, మినికోయ్ Лаккадивские, Амин-
дйвские o-bá, Миникой (союзная террито-
рия).

లక్నో 2. Лакхнау.

లక్సెంబర్గ్ Люксембург (тж. город).

లట్వియా Лátвия; లట్వియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్ Латвийская Советская Социалистиче-
ская Республика.

లాగోస్ 2. Лágос.

లాపాజ్ 2. Ла-Пás.

లావోస్ Лаос.

లాహోర్ 2. Лахór.

లిథువేనియా Литвá; లిథువేనియన్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్ Литовская Советская Социалистиче-
ская Республика.

లిబనాన్ Ливán.

లిబియా Лівия.

లిస్బన్ 2. Лиссабón.

లిమ 2. Лима.

లువాండా 2. Луáнда.

లుసాకా 2. Лусáка.

లెనిన్గ్రాడ్ 2. Ленинград.

లేనా p. Léна.

లైబీరియా Либéрия.

లోరెన్జో మార్క్జ్ 2. Лорéнцо-Мáркес.

లోమే 2. Ломé.

వరంగల్ Варánгал (город и округ).

వాటికన్ Ватикán.

వాడుజ్ 2. Вáдуц.

వారణాసి см. బెనారెస్.

వార్సా 2. Варшáва.

వాషింగ్టన్ 2. Вашингтón.

విండ్హోక్ 2. Вínдхук.

విజయనగరం 2. Виджáянагар.

విజయవాడ 2. Виджаявáда.

వియత్నాం Вьетнám; వియత్నాం డెమోక్రాటిక్ రిపబ్లిక్

Демократическая Республика Вьетнám.

వియన్నా 2. Béна.

విల్నియస్ 2. Вильнюс.

విశాఖపట్నం Висакхапáтнам (город и округ).

వినస్వీలా Венесуáла.

వీయన్ టియానె 2. Вьeнтъян.

వెనిజుయెలా Венесуáла.

వెనిస్ 2. Венéция.

వెల్లింగ్టన్ 2. Вéллингтон.

వెస్ట్ ఇండిస్ వెస్ట్-Íндия.

వైరా p. Вайра.

వోల్గా p. Вóлга.

వ్లాదివోస్టోక్ 2. Владивостóк.

శ్రీకాకుళం Шри́какулам (город и район).

శ్రీనగరం 2. Шри́нагар.

షాంగ్హాయ్ 2. Шанхáй.

షికాగో 2. Чика́го.

సమీప ప్రాచ్యము см. మధ్య ప్రాచ్యము.

సహారా пустыня Сахáра.

సాంటియాగో 2. Сантьáго.

సాంటా డామింగో 2. Сáнто-Доминго.

సాఖాలిన్ 0-8 Сахали́н.

సానా 2. Сána.

సాన్ ఫ్రాన్సిస్కో 2. Сан-Франциско.

సాయిర్ రిపబ్లిక్ Республика Зайр.

సాన్ సాల్వడార్ 2. Сан-Сальвадор.

సార్డినియా 0-8 Сардиния.

సాల్వడార్ Сальвадор.

సోల్స్బరీ 2. Сóлсбери.

సింగపూర్ 1) 2. Сингапур; 2) Сингапур (республика).

సింధు p. Инд.

సింహళం 0-8 Цейлón.

సికింద్రాబాద్ 2. Сéкиндарабад.

సిమ్లా 2. Сímла.

సిరియా Сíрия.

సిసిలీ 0-8 Сици́лия.

సుడాన్ Судán.

సుదూర ప్రాచ్యము Дáльний Востóк.

సుమాత్రా 0-8 Сумáтра.

సెంట్రల్ ఆఫ్రికన్ రిపబ్లిక్ Центральнoафрикáнская
Республика.

సెనిగాల్ సెనెగాల్ (*государство и река*).

సెయింట్ హెలీనా దీవి ద్వీప Святѣй Елены.

సెయోల్ జి. Сеул.

సెలబీన్ ఓ-వ సులవేసి.

సైగాన్ జి. Сайгон.

సైప్రస్ ఓ-వ క్రిట్.

సైబీరియా Сибирь.

సోమాలియా Сомали.

సోఫియా జి. София.

సోలోమన్ దీవులు Соломоновы о-ва.

సోవియట్ యూనియన్ Советский Союз; యూనియన్

ఆఫ్ సోవియట్ సోషలిస్టు రిపబ్లిక్స్ Союз Советских
Социалистических Республик.

సోదీ అరేబియా Саудовская Аравия.

సౌరాష్ట్రం Саурashtra.

స్కాండినేవియా Скандинавия.

స్వాట్జ్లాండ్ Шотландия.

స్టాక్ హోమ్ జి. Стокгольм.

స్విట్జర్లాండ్ Швейцария.

స్వీడన్ Швеция.

న్యూయెక్ కెనాల్ Суэцкий канал.

స్పెయిన్ Испания.

హంగేరీ Венгрия; హంగేరియన్ ప్రజా రిపబ్లిక్ Вен-
герская Народная Республика.

హర్యానా Харьяна (*штат*).

హవాయ్ దీవులు Гавайские о-ва.

హాంగ్ కాంగ్ జి. Гонконг.

హిందూరాస్ Гондурас.

హానోయ్ జి. Ханой.

హాలండ్ Голландия.

హిందూ మహాసముద్రం Индийский океан.

హిందూకుష్ పర్వతాలు горы Гиндукуш.

హిమాచల్ ప్రదేశ్ Химачал Прадеш (*штат*).

హిమాలయా పర్వతాలు Гималаи.

హెల్సింగ్ జి. Хельсинки.

హేగ్ జి. Гаага.

హైటి ఓ-వ గాయ్టి.

హైదరాబాదు, హైద్రాబాదు జి. Хайдарабад (*столи-
ца штата Андра Прадеш; తజ. జి. в Паки-
стане*).

హిందూరాస్ *см.* హిందూరాస్.

హోనులూ జి. Гонолулу.

СПИСОК НАИБОЛЕЕ УПОТРЕБИТЕЛЬ- НЫХ СОКРАЩЕНИЙ

ఆర్.టి.సి. (రోడ్ ట్రాన్స్పోర్ట్ కార్పొరేషన్) Корпорация автомобильного транспорта.
 ఆర్.ఎన్.ఎన్. (రాష్ట్రీయ న్యాయ సేవక్ సంఘ్) партия Раштрия сэвак сангх.
 ఆర్.యమ్.ఎన్. (రైల్వే మెయిల్ సెర్వీస్) железнодорожная почтовая служба.
 ఇస్కన్ (ఇండో-సోవియట్ సాంస్కృతిక సంఘం) Общество индо-советских культурных связей.
 ఎ.ఐ.ఐ.యు.సి. (ఆల్ ఇండియా ట్రేడ్ యూనియన్ కాంగ్రెస్) Всеиндийский конгресс профсоюзов.
 ఎ.ఐ.ఆర్. (ఆల్ ఇండియా రేడియో) Всеиндийское радио.
 ఎ.ఐ.సి.సి. (ఆల్ ఇండియా కాంగ్రెస్ కమిటీ) Всеиндийский комитет национального конгресса.
 ఎ.జి. (అకౌంటెంట్ జనరల్) налоговый чиновник.
 ఎ.సి.సి. (అసిస్టెంట్ పబ్లిక్ ప్రొసెక్యూటర్) помощник прокурора.
 ఎం.ఎ. (మాస్టర్ ఆఫ్ ఆర్ట్స్) магистр искусств.
 ఎం.సి., ఎమ్.సి. (మెంబర్ ఆఫ్ పార్లమెంట్) член парламента. [кадетский корпус.
 ఎన్.సి.సి. (నేషనల్ కెడెట్ కోర్) Национальный эс.ఎన్. (మాస్టర్ ఆఫ్ సర్జరీ) магистр хирургии.
 ఎమ్.డి. (డాక్టర్ ఆఫ్ మెడిసిన్) доктор медицины.
 ఎమ్.బి.బి.యస్. (బాచులర్ ఆఫ్ మెడిసిన్ అండ్ బాచులర్ ఆఫ్ సర్జరీ) бакалавр медицины и хирургии.
 ఎమ్.ఎల్.ఏ. (మెంబర్ ఆఫ్ ది లెజిస్లేటివ్ అసెంబ్లీ) член законодательного собрания.
 ఎమ్.ఎల్.సి. (మెంబర్ ఆఫ్ ది లెజిస్లేటివ్ కౌన్సిల్) член законодательного совета.
 ఎమ్. టెక్. (మాస్టర్ ఆఫ్ టెక్నాలజీ) магистр технических наук.
 ఎల్.ఎల్.డి. (డాక్టర్ ఆఫ్ లాస్) доктор права.
 ఎల్.ఎల్.బి. (బాచులర్ ఆఫ్ లాస్) бакалавр права.
 ఎన్.ఐ. (నాట్ ఇన్స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్) помощник полицейского инспектора.
 ఎన్.ఎన్.ఎల్.సి. (నెకండరీ స్కూల్ లీవింగ్ సర్టిఫికేట్)

свидетельство об окончании среднего образования.

ఎన్.ఎన్.సి. (నంయుక్త సోషలిస్టు పార్టీ) Объединённая социалистическая партия.

ఏ.సి. (ఆంధ్ర ప్రదేశ్) Андхра Прадеш.

ఐ.ఎ.ఎఫ్ (ఇండియన్ ఏర్ ఫోర్స్) Военно-воздушные силы Индии.

ఐ.ఎ.ఎన్ (ఇండియన్ అడ్మినిస్ట్రేటివ్ సెర్వీస్) административная служба Индии.

ఐ.జి.సి. (ఇన్స్పెక్టర్ జనరల్ ఆఫ్ పోలీస్) главный инспектор полиции.

ఐ.సి.సి. (ఇండియన్ పీనల్ కోడ్) Уголовный кодекс Индии.

ఐ.యన్.టి.యు.సి. (ఇండియన్ నేషనల్ ట్రేడ్ యూనియన్ కాంగ్రెస్) Индийский национальный конгресс профсоюзов.

ఐ.రా.స. (ఐక్య రాజ్య సమితి) ООН (Организация Объединённых Наций).

కమ్యూ. (కమ్యూనిస్టు పార్టీ) компартия (коммунистическая партия).

కాం. (కాంగ్రెస్ పార్టీ) партия Индийский национальный конгресс.

కి.గ్రా. (కిలోగ్రాము) кг (килограмм).

కి.మీ. (కిలోమీటరు) км (километр).

కిలో.సై. (కిలోసైకిల్స్) килоцкл.

క్రిశీ|| (క్రిశీమదు) పోకరియిన్.

క్రి.పూ. ((క్రిస్తు పూర్వము) до н. э. (до нашей эры).

క్రి.శ. ((క్రిస్తు శకము) нашей эры.

కొ. (కంపెనీ) компания.

టి.ఎ. ట్రావెలింగ్ ఆటోవెన్స్ కమాండీరొవోచ్నె (денги).

టి.వి. (టెలివిజన్) тэле- (телевизионный).

డా.॥ డాక్టరు దోక్టర్ (*учёная степень*).

డి.ఆర్.ఓ. (డివిజనల్ రెవెన్యూ ఆఫీసర్) రాయ్‌బన్నయ్ నా-
లగోవయ్ చిన్‌బన్నయ్.

డి.ఇ.వో. (డిస్ట్రిక్టు ఎడ్యుకేషనల్ ఆఫీసర్) రాయ్‌బన్నయ్
చిన్‌బన్నయ్ నారోదనోగో ఆబ్రావోనీయ్.

డి.ఎ. (డియర్‌వెస్ ఆలొవెస్) నాద్రావ్‌కా క జాలోవా-
న్‌బ్యూ (*в связи с ростом цен*).

డి.ఎం.కె.సి. (ద్రవిడ మున్నేట్ర కజగమ్ పార్టీ) పార్టీయ
ద్రావిడా మున్నేట్రా కాజాగామ.

డి.ఎన్.సి. (డాక్టర్ ఆఫ్ సైన్స్) దోక్టర్ నాృక.

డి.ఐ.జి. (డెప్యూటీ ఇన్‌స్పెక్టర్ జనరల్) పోమోషిన్‌
గ్లావనోగో ఇన్‌స్పెక్టోరా.

డి.సి.ఐ. (డైరెక్టర్ ఆఫ్ పబ్లిక్ ఇన్‌స్ట్రక్షన్) దిరెక్టోర్
దెపార్టమెంట్ నారోదనోగో ఆబ్రావోనీయ్.

తా.॥ (తాలూక్) తాలూక (*административно-терри-
ториальное деление*).

ది. (దివి) దాతీరవన్నయ్.

నం., నెం. (నెంబరు) నోమెర్.

పి.టి.ఐ. (ప్రెస్ ట్రస్ట్ ఆఫ్ ఇండియా) అగేంట్‌వో
ప్రెస్ ట్రాస్ట్ ఆఫ్ ఇండియా.

పి.డబ్ల్యు.డి. (పబ్లిక్ వర్క్స్ డిపార్ట్‌మెంట్) దెపార్-
టమెంట్ ఆబ్రావోనీయ్ రాబోత్.

పి.సి. (పబ్లిక్ ప్రొసెక్యూటర్) ప్రొక్యూరర్.

పి.యస్.పి. (ప్రజా సోషలిస్టు పార్టీ) నారోదనో-సోషి-
లిస్టికేషికా పార్టీయ.

పి.యు.సి. (ప్రెసిడెంట్ యూనివర్సిటీ క్లాస్) పోదగోవితేల్-
నీయ్ కర్సుస్ వ వివెర్సిటేట్.

పి.ఎన్.సి. *см.* పి.యస్.సి.

పి.హెచ్.డి. (డాక్టర్ ఆఫ్ ఫిలాసోఫీ) దోక్టర్ ఫిలోసోఫీయ్.

పై. (పైస) పాయ్‌సా (*денежная единица*).

బి.ఇ. (బాచులర్ ఆఫ్ ఇంజనీరింగ్) బాకాలావర్ తేఖ్ని-
కేషికే నాృక.

బి.ఇ.డి. (బాచులర్ ఆఫ్ ఎడ్యుకేషన్) బాకాలావర్ పేదా-
గోగికి.

బి.ఎ. (బాచులర్ ఆఫ్ ఆర్ట్స్) బాకాలావర్ ఇస్కూస్త్వ.

బి.ఎల్. (బాచులర్ ఆఫ్ లా) బాకాలావర్ ప్రావా.

బి.ఎన్.సి. (బాచులర్ ఆఫ్ సైన్స్) బాకాలావర్ నాృక.

బి.కామ్. (బాచులర్ ఆఫ్ కామర్స్) బాకాలావర్ కం-
మేరేషికేషికే నాృక.

బి.కె.డి. (భారతీయ క్రాంతి దళ) పార్టీయ బహరతీయ
క్రాంతి దాల.

బి.డి.వో. (బ్లాక్ డెవలప్‌మెంట్ ఆఫీసర్) చిన్‌బన్నయ్ బ్లో-
కా రివల్యూషన్.

యల్.ఐ.సి. (లైఫ్ ఇన్‌శూరెన్స్ కార్పొరేషన్) కార్పొరేషన్
కొరపొరాషికా పో స్ట్రావోనీయ్ జీవితీయ్. [ర్యాంగ.

యు.డి.సి. (అప్పర్ డివిజన్ క్లర్క్ క్లెర్క్ వైష్యోగో
యు.ఎన్.ఎ. (యునైటెడ్ స్టేట్స్ ఆఫ్ అమెరికా)

సీఏ (సోడియేట్ స్టేట్స్ ఆఫ్ అమెరికా).

యు.ఎన్.ఎస్.ఆర్. (యునైటెడ్ ఆఫ్ సోవియట్ సోషలిస్టు
రిపబ్లిక్స్) సీసీఆర్ (Союз Советских Социали-
стических Республик).

యు.పి. (ఉత్తర ప్రదేశ్) ఉత్తర ప్రాదేశ్ (*штат*).

రు. (రుపాయ్) రూపియ.

వి.పి.సి. (వాల్యూ పేయబల్ పోస్ట్) కార్రెస్పొండెంషికా
నాలొజెన్నయ్ పలేజెమో.

సం. I (సంతకం) పోదపిస్.

సం. II (సంవత్సరము) గోద. [బుఖగల్తెర్.

సి.ఎ. (చార్టర్డ్ అకౌంటెంట్) దిప్లోమీరవన్నయ్

సి.ఐ. (సర్కిల్ ఇన్‌స్పెక్టర్ ఆఫ్ పోలీస్) రాయ్‌బన్నయ్
పోలిసేషికేషికే ఇన్‌స్పెక్టోర్.

సి.ఐ.డి. (క్రిమినల్ ఇంవెస్టిగేషన్ డిపార్ట్‌మెంట్) దె-
పార్టమెంట్ పో రిస్సేవోనీయ్ ఆగోలొవన్నయ్ ప్రె-
స్టుప్లెషికేషికే.

హెచ్.పి. (హోస్ పవర్) ల. స. (లోషాదీనీయ్ సీలా).

ТАБЛИЦА МЕР И ВЕСОВ

Меры длины పాడపు కొలతలు

Английские

అంగుళము дюйм = 2,54 см
అడుగు фут = 12 дюймам = 30,5 см
గజము ярд = 3 фúтам = 94 см
ఫర్లాంగు фёрлот = 220 య్రдам = 207 м
మైలు мйля = 1760 య్రдам = 1609 м

Метрические

మిల్లి మీటరు миллимéтр
సెంటిమీటరు сантимéтр
డెసీమీటరు децимéтр
మీటరు метр
కిలోమీటరు киломéтр

Меры площади చదరపు కొలత

ఎకరము акр = 0,4 га
చదరపు అంగుళము кв. дюйм = 6,25 кв. см
చదరపు అడుగు кв. фут = 900 кв. см

Меры объёма పరిమాణపు కొలతలు

ఘ. అంగుళము куб. дюйм = 16,875 куб. см
ఘ. అడుగు куб. фут = 28,16 куб. дм
ఘ. గజము куб. ярд = 760,32 куб. дм
ఘన సెంటిమీటరు куб. сантимéтр
లిటరు литр
హెక్టో లీటరు гектолитр

Меры веса తూకాలు

శేరు сер = 20 — 24 тýлам
వీసె ви́се = 120 тýлам
మణము мануму = 8 ви́сам = 960 тýлам
తులము тýламу = 9 — 10 г
తూము туму = 2 кг 800 г
క్యారటు карáт = 0,2 г
జెన్ను ўнция = 28,3 г
పౌను фунт = 454 г
మిల్లిగ్రాము миллиграмм
గ్రాము грамм
కిలోగ్రాము килограмм
టన్ను тóнна

КРАТКИЙ ГРАММАТИЧЕСКИЙ ОЧЕРК ЯЗЫКА ТЕЛУГУ

ФОНЕТИКА

ГЛАСНЫЕ

В языке телугу насчитывается десять гласных фонем: краткие — и, е, а, о, у и долгие — й, ē, ā, ō, ū. Долгие гласные отличаются от кратких не только большей длительностью артикуляции (количеством звука)*, но и своей тоновой окраской. Характерный для кратких гласных ровный тон (гравис) при артикуляции долгих сменяется восходящим (акутом): паду 'падай?', но — pā́ду 'пой!'. Между краткими и долгими гласными существуют также определенные качественные различия. От русских гласных гласные телугу отличается большая напряженность активных органов произносительного аппарата (языка, губ).

Классификация гласных фонем

Подъем \ Ряд	Передний	Средний	Задний	
Высокий	и й	(ы) **		у ū
Средний	е ē (є)			о ō (о)
Низкий	(ə)	ā а	(ʌ)	
	Нелабиализованные			Лабиализованные

а — по качеству близок к русскому ударному 'а' в закрытом слове ('сам', 'как', 'ца́пка').

ā — похож на русское ударное 'а' в открытом слове ('ма́ло', 'ра́ма'), но более открытый и глубокий.

и — близок к русскому ударному 'и' в закрытом слове ('и́скра').

й — напоминает русское ударное 'и' в открытом слове ('пи́шет').

* В традиционной грамматике принято считать, что продолжительность долгого слога вдвое превышает продолжительность краткого.

** Знаком () обозначены наиболее важные варианты фонем; долгота и краткость вариантов не отмечается.

е — в современном телугу фонема 'е' существует в двух вариантах — открытом е, близком к русскому в словах 'цеп', 'цел', и закрытом 'е', похожим на русское 'е' в словах 'пей', 'дети'.

ē — выделяются те же варианты, что и у фонемы 'е' — открытый*, реализующий перед ретрофлексными, и закрытый: вѣда 'время', мѣда 'здание', но — пѣру 'имя', сѣпу 'время'.

у — сходен с русским ударным 'у' в закрытом слоге ('дуб', 'сук'), а также с предупредным 'у' (в слове 'устáлый'); от близких по качеству русских звуков отличается более интенсивной лабиализацией.

ū — отличается от русского 'у' в слове 'сúхо' большей напряженностью губ, сильно округленных и вытянутых вперед.

о — похож на русское ударное 'о' в закрытом слоге 'ток', но более открытый.

ō — более закрыт, чем русское 'о' в слове 'бсы'.

В начальной позиции (после паузы) гласные переднего и заднего ряда произносятся с сонантным й-образным и в-образным призвуком: йиллу 'дом', йеппуду 'когда?', вунни 'шерсть', вoкаду 'один [человек]'. Перед гласными переднего ряда произношение сонантного призвука факультативно, однако перед у, ū; о, ō оно является в современном языке общепринятой нормой.**

СОГЛАСНЫЕ

В системе фонем современного литературного телугу различаются тридцать три согласных фонемы. Смычные согласные телугу, в отличие от близких по звучанию русских согласных, более или менее лабиализованы и в изолированном произношении имеют поэтому у-образную окраску: к^у-, п^у-, д^у-, м^у- и т. п. Смычные к, г, т, д в интервокальном положении произносятся с ослабленной смычкой (почти как [x γ θ ð]). Палатализация согласных телугу перед гласными переднего ряда крайне незначительна.

Тринадцать согласных фонем — придыхательные смычные и аффрикаты к^х, г^х, ч^х, дж^х, т^х, д^х, т^х, д^х, п^х, б^х, а также щелевые ф, ш, щ — встречаются, как правило, только в словах, заимствованных телугу из других языков (санскрита, английского, хинди, персидского, маратхи и др.), причем и в этих словах они часто заменяются „похожими“ фонемами: баңдараму, б^хаңдāраму (казна)***. При описании фонологической системы языка в целом они долж-

* Степень подъема языка при артикуляции открытого варианта фонемы 'е' варьируется. Иногда гласный среднего подъема заменяется долгим гласным нижнего подъема 'э': мѣда вместо мѣда 'здание', лѣка вместо лѣка, лѣка 'или' и т. д. Некоторые ученые рассматривают 'э' как самостоятельную фонему. С нашей точки зрения представляется более удобным рассматривать это звуковое образование как один из вариантов фонемы 'е', а в некоторых случаях — как результат нейтрализации двух фонем 'а' и 'е'. Признать 'э' отдельной фонемой мешает его сравнительно небольшая частотность и слабо выраженная смыслоразличительная функция: в телугу нет ни одного случая, когда 'а', 'е' и 'э' противостояли бы друг другу как различающие единицы.

** Помимо фонем, рассмотренных нами выше, традиционная грамматика включает в число гласных телугу два дифтонга — ай и ау. В действительности, однако, эти звуковые образования, введенные в систему фонем телугу под влиянием санскритской грамматики, следует рассматривать как сочетания фонем — а(й)и и а(в)у, соответственно.

*** Придыхательные смычные и аффрикаты встречаются и в незаимствованных словах, но лишь как свободные варианты непридыхательных согласных: ц^хали, цали 'холод(но)', ика, ик^ха 'еще'. Артикуляция придыхательных свидетельствует об эмоциональной окраске высказывания.

ны рассматриваться как стилевые фонемы, точнее — как стилистические варианты фонем, указывающие на ту или иную разновидность языкового стиля.

Классификация согласных фонем

По месту образования По способу образования			Губные	Переднеязычные			Среднеязычные	Заднеязычные	Фарингальные
				Зубные	Альвеолярные	Ретрофлексные			
Шумные	Смычные	Глухие	п {п ^х }	т {т ^х }		т {т ^х }		к {к ^х }	
		Звонкие	б {б ^х }	д {д ^х }		д {д ^х }		г {г ^х }	
	Аффрикаты	Глухие		(ц)			ч {ч ^х }		
		Звонкие		(дж)			дж {дж ^х }		
	Щелевые	Глухие	{ф}	с		{ш}	{ш}		х
		Звонкие	(в)						
	Щелевые (в том числе боковые и дрожащие)		в	р л	(р)	л	й		
	Смычковые носовые		м	н	(ñ)	ñ	(ñ)	(ñ)	
	Щелевые носовые		(б̃)						
	Сонанты								

Знаком { } обозначены стилевые фонемы. Знак () служит для обозначения наиболее важных вариантов фонем.

Артикуляция согласных п, б, т, д, с, к, г совпадает в основных чертах с артикуляцией „похожих“ русских фонем (главные отличия указаны выше — см. стр. 692).

х — близок к английскому 'h' в слове 'head'. Не следует смешивать его с русским заднеязычным щелевым 'x'.

ч и дж — при артикуляции этих согласных кончик языка опущен вниз, смычка создается передне-средней частью языка, прижатой к нёбу позади альвеол; смычка очень продолжительна. Фонемы ч и дж существуют в телугу в двух вариантах. Среднеязычный вариант в заимствованных словах встречается только перед гласными переднего ряда: чинна 'маленький', чейи 'рука', джйинка 'антилопа', джену 'желток'. Перед а, о, у произносятся переднеязычные (зубные) аффрикаты ц, дз: цōту 'место'; дзонна 'просо'. В заимствованных словах среднеязычные (нёбные) аффрикаты произносятся и перед гласными непереднего ряда: чур-наму 'порошок'.

ш — напоминает русское палатализованное 'шь', артикулируется сближением средней части спинки языка с твердым нёбом: шатруву 'враг'.

й — отличается от русского 'й' в слове 'май' тем, что при его артикуляции между спинкой языка и твердым нёбом остается более широкая щель: йавалу 'ячмень', йуддхаму 'война'.

т и д — при их произнесении передняя часть языка выгибается вверх, а кончик прижимается к твердому нёбу за альвеолами верхних зубов: пāта 'песня', четту 'дерево', гудда 'одежда'.

щ — ретрофлексный щелевой шумный глухой согласный. При его артикуляции передняя часть языка выгибается вверх и приближается к нёбу, образуя щель: щика́ру 'прогулка', мани́чи 'человек'.

ң — ретрофлексный смычный носовой сонант: гə́ңагə́ңа 'бормотание'.

л — ретрофлексный боковой сонант. При артикуляции кончик языка отгибается назад и смыкается с нёбом, оставляя с боков щели: ллу́ку 'страх', ллду́му 'тарелка', пу́дихо́ра 'рис с тамариндовым соком'.

н — в современном телугу существует несколько вариантов фонем н. Перед заднеязычными к, г произносится заднеязычный носовой ñ: ай́ке 'цифра, число', рай́гу 'цвет'; перед среднеязычными аффрикатами ч, дж — среднеязычный носовой ñ: май́чи 'хороший', кой́чему 'немного', джид́жири 'цепь'. Зубной вариант встречается перед зубными т, д и ц, дз: анта́ 'все', манди́ 'толпа', манцу́ 'снег', гиндза́ 'семья'. В остальных позициях — в начале слова, между гласными и в удвоении — свободно чередуются два варианта: зубное н и альвеолярное ñ: тину́, ти́ну 'ешь!', панну́, па́йну 'налог'.

л — напоминает по своим качествам западноевропейское 'l': тала́ 'голова', те́лу 'скорпион'.

р — в современном языке различаются два варианта этой фонемы: зубной р и альвеолярный ř. Оба варианта свободно чередуются во всех позициях, кроме удвоения, где произносится только альвеолярное ř: ара́ти, а́рати 'банан (дерево)', ра́мпаму, ра́мпаму 'пила', но ка́р-ра́ 'палка'.

м — похож на русское 'м' в слове 'мыло'. Вариантом фонемы 'м' является губно-губной щелевой сонант 'ṁ', появляющийся перед с, ш, в, х, а в разговорном языке — также в положении между гласными и перед паузой: са́йсари́ 'домохозяин', си́бхи 'львица', ваччэ́ṁ 'мы пришли', ма́ба, ма́ма 'тесть'.

в — в удвоении произносится как плоскощелевой губно-губной (или губно-зубной) шумный: бу́вва 'пища'. В остальных позициях — как сонант, сходный с английским [w]: пу́ву 'цветок'.

ФОНЕТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ СТРУКТУРЫ СЛОВА ТЕЛУГУ

В языке телугу заимствованные слова могут начинаться: 1) с гласного: амма́ 'мать', ё́ду 'год'; 2) с одиночного согласного, кроме ñ, л, й; согласный в не встречается в этой позиции перед у, ў, о, õ; 3) с комбинации согласных „смычный сонант + р“: тра́гу 'пей!', вре́лу 'палец', врё́та 'почерк' (в современном языке эти сочетания упрощаются: та́гу, ве́лу, ра́та). На конце слова могут находиться только краткие гласные и, е, а, у: талли́ 'мать', гу́ндэ 'сердце', ала́ 'волна', па́лу 'молоко'. В середине слова из возможных сочетаний согласных допускаются только: 1) удвоение согласных: чеппу́ 'говори!' (удваиваются все согласные, кроме х); 2) сочетание „носовой + смычный“ (реже щелевой): чемпа́ 'щека', ка́йсали́ 'ювелир'; 3) сочетание „ретрофлексный шумный + сонант р, л“: е́тлу 'как', ва́драйги, ва́длайги 'плотник'; 4) сочетание „ретрофлексный д + смычный“: кудпу́ 'еда', пога́дта 'хвала'; 5) сочетание „сонант р, л + смычный“: ту́рпу 'восток', ве́лпу 'жертва'; 6) сочетание ст: пасту́ 'голодовка', че́ста́ду 'он сделает'. Из трех компонентных сочетаний встречаются только һдр, һдл: гу́ндраму́ 'круглый', пе́ндла́му 'жена'.

УДАРЕНИЕ

В языке телугу различаются словесное ударение, выделяющее слово как смысловую единицу, и фразовое ударение, отмечающее границы словосочетания и словоформы как структурных элементов высказывания. Фразовое ударение всегда падает на конечный глас-

ный и влечет за собой относительное удлинение этого гласного: боггу' 'уголь', боггут' 'углем'. Оно ослабляется, если предпоследний слог — долгий*: мйда 'на, сверху'. Словесное ударение является, как и в русском языке, силовым (динамическим). Количество ударного гласного существенно не меняется. Место ударения зависит от распределения в слове долгих и кратких слогов. Ударение падает на **первый** слог, если: 1) слово состоит из одних кратких слогов: 'ка/ла' 'сон', 'па/да/ва' 'корабль', 'па/да/ма/ра' 'запад', 'ца/ду/ва/да/му' 'чтение'; 2) первый слог долгий, а второй — краткий: 'āk/ка' 'старшая сестра', 'ū/пи/ри' 'вдох', 'dē/ша/му' 'страна', 'ич/чи/на/ди' 'дала'. Ударение может сохраняться на первом слоге, даже если один из последующих слогов (начиная с третьего) является долгим: 'ан/да/кā/ду' 'красавец', 'ка/ни/пин/цу' 'выглядеть'. Ударение переходит на **второй** слог, если этот слог долгий, а первый — краткий: 'ñe'/лā/гу 'как?', по'/gā/ку 'табак', ба'/dā/йи 'хвастовство'. Если оба начальных слога долгие, ударение может падать как на первый, так и на второй слог: 'ñe'/dā/ди 'год', 'pō'/rā/ṭa/му 'борьба'.

ГРАФИКА

Алфавит телугу, как и другие индийские системы письма, является слоговым (силлабическим) и состоит из пятидесяти **основных** графем (букв), передающих открытый слог, и четырех **дополнительных**, обозначающих различные типы закрытого слога. Направление письма — слева направо. Шестнадцать основных графем передают слоги, состоящие из одного гласного (долгого или краткого), остальные тридцать четыре — слоги типа „согласный + гласный а“.

Гласные: అ a అ ā ఇ i ఈ e య y ఊ u ఋ ru ౠ ru ౡ lu ౢ lu ఎ e ఏ ē ఐ ai ఒ o ఓ o ఔ au.

Согласные: క ka ఖ k^xa గ ga ఙ ga చ చa ఛ చ^xa జ జa ఙ ఙa (смычные и అ టa థ ట^xa డ డa ఢ ఢ^xa త తa ధ ధ^xa న నa (аффрикаты) ప పa ఫ ఫ^xa బ బa భ భ^xa మ మa (щелевые и య యa ర(అ) ra ల లa వ వa శ శa ష షa сонанты) స sa హ ha ణ ṇa.

Структура алфавита телугу соответствует древнеиндийской (санскритской) модели. Целый ряд графем, включенных в алфавит, служит для передачи звуков, встречающихся в заимствованных из санскрита словах. К ним относятся графемы придыхательных согласных, щелевых శ ша и ష షa, дифтонгов ఐ ай и ఔ ау (о произношении этих букв — см. стр. 692—694), а также гласные буквы ఊ, ౠ, ౡ и ౢ, которые в санскрите передают слогообразующие сонанты ṛ, ṝ, ḷ, ḹ, а в телугу произносятся как сочетания „согласный + гласный ru, ru (реже — ri, ri), lu, lu “: ఋఋపు 'время года'; కృష్ణమూర్తి 'Кришнамурти' (имя собствен.), కృష్ణము клуптаму 'готовый**'. Буквы ఙ ఙa и ఇ ఇa, в санскритских текстах встречающиеся перед క ka, గ ga, చ చa и జ జa, в графике телугу употребляются очень редко.

* Долгими в традиционной грамматике считаются слоги типа ṛ, cṛ, ṛs, cṛs, ḷ, ḹ, ḷs, ḹs. Краткими слоги ṛ, cṛ. Закрытый слог с кратким гласным считается долгим по положению.

** В современной графике буквы ఊ, ౡ часто заменяются на ఋ, ఌ: ఋఋపు, కృష్ణము. Эти изменения учитываются и в нашем словаре.

Звук *э* передается либо как *э* (реже — *э́*), либо — как *ya*: చెప్పెడు чеппэду (фон. чеппэду) '(он) ск азал'; బ్యాంకు బియా́нку (фон. бэ́янку) 'банк'; звуку *ф* на письме соответствует *ఫ*: ఫ్యాక్టరీ *п^х йа́ктари́* (фон. фэ́ктари́) 'фабрика'.

[illegible]

ПРАВИЛА САНДХИ

Фонетические изменения, происходящие на стыке морфем (внутри слова), а также — на стыке слов, в традиционной индийской грамматике носят название **сандхи**. При описании правил сандхи следует иметь в виду, во-первых, что все морфемы литературного телугу (в том числе корневые) оканчиваются гласными и, во-вторых, что сочетания типа „гласный + гласный“ в этом языке полностью исключаются. Основные правила сандхи гласных сводятся к нижеследующему: 1) на стыке слов и морфем конечные -ఇ, -అ, -ఉ* выпадают перед следующим гласным: అతనికి + ఇచ్చి > అతనికిచ్చి 'дав ему'; జానకి + అమ్మ > జానకమ్మ 'госпожа Джанаки'; ఉన్న + అప్పుడు > ఉన్నప్పుడు 'когда был'; పుట్టిన + ఇల్లు > పుట్టినయిల్లు 'родной дом'; తల + ఎత్తి > తలెత్తి 'подняв голову'; అతను + ఉన్నప్పుడు > అతనున్నప్పుడు 'когда он был'; ప్రజల + అంతా > ప్రజలంతా 'весь народ'; ఇది + ఏ > ఇదే 'именно это'; చెప్పి + ఎను > చెప్పెను '(он) сказал'; భాషల + అందు > భాషలందు 'среди языков'; ఇల్లు + ఆ > ఇల్లా 'дом?'; రెండు + ఓ > రెండో 'второй'; 2) на стыке морфем начальные ఇ, ఎ, అ, ఒ, ఉ выпадают при сочетании с конечным долгим: చేస్తూ + ఉండేవారు > చేస్తూండేవారు 'те, кто (постоянно) делают'; చర్చించే + అందుకు > చర్చించేందుకు 'чтобы побеседовать'; తీసుకో + అని > తీసుకోని 'не бравший'; 3) в современном телугу сочетание конечных -ఇ, -ఎ с начальным అ- или ఆ- на стыке морфем дает ఐ: కావాలి + అండి > కావాలండి [kāvālāṇḍi] 'нужно, господин'; గది + ఆ > గదా [గాదా] 'комната?'; పెట్టె + ఆ > పెట్టా [petṭā] 'коробка?'; చెప్పి + ఆడు > చెప్పాడు [ceppāḍu] '(он) сказал'.

Гласные ఇ, ఉ взаимно ассимилируются на стыках морфем в смежных открытых слогах (сингармонизм гласных): తల్లి + -కు, -ను > తల్లికి 'матери', తల్లిని 'мать'; చదువు + -ఇ, -ఏ > చదివి 'прочитав', చదివే 'читающий'; పంది + -లు > పందులు 'свиньи'. Сандхи гласных регулярно происходит на стыке морфем; на стыке слов оно факультативно и имеет место, как правило, внутри отдельной синтагмы („определение + определяемое“, „предикат + объект“ и т. п.). При отсутствии сандхи „звняние“ предотвращается особым защитным согласным య్, వ్, న్, ట్: తల + ఎత్తి > తలయెత్తి 'подняв голову'; పుట్టిన + ఇల్లు > పుట్టినయిల్లు 'родной дом'; అతను + ఉన్నప్పుడు > అతనున్నప్పుడు 'когда был он'; ఎండు + ఆకు > ఎండుటాకు 'сухой лист'; వెళ్లే + అప్పుడు > వెళ్లేటప్పుడు 'когда (он) уходит'; చెప్ప + ఉన్నాడు > చెప్పున్నాడు '(он) собирается сказать'; గర్భంలో + ఓ > గర్భంలోనో 'во чреве ли?'. Сандхи согласных возникает обычно в результате редукции (выпадения) кратких ఇ, ఉ и в литературном телугу происходит исключительно на стыке морфем. Наиболее типичные случаи сандхи согласных указываются ниже: 1) сочетания -ట్టె-, డ్డె, предшествующие редуцирующемуся ఉ, упрощаются перед ల: చెట్టు + ల > చెట్లు 'деревья'; చెట్టు + లో > చెట్టులో, చెట్లో 'в дереве'; గుడ్డు + ల > గుడ్లు 'яйца' (ср. గుడ్డ > గుడ్డలు 'ткани');

2) предконечные согласные డ్, ట్, ట్ в сочетании с ల్ дают ళ్: త్రాడు + ల > త్రాళు 'веревки'; నీరు + ల > నీళ్లు 'вода'; కాలు + ల > కాళ్లు 'ноги'; ఊరి + లో > ఊళ్లో 'в деревне';

3) предконечное ట్ перед ల్ изменяется в ళ్ или ంట్టె: ఇల్లు + ల > ఇళ్లు, ఇంట్లు 'дома';

* Сандхи не происходит, если слово оканчивается кратким ఎ: ఆమె + ఇల్లు > ఆమె యిల్లు.

** Защитные согласные в современном языке распределяются следующим образом: య్ и వ్ появляются соответственно, перед гласными переднего и заднего ряда; ట్ может также разделять начальное и конечное అ, ఆ: రామ + అతడు > రామయతడు 'Он Рама'. Появление согласных ట్, న్ обусловлено морфологическими критериями: ట్ появляется в атрибутивной синтагме, если определение выражено именной формой, а также — после причастий общего времени на ఏ; న్ — после аффиксов косвенных падежей имени (кроме -తై, -యొక్క), неличных форм глагола (кроме причастия и деепричастия прошедшего времени), а также после частиц ఏ, ఆ, ఓ.

4) డ్, предшествующий редуцирующемуся ఇ, в сочетании с న్н дает డ్డై или డ్డై: పడి + న్న > పడ్డై 'упавший'; బడి + నుంచి > బడినుంచి, బణ్ణుంచి 'из школы';

5) న్న в сочетании с начальным త్త дает ంత్: కొను + తూ > కొంటూ 'покупая'; విను + తాను > వింటాను '(я) услышу';

6) వ్, వ్, ంవ్, య్, предшествующие редуцируемому ఉ, перед త్త и డ్న дают соответственно వ్త్ и డ్త్: చేయు + తాను > చేస్తాను '(я) сделаю'; పిలుచు, వచ్చు, ఆమోదింపు + తూ > పిలుస్తూ 'призывая', వస్తూ 'приходя', ఆమోదిస్తూ 'одобряя'; చేయు + దాము > చేద్దాము 'сделаемте'; పిలుచు + దాము > పిలుద్దాము 'позовемте';

7) య్ перед ఇ, ఎ переходит в న్న: చేయు + ఇ > చేసి 'положив';

8) వ్, వ్, ంవ్ переходят в వ్, -వ్, ంవ్ перед -అ: కాచు, ఇచ్చు, (త్రుంపు + అ > కావ 'защищать', ఇవ్వ 'давать', (త్రుంప 'убивать'. Глухие согласные క్, చ్, త్, ట్, వ్ озвончаются после морфемы инфинитива అ: తెలియ + చేయు > తెలియజేయు 'давать знать, сообщать'; చేయు + పోవు > చేయబోవు 'иметь намерение сделать', а также — в сложных словах: పై 'сверху, верхний' + పడు 'падать' > పైబడు 'нападать'; వెనుక 'позади, задний' + తీయు 'убирать(ся)' > వెనుకదీయు 'отходить, отступать'; తల్లి 'мать' + తండ్రి 'отец' > తల్లిదండ్రులు 'родители' и т. п.

Слова, заимствованные литературным телугу из санскрита, при словосложении изменяются по правилам сандхи. Наиболее важные из этих правил приводятся ниже:

1) если первый компонент сложного слова кончается, а второй начинается одним и тем же гласным, то эти гласные сливаются в один долгий гласный: ధనము 'богатство'* + అధిపతి 'владыка' > ధనాధిపతి: 'владыка богатств; бог Кубера';

2) конечные -అ, -ఆ в сочетании с начальным ఇ, ఈ дают -ఏ: మహా 'великий' + ఈశ్వరుడు 'бог, владыка' > మహేశ్వరుడు; ధర్మము 'религия, закон' + ఇతర (ము) 'другой, иной' > ధర్మేతర (ము) 'не относящийся к религии, закону';

3) конечные -అ, -ఆ в сочетании с начальными ఉ, ఊ дают ఓ: విప్లవము 'революция' + ఉద్యమము 'движение' > విప్లవోద్యమము 'революционное движение';

4) конечные -అ, -ఆ в сочетании с начальным ఋ дают అః: మహా 'великий' + ఋషి 'мудрец' > మహర్షి 'великий мудрец';

5) конечные ఇ, ఈ, ఉ, ఊ в сочетании с начальным гласным превращаются соответственно в య్ и వ్: దేవి 'богиня' + ఆయతనము 'храм' > దేవ్యా ఆయతనము 'храм богини'; ధేనువు 'корова' + అనడుహము 'бык' > ధేన్యనడుహములు 'корова и бык';

6) при сочетании согласных конечный согласный уподобляется начальному по звонкости-глухости: విద్యుత్ 'электричество' + దీపము 'лампочка' > విద్యుద్దీపము 'электрическая лампочка';

7) смычные согласные при сочетании с వ్, జ్ дают -వ్, -జ్: బృహత్ 'большой, великий' + జాతకము 'гороскоп' > బృహజ్జాతకము 'Великий гороскоп' (заглавие средневекового трактата);

8) конечные త్, డ్ в сочетании с начальным త్త дают చ్చ్: విద్యుత్ 'электричество' + శక్తి 'сила' > విద్యుచ్ఛక్తి 'электроэнергия'.

МОРФОЛОГИЯ

Основным критерием для определения слова как части речи является его морфолого-синтаксическая характеристика. С этой точки зрения все слова языка телугу делятся на:

1. Самостоятельные

* Первый компонент сложных слов при словосложении отбрасывает деривационные показатели (-డు, -ము, -వు). С последующим словом сочетается, таким образом, не назывная форма, а основа первого слова.

а) знаменательные: имя существительное, имя качественное, имя прилагательное, имя числительное, глагол, наречие, междометие;

б) местоименные: местоименные существительные, местоименные прилагательные, местоименные числительные, местоименные наречия;

в) полужнаменательные: ономатопоэтические (включающие образные).

2. Служебные: послелоги, союзы, частицы.

Известную трудность для определения принадлежности слова к тому или иному классу представляет отсутствие у некоторых слов четких формальных показателей. Значительное количество слов может принадлежать к двум различным классам слов, одни и те же формы слов могут употребляться субстантивно и атрибутивно, атрибутивно и адвербиально, субстантивно и адвербиально и т. п.

ИМЯ СУЩЕСТВИТЕЛЬНОЕ

К именам существительным относятся слова, имеющие грамматические категории рода, числа и падежа.

КАТЕГОРИЯ РОДА

Категория рода у имен существительных в телугу лексико-грамматическая. Различают три рода: мужской, женский и средний.

К именам существительным мужского рода относятся слова, обозначающие людей мужского пола и богов. Характерный показатель мужского рода — окончание డు: కార్మికుడు 'рабочий', స్నేహితుడు 'друг'.

К именам существительным женского рода относятся слова, обозначающие людей женского пола и богинь. Показатель женского рода — окончание లు: స్నేహితురాలు 'подруга' или తై: అందకత్తె 'красавица'.

К именам существительным среднего рода относятся слова, обозначающие животных, неодушевленные предметы, явления, абстрактные понятия и т. д. Характерным показателем среднего рода является окончание ము: అన్నము 'рис', గుర్రము 'лошадь'; నిర్ణయము 'решение, постановление'.

У многих слов телугу показатель рода отсутствует, например, తండ్రి 'отец', తల్లి 'мать', స్త్రీ 'женщина', కుక్క 'собака'.

Грамматически категория рода выражается в согласовании с глагольной формой.

КАТЕГОРИЯ ЧИСЛА

В телугу два числа имен существительных — единственное и множественное. Показатель множественного числа — морфема లు или రు. Основные правила присоединения морфемы లు к разным группам слов следующие:

1) Имена существительные, оканчивающиеся на డు, во множественном числе теряют его, и морфема లు присоединяется к основе: కార్మికుడు 'рабочий' — కార్మికులు 'рабочие', మిత్రుడు 'друг' — మిత్రులు 'друзья'.

Исключение составляют несколько слов, образующих множественное число по типу: కుమారుడు 'сын' — కుమార్తెలు 'сыновья', బాలుడు 'мальчик' — బాలురు 'мальчики'.

2) Имена существительные, оканчивающиеся на ము, присоединяют морфему లు к окончанию или теряют это окончание (тогда происходит удлинение предыдущей гласной): వర్గము 'класс' — వర్గాములు, వర్గాలు 'классы'.

3) У имен существительных, оканчивающихся на డి, డు, టి, టు, ట్టి, ట్టు, డ్డి, డ్డు, లు, యు, య్వి, при присоединении морфемы లు происходят фонетические изменения согласно законам сандхи (см. стр. 698—699).

Особенности употребления форм множественного числа

1. Форма множественного числа в значении единственного употребляется для выражения особого уважения: సంఘాధ్యక్షులు శ్రీ రావుగారు సమావేశానికి హాజరైయారు. 'Председатель общества г-н Рао присутствовал на собрании'.

2. При однородных членах предложения форма множественного числа может быть у последнего в цепи однородных слов: వ్రధాని, రాష్ట్రవతులు వచ్చారు. 'Прибыли премьер-министр и президент'.

3. Некоторые слова имеют только форму множественного числа. К ним относятся:

- а) сложные слова, обозначающие родственников: చంపతులు 'супруги', తల్లితండ్రులు 'родители', అన్నదమ్ములు 'братья', అక్కచెల్లెళ్లు 'сестры';
- б) названия парных предметов: కళ్ళజోళ్లు 'очки', బేడీలు 'наручники';
- в) названия веществ: పాలు 'молоко', నీళ్లు 'вода';
- г) названия отвлеченных понятий: రాజకీయాలు 'политика', ఎత్తుగడలు 'тактика';
- д) названия сложных процессов: సంవత్సరాలు 'переговоры', ప్రశ్నోత్తరాలు 'вопросы и ответы'; చీవాట్లు 'брань, упреки';
- е) названия игр: దాగుడుమూతలు 'прятки', సరిబేసులు 'чёрт-нечет'.

КАТЕГОРИЯ ПАДЕЖА

Падежные отношения в языке телугу выражаются с помощью падежных морфем и послелогов, которые присоединяются к основе косвенных форм. Основные правила образования основы косвенных форм следующие:

1) Слова, оканчивающиеся на డు, присоединяют ని к корню (కార్మికుడు 'рабочий' > కార్మికుని) или изменяют конечный డు в డి (తమ్ముడు 'младший брат' > తమ్ముడి).

2) У имен существительных, оканчивающихся на ము, основа косвенных форм совпадает с прямым падежом (దేశము 'страна' > దేశము) или выражается показателем ని, при присоединении которого конечный ము опускается и происходит удлинение гласной корня (దేశము > దేశాని).

3) У большинства слов, имеющих нулевой показатель в прямом падеже, основа косвенных падежей совпадает с прямым: (స్త్రీ 'женщина' > స్త్రీ; బిడ్డ 'ребенок' > బిడ్డ).

4) Большая группа слов среднего рода, имеющих нулевое окончание, образует основу косвенных форм изменением конечной слога корневой морфемы. Основные из этих правил следующие:

а) слова, оканчивающиеся на డు или రు, меняют этот слог на టి или ఠి (పెరడు 'двор' > పెరటి; యేరు 'река' > యేటి);

б) слова, оканчивающиеся на లు, изменяют లు на లి или టి (కాలు 'нога' > కాలి; పగలు 'день' > పగలి);

в) слова, оканчивающиеся на లు, ళ్లు или స్తు, изменяют конечный слог на ంటి (ఇల్లు 'дом' > ఇంటి; కన్ను 'глаз' > కంటి; ఒళ్లు 'тело' > ఒంటి);

г) слова, оканчивающиеся на యి или య్వి, меняют конечный слог на ఠి (చేయి, చెయ్యి 'рука' > చేతి).

Родительный падеж совпадает с основой косвенных форм или имеет показатель యొక్క; дательный падеж имеет показатели కు/కి, కై; винительный — ను; инструментальный — చే, చేత,

తో; местный — ె; звательный образуется удлинением конечной гласной прямого падежа в единственном числе и присоединением морфемы ె во множественном.

Во множественном числе падежные показатели присоединяются к морфеме ె.

Примеры склонения имен существительных

Единственное число

Им. కార్మికుడు 'рабочий'
Род. కార్మికుని, కార్మికుడి 'рабочего'
Дат. కార్మికునికి 'рабочему'
Вин. కార్మికున్ని 'рабочего'
Инстр. కార్మికునిచేత, కార్మికునితో 'посредством ра-
бочего'
Местн. కార్మికునిలో 'в рабочем'
Зват. కార్మికుడా! 'рабочий!'

Им. పుస్తకము 'книга'
Род. పుస్తకాని, పుస్తకము 'книги'
Дат. పుస్తకానికి, పుస్తకమునకు 'книге'
Вин. పుస్తకాన్ని, పుస్తకమును 'книгу'
Инстр. పుస్తకంతో, పుస్తకముతో 'книгой'
Местн. పుస్తకంలో, పుస్తకములో 'в книге'

Им. ఇలు 'дом'
Род. ఇంటి 'дома'
Дат. ఇంటికి 'дому'
Вин. ఇంటిని 'дом'
Инстр. ఇంటిచేత, ఇంటితో 'домом'
Местн. ఇంటలో 'в доме'

Им. స్త్రీ 'женщина'
Род. స్త్రీ 'женщины'
Дат. స్త్రీకి 'женщине'
Вин. స్త్రీని 'женщину'
Инстр. స్త్రీచేత, స్త్రీతో 'женщиной'
Местн. స్త్రీలో 'в женщине'
Зват. స్త్రీ! 'женщина!'

Множественное число

కార్మికులు 'рабочие'
కార్మికుల 'рабочих'
కార్మికులకు 'рабочим'
కార్మికులను 'рабочих'
కార్మికులచేత, కార్మికులతో 'посредством рабочих'
కార్మికులలో 'в рабочих'
కార్మికులారా! 'рабочие!'

పుస్తకాలు, పుస్తకములు 'книги'
పుస్తకాల, పుస్తకముల 'книг'
పుస్తకాలకు, పుస్తకములకు 'книгам'
పుస్తకాలను, పుస్తకములను 'книги'
పుస్తకాలతో, పుస్తకములతో 'книгами'
పుస్తకాలలో, పుస్తకములలో 'в книгах'

ఇళ్లు, ఇండ్లు 'дома'
ఇళ్ల 'домов'
ఇళ్లకు 'домам'
ఇళ్లను 'дома'
ఇళ్లచేత, ఇళ్లతో 'домами'
ఇళ్లలో 'в домах'

స్త్రీలు 'женщины'
స్త్రీల 'женщин'
స్త్రీలకు 'женщинам'
స్త్రీలను 'женщин'
స్త్రీలచేత, స్త్రీలతో 'женщинами'
స్త్రీలలో 'в женщинах'
స్త్రీలారా! 'женщины!'

Именительный падеж имеет значение субъекта или объекта действия, а также сказуемого.

Родительный падеж указывает на принадлежность: కార్మికులసంఘం 'общество рабочих'.

Дательный падеж (показатели కు/కి, కై) имеет следующие значения: а) при переходных глаголах — второе косвенное дополнение-адресат, на который направлено действие: అతనికి పుస్తకం ఇచ్చాడు 'он дал ему книгу'; б) при глаголах движения — значение направления: ఇంటికి వెళ్లాడు 'он пошел домой'; в) дательный времени: పది గంటలకు వస్తాను 'приду в 10 часов'; г) при непереходных глаголах — значение цели: వాసు ఒంటరిగా భోజనానికి కూర్చున్నాడు 'Васу сел есть один'; д) дательный — разделительный: ఈ మధ్యకాలంలో వాళ్లకూ పిళ్లకూ మధ్య రాకపోకలు లేవు 'В это время между ними отношения не поддерживались'; е) дательный — уступительный: మీ గది

మాడడానికి చాలా చిన్నదిగా ఉంది 'На первый взгляд ваша комната очень маленькая'; ж) дательный в конструкциях с глаголом ఉండు 'иметь': ఆమెకు ఇద్దరు కుమార్తెలు ఉన్నారు 'У нее две дочери' и в конструкциях с глаголами, выражающими состояние: నాకు ఆకలి వేసింది 'я голоден'; э) в конструкциях с глаголами неполной предикации: ఈ సంగతి నాకు తెలుసు 'я об этом знаю'; и) дательный, управляемый глаголами: హాజరావు 'присутствовать', బలి అయిపోవు 'стать жертвой'; సమావేశానికి వందమంది హాజరైయారు. 'На собрании присутствовало сто человек'; к) немотивированное употребление дательного: ఉదాహరణకు 'например'; л) дополнение при имени: దానికి కారణం 'причиной этого'; సభకు నివేదిక 'доклад на собрании'.

Винительный падеж (показатель ను/ని) имеет значение объекта действия.

Инструментальный падеж (показатели చే, చేత, తో) имеет основное значение орудия или средства действия: ఈ పని అతనిచే చేయించాను 'Я заставил его сделать эту работу'. Падежный показатель తో имеет значения: а) инструментальности: పెన్సిల్ తో చిత్రం వేశాడు 'нарисовал картину карандашом'; б) коммитативности или ассоциативности: నాతో రండి! 'Идемте со мной!'; ప్రధానితో టెలిఫోనులో మాట్లాడారు 'Переговорил по телефону с премьер-министром'; в) результативности, причинности: మాతాత జబ్బుతో పడుకున్నాడు 'мой дед слег [от болезни]'; г) состояния: భయోత్పాతంతో వణికిపోతూ కన్నీళ్లతో వివరించారు 'дрожа от страха и со слезами на глазах, рассказывали'; д) образа действия: పరుగులాంటి నడకతో ఆస్పత్రికి చేరాను 'до больницы [я] бежал бегом'.

Местный падеж (показатель లో) имеет следующие значения: а) пространственное (места в узком и широком плане): పది రుపాయిలు జేబులో పెట్టాడు '[он] положил 10 рупий в карман'; భారతదేశంలో జరుగుతున్న పరిణామాలు 'события, происходящие в Индии'; б) инструмента, посредством которого совершается действие: ప్రధానితో టెలిఫోనులో మాట్లాడారు 'Переговорил по телефону с премьер-министром'; в) изъяснительное: తెలుగులో దానికి ఏమంటారు? 'Как это будет на телугу?'; г) в сравнительных конструкциях — значение „из“: ఇది ఈ ఊర్లో మంచి హోటలు 'Это лучший ресторан в городе'.

Звательный падеж называет лицо, к которому обращается говорящий. Образуется от существительных мужского и женского рода.

АТРИБУТИВНАЯ ФОРМА ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Основные правила образования атрибутивной формы следующие:

1. У имен существительных, имеющих в именительном падеже нулевое окончание, атрибутивная форма совпадает с родительным падежом. Например; తల్లి 'мать', తల్లిప్రేమ 'любовь матери', కను 'глаз', కంటిపాప 'зрачок'.

2. У имен существительных, оканчивающихся на ము, атрибутивная форма равна корню. Например: దేశము 'страна', దేశభక్తి 'патриотизм'.

ИМЯ КАЧЕСТВЕННОЕ

В языке телугу выделяются в особый класс слова, близкие морфологически к именам существительным, но отличающиеся от них отсутствием категорий рода, падежа и факультативным употреблением категории числа (единственное число может выражать значение множественного).

К этому классу относятся слова, оканчивающиеся на ము: అత్యంతము 'что-л. последнее', అస్పష్టము 'что-л. неясное', వాస్తవము 'что-л. действительное'*. Лексическое отличие данного клас-

* В словаре перевод имен качественных дается прилагательными. Это продиктовано соображениями стиля и соответствует одному из их функциональных употреблений, но следует помнить, что в своей назывной форме все слова этого класса — имена.

са слов от имен существительных состоит в том, что имена существительные называют сам предмет, явление или понятие (చిత్రము 'история', వాస్తవము 'реальность', 'факт'), имена качественные в обобщенно-субстантивированной форме называют качество или признак, который может относиться к предмету или понятию (చారిత్రకము 'что-л. историческое'; నిత్యము 'что-л. вечное').

Основное отличие имен качественных от имен существительных заключается в функциональном употреблении этих слов. Имя качественное не может быть подлежащим. В предложении оно может выступать как сказуемое (అది అసాధ్యం 'это невозможно') или определение (హృదయపూర్వక అభినందనలు 'сердечные поздравления'). В функции определения имена качественные выступают не в своей назывной, а атрибутивной форме.

ИМЯ ПРИЛАГАТЕЛЬНОЕ

Класс прилагательных в телугу характеризуется отсутствием категории рода, числа и падежа.

По лексическому значению прилагательные разделяются на качественные и относительные.

К качественным относятся непроизводные прилагательные (నల్ల 'черный', కొత్త 'новый', చిన్న 'маленький', చక్క 'красивый', మంచి 'хороший') и производные (అద్భుతమైన 'чудесный', విచిత్రమైన 'странный').

Качественные производные прилагательные образуются:

1) от имен качественных присоединением суффикса అయిన: అభిరూపము 'что-л. красивое', приятное' > అభిరూపమైన 'красивый', 'приятный';

2) от существительных, оканчивающихся на ము: అందము 'красота' > అందమైన పిల్ల 'красивая девушка'.

Относительные прилагательные образуются:

1) от существительных, оканчивающихся на ము, при помощи суффикса పు: దేశము 'страна' > దేశపు 'относящийся к стране'; ఇనుము 'железо' > ఇనుపు 'железный';

2) от существительных, оканчивающихся на డు, టు, డి, при помощи суффикса టి: చెముడి 'глухота' > చెముటి 'глухой'; కుంటు 'хромота' > కుంటి 'хромой';

3) некоторые прилагательные, заимствованные из санскрита, имеют по сравнению с коррелятивными существительными удлинение конечного гласного или суффикс శయ: జాతి 'нация' > జాతీయ 'национальный'; శాస్త్రము 'наука' > శాస్త్రీయ 'научный'; వ్రజ 'народ' > వ్రజా 'народный';

4) некоторые прилагательные по сравнению с коррелятивными существительными удлиняют корневую гласную и присоединяют суффикс క, ఇక: చరిత్ర 'история' > చారిత్రక 'исторический'; వ్యవసాయము 'сельское хозяйство' > వ్యావసాయక 'аграрный', 'земельный', 'сельскохозяйственный';

5) некоторые прилагательные совпадают по форме с именами существительными: చేడు 'горечь', 'горький'; పాడుగు 'высота', 'высокий'; బరువు 'тяжесть', 'вес', 'тяжелый'; తీపి 'сладость', 'сладкий'.

Принадлежность этих слов к определенному классу определяется по их синтаксической функции.

ВЫРАЖЕНИЕ СТЕПЕНЕЙ СРАВНЕНИЯ ИМЕН ПРИЛАГАТЕЛЬНЫХ

Прилагательные в языке телугу не имеют морфологических средств выражения степеней сравнения. Сравнительная и превосходная степени выражаются описательно-синтаксическими конструкциями.

Сравнительная степень

Конструкция, в которой выражается сравнительная степень прилагательного, строится следующим образом: имя, обозначающее сравниваемый предмет, выступает в функции подлежащего; имя, с которым производится сравнение, выступает в функции дополнения, оформленного послелога కంటే или కన్నా; имя прилагательное, по которому производится сравнение, выступает в качестве именной части сказуемого (глагол может отсутствовать): అతను నీకంటే పెద్ద 'Он старше тебя'. Имя прилагательное может выступать в предикативной форме (присоединяется суффикс ది, వి): అతని కారు కంటే నాది మంచిది 'Моя машина лучше, чем его'; ఈ గుడి మంద ఏళ్లకన్నా పాతది కాదు 'Этому храму не больше ста лет'.

Сравнительно-усилительный признак прилагательного может быть выражен без сопоставления одного предмета с другим лексическим путем. Это осуществляется препозиционным употреблением прилагательных చాలా 'очень', 'много'; అతి 'очень', 'чрезвычайно'; అత్యంత 'очень', 'совершенно'; చాలా మంచి 'очень хороший'; అతి కష్టమైన 'очень трудный'; అత్యంత క్లిష్టమైన 'чрезвычайно запутанный'.

Превосходная степень

Для выражения превосходной степени прилагательного может употребляться сравнительная конструкция с местоименным числительным అన్నిటికంటే, అన్నిటికన్నా 'чем все': భారతదేశంలో అన్నిటికన్నా పెద్ద రాష్ట్రం ఏది? 'Какой самый большой штат в Индии?', а также конструкция с послелогом తో, తోకలా (తోకి + అల్లా) 'в', 'среди': ఇది ఈ ఊర్లో మంచి హోటలు 'Это лучший ресторан в городе'; ఈ నవల పోటీలో పాల్గొనిన 76 నవలల్లో ఉత్తమమైనదిగా ఎంచబడి ప్రథమ బహుమతి పొందింది 'Этот роман был признан лучшим из 76 романов, участвовавших в конкурсе, и получил первую премию'.

ИМЯ ЧИСЛИТЕЛЬНОЕ

В телугу числительные подразделяются на количественные, порядковые, разделительные и дробные. Количественные числительные имеют категорию рода, в которой выражается противопоставление люди — не люди (животные, предметы и явления).

КОЛИЧЕСТВЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

1 ఒకటి	12 పన్నెండు, పండెండు
2 రెండు	13 పదమూడు
3 మూడు	14 పద్నాలుగు
4 నాలుగు	15 పదిహేను
5 ఐదు, అయిదు	16 పదహారు
6 ఆరు	17 పదిహేడు
7 ఏడు	18 పదైనిమిది
8 ఎనిమిది	19 పందొమ్మిది
9 తొమ్మిది	20 ఇరవై, ఇరువై
10 పది	21 ఇరవై ఒకటి
11 పదకొండు	22 ఇరవై రెండు

23 ఇరవై మూడు	100 నూరు, వంద*
25 ఇరవై ఐదు, పాతిక	101 నూటి ఒకటి
30 ముప్పై	200 రెండు వందలు
40 నలభై	300 మూడు వందలు
50 యాభై, యేభై, ఏబది	400 నాలుగు వందలు
60 అరవై, అరవది	1000 వేయి*
70 డెబ్బై, డెబ్బది	1900 పంభొమ్మిది వందలు
80 ఎనభై, ఎనుబది	2000 రెండు వేలు
90 తొంభై, తొంబది	100,000 లక్ష
	10,000,000 కోటి.

Сложные числительные с сотнями и тысячами образуются как словосочетания существительных: сотня или тысяча выражаются формой косвенного падежа: 121 నూట ఇరవై ఒకటి; 2006 రెండు వేల ఆరు.

Примечание. При обозначении чисел цифрами, числа больше тысячи отделяются запятой справа налево в таком порядке: сначала тысячи, затем сотни, например, 19,80,700 или 2,06,90,000. В десятичных дробях целые от десятых отделяются точкой: 0.1 или 5.6; обозначение тысяч с сотнями принято считать в сотнях. Например, 1969 на телугу принято говорить: పంభొమ్మిది వందల అరవై తొమ్మిది 'девятнадцать сотен шестьдесят девять'.

Количественное числительное 1 'один' имеет формы мужского, женского и среднего рода: ఒకడు 'один', ఒకతె 'одна', ఒకటి 'одно'.

Количественные числительные, обозначающие людей, образуются следующим образом: для числительного 'два' — форма ఇద్దరు; числительные от 'трех' до 'семи' принимают окончание గురు.

Примечание. Начальная гласная у числительных 'трое', 'четверо' краткая: ముగ్గురు; నలుగురు;

числительные 'восемь', 'девять' принимают окончание గురు или మంది;

числительные от 'десяти' и выше принимают окончание మంది.

ఒకరు, ఒకడు 'один человек'

పదిమంది 'десять человек'

ఒకతె 'одна женщина'

పదకొండుమంది 'одиннадцать человек'

ఇద్దరు పిల్లలు 'два ребенка'

ముప్పై మంది 'тридцать человек'

ముగ్గురు పిల్లలు 'трое детей'

యాభై మంది 'пятьдесят человек'

నాలుగురు పిల్లలు 'четверо детей'

నూరుగురు, వందమంది, నూరుమంది 'сто человек'

ఐదుగురు 'пятеро'

రెండు వందలమంది 'двести человек'

ఆరుగురు 'шестеро'

వేయి మంది 'тысяча человек'

ఏడుగురు 'семеро'

రెండు వేల మంది 'две тысячи человек'

ఎనమండు, ఎనిమిదిమంది 'восемь человек'

రెండు లక్షల మంది 'двадцать тысяч'

తొమ్మిదిగురు, తొమ్మిదిమంది 'девять человек'

రెండు కోట్ల మంది 'двести тысяч'.

* По форме количественные числительные వంద 'сотня', వేయి 'тысяча' являются именами существительными, поэтому принимают показатель множественного числа మూడువందలు 'триста'; ఐదు వేలు 'пять тысяч'.

Количественные числительные склоняются так же, как имена существительные.

Им. ఒకటి	రెండు	నూరు
Род. ఒంటి, ఒకదాని	రెండింటి, రెంటి	నూటి
Дат. ఒంటికి, ఒకదానికి	రెండింటికి, రెంటికి	నూటికి
Вин. ఒంటిని ఒకదానిని	రెండింటిని, రెంటిని	నూటిని

Количественные числительные могут выступать в предложении субстантивно или атрибутивно. Выступая в качестве определения, в отличие от прилагательных и существительных они занимают по отношению к нему свободную позицию, т. е. могут располагаться как препозитивно: రెండు పుస్తకాలు 'две книги', так и постпозитивно: పుస్తకాలు రెండు 'обе книги'; в последнем случае подчеркивается количество книг.

ПОРЯДКОВЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

Порядковые числительные образуются от соответствующих количественных числительных (кроме ఒకటి, для которого порядковое числительное మొదటి, తొలి 'первый') присоединением суффикса అవ или ఓ.

రెండవ, రెండో 'второй'	ఆరవ, ఆరో 'шестой'
మూడవ, మూడో 'третий'	ఏడవ, ఏడో 'седьмой'
నాల్గవ, నాల్గో 'четвертый'	ఎనిమిదవ, ఎనిమిదో 'восьмой'
అయిదవ, అయిదో 'пятый'	తొమ్మిదవ, తొమ్మిదో 'девятый'
	పదవ, పదో 'десятый'

В составных порядковых числительных форму порядкового числительного принимает последнее: రెండు వందల నాల్గవ 'двести четвертый'.

ДРОБНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

అర 'половина'	పరక 'восьмая'
పావు 'четверть'	వీసం 'шестнадцатая'
5/8 ఎనిమిదింటు అయిదు పాళ్లు	ఒకటిన్నర 'полтора'.
6/7 ఏడింటు ఆరుపాళ్లు	

РАЗДЕЛИТЕЛЬНЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

రెండు చొప్పున 'по два'	ఒక్కొక్క 'каждый'; 'отдельный'
పది చొప్పున 'по десять'	మూడింటు 'каждый из трех'
వందల చొప్పున 'по сотням'	

ВЫРАЖЕНИЕ ПРИБЛИЖЕННЫХ ЧИСЕЛ

Числительное నాలుగు выражает значение „несколько“:

నలుగురు — 'люди'.

జాగ్రత్త, మనం నలుగురితో ఉన్నాం! 'Осторожно! Мы на людях'.

నాలుగు — ఐదు имеет значение „несколько“.

ఓ పది మంది 'около десяти людей'

ఓ నూరు మంది 'около сотни человек'

ఓ వంద రుపాయలు 'около ста рупий'

లక్షలాది * జనం 'десятки тысяч людей'
 వందలాది 'сотни'
 కోట్లాది 'миллионы'
 కోట్లాసు కోట్లు 'сотни миллионов'
 లక్షోపలక్షలు 'десятки тысяч'

МЕСТОИМЕНЕНИЯ

Для классификации местоимений главным критерием являются три признака: значение, морфологические особенности и функция в предложении (т. е. способность замещать ту или иную часть речи). Однако, любой из этих признаков, взятый отдельно, не может служить основанием для отнесения к той или иной группе местоимений.

МЕСТОИМЕННЫЕ СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫЕ

Личные местоимения

Число Лицо	Единственное число	Множественное число
1-е	నేను 'я'	మేము, మనము 'мы'
2-е	నువ్వు, నీవు 'ты'	మీరు 'вы'
3-е	వాడు 'он'	వారు 'они' (м., ж.)
	ఆది, ఆమె 'она'	అవి 'они' (с.)
	అది 'оно'	

В первом лице множественного числа మేము 'мы' исключается лицо, к которому обращено высказывание (эксклюзив), форма మనము включает его (инклюзив).

Форма 2-го и 3-го лица множественного числа употребляется в значении единственного для выражения почтения.

Местоимения 3-го лица мужского и женского рода имеют несколько форм, выражающих различные оттенки уважения.

		Неофициальный	Неофициальный, нейтральный	Официальный, вежливый	Почтительный
мужской род, ед. число	3-е л. отдаленное от говорящего	వాడు	అతను, అతడు	ఆయన	వారు
	3-е л. приближенное к говорящему	వీడు	ఇతను, ఇతడు	ఈయన	వీరు
	мн. число	వాళ్లు, వీళ్లు			వారు, వీరు

* లక్షలాది здесь состоит из компонентов లక్షలు + అది, అది имеет значение „подобно“, „как“.

		Неофициальный	Неофициальный, нейтральный	Официальный, вежливый	Почтительный
женский род, ед. число	3-е л. отдаленное от говорящего	అది	ఆమె	ఆవిడ	వారు
	3-е л. приближенное к говорящему	ఇది	ఈమె	ఈవిడ	వీరు
	мн. число	వాళ్లు, వీళ్లు			వారు, వీరు

Лично-определяющее местоимение తను/తాను

Для обозначения 3-го лица мужского и женского рода, кроме названных выше местоимений అతను, అతడు, వాడు, ఆమె, అది, при совпадении субъекта в пределах одного высказывания или повторении следующего за ним предложения, употребляется местоимение తను. В отличие от других местоимений 3-го лица తను лишено категории рода.

Склонение личных местоимений

Единственное число

Множественное число

1-е лицо

Им. నేను 'я'
Род. నా 'мой', 'мой'
Дат. నాకు 'мне'
Вин. నన్ను 'меня'
Инстр. నాతో 'мною'
Местн. నాలో 'во мне'

మేము, మనము 'мы'
మా, మన 'наши', 'наш'
మాకు, మనకు 'нам'
మమ్ము, మమ్మల్ని, మనను, మనల్ని 'нас'
మాతో, మనతో 'нами'
మాలో, మనలో 'в нас'

2-е лицо

Им. నువ్వు, నీవు 'ты'
Род. నీ 'твой', 'твой'
Дат. నీకు 'тебе'
Вин. నిన్ను 'тебя'
Инстр. నీతో 'тобой'
Местн. నీలో 'в тебе'

మీరు 'вы'
మీ 'ваш'
మీకు 'вам'
మిమ్ము, మిమ్మల్ని 'вас'
మీతో 'вами'
మీలో 'в вас'

3-е лицо

Единственное число

Множественное число

Мужской род

Женский род

Им. వాడు, అతను, ఆయన 'он'
Род. వాడి (వాని), అతని, ఆయన 'его'
Дат. వాడికి(వానికి), అతనికి, ఆయనకు 'ему'
Вин. వాడిని(వాన్ని), అతన్ని, ఆయన్ను 'его'

అది, ఆమె 'она' వారు, వాళ్లు 'они'
దాని, ఆమె 'ее' వారి, వాళ్ల 'их'
దానికి, ఆమెకు 'ей' వారికి, వాళ్లకు 'им'
దాన్ని, ఆమెను 'ее' వారిని, వాళ్లను 'их'

Инстр. వాడితో (వానితో), అతనితో, ఆయనతో 'с ним' దానితో, ఆమెతో 'с ней' వారితో, వాళ్లతో 'с ними'
Местн. వాడిలో (వానిలో), అతనిలో, ఆయనలో 'в нем' దానిలో, ఆమెలో 'в ней' వారిలో, వాళ్లలో 'в них'

Средний род

<i>Единственное число</i>	<i>Множественное число</i>
Им. అది 'оно'	అవి 'они'
Род. దాని 'его'	వాటి 'их'
Дат. దానికి 'ему'	వాటికి 'им'
Вин. దాన్ని 'его'	వాటిని 'их'
Инстр. దానితో 'с ним'	వాటితో 'с ними'
Местн. దానిలో 'в нем'	వాటిలో 'в них'

Склонение местоимения తను/తాను

<i>Единственное число</i>	<i>Множественное число</i>
Им. తను, తాను 'он (сам)', 'она (сама)'	తాము, తమరు 'они (сами)'
Род. తన 'свой'	తమ 'свои'
Дат. తనకు 'себе'	తమకు 'себе'
Вин. తన్ను 'себя'	తమను 'себя'
Инстр. తనతో 'с собой'	తమతో 'с собой'
Местн. తనలో 'в себе'	తమలో 'в себе'

Местоимения తాము, తమరు 'сами' часто употребляются в значении вежливой формы местоимения 2-го и 3-го лица, выражая еще большую степень уважения, чем личное местоимение మీరు 'вы', వారు 'они'.

Выражение возвратного значения

Возвратное значение местоимений выражается аналитической конструкцией, где в функции возвратного местоимения выступает соответствующая падежная форма того же местоимения — для 1-го и 2-го лица, а для 3-го лица форма местоимения తను: నేను నాలో అనుకున్నాను 'я подумал про себя'; అతను తనలో తాను గొణుక్కొన్నాడు 'он пробормотал про себя'. Русской конструкции „я сам“, „ты сам“ и т. д. в телугу соответствует конструкция личного местоимения с послелогом అంతలు:

నా అంతలు నేను 'я сам'	మా అంతలు మేమే 'мы сами'
నీ అంతలు నీవే 'ты сам'	మీ అంతలు మీరే 'вы сами'
తన అంతలు తనే 'он сам', 'она сама', 'само собой', 'оно само'	వారి అంతలు వారే 'они сами'.

Указательные местоимения

В функции указательных местоимений употребляются личные местоимения 3-го лица среднего рода.

ఇది 'это' } (ближнего плана)	అది 'то' } (отдаленного плана)
ఇవి 'эти' }	అవి 'те' }

Вопросительные местоимения

<i>Единственное число</i>	<i>Множественное число</i>
М. р. ఎవడు? 'кто?'	ఎవరు? 'кто?'
Ж. р. ఎవతె?, ఏది? 'кто?'	
С. р. ఏది? 'что?', ఏమి?, ఏమిటి 'что?'	ఏవి? 'что?'

Неопределенные местоимения

Все неопределенные местоимения являются аналитически образованными местоименными сочетаниями.

Единственное число

Множественное число

М. р. ఎవడో 'какой-то'	ఎవరో 'какие-то'
ఎవడైనా 'кто-нибудь', 'любой', 'всякий'	
Ж. р. ఎవరైనా 'кто-нибудь', 'любая', 'всякая'	ఎవరైతే 'кто-то', 'любые', 'всякие'
Ж. р. и С. р. ఏదో 'какая-то', 'какое-то'	ఏవైతే 'любые', 'всякие'
ఎవరైనా 'любая', 'всякая'	ఏవో 'какие-то'
'любое', 'всякое'	

ఓ выражает альтернативу; అయినా эмфатический суффикс.

Вопросительные и неопределенные местоимения склоняются как имена существительные.

МЕСТОИМЕННЫЕ ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ

Выступают в функции заместителей прилагательных, подразделяются на качественные, относительные (притяжательные) и указательные.

Качественные местоимения

Определительные	ближнего плана ఇలాంటి, ఇటువంటి	} 'такой'
	отдаленного плана అలాంటి, అటువంటి	
вопросительные,	ఎలాంటి, ఎటువంటి	} 'какой?'
неопределенные		
		} 'какой-то'

Притяжательные местоимения (относительные)

В функции притяжательных местоимений выступает форма родительного падежа личных местоимений.

నా 'мой', 'мон'	మా, మన 'наш', 'мой'
నీ 'твой', 'твой'	మీ 'ваш', 'ваши'
అతని	వారి, వాళ్ళ 'их' (м. и ж. р.)
వాడి(వాని)	
ఆయన	తమ 'их', 'свои' (м. и ж. р.)
దాని	
ఆమె	
ఆవిడ	
తన 'его', 'ее', 'свой'	వాటి 'их' (с. р.)
దాని 'его' (с. р.)	

Местоименные прилагательные могут выступать в функции предиката, принимая (как и имена прилагательные) предикативный суффикс డి, వి. Сравни:

ఈ పుస్తకం నాది	'Это моя книга'.
ఈ ఇల్లు పెద్దది	'Это большой дом'.

Указательные местоименные прилагательные

- ఈ 'этот', 'эти' (ближнего плана)
 ఆ 'тот', 'те' (отдаленного плана)
 ఏ 'который', 'какой' (неопределенное и вопросительное).

МЕСТОИМЕННЫЕ ЧИСЛИТЕЛЬНЫЕ

	Ср. р.	Ср. р.	М. р.	Ж. р.
Определительные	అన్ని, ఇన్ని 'все'	అంత, ఇంత 'всё'	అందరు, అంతమంది, ఇందరు 'все', 'много'	
Неопределенные	కొన్ని 'несколько', 'много'	కొంత 'несколько'	కొందరు, కొంతమంది 'некоторые', 'несколько'	
Вопросительные	ఎన్ని? 'сколько?'	ఎంత? 'сколько?'	ఎందరు?, ఎంతమంది? 'сколько?'	

Местоименные числительные могут выступать в предложении как субстантивно, так и атрибутивно.

Когда местоименные числительные употребляются субстантивно, они приобретают грамматические категории имени, т. е. изменяются по падежам и имеют категорию числа. Так же как и имена числительные, по отношению к определяемому слову местоименные числительные могут быть в препозиции и постпозиции.

МЕСТОИМЕННЫЕ НАРЕЧИЯ

		Времени	Места	Образа действия	Цели и причины
Указательные	Ближнего плана	ఇప్పుడు 'сейчас'	ఇక్కడ 'здесь'	ఇలా, ఇట్లా 'так'	ఇందుకు, ఇందుచేత, ఇందువల్ల 'потому, потому что'
	Отдаленного плана	అప్పుడు 'тогда'	అక్కడ 'там'	అలా, అట్లా 'так'	అందుకు, అందుచేత, అందువల్ల 'поэтому'
Вопросительные		ఎప్పుడు? 'когда?'	ఎక్కడ? 'где?'	ఎలా? ఎట్లా? 'как?'	ఎందుకు?, ఎందుచేత?, ఎందువల్ల? 'зачем?', 'почему?'

Местоименные наречия изменяются по падежам и присоединяют послелог: ఇప్పటికీ 'до сих пор'; అప్పటినుంచి 'с того времени'.

ГЛАГОЛ

Глагол в языке телугу характеризуется категориями времени, наклонения, вида, залога, рода, лица и числа. В системе глагола различают неличные и личные формы. Исходной, словарной формой является корень глагола, обычно оканчивающийся на ఉ или యు:

చదువు 'читать', చేయు 'делать'.

Некоторые из глаголов совпадают по форме с именами того же значения:

కొట్టు 'бить'; 'удар'.

Глаголы в телугу имеют особенности образования отрицательных форм. В нашем грамматическом очерке отрицательные формы даются параллельно с утвердительными.

НЕЛИЧНЫЕ ФОРМЫ

К неличным (непредикативным) формам относятся: инфинитив, глагольное имя, причастие, деепричастие, причастные имена.

Инфинитив образуется путем изменения конечного корневого ఉ на అ: చదువు > చదవ 'читать'; విను > విన 'слышать'; или конечного слога మ > వ: మరచు > మరవ 'забывать'; ఇవ్వ > ఇవ్వ 'давать'.

Инфинитив некоторых глаголов образуется супплетивно: వచ్చు > రా 'приходить'; అవు > కా 'становиться'; పోవు > పో 'уходить'; తెచ్చు > తె 'приносить'; глаголы, оканчивающиеся на కొను: తీసుకొను 'брать' в форме инфинитива имеют конечный కో: తీసుకో 'брать'.

Инфинитив — неизменяемая форма, она служит для образования сложных глагольных словосочетаний или аналитических форм глагола.

Глагольное имя

Глагольное имя образуется присоединением суффикса డము, టము к инфинитиву:

చదవడము 'чтение'; చేయడము 'делание'.

Глагольные имена могут присоединять падежные показатели, как и имена существительные, оканчивающиеся на ము:

పుస్తకము 'книга' — పుస్తకానికి 'книге'; చదవడం 'чтение' — చదవడానికి 'для чтения'.

В отличие от имени существительного глагольное имя не имеет категории числа и не может присоединять прилагательное в качестве определения. Глагольное имя выражает процесс действия в самом общем значении вне временных и видовых отношений. Глагольное имя употребляется в составе предикативных оборотов, а также для образования аналитических форм глагола, например, చదవడం లేదు 'не читаю'; వినడం లేదు 'не слушаю' (отрицательная форма настоящего времени).

Деепричастие

Деепричастие имеет 2 формы — имперфектную и перфектную. Имперфектная образуется с помощью суффикса తూ/టూ, перфектная — ఇ. Деепричастия непосредственно временной категории не выражают, она имеет у деепричастий относительный характер: имперфектная указывает на одновременность протекания действия, названного главным глаголом, перфектная — на предшествование действию главного глагола:

ఆయన ఏదో ఆలోచిస్తూ నడిచాడు 'Он шел, о чем-то задумавшись'.

ఆ సంగతి చెప్పి వెళ్లాడు 'Сказав об этом, он ушел'.

ఆ సంగతి చెప్పి వెళ్తాడు 'Сказав об этом, он уйдет'.

Отрицательная форма деепричастия не различает категории предшествования, его временная характеристика зависит от главного глагола. Показатели отрицательной формы деепричастия суффикс — క или послелог కుండా присоединяются к инфинитиву: వినుక, వినుకుండా 'не слушающая', 'не прослушав'.

Основные правила образования деепричастий следующие:

1) Глаголы, оканчивающиеся на ఉ, в имперфектной форме присоединяют суффикс తూ: చదువు 'читать' > చదువుతూ 'читая'; в перфектной форме меняют его на ఇ: చదువు > చదివి 'прочитав'.

2) Конечный слог глагольной основы చు в имперфектной форме переходит в చ్చ (+ суффикс తూ дает చ్చూ): పిలుచు 'звать' > పిలుచ్చూ 'зовя'; в перфектной принимает суффикс ఇ: పిల్చి 'позвав'.

3) Конечный слог глагольной основы యు в имперфектной форме переходит в చ్చ: చేయు 'делать' > చేచ్చూ 'делая', в перфектной присоединяет суффикс ఇ: చేసి 'сделав'; остальные формы образуются по общим правилам.

4) Глаголы, оканчивающиеся на ప్ప, ప్చ, в имперфектной форме теряют одно ప, но сохраняют его в перфектной: వెళ్ళు 'идти' > వెళ్ళూ 'идя'; వెళ్ళి 'пойдя'.

5) У глаголов, оканчивающихся на కొను, в имперфектной форме తూ переходит в టూ: తీసుకొను 'брать' > తీసుకొంటూ 'беря', в перфектной форме могут иметь три варианта: కొని, కు, క: తీసుకొని, తీసుకు, తీసుక 'взяв'.

6) Глаголы, оканчивающиеся на ను, в имперфектной форме получают суффикс ంటూ, в перфектной ఇ: అను 'говорить' > అంటూ 'говоря', అని 'сказав'.

Имперфектное деепричастие выступает в функции обстоятельства:

అలా ఆలోచిస్తూ పనిలో మునిగి పోయాడు 'Так размышляя, он погрузился в работу'.

వాసు మాట్లాడకుండా నడుస్తున్నాడు 'Васу шел молча' (букв. 'не разговаривая, шел').

Редулицированное употребление имперфектного деепричастия подчеркивает длительность протекания действия.

చదువుతూ చదువుతూ నిద్రపోయాడు 'Долго читая, он заснул'.

Перфектное деепричастие выступает смысловыми компонентами сложных глаголов:

చదివి వినిపించు 'читать для кого-нибудь', వెళ్ళిపోవు 'уходить', 'уезжать'.

Самостоятельно перфектное и отрицательное деепричастия употребляются в качестве сказуемого предикативных оборотов, выражающих причину, время, обстоятельство.

నిన్న వాడికి జ్వరం తగిలి చాలా బాధపడినాడు 'Вчера он очень страдал оттого, что у него был сильный жар'.

నాకు నిన్నటి రాత్రి నిద్ర పట్టక చాలా బాధపడినాను 'Я вчера очень страдал оттого, что не мог заснуть'.

Обычно деепричастие непереходных глаголов управляет дательным падежом (иногда не выраженным), который относится к подлежащему главного предложения. (См. два вышеприведенных примера).

Перфектное деепричастие употребляется также для выражения действия, предшествующего действию, которое выражено сказуемым главного предложения, и на русский язык обычно переводится личной глагольной формой.

పిల్లలు భోంచేసి నిద్రపోయారు 'Дети поели и заснули'.

రేపు వచ్చి చెప్తాను 'Я приду завтра и скажу'.

Редулицированное употребление перфектного причастия выражает усиление действия или его длительности.

పని చేసి చేసి అలిసిపోయాను 'Долго работая, устал'.

Условное деепричастие должно рассматриваться как особая неличная форма глагола. Положительная форма образуется присоединением суффикса **తే** к перфектному деепричастию, отрицательная — сочетанием отрицательного деепричастия с условной формой глагола **పోవు** 'идти'. Например, చదివితే 'если читать', 'если будешь читать'; చదవక పోతే 'если не читать'. Условное деепричастие не имеет противопоставления категории имперфектности — перфектности.

Условное деепричастие употребляется для выражения условной реальности и нереальности действия.

ఎడమవైపుకి వెళ్తే మా ఇల్లు కనిపిస్తుంది 'Если пойдете налево, увидите наш дом'.

నేను ఆయనకు ఇంగ్లీషులో ఉత్తరం రాస్తే అర్థం అవుతుందా? 'Если я ему напишу письмо по-английски, он поймет?'

మీరు వెళ్లకపోతే నేను రాను 'Если вы не пойдете, я тоже не пойду'.

తీరిక చేసుకుంటే ఉత్తరం రాస్తాను 'Если удастся выбрать свободное время, напишу письмо'.

Причастие

Различают три формы причастий: несовершенного, совершенного и неопределенного (или общего) вида.

Причастие несовершенного вида образуется путем присоединения суффикса **-తున్న** к основе глагола. Правила изменения корневого слова те же, что и у деепричастий:

వచ్చు > వస్తున్న రైలు 'прибывающий поезд'

చేయు > చేస్తున్న పని 'исполняемая работа'

రా > రానున్న కష్టాలు 'грядущие трудности'.

Причастие несовершенного вида употребляется:

1) в качестве определения, выражающего признак действия, обычно указывающего на его длительность, процессуальность: మీరు చేస్తున్న పని 'выполняемая вами работа';

2) в составе предикативных определительных оборотов, если причастие имеет собственный субъект и за ним следует определяемое имя: వాళ్లు నివసిస్తున్న అద్దె ఇల్లు 'наемный дом, в котором они живут,' то вся причастная конструкция выступает в роли развернутого определения к последнему слову.

3) в качестве компонента при образовании причастных имен.

Причастия совершенного вида образуются путем присоединения суффикса **ఇన** к основе глагола, являющейся исходной формой причастия несовершенного вида:

చదువు > చదివిన పుస్తకం 'прочитанная книга'

వచ్చు > వచ్చిన రైలు 'пришедший поезд'

చేయు > చేసిన పని 'сделанная работа'.

Причастие совершенного вида употребляется:

1) В качестве определения, выражающего завершённое действие: రాసిన ఉత్తరం 'написанное письмо'.

Определение, выраженное причастием совершенного вида, может иметь действительное и страдательное значение, в зависимости оттого, совпадает ли субъект действия с тем словом, которое это причастие определяет, например, ఉత్తరం రాసిన అబ్బాయి 'мальчик, написавший письмо' или не совпадает, например, అబ్బాయి రాసిన ఉత్తరం 'письмо, написанное мальчиком'.

В таких случаях субъект действия (అబ్బాయి), выраженного причастием (రాసిన), стоит в именительном падеже.

2) В качестве компонента сложных конструкций с послелогоми, вводящими придаточные предложения:

చదివిన తరువాత 'после того как прочитал, читаю'

వచ్చినప్పుడు 'когда пришел, придю'.

Неопределенные причастия образуются при помощи суффикса యీ, присоединяемого к основе, являющейся исходной формой причастия несовершенного и совершенного вида:

చదువు > చదివే పుస్తకం 'читаемая книга', 'книга, которая должна быть прочитана'.

వచ్చు > వచ్చే రైలు 'поезд, который должен прийти', 'поезд, который приходит' (обычно)

చేయు > చేసే పని 'делаемая работа', 'работа, которая должна делаться'.

Неопределенное причастие может выступать в качестве:

1) определения имени:

వచ్చే బస్సు 'приходящий автобус';

2) компонента причастных имен;

3) компонента сложных послеложных конструкций, вводящих придаточные временные, причинные и т. п.

Отрицательные причастия образуются при помощи суффикса అని, присоединяемого к инфинитиву:

చదువు > చదవని 'не читавший', 'не читающий'

రా > రాని 'не пришедший', 'не приходящий'

రాయు > రాయని 'не написанный', 'не пишущий'

చేయు > చేయని 'не сделавший', 'не делающий'.

Отрицательное причастие не имеет противопоставления форм видовых различий:

చదువుతున్న పుస్తకం 'читаемая книга'	} చదవని పుస్తకం 'не читаемая (не прочитанная, которая не будет читаться) книга'.
చదివిన పుస్తకం 'прочитанная книга'	
చదివే పుస్తకం 'читаемая (которая бу-	
дет читаться) книга'	

Причастные имена

Причастные имена образуются путем сочетания причастий с личными местоимениями или окончанием местоимения 3-го лица: వాడు 'он'; అది 'она', 'оно'; వారు, వాళ్లు 'они' (люди); అని 'они' (не люди).

Причастные имена могут принимать окончания личных местоимений 1-го и 2-го лица, которые присоединяются к показателю 3-го лица. Показатель 1-го лица ед. числа — морфема నీ, 1-го лица мн. числа — ం, ము; 2-го лица ед. числа — ని. При присоединении показателя 1-го и 2-го лица суффикс 3-го лица принимает основу косвенной формы.

చదివేవాడు 'он тот, который читает'

చదివేవాడి > చదివేవాణ్ణి 'я тот, который читает' (м. р.)

చదివేవాళ్లు 'они те, которые читают'

చదివేవాడిని 'ты тот, который читает' (м. р.)

చదివేవారు 'вы те, которые читают'

చదివేవాళ్లం 'мы те, которые читают'

చదివేది 1) 'она та, которая читает'

చదివేదాన్ని 'я та, которая читает'

2) 'читаемое'

చదివేదానిని 'ты та, которая читает'

చదివేవి 'читаемые'

చదువుతున్నవాడు 'он тот, который читает' (сейчас)

చదువుతున్నవాణ్ణి 'я тот, который читает' (м. р.)

చదువుతున్నదాన్ని 'я та, которая читает'

చదువుతున్నవాడివి 'ты тот, который читает'
 చదువుతున్నదానివి 'ты та, которая читает'
 చదువుతున్నవాళ్ళు 'они те, которые читают'
 చదివేవి 'те, читаемые'
 చదివినవాడు 'он тот, который прочитал'
 చదివినవాణ్ణి 'я тот, который прочитал'.

Причастные имена, как и имена существительные, могут принимать падежные показатели:
 వచ్చినవాడికి 'тому, кто пришел'
 వచ్చినవాడితో 'с тем, кто пришел'.

Причастные имена 3-го лица неопределенного вида в вопросительных предложениях выражают значение долженствования:

నేను ఎక్కడికి వెళ్ళేది? 'Куда я должен идти?'
 నేను ఆయనతో చేప్పేది ఏం ఉంది? 'Что я должен ему сказать?'

Причастные имена неопределенного вида служат для выражения сказуемого в предложениях с нереальным условием (См. „Синтаксис“ стр. 743).

Причастные имена неопределенного вида, выступая в функции сказуемого, выражают повторяющееся действие в прошлом или факт, относящийся к неопределенному прошлому (и не имеющий связи с настоящим).

రోజూ ఇక్కడికి వస్తుండేవాడు 'Он приходил сюда каждый день'.
 నేను ఈ పని చేస్తుండేవాణ్ణి 'Я делал эту работу'.
 అనగా అనగా ఒక రాజు ఉండేవాడు 'Жил был король' (букв. 'Король был тот, кто был').

Для причастного имени несовершенного вида характерна функция подлежащего:

మాట్లాడుతున్నది రామరావు 'Говорит Рама Рао' (букв. 'Говорение — Рама Рао').

ЛИЧНЫЕ ФОРМЫ ГЛАГОЛА

Глагол в телугу имеет следующие наклонения: изъявительное, повелительное, желательное, неопределенное и потенциальное. Глагол характеризуется категориями времени, лица и числа. Утвердительные и отрицательные формы имеют свои особенности образования.

Изъявительное наклонение

В изъявительном наклонении глагол различает формы: настоящего-будущего, настоящего и прошедшего времени.

Личные формы глагола образуются путем присоединения окончаний личных местоимений:

Ед. число	Мн. число
1 л. — ను	1 л. — ము
2 л. — వు	2 л. — రు
3 л. м. — డు	3 л. м. — రు
3 л. ж. — ది	3 л. ж. — రు
3 л. с. — ది	3 л. с. — యి*

* Приведенная выше парадигма — стандарт литературно-разговорного языка, принятого в прессе и художественной литературе. В так называемом „классическом телугу“ парадигма другая. Усеченные формы и формы с добавочными суффиксами широко распространены в диалоге.

Личные окончания присоединяются к корню глагола, имеющему при себе временной показатель.

Временным показателем настоящего-будущего является суффикс త/ట (3 л. ж. и ср. рода — త/ట), присоединяемый к глагольным основам, которые претерпевают те же изменения, что и при образовании причастий.

Для отрицательной формы настоящего-будущего временной показатель — нулевой. Личные окончания присоединяются к инфинитиву. Личные окончания 3 л. ж. и ср. р. ед. ч. — డు, мн. — వు.

Настоящее-будущее время выражает действие, которое будет совершено в будущем или действие, не ограниченное временными рамками: చదువుతాను 'я читаю'; తెలుగు పుస్తకాలూ, రష్యన్ పుస్తకాలూ చదువుతాను 'Я читаю и телугу и русские книги'; మీరు ఇచ్చిన పుస్తకం త్వరగా చదువుతాను 'Я быстро прочитаю книгу, которую Вы мне дали'.

Настоящее (или так называемое „продолженное“) время образуется путем соединения имперфектного деепричастия глагола (суффикс త/ట становится кратким) и настоящего времени глагола ఉండు в личной форме (см. таблицу 3, стр. 720). Настоящее время употребляется для выражения действия, совпадающего с моментом речи: నేను వెళ్తున్నాను 'я иду'; వాడు మాట్లాడుతున్నాడు 'он говорит'.

Отрицательные формы глагола в настоящем времени образуются аналитическим путем: соединением глагольного имени с отрицанием లేదు. Личные окончания не противопоставляются. В предложении поэтому обязательно присутствие местоимения или имени, указывающего на лицо деятеля. (Пример спряжения глагола в настоящем времени показан в таблице 4, стр. 720). Отрицательная форма настоящего может образовываться сочетанием утвердительной глагольной формы (в настоящем-продолженном времени) со спрягаемой отрицательной формой глагола అవు 'становиться', в настоящем-будущем времени:

నేను చదువుతున్నాను కాను	'я не читаю'
నీవు చదువుతున్నావు కావు	'ты не читаешь'
వాడు చదువుతున్నాడు కాడు	'он не читает'
ఆమె	} చదువుతున్నది కాదు 'она не читает'
అది	

Прошедшее время образуется путем соединения причастия совершенного вида с окончанием личной формы глагола ఉండు 'быть' в настоящем времени. Формы прошедшего времени выражают действие, предшествующее моменту речи: నేను చదివినాను 'я читал'; ఆమె వెళ్ళినది 'она пошла'.

Формы прошедшего времени имеют диалектальные разновидности, одинаково широко используемые в современном литературно-разговорном языке.

Одной из разновидностей является стяжение морфемы ఇనా в ఆ/యే (вариант ఆ) во всех лицах, кроме 3-го л. ед. ч. ж. и ср. рода, где న заменяется ం. (См. таблицу 5, стр. 721).

Разговорные глагольные формы, отличные от приведенных в таблицах, читатель может встретить в диалоге любого художественного произведения или услышать в разговорной речи.

Особенности разговорных форм заключаются:

1) в опущении показателя личной глагольной формы у 1-го лица: చెప్తా 'скажу' (вместо చెప్తాను); చేస్తా 'сделаю' (вместо చేస్తాను), ఇచ్చా 'я дал' (вместо ఇచ్చాను);

2) в опущении конечного гласного у личной формы глагола 2-го лица: నీవు ఏమంటావ్ 'что ты скажешь на это?' (вместо నీవు ఏమంటావు).

Таблица 1. Спряжение глагола చదువు 'читать' в настоящем-будущем времени

	Утвердительные формы		Отрицательные формы	
	Ед. число	Мн. число	Ед. число	Мн. число
1-е л.	చదువుతాను 'я читаю'; 'я буду читать'	చదువుతాము 'мы читаем'; 'мы будем читать'	చదవను 'я не читаю'; 'я не буду читать'	చదవము 'мы не читаем'; 'мы не будем читать'
2-е л.	చదువుతావు 'ты читаешь'; 'ты будешь читать'	చదువుతారు 'вы читаете'; 'вы будете читать'	చదవవు 'ты не читаешь'; 'ты не будешь читать'	చదవరు 'вы не читаете'; 'вы не будете читать'
3-е л. м.	చదువుతాడు 'он читает'; 'он будет читать'	చదువుతారు 'они читают'; 'они будут чи- тать'	చదవడు 'он не читает'; 'он не будет читать'	చదవరు 'они не читают'; 'они не будут читать'
3-е л. ж.	చదువుతుంది 'она читает'; 'она будет читать'	చదువుతారు 'они читают'; 'они будут чи- тать'	చదవదు 'она не читает'; 'она не будет читать'	చదవరు 'они не читают'; 'они не будут читать'
3-е л. с.	చదువుతుంది '(оно) читает'; '(оно) будет чи- тать'	చదువుతాయి '(они) читают'; '(они) будут чи- тать'	చదవదు '(оно) не читает'; '(оно) не будет читать'	చదవవు '(они) не читают'; '(они) не будут читать'

Таблица 2. Спряжение глагола ఉండు 'быть' в настоящем-будущем времени

1-е л.	నేను ఉంటాను 'я есть'; 'я буду'	మేము ఉంటాము 'мы есть'; 'мы будем'	నేను ఉండను 'я не есть'; 'я не буду'	మేము ఉండము 'мы не есть'; 'мы не будем'
2-е л.	నీవు ఉంటావు 'ты есть'; 'ты будешь'	మీరు ఉంటారు 'вы есть'; 'вы будете'	నీవు ఉండవు 'ты не есть'; 'ты не будешь'	మీరు ఉండరు 'вы не есть'; 'вы не будете'
3-е л. м.	వాడు ఉంటాడు 'он есть'; 'он будет'	వారు ఉంటారు 'они есть'; 'они будут'	వాడు ఉండడు 'он не есть'; 'он не будет'	వారు ఉండరు 'они не есть'; 'они не будут'
3-е л. ж.	ఆమె ఉంటుంది 'она есть'; 'она будет'	వారు ఉంటారు 'они есть'; 'они будут'	ఆమె ఉండదు 'она не есть'; 'она не будет'	అని ఉండవు 'они не есть'; 'они не будут'

	Утвердительные формы		Отрицательные формы	
	Ед. число	Мн. число	Ед. число	Мн. число
3-е л. с.	అది ఉంటుంది '(оно) есть'; 'оно будет'	అవి ఉంటాయి ఉంటవి '(они) есть'; '(они) будут'	అది ఉండదు '(оно) не есть'; '(оно) не будет'	అవి ఉండవు '(они) не есть'; '(они) не будут'

Таблица 3. Спряжение глагола ఉండు 'быть' в настоящем и прошедшем времени

1-е л.	నేను ఉన్నాను 'я есть'; 'я был'	మేము ఉన్నాము 'мы есть'; 'мы были'	నేను లేను 'я не есть'; 'я не был'	మేము లేము 'мы не есть'; 'мы не были'
2-е л.	నీవు ఉన్నావు 'ты есть'; 'ты был'	మీరు ఉన్నారు 'вы есть'; 'вы были'	నీవు లేవు 'ты не есть'; 'ты не был'	మీరు లేరు 'вы не есть'; 'вы не были'
3-е л. м.	వాడు ఉన్నాడు 'он есть'; 'он был'	వారు ఉన్నారు 'они есть'; 'они были'	వాడు లేడు 'он не есть'; 'он не был'	వారు లేరు 'вы не есть'; 'вы не были'
3-е л. ж.	ఆమె ఉన్నది, ఉంది 'она есть'; 'она была'	వారు ఉన్నారు 'они есть'; 'они были'	ఆమె లేదు 'она не есть'; она не была'	వారు లేరు 'вы не есть'; 'вы не были'
3-е л. с.	అది ఉన్నది, ఉంది '(оно) есть'; '(оно) было'	అవి ఉన్నాయి, ఉన్నవి '(они) есть'; '(они) были'	అది లేదు '(оно) не есть'; '(оно) не было'	అవి లేవు '(они) не есть'; '(они) не были'

Таблица 4. Спряжение глагола విను 'слушать' в настоящем продолженном времени

1-е л.	నేను వింటున్నాను 'я слушаю'	మేము వింటున్నాము 'мы слушаем'	నేను వినడంలేదు 'я не слушаю'	మేము వినడం లేదు 'мы не слушаем'
2-е л.	నీవు వింటున్నావు 'ты слушаешь'	మీరు వింటున్నారు 'вы слушаете'	నీవు వినడంలేదు 'ты не слушаешь'	మీరు వినడం లేదు 'вы не слушаете'
3-е л. м.	వాడు వింటున్నాడు 'он слушает'	వారు వింటున్నారు 'вы слушаете'	వాడు వినడంలేదు 'он не слушает'	వారు వినడం లేదు 'они не слушают'
3-е л. ж.	ఆమె వింటున్నది 'она слушает'	వారు వింటున్నారు 'вы слушаете'	ఆమె వినడం లేదు 'она не слушает'	వారు వినడం లేదు 'они не слушают'
3-е л. с.	అది వింటున్నది, వింటుంది* '(оно) слушает'	అవి వింటున్నాయి, వింటున్నవి '(они) слушают'	అది వినడం లేదు '(оно) не слушает'	అవి వినడం లేదు '(они) не слушают'

* Формы వింటున్నది, వింటుంది выражают настоящее время, форма వింటున్నది указывает на длительность протекания действия, так же как и еще один вариант формы 3 л. ед. ч. ж. и ср. рода: చేస్తోంది 'она (оно) делает', చదువుతోంది 'она читает'.

Таблица 5. Спряжение глагола చేయు 'делать' в прошедшем времени

	Утвердительные формы		Отрицательные формы	
	Ед. число	Мн. число	Ед. число	Мн. число
1-е л.	నేను చేసినాను 'я делал'	మేము చేశాము 'мы делали'	నేను చేయలేదు 'я не делал'	మేము చేయలేదు 'мы не делали'
2-е л.	నీవు చేశావు 'ты делал'	మీరు చేశారు 'вы делали'	నీవు చేయలేదు 'ты не делал'	మీరు చేయలేదు 'вы не делали'
3-е л. м.	వాడు చేసినాడు 'он делал'	వారు చేశారు 'они делали'	వాడు చేయలేదు 'он не делал'	వారు చేయలేదు 'они не делали'
3-е л. ж.	ఆమె చేసినది 'она делала'	వారు చేశారు 'они делали'	ఆమె చేయలేదు 'она не делала'	వారు చేయలేదు 'они не делали'
3-е л. с.	అది చేసినది '(оно) делало'	అవి చేసాయి '(они) делали'	అది చేయలేదు '(оно) не делало'	అవి చేయలేదు '(они) не делали'

Повелительное наклонение

Повелительное наклонение имеет следующие формы:

1) Форма, соотносящаяся с местоимением 2-го лица ед. числа, служит для выражения приказания или просьбы со стилистическим оттенком фамильярного или простого обращения.

Эта форма совпадает с корнем глагола: చదువు 'читай'; తాగు 'пей'.

Некоторые глаголы, оканчивающиеся на చు, меняют его на డు: చూడు 'смотри' (от చూచు 'смотреть').

Глаголы, оканчивающиеся на కొను, в форме повелительного наклонения меняют его на కొ (или теряют కొ): తీసుకో 'бери'; కూర్చో 'садись'.

Глаголы, оканчивающиеся на యు, в повелительной форме меняют его на యి: చేయు > చేయి 'делай';

У некоторых глаголов повелительная форма образуется супплетивно: రా 'приходи' (от వచ్చు 'приходить').

Отрицательная форма повелительного наклонения 2-го лица ед. числа образуется:

а) присоединением морфемы కు к корню глагола (с теми изменениями, которые происходят в образовании утвердительной формы 2-го л. ед. числа): తీసుకోకు 'не бери'; చేయకు 'не делай';

б) сочетанием инфинитива со словом వద్దు (отрицательная форма глагола వలయు 'можно', 'позволительно'): ఈ నీళ్ళ తాగొద్దు 'не пей этой воды'; ఈ వస్తువులు ముట్టుకొద్దు 'не прикасайся к этим вещам'; выражает более эмоциональную форму приказа;

в) сочетанием инфинитива с отрицательной формой повелительного наклонения глагола పోవు: మాట్లాడబోకు 'не говори'.

2) Форма, соотносящаяся с местоимением 2-го лица мн. числа, служит для выражения приказа или просьбы к одному лицу с оттенком уважения, или приказа нескольким лицам. Образуется присоединением морфемы అండి к повелительной форме 2-го л. ед. числа:

చదువు 'читай' చదవండి 'читайте' రా 'приходи' రండి 'приходите'
చూడు 'смотри' చూడండి 'смотрите' తె 'принеси' తెండి 'принесите'.

Отрицательная форма 2-го лица мн. числа образуется присоединением морфемы అండి к повелительной отрицательной форме 2-го л. ед. числа: చదవకండి 'не читайте'; చూడకండి 'не смотрите'.

Отрицательная безличная повелительная форма образуется сочетанием инфинитива со словом కూడదు 'не следует', 'нельзя', 'не надо': బయటికి వెళ్ళకూడదు 'Не выходи на улицу'; 'Нельзя выходить на улицу'.

Косвенное приказание или просьба может выражаться посредством глагола ఈ 'давать' (ఇమ్ము, ఇవ్వు), присоединяемого к инфинитиву (часто с помощью связующего న్): నన్ను చెప్పనివ్వు 'дай мне сказать'; ఆమెను చెప్పనివ్వు 'дай ей сказать'.

Желательное наклонение

Формы желательного наклонения (оптатива) выражают действие, которое намереваются совершить 2 лица (или больше), включающие говорящего и слушающего (или слушающих). Они образуются присоединением суффикса దాము/దాం к корню глагола: వెళ్దాం! 'Пойдем!', 'Пойдемте!'; చూద్దాం! 'Посмотрим!'

Иногда в конструкции с оптативом включается повелительная форма глагола: వెళ్దాం, పడ! 'Пошли!'; తిందాం, పడ! 'Давайте есть!'

Формы оптатива могут выражать также желание в конструкциях типа „хочется“, „не против“.

В телугу такие конструкции строятся по модели: сущ./мест. (дат.) ... оптатив అని ఉంది (или అనిపించింది) или (... оптатив ఉంది сущ./мест. дат.): నాకు కాఫీ తాగుదాం అని ఉంది 'Мне хочется выпить кофе'.

Отрицательная конструкция: сущ./мест. (дат.) ... оптатив అనిలేదు: నాకు కాఫీ తాగుదాం అని లేదు 'Мне не хочется кофе'.

В подобных конструкциях вместо формы оптатива может быть глагольная форма с суффиксом ఆరి (выражает долженствование): ఆమెను చూడాలని ఉంది నాకు 'Мне хочется ее видеть'.

Оптатив может выражаться также частицей నాక: హాయిగా ప్రయాణం జరుగు నాక! 'Счастливого пути!'; ఇండ్లో సోవియట్ మైత్రీ వర్ధిల్లు నాక! 'Да здравствует индо-советская дружба!'

Неопределенное наклонение

Формы неопределенного наклонения (неопределенного времени — аориста) образуются присоединением суффикса దు/తు к основе глагола. 3-е лицо единственного числа для всех родов и 3-е лицо множественного числа среднего рода имеет окончание ను, суффикс выражается нулевой морфемой. В остальных лицах личные окончания, как и в других глагольных парадигмах.

Отрицательная форма образуется сочетанием отрицательного причастия и спрягаемой (по типу утвердительной) формы глагола పోవు.

Неопределенное наклонение выражает действие, не имеющее непосредственной соотнесенности с моментом речи. Кроме того, это наклонение выражает модальность, которую можно характеризовать обобщенно как 'неопределенную модальность'.

నా దగ్గర ఓ ఏనుగును కొనుక్కోటానికి సరిపడ డబ్బుంటే బాగుండును 'Хорошо бы у меня было столько денег, чтоб можно было купить слона'.

కూర్చోండి. పోదురుగాని 'Посидите. Вы можете пойти и позже'.

ఇంత ఎండ ఉంటే చచ్చిపోదును 'Если бы была такая жара, я мог бы умереть'.

(Спряжение глагола в неопределенном наклонении см. таблицу 6).

Таблица 6. Спряжение глагола రాయు 'писать' и పెట్టు 'класть' в неопределенном наклонении

	Утвердительные формы		Отрицательные формы	
	Ед. число	Мн. число	Ед. число	Мн. число
1-е л.	నేను రాతును 'я написал бы' పెట్టుదును 'я положил бы'	మేము రాతుము 'мы написали бы' పెట్టుదుము 'мы положили бы'	నేను రాయక పోదును 'я не написал бы' పెట్టక పోదును 'я не положил бы'	మేము రాయక పోదుము 'мы не написали бы' పెట్టక పోదుము 'мы не положили бы'
2-е л.	నీవు రాతువు 'ты написал бы' పెట్టుదువు 'ты положил бы'	మీరు రాతురు 'вы написали бы' పెట్టుదురు 'вы положили бы'	నీవు రాయక పోదువు 'ты не написал бы' పెట్టక పోదువు 'ты не положил бы'	మీరు రాయక పోదురు 'вы не написали бы' పెట్టక పోదురు 'вы не положили бы'
3-е л. м.	వాడు రాసును 'он написал бы' పెట్టును 'он положил бы'	వారు రాతురు 'они написали бы' పెట్టుదురు 'они положили бы'	వాడు రాయక పోవును 'он не написал бы' పెట్టక పోవును 'он не положил бы'	వారు రాయక పోదురు 'они не написали бы' పెట్టక పోదురు 'они не положили бы'
3-е л. ж.	ఆమె రాసును 'она написала бы' పెట్టును 'она положила бы'	వారు రాతురు 'они написали бы' పెట్టుదురు 'они положили бы'	ఆమె రాయక పోవును 'она не написала бы' పెట్టక పోవును 'она не положила бы'	వారు రాయక పోదురు 'они не написали бы' పెట్టక పోదురు 'они не положили бы'
3-е л. с.	అది రాసును '(оно) написало бы' పెట్టును '(оно) положило бы'	అవి రాసును '(они) написали бы' పెట్టును '(они) положили бы'	అది రాయక పోవును '(оно) не написало бы' పెట్టక పోవును '(оно) не положило бы'	అవి రాయక పోదురు '(они) не написали бы' పెట్టక పోదురు '(они) не положили бы'

Формы неопределенного наклонения часто употребляются в сложноподчиненных предложениях, где в придаточном выражено нереальное условие (См. „Синтаксис“, стр. 743).

Потенциальное наклонение

Потенциальное (возможное или нереальное) наклонение образуется путем присоединения личного окончания к причастию неопределенного вида. Как и в неопределенном наклонении, 3-е лицо единственного числа всех родов и 3-е лицо множественного числа среднего рода имеет окончание *ను*. (Спряжение глагола в потенциальном наклонении см. таблицу 7).

Таблица 7. Спряжение глагола *చచ్చు* 'умирать' в потенциальном наклонении

	Ед. число	Мн. число
1-е л.	నేను చచ్చేను 'я могу умереть'	మేము చచ్చేము 'мы можем умереть'
2-е л.	వీవు చచ్చేవు 'ты можешь умереть'	మీరు చచ్చేరు 'вы можете умереть'
3-е л. м.	వాడు చచ్చేను 'он может умереть'	వారు చచ్చేరు 'они могут умереть'
3-е л. ж.	ఆమె చచ్చేను 'она может умереть'	వారు చచ్చేరు 'они могут умереть'
3-е л. с.	అది చచ్చేను '(оно) может умереть'	అవి చచ్చేవు '(они) могут умереть'

Потенциальное наклонение выражает действие, которое может произойти в будущем. Обычно потенциальное наклонение связано с условием, заключенным в придаточном предложении: కోతి అరటి పండు లాక్కునేను 'Обезьяна может стащить банан'; జాగ్రత్తగా వుండు, కారు కింద పడేవు 'Будь осторожен, иначе можешь попасть под машину'.

Потенциальность в телугу может выражаться сложноголагольным сочетанием — сочетанием инфинитива с глаголом గలుగు: చేయ గలిగాను 'я смог сделать'; отрицательная форма — сочетанием инфинитива с లేకపోవు: చేయలేకపోయాను 'я не смог сделать'.

Категория залога

С точки зрения выражения отношений субъекта к действию в телугу различают действительные, каузативные, страдательные, медиопассивные глагольные формы.

С точки зрения выражения отношений действия к объекту глаголы делятся на переходные и непереходные.

Глаголы со страдательным значением образуются сочетанием инфинитива и вспомогательного глагола పడు/బడు: కనపడు 'быть видимым'.

Медиопассивные глаголы (среднего залога) образуются сочетанием корня глагола с вспомогательным глаголом కొను. Эти глаголы выражают действие, которое субъект совершает сам для себя или над собой: అనుకొను 'думать' (అను 'говорить'); చేసుకొను 'делать' (చేయ *себя*); వంట చేసుకొను 'готовить', 'стряпать'; పెండ్లి చేసుకొను 'выходить замуж', 'жениться' (పెండ్లి చేయ 'выдавать замуж', 'женить').

Каузативные глаголы образуются от непереходных и переходных глаголов с помощью суффиксов ఇంచు, పు, которые иногда соединяются вместе. Эти суффиксы присоединяются к корню или глагольной основе прошедшего или настоящего-будущего времени. Каузативные глаголы выражают действие, которое субъект заставляет совершать другое лицо: చేయించు 'заставить делать' *кого-л.*; చెప్పించు 'поручать' *кому-л.* (от చెప్పు 'говорить'); రప్పించు 'вызывать' (от రా 'приходить'), 'приглашать' ('заставлять приходить').

Выражение модальных значений; глаголы неполной предикации

Модальные значения глаголов выражаются сложными глагольными сочетаниями, в которых компонентами выступают вспомогательные глаголы и глаголы неполной предикации.

Значение возможности, способности совершения действия передается сочетанием инфинитива с вспомогательным глаголом కలుగు/గలుగు 'случаться', 'иметь место': నేను చదవగలను 'я могу читать', వాళ్లు రాయగలరు 'они могут писать'.

Значение возможности совершения действия и разрешения для его совершения по отношению к будущему времени передается сочетанием инфинитива с неизменяемой формой глагола వచ్చు 'быть возможным': వర్షం రావచ్చు 'Может пойти дождь'; మీరు రేపు రావచ్చు 'Вы можете прийти завтра'.

Значение невозможности совершения действия по отношению к настоящему времени передается сочетанием инфинитива со спрягаемой отрицательной формой глагола ఉండు: నేను చెప్పలేను 'я не могу сказать'; వారు చెప్పలేరు 'они не могут сказать'; по отношению к прошедшему времени — сочетанием инфинитива с отрицательным деепричастием లేక и спрягаемой формой глагола పోవు 'уходить': నిన్న రాలేకపోయాను 'я вчера не смог прийти'.

Значение долженствования (без временной характеристики) выражается сочетанием инфинитива с формами глагола వలయు 'быть необходимым': వలెను, వాలి, అలి (формы 3-го л. ед. числа ср. рода): నీవు ఇంటికి వెళ్లాలి 'Ты должен идти домой'.

Значение необходимости (не зависящей от субъекта) совершения действия передается сочетанием инфинитива, వలసి (перфектного деепричастия глагола వలయు) и соответствующей временной формы 3-го лица ед. числа ср. рода глагола వచ్చు: మీరు మళ్ళి ఆఫీసుకు వెళ్లాల్సి వస్తుంది 'Вам придется опять пойти в офис'; అతను వెళ్లిపోవలసివచ్చింది 'Ему надо было (или пришлось) уехать'.

Значение необходимости передается также сложным глагольным сочетанием инфинитива కా and формой వలెను/అలి: నాకు డాక్టరు కావాలి 'Мне нужен доктор'.

Сочетание కావలి/కావాలి употребляется в конструкции с дательным падежом.

Побуждение, разрешение совершить действие выражается вопросительной конструкцией с глаголом неполной предикации కూడదు 'нельзя', 'не должно': మాతో మీరు ఎందుకు రాకూడదు? 'Почему бы Вам не пойти с нами?'

Отрицательные модальные отношения выражаются следующими конструкциями:

Отсутствие необходимости, долженствования — конструкцией „глагольное имя + అక్కరలేదు, అవసరం లేదు 'необходимости нет'“: మీ రావటం రేపు అక్కరలేదు 'Вам завтра приходить не надо'; నీవు ఆఫీసుకు వెళ్లడం అవసరం లేదు 'Тебе не придется идти в офис' или отрицанием వద్దు: నాకు డాక్టరు వద్దు 'Мне не нужен доктор'.

Запрещение выражается также глаголом неполной предикации కూడదు 'нельзя', 'не должно': అల్లరి చేయకూడదు 'нельзя шуметь' (См. также „Повелительное наклонение“ стр. 721).

К глаголам неполной предикации относится также глагол తెలుసు 'быть известным'. Он употребляется в форме 3 л. ед. числа ср. рода в конструкции с дательным падежом: ఈ సంగతి నాకు తెలుసు 'Я знаю об этом'; వారికి దాన్ని గురించి ఏమీ తెలియదు 'Они ничего об этом не знают'.

НАРЕЧИЯ

Наречия разделяются на непроизводные, производные и функциональные.

К непроизводным относятся такие наречия, как: అలా 'так', ఇంకా 'еще', నిన్న 'вчера', రేపు 'завтра'.

К производным относятся наречия, образованные от других классов слов. Основным формообразующим суффиксом наречий является морфема న్. С помощью этого суффикса наречия образуются:

- а) от имен существительных: సంతోషంగా 'весело'; ఆనందంగా 'радостно';
- б) от имен качественных: కష్టంగా 'трудно'; ముఖ్యంగా 'в основном';
- в) от имен прилагательных: పెద్దగా 'громко', నల్లగా 'черно', 'темно'.

В качестве функциональных наречий выступают:

- а) местоименные наречия (см. стр. 712);
- б) существительные в именительном падеже: సాయంత్రం 'вечером'; నిన్న 'вчера', రేపు 'завтра'.
- в) существительные с послелогом: ఉదయమున 'утром'; సంతోషంతో 'радостно';
- г) именные словосочетания: ఈ వేళ 'сегодня';
- д) анафорические повторы: గబగబ నడుచు 'быстро идти', కిలకిల నవ్వు 'весело смеяться'.

ПОСЛЕЛОГИ

Послелогии в телугу — это слова, служащие для выражения синтаксических связей слов в предложении. По морфолого-синтаксической функции послелогии делятся на три группы: именные, причастные и причастно-именные. С точки зрения структуры послелогии подразделяются на простые и составные (состоящие из сочетания двух послелогов). В функции послелогов, кроме собственно служебных слов, выступают также полнозначные слова (падежные формы имен существительных, местоименные наречия в прямом и дательном падежах, наречия).

ИМЕННЫЕ ПОСЛЕЛОГИ

Именные послелогии могут присоединяться к основе косвенных форм, дательному или винительному падежу. (Дательный и винительный будут отмечаться особо).

Послелогии, выражающие пространственные отношения

అందు 'на': చెట్టయందు 'на дереве', పుస్తకమందు 'в книге'.
అవతల 'с той стороны', 'за': ఇంటి అవతల 'с той стороны дома', ఇవతల 'с этой стороны'.
యెదుట (с косв. и дат.) 'перед': ఇంటి యెదుట 'перед домом'.
కింద, క్రింద* 'под': బల్లకింద 'под столом'.
గుండా 'через': సముద్రజలంగుండా 'через толщу воды'.
దగ్గర 'у': మా ఇంటి దగ్గర 'у нашего дома'.
ద్వారా** 'через': ఇంటికప్పులో పున్న కన్నాలద్వారా 'через дыры в крыше'.
న 'в', 'на': నదివద్దన 'на берегу'.
నడుమ (с косв. и дат.) 'посередине': గదినడుమ 'посередине комнаты'.

* См. также „Послелогии, выражающие временные отношения“.

** См. также „Послелогии, выражающие инструментальные отношения“.

నుంచి, నుండి* 'из': కంటినుంచి కారే కన్నీరు 'кающиеся из глаз слезы'.

పక్క, పక్కన 'рядом': నాపక్క కూర్చోండి 'Садитесь рядом со мной'.

పై** (с косв. и дат.) 'на', 'сверху': కప్పపై 'на крыше'.

బయట 'снаружи', 'за': ఊరి బయట 'за городом'.

మధ్య (с косв. и дат.) 'между', 'среди': రెండు గదులకు మధ్యవున్న వరండాలో 'на веранде между двумя комнатами'.

మీద** 'на': చాపమీద కూర్చున్నాడు అవధానిగారు 'Авадхан сел на циновку'.

మీదుగా 'через': ఆ ఊరి మీదుగా ప్రయాణం చేసిన కొందరికైనా అతను గుర్తుండి ఉంటాడు 'Кто-нибудь из проезжающих через этот город узнает его'.

ముందర, ముందు* 'перед': మనసులోని బాధను ఇతరులముందు వెల్లడించడం ఉపయోగం లేకపోవచ్చు 'Что толку выставлять напоказ свои переживания'.

లోంచి, లోనుంచి из: "అక్క," అని వంటింట్లోనుంచి పిలిపించింది సుభద్ర. '„Сестра!“ позвала из кухни Субхадра'.

వంక 'в сторону': అతనివంక చూశాను 'Я посмотрел в его сторону'.

వద్ద у, на: స్టేషన్ వద్ద 'на станции'.

వెనక, వెనుక (с косв. и дат.) 'за': అమెవెనక వస్తున్న కొత్త మనిషి చూసి అగి పోయింది 'увидев чужого человека, шедшего за ней, остановилась'.

Послелогии, выражающие временные отношения

అనంతరం 'после': చికిత్స అనంతరం 'после лечения'.

అల్లా (с дат.) 'к': ఒక పావుగంటకల్లా 'через четверть часа'; నవంబరుకల్లా 'к ноябрю'.

కింద, కిందట, క్రితం 'тому назад', 'ранее': రెండు సంవత్సరాలక్రితం 'два года тому назад'.

తరువాత 'после': రెండు నిమిషాల తరువాత 'две минуты спустя'.

నుంచి, నుండి 'в течение': వన్నెండు సంవత్సరాలనుంచి ఈ భాష నేర్చుకున్నారు 'в течение 12 лет изучают этот язык'.

పాటు 'в течение': వాళ్లిద్దరు నాలుగేళ్ల పాటు కలిసి బతికినవాళ్లు 'Они прожили вместе четыре года'.

పూర్వం (с дат.) 'тому назад': రెండు సంవత్సరాలకు పూర్వం ఇక్కడ వచ్చారు 'Они приехали сюда два года тому назад'.

మధ్య 'между': అలా గెలుపు ఓటలమధ్య గడిచిపోయింది ఆ యేడు 'Так прошел год: удачи сменялись неудачами'.

మధ్యలో 'во время': పాఠం మధ్యలో ఊపిరిసలపని దగ్గ వచ్చింది 'Во время урока напал кашель'.

ముందు (с дат.) 'перед': సమావేశం ప్రారంభమవడానికి ముందు 'перед началом заседания'.

Послелогии, выражающие причинные и целевые отношения

అర్థం 'для', 'ради': రక్షణార్థం 'для защиты', ప్రచురణార్థం 'для напечатания'.

కొరకు***: మీ ఉత్తరం కొరకు ఎదురు చూస్తూ వుంటాను 'Буду ждать Вашего письма'.

కోసం*** 'для того чтобы': కాలేజీ చదువుకోసం ఎల్లానికి వెళ్లాడు 'Поехал в город учиться в колледже'.

వల్ల 'из-за': భారీ వర్షం వల్ల వరిపంటలకు అపారనష్టం కలిగింది 'Из-за сильных дождей нанесен большой урон посевам риса'.

* См. также „Послелогии, выражающие временные отношения“.

** См. также „Послелогии со значением изъяснительности“.

*** См. также „Послелогии со значением адресата действия“.

Послелог, выражающие отношения направления

దగ్గరకు, వద్దకు 'క': డాక్టరు దగ్గరకు వెళ్దామా? 'Пойдем к доктору?'
లోకి, లోపలికి 'వ': ఇంట్లోకి వెళ్లింది 'вошла в дом'
వైపు, వైపుకు 'в сторону', 'на': ఆమెవైపు చూశాడు 'он посмотрел на нее'.

Послелог, выражающие отношения принадлежности

యొక్క: భూమియొక్క పరివర్తనవేగం 'скорость вращения земли'.

Этот послелог часто опускается. Его употребление обязательно, когда рядом есть еще формы родительного падежа.

దగ్గర 'у': మీదగ్గర డబ్బు ఉన్నాడా? 'У тебя есть деньги?'
వద్ద 'у': వాళ్లవద్ద ఒక వారంరోజులు ఉన్నాం 'Пробыли у них неделю'.

Послелог, выражающий отношения партитивности

లోని: మా విద్యార్థులలోని కొందరు 'некоторые из наших студентов'.

Послелог, выражающий отношения отложительности

నుంచి, నుండి* от: నాన్నగారు బాధ్యతలనుంచి తప్పకొని చాలా కాలం అయింది 'Отец уже давно отошел от дел'.

Послелог, выражающий инструментальные отношения

ద్వారా** 'посредством': మీద్వారా ఈ వార్త తెలియజేయబడింది 'Вы распространили эту новость'.

Послелог, выражающие отношения коммитативности

తోపాటు, తోసహా 'с', 'вместе с': దానితోపాటు నాసామానంతా పోయింది 'Вместе с этим пропал весь мой багаж'.

వెంట
వెంటడి } 'с', следом за': ఆమె వెంట వెళ్లారు 'Они пошли вслед за ней'.

Послелог со значением адресата действия

కొరకు*** 'для': మీకొరకు ఒక చిన్న పార్సల్ పంపించాను 'Послала вам маленькую посылку'.
కోసం*** 'для': నాకోసం వేరేవిమీ చెయ్యకండి 'Не делайте ничего специально для меня'.
మీద**** 'к кому-либо', 'во что-либо': దాని మీద 'పేను' 'любовь к ней'; దేని మీద నమ్మకం 'вера во что-то'.

Послелог, выражающие отношения сравнения

కంటే, కన్న 'чем', 'по сравнению': అతను నీకన్న పెద్దవాడు 'Он старше тебя'.
లో, లోకల్లా 'из': ఈ నవల 76 నవలలలో ఉత్తమమైనదిగా ఎంచబడింది 'Этот роман был признан лучшим из 76'.

* См. также „Послелог, выражающие пространственные и временные значения“.

** См. также „Послелог, выражающие пространственные отношения“.

*** См. также „Послелог, выражающие причинные и целевые отношения“.

**** См. также „Послелог, выражающие пространственное и изъяснительное значения“.

Послелогои со значением изъяснительности

గురించి (косв. и вин.) 'об', 'относительно': మిమ్మల్ని గురించి 'о вас', ఈ విషయం గురించి 'об этом деле'.

పట్ల 'о', 'об'; 'относительно': దీని పట్ల మన వైఖరి 'наше отношение к этому'.

పట్టి, బట్టి (вин.) 'по'; 'согласно': ఆయన నవ్వి నవ్వుబట్టి నాకు తెలిసింది 'Я понял это по его смеху'.
పై*, పైన 'о', 'об'; 'по': ఈ విషయంపై ఒక ఉపన్యాసం ఇచ్చాడు 'Прочитал лекцию по этому вопросу'.

ప్రకారం 'согласно'; 'в соответствии': ఈ ప్రతిపాదన ప్రకారం 'согласно этому предложению'.

మీద* 'по отношению к'; 'по': ఆమెమీద క్రమశిక్షణా చర్య తీసుకున్నారు 'Приняли по отношению к ней дисциплинарные меры'; పని మీద వచ్చాడు 'Он пришел по делу'.

ПРИЧАСТНЫЕ ПОСЛЕЛОГИ

Могут присоединяться к причастиям неопределенного, совершенного и несовершенного вида, служат для связи придаточных предложений с главным.

Послелогои, выражающие временные отношения

అంతలో, ఇంతలో (с прич. неопр. и сов. вида) 'когда'; 'в то время', 'пока': నేను ఈ పేజీ చదివే అంతలో మీరు అది రాసుకోగలరా? 'Можете вы записать эту страницу, пока я ее читаю?'; నేను కోపం చేసినంతలో గజగజ వణికినాడు 'Когда я сержусь, он весь дрожит'.

అట్టుగానే (с прич. сов. вида) 'как только': ఇంటికి వచ్చినట్టుగానే ఇస్తాను 'Как только приедем домой, я дам'.

అప్పటికి 'к тому времени'; 'когда': నిద్రలేచి చూసేటప్పటికి అతని శరీరం చల్లగా వుంది 'Когда я проснулась и посмотрела, он был уже холодный'.

అప్పటినుంచి (с прич. сов. вида) 'с тех пор, как': మా ఊరు వడలిపెట్టినప్పటినుంచి 'с тех пор, как уехал из города'.

అప్పుడు 'когда': చెప్పినప్పుడు 'когда говорил', చేప్పేటప్పుడు, చెప్పతున్నప్పుడు 'когда говорю'.

ఆక (с прич. сов. вида) 'как только': మీరు చెప్పినది విన్నాక నేను అలా వెళ్లాను 'Как только я услышал, что Вы сказали, я сразу пошел'.

తరువాత (с прич. сов. вида) 'после': ఈ పుస్తకం చదివిన తరువాత 'После того, как прочитаю (прочитал) эту книгу'.

దాకా (с прич. сов. вида) 'до тех пор, пока': మీరు తిరిగి వచ్చిం దాకా నేను ఇక్కడ ఉంటాను 'До тех пор, пока вы не приедете обратно, я буду здесь'.

పిమ్మట 'после': ఇక్కడ వచ్చిన పిమ్మట 'после того, как приехал'.

ముందు 'прежде, чем': ఈ పుస్తకం చదివేముందు 'прежде, чем читать эту книгу'.

వరకు 'до сих пор'; 'до тех пор, пока': మిలిటరీలో రిటైరయేవరకు 'пока не ушел в отставку'.

వెంటనే (с прич. сов. вида) 'как только'; 'сразу': నా ఉత్తరం అందివ్వవెంటనే నాకు జాబు రాయండి 'Отвечьте сразу, как только получите мое письмо'.

సరికి (с неопр. прич.) 'как только': ఆయన్ను చూసేసరికి 'как только увидел его'.

Послелогои, выражающие причинно-целевые отношения

అందుకు (с прич. сов. вида) 'потому что', 'для того, чтобы', 'за то, что': అలస్యంగా వచ్చినందుకు నన్ను ఓమించండి 'Извините меня за то, что я опоздал'; ఆ కాగితాలన్ని రాసినందుకు ఎన్ని రోజులు పట్టింది? 'Сколько дней потребуется для того, чтобы написать эти бумаги?'

* См. также „Послелогои, выражающие пространственные и временные отношения“.

అందున, అందువల్ల, అందుచేత (с прич. сов. и несов. вида) 'потому что', 'в результате': ఆయనతో చెప్పినందున ఏదైనా మేలు జరిగితే జరగవచ్చు 'Может что-нибудь и получится в результате разговора с ним'.

Послелог, выражающие условное значение

అట్లయితే, అట్లయితే 'если', 'в случае если': అభ్యంతరం లేనట్లయితే 'если нет возражений'.
యెడల 'если'; 'в случае если': నేను వెళ్ళేయెడల 'если я пойду'.
వక్షమందు, వక్షమనకు 'если'; 'в случае если': ఈ పని త్వరగా చేస్తున్న వక్షమందు 'если он будет быстро работать'.

Послелог, выражающие уступительное значение

అయినా, అయినప్పటికీ (с прич. сов. вида) 'хотя'; 'несмотря на': వాళ్ళు వెళ్ళిపోయినప్పటికీ 'хотя они уехали'.

Послелог, выражающие определительное значение и значение дополнения

అట్లు, అట్లు (с прич. сов. вида) 'что', 'как будто'; 'так как': చూడనయినా చూడనట్లు ముఖం పెట్టింది 'Сделал вид, будто и не видит'.
కొద్దీ (с прич. сов. вида) 'около', 'в соответствии': కాలం గడచినకొద్దీ ఈ సంగతి మరచి పోయింది 'По прошествии какого-то времени об этом деле забыли'.

Послелог, выражающие значение результата действия

తోడ, తోడనే (с прич. сов. вида): నేను అతని వద్దకు వచ్చినతోడనే అతడు తలుపు మూశాడు 'Как только я пришел к нему, он закрыл дверь'.

ПОСЛЕЛОГ, ПРИСОЕДИНЯЕМЫЙ К ИНФИНИТИВУ

గానే 'как только' выражает значение времени: అతడు రాగానే నేను వెళ్ళిపోయాను 'Как только он пришел, я ушел'.

ПРИЧАСТНО-ИМЕННЫЕ ПОСЛЕЛОГИ

Некоторые послелог могут соединяться как с именами, так и с причастиями. Как правило, они не изменяют своего значения, например:

తరువాత 'после того как': ఊల్లోకి వచ్చిన తరువాత ఈ వార్త విన్నాను 'Я услышал об этом после того, как приехал в деревню'; సమావేశం ప్రారంభమైన 40 నిమిషాల తరువాత వచ్చారు 'Они пришли через 40 минут после начала заседания'.

పూర్వం, ముందు до, прежде: రెండు వారాలకు పూర్వం ఇక్కడకు వచ్చారు 'Они приехали сюда на две недели раньше'; అక్కడ వెళ్ళేముందు నాకు తెలిసినా చేయండి 'Позвоните мне, прежде чем пойдете туда'.

ప్రకారం 'согласно', 'в соответствии': ఈ పని మీరు యేర్పరచిన ప్రకారం జరుగుతుంది 'Работа идет так, как вы ее организовали'; ఈ ప్రతిపాదన ప్రకారం సవరించు 22, 23 తేదీలతో సమావేశాలు జరుగుతాయి 'В соответствии с этим предложением заседания состоятся 22-го и 23-го ноября'.

СРЕДСТВА, ЗАМЕНЯЮЩИЕ СОЮЗЫ И СОЮЗНЫЕ СЛОВА

1. Соединительный союз 'и... и' выражается:

а) удлинением конечной гласной: మనం రేపూ ఎళ్ళుండి కలుద్దాం 'Мы встретимся завтра и послезавтра';

б) частицей నూ: ప్రత్యమ్నాయ ప్రభుత్వ స్థాపనకు ఈ పార్టీ సిద్ధంగా లేని దృష్ట్యానూ, వారు మధ్యంతర ఎన్నికలు కావాలని కోరుతున్న దృష్ట్యానూ... 'Принимая во внимание то, что эта партия не готова создать правительство, и то, что они требуют внеочередных выборов...'

2. Разделительный союз 'или... или', 'и... и' выражается:

а) частицей ఓ: నేనో నువ్వో ఈ పని చేయాలి. 'Или я, или ты должен сделать эту работу';

б) суффиксом అయినా: నేనయినా, నువ్వయినా ఈ పని చేయాలి 'Или я, или, на худой конец, ты должен сделать эту работу';

в) частицей గాని... గాని: ఈ విషయం బాగా ఆలోచించి మీ అమ్మకుగాని, నాకుగాని జవాబు రాయి 'Ты все хорошо обдумай и напиши матери или мне'.

3. Противительный союз 'ни... ни' выражается частицей గాని: నేనుగాని, అతనుగాని ఈ మనిషిని చూడలేదు 'Ни он, ни я не видел этого человека'.

4. Союзы, соединяющие предложения: కనుక/కనుక 'так как'; 'потому что'; కాని 'однако', 'но'; కాబట్టి 'поэтому', తద్వారా 'вследствие этого', 'поэтому'.

МЕЖДОМЕТИЯ

Наиболее часто встречающиеся в телугу междометия:

1) для привлечения внимания лица, к которому обращаются:

ఇదిగో! 'вот посмотри!';

ఓసె(య్) при фамильярном обращении к лицам женского пола;

అదిగో! 'вон посмотри!';

ఓ, ఓయి! при фамильярном обращении к лицам любого пола;

ఏమండి! 'Послушайте, что я скажу!';

ఒరే(య్) при фамильярном обращении к лицам мужского пола;

ఏమోయ్ при фамильярном обращении к равному;

ఏరా! при фамильярном обращении к младшему.

2) Для выражения удивления и радости:

అహ! 'Ах, так!'; 'Прекрасно!'; అమ్మా! 'Ой, матушки!'; 'О, господи!'

అప్ప! 'О, господи!'; 'Ох, батюшки!';

ఓహో! 'Ого!'; అబ్బో! 'О, боже мой!'

3) Для выражения сожаления:

పాపం! 'Бедный!'; 'Какое горе!'

అయో! 'О, господи!'; 'Ах так! 'Как жалы!'

4) Для выражения одобрения:

భేష్! 'Хорошо!'; 'Отлично!';

భలే! 'Хорошо!'

మంచిది 'Хорошо'.

5) Для выражения согласия:

అం 'да'; ఊఁ 'угу', 'да';

6) Для выражения отвращения:

ఫీ! ఫీఫీ! 'Тьфу!'; 'Ну тебя!'

СПОСОБЫ ВЫРАЖЕНИЯ ПОЧТЕНИЯ

Почтительное обращение в телугу выражается несколькими способами.

В письме (газете), выступлении перед именами собственными ставится слово శ్రీ 'господин', శ్రీమతి 'госпожа', కుమారి (о девушке) и к имени добавляется суффикс గారు. При непосредственном обращении добавляется только суффикс గారు: రావుగారు, రెడ్డిగారు. К женским именам при обращении добавляется также అమ్మ. К శ్రీమతి సావిత్రిదేవి надо обратиться సావిత్రిమ్మగారు. Если имя неизвестно, то можно обратиться అమ్మగారు.

Вежливое обращение выражается также соответствующим употреблением местоимений и глагольных форм (об этом см. „Личные местоимения“ и „Личные формы глагола“, также „Повелительное наклонение“).

Суффиксы అండ్రి, రెండ్రి употребляются не только в высказываниях, выражающих приказ, но и утверждение: అవునండ్రి, అవునురెండ్రి 'да'; కాదండ్రి 'нет'.

ЗВУКОПОДРАЖАТЕЛЬНЫЕ И ОБРАЗНЫЕ СЛОВА

В телугу широко распространены слова, передающие различные звуки (крики животных, смех, звук падающего тела, стук капель дождя о стекло и т. п.):

కొకుర్కోకో 'кукареку', కిచకిచ 'писк', 'скрип', పకపక 'смех', గువగువ 'шепот', తళతళ 'блеск'.

Звукоподражательные и образные слова функционируют в предложении как слова косвенной речи или как наречия при глаголе.

Кроме слов, непосредственно передающих звуки, в телугу есть очень много слов, передающих быстроту, движение, выражающих различные состояния (страх, гнев, раздражение).

గబగబ 'быстро'; గబగబనడుచు 'быстро идти'.

దడదడ 'быстро'; గుండె దడదడలాడింది 'Сердце сильно билось'.

చిరచిర 'хмуро'; చిరచిర చూచు 'смотреть хмуро'.

ПАРНЫЕ СОЧЕТАНИЯ И СЛОВА-ЭХО

Наряду со звукоподражательными словами в телугу широко распространены сложные слова, второй компонент которых повторяет смысл первого слова, или, не имея смыслового значения, является повтором измененного фонетического варианта первого компонента. Обычно первым слогом слова-эхо бывает గ/గి. Такие слова используются в речи и литературе как средство художественной выразительности.

П а р н ы е с о ч е т а н и я

దుమ్ముధూళి 'много пыли' (దుమ్ము 'пыль', ధూళి 'пыль');
కనుగండు 'ребенок' (కను 'неспелый', 'незрелый', కండు 'детеныш');
అడుతూపాడుతూ 'легко', 'играючи' (అడుతూ 'играя', పాడుతూ напевая);
కానిపోని 'непригодный', 'неприличный' (కాని 'неимеющий', పోని 'неушедший');
ఇరుగు పొరుగు 'соседи';
ఇల్లువాకిలి 'домашнее хозяйство';
ఆట పాట 'веселье' (игра, песня);
తర్జన భర్జన 'диспут'.

С л о в а - э х о

అడిసిపాటు మిడిసిపాటు 'с гонором', 'заносчиво';
మాంసము గింసము 'мясо';
మాటగీటు 'пустые слова';
పుస్తకంగిస్తకం 'книжица'.

СЛОВООБРАЗОВАНИЕ И ФОРМООБРАЗОВАНИЕ

Словообразовательные суффиксы имен существительных:

- వాడు మ. ర. } суффиксы деятеля, образующие имена существительные от других су-
- ది జ. ర. } ществительных: చాకలి 'стирка' > చాకలివాడు 'прачка' (мужчина), చాకలిది 'прач-
- కత్తె } ка' (женщина); పని 'работа' > పనివాడు 'работник', పనికత్తె 'работница'.
- మారి } Суффиксы существительных, обозначающих лица по качеству: సోమరి 'лень' >
- సోతు } సోమరిసోతు 'лентяй'; తిండి 'еда' > తిండిపోతు 'обжора'; బలము 'сила' > బలవంతుడు
- వంతుడు } 'силач'; బుద్ధి 'ум' > బుద్ధిమంతుడు 'умный человек'; జిత్తు 'фокус' > జిత్తులమారి
- మంతుడు } 'обманщик'
- త суффикс, образующий имена существительные от имен качественных: అస్పష్టము
- 'что-л. неясное' > అస్పష్టత 'неясность'.
- త్వము } образуют имена существительные обобщенного значения от имен конкретного
- తనము } значения: బంధువు 'родственник'; బంధుత్వము 'родство'; మంచితనము 'доброта';
- దనము } గొప్పతనము 'величие'.

Словообразовательные суффиксы имен прилагательных:

- అయిన } образующие прилагательные от имен качественных: అపూర్వమైన 'несравненный';
- కరమైన } అసక్తికరమైన 'интересный', 'любопытный';
- గల 'имеющий' } అద్యక్షిగల 'имеющий деньги'; తెలివిగల కోతి 'умная
- లేని 'не имеющий' } обезьяна'; నిద్రలేని రాత్రి 'бессонная ночь';
- ఎడు 'полно': గుంపు 'корзина' > గుంపెడు 'полная корзина', 'много'; పిడికెడు 'полная горсть';
- వంటి, -లాంటి 'подобный', адыктивизирует имена: పిల్లలాంటి 'как ребенок'

Словообразовательные суффиксы имен качественных:

- ఈయము/ఁగియము 'достойный', 'заслуживающий' образует имена качественные от имен:
- ప్రశంసనీయము 'достойный похвалы';
- ఆత్మకము: చరిత్రాత్మకము 'исторический';
- కరము 'придающий': విప్లవకరము 'революционный';
- పూర్వకము 'полный': హృదయపూర్వకము 'сердечный', 'от всей души';
- ప్రదము 'придающий', 'приносящий': జయప్రదము 'успешный';
- వంతము 'обладающий': శక్తివంతము 'сильный', 'мощный'.

ФОРМООБРАЗУЮЩИЕ ГЛАГОЛЬНЫЕ СУФФИКСЫ

Категория переходности-непереходности-каузативности является морфолого-синтаксической, морфологически эта категория выражается в противопоставлении формообразующих суффиксов.

Приводим краткий список изменения глагольных основ у непереходных и переходных глаголов:

Непереходные	Переходные
-గు అణుగు 'быть подавленным'	-చు అణుచు 'подавлять', 'порабощать'
-డు ఉండు 'быть'	-చు ఉంచు 'оставлять', 'ставить'
-గు దిగు 'спускаться', 'сходить' (вниз)	-ంచు దించు 'спускать', 'ссаживать'
-గు ఆగు 'останавливаться'	-పు ఆపు 'останавливать'
-చ్చు చచ్చు 'умирать'	-ంచు చంచు 'убивать'
పో 'идти'	-ంచు పంచు 'посылать'
యు కలియు 'встречаться'	-పు కలుపు 'соединять'

Суффиксальное образование переходных глаголов

అందు 'доходить'	-ఇంచు అందించు 'доставлять'
ఎక్కు 'подниматься'	-ఇంచు ఎక్కించు 'поднимать', 'садиться' (в машину, трамвай)
కురియు 'лить' (o దంజరె)	-ఇంచు కురిపించు 'поливать', 'забрасывать' (వో-просами)
మెరయు 'блестеть'	-ఇంచు మెరిపించు 'заставить заблестеть'

Некоторые глаголы имеют два варианта переходной формы.

Непереходный	Переходный
నేర్చు 'учиться'	నేర్చు, నేర్పించు 'учить кого-л.'
చూచు 'видеть'	చూపు, చూపించు 'показывать'
నడుచు 'идти'	నడుపు, నడిపించు 'вести, руководить'
పో 'идти'	పంపు, పంపించు 'посылать'
దిగు 'спускаться', 'сходить'	దించు, దింపించు 'спускать', 'ссаживать'

Каузативная форма глагола образуется от переходной суффиксом -ఇంచు, -ఇప్పించు

Непереходный	Переходный	Каузативный
కాలు 'гореть'	అడుగు 'спрашивать'	అడిగించు 'заставить спрашивать'
	కాల్చు 'зажигать'	కాల్పించు 'поджигать'
	అను 'говорить'	అనిపించు 'заставить говорить'
	విను 'слушать'	వినిపించు 'заставить слушать'
	మూయు 'закрывать'	మూయించు 'заставить закрыть'
	ఇచ్చు 'давать'	ఇప్పించు 'заставить отдать'
చచ్చు 'умирать'	చంపు 'убивать'	చంపించు 'заставить убить'
	తెచ్చు 'принести'	తెప్పించు 'велесть принести'

ГЛАГОЛЬНЫЕ СЛОВСОЧЕТАНИЯ

Глагольные словосочетания передают различные способы протекания действия: длительность, интенсивность, повторяемость, исчерпанность, устойчивость, однократность, последовательность и т. п. Глагольные словосочетания образуются с помощью дополняющих глаголов.

Глагольное словосочетание состоит из основного смыслового глагола, выступающего в неличной форме и примыкающего к нему постпозиционно дополняющего глагола или нескольких дополняющих глаголов, последний из которых является образующим; он принимает глагольную форму, необходимую для грамматического оформления всего глагольного сочетания.

В качестве дополняющих глаголов выступают:

1. ఉండు 'быть', 'жить', 'находиться' в сочетании с имперфектным деепричастием выражает длительный способ протекания действия или регулярность, повторяемость действия: అతడు చాలాసేపు అక్కడ అలా కూర్చోని ఉన్నాడు 'Он долгое время сидел там'.
2. పోవు 'уходить', примыкая к перфектному деепричастию, обозначает предельность, исчерпанность действия: ఏదో ఆలోచిస్తూ పనిలో మునిగి పోయాడు 'Задумавшись о чем-то, целиком погрузился в работу'.
3. వెళ్లు 'идти', వచ్చు 'приходить', примыкая к назывной форме глаголов తీసుకొను 'брать', పెట్టుకొను 'брать', 'хватать' имеет значение 'нести', 'приносить' и 'вести': నేను మీ సూట్ కేసు తీసుకొస్తాను 'Я понесу ваш чемодан'; ఒక కొత్త దారి మీదనుంచి మమ్మల్ని తీసుకవెళ్లాడు 'Он повел нас новой дорогой'.

4. Глагол చేయు 'бросать', примыкая к имперфектному деепричастию, указывает на интенсивность действия, его исчерпанность, предельность: వగలన్నిటినీ కూతురుకి ఇచ్చి వేసింది 'Отдала все свои драгоценности дочери'.

5. Глагол చేయు 'делать', కొట్టు (గొట్టు) 'бить', పెట్టు 'класть', примыкая к инфинитиву переходных глаголов, превращает их в переходные и каузативные глаголы: నా హృదయపూర్వక అభినందనలు తెలియజేస్తున్నాను 'Выражаю свои сердечные поздравления'.

6. Глагол పడు 'падать', присоединяясь к перфектному деепричастию глаголов, обозначающих состояние, выражает страдательное значение: ఉలికి పడ్డాడు 'он испугался'.

7. Глагол కొను 'брать', примыкая к назывной форме глагола, указывает на непосредственную вовлеченность субъекта в действие глагола: వంట నాయంతట నేనే చేసుకొన్నాను 'Я сама готовила'.

8. Глагол వచ్చు 'приходить', примыкая к инфинитиву, обозначает потенциальность: ఇది కొంత వరకు సాధ్యం కావచ్చు 'В какой-то степени это возможно': వర్షం రావచ్చు 'Может пойти дождь'.

Помимо глагольных словосочетаний действие может быть выражено глагольно-именными словосочетаниями.

К глагольно-именным словосочетаниям относятся устойчивые словосочетания с глаголами широкой семантической сочетаемости. К таким глаголам относятся: అవు, అగు 'становиться', 'быть', అను 'говорить', ఆడు 'играть', ఇచ్చు 'давать', కొను 'брать', చేయు 'делать', పడు 'падать', వరచు 'распространять', పెట్టు 'ставить', పోవు 'уходить', వేయు 'бросать'.

По морфологической структуре глагольно-именные словосочетания можно разделить на 3 группы:

1. Первый компонент — имя в именительном падеже единственного числа или прилагательное: పని చేయు 'делать'; వంటచేసుకొను 'готовить', 'стряпать'; కృషిచేయు 'трудиться'; తెల్లపోవు 'побледнеть'; జవాబు ఇచ్చు 'отвечать'.

2. Именной компонент перед глаголом теряет конечный слог ము у той группы слов, которая их имеет, если слога ము нет, то структура та же, что и в первой группе: భయపడు 'пугаться'; భయపెట్టు 'пугать'; ఆశ్చర్యపడు 'удивляться'; బాధపడు 'страдать', 'переживать'.

Большей частью к этой группе глагольно-именных словосочетаний относятся имена, выражающие чувство, состояние.

3. Именной компонент — в форме именительного падежа множественного числа: అటపాటలాడు 'петь и играть'; బొంకులాడు 'лгать, обманывать'; గంతలువేయు 'прыгать, скакать'; అడుగులువేయు 'шагать, идти'.

К подобным сочетаниям относятся идиоматические словосочетания: దెబ్బతిను 'получить удар' (букв. 'съесть удар'); బడాయికొట్టు 'хвастать' (букв. 'бить хвастовство'); ఎదురు చూచు 'ждать' (букв. 'смотреть вперед').

В некоторых случаях компоненты глагольно-именного сочетания могут выступать как отдельные члены предложения и быть разобщены другими словами (членами предложения), это особенно относится к сочетаниям с глаголом చేయు, который в большей степени, чем другие глаголы, сохраняет свое значение: ఈ పని త్వరగా చేయ్ 'Делай работу быстро'.

Другие словосочетания, особенно с глаголами పడు, పెట్టు, వరచు, ఆడు, составляют нечле-

нимое единство. Глагол в них ослабляет свое значение и придает всему сочетанию либо значение действия непереходного глагола — с глаголами పడు, అడు: కంగారుపడు 'тревожиться', 'расстраиваться'; కిక్కిరించు 'смеяться'; గంతులువేయు 'прыгать'; либо значение действия переходного глагола, с обязательным присутствием агента действия: నన్ను భయపెట్టాడు 'он испугал меня'.

СЛОВСОСЛОЖЕНИЕ ИМЕН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ

Сложные слова у имен существительных могут быть двух видов:

- 1) когда оба компонента выступают равноправными членами словосочетания:

అన్నదమ్ములు 'братья' = అన్న 'старший брат' + తమ్ముడు 'младший брат'.

ప్రేమాభిమానాలు 'любовь и хорошее отношение' = ప్రేమ 'любовь' + అభిమానము 'привязанность'.

Первый компонент этих словосочетаний — в форме именительного падежа; как правило, такие словосочетания бывают оформлены показателем множественного числа;

- 2) когда первый компонент выступает в атрибутивной функции по отношению ко второму:

తలనొప్పి 'головная боль' = తల 'голова' + నొప్పి 'боль'.

కంటిపాప 'зрачок' = కన్ను 'глаз' + పాప 'зрачок'.

Первый компонент этих словосочетаний — атрибутивная форма имен существительных. В этой форме слово во фразе не может функционировать самостоятельно (оно должно быть оформлено суффиксом). Здесь оно выступает как подчиненный компонент словосочетания. Основное грамматическое отношение между компонентами такого рода — отношение принадлежности.

По такому соподчиненному типу строятся сочетания:

- а) образованные от существительных, оканчивающихся на ను:

ఇనుపదారి 'железная дорога' = ఇనుము 'железо' (ము переходит в ప) + దారి 'дорога';

గుర్రపుసౌల 'конюшня' = గుర్రము 'лошадь' (ము переходит в పు) + సౌల 'помещение';

ప్రారంభోత్సవము 'торжественное открытие' = ప్రారంభము 'начало' (ము опускается) + ఉత్సవము 'праздник';

- б) образованные от прилагательных:

కార్మికోద్యమము 'рабочее движение' = కార్మిక 'рабочее' + ఉద్యమము 'движение';

- в) образованные от имен качественных:

అన్యదేశస్థుడు 'иностранец', 'чужестранец' = అన్యము 'чужой', 'другой' (ము опускается) + దేశస్థుడు 'житель'.

СИНТАКСИС

ТИПЫ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

Структурно предложения делятся на простые и сложные.

Простые в свою очередь подразделяются на предложения неглагольной предикации и глагольной предикации. Предложения неглагольной предикации состоят обычно из двух имен или именных конструкций (каждая из которых функционирует как имя в более сложном предложении). Именная конструкция — это имя существительное или местоимение, или имя качественное с определяющими его словами.

ఇది పుస్తకం 'Это книга'; ఆమె కల్పన 'Она Кальпана'.

ఇవి పుస్తకాలు 'Это (эти) книги'; వాడు మా అబ్బాయి 'Он мой сын'.

Когда в роли предиката выступает прилагательное или притяжательное местоимение, оно принимает местоименный суффикс, который зависит от лица и числа подлежащего:

అది } ఆమె }	మంచిది 'Она (оно) хорошая(е)'	వాళ్లు మంచివాళ్లు 'Они (люди) хорошие'.
	అవి మంచివి 'Они (не люди) хорошие'	ఇది నాది 'Это мое'.
	అతను మంచివాడు 'Он хороший'	అవి నావి 'Эти мои'.

Имя (местоимение тоже), выступающее в роли предиката, также должно согласовываться с подлежащим в лице: నేను విద్యార్థిని 'Я студент'; నువ్వు డాక్టరువి 'Ты доктор'.

В роли предиката может выступать:

а) глагольное имя: మీరు రావటం ఎప్పుడు? 'Когда Вы приезжаете (букв. Вы приезд когда?)';
 б) причастное имя: ఆమె చెప్పినది నిజమే 'Она говорит правду (букв. То, что она говорит — правда)';

в) имя качественное: అది అసాధ్యం 'Это невозможно'; ఇది చాలా కష్టం 'Это очень трудно';

г) глагол или глагольное сочетание:

నేను పుస్తకం చదువుతున్నాను 'Я читаю книгу'.

అతను ఇంగ్లీషులో బాగా మాట్లాడగలడు 'Он может хорошо говорить по-английски'.

మేము త్వరగా వెళ్ళాలి 'Мы должны идти быстро'.

ఆమె కలుసుకోవాలని ఉంది నాకు 'Я хочу ее видеть'.

పదిరోజుల్లో అతన్ని విడిచిపెట్టారు 'Через десять дней его отпустили'.

Выше приводились примеры повествовательно-утвердительные.

В отрицательных предложениях неглагольной предикации употребляется отрицание కాదు (కాపు мн. число), в предложениях глагольной предикации утвердительная форма глагола заменяется на соответствующую отрицательную.

Утвердительная

ఇది పుస్తకం 'Это книга'

ఇవి ఉత్తరాలు 'То письма'

అది మంచిది 'Это хорошо'

ఈ పని కష్టం 'Эта работа трудная'

Отрицательная

ఇది పుస్తకం కాదు 'Это не книга'

ఇవి ఉత్తరాలు కావు 'То не письма'

అది మంచిది కాదు 'Это нехорошо'

ఈ పని కష్టం కాదు 'Эта работа нетрудная'

При именах, обозначающих лица, отрицание కాదు согласуется в лице:

నేను డాక్టరును కాను 'Я не доктор'

మేము విద్యార్థులం కాము 'Мы не студенты'

మీరు పిల్లలు కారు 'Вы не дети'

Или другой вариант отрицательной конструкции:

నేను డాక్టరును కాదు 'Я не доктор'

మేము విద్యార్థులము కాదు 'Мы не студенты'

В отрицательных предложениях с глагольной предикацией глагол (или глагольное сочетание) заменяется отрицательной формой глагола.

Утвердительная

పుస్తకం అక్కడ ఉంది 'Книга там'

అతను ఇంగ్లీషులో బాగా మాట్లాడగలడు 'Он может хорошо говорить по-английски';

Отрицательная

పుస్తకం అక్కడలేదు 'Книги там нет'

అతను ఇంగ్లీషులో మాట్లాడలేదు 'Он не может говорить по-английски'

ఉత్తరం రాయలేక పోయాను 'Я не мог написать письмо'

С точки зрения высказывания предложение может быть восклицательное, повествовательное, вопросительное и повелительное.

Восклицательное предложение может состоять из одного междометия: అయో! 'О!'; పాపం! 'Жаль!'; ఛ! 'Ерунда'.

В повествовательном предложении может утверждаться или отрицаться какой-либо факт. Вопросительные предложения подразделяются на:

а) требующие ответа „да“, „нет“

ఇది పుస్తకమా? 'Это книга?' కాదండి, ఇది పుస్తకంకాదు 'Нет, это не книга'.

అవునండి, ఇది పుస్తకం } 'Да, это книга'.
ఇది పుస్తకమే*

నాన్నగారు ఇంట్లో ఉన్నారా? 'Папа дома?' { ఉన్నారండి 'Дама'.
లేరండి 'Нет'.

б) требующие в свою очередь нового высказывания:

ఇది ఏమిటి? 'Что это?' ఇది పుస్తకం 'Это книга'. ఇది ఇల్లు 'Это дом'.

మీరు ఎక్కడికి వెళ్లారు? 'Куда вы ходили?' షాపుకు వెళ్లాను 'Ходил в магазин'.

అఫీసుకు వెళ్లాను 'Ходил на работу'.

Утверждение может модифицироваться дополнительными частицами, выражающими оттенки высказывания:

యే, నే а) эффатическая в предложениях неглагольной предикации: ఇది కలమే 'Это ручка'. అతను రావుగారే 'Он, действительно, Рао'.

б) восклицательная в предложениях глагольной предикации: మీరు అప్పుడే వచ్చినారే! 'О, вы уже пришли!'

ఓ, выражающая сомнение, в высказываниях, содержащих вопросительное слово или альтернативу: నాపుస్తకం ఎక్కడ ఉందో? 'Где бы могла быть моя книга?'; పార్కుకో, సినిమాకో వెళ్దాం 'Пойдем или в парк или в кино'.

రా употребляется при фамильярном обращении к равному или при обращении к младшему (мужчине, мальчику): ఎప్పుడు వస్తావురా? 'Когда придешь?'

వే, యే, అమ్మ употребляются при фамильярном обращении к равной или младшей: ఏయ్! ఒకసారి ఇరా రావే! 'Эй, поди-ка сюда!'; ఎప్పుడు వస్తావమ్మ? 'Когда придешь?'

అట выражает сомнение в высказываемом: వారు రేపు వస్తారట 'Говорят, они придут завтра'.

కదా, గదా, టా выражают подтверждение: నీకు నిన్న ఇచ్చాను కదా? 'Я тебе отдал вчера, не так ли?'

В предложениях глагольной предикации действие может быть выражено глагольными словосочетаниями.

ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Подлежащее может быть выражено именем существительным, замещающим его личным местоимением, именем числительным, субстантивным прилагательным или причастием, отглагольным именем. В сложных конструкциях подлежащее может быть выражено предикативным оборотом.

ఇక్కడ కార్మికుల పార్టీ అనేది లేదు 'Здесь нет рабочей партии в настоящем смысле слова' (букв. 'Здесь то, что называется рабочей партией, нет'); అసాధ్యం అనే సమాధానం తప్ప మరొకటి వుండడానికి వీలులేదని తెలుస్తుంది 'Стало ясно, что другого ответа, кроме „невозможно“, получить нельзя'.

О средствах выражения сказуемого см. стр. 736—737.

* Эффатическая частица, которая часто встречается в ответах неглагольной предикации „Конечно, это книга“.

ОПРЕДЕЛЕНИЕ

Определение в телугу может выражаться:

1. В именных конструкциях:

а) именем в родительном падеже единственного и множественного числа: తమ్ముని ఇల్లు 'дом младшего брата'; బంధువుల ఉత్తరాలు 'письма родственников';

б) именем с послелогом యొక్క: ఈవిడయొక్క తల్లి 'мать этой женщины';

в) именем с послелогом లోని, లో: కార్మికులలోని పెద్ద సంఖ్య 'большая часть рабочих'.

2. Отыменным прилагательным с суффиксом పు: రవ్వదేశపు వ్యావసాయిక జిల్లాలు 'сельскохозяйственные районы России'.

3. Определительной формой имен качественных, образующихся либо отбрасыванием окончания ము, либо присоединением суффикса అయిన: వాస్తవిక జీవితము 'настоящая жизнь'; క్లిష్టమైన సమస్య 'сложный вопрос'; హృదయపూర్వక అభినందనలు 'сердечные поздравления'.

4. Прилагательным: మంచి పుస్తకం 'хорошая книга'; ముసలి స్త్రీ 'старая женщина'.

5. Местоименными прилагательными: а) указательным: ఈ బల్ల 'этот стол', ఆ కుక్కపిల్ల 'тот щенок'; б) притяжательным: మా నాన్న 'мой отец'; в) качественным: ఇటువంటి పుస్తకం 'такая книга'.

6. Местоименными числительными: అన్ని ప్రశ్నలు 'все вопросы'; ప్రపంచమంతా 'весь мир'.

Примечание: Местоименное числительное и числительное в функции определения может быть в препозиции и постпозиции к определяемому слову.

7. Числительным:

а) количественным: రెండు ఏనుగులు 'два слона'; ఇద్దరు అమ్మాయిలు 'две девушки'; పుస్తకాలు రెండు ఇచ్చాడు 'дал две книги';

б) порядковым: రెండవ ప్రపంచ యుద్ధం 'вторая мировая война'; ఎనిమిదవ కాంగ్రెస్ 'восьмой съезд'; మూడో సారి 'третий раз'.

8. Причастием:

а) неопределенного вида: ఉపయోగించే పద్ధతి 'используемый метод'; రాబోయే ప్రమాదం 'грядущая опасность';

б) несовершенного вида: చేస్తున్న పని 'работа, которая делается'; నివసిస్తున్న ఇల్లు 'дом, в котором мы живем';

в) совершенного вида: చదివిన పుస్తకం 'прочитанная книга'; గడచిన సంవత్సరం 'прошедший год'.

9. В качестве определения может выступать целая группа слов и оборотов: అంతర్జాతీయ పార్లమెంటరీ మహాసభ సందర్భంగా విడుదలచేసిన ప్రత్యేక తపాలాబిళ్ళ నమూనా 'образец специальной почтовой марки, выпущенной в честь международного конгресса парламентариев'.

10. Определение может быть выражено предикативным оборотом: అమెరికా అంటూ ఒకదేశం వుంది 'возьмем, к примеру, такую страну, как Америка'.

Для определения в именных конструкциях характерна препозиция к определяемому слову. Исключения составляют два случая, когда в качестве определения выступает неопределенное местоимение или количественное числительное.

ДОПОЛНЕНИЕ

Прямое дополнение в языке телугу может выражаться прямым и винительным падежом.

Как правило, употребление прямого падежа обусловлено:

а) характером существительного — абстрактные существительные при глаголе широкой семантики ставятся в прямой падеже: ప్రయత్నం చేయు 'делать усилие';

б) наличием при глаголе других дополнений, например, косвенного дополнения, называющего адресат действия: అతను నాకు పుస్తకం ఇచ్చాడు 'Он дал мне книгу';

в) в прямом падеже ставится дополнение в характерных для языка телугу однокорневых сочетаниях имени и глагола: ఆమె చిరు నవ్వు నవ్వింది 'Она улыбнулась'; ఆమె ఏడ్చు ఏడ్చింది 'Она заплакала'.

Употребление прямого дополнения в винительном падеже обязательно, когда оно выражено:

а) именем собственным: మూర్తిగారిని చూసి ఆశ్చర్యపడ్డాడు 'Увидев Мурти, он удивился';

б) именем, называющим конкретное лицо: మా అబ్బాయికి నేర్పుతున్నాడు 'Он учит моего мальчика';

в) личным, вопросительным или неопределенным местоимением: నాటిని తెచ్చిస్తాను 'принесу их';

г) если имя объекта выступает при глаголе, имеющем предикативное определение: అమ్మని అదృష్టవంతురాలని అందరు అనుకున్నారు 'Все считали Лакшми счастливой'.

Прямое дополнение может также выражаться предикативным оборотом: మీరు ఆయన్ని ఆఫీసులో చూడడం వీలులేదు 'У Вас нет возможности увидеть его в офисе'; తెలుగులో 'я хочу пить' అనడానికి ఎలా చెప్పాలి? 'Как сказать на телугу „я хочу пить“?'

Косвенное дополнение может выражаться различными падежными показателями и послелогами. Здесь приводятся примеры употребления косвенного дополнения, где тот или иной падеж закреплён за конструкцией:

1) Имя обладателя с глаголом ఉండు 'быть', 'иметься' + дательный падеж: వర్తకుడికి ఒక కుక్క ఉండేది 'У купца была собака'.

2) Имя адресата с глаголами వేయు 'бросать', అనిపించు 'казаться', с глаголами долженствования (ఆలి), с глаголами, выражающими необходимость (కావాలి), в конструкциях с именами ఇష్టం, ప్రేమ 'любовь', 'желание' + дательный падеж: నాకు ఆకలి వేసింది 'Я хочу есть'; అన్నని చూడాలని నాకనిపించుతుంది 'Мне хочется увидеть брата'; చిత్రాలు వేయడం నాకెంతో ఇష్టం 'Я очень люблю рисовать картины'.

3) С переходными глаголами, требующими двух дополнений, адресат, на который направлено действие, выражается дательным падежом: నాకు మాస్కో చూపించాడు 'Показал мне Москву'.

4) Имя — название инструмента выражается суффиксами инструментального падежа: తో, చే, చేత.

5) Имя — название ассоциата при глаголах: మాట్లాడు 'говорить'; చెప్ప 'сказать'; పోట్లాడు 'ссориться', 'драться'; కలుసుకోను 'встречаться' — послелогом తో.

6) Конструкция с послелогом, выражающая дополнение, относящееся ко всей фразе типа తెలుగులో దీన్ని ఏం చెప్పాలి? 'Как сказать это на телугу?'; ఈ విషయంలో నేను ఏమీ చెప్పలేను 'Я ничего не могу сказать по этому вопросу'.

ОБСТОЯТЕЛЬСТВО

Обстоятельство места может быть выражено:

а) местоименным наречием: అక్కడ ఎవరూ లేరు 'Там никого не было';

б) именем (с послелогом или без него): వారు విజయవాడ వెళ్లారు 'Он поехал в Виджаяваду'; అతను స్వగ్రామానికి వెళ్లాడు 'Он уехал в свою деревню'; ఇంట్లో ఎవరూ లేరు 'В доме никого не было'.

Примечание. Наречие места, указывающее направление, выражается дательным падежом, если место — не имя собственное.

Обстоятельство времени может быть выражено:

а) местоименным наречием: మీరు ఎప్పుడు వచ్చారు? 'Когда вы приехали?';

б) наречием, образованным посредством суффиксации от имен качественных: ఉదయన 'утром';
в) существительным, функционирующим как наречие: ఉదయం ప్రాద్దునే బయలుదేర్తాం 'Отправимся рано утром';

г) предикативным оборотом: నేను ఆ పుస్తకం చదివి నాలుగు నెలలు అయింది 'Прошло уже четыре месяца, как я прочел эту книгу'.

Обстоятельство причины может быть выражено:

а) именем в инструментальном падеже: ఈ కారణంచేత యిక్కడికి వచ్చింది 'Поэтому она сюда приехала';

б) именем с послелогом: మూలమూ, వల్ల и суффиксом తో: ఆ జబ్బుతో పది రోజులు పడుకుంది 'Из-за болезни десять дней пролежала в постели';

в) глагольным именем с послелогом: మీ రావటంలో నాకు ఏమీ ప్రయోజనం లేదు 'Мне нет никакой пользы от вашего приезда';

г) предикативным оборотом: వాడికి వడ తగిలి, పడిపోయాడు 'Он упал, получив сильный удар'; నిన్న వాడికి జ్వరం తగిలి చాలా బాధపడినాడు 'Вчера он очень страдал, потому что у него был сильный жар'.

Обстоятельство цели может быть выражено:

глагольным именем в дательном падеже: మిమ్మల్ని చూడడానికి వచ్చాను 'Я пришел навестить Вас'.

Обстоятельство условия выражается условным деепричастием (с относящимися к нему словами) (См. „Условное деепричастие“ — стр. 715).

Обстоятельство образа действия может быть выражено:

а) производным наречием: త్వరగా నడిచింది 'шла быстро'; మామూలుగా వారానికి రెండు సార్లు అక్కడికి వెళ్తాను 'Обычно я хожу туда два раза в неделю'.

б) имперфектным деепричастием: భయపడుతూ చూశాడు 'посмотрел со страхом';

в) именем с послелогом: సంతోషంతో చెప్పారు 'с радостью сказали'.

СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Сложные предложения подразделяются на сложносочиненные и сложноподчиненные.

Сложносочиненное предложение

Сложносочиненное предложение может иметь в своем составе несколько предложений с глагольными формами: పది నిమిషాలు యిక్కడ ఉండండి, నేను వస్తాను 'Подождите меня здесь 10 минут, я приду'; నేను వెళ్లాను గాని, ఆమె రాలేదు 'Я пошел (туда), но она не пришла'.

В сложном предложении может быть несколько деепричастных конструкций, которые обычно на русский переводятся глагольными формами: నేను సామానంతా సర్దుకొని తలుపు మూసేసి బయటికి వెళ్లాను 'Я уложил все вещи, закрыл дверь и вышел на улицу'.

Предложения с однородными членами

Особенности оформления однородных членов:

1) показатель множественного числа при нескольких однородных членах может употребляться только при последнем слове: శ్రీనగర్, బొంబాయి, పూనా, మద్రాసు, కలకత్తా, లాక్నో, కాన్పూరులలో యీ టెలివిజన్ కేంద్రాలు ఏర్పాటు చేయ బడతాయి 'Телевизионные центры будут построены в Шринагаре, Бомбее, Пуне, Мадрасе, Калькутте, Лакнау, Канпуре';

2) послелог, относящийся в равной степени к каждому члену, может стоять при последнем слове;

3) одно зависимое слово, которое в равной степени относится к любому компоненту, может употребляться однократно.

Соединение однородных членов предложения может выражаться интонацией, средствами пунктуации, а также посредством соединительных союзов и удлинения конечной гласной: పుస్తకాలు తీసుకురావడమూ, వాళ్ళు సీతకు ఉత్తరం వ్రాయడమూ ఇవన్నీ తెలుసు 'Он все знал — и что он берет книги, и что они написали письмо Сите'.

а) удлинение конечной гласной выражает значение и... и:

మనము రేపూ, ఎల్లంఁదీ కలుద్దాం 'Мы встретимся завтра и послезавтра';

б) изменение конечной гласной на ఓ выражает альтернативу или ... или:

పిల్లలు ఇంట్లోనో బయటో ఆడుకుంటున్నారు 'Дети играют либо в доме, либо во дворе';

в) присоединение к однородным членам అయినా (причастия прошедшего времени от глагола అవు 'становиться' с эмфатическим удлинением конечного гласного) выражает значение 'либо... либо', 'если нет... то', 'или в крайнем случае':

రేయినా, ఎల్లండయినా సెలవు తీసుకుంటాను 'Если не завтра, то послезавтра возьму отпуск'.

Сложноподчиненное предложение

Главной особенностью подчиненных предложений является:

1) препозиция к главному предложению;

2) подчиненное предложение вводится послелогами, которые структурно примыкают к глагольной форме придаточного предложения.

Здесь будут рассмотрены только условные придаточные предложения.

Условные предложения

В условных предложениях можно различить несколько типов:

1) реальное условие придаточного обуславливает действие (реальное) главного в прошедшем, настоящем и будущем времени:

Придаточное	Главное
మీరు పిలుస్తే 'Коль скоро вы позвали',	నేను వచ్చాను 'я пришел'
'Если позвали',	నేను వస్తాను 'я приду'
'Если вы позовете',	నేను రాను 'я не приду'
'Если даже вы позовете',	

2) отрицательная условная конструкция в придаточном относится только к настоящему и будущему:

మనం తినకపోతే 'Если мы не будем есть',	వాళ్ళు తింటారు 'они будут есть'
	వాళ్ళు తినరు 'они не будут есть'

3) в придаточном уступительная форма деепричастия (имперфектная или перфектная) с суффиксом న్న, в главном может быть любое время (настоящее, будущее и прошедшее):

నేను చెప్పుతున్నా 'Несмотря на то, что я говорю',	వాళ్ళకి అర్థంకావడం లేదు 'они не понимают'
నేను చెప్పినా 'Несмотря на то, что говорил',	వాళ్ళకి అర్థంకాదు 'они не поймут'
	వాళ్ళకి అర్థం కాలేదు 'они не поняли'

వెమ్మదిగా నడుస్తున్నా 'Хотя идем медленно', | పైముకు చేరుతాం 'придем вовремя'

నెమ్మదిగా నడిచినా 'Хотя шли медленно',
గబగబ నడిచినా 'Хотя шли быстро',

ఠైముకు చేరాం 'пришли вовремя'
ఠైముకు చేరలేదు 'вовремя не пришли'
ఠైముకు చేరం 'вовремя не придем'
ఠైముకు చేరలేం 'вовремя не сможем прийти'
ఠైముకు చేర లేక పోయాం 'вовремя не смогли
прийти'

4) в условном — отрицательное деепричастие; в главном может быть любая временная форма:

నేను పిలవక పోయినా 'Хотя я и не звал',
'Хотя я не зову',
'Хотя я не позову',

వాళ్లు వచ్చారు 'они пришли'
వాళ్లు వస్తారు 'они придут'

5) условное деепричастие придаточного (по форме выражает реальное условие) сопровождается причастным именем в главном и выражает неопределенность действия:

నేను వస్తే 'Если я пойду',
నేను వెళ్లక పోతే 'Если бы я не пошел',

వాడు వచ్చేవాడు { 'он придет'
'он бы пришел'
వాడు వచ్చేవాడు కాదు 'он бы не пришел'

6) нереальное условие — нереальное следствие:

నేను వెళ్లి ఉంటే 'Если бы я пошел',
(буд. наст.)
నేను వెళ్లి ఉండినట్లైతే 'Если бы я пошла',
(Я не пошла)

వాడు వచ్చి వుండేవాడు 'он бы пришел' (он не
пришел)
తచ్చేదానిని 'принесла бы' (не принесла)

Предложения с косвенной речью

Такие предложения структурно не отличаются от конструкций с прямой речью; с глаголом высказывания соединяются морфемой అని (неличная форма глагола అను): రేపు వస్తారని చెప్పారు 'Они сказали, что придут завтра'.

Временные формы, выраженные в косвенной речи, не согласуются во времени с глагольной формой глагола высказывания.

Предложение с косвенной речью может рассматриваться как предикативный оборот, выступающий в роли подлежащего или дополнения основного глагола.

Особый случай конструкций с косвенной речью представляют высказывания, содержащие не прямое приказание.

В отличие от прямой речи, содержащей приказание, в конструкции с косвенной речью субъект становится объектом действия; повелительная форма глагола заменяется формой инфинитива с эвфоническим ము и глаголом высказывания:

Прямое приказание

"నువ్వు రా" అని అన్నాడు 'Он сказал:
„Приходи“'.

Косвенное приказание

నన్ను రమ్మని అన్నాడు 'Он велел мне прийти'.
మీరు నన్ను ఏం చేయమంటారు? 'Что вы велите мне делать?'
మేను మిమ్మల్ని మా ఇంటికి రమ్మంటాను 'Я хочу, чтобы вы
пришли ко мне'.

ПОРЯДОК СЛОВ В ПРЕДЛОЖЕНИИ

Основным правилом порядка слов в языке телугу является препозиция зависимых (поясняющих) членов предложения по отношению к главному. При нескольких поясняющих словах ближе к главному слову стоит наиболее зависимый от него.

Последовательность основных членов предложения нейтрального стиля схематично можно представить так: П-Д-С (подлежащее-дополнение-сказуемое).

В отношении последовательности остальных членов предложения необходимо отметить следующее:

Определение всегда предшествует определяемому.

Прямое дополнение предшествует сказуемому, при двух дополнениях — косвенное предшествует прямому.

О строго фиксированном порядке слов можно говорить только между поясняемыми и поясняющими словами. В художественной прозе и диалоге очень часто используется инверсированный порядок слов: в основном это относится к подлежащему, которое выносится на конец предложения, а также деепричастию, поясняющему глагол.

СРЕДСТВА ЭМФАТИЧЕСКОГО ВЫРАЖЕНИЯ

В телугу эмпфаза может выражаться морфологически, лексически, синтаксически и инверсированным порядком слов.

1) морфологическим средством выражения эмфазы является:

а) частица నే или замена конечной огласовки на యే:

పపంచమంతటిలోనే అటువంటి బాతు లేదు 'Во всем мире нет такого гуся';

б) суффикс అయినా:

ఏ లాంటి పరిస్థితులకైనా అతడు అలవాటు పడిపోగలడు 'Он может привыкнуть к любым условиям'.

2) лексическим средством выражения эмфазы может быть:

а) усилительное слово మాత్రం (మాత్రమే):

మా ఇంట్లో విరగని కుచ్చీ ఒకటి మాత్రమే లేదు 'В доме нет даже одного неполоманного стула';

б) вопросительное местоимение ఏమీ:

"సీత నీకంటే అందమైనదేమీ కాదు" అన్నాడు 'Сита ничуть не красивее тебя', — сказал он;

в) имперфектным деепричастием అంటూ (от глагола అను):

"నీ కంటూ తెలియని సంగతి లేదు, మరి పూరుకో" 'Уж нет такой вещи, которой ты бы не знал, помолчи!';

3) повтором, состоящим из имперфектного деепричастия (часто с усилением నే (или మా) и личной формы глагола:

ఇది ఇలా వుండగా, దీని గురించి అసలు మేం ఆలోచించనే ఆలోచించలేదు 'При сложившихся обстоятельствах мы совсем об этом не думали'.

ఇప్పటి ఆడవాళ్లు భర్తలను పూజించనూ పూజించరు, ప్రేమించనూ ప్రేమించరు 'У теперешних жен нет к мужьям ни тени уважения или любви';

4) инверсией:

ఇలా ఉన్నారండి మీరు? 'А Вы как поживаете?'